

HELSINGIN KAUPUNGIN  
TILASTOLLINEN VUOSIKIRJA.

HELSINGIN KAUPUNGIN TILASTOKONTTORIN JULKAISEMA.

---

STATISTISK ÅRSBOK  
FÖR HELSINGFORS STAD.

UTGIVEN AV HELSINGFORS STADS STATISTISKA KONTOR.

18.

1925.

---

HELSINKI — 1925. — HELSINGFORS.

# ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA VILLE  
DE HELSINGFORS

18.

**1925.**

PUBLIÉ PAR LE BUREAU DE STATISTIQUE  
DE LA VILLE DE HELSINGFORS

---

*Table des matières en français voir page XXI.*

---

HELSINGFORS 1925. MERCATORS TRYCKERI AKTIEBOLAG.

## Utläufse.

Etillä olewa Helsingin kaupungin tilastollisen vuosikirjan kahdeksastoista vuosikerta on toimitettu pääasiallisesti saman suunnitelman mukaan kuin edelliset vuosikerrat; taulujen lukumäärä on lisääntynyt 328:sta 334:ään, kun taas taulusivujen lukumäärä on lisääntynyt 388:sta 390:een. Uusien taulujen joukossa huomataan n:o 27 tietoineen lattian pinta-alasta niissä walmistuneissa rakennuksissa (tehtaat, makuuniit y. m.), joita ei ole jaettu huoneisiin, n:ot 106, 107, 109 ja 110, joissa annetaan uusia tietoja köyhäinhoidon avustussijaista, n:o 114 ja 118, uusine tietoineen lastensuojelulautakunnan huostaan otetuista lapista, n:o 200 w. 1923 toimitetun tiedustelun kautta kootuine, kätityöliikkeitä koskewine tietoineen, n:o 236, joka walaistaa puhelinten kätttöä, n:o 253 koskewa waluuttapörssin toimintaa, n:o 287, joka sijältää tietoja raastuwan kokouksessa w. 1919 jälkeen toimitetuista pormestarien ja neumosmiesten waleista, n:ot 293—301, joissa ilmoitetaan wuodelta 1921 toimitetun tulo- ja omaisuuswerotuksen tulokset, mikäli ne koskewat yhtyitä ja muita yhtymiä, n:o 307, jossa annetaan summittaisia tietoja kaupungin tuloista ja menoista wuojina 1880—1924, n:o 317 tietoineen kaswatuslaitosten menoista sekä n:o 324, jossa on tietoja poistettujen kunnalliserokien y. m. maksujen määrästä; lisäksi on tietoja w. 1925 toimitetuista walitsijamiesten waleista

## Förord,

*Föreliggande adertonde årgång av Statistisk årsbok för Helsingfors stad har utarbetats enligt i huvudsak samma plan som föregående årgångar, varvid antalet tabeller ökats från 328 till 334, medan antalet tabellsidor ökats från 388 till 390. Bland de nya tabellerna märkas n:o 27 med uppgifter om arealen av golvytan i sådana nybyggnader (fabriker, magasin m. m.), vilka icke äro indelade i vanliga rum, n:ris 106, 107, 109 och 110, i vilka meddelas nya uppgifter om fattigvårdens understödstagare, n:ris 114 och 118 med nya uppgifter om barn, som omhändertagits av barnskyddsnämnden, n:o 200 beträffande hantverkerierna enligt en år 1923 verkställd enquête, n:o 236 angående telefontrafiken, n:o 253 med uppgifter om valutabörsen, n:o 287 angående val å kommunalstämma av borgmästare och rådmän från år 1920, n:ris 293—301, i vilka resultatet av inkomst- och förmögenhetsbeskattningen för år 1921 meddelas till den del den rör bolag och andra sammanslutningar, n:o 307 med summariska uppgifter angående stadens inkomster och utgifter åren 1880—1924, n:o 317 angående kostnaderna för uppfostringsanstalterna samt n:o 324, vari siffror publiceras om beloppet av avkortade kommunala utskylder o. a. avgifter; därjämte ha uppgifter om elektorsvalet år 1925 publicerats i n:ris*

otettu n:oihin 278—282. Sitä vastoin on edellisessä vuosikerrassa olevista tauluista jätetty pois n:ot 71 ja 72, joista edellinen on osoittautunut liian suurtöiseksi vastaisuudessa laadittavaksi, jota vastoin jälkimmäinen jälleen julkaistaan seuraavassa vuosikerrassa, n:o 110, koskema työlaitoksen toimintaa, koska se on mailla mielenkiintoa, n:o 274, koska kaupungin halokonttorin toiminta on laukalettu sekä n:ot 289—298, koska tietoja valtion tulo- ja omaisuusvero- tusta vuodelta 1922 ei ole saatu. Uudesti järjestetyt ovat m. m. muutamat köyhäinhuolto ja lastenhuolto- walaifemat taulut.

Uleisenä tauluisia esitettyjä suhdelu- fuja koskewana huomautuksena mainit- tafoon, että erilaatuisia absoluuttisia lu- fuja wäkilukuun wertailtaesja kaikkialla, missä ei nimenomaan toisiin ilmoiteta, on käytetty kirkonkirjojen mukaista keski- wäkilukua. Tauluisia olemat pisteet (·) merkittewät, ettei tietoja ole woitu saada, wiimat (—) taasen, ettei jarekseen otsa- keen osoittamia tapauksia lainkaan ole esiintynyt, t. j. samaa kuin 0 merkki, mistä seitasta wäärinkäsitusten wälttä- miseksi tässä kerta kaikkiaan huomautet- tafoon.

Lähteiden luettelo ja hakemisto ovat laaditut saman suunnitelman mukaan kuin lähinnä edellisessä vuosikerrassa.

Wuosikirjan toimittamista on joh- tanut allekirjoittanut.

Wastuunalaisesta numeroaineiston tarkistuksesta ja oikoluun lähimmästä tarkastuksesta on huolehtinut assistentti Karin Hoffström.

Helsingin kaupungin tilastokonttorissa, joulukuun 3 päivä 1925.

278—282. Av i föregående årgång ingående tabeller ha däremot bortlämnats n:ris 71 och 72, av vilka den förra visat sig vara alltför arbetsdryg för att för framtiden kunna utarbetas, medan den senare i följande årgång skall ånyo införas, n:o 110 angående verksamheten vid arbetsinrättningen, såsom varande av mindre intresse, n:o 274, emedan stadens vedkontor avvecklats, och n:ris 289—298, emedan uppgifter angående statens inkomst- och förmögenhets- skattning för år 1922 ej stå till buds. Omarbetade ha blivit bl. a. en del ta- beller, som belysa fattigvården och barnskyddet.

Såsom en allmän anmärkning beträffande i tabellerna meddelade relativa tal må framhållas, att vid jämförelse av absoluta tal av olika slag med folk- mängden överallt, där annat ej uttryck- ligen säges, den kyrkskrivna medelfolk- mängden kommit till användning. I tabellerna införda punkter (·) beteckna att uppgifter icke kunnat erhållas, streck (—) åter att intet fall av den art ko- lumnrubriken anger förekommit, m. a. o. detsamma som siffran 0, vilket till und- vikande av missförstånd här må en gång för alla påpekas.

Källförteckningen och sakregistret äro uppgjorda enligt samma plan som i närmast föregående årgång.

Årsbokens redigering har omhänder- hafts av undertecknad.

Den ansvarsfulla kontrollen av siffer- materialet och den närmaste granskning- en av korrekturen har handhafts av assistenten Karin Hoffström.

Helsingfors stads statistiska kontor, den 3 december 1925.



## Sisällyslueetto.

### I. Lämpöäärä, ilmanlaatu y. m.

|   | Siv. |
|---|------|
| 1. Ilman keskilämpötila vuosina 1829—1924   | 1    |
| 2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuoro-<br>lautena vuonna 1924 juna keskimäärät<br>vuosina 1881—1910 | 2    |
| 3. Sääsuhteet vuosina 1915—24   | 4    |
| 4. Auringonpaiste- ja pilvisuysuhteet woo-<br>sina 1915—24  | 4    |
| 5. Meren vedentorkein vuosina 1904—24   | 5    |
| 6. Meriveden lämpö vuosina 1906—24  | 6    |
| 7. Meriveden suolamäärä vuosina 1906—24   | 6    |
| 8. Jään vahvuus sekä jäähämmentö ja jää-<br>lähden aika satamisja talvina 1921—25                     | 7    |

### II. Pinta-ala ja jaotus, kadut, wiemärikanawat.

|   |    |
|---|----|
| 9. Kaupunkiaseman pinta-ala vuonna 1924,<br>jaettuna maan käyttämisen mukaan  | 8  |
| 10. Kaupunkiaseman jaotus kortteleihin ja<br>tontteihin sekä torien, puistojen y. m. luku-<br>määrä vuosina 1910—24 | 9  |
| 11. Tasoitettut uudet kadut vuonna 1924   | 10 |
| 12. Kaupungin asemataaman alueella olevien<br>katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-<br>ala vuosina 1902—24  | 11 |
| 13. Wiemärikanawat ja syöfhykaiwot vuosina<br>1902—24   | 11 |
| 14. Uudet wiemärikanawat y. m. ja niiden<br>kustannus vuonna 1924   | 12 |

### III. Kiinteistöt, rakennukset, huoneistot.

|  |    |
|--|----|
| 15. Kaupungin vuosina 1901—24 myymät<br>tontit   | 12 |
| 16. Kaupungin hallussa olevat rakentamat-<br>tomat tontit tasoitettujen katujen war-<br>rella vuonna 1924                    | 13 |
| 17. Rakennetut kiinteistöt ja lämmitettävät<br>rakennukset vuosina 1870—1920, kaupun-<br>ginofittain                         | 14 |
| 18. Ufuttu huoneistot ja niissä olevat asuin-<br>huoneet vuosina 1870—1920, ryhmitet-<br>tyinä huoneistojen huoneluun mukaan | 15 |

## Innehållsförteckning.

### I. Temperatur, väderlek m. m.

|  | Sid. |
|--|------|
| 1. Luftens medeltemperatur åren 1829—1924  | 1    |
| 2. Luftens medeltemperatur för varje dygn<br>år 1924 jämte medeltal för åren 1881<br>—1910               | 2    |
| 3. Väderleksförhållandena åren 1915—24   | 4    |
| 4. Solskens- och molnighetsförhållandena<br>åren 1915—24   | 4    |
| 5. Vattenståndet i havet åren 1904—24  | 5    |
| 6. Havsvattnets temperatur åren 1906—24  | 6    |
| 7. Havsvattnets salthalt åren 1906—24  | 6    |
| 8. Isens tjocklek samt tidpunkten för islägg-<br>ningen och islossningen i hamnarna<br>vintrarna 1921—25 | 7    |

### II. Ytlinnehåll och indelning, gator, avloppskanaler.

|   |    |
|---|----|
| 9. Stadsplanens ytlinnehåll år 1924, fördelat<br>efter markens användning                             | 8  |
| 10. Stadsplanens indelning i kvarter och tomt-<br>ter samt antalet torg, parker m. m. åren<br>1910—24 | 9  |
| 11. Planerade nya gator år 1924   | 10 |
| 12. Längden och arealen av gator och all-<br>männa platser inom stadsplanens område<br>åren 1902—24   | 11 |
| 13. Avloppskanaler och infallsbrunnar åren<br>1902—24   | 11 |
| 14. Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte<br>kostnaderna för desamma år 1924                           | 12 |

### III. Fastigheter, byggnader, lokaler.

|  |    |
|--|----|
| 15. Av staden försålda tomter åren 1901—<br>24   | 12 |
| 16. Av staden disponerade obebyggda tomt-<br>ter vid planerade gator år 1924                                     | 13 |
| 17. Bebyggda fastigheter och uppvärmbara<br>byggnader åren 1870—1920, stadsdels-<br>vis                          | 14 |
| 18. Bebodda lokaler och i dem befintliga bo-<br>ningsrum åren 1870—1920, grupperade<br>efter lokalernas rumantal | 15 |

|   | Siv. |
|---|------|
| 19. Huoneet lämmitettävissä rakennuksissa vuonna 1920, kerroksittain, sekä lämmitettävät huoneet vuosina 1870—1910, kaupunginosittain ..... | 16   |
| 20. Asutut huoneistot, ryhmitettyinä asuinhuoneeluvun mukaan, vuonna 1920, kaupunginosittain .....  | 18   |
| 21. Asuinhuoneet asutuisissa huoneistoissa, huoneistojen huoneeluvun mukaan ryhmitettyinä, vuonna 1920, kaupunginosittain .....             | 20   |
| 22. Erisuuruuksissa huoneistoissa asuvat henkilöt vuonna 1920, kaupunginosittain ..   | 22   |
| 23. Erisuuruisten taloustuntien henkilöluvu vuonna 1920, kaupunginosittain .....  | 24   |
| 24. Taloustunnat vuonna 1920, jäsenlukuja mukaan, kaupunginosittain .....   | 26   |

#### IV. Rakennustoiminta.

|  |    |
|--|----|
| 25. Lämmitettävät huoneet utisrakennuksissa vuosina 1911—24, ryhmitettyinä kerroksittain ja rakennusten rakennusaineen mukaan .....  | 27 |
| 26. Utisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet lämmitettävät huoneet vuosina 1911—24, ryhmitettyinä aiotun käyttämistavan mukaan, kaupunginosittain ..... | 28 |
| 27. Bastawalmistuneiden tehtaiden, mallasinien, autowajojen y. m. s. pinta-ala vuosina 1923—1924 yffinomaan mainittuun tarkoitukseen rakennetuissa taloissa .....              | 29 |
| 28. Utisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—24, kaupunginosittain .....  | 30 |
| 29. Utisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—24 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen suuruden mukaan .....               | 31 |
| 30. Yleishyödyllisten rakennusyhitymäin avustaminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—24 .....   | 32 |
| 31. Ratkaisus yleishyödyllisten rakennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—24 .....  | 34 |
| 32. Kunnalliset työväenafunnot vuonna 1924 .....   | 34 |

#### V. Väestö.

|   |    |
|---|----|
| 33. Henkiluoksisia oleva väestö ja henkilörahakassat henkilöt tammikuun 1 päivänä vuosina 1885—1924 ..... | 35 |
| 34. Henkiluoksisia oleva väestö vuosina 1885—1924, kaupunginosittain .....                                | 36 |
| 35. Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölaskeuman mukaan vuonna 1920, kaupunginosittain .....    | 38 |
| 36. Kaupungin läheisyydessä olevien asutuskeskusten y. m. väestö väestölaskeuman mukaan vuonna 1920 ..... | 40 |

|  |    |
|--|----|
| 19. Rum i uppvärmbara byggnader år 1920, efter höjdläge, samt uppvärmbara rum åren 1870—1910, stadsdelsvis ..... | 16 |
| 20. Bebodda lokaler, fördelade efter boningsrummens antal, år 1920, stadsdelsvis ..                              | 18 |
| 21. Boningsrum i bebodda lokaler, grupperade efter lokalernas rumantal, år 1920, stadsdelsvis .....              | 20 |
| 22. I lokaler av olika storlek boende personer år 1920, stadsdelsvis .....                                       | 22 |
| 23. Personantalet i hushåll av olika storlek år 1920, stadsdelsvis .....   | 24 |
| 24. Hushåll år 1920, efter storlek, stadsdelsvis .....   | 26 |

#### IV. Byggnadsverksamhet.

|  |    |
|--|----|
| 25. Uppvärmbara rum i nybyggnader åren 1911—24, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial ....                     | 27 |
| 26. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—24 stadsdelsvis .....     | 28 |
| 27. Arealen av nybyggda fabriker, magasin, garage o. d. i hus, som åren 1923—24 uppförts uteslutande för nämnda ändamål .....            | 29 |
| 28. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna bostadslokaler och rum åren 1918—24, stadsdelsvis .....                       | 30 |
| 29. Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—24 nytillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek ..... | 31 |
| 30. De allmännyttiga byggnadssammanslutningarnas understödjande med stats- och kommunala medel åren 1920—24 ....                         | 32 |
| 31. Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—24 ..                       | 34 |
| 32. De kommunala arbetarbostäderna år 1924 .....   | 34 |

#### V. Befolkning.

|  |    |
|--|----|
| 33. Mantalsskriven befolkning och mantalsskriver betalande personer den 1 januari åren 1885—1924 ..... | 35 |
| 34. Mantalsskriven befolkning åren 1885—1924, stadsdelsvis .....                                       | 36 |
| 35. Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen år 1920, stadsdelsvis .....            | 38 |
| 36. De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m. befolkning enligt folkräkningen år 1920 ..... | 40 |

|   | Siv. |
|---|------|
| 37. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, kaupunginosittain . . . . .  | 42   |
| 38. Todellinen väestö vuosina 1900—20, ryhmitettyinä iän ja sukupuolen mukaan . . . . .   | 43   |
| 39. Todellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä kielen mukaan, kaupunginosittain . . . . .                                     | 44   |
| 40. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettyinä siivestysmäärän ja sukupuolen mukaan . . . . .                           | 45   |
| 41. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä siivestysmäärän ja kielen mukaan, prosenttilukuja . . . . . | 45   |
| 42. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettyinä siivestysmäärän, kielen ja sukupuolen mukaan . . . . .      | 46   |
| 43. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä kielen mukaan . . . . .  | 47   |
| 44. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, elinkeinoryhmittäin . . . . .  | 48   |
| 45. Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä ammatissa toimiviin, näiden omaisiin y. m. . . . .                       | 50   |
| 46. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1810—1920, seurakunnittain . . . . .   | 51   |
| 47. Kirkonkirjoissa oleva väestö vuosina 1910—23 ja kirkonkirjojen mukainen festiwäkiluku janoina vuosina . . . . .             | 53   |

#### VI. Väkiluvunmuutokset.

|   |    |
|---|----|
| 48. Vihityt vuonna 1923, ryhmitettyinä avioliittoonmenijäin iän mukaan . . . . .  | 53 |
| 49. Vihityt vuonna 1923, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittoonmenijäin iän ja siivilisäädyn mukaan . . . . .                          | 54 |
| 50. Vihityt vuosina 1881—1923, miehen ja naisen ikä avioliittoa solmittaessa . . . . .  | 55 |
| 51. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1923 . . . . .  | 56 |
| 52. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1923, kuukaussittain . . . . .   | 56 |
| 53. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1923, jaettuina aviopuolisojen iän mukaan avioliittoa solmittaessa ja purettaessa . . . . . | 57 |
| 54. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—23, jaettuina avioeron syiden mukaan . . . . .  | 58 |
| 55. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1923, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan . . . . .                | 59 |
| 56. Yleiskatsaus lapsensyntyttäjiin vuosina 1881—1923 . . . . .   | 60 |
| 57. Lapsensyntyttäjäät vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä iän mukaan . . . . .  | 61 |
| 58. Lapsensyntyttäjäät vuonna 1923, seurakunnittain . . . . .   | 62 |
| 59. Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1881—1923, suhdelukuja . . . . .                  | 62 |
| 60. Syntyneet vuosina 1881—1923, kuukaussittain . . . . .   | 64 |

|   | Sid. |
|---|------|
| 37. Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis . . . . .   | 42   |
| 38. Den faktiska befolkningen åren 1900—20, fördelad efter ålder och kön . . . . .                                    | 43   |
| 39. Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis . . . . .                                   | 44   |
| 40. Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön . . . . .                          | 45   |
| 41. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal . . . . . | 45   |
| 42. Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön . . . . .        | 46   |
| 43. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk . . . . .  | 47   |
| 44. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad i näringsgrupper . . . . .                                     | 48   |
| 45. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl. . . . .        | 50   |
| 46. Kyrkskriven befolkning åren 1810—1920, församlingsvis . . . . .   | 51   |
| 47. Kyrkskriven befolkning åren 1910—23 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år . . . . .                        | 53   |

#### VI. Folkmängdsförändringar.

|  |    |
|--|----|
| 48. Vigda år 1923, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående . . . . .   | 53 |
| 49. Vigda år 1923, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående . . . . .              | 54 |
| 50. Vigda åren 1881—1923, mannens och hustruns ålder vid äktenskapets ingående . . . . .   | 55 |
| 51. Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1923 . . . . .   | 56 |
| 52. Ingångna äktenskap åren 1881—1923, månadsvis . . . . .   | 56 |
| 53. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1923, fördelade efter makarnas ålder vid äktenskapets ingående och dess upplösning . . . . . | 57 |
| 54. Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—23, fördelade efter orsakerna till skilsmässan . . . . .                              | 58 |
| 55. Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1923, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder . . . . .                 | 59 |
| 56. Översikt av barnaföderskor åren 1881—1923 . . . . .  | 60 |
| 57. Barnaföderskor åren 1881—1923, fördelade efter ålder . . . . .   | 61 |
| 58. Barnaföderskor år 1923, församlingsvis . . . . .   | 62 |
| 59. Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1881—1923, relativa tal . . . . .                            | 62 |
| 60. Födda åren 1881—1923, månadsvis . . . . .  | 64 |

|  | Siv. |  | Sid. |
|--|------|--|------|
| 61. Kuolleet vuosina 1881—1923, kuukaufittain . . . . .  | 65   | 61. Döda åren 1881—1923, månadsvis . . . .   | 65   |
| 62. Syntyneet ja kuolleet vuosina 1811—1923 . . . . .  | 66   | 62. Födda och döda åren 1811—1923 . . . . .  | 66   |
| 63. Syntyneet vuonna 1923, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman syntyperän mukaan sekä kuukaufittain ja seurakunnittain, ynnä katkaus elävänä syntyneisiin vuosina 1911—22, seurakunnittain . . . . . | 68   | 63. Födda år 1923, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1911—22, församlingsvis . . . . . | 68   |
| 64. Kuolleet vuonna 1923, ryhmitettyinä sukupuolen, siivilisäädyn ja iän mukaan sekä kuukaufittain ja seurakunnittain, ynnä yleiskatkaus vuosilta 1911—22, seurakunnittain . . . . .                                   | 70   | 64. Döda år 1923, fördelade efter kön, civilstånd och ålder samt månads- och församlingsvis, jämte översikt för åren 1911—22, församlingsvis . . . . .                   | 70   |
| 65. Kuolleet vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan . . . . .   | 72   | 65. Döda åren 1881—1923, fördelade efter kön och ålder . . . . .   | 72   |
| 66. Kuolleet vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan, prosenttilukuja . . . . .  | 73   | 66. Döda åren 1881—1923, fördelade efter kön och ålder, procenttal . . . . .   | 73   |
| 67. Kuolleet vuosina 1915—24, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan . . . . .  | 74   | 67. Döda åren 1915—24, fördelade efter dödsorsak . . . . .   | 74   |
| 68. Kuolleet 10 000 henteä kohti vuosina 1891—1924, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan . . . . .  | 75   | 68. Döda på 10 000 personer åren 1891—1924, fördelade efter dödsorsak . . . . .  | 75   |
| 69. Muuttoliike vuosina 1914—23, seurakunnittain . . . . .   | 76   | 69. Flyttningsrörelsen åren 1914—23, församlingsvis . . . . .  | 76   |
| 70. Raupunkiin siäämmuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1923, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui . . . . .  | 78   | 70. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1923, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde . . . . .                                   | 78   |
| 71. Katkaus väkiluvunmuutosten tuloksiin vuosina 1881—1923 . . . . .   | 80   | 71. Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1923 . . . . .  | 80   |
| 72. Katkaus kaupunkiin ja sieltä pois muuttaneisiin henkilöihin vuosina 1881—1910 . . . . .  | 82   | 72. Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer åren 1881—1910 . . . . .   | 82   |
| 73. Raupunkiin siäämmuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1923, kuukaufittain . . . . .   | 82   | 73. Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1923, månadsvis . . . . .  | 82   |
| 74. Siirtolaiset vuonna 1924, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siivilisäädyn ja matkan määräraikan mukaan . . . . .   | 83   | 74. Emigranter år 1924, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort . . . . .  | 83   |
| 75. Siirtolaiset vuosina 1893—1924, kuukaufittain . . . . .  | 84   | 75. Emigranter åren 1893—1924, månadsvis . . . . .   | 84   |

## VII. Sairaanhoidto.

|   |    |   |    |
|---|----|---|----|
| 76. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1900—24, kuukaufittain . . . . .  | 84 | 76. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—24, månadsvis . . . . .  | 84 |
| 77. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset 10 000 henteä kohti vuosina 1881—1924 . . . . .   | 85 | 77. Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1924 . . . . .  | 85 |
| 78. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset vuosina 1915—24 . . . . .   | 86 | 78. Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1915—24 . . . . .   | 86 |
| 79. Ilmoitetut tärkeimpien tultautautien tapaukset vuosina 1915—24, kuukaufittain . . . . .   | 88 | 79. Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1915—24, månadsvis . . . . .  | 88 |
| 80. Aluelääkärien y. m. hoitamatt taudintapaukset vuosina 1890—1924, alueittain . . . . .   | 89 | 80. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall åren 1890—1924, distriktsvis . . . . .   | 89 |
| 81. Aluelääkärien y. m. hoitamatt taudintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden sukupuolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehdyt tai niiden tekemät sairaskäynnit vuosina 1890—1924 . . . . . | 90 | 81. Av distriktsläkarna m. fl. behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1924 . . . . . | 90 |
| 82. Kunnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1900—24 . . . . .   | 91 | 82. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1900—24 . . . . .  | 91 |
| 83. Sairaaloita, lääkärejä, apteekkeja y. m. vuosina 1910—25 . . . . .  | 91 | 83. Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. åren 1910—25 . . . . .  | 91 |

## VII. Sjukvård.

|  | Siv. |
|--|------|
| 84. Sairaalan toiminta vuonna 1923 . . .   | 92   |
| 85. Ratkais potilaitiin ja sairaanhoitopiiriin sairaaloihin ja lääkintöihin poliikkilaitoksiin vuosina 1905—23 . . . . . | 94   |
| 86. Kunnan sairaalan palveluksessa oleva sairaanhoitohenkilöstöä vuosina 1915—25 . . . . .                               | 95   |
| 87. Sairaiden vaihtuminen Marian sairaalassa vuosina 1900—24 . . . . .   | 95   |
| 88. Sairaanhoidon kulkutautisairaaloissa vuosina 1914—24 . . . . .   | 97   |
| 89. Sairaanhoidon Nicksbyn mielisairaaloissa vuosina 1914—24 . . . . .   | 98   |
| 90. Sairaanhoidon Humaliston sairaalassa vuosina 1910—24 . . . . .   | 98   |
| 91. Sairaanhoidon Kivellän sairaalassa vuosina 1900—24 . . . . .   | 99   |
| 92. Keuhkotautisten poliikkilaitoksen toiminta vuosina 1904—24 . . . . .   | 100  |
| 93. Ratkais poliikkilaitosten y. m. laitosten toimintaan vuonna 1923 . . . . .   | 101  |

### VIII. Terveydenhoito.

|  |     |
|--|-----|
| 94. Oulunkylän kesäpäiväparantola vuosina 1912—24 . . . . .  | 102 |
| 95. Tarjastetut puutteelliset asunot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1917—24 . . . . .      | 102 |
| 96. Terveydenhoitoyhteisöjen väestötautien vastustamista varten toiminta vuosina 1910—24 . . . . . | 103 |
| 97. Toimitettuja desinfioimisia vuosina 1910—24 . . . . .  | 104 |
| 98. Lihantarkastusajamella tarkastettu ja hylätty liha vuosina 1919—24 . . . . .                   | 104 |
| 99. Kaupaksi pidetyn maidon tarkastus vuosina 1913—24 . . . . .                                    | 105 |
| 100. Terveydellisten tutkimusten laboratorioin toiminta vuosina 1910—24 . . . . .                  | 106 |
| 101. Sulfinen rokotus vuosina 1910—24 . . . . .  | 106 |

### IX. Röyhäinhoito.

|  |     |
|--|-----|
| 102. Röyhäinhoitolautakunnan toimesta elätetyt, avustetut ja hoidetut henkilöt vuosina 1900—24 . . . . .                                   | 107 |
| 103. Röyhäinhoitoyhteisöjen avustuksen saajat vuonna 1924 elinkeinon tai toimen sekä siivittäjän mukaan . . . . .                          | 108 |
| 104. Röyhäinhoitoyhteisöjen avustuksen saajat yli 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen suun mukaan vuonna 1924 . . . . .  | 109 |
| 105. Röyhäinhoitoyhteisöjen avustuksen saajat alle 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen suun mukaan vuonna 1924 . . . . . | 110 |
| 106. Röyhäinhoitoyhteisöjen avustuksen saajat yli 16 vuoden, jaettuina äidinkielen ja iän mukaan, vuonna 1924 . . . . .                    | 111 |

Selityksiä tilast. vuosik. 1925. — *Statist. årsb. f. H:fors 1925.*

|   | Sid. |
|---|------|
| 84. Sjukhusens verksamhet år 1923 . . . . .   | 92   |
| 85. Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1905—23 . . . . . | 94   |
| 86. Vid de kommunala sjukhusen anställd sjukvårdspersonal åren 1915—25 . . . . .                            | 95   |
| 87. Patientomsättningen å Maria sjukhus åren 1900—24 . . . . .  | 95   |
| 88. Sjukvården å epidemisjukhuset åren 1914—24 . . . . .  | 97   |
| 89. Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby åren 1914—24 . . . . .  | 98   |
| 90. Sjukvården å Humlebergs sjukhus åren 1910—24 . . . . .  | 98   |
| 91. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—24 . . . . .   | 99   |
| 92. Poliklinikens för tuberkulösa verksamhet åren 1904—24 . . . . .   | 100  |
| 93. Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1923 . . . . .                              | 101  |

### VIII. Hälsovård.

|  |     |
|--|-----|
| 94. Somnardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—24 . . . . .   | 102 |
| 95. Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1917—24 . . . . . | 102 |
| 96. Sanitetsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet åren 1910—24 . . . . .  | 103 |
| 97. Verkställda desinfektioner åren 1910—24 . . . . .  | 104 |
| 98. Å köttkontrollstationen undersökt och kasserat kött åren 1919—24 . . . . .                     | 104 |
| 99. Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—24 . . . . .                                      | 105 |
| 100. Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—24 . . . . .              | 106 |
| 101. Den offentliga vaccinationen åren 1910—24 . . . . .   | 106 |

### IX. Fattigvård.

|   |     |
|---|-----|
| 102. Genom fattigvårdsnämndens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1900—24 . . . . .                             | 107 |
| 103. Fattigvårdens understödstagare år 1924 efter näring eller syssla samt deras civilstånd . . . . .                                   | 108 |
| 104. Fattigvårdens understödstagare över 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1924 . . . . .  | 109 |
| 105. Fattigvårdens understödstagare under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1924 . . . . . | 110 |
| 106. Fattigvårdens understödstagare över 16 år, fördelade efter modersmål och ålder, år 1924 . . . . .                                  | 111 |

|   | Siv. |   | Sid. |
|---|------|---|------|
| 107.  |      | Röghäinöidön awustuffensaajat yli 16 wuoden, jaettuina siwiliisäädyn ja iän mukaan, vuonna 1924                                       | 112  |
| 108.  |      | Röghäinöidön awustuffensaajat vuonna 1924, jaettuina iän ja syntymäpajan mukaan   | 112  |
| 109.  |      | Röghäinöidön awustuffensaajat vuonna 1924, jaettuina kotipajan ja syntymäpajan mukaan   | 113  |
| 110.  |      | Suoranaisen, wähintään 100 markan suuruisen awustuffen saajat, perhesuhteiden mukaan jaettuina, vuonna 1924                           | 113  |
| 111.  |      | Kuinallistodissa elätetyt henkilöt wuosina 1912—24  | 114  |
| 112.  |      | Miesten työlaitoksissa elätetyt henkilöt wuosina 1912—24  | 114  |
| <b>X. Lastensuojelu.</b>                          |      |   |      |
| 113.  |      | Lastensuojelulautakunnan huostaanotetut röghäinöidölliset lapset, jaettuina awustuffen muodon ja awuntarpeen syyn mukaan, vuonna 1924 | 115  |
| 114.  |      | Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut röghäinöidölliset lapset, jaettuina syntymäpajan, kotipajan sekä iän mukaan vuonna 1924      | 116  |
| 115.  |      | Lastensuojelulautakunnan elänteelle annetut röghäinöidölliset lapset wuosina 1914—24  | 116  |
| 116.  |      | Lastensuojelulautakunnan lasten-, turwaja koulutodessa elätetyt röghäinöidölliset lapset wuosina 1912—24                              | 117  |
| 117.  |      | Toiwolan turwakodin suomajainen kansakoulu lukuwuosina 1922—25  | 118  |
| 118.  |      | Lastensuojelulautakunnan wawunnan alaiset awiottomat lapset wuosina 1919—24   | 118  |
| 119.  |      | Lastensuojelulautakunnan huostaan otetut pahantapaiset lapset wuosina 1900—24   | 119  |
| 120.  |      | Raupungin kaswatuslaitokset lukuwuosina 1911—25   | 120  |
| 121.  |      | Lastensuojelulautakunnan toimesta erinäississä laitoksissa hoidetut aistiwialliset lapset wuosina 1916—24                             | 122  |
| — 122.  |      | Poitien vastaanotto- ja hawainto- sekä ammattioppilaskodit wuosina 1915—24  | 122  |
| 123.  |      | Maitopisara-yhdistyksen toiminta wuosina 1913—24  | 123  |
| 124.  |      | Lastenhoitoyhdistyksen laitokset wuosina 1911—24  | 123  |
| — 125.  |      | Lasten työkodit wuosina 1913—24   | 123  |
| <b>XI. Opetus- ja siwistyslaitokset.</b>          |      |   |      |
| 126.  |      | Raupungin kansakoulujen oppilaat lukuwuonna 1924—25, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan  | 124  |
| — 127.  |      | Raupungin kansakoulujen oppilaat lukuwuosina 1890—1925  | 126  |
| — 128.  |      | Suokkia kaupungin kansakouluisia lukuwuosina 1899—1925  | 128  |
| — 129.  |      | Raupungin kansakoulujen opettajakunta lukuwuosina 1917—25   | 128  |
| 107.  |      | Fattigwårdens understödstagare över 16 år, fördelade efter civilstånd och ålder 1924  | 112  |
| 108.  |      | Fattigwårdens understödstagare år 1924, fördelade efter ålder och födelseort  | 112  |
| 109.  |      | Fattigwårdens understödstagare år 1924, fördelade efter hemort och födelseort   | 113  |
| 110.  |      | Direkta understödstagare, som erhållit minst 100 mk, fördelade efter familjeförhållanden, år 1924                                     | 113  |
| 111.  |      | Å kommunalhemmet underhållna personer åren 1912—24  | 114  |
| 112.  |      | Å arbetsinrättningen för män underhållna personer åren 1912—24  | 114  |
| <b>X. Barnskydd.</b>                              |      |   |      |
| 113.  |      | Av barnskyddsnämnden omhändertagna medellösa barn, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet år 1924       | 115  |
| 114.  |      | Av barnskyddsnämnden omhändertagna medellösa barn, fördelade efter födelseort, hemort samt ålder år 1924                              | 116  |
| 115.  |      | Genom barnskyddsnämnden utackorade medellösa barn åren 1914—24  | 116  |
| 116.  |      | I barnskyddsnämndens barn-, skydds- och skolhem underhållna medellösa barn åren 1912—24   | 117  |
| 117.  |      | Toivola skyddshems finska folkskola läsåren 1922—25   | 118  |
| 118.  |      | Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1919—24  | 118  |
| 119.  |      | Under barnskyddsnämndens omwårdnad stående wanartade barn åren 1900—24  | 119  |
| 120.  |      | Stadens uppfostningsanstalter läsåren 1911—25   | 120  |
| 121.  |      | Genom barnskyddsnämndens försorg i en del inrättningar wårdade abnormala barn åren 1916—24  | 122  |
| 122.  |      | Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1915—24   | 122  |
| 123.  |      | Föreningen Mjölkdroppens verksamhet åren 1913—24  | 123  |
| 124.  |      | Barnwårdsföreningens inrättningar åren 1911—24  | 123  |
| 125.  |      | Arbetshemmen för barn åren 1913—24  | 123  |
| <b>XI. Undervisnings- och bildningsanstalter.</b> |      |   |      |
| 126.  |      | Elevantalet i stadens folkskolor läsåret 1924—25, fördelat efter skolor och klasser   | 124  |
| 127.  |      | Elevantalet i stadens folkskolor läsåren 1890—1925  | 126  |
| 128.  |      | Antalet klasser i stadens folkskolor läsåren 1899—1925  | 128  |
| 129.  |      | Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsåren 1917—25  | 128  |

|  | Siv. |
|--|------|
| 130. Kansakoulujen kesäsiirtolat vuosina 1910—24                                 | 129  |
| 131. Sedmigradstijn pientenlastenkoulu ja Marian turvakoti lukuvuosina 1899—1925 | 129  |
| 132. Kansanlastentarhat lukuvuosina 1907—25                                      | 130  |
| 133. Alteisoppilaitokset lukuvuonna 1923—24                                      | 132  |
| 134. Katsaus alteisoppilaitoksiin lukuvuosina 1896—1924                          | 134  |
| 135. Jalko-opistot tyttöjä varten lukuvuosina 1899—1924                          | 135  |
| 136. Suomen teknillinen korkeakoulu lukuvuosina 1919—25                          | 135  |
| 137. Yliopistossa opiskelevat kevätlukukausina 1895—1925                         | 136  |
| 138. Yliopiston opettajamitta lukuvuosina 1899—1925                              | 137  |
| 139. Raupunginorkesteri joittoaikoina 1914—25                                    | 137  |
| 140. Erikoisammattikoulut lukuvuonna 1923—24                                     | 138  |
| 141. Työväenopisto lukuvuosina 1914—25   | 139  |
| 142. Käynnit Suomen valtioarkistossa vuosina 1900—24                             | 140  |
| 143. Raupunginkirjaston kirjavarasto vuosina 1900—24                             | 140  |
| 144. Raupunginkirjaston lainausliike vuosina 1912—24, kuukausittain              | 141  |
| 145. Raupunginkirjaston ja sen haaraosastojen lainausliike vuosina 1915—24       | 142  |
| 146. Käynnit raupunginkirjaston lufufaleissa vuosina 1915—24                     | 144  |
| 147. Lainat raupunginkirjaston kirjavaraston eri osastoilta vuosina 1911—24      | 145  |
| 148. Lainajat raupunginkirjastosta vuosina 1912—24                               | 146  |
| 149. Edustunnan kirjasto vuosina 1915—24   | 148  |
| 150. Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen vuosina 1916—24                    | 148  |

**XII. Oikeus- ja poliisitoimi.**

|  |     |
|--|-----|
| 151. Raastuwanoikeudessa käsitellyt jutut ja asiat vuosina 1900—23   | 149 |
| 152. Raastuwanoikeuden ratkaisemat siviilijutut ja -asiat vuosina 1900—23  | 150 |
| 153. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastuwanoikeus myönsi ensi lainhuudot vuonna 1923, kaupunginostin  | 151 |
| 154. Raastuwanoikeuden myöntämät, uudistamat ja luolettamat kiinnitykset kiinteistöihin vuosina 1895—1923  | 152 |
| 155. Raastuwanoikeuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arvo vuosina 1895—1923  | 153 |
| 156. Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulosottojutut vuosina 1903—23   | 153 |
| 157. Raastuwanoikeudessa lopullisen toimenpiteen alaiseksi saatetut rikosjutut ja syytetyt henkilöt vuosina 1900—23  | 154 |
| 158. Rikokset ja rikkomukset, joista henkilöitä raastuwanoikeudessa on syyppääksi tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mukaan, vuonna 1924 | 155 |

|  | Sid. |
|--|------|
| 130. Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—24                                     | 129  |
| 131. Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl läsaren 1899—1925                 | 129  |
| 132. Folkbarntädgårdarna läsaren 1907—25   | 130  |
| 133. Elementarläroverken läsåret 1923—24   | 132  |
| 134. Översikt av elementarläroverken läsaren 1896—1924                             | 134  |
| 135. Fortbildningsläroverken för flickor läsaren 1899—24                           | 135  |
| 136. Tekniska högskolan i Finland läsaren 1919—25                                  | 135  |
| 137. Studerande vid universitetet vårterminerna 1895—1925                          | 136  |
| 138. Lärarpersonalen vid universitetet läsaren 1899—1925                           | 137  |
| 139. Stadsorkestern spelaren 1914—25   | 137  |
| 140. Fackskolorna läsåret 1923—24  | 138  |
| 141. Arbetarinstitutet läsaren 1914—25   | 139  |
| 142. Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—24                                      | 140  |
| 143. Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—24                                      | 140  |
| 144. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket åren 1912—24, månadsvis                     | 141  |
| 145. Lånerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1915—24              | 142  |
| 146. Antalet besök å stadsbibliotekets läsesalar åren 1915—24                      | 144  |
| 147. Utlåningen ur bokförrådet olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—24 | 145  |
| 148. Låntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—24                                   | 146  |
| 149. Riksdagsbiblioteket åren 1915—24  | 148  |
| 150. Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1916—24                  | 148  |

**XII. Rätts- och polisväsen.**

|   |     |
|---|-----|
| 151. Vid rådstuvurätten handlagda mål och ärenden åren 1900—23  | 149 |
| 152. Vid rådstuvurätten avgjorda civila mål och ärenden åren 1900—23  | 150 |
| 153. Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1923, stadsdelsvis                                     | 151 |
| 154. Av rådstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar i fast egendom åren 1895—1923  | 152 |
| 155. Av rådstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1895—1923  | 153 |
| 156. Av magistraten handlagda och avgjorda utskningsmål åren 1903—23  | 153 |
| 157. Vid rådstuvurätten till slutlig åtgärd befordrade brottmål och åklagade personer åren 1900—23  | 154 |
| 158. Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten sakfallts, fördelade efter brottens och förseelsernas beskaffenhet, år 1924 | 155 |

|   | Siv. |   | Sid. |
|---|------|---|------|
| 159. Raupunginwoutien toiminta vuosina 1900—24  | 157  | 159. Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—24   | 157  |
| 160. Afain ja kirjallisten toimitusten luku oikeusaputoimistossa vuosina 1914—24  | 157  | 160. Antalet ärenden och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1914—24  | 157  |
| 161. Räjymit, neuwontyšnjät ja afain laatu oikeusaputoimistossa vuosina 1911—24   | 158  | 161. Besök, rådsökandena och ärendenas beskaffenhet vid rättshjälpsbyrån åren 1911—24   | 158  |
| 162. Poliisihenkilöitä ja poliisilaitoksen menot vuosina 1916—24  | 159  | 162. Polispersonalen samt utgifterna för polis-inrättningen åren 1916—24  | 159  |
| 163. Ettwän poliisifaston toiminta vuosina 1900—24  | 159  | 163. Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—24  | 159  |
| 164. Ettwälle poliisifastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmaiabad rikokset sekä niiden laatu vuosina 1901—24   | 160  | 164. Å detektiva polisavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—24   | 160  |
| 165. Srtolaisuus vuosina 1910—24  | 161  | 165. Lösdriveriet åren 1910—24  | 161  |
| 166. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—24   | 162  | 166. Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—24   | 162  |
| 167. Rietolakirikokista ja juopumuksesta syytteeseen pannut henkilöt sekä tafawarikfoon otettu alkoholi vuonna 1924 ja vuoden 1925 alkupuolisella, kuufajittain | 163  | 167. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1924 och under förra hälften av år 1925, månadsvis | 163  |
| 168. Tafawarikfoon otettu alkoholi vuonna 1924  | 163  | 168. I beslag tagen alkohol år 1924   | 163  |
| 169. Rietolakirikokista syytteeseen pannut henkilöt vuonna 1924   | 164  | 169. För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1924   | 164  |
| 170. Juopumuksesta syytteeseen pannut henkilöt vuonna 1924  | 165  | 170. För fylleri under åtal ställda personer år 1924  | 165  |
| 171. Poliisilaitoksen pasitoimiston toiminta vuosina 1910—24  | 166  | 171. Passexpeditionens vid polis-inrättningen verksamhet åren 1910—24   | 166  |

### XIII. Palosammutustoimi ja puhtaanapito.

|  |     |  |     |
|--|-----|--|-----|
| 172. Tulipalot vuosina 1915—24   | 167 | 172. Eldsvådorna åren 1915—24  | 167 |
| 173. Tulipalojen syyt vuosina 1915—24  | 168 | 173. Brandsakerna åren 1915—24   | 168 |
| 174. Palowahingon suuruus sekä tulipalossa juuremmasja tai vähemmasja määrin wahingoittuneen omaisuuden koto wakuutusmäärä vuosina 1915—24 | 169 | 174. Brandskadans storlek samt totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1915—24 | 169 |
| 175. Wakutusyhtiöiden juorittamat palowahingonforwaukset sekä palon kautta häwinneen wakuttamattoman omaisuuden arwo vuosina 1900—24       | 169 | 175. Av försäkringsbolagen utbetalade brandskadeersättning samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—24                     | 169 |
| 176. Puhtaanapitolaitoksen toiminta vuosina 1913—24  | 170 | 176. Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—24  | 170 |

### XIV. Teknilliset laitokset.

|   |     |   |     |
|---|-----|---|-----|
| 177. Wefijohdolaiteksen wedemosto kuufajittain vuosina 1891—1924                                  | 170 | 177. Vattenledningsverkets wattenuppföring månadsvis åren 1891—1924   | 170 |
| 178. Wefijohdolaiteksen wedemosto sekä wedenkulutus vuosina 1890—1924                             | 171 | 178. Vattenledningsverkets wattenuppföring samt wattenkonsumtion åren 1890—1924                                     | 171 |
| 179. Wefijohdotyöpajan tulot sekä hallinto-, käyttö- ja kunnosapitokustannukset vuosina 1895—1924 | 172 | 179. Inkosterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för wattenledningsverkstaden åren 1895—1924 | 172 |
| 180. Wantaan jokiweden ja wefijohdoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—24                         | 172 | 180. Bakterihalten i Vanda ås watten och wattenledningsvattnet åren 1905—24   | 172 |
| 181. Wefijohdolaiteksen pääoma-arwo vuosina 1900—24   | 173 | 181. Vattenledningsverkets kapitalvärde åren 1900—24  | 173 |
| 182. Raasuwalinistus kaasulaitoksesja vuosina 1901—24   | 174 | 182. Gastillverkningen vid gasverket åren 1901—24   | 174 |
| 183. Raasuukulutus vuosina 1901—24  | 175 | 183. Gasförbrukningen åren 1901—24  | 175 |

### XIII. Brandväsen och renhållning.

### XIV. Tekniska verk.



|  | Siw. |
|--|------|
| 184. Kaasulaitoksen pääoma-arvo vuosina 1900—24  | 176  |
| 185. Kaasulaitoksen putkiverkko, kaasumittarit ja mittarien kautta myyty kaasu vuosina 1901—24 | 177  |
| 186. Kaupungin sähkölaitoksen johtoverkko vuosina 1910—24                                      | 177  |
| 187. Viittymisen määrä kaupungin sähkölaitoksen vuosien 1909—24 lopussa                        | 178  |
| 188. Kaupungin sähkölaitoksen jakaman sähkövirran kulutus vuosina 1909—24                      | 179  |
| 189. Kaupungin sähkölaitoksen pääoma-arvo vuosina 1909—24                                      | 180  |
| 190. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1912—24                                     | 180  |

### XV. Teollisuus.

|  |     |
|--|-----|
| 191. Tehdasteollisuus vuonna 1923  | 182 |
| 192. Katkaus tehdasteollisuuteen vuosina 1909—23   | 188 |
| 193. Tehdasteollisuuden työpaikat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—23 | 190 |
| 194. Tehdasteollisuuden työpaikat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotantoarvon ja työntekijäin keskiluvun mukaan, vuosina 1909—23                                | 192 |
| 195. Teollisuusliikkeet ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettyinä liikkeiden omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—23                             | 194 |
| 196. Tehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1923  | 195 |
| 197. Tehdasteollisuuden käydyt moottorit vuosina 1910—23   | 195 |
| 198. Tehdasteollisuuden käydyt moottorit vuonna 1923   | 196 |
| 199. Tehdasteollisuuden tapahtuneet työn keskeytykset, ryhmitettyinä niiden syiden ja kestävyyden sekä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1923                        | 197 |
| 200. Käsitöyliikkeet vuonna 1923   | 198 |

### XVI. Raappa.

|  |     |
|--|-----|
| 201. Elinkeinolaisten tekemät ilmoitukset elinkeinon harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuosina 1913—24  | 202 |
| 202. Raapparefisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat toiminimet vuosina 1910—24   | 204 |
| 203. Raapparefisteriin ilmoitetut uudet Helsingistä kotoisin olevat osakeyhtiöt, ryhmitettyinä tarkoitukseensa ja osakepääomansa suuruuden mukaan, vuosina 1916—24 | 204 |
| 204. Katkaus tuontiin ja vientiin vuosina 1896—1924, tavararyhmittäin  | 206 |

|  | Sid. |
|--|------|
| 184. Gasverkets kapitalvärde åren 1900—24  | 176  |
| 185. Gasverkets rönät, gasmätare och mängden av genom mätarna försäld gas åren 1901—24     | 177  |
| 186. Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—24                                   | 177  |
| 187. Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—24              | 178  |
| 188. Konsumtionen av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—24 | 179  |
| 189. Stadens elektricitetsverks kapitalvärde åren 1909—24                                  | 180  |
| 190. De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1912—24                               | 180  |

### XV. Industri.

|   |     |
|---|-----|
| 191. Fabriksindustrin år 1923   | 182 |
| 192. Översikt av fabriksindustrin åren 1909—23  | 188 |
| 193. Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverkningens bruttovärde inom fabriksindustrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art, åren 1909—23 | 190 |
| 194. Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art, tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, åren 1909—23                                  | 192 |
| 195. De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—23                        | 194 |
| 196. I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare fördelade efter industrins art, år 1923  | 195 |
| 197. Ut i fabriksindustrin använda motorer åren 1910—23   | 195 |
| 198. Ut i fabriksindustrin använda motorer år 1923  | 196 |
| 199. Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin, fördelade efter deras orsaker och varaktighet samt industrins art, år 1923  | 197 |
| 200. Hantverkerierna år 1923  | 198 |

### XVI. Handel.

|  |     |
|--|-----|
| 201. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—24  | 202 |
| 202. Till handelsregistret nyanmällda firmor med hemort i Helsingfors åren 1910—24   | 204 |
| 203. Till handelsregistret nyanmällda aktiebolag med hemort i Helsingfors, fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1916—24 | 204 |
| 204. Översikt av importen och exporten åren 1896—1924, enligt varugrupper  | 206 |

|   | Sid. |
|---|------|
| 205. Raupungin tuonnin ja wiennin arwo sekä ylöskanto sen tullikamarisja koto maahan werraten wuosina 1885—1924 ..... | 210  |
| 206. Tärkeimmät tuontitawarat wuosina 1913 ja 1919—24 .....   | 211  |
| 207. Tärkeimmät wientitawarat wuosina 1913 ja 1919—24 .....   | 212  |
| 208. Galtojen tuonti meritse kotimaan paikkakunnista wuosina 1914—24 .....  | 213  |
| 209. Muutamien tärkeimpien tawarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista wuosina 1900—21 .....                      | 214  |
| 210. Muutamien tärkeimpien tawarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista vuonna 1924, luultavittain .....           | 215  |
| 211. Rauto tullikamarisja wuosina 1890—1924 .....   | 215  |
| 212. Sulli- ja yleisen talletuswaraston tärkeimmät tawarat wuosina 1919—24 .....                                      | 216  |
| 213. Helsingin maksuainosafeyhtiön toiminta wuosina 1897—1924 .....   | 217  |

#### XVII. Merenkulku.

|  |     |
|--|-----|
| 214. Rauppalaivaston muutokset wuosina 1917—24 .....   | 218 |
| 215. Rauppalaivasto wuosien 1917—24 lopussa .....  | 218 |
| 216. Raupungin satamisja käyneet laivat wuosina 1887—1924 .....  | 219 |
| 217. Tullikamarisja ulkomaissesja merenkulusja selwitetyt alukset vuonna 1924; katkaus wuosiin 1914—23 ..... | 220 |

#### XVIII. Kululaitokset, posti, lähilennätinlaitos, puhelinlaitos.

|   |     |
|---|-----|
| 218. Tawaraliikenne rautatieasemilla wuosina 1890—1923 .....  | 224 |
| 219. Erinäisten elintarpeiden tuonti rautateitse wuosina 1918—23, lähetysspaikan mukaan .....   | 224 |
| 220. Rautateitse lähetetyt ja saapuneet tawarat wuosina 1902—23 .....   | 226 |
| 221. Rautateitse lähetetyt tawarat vuonna 1923, ryhmitettyinä niiden paikkakuntien mukaan, jonne tawarat on lähetetty .....   | 230 |
| 222. Rautateitse saapuneet tawarat vuonna 1923, ryhmitettyinä lähetysspaikan mukaan .....   | 234 |
| 223. Rautatieasemien tulot wuosina 1890—1923 .....  | 238 |
| 224. Matkustajaliikenne rautatieasemilla wuosina 1890—1923 .....  | 238 |
| 225. Helsingin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat wuosina 1914—23, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, jonne he owat lähteneet tai josta he owat saapuneet ..... | 240 |
| 226. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat .....   | 240 |

|  |     |
|--|-----|
| 205. Värdet av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets, åren 1885—1924 ..... | 210 |
| 206. De viktigaste importvarorna åren 1913 och 1919—24 .....   | 211 |
| 207. De viktigaste exportvarorna åren 1913 och 1919—24 .....   | 212 |
| 208. Införseln av ved sjöledes från inhemska orter åren 1914—24 .....  | 213 |
| 209. Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter åren 1900—21 .....  | 214 |
| 210. Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1924, månadsvis .....                                      | 215 |
| 211. Uppbörden vid tullkammaren åren 1890—1924 .....   | 215 |
| 212. De viktigaste varorna å nederlag och allmänna upplag åren 1919—24 .....   | 216 |
| 213. Helsingfors magasinsaktiebolags verksamhet åren 1897—1924 .....   | 217 |

#### XVII. Sjöfart.

|   |     |
|---|-----|
| 214. Ändringar i handelsflottans sammansättning åren 1917—24 .....                                | 218 |
| 215. Handelsflottan vid utgången av åren 1917—24 .....  | 218 |
| 216. Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde åren 1887—1924 .....                                   | 219 |
| 217. Av tullkammaren i utländsk sjöfart klarerade fartyg år 1924; återblick på åren 1914—23 ..... | 220 |

#### XVIII. Kommunikationer, post, telegraf, telefon.

|   |     |
|---|-----|
| 218. Godstrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1923 .....  | 224 |
| 219. Tillförseln per järnväg av en del livsförnödenheter åren 1918—23, efter avsändningsort .....   | 224 |
| 220. Per järnväg avsända och anlända varor under åren 1902—23 .....   | 226 |
| 221. Per järnväg avsända varor år 1923, fördelade efter de orter, dit varorna avsänts .....   | 230 |
| 222. Per järnväg anlända varor år 1923, fördelade efter avsändningsort .....  | 234 |
| 223. Inkomsterna å järnvägsstationerna åren 1890—1923 .....   | 238 |
| 224. Passagerartrafiken å järnvägsstationerna åren 1890—1923 .....  | 238 |
| 225. Från huvudstationen i Helsingfors avgångna och dit anlända passagerare åren 1914—23, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlant ..... | 240 |
| 226. Från huvudstationen i Helsingfors i lokaltrafik avgångna och dit anlända pas-  | 240 |

Siv.

|      |  |     |
|------|--|-----|
|      | vuosina 1919—23, ryhmitettyinä sen pit-      |     |
|      | fatunnan mukaan, jonne he owat läh-          |     |
|      | teneet tai josta he owat saapuneet . . . . . | 242 |
| 227. | Pika-ajurit, fuorma-ajurit, wememiehet,      |     |
|      | postipöörät ja automobilit vuosien 1895      |     |
|      | —1924 lopussa . . . . .                      | 243 |
| 228. | Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900        |     |
|      | —24 . . . . .                                | 243 |
| 229. | Raitiotieliikenne vuosina 1900—24 . . . . .  | 244 |
| 230. | Raitiotieliikenteen aiheuttamisja tapatur-   |     |
|      | missa kuolleet ja wahingoittuneet henkilöt   |     |
|      | sekä kuolleet eläimet vuosina 1905—24        | 246 |
| 231. | Liikenne Brändön, Hagan ja Munkkini-         |     |
|      | men raitioiteillä vuosina 1919—24 . . . . .  | 247 |
| 232. | Sähkösanomanwaihjo sähkölennätinkont-        |     |
|      | torissa vuosina 1890—1924 . . . . .          | 247 |
| 233. | Postitoimistojen henkilökunta sekä niiden    |     |
|      | asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—        |     |
|      | 1923 . . . . .                               | 248 |
| 234. | Postitoimistoista lähetetyt postilähetykset  |     |
|      | sekä postitoimistojen kanto vuosina 1895     |     |
|      | —1923 . . . . .                              | 248 |
| 235. | Sillattuja sanomalehtiä sekä lähetettyjen    |     |
|      | arwolähetysten arwo vuosina 1895—            |     |
|      | 1923 . . . . .                               | 249 |
| 236. | Puhelinten käyttö Helsingissä vuosina        |     |
|      | 1895—1924 . . . . .                          | 250 |
| 237. | Puhelinyhdistyksen jäsenet ja wuokra-        |     |
|      | tilaajat sekä puhelinwerkko vuosien 1914     |     |
|      | —24 lopussa . . . . .                        | 251 |

#### XIX. Suottolaitokset, konkurssit, wakkeli- protestit, arwopaperipöörssi.

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 238. | Raastuwanoikeudessa wireille pantuja         |     |
|      | warakiffoasioita vuonna 1924, kuukausi-      |     |
|      | tain; katkaus wuosiin 1922—1923 . . . . .    | 251 |
| 239. | Säästöpanot ja säästöastiotot y. m.          |     |
|      | säästöpanneissa vuosina 1826—1924 . . . . .  | 252 |
| 240. | Säästöpankkien lainausliike vuosina 1910     |     |
|      | —24 . . . . .                                | 254 |
| 241. | Säästöpankkien nettowoitto ja omat ra-       |     |
|      | hastot vuosina 1910—24 . . . . .             | 255 |
| 242. | Uudet säästöpankijat säästöpanneissa         |     |
|      | futupuolen ja iän sekä säädyn tai am-        |     |
|      | matin mukaan, vuonna 1924 . . . . .          | 256 |
| 243. | Säästöpankoerät säästöpankkeihin, ryh-       |     |
|      | mitettyinä suuruutensa mukaan, vuosina       |     |
|      | 1910—24 . . . . .                            | 257 |
| 244. | Säästöpankot ja säästöastiotot posti-        |     |
|      | säästöpanneissa vuosina 1900—24 . . . . .    | 257 |
| 245. | Yleistakatkaus panttilainausliikkeeseen wuo- |     |
|      | sina 1900—24 . . . . .                       | 258 |
| 246. | Panttilainauslaitosten antamat lainat,       |     |
|      | ryhmitettyinä panktien laadun mukaan,        |     |
|      | wuosina 1910—24 . . . . .                    | 260 |
| 247. | Panttilainauslaitosten antamat lainat,       |     |
|      | ryhmitettyinä suuruuden mukaan, wuo-         |     |
|      | sina 1910—24 . . . . .                       | 262 |
| 248. | Panttilainauslaitosten lainauslita kunkin    |     |
|      | kuukauden lopussa vuosina 1910—24 . . . . .  | 263 |
| 249. | Katkaus pöörssin toimintaan vuosina          |     |
|      | 1912—24 . . . . .                            | 264 |

Sid.

|      |  |     |
|------|--|-----|
|      | sagerare åren 1919—23, fördelade efter     |     |
|      | orten, dit de avrest och varifrån de an-   |     |
|      | länt . . . . .                             | 242 |
| 227. | Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velo-      |     |
|      | cipeder och automobiler vid utgången       |     |
|      | av åren 1895—1924 . . . . .                | 243 |
| 228. | Anmälda resande åren 1900—24 . . . . .     | 243 |
| 229. | Spårvägstrafiken åren 1900—24 . . . . .    | 244 |
| 230. | Vid av spårvägstrafiken förorsakade        |     |
|      | olyckshändelser dödade och skadade per-    |     |
|      | soner samt dödade djur åren 1905—24        | 246 |
| 231. | Trafiken å Brändö, Haga och Munksnäs       |     |
|      | spårvägar åren 1919—24 . . . . .           | 247 |
| 232. | Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren  |     |
|      | 1890—1924 . . . . .                        | 247 |
| 233. | Vid postanstalterna anställd personal samt |     |
|      | av dem utställda brevlådor åren 1895—      |     |
|      | 1923 . . . . .                             | 248 |
| 234. | Från postanstalterna avsända postförsän-   |     |
|      | delseer samt postanstalternas uppbörd åren |     |
|      | 1895—1923 . . . . .                        | 248 |
| 235. | Prenumererade tidningar samt de av-        |     |
|      | sända värdeförsändelsernas värde åren      |     |
|      | 1895—1923 . . . . .                        | 249 |
| 236. | Telefontrafiken i Helsingfors åren 1895—   |     |
|      | 1924 . . . . .                             | 250 |
| 237. | Antalet medlemmar och hyresabbonnenter     |     |
|      | i telefonföreningen samt telefonförenin-   |     |
|      | gens telefontät vid utgången av åren       |     |
|      | 1914—24 . . . . .                          | 251 |

#### XIX. Kreditanstalter, konkurser, växel- protester, fondbörs.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 238. | Vid rådstuvurätten anhängiggjorda kon-        |     |
|      | kurssmål år 1924, månadsvis; översikt         |     |
|      | för åren 1922—1923 . . . . .                  | 251 |
| 239. | Insättningar och uttagningar m. m. i spar-    |     |
|      | bankerna åren 1826—1924 . . . . .             | 252 |
| 240. | Sparbankernas utlåning åren 1910—24 . . . . . | 254 |
| 241. | Sparbankernas nettovinst och egna fonder      |     |
|      | åren 1910—24 . . . . .                        | 255 |
| 242. | Nya insättare vid sparbankerna, grup-         |     |
|      | perade efter kön och ålder samt stånd         |     |
|      | eller yrke, år 1924 . . . . .                 | 256 |
| 243. | Insättningsposterna i sparbankerna, för-      |     |
|      | delade efter storlek, åren 1910—24 . . . . .  | 257 |
| 244. | Insättningar och uttagningar i postspar-      |     |
|      | bankerna åren 1900—24 . . . . .               | 257 |
| 245. | Översikt av pantlånerörelsen åren 1900        |     |
|      | —24 . . . . .                                 | 258 |
| 246. | Av pantlånearanstalterna utgivna lån, grup-   |     |
|      | perade efter panternas art, åren 1910—24      | 260 |
| 247. | Av pantlånearanstalterna utgivna lån, grup-   |     |
|      | perade efter storlek, åren 1910—24 . . . . .  | 262 |
| 248. | Pantlånearanstalternas lånebestånd vid ut-    |     |
|      | gången av varje månad åren 1910—24            | 263 |
| 249. | Översikt av börsens verksamhet åren           |     |
|      | 1912—24 . . . . .                             | 264 |

|   | Siv. |
|---|------|
| 250. Osakkeiden myynti arwopaperipörsissä vuonna 1924, kuukausittain .....                                  | 264  |
| 251. Obligatioiden myynti arwopaperipörsissä vuonna 1924, kuukausittain; katjaus wuosiin 1921 ja 1923 ..... | 266  |
| 252. Eri osakelajien myynti arwopaperipörsissä wuosina 1912—24 .....  | 266  |
| 253. Waluuttapörjin waihto vuonna 1924 ..   | 267  |
| 254. Protestatut wexelit vuonna 1924, kuukausittain; katjaus wuosiin 1905—23 ..                             | 268  |

## XX. Työwäenolot.

|   |     |
|---|-----|
| 255. Kunnallisten ammattientarfastajain toimittamat tarfastukset vuonna 1924; katjaus wuosiin 1905—23 .....   | 268 |
| 256. Kunnan työnvälitystoimiston toiminta wuosina 1915—24 .....   | 270 |
| 257. Työhakemuksia kunnan työnvälitystoimistossa wuosina 1915—24, kuukausittain ..  | 272 |
| 258. Työnseisaukset wuosina 1907—24, kuukausittain .....  | 273 |
| 259. Päikalliset työnseisaukset wuosina 1907—24, ryhmitettyinä niiden kestävyyden mukaan .....  | 273 |
| 260. Päikalliset työnseisaukset vuonna 1924, ryhmitettyinä työntekijäin ammattin mukaan .....   | 274 |
| 261. Työwäen y. m. eläkekasjat wuosina 1909—23 .....  | 274 |
| 262. Työwäenapurenkait wuosina 1910—23 ..   | 276 |
| 263. Työwäen sairaa- ja haitausapukasjat wuosina 1910—23 .....  | 276 |
| 264. Tapaturmawakuutuslain alaiset ammattiliikheet ja pritykset, niiden työntekijät ja jattuneet tapaturmat sekä wahingonkorwausten järjestyty wuosina 1918—22 ..   | 278 |
| 265. Wuonna 1922 ilmoitetut tapaturmat, jattuina tapaturmain syyn ja wannan laadun mukaan; katjaus wuosiin 1918—21 .....  | 280 |
| 266. Wuodelta 1922 ilmoitetut tapaturmat, kuukausittain sekä wahingoittuneiden sukupuolen, iän ja sairauksajan pituuden mukaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestyty inwaliditeettikorwaukset inwaliditeettias-teen mukaan ..... | 283 |
| 267. Wahwistetut erilaatuiset wahingonkorwausmäärät vuonna 1922, ryhmitettyinä toimintalajin mukaan; katjaus wuosiin 1918—21 .....  | 284 |
| 268. Kaupungin töisä alleille työntekijöille maksetut palkat, lahjapalkkiot, tallinajanlisäykset y. m. j. wuosina 1920—24 .....   | 286 |
| 269. Kaupungin töisä koto wuoden olleet työntekijät ja heidän wuosiansiunsa, ammattiryhmittäin, vuonna 1924 .....   | 288 |
| 270. Watinafesta työstä maksetut tuntipalkat kaupungin töisä alleille työntekijöille vuonna 1924 .....  | 290 |

|   | Sid. |
|---|------|
| 250. Försäljningen av aktier å fondbörsen år 1924; månadsvis .....  | 264  |
| 251. Försäljningen av obligationer å fondbörsen år 1924, månadsvis; översikt för åren 1921 och 1923 ..... | 266  |
| 252. Försäljningen av aktier av olika slag å fondbörsen åren 1912—24 .....                                | 266  |
| 253. Omsättningen på valutabörsen år 1924 ..  | 267  |
| 254. Protesterade wäxlar år 1924, månadsvis; översikt för åren 1905—23 .....                              | 268  |

## XX. Arbetarförhållanden.

|  |     |
|--|-----|
| 255. Av kommunala yrkesinspektörerna verkställda inspektioner år 1924; översikt för åren 1905—23 .....   | 268 |
| 256. Kommunala arbetsförmedlingsbyråns verksamhet åren 1915—24 .....   | 270 |
| 257. Arbetsansökningar å kommunala arbetsförmedlingsbyrån åren 1915—24, månadsvis .....  | 272 |
| 258. Arbetsinställelser åren 1907—24, månadsvis .....  | 273 |
| 259. Lokala arbetsinställelser åren 1907—24, fördelade efter deras varaktighet .....   | 273 |
| 260. Lokala arbetsinställelser år 1924, fördelade efter arbetarnas yrke .....  | 274 |
| 261. Pensionskassor för arbetare m. fl. åren 1909—23 .....   | 274 |
| 262. Arbetarunderstödsringar åren 1910—23 ..   | 276 |
| 263. Arbetarnas sjuk- och begravningshjälpkassor åren 1910—23 .....  | 276 |
| 264. Yrkesdrifter och företag, på vilka olycksfallsförsäkringslagen äger tillämpning, deras arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadeståndregleringar åren 1918—22 .....                       | 278 |
| 265. Anmälda olycksfall år 1922, fördelade efter olycksfallens orsak och skadans beskaffenhet; översikt för åren 1918—21 ..  | 280 |
| 266. Anmälda olycksfall år 1922, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för inwaliditet, fördelade efter inwaliditetsgrad .. | 283 |
| 267. Fastställda skadeståndbelopp av olika slag år 1922, efter verksamhetsart; översikt för åren 1918—21 .....   | 284 |
| 268. Utbetalade löner, gratifikationer, dyrtidstillägg m. m. åt i stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—24 .....  | 286 |
| 269. I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper, år 1924 .....  | 288 |
| 270. För ordinarie arbete erlagd timlön åt arbetare anställda i stadens arbeten under år 1924 .....  | 290 |

|   | Stw. |
|---|------|
| 271. Raupungin töissä työntekijöille wafinaifesta työstä maksetut tuntipalkat wuofina 1920—24               | 292  |
| 272. Raupungin töissä tofo wuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen wuofionfionfa wuofina 1920—24 | 293  |

### XXI. Sarweaineiden hinnat y. m.

|  |     |
|--|-----|
| 273. Wiralliset elinkustannusindeffit wuofina 1921—25  | 294 |
| 274. Elintarpeiden keskihinnat wuofina 1908—24; indeffilutuja 1908 wuoden hintojen perusteella             | 296 |
| 275. Elintarpeiden y. m. keskihinnat wuofina 1921—24; indeffilutuja 1921 wuoden hintojen perusteella       | 298 |
| 276. Elintarpeiden y. m. keskihinnat wuonna 1924 sekä tammikuun—lokakuun aitana wuonna 1925, kuukausittain | 300 |
| 277. Ruorimattoman ja tarkastusmaidon sekä kerman tuonti wuofina 1917—24                                   | 304 |

### XXII. Waalit.

|   |     |
|---|-----|
| 278. Wänioiteutetut ja äänestäneet walitfjameswaaleisfa wuonna 1925   | 305 |
| 279. Ratfous wänioiteutettuihin ja äänestäneisiin eduskuntawaaleisfa wuofina 1907—24 sekä walitfjameswaaleisfa wuonna 1925  | 306 |
| 280. Sefingisfä annettujen, Wudenmaan läänin waalipiiriin kuuluwien waalilippujen suhteellinen ryhmitys puolueittain sekä hyljättyjä waalilippuja % annetuista eduskuntawaaleisfa wuofina 1907—24 ja walitfjameswaaleisfa wuonna 1925 | 307 |
| 281. Sefingisfä annetut, Wudenmaan läänin waalipiiriin kuuluwat hywätfjyhtyt waaliliput eduskuntawaaleisfa wuofina 1916—24 sekä walitfjameswaaleisfa wuonna 1925, puolueittain ja äänestysalueittain                                  | 308 |
| 282. Sefingisfä annetut, Wudenmaan läänin waalipiiriin kuuluwat waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain, eduskuntawaaleisfa wuofina 1907—24 ja walitfjameswaaleisfa w. 1925  | 310 |
| 283. Wänioiteutetut ja äänestäneet Raupungin-walituuttujen ja tilintarfastajien waaleisfa joulukuusfa 1924 äänestysalueittain, sekä kaus edellisiin waaleihin   | 311 |
| 284. Raupungin walituuttujen ja tilintarfastajien waaleisfa joulukuusfa 1924 annetut hywätfjyhtyt ja hyljättyt waaliliput, äänestysalueittain   | 312 |
| 285. Raupunginwalituuttujen waalisfa joulukuusfa 1924 annetut hywätfjyhtyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain   | 313 |
| 286. Raupungin tilien tarkastajien waalisfa joulukuusfa 1924 annetut hywätfjyhtyt waaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain  | 314 |

Sefingin tilast. wuofit. 1925. -- Statist. årsb. f. H:fors 1925.

|  | Sid. |
|--|------|
| 271. Åt arbetare anställda i stadens arbeten för ordinarie arbete erlagd timlön åren 1920—24 | 292  |
| 272. I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1920—24 | 293  |

### XXI. Pris å förnödenheter m. m.

|  |     |
|--|-----|
| 273. Officiell lewnadskostnadsindex åren 1921—25   | 294 |
| 274. Medelpris å livsmedel åren 1908—24; indextal på basen av 1908 års priser              | 296 |
| 275. Medelpris å livsmedel m. m. åren 1921—24; indextal på basen av 1921 års priser        | 298 |
| 276. Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1924 samt i januari—oktober år 1925, månadsvis | 300 |
| 277. Tillförseln av oskummad och kontrollmjök samt grädde åren 1917—24                     | 304 |

### XXII. Val.

|   |     |
|---|-----|
| 278. Röstberättigade och röstande vid elektorsvalet år 1925   | 305 |
| 279. Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—24 samt elektorsvalet år 1925   | 306 |
| 280. De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande walsedlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade walsedlar i % av avgivna vid riksdagsvalen åren 1907—24 och elektorsvalet år 1925 | 307 |
| 281. I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända walsedlar vid riksdagsvalen åren 1916—24, samt elektorsvalet år 1925, fördelade efter partier och röstningsområden                        | 308 |
| 282. I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande walsedlar, fördelade efter partier, riksdagsvalen åren 1907—24 och elektorsvalet år 1925   | 310 |
| 283. Röstberättigade och röstande vid valet av stadsfullmäktige och revisorer i december 1924 efter röstningsområden, jämte översikt för tidigare val   | 311 |
| 284. Vid valen av stadsfullmäktige och revisorer i december 1924 avgivna godkända och kasserade walsedlar, efter röstningsområden   | 312 |
| 285. Vid valet av stadsfullmäktige i december 1924 avgivna godkända walsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden   | 313 |
| 286. Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper i december 1924 avgivna godkända walsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden  | 314 |

III

|  | Siv. |
|--|------|
| 287. Pormestarien ja neuvosmiesten vaalit vuosina 1920—25 .....  | 315  |
| 288. Kaupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—24 valitut sekä kaupunginvaltuuston koonpano vuosina 1919—25, puolueittain ..... | 316  |

### XXIII. Varallisuus- ja tulosuhteet, werotus.

|  |     |
|--|-----|
| 289. Katsaus kuolinpesiin ja niiden yhteenlaskettuun jäästöön vuosina 1910—23; ryhmitys pesien suuruuden mukaan .....  | 316 |
| 290. Kuolinpesien warat vuonna 1923, ryhmitettyinä pesien jäästön suuruuden ja warojen laadun mukaan .....   | 317 |
| 291. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu jäästö vuonna 1923, ryhmitettyinä jäästön suuruuden ja lähimpien perillisten sulaisuusasteen mukaan .....  | 318 |
| 292. Perinnönjääajat vuonna 1923, heidän saamaansa perintöosuudet sekä niistä weloitettu wero .....  | 320 |
| 293. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa vuoden 1921 tuloista, toimialan ja tulon suuruuden mukaan .....  | 322 |
| 294. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa vuoden 1921 tuloista, sekä näiden tulot ja omaisuus, toimialan mukaan .....  | 323 |
| 295. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa vuoden 1921 tuloista, sekä näiden tulot ja omaisuus, tuloluokittain .....  | 324 |
| 296. Tulowero ja yhdistetty tulo- ja omaisuuswero, joka on pantu osakeyhtiöiden maksettawaksi wuodelta 1921; wuoden 1921 tuloista werotettujen muiden yhtymäin y. m. laskettu tulowero; ryhmitys tuloluokittain .....                  | 325 |
| 297. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, toimialan ja omaisuuden suuruuden mukaan .....  | 326 |
| 298. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, sekä näiden tulot ja omaisuus, toimialan mukaan .....   | 327 |
| 299. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu waltiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, sekä näiden tulot ja omaisuus, omaisuusluokittain .....   | 328 |
| 300. Omaisuuswero ja yhdistetty tulo- ja omaisuuswero, joka on pantu osakeyhtiöiden maksettawaksi wuodelta 1921; wuoden 1921 omaisuudesta werotettujen muiden yhtymäin y. m., laskettu omaisuuswero; ryhmitys omaisuusluokittain ..... | 329 |

|  | Sid. |
|--|------|
| 287. Val av borgmästare och rådmän åren 1920—25 .....  | 315  |
| 288. Valda vid stadsfullmäktigvalen åren 1918—24, samt stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—25, efter partier .. | 316  |

### XXIII. Förmögenhets- och inkomstförhållanden, beskattning.

|  |     |
|--|-----|
| 289. Översikt av antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1910—23; fördelning efter boens storlek .....   | 316 |
| 290. Arvsboens tillgångar år 1923, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet .....  | 317 |
| 291. Antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning år 1923, fördelade efter behållningens storlek och närmaste arvingars skyldskapsgrad .....   | 318 |
| 292. Arvtagare år 1923, dem tillfallna arvslotter samt debiterad skatt för dessa ..  | 320 |
| 293. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, efter verksamhetsgren och inkomstens storlek .....   | 322 |
| 294. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, samt deras inkomster och förmögenhet efter verksamhetsgren .....   | 323 |
| 295. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter inkomstklass .....   | 324 |
| 296. Inkomstskatt samt sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt, för vilka aktiebolag debiterats för år 1921; beräknad inkomstskatt för övriga sammanslutningar m. m., vilka beskattats för inkomst under år 1921; fördelning efter inkomstklasser .....                    | 325 |
| 297. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, efter verksamhetsgren och förmögenhetens storlek .....  | 326 |
| 298. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter verksamhetsgrenar .....   | 327 |
| 299. Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter förmögenhetsklasser .....   | 328 |
| 300. Förmögenhetsskatt samt sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt, för vilka aktiebolag debiterats för år 1921; beräknad förmögenhetsskatt för övriga sammanslutningar m. m., vilka beskattats för förmögenhet under år 1921; fördelning efter förmögenhetsklasser ..... | 329 |

Siv.

Sid.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 301. | Osakehtiöt, joille on pantu tulo- ja omaisuusveroa vuodelta 1921, ryhmitettyinä tulojensa suuruuden mukaan omaisuuteen verrattuna . . . . .                       | 330 |
| 302. | Verotettujen taksoitetut vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1885—1923 . . . . .                                 | 331 |
| 303. | Katkaus kunnallisverotukseen vuosilta 1885—1923 . . . . .   | 332 |
| 304. | Verotetut ja heidän taksoitetut vuositulonsa kunnallisverotuksen mukaan vuodelta 1923, tulorhmittäin ja kaupunginosittain . . . . .                               | 334 |
| 305. | Verotettujen lukumäärä, heidän taksoitetut vuositulonsa ja heille määrätty maksawat veroäpät kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1900—23, tulorhmittäin . . . . . | 336 |
| 306. | Verotetut henkilöt ja heidän taksoitetut vuositulonsa kunnallisverotuksen mukaan vuodelta 1923, tulorhmittäin ja kaupunginosittain, prosenttilukuja . . . . .     | 338 |

## XXIV. Kunnallistalous.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 307. | Kaupungin tulot ja menot vuosina 1880—1924 . . . . .  | 339 |
| 308. | Katkaus kaupungin tuloihin ja menoihin vuosina 1915—24 . . . . .  | 340 |
| 309. | Kaupungin tulot vuonna 1924, vahvistettuun rahajääntöön verrattuina . . . . .                                       | 342 |
| 310. | Kaupungin menot vuonna 1924, vahvistettuun rahajääntöön verrattuina . . . . .                                       | 348 |
| 311. | Kaupungin tulot liikenteelle pannaista maksuista vuosina 1890—1924 . . . . .  | 364 |
| 312. | Kaupungin menot palolaitoksesta vuosina 1900—24 . . . . .   | 365 |
| 313. | Kaupungin menot latuvalaistuksesta vuosina 1907—24 . . . . .  | 365 |
| 314. | Kaupungin sairaanhoitomenot vuosina 1900—24 . . . . .   | 366 |
| 315. | Kaupungin terveydenhoitomenot vuosina 1900—24 . . . . .   | 368 |
| 316. | Kaupungin köyhäinhuoltoimenot vuosina 1900—24 . . . . .   | 369 |
| 317. | Kaupungin menot lastensuojelulautakunnan alaisista laitoksista vuonna 1924 . . . . .                                | 370 |
| 318. | Kaupungin menot lastensuojelutoiminnasta vuosina 1907—24 . . . . .  | 372 |
| 319. | Kaupungin menot opetus- ja siivoustarvikkeiden warten vuosina 1900—24 . . . . .                                     | 373 |
| 320. | Kaupungin kansakoulujen talous vuosina 1917—24 . . . . .  | 374 |
| 321. | Kaupungin menot latujen puhtaanapidosta vuosina 1915—24 . . . . .   | 375 |
| 322. | Kaupungin menot yleisestä maalien puhtaanapidosta vuosina 1915—24 . . . . .   | 375 |
| 323. | Kaupungin waroista yhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoksille myönnetty määrärahat vuosina 1921—25 . . . . . | 376 |
| 324. | Kunnallisverojen ja kaupungille tulevien maksujen poisotot vuosina 1916—24 . . . . .                                | 378 |

Kaupungin tilast. vuosik. 1925. — Statist. årsb. f. H.fors 1925.

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 301. | Aktiebolag, som påförts inkomst- och förmögenhetsskatt för år 1921; fördelade efter storleken av deras inkomster i förhållande till deras förmögenhet . . . . .      | 330 |
| 302. | De kommunalt beskattade taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomster- nas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1923 . . . . .                          | 331 |
| 303. | Översikt av kommunalbeskattningen för åren 1885—1923 . . . . .   | 332 |
| 304. | Beskattade och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1923, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis . . . . .                                 | 334 |
| 305. | Antalet beskattade, deras taxerade årsinkomster och dem påförda betalande skattören enligt kommunaltaxeringen för åren 1900—23, fördelade i inkomstgrupper . . . . . | 336 |
| 306. | Beskattade personer och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1923, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis, procenttal . . . . .            | 338 |

## XXIV. Kommunala finanser.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 307. | Stadens inkomster och utgifter åren 1880—1924 . . . . .   | 339 |
| 308. | Översikt av stadens inkomster och utgifter åren 1915—24 . . . . .                                 | 340 |
| 309. | Stadens inkomster år 1924, jämförda med den fastställda staten . . . . .                          | 342 |
| 310. | Stadens utgifter år 1924, jämförda med den fastställda staten . . . . .                           | 348 |
| 311. | Stadens inkomster genom trafiken åvälvda avgifter åren 1890—1924 . . . . .                        | 364 |
| 312. | Stadens utgifter för brandväsendet åren 1900—24 . . . . .   | 365 |
| 313. | Stadens utgifter för gatubelysningen åren 1907—24 . . . . .                                       | 365 |
| 314. | Stadens utgifter för sjukvården åren 1900—24 . . . . .  | 366 |
| 315. | Stadens utgifter för hälsovården åren 1900—24 . . . . .   | 368 |
| 316. | Stadens utgifter för fattigvården åren 1900—24 . . . . .  | 369 |
| 317. | Stadens utgifter för barnskyddsnämnden underlydande anstalter år 1924 . . . . .                   | 370 |
| 318. | Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—24 . . . . .                                | 372 |
| 319. | Stadens utgifter för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—24 . . . . .                   | 373 |
| 320. | Stadens folkskolors ekonomi åren 1917—24 . . . . .  | 374 |
| 321. | Stadens utgifter för gatuhållningen åren 1915—24 . . . . .  | 375 |
| 322. | Stadens utgifter för allmänna latrinrenhållningen åren 1915—24 . . . . .                          | 375 |
| 323. | Ur stadens medel beviljade anslag åt föreningar samt allmännyttiga företag åren 1921—25 . . . . . | 376 |
| 324. | Avkortade kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1916—24 . . . . .                     | 378 |

IV

|   | Siv. |  | Sid. |
|---|------|--|------|
| 325. Kaupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen kiinteistöjen arvo vuosina 1900—24   | 379  | 325. Värdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter åren 1900—24   | 379  |
| 326. Kaupungin omistamat arwopaperit vuoden 1924 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arvo  | 379  | 326. Av staden vid utgången av år 1924 innehavda värdepapper och deras bokförda värde  | 379  |
| 327. Kaupungin obligatio- ja vuoletuslainat vuonna 1924   | 380  | 327. Stadens obligations- och amorteringslån år 1924   | 380  |
| 328. Kaupungin vuosina 1876—1924 ottamat vuoletuslainat, jaettuina niiden tarkoitusten mukaan, joihin lainawarat vuoden 1924 lopussa oli käytetty | 382  | 328. Av staden åren 1876—1924 upptagna amorteringslån, fördelade efter de ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1924 använts | 382  |
| 329. Kaupungin omaisuusaste joulukuun 31 p:nä 1921—24   | 384  | 329. Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921—24  | 384  |
| 330. Kaupungin wafautettu welfa vuosina 1885—1924   | 385  | 330. Stadens konsoliderade gäld åren 1885—1924   | 385  |
| 331. Ratfous kaupungin hoitamiin lahjoitusrahastoihin vuosina 1885—1924   | 385  | 331. Översikt av utav staden förvaltade donationsfonder åren 1885—1924   | 385  |
| 332. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuonna 1924  | 386  | 332. Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder år 1924   | 386  |
| 333. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus vuosina 1920—24   | 390  | 333. De av staden förvaltade donationsfondernas placering åren 1920—24   | 390  |
| 334. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suoritukset korotawaroista vuosina 1921—24  | 390  | 334. Räntheavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur räntemedlen gjorda utbetalningar åren 1921—24                         | 390  |
| <b>Lähteiden luettelo</b>   | 391  | <b>Källförteckning</b>   | 391  |
| <b>Sakemisto</b>  | 394  | <b>Sakregister</b>   | 394  |
| <b>Helsingin kaupungin jaottusta esittäviä karttoja.</b>  |      | <b>Kartor över Helsingfors stads indelning.</b>  |      |
| Kaupunginosat.  |      | Stadsdelarna.  |      |
| Väestöalueet.   |      | Läkardistriktet.   |      |
| Poliispiirit.   |      | Polisdistriktet.   |      |
| Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.  |      | Svenska och finska församlingarna.   |      |



## Table des matières.

|  | Page. |  | Page. |
|--|-------|--|-------|
| <b>I. Température, météorologie, etc.</b>  |       |  |       |
| 1. Température moyenne de l'atmosphère par mois en 1829—1924 .....   | 1     | 19. Pièces dans les bâtiments avec installation de chauffage au 8 déc. 1920, par nombre d'étages; pièces avec installation de chauffage en 1870—1910, par arrondissement .....       | 16    |
| 2. Température moyenne par 24 heures en 1924 et moyenne des années 1881—1910 .....                           | 2     | 20. Locaux habités au 8 déc. 1920, par nombre des pièces d'habitation et par arrondissement .....  | 18    |
| 3. Météorologie en 1915—24 .....   | 4     | 21. Pièces d'habitation des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920 .....  | 20    |
| 4. Insolation et nébulosité en 1915—24 .....   | 4     | 22. Personnes habitant des locaux de diverses grandeurs au 8 déc. 1920 .....   | 22    |
| 5. Niveau de la mer en cm, en 1904—24 .....  | 5     | 23. Nombre de personnes des ménages de diverses grandeurs au 8 déc. 1920, par arrondissement .....   | 24    |
| 6. Température de l'eau de la mer en 1906—24 .....   | 6     | 24. Ménages au 8 déc. 1920, par nombre de leurs membres et par arrondissement ..   | 26    |
| 7. Salinité de l'eau de la mer en 1906—24 .....  | 6     |  |       |
| 8. Épaisseur de la glace et époque de la congélation et de la débâcle dans les ports, hivers 1921—25 .....   | 7     | <b>IV. Constructions.</b>  |       |
| <b>II. Superficie, divisions administratives, rues, égouts.</b>  |       | 25. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux en 1911—24, répartition suivant leur élévation au-dessus du sol et les matériaux de construction ..... | 27    |
| 9. Superficie de la ville au 31 déc. 1924 répartie suivant l'utilisation du sol .....                        | 8     | 26. Pièces avec installation de chauffage situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1911—24, réparties suivant leur destination et par arrondissement .....                 | 28    |
| 10. Division de la ville en quartiers et parcelles et nombre des places, parcs etc. en 1910—1924 .....       | 9     | 27. Superficie des maisons bâties en 1923 et 1924 exclusivement pour des fabriques, des dépôts, des garages etc. ....  | 29    |
| 11. Rues nouvelles établies et leurs frais d'établissement en 1924 .....                                     | 10    | 28. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1918—24, par arrondissement .....   | 30    |
| 12. Longueur et superficie des rues et places publiques à l'intérieur de la ville au 31 déc. 1902—24 .....   | 11    | 29. Locaux d'habitation et pièces situées dans les bâtiments nouveaux ou rebâties en 1918—24, par grandeur des locaux .....  | 31    |
| 13. Égouts et bouches d'égout au 31 déc. 1902—24 .....   | 11    | 30. Subventions accordées en 1920—24, par l'état et par la ville aux sociétés de construction d'intérêt général pour la construction des maisons d'habitation .....                  | 32    |
| 14. Égouts nouveaux, etc., leurs frais d'établissement en 1924 .....   | 12    | 31. Aperçu des subventions et prêts accordés en 1920—24 par l'état et par la ville .....   |       |
| <b>III. Immeubles, bâtiments et locaux.</b>  |       |  |       |
| 15. Terrains vendus par la ville en 1901—24 par arrondissement .....   | 12    |  |       |
| 16. Terrains à bâtir disponibles en 1924 ..  | 13    |  |       |
| 17. Immeubles bâtis et bâtiments avec installation de chauffage en 1870—1920, par arrondissement .....       | 14    |  |       |
| 18. Locaux habités et les pièces d'habitation qu'ils contenaient en 1870—1920, par grandeur des locaux ..... | 15    |  |       |

|   | Page. |  | Page. |
|---|-------|--|-------|
| pour la construction des maisons d'habitation .....   | 34    | 56. Femmes accouchées en 1881—1923, aperçu général .....   | 60    |
| 32. Habitations ouvrières municipales en 1924 .....   | 34    | 57. Femmes accouchées en 1881—1923, par âge .....  | 61    |
| <b>V. Population.</b>   |       |  |       |
| 33. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel et personnes payant l'impôt personnel en 1885—1924 .....                                | 35    | 58. Femmes accouchées en 1923, par paroisse .....  | 62    |
| 34. Population inscrite sur les registres d'impôt personnel en 1885—1924, par arrondissement .....  | 36    | 59. Naissances, décès et mortalité des enfants au-dessous de 1 an en 1881—1923, par paroisse, chiffres relatifs .....  | 62    |
| 35. Population de fait domiciliée à Helsingfors, d'après le recensement du 8 déc. 1920, par arrondissement .....                                    | 38    | 60. Naissances en 1881—1923, par mois ..   | 64    |
| 36. Population dans les environs de la ville d'après le recensement du 8 déc. 1920 .....  | 40    | 61. Décès en 1881—1923, par mois .....   | 65    |
| 37. Population de fait en 1870—1920, par arrondissement .....   | 42    | 62. Naissances et décès en 1811—1923 .....   | 66    |
| 38. Population de fait en 1900—20, par âge et par sexe .....  | 43    | 63. Naissances en 1923, par sexe, par légitimité ou non, par mois et par paroisse, aperçu des naissances vivantes en 1911—22, par paroisse .....   | 68    |
| 39. Population de fait au 8 déc. 1920, par rapport à la langue par arrondissement .....   | 44    | 64. Décès en 1923, par sexe, par état civil et par âge, ainsi que par mois et par paroisse, avec aperçu général par paroisse pour les années 1911—22 .....                                     | 70    |
| 40. Population de fait en 1880—1920, par degré d'instruction et sexe .....  | 45    | 65. Décès en 1881—1923, par sexe et par âge .....  | 72    |
| 41. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction et par langues; pourcentage .....                                | 45    | 66. Décès en 1881—1923, par sexe et par âge, pourcentage .....   | 73    |
| 42. Population de fait au-dessus de 15 ans au 8 déc. 1920, par degré d'instruction, par langues et par sexe .....                                   | 46    | 67. Décès en 1915—24, par causes de décès .....  | 74    |
| 43. Population de fait en 1870—1920; rapport aux langues parlées .....  | 47    | 68. Décès sur 10,000 personnes, en 1891—1924, par causes de décès .....  | 75    |
| 44. Population de fait en 1870—1920, par groupes professionnels .....   | 48    | 69. Migrations en 1914—23, par paroisse ..   | 76    |
| 45. Population de fait en 1870—1920, par personnes exerçant un métier, membres de leur famille, etc. ....   | 50    | 70. Personnes immigrées à Helsingfors et émigrées de Helsingfors en 1923, par lieu de provenance et de destination .....   | 78    |
| 46. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1810—1920, par paroisse ..   | 51    | 71. Aperçu des résultats du mouvement de la population, en 1881—1923 .....   | 80    |
| 47. Population inscrite sur les registres ecclésiastiques en 1910—23, et population moyenne d'après les mêmes registres pour les mêmes années ..... | 53    | 72. Aperçu de l'immigration à et de l'émigration de Helsingfors en 1881—1910 ..  | 82    |
| <b>VI. Mouvement de la population.</b>  |       |  |       |
| 48. Personnes mariées en 1923, par âge des conjoints lors du mariage .....  | 53    | 73. Immigration à et émigration de Helsingfors, en 1923, par mois .....  | 82    |
| 49. Personnes mariées en 1923, par paroisse, par âge et par état civil .....  | 54    | 74. Émigrés à l'étranger en 1924 par métier, sexe, âge, état civil et lieu de destination .....  | 83    |
| 50. Personnes mariées en 1881—1923, par âge des conjoints lors du mariage .....   | 55    | 75. Émigrés à l'étranger en 1893—1924, par mois .....  | 84    |
| 51. Mariages contractés et dissous en 1881—1923 .....   | 56    | <b>VII. Maladies.</b>  |       |
| 52. Mariages contractés en 1881—1923, par mois .....  | 56    | 76. Cas de maladies aiguës déclarés en 1900—24, par mois .....   | 84    |
| 53. Mariages dissous en 1923, par âge des conjoints lors du mariage et du divorce ..  | 57    | 77. Cas de maladies aiguës déclarés sur 10,000 personnes en 1881—1924 .....  | 85    |
| 54. Mariages dissous en 1901—23, répartis suivant les causes de divorce .....   | 58    | 78. Cas de maladies aiguës déclarés en 1915—24 .....   | 86    |
| 55. Mariages dissous en 1923, répartis suivant la durée des unions conjugales ainsi que par âge des époux .....                                     | 59    | 79. Cas des principales maladies épidémiques déclarés par mois en 1915—24 .....  | 88    |
|   |       | 80. Cas de maladie traités par les médecins de district, etc.; par district, en 1890—1924 .....  | 89    |
|   |       | 81. Cas de maladie traités par les médecins de district etc.; répartition suivant l'âge et le sexe des malades; nombre des visites médicales faites par ou chez ces malades en 1890—1924 ..... | 90    |
|   |       | 82. Activité des gardes-malades municipales en 1900—24 .....   | 91    |
|   |       | 83. Nombre d'hôpitaux, de médecins, de pharmacies, etc. en 1910—25 .....   | 91    |

|   |     |
|---|-----|
| 84. Activité des hôpitaux en 1923 .....   | 92  |
| 85. Nombre des malades soignés et des jours de traitement dans les hôpitaux ainsi que des visites polycliniques en 1905—23 .. | 94  |
| 86. Personnel médical ordinaire des hôpitaux municipaux au 1 janv. 1915—25 .....  | 95  |
| 87. Mouvement des malades à l'hôpital Maria en 1900—24 .....  | 95  |
| 88. Mouvement des malades à l'hôpital des maladies épidémiques en 1914—24 .....   | 97  |
| 89. Mouvement à l'asile d'aliénés à Nickby en 1914—24 .....   | 98  |
| 90. Mouvement à l'hôpital de Humleberg en 1910—24 .....   | 98  |
| 91. Mouvement à l'hôpital de Stengård en 1900—24 .....  | 99  |
| 92. Mouvement au dispensaire antituberculeux en 1904—24 .....   | 100 |
| 93. Aperçu du mouvement aux polycliniques, etc. en 1923 .....   | 101 |

### VIII. Hygiène.

|  |     |
|--|-----|
| 94. Maison de récréation d'Äggelby, recevant les enfants valétudinaires pendant les journées d'été; en 1912—24 ..... | 102 |
| 95. Logements insalubres inspectés en 1917—24 .....  | 102 |
| 96. Activité du Bureau médical pour la lutte contre les maladies vénériennes en 1910—24 .....                        | 103 |
| 97. Nombre d'opérations de désinfection en 1910—24 .....   | 104 |
| 98. Viandes contrôlées et confisquées par le Bureau d'inspection des viandes en 1919—24 .....                        | 104 |
| 99. Contrôle du lait vendu dans les crémeries en 1913—24 .....   | 105 |
| 100. Activité du Laboratoire d'analyses sanitaires en 1910—24 .....  | 106 |
| 101. Vaccination publique en 1910—24 .....   | 106 |

### IX. Assistance publique.

|   |     |
|---|-----|
| 102. Indigents secourus par la Direction de l'Assistance publique en 1900—24 .....  | 107 |
| 103. Indigents secourus par la Direction de l'Assistance publique en 1924, par métier et par état civil .....   | 108 |
| 104. Indigents au-dessus de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1924, répartis suivant la forme des secours et la cause de l'assistance .....  | 109 |
| 105. Indigents au-dessous de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1924, répartis suivant la forme des secours et la cause de l'assistance ..... | 110 |
| 106. Indigents au-dessus de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1924, par âge et langue maternelle .....                                       | 111 |
| 107. Indigents au-dessus de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1924, par âge et état civil .....  | 112 |

|  |     |
|--|-----|
| 108. Indigents secourus par l'Assistance publique en 1924, par âge et lieu de naissance .....  | 113 |
| 109. Indigents au-dessus de 16 ans secourus par l'Assistance publique en 1924, par domicile et lieu de naissance .....                               | 113 |
| 110. Indigents directement secourus par l'Assistance publique en 1924, ayant reçu au moins 100 mk, répartis suivant leurs relations de famille ..... | 113 |
| 111. Nombre d'indigents à la Maison communale en 1912—24 .....   | 114 |
| 112. Nombre d'indigents à la Maison municipale de travail pour hommes en 1912—24 .....   | 114 |

### X. Protection des enfants.

|  |     |
|--|-----|
| 113. Enfants indigents secourus par la Commission municipale de la protection des enfants, répartis suivant la forme des secours et la cause de l'assistance en 1924 ..... | 115 |
| 114. Enfants indigents secourus par la Commission municipale de la protection des enfants en 1924, par âge, domicile et lieu de naissance .....                            | 116 |
| 115. Enfants mis en pension par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1914—24 .....  | 116 |
| 116. Enfants soignés dans les hospices d'enfants de la Commission municipale de la protection des enfants en 1912—24 .....   | 117 |
| 117. École primaire finnoise dans l'asile municipal d'enfants de Toivola années scolaires 1922—25 .....  | 118 |
| 118. Enfants naturels sous le contrôle de la Commission municipale de la protection des enfants en 1919—24 .....   | 118 |
| 119. Enfants dépravés sous la surveillance de la Commission municipale de la protection des enfants en 1900—24 .....   | 119 |
| 120. Maisons municipales d'éducation des enfants dépravés, années scolaires 1911—25 .....  | 120 |
| 121. Enfants anormaux soignés dans divers établissements par l'entremise de la Commission municipale de la protection des enfants en 1916—24 .....                         | 122 |
| 122. Asiles de garçons et d'apprentis en 1915—24 .....   | 122 |
| 123. Activité de la société „La Goutte de lait“ (distribution de lait aux enfants du premier âge), en 1913—24 .....  | 123 |
| 124. Établissements de la Société pour l'assistance de l'enfance en 1911—24 .....  | 123 |
| 125. Activité des Maisons de travail pour enfants pauvres en 1913—24 .....   | 123 |

### XI. Instruction publique.

|  |     |
|--|-----|
| 126. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, année scolaire 1924—25, par école et classe ..... | 124 |
| 127. Nombre des élèves des écoles primaires municipales, années scolaires 1890—1925 .....                  | 126 |
| 128. Nombre des classes des écoles primaires municipales, années scolaires 1899—1925 .....                 | 128 |

|   | Page. |   | Page. |
|---|-------|---|-------|
| 129. Personnel enseignant des écoles primaires municipales, années scolaires 1917—25 .....  | 128   | 157. Affaires pénales terminées par devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—23 ..  | 154   |
| 130. Colonies de vacance des écoles primaires en 1910—24 .....  | 129   | 158. Nombre des crimes et délits ayant entraîné des condamnations par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance, répartis suivant la nature du crime et du délit, en 1924 .....             | 155   |
| 131. École enfantine Sedmigradsky et asile Maria, années scolaires 1899—1925 .....  | 129   | 159. Activité des huissiers municipaux en 1900—24 .....   | 157   |
| 132. Crèches pour enfants de 2—6 ans, années scolaires 1907—25 .....  | 130   | 160. Nombre des affaires et des actes expédiés par le Bureau d'assistance judiciaire en 1914—24 .....   | 157   |
| 133. Écoles secondaires, année scolaire 1923—24 .....   | 132   | 161. Visites, personnes assistées et nature des affaires relevant du Bureau d'assistance judiciaire en 1911—24 .....  | 158   |
| 134. Aperçu des écoles secondaires, années scolaires 1896—1924 .....  | 134   | 162. Police: personnel et dépenses en 1916—24 .....   | 159   |
| 135. Écoles d'études supérieures pour jeunes filles, années scolaires 1899—1924 .....   | 135   | 163. Activité de la police des recherches en 1900—24 .....  | 159   |
| 136. École technique supérieure de Finlande, années scolaires 1919—25 .....   | 135   | 164. Crimes dénoncés à la police des recherches et crimes découverts par elle, en 1901—24; répartition par nature du crime .....  | 160   |
| 137. Étudiants inscrits à l'Université de Helsingfors, semestres de printemps 1895—1925 .....   | 136   | 165. Vagabondage, en 1910—24 .....  | 161   |
| 138. Personnel enseignant de l'Université de Helsingfors, années scolaires 1899—1925 .....  | 137   | 166. Ivrognes arrêtés par la police en 1900—24 .....  | 162   |
| 139. L'orchestre municipal, saisons 1914—25 .....   | 137   | 167. Personnes poursuivies pour infraction à la loi prohibitive des boissons alcooliques et pour ivresse; alcool confisqué, en 1924 et pendant les mois janvier—juin 1925, par mois ..... | 163   |
| 140. Écoles de métier année scolaire 1923—24 .....  | 138   | 168. Alcool confisqué en 1924 .....   | 163   |
| 141. Institut ouvrier, années scolaires 1914—25 .....   | 139   | 169. Personnes poursuivies pour infraction à la loi prohibitive des boissons alcooliques en 1924 .....  | 164   |
| 142. Nombre des visiteurs aux archives de l'État en 1900—24 .....   | 140   | 170. Personnes poursuivies pour ivresse en 1924 .....   | 165   |
| 143. Nombre des volumes que possédait la Bibliothèque municipale en 1900—24 ..  | 140   | 171. Activité du Bureau des passeports de la police en 1910—24 .....  | 166   |
| 144. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale années 1912—24, par mois .....   | 141   |   |       |
| 145. Mouvement des prêts de la Bibliothèque municipale et de ses succursales en 1915—24 .....   | 142   | <b>XIII. Sapeurs-pompiers et nettoyage.</b>   |       |
| 146. Nombre des visiteurs aux salles de lecture de la Bibliothèque municipale en 1915—24 .....  | 144   | 172. Incendies en 1915—24 .....   | 167   |
| 147. Livres sortis des différentes sections de la Bibliothèque municipale en 1911—24 .....  | 145   | 173. Causes des incendies en 1915—24 .....  | 168   |
| 148. Visiteurs à la salle des prêts de la Bibliothèque municipale en 1912—24 .....  | 146   | 174. Dommages causés par les incendies et montant total d'assurances des biens plus ou moins endommagés en 1915—24 ..   | 169   |
| 149. Bibliothèque du Parlement en 1915—24 .....   | 148   | 175. Indemnités payées par les sociétés d'assurance contre l'incendie et valeur des biens non-assurés ayant subi des dégâts par le feu en 1900—24 .....                                   | 169   |
| 150. Fréquentation à la Bibliothèque publique de l'Université de Helsingfors en 1916—24 .....   | 148   | 176. Activité du Service des vidanges en 1913—24 .....  | 170   |
|   |       |   |       |
| <b>XII. Tribunaux et police.</b>  |       | <b>XIV. Services techniques municipaux.</b>   |       |
| 151. Affaires portées devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—23 .....   | 149   | 177. Quantité d'eau élevée dans les conduites municipales en 1891—1924 .....  | 170   |
| 152. Affaires civiles terminées au Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1900—23 .....  | 150   | 178. Quantité d'eau élevée dans les conduites d'eau municipales et consommation d'eau en 1890—1924 .....  | 171   |
| 153. Cessions d'immeubles dont les premières proclamations de vente sont consenties par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1923, par arrondissement ..... | 151   | 179. Recettes et frais d'administration, de gestion et d'entretien de l'atelier du Service des eaux en 1895—1924 .....  | 172   |
| 154. Hypothèques d'immeubles consenties, renouvelées et radiées par devant le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance en 1895—1923 ..                                | 152   | 180. Bacilles contenus dans les eaux de la rivière de Vanda et des conduites municipales en 1905—24 .....   | 172   |
| 155. Premières proclamations de vente consenties par le Tribunal de 1 <sup>re</sup> instance et valeur des immeubles achetés en 1895—1923 .....                   | 153   | 181. Valeur de capital du Service des eaux à la fin des années 1900—24 .....  | 173   |
| 156. Poursuites pour dettes portées devant le Tribunal urbain; affaires jugées en 1903—23 .....   | 153   |   |       |

## Page.

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 182. | Fabrication de gaz à l'Usine municipale à gaz, en 1901—24  | 174 |
| 183. | Consommation de gaz en 1901—24   | 175 |
| 184. | Valeur de capital de l'Usine à gaz à la fin des années 1900—24   | 176 |
| 185. | Réseau des conduites, compteurs à gaz et quantité de gaz consommé ayant passé par les compteurs à gaz en 1901—24 | 177 |
| 186. | Réseau des conduites de l'Usine municipale d'électricité en 1910—24  | 177 |
| 187. | Usine municipale d'électricité: abonnés, lampes, moteurs, etc., en 1909—24                                       | 178 |
| 188. | Consommation de courant électrique livré par l'Usine municipale d'électricité en 1909—24                         | 179 |
| 189. | Valeur de capital de l'Usine municipale d'électricité en 1909—24   | 180 |
| 190. | Recettes et dépenses des services techniques municipaux en 1912—24   | 180 |

## XV. Industrie.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 191. | Production industrielle en 1923   | 182 |
| 192. | Aperçu de la production industrielle en 1909—23   | 188 |
| 193. | Chantiers, nombre moyen d'ouvriers et valeur brute de la production industrielle, par propriétaires et par genres d'exploitation en 1909—23   | 190 |
| 194. | Chantiers de la production industrielle, par genre d'exploitation, par valeur de la production et par le nombre moyen des ouvriers en 1909—23 | 192 |
| 195. | Exploitations industrielles et nombre moyen de leurs ouvriers, en 1909—23; répartition par propriétaires et par valeur de la production       | 194 |
| 196. | Ouvriers industriels par genre d'industrie en 1923  | 195 |
| 197. | Moteurs industriels en 1910—23  | 195 |
| 198. | Moteurs industriels en 1923   | 196 |
| 199. | Arrêts dans la production industrielles, répartis suivant la cause et la durée par genre d'industrie en 1923                                  | 197 |
| 200. | Ateliers de travail manuel en 1923  | 198 |

## XVI. Commerce.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 201. | Déclarations d'ouverture et de cessation de commerce en 1913—24   | 202 |
| 202. | Firmes nouvelles domiciliées à Helsingfors enregistrées en 1910—24  | 204 |
| 203. | Sociétés anonymes nouvelles domiciliées à Helsingfors enregistrées, réparties suivant leur but et le montant du capital social en 1916—24 | 204 |
| 204. | Aperçu de l'importation et de l'exportation en 1896—1924, par groupes de marchandises   | 206 |
| 205. | Valeurs de l'importation à et de l'exportation de Helsingfors et montants des recettes douanières au Bureau de douane                     |     |

## Page.

|      |  |     |
|------|--|-----|
|      | de Helsingfors par rapport au pays entier en 1885—1924                                 | 210 |
| 206. | Importation des principales marchandises en 1913 et 1919—24                            | 211 |
| 207. | Exportation des principales marchandises en 1913 et 1919—24                            | 212 |
| 208. | Importation de bois de chauffage de l'intérieur, par eau, en 1914—24                   | 213 |
| 209. | Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1900—21        | 214 |
| 210. | Importation de quelques articles importants de l'intérieur, par eau, en 1924, par mois | 215 |
| 211. | Droits de douane perçus en 1890—1924   | 215 |
| 212. | Mouvement des entrepôts publics en 1919—24   | 216 |
| 213. | Activité des Entrepôts de Helsingfors, société anonyme, en 1897—1924                   | 217 |

## XVII. Navigation.

|      |  |     |
|------|--|-----|
| 214. | Mouvement de la marine marchande en 1917—24  | 218 |
| 215. | Marine marchande à la fin des années 1917—24   | 218 |
| 216. | Navires ayant passé par le port de Helsingfors en 1887—1924                            | 219 |
| 217. | Navires en navigation extérieure déclarés en douane en 1924; aperçu des années 1914—23 | 220 |

## XVIII. Communications, postes, télégraphe, téléphone.

|      |   |     |
|------|---|-----|
| 218. | Mouvement des marchandises dans les gares en 1890—1923  | 224 |
| 219. | Importation par chemin de fer à Helsingfors de quelques catégories de denrées alimentaires en tonnes, en 1918—23; répartition par lieu d'expédition | 224 |
| 220. | Marchandises expédiées et reçues par chemin de fer en 1902—23   | 226 |
| 221. | Marchandises expédiées par chemin de fer en 1923; répartition par lieu de destination   | 230 |
| 222. | Marchandises reçues par chemin de fer en 1923; répartition par lieu d'expédition  | 234 |
| 223. | Recettes des gares en 1890—1923   | 238 |
| 224. | Mouvement des voyageurs dans les gares en 1890—1923   | 238 |
| 225. | Départs et arrivées de voyageurs à la gare centrale de Helsingfors en 1914—23; répartition par lieu de destination et de départ                     | 240 |
| 226. | Départs et arrivées de voyageurs (service suburbain) en 1919—23; répartition par lieu de destination et de départ                                   | 242 |
| 227. | Entreprises de louage, voituriers, bicyclettes et automobiles au 31 déc. 1895—1924  | 243 |
| 228. | Voyageurs inscrits à Helsingfors en 1900—24   | 243 |
| 229. | Mouvement des tramways en 1900—24   | 244 |

|   | Page. |
|---|-------|
| 230. Accidents causés par le mouvement des tramways en 1905—24 .....  | 246   |
| 231. Mouvement des tramways suburbains en 1919—24 .....   | 247   |
| 232. Mouvement du Bureau de télégraphe en 1890—1924 .....   | 247   |
| 233. Personnel des bureaux de poste et boîtes aux lettres en 1895—1923 .....  | 248   |
| 234. Envois postaux expédiés par les bureaux de poste en 1895—1923 .....  | 248   |
| 235. Journaux abonnés et valeur des envois contenant des valeurs en 1895—1923 ..  | 249   |
| 236. Nombre des communications téléphoniques à Helsingfors en 1895—1924 .....   | 250   |
| 237. Nombre de membres et d'abonnés de la Société des téléphones et réseau téléphonique de la Société des téléphones au 31 déc. 1914—24 ..... | 251   |

### XIX. Crédits, faillites, protêts, bourse.

|   |     |
|---|-----|
| 238. Faillites déclarées en 1924, par mois, aperçu des années 1922—23 .....                                 | 251 |
| 239. Mouvement dans les caisses d'épargne en 1826—1924 .....  | 252 |
| 240. Mouvement des prêts des caisses d'épargne, en 1910—24 .....  | 254 |
| 241. Bénéfice net et fonds propres des caisses d'épargne en 1910—24 .....                                   | 255 |
| 242. Déposants nouveaux groupés d'après le sexe et l'âge, la profession ou le métier, en 1924 .....         | 256 |
| 243. Versements effectués dans les caisses d'épargne, répartis suivant les montants en 1910—24 .....        | 257 |
| 244. Versements et remboursements effectués dans les caisses d'épargne postales en 1900—24 .....            | 257 |
| 245. Aperçu du mouvement des prêts sur gages des monts-de-piété en 1900—24 ..                               | 258 |
| 246. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après la nature des gages en 1910—24 .....           | 260 |
| 247. Prêts consentis par les monts-de-piété, groupés d'après le montant des sommes prêtées en 1910—24 ..... | 262 |
| 248. Prêts des monts-de-piété à la fin de chaque mois en 1910—24 .....                                      | 263 |
| 249. Aperçu du mouvement de la Bourse de Helsingfors en 1912—24 .....                                       | 264 |
| 250. Actions vendues à la Bourse en 1924 par mois .....   | 264 |
| 251. Obligations vendues à la Bourse en 1924, par mois; aperçu des années 1921 et 1923 .....                | 266 |
| 252. Actions vendues à la Bourse en 1912—24 d'après la nature des titres .....                              | 266 |
| 253. Mouvement des affaires à la bourse des change en 1924 .....  | 267 |
| 254. Protêts en 1924, par mois; aperçu des années 1905—23 .....   | 268 |

### XX. Conditions des ouvriers.

|   | Page. |
|---|-------|
| 255. Visites des inspecteurs municipaux du travail en 1924; aperçu des années 1905—23 .....   | 268   |
| 256. Activité du Bureau municipal de placement en 1915—24 .....   | 270   |
| 257. Offres de travail faites au Bureau municipal de placement en 1915—24, par mois .....   | 272   |
| 258. Grèves et lock-outs en 1907—24, par mois .....   | 273   |
| 259. Grèves et lock-outs locaux en 1907—24, répartis selon leur durée .....   | 273   |
| 260. Grèves et lock-outs locaux en 1924, répartis selon le métier des ouvriers ..   | 274   |
| 261. Caisses de retraites ouvrières en 1909—23 .....  | 274   |
| 262. Cercles ouvriers de secours mutuel en 1910—23 .....  | 276   |
| 263. Caisses ouvrières de secours mutuel en 1910—23 .....   | 276   |
| 264. Chantiers et entreprises, auxquels la loi d'assurance contre accidents professionnels est applicable, leurs ouvriers et accidents y arrivés; règlement des indemnités pour accidents professionnels en 1918—22 ..... | 278   |
| 265. Accidents annoncés en 1922, répartis suivant les causes des accidents et la nature d'endommagement; aperçu des années 1918—21 .....  | 280   |
| 266. Accidents annoncés en 1922, par mois, par sexe et âge des ouvriers endommagés et d'après la durée de la maladie; indemnités réglées définitivement, suivant le degré de l'invalidité .....                           | 283   |
| 267. Les montants des indemnités allouées en 1922, répartis suivant le genre de travail des ouvriers endommagés; aperçu des années 1918—21 .....  | 284   |
| 268. Salaires payés aux ouvriers municipaux en 1920—24 .....  | 286   |
| 269. Ouvriers occupés aux travaux municipaux pendant toute l'année, et leurs salaires annuels en 1924 .....   | 288   |
| 270. Salaire par heure des ouvriers municipaux pour travail ordinaire en 1924 .....   | 290   |
| 271. Salaire par heure des ouvriers municipaux pour travail ordinaire en 1920—24 ..   | 292   |
| 272. Ouvriers municipaux et leurs recettes annuelles moyennes en 1920—24 .....  | 293   |

### XXI. Prix des objets de consommation etc.

|   |     |
|---|-----|
| 273. Index du coût de la vie en 1921—25 ..  | 294 |
| 274. Prix moyen des vivres en 1908—24; les prix de l'année 1908=100 .....               | 296 |
| 275. Prix moyens des vivres etc. en 1921—24; les prix de l'année 1921=100 ..            | 298 |
| 276. Prix moyens des vivres, etc., en 1924, et pendant les mois janvier-octobre 1925 .. | 300 |
| 277. Arrivage de lait non-écrémé et de lait contrôlé en 1917—24 .....                   | 304 |

|  | Page. |
|--|-------|
| <b>XXII. Élections et droits de vote.</b>  |       |
| 278. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection au Parlement en 1925   | 305   |
| 279. Aperçu des électeurs et votants aux élections au Parlement en 1907—24 ainsi qu'à l'élection à l'assemblée électorale pour élire le Président de la République en 1925   | 306   |
| 280. Votants à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement en 1907—24; ainsi qu'à l'élection à l'assemblée électorale pour élire le Président de la République en 1925; répartition relative sur les partis, et bulletins annulés en % | 307   |
| 281. Votants à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement en 1916—24, ainsi qu'à l'élection à l'assemblée électorale pour élire le Président de la République en 1925, répartis sur les partis, et selon les districts de vote        | 308   |
| 282. Votes présentés à Helsingfors, provenant de la circonscription du gouvernement de Nylande, aux élections au Parlement, répartis sur les partis, en 1907—24 ainsi qu'à l'élection à l'assemblée électorale pour élire le Président de la République en 1925                                | 310   |
| 283. Personnes ayant le droit de vote et votants à l'élection de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1924   | 311   |
| 284. Bulletins de vote valables et non valables présentés aux élections de conseillers municipaux et de reviseurs de la comptabilité de la ville en décembre 1924; répartition selon les districts de vote   | 312   |
| 285. Votants à l'élection de conseillers municipaux en 1924, répartis sur les partis, et bulletins de vote annulés   | 313   |
| 286. Votants à l'élection de reviseurs de la comptabilité de la ville en 1924, réparties sur les partis, et bulletins de vote annulés  | 314   |
| 287. Élections de maire et d'échevins en 1920—25   | 315   |
| 288. Conseillers municipaux élus en 1918—24; composition du conseil municipal en 1919—25; répartition par partis politiques  | 316   |
| <b>XXIII. Revenus et capitaux; impôts.</b>   |       |
| 289. Aperçu du nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1910—23, répartition selon le montant des successions  | 316   |
| 290. Actifs des successions en 1923, répartis selon leur nature et le montant des successions  | 317   |
| 291. Nombre des successions et des totaux de leurs bonis en 1923, répartis selon le  |       |

|  | Page. |
|--|-------|
| montant des successions et le degré de parenté des héritiers   | 318   |
| 292. Héritiers, nombre d'héritages et impôts sur ceux-ci en 1923   | 320   |
| 293. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, d'après leur branche d'exploitation et en raison du revenu   | 322   |
| 294. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux, d'après leur branche d'exploitation   | 323   |
| 295. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt de l'État sur le revenu en 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux; répartition par classe de revenus   | 324   |
| 296. Impôt sur le revenu, ainsi que le total de l'impôt sur le revenu et l'impôt sur les capitaux, dont furent frappées les sociétés anonymes en 1921; impôt calculé sur le revenu, dont furent frappées les autres associations en 1921; répartition par classes de revenus         | 325   |
| 297. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt sur les capitaux le 31 décembre 1921, d'après leur branche d'exploitation et en raison des capitaux   | 326   |
| 298. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt de l'État sur les capitaux le 31 décembre 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux, d'après leur branche d'exploitation  | 327   |
| 299. Sociétés anonymes et autres associations, frappées de l'impôt de l'État sur les capitaux le 31 décembre 1921, ainsi que leurs revenus et capitaux, par classe de capitaux   | 328   |
| 300. Impôt sur les capitaux ainsi que le total de l'impôt sur les revenus et l'impôt sur les capitaux, dont furent frappées les sociétés anonymes en 1921; impôt calculé sur les capitaux, dont furent frappées les autres associations en 1921; répartition par classes de capitaux | 329   |
| 301. Sociétés anonymes, frappées de l'impôt sur le revenu et les capitaux en 1921; répartition d'après la grandeur de leurs revenus, comparée à leurs capitaux   | 330   |
| 302. Revenus annuels des contribuables, répartis selon la nature des revenus, d'après la taxation communale pour 1885—1923   | 331   |
| 303. Contributions communales pour 1885—1923   | 332   |
| 304. Contribuables et leurs revenus annuels selon la taxation communale pour 1923, répartie en groupes selon le revenu, par arrondissements  | 334   |
| 305. Contribuables, leurs revenus annuels et les „skattören" (le nombre des quotients imposés), d'après la taxation communale pour 1900—23, répartis en groupes de revenus   | 336   |
| 306. Contribuables, selon la taxation communale pour 1923, répartis en groupes selon le revenu, par arrondissements, pourcentages  | 338   |

|   | Page. |   | Page. |
|---|-------|---|-------|
| <b>XXIV. Finances municipales.</b>  |       |   |       |
| 307. Recettes et dépenses de la ville en 1880—1924.....   | 339   | 323. Subventions municipales aux sociétés de bienfaisance etc. ainsi qu'aux entreprises d'un intérêt général en 1921—25.....    | 376   |
| 308. Aperçu des recettes et dépenses de la ville en 1915—24.....  | 340   | 324. Reprise des contributions communales etc. en 1916—24.....  | 378   |
| 309. Recettes de la ville en 1924 comparées avec les prévisions budgétaires pour cet exercice.....                      | 342   | 325. Valeur des bâtiments et terrains bâtis de la ville en 1900—24.....   | 379   |
| 310. Dépenses de la ville en 1924, comparées avec les prévisions budgétaires pour cet exercice.....                     | 348   | 326. Actions et autres titres de la ville à la fin de 1924.....   | 379   |
| 311. Droits perçus pour le trafic en 1890—1924.....   | 364   | 327. Emprunts publics en 1924.....  | 380   |
| 312. Dépenses de la ville pour le Service des sapeurs-pompiers, en 1900—24.....   | 365   | 328. Emprunts publics contractés par la ville en 1876—1924, répartis d'après les fins pour lesquelles ils ont été employés..... | 382   |
| 313. Dépenses de la ville pour l'éclairage public en 1907—24.....   | 365   | 329. Actifs et passifs de la ville le 31 déc. 1921—24.....  | 384   |
| 314. Dépenses de la ville pour les services médicaux en 1900—24.....  | 366   | 330. Dette consolidée de la ville en 1885—1924.....   | 385   |
| 315. Dépenses de la ville pour les services d'hygiène en 1900—24.....   | 368   | 331. Aperçu des fondations et donations administrées par la ville en 1885—1924.....   | 385   |
| 316. Dépenses de la ville pour l'Assistance publique en 1900—24.....  | 369   | 332. Montant des capitaux des fonds de donations administrés par la ville en 1924.....  | 386   |
| 317. Dépenses de la ville pour les établissements de la Commission municipale de la protection des enfants en 1924..... | 370   | 333. Placement des fonds de donations administrés par la ville en 1920—24.....  | 390   |
| 318. Dépenses de la ville pour la protection des enfants en 1907—24.....  | 372   | 334. Intérêts des fonds de donations administrés par la ville et paiements effectués au moyen de ces intérêts en 1921—24.....   | 390   |
| 319. Dépenses de la ville pour l'instruction publique en 1900—24.....   | 373   | Sources des tableaux.....   | 391   |
| 320. Dépenses et recettes des écoles primaires municipales en 1917—24.....  | 374   | Table.....  | 394   |
| 321. Dépenses pour le nettoyage des rues et places publiques en 1915—24.....  | 375   | <b>Cartes indiquant la division de la ville de Helsingfors.</b>   |       |
| 322. Dépenses pour la vidange des cabinets et des lieux d'aisance en 1915—24.....                                       | 375   | Arrondissements.  |       |
|   |       | Districts des médecins municipaux.  |       |
|   |       | Districts de police.  |       |
|   |       | Paroisses suédoises et finnoises.   |       |



**1. Yleistatkaus ilman keskilämpötilaan kuukaufittain vuosina 1829—1924, Celsius-asteita.**  
**Översikt av luftens medeltemperatur månadsvis åren 1829—1924, i grader Celsius.**

| Vuosi.<br>År.                             | Tammik. | Helmi. | Maalis. | Suhit. | Touko. | Kesät. | Heinäk. | Elo.  | Eyys. | Lof. | Marras. | Soulu. | Keski-<br>määrtin.<br>Medeltal. |
|---|---------|--------|---------|--------|--------|--------|---------|-------|-------|------|---------|--------|---------------------------------|
|   | Jan.    | Febr.  | Mars.   | April. | Maj.   | Juni.  | Juli.   | Aug.  | Sept. | Okt. | Nov.    | Dec.   |                                 |
| 1915.....                                 | -7.0    | -5.2   | -7.1    | +1.9   | +7.5   | +11.8  | +17.6   | +15.3 | +9.6  | +3.0 | -2.1    | -12.3  | +2.8                            |
| 1916.....                                 | -4.1    | -3.9   | -4.5    | +3.0   | +7.3   | +12.4  | +19.0   | +13.1 | +8.8  | +3.1 | +2.8    | -3.2   | +4.5                            |
| 1917.....                                 | -9.0    | -11.2  | -9.4    | +1.2   | +7.2   | +16.5  | +16.8   | +18.8 | +11.1 | +7.5 | +2.1    | -2.3   | +4.1                            |
| 1918.....                                 | -8.7    | -5.7   | -2.7    | +4.0   | +8.4   | +12.2  | +17.9   | +14.1 | +10.5 | +8.1 | +3.2    | -2.4   | +4.9                            |
| 1919.....                                 | -3.0    | -7.3   | -5.1    | +1.4   | +10.1  | +14.1  | +19.0   | +14.0 | +12.0 | +5.1 | -4.0    | -5.6   | +4.2                            |
| 1920.....                                 | -7.0    | -1.9   | +1.1    | +4.6   | +10.7  | +14.4  | +18.3   | +15.2 | +12.2 | +4.2 | +2.9    | -1.3   | +6.1                            |
| 1921.....                                 | -4.9    | -6.8   | +1.1    | +6.8   | +12.2  | +14.4  | +14.7   | +15.5 | +10.4 | +5.0 | -3.2    | -2.8   | +5.2                            |
| 1922.....                                 | -8.0    | -6.1   | -3.6    | +1.7   | +8.4   | +13.8  | +16.7   | +14.9 | +11.6 | +3.2 | -0.1    | -3.7   | +4.1                            |
| 1923.....                                 | -2.1    | -11.8  | -3.2    | +1.4   | +7.0   | +10.4  | +17.0   | +14.0 | +11.2 | +6.9 | +2.4    | -3.7   | +4.1                            |
| 1924.....                                 | -6.2    | -8.4   | -4.0    | +0.4   | +8.3   | +12.9  | +17.2   | +17.0 | +13.0 | +8.6 | +2.8    | +1.7   | +5.3                            |
| 1829—39.....                              | -7.9    | -5.9   | -4.6    | +1.0   | +7.6   | +13.9  | +16.2   | +14.8 | +10.8 | +5.9 | +0.1    | -4.7   | +3.9                            |
| 1844—50.....                              | -8.2    | -9.2   | -4.7    | +0.8   | +7.7   | +12.8  | +15.6   | +16.8 | +11.2 | +5.6 | +0.9    | -3.7   | +2.6                            |
| 1851—60.....                              | -5.6    | -7.4   | -4.7    | +0.9   | +7.8   | +14.3  | +17.2   | +15.6 | +10.7 | +5.4 | -1.0    | -3.6   | +4.1                            |
| 1861—70.....                              | -7.6    | -6.9   | -4.2    | +1.6   | +6.4   | +13.2  | +16.4   | +14.9 | +10.8 | +5.4 | -0.7    | -4.6   | +3.7                            |
| 1871—80.....                              | -6.2    | -7.0   | -3.4    | +1.2   | +6.8   | +13.8  | +16.5   | +15.1 | +10.8 | +5.3 | -0.3    | -5.6   | +3.9                            |
| 1881—90.....                              | -5.0    | -6.3   | -4.5    | +2.0   | +8.6   | +14.8  | +16.9   | +15.4 | +11.2 | +4.9 | +0.6    | -3.3   | +4.7                            |
| 1891—1900.....                            | -6.3    | -7.6   | -4.1    | +1.9   | +8.9   | +14.1  | +17.0   | +15.2 | +10.2 | +5.8 | +0.9    | -3.3   | +4.4                            |
| 1901—10.....                              | -4.2    | -5.0   | -2.7    | +2.0   | +8.3   | +14.1  | +16.4   | +14.6 | +10.5 | +6.1 | -0.3    | -4.2   | +4.6                            |
| 1911—20.....                              | -6.3    | -5.7   | -3.2    | +2.7   | +8.6   | +13.7  | +18.3   | +15.6 | +10.6 | +4.6 | +1.2    | -3.1   | +4.7                            |
| Yleinen keskimäärä,<br>78 w. (1829—1910)  | -6.4    | -6.9   | -4.1    | +1.4   | +7.8   | +13.9  | +16.5   | +15.3 | +10.8 | +5.6 | ± 0.0   | -4.2   | +4.0                            |
| Allmänt medeltal för<br>78 år (1829—1910) |         |        |         |        |        |        |         |       |       |      |         |        |                                 |

Muist.: Lämpömittaushavainnot vuosilta 1840—43 ovat epätodelliset; niitäkään, mitä on olemassa, ei ole valmiiksi käsitelty.  
 Anm.: Temperaturobservationerna för åren 1840—43 äro ofullständiga; de, som förefinnas, äro ej bearbetade.

2. Ilman keskilämpötila jokaisena vuorokautena vuonna 1924 ynnä keskimäärät vuosina 1881—1910,  
Celsius-asteita.

Luftens medeltemperatur för varje dygn år 1924 jämte medeltal för åren 1881—1910, i grader Celsius.

II. Vuonna 1924. År 1924.

| Päivä.<br>Dag. | Tammik.<br>Jan. | Helmit.<br>Febr. | Maalis.<br>Mars. | Huhtik.<br>April. | Toukof.<br>Maj. | Kesät.<br>Juni. | Heinät.<br>Juli. | Elof.<br>Aug. | Syysf.<br>Sept. | Lofaf.<br>Okt. | Marrask.<br>Nov. | Jouluf.<br>Dec. |
|----------------|-----------------|------------------|------------------|-------------------|-----------------|-----------------|------------------|---------------|-----------------|----------------|------------------|-----------------|
| 1              | — 9.7           | — 0.7            | — 9.2            | — 1.3             | + 4.6           | + 12.7          | + 12.5           | + 20.0        | + 14.2          | + 11.3         | + 8.8            | + 5.6           |
| 2              | — 6.3           | — 1.8            | — 9.1            | — 2.8             | + 7.1           | + 11.4          | + 12.5           | + 20.5        | + 13.8          | + 12.3         | + 7.6            | — 2.4           |
| 3              | — 6.1           | — 3.7            | — 6.5            | — 2.2             | + 4.7           | + 10.7          | + 15.3           | + 20.8        | + 15.5          | + 11.1         | + 4.1            | — 7.1           |
| 4              | — 7.7           | — 4.3            | — 1.3            | + 2.0             | + 6.4           | + 9.0           | + 14.0           | + 21.3        | + 16.6          | + 12.1         | — 0.7            | — 11.3          |
| 5              | — 8.9           | — 6.3            | — 1.1            | — 0.8             | + 4.5           | + 10.1          | + 13.9           | + 21.0        | + 17.5          | + 12.1         | + 0.6            | — 7.9           |
| 6              | — 11.6          | — 8.7            | — 0.5            | + 1.0             | + 3.3           | + 10.9          | + 12.2           | + 16.9        | + 15.4          | + 11.4         | + 1.2            | — 5.2           |
| 7              | — 8.0           | — 11.9           | — 2.0            | + 0.4             | + 2.7           | + 11.7          | + 14.3           | + 17.9        | + 13.9          | + 11.3         | — 0.3            | — 0.4           |
| 8              | — 7.4           | — 12.4           | — 2.2            | + 1.2             | + 6.3           | + 10.7          | + 13.9           | + 16.6        | + 14.4          | + 11.6         | — 0.9            | + 3.1           |
| 9              | — 3.9           | — 14.1           | — 0.7            | + 0.1             | + 6.7           | + 14.3          | + 13.4           | + 17.1        | + 16.4          | + 11.6         | + 4.1            | + 4.7           |
| 10             | — 3.3           | — 12.6           | + 0.3            | — 2.7             | + 8.5           | + 12.3          | + 18.1           | + 16.1        | + 16.1          | + 11.1         | + 1.1            | + 4.6           |
| 11             | — 3.3           | — 11.5           | — 5.5            | — 0.1             | + 8.5           | + 11.0          | + 17.4           | + 17.4        | + 11.9          | + 11.3         | — 1.1            | + 4.9           |
| 12             | — 1.3           | — 9.4            | — 8.6            | + 0.5             | + 12.0          | + 12.3          | + 18.0           | + 18.3        | + 11.7          | + 12.2         | + 1.8            | + 1.8           |
| 13             | + 1.2           | — 8.3            | — 8.3            | ± 0.0             | + 12.0          | + 13.6          | + 17.0           | + 18.6        | + 13.9          | + 11.6         | + 1.7            | + 4.7           |
| 14             | + 0.3           | — 5.7            | — 5.4            | + 1.3             | + 8.7           | + 12.9          | + 18.7           | + 20.6        | + 14.7          | + 9.5          | + 0.5            | + 3.4           |
| 15             | + 1.2           | — 8.6            | — 3.4            | + 3.4             | + 8.4           | + 9.3           | + 14.7           | + 21.2        | + 12.5          | + 6.4          | + 0.4            | + 1.1           |
| 16             | + 0.6           | — 8.5            | — 1.1            | + 1.8             | + 14.1          | + 11.2          | + 19.1           | + 21.4        | + 12.7          | + 6.6          | + 1.4            | + 3.5           |
| 17             | — 2.7           | — 3.2            | — 5.2            | + 3.9             | + 5.3           | + 14.0          | + 20.5           | + 18.8        | + 12.3          | + 9.0          | + 2.0            | + 3.5           |
| 18             | — 5.3           | ± 0.0            | — 8.2            | + 2.2             | + 9.1           | + 17.3          | + 21.1           | + 21.0        | + 12.8          | + 6.2          | + 4.2            | + 4.8           |
| 19             | — 3.1           | — 4.1            | — 8.9            | + 1.5             | + 7.3           | + 18.6          | + 18.3           | + 19.5        | + 12.8          | + 4.9          | + 2.0            | + 7.1           |
| 20             | — 2.5           | — 8.4            | — 8.3            | + 2.1             | + 7.3           | + 19.0          | + 19.7           | + 17.2        | + 11.1          | + 3.1          | — 0.9            | + 3.8           |
| 21             | — 15.9          | — 4.1            | — 8.2            | + 1.2             | + 7.8           | + 14.5          | + 19.6           | + 15.8        | + 12.8          | + 7.2          | + 3.8            | ± 0.0           |
| 22             | — 20.0          | — 6.1            | — 5.1            | + 0.8             | + 8.4           | + 15.7          | + 18.9           | + 14.2        | + 11.9          | + 5.1          | + 6.1            | + 4.3           |
| 23             | — 17.2          | — 10.3           | — 4.8            | — 3.0             | + 8.3           | + 16.1          | + 21.1           | + 16.4        | + 10.5          | + 3.2          | + 5.0            | + 0.5           |
| 24             | — 10.4          | — 14.3           | — 8.4            | — 0.3             | + 11.0          | + 13.5          | + 19.8           | + 13.7        | + 11.3          | + 4.5          | + 5.4            | + 2.6           |
| 25             | — 13.6          | — 14.4           | — 2.5            | — 0.8             | + 8.2           | + 11.7          | + 20.2           | + 10.8        | + 12.8          | + 6.4          | + 6.6            | + 3.1           |
| 26             | — 9.5           | — 16.0           | — 2.8            | + 0.7             | + 10.1          | + 13.6          | + 20.6           | + 12.2        | + 10.7          | + 4.4          | + 6.0            | + 4.5           |
| 27             | — 3.9           | — 13.8           | + 0.9            | — 0.3             | + 9.7           | + 14.7          | + 21.2           | + 12.6        | + 10.3          | + 6.7          | + 4.7            | + 2.5           |
| 28             | — 4.2           | — 7.4            | + 0.9            | — 0.1             | + 9.8           | + 13.5          | + 15.6           | + 12.2        | + 9.0           | + 7.1          | + 3.7            | + 1.8           |
| 29             | — 5.1           | — 9.5            | + 1.6            | + 1.1             | + 13.5          | + 11.9          | + 18.1           | + 12.8        | + 10.8          | + 9.3          | + 2.1            | + 4.3           |
| 30             | — 3.4           | —                | + 0.8            | + 2.6             | + 12.9          | + 13.1          | + 20.3           | + 14.4        | + 11.8          | + 9.0          | + 4.9            | + 4.6           |
| 31             | — 0.7           | —                | — 0.9            | —                 | + 13.9          | —               | + 20.9           | + 15.1        | —               | + 8.6          | —                | + 2.7           |

B. Resfimäärät vuosina 1881—1910. Medeltal för åren 1881—1910.

| Päivä.<br>Dag. | Tammik.<br>Jan. | Helmi.<br>Febr. | Maalis.<br>Mars. | Suhtif.<br>April. | Toukof.<br>Maj. | Kesä.<br>Juni. | Heinä.<br>Juli. | Elo.<br>Aug. | Eyys.<br>Sept. | Lofat.<br>Okt. | Marrask.<br>Nov. | Jouluf.<br>Dec. |
|----------------|-----------------|-----------------|------------------|-------------------|-----------------|----------------|-----------------|--------------|----------------|----------------|------------------|-----------------|
| 1              | — 6.2           | — 5.3           | — 5.4            | — 0.6             | + 5.0           | + 12.0         | + 16.5          | + 17.2       | + 12.3         | + 8.4          | + 3.3            | — 3.8           |
| 2              | — 5.1           | — 5.0           | — 5.8            | — 0.7             | + 5.3           | + 11.6         | + 16.1          | + 16.8       | + 12.4         | + 8.3          | + 3.0            | — 2.4           |
| 3              | — 5.1           | — 5.4           | — 5.6            | — 0.4             | + 5.8           | + 11.7         | + 15.9          | + 16.9       | + 12.4         | + 8.2          | + 2.8            | — 2.8           |
| 4              | — 4.5           | — 6.4           | — 5.6            | — 0.1             | + 6.1           | + 11.9         | + 15.8          | + 16.7       | + 12.7         | + 7.5          | + 2.4            | — 3.2           |
| 5              | — 4.3           | — 7.0           | — 4.5            | + 0.3             | + 6.3           | + 12.0         | + 15.9          | + 16.0       | + 12.4         | + 7.3          | + 2.2            | — 2.4           |
| 6              | — 4.3           | — 7.0           | — 5.3            | + 0.4             | + 6.2           | + 12.1         | + 16.1          | + 15.6       | + 11.9         | + 7.5          | + 2.5            | — 2.4           |
| 7              | — 4.7           | — 8.1           | — 5.9            | + 0.7             | + 6.0           | + 12.6         | + 16.0          | + 15.9       | + 12.1         | + 7.2          | + 2.2            | — 1.7           |
| 8              | — 5.5           | — 8.4           | — 6.1            | + 0.8             | + 6.7           | + 13.0         | + 15.7          | + 16.0       | + 11.9         | + 6.8          | + 1.4            | — 1.8           |
| 9              | — 5.2           | — 7.7           | — 5.6            | + 1.7             | + 7.1           | + 13.2         | + 15.6          | + 15.8       | + 11.5         | + 6.5          | + 1.7            | — 1.4           |
| 10             | — 4.1           | — 7.4           | — 6.0            | + 1.4             | + 7.4           | + 13.3         | + 16.3          | + 15.7       | + 11.5         | + 6.7          | + 2.2            | — 2.0           |
| 11             | — 4.4           | — 6.6           | — 4.8            | + 1.3             | + 7.6           | + 13.2         | + 16.2          | + 15.3       | + 11.7         | + 7.6          | + 1.3            | — 1.9           |
| 12             | — 5.4           | — 6.7           | — 4.8            | + 1.6             | + 7.1           | + 13.1         | + 16.7          | + 15.2       | + 11.4         | + 7.3          | + 0.2            | — 2.8           |
| 13             | — 5.9           | — 7.2           | — 4.4            | + 1.5             | + 7.3           | + 13.7         | + 16.9          | + 15.0       | + 11.8         | + 6.9          | + 0.1            | — 3.2           |
| 14             | — 6.3           | — 7.8           | — 4.6            | + 1.4             | + 7.1           | + 13.8         | + 17.4          | + 14.9       | + 11.1         | + 6.2          | + 0.2            | — 3.2           |
| 15             | — 5.7           | — 7.1           | — 3.8            | + 1.4             | + 8.3           | + 14.0         | + 17.0          | + 14.8       | + 10.7         | + 5.8          | + 0.9            | — 2.5           |
| 16             | — 4.6           | — 6.5           | — 3.1            | + 1.4             | + 8.0           | + 14.4         | + 17.4          | + 15.4       | + 10.6         | + 5.4          | + 0.6            | — 3.3           |
| 17             | — 5.9           | — 6.6           | — 3.0            | + 1.6             | + 8.5           | + 14.9         | + 16.8          | + 15.5       | + 10.2         | + 5.1          | + 1.4            | — 3.5           |
| 18             | — 6.2           | — 7.0           | — 3.4            | + 1.7             | + 8.2           | + 15.3         | + 16.8          | + 15.3       | + 10.1         | + 4.9          | + 0.7            | — 3.4           |
| 19             | — 5.3           | — 5.4           | — 3.2            | + 2.0             | + 9.1           | + 15.6         | + 17.0          | + 15.4       | + 10.2         | + 4.4          | ± 0.0            | — 2.8           |
| 20             | — 4.9           | — 5.8           | — 3.6            | + 2.4             | + 9.2           | + 15.1         | + 16.7          | + 14.8       | + 9.7          | + 4.2          | ± 0.0            | — 3.0           |
| 21             | — 6.0           | — 4.7           | — 3.6            | + 2.2             | + 9.7           | + 15.4         | + 16.3          | + 14.7       | + 8.8          | + 3.4          | — 0.7            | — 3.9           |
| 22             | — 7.1           | — 5.4           | — 3.6            | + 2.2             | + 10.1          | + 14.9         | + 16.1          | + 14.8       | + 8.9          | + 3.0          | — 0.8            | — 4.3           |
| 23             | — 7.0           | — 5.4           | — 3.1            | + 2.5             | + 10.5          | + 15.3         | + 16.8          | + 14.9       | + 9.0          | + 3.4          | — 1.1            | — 4.6           |
| 24             | — 6.7           | — 6.1           | — 2.7            | + 2.9             | + 10.7          | + 15.4         | + 16.9          | + 14.3       | + 8.9          | + 4.0          | — 1.7            | — 4.1           |
| 25             | — 5.3           | — 5.3           | — 1.8            | + 3.7             | + 11.0          | + 15.7         | + 16.7          | + 13.6       | + 8.8          | + 4.4          | — 2.3            | — 5.1           |
| 26             | — 4.1           | — 5.6           | — 1.7            | + 4.1             | + 10.7          | + 15.6         | + 17.2          | + 13.3       | + 8.9          | + 3.7          | — 2.1            | — 6.2           |
| 27             | — 4.3           | — 4.7           | — 1.7            | + 4.9             | + 10.8          | + 15.8         | + 17.1          | + 13.3       | + 9.2          | + 3.7          | — 1.8            | — 6.2           |
| 28             | — 3.7           | — 4.8           | — 1.3            | + 4.5             | + 10.6          | + 16.3         | + 17.1          | + 13.3       | + 9.1          | + 4.1          | — 1.6            | — 6.2           |
| 29             | — 4.6           | —               | — 1.1            | + 5.3             | + 11.3          | + 16.2         | + 17.1          | + 13.0       | + 9.0          | + 4.4          | — 2.2            | — 5.0           |
| 30             | — 4.7           | —               | — 1.2            | + 5.4             | + 11.7          | + 16.1         | + 17.0          | + 12.6       | + 9.0          | + 4.2          | — 3.2            | — 6.1           |
| 31             | — 4.3           | —               | — 0.8            | —                 | + 11.9          | —              | + 17.0          | + 12.4       | —              | + 3.8          | —                | — 7.0           |

### 3. Sääsuhteet vuosina 1915—24. Väderleksförhållandena åren 1915—24.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Ilman paine,<br>millimetriä <sup>1)</sup> .<br>Lufftryck i<br>millimeter <sup>1)</sup> . | Ilman lämpö,<br>Celsius-asteita <sup>2)</sup> .<br>Lufttemperatur i<br>grader Celsius <sup>2)</sup> . |                   |                      |                     |          | Tuulta suhteellisesti, ‰ <sup>3)</sup> .<br>Vindens relativa förekomst i ‰ <sup>3)</sup> . |           |           |           |           |           |          |              | Sadetta.<br>Nederbörd. |                                 |  |
|-------------------------------------|--|---|-------------------|----------------------|---------------------|----------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|--------------|------------------------|---------------------------------|--|
|                                     |  | Restimäärin.<br>Medeltal.   | Medeltal.         | Maximum.<br>Stortin. | Minimum.<br>Littin. | yllin.   | N  | NE        | E         | SE        | S         | SW        | W        | NW           | Lugnt.<br>Syyntä.      | Määrä,<br>mm.<br>Mängd<br>i mm. | Päivät <sup>4)</sup> .<br>Antal<br>dagar <sup>4)</sup> . |
| <b>1924.</b>                        |  |   |                   |                      |                     |          |  |           |           |           |           |           |          |              |                        |                                 |  |
| Tammikuu. Januari                   | 764.8  | —   | 6.2 + 1.8         | — 22.3               | 11                  | 16       | 9  | 20        | 10        | 22        | 5         | 8         | 0        | 58.3         | 21                     |                                 |  |
| Helmi-kuu. Februari                 | 755.8  | —   | 8.4 + 1.0         | — 20.4               | 20                  | 8        | 17   | 9         | 5         | 14        | 10        | 15        | 2        | 49.5         | 22                     |                                 |  |
| Maaliskuu. Mars                     | 757.4  | —   | 4.0 + 4.4         | — 14.7               | 15                  | 10       | 8  | 4         | 12        | 23        | 12        | 13        | 3        | 56.1         | 18                     |                                 |  |
| Suhtikuu. April                     | 755.6  | +   | 0.4 + 7.5         | — 10.2               | 21                  | 7        | 13   | 14        | 6         | 19        | 9         | 9         | 1        | 34.7         | 13                     |                                 |  |
| Toukokuu. Maj                       | 760.3  | +   | 8.3 + 19.2        | — 1.8                | 8                   | 5        | 9  | 12        | 7         | 30        | 16        | 13        | 0        | 65.6         | 14                     |                                 |  |
| Kesäkuu. Juni                       | 758.0  | +   | 12.9 + 22.0       | + 5.9                | 7                   | 7        | 13   | 14        | 11        | 28        | 14        | 6         | 0        | 68.8         | 15                     |                                 |  |
| Heinäkuu. Juli                      | 756.0  | +   | 17.2 + 26.0       | + 9.2                | 11                  | 11       | 17   | 13        | 7         | 24        | 12        | 5         | 1        | 28.0         | 8                      |                                 |  |
| Elokuu. Augusti                     | 759.0  | +   | 17.0 + 25.0       | + 6.2                | 6                   | 6        | 13   | 29        | 15        | 12        | 10        | 8         | 1        | 100.4        | 14                     |                                 |  |
| Syyskuu. September                  | 755.7  | +   | 13.0 + 23.2       | + 7.7                | 5                   | 7        | 3  | 14        | 19        | 26        | 14        | 11        | 1        | 106.0        | 18                     |                                 |  |
| Lokakuu. Oktober                    | 762.6  | +   | 8.6 + 14.7        | — 1.0                | 8                   | 0        | 4  | 33        | 16        | 20        | 4         | 10        | 4        | 84.8         | 17                     |                                 |  |
| Marraskuu. November                 | 760.3  | +   | 2.8 + 9.5         | — 5.5                | 16                  | 11       | 3  | 4         | 7         | 18        | 22        | 18        | 2        | 36.4         | 13                     |                                 |  |
| Joulukuu. December                  | 761.2  | +   | 1.7 + 8.0         | — 13.2               | 3                   | 8        | 2  | 6         | 22        | 29        | 17        | 10        | 2        | 42.4         | 18                     |                                 |  |
| <b>Koko vuosi. Hela året</b>        | <b>758.9</b>   | <b>+</b>  | <b>5.9 + 26.0</b> | <b>— 22.3</b>        | <b>11</b>           | <b>8</b> | <b>9</b>   | <b>14</b> | <b>11</b> | <b>22</b> | <b>12</b> | <b>10</b> | <b>2</b> | <b>731.0</b> | <b>191</b>             |                                 |  |
| 1923                                | 756.7  | +   | 4.1 + 28.2        | — 22.0               | 8                   | 9        | 13   | 6         | 10        | 24        | 14        | 14        | 2        | 798.6        | 194                    |                                 |  |
| 1922                                | 756.8  | +   | 4.1 + 26.7        | — 22.3               | 6                   | 10       | 11   | 7         | 11        | 20        | 16        | 17        | 1        | 659.4        | 192                    |                                 |  |
| 1921                                | 757.7  | +   | 5.2 + 27.5        | — 22.6               | 5                   | 8        | 8  | 6         | 12        | 28        | 15        | 17        | 1        | 705.8        | 185                    |                                 |  |
| 1920                                | 761.0  | +   | 6.1 + 30.0        | — 19.8               | 7                   | 7        | 10   | 8         | 16        | 25        | 12        | 15        | 0        | 618.8        | 168                    |                                 |  |
| 1919                                | 758.5  | +   | 4.2 + 27.0        | — 26.7               | 7                   | 11       | 11   | 9         | 9         | 24        | 13        | 14        | 2        | 626.7        | 171                    |                                 |  |
| 1918                                | 759.1  | +   | 4.9 + 28.8        | — 30.2               | 8                   | 10       | 10   | 9         | 10        | 24        | 9         | 16        | 4        | 704.3        | 182                    |                                 |  |
| 1917                                | 757.9  | +   | 4.1 + 28.2        | — 26.4               | 10                  | 10       | 8  | 6         | 11        | 27        | 8         | 19        | 1        | 566.4        | 186                    |                                 |  |
| 1916                                | 757.4  | +   | 4.5 + 28.4        | — 24.5               | 10                  | 14       | 12   | 9         | 10        | 22        | 8         | 13        | 2        | 778.5        | 206                    |                                 |  |
| 1915                                | 758.0  | +   | 2.8 + 25.2        | — 27.9               | 12                  | 14       | 12   | 7         | 13        | 18        | 7         | 16        | 1        | 723.0        | 163                    |                                 |  |

<sup>1)</sup> Laskettu 3:sta päivittäisestä havainnosta sekä muunnettu 0-asteiseksi ja säännöllispainoiseksi. <sup>2)</sup> Laskettu w. 1924 3:sta, aikaisemmin 24:stä päivittäisestä havainnosta. <sup>3)</sup> Laskettu 3:sta päivittäisestä havainnosta. Syyntä = 0 metrin tuulennopeus sekunnissa. <sup>4)</sup> Näihin ovat lasketut ainoastaan ne päivät, jolloin foteen määrä on ollut vähintään 0.1 mm.

<sup>1)</sup> Beräknat ur 3 dagliga observationer samt reducerat till 0° och normal tyngd. <sup>2)</sup> Beräknad år 1924 ur 3, tidigare ur 24 dagliga observationer. <sup>3)</sup> Beräknad ur 3 dagliga observationer. Lugnt = 0 meters vindhastighet i sekunden. <sup>4)</sup> Här äro medräknade endast de dagar, då nederbörds mängden varit minst 0.1 mm.

### 4. Uuringonpaiste- ja pilvisuhteet vuosina 1915—24. Solskens- och molnhetsförhållandena åren 1915—24.

A. Uuringonpaistetuntien luku vuosina 1915—24. Antal solskenstimmar åren 1915—24.

| B u o f i.<br>Å r. | Tammikuu.<br>Januari. | Helmi-kuu.<br>Februari. | Maaliskuu.<br>Mars. | Suhtikuu.<br>April. | Toukokuu.<br>Maj. | Kesäkuu.<br>Juni. | Heinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Syyskuu.<br>September. | Lokakuu.<br>Oktober. | Marraskuu.<br>November. | Joulukuu.<br>December. | Koko vuosi.<br>Hela året. |
|--------------------|-----------------------|-------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---------------------------|
| 1915               | 10                    | 17                      | 122                 | 159                 | 215               | 266               | 249                | 176                 | 97                     | 53                   | 12                      | 10                     | 1386                      |
| 1916               | 37                    | 21                      | 45                  | 135                 | 233               | 228               | 304                | 148                 | 150                    | 83                   | 15                      | 4                      | 1403                      |
| 1917               | 36                    | 98                      | 154                 | 126                 | 319               | 334               | 313                | 255                 | 147                    | 55                   | 21                      | 20                     | 1878                      |
| 1918               | 45                    | 78                      | 200                 | 220                 | 346               | 190               | 234                | 158                 | 136                    | 63                   | 35                      | 5                      | 1710                      |
| 1919               | 10                    | 83                      | 114                 | 108                 | 248               | 226               | 316                | 228                 | 156                    | 55                   | 32                      | 19                     | 1595                      |
| 1920               | 39                    | 56                      | 148                 | 116                 | 268               | 311               | 282                | 171                 | 126                    | 136                  | 25                      | 10                     | 1688                      |
| 1921               | 25                    | 72                      | 121                 | 175                 | 340               | 257               | 234                | 288                 | 119                    | 75                   | 39                      | 14                     | 1759                      |
| 1922               | 9                     | 33                      | 87                  | 161                 | 250               | 233               | 267                | 162                 | 112                    | 74                   | 53                      | 16                     | 1457                      |
| 1923               | 26                    | 61                      | 164                 | 203                 | 232               | 202               | 341                | 184                 | 113                    | 70                   | 20                      | 6                      | 1622                      |
| 1924               | 17                    | 30                      | 63                  | 144                 | 225               | 230               | 352                | 252                 | 141                    | 64                   | 26                      | 13                     | 1557                      |

## B. Gleisatfaus wuosiin 1916—24. Allmän översikt av åren 1916—24.

| Wuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Selkeitä päiviä.<br>Antal klara dagar. | Wuosi-selkeitä päiviä.<br>Antal halvklara dagar. | Pilmwissä päiviä.<br>Antal mulna dagar. | Reskipiilmwisyys (mitta-<br>taama 0—10).<br>Medelmolnig-<br>het (skala<br>0—10). | Auringon-<br>paiste-<br>päiviä.<br>Antal<br>dagar med<br>solsken. | Auringonpaisteen<br>festäwäisyys.<br>Solskenets varaktighet. |   |
|-------------------------------------|--|--|---|--|---|--|---|
|                                     |  |  |   |  |   | Tunteja.<br>Timmar.  | %:na mah-<br>dollifesta.<br>i % av det<br>mögliche. |
| <b>1924.</b>                        |  |  |   |  |   |  |   |
| Tammikuu. Januari .....             | 1                                      | 4  | 26                                      | 9.0  | 4   | 17   | 8   |
| Helmiuu. Februari .....             | —                                      | 9  | 20                                      | 8.7  | 11  | 30   | 12  |
| Maaliskuu. Mars .....               | 1                                      | 10   | 20                                      | 8.2  | 18  | 63   | 17  |
| Suhhtuu. April .....                | 3                                      | 15   | 12                                      | 6.9  | 23  | 144  | 33  |
| Toulokuu. Maj .....                 | 2                                      | 19   | 10                                      | 6.4  | 30  | 225  | 43  |
| Kesäkuu. Juni .....                 | 3                                      | 15   | 12                                      | 6.4  | 29  | 230  | 41  |
| Heinäkuu. Juli .....                | 8                                      | 22   | 1                                       | 4.0  | 31  | 352  | 63  |
| Elokuu. Augusti .....               | 6                                      | 17   | 8                                       | 5.5  | 28  | 252  | 52  |
| Syyskuu. September .....            | —                                      | 21   | 9                                       | 6.6  | 28  | 141  | 37  |
| Lokakuu. Oktober .....              | 3                                      | 10   | 18                                      | 7.6  | 18  | 64   | 21  |
| Marraskuu. November .....           | —                                      | 9  | 21                                      | 8.4  | 13  | 26   | 12  |
| Joulukuu. December .....            | 1                                      | 6  | 24                                      | 8.7  | 7   | 13   | 7   |
| <b>Koko wuosi. Hela året</b>        | <b>28</b>                              | <b>157</b>                                       | <b>181</b>                              | <b>7.2</b>   | <b>240</b>  | <b>1 557</b>   | <b>35</b>   |
| 1923 .....                          | 20                                     | 161  | 184                                     | 7.5  | 256   | 1 622  | 36  |
| 1922 .....                          | 19                                     | 158  | 188                                     | 7.5  | 251   | 1 457  | 33  |
| 1921 .....                          | 44                                     | 156  | 165                                     | 6.8  | 264   | 1 759  | 39  |
| 1920 .....                          | 44                                     | 144  | 178                                     | 6.9  | 240   | 1 688  | 37  |
| 1919 .....                          | 48                                     | 169  | 148                                     | 6.5  | 251   | 1 595  | 35  |
| 1918 .....                          | 49                                     | 160  | 156                                     | 6.5  | 256   | 1 710  | 38  |
| 1917 .....                          | 46                                     | 145  | 174                                     | 6.9  | 251   | 1 878  | 42  |
| 1916 .....                          | 29                                     | 129  | 208                                     | 7.5  | 214   | 1 403  | 31  |

Wuist: Pilmwisyysshawainnot owat tehdyt Helsingissä, auringonpaisteshawainnot Ilmalassa Fredriksbergsä.

Anm.: Molnighetsförhållandena äro observerade i Helsingfors, solskensförhållandena å Ilmala i Fredriksberg.

### 5. Meren wedenforkeus senttimetreissä <sup>1)</sup> wuosiina 1904—24. Vattenståndet i havet i cm. <sup>1)</sup> åren 1904—24.

| Kuukausi.<br>Månad.          | 1924.                      |                           |                     |                   | 1904—21.             |                      |                    |                   |                     |                   |                     |  |
|------------------------------|----------------------------|---------------------------|---------------------|-------------------|----------------------|----------------------|--------------------|-------------------|---------------------|-------------------|---------------------|--|
|                              | Reskipi-<br>Medel.         | Suurin.<br>Maximum.       | Pienin.<br>Minimum. | Pienin.<br>Medel. | Reskipi-<br>Medel.   |                      |                    |                   | Suurin.<br>Maximum. |                   | Pienin.<br>Minimum. |  |
|                              |                            |                           |                     |                   | Reskipi-<br>maximum. | Reskipi-<br>minimum. | Reskipi-<br>Medel. | Korkeus.<br>Höjd. | Wuosi.<br>År.       | Korkeus.<br>Höjd. | Wuosi.<br>År.       |  |
| Tammikuu. Januari ..         | — 9.7                      | + 29                      | — 52                | + 17.3            | + 66.9               | — 27.2               | + 101.6            | 1904              | — 61.0              | 1908              |                     |  |
| Helmiuu. Februari ..         | + 6.0                      | + 43                      | — 35                | + 12.6            | + 52.3               | — 21.4               | + 89.0             | 1914              | — 46.0              | 1917              |                     |  |
| Maaliskuu. Mars .....        | — 4.3                      | + 20                      | — 46                | — 1.2             | + 39.7               | — 35.0               | + 126.7            | 1913              | — 85.0              | 1916              |                     |  |
| Suhhtuu. April .....         | + 0.7                      | + 32                      | — 21                | — 3.7             | + 35.9               | — 31.8               | + 51.3             | 1912              | — 55.1              | 1904              |                     |  |
| Toulokuu. Maj .....          | — 5.7                      | + 25                      | — 23                | — 3.1             | + 25.9               | — 25.9               | + 40.8             | 1917              | — 61.1              | 1918              |                     |  |
| Kesäkuu. Juni .....          | + 3.7                      | + 32                      | — 20                | + 4.3             | + 31.6               | — 17.2               | + 53.1             | 1921              | — 51.6              | 1908              |                     |  |
| Heinäkuu. Juli .....         | + 22.1                     | + 39                      | + 8                 | + 13.1            | + 40.5               | — 8.1                | + 84.8             | 1920              | — 24.0              | 1917              |                     |  |
| Elokuu. Augusti .....        | + 5.8                      | + 27                      | — 8                 | + 18.7            | + 50.6               | — 10.0               | + 83.6             | 1918              | — 40.4              | 1905              |                     |  |
| Syyskuu. September ..        | + 17.1                     | + 102                     | — 14                | + 17.2            | + 56.0               | + 12.3               | + 87.6             | 1918              | — 39.0              | 1913              |                     |  |
| Lokakuu. Oktober .....       | + 10.2                     | + 40                      | — 10                | + 8.0             | + 53.1               | — 27.1               | + 104.0            | 1917              | — 74.0              | 1913              |                     |  |
| Marraskuu. November ..       | + 16.0                     | + 68                      | — 6                 | + 7.7             | + 60.0               | — 32.2               | + 127.0            | 1917              | — 61.2              | 1910              |                     |  |
| Joulukuu. December ..        | + 14.4                     | + 66                      | — 25                | + 17.0            | + 65.7               | — 29.9               | + 125.4            | 1913              | — 70.2              | 1907              |                     |  |
| <b>Koko wuosi. Hela året</b> | <b>+ 6.3</b> <sup>2)</sup> | <b>+ 44</b> <sup>2)</sup> | <b>— 21</b>         | <b>+ 9.0</b>      | <b>+ 48.2</b>        | <b>— 23.2</b>        | <b>+ 127.0</b>     | <b>1917</b>       | <b>— 85.0</b>       | <b>1916</b>       |                     |  |

<sup>1)</sup> Merentutkimuslaitoksen Raimopuistossa olewan mareografian mukaan; wedenforkeus on ilmoitettu suhteessa maan normaalinollaan. <sup>2)</sup> Wuoden keskituuriin ja keskipienin wedenforkeus.

<sup>1)</sup> Enligt registreringen å havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken; vattenståndet är angivet i förhållande till landets normalnoll. <sup>2)</sup> Medelmaximum och medelminimum för året.

6. Meriveden lämpö vuosina 1906—24, Celsius-asteita<sup>1)</sup>.  
Havsvattnets temperatur åren 1906—24, i grader Celsius<sup>1)</sup>.

| Ruukausi.<br>Månad.   |             | 1924.                     |          |                               | 1906—20.                  |          |                                     |                                     |                      |               |                     |               |
|-----------------------|-------------|---------------------------|----------|-------------------------------|---------------------------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------|---------------|---------------------|---------------|
|                       |             | Sestinnärrin.<br>Medelal. | Maximum. | Sörkein.<br>Minimum.<br>9lin. | Sestinnärrin.<br>Medelal. | maximum. | Sestiförkein.<br>Medel-<br>minimum. | Sestiförkein.<br>Medel-<br>minimum. | Sörkein.<br>Maximum. |               | Min.<br>Minimum.    |               |
|                       |             |                           |          |                               |                           |          |                                     |                                     | Asteita.<br>Grader.  | Wuosi.<br>År. | Asteita.<br>Grader. | Wuosi.<br>År. |
| Tammikuu.             | Januari ..  | — 0.1                     | ± 0.0    | — 0.1                         | — 0.1                     | + 0.2    | — 0.3                               | + 1.1                               | 1913                 | — 0.4         | 1912, 15, 18        |               |
| Helmi.                | Februari .. | 0.1                       | ± 0.0    | — 0.1                         | 0.1                       | + 0.1    | — 0.2                               | + 0.3                               | 1908                 | — 0.4         | 1912                |               |
| Maalis.               | Mars .....  | ± 0.0                     | + 0.1    | ± 0.0                         | ± 0.0                     | + 0.2    | — 0.1                               | + 0.8                               | 1913                 | — 0.3         | 1915                |               |
| Suhtik.               | April ..... | + 0.2                     | + 0.3    | + 0.1                         | + 1.2                     | + 4.5    | + 0.1                               | + 8.7                               | 1910                 | — 0.2         | 1919                |               |
| Toukok.               | Maj .....   | + 6.1                     | + 11.0   | + 0.4                         | + 7.0                     | + 11.1   | + 3.4                               | + 14.9                              | 1920                 | + 0.2         | 1909                |               |
| Kesäku.               | Juni .....  | + 12.0                    | + 17.4   | + 8.5                         | + 12.3                    | + 16.6   | + 4.2                               | + 19.3                              | 1906                 | + 3.9         | 1907                |               |
| Heinäku.              | Juli .....  | + 16.8                    | + 21.3   | + 11.3                        | + 17.2                    | + 20.3   | + 13.6                              | + 22.2                              | 1913                 | + 9.0         | 1908                |               |
| Eloku.                | Augusti ..  | + 19.1                    | + 23.3   | + 15.8                        | + 12.5                    | + 18.9   | + 13.2                              | + 22.0                              | 1912                 | + 8.9         | 1919                |               |
| Syysku.               | September   | + 13.6                    | + 16.6   | + 10.3                        | + 11.5                    | + 14.5   | + 8.9                               | + 18.9                              | 1913                 | + 6.4         | 1916                |               |
| Lokaku.               | Oktober ..  | + 9.6                     | + 11.4   | + 7.7                         | + 7.0                     | + 9.4    | + 4.6                               | + 12.2                              | 1920                 | + 1.5         | 1912                |               |
| Marrasku.             | November    | + 5.7                     | + 8.4    | + 3.9                         | + 3.2                     | + 5.3    | + 1.1                               | + 9.1                               | 1909                 | — 0.2         | 1919                |               |
| Jouluku.              | December    | + 3.1                     | + 5.5    | + 1.7                         | + 0.7                     | + 2.1    | — 0.2                               | + 4.2                               | 1918                 | — 0.4         | 1910, 15, 19, 20    |               |
| Koko vuosi. Hela året |             | + 7.2                     | + 23.3   | — 0.1                         | + 6.3                     | + 8.6    | + 4.0                               | + 22.2                              | 1913                 | — 0.4         | —                   |               |

<sup>1)</sup> Merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raiwopuistosja klo 9 a. p.

<sup>1)</sup> Invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken kl. 9 f. m.

7. Meriveden suolamäärä ‰:luvuissa vuosina 1906—24<sup>1)</sup>.  
Havsvattnets salthalt i ‰ åren 1906—24<sup>1)</sup>.

| Ruukausi.<br>Månad.   |             | 1924.                     |          |                     | 1906—20.                  |          |                                     |                                     |                     |               |                     |               |
|-----------------------|-------------|---------------------------|----------|---------------------|---------------------------|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------|---------------|---------------------|---------------|
|                       |             | Sestinnärrin.<br>Medelal. | Maximum. | Suurin.<br>Minimum. | Sestinnärrin.<br>Medelal. | maximum. | Sestiförkein.<br>Medel-<br>minimum. | Sestiförkein.<br>Medel-<br>minimum. | Suurin.<br>Maximum. |               | Pienin.<br>Minimum. |               |
|                       |             |                           |          |                     |                           |          |                                     |                                     | ‰.                  | Wuosi.<br>År. | ‰.                  | Wuosi.<br>År. |
| Tammikuu.             | Januari ..  | 3.82                      | 4.40     | 2.30                | 4.37                      | 5.46     | 3.01                                | 6.74                                | 1914                | 1.47          | 1907                |               |
| Helmi.                | Februari .. | 2.31                      | 3.55     | 1.65                | 3.76                      | 5.12     | 2.54                                | 5.99                                | 1914                | 0.50          | 1910                |               |
| Maalis.               | Mars .....  | 1.77                      | 2.38     | 0.81                | 3.12                      | 4.61     | 1.74                                | 5.64                                | 1913                | 0.05          | 1912                |               |
| Suhtik.               | April ..... | 0.74                      | 1.02     | 0.43                | 1.72                      | 4.11     | 0.38                                | 5.77                                | 1914                | 0.12          | 1906, 07            |               |
| Toukok.               | Maj .....   | 2.30                      | 4.29     | 0.63                | 3.76                      | 4.82     | 1.72                                | 5.99                                | 1917                | 0.37          | 1909                |               |
| Kesäku.               | Juni .....  | 4.31                      | 5.03     | 3.45                | 4.73                      | 5.21     | 4.98                                | 6.24                                | 1917                | 1.87          | 1907                |               |
| Heinäku.              | Juli .....  | 4.84                      | 5.32     | 4.11                | 5.04                      | 5.33     | 4.64                                | 6.11                                | 1917                | 3.13          | 1907                |               |
| Eloku.                | Augusti ..  | 4.42                      | 4.65     | 4.27                | 5.13                      | 5.41     | 4.79                                | 6.04                                | 1916, 17            | 3.95          | 1913                |               |
| Syysku.               | September   | 4.58                      | 5.72     | 3.62                | 5.17                      | 5.60     | 4.58                                | 6.42                                | 1916                | 3.08          | 1907                |               |
| Lokaku.               | Oktober ..  | 4.45                      | 5.03     | 3.75                | 5.24                      | 5.81     | 4.25                                | 6.49                                | 1916                | 1.89          | 1909                |               |
| Marrasku.             | November    | 4.51                      | 5.16     | 2.18                | 5.08                      | 5.65     | 3.64                                | 6.19                                | 1913                | 1.19          | 1915                |               |
| Jouluku.              | December    | 5.09                      | 5.90     | 3.78                | 4.94                      | 5.55     | 3.48                                | 6.24                                | 1906                | 0.55          | 1910                |               |
| Koko vuosi. Hela året |             | 3.60                      | 5.90     | 0.43                | 4.35                      | 5.22     | 3.31                                | 6.74                                | 1914                | 0.05          | 1912                |               |

<sup>1)</sup> Mitattu merentutkimuslaitoksen mareografin luona Raiwopuistosja klo 9 a. p.

<sup>1)</sup> Uppmätt invid havsforskningsinstitutets mareograf i Brunnsparken kl. 9 f. m.

8. Jään vahvuus sekä jäähänmenon ja jäänlähdön aika satamisja talvina 1921—25.  
Isens tjocklek samt tidpunkten för isläggningen och islossningen i hamnarna vintrarna 1921—25.

| Talvi.<br>Vinter.  |                 | Säännön<br>isläggningen<br>inträffade den | Säännön<br>islossningen<br>inträffade den | Jään vahvuus, sm. Isens tjocklek, cm. |                 |                 |                       |                 |                 |                       |                 |                 |                     |                 |                 |                     |                 |                 | Suurin.<br>Maximum. |
|--------------------|-----------------|---|---|---------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------|-----------------------|-----------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------|---------------------|-----------------|-----------------|---------------------|
|                    |                 |   |   | Joulukuu.<br>December.                |                 |                 | Tammikuu.<br>Januari. |                 |                 | Helmiuu.<br>Februari. |                 |                 | Maaliskuu.<br>Mars. |                 |                 | Huhtikuu.<br>April. |                 |                 |                     |
|                    |                 |   |   | 1 p.<br>d. 1.                         | 10 p.<br>d. 10. | 20 p.<br>d. 20. | 1 p.<br>d. 1.         | 10 p.<br>d. 10. | 20 p.<br>d. 20. | 1 p.<br>d. 1.         | 10 p.<br>d. 10. | 20 p.<br>d. 20. | 1 p.<br>d. 1.       | 10 p.<br>d. 10. | 20 p.<br>d. 20. | 1 p.<br>d. 1.       | 10 p.<br>d. 10. | 20 p.<br>d. 20. |                     |
| 1921—22.           |                 |   |   |                                       |                 |                 |                       |                 |                 |                       |                 |                 |                     |                 |                 |                     |                 |                 |                     |
| Merifatama.        | Havshamnen ..   | 21. XI.                                   | 27. IV                                    | 10                                    | 16              | 16              | 26                    | 28              | 32              | 45                    | 52              | 56              | 56                  | 56              | 56              | 56                  | 54              | 52              | 56                  |
| Länifatama.        | Västra hamnen.. | 31. XII.                                  | 18. IV                                    | —                                     | —               | —               | .                     | .               | .               | 30                    | 42              | 47              | 48                  | 48              | 48              | 48                  | .               | —               | 48                  |
| Eteläfatama.       | Södra hamnen..  | 31. XII.                                  | 21. IV                                    | —                                     | —               | —               | .                     | .               | .               | 34                    | 42              | 45              | 46                  | 46              | 46              | 46                  | 45              | .               | 46                  |
| Pohjoisfatama.     | Norra hamnen..  | 21. XI.                                   | 28. IV                                    | 11                                    | 22              | 22              | 32                    | 34              | 36              | 43                    | 48              | 52              | 53                  | 53              | 53              | 53                  | 52              | 49              | 53                  |
| Siltavuorenfatama. | Brobergshamnen  | 21. XI.                                   | 27. IV                                    | 20                                    | 24              | 24              | 34                    | 37              | 40              | 45                    | 49              | 53              | 53                  | 53              | 53              | 53                  | 52              | 49              | 53                  |
| 1922—23.           |                 |   |   |                                       |                 |                 |                       |                 |                 |                       |                 |                 |                     |                 |                 |                     |                 |                 |                     |
| Merifatama.        | Havshamnen ..   | 11. XII                                   | 13. IV                                    | —                                     | —               | 20              | 20                    | 20              | 25              | 28                    | 30              | 40              | 56                  | 56              | 55              | 47                  | 39              | —               | 56                  |
| Länifatama.        | Västra hamnen.. | 20. XII                                   | 13. IV                                    | —                                     | —               | 10              | 11                    | 11              | .               | 28                    | 30              | 39              | 46                  | 48              | 47              | 43                  | 37              | —               | 48                  |
| Eteläfatama.       | Södra hamnen..  | 11. XII                                   | 13. IV                                    | —                                     | —               | .               | .                     | .               | .               | 26                    | 28              | 36              | 46                  | 48              | 47              | 41                  | 34              | —               | 48                  |
| Pohjoisfatama.     | Norra hamnen..  | 5. XII                                    | 13. IV                                    | —                                     | 10              | 20              | 21                    | 21              | 36              | 34                    | 36              | 42              | 52                  | 53              | 52              | 46                  | 38              | —               | 53                  |
| Siltavuorenfatama. | Brobergshamnen  | 5. XII                                    | 13. IV                                    | —                                     | 12              | 24              | 25                    | 25              | 36              | 36                    | 38              | 38              | 55                  | 56              | 54              | 44                  | 27              | —               | 56                  |
| 1923—24.           |                 |   |   |                                       |                 |                 |                       |                 |                 |                       |                 |                 |                     |                 |                 |                     |                 |                 |                     |
| Merifatama.        | Havshamnen ..   | 23. XII                                   | 5. V                                      | —                                     | —               | —               | 20                    | 21              | 22              | 28                    | 35              | 40              | 44                  | 44              | 45              | 44                  | 43              | .               | 46                  |
| Länifatama.        | Västra hamnen.. | 23. XII                                   | 5. V                                      | —                                     | —               | —               | .                     | .               | 17              | 27                    | 30              | 32              | 35                  | 35              | 36              | 35                  | 35              | .               | 37                  |
| Eteläfatama.       | Södra hamnen..  | 23. XII                                   | 5. V                                      | —                                     | —               | —               | .                     | .               | .               | 16                    | 28              | 35              | 35                  | 35              | 36              | 35                  | 35              | .               | 37                  |
| Pohjoisfatama.     | Norra hamnen..  | 23. XII                                   | 5. V                                      | —                                     | —               | —               | 15                    | 21              | 22              | 29                    | 35              | 37              | 40                  | 40              | 44              | 43                  | 42              | .               | 45                  |
| Siltavuorenfatama. | Brobergshamnen  | 23. XII                                   | 5. V                                      | —                                     | —               | —               | 25                    | 32              | 34              | 32                    | 38              | 40              | 40                  | 40              | 45              | 44                  | 43              | .               | 46                  |
| 1924—25.           |                 |   |   |                                       |                 |                 |                       |                 |                 |                       |                 |                 |                     |                 |                 |                     |                 |                 |                     |
| Merifatama.        | Havshamnen ..   | 22. II                                    | 11. IV                                    | —                                     | —               | —               | —                     | —               | —               | —                     | —               | —               | 5                   | 15              | 20              | .                   | .               | —               | 20                  |
| Länifatama.        | Västra hamnen.. | .   | 11. IV                                    | —                                     | —               | —               | —                     | —               | —               | —                     | —               | —               | .                   | .               | .               | .                   | .               | —               | 18                  |
| Eteläfatama.       | Södra hamnen..  | 22. II                                    | 30. III                                   | —                                     | —               | —               | —                     | —               | —               | —                     | —               | —               | .                   | 10              | .               | —                   | —               | —               | 10                  |
| Pohjoisfatama.     | Norra hamnen..  | 22. II                                    | 11. IV                                    | —                                     | —               | —               | —                     | —               | —               | —                     | —               | —               | .                   | 16              | 21              | .                   | .               | —               | 21                  |
| Siltavuorenfatama. | Brobergshamnen  | 22. II                                    | 6. IV                                     | —                                     | —               | —               | —                     | —               | —               | —                     | —               | —               | .                   | 14              | 18              | .                   | —               | —               | 22                  |

9. Kaupunkiaseman pinta-ala 1924 vuoden lopussa, jaettuna maan käyttämisen mukaan.  
Stadsplanens yttnehåll vid utgången av år 1924, fördelat efter markens användning.

| Kaupunginosja.<br>Stadsdel.           |           | S o n t t e j a . T o m t e r .   |                                |                              |                                |  |   | Yhteensä.<br>Summa. | Ratujaja esplanadeja.<br>Gator och esplanader. | Torg och andra öppna platser.<br>Föreja ja muita avoimia<br>paittoja. | Parker och skvåder.<br>Puistojaja puistittojaja.<br>Parker och skvåder. | Skogsmark, åker och ång.<br>berg, grus- och strandplatser. | Metsämäntä, peltoja ja<br>niittöjä, nurmia, jona- ja<br>rantapaittoja. | Yhteensä.<br>Summa. |                     |
|---------------------------------------|-----------|---|--------------------------------|------------------------------|--------------------------------|--|---|---------------------|--|---|---|--|--|---------------------|---------------------|
|                                       |           | Myytöjä ja kaupunkiin omia tarpeita varten varattuja.<br>Försälda och för stadens eget behov reserverade. |                                | Buofrattuja.<br>Arrenderade. |                                | Muita.<br>Övriga.                                |   |                     |  |   |   |  |  |                     | Yhteensä.<br>Summa. |
|                                       |           | Rakennettuja.<br>Bebyggda.  | Rakentamattomia.<br>Obebyggda. | Rakennettuja.<br>Bebyggda.   | Rakentamattomia.<br>Obebyggda. | Läsoitetun ladin varrella.<br>Vid planerad gata. | Läsoittam. ladin varrella.<br>Vid oplanerad gata. |                     |  |   |   |  |  |                     |                     |
| M e t r i . K v a d r a t m e t e r . |           |   |                                |                              |                                |  |   |                     |  |   |   |  |  |                     |                     |
| I kaup.osa.                           | I stadsd. | 334 599   | 2 845                          | —                            | —                              | —  | —   | 337 444             | 122 494  | 40 042  | 10 276  | —  | 510 256  |                     |                     |
| II "                                  | II "      | 480 747   | —                              | —                            | —                              | 4 018  | —   | 484 765             | 92 892   | 27 221  | 176 670   | —  | 781 548  |                     |                     |
| III "                                 | III "     | 154 526   | —                              | —                            | —                              | —  | —   | 154 526             | 99 160   | 52 272  | 5 416   | —  | 311 374  |                     |                     |
| IV "                                  | IV "      | 536 107   | 15 171                         | 28 112                       | —                              | —  | —   | 579 390             | 261 770  | 66 136  | 25 806  | —  | 933 102  |                     |                     |
| V "                                   | V "       | 216 764   | 2 121                          | —                            | —                              | —  | —   | 218 885             | 57 952   | 16 255  | 2 561   | —  | 295 653  |                     |                     |
| VI "                                  | VI "      | 211 142   | 6 312                          | 57 540                       | —                              | 35 766   | —   | 310 760             | 124 474  | 8 199   | 8 435   | —  | 451 868  |                     |                     |
| VII "                                 | VII "     | 351 806   | 2 666                          | 2 184                        | —                              | —  | —   | 356 656             | 153 578  | 49 004  | 96 414  | —  | 655 652  |                     |                     |
| VIII "                                | VIII "    | 186 442   | 1 152                          | 4 331                        | —                              | 9 783  | 2 820   | 204 528             | 150 377  | 31 002  | 4 807   | —  | 390 714  |                     |                     |
| IX "                                  | IX "      | 101 427   | —                              | 48 937                       | —                              | 3 528  | —   | 153 892             | 15 300   | —   | 165 070   | —  | 334 262  |                     |                     |
| X "                                   | X "       | 517 515   | 9 879                          | 78 447                       | 5 091                          | 18 377   | 7 050   | 636 359             | 199 500  | 40 566  | 43 594  | 114 745  | 1 034 764  |                     |                     |
| XI "                                  | XI "      | 264 791   | 37 393                         | 11 667                       | —                              | 77 333   | 14 691  | 405 875             | 250 667  | 7 982   | 187 623   | —  | 852 147  |                     |                     |
| XII "                                 | XII "     | 343 033   | 59 852                         | 640                          | —                              | 68 494   | 53 626  | 525 645             | 265 707  | 4 331   | 315 497   | —  | 1 111 180  |                     |                     |
| XIII "                                | XIII "    | 167 337   | 90 105                         | 730                          | —                              | 48 842   | 128 277   | 435 291             | 319 242  | —   | 110 894   | 102 846  | 968 273  |                     |                     |
| XIV "                                 | XIV "     | 168 383   | 36 465                         | 212 681                      | 24 419                         | 27 143   | 180 579   | 649 670             | 301 684  | 32 824  | 830 169   | 11 567   | 1 825 914  |                     |                     |
| XV "                                  | XV "      | 100 000   | —                              | —                            | —                              | —  | —   | 100 000             | —  | —   | —   | —  | 100 000  |                     |                     |
| XX "                                  | XX "      | —   | —                              | 24 850                       | 37 240                         | 15 060   | 23 100  | 100 250             | 141 900  | —   | —   | 72 850   | 1) 315 000   |                     |                     |
| Yhteensä. Summa                       |           | 4 134 619   | 263 961                        | 470 119                      | 66 750                         | 308 344  | 410 143   | 5 653 936           | 2 556 697                                      | 375 834   | 1 983 232   | 302 008  | 10 871 707   |                     |                     |

1) Difaitu tieto. 1) Rättad uppgift.

Muist.: Helsingin kaupunkiin yhdistetty alue käsitti paitsi varsinasta, järjestettyä kaupunkia — 1 087.17 ha (katso ylempää) — myöskin järjestelemätöntä maata — 1 456.95 ha — eli siis yhteensä 2 544.12 ha:n suuruisen pinta-alan.

Anm.: Helsingfors stads avhysta område bestod förutom av den egentliga, indelade staden — 1 087.17 ha (se ovan) — jämväl av oreglerad mark — 1 456.95 ha — och omfattade sålunda inalles en areal av 2 544.12 ha.



10. Kaupunkiaseman jaotus kortteleihin ja tontteihin sekä torien, puistojen y. m. lukumäärä vuosien 1910—24 lopussa.  
Stadsplanens indelning i kvarter och tomter samt antalet torg, parker m. m. vid utgången av åren 1910—24.

| Kaupunginosa.<br>Stadsdel.           | Kortte-<br>leja.<br>Kvar-<br>ter.             | Tontteja. Tomter.   |   |                              |     |  |   | Yhteensä.<br>Summa. | Torja ja muita avoimia paikkoja 1).<br>Torg o. a. öppna platser 1). | Puistoja ja puistikoja 1).<br>Parker och skvåder 1). |
|--------------------------------------|---|---|---|------------------------------|-----|--|---|---------------------|---|--|
|                                      |   | Myyntjä ja kau-<br>pungin omia<br>tarpeita varten<br>varattuja. |   | Buotrattuja.<br>Arrenderade. |     | Muita.<br>Övriga.  |   |                     |   |  |
|                                      |   | Försälda och för-<br>stadens eget be-<br>hov reserverade.       |   |                              |     | Lajoit-<br>tetun<br>kadun<br>varrella.<br>Vid pla-<br>nerad<br>gata. | Lajoitta-<br>mattoman<br>kadun<br>varrella.<br>Vid opla-<br>nerad gata. |                     |   |  |
| Raten-<br>nettuja.<br>Be-<br>byggda. | Raten-<br>tamat-<br>tomia.<br>Obe-<br>byggda. | Raten-<br>nettuja.<br>Be-<br>byggda.                            | Raten-<br>tamat-<br>tomia.<br>Obe-<br>byggda. |                              |     |  |   |                     |   |  |
| 1924.                                |   |   |   |                              |     |  |   |                     |   |  |
| I kaup.osa. I stadsd.                | 36  | 172   | 4   | —                            | —   | —  | —   | 176                 | 3   | 4  |
| II " II "                            | 23  | 95  | —   | —                            | —   | 4  | —   | 99                  | 2   | 2  |
| III " III "                          | 19  | 99  | —   | —                            | —   | —  | —   | 99                  | 5   | 4 1/2  |
| IV " IV "                            | 45  | 264   | 10  | 3                            | —   | —  | —   | 277                 | 3   | 5  |
| V " V "                              | 14  | 140   | 1   | —                            | —   | —  | —   | 141                 | 1/2   | 1  |
| VI " VI "                            | 31  | 182   | 5   | 2                            | —   | 2  | —   | 191                 | 1 1/2   | 8  |
| VII " VII "                          | 28  | 196   | 3   | 4                            | —   | —  | —   | 203                 | 3   | 3 1/2  |
| VIII " VIII "                        | 24  | 70  | 3   | 1                            | —   | 9  | 7   | 90                  | 1   | 3  |
| IX " IX "                            | 10  | 28  | —   | 9                            | —   | 1  | —   | 38                  | —   | 1  |
| X " X "                              | 30  | 91  | 8   | 14                           | 2   | 7  | 3   | 125                 | 1   | 4  |
| XI " XI "                            | 51  | 143   | 20  | 6                            | —   | 64   | 12  | 245                 | 1   | 5  |
| XII " XII "                          | 47  | 137   | 44  | 1                            | —   | 59   | 40  | 281                 | 3   | 4  |
| XIII " XIII "                        | 49  | 112   | 54  | 1                            | —   | 38   | 99  | 304                 | 8   | 6  |
| XIV " XIV "                          | 53  | 58  | 27  | 51                           | 22  | 19   | 117   | 294                 | 2   | 7  |
| XV " XV "                            | 2   | —   | —   | —                            | —   | —  | —   | 2                   | —   | —  |
| XX " XX "                            | 20  | —   | —   | —                            | —   | —  | —   | —                   | —   | —  |
| Yhteensä. Summa                      | 482   | 1 789   | 179   | 92                           | 24  | 203  | 278   | 2 565               | 34  | 58   |
| 1923                                 | 482   | 1 754   | 197   | 192                          | 24  | 219  | 281   | 2 667               | 34  | 58   |
| 1922                                 | 481   | 1 736   | 201   | 92                           | 124 | 248  | 281   | 2 682               | 34  | 58   |
| 1921                                 | 480   | 1 735   | 204   | 92                           | 124 | 260  | 277   | 2 692               | 34  | 58   |
| 1920                                 | 480   | 1 726   | 204   | 93                           | 121 | 270  | 268   | 2 682               | 34  | 58   |
| 1919                                 | 478   | 1 728   | 207   | 94                           | 121 | 262  | 282   | 2 694               | 34  | 58   |
| 1918                                 | 457   | 1 722   | 178   | 98                           | 21  | 252  | 326   | 2 597               | 34  | 58   |
| 1917 2)                              | 457   | 1 719   | 148   | 99                           | 21  | 284  | 326   | 2 597               | 34  | 58   |
| 1916                                 | 478   | 1 718   | 129   | 117                          | 99  | 286  | 569   | 2 918               | 38  | 58   |
| 1915                                 | 480   | 1 718   | 110   | 116                          | 99  | 311  | 570   | 2 924               | 24  | 37   |
| 1914                                 | 478   | 1 720   | 111   | 116                          | 99  | 304  | 573   | 2 923               | 24  | 37   |
| 1913                                 | 480   | 1 701   | 127   | 99                           | 100 | 277  | 634   | 2 938               | 25  | 37   |
| 1912                                 | 480   | 1 678   | 134   | 100                          | 100 | 264  | 662   | 2 938               | 25  | 37   |
| 1911                                 | 480   | 1 617   | 162   | 104                          | 100 | 269  | 689   | 2 941               | 25  | 26   |
| 1910                                 | 482   | 1 556   | 191   | 129                          | 188 | 266  | 747   | 3 077               | 25  | 26   |

- 1) Vuosina 1910—15 walmiit torit, puistot y. m., myöhemmin niiden luku asemalaawan mukaan.  
2) Vuonna 1917 wahvistettiin laaja asemalaawan järjestely XIII—XV kaupunginosaa varten.  
1) Åren 1910—15 iordningställda torg, parker m. m., senare antalet i stadsplanen upptagna sådana  
2) År 1917 fastställdes en omfattande reglering av stadsplanen för XIII—XV stadsdelarna.

11. Tasoitetut uudet kadut, niiden pituus, leveys ja pinta-ala sekä tasoituskustannukset vuonna 1924.  
Planerade nya gator, deras längd, bredd och areal samt planeringskostnaden för desamma år 1924.

| P a i k k a.<br>L ä g e.                   | Tasoitettu<br>pituus.<br>Planerad<br>längd.<br>m. | Leweys. Bredd.<br>m.              |                                    | Tasoitettu ala. Planerad areal.<br>m <sup>2</sup> . |                                    |                     | Kustannus.<br>Kostnad. |              |
|--|---|-----------------------------------|------------------------------------|---|------------------------------------|---------------------|------------------------|--------------|
|  |   | Koko<br>kadun.<br>Hela<br>gatans. | Räytä-<br>vän.<br>Gång-<br>banans. | Ujotien.<br>Kör-<br>banans.                         | Räytä-<br>vän.<br>Gång-<br>banans. | Yhteenjä.<br>Summa. | Smt.<br>Fmk.           | piä.<br>p.i. |
| <i>XI kaupunginosa. XI stadsdelen.</i>     |   |                                   |                                    |   |                                    |                     |                        |              |
| Bengertatu. Terrassgatan .....             | 80  | 18.0—24.0                         | 6.0                                | 1 280   | 480                                | 1 760               | 248 931                | 86           |
| <i>XII kaupunginosa. XII stadsdelen.</i>   |   |                                   |                                    |   |                                    |                     |                        |              |
| Helsingintatu. Helsingegatan .....         | 600   | 4) 26.0                           | 4.0                                | 6 000   | 2 400                              | 8 400               | 300 839                | 10           |
| Linja I. Linjen I. ....                    | 70  | 4) 20.0                           | 4.0                                | 700   | 280                                | 980                 | 69 660                 | 40           |
| Karjalantatu. Karelska gatan .....         | 55  | 3) 18.0                           | —                                  | 495   | —                                  | 495                 | 142 694                | 55           |
| <i>XIV kaupunginosa. XIV stadsdelen.</i>   |   |                                   |                                    |   |                                    |                     |                        |              |
| Runebergatu. Runeberggatan .....           | 500   | 3) 22.0                           | 4.0                                | 3 500   | 2 000                              | 5 500               | 299 641                | 25           |
| <i>Soufola. Majstad.</i>                   |   |                                   |                                    |   |                                    |                     |                        |              |
| Damaskufentie. Damaskusvägen .....         | 320   | 1) 10.0                           | —                                  | 1 280   | —                                  | 1 280               | 46 400                 | —            |
| Intiantatu. Indiagatan .....               | 60  | 1) 16.0                           | —                                  | 240   | —                                  | 240                 | 8 000                  | —            |
| Saappanintie. Japanvägen .....             | 200   | 2) 10.0                           | 1.5                                | 800   | 300                                | 1 100               | 37 671                 | 15           |
| Kairontatu. Kairogatan .....               | 270   | 1) 18.0                           | —                                  | 1 080   | —                                  | 1 080               | 41 600                 | —            |
| Kongontie. Kongovägen .....                | 89  | 2) 10.0                           | 1.5                                | 356   | 134                                | 490                 | 16 765                 | 65           |
| Koreantatu. Koreagatan .....               | 210   | 1) 16.0                           | —                                  | 840   | —                                  | 840                 | 30 400                 | —            |
| Siamintie. Siamvägen .....                 | 260   | 1) 10.0                           | —                                  | 1 040   | —                                  | 1 040               | 40 000                 | —            |
| Soufolan wiertotie. Majstad chaussén ..... | 340   | 1) 34.0                           | —                                  | 1 360   | —                                  | 1 360               | 49 600                 | —            |
| <i>Räpylä. Kottby.</i>                     |   |                                   |                                    |   |                                    |                     |                        |              |
| Ilmattarentie. Ilmatarvägen .....          | 480   | 1) 10.0                           | —                                  | 1 920   | —                                  | 1 920               | 65 477                 | 15           |
| Marjattantie. Marjattavägen .....          | 390   | 1) 8.0                            | —                                  | 1 560   | —                                  | 1 560               | 53 672                 | 90           |
| Turfontie. Tursovägen .....                | 380   | 1) 12.0                           | —                                  | 1 520   | —                                  | 1 520               | 52 357                 | 35           |
| Vipufentie. Vipunenvägen .....             | 250   | 1) 12.0                           | —                                  | 1 000   | —                                  | 1 000               | 34 166                 | 45           |
| Yhteenjä. Summa                            |   | 4 554                             | —                                  | 24 971  | 5 594                              | 30 565              | 1 537 877              | 81           |

1) Tasoitettu ainoastaan 4 m. leveydeltä. 2) Tasoitettu 5.5 m. leveydeltä. 3) Tasoitettu puoleen leveyteensä. 4) Tasoitettu 14 m. leveydeltä.  
1) Planerad endast till 4 m. bredd. 2) Planerad till 5.5 m. bredd. 3) Planerad till halva bredden. 4) Planerad till 14 m. bredd.

## 12. Kaupungin asemakaavan alueella olevien katujen ja yleisten paikkain pituus ja pinta-ala vuosien 1902—24 lopussa.

Längden och arealen av gator och allmänna platser inom stadsplanens område vid utgången av åren 1902—24.

| W u o s i.<br>Å r. | Statujen foto<br>pituus.<br>Gatornas<br>sammanlagda<br>längd.<br>m. | P i n t a - a l a. A r e a l. m <sup>2</sup> . |   |                     |                          |                     |
|--------------------|---|--|---|---------------------|--------------------------|---------------------|
|                    |   | U j o t t e n. K ö r b a n a n s.              |   |                     |                          |                     |
|                    |   | Roppatievä.<br>Nubbsten.                       | Ruhkatievä,<br>makabami-<br>seerattua lähi-<br>kafolettua.<br>Fältsten, maka-<br>dam eller<br>planerat. | Yhteensä.<br>Summa. | Räytäwän.<br>Gångbanans. | Yhteensä.<br>Summa. |
| 1902               | 64 320  | 49 037   | 922 080   | 971 117             | 435 462                  | 1 406 579           |
| 1905               | 70 489  | 88 440   | 940 525   | 1 028 965           | 476 789                  | 1 505 754           |
| 1910               | 85 186  | 123 860  | 1 065 725   | 1 189 585           | 575 059                  | 1 764 644           |
| 1911               | 87 018  | 141 008  | 1 081 747   | 1 222 755           | 590 265                  | 1 813 020           |
| 1912               | 90 303  | 167 384  | 1 096 311   | 1 263 695           | 613 989                  | 1 877 684           |
| 1913               | 93 977  | 186 888  | 1 116 655   | 1 303 543           | 632 927                  | 1 936 470           |
| 1914               | 95 330  | 197 443  | 1 113 344   | 1 310 787           | 639 813                  | 1 950 600           |
| 1915               | 95 620  | 197 443  | 1 115 664   | 1 313 107           | 640 393                  | 1 953 500           |
| 1916               | 95 620  | 200 559  | 1 112 548   | 1 313 107           | 640 393                  | 1 953 500           |
| 1917               | 95 740  | 205 244  | 1 108 583   | 1 313 827           | 640 873                  | 1 954 700           |
| 1918 <sup>1)</sup> | 99 122  | 206 144  | 1 159 743   | 1 365 887           | 649 214                  | 2 015 101           |
| 1919               | 99 445  | 210 050  | 1 158 691   | 1 368 741           | 650 990                  | 2 019 731           |
| 1920               | 101 925   | 217 910  | 1 179 980   | 1 397 890           | 657 259                  | 2 055 149           |
| 1921               | 102 033   | 220 743  | 1 178 700   | 1 399 443           | 658 028                  | 2 057 471           |
| 1922               | 102 193   | 220 743  | 1 180 476   | 1 401 219           | 659 212                  | 2 060 431           |
| 1923               | 102 193   | 223 293  | 1 177 926   | 1 401 219           | 659 212                  | 2 060 431           |
| 1924               | 103 498   | 226 183  | 1 187 011   | 1 413 194           | 664 372                  | 2 077 566           |

<sup>1)</sup> Kadut Sieffa- ja Jättäsaarilla (XX kaupunginosa) sisältyvät tähän ensi kerran.

<sup>1)</sup> Gatorna å Sand- och Busholmarna (XX stadsdelen) ingå för första gången.

## 13. Yleistatous wiemäritkanawiin ja syöstyötoihin vuosien 1902—24 lopussa.

Översikt av avloppskanaler och infallsbrunnar vid utgången av åren 1902—24.

| W u o s i.<br>Å r. | Siltattuja sawiputkia tai fementti-<br>putkia.<br>Glaserade lerrör eller cementrör. |            |            |            |            |            | Betoni- ja muurattuja<br>kanawia; muoto:<br>Betong- och murade<br>kanaler; typ: |       |       |        |        | Gutokanawia.<br>Infallsbrunnar. |  |   |                         |                        |                         |
|--------------------|---|------------|------------|------------|------------|------------|---|-------|-------|--------|--------|---------------------------------|--|---|-------------------------|------------------------|-------------------------|
|                    | 152<br>mm.  | 203<br>mm. | 228<br>mm. | 304<br>mm. | 380<br>mm. | 508<br>mm. | 60/40   | 75/50 | 90/60 | 105/70 | 120/80 |                                 | Gutokanawia ja huonatti.<br>Av betong och sigaregel. | Garnadittakanawia.<br>Tikkakanaler.<br>Grästenskanaler. | Gutokanawia.<br>pituus. | Kanalarets totallängd. |                         |
|                    |   |            |            |            |            |            |   |       |       |        |        |                                 |  |   |                         |                        | M e t r i ä. M e t e r. |
| 1902               | —   | 620        | 4 352      | 22 360     | 4 107      | 1 766      | —   | 2 678 | 1 520 | 5 627  | 234    | —                               | 261  | 946   | 676                     | 45 147                 | 878                     |
| 1905               | 278   | 648        | 4 392      | 26 968     | 4 754      | 2 551      | —   | 2 426 | 2 223 | 4 698  | 1 477  | 425                             | 261  | 1 023   | 776                     | 52 900                 | 915                     |
| 1910               | 308   | 523        | 4 348      | 36 970     | 6 847      | 4 857      | —   | 2 592 | 3 533 | 5 251  | 1 557  | 425                             | 261  | 1 023   | 776                     | 69 271                 | 1 055                   |
| 1911               | 308   | 523        | 4 348      | 39 020     | 7 332      | 5 937      | —   | 2 592 | 3 533 | 5 251  | 2 007  | 965                             | 261  | 1 023   | 776                     | 73 876                 | 1 102                   |
| 1912               | 308   | 523        | 4 348      | 41 571     | 8 327      | 6 167      | —   | 2 592 | 3 533 | 5 418  | 2 137  | 965                             | 261  | 1 023   | 776                     | 77 949                 | 1 138                   |
| 1913               | 308   | 523        | 4 348      | 43 447     | 9 227      | 5 817      | —   | 2 592 | 3 663 | 5 418  | 2 407  | 965                             | 261  | 1 023   | 776                     | 80 775                 | 1 168                   |
| 1914               | 308   | 523        | 4 669      | 46 283     | 9 909      | 5 817      | —   | 2 592 | 3 663 | 5 645  | 2 407  | 965                             | 261  | 1 023   | 776                     | 84 841                 | 1 188                   |
| 1915               | 308   | 523        | 4 669      | 46 708     | 9 984      | 6 265      | —   | 2 592 | 3 959 | 5 735  | 2 502  | 1 185                           | 261  | 1 023   | 776                     | 86 490                 | 1 190                   |
| 1916               | 308   | 523        | 4 691      | 46 802     | 9 951      | 6 265      | —   | 2 217 | 4 138 | 5 964  | 2 502  | 1 185                           | 261  | 1 023   | 776                     | 86 606                 | 1 193                   |
| 1917               | 308   | 523        | 4 594      | 47 645     | 10 069     | 6 265      | —   | 2 217 | 3 959 | 6 156  | 2 502  | 1 407                           | 261  | 1 023   | 951                     | 87 880                 | 1 204                   |
| 1918               | 308   | 523        | 4 594      | 48 457     | 10 069     | 6 265      | —   | 2 217 | 3 959 | 6 156  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 88 988                 | 1 216                   |
| 1919               | 308   | 523        | 4 594      | 48 753     | 10 069     | 6 265      | —   | 2 217 | 3 959 | 6 156  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 89 284                 | 1 221                   |
| 1920               | 308   | 523        | 4 594      | 51 479     | 10 370     | 7 205      | —   | 2 217 | 4 039 | 6 156  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 93 331                 | 1 273                   |
| 1921               | 308   | 523        | 4 594      | 53 149     | 10 450     | 7 205      | —   | 2 217 | 4 179 | 6 401  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 95 466                 | 1 293                   |
| 1922               | 308   | 523        | 4 594      | 54 089     | 10 450     | 7 205      | —   | 2 217 | 4 179 | 6 401  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 96 406                 | 1 304                   |
| 1923               | 308   | 523        | 4 594      | 54 469     | 10 450     | 7 205      | —   | 2 217 | 4 179 | 6 401  | 2 710  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 951                     | 96 786                 | 1 311                   |
| 1924               | 308   | 523        | 4 594      | 55 404     | 10 450     | 7 205      | 118   | 2 217 | 4 229 | 6 481  | 2 740  | 1 495                           | 261  | 1 023   | 906                     | 97 954                 | 1 327                   |

14. Uudet viemärkanavat y. m. ja niiden kustannus vuonna 1924.  
Nyanlagda avloppskanaler m. m. jämte kostnaderna för desamma år 1924.

| P a i k k a.<br>L ä g e.   | Silattuja sawipputia tai<br>fementtiputia.<br>Glaserade terrör eller<br>cementrör. |            |            |            |            | Betoni- ja muurattuja<br>tanavia; muoto:<br>Betong- och murade<br>kanaler; typ: |       |        |        | Spuitkanavia.<br>Itäkanaler. | Insidingsrak-<br>katt. | Särstus-<br>latvoja. | Infralsbrunnar.<br>Gödfältoja. | Rustannus.<br>Kostnad. |            |  |
|--|--|------------|------------|------------|------------|---|-------|--------|--------|------------------------------|------------------------|----------------------|--------------------------------|------------------------|------------|--|
|  | 228<br>mm.   | 304<br>mm. | 380<br>mm. | 457<br>mm. | 508<br>mm. | 75/50   | 90/60 | 105/70 | 120/80 |                              |                        |                      |                                | Gmf.<br>Fmk.           | pää.<br>p. |  |
|  | M e t r i ä. M e t e r.  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| <b>Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>               |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| Saimurinkatu. Skepparegatan  | —  | —          | —          | —          | —          | —   | —     | 30     | —      | 20                           | —                      | —                    | —                              | 25 185                 | 30         |  |
| Reitstypolku. Jungfrustigen  | —  | —          | —          | —          | —          | 50  | —     | —      | —      | 15                           | —                      | —                    | —                              | 29 037                 | 55         |  |
| Wertfoarentatu. Nätholms-<br>gatan                                 | —  | —          | —          | —          | —          | —   | 80    | —      | —      | —                            | —                      | —                    | —                              | 32 000                 | —          |  |
| <b>Sörnåisten osakeyhtiön alue.<br/>Sörnäs aktiebolags område.</b> |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| Selvinginkatu. Helsingegatan                                       | —  | 95         | —          | —          | 48         | —   | —     | —      | —      | —                            | 8                      | —                    | —                              | 164 857                | 64         |  |
| Museonkatu. Museigatan   | —  | —          | —          | —          | 70         | —   | —     | —      | —      | —                            | 1                      | —                    | —                              | 20 923                 | 30         |  |
| Runebergkatu. Runeberggatan  | —  | 150        | —          | —          | —          | —   | —     | —      | —      | —                            | 3                      | 10                   | —                              | 18 161                 | 15         |  |
|  |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| <b>Soukola. Majstad.</b>   |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| Koreankatu. Koreagatan   | —  | 240        | —          | —          | —          | —   | —     | —      | —      | —                            | 4                      | 3                    | —                              | 84 956                 | 45         |  |
| Siamintie. Siamvägen   | —  | 225        | —          | —          | —          | —   | —     | —      | —      | —                            | 5                      | 3                    | —                              | 102 220                | 95         |  |
| Syyriankatu. Syriagatan  | —  | 75         | —          | —          | —          | —   | —     | —      | —      | —                            | 1                      | —                    | —                              | 34 000                 | —          |  |
|  |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| <b>Räpplä. Kottby.</b>   |  |            |            |            |            |   |       |        |        |                              |                        |                      |                                |                        |            |  |
| Osmontie. Osmovägen  | —  | 150        | —          | —          | —          | —   | —     | —      | —      | —                            | 1                      | —                    | —                              | 36 604                 | 85         |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | —  | 935        | —          | —          | 118        | 50  | 80    | 30     | —      | 35                           | 23                     | 16                   | —                              | 633 546                | 84         |  |

15. Raupungin myymät tontit vuosina 1901—24.  
Av staden försälda tomter åren 1901—24.

| Vuosi.<br>År. | Sontteja.<br>Antal tomter. | Asuintontteja.<br>Bostadstomter.                                 |                           |   | Tehtas- ja matkasiintontteja.<br>Fabriks- och magasinistomter.   |                            |                           |   | Kaikki tontit.<br>Samtliga tomter.                               |                            |                           |   |  |
|---------------|----------------------------|--|---------------------------|---|--|----------------------------|---------------------------|---|--|----------------------------|---------------------------|---|--|
|               |                            | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinta, Gmf.<br>Pris, Fmk. |   | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sontteja.<br>Antal tomter. | Sinta, Gmf.<br>Pris, Fmk. |   | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sontteja.<br>Antal tomter. | Sinta, Gmf.<br>Pris, Fmk. |   | Kaupunkien<br>m <sup>2</sup> ia lojht.<br>I medeltal per<br>m <sup>2</sup> . |
|               |                            |  | Yhteensä.<br>Summa.       | Rekinnäärin<br>m <sup>2</sup> ia lojht.<br>I medeltal per<br>m <sup>2</sup> . |  |                            | Yhteensä.<br>Summa.       | Rekinnäärin<br>m <sup>2</sup> ia lojht.<br>I medeltal per<br>m <sup>2</sup> . |  |                            | Yhteensä.<br>Summa.       | Rekinnäärin<br>m <sup>2</sup> ia lojht.<br>I medeltal per<br>m <sup>2</sup> . |  |
| 1901—05       | 206                        | 262 461  | 4 926 958                 | 19  | 11   | 53 750                     | 359 357                   | 7   | 217  | 316 211                    | 5 286 315                 | 17  |  |
| 1906—10       | 355                        | 407 489  | 10 061 803                | 25  | 6  | 17 251                     | 156 629                   | 9   | 361  | 424 740                    | 10 218 432                | 24  |  |
| 1911—15       | 141                        | 143 607  | 4 581 810                 | 32  | 4  | 11 647                     | 50 463                    | 4   | 145  | 155 254                    | 4 632 273                 | 30  |  |
| 1916—20       | 119                        | 156 593  | 12 292 117                | 79  | 4  | 29 509                     | 318 078                   | 11  | 123  | 186 102                    | 12 610 195                | 68  |  |
| 1916          | 26                         | 34 588   | 2 355 839                 | 68  | 2  | 27 156                     | 207 784                   | 8   | 28   | 61 744                     | 2 563 623                 | 42  |  |
| 1917          | 20                         | 26 916   | 1 104 993                 | 41  | 2  | 2 353                      | 110 294                   | 47  | 22   | 29 269                     | 1 215 287                 | 42  |  |
| 1918          | 29                         | 36 726   | 3 314 570                 | 90  | —  | —                          | —                         | —   | 29   | 36 726                     | 3 314 570                 | 90  |  |
| 1919          | 35                         | 49 062   | 4 450 815                 | 91  | —  | —                          | —                         | —   | 35   | 49 062                     | 4 450 815                 | 91  |  |
| 1920          | 9                          | 9 301  | 1 065 900                 | 115   | —  | —                          | —                         | —   | 9  | 9 301                      | 1 065 900                 | 115   |  |
| 1921          | 3                          | 2 040  | 292 200                   | 143   | —  | —                          | —                         | —   | 3  | 2 040                      | 292 200                   | 143   |  |
| 1922          | 7                          | 8 326  | 1 132 500                 | 136   | —  | —                          | —                         | —   | 7  | 8 326                      | 1 132 500                 | 136   |  |
| 1923          | 17                         | 21 182   | 3 624 800                 | 171   | —  | —                          | —                         | —   | 17   | 21 182                     | 3 624 800                 | 171   |  |
| 1924          | 14                         | 18 790   | 3 768 300                 | 201   | —  | —                          | —                         | —   | 14   | 18 790                     | 3 768 300                 | 201   |  |

Muist.: Vuosina 1917—23 korotettiin kaupparijaa laadittaesja kauppahinta määrättyä prosentilla, mikä korotus oli maksettava vain jos säädetty rakennusvelvollisuus laiminlyötiin. Tilastoa laadittaesja on ainoastaan vastaava kauppahinta otettu huomioon.

Anm.: Åren 1917—23 höjdes vid köpbrevets upprättande köpesumman med vissa procent, vilken förhöjning borde betalas blott om föreskriven byggnadsskyldighet underlätit. Vid statistikens uppgörande har endast den verkliga köpeskillingen tagits i betraktande.

16. Raupungin hallusja olewat rakentamattomat tontit tasoitettujen katujen varrella vuonna 1924.  
Av staden disponerade obebyggda tomter vid planerade gator år 1924.

| Raupungin oja.<br>Stadsdel. | Raupungin hallusja wuoden alusja.<br>I stadens besittning vid årets början. |  |   | Wuoden warrella kääfä tulleita.<br>Under året nyttikomma. |  | Wuoden warrella myhnytä.<br>Under året sälda. |                            |  | Raupungin hallusja wuoden lopusja.<br>I stadens besittning vid årets slut. |  |   |   |  |   |                            |  |   |   |           |     |         |            |     |
|-----------------------------|---|--|---|---|--|---|----------------------------|--|--|--|---|---|--|---|----------------------------|--|---|---|-----------|-----|---------|------------|-----|
|                             | Sontteja.<br>Antal tomter.  | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Saatettu arwo, Smt.<br>Beräknat värde, Fmk. | Sontteja.<br>Antal tomter.                                | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Saatettu arwo, Smt.<br>Beräknat värde, Fmk.   | Sontteja.<br>Antal tomter. | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinto, Smt.<br>Pris, Fmk.  | Warantuja.<br>Reserverade.                                       |   | Myhnytäwätsi tarjottuja.<br>Till försäljning utbudna. |  |   | Yhteensä.<br>Summa.        |  | Sinto käätmäättä m <sup>2</sup> :ä kopti Smt.<br>Värde i medeltal per m <sup>2</sup> , Fmk. |   |           |     |         |            |     |
|                             |   |  |   |   |  |   |                            |  |  | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Saatehtu arwo, Smt.<br>Beräknat värde, Fmk. | Sontteja.<br>Antal tomter.                            | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Saatehtu arwo, Smt.<br>Beräknat värde, Fmk. | Sontteja.<br>Antal tomter. | Koto pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . |   | Saatehtu arwo, Smt.<br>Beräknat värde, Fmk. |           |     |         |            |     |
| I Raup. oja. I stadsd.      | 3   | 1 873  | 280 950                                     | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 3  | 1 873                                       | 280 950   | —  | —   | —                          | 3  | 1 873   | 280 950                                     | 150       |     |         |            |     |
| II " II "                   | 4   | 4 635  | 3 708 000                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 4  | 4 635                                       | 3 708 000   | —  | —   | —                          | 4  | 4 635   | 3 708 000                                   | 800       |     |         |            |     |
| IV " IV "                   | 8   | 10 333   | 5 636 450                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 8  | 10 333                                      | 5 636 450   | —  | —   | —                          | 8  | 10 333  | 5 636 450                                   | 545       |     |         |            |     |
| VIII " VIII "               | 11  | 10 464   | 1 280 850                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 11   | 10 464                                      | 1 280 850   | —  | —   | —                          | 11   | 10 464  | 1 280 850                                   | 122       |     |         |            |     |
| X " X "                     | 6   | 13 071   | 1 486 220                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 6  | 13 071                                      | 1 486 220   | —  | —   | —                          | 6  | 13 071  | 1 486 220                                   | 114       |     |         |            |     |
| XI " XI "                   | 51  | 65 450   | 8 484 155                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 23   | 34 612                                      | 4 056 355   | 25   | 27 237                                      | 3 677 800                  | 48   | 61 849  | 7 734 155                                   | 125       |     |         |            |     |
| XII " XII "                 | 66  | 91 761   | 6 981 990                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 52   | 74 153                                      | 4 730 590   | 12   | 14 834                                      | 2 178 900                  | 64   | 88 987  | 6 909 490                                   | 78        |     |         |            |     |
| XIII " XIII "               | 52  | 92 331   | 15 293 700                                  | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 44   | 80 882                                      | 12 379 000  | 2  | 2 598                                       | 756 100                    | 46   | 83 480  | 13 135 100                                  | 157       |     |         |            |     |
| XIV " XIV "                 | 18  | 101 419  | 6 737 580                                   | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 7  | 86 439                                      | 4 571 380   | 8  | 11 416                                      | 1 414 500                  | 15   | 97 855  | 5 985 880                                   | 61        |     |         |            |     |
| Yhteensä. Summa             | 219   | 391 337  | 49 889 895                                  | —   | —  | —   | —                          | —  | —  | 141  | 18 790                                      | 3 768 300   | 201  | 158   | 316 462                    | 38 129 795   | 47  | 56 085                                      | 8 027 300 | 205 | 372 547 | 46 157 095 | 124 |

1) Sinto-ala tiedot joutun werran oisastut.

2) Arealuppgifterna i någon mån justerade.

17. Rafennetut kiinteistöt ja lämmitettävät rakennukset vuosina 1870—1920, kaupunginosittain.

Bebyggda fastigheter och uppvärmbara byggnader åren 1870—1920, stadsdelsvis.

| Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920.<br>Stadsdel eller motsvarande område år 1920.                   | Rakennettuja kiinteistöjä.<br>Bebyggda fastigheter. |              |              |              |              |              | Lämmitettäviä rakennuksia <sup>1)</sup> .<br>Uppvärmbara byggnader <sup>1)</sup> . |              |              |              |              |
|---|---|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--|--------------|--------------|--------------|--------------|
|   | 1870.   | 1880.        | 1890.        | 1900.        | 1910.        | 1920.        | 1880.  | 1890.        | 1900.        | 1910.        | 1920.        |
| <b>I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>   |   |              |              |              |              |              |  |              |              |              |              |
| I kaupunginosa. I stadsdelen  | 159   | 173          | 165          | 163          | 165          | 162          | 422  | 393          | 383          | 347          | 279          |
| II " II "   | 108   | 107          | 108          | 105          | 107          | 104          | 323  | 298          | 301          | 269          | 194          |
| III " III "   | 127   | 113          | 109          | 106          | 105          | 106          | 262  | 239          | 212          | 204          | 179          |
| IV " IV "   | 186   | 224          | 254          | 264          | 274          | 271          | 522  | 659          | 674          | 687          | 602          |
| V " V "   | 136   | 146          | 134          | 132          | 129          | 123          | 348  | 337          | 341          | 308          | 231          |
| VI " VI "   | 118   | 92           | 96           | 108          | 124          | 171          | 185  | 218          | 265          | 288          | 293          |
| VII " VII "   | 88  | 114          | 121          | 107          | 191          | 200          | 178  | 237          | 259          | 388          | 349          |
| VIII " VIII "   | 62  | 17           | 17           | 12           | 61           | 68           | 31   | 26           | 29           | 118          | 75           |
| IX " IX "   | 17  | 32           | 36           | 38           | 39           | 40           | 59   | 71           | 77           | 84           | 78           |
| X " X "   | 26  | 3) 66        | 137          | 59           | 90           | 102          | 3) 155   | 258          | 127          | 198          | 209          |
| XI " XI "   |   |              |              | 4) 123       | 153          | 166          |  |              | 4) 221       | 318          | 327          |
| XII " XII "   | 35  | 77           | 115          | 5) 34        | 78           | 133          | 162  | 244          | 5) 61        | 181          | 212          |
| XIII " XIII "   |   |              |              | 42           | 47           | 112          |  |              | 75           | 72           | 119          |
| XIV " XIV "   | 1   | 1            | 1            | 75           | 90           | 106          | 3  | 3            | 192          | 238          | 199          |
| XV " XV "   |   |              |              | 1            | 1            | 1            |  |              | 1            | 1            | 1            |
| XX " XX "   | 1   | 1            | 1            | 2            | 2            | 16           | 3  | 3            | 6            | 5            | 7            |
| <b>Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>   | <b>1 063</b>  | <b>1 162</b> | <b>1 293</b> | <b>1 370</b> | <b>1 655</b> | <b>1 881</b> | <b>2 650</b>   | <b>2 983</b> | <b>3 223</b> | <b>3 705</b> | <b>3 354</b> |
| <b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.</b>      |   |              |              |              |              |              |  |              |              |              |              |
| Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna                | 5   | 9            | 9            | 11           | 9            | 30           | 23   | 13           | 26           | 16           | 23           |
| Böle. Böle  | .   | .            | .            | .            | 93           | 98           | .  | .            | .            | 186          | 145          |
| Muut alueet rautatien länsipuolella <sup>2)</sup> .<br>Övriga områden väster om järnvägen <sup>2)</sup> | .   | .            | .            | 64           | 79           | 95           | .  | .            | 156          | 174          | 168          |
| Ballila. Vallgård   | .   | .            | .            | 9            | 23           | 121          | .  | .            | 20           | 36           | 157          |
| Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad  | .   | .            | .            | 105          | 115          | 116          | .  | .            | 201          | 238          | 213          |
| Muut alueet rautatien itäpuolella <sup>2)</sup> .<br>Övriga områden öster om järnvägen <sup>2)</sup>    | .   | 10           | .            | 28           | 35           | 36           | 34   | .            | 114          | 126          | 113          |
| Saaret. Holmarna  | 10  | 17           | 23           | 47           | 56           | 72           | 45   | 57           | 97           | 112          | 123          |
| <b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>   | <b>15</b>   | <b>36</b>    | <b>32</b>    | <b>264</b>   | <b>410</b>   | <b>568</b>   | <b>102</b>   | <b>70</b>    | <b>614</b>   | <b>888</b>   | <b>942</b>   |
| <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>   | <b>1 078</b>  | <b>1 198</b> | <b>1 325</b> | <b>1 634</b> | <b>2 065</b> | <b>2 449</b> | <b>2 752</b>   | <b>3 053</b> | <b>3 837</b> | <b>4 593</b> | <b>4 296</b> |

<sup>1)</sup> Ratf. alaw. 1 siw. 16. <sup>2)</sup> Rautatien länsi- ja itäpuolella olevaa nykyistä kaupunkiin yhdistettyä aluetta koskevat tiedot vuosilta 1870—90, jiltä osalta kuin rakennuslaskut käsittivät tämän alueen, sijaittyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosan lukuihin, lukuunottamatta vuotta 1880, jolta vuodelta rakennettujen kiinteistöjen ja rakennusten luku Arabiasa, Anneperisä ja Banhasakaupungissa on erikseen ilmoitettu. <sup>3)</sup> Tähän sisältyvät molemmat Werttosaaret. <sup>4)</sup> Tähän sisältyvät myös Alppila ja Westlinna. <sup>5)</sup> Tähän on luettu myös Sofielund.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 17. <sup>2)</sup> Uppgifterna för åren 1870—90 angående de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka ingingo i områdena för byggnadsräkningarna sagda år, ingå i uppgifterna för XIII—XV resp. X—XII stadsdelarna, med undantag för år 1880, för vilket år de bebyggda fastigheternas och byggnadernas antal uti Arabia, Anneberg och Gammelstaden är särskilt uppgivet. <sup>3)</sup> Håri ingå bägge Natholmarna. <sup>4)</sup> Håri ingå jämval Alphyddan och Vattenborgen. <sup>5)</sup> Håri ingår jämval Sofielund.

18. **Ufütut huoneistot ja niisfä olewat asuinhuoneet wuofina 1870—1920, ryhmitettyinä huoneistojen huoneluwun mukaan.**

**Bebodda lokaler och i dem befintliga boningsrum åren 1870—1920, grupperade efter lokalernas rumantal.**

| Wuofi.<br>År. | Huoneistoja. Antal lokaler.              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|---------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|---|
|               | 1 huoneen huoneistot.<br>1 rums lokaler. | 2 huoneen huoneistot.<br>2 rums lokaler. | 3 huoneen huoneistot.<br>3 rums lokaler. | 4 huoneen huoneistot.<br>4 rums lokaler. | 5 huoneen huoneistot.<br>5 rums lokaler. | 6 huoneen huoneistot.<br>6 rums lokaler. | 7 huoneen huoneistot.<br>7 rums lokaler. | 8 huoneen huoneistot.<br>8 rums lokaler. | 9 huoneen huoneistot.<br>9 rums lokaler. | 10 huoneen huoneistot.<br>10 rums lokaler. | 11 huoneen huoneistot.<br>11 rums lokaler. | 12 ja upeammat huoneen huoneistot.<br>12 och flere rums lokaler. | Raitti huoneistot.<br>Samtliga lokaler. |
|               | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| 1870          | 3 936                                    | 1 025                                    | 454                                      | 333                                      | 240                                      | 212                                      | 141                                      | 108                                      | 72                                       | 47   | 31   | 136  | 6 735                                   |
| 1880          | 5 133                                    | 1 243                                    | 536                                      | 452                                      | 310                                      | 270                                      | 171                                      | 134                                      | 86                                       | 62   | 31   | 84   | 8 512                                   |
| 1890          | 6 667                                    | 2 630                                    | 1 057                                    | 824                                      | 606                                      | 491                                      | 296                                      | 188                                      | 135                                      | 65   | 66   | 89   | 13 114                                  |
| 1900          | 8 563                                    | 4 067                                    | 1 460                                    | 1 232                                    | 866                                      | 700                                      | 439                                      | 272                                      | 150                                      | 71   | 30   | 101  | 17 951                                  |
| 1910          | 12 001                                   | 7 622                                    | 2 670                                    | 1 961                                    | 1 128                                    | 911                                      | 644                                      | 291                                      | 142                                      | 65   | 30   | 85   | 27 550                                  |
| 1919          | 14 309                                   | 9 865                                    | 3 806                                    | 2 546                                    | 1 518                                    | 1 171                                    | 800                                      | 378                                      | 140                                      | 55   | 34   | 88   | 34 710                                  |
| 1920          | 15 614                                   | 10 364                                   | 3 884                                    | 2 745                                    | 1 559                                    | 1 102                                    | 687                                      | 300                                      | 131                                      | 36   | 22   | 69   | 36 513                                  |
|               | Prosenttiluvut. Procenttal.              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| 1870          | 58.4                                     | 15.2                                     | 6.7                                      | 4.9                                      | 3.6                                      | 3.2                                      | 2.1                                      | 1.6                                      | 1.1                                      | 0.7  | 0.5  | 2.0  | 100.0                                   |
| 1880          | 60.3                                     | 14.6                                     | 6.3                                      | 5.3                                      | 3.8                                      | 3.2                                      | 2.0                                      | 1.6                                      | 1.0                                      | 0.7  | 0.4  | 1.0  | 100.0                                   |
| 1890          | 50.8                                     | 20.1                                     | 8.1                                      | 6.3                                      | 4.6                                      | 3.7                                      | 2.3                                      | 1.4                                      | 1.0                                      | 0.5  | 0.5  | 0.7  | 100.0                                   |
| 1900          | 47.7                                     | 22.7                                     | 8.1                                      | 6.9                                      | 4.8                                      | 3.9                                      | 2.4                                      | 1.5                                      | 0.8                                      | 0.4  | 0.2  | 0.6  | 100.0                                   |
| 1910          | 43.6                                     | 27.7                                     | 9.7                                      | 7.1                                      | 4.1                                      | 3.3                                      | 2.3                                      | 1.1                                      | 0.5                                      | 0.2  | 0.1  | 0.3  | 100.0                                   |
| 1919          | 41.2                                     | 28.4                                     | 11.0                                     | 7.3                                      | 4.4                                      | 3.4                                      | 2.3                                      | 1.1                                      | 0.4                                      | 0.2  | 0.1  | 0.2  | 100.0                                   |
| 1920          | 42.8                                     | 28.4                                     | 10.6                                     | 7.5                                      | 4.3                                      | 3.0                                      | 1.9                                      | 0.8                                      | 0.3                                      | 0.1  | 0.1  | 0.2  | 100.0                                   |
|               | Uusinhuoneita. Antal boningsrum.         |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
|               | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.       |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| 1870          | 3 936                                    | 2 050                                    | 1 362                                    | 1 332                                    | 1 200                                    | 1 272                                    | 987                                      | 864                                      | 648                                      | 470  | 341  | 1 882  | 16 344                                  |
| 1880          | 5 133                                    | 2 486                                    | 1 608                                    | 1 808                                    | 1 550                                    | 1 620                                    | 1 197                                    | 1 072                                    | 774                                      | 620  | 341  | 1 238  | 19 447                                  |
| 1890          | 6 667                                    | 5 260                                    | 3 171                                    | 3 296                                    | 3 030                                    | 2 946                                    | 2 072                                    | 1 504                                    | 1 215                                    | 650  | 726  | 1 237  | 31 774                                  |
| 1900          | 8 563                                    | 8 134                                    | 4 380                                    | 4 928                                    | 4 330                                    | 4 200                                    | 3 073                                    | 2 176                                    | 1 350                                    | 710  | 330  | 2 378  | 44 552                                  |
| 1910          | 12 001                                   | 15 244                                   | 8 010                                    | 7 844                                    | 5 640                                    | 5 466                                    | 4 508                                    | 2 328                                    | 1 278                                    | 650  | 330  | 1 997  | 65 296                                  |
| 1919          | 14 309                                   | 19 730                                   | 11 418                                   | 10 184                                   | 7 590                                    | 7 026                                    | 5 600                                    | 3 024                                    | 1 260                                    | 550  | 374  | 1 903  | 82 968                                  |
| 1920          | 15 635                                   | 20 729                                   | 11 652                                   | 10 980                                   | 7 795                                    | 6 612                                    | 4 809                                    | 2 400                                    | 1 179                                    | 360  | 242  | 1 556  | 83 949                                  |
|               | Prosenttiluvut. Procenttal.              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |   |
| 1870          | 24.1                                     | 12.5                                     | 8.3                                      | 8.2                                      | 7.3                                      | 7.8                                      | 6.0                                      | 5.3                                      | 4.0                                      | 2.9  | 2.1  | 11.5   | 100.0                                   |
| 1880          | 26.4                                     | 12.8                                     | 8.3                                      | 9.3                                      | 8.0                                      | 8.3                                      | 6.1                                      | 5.5                                      | 4.0                                      | 3.2  | 1.7  | 6.4  | 100.0                                   |
| 1890          | 21.0                                     | 16.6                                     | 10.0                                     | 10.4                                     | 9.5                                      | 9.3                                      | 6.5                                      | 4.7                                      | 3.8                                      | 2.0  | 2.3  | 3.9  | 100.0                                   |
| 1900          | 19.2                                     | 18.3                                     | 9.8                                      | 11.1                                     | 9.7                                      | 9.4                                      | 6.9                                      | 4.9                                      | 3.0                                      | 1.6  | 0.8  | 5.3  | 100.0                                   |
| 1910          | 18.4                                     | 23.3                                     | 12.3                                     | 12.0                                     | 8.6                                      | 8.4                                      | 6.9                                      | 3.6                                      | 1.9                                      | 1.0  | 0.5  | 3.1  | 100.0                                   |
| 1919          | 17.2                                     | 23.8                                     | 13.8                                     | 12.3                                     | 9.1                                      | 8.5                                      | 6.7                                      | 3.6                                      | 1.5                                      | 0.7  | 0.5  | 2.3  | 100.0                                   |
| 1920          | 18.6                                     | 24.7                                     | 13.9                                     | 13.1                                     | 9.3                                      | 7.9                                      | 5.7                                      | 2.9                                      | 1.4                                      | 0.4  | 0.3  | 1.8  | 100.0                                   |

Wuist. 1: Kasarnit, sairaalat ja wankilat y. m. samantlaiset laitokset eivät ole mukaanluetut. Keittiöt ovat luetut huoneiden joukkoon.

Wuist. 2: W. 1919 asuntolastu ei käsittänyt sairaaloita, laitoksia, kasarmeja y. m., eikä saariakaan.

Ann. 1: Kaserner, sjukhus, fångelser m. fl. dylika anstalter äro ej medräknade. Köken äro inräknade bland rummen.

Ann. 2: 1919 års bostadsräkning omfattade icke sjukhus, inrättningar, kaserner m. m., ej heller holmarna.

19. Lämmitettävät huoneet joulukuun 8 p:nä 1920, fer-  
Uppvärmbara rum den 8 december 1920, efter

| Lämmitettäviä huoneita.   |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
|---|--|---------------|-------|--------|--------|--------|--------------------|---------------------|------------------------|-------|---------|
| 1920.   |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| Kaupunginosa tai vastaava alue w. 1920.   |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| Stadsdel eller motsvarande område år 1920.  |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| Kellari-<br>Jord-   | 1  | 2             | 3     | 4      | 5      | 6      | Ullatto-<br>Vinds- | Glysterä.<br>Summa. | terroffesja. våningen. |       |         |
|   |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| <b>I. Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>                                       |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| 1   | I kaup.oja.  | I stadsdelen. | 498   | 3 916  | 2 861  | 2 454  | 1 218              | 582                 | 30                     | 102   | 11 661  |
| 2   | II "   | II "          | 309   | 2 374  | 2 005  | 1 560  | 979                | 590                 | 104                    | 161   | 8 082   |
| 3   | III "  | III "         | 280   | 2 062  | 1 480  | 1 302  | 899                | 467                 | 34                     | 73    | 6 597   |
| 4   | IV "   | IV "          | 629   | 6 373  | 3 091  | 2 428  | 1 571              | 485                 | 22                     | 126   | 14 725  |
| 5   | V "  | V "           | 301   | 2 620  | 1 879  | 1 607  | 1 227              | 202                 | 29                     | 82    | 7 947   |
| 6   | VI "   | VI "          | 412   | 2 715  | 1 772  | 1 077  | 462                | 104                 | —                      | 46    | 6 588   |
| 7   | VII "  | VII "         | 421   | 4 766  | 3 011  | 2 415  | 1 430              | 751                 | 47                     | 54    | 12 895  |
| 8   | VIII "   | VIII "        | 204   | 1 207  | 1 168  | 1 165  | 810                | 220                 | 19                     | 12    | 4 805   |
| 9   | IX "   | IX "          | 73    | 574    | 385    | 68     | 6                  | —                   | —                      | 20    | 1 126   |
| 10  | X "  | X "           | 102   | 1 708  | 1 114  | 666    | 470                | 350                 | 13                     | 81    | 4 504   |
| 11  | XI "   | XI "          | 349   | 3 786  | 1 960  | 719    | 478                | 351                 | 7                      | 14    | 7 664   |
| 12  | XII "  | XII "         | 142   | 2 228  | 1 123  | 310    | 189                | 126                 | —                      | 23    | 4 141   |
| 13  | XIII "   | XIII "        | 97    | 1 558  | 1 024  | 1 053  | 963                | 805                 | 38                     | 4     | 5 542   |
| 14  | XIV "  | XIV "         | 102   | 1 518  | 835    | 446    | 343                | 214                 | 4                      | 54    | 3 516   |
| 15  | XV "   | XV "          | —     | 28     | 28     | 28     | —                  | —                   | —                      | —     | 84      |
| 16  | XX "   | XX "          | —     | 18     | —      | —      | —                  | —                   | —                      | —     | 18      |
| <b>Kaupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>   |  |               | 3 919 | 37 451 | 23 736 | 17 298 | 11 045             | 5 247               | 347                    | 852   | 99 895  |
| <b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b>                    |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna. |  |               |       |        |        |        |                    |                     |                        |       |         |
| 18  | Böle. Böle.  |               | 11    | 181    | 106    | —      | —                  | —                   | —                      | 19    | 317     |
| 19  | Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen. |               | 51    | 726    | 212    | 11     | 2                  | —                   | —                      | 94    | 1 096   |
| 20  | Ballifa. Vallgård.   |               | 22    | 797    | 261    | 140    | —                  | —                   | —                      | 52    | 1 272   |
| 21  | Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad.                            |               | 34    | 1 205  | 703    | 76     | 7                  | —                   | —                      | 22    | 2 047   |
| 22  | Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen.    |               | 92    | 1 164  | 446    | 12     | —                  | —                   | —                      | 110   | 1 824   |
| 23  | Saaret. Holmarna.  |               | 21    | 710    | 413    | 203    | 157                | —                   | —                      | 31    | 1 535   |
| 24  |  |               | —     | 401    | 46     | —      | —                  | —                   | —                      | 3     | 450     |
| <b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>   |  |               | 231   | 5 184  | 2 187  | 442    | 166                | —                   | —                      | 331   | 8 541   |
| 25  | <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>  |               | 4 150 | 42 635 | 25 923 | 17 740 | 11 211             | 5 247               | 347                    | 1 183 | 108 436 |

1) B. 1870 oli rakennusten jafautuminen lämmitettäviin ja lämmitämättömiin tuntematon. 2) Riinteistö- ja rakennuslaskeman mukaan; luku eroaa melkoisesti samalla aikaa toimitetussa asuntolaskennassa jaadusta luvusta.

Muist.: Mitä ryhmittä kaupunginosa ja vastaaviin alueisiin vuosina 1870—1910 on toimitettu, ilmenee taulun 17 alaviitoista.

rofitain, sekä vuosina 1870—1910, kaupunginosittain.  
höjdläge, samt åren 1870—1910, stadsdelsvis.

| Uppvärmbara rum. |        |        |        |        |      | Lämmitettäviä huoneita rakennusta kohti <sup>1)</sup> . Uppvärmbara rum per byggnad <sup>2)</sup> . |       |       |       |       | Henkilöitä huoneita kohti. Personer per rum. |       |       |       |       |       |
|------------------|--------|--------|--------|--------|------|---|-------|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|-------|-------|
| 1910.            | 1900.  | 1890.  | 1880.  | 1870.  |      | 1920.   | 1910. | 1900. | 1890. | 1880. | 1920.  | 1910. | 1900. | 1890. | 1880. | 1870. |
| 10 744           | 7 394  | 6 748  | 4 700  | 4 213  | 41.8 | 31.0  | 19.3  | 17.2  | 11.1  | 1.0   | 1.1  | 1.2   | 1.1   | 1.2   | 1.3   | 1     |
| 7 924            | 6 949  | 5 489  | 4 157  | 3 138  | 41.7 | 29.5  | 23.1  | 18.4  | 12.9  | 0.7   | 0.8  | 0.9   | 1.1   | 1.0   | 1.3   | 2     |
| 6 461            | 5 127  | 3 539  | 2 926  | 2 621  | 36.9 | 31.7  | 24.2  | 14.8  | 11.2  | 0.7   | 0.8  | 1.1   | 1.1   | 1.3   | 1.4   | 3     |
| 13 550           | 10 013 | 8 162  | 4 665  | 3 082  | 24.5 | 19.7  | 14.9  | 12.4  | 8.9   | 1.4   | 1.5  | 1.8   | 1.8   | 1.9   | 2.3   | 4     |
| 6 993            | 5 222  | 3 508  | 2 199  | 1 910  | 34.4 | 22.7  | 15.3  | 10.4  | 6.3   | 1.2   | 1.2  | 1.4   | 1.5   | 1.9   | 2.0   | 5     |
| 4 678            | 3 446  | 2 144  | 773    | 605    | 22.5 | 16.2  | 13.0  | 9.8   | 4.2   | 1.8   | 2.2  | 2.6   | 2.8   | 3.5   | 2.7   | 6     |
| 11 682           | 4 175  | 2 821  | 1 528  | 809    | 36.9 | 30.1  | 16.1  | 11.9  | 8.6   | 1.4   | 1.6  | 1.6   | 1.8   | 1.9   | 2.2   | 7     |
| 4 451            | 924    | 597    | 299    | 473    | 64.1 | 37.7  | 31.9  | 23.0  | 9.6   | 1.2   | 1.1  | 1.5   | 1.8   | 3.6   | 3.1   | 8     |
| 1 150            | 990    | 819    | 657    | 276    | 14.4 | 13.7  | 12.9  | 11.5  | 11.1  | 1.0   | 1.0  | 1.0   | 1.1   | 1.0   | 1.1   | 9     |
| 3 896            | 1 621  |        |        |        | 21.6 | 19.7  | 12.8  |       |       |       | 1.8  | 1.8   | 1.9   |       |       | 10    |
| 6 288            | 3 644  | 3 079  | 1 194  | 414    | 23.4 | 19.8  | 16.5  | 11.9  | 7.7   |       | 2.6  | 2.8   | 2.9   | 3.0   | 3.1   | 11    |
| 2 675            | 608    |        |        |        | 19.5 | 14.8  | 10.0  |       |       |       | 2.7  | 2.7   | 3.3   |       |       | 12    |
| 1 146            | 606    |        |        |        | 46.6 | 15.9  | 8.1   |       |       |       | 1.3  | 1.2   | 1.9   |       |       | 13    |
| 2 685            | 1 813  | 1 934  | 1 169  | 684    | 17.7 |   |       | 7.9   | 7.2   |       | 1.8  |       |       | 2.3   | 2.2   | 14    |
| 22               | 43     | 20     | 17     | 2      | 84.0 |   |       | 11.3  | 9.4   |       | 0.4  |       |       |       |       | 15    |
| 84 345           | 52 575 | 38 860 | 24 284 | 18 227 | 29.8 | 22.8  | 16.3  | 13.0  | 9.2   | 1.4   | 1.5  | 1.8   | 1.7   | 1.7   | 1.7   | 16    |
| 328              | 369    | 302    | 316    | 140    | 13.8 | 20.5  | 14.2  | 23.2  | 13.7  | 1.6   |  |       |       |       |       | 18    |
| 1 108            |        |        |        |        | 7.6  | 6.0   |       |       |       | 2.4   | 2.4  |       |       |       |       | 19    |
| 903              | 683    |        |        |        | 7.6  | 5.2   | 4.4   |       |       | 1.3   | 1.2  | 1.3   |       |       |       | 20    |
| 383              | 221    |        |        |        | 13.0 | 10.6  | 11.1  |       |       | 2.9   | 2.3  | 2.9   |       |       |       | 21    |
| 1 839            | 1 465  |        |        |        | 8.6  | 7.7   | 7.3   |       |       | 2.4   | 2.5  | 2.8   |       |       |       | 22    |
| 1 375            | 1 045  |        | 185    |        | 13.6 | 10.9  | 9.2   |       | 5.4   | 1.8   | 1.2  | 1.3   |       | 1.6   |       | 23    |
| 456              | 415    | 226    | 142    | 49     | 3.7  | 4.1   | 4.3   | 4.0   | 3.2   | 1.1   | 0.7  | 1.0   | 1.7   | 4.4   | 1.1   | 24    |
| 6 392            | 4 198  | 528    | 643    | 189    | 9.1  | 7.2   | 6.8   | 7.5   | 6.3   | 2.2   | 1.8  | 1.9   | 1.7   | 2.9   | 1.1   | 25    |
| 90 737           | 56 773 | 39 388 | 24 927 | 18 416 | 25.2 | 19.8  | 14.8  | 12.9  | 9.1   | 1.5   | 1.5  | 1.6   | 1.7   | 1.7   | 1.7   | 26    |

1) År 1870 var byggnadernas fördelning i uppvärmbara och icke uppvärmbara okänd. 2) Enligt fastighets- och byggnadsräkningen; avviker ansenligt från motsvarande siffra enligt den samtidigt verkställda bostadsräkningen.

Anm.: Angående fördelningen efter stadsdelar och motsvarande områden för åren 1870—1910, se noterna till tab. 17.



20. Utut huoneistot <sup>1)</sup>, ryhmitettyinä asuinhuoneluun  
Bebodda lokaler <sup>1)</sup>, fördelade efter boningsrum-

| Raupunginofa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.  |  | Huoneistoja, joissa oli: |               |               |                                 |   |                                 |  |                       |                       |                       |
|--|--|--------------------------|---------------|---------------|---------------------------------|---|---------------------------------|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  |  | 1 huone. 1 rum.          |               |               | 2 huonetta. 2 rum.              |   |                                 | 1 huone ja ofa<br>tehtiön.<br>1 rum och del i kök. | 3 huonetta.<br>3 rum. | 4 huonetta.<br>4 rum. | 5 huonetta.<br>5 rum. |
|  |  | 1 huone.<br>1 rum.       | Kök.          | Summa.        | 1 huone ja<br>tehtiö.<br>Summa. | 2 huonetta ilman<br>tehtiötä.<br>Summa. | 1 huone ja<br>tehtiö.<br>Summa. |  |                       |                       |                       |
| <b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>                    |  |                          |               |               |                                 |   |                                 |  |                       |                       |                       |
| 1  | I kaupunginofa. I stadsdelen   | 174                      | 296           | 470           | 59                              | 563                                     | 622                             | —  | 462                   | 452                   | 240                   |
| 2  | II " II "  | 159                      | 125           | 284           | 24                              | 221                                     | 245                             | —  | 160                   | 119                   | 79                    |
| 3  | III " III "  | 56                       | 112           | 168           | 31                              | 251                                     | 282                             | —  | 122                   | 141                   | 130                   |
| 4  | IV " IV "  | 595                      | 1 103         | 1 698         | 75                              | 1 446                                   | 1 521                           | 10   | 581                   | 340                   | 237                   |
| 5  | V " V "  | 206                      | 422           | 628           | 48                              | 523                                     | 571                             | 2  | 294                   | 308                   | 152                   |
| 6  | VI " VI "  | 431                      | 966           | 1 397         | 49                              | 862                                     | 911                             | 8  | 257                   | 212                   | 73                    |
| 7  | VII " VII "  | 250                      | 572           | 822           | 90                              | 1 528                                   | 1 618                           | 22   | 687                   | 424                   | 228                   |
| 8  | VIII " VIII "  | 39                       | 94            | 133           | 34                              | 272                                     | 306                             | —  | 215                   | 221                   | 103                   |
| 9  | IX " IX "  | 32                       | 33            | 65            | 11                              | 34                                      | 45                              | —  | 30                    | 28                    | 28                    |
| 10   | X " X "  | 178                      | 720           | 898           | 30                              | 564                                     | 594                             | 6  | 158                   | 87                    | 52                    |
| 11   | XI " XI "  | 449                      | 2 865         | 3 314         | 42                              | 1 015                                   | 1 057                           | —  | 162                   | 47                    | 23                    |
| 12   | XII " XII "  | 107                      | 1 950         | 2 057         | 20                              | 542                                     | 562                             | —  | 56                    | 21                    | 13                    |
| 13   | XIII " XIII "  | 124                      | 264           | 388           | 29                              | 450                                     | 479                             | 2  | 372                   | 199                   | 138                   |
| 14   | XIV " XIV "  | 110                      | 508           | 618           | 5                               | 477                                     | 482                             | 8  | 114                   | 70                    | 45                    |
| 15   | XV " XV "  | —                        | —             | —             | —                               | 5                                       | 5                               | —  | —                     | —                     | —                     |
| 16   | XX " XX "  | 1                        | 3             | 4             | —                               | 1                                       | 1                               | —  | 1                     | —                     | —                     |
| 17   | <b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>  | <b>2 911</b>             | <b>10 033</b> | <b>12 944</b> | <b>547</b>                      | <b>8 754</b>                            | <b>9 301</b>                    | <b>58</b>  | <b>3 671</b>          | <b>2 669</b>          | <b>1 541</b>          |
| <b>II. Raupunkiin yhdistetty alue. Avhyst område utom stadsplanen.</b> |  |                          |               |               |                                 |   |                                 |  |                       |                       |                       |
| 18   | Alue IV ja XIII kaupunginofien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna | 32                       | 17            | 49            | —                               | 16                                      | 16                              | —  | 3                     | 2                     | 1                     |
| 19   | Böle. Böle   | 45                       | 351           | 396           | 6                               | 210                                     | 216                             | —  | 29                    | 12                    | 1                     |
| 20   | Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen                  | 22                       | 65            | 87            | 2                               | 98                                      | 100                             | —  | 65                    | 29                    | 6                     |
| 21   | Wallila. Vallgård  | 29                       | 1 145         | 1 174         | 3                               | 237                                     | 240                             | —  | 30                    | 5                     | 1                     |
| 22   | Hermannin ja Loukola. Hermanstad och Majstad   | 106                      | 675           | 781           | 9                               | 297                                     | 306                             | 4) 2   | 42                    | 14                    | 3                     |
| 23   | Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen                     | 9                        | 84            | 93            | 1                               | 106                                     | 107                             | —  | 27                    | 12                    | 4                     |
| 24   | Saaret. Holmarna   | 4                        | 26            | 30            | 1                               | 75                                      | 76                              | 2  | 17                    | 2                     | 2                     |
| 25   | <b>Yhdistetty alue. Avhysta område</b>   | <b>247</b>               | <b>2 363</b>  | <b>2 610</b>  | <b>22</b>                       | <b>1 039</b>                            | <b>1 061</b>                    | <b>4</b>   | <b>213</b>            | <b>76</b>             | <b>18</b>             |
| 26   | <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>  | <b>3 158</b>             | <b>12 396</b> | <b>15 554</b> | <b>569</b>                      | <b>9 793</b>                            | <b>10 362</b>                   | <b>62</b>  | <b>3 884</b>          | <b>2 745</b>          | <b>1 559</b>          |

<sup>1)</sup> Sairaalat, wanfilat y. m. laitokset, käsitäten 114 huoneistoa, eiwät ole tässä taulussa mukaanluetut.  
<sup>2)</sup> 1-huoneen huoneistot, joilla oli ofa tehtiöön, siihen luetut. <sup>3)</sup> 2-huoneen huoneistot, joilla oli ofa tehtiöön, siihen luetut. <sup>4)</sup> 2-huoneen huoneistoa, joilla oli ofa tehtiöön.

mukaan, joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginofittain.  
mens antal, den 8 december 1920, stadsdelsvis.

| Lokaler bestående av: |                       |                       |                       |                         |                         |  |                                 |                                 |                                 |                                     |                                     | Yhteensä huoneistojen Summa lokaler. | %:sfa kaitista huoneistoista ollmat:<br>1 % av hela antalet lokaler utgjorde: |       |    |  |  |  | g h t e n f d.<br>S u m m a. |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------------|--|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|---|-------|----|--|--|--|------------------------------|
| 6 huonetta.<br>6 rum. | 7 huonetta.<br>7 rum. | 8 huonetta.<br>8 rum. | 9 huonetta.<br>9 rum. | 10 huonetta.<br>10 rum. | 11 huonetta.<br>11 rum. | 12 ja usempia.<br>huonetta.<br>12 och flere rum. | 1 huoneen huoneistot.<br>1 rum. | 2 huoneen huoneistot.<br>2 rum. | 3 huoneen huoneistot.<br>3 rum. | 4-5 huoneen huoneistot.<br>4-5 rum. | 6-7 huoneen huoneistot.<br>6-7 rum. |                                      | 8 ja usempia huoneen huoneistot.<br>8 och flere rum.                          |       |    |  |  |  |                              |
| 201                   | 93                    | 50                    | 14                    | 5                       | —                       | 10   | 2 619                           | 18.0                            | 23.8                            | 17.6                                | 26.4                                | 11.2                                 | 3.0   | 100.0 | 1  |  |  |  |                              |
| 90                    | 49                    | 17                    | 7                     | 4                       | —                       | 19   | 1 073                           | 26.5                            | 22.8                            | 14.9                                | 18.4                                | 13.0                                 | 4.4   | 100.0 | 2  |  |  |  |                              |
| 108                   | 78                    | 38                    | 15                    | 5                       | 5                       | 3  | 1 095                           | 15.3                            | 25.8                            | 11.1                                | 24.8                                | 17.0                                 | 6.0   | 100.0 | 3  |  |  |  |                              |
| 137                   | 99                    | 39                    | 18                    | 8                       | 7                       | 12   | 4 707                           | 36.3                            | 32.3                            | 12.3                                | 12.3                                | 5.0                                  | 1.8   | 100.0 | 4  |  |  |  |                              |
| 148                   | 69                    | 31                    | 15                    | 1                       | —                       | 4  | 2 223                           | 28.3                            | 25.7                            | 13.2                                | 20.7                                | 9.8                                  | 2.3   | 100.0 | 5  |  |  |  |                              |
| 35                    | 22                    | 7                     | 5                     | 4                       | 3                       | 4  | 2 938                           | 47.8                            | 31.0                            | 8.8                                 | 9.7                                 | 1.9                                  | 0.8   | 100.0 | 6  |  |  |  |                              |
| 140                   | 114                   | 44                    | 25                    | 1                       | 1                       | 7  | 4 133                           | 20.4                            | 39.2                            | 16.6                                | 15.8                                | 6.1                                  | 1.9   | 100.0 | 7  |  |  |  |                              |
| 86                    | 67                    | 25                    | 17                    | 1                       | 3                       | 2  | 1 179                           | 11.3                            | 25.9                            | 18.2                                | 27.5                                | 13.0                                 | 4.1   | 100.0 | 8  |  |  |  |                              |
| 27                    | 22                    | 9                     | 6                     | 2                       | 2                       | 5  | 2 699                           | 24.2                            | 16.7                            | 11.2                                | 20.8                                | 18.2                                 | 8.9   | 100.0 | 9  |  |  |  |                              |
| 14                    | 9                     | 6                     | 1                     | —                       | —                       | —  | 1 825                           | 49.5                            | 32.5                            | 8.7                                 | 7.6                                 | 1.3                                  | 0.4   | 100.0 | 10 |  |  |  |                              |
| 11                    | 5                     | 2                     | —                     | —                       | —                       | 1  | 4 624                           | 71.7                            | 22.9                            | 3.5                                 | 1.5                                 | 0.3                                  | 0.1   | 100.0 | 11 |  |  |  |                              |
| —                     | 1                     | 3                     | —                     | 1                       | —                       | —  | 2 714                           | 75.8                            | 20.7                            | 2.1                                 | 1.3                                 | [0.3]                                | 0.1   | 100.0 | 12 |  |  |  |                              |
| 73                    | 44                    | 10                    | 3                     | 1                       | —                       | 1  | 1 710                           | 22.8                            | 28.0                            | 21.8                                | 19.7                                | 6.8                                  | 0.9   | 100.0 | 13 |  |  |  |                              |
| 20                    | 8                     | 9                     | 1                     | —                       | —                       | —  | 1 375                           | 45.5                            | 35.1                            | 8.3                                 | 8.4                                 | 2.0                                  | 0.7   | 100.0 | 14 |  |  |  |                              |
| —                     | —                     | —                     | —                     | —                       | —                       | —  | 5                               | —                               | 100.0                           | —                                   | —                                   | —                                    | —   | 100.0 | 15 |  |  |  |                              |
| —                     | —                     | —                     | —                     | —                       | —                       | —  | 6                               | 66.6                            | 16.7                            | 16.7                                | —                                   | —                                    | —   | 100.0 | 16 |  |  |  |                              |
| 1 090                 | 680                   | 290                   | 127                   | 35                      | 21                      | 68   | 32 495                          | 40.0                            | 28.0                            | 11.3                                | 13.0                                | 5.4                                  | 1.7   | 100.0 | 17 |  |  |  |                              |
| —                     | 2                     | —                     | —                     | —                       | —                       | —  | 73                              | 67.1                            | 21.9                            | 4.1                                 | 4.1                                 | 2.8                                  | —   | 100.0 | 18 |  |  |  |                              |
| —                     | —                     | —                     | —                     | —                       | —                       | —  | 654                             | 60.6                            | 33.0                            | 4.4                                 | 2.0                                 | —                                    | —   | 100.0 | 19 |  |  |  |                              |
| 5                     | 4                     | 6                     | 3                     | —                       | —                       | —  | 305                             | 28.5                            | 32.8                            | 21.3                                | 11.4                                | 3.0                                  | 3.0   | 100.0 | 20 |  |  |  |                              |
| —                     | —                     | —                     | —                     | 1                       | —                       | —  | 1 451                           | 80.9                            | 16.5                            | 2.1                                 | 0.4                                 | —                                    | 0.1   | 100.0 | 21 |  |  |  |                              |
| 2                     | —                     | 2                     | —                     | —                       | —                       | —  | 1 152                           | 67.8                            | 26.7                            | 3.6                                 | 1.5                                 | 0.2                                  | 0.2   | 100.0 | 22 |  |  |  |                              |
| 4                     | 1                     | 1                     | —                     | —                       | 1                       | 1  | 251                             | 37.0                            | 42.6                            | 10.8                                | 6.4                                 | 2.0                                  | 1.2   | 100.0 | 23 |  |  |  |                              |
| 1                     | —                     | 1                     | 1                     | —                       | —                       | —  | 132                             | 24.2                            | 57.6                            | 12.9                                | 3.0                                 | 0.8                                  | 1.5   | 100.0 | 24 |  |  |  |                              |
| 12                    | 7                     | 10                    | 4                     | 1                       | 1                       | 1  | 4 018                           | 65.0                            | 26.5                            | 5.3                                 | 2.3                                 | 0.5                                  | 0.4   | 100.0 | 25 |  |  |  |                              |
| 1 102                 | 687                   | 300                   | 131                   | 36                      | 22                      | 69   | 36 513                          | 42.8                            | 28.4                            | 10.6                                | 11.8                                | 4.9                                  | 1.5   | 100.0 | 26 |  |  |  |                              |

<sup>1)</sup> Sjukhus, fångelser m. fl. anstalter, omfattande 114 lokaler, äro i denna tabell ej medräknade.  
<sup>2)</sup> Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. <sup>3)</sup> Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. <sup>4)</sup> Lokaler om 2 rum och del i kök.

21. Ufuihuoneet afutuisja huoneistoisja <sup>1)</sup>, huoneistojen huoneluun  
Boningsrum i bebodda lokaler <sup>1)</sup>, grupperade efter loka-

| Raupunginofa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område. |  | Ufuihuoneita huoneistoisja, joisja oli: Bonings- |               |               |                    |               |               |   |                       |                       |                       |
|---|--|--|---------------|---------------|--------------------|---------------|---------------|---|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|   |  | 1 huone. 1 rum.                                  |               |               | 2 huonetta. 2 rum. |               |               | 1 huone ja ofa<br>teittiön.<br>1 rum och del i kök. | 3 huonetta.<br>3 rum. | 4 huonetta.<br>4 rum. | 5 huonetta.<br>5 rum. |
|   |  | 1 huone.<br>1 rum.                               | Kök.          | Summa.        | 1 huone ja<br>kök. | Summa.        | Summa.        |   |                       |                       |                       |
| <b>I. Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>               |  |  |               |               |                    |               |               |   |                       |                       |                       |
| 1   | I kaupunginofa. I stadsdelen   | 174  | 296           | 470           | 118                | 1 126         | 1 244         | —   | 1 386                 | 1 808                 | 1 200                 |
| 2   | II " " II " "  | 159  | 125           | 284           | 48                 | 442           | 490           | —   | 480                   | 476                   | 395                   |
| 3   | III " " III " "  | 56   | 112           | 168           | 62                 | 502           | 564           | —   | 366                   | 564                   | 650                   |
| 4   | IV " " IV " "  | 595  | 1 103         | 1 698         | 150                | 2 892         | 3 042         | 13  | 1 743                 | 1 360                 | 1 185                 |
| 5   | V " " V " "  | 206  | 422           | 628           | 96                 | 1 046         | 1 142         | 3   | 882                   | 1 232                 | 760                   |
| 6   | VI " " VI " "  | 431  | 966           | 1 397         | 98                 | 1 724         | 1 822         | 11  | 771                   | 848                   | 365                   |
| 7   | VII " " VII " "  | 250  | 572           | 822           | 180                | 3 056         | 3 236         | 29  | 2 061                 | 1 696                 | 1 140                 |
| 8   | VIII " " VIII " "  | 39   | 94            | 133           | 68                 | 544           | 612           | —   | 645                   | 884                   | 515                   |
| 9   | IX " " IX " "  | 32   | 33            | 65            | 22                 | 68            | 90            | —   | 90                    | 112                   | 140                   |
| 10  | X " " X " "  | 178  | 720           | 898           | 60                 | 1 128         | 1 188         | 9   | 474                   | 348                   | 260                   |
| 11  | XI " " XI " "  | 449  | 2 865         | 3 314         | 84                 | 2 030         | 2 114         | —   | 486                   | 188                   | 115                   |
| 12  | XII " " XII " "  | 107  | 1 950         | 2 057         | 40                 | 1 084         | 1 124         | —   | 168                   | 84                    | 65                    |
| 13  | XIII " " XIII " "  | 124  | 264           | 388           | 58                 | 900           | 958           | 3   | 1 116                 | 796                   | 690                   |
| 14  | XIV " " XIV " "  | 110  | 508           | 618           | 10                 | 954           | 964           | 10  | 342                   | 280                   | 225                   |
| 15  | XV " " XV " "  | —  | —             | —             | —                  | 10            | 10            | —   | —                     | —                     | —                     |
| 16  | XX " " XX " "  | 1  | 3             | 4             | —                  | 2             | 2             | —   | 3                     | —                     | —                     |
| 17  | <b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>   | <b>2 911</b>                                     | <b>10 033</b> | <b>12 944</b> | <b>1 094</b>       | <b>17 508</b> | <b>18 602</b> | <b>78</b>   | <b>11 013</b>         | <b>10 676</b>         | <b>7 705</b>          |
| <b>II. Raupunktiin yhdistetty alue.</b>                               |  |  |               |               |                    |               |               |   |                       |                       |                       |
| <b>Avhyst område utom stadsplanen.</b>                                |  |  |               |               |                    |               |               |   |                       |                       |                       |
| 18  | Alue IV ja XIII kaupunginofien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna | 32   | 17            | 49            | —                  | 32            | 32            | —   | 9                     | 8                     | 5                     |
| 19  | Böle. Böle   | 45   | 351           | 396           | 12                 | 420           | 432           | —   | 87                    | 48                    | 5                     |
| 20  | Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen                  | 22   | 65            | 87            | 4                  | 196           | 200           | —   | 195                   | 116                   | 30                    |
| 21  | Ballila. Vallgård  | 29   | 1 145         | 1 174         | 6                  | 474           | 480           | —   | 90                    | 20                    | 5                     |
| 22  | Hermannin ja Loukolan. Hermanstad och Majstad  | 106  | 675           | 781           | 18                 | 594           | 612           | 4) 5  | 126                   | 56                    | 15                    |
| 23  | Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen                     | 9  | 84            | 93            | 2                  | 212           | 214           | —   | 81                    | 48                    | 20                    |
| 24  | Saaret. Holmarna   | 4  | 26            | 30            | 2                  | 150           | 152           | 3   | 51                    | 8                     | 10                    |
| 25  | <b>Yhdistetty alue. Avhysta område.</b>  | <b>247</b>                                       | <b>2 363</b>  | <b>2 610</b>  | <b>44</b>          | <b>2 078</b>  | <b>2 122</b>  | <b>8</b>  | <b>639</b>            | <b>304</b>            | <b>90</b>             |
| 26  | <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>  | <b>3 158</b>                                     | <b>12 396</b> | <b>15 554</b> | <b>1 138</b>       | <b>19 586</b> | <b>20 724</b> | <b>86</b>   | <b>11 652</b>         | <b>10 980</b>         | <b>7 795</b>          |

<sup>1)</sup> Sairaalat, wankilat y. m. laitokset, kättään 3 357 huonetta, eivät ole tässä taulussa mukaan luetut.  
<sup>2)</sup> 1-huoneen huoneistot, joilla oli ofa teittiön, siihen luetut. <sup>3)</sup> 2-huoneen huoneistot, joilla oli ofa teittiön, siihen luetut. <sup>4)</sup> 2-huoneen huoneistoisja, joilla oli ofa teittiön.

muutaan ryhmitettyinä, joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginofittain.  
lernas rumantal, den 8 december 1920, stadsdelsvis.

| rum i lokaler bestående av:                      |                         |                         |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                    | Yhteensä huoneita.<br>Summa rum. | %:sa koko huoneluusta ollivat huoneet:<br>1 % av hela rumantalet utgjorde rummen i: |   |   |  |   |  |  |  | S u m m a.<br>S u m m a. |
|--|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------|----------------------------------|---|---|---|--|---|--|--|--|--------------------------|
| 12 ja useampia<br>huonetta.<br>12 och flere rum. | 11 huonetta.<br>11 rum. | 10 huonetta.<br>10 rum. | 9 huonetta.<br>9 rum. | 8 huonetta.<br>8 rum. | 7 huonetta.<br>7 rum. | 6 huonetta.<br>6 rum. | 5 huonetta.<br>5 rum. | 4 huonetta.<br>4 rum. | 3 huonetta.<br>3 rum. | 2 huonetta.<br>2 rum. | 1 huone.<br>1 rum. |                                  | 1 huoneen huoneisto-<br>toisja %<br>1 rumen lokaler %<br>1) 2) 3) 4)                | 2 huoneen huoneisto-<br>toisja %<br>2 rumen lokaler %<br>5) 6) 7) 8) 9) | 3 huoneen huoneisto-<br>toisja %<br>3 rumen lokaler.<br>10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) | 4-5 huoneen huoneisto-<br>toisja.<br>17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) | 6-7 huoneen huoneisto-<br>toisja.<br>27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100) | 8 ja useamman huoneen huoneistoisja.<br>8 och flere rumen lokaler.<br>96) 97) 98) 99) 100) |  |  |                          |
| 1206   | 651                     | 400                     | 126                   | 50                    | —                     | 204                   | 8 745                 | 5.4                   | 14.2                  | 15.9                  | 34.4               | 21.2                             | 8.9   | 100.0   | 1   |  |   |  |  |  |                          |
| 540  | 343                     | 136                     | 63                    | 40                    | —                     | 677                   | 3 924                 | 7.2                   | 12.5                  | 12.2                  | 22.2               | 22.5                             | 23.4  | 100.0   | 2   |  |   |  |  |  |                          |
| 648  | 546                     | 304                     | 135                   | 50                    | 55                    | 42                    | 4 092                 | 4.1                   | 13.8                  | 8.9                   | 29.7               | 29.2                             | 14.3  | 100.0   | 3   |  |   |  |  |  |                          |
| 822  | 693                     | 312                     | 162                   | 80                    | 77                    | 255                   | 11 442                | 15.0                  | 26.6                  | 15.2                  | 22.2               | 13.2                             | 7.8   | 100.0   | 4   |  |   |  |  |  |                          |
| 888  | 483                     | 248                     | 135                   | 10                    | —                     | 75                    | 6 486                 | 9.7                   | 17.6                  | 13.6                  | 30.7               | 21.2                             | 7.2   | 100.0   | 5   |  |   |  |  |  |                          |
| 210  | 154                     | 56                      | 45                    | 40                    | 33                    | 56                    | 5 808                 | 24.2                  | 31.4                  | 13.3                  | 20.9               | 6.3                              | 3.9   | 100.0   | 6   |  |   |  |  |  |                          |
| 840  | 798                     | 352                     | 225                   | 10                    | 11                    | 107                   | 11 327                | 7.5                   | 28.6                  | 18.2                  | 25.0               | 14.5                             | 6.2   | 100.0   | 7   |  |   |  |  |  |                          |
| 516  | 469                     | 200                     | 153                   | 10                    | 33                    | 24                    | 4 194                 | 3.2                   | 14.6                  | 15.4                  | 33.3               | 23.5                             | 10.0  | 100.0   | 8   |  |   |  |  |  |                          |
| 162  | 154                     | 72                      | 54                    | 20                    | 22                    | 73                    | 1 054                 | 6.2                   | 8.5                   | 8.5                   | 23.9               | 30.0                             | 22.9  | 100.0   | 9   |  |   |  |  |  |                          |
| 84   | 63                      | 48                      | 9                     | —                     | —                     | —                     | 3 381                 | 26.8                  | 35.1                  | 14.0                  | 18.0               | 4.4                              | 1.7   | 100.0   | 10  |  |   |  |  |  |                          |
| 66   | 35                      | 16                      | —                     | 20                    | —                     | —                     | 6 373                 | 52.0                  | 33.2                  | 7.6                   | 4.7                | 1.6                              | 0.9   | 100.0   | 11  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | 7                       | 24                      | —                     | 10                    | —                     | —                     | 3 539                 | 58.1                  | 31.8                  | 4.7                   | 4.2                | 0.2                              | 1.0   | 100.0   | 12  |  |   |  |  |  |                          |
| 438  | 308                     | 80                      | 27                    | 10                    | —                     | —                     | 4 826                 | 8.1                   | 19.8                  | 23.1                  | 30.8               | 15.5                             | 2.7   | 100.0   | 13  |  |   |  |  |  |                          |
| 120  | 56                      | 72                      | 9                     | —                     | —                     | —                     | 2 696                 | 23.3                  | 35.8                  | 12.7                  | 18.7               | 6.5                              | 3.0   | 100.0   | 14  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 10                    | —                     | 100.0                 | —                     | —                  | —                                | —   | 100.0   | 15  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 9                     | 44.5                  | 22.2                  | 33.3                  | —                  | —                                | —   | 100.0   | 16  |  |   |  |  |  |                          |
| 6 540  | 4 760                   | 2 320                   | 1 143                 | 350                   | 231                   | 1 544                 | 77 906                | 16.7                  | 23.9                  | 14.1                  | 23.6               | 14.5                             | 7.2   | 100.0   | 17  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 117                   | 41.9                  | 27.3                  | 7.7                   | 11.1               | 12.0                             | —   | 100.0   | 18  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | 14                      | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 968                   | 40.9                  | 44.6                  | 9.0                   | 5.5                | —                                | —   | 100.0   | 19  |  |   |  |  |  |                          |
| 30   | 28                      | 48                      | 27                    | —                     | —                     | —                     | 761                   | 11.4                  | 26.3                  | 25.6                  | 19.2               | 7.6                              | 9.9   | 100.0   | 20  |  |   |  |  |  |                          |
| —  | —                       | —                       | —                     | 10                    | —                     | —                     | 1 779                 | 66.0                  | 27.0                  | 5.0                   | 1.4                | —                                | 0.6   | 100.0   | 21  |  |   |  |  |  |                          |
| 12   | —                       | 16                      | —                     | —                     | —                     | —                     | 1 623                 | 48.1                  | 38.0                  | 7.8                   | 4.4                | 0.7                              | 1.0   | 100.0   | 22  |  |   |  |  |  |                          |
| 24   | 7                       | 8                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 518                   | 18.0                  | 41.3                  | 15.6                  | 13.1               | 6.0                              | 6.0   | 100.0   | 23  |  |   |  |  |  |                          |
| 6  | —                       | 8                       | 9                     | —                     | —                     | —                     | 277                   | 11.9                  | 54.9                  | 18.4                  | 6.5                | 2.2                              | 6.1   | 100.0   | 24  |  |   |  |  |  |                          |
| 72   | 49                      | 80                      | 36                    | 10                    | 11                    | 12                    | 6 043                 | 43.2                  | 35.2                  | 10.6                  | 6.5                | 2.0                              | 2.5   | 100.0   | 25  |  |   |  |  |  |                          |
| 6 612  | 4 809                   | 2 400                   | 1 179                 | 360                   | 242                   | 1 556                 | 83 949                | 18.6                  | 24.7                  | 13.9                  | 22.4               | 13.6                             | 6.8   | 100.0   | 26  |  |   |  |  |  |                          |

<sup>1)</sup> Sjukhus, fängelser m. fl. anstalter, omfattande 3 357 rum, äro i denna tabell ej medräknade.  
<sup>2)</sup> Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. <sup>3)</sup> Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. <sup>4)</sup> I lokaler om 2 rum och del i kök.

**22. Grifuruisissa huoneistoissa asuvat henkilöt<sup>1)</sup>  
I lokaler av olika storlek boende perso-**

|  |   | Kuffaita huoneistoissa, joissa oli: Perso- |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
|--|---|--|------------------|---------------|--|---------------|---|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  |   | 1 huone. 1 rum.                            |                  |               | 2 huonetta. 2 rum.                       |               |   | 1 huone ja osa<br>keittiön<br>1 rum och del i kök. |                       | 3 huonetta.<br>3 rum. |                       | 4 huonetta.<br>4 rum. |                       | 5 huonetta.<br>5 rum. |                       |
| Raupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.                    |   | 1 huone.<br>1 rum.                         | Keittiö.<br>Kök. | Summa.        | 1 huone ja<br>keittiö.<br>1 rum och kök. | Summa.        | 1 huone ja<br>osa<br>keittiön<br>1 rum och del i kök. | Summa.   | 3 huonetta.<br>3 rum. | 4 huonetta.<br>4 rum. | 5 huonetta.<br>5 rum. | 6 huonetta.<br>6 rum. | 7 huonetta.<br>7 rum. | 8 huonetta.<br>8 rum. | 9 huonetta.<br>9 rum. |
| <b>I. Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område.</b>                                      |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 1  | I kaupunginosa. I stadsdelen                    | 430  | 853              | 1 283         | 188                                      | 2 292         | 2 480   | —  | 2 016                 | 2 210                 | 1 261                 | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 2  | II " II "                                       | 377  | 376              | 753           | 85                                       | 919           | 1 004   | —  | 661                   | 554                   | 378                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 3  | III " III "                                     | 125  | 312              | 437           | 107                                      | 904           | 1 011   | —  | 509                   | 647                   | 616                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 4  | IV " IV "                                       | 1 710                                      | 3 493            | 5 203         | 270                                      | 6 079         | 6 349   | 25   | 2 766                 | 1 724                 | 1 315                 | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 5  | V " V "   | 573  | 1 309            | 1 882         | 146                                      | 2 169         | 2 315   | 7  | 1 257                 | 1 487                 | 835                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 6  | VI " VI "                                       | 1 338                                      | 3 282            | 4 620         | 208                                      | 3 959         | 4 167   | 26   | 1 245                 | 948                   | 383                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 7  | VII " VII "                                     | 666  | 1 842            | 2 508         | 332                                      | 6 258         | 6 590   | 73   | 2 975                 | 2 042                 | 1 165                 | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 8  | VIII " VIII "                                   | 105  | 358              | 463           | 114                                      | 1 145         | 1 259   | —  | 884                   | 1 046                 | 536                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 9  | IX " IX "                                       | 49   | 91               | 140           | 30                                       | 133           | 163   | —  | 91                    | 108                   | 126                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 10   | X " X "   | 599  | 2 652            | 3 251         | 128                                      | 2 745         | 2 873   | 27   | 827                   | 493                   | 289                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 11   | XI " XI "                                       | 1 560                                      | 10 999           | 12 559        | 198                                      | 5 083         | 5 281   | —  | 927                   | 275                   | 123                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 12   | XII " XII "                                     | 373  | 7 478            | 7 851         | 79                                       | 2 718         | 2 797   | —  | 301                   | 131                   | 84                    | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 13   | XIII " XIII "                                   | 235  | 847              | 1 082         | 89                                       | 1 764         | 1 853   | 8  | 1 631                 | 891                   | 783                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 14   | XIV " XIV "                                     | 290  | 1 755            | 2 045         | 23                                       | 2 071         | 2 094   | 17   | 531                   | 368                   | 231                   | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 15   | XV " XV "                                       | —  | —                | —             | —  | 12            | 12  | —  | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 16   | XX " XX "                                       | 1  | 7                | 8             | —  | 8             | 8   | —  | 8                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 17   | <b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b> | <b>8 431</b>                               | <b>35 654</b>    | <b>44 085</b> | <b>1 997</b>                             | <b>38 259</b> | <b>40 256</b>   | <b>183</b>   | <b>16 629</b>         | <b>12 924</b>         | <b>8 125</b>          | —                     | —                     | —                     | —                     |
| <b>II. Raupunktiin yhdistetty alue.</b>  |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| <i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| Alue IV ja XIII kaupunginosien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 18   |   | 91   | 62               | 153           | —  | 83            | 83  | —  | 11                    | 13                    | 2                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 19   | Böle. Böle                                      | 149  | 1 217            | 1 366         | 23                                       | 1 013         | 1 036   | —  | 141                   | 73                    | 3                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| Muut alueet rautatien länsipuolella.   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| Övriga områden väster om järnvägen   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 20   |   | 66   | 200              | 266           | 3  | 406           | 409   | —  | 318                   | 136                   | 34                    | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 21   | Ballifa. Vallgård                               | 103  | 4 563            | 4 666         | 9  | 1 112         | 1 121   | —  | 134                   | 23                    | 3                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| Hermannin ja Loukola. Hermanstad och Majstad   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 22   |   | 291  | 2 227            | 2 518         | 41                                       | 1 407         | 1 448   | 4  | 209                   | 88                    | 21                    | —                     | —                     | —                     | —                     |
| Muut alueet rautatien itäpuolella.   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| Övriga områden öster om järnvägen  |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 23   |   | 33   | 292              | 325           | 3  | 456           | 459   | —  | 121                   | 63                    | 16                    | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 24   | Saaret. Holmarna                                | 13   | 75               | 88            | 2  | 307           | 309   | 11   | 68                    | 9                     | 8                     | —                     | —                     | —                     | —                     |
| <b>Yhdistetty alue. Avhysta område</b>   |   |  |                  |               |  |               |   |  |                       |                       |                       |                       |                       |                       |                       |
| 25   |   | <b>746</b>                                 | <b>8 636</b>     | <b>9 382</b>  | <b>81</b>                                | <b>4 784</b>  | <b>4 865</b>  | <b>19</b>  | <b>1 002</b>          | <b>405</b>            | <b>87</b>             | —                     | —                     | —                     | —                     |
| 26   | <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>               | <b>9 177</b>                               | <b>44 290</b>    | <b>53 467</b> | <b>2 078</b>                             | <b>43 043</b> | <b>45 121</b>   | <b>202</b>   | <b>17 631</b>         | <b>13 329</b>         | <b>8 212</b>          | —                     | —                     | —                     | —                     |

<sup>1)</sup> Sairaaloissa, vankiloissa y. m. laitoksissa lastettu väestö, 6 793 henkilöä, ei ole tässä taulussa mukaanluettu. <sup>2)</sup> 1-huoneen huoneistot, joilla oli osa keittiöön, siihen luetut. <sup>3)</sup> 2-huoneen huoneistot, joilla oli osa keittiöön, siihen luetut. <sup>4)</sup> Nämä 8 henkilöä asuivat 2 2-huoneen huoneistoissa, joilla oli osa keittiöön.

**joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginosittain.  
ner<sup>1)</sup> den 8 december 1920, stadsdelsvis.**

| ner, boende i lokaler bestående av:             |                         |                         |                       |                       |                       |                       |                 |                 |   |   |   | %:ssa koko henkilöstöhuoneista asui:<br>1 % av hela antalet personer bodde i: |   |   |  |  |  | Summa. | g h t e e n f ä.<br>Summa. |
|---|-------------------------|-------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------|-----------------|---|---|---|---|---|---|--|--|--|--------|----------------------------|
| 12 ja ulempia<br>huonetta.<br>12 och flere rum. | 11 huonetta.<br>11 rum. | 10 huonetta.<br>10 rum. | 9 huonetta.<br>9 rum. | 8 huonetta.<br>8 rum. | 7 huonetta.<br>7 rum. | 6 huonetta.<br>6 rum. | Summa personer. | Summa personer. | 1 huoneen huoneistoja <sup>2)</sup> .<br>1 rums lokaler <sup>2)</sup> . | 2 huoneen huoneistoja <sup>2)</sup> .<br>2 rums lokaler <sup>2)</sup> . | 3 huoneen huoneistoja.<br>3 rums lokaler. | 4-5 huoneen huoneistoja.<br>4-5 rums lokaler.                                 | 6-7 huoneen huoneistoja.<br>6-7 rums lokaler. | 8 ja ulempaan huoneen huoneistoja.<br>8 och flere rums lokaler. |  |  |  |        |                            |
| 1 200   | 579                     | 385                     | 88                    | 47                    | —                     | 101                   | 11 650          | 11.0            | 21.3  | 17.3  | 29.8                                      | 15.3  | 5.3   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 581   | 353                     | 146                     | 65                    | 37                    | —                     | 569                   | 5 101           | 14.8            | 19.7  | 12.9  | 18.3                                      | 18.3  | 16.0  | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 556   | 460                     | 246                     | 105                   | 39                    | 51                    | 24                    | 4 701           | 9.3             | 21.5  | 10.8  | 26.9                                      | 21.6  | 9.9   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 811   | 625                     | 254                     | 151                   | 68                    | 73                    | 290                   | 19 654          | 26.6            | 32.3  | 14.1  | 15.5                                      | 7.3   | 4.2   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 848   | 443                     | 215                     | 108                   | 13                    | —                     | 71                    | 9 481           | 19.9            | 24.4  | 13.3  | 24.5                                      | 13.6  | 4.3   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 231   | 117                     | 46                      | 33                    | 31                    | 29                    | 40                    | 11 916          | 39.0            | 35.0  | 10.4  | 11.2                                      | 2.9   | 1.5   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 768   | 750                     | 293                     | 188                   | 6                     | 10                    | 89                    | 17 457          | 14.8            | 37.7  | 17.0  | 18.4                                      | 8.7   | 3.4   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 466   | 415                     | 160                     | 113                   | 8                     | 23                    | 10                    | 5 383           | 8.6             | 23.4  | 16.4  | 29.4                                      | 16.4  | 5.8   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 163   | 129                     | 53                      | 38                    | 18                    | 17                    | 54                    | 1 100           | 12.7            | 14.8  | 8.3   | 21.3                                      | 26.5  | 16.4  | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 83  | 64                      | 80                      | 7                     | —                     | —                     | —                     | 7 994           | 41.0            | 35.9  | 10.4  | 9.8                                       | 1.8   | 1.1   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 65  | 33                      | 20                      | —                     | 29                    | —                     | 190                   | 19 502          | 64.4            | 27.1  | 4.8   | 2.0                                       | 0.5   | 1.2   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | 10                      | 36                      | —                     | 15                    | —                     | —                     | 11 225          | 69.9            | 24.9  | 2.7   | 1.9                                       | 0.1   | 0.5   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 439   | 268                     | 76                      | 17                    | 9                     | —                     | 10                    | 7 067           | 15.4            | 26.2  | 23.1  | 23.7                                      | 10.0  | 1.6   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 111   | 51                      | 50                      | —                     | —                     | —                     | —                     | 5 505           | 37.5            | 38.0  | 9.7   | 10.9                                      | 2.9   | 1.0   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 12              | —               | 100.0   | —   | —   | —   | —   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 24              | 33.4            | 33.3  | 33.3  | —   | —   | —   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 6 322   | 4 297                   | 2 060                   | 920                   | 320                   | 203                   | 1 448                 | 137 772         | 32.1            | 29.2  | 12.1  | 15.3                                      | 7.7   | 3.6   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | 15                      | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 277             | 55.2            | 30.0  | 4.0   | 5.4                                       | 5.4   | —   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | —                       | —                       | —                     | —                     | —                     | —                     | 2 619           | 52.2            | 39.5  | 5.4   | 2.9                                       | —   | —   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 32  | 21                      | 31                      | 24                    | —                     | —                     | —                     | 1 271           | 20.9            | 32.2  | 25.0  | 13.4                                      | 4.2   | 4.3   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| —   | —                       | —                       | —                     | 12                    | —                     | —                     | 5 959           | 78.3            | 18.8  | 2.3   | 0.4                                       | —   | 0.2   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 9   | —                       | 21                      | —                     | —                     | —                     | —                     | 4 322           | 58.3            | 33.7  | 4.8   | 2.5                                       | 0.2   | 0.5   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 16  | 6                       | 3                       | —                     | —                     | 7                     | 4                     | 1 020           | 31.9            | 45.0  | 11.9  | 7.7                                       | 2.1   | 1.4   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 6   | —                       | 7                       | 10                    | —                     | —                     | —                     | 516             | 19.2            | 59.9  | 13.2  | 3.3                                       | 1.1   | 3.3   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 63  | 42                      | 62                      | 34                    | 12                    | 7                     | 4                     | 15 984          | 58.8            | 30.5  | 6.3   | 3.1                                       | 0.6   | 0.7   | 100.0   |  |  |  |        |                            |
| 6 385   | 4 339                   | 2 122                   | 954                   | 332                   | 210                   | 1 452                 | 153 756         | 34.9            | 29.3  | 11.5  | 14.0                                      | 7.0   | 3.3   | 100.0   |  |  |  |        |                            |

<sup>1)</sup> I sjukhus, fångelser m. fl. anstalter intagna 6 793 personer äro i denna tabell ej medräknade. <sup>2)</sup> Incl. lokaler om 1 rum och del i kök. <sup>3)</sup> Incl. lokaler om 2 rum och del i kök. <sup>4)</sup> Dessa 8 personer bebodde 2 2-rums lokaler med del i kök.

23. Grifurruisten taloustuntien henkilöluku  
Personantalet i hushåll av olika storlek

|  | Raupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.                    | Öffnär-<br>liga henti-<br>löitä.<br>Personer<br>i enper-<br>sonshus-<br>håll. | Henkilöiden yhteisluku<br>Personer i familje-<br>hushåll. |               |               |               |
|--|--|---|---|---------------|---------------|---------------|
|  |  |   | 2   | 3             | 4             | 5             |
|  |  |   | henkilöä.   |               |               |               |
| <b>I. Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>                    |  |   |   |               |               |               |
| 1  | I kaupunginosa. I stadsdelen   | 1 178   | 1 426   | 1 848         | 2 084         | 1 680         |
| 2  | II " II "  | 1 014   | 440   | 567           | 584           | 525           |
| 3  | III " III "  | 344   | 406   | 594           | 840           | 720           |
| 4  | IV " IV "  | 2 527   | 2 438   | 3 060         | 3 392         | 2 695         |
| 5  | V " V "  | 1 983   | 1 192   | 1 386         | 1 400         | 1 290         |
| 6  | VI " VI "  | 1 245   | 1 404   | 2 097         | 2 248         | 1 865         |
| 7  | VII " VII "  | 1 862   | 2 032   | 2 826         | 3 144         | 2 865         |
| 8  | VIII " VIII "  | 621   | 532   | 759           | 840           | 780           |
| 9  | IX " IX "  | 72  | 96  | 126           | 184           | 130           |
| 10   | X " X "  | 1 313   | 944   | 1 302         | 1 404         | 1 055         |
| 11   | XI " XI "  | 2 938   | 2 496   | 3 462         | 3 572         | 2 855         |
| 12   | XII " XII "  | 1 491   | 1 322   | 2 022         | 2 140         | 1 665         |
| 13   | XIII " XIII "  | 661   | 690   | 1 047         | 1 292         | 1 190         |
| 14   | XIV " XIV "  | 656   | 654   | 867           | 1 100         | 815           |
| 15   | XV " XV "  | 2   | 2   | 3             | —             | 5             |
| 16   | XX " XX "  | 1   | 8   | 3             | —             | —             |
| 17   | <b>Raupunkiaseman alue. Stadsplanens område</b>  | <b>17 908</b>   | <b>16 082</b>   | <b>21 969</b> | <b>24 224</b> | <b>20 135</b> |
| <b>II. Raupunkiin yhdistetty alue.<br/>Avhyst område utom stadsplanen.</b> |  |   |   |               |               |               |
| 18   | Alue IV ja XIII kaupunginosten länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna | 48  | 40  | 57            | 24            | 30            |
| 19   | Böle. Böle   | 274   | 270   | 438           | 460           | 405           |
| 20   | Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen                  | 108   | 116   | 141           | 268           | 215           |
| 21   | Ballila. Valgård   | 463   | 556   | 1 047         | 1 276         | 1 090         |
| 22   | Hermannin ja Loufola. Hermanstad och Majstad   | 575   | 596   | 723           | 756           | 585           |
| 23   | Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen                     | 66  | 120   | 141           | 164           | 175           |
| 24   | Saaret. Holmarna   | 47  | 56  | 69            | 136           | 70            |
| 25   | <b>Yhdistetty alue. Avhysta området</b>  | <b>1 581</b>  | <b>1 754</b>  | <b>2 616</b>  | <b>3 084</b>  | <b>2 570</b>  |
| 26   | III. Satamat. Hamarna  | —   | —   | —             | —             | —             |
| 27   | <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>  | <b>19 489</b>   | <b>17 836</b>   | <b>24 585</b> | <b>27 308</b> | <b>22 705</b> |

1) Mikäli se ei kuulu yhdenhengen- tai perhetaloustuntiin.

joulukuun 8 p:nä 1920, kaupunginoittain.  
den 8 december 1920, stadsdelsvis.

| määrä taloustunnilta, joista oli:<br>hushåll bestående av: |           |       |       |       |     |     |         | Yhteensä<br>henkilöitä perhetalou-<br>sista.<br>Summa personer i<br>familjehushåll. | Henkilöitä<br>laitoksissa.<br>Personer i an-<br>stalter.       |                              | Henkilöitä hotel-<br>leissa, matkusta-<br>jajobeteissa y. m.<br>Personer i hotell,<br>resandehem<br>m. m. |                                | Sobellien määräin luvun.<br>Summa faktisk befolkning. |
|--|-----------|-------|-------|-------|-----|-----|---------|---|--|------------------------------|---|--------------------------------|---|
|  | 6         | 7     | 8     | 9     | 10  | 11  | 12—     |   | Henki-<br>löitä<br>(ta-<br>).<br>Perso-<br>nal <sup>1)</sup> . | Sotol-<br>leja.<br>Interier. | Henki-<br>löitä<br>(unta<br>).<br>Perso-<br>nal <sup>1)</sup> .   | Matkusta-<br>taji.<br>Resande. |   |
|  | personer. |       |       |       |     |     |         |   |  |                              |   |                                |   |
| 1 344  | 868       | 560   | 288   | 120   | 99  | 111 | 10 428  | 83  | 249  | 23                           | 21  | 11 982                         | 1   |
| 510  | 245       | 216   | 126   | 30    | 33  | 199 | 3 475   | 75  | 161  | 23                           | 589   | 5 337                          | 2   |
| 648  | 399       | 312   | 126   | 160   | 55  | 60  | 4 320   | —   | 47   | 13                           | 24  | 4 748                          | 3   |
| 2 064  | 1 344     | 784   | 486   | 270   | 154 | 179 | 16 866  | 148   | 423  | 32                           | 229   | 20 225                         | 4   |
| 870  | 630       | 328   | 189   | 130   | —   | 12  | 7 427   | 19  | 47   | 6                            | 65  | 9 547                          | 5   |
| 1 284  | 868       | 424   | 243   | 120   | 66  | 52  | 10 671  | 8   | 235  | —                            | —   | 12 159                         | 6   |
| 1 944  | 1 127     | 848   | 378   | 230   | 77  | 108 | 15 579  | 202   | 515  | 2                            | 14  | 18 174                         | 7   |
| 762  | 504       | 312   | 180   | 60    | 33  | —   | 4 762   | —   | 298  | —                            | —   | 5 681                          | 8   |
| 192  | 112       | 40    | 72    | 10    | 22  | 44  | 1 028   | —   | —  | —                            | —   | 1 100                          | 9   |
| 798  | 623       | 240   | 108   | 100   | 55  | 12  | 6 641   | 1   | 8  | 40                           | —   | 8 003                          | 10  |
| 1 770  | 1 064     | 536   | 369   | 150   | 44  | 56  | 16 374  | 192   | 464  | —                            | 190   | 20 158                         | 11  |
| 1 008  | 644       | 424   | 306   | 90    | 55  | 29  | 9 705   | 5   | 98   | 3                            | 26  | 11 328                         | 12  |
| 894  | 560       | 368   | 198   | 110   | 44  | 13  | 6 406   | 12  | 130  | —                            | —   | 7 209                          | 13  |
| 582  | 455       | 232   | 63    | 70    | 11  | —   | 4 849   | 164   | 736  | —                            | —   | 6 405                          | 14  |
| —  | —         | —     | —     | —     | —   | —   | 10      | 18  | —  | —                            | —   | 30                             | 15  |
| 12   | —         | —     | —     | —     | —   | —   | 23      | —   | —  | —                            | —   | 24                             | 16  |
| 14 682   | 9 443     | 5 624 | 3 132 | 1 650 | 748 | 875 | 118 564 | 927   | 3 411  | 142                          | 1 158   | 142 110                        | 17  |
| 18   | 35        | 16    | 9     | —     | —   | —   | 229     | 56  | 179  | —                            | —   | 512                            | 18  |
| 288  | 231       | 168   | 54    | 20    | 11  | —   | 2 345   | —   | 3  | —                            | —   | 2 622                          | 19  |
| 174  | 98        | 80    | 18    | 30    | 11  | 12  | 1 163   | 159   | 186  | —                            | —   | 1 616                          | 20  |
| 558  | 413       | 296   | 126   | 40    | 33  | 49  | 5 484   | 6   | 72   | —                            | 12  | 6 037                          | 21  |
| 420  | 252       | 192   | 135   | 40    | 22  | 26  | 3 747   | —   | 27   | —                            | —   | 4 349                          | 22  |
| 126  | 112       | 56    | 18    | 20    | 22  | —   | 954     | 93  | 1 674  | —                            | —   | 2 787                          | 23  |
| 48   | 28        | 16    | 36    | 10    | —   | —   | 469     | —   | —  | —                            | —   | 516                            | 24  |
| 1 632  | 1 169     | 824   | 396   | 160   | 99  | 87  | 14 391  | 314   | 2 141  | —                            | 12  | 18 439                         | 25  |
| —  | —         | —     | —     | —     | —   | —   | —       | —   | —  | —                            | 372   | 372                            | 26  |
| 16 314   | 10 612    | 6 448 | 3 528 | 1 810 | 847 | 962 | 132 955 | 1 241   | 5 552  | 142                          | 1 542   | 160 921                        | 27  |

1) Utom den till enpersons- eller familjehushåll hörande personalen.

**24. Taloustunnat joulukuun 8 p:nä 1920, jäsenluokunsa mukaan, kaupunginosittain.  
Hushåll den 8 december 1920, efter storlek, stadsdelsvis.**

| Raupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.                                 | Yhden hengeten taloustuntia.<br>En-persons-hushåll. | Perhetaloustuntien luku, joissa oli:<br>Familjehushåll bestående av: |              |              |              |              |              |            |            |            |           |           |               | Yhteensä perhetaloustuntia.<br>Summa familjehushåll. | Yhteensä taloustuntia.<br>Summa hushåll. | Sotilajo., matkustajia p.-m.<br>Hotell., resandeheim. m. m. | Yhteensä<br>Anstaller. |  |  |
|---|---|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|---------------|--|--|---|------------------------|--|--|
|   |   | 2  | 3            | 4            | 5            | 6            | 7            | 8          | 9          | 10         | 11        | 12        |               |  |  |   |                        |  |  |
|   |   | henkilöä. personer.  |              |              |              |              |              |            |            |            |           |           |               |  |  |   |                        |  |  |
| <b>I. Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>   |   |  |              |              |              |              |              |            |            |            |           |           |               |  |  |   |                        |  |  |
| I kaup.osa. I stadsdelen  | 1 178   | 713  | 616          | 521          | 336          | 224          | 124          | 70         | 32         | 12         | 9         | 8         | 2 665         | 6  | 2  | 3 851   |                        |  |  |
| II " II "   | 1 014   | 220  | 189          | 146          | 105          | 85           | 35           | 27         | 14         | 3          | 3         | 12        | 839           | 3  | 27                                       | 1 883   |                        |  |  |
| III " III "   | 344   | 203  | 198          | 210          | 144          | 108          | 57           | 39         | 14         | 16         | 5         | 4         | 998           | 1  | 3  | 1 346   |                        |  |  |
| IV " IV "   | 2 527   | 1 219  | 1 020        | 848          | 539          | 344          | 192          | 98         | 54         | 27         | 14        | 11        | 4 366         | 6  | 12                                       | 6 911   |                        |  |  |
| V " V "   | 1 983   | 596  | 462          | 350          | 258          | 145          | 90           | 41         | 21         | 13         | —         | 1         | 1 977         | 2  | 4  | 3 966   |                        |  |  |
| VI " VI "   | 1 245   | 702  | 699          | 562          | 373          | 214          | 124          | 53         | 27         | 12         | 6         | 4         | 2 776         | 5  | —  | 4 026   |                        |  |  |
| VII " VII "   | 1 862   | 1 016  | 942          | 786          | 573          | 324          | 161          | 106        | 42         | 23         | 7         | 8         | 3 988         | 13   | 1  | 5 864   |                        |  |  |
| VIII " VIII "   | 621   | 266  | 253          | 210          | 156          | 127          | 72           | 39         | 20         | 6          | 3         | —         | 1 152         | 1  | —  | 1 774   |                        |  |  |
| IX " IX "   | 72  | 48   | 42           | 46           | 26           | 32           | 16           | 5          | 8          | 1          | 2         | 3         | 229           | —  | —  | 301   |                        |  |  |
| X " X "   | 1 313   | 472  | 434          | 351          | 211          | 133          | 89           | 30         | 12         | 10         | 5         | 1         | 1 748         | 1  | 1  | 3 063   |                        |  |  |
| XI " XI "   | 2 938   | 1 248  | 1 154        | 893          | 571          | 295          | 152          | 67         | 41         | 15         | 4         | 4         | 4 444         | 17   | 1  | 7 400   |                        |  |  |
| XII " XII "   | 1 491   | 661  | 674          | 535          | 333          | 168          | 92           | 53         | 34         | 9          | 5         | 2         | 2 566         | 4  | 2  | 4 063   |                        |  |  |
| XIII " XIII "   | 661   | 345  | 349          | 323          | 238          | 149          | 80           | 46         | 22         | 11         | 4         | 1         | 1 568         | 4  | —  | 2 233   |                        |  |  |
| XIV " XIV "   | 656   | 327  | 289          | 275          | 163          | 97           | 65           | 29         | 7          | 7          | 1         | —         | 1 260         | 6  | —  | 1 922   |                        |  |  |
| XV " XV "   | 2   | 1  | 1            | —            | 1            | —            | —            | —          | —          | —          | —         | —         | 3             | 1  | —  | 6   |                        |  |  |
| XX " XX "   | 1   | 4  | 1            | —            | —            | 2            | —            | —          | —          | —          | —         | —         | 7             | —  | —  | 8   |                        |  |  |
| <b>Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område</b>   | <b>17 908</b>                                       | <b>8 041</b>   | <b>7 323</b> | <b>6 056</b> | <b>4 027</b> | <b>2 447</b> | <b>1 349</b> | <b>703</b> | <b>348</b> | <b>165</b> | <b>68</b> | <b>59</b> | <b>30 586</b> | <b>70</b>  | <b>53</b>                                | <b>48 617</b>   |                        |  |  |
| <b>II. Raupunkiiin yhdistetty<br/>alue. Avhyst område<br/>utom stadsplanen.</b>                       |   |  |              |              |              |              |              |            |            |            |           |           |               |  |  |   |                        |  |  |
| Alue IV ja XIII kaupungin-<br>osien länsipuolella. Omra-<br>del väster om IV och XIII<br>stadsdelarna | 48  | 20   | 19           | 6            | 6            | 3            | 5            | 2          | 1          | —          | —         | —         | 62            | 6  | —  | 116   |                        |  |  |
| Böle. Böle  | 274   | 135  | 146          | 115          | 81           | 48           | 33           | 21         | 6          | 2          | 1         | —         | 588           | 3  | —  | 865   |                        |  |  |
| Muut alueet rautatien länsi-<br>puolella. Övriga områden<br>väster om järnvägen                       | 108   | 58   | 47           | 67           | 43           | 29           | 14           | 10         | 2          | 3          | 1         | 1         | 275           | 5  | —  | 388   |                        |  |  |
| Wallila. Vallgård   | 463   | 278  | 349          | 319          | 218          | 93           | 59           | 37         | 14         | 4          | 3         | 4         | 1 378         | 3  | 1  | 1 845   |                        |  |  |
| Sermanni ja Loukola. Her-<br>manstad och Majstad  | 575   | 298  | 241          | 189          | 117          | 70           | 36           | 24         | 15         | 4          | 2         | 2         | 998           | 1  | —  | 1 574   |                        |  |  |
| Muut alueet rautatien itäpuo-<br>lella. Övriga områden öster<br>om järnvägen                          | 66  | 60   | 47           | 41           | 35           | 21           | 16           | 7          | 2          | 2          | 2         | —         | 233           | 9  | —  | 308   |                        |  |  |
| Saaret. Holmarna  | 47  | 28   | 23           | 34           | 14           | 8            | 4            | 2          | 4          | 1          | —         | —         | 118           | —  | —  | 165   |                        |  |  |
| <b>Yhdistetty alue.<br/>Avhysta området</b>   | <b>1 581</b>  | <b>877</b>   | <b>872</b>   | <b>771</b>   | <b>514</b>   | <b>272</b>   | <b>167</b>   | <b>103</b> | <b>44</b>  | <b>16</b>  | <b>9</b>  | <b>7</b>  | <b>3 652</b>  | <b>27</b>  | <b>1</b>                                 | <b>5 261</b>  |                        |  |  |
| <b>III. Satamat. Hamnarna</b>   | <b>—</b>  | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>     | <b>—</b>     | <b>—</b>     | <b>—</b>     | <b>—</b>   | <b>—</b>   | <b>—</b>   | <b>—</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>      | <b>—</b>   | <b>43</b>                                | <b>43</b>   |                        |  |  |
| <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>   | <b>19 489</b>                                       | <b>8 918</b>   | <b>8 195</b> | <b>6 827</b> | <b>4 541</b> | <b>2 719</b> | <b>1 516</b> | <b>806</b> | <b>392</b> | <b>181</b> | <b>77</b> | <b>66</b> | <b>34 238</b> | <b>97</b>  | <b>97</b>                                | <b>53 921</b>   |                        |  |  |

25. Lämmitettävät huoneet <sup>1)</sup> uutisrakennuksissa vuosina 1911—24, ryhmitettyinä terofoittain ja rakennusten rakennusaineen mukaan.

Uppvärmäbarä rum <sup>1)</sup> i nybyggnader åren 1911—24, fördelade efter höjdläge och byggnadernas konstruktionsmaterial.

| Vuosi.<br>År.      | Kivirakennuksissa. I byggnader av sten. |   |   |  |  |   |   |  |   |   | Kätkennuksissa sekä tiestä että puusta.<br>I byggnader av sten och trä. |                  | Puurakennuksissa.<br>I byggnader av trä. |   |   |  |  | Kätkisissä rakennuksissa. I samtliga byggnader. |   |  |   |   |                  |       |     |     |     |     |       |       |
|--------------------|---|---|---|--|--|---|---|--|---|---|---|------------------|--|---|---|--|--|---|---|--|---|---|------------------|-------|-----|-----|-----|-----|-------|-------|
|                    | 1:tesä terofoissa.<br>I 1:sta väningen. | 2:tesä terofoissa.<br>I 2:dra väningen. | 3:mesä terofoissa.<br>I 3:dje väningen. | 4:mesä terofoissa.<br>I 4:de väningen. | 5:mesä terofoissa.<br>I 5:te väningen. | 6:mesä terofoissa.<br>I 6:tte väningen. | 7:mesä terofoissa.<br>I 7:nde väningen. | 8:mesä terofoissa.<br>I 8:de väningen. | 9:mesä terofoissa.<br>I 9:nde väningen. | 10:mesä terofoissa.<br>I 10:nde väningen. | Summa.<br>Okänd.  | Summa.<br>Okänd. | 1:tesä terofoissa.<br>I 1:sta väningen.  | 2:tesä terofoissa.<br>I 2:dra väningen. | 3:mesä terofoissa.<br>I 3:dje väningen. | 4:mesä terofoissa.<br>I 4:de väningen. | 5:mesä terofoissa.<br>I 5:te väningen. | 6:mesä terofoissa.<br>I 6:tte väningen.         | 7:mesä terofoissa.<br>I 7:nde väningen. | 8:mesä terofoissa.<br>I 8:de väningen. | 9:mesä terofoissa.<br>I 9:nde väningen. | 10:mesä terofoissa.<br>I 10:nde väningen. | Summa.<br>Okänd. |       |     |     |     |     |       |       |
| 1911               | 120                                     | 1 221                                   | 1 340                                   | 1 249                                  | 1 030                                  | 582                                     | 3                                       | 24                                     | —                                       | 5 569                                     | 6 110   | 147              | —  | —                                       | 293                                     | 5 241                                  | 2 98                                   | —   | 346                                     | 131                                    | 1 602                                   | 1 489                                     | 1 249            | 1 030 | 582 | 3   | 122 | —   | 6 208 |       |
| 1912               | 152                                     | 1 147                                   | 1 272                                   | 1 154                                  | 901                                    | 602                                     | 10                                      | 30                                     | —                                       | 5 268                                     | 15 109  | 82               | —  | —                                       | 206                                     | 15 213                                 | 5 67                                   | —   | 300                                     | 182                                    | 1 469                                   | 1 359                                     | 1 154            | 901   | 602 | 10  | 97  | —   | 5 774 |       |
| 1913               | 206                                     | 1 460                                   | 1 689                                   | 1 683                                  | 1 491                                  | 957                                     | 5                                       | 21                                     | —                                       | 7 512                                     | 6 85  | 63               | —  | —                                       | 154                                     | 32 227                                 | —                                      | 102   | 361                                     | 244                                    | 1 772                                   | 1 752                                     | 1 683            | 1 491 | 957 | 5   | 123 | —   | 8 027 |       |
| 1914               | 48                                      | 604                                     | 568                                     | 443                                    | 312                                    | 270                                     | 1                                       | 60                                     | —                                       | 2 306                                     | —   | 29               | 30                                       | —                                       | 59                                      | —                                      | 77                                     | 7   | 107                                     | 48                                     | 710                                     | 605                                       | 443              | 312   | 270 | 1   | 83  | —   | 2 472 |       |
| 1915               | 37                                      | 328                                     | 330                                     | 332                                    | 245                                    | 102                                     | —                                       | 9                                      | —                                       | 1 383                                     | —   | 33               | 30                                       | —                                       | 64                                      | —                                      | 31                                     | 3   | 36                                      | 38                                     | 392                                     | 363                                       | 332              | 245   | 102 | —   | 11  | —   | 1 483 |       |
| 1916               | 5                                       | 82                                      | 36                                      | 18                                     | 8                                      | 8                                       | —                                       | —                                      | —                                       | 157                                       | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | —                                      | 55                                     | 4   | 63                                      | 5                                      | 137                                     | 40  | 18               | 8     | 8   | —   | 4   | —   | 220   |       |
| 1917               | 6                                       | 55                                      | 66                                      | 41                                     | 37                                     | 30                                      | —                                       | 3                                      | —                                       | 238                                       | —   | 4                | —  | —                                       | 4                                       | 3 101                                  | 81                                     | 4   | 189                                     | 9                                      | 160                                     | 147                                       | 41               | 37    | 30  | —   | 7   | —   | 431   |       |
| 1918               | 68                                      | 74                                      | 80                                      | 3                                      | —                                      | —                                       | —                                       | 1                                      | —                                       | 226                                       | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | —                                      | —                                      | —   | 68                                      | 74                                     | 80                                      | 3   | —                | —     | —   | —   | 1   | —   | 226   |       |
| 1919               | 23                                      | 49                                      | 44                                      | 42                                     | 32                                     | 14                                      | —                                       | 32                                     | —                                       | 236                                       | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | 4 15                                   | —                                      | —   | 2 21                                    | 27                                     | 64                                      | 44  | 42               | 32    | 14  | —   | 32  | 2   | 257   |       |
| 1920               | 29                                      | 178                                     | 180                                     | 143                                    | 126                                    | 124                                     | 14                                      | 58                                     | —                                       | 852                                       | 3 42  | 45               | 1  | —                                       | 91                                      | 2 194                                  | 139                                    | —   | 24 359                                  | 34                                     | 414                                     | 364                                       | 144              | 126   | 124 | 14  | 58  | 24  | 1 302 |       |
| <sup>2)</sup> 1921 | 42                                      | 171                                     | 202                                     | 186                                    | 159                                    | 150                                     | 37                                      | 101                                    | —                                       | 1 048                                     | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | 3 380                                  | 338                                    | —   | —                                       | 45                                     | 551                                     | 540                                       | 186              | 159   | 150 | 37  | 101 | —   | 1 769 |       |
| 1922               | 46                                      | 177                                     | 205                                     | 205                                    | 168                                    | 168                                     | 18                                      | 150                                    | —                                       | 1 137                                     | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | 26 482                                 | 395                                    | —   | —                                       | 903                                    | 72                                      | 659                                       | 600              | 205   | 168 | 168 | 18  | 150 | —     | 2 040 |
| 1923               | 115                                     | 362                                     | 407                                     | 411                                    | 404                                    | 343                                     | 97                                      | 252                                    | —                                       | 2 391                                     | 5   | 8                | —  | —                                       | 13                                      | 11 282                                 | 149                                    | 18  | —                                       | 460                                    | 131                                     | 652                                       | 556              | 411   | 404 | 343 | 97  | 270 | —     | 2 864 |
| 1924               | 212                                     | 663                                     | 750                                     | 829                                    | 759                                    | 486                                     | 230                                     | 428                                    | 31                                      | 4 388                                     | —   | —                | —  | —                                       | —                                       | 42 566                                 | 221                                    | 118   | —                                       | 947                                    | 254                                     | 1 229                                     | 971              | 829   | 759 | 486 | 230 | 546 | 31    | 5 335 |

<sup>1)</sup> Steisiä ja kylpyhuoneita y. m. lukuunottamatta. <sup>2)</sup> Oikaistuja tietoja.  
<sup>1)</sup> Tamburer, badrum m. m. icke inberäknade. <sup>2)</sup> Rättade uppgifter.

26. Utisrafennusten ja ratennusten muutostöiden kautta saadut uudet lämmitettävät huoneet vuonna 1911—24, ryhmitettyinä aiotun käyttämistavan mukaan, kaupunginosittain.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nyttillkomna uppvärmbara rum, fördelade efter ändamål, åren 1911—24, stadsdelsvis.

| Kaupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.      | Utisrafennuksen ja<br>I nybyggnader.  |                              |                              |                              |                              |                              | Ratennusten muutostöiden kautta.<br>Genom byggnadsförändringar. |                              |                              |                              |                              |                              | Yhteensä.<br>Summa.          |                              |                              |                              |                              |           |              |            |
|--|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|---|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|-----------|--------------|------------|
|  | Asuinhuoneita, m. m.<br>Konttori- ja toimistohuoneita,<br>Bönningsrum, där inberäknade ämbets-, skol- och kontorsrum. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok.                                    | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. | Asuinhuoneita, m. m.<br>Kok. |           |              |            |
| <b>1924.</b>   |   |                              |                              |                              |                              |                              |   |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |           |              |            |
| <b>I. Kaupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>                    |   |                              |                              |                              |                              |                              |   |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |           |              |            |
| I kaup.osa. I stadsd.  | 302   | 53                           | 31                           | 1                            | 3                            | 390                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 51                           |           |              |            |
| II " II " "  | 124   | 17                           | 11                           | 2                            | 2                            | 156                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 14                           |           |              |            |
| III " III " "  | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 7   | 1                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 1                            |           |              |            |
| IV " IV " "  | 624   | 116                          | 58                           | 5                            | 13                           | 816                          | 46  | 11                           | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 122                          |           |              |            |
| V " V " "  | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 6   | 2                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 2                            |           |              |            |
| VI " VI " "  | 101   | 40                           | 23                           | 15                           | 1                            | 180                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 16                           |           |              |            |
| VII " VII " "  | 117   | 32                           | 9                            | 2                            | 1                            | 161                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 31                           |           |              |            |
| XI " XI " "  | 211   | 43                           | 20                           | 2                            | —                            | 276                          | 13  | 9                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 46                           |           |              |            |
| XII " XII " "  | 18  | 12                           | —                            | 3                            | —                            | 33                           | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            |           |              |            |
| XIII " XIII " "  | 1 228   | 318                          | 53                           | 13                           | 9                            | 1 621                        | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 351                          |           |              |            |
| XIV " XIV " "  | 200   | 84                           | —                            | 3                            | 2                            | 289                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 35                           |           |              |            |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>2 925</b>  | <b>715</b>                   | <b>205</b>                   | <b>46</b>                    | <b>31</b>                    | <b>3 922</b>                 | <b>72</b>   | <b>23</b>                    | <b>—</b>                     | <b>—</b>                     | <b>—</b>                     | <b>—</b>                     | <b>95</b>                    | <b>2 997</b>                 | <b>738</b>                   | <b>205</b>                   | <b>46</b>                    | <b>31</b> | <b>4 017</b> | <b>669</b> |
| <b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue.<br/>Avhyst område utom stadsplanen.</b> |   |                              |                              |                              |                              |                              |   |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |                              |           |              |            |
| Ballifa. Vallgård  | 277   | 270                          | 5                            | 21                           | —                            | 573                          | —   | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | —                            | 277                          | 270                          | 5                            | 21                           | —         | 573          | —          |

|                              |              |              |            |            |           |              |           |           |    |   |           |              |              |            |            |           |              |            |     |
|------------------------------|--------------|--------------|------------|------------|-----------|--------------|-----------|-----------|----|---|-----------|--------------|--------------|------------|------------|-----------|--------------|------------|-----|
| Soufola. Majstad             | 171          | 93           | 4          | 38         | 2         | 308          | —         | —         | —  | — | —         | 171          | 93           | 4          | 38         | 2         | 308          | —          |     |
| Räpplä. Kottby               | 342          | 169          | 14         | 6          | 1         | 532          | —         | —         | —  | — | —         | 342          | 169          | 14         | 6          | 1         | 532          | 34         |     |
| <b>Yhteensä. Summa</b>       | <b>790</b>   | <b>532</b>   | <b>23</b>  | <b>65</b>  | <b>3</b>  | <b>1 413</b> | —         | —         | —  | — | —         | <b>790</b>   | <b>532</b>   | <b>23</b>  | <b>65</b>  | <b>3</b>  | <b>1 413</b> | <b>34</b>  |     |
| <b>Raiffiaan. Totalsumma</b> | <b>3 715</b> | <b>1 247</b> | <b>228</b> | <b>111</b> | <b>34</b> | <b>5 335</b> | <b>72</b> | <b>23</b> | —  | — | <b>95</b> | <b>3 787</b> | <b>1 270</b> | <b>228</b> | <b>111</b> | <b>34</b> | <b>5 430</b> | <b>703</b> |     |
| 1923                         | 2 177        | 514          | 116        | 28         | 29        | 2 864        | 57        | 11        | 8  | 1 | 1         | 78           | 2 234        | 525        | 124        | 29        | 30           | 2 942      | 442 |
| 1922                         | 1 338        | 574          | 24         | 78         | 26        | 2 040        | 39        | 7         | —  | — | —         | 46           | 1 377        | 581        | 24         | 78        | 26           | 2 086      | 258 |
| 1921                         | 1 284        | 370          | 39         | 15         | 61        | 1 769        | 214       | 44        | 12 | 1 | 19        | 290          | 1 498        | 414        | 51         | 16        | 80           | 2 059      | 167 |
| 1920                         | 838          | 330          | 42         | 33         | 59        | 1 302        | 210       | 49        | 11 | 4 | 8         | 282          | 1 048        | 379        | 53         | 37        | 67           | 1 584      | 85  |
| 1919                         | 209          | 16           | 10         | 4          | 18        | 257          | 6         | 4         | —  | — | —         | 10           | 215          | 20         | 10         | 4         | 18           | 267        | 41  |
| 1918                         | 131          | 87           | —          | 2          | 6         | 226          | 45        | 7         | —  | — | —         | 52           | 176          | 94         | —          | 2         | 6            | 278        | 10  |
| 1917                         | 336          | 45           | 9          | 15         | 26        | 431          | 79        | 25        | 1  | — | 3         | 108          | 415          | 70         | 10         | 15        | 29           | 539        | 29  |
| 1916                         | 85           | 18           | 57         | 4          | 56        | 220          | 16        | 8         | 1  | 2 | 2         | 29           | 101          | 26         | 58         | 6         | 58           | 249        | 4   |
| 1915                         | 971          | 263          | 80         | 23         | 146       | 1 483        | 11        | 3         | —  | — | —         | 14           | 982          | 266        | 80         | 23        | 146          | 1 497      | 145 |
| 1914                         | 1 842        | 407          | 93         | 39         | 91        | 2 472        | 18        | —         | —  | — | 2         | 20           | 1 860        | 407        | 93         | 39        | 93           | 2 492      | 274 |
| 1913                         | 5 556        | 1 788        | 345        | 121        | 217       | 8 027        | 106       | 8         | 9  | 2 | 5         | 130          | 5 662        | 1 796      | 354        | 123       | 222          | 8 157      | 919 |
| 1912                         | 4 117        | 1 272        | 206        | 95         | 84        | 5 774        | 60        | 10        | 2  | — | 6         | 78           | 4 177        | 1 282      | 208        | 95        | 90           | 5 852      | 841 |
| 1911                         | 4 496        | 1 359        | 189        | 139        | 25        | 6 208        | 32        | 4         | 13 | — | 3         | 52           | 4 528        | 1 363      | 202        | 139       | 28           | 6 260      | 950 |

Muist.: Bastarakennettuihin tehtiin, mataliineihin, woihin y. m. nähden k. myötäseuraavaa taulukkoa 27.  
Anm.: Beträffande nybyggda fabriker, magasin, garage, o. d. se vidstående tabell 27.

27. Sastatvalmistusneiden tehtaiden, mataliintien, automojien y. m. f. pinta-ala vuosina 1923—24 yllennömaan mitittuun taroitukseen rakennetuisia taloista.

Arealen av nybyggda fabriker, magasin, garage o. d. i hus, som ären 1923—24 uppförts uteslutande för nämnda ändamål.

| Rampunginloja. Stadsdel. | Cartoitus y. Ändamål y. | Statenus-aine y. Byggnusmateriaali y. | qinto-ala, m <sup>2</sup> , m <sup>3</sup> |
|--------------------------|-------------------------|---------------------------------------|--|
| <b>1924.</b>             |                         |                                       |  |
| IV                       | t. f.                   | f. s.                                 | 3 763                                      |
| V                        | w. g.                   | f. s.                                 | 555  |
| V                        | t. f.                   | f. s.                                 | 29 200                                     |
| VI                       | t. f.                   | f. s.                                 | 92 430                                     |
| X                        | t. f.                   | p. tr.                                | 1 410                                      |
| XI                       | w. g.                   | f. s.                                 | 5 640                                      |
| XIII                     | t. f.                   | f. s.                                 | 3 845                                      |
| XIV                      | m.                      | f. s.                                 | 1 873                                      |
| XX                       | m.                      | f. s.                                 | 53 776                                     |
| <b>Yht. Sa</b>           | —                       | —                                     | <b>192 492</b>                             |
| 1923                     | —                       | —                                     | 91 63                                      |

) t. f. = tehos, fabrik; w. g. = waja, garage; m = mataliini, magasin; f. s. = ftw, sten; p. tr. = puu, tr.



28. Uutisrafennusten ja rafennusten muutostöiden kautta saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet vuosina 1918—24, kaupunginosittain.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar nytillkomna bostadslokaler och rum åren 1918—24, stadsdelsvis.

| Raupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.          | 1918.                    |   | 1919.                    |   | 1920.                    |   | 1921.                    |   | 1922.                    |   | 1923.                    |   | 1924.                    |   |
|--|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|---|--------------------------|---|
|  | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . | Huoneistoja.<br>Lokaler. | Huoneita <sup>1)</sup> .<br>Rum <sup>2)</sup> . |
| <b>Ufuntoja. Bostäder.</b>   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |
| <b>I. Raupunkiaseman alue.</b>   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |
| <i>Stadsplanens område.</i>  |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |
| I kaup.osa. I stadsd.  | —                        | —   | 3                        | 5   | 11                       | 48  | 1                        | 2   | —                        | 6   | 20                       | 53  | 308                      |   |
| II " II "  | —                        | —   | 2                        | 2   | 13                       | 68  | 9                        | 18  | 15                       | 68  | 2                        | 3   | 23                       | 106   |
| III " III "  | 6                        | 45  | 1                        | 2   | —                        | —   | 49                       | 136   | —                        | —   | 7                        | 14  | 1                        | 5   |
| IV " IV "  | —                        | —   | —                        | —   | 9                        | 15  | 17                       | 60  | 4                        | 30  | 23                       | 92  | 165                      | 756   |
| V " V "  | —                        | —   | —                        | —   | 20                       | 77  | 7                        | 30  | 2                        | 8   | —                        | —   | 2                        | 8   |
| VI " VI "  | 3                        | 24  | 4                        | 14  | 4                        | 4   | 20                       | 50  | 2                        | 15  | 42                       | 156   | 57                       | 141   |
| VII " VII "  | —                        | —   | —                        | —   | 11                       | 27  | 19                       | 167   | —                        | —   | 10                       | 64  | 32                       | 149   |
| VIII " VIII "  | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| IX " IX "  | 2                        | 18  | 1                        | 2   | 1                        | 5   | 3                        | 19  | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| X " X "  | —                        | —   | —                        | —   | 44                       | 108   | 3                        | 4   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| XI " XI "  | —                        | —   | —                        | —   | 3                        | 11  | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | 54                       | 201   |
| XII " XII "  | —                        | —   | —                        | —   | 77                       | 140   | 1                        | 1   | —                        | —   | 36                       | 93  | 12                       | 30  |
| XIII " XIII "  | —                        | —   | 46                       | 88  | 83                       | 407   | 120                      | 418   | 265                      | 883   | 348                      | 1 381   | 394                      | 1 546   |
| XIV " XIV "  | —                        | —   | 4                        | 6   | 4                        | 4   | 1                        | 3   | 2                        | 8   | 94                       | 260   | 97                       | 284   |
| XV " XV "  | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| XX " XX "  | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>11</b>                | <b>87</b>                                       | <b>61</b>                | <b>119</b>                                      | <b>280</b>               | <b>914</b>                                      | <b>250</b>               | <b>908</b>                                      | <b>290</b>               | <b>1 012</b>                                    | <b>568</b>               | <b>2 083</b>                                    | <b>890</b>               | <b>3 534</b>                                    |
| <b>II. Raupunkiin yhdistetty alue.</b>   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |
| <i>Avhyst område utom stadsplanen.</i>   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |                          |   |
| Böle. Böle   | —                        | —   | 1                        | 1   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga områden väster om järnvägen        | 1                        | 4   | 4                        | 13  | —                        | —   | 1                        | 4   | 2                        | 13  | —                        | —   | —                        | —   |
| Ballila. Vallgård  | 83                       | 178   | 3                        | 4   | 153                      | 284   | 31                       | 53  | 286                      | 466   | 44                       | 75  | 278                      | 547   |
| Toukola. Majstad   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   | 1                        | 2   | 108                      | 264   |
| Räpylä. Kottby   | —                        | —   | —                        | —   | 12                       | 24  | 260                      | 694   | 162                      | 404   | 118                      | 367   | 193                      | 511   |
| Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen           | —                        | —   | —                        | —   | 24                       | 36  | 1                        | 5   | —                        | —   | —                        | —   | —                        | —   |
| Saaret. Holmarna   | 1                        | 1   | —                        | —   | —                        | —   | 1                        | 1   | —                        | —   | 7                        | 14  | —                        | —   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>85</b>                | <b>183</b>                                      | <b>8</b>                 | <b>18</b>                                       | <b>189</b>               | <b>344</b>                                      | <b>294</b>               | <b>757</b>                                      | <b>450</b>               | <b>883</b>                                      | <b>170</b>               | <b>458</b>                                      | <b>579</b>               | <b>1 322</b>                                    |
| <b>Raikkaan. Totalsumma</b>  | <b>96</b>                | <b>270</b>                                      | <b>69</b>                | <b>137</b>                                      | <b>469</b>               | <b>1 258</b>                                    | <b>544</b>               | <b>1 665</b>                                    | <b>740</b>               | <b>1 895</b>                                    | <b>738</b>               | <b>2 541</b>                                    | <b>1 469</b>             | <b>4 856</b>                                    |
| <b>Hotellit, konttorit, koulut, sairaalat. Hotell, kontor, skolor, sjukhus</b> | —                        | —   | —                        | 98  | —                        | 169   | —                        | 247   | —                        | 63  | —                        | 218   | —                        | 201   |
| <b>Raikka huoneet. Samtliga rum</b>  | —                        | <b>270</b>                                      | —                        | <b>235</b>                                      | —                        | <b>1 427</b>                                    | —                        | <b>1 912</b>                                    | —                        | <b>1 958</b>                                    | —                        | <b>2 759</b>                                    | —                        | <b>5 057</b>                                    |

1) Reittiöt mukaanluettuina.

2) Incl. kök.

29. Utisrakennusten ja rakennusten muutostöiden kautta vuosina 1918—24 saadut uudet asuinhuoneistot ja huoneet, ryhmitettyinä huoneistojen suuruuden mukaan.

Genom nybyggnader och byggnadsförändringar åren 1918—24 nytillkomna bostadslokaler och rum, fördelade efter lokalernas storlek.

| Huoneistojen suuruus.<br>Lokalernas storlek.  | 1918.                 |            | 1919.                 |            | 1920.                 |              | 1921.                 |              | 1922.                 |              | 1923.                 |              | 1924.                 |              |
|---|-----------------------|------------|-----------------------|------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|-----------------------|--------------|
|   | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%). | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%). | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%).   | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%).   | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%).   | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%).   | \$uonela-<br>Lokaler. | Rum<br>%).   |
| <b>Asuntoja, joissa oli: Bostäder med:</b>  |                       |            |                       |            |                       |              |                       |              |                       |              |                       |              |                       |              |
| 1 huone. 1 rum .....  | 1                     | 1          | 30                    | 30         | 63                    | 63           | 50                    | 50           | 25                    | 25           | 93                    | 93           | 109                   | 109          |
| 1 keittiö. 1 kök .....  | —                     | —          | 3                     | 3          | 31                    | 31           | 7                     | 7            | 114                   | 114          | 21                    | 21           | 76                    | 76           |
| 1 huone ja keittiö. 1 rum och kök ..  | 73                    | 146        | 7                     | 14         | 229                   | 458          | 138                   | 276          | 268                   | 536          | 109                   | 218          | 389                   | 778          |
| 2 huonetta. 2 rum .....   | —                     | —          | 12                    | 24         | 15                    | 30           | 33                    | 66           | 63                    | 126          | 83                    | 166          | 64                    | 128          |
| 2 huonetta ja keittiö. 2 rum och kök ..   | 12                    | 36         | 2                     | 6          | 37                    | 111          | 198                   | 594          | 96                    | 288          | 109                   | 327          | 305                   | 915          |
| 3 huonetta. 3 rum .....   | 1                     | 3          | 10                    | 30         | 4                     | 12           | 10                    | 30           | 46                    | 138          | 26                    | 78           | 1                     | 3            |
| 3 huonetta ja keittiö. 3 rum och kök ..   | 2                     | 8          | 1                     | 4          | 22                    | 88           | 14                    | 56           | 33                    | 132          | 69                    | 276          | 142                   | 568          |
| 4 huonetta. 4 rum .....   | —                     | —          | —                     | —          | —                     | —            | 23                    | 92           | 21                    | 84           | 10                    | 40           | 11                    | 44           |
| 4 huonetta ja keittiö. 4 rum och kök ..   | —                     | —          | 2                     | 10         | 8                     | 40           | 14                    | 70           | 29                    | 145          | 87                    | 435          | 133                   | 665          |
| 5 huonetta. 5 rum .....   | —                     | —          | —                     | —          | —                     | —            | 15                    | 75           | —                     | —            | —                     | —            | 5                     | 16           |
| 5 huonetta ja keittiö. 5 rum och kök ..   | 1                     | 6          | —                     | —          | 20                    | 120          | 14                    | 84           | 23                    | 138          | 47                    | 282          | 126                   | 756          |
| 6 huonetta. 6 rum .....   | —                     | —          | —                     | —          | 1                     | 6            | 1                     | 6            | —                     | —            | —                     | —            | —                     | —            |
| 6 huonetta ja keittiö. 6 rum och kök ..   | —                     | —          | 1                     | 7          | 22                    | 154          | 7                     | 49           | 15                    | 105          | 65                    | 455          | 57                    | 399          |
| 7 huonetta ja keittiö. 7 rum och kök ..   | —                     | —          | —                     | —          | 13                    | 104          | 3                     | 24           | 4                     | 32           | 17                    | 136          | 30                    | 240          |
| 8 huonetta ja keittiö. 8 rum och kök ..   | —                     | —          | 1                     | 9          | 2                     | 18           | 3                     | 27           | 1                     | 9            | 1                     | 9            | 7                     | 63           |
| 9 huonetta ja keittiö. 9 rum och kök ..   | 2                     | 20         | —                     | —          | —                     | —            | —                     | —            | 1                     | 10           | —                     | —            | 1                     | 10           |
| 10 tai useampia huoneita ja keittiö. 10<br>eller flere rum och kök .....                | 4                     | 50         | —                     | —          | 2                     | 23           | 14                    | 159          | 1                     | 13           | —                     | —            | 2                     | 22           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>96</b>             | <b>270</b> | <b>69</b>             | <b>137</b> | <b>469</b>            | <b>1 258</b> | <b>544</b>            | <b>1 665</b> | <b>740</b>            | <b>1 895</b> | <b>738</b>            | <b>2 541</b> | <b>1 469</b>          | <b>4 856</b> |
| <b>\$otellit, konttorit, koulut, sairaalat.<br/>Hotell, kontor, skolor, sjukhus....</b> | —                     | —          | —                     | 98         | —                     | 169          | —                     | 247          | —                     | 63           | —                     | 218          | —                     | 201          |
| <b>Kaikki huoneet. Samtliga rum</b>   | —                     | <b>270</b> | —                     | <b>235</b> | —                     | <b>1 427</b> | —                     | <b>1 912</b> | —                     | <b>1 958</b> | —                     | <b>2 759</b> | —                     | <b>5 057</b> |

1) Keittiöt mukaanluettuina.

1) Incl. kök.

30. Yleishyödyllisten rakennusyhitymäin avustaminen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—24.  
De allmännyttiga byggnadssammanslutningarnas understödjande med stats- och kommunala medel åren 1920—24.

| Vuosi ja lainantaja.<br>År och låntagare.                                  | Raununginloja<br>(Stadsdel). | Avustuslainoja.<br>Understödslån. |                          | Kuoetuslainoja.<br>Amorteringslån. |                          | Yhteensä.<br>Summa. | Osuus-tahi<br>osafepää-<br>oma.<br>Andels-<br>eller aktie-<br>kapital. | Rakennettu<br>rakennus-<br>tustan-<br>nuttia.<br>Beräknade<br>byggnads-<br>kostnader. | Uuinnhuoneis-<br>tojen luku<br>Antal<br>bostadslokaler |   | Huoneiden<br>luku<br>Antal rum              |   |
|--|------------------------------|-----------------------------------|--------------------------|------------------------------------|--------------------------|---------------------|--|---|--|---|---|---|
|  |                              | Raunungilla.<br>Av staden.        | Baltiolla.<br>Av staten. | Raunungilla.<br>Av staden.         | Baltiolla.<br>Av staten. |                     |  |   | puurakenn-<br>nuttia.<br>i<br>työhyggnader.            | puurakenn-<br>nuttia.<br>i<br>työhyggnader. | puurakenn-<br>nuttia.<br>i<br>työhyggnader. | puurakenn-<br>nuttia.<br>i<br>työhyggnader. |
| M a r t t a a. M a r k.  |                              |                                   |                          |                                    |                          |                     |  |   |  |   |   |   |
| 1920—22.   |                              |                                   |                          |                                    |                          |                     |  |   |  |   |   |   |
| Osaeyhtiö Helsingin kansanasunnot —<br>Helsingfors folkbostäder aktiebolag | K.                           | 2 160 800                         | 4 320 300                | 2 129 600                          | 475 200                  | 9 085 900           | 1 280 000  | 15 301 000  | 341  | —   | 876   | —   |
| Helsingin nuokralaisyhdistyksen asunto-<br>osuuskunta Ballila r. l. ....   | V.                           | 1 049 400                         | 2 098 800                | —                                  | 1 399 200                | 4 547 400           | 1 245 000  | 7 857 000   | —  | 134   | —   | 318   |
| Ballilan asunto-osuuskunta r. l. ....                                      | V.                           | 326 400                           | 652 800                  | 339 000                            | —                        | 1 318 200           | 150 000  | 2 236 400   | 60   | —   | 120   | —   |
| Asunto-osuuskunta Käpy r. l. ....  | K.                           | 535 800                           | 1 070 400                | 393 407                            | 259 200                  | 2 258 807           | 265 200  | 3 658 877   | 66   | —   | 198   | —   |
| Asunto-osuus Wanaja r. l. ....   | V.                           | 48 600                            | 97 200                   | 60 000                             | —                        | 205 800             | 36 000   | 369 180   | 6  | —   | 20  | —   |
| Helsingin nuokralaisyhdistyksen asunto-<br>osuuskunta Käpylä r. l. ....    | K.                           | 550 800                           | 1 101 600                | 354 000                            | 216 000                  | 2 222 400           | 664 825  | 3 767 225   | 84   | —   | 204   | —   |
| Aktiebolaget Åshaka .....  | V.                           | 38 000                            | 76 000                   | 16 320                             | —                        | 130 320             | 40 000   | 272 320   | 8  | —   | 16  | —   |
| Asunto-osuuskunta Saapa r. l. ....   | K.                           | 64 800                            | 129 600                  | —                                  | 63 600                   | 258 000             | 79 000   | 492 000   | 8  | —   | 24  | —   |
| Osaeyhtiö Wirtamiesasunnot — Aktie-<br>bolaget Tjänstemannabostäder ....   | K.                           | 237 600                           | 475 200                  | —                                  | 316 800                  | 1 029 600           | 216 000  | 1 770 600   | —  | 24  | —   | 72  |
| Bostadsaktiebolaget Eureka .....   | T.                           | —                                 | —                        | —                                  | 550 000                  | 550 000             | 2 200 000  | 4 450 000   | —  | 63  | —   | 132   |
| Asunto-osayhtiö Poisto .....   | V.                           | 109 000                           | 217 800                  | —                                  | 145 200                  | 472 000             | 66 000   | 890 000   | —  | 15  | —   | 35  |
| Osaeyhtiö Ouluntie 7 .....   | V.                           | —                                 | —                        | 25 000                             | —                        | 25 000              | 80 000   | 165 000   | 4  | —   | 10  | —   |
| Yhteensä. Summa  | —                            | 5 121 200                         | 10 239 700               | 3 317 327                          | 3 425 200                | 22 103 427          | 6 322 025  | 41 229 602  | 577  | 236   | 1 468                                       | 557   |

| 1923.  |    |         |           |           |           |           |             |            |    |     |     |     |
|--|----|---------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------------|------------|----|-----|-----|-----|
| Bostadsaktiebolaget Floravägen 4 .....   | T. | —       | —         | —         | 316 800   | 316 800   | 630 000     | 1 657 600  | —  | 27  | —   | 73  |
| Bostadsaktiebolaget Floravägen 6—8 ..  | T. | —       | —         | —         | 466 400   | 466 400   | 1 008 400   | 2 694 800  | —  | 36  | —   | 106 |
| Afunto-osakeyhtiö Typpi .....  | V. | —       | —         | —         | 55 000    | 55 000    | 80 000      | 275 000    | 8  | —   | 16  | —   |
| Osakeyhtiö Railu .....   | K. | —       | —         | —         | 32 400    | 32 400    | 90 000      | 142 400    | 3  | —   | 9   | —   |
| Bostadsaktiebolaget Runeberggatan 25..   | T. | —       | —         | —         | 748 000   | 748 000   | 1 360 000   | 4 554 100  | —  | 65  | —   | 170 |
| Osakeyhtiö Wirtamiesasuntoja — Aktie-<br>bolaget Tjänstemannabostäder ....                               | K. | 200 000 | 400 000   | —         | —         | 3)600 000 | 744 000     | 2 786 400  | —  | 37  | —   | 128 |
| Helsingin vuokratilaisyhdistyksen asunto-<br>osuuskunta Rääpylä r. l. ....                               | K. | 259 200 | 518 400   | —         | 345 600   | 1 123 200 | 389 200     | 2 112 400  | 33 | —   | 96  | —   |
| Afunto-osuuskunta Rääpy r. l. ....   | K. | 48 600  | 97 200    | —         | 64 800    | 210 600   | 18 000      | 324 000    | 6  | —   | 18  | —   |
| Oma asunto osakeyhtiö .....  | K. | 129 600 | 259 200   | —         | 172 800   | 561 600   | 240 000     | 1 080 000  | 24 | —   | 48  | —   |
| Yhteensä. Summa  | —  | 637 400 | 1 274 800 | —         | 2 201 800 | 4 114 000 | 4 559 600   | 15 626 700 | 74 | 165 | 187 | 477 |
| 1924.  |    |         |           |           |           |           |             |            |    |     |     |     |
| Afunto-osuuskunta Boitto r. l. ....  | V. | —       | —         | 378 000   | 630 000   | 1 008 000 | 540 000     | 2 523 000  | —  | 41  | —   | 90  |
| Afunto-osakeyhtiö Typpi .....  | V. | —       | —         | 75 000    | 125 000   | 200 000   | 120 000     | 515 000    | —  | 12  | —   | 24  |
| Afunto-osakeyhtiö L. Wiertotie 21—23..   | T. | —       | —         | 750 000   | —         | 750 000   | 2 025 000   | 6 000 000  | —  | 45  | —   | 135 |
| Afunto-osakeyhtiö Osma .....   | K. | —       | —         | 285 000   | 475 000   | 760 000   | 380 000     | 1 900 000  | 19 | —   | 76  | —   |
| Afunto-osakeyhtiö Stenbäckfatu 18—20..   | T. | —       | —         | 72 000    | 120 000   | 192 000   | 250 000     | 897 350    | —  | 6   | —   | 22  |
| Afunto-osakeyhtiö Hauho .....  | V. | —       | —         | 795 000   | 1 325 000 | 2 120 000 | 2 220 000   | 7 040 000  | —  | 76  | —   | 221 |
| D. y. Wirtamiesasuntoja — A. b. Tjänste-<br>mannabostäder. Sampantie 40. Samp-<br>savägen 40. ....       | K. | —       | —         | 351 000   | 400 000   | 751 000   | 624 000     | 2 560 000  | —  | 24  | —   | 78  |
| Helsingin kaupungin Rakennusosakeyhtiö<br>n:o 1 — Helsingfors stads. Byggnads-<br>aktiebolag n:o 1 ..... | V. | —       | —         | 801 000   | 1 335 000 | 2 136 000 | 4)1 068 000 | 5 562 000  | —  | 89  | —   | 178 |
| Yhteensä. Summa  | —  | —       | —         | 3 507 000 | 4 410 000 | 7 917 000 | 7 227 000   | 26 997 350 | 19 | 293 | 76  | 748 |

1) K = Rääpylä, Kottby; T = Söölö, Töölö; V = Wallila, Vallgård.

2) Tämän lisäffi 1 200 000 markan juuruinen awustuslaina waltiomarainministeriöstä. 3) Tämän lisäffi 1 000 000 markan juuruinen awustuslaina waltiomarainministeriöstä. 4) Osakeista on kaupunki merkinnyt 85, wakuutusyhditys Kalewa 2 ja Afuntoreformiyhditys 1.

2) Härutöwer ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 200 000:—. 3) Härutöwer ett understödslån från finansministeriet på Fmk 1 000 000:—. 4) Av aktierna har staden tecknat 85, försäkringsföreningen Kalewa 2 och Bostadsreformföreningen 1.

### 31. Raftaus yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämiseen valtion ja kunnan varoilla vuosina 1920—24.

Översikt av den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande med stats- och kommunala medel åren 1920—24.

|  | Vuosi.<br>År. | Yhteinen luku.<br>Antal bostäder. | Suomen luku.<br>Antal rum. | Valtion yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämistä varten varatuista varoista myöntämiä            |                                 | Raupungin myöntämiä avustuslainoja.<br>Av staden beviljade understöds-lån. | Raupungin yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämislainarahoista myönnettjiä tuotuslainoja.<br>Ur stadens lånefond för den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande beviljade amorteringslån. | Yhteensä myönnettjiä lainoja.<br>Summa beviljade lån. |
|--|---------------|-----------------------------------|----------------------------|--|---------------------------------|--|---|---|
|  |               |                                   |                            | Av staten ur medel, som reserverats för den allmännyttiga byggnadsverksamhetens befrämjande, beviljade | avustuslainoja. understöds-lån. |  |   |   |
| Markka. Mark.  |               |                                   |                            |  |                                 |  |   |   |
| Kunnan rakennukset. Kommunala byggnadsföretag . . . . .  | 1920—23       | 448                               | 552                        | 2 785 800  | 259 200                         | —  | —   | 3 045 000   |
| Yleishyödyllisten rakennusyh-tymien rakennukset. Allmännyttiga byggnadssammanslutningars byggnadsföretag | 1920—21       | 436                               | 1 072                      | 5 352 700  | —                               | 2 676 400  | 2 932 327   | 10 961 427  |
|  | 1922          | 377                               | 953                        | 4 887 000  | 3 425 200                       | 2 444 800  | 385 000   | 11 142 000  |
|  | 1923          | 239                               | 664                        | 1 274 800  | 2 201 800                       | 637 400  | —   | 4 114 000   |
|  | 1924          | 312                               | 824                        | —  | 4 410 000                       | —  | 3 507 000   | 7 917 000   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | —             | <b>1 364</b>                      | <b>3 513</b>               | <b>11 514 500</b>  | <b>10 037 000</b>               | <b>5 758 600</b>   | <b>6 824 327</b>  | <b>34 134 427</b>                                     |
| Oma koti rakennukset. Egna-hems byggnader . . . . .  | 1923          | 58                                | 184                        | —  | 241 900                         | —  | 664 200   | 906 100   |
|  | 1924          | 98                                | 309                        | —  | —                               | —  | 1 159 400   | 1 159 400   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | —             | <b>156</b>                        | <b>493</b>                 | —  | <b>241 900</b>                  | —  | <b>1 823 600</b>  | <b>2 065 500</b>                                      |
| <b>Raikkaan. Totalsumma</b>  | —             | <b>1 968</b>                      | <b>4 558</b>               | <b>14 300 300</b>  | <b>10 538 100</b>               | <b>5 758 600</b>   | <b>8 647 927</b>  | <b>39 244 927</b>                                     |

### 32. Runkalliset työväenafunnot vuonna 1924. De kommunala arbetarbostäderna år 1924.

|                              | Rakennusvuosi.<br>Byggnads-år. | Rakennus-kustannus.<br>Byggnads-kostnader, Fmk. | Yhteinen luku.<br>Bostadsbyggnader. | Suomen luku.<br>Loka-ler. | Suonen-luku.<br>Rum. | Menot. Utgifter.                                    |   |  | Yhteensä.<br>Summa. | Vuokra-tulot.<br>Hyresin-komster. | Suonen-teskimää-räinen katusu-voitra <sup>2)</sup> .<br>Medelmå-nadshyra per rum <sup>2)</sup> . |
|------------------------------|--------------------------------|---|-------------------------------------|---------------------------|----------------------|---|---|--|---------------------|-----------------------------------|--|
|                              |                                |   |                                     |                           |                      | Yläpito-kustannus-t. Smt.<br>Under-hällskost-nader. | Ulkotoi-roukset.<br>Yttre re-para-tioner. | Lasitetut korot <sup>1)</sup> .<br>Beräk-nade räntor <sup>1)</sup> . |                     |                                   |  |
| Markka. Mark.                |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| <b>Raup-osa XIII stadsd.</b> |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| Kortt. 412 a. Kv. 412 a      | 1909—10                        | 750 970   | 12                                  | 108                       | 133                  | 123 118   | 24 456                                    | 34 875   | 182 449             | 260 650                           | 163  |
|                              |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| <b>Raup-osa XII stadsd.</b>  |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| Kortt. 372. Kv. 372          | 1923—24                        | 1 119 884                                       | 6                                   | 39                        | 48                   | 30 761  | 11 094                                    | 13 125   | 54 980              | 73 770                            | 130  |
| Kortt. 382. Kv. 382          |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| <b>Wallila. Vallgård.</b>    |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   |  |
| Kortt. 558. Kv. 558          | 1917                           | 653 731   | 10                                  | 160                       | 160                  | 69 666  | 13 688                                    | 39 600   | 122 954             | 219 790                           | 110  |
| " 556. " 556                 | 1920                           | 4 193 000                                       | 11                                  | 240                       | 240                  | 96 013  | 19 905                                    | 191 595  | 307 513             | 329 530                           | 115  |
| " 585. " 585                 | 1923—24                        | 7 834 416                                       | 17                                  | 268                       | 404                  | 151 912   | 22 922                                    | 4)   | 798 540             | 145                               |  |
| " 584. " 584                 |                                |   |                                     |                           |                      |   |   |  |                     |                                   | 4  |
| <b>Hermannin. Hermanst.</b>  | 1919                           | 105 782   | 4                                   | 34                        | 35                   | 12 999  | 4 416                                     | 8 000  | 25 415              | 24 000                            | 57   |
| <b>Saralla</b>               | 1919                           | 33 140  | 3                                   | 12                        | 13                   | 7 800   | 4 949                                     | —  | 12 749              | 24 640                            | 77   |
| <b>Raikki. Samtliga</b>      | —                              | <b>16 616 169</b>                               | <b>68</b>                           | <b>937</b>                | <b>1 159</b>         | <b>496 493</b>                                      | <b>101 430</b>                            |  |                     | <b>1 744 114</b>                  |  |

1) Korot on lasitettu kaupungin vastaavista lainoista maksaman koron suurunden mukaan. 2) Keskiwuokrat ovat lasitetut huomioonottaen vain wuokrattuja asuinhuoneistoja (ei myymälöitä, talonmiehelle luowutettuja huoneistoja n. m.). 3) Tuberkulootisia perheitä warten. 4) Korroa ei ole woitu laskea wuoden warrella walmistuneille rakennusryhmillä. 5) Odetut waltioilta. 6) Rakennukset omistaa waltio; tähän sisältyy ainoastaan sisustus- ja korjauskustannukset.

1) Rantorna beräknade enl. storleken av de räntor staden betalar för motsvarande lån. 2) Vid medelhyrornas uträknande ha endast de uthyrda bostadslokalerna (ej butiker, åt gårdskaril upplättna lokaler m. m.) tagits i betraktande. 3) För tuberkulösa familjer. 4) För byggnadskomplex, som blivitt färdiga under året, ha räntor ej kunnat beräknas. 5) Inköpta av staten. 6) Byggnaderna tillhöra staten; häri ingå blott inrednings- och reparationskostnaderna.

### 33. Hentikirjoisja olewa wäestö ja hentirahaa matkawat hentilöt tammikuun 1 päivänä wuofina 1885—1924.

Mantalskriven befolkning och mantalspenningar betalande personer den 1 januari åren 1885—1924.

| W u o f i.<br>Å r. | Hentikirjoisja olewa wäestö.<br>Mantalskriven befolkning. |                                |                     | Hentirahaa matkawia hentilöitä.<br>Mantalspenningar betalande personer. |                                |                     | % hentikirjoisja olewasta wäli-<br>luwasta.<br>I % av den mantalskrivna folk-<br>mängden. |                                |  |
|--------------------|---|--------------------------------|---------------------|---|--------------------------------|---------------------|---|--------------------------------|--|
|                    | Mies-<br>puolija.<br>Mankön.                              | Nais-<br>puolija.<br>Kvinnkön. | Yhteenjä.<br>Summa. | Mies-<br>puolija.<br>Mankön.  | Nais-<br>puolija.<br>Kvinnkön. | Yhteenjä.<br>Summa. | Mies-<br>puolija.<br>Mankön.  | Nais-<br>puolija.<br>Kvinnkön. | Wolemmat<br>sukupuolet.<br>Bägge<br>könen. |
|                    |   |                                |                     |   |                                |                     |   |                                |  |
| 1885               | 18 746  | 22 833                         | 41 579              | 11 207  | 14 243                         | 25 450              | 59.8  | 62.4                           | 61.2                                       |
| 1886               | 19 409  | 23 936                         | 43 345              | 11 471  | 14 717                         | 26 188              | 59.1  | 61.5                           | 60.4                                       |
| 1887               | 21 313  | 25 836                         | 47 149              | 13 030  | 16 499                         | 29 529              | 61.1  | 63.9                           | 62.6                                       |
| 1888               | 22 431  | 27 290                         | 49 721              | 13 577  | 17 336                         | 30 913              | 60.5  | 63.5                           | 62.2                                       |
| 1889               | 24 695  | 29 215                         | 53 910              | 15 450  | 18 713                         | 34 163              | 62.6  | 64.1                           | 63.4                                       |
| 1890               | 25 519  | 30 717                         | 56 236              | 15 702  | 19 546                         | 35 248              | 61.5  | 63.6                           | 62.7                                       |
| 1891               | 26 765  | 32 034                         | 58 799              | 16 696  | 20 615                         | 37 311              | 62.4  | 64.4                           | 63.5                                       |
| 1892               | 27 160  | 33 135                         | 60 295              | 16 839  | 21 423                         | 38 262              | 62.0  | 64.7                           | 63.5                                       |
| 1893               | 26 757  | 33 660                         | 60 417              | 16 080  | 21 448                         | 37 528              | 60.1  | 63.7                           | 62.1                                       |
| 1894               | 27 096  | 34 880                         | 61 976              | 16 107  | 22 395                         | 38 502              | 59.4  | 64.2                           | 62.1                                       |
| 1895               | 28 213  | 36 341                         | 64 554              | 16 871  | 23 318                         | 40 189              | 59.8  | 64.2                           | 62.3                                       |
| 1896               | 29 703  | 37 950                         | 67 653              | 17 828  | 24 214                         | 42 042              | 60.0  | 63.8                           | 62.1                                       |
| 1897               | 31 235  | 39 463                         | 70 698              | 18 825  | 25 584                         | 44 409              | 60.3  | 64.8                           | 62.8                                       |
| 1898               | 31 439  | 39 926                         | 71 365              | 19 193  | 25 931                         | 45 124              | 61.0  | 64.9                           | 63.2                                       |
| 1899               | 33 392  | 42 100                         | 75 492              | 20 705  | 27 573                         | 48 278              | 62.0  | 65.5                           | 64.0                                       |
| 1900               | 35 010  | 44 116                         | 79 126              | 21 977  | 29 183                         | 51 160              | 62.8  | 66.2                           | 64.7                                       |
| 1901               | 36 075  | 46 138                         | 82 213              | 22 183  | 30 503                         | 52 686              | 61.5  | 66.1                           | 64.1                                       |
| 1902               | 36 149  | 46 455                         | 82 604              | 22 851  | 31 139                         | 53 990              | 63.2  | 67.0                           | 65.4                                       |
| 1903               | 38 976  | 49 862                         | 88 838              | 24 184  | 32 981                         | 57 165              | 62.0  | 66.1                           | 64.3                                       |
| 1904               | 39 813  | 50 594                         | 90 407              | 25 194  | 34 056                         | 59 250              | 63.3  | 67.3                           | 65.5                                       |
| 1905               | 41 198  | 52 428                         | 93 626              | 26 189  | 35 216                         | 61 405              | 63.6  | 67.2                           | 65.6                                       |
| 1906               | 43 675  | 54 999                         | 98 674              | 27 895  | 37 245                         | 65 140              | 63.9  | 67.7                           | 66.0                                       |
| 1907               | 45 657  | 57 828                         | 103 485             | 28 774  | 38 694                         | 67 468              | 63.0  | 66.9                           | 65.2                                       |
| 1908               | 48 008  | 60 794                         | 108 802             | 31 331  | 42 068                         | 73 399              | 65.3  | 69.2                           | 67.5                                       |
| 1909               | 48 741  | 63 166                         | 111 907             | 31 504  | 43 836                         | 75 340              | 64.6  | 69.4                           | 67.3                                       |
| 1910               | 52 179  | 66 557                         | 118 736             | 33 374  | 45 133                         | 78 507              | 64.0  | 67.8                           | 66.1                                       |
| 1911               | 53 929  | 69 157                         | 123 086             | 34 721  | 47 024                         | 81 745              | 64.4  | 68.0                           | 66.4                                       |
| 1912               | 56 925  | 72 471                         | 129 396             | 36 611  | 49 393                         | 86 004              | 64.3  | 68.2                           | 66.5                                       |
| 1913               | 64 736  | 80 654                         | 145 390             | 41 956  | 55 147                         | 97 103              | 64.8  | 68.4                           | 66.8                                       |
| 1914               | 66 628  | 83 181                         | 149 809             | 42 810  | 56 688                         | 99 498              | 64.3  | 68.2                           | 66.4                                       |
| 1915               | 69 102  | 84 365                         | 153 467             | 45 321  | 57 658                         | 102 979             | 65.6  | 68.3                           | 67.1                                       |
| 1916               | 78 874  | 91 064                         | 169 938             | 53 833  | 63 093                         | 116 926             | 68.3  | 69.3                           | 68.8                                       |
| 1917               | 73 484  | 88 427                         | 161 911             | 50 032  | 61 895                         | 111 927             | 68.1  | 70.0                           | 69.1                                       |
| 1918               | 69 000  | 86 735                         | 155 735             | 45 709  | 60 630                         | 106 339             | 66.2  | 69.9                           | 68.3                                       |
| 1919               | 61 313  | 83 010                         | 144 323             | 38 370  | 56 886                         | 95 256              | 62.8  | 68.5                           | 66.0                                       |
| 1920               | 64 434  | 87 766                         | 152 200             | 40 607  | 60 651                         | 101 258             | 63.0  | 69.1                           | 66.5                                       |
| 1921               | 65 332  | 89 590                         | 154 922             | 41 310  | 62 294                         | 103 604             | 63.2  | 69.5                           | 66.9                                       |
| 1922               | 65 073  | 89 905                         | 154 978             | 41 213  | 62 881                         | 104 094             | 63.3  | 69.9                           | 67.2                                       |
| 1923               | 64 552  | 89 429                         | 153 981             | 40 798  | 62 834                         | 103 632             | 63.2  | 70.3                           | 67.3                                       |
| 1924               | 65 750  | 90 905                         | 156 655             | 42 140  | 64 292                         | 106 432             | 64.1  | 70.7                           | 67.9                                       |

Wuist.: Wuofien 1913—17 lukuhiin sisältyy Wenäjän alamaista.

Ann.: I uppgifterna för åren 1913—17 ingå ryska undersåtar.

34. Henkikirjoissa oleva väestö tammituun 1 päivänä  
Mantalskriven befolkning den 1 januari

| Raupunginosa tai vastaava alue <sup>1)</sup> .<br>Stadsdel eller motsvarande område <sup>1)</sup> . |   | 1885.         | 1890.         | 1895.         | 1900.         | 1905.         | 1910.          |
|---|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|
| Henkikirjoissa oleva väestö.<br>Mantalskriven befolkning.   |   |               |               |               |               |               |                |
| <b>I. Raupunkiaseman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>   |   |               |               |               |               |               |                |
| 1   | I kaup.osa. I stadsd.   | 4 462         | 5 609         | 6 141         | 6 594         | 7 269         | 9 118          |
| 2   | II " II "   | 3 925         | 4 882         | 5 191         | 5 371         | 5 257         | 4 963          |
| 3   | III " III "   | 2 899         | 3 355         | 4 066         | 4 181         | 4 532         | 4 244          |
| 4   | IV " IV "   | 8 726         | 11 461        | 12 583        | 14 446        | 15 030        | 16 735         |
| 5   | V " V "   | 3 854         | 5 209         | 5 384         | 6 263         | 6 521         | 7 434          |
| 6   | VI " VI "   | 2 874         | 4 308         | 6 639         | 7 631         | 8 333         | 9 021          |
| 7   | VII " VII "   | 2 831         | 4 247         | 4 441         | 5 367         | 8 862         | 15 495         |
| 8   | VIII " VIII "   | 187           | 262           | 310           | 671           | 2 523         | 3 700          |
| 9   | IX " IX "   | 604           | 760           | 747           | 896           | 892           | 989            |
| 10  | X " X "   | 1 453         | 1 780         | 1 767         | 2 406         | 3 348         | 5 950          |
| 11  | XI " XI "   | 2 589         | 5 504         | 7 297         | 11 878        | 12 713        | 15 242         |
| 12  | XII " XII "   |               |               |               |               | 3 058         | 6 314          |
| 13  | XIII " XIII "   | 2 556         | 3 692         | 3 664         | 4 490         | 5 017         | 916            |
| 14  | XIV " XIV "   |               |               |               |               | 4 418         |                |
| 15  | XV " XV "   | 5             | 26            | 25            | 40            | 22            | 8              |
| 16  | XX " XX "   |               |               |               |               | 8             |                |
| 17  | <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>36 965</b> | <b>51 095</b> | <b>58 255</b> | <b>70 234</b> | <b>83 377</b> | <b>104 547</b> |
| <b>II. Raupunkiin yhdistetty alue.<br/>Avhyst område utom stadsplanen.</b>                          |   |               |               |               |               |               |                |
| 18  | Alue IV ja XIII kaup.osan länsipuolella. Om-<br>rådet väster om IV och XIII stadsdelarna                | 206           | 272           | 297           | 396           | 399           | 424            |
| 19  | Böle <sup>2)</sup> . Böle <sup>2)</sup>   | —             | —             | —             | —             | —             | —              |
| 20  | Muut alueet rautatien länsipuolella <sup>3)</sup> . Övriga<br>områden väster om järnvägen <sup>3)</sup> | 201           | 100           | 126           | 163           | 568           | 1 050          |
| 21  | Ballila. Vallgård   | 255           | 529           | 536           | 599           | 681           | 712            |
| 22  | Hermannin <sup>3)</sup> . Hermanstad <sup>3)</sup>  | —             | —             | —             | —             | —             | 3 569          |
| 23  | Loukola <sup>3)</sup> . Majstad <sup>3)</sup>   | —             | —             | —             | —             | —             | 838            |
| 24  | Räpplä <sup>3)</sup> . Kottby <sup>3)</sup>   | —             | —             | —             | —             | —             | 1 032          |
| 25  | Muut alueet rautatien itäp. <sup>3)</sup> . Övriga om-<br>råden öster om järnvägen <sup>3)</sup>        | 124           | 17            | 53            | 336           | 480           | 568            |
| 26  | Saaret. Holmarna  | 401           | 399           | 374           | 437           | 468           | 568            |
| 27  | <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>1 187</b>  | <b>1 317</b>  | <b>1 386</b>  | <b>1 931</b>  | <b>2 596</b>  | <b>8 193</b>   |
| 28  | Muut täällä henkikirjoissa olevat henkilöt.<br>Övriga mantalskrivna personer                            | 77            | 543           | 1 472         | 3 857         | 5 137         | 3 964          |
| 29  | Benäjällä passilla olevat henkilöt. I Ryss-<br>land på pass vistande personer                           | 3 350         | 3 281         | 3 441         | 3 104         | 2 516         | 2 032          |
| 30  | <b>Raikkaan. Totalsumma</b>   | <b>41 579</b> | <b>56 236</b> | <b>64 554</b> | <b>79 126</b> | <b>93 626</b> | <b>118 736</b> |

<sup>1)</sup> Nytään voimassa oleva jaotus. <sup>2)</sup> Bölen tilan päälohto yhdistettiin kaupunkiin alueeseen toukokuun 1 p:nä 1912. <sup>3)</sup> Gumtåhti (johon kuului Hermannin, Loukola, Räpplä y. m.) ja Meilåhti yhdistettiin kaupunkiin alueeseen tammituun 1 p:nä 1906.

vuosina 1885—1924, kaupunginosittain.  
åren 1885—1924, stadsdelsvis.

| 1915.   | 1920.   | 1923.   | 1 9 2 4.  |                                |                     |  |                                |                     |  |       |  |
|---------|---------|---------|---|--------------------------------|---------------------|--|--------------------------------|---------------------|--|-------|--|
|         |         |         | Henkikirjoissa oleva väestö.<br>Mantalskriven befolkning. |                                |                     | Sittå henkikrahaa maksavia henkilöitä.<br>Dårav mantalspenningar betalånde personer. |                                |                     |  |       | Sittåfi-<br>utloma-<br>låiffa.<br>Dårutåver<br>utlånnin-<br>gar. |
|         |         |         | Mies-<br>puoliffa.<br>Månkån.                             | Nais-<br>puoliffa.<br>Kvinnån. | Yhteensä.<br>Summa. | Mies-<br>puoliffa.<br>Månkån.  | Nais-<br>puoliffa.<br>Kvinnån. | Yhteensä.<br>Summa. | % henkiki-<br>joissa ole-<br>våsta mafi-<br>lumusta.<br>I % av den<br>mantals-<br>skrivna<br>folkmånghden. |       |  |
| 10 469  | 10 885  | 10 628  | 4 064   | 6 359                          | 10 423              | 2 769  | 4 843                          | 7 612               | 73.0   | 574   |  |
| 4 638   | 4 431   | 4 502   | 1 597   | 2 887                          | 4 484               | 1 076  | 2 269                          | 3 345               | 74.6   | 239   |  |
| 4 706   | 4 269   | 4 462   | 1 653   | 2 761                          | 4 414               | 1 070  | 2 102                          | 3 172               | 71.9   | 356   |  |
| 18 936  | 18 704  | 17 591  | 6 689   | 10 355                         | 17 044              | 4 533  | 7 720                          | 12 253              | 71.9   | 732   |  |
| 9 097   | 8 828   | 8 586   | 3 318   | 5 307                          | 8 625               | 2 266  | 3 943                          | 6 209               | 72.0   | 467   |  |
| 12 061  | 11 674  | 10 952  | 4 465   | 6 162                          | 10 627              | 2 953  | 4 447                          | 7 400               | 69.6   | 468   |  |
| 17 101  | 17 015  | 16 432  | 6 206   | 9 902                          | 16 108              | 4 125  | 7 413                          | 11 538              | 71.6   | 608   |  |
| 4 540   | 5 057   | 5 044   | 2 061   | 3 127                          | 5 188               | 1 436  | 2 341                          | 3 777               | 72.8   | 320   |  |
| 887     | 959     | 948     | 306   | 601                            | 907                 | 210  | 462                            | 672                 | 74.1   | 120   |  |
| 8 157   | 7 760   | 7 741   | 3 442   | 4 264                          | 7 706               | 2 205  | 3 014                          | 5 219               | 67.7   | 240   |  |
| 18 808  | 19 450  | 18 184  | 8 037   | 9 672                          | 17 709              | 5 365  | 6 792                          | 12 157              | 68.6   | 282   |  |
| 10 070  | 10 959  | 10 697  | 5 065   | 5 803                          | 10 868              | 3 300  | 3 932                          | 7 232               | 66.5   | 132   |  |
| 6 239   | 6 520   | 8 353   | 3 704   | 5 916                          | 9 620               | 2 464  | 4 304                          | 6 768               | 70.4   | 516   |  |
| 5 829   | 6 079   | 6 274   | 2 678   | 3 870                          | 6 548               | 1 600  | 2 522                          | 4 122               | 63.0   | 153   |  |
| 37      | 32      | 57      | 9   | 50                             | 59                  | 7  | 42                             | 49                  | 83.1   | 2     |  |
| 131 575 | 132 632 | 130 470 | 53 309  | 77 043                         | 130 352             | 35 385   | 56 151                         | 91 536              | 70.2   | 5 209 |  |
| 343     | 414     | 432     | 148   | 250                            | 398                 | 86   | 165                            | 251                 | 63.1   | 3     |  |
| 2 407   | 2 577   | 2 595   | 1 123   | 1 295                          | 2 418               | 674  | 833                            | 1 507               | 62.3   | 11    |  |
| 1 221   | 1 416   | 1 478   | 693   | 882                            | 1 575               | 450  | 632                            | 1 082               | 68.7   | 43    |  |
| 3 602   | 4 662   | 6 785   | 3 828   | 4 236                          | 8 064               | 2 200  | 2 631                          | 4 831               | 59.9   | 98    |  |
| 3 171   | 3 434   | 3 307   | 1 419   | 1 874                          | 3 293               | 863  | 1 268                          | 2 131               | 64.7   | 43    |  |
| 687     | 755     | 968     | 599   | 742                            | 1 341               | 373  | 493                            | 866                 | 64.6   | 38    |  |
| 1 664   | 1 839   | 1 628   | 1 102   | 1 337                          | 2 439               | 655  | 881                            | 1 536               | 63.0   | 53    |  |
| 336     | 977     | 1 962   | 886   | 1 151                          | 2 037               | 376  | 492                            | 868                 | 42.6   | 116   |  |
| 13 431  | 16 074  | 20 846  | 10 629  | 12 780                         | 23 409              | 6 090  | 8 025                          | 14 115              | 60.3   | 427   |  |
| 6 324   | 3 494   | 2 665   | 1 812   | 1 082                          | 2 894               | 665  | 116                            | 781                 | 27.0   | 13    |  |
| 2 137   | —       | —       | —   | —                              | —                   | —  | —                              | —                   | —  | —     |  |
| 153 467 | 152 200 | 153 981 | 65 750  | 90 905                         | 156 655             | 42 140   | 64 292                         | 106 432             | 67.9   | 5 649 |  |

<sup>1)</sup> Nu gållånde indelning. <sup>2)</sup> Huvudskiftet av Böle hemman infårlivades med staden den 1 maj 1912. <sup>3)</sup> Gumtåckt (vårtill hårde Hermanstad, Majstad, Kottby m. m.) och Mejlans infårlivades med staden den 1 januari 1906.

35. **Todellinen ja kaupungissa asuva väestö väestölastennan mukaan**  
**Faktisk och i staden bosatt befolkning enligt folkräkningen**

| Vuosi; kaupunginosa tai vastaava alue.<br>Är; stadsdel eller motsvarande område.                             |              |       | E s n ä o l e w i a. N ä r - |               |                |  |              |              |
|--|--------------|-------|------------------------------|---------------|----------------|--|--------------|--------------|
|  |              |       | Kaupungissa asuvia.          |               |                | Kaupungissa satunnaisesti oleskelevia. |              |              |
|  |              |       | Mp.<br>Mk.                   | Np.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.   | Mp.<br>Mk.                             | Np.<br>Kk.   | Yht.<br>S:a. |
| <b>1920 2).</b>  |              |       |                              |               |                |  |              |              |
| <b>I. Kaupunkiaseman alue.</b><br><i>Stadsplanens område.</i>  |              |       |                              |               |                |  |              |              |
| I kaupunginosa.  | I stadsdelen | 4 687 | 7 058                        | 11 745        | 127            | 110                                    | 237          |              |
| II "   | II "         | 1 733 | 3 006                        | 4 739         | 413            | 185                                    | 598          |              |
| III "  | III "        | 1 761 | 2 931                        | 4 692         | 29             | 27                                     | 56           |              |
| IV "   | IV "         | 8 091 | 11 883                       | 19 974        | 165            | 86                                     | 251          |              |
| V "  | V "          | 3 686 | 5 750                        | 9 436         | 52             | 59                                     | 111          |              |
| VI "   | VI "         | 5 156 | 6 920                        | 12 076        | 34             | 49                                     | 83           |              |
| VII "  | VII "        | 6 953 | 10 867                       | 17 820        | 188            | 166                                    | 354          |              |
| VIII "   | VIII "       | 2 322 | 3 289                        | 5 611         | 20             | 50                                     | 70           |              |
| IX "   | IX "         | 373   | 715                          | 1 088         | 6              | 6                                      | 12           |              |
| X "  | X "          | 3 492 | 4 489                        | 7 981         | 6              | 16                                     | 22           |              |
| XI "   | XI "         | 9 070 | 10 914                       | 19 984        | 77             | 97                                     | 174          |              |
| XII "  | XII "        | 5 209 | 6 096                        | 11 305        | 14             | 9                                      | 23           |              |
| XIII "   | XIII "       | 2 887 | 4 230                        | 7 117         | 39             | 53                                     | 92           |              |
| XIV "  | XIV "        | 2 654 | 3 672                        | 6 326         | 43             | 36                                     | 79           |              |
| XV "   | XV "         | 4     | 26                           | 30            | —              | —                                      | —            |              |
| XX "   | XX "         | 16    | 8                            | 24            | —              | —                                      | —            |              |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   |              |       | <b>58 094</b>                | <b>81 854</b> | <b>139 948</b> | <b>1 213</b>                           | <b>949</b>   | <b>2 162</b> |
| <b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue kaupunkiaseman ulkopuolella.</b><br><i>Ahvyst område utom stadsplanen.</i> |              |       |                              |               |                |  |              |              |
| Alue IV ja XIII kaupunginosien lämpöpuolella.  |              |       |                              |               |                |  |              |              |
| Området väster om IV och XIII stadsd.  |              |       | 224                          | 288           | 512            | —                                      | —            | —            |
| Böte. Böle   |              |       | 1 243                        | 1 379         | 2 622          | —                                      | —            | —            |
| Muut alueet rautatien lämpöpuolella. Övriga områden väster om järnvägen                                      |              |       | 732                          | 875           | 1 607          | 1                                      | 8            | 9            |
| Wallila. Vallgård  |              |       | 2 887                        | 3 123         | 6 010          | 16                                     | 11           | 27           |
| Hermannin I. Hermanstad I.   |              |       | 1 360                        | 1 692         | 3 052          | 1                                      | 2            | 3            |
| Hermannin II.  |              |       | 203                          | 264           | 467            | —                                      | —            | —            |
| Loulola. Majstad   |              |       | 361                          | 463           | 824            | 1                                      | 2            | 3            |
| Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga områden öster om järnvägen   |              |       | 1 648                        | 1 127         | 2 775          | 3                                      | 9            | 12           |
| Saaret. Holmarna   |              |       | 263                          | 251           | 514            | 1                                      | 1            | 2            |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   |              |       | <b>8 921</b>                 | <b>9 462</b>  | <b>18 383</b>  | <b>23</b>                              | <b>33</b>    | <b>56</b>    |
| <b>III. Satamat. Hamnarna</b>  |              |       | <b>51</b>                    | <b>19</b>     | <b>70</b>      | <b>273</b>                             | <b>29</b>    | <b>302</b>   |
| <b>Koko väenlastusalueella.</b><br><b>Hela folkräkningsområdet</b>   |              |       | <b>67 066</b>                | <b>91 335</b> | <b>158 401</b> | <b>1 509</b>                           | <b>1 011</b> | <b>2 520</b> |
| 1910   |              |       | 60 333                       | 73 925        | 134 258        | 1 152                                  | 1 087        | 2 239        |
| 1900   |              |       | 42 386                       | 48 478        | 90 864         | 1 177                                  | 1 176        | 2 353        |
| 1890   |              |       | 31 417                       | 32 732        | 64 149         | 741                                    | 645          | 1 386        |
| 1880   |              |       | 21 416                       | 20 203        | 41 619         | 1 046                                  | 477          | 1 523        |
| 1870   |              |       | 16 247                       | 15 238        | 31 485         | 257                                    | 371          | 628          |

1) Väenlastus toimitettiin maalisk. 1 p:nä 1870, lokak. 1 p:nä 1880, jouluk. 1 p:nä 1890, jouluk. 5 p:nä 1900, jouluk. 7 p:nä 1910 ja jouluk. 8 p:nä 1920. 2) Väenlastus ei saatu mitään tietoja kasarimeihin ja kaupungin satamisissa oleviin sotalaivoihin sijoitetusta sotaväestä.

Muist.: Lastenta-alue käytti sitä paitsi useita taajasti asuttuja yhdyskuntia Helsingin maalaiskunnassa sekä Suomalahden, Espoon ja Grankullan kunnissa; cf. taul. 36.

**joulukuun 8 päivänä 1920, kaupunginosittain; katsaus vuosiin 1870—1910<sup>1)</sup>.**  
**den 8 december 1920, stadsdelsvis; översikt för åren 1870—1910<sup>1)</sup>.**

| Yhteensä todellista väestöä.<br>Summa faktisk befolkning. |               |                | Poispuolella kaupungin osittain.<br>Frånvarande av i staden bosatt befolkning. |              |              | Yhteensä kaupungissa asuvaa väestöä.<br>Summa i staden bosatt befolkning. |               |                | Miespuolista 1 000 miespuolista kohti.<br>Antal kvinnöen i förhållande till 1 000 män. |                |
|---|---------------|----------------|--|--------------|--------------|---|---------------|----------------|--|----------------|
|   |               |                |  |              |              |   |               |                |  |                |
| Mp.<br>Mk.  | Np.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.   | Mp.<br>Mk.   | Np.<br>Kk.   | Yht.<br>S:a. | Mp.<br>Mk.  | Np.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.   |  |                |
| 4 814   | 7 168         | 11 982         | 191  | 135          | 326          | 4 878   | 7 193         | 12 071         | 1 489.0  | 1 474.6        |
| 2 146   | 3 191         | 5 337          | 69   | 70           | 139          | 1 802   | 3 076         | 4 878          | 1 487.0  | 1 707.0        |
| 1 790   | 2 958         | 4 748          | 80   | 65           | 145          | 1 841   | 2 996         | 4 837          | 1 652.5  | 1 627.4        |
| 8 256   | 11 969        | 20 225         | 254  | 196          | 450          | 8 345   | 12 079        | 20 424         | 1 449.7  | 1 447.5        |
| 3 738   | 5 809         | 9 547          | 146  | 112          | 258          | 3 832   | 5 862         | 9 694          | 1 554.0  | 1 529.7        |
| 5 190   | 6 969         | 12 159         | 195  | 143          | 338          | 5 351   | 7 063         | 12 414         | 1 342.8  | 1 319.9        |
| 7 141   | 11 033        | 18 174         | 274  | 189          | 463          | 7 227   | 11 056        | 18 283         | 1 545.0  | 1 529.8        |
| 2 342   | 3 339         | 5 681          | 96   | 62           | 158          | 2 418   | 3 351         | 5 769          | 1 425.7  | 1 385.9        |
| 379   | 721           | 1 100          | 28   | 16           | 44           | 401   | 731           | 1 132          | 1 902.4  | 1 822.9        |
| 3 498   | 4 505         | 8 003          | 105  | 47           | 152          | 3 597   | 4 536         | 8 133          | 1 287.9  | 1 261.1        |
| 9 147   | 11 011        | 20 158         | 267  | 134          | 401          | 9 337   | 11 048        | 20 385         | 1 203.8  | 1 183.2        |
| 5 223   | 6 105         | 11 328         | 91   | 72           | 163          | 5 300   | 6 168         | 11 468         | 1 168.9  | 1 163.8        |
| 2 926   | 4 283         | 7 209          | 122  | 84           | 206          | 3 009   | 4 314         | 7 323          | 1 463.8  | 1 433.7        |
| 2 697   | 3 708         | 6 405          | 64   | 61           | 125          | 2 718   | 3 733         | 6 451          | 1 374.9  | 1 373.4        |
| 4   | 26            | 30             | —  | —            | —            | 4   | 26            | 30             | 6 500.0  | 6 500.0        |
| 16  | 8             | 24             | —  | —            | —            | 16  | 8             | 24             | 500.0  | 500.0          |
| <b>59 307</b>   | <b>82 803</b> | <b>142 110</b> | <b>1 982</b>   | <b>1 386</b> | <b>3 368</b> | <b>60 076</b>   | <b>83 240</b> | <b>143 316</b> | <b>1 396.2</b>   | <b>1 385.8</b> |
| 224   | 288           | 512            | 4  | 1            | 5            | 228   | 289           | 517            | 1 285.7  | 1 267.5        |
| 1 243   | 1 379         | 2 622          | 25   | 19           | 44           | 1 268   | 1 398         | 2 666          | 1 109.4  | 1 102.5        |
| 733   | 883           | 1 616          | 14   | 7            | 21           | 746   | 882           | 1 628          | 1 204.6  | 1 182.3        |
| 2 903   | 3 134         | 6 037          | 66   | 33           | 99           | 2 953   | 3 156         | 6 109          | 1 079.6  | 1 068.7        |
| 1 361   | 1 694         | 3 055          | 22   | 12           | 34           | 1 382   | 1 704         | 3 086          | 1 244.7  | 1 233.0        |
| 203   | 264           | 467            | 1  | 2            | 3            | 204   | 266           | 470            | 1 300.5  | 1 303.9        |
| 362   | 465           | 827            | 12   | 4            | 16           | 373   | 467           | 840            | 1 284.5  | 1 252.0        |
| 1 651   | 1 136         | 2 787          | 4  | 11           | 15           | 1 652   | 1 138         | 2 790          | 688.1  | 688.9          |
| 264   | 252           | 516            | 7  | 10           | 17           | 270   | 261           | 531            | 954.5  | 966.7          |
| <b>8 944</b>  | <b>9 495</b>  | <b>18 439</b>  | <b>155</b>   | <b>99</b>    | <b>254</b>   | <b>9 076</b>  | <b>9 561</b>  | <b>18 637</b>  | <b>1 061.6</b>   | <b>1 053.4</b> |
| 324   | 48            | 372            | 7  | —            | 7            | 58  | 19            | 77             | 148.1  | 327.6          |
| <b>68 575</b>   | <b>92 346</b> | <b>160 921</b> | <b>2 144</b>   | <b>1 485</b> | <b>3 629</b> | <b>69 210</b>   | <b>92 820</b> | <b>162 030</b> | <b>1 346.6</b>   | <b>1 341.1</b> |
| 61 485  | 75 012        | 136 497        | 992  | 780          | 1 772        | 61 325  | 74 705        | 136 030        | 1 220.0  | 1 218.2        |
| 43 563  | 49 654        | 93 217         | 836  | 482          | 1 318        | 43 222  | 48 960        | 92 182         | 1 139.8  | 1 132.8        |
| 32 158  | 33 377        | 65 535         | 467  | 322          | 789          | 31 884  | 33 054        | 64 938         | 1 037.9  | 1 036.7        |
| 22 462  | 20 680        | 43 142         | 450  | 402          | 852          | 21 866  | 20 605        | 42 471         | 920.7  | 942.3          |
| 16 504  | 15 609        | 32 113         | 558  | 259          | 817          | 16 805  | 15 497        | 32 302         | 945.8  | 922.2          |

1) Folkräkningarna verkställdes den 1 mars 1870, den 1 oktober 1880, den 1 december 1890, den 5 december 1900, den 7 december 1910 samt den 8 december 1920. 2) Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsfartyg i stadens hamnar förlagd militär.

Anm.: Räkningens område sträckte sig dessutom till flere tät bebyggda samhällen i Helsinge, Hopsås, Esbo och Grankulla kommuner; se tab. 36.



36. Kaupungin läheisyydesjä olevien asutuskustusten y. m.  
De i stadens närhet belägna bosättningscentras m. m.

| Runta ja paikkakunta.<br>Kommun och ort.                          |  | Eri paikkakunnilla asuvia.        |               |               |                                      |            |              | Eri paikkakunnilla tunnusmerkitse oleskelevia. |            |              |                                      |            |              |
|---|--|-----------------------------------|---------------|---------------|--------------------------------------|------------|--------------|--|------------|--------------|--------------------------------------|------------|--------------|
|   |  | På resp. orter bosatt befolkning. |               |               | På resp. orter tillfälligt vistande. |            |              | På resp. orter bosatt befolkning.              |            |              | På resp. orter tillfälligt vistande. |            |              |
|   |  | Mp.<br>Mk.                        | Rp.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.  | Mp.<br>Mk.                           | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. | Mp.<br>Mk.                                     | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. | Mp.<br>Mk.                           | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. |
| <b>Suomenlinnan linnoitusalue.<br/>Sveaborgs fästningsområde.</b> |  |                                   |               |               |                                      |            |              |  |            |              |                                      |            |              |
| 1   | Suomenlinna. Sveaborg  | 322                               | 361           | 683           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 2   | Santahamina. Sandhamn  | 122                               | 99            | 221           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 3   | <b>Yhteensä. Summa</b>                                       | <b>444</b>                        | <b>460</b>    | <b>904</b>    | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                                       | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     |
| <b>Suopalahti. Hoplaks.</b>                                       |  |                                   |               |               |                                      |            |              |  |            |              |                                      |            |              |
| 4   | Sagan huvilakaupunki. Haga villastad                         | 835                               | 1 093         | 1 928         | —                                    | 7          | 7            | —  | 7          | —            | 7                                    | —          | 7            |
| 5   | Brunakärr, Nyåker  | 286                               | 297           | 583           | 1                                    | 1          | 2            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 6   | Munffiniemi. Munksnäs  | 160                               | 212           | 372           | 3                                    | 2          | 5            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 7   | Drumsö   | 195                               | 237           | 432           | —                                    | 1          | 1            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 8   | Muut alueet. Övriga områden                                  | 89                                | 93            | 182           | 2                                    | —          | 2            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 9   | <b>Yhteensä. Summa</b>                                       | <b>1 565</b>                      | <b>1 932</b>  | <b>3 497</b>  | <b>6</b>                             | <b>11</b>  | <b>17</b>    | <b>—</b>                                       | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     |
| 10  | Duluntylä. Äggelby   | 1 266                             | 1 643         | 2 909         | 5                                    | 10         | 15           | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| <b>Selvingin pitäjä. Helsinge.</b>                                |  |                                   |               |               |                                      |            |              |  |            |              |                                      |            |              |
| 11  | Tali, Kånala   | 486                               | 558           | 1 044         | 1                                    | —          | 1            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 12  | Kärböle, Domarby   | 202                               | 229           | 431           | 1                                    | —          | 1            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 13  | Baggböle   | 618                               | 657           | 1 275         | 2                                    | 2          | 4            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 14  | Malmby, Staffansby   | 2 715                             | 3 233         | 5 948         | 15                                   | 23         | 38           | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 15  | Dickursby  | 761                               | 882           | 1 643         | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 16  | Hanaböle   | 224                               | 223           | 447           | 1                                    | —          | 1            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 17  | Fastböle, Skomakarböle, Haxböle                              | 192                               | 210           | 402           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 18  | Brändön huvilakaupunki. Brändö villastad                     | 355                               | 621           | 976           | 2                                    | 5          | 7            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 19  | Hertonäs   | 205                               | 189           | 394           | —                                    | 2          | 2            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 20  | Biitin kartano. Viks ladugård                                | 131                               | 139           | 270           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 21  | Brändön niemi. Brändö udde<br>Degerö (osaffi, delvis), Botby | 215                               | 245           | 460           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 22  | <b>Yhteensä. Summa</b>                                       | <b>6 104</b>                      | <b>7 186</b>  | <b>13 290</b> | <b>22</b>                            | <b>32</b>  | <b>54</b>    | <b>—</b>                                       | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     |
| <b>Esbo. Esbo.</b>  |  |                                   |               |               |                                      |            |              |  |            |              |                                      |            |              |
| 23  | Alberga, Mättylä, Bergans, Bredvik, Leppäwaara               | 901                               | 1 162         | 2 063         | 4                                    | 4          | 8            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 24  | Kilo, Konungsböle, Klobbskog y. m., m. m.                    | 200                               | 284           | 484           | —                                    | —          | —            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 25  | Gröndal, Korsvägen   | 170                               | 233           | 403           | —                                    | 2          | 2            | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 26  | <b>Yhteensä. Summa</b>                                       | <b>1 271</b>                      | <b>1 679</b>  | <b>2 950</b>  | <b>4</b>                             | <b>6</b>   | <b>10</b>    | <b>—</b>                                       | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     |
| 27  | Grankulla  | 587                               | 911           | 1 498         | 6                                    | 7          | 13           | —  | —          | —            | —                                    | —          | —            |
| 28  | <b>Raikkiaan. Totalsumma</b>                                 | <b>11 237</b>                     | <b>13 811</b> | <b>25 048</b> | <b>43</b>                            | <b>66</b>  | <b>109</b>   | <b>—</b>                                       | <b>—</b>   | <b>—</b>     | <b>—</b>                             | <b>—</b>   | <b>—</b>     |

wäestö wäestölastennan mukaan joulukuun 8 päivänä 1920.  
befolkning enligt folkräkningen den 8 december 1920.

| Yhteensä tobellista wäestöä.<br>Summa faktisk befolkning. |               |               | Poisjaolewia eri paikkakuntien ajuttaita.<br>Frånvarande av på resp. orter bosatt befolkning. |            |              | Yhteensä eri paikkakunnilla asuwaa wäestöä.<br>Summa på resp. orter bosatt befolkning. |               |               |
|---|---------------|---------------|---|------------|--------------|--|---------------|---------------|
| Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.  | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk.    | Yht.<br>S:a.  |
| 322   | 361           | 683           | 10  | 6          | 16           | 332  | 367           | 699           |
| 122   | 99            | 221           | 15  | 3          | 18           | 137  | 102           | 239           |
| <b>444</b>  | <b>460</b>    | <b>904</b>    | <b>25</b>   | <b>9</b>   | <b>34</b>    | <b>469</b>   | <b>469</b>    | <b>938</b>    |
| 835   | 1 100         | 1 935         | 25  | 15         | 40           | 860  | 1 108         | 1 968         |
| 287   | 298           | 585           | 20  | 9          | 29           | 306  | 306           | 612           |
| 163   | 214           | 377           | 6   | 7          | 13           | 166  | 219           | 385           |
| 195   | 238           | 433           | 8   | 9          | 17           | 203  | 246           | 449           |
| 91  | 93            | 184           | 2   | 1          | 3            | 91   | 94            | 185           |
| <b>1 571</b>  | <b>1 943</b>  | <b>3 514</b>  | <b>61</b>   | <b>41</b>  | <b>102</b>   | <b>1 626</b>   | <b>1 973</b>  | <b>3 599</b>  |
| 1 271   | 1 653         | 2 924         | 43  | 35         | 78           | 1 309  | 1 678         | 2 987         |
| 487   | 558           | 1 045         | 6   | 9          | 15           | 492  | 567           | 1 059         |
| 203   | 229           | 432           | 8   | 5          | 13           | 210  | 234           | 444           |
| 620   | 659           | 1 279         | 12  | 16         | 28           | 630  | 673           | 1 303         |
| 2 730   | 3 256         | 5 986         | 68  | 43         | 111          | 2 783  | 3 276         | 6 059         |
| 761   | 882           | 1 643         | 15  | 10         | 25           | 776  | 892           | 1 668         |
| 225   | 223           | 448           | 4   | 3          | 7            | 228  | 226           | 454           |
| 192   | 210           | 402           | 6   | 3          | 9            | 198  | 213           | 411           |
| 357   | 626           | 983           | 5   | 8          | 13           | 360  | 629           | 989           |
| 205   | 191           | 396           | 4   | 1          | 5            | 209  | 190           | 399           |
| 131   | 139           | 270           | 1   | 2          | 3            | 132  | 141           | 273           |
| 215   | 245           | 460           | 3   | 5          | 8            | 218  | 250           | 468           |
| <b>6 126</b>  | <b>7 218</b>  | <b>13 344</b> | <b>132</b>  | <b>105</b> | <b>237</b>   | <b>6 236</b>   | <b>7 291</b>  | <b>13 527</b> |
| 905   | 1 166         | 2 071         | 17  | 9          | 26           | 918  | 1 171         | 2 089         |
| 200   | 284           | 484           | 3   | 2          | 5            | 203  | 286           | 489           |
| 170   | 235           | 405           | 5   | 3          | 8            | 175  | 236           | 411           |
| <b>1 275</b>  | <b>1 685</b>  | <b>2 960</b>  | <b>25</b>   | <b>14</b>  | <b>39</b>    | <b>1 296</b>   | <b>1 693</b>  | <b>2 989</b>  |
| 593   | 918           | 1 511         | 26  | 26         | 52           | 613  | 937           | 1 550         |
| <b>11 280</b>   | <b>13 877</b> | <b>25 157</b> | <b>312</b>  | <b>230</b> | <b>542</b>   | <b>11 549</b>  | <b>14 041</b> | <b>25 590</b> |

37. Löbblinen väestö vuosina 1870—1920, kaupunginosittain.  
Faktisk befolkning åren 1870—1920, stadsdelsvis.

| Raupunginosa tai vastaava alue w. 1920.<br>Stadsdel eller motsvarande område år 1920.                              | 1870.         | 1880.         | 1890.         | 1900.         | 1910.          | 1920.          | %o toto väkflluvusta.<br>I %o av hela folkmängden. |              |               |              |              |              |  |  |  |  |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|----------------|--|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|--|--|--|--|
|  |               |               |               |               |                |                | 1870.  | 1880.        | 1890.         | 1900.        | 1910.        | 1920.        |  |  |  |  |
| <b>I. Raupuntiafeman alue.<br/>Stadsplanens område.</b>  |               |               |               |               |                |                |  |              |               |              |              |              |  |  |  |  |
| I kaup.osa. I stadsdelen   | 5 476         | 5 785         | 7 556         | 8 585         | 11 539         | 11 982         | 17.1   | 13.4         | 11.5          | 9.2          | 8.4          | 7.4          |  |  |  |  |
| II " II "  | 4 138         | 4 284         | 6 009         | 6 568         | 6 228          | 5 337          | 12.9   | 9.9          | 9.2           | 7.0          | 4.6          | 3.3          |  |  |  |  |
| III " III "  | 3 633         | 3 755         | 4 005         | 5 580         | 5 034          | 4 748          | 11.3   | 8.7          | 6.1           | 6.0          | 3.7          | 3.0          |  |  |  |  |
| IV " IV "  | 6 942         | 9 045         | 14 733        | 17 624        | 20 019         | 20 225         | 21.6   | 21.0         | 22.5          | 18.9         | 14.7         | 12.6         |  |  |  |  |
| V " V "  | 3 789         | 4 275         | 5 422         | 7 290         | 8 521          | 9 547          | 11.8   | 9.9          | 8.3           | 7.8          | 6.2          | 5.9          |  |  |  |  |
| VI " VI "  | 1 637         | 2 678         | 6 029         | 8 832         | 10 245         | 12 159         | 5.1  | 6.2          | 9.2           | 9.5          | 7.5          | 7.6          |  |  |  |  |
| VII " VII "  | 1 815         | 2 897         | 4 958         | 6 617         | 18 221         | 18 174         | 5.6  | 6.7          | 7.0           | 7.1          | 13.3         | 11.3         |  |  |  |  |
| VIII " VIII "  | 1 479         | 1 091         | 1 059         | 1 349         | 5 016          | 5 681          | 4.6  | 2.5          | 1.6           | 1.5          | 3.7          | 3.5          |  |  |  |  |
| IX " IX "  | 310           | 680           | 922           | 1 039         | 1 102          | 1 100          | 1.0  | 1.6          | 1.4           | 1.1          | 0.8          | 0.7          |  |  |  |  |
| X " X "  |               |               | 2 049         | 3 151         | 7 187          | 8 003          |  |              | 3.1           | 3.4          | 5.3          | 5.0          |  |  |  |  |
| XI " XI "  | 1 090         | 3 690         | 7 302         | 10 655        | 17 733         | 20 158         | 3.4  | 8.6          | 11.2          | 11.4         | 13.0         | 12.5         |  |  |  |  |
| XII " XII "  |               |               |               | 2 003         | 7 200          | 11 328         |  |              |               | 2.2          | 5.3          | 7.0          |  |  |  |  |
| XIII " XIII "  |               |               |               | 1 897         | 1 823          | 7 209          |  |              |               | 2.0          | 1.3          | 4.5          |  |  |  |  |
| XIV " XIV "  | 1 749         | 3 308         | 5 073         | 4 337         | 5 067          | 6 405          | 5.4  | 7.7          | 7.7           | 4.7          | 3.7          | 4.0          |  |  |  |  |
| XV " XV "  |               |               |               |               |                | 30             |  |              |               |              |              |              |  |  |  |  |
| XX " XX "  |               |               |               |               |                | 24             |  |              |               |              |              |              |  |  |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>32 058</b> | <b>41 488</b> | <b>65 117</b> | <b>85 527</b> | <b>124 935</b> | <b>142 110</b> | <b>99.8</b>  | <b>96.2</b>  | <b>99.4</b>   | <b>91.8</b>  | <b>91.5</b>  | <b>88.3</b>  |  |  |  |  |
| <b>II. Raupuntiin yhdistetty alue kaupuntiafeman ulkopuolella. Avhyst område utom stadsplanen.</b>                 |               |               |               |               |                |                |  |              |               |              |              |              |  |  |  |  |
| Alue IV ja XIII kaup.-osten länsipuolella <sup>2)</sup> . Området väster om IV och XIII stadsdelarna <sup>2)</sup> | .             | .             | .             | .             | .              | 512            | .  | .            | .             | .            | .            | 0.3          |  |  |  |  |
| Böle. Böle   | .             | .             | .             | .             | 2 688          | 2 622          | .  | .            | .             | .            | 2.0          | 1.6          |  |  |  |  |
| Muut alueet rautatien länsipuolella <sup>3)</sup> . Övriga områden väster om järnvägen <sup>3)</sup>               | .             | .             | .             | 892           | 1 104          | 1 616          | .  | .            | .             | 0.9          | 0.8          | 1.0          |  |  |  |  |
| Wallila <sup>3)</sup> . Vallgård <sup>3)</sup>   | .             | .             | .             | 636           | 868            | 6 037          | .  | .            | .             | 0.7          | 0.6          | 3.8          |  |  |  |  |
| Hermannin <sup>3)</sup> . Hermanstad <sup>3)</sup>   | .             | .             | .             | 3 280         | 3 906          | 3 522          | .  | .            | .             | 3.5          | 2.9          | 2.2          |  |  |  |  |
| Loukola <sup>3)</sup> . Majstad <sup>3)</sup>  | .             | .             | .             | 768           | 679            | 827            | .  | .            | .             | 0.8          | 0.5          | 0.5          |  |  |  |  |
| Muut alueet rautatien itäpuolella <sup>3)</sup> . Övriga områden öster om järnvägen <sup>3)</sup>                  | .             | 299           | .             | 1 398         | 1 622          | 2 787          | .  | 0.7          | .             | 1.5          | 1.2          | 1.8          |  |  |  |  |
| Saaret. Holmarna   | 55            | 697           | 418           | 444           | 339            | 516            | 0.2  | 1.6          | 0.6           | 0.5          | 0.2          | 0.3          |  |  |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>55</b>     | <b>996</b>    | <b>418</b>    | <b>7 418</b>  | <b>11 206</b>  | <b>18 439</b>  | <b>0.2</b>   | <b>2.3</b>   | <b>0.6</b>    | <b>7.9</b>   | <b>8.2</b>   | <b>11.5</b>  |  |  |  |  |
| <b>III. Satamat. Hamnarna</b>  | <b>—</b>      | <b>658</b>    | <sup>4)</sup> | <b>272</b>    | <b>356</b>     | <b>372</b>     | <b>—</b>   | <b>1.5</b>   | <sup>4)</sup> | <b>0.3</b>   | <b>0.3</b>   | <b>0.2</b>   |  |  |  |  |
| <b>Koko väenlastualueella.<br/>Hela folkräkningsområdet</b>  | <b>32 113</b> | <b>43 142</b> | <b>65 535</b> | <b>93 217</b> | <b>136 497</b> | <b>160 921</b> | <b>100.0</b>                                       | <b>100.0</b> | <b>100.0</b>  | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |  |  |  |  |

1) Ennen w. 1920 saarten joukosta. 2) Ennen w. 1920 lasitettu XIII kaupunginosaan. 3) Rautatielinjan länsi- ja itäpuolella olevan nykyisen kaupunkiin yhdistetyn alueen väkilukutiedot vuosilta 1870—90, siltä ajalta kuin näinä vuosina toimitetut väenlastut käsittivät tämän alueen, sijältyvät XIII—XV ja X—XII kaupunginosaan lukuun, lukuunottamatta vuotta 1880, jolta vuodelta Arabian, Anneperin ja Wanhankaupungin väkiluku on voitu erittäin ilmoittaa. 4) Sijältyvät saarten ryhmään.

1) Före år 1920 bland holmarna. 2) Före år 1920 räknat till XIII stadsdelen. 3) Uppgifterna för åren 1870—90 angående folkmängden i de delar av stadens nuvarande avhysta område väster resp. öster om järnvägen, vilka hörde till områdena för folkräkningarna sagda år, ingå uti uppgifterna för stadsdelarna XIII—XV och X—XII, medfundantag för år 1880, för vilket år folkmängden i Arabia, Anneberg och Gammelstaden kunnat särskilt uppges. 4) Ingå i gruppen holmarna.

38. Sobellinen väestö vuonna 1900—20, ryhmitettynä iän ja sukupuolen mukaan.  
Den faktiska befolkningen åren 1900—20, fördelad efter ålder och kön.

| Iä, vuosissa.<br>Ålder, år.   | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal. |               |               |                            |               |               | % koko väkiluvusta. I % av hela folkmängden. |              |              |                            |              |              |
|-------------------------------|------------------------------------|---------------|---------------|----------------------------|---------------|---------------|--|--------------|--------------|----------------------------|--------------|--------------|
|                               | Miespuolifia.<br>Mankön.           |               |               | Naispuolifia.<br>Kvinnkön. |               |               | Miespuolifia.<br>Mankön.                     |              |              | Naispuolifia.<br>Kvinnkön. |              |              |
|                               | 1900.                              | 1910.         | 1920.         | 1900.                      | 1910.         | 1920.         | 1900.  | 1910.        | 1920.        | 1900.                      | 1910.        | 1920.        |
| 0—5 .....                     | 4 400                              | 6 947         | 5 083         | 4 382                      | 6 887         | 4 904         | 10.1   | 11.3         | 7.4          | 8.8                        | 9.2          | 5.3          |
| 5—10 .....                    | 3 846                              | 5 470         | 6 090         | 3 860                      | 5 595         | 6 092         | 8.8  | 8.9          | 8.9          | 7.8                        | 7.5          | 6.6          |
| 10—15 .....                   | 3 538                              | 5 062         | 6 789         | 3 648                      | 5 467         | 7 104         | 8.1  | 8.2          | 9.9          | 7.4                        | 7.3          | 7.7          |
| 15—20 .....                   | 4 238                              | 5 967         | 6 772         | 5 546                      | 8 168         | 9 140         | 9.7  | 9.7          | 9.9          | 11.2                       | 10.9         | 9.9          |
| 20—25 .....                   | <sup>1)</sup> 7 501                | 8 271         | 7 117         | 6 510                      | 10 339        | 11 746        | <sup>1)</sup> 17.2                           | 13.5         | 10.4         | 13.1                       | 13.8         | 12.7         |
| 25—30 .....                   | 4 912                              | 7 071         | 7 672         | 5 335                      | 8 734         | 10 994        | 11.3   | 11.5         | 11.2         | 10.7                       | 11.6         | 11.9         |
| 30—35 .....                   | 3 495                              | 5 909         | 6 947         | 4 086                      | 6 737         | 9 536         | 8.0  | 9.6          | 10.1         | 8.2                        | 9.0          | 10.3         |
| 35—40 .....                   | 3 227                              | 4 548         | 5 496         | 3 682                      | 5 232         | 7 690         | 7.4  | 7.4          | 8.0          | 7.4                        | 7.0          | 8.3          |
| 40—45 .....                   | 2 403                              | 3 330         | 4 726         | 3 006                      | 4 011         | 6 168         | 5.5  | 5.4          | 6.9          | 6.1                        | 5.3          | 6.7          |
| 45—50 .....                   | 1 891                              | 2 966         | 3 696         | 2 547                      | 3 603         | 4 936         | 4.4  | 4.8          | 5.4          | 5.1                        | 4.8          | 5.3          |
| 50—55 .....                   | 1 346                              | 2 055         | 2 720         | 1 923                      | 2 912         | 3 745         | 3.1  | 3.4          | 4.0          | 3.9                        | 3.9          | 4.1          |
| 55—60 .....                   | 1 015                              | 1 548         | 2 221         | 1 740                      | 2 408         | 3 300         | 2.3  | 2.5          | 3.2          | 3.5                        | 3.2          | 3.6          |
| 60—65 .....                   | 698                                | 982           | 1 383         | 1 226                      | 1 714         | 2 554         | 1.6  | 1.6          | 2.0          | 2.5                        | 2.3          | 2.8          |
| 65—70 .....                   | 389                                | 610           | 923           | 845                        | 1 374         | 1 916         | 0.9  | 1.0          | 1.3          | 1.7                        | 1.8          | 2.1          |
| 70—75 .....                   | 242                                | 365           | 456           | 608                        | 846           | 1 162         | 0.6  | 0.6          | 0.7          | 1.2                        | 1.1          | 1.3          |
| 75—80 .....                   | 104                                | 169           | 211           | 394                        | 494           | 764           | 0.3  | 0.3          | 0.3          | 0.8                        | 0.7          | 0.8          |
| 80—90 .....                   | 48                                 | 85            | 89            | 210                        | 357           | 391           | 0.1  | 0.1          | 0.1          | 0.4                        | 0.5          | 0.4          |
| 90 ja enemmän. 90 och däröver | 5                                  | 3             | 6             | 23                         | 19            | 26            | [0.01]                                       | [0.005]      | [0.01]       | [0.05]                     | [0.05]       | [0.05]       |
| Suntematon iä. Okänd ålder    | 265                                | 127           | 178           | 83                         | 115           | 178           | 0.6  | 0.2          | 0.3          | 0.2                        | 0.1          | 0.2          |
| <b>Yhteensä. Summa</b>        | <b>43 563</b>                      | <b>61 485</b> | <b>68 575</b> | <b>49 654</b>              | <b>75 012</b> | <b>92 346</b> | <b>100.0</b>                                 | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b>               | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |

<sup>1)</sup> Stårhman suucus johtuu asemellisuuttan suorittawista henkilöistä.

<sup>1)</sup> Åldersgruppens storlek beror på värpliktig militär.

39. **Todellinen väestö vuonna 1920, ryhmitettynä kielen mukaan, kaupunginosittain.**  
**Den faktiska befolkningen år 1920, fördelad efter språk, stadsdelsvis.**

| Kaupunginosa tai vastaava alue.<br>Stadsdel eller motsvarande område.                      | Suomea puhuvia.<br>Finskatalande.                   |   |                      | Ruotsia puhuvia.<br>Svenskatalande.                |   |                      | Sittenjiä puhuvia.<br>Ryskatalande. | Gaffaa puhuvia.<br>Tyskatalande. | Muita kieliä ja tuntematon kieli.<br>Övriga samt okant språk. | % koko väestöstä.<br>I % av hela folkmängden. |                                    |                                     |                                  |   |                      |                          |                                   |  |
|--|---|---|----------------------|--|---|----------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---|---|------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------|---|----------------------|--------------------------|-----------------------------------|--|
|  | Guomea, waan ei ruotsia.<br>Finska, men ej svenska. | Sittenjin guomea kiin ruotsia.<br>Bättre finska än svenska. | gyhteinfi.<br>Summa. | Suotia, waan ei guomea.<br>Svenska, men ej finska. | Sittenjin ruotsia kiin guomea.<br>Bättre svenska än finska. | gyhteinfi.<br>Summa. |                                     |                                  |   | guomea puhujia.<br>Finskatalande.             | Suotia puhujia.<br>Svenskatalande. | Sittenjiä puhujia.<br>Ryskatalande. | Gaffaa puhujia.<br>Tyskatalande. | Sittenjin guomea kiin ruotsia.<br>Bättre finska än svenska. | gyhteinfi.<br>Summa. | Övriga samt okant språk. | Tuntematon kieli.<br>Okant språk. |  |
| <b>I. Kaupunkiaseman alue.</b><br><i>Stadsplanens område.</i>                              |   |   |                      |  |   |                      |                                     |                                  |   |   |                                    |                                     |                                  |   |                      |                          |                                   |  |
| I kaup.osa. I stadsd.  | 3 516   | 2 901   | 6 417                | 1 390  | 3 606   | 4 996                | 273                                 | 161                              | 135   | 11 982  | 53.6                               | 41.7                                | 2.3                              | 1.3   | 1.1                  |                          |                                   |  |
| II " II "  | 1 911   | 1 237   | 3 148                | 584  | 1 381   | 1 965                | 59                                  | 66                               | 99  | 5 337   | 59.0                               | 36.8                                | 1.1                              | 1.2   | 1.9                  |                          |                                   |  |
| III " III "  | 975   | 977   | 1 952                | 757  | 1 822   | 2 579                | 49                                  | 105                              | 63  | 4 748   | 41.1                               | 54.3                                | 0.1                              | 2.2   | 1.3                  |                          |                                   |  |
| IV " IV "  | 6 621   | 5 324   | 11 945               | 1 813  | 5 853   | 7 666                | 185                                 | 173                              | 256   | 20 225  | 59.1                               | 37.9                                | 0.9                              | 0.8   | 1.3                  |                          |                                   |  |
| V " V "  | 2 652   | 2 262   | 4 914                | 1 301  | 3 007   | 4 308                | 127                                 | 90                               | 108   | 9 547   | 51.5                               | 45.1                                | 1.3                              | 1.0   | 1.1                  |                          |                                   |  |
| VI " VI "  | 4 923   | 2 831   | 7 754                | 1 209  | 2 980   | 4 189                | 82                                  | 62                               | 72  | 12 159  | 63.8                               | 34.4                                | 0.7                              | 0.5   | 0.6                  |                          |                                   |  |
| VII " VII "  | 5 542   | 4 353   | 9 895                | 2 471  | 5 346   | 7 817                | 158                                 | 190                              | 114   | 18 174  | 54.5                               | 43.0                                | 0.9                              | 1.0   | 0.6                  |                          |                                   |  |
| VIII " VIII "  | 1 498   | 1 381   | 2 879                | 716  | 1 794   | 2 510                | 135                                 | 77                               | 80  | 5 681   | 50.7                               | 44.2                                | 2.4                              | 1.3   | 1.4                  |                          |                                   |  |
| IX " IX "  | 191   | 187   | 378                  | 220  | 408   | 628                  | 23                                  | 24                               | 47  | 1 100   | 34.3                               | 57.1                                | 2.1                              | 2.2   | 4.3                  |                          |                                   |  |
| X " X "  | 4 366   | 1 712   | 6 078                | 359  | 1 458   | 1 817                | 35                                  | 38                               | 35  | 8 003   | 76.0                               | 22.7                                | 0.4                              | 0.5   | 0.4                  |                          |                                   |  |
| XI " XI "  | 13 149  | 3 605   | 16 754               | 751  | 2 465   | 3 216                | 80                                  | 35                               | 73  | 20 158  | 83.1                               | 15.9                                | 0.4                              | 0.2   | 0.4                  |                          |                                   |  |
| XII " XII "  | 7 677   | 1 930   | 9 607                | 438  | 1 223   | 1 661                | 21                                  | 20                               | 19  | 11 328  | 84.8                               | 14.6                                | 0.2                              | 0.2   | 0.2                  |                          |                                   |  |
| XIII " XIII "  | 2 145   | 2 202   | 4 347                | 628  | 2 063   | 2 691                | 58                                  | 44                               | 69  | 7 209   | 60.3                               | 37.3                                | 0.8                              | 0.6   | 1.0                  |                          |                                   |  |
| XIV " XIV "  | 2 580   | 1 329   | 3 909                | 802  | 1 545   | 2 347                | 78                                  | 35                               | 36  | 6 405   | 61.0                               | 36.8                                | 1.2                              | 0.6   | 0.6                  |                          |                                   |  |
| XV " XV "  | 21  | 1   | 22                   | 1  | 7   | 8                    | —                                   | —                                | —   | 30  | 73.3                               | 26.7                                | —                                | —   | —                    |                          |                                   |  |
| XX " XX "  | 18  | 4   | 22                   | —  | 2   | 2                    | —                                   | —                                | —   | 24  | 91.7                               | 8.3                                 | —                                | —   | —                    |                          |                                   |  |
| <b>Kaupunkiasem. alue.</b><br><i>Stadsplanens område</i>                                   | 57 785  | 32 236  | 90 021               | 13 440   | 34 960  | 48 400               | 1 363                               | 1 120                            | 1 206   | 142 110                                       | 63.3                               | 34.1                                | 1.0                              | 0.8   | 0.8                  |                          |                                   |  |
| <b>II. Kaupunkiin yhdistetty alue.</b><br><i>Aohyst område utom stadsplanen.</i>           |   |   |                      |  |   |                      |                                     |                                  |   |   |                                    |                                     |                                  |   |                      |                          |                                   |  |
| Alue IV ja XIII kaupunginosa, länsipuolella.<br>Området väster om IV och XIII stadsdelarna | 212   | 102   | 314                  | 37   | 118   | 155                  | —                                   | 1                                | 42  | 512   | 61.3                               | 30.3                                | —                                | 0.2   | 8.2                  |                          |                                   |  |
| Böle. Böle   | 1 724   | 452   | 2 176                | 90   | 351   | 441                  | 4                                   | —                                | 1   | 2 622   | 83.0                               | 16.8                                | 0.2                              | —   | [0.04]               |                          |                                   |  |
| Muita alueet rautatien länsip. Övriga områden väster om järnväg.                           | 568   | 320   | 888                  | 196  | 490   | 686                  | 19                                  | 12                               | 11  | 1 616   | 54.9                               | 42.5                                | 1.2                              | 0.7   | 0.7                  |                          |                                   |  |
| Ballifa. Vallgård  | 3 810   | 929   | 4 739                | 345  | 872   | 1 217                | 66                                  | 9                                | 6   | 6 037   | 78.5                               | 20.2                                | 1.1                              | 0.1   | 0.1                  |                          |                                   |  |
| Hermannin ja Loufola.<br>Hermanstad och Majstad  | 2 043   | 833   | 2 876                | 463  | 980   | 1 443                | 11                                  | 18                               | 1   | 4 349   | 66.1                               | 33.2                                | 0.3                              | 0.4   | [0.02]               |                          |                                   |  |
| Muita alueet rautatien itäp. Övriga områden öster om järnvägen                             | 1 506   | 432   | 1 938                | 331  | 498   | 829                  | 5                                   | 11                               | 4   | 2 787   | 69.5                               | 29.8                                | 0.2                              | 0.4   | 0.1                  |                          |                                   |  |
| Saaret. Holmarna   | 114   | 58  | 172                  | 155  | 181   | 336                  | 4                                   | 3                                | 1   | 516   | 33.3                               | 65.1                                | 0.8                              | 0.6   | 0.2                  |                          |                                   |  |
| <b>Yhdistetty alue.</b><br><i>Aohyst området</i>   | 9 977   | 3 126   | 13 103               | 1 617  | 3 490   | 5 107                | 109                                 | 54                               | 66  | 18 439  | 71.1                               | 27.7                                | 0.6                              | 0.3   | 0.3                  |                          |                                   |  |
| <b>III. Satamat. Hamnarna</b>  | 47  | 34  | 81                   | 101  | 119   | 220                  | 2                                   | 15                               | 54  | 372   | 21.8                               | 59.2                                | 0.5                              | 4.0   | 14.5                 |                          |                                   |  |
| <b>Koko kaupunki.</b><br><b>Hela staden</b>  | 67 809  | 35 396  | 103 205              | 15 158   | 38 569  | 53 727               | 1 474                               | 1 189                            | 1 326   | 160 921                                       | 64.2                               | 33.4                                | 0.9                              | 0.7   | 0.8                  |                          |                                   |  |

#### 40. Todellinen väestö vuosina 1880—1920, ryhmitettynä sivistysmäärän ja sukupuolen mukaan.

Den faktiska befolkningen åren 1880—1920, fördelad efter bildningsgrad och kön.

| Sukupuoli ja vuosi.<br>Kön och år. | Suku- ja kirjoitus-taittoja.<br>Läs- och skrivkunniga. |      | Suku- vaan ei kirjoitus-taittoja.<br>Läs- men icke skrivkunniga. |      | Suku- ja kirjoitustaidottomia.<br>Varken läs- eller skrivkunniga. |      |                                 |      | Tuntematon sivistys-määrä.<br>Okänd bildningsgrad. |        | Koko väestö.<br>Hela befolkningen. |  |
|------------------------------------|--|------|--|------|---|------|---------------------------------|------|--|--------|------------------------------------|--|
|                                    | Suku-<br>Antal.  | 0/0. | Suku-<br>Antal.  | 0/0. | Yli 10 vuotta.<br>Över 10 år.                                     |      | Alle 10 vuotta.<br>Under 10 år. |      | Suku-<br>Antal.                                    | 0/0.   |                                    |  |
|                                    |  |      |  |      | Suku-<br>Antal.   | 0/0. | Suku-<br>Antal.                 | 0/0. |  |        |                                    |  |
| <b>Miespuolisia. Mankön.</b>       |  |      |  |      |   |      |                                 |      |  |        |                                    |  |
| 1880.....                          | 13 608   | 60.6 | 4 653  | 20.7 | 1 308   | 5.8  | 2 876                           | 12.8 | 17   | 0.1    | 22 462                             |  |
| 1890.....                          | 22 251   | 69.2 | 4 355  | 13.5 | 822   | 2.6  | 4 722                           | 14.7 | 8  | [0.02] | 32 158                             |  |
| 1900.....                          | 32 966   | 75.7 | 3 306  | 7.6  | 875   | 2.0  | 6 218                           | 14.3 | 198  | 0.4    | 43 563                             |  |
| 1910.....                          | 47 750   | 77.7 | 3 198  | 5.2  | 551   | 0.9  | 9 908                           | 16.1 | 78   | 0.1    | 61 485                             |  |
| 1920.....                          | 57 778   | 84.3 | 1 961  | 2.9  | 422   | 0.6  | 8 171                           | 11.9 | 243  | 0.3    | 68 575                             |  |
| <b>Naispuolisia. Kvinnkön.</b>     |  |      |  |      |   |      |                                 |      |  |        |                                    |  |
| 1880.....                          | 10 888   | 52.6 | 6 779  | 32.8 | 248   | 1.2  | 2 765                           | 13.4 | —  | —      | 20 680                             |  |
| 1890.....                          | 21 276   | 63.7 | 7 157  | 21.4 | 360   | 1.1  | 4 567                           | 13.7 | 17   | 0.1    | 33 377                             |  |
| 1900.....                          | 36 618   | 73.8 | 6 325  | 12.7 | 390   | 0.8  | 6 276                           | 12.6 | 45   | 0.1    | 49 654                             |  |
| 1910.....                          | 58 026   | 77.4 | 6 330  | 8.4  | 713   | 1.0  | 9 856                           | 13.1 | 87   | 0.1    | 75 012                             |  |
| 1920.....                          | 79 070   | 85.6 | 4 637  | 5.0  | 562   | 0.6  | 7 888                           | 8.6  | 189  | 0.2    | 92 346                             |  |

#### 41. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettynä sivistysmäärän ja kielen mukaan, prosenttilukuja.

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad och språk, procenttal.

| Kieli.<br>Språk.   | Suomen, vaan ei ruotfia.<br>Personer med högre bildning än mellan-skolans kurs. | Paremmiin fuomea kuin ruotfia.<br>Bättre finska än svenska. | Suomea puhuwa väestö.<br>Den finsktalande befolkningen. | Ruotfia, vaan ei fuomea.<br>Personer, som genom-gått högre folkskolan.).<br>Bättre svenska än finska. | Ruotfia puhuwa väestö.<br>Den svensktalande befolkningen. | Benäjää.<br>Ryska. | Saffaa.<br>Tyska. | Muita kielii setä tuntematon kielii.<br>Övriga språk samt okänt språk. | Koko väestö.<br>Hela befolkningen. |
|--|---|---|---|---|---|--------------------|-------------------|--|------------------------------------|
| Suomen, vaan ei ruotfia. Finska, men ej svenska                    | 0.9   | 1.5   | 43.3  | 45.6  | 7.5   | 1.1                | 0.1               | 100.0  |                                    |
| Paremmiin fuomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska            | 14.9  | 13.0  | 45.8  | 23.1  | 3.1   | 0.1                | [0.01]            | 100.0  |                                    |
| Suomea puhuwa väestö. Den finsktalande befolkningen                | 6.6   | 6.2   | 44.3  | 36.4  | 5.7   | 0.7                | 0.1               | 100.0  |                                    |
| Ruotfia, vaan ei fuomea. Svenska, men ej finska                    | 4.8   | 11.4  | 43.1  | 30.6  | 7.6   | 1.8                | 0.7               | 100.0  |                                    |
| Paremmiin ruotfia kuin fuomea. Bättre svenska än finska            | 15.6  | 18.1  | 43.0  | 20.0  | 2.9   | 0.3                | 0.1               | 100.0  |                                    |
| Ruotfia puhuwa väestö. Den svensktalande befolkningen              | 13.3  | 16.7  | 43.1  | 22.2  | 3.9   | 0.6                | 0.2               | 100.0  |                                    |
| Benäjää. Ryska   | 20.1  | 26.3  | 25.2  | 23.8  | 1.4   | 3.0                | 0.2               | 100.0  |                                    |
| Saffaa. Tyska  | 26.0  | 33.0  | 26.2  | 14.1  | 0.1   | 0.1                | 0.5               | 100.0  |                                    |
| Muita kielii setä tuntematon kielii. Övriga språk samt okänt språk | 14.1  | 15.7  | 30.0  | 28.1  | 2.3   | 2.6                | 7.2               | 100.0  |                                    |
| <b>Koko väestö. Hela befolkningen</b>                              | <b>9.3</b>  | <b>10.2</b>   | <b>43.4</b>   | <b>31.3</b>   | <b>4.9</b>  | <b>0.7</b>         | <b>0.2</b>        | <b>100.0</b>   |                                    |

1) Tai vastaavan oppimäärän fuorittaneita.

2) Eller med motsv. bildningsmätt.

## 42. Todellinen 15 vuotta vanhempi väestö vuonna 1920, ryhmitettynä sivistysmäärän, kielen ja sukupuolen mukaan.

Den faktiska befolkningen över 15 års ålder år 1920, fördelad efter bildningsgrad, språk och kön.

| Sukupuoli ja kieli.<br>Kön och språk.                                | Storannan<br>tuntematon<br>kieli. | Personer<br>med högre<br>bildning än mellan-<br>skolans<br>kurs. | Storannan<br>tuntematon<br>kieli.<br>Personer<br>som genomgått<br>melanskola.) | Personer<br>som genomgått<br>högre<br>skola.) | Personer<br>som genomgått<br>högre<br>skola.) | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. | Övriga<br>läs- och skriv-<br>kunniga. |
|--|-----------------------------------|--|--|---|---|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|
| <b>Miespuolifia. Mankön.</b>   |                                   |  |  |   |   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska                      | 285                               | 246  | 8 884  | 8 790   | 1 120   | 218                                   | 23                                    | 19 566                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska                   | 3 155                             | 1 341  | 5 729  | 2 228   | 179   | 13                                    | 1                                     | 12 646                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande                          | 3 440                             | 1 587  | 14 613   | 11 018  | 1 299   | 231                                   | 24                                    | 32 212                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska                      | 208                               | 186  | 1 100  | 746   | 123   | 59                                    | 37                                    | 2 459                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska                   | 3 186                             | 1 583  | 6 214  | 2 807   | 294   | 39                                    | 6                                     | 14 129                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande                        | 3 394                             | 1 769  | 7 314  | 3 553   | 417   | 98                                    | 43                                    | 16 588                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Benäjää. Ryska   | 136                               | 73   | 116  | 110   | 9   | 10                                    | 3                                     | 457                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Saksaa. Tyska  | 164                               | 117  | 179  | 73  | 1   | —                                     | 2                                     | 536                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk<br>samt okänt språk | 100                               | 70   | 205  | 169   | 13  | 16                                    | 69                                    | 612                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä. Summa  | 7 234                             | 3 616  | 22 427   | 14 923  | 1 739   | 355                                   | 141                                   | 50 435                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| <b>Naispuolifia. Kvinnkön.</b>                                       |                                   |  |  |   |   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska                      | 139                               | 447  | 11 427   | 12 637  | 2 383   | 291                                   | 44                                    | 27 368                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska                   | 1 671                             | 2 863  | 9 081  | 5 233   | 806   | 27                                    | 1                                     | 19 682                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande                          | 1 810                             | 3 310  | 20 508   | 17 870  | 3 189   | 318                                   | 45                                    | 47 050                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska                      | 211                               | 802  | 2 645  | 1 910   | 537   | 93                                    | 28                                    | 6 226                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska                   | 1 996                             | 4 447  | 8 101  | 3 855   | 668   | 46                                    | 12                                    | 19 125                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande                        | 2 207                             | 5 249  | 10 746   | 5 765   | 1 205   | 139                                   | 40                                    | 25 351                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Benäjää. Ryska   | 99                                | 235  | 179  | 168   | 7   | 25                                    | —                                     | 713                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Saksaa. Tyska  | 109                               | 230  | 96   | 75  | —   | 1                                     | 3                                     | 514                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk<br>samt okänt språk | 53                                | 100  | 119  | 135   | 12  | 12                                    | 9                                     | 440                                   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä. Summa  | 4 278                             | 9 124  | 31 648   | 24 013  | 4 413   | 495                                   | 97                                    | 74 068                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| <b>Molemmat sukupuolet. Bägge könen.</b>                             |                                   |  |  |   |   |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Suomea, waan ei ruotfia. Finska, men ej svenska                      | 424                               | 693  | 20 311   | 21 427  | 3 503   | 509                                   | 67                                    | 46 934                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. suomea kuin ruotfia. Bättre finska än svenska                   | 4 826                             | 4 204  | 14 810   | 7 461   | 985   | 40                                    | 2                                     | 32 328                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä suomea puhuvia. Summa finsktalande                          | 5 250                             | 4 897  | 35 121   | 28 888  | 4 488   | 549                                   | 69                                    | 79 262                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Ruotfia, waan ei suomea. Svenska, men ej finska                      | 419                               | 988  | 3 745  | 2 656   | 660   | 152                                   | 65                                    | 8 685                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Par. ruotfia kuin suomea. Bättre svenska än finska                   | 5 182                             | 6 030  | 14 315   | 6 662   | 962   | 85                                    | 18                                    | 33 254                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä ruotfia puhuvia. Summa svensktalande                        | 5 601                             | 7 018  | 18 060   | 9 318   | 1 622   | 237                                   | 83                                    | 41 939                                |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Benäjää. Ryska   | 235                               | 308  | 295  | 278   | 16  | 35                                    | 3                                     | 1 170                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Saksaa. Tyska  | 273                               | 347  | 275  | 148   | 1   | 1                                     | 5                                     | 1 050                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Muita kieliä sekä tuntematon kieli. Övriga språk<br>samt okänt språk | 153                               | 170  | 324  | 304   | 25  | 28                                    | 78                                    | 1 082                                 |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |
| Yhteensä. Summa  | 11 512                            | 12 740   | 54 075   | 38 936  | 6 152   | 850                                   | 238                                   | 124 503                               |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |                                       |

1) Tai vastaavan oppimäärän suorittaneita.

2) Eller med motsvarande bildningsmått.

43. **Sobellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettyinä kielen mukaan.**  
Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad efter språk.

A. Absoluuttiset luvut. *Absoluta tal.*

| Kieli.<br>Språk.   | 1870.  | 1880.  | 1890.  | 1900.  | 1910.      |            |              | 1920.      |            |              |
|--|--------|--------|--------|--------|------------|------------|--------------|------------|------------|--------------|
|  |        |        |        |        | Mp.<br>Mk. | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. | Mp.<br>Mk. | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S:a. |
| Suomea. Finska .....   | 8 308  | 14 672 | 29 787 | 47 280 | 36 620     | 44 172     | 80 792       | 44 222     | 58 983     | 103 205      |
| Ruotia. Svenska .....  | 18 323 | 22 549 | 29 860 | 39 593 | 20 439     | 27 468     | 47 907       | 22 377     | 31 350     | 53 727       |
| Benäjää. Ryska .....   | 3 878  | 4 169  | 3 656  | 4 399  | 3 161      | 2 305      | 5 466        | 604        | 870        | 1 474        |
| Saffaa. Tyska .....  | 562    | 726    | 818    | 709    | 436        | 475        | 911          | 610        | 579        | 1 189        |
| Suuntalaisaffaa. Judetykska ..   | 262    | 360    | 583    | 263    | 68         | 82         | 150          | 72         | 64         | 136          |
| Wittoa. Estniska .....   | 82     | 62     | 65     | 224    | 226        | 126        | 352          | 107        | 101        | 208          |
| Benäjällä asuwien suom. ja<br>tataril. heimojen kieliä.  <br>Ryssland boende finska och<br>tatariska stammars språk .. | 186    | 17     | 47     | 52     | 109        | 18         | 127          | 1          | —          | 1            |
| Tanska. Danska .....   | 25     | 88     | 97     | 91     | 96         | 58         | 154          | 111        | 85         | 196          |
| Norjaa. Norska .....   |        |        |        | 53     | 20         | 13         | 33           | 40         | 31         | 71           |
| Puolaa ja muita länsiläawi-<br>laiffa kieliä. Polska och<br>andra västslaviska språk ..                                | 288    | 407    | 447    | 106    | 70         | 40         | 110          | 76         | 39         | 115          |
| Väin ja liettuan kieliä. Let-<br>tiska och litauiska .....   | 153    |        |        | 42     | 32         | 18         | 50           | 26         | 13         | 39           |
| Englantia. Engelska .....  | 24     | 35     | 49     | 66     | 23         | 49         | 72           | 122        | 99         | 221          |
| Ranskaa. Franska .....   | 16     | 42     | 41     | 64     | 10         | 38         | 48           | 32         | 61         | 93           |
| Muita kieliä. Övriga språk ..  | 6      | 11     | 60     | 55     | 95         | 44         | 139          | 112        | 44         | 1) 156       |
| Suunteaton kieli. Okänt språk  | —      | 4      | 25     | 220    | 80         | 106        | 186          | 63         | 27         | 90           |
| Yhteensä. Summa  | 32 113 | 43 142 | 65 535 | 93 217 | 61 485     | 75 012     | 136 497      | 68 575     | 92 346     | 160 921      |

B. Prosenttiluvut. *Procenttal.*

| W u o s i.<br>Å r.                            | Suomea.<br>Finska. | Ruotia.<br>Svenska. | Benäjää.<br>Ryska. | Saffaa.<br>Tyska. | Muita kieliä.<br>Övriga språk. | Suunteaton<br>kieli.<br>Okänt språk. | Yhteensä.<br>Summa. |
|---|--------------------|---------------------|--------------------|-------------------|--------------------------------|--------------------------------------|---------------------|
| <b>1920.</b>                                  |                    |                     |                    |                   |                                |                                      |                     |
| Miespuoliffa. Mankön                          | 64.5               | 32.6                | 0.9                | 0.9               | 1.0                            | 0.1                                  | 100.0               |
| Naispuoliffa. Kvinnkön                        | 63.9               | 34.0                | 0.9                | 0.6               | 0.6                            | [0.03]                               | 100.0               |
| <b>Molemmat suku-<br/>puolet. Bägge könen</b> | <b>64.1</b>        | <b>33.4</b>         | <b>0.9</b>         | <b>0.7</b>        | <b>0.8</b>                     | <b>0.1</b>                           | <b>100.0</b>        |
| 1910 .....                                    | 59.2               | 35.1                | 4.0                | 0.7               | 0.9                            | 0.1                                  | 100.0               |
| 1900 .....                                    | 50.7               | 42.5                | 4.7                | 0.8               | 1.1                            | 0.2                                  | 100.0               |
| 1890 .....                                    | 45.5               | 45.6                | 5.6                | 1.2               | 2.1                            | [0.04]                               | 100.0               |
| 1880 .....                                    | 34.0               | 52.3                | 9.6                | 1.7               | 2.4                            | [0.01]                               | 100.0               |
| 1870 .....                                    | 25.9               | 57.0                | 12.1               | 1.8               | 3.2                            | —                                    | 100.0               |

1) Siitä uncaria 4, hollantia 19, espanjaa 4, italiaa 41, rumaanian kieltä 8, uustreiffaa 22, turfin kieltä 17, tataarin kieltä 29, armenian kieltä 1, perjian kieltä 3, japanin kieltä 7 ja korean kieltä 1 henkilö.

1) Därav ungerska 4, holländska 19, spanska 4, italienska 41, rumäniska 8, nygrekiska 22, turkiska 17, tatariska 29, armeniska 1, persiska 3, japanska 7 och koreanska 1 person.





B. Koko väestö. Hela befolkningen.

|   |               |               |               |                     |                     |                |              |              |              |              |              |              |
|---|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| I. Maanviljelys ja sen sivuelinkeinot. Jordbruk jämte binäringar . . . . .  | 409           | 723           | 650           | 1 490               | 865                 | 1 707          | 1.3          | 1.7          | 1.0          | 1.6          | 0.6          | 1.1          |
| II. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk . . . . .  | 7 799         | 12 469        | 21 045        | 27 027              | 39 954              | 56 196         | 24.3         | 28.9         | 32.1         | 29.0         | 29.3         | 34.9         |
| III. Kululaitokset. Kommunikationsväsen . . . . .   | 1 482         | 2 888         | 3 974         | 7 281               | 10 754              | 19 446         | 4.6          | 6.7          | 6.1          | 7.8          | 7.9          | 12.1         |
| IV. Kauppa. Handel . . . . .  | 2 002         | 3 450         | 5 975         | 11 898              | 14 264              | 31 103         | 6.2          | 8.0          | 9.1          | 12.8         | 10.4         | 19.3         |
| V a. Julkinen toiminta. Offentlig verksamhet . . . . .  | 3 205         | 3 510         | 4 525         | 3 872               | 5 127               | 9 410          | 10.0         | 8.1          | 6.9          | 4.2          | 3.8          | 5.8          |
| V b. Sotaväki. Militär . . . . .  | 5 073         | 4 258         | 3 846         | 4 385 <sup>1)</sup> | 1 336 <sup>2)</sup> | 1 691          | 15.8         | 9.9          | 5.9          | 4.7          | 3) 1.0       | 3) 1.1       |
| VI. Opetustoimi. Undervisningsväsen . . . . .   | 840           | 1 081         | 1 600         | 2 409               | 2 859               | 3 838          | 2.6          | 2.5          | 2.4          | 2.6          | 2.1          | 2.4          |
| VII. Terveydenhoito. Hälsovård . . . . .  | 667           | 716           | 1 218         | 2 233               | 2 693               | 4 225          | 2.1          | 1.7          | 1.8          | 2.4          | 2.0          | 2.6          |
| VIII. Wapaat elinkeinot. Fria näringar . . . . .  | 313           | 434           | 708           | 2 599               | 1 843               | 4 007          | 1.0          | 1.0          | 1.1          | 2.8          | 1.3          | 2.5          |
| IX a. Puhtaanaapitotyö. Rengöringsverksamhet . . . . .  | 493           | 538           | 1 234         | .                   | 4 046               | 4 408          | 1.5          | 1.2          | 1.9          | .            | 3.0          | 2.7          |
| IX b. Kotoiset toimet. Huslig verksamhet . . . . .  |               |               |               |                     | 5 351               | 2 991          |              |              |              |              | 3.9          | 1.9          |
| IX c. Muut luettelematta jääneet ammatit. Övriga icke nämnda yrken . . . . .  | 487           | 1 119         | 2 336         | 4 966               | 13 260              | 1 526          | 1.5          | 2.6          | 3.6          | 5.3          | 9.7          | 1.0          |
| X. Työntekijöitä ja päiväpalkkalaisia ilman edellä mainittua ammattia. Arbetare och dagelönare utan förenämnt yrke . . . . .                | 2 033         | 5 907         | 9 779         | 13 697              | 17 776              | 3 059          | 6.3          | 13.7         | 14.9         | 14.7         | 13.0         | 1.9          |
| XI. Laitoksiin otettuja henkilöitä. I anstalter intagna personer . . . . .  | 1 244         | 1 044         | 1 361         | 1 794               | 4 133               | 3 544          | 3.9          | 2.4          | 2.1          | 1.9          | 3.0          | 2.2          |
| XII. Väestöstä, eläkkeestä tai koroillaan eläviä henkilöitä. Personer, som leva av kapital, pension eller räntor . . . . .                  | 2 522         | 2 337         | 3 039         | 4 494               | 4 386               | 2 612          | 7.9          | 5.4          | 4.6          | 4.8          | 3.2          | 1.6          |
| XIII-XIV. Muuta henkilöitä ilman ammattia tai joiden ammatti oli tuntematon. Övriga personer utan yrke eller med okänd verksamhet . . . . . | 3 544         | 2 668         | 4 245         | 5 072               | 7 850               | 11 158         | 11.0         | 6.2          | 6.5          | 5.4          | 5.8          | 6.9          |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>32 113</b> | <b>43 142</b> | <b>65 535</b> | <b>93 217</b>       | <b>136 497</b>      | <b>160 921</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> | <b>100.0</b> |

<sup>1)</sup> Tämä ryhmä on B-osaosia jaettu eri elinkeinoryhmien kesken. <sup>2)</sup> Ryhmän vähälukuisuus johtuu pääasiassa siitä, että tähän ryhmään kuuluvat ylioppilaat ja koululaiset ovat, painvastoin kuin muina väenlaskuajoina, suurimmat osat luettu omaisten joukkoon.

<sup>3)</sup> Väenlaskussa ei saatu mitään tietoja kasarmeihin ja sotalaivoihin sijoitetusta sotaväestä.

<sup>1)</sup> Denna grupp är i avd. B fördelad på resp. näringsgrupper. <sup>2)</sup> Gruppens fåtalighet beror huvudsakligen därav, att till denna grupp hörande studenter och skolelever, i motsats till förhållandet vid andra folkräkningar, till största delen äro räknade till familjemedlemmarna.

<sup>3)</sup> Vid folkräkningen erhöles inga uppgifter angående i kaserner och å krigsartyg förlagd militär.

**Muist.** Ammattiryhmittys ei eri väenlaskussa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti. Päitfi mitä edellä olewissa muistutuksissa on esitetty, on m. m. huomioon otettava, että IX ryhmään vuonna 1900 ja erityisesti vuonna 1910 on luettu suurehko määrä henkilöitä, jotka oikeastaan kuuluisivat johonkin ryhmistä I—VIII, ja että valtionrautateiden sekä postin, lähilönnemätinlaitoksen y. m. palveluksessa olewat wirtamiehet ja osa henkilöitä wuofina 1870—90 on luettu V ryhmään, mutta sittemmin III ryhmään. Wuonna 1920 on wäestön ryhmittys elinkeinon mukaan woiu toteuttaa suuremmissa määrässä kuin aikaisemmin; tämän johdosta on ryhmiin IX ja X luettujen henkilöiden luku tuntuwasti vähentynyt.

**Anm.** Yrkesgrupperingen är vid de olika folkräkningarna ej genomförd enligt fullt likartade principer. Utom vad i ovanstående noter anmärks, bör härvid bl. a. iakttagas, att till gruppen IX år 1900 och särskilt år 1910 räknats en mängd personer, vilka egentligen bort ingå i någon av grupperna I—VIII, samt att tjänstemän och delwis betjänte vid statsjärnvägarna, posten, telegrafen m. m. åren 1870—90 räknats till grupp V, men sedermera hänförs till grupp III. År 1920 har fördelningen av befolkningen efter näringsgrenar kunnat genomföras i vida högre grad än tidigare; på grund härav har antalet av de till grupperna IX och X hänfödda personerna avsevärt minskats.

45. **Todellinen väestö vuosina 1870—1920, ryhmitettynä ammattisja toimiwiin, näiden omaifin y. m. Den faktiska befolkningen åren 1870—1920, fördelad uti yrkesutövare, deras familjemedlemmar m. fl.**

| År.    | Miespuolifia. Mankön.  |                           |  |   |  | Naispuolifia. Kvinnkön.                           |                           |               |                           |               | Medlemmat i familjemedlemmar. Bägge könen. |               |                           |               |                           |
|--------|--|---------------------------|--|---|--|---|---------------------------|---------------|---------------------------|---------------|--|---------------|---------------------------|---------------|---------------------------|
|        | Yrkesutövare.  | Stammattisja toimintulua. | Stammattisja toimintulua (ilman omaa ammattito). | Yrkesutövärens familjemedlemmar (utan eget yrke). | Stammattisja toimintulua (ilman omaa ammattito). | Yrkesutövärens familjemedlemmar (utan eget yrke). | Stammattisja toimintulua. | Yrkesutövare. | Stammattisja toimintulua. | Yrkesutövare. | Stammattisja toimintulua.                  | Yrkesutövare. | Stammattisja toimintulua. | Yrkesutövare. | Stammattisja toimintulua. |
|        | A b s o l u t t i f e t l u w u t.      A b s o l u t a t a l. |                           |  |   |  |   |                           |               |                           |               |  |               |                           |               |                           |
| 1870.. | 9 692  | 3 516                     | 2 776  | 520   | 16 504   | 1 382   | 7 526                     | 3 796         | 2 905                     | 15 609        | 11 074                                     | 11 042        | 6 572                     | 3 425         | 32 113                    |
| 1880.. | 14 389   | 5 363                     | 2 474  | 236   | 22 462   | 3 250   | 11 164                    | 2 981         | 3 285                     | 20 680        | 17 639                                     | 16 527        | 5 455                     | 3 521         | 43 142                    |
| 1890.. | 19 974   | 8 612                     | 3 295  | 277   | 32 158   | 6 648   | 17 391                    | 4 412         | 4 926                     | 33 377        | 26 622                                     | 26 003        | 7 707                     | 5 203         | 65 535                    |
| 1900.. | 25 657   | 12 334                    | 3 961  | 1 611   | 43 563   | 11 775  | 24 479                    | 5 551         | 7 849                     | 49 654        | 37 432                                     | 36 813        | 9 512                     | 9 460         | 93 217                    |
| 1910.. | 36 978   | 17 751                    | 6 707  | 49  | 61 485   | 22 156  | 36 911                    | 8 059         | 7 886                     | 75 012        | 59 134                                     | 54 662        | 14 766                    | 7 935         | 136 497                   |
| 1920.. | 45 256   | 18 819                    | 4 441  | 59  | 68 575   | 33 338  | 41 634                    | 8 237         | 9 137                     | 92 346        | 78 594                                     | 60 453        | 12 678                    | 9 196         | 160 921                   |
|        | P r o f e n t t i f u w u t.      P r o c e n t t a l.         |                           |  |   |  |   |                           |               |                           |               |  |               |                           |               |                           |
| 1870.. | 58.7   | 21.3                      | 16.8   | 3.2   | 100.0  | 8.9   | 48.2                      | 24.3          | 18.6                      | 100.0         | 34.5                                       | 34.4          | 20.4                      | 10.7          | 100.0                     |
| 1880.. | 64.1   | 23.9                      | 11.0   | 1.0   | 100.0  | 15.7  | 54.0                      | 14.4          | 15.9                      | 100.0         | 40.9                                       | 38.3          | 12.6                      | 8.2           | 100.0                     |
| 1890.. | 62.1   | 26.8                      | 10.2   | 0.9   | 100.0  | 19.9  | 52.1                      | 13.2          | 14.8                      | 100.0         | 40.6                                       | 39.7          | 11.8                      | 7.9           | 100.0                     |
| 1900.. | 58.9   | 28.3                      | 9.1  | 3.7   | 100.0  | 23.7  | 49.3                      | 11.2          | 15.8                      | 100.0         | 40.2                                       | 39.5          | 10.2                      | 10.1          | 100.0                     |
| 1910.. | 60.1   | 28.9                      | 10.9   | 0.1   | 100.0  | 29.5  | 49.2                      | 10.8          | 10.5                      | 100.0         | 43.3                                       | 40.1          | 10.8                      | 5.8           | 100.0                     |
| 1920.. | 66.0   | 27.4                      | 6.5  | 0.1   | 100.0  | 36.1  | 45.1                      | 8.9           | 9.9                       | 100.0         | 48.8                                       | 37.6          | 7.9                       | 5.7           | 100.0                     |

1) Tähän sisältyvät myös henkilöpalwelijain omaifet (267 mp. ja 552 np.).

2) Häri ingå även anhöriga (267 mk. och 552 kk.) till personlig betjäning.

Muist.: Vuoden 1870 luvut eivät ole täysin verrannollisia myöhempien väenlastuvuosien vastaaviin tiedonantoihin pääasiallisesti siitä syystä, että ensimmäinen vuoden väenlastu käfitti juhteellisesti suuren luvun henkilöitä (tarkkiaan 2 491), joiden ammatti oli tuntematon; vuoden 1900 väenlastusja on taas henkilöpalwelijoihin luettu suurehko joukko sellaisia henkilöitä, jotka muissa väenlastuisja nähtävästi on viety ammattisja toimivien jouktoon. Anm.: Siffrorna för år 1870 äro icke fullt jämförbara med motsvarande uppgifter för de följande folkräkningsåren, huvudsakligen emedan vid folkräkningen förstnämnda år fanns ett relativt stort antal (inalles 2 491) personer med okänt yrke; vid folkräkningen år 1900 åter synes bland personlig betjäning hava inräknats ett större antal sådana personer, som vid de övriga folkräkningarna inräknats bland yrkesutövärens.

46. Kirjokirjoissa ja siviiliregisterissä oleva väestö joulukuun 31 päivänä wäenlastuwuofina 1810—1920, seurakunnittain. Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning den 31 december folkräkningsåren 1810—1920, församlingsvis.

U. Ratsaus wuofiin 1810—1920. Översikt för åren 1810—1920.

| Wuofi.<br>År. | Ruotjalais-<br>suomalainen feura-<br>kunta <sup>1)</sup> ). |            |              | Wiaporin<br>seurakunta <sup>2)</sup> ). |            |              | Kaartin<br>seurakunta.<br>Gardes-<br>församlingen. |            |              | Suomen merifota-<br>wäen seurakunta.<br>Finska sjöeki-<br>pageförsamlingen. |            |              | Kreikkalais-<br>oiteausföinen<br>seurakunta.<br>Grekisk-ortodoxa<br>församlingen. |            |              | Muut seurakunnat<br>ja siviiliregisteri <sup>3)</sup> ). |            |              | Yhteensä.<br>Summa. |            |              |
|---------------|---|------------|--------------|---|------------|--------------|--|------------|--------------|---|------------|--------------|---|------------|--------------|--|------------|--------------|---------------------|------------|--------------|
|               | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                              | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.          | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. |
| 1810..        | 1 692   | 1 842      | 3 534        | 417                                     | 114        | 531          | —  | —          | —            | —   | —          | —            | —   | —          | —            | —  | —          | —            | 2 109               | 1 956      | 4 065        |
| 1815..        | 2 043   | 2 233      | 4 276        | 331                                     | 194        | 525          | —  | —          | —            | —   | —          | —            | —   | —          | —            | —  | —          | —            | 2 374               | 2 427      | 4 801        |
| 1820..        | 3 485   | 3 536      | 7 021        | 514                                     | 184        | 698          | —  | —          | —            | —   | —          | —            | —   | —          | —            | —  | —          | —            | 3 999               | 3 720      | 7 719        |
| 1825..        | 3 906   | 4 038      | 7 944        | 925                                     | 526        | 1 451        | 386  | 86         | 472          | —   | —          | —            | —   | —          | —            | —  | —          | —            | 5 217               | 4 650      | 9 867        |
| 1830..        | 5 022   | 5 410      | 10 432       | 231                                     | 280        | 511          | .  | .          | .            | —   | —          | —            | 88  | 79         | 167          | —  | —          | —            | 5 341               | 5 769      | 11 110       |
| 1835..        | 5 480   | 5 820      | 11 300       | 921                                     | 346        | 1 267        | 728  | 145        | 873          | 920   | 208        | 1 128        | 156   | 102        | 258          | —  | —          | —            | 8 205               | 6 621      | 14 826       |
| 1840..        | 6 451   | 7 101      | 13 552       | 1 542                                   | 281        | 1 823        | 1 148  | 252        | 1 400        | 1 136   | 161        | 1 297        | 194   | 149        | 343          | —  | —          | —            | 10 471              | 7 944      | 18 415       |
| 1845..        | 7 290   | 7 981      | 15 271       | 1 330                                   | 156        | 1 486        | 1 258  | 301        | 1 559        | 1 164   | 228        | 1 392        | 361   | 281        | 642          | —  | —          | —            | 11 403              | 8 947      | 20 350       |
| 1850..        | 7 497   | 7 992      | 15 489       | 774                                     | 510        | 1 284        | 1 227  | 314        | 1 541        | 1 213   | 291        | 1 504        | 578   | 349        | 927          | —  | —          | —            | 11 289              | 9 456      | 20 745       |
| 1855..        | 7 360   | 7 852      | 15 212       | .                                       | .          | .            | 84   | 187        | 271          | 1 850   | 348        | 2 198        | 522   | 348        | 870          | —  | —          | —            | 9 816               | 8 735      | 18 551       |
| 1860..        | 9 125   | 9 593      | 18 718       | 196                                     | 334        | 530          | 1 045  | 264        | 1 309        | 584   | 159        | 743          | 361   | 305        | 666          | 128  | 134        | 262          | 11 439              | 10 789     | 22 228       |
| 1865..        | 11 369  | 11 804     | 23 173       | 98                                      | 167        | 265          | 854  | 241        | 1 095        | 156   | 60         | 216          | 265   | 225        | 490          | 183  | 202        | 385          | 12 925              | 12 699     | 25 624       |
| 1870..        | 12 431  | 13 419     | 25 850       | 111                                     | 191        | 302          | 890  | 315        | 1 205        | 152   | 59         | 211          | 273   | 259        | 532          | 209  | 210        | 419          | 14 066              | 14 453     | 28 519       |
| 1875..        | 14 745  | 16 048     | 30 793       | 121                                     | 186        | 307          | 873  | 358        | 1 231        | 151   | 65         | 216          | 285   | 260        | 545          | 252  | 258        | 510          | 16 427              | 17 175     | 33 602       |
| 1880..        | 17 154  | 20 567     | 37 721       | 180                                     | 252        | 432          | 977  | 406        | 1 383        | —   | —          | —            | 609   | 522        | 1 131        | 2 212  | 455        | 2 667        | 21 132              | 22 202     | 43 334       |
| 1890..        | 27 079  | 31 637     | 58 716       | 124                                     | 186        | 310          | 273  | 150        | 423          | —   | —          | —            | 613   | 603        | 1 216        | 453  | 412        | 865          | 28 542              | 32 988     | 61 530       |
| 1900..        | 41 256  | 48 790     | 90 046       | 185                                     | 248        | 433          | 237  | 158        | 395          | —   | —          | —            | 678   | 650        | 1 328        | 720  | 654        | 1 374        | 43 076              | 50 500     | 93 576       |
| 1910..        | 66 015  | 78 719     | 144 734      | —                                       | —          | —            | 139  | 130        | 269          | —   | —          | —            | 242   | 271        | 513          | 795  | 907        | 1 702        | 67 191              | 80 027     | 147 218      |
| 1920..        | 86 228  | 105 309    | 191 537      | —                                       | —          | —            | —  | —          | —            | —   | —          | —            | 1 071   | 1 196      | 2 267        | 1 870  | 2 174      | 4 044        | 89 169              | 108 679    | 197 848      |

Suom. I Mawiiat feuraawalla siwulla.  
Obs! Noterna på följande sida.

B. Suomalaiset ja ruotsalaiset ewangelisk-luterilaiset seurakunnat vuosina 1910 ja 1920.  
De finska och svenska evangelisk-lutherska församlingarna åren 1910 och 1920.

| Wuofi.<br>År. | Pohjoinen suoma-<br>lainen seurakunta.<br>Norra finska<br>församlingen. |        |        | Eteläinen suoma-<br>lainen seurakunta.<br>Södra finska<br>församlingen. |        |        | Sörnäisten suoma-<br>lainen seurakunta.<br>Sörnäs finska<br>församling. |        |        | Pohjoinen ruotsa-<br>lainen seurakunta.<br>Norra svenska<br>församlingen. |        |        | Eteläinen ruotsa-<br>lainen seurakunta.<br>Södra svenska<br>församlingen. |        |        | Sörnäisten ruotsa-<br>lainen seurakunta.<br>Sörnäs svenska<br>församling. |       |        | Yhteenjä.<br>Summa. |         |         |
|---------------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|--------|--------|---|-------|--------|---------------------|---------|---------|
|               | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.   | Yht.   | Mp.                 | Np.     | Yht.    |
|               | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.   | S:a.   | Mk.                 | Kk.     | S:a.    |
| 1910..        | 15 121  | 19 518 | 34 639 | 11 378  | 14 622 | 26 000 | 14 983  | 14 489 | 29 472 | 10 860  | 13 668 | 24 528 | 8 872   | 11 148 | 20 020 | 4 801   | 5 274 | 10 075 | 66 015              | 78 719  | 144 734 |
| 1920..        | 20 394  | 26 388 | 46 782 | 15 779  | 20 766 | 36 545 | 21 164  | 22 030 | 43 194 | 12 770  | 16 439 | 29 209 | 10 910  | 13 869 | 24 779 | 5 211   | 5 817 | 11 028 | 86 228              | 105 309 | 191 537 |

C. Taul. A mainitut muut seurakunnat vuosina 1880—1920. / tab. A nämnda övriga församlingar åren 1880—1920.

| Wuofi.<br>År. | Saksalainen<br>seurakunta.<br>Tyska församlingen. |     |       | Metodisti- episkopi-<br>set seurakunnat.<br>Metodist- episkopala<br>församlingarna. |     |      | Baptisti-<br>seurakunnat.<br>Baptist-<br>församlingarna. |     |      | Roomalais-<br>katolinen<br>seurakunta.<br>Romersk-katolska<br>församlingen. |     |       | Juutalainen<br>seurakunta.<br>Judiska<br>församlingen. |     |      | Siviilirekisteri.<br>Civilregistret. |     |      | Yhteenjä.<br>Summa. |       |       |
|---------------|---|-----|-------|---|-----|------|--|-----|------|---|-----|-------|--|-----|------|--------------------------------------|-----|------|---------------------|-------|-------|
|               | Mp.   | Np. | Yht.  | Mp.   | Np. | Yht. | Mp.  | Np. | Yht. | Mp.   | Np. | Yht.  | Mp.  | Np. | Yht. | Mp.                                  | Np. | Yht. | Mp.                 | Np.   | Yht.  |
|               | Mk.   | Kk. | S:a.  | Mk.   | Kk. | S:a. | Mk.  | Kk. | S:a. | Mk.   | Kk. | S:a.  | Mk.  | Kk. | S:a. | Mk.                                  | Kk. | S:a. | Mk.                 | Kk.   | S:a.  |
| 1880..        | 254   | 242 | 496   | —   | —   | —    | —  | —   | —    | 1 958   | 213 | 2 171 | —  | —   | —    | —                                    | —   | —    | 2 212               | 455   | 2 667 |
| 1890..        | 276   | 296 | 572   | —   | —   | —    | —  | —   | —    | 177   | 116 | 293   | —  | —   | —    | —                                    | —   | —    | 453                 | 412   | 865   |
| 1900..        | 383   | 412 | 795   | 26  | 38  | 64   | —  | —   | —    | 311   | 204 | 515   | —  | —   | —    | —                                    | —   | —    | 720                 | 654   | 1 374 |
| 1910..        | 559   | 652 | 1 211 | 42  | 84  | 126  | 88   | 94  | 182  | 106   | 77  | 183   | —  | —   | —    | —                                    | —   | —    | 795                 | 907   | 1 702 |
| 1920..        | 878   | 993 | 1 871 | 96  | 199 | 295  | 139  | 164 | 303  | 207   | 197 | 404   | 441  | 523 | 964  | 109                                  | 98  | 207  | 1 870               | 2 174 | 4 044 |

1) Ruotsalais-suomalainen seurakunta jaettiin helmikuun 1. p:nä 1906 kuuteen seurakuntaan; katso taul. B. 2) Sisältyy vuodesta 1907 alkaen Helsingin eteläisiin seurakuntiin. 3) Vuosina 1860—75 ainoastaan saksalainen seurakunta; katso lähemmin taul. C. 4) Siitä Wiaporin estaderiseura-  
kunta 333 mp., 252 np. ja yhteenjä 585 henkeä. 5) Tähän sisältyy myös 2:sen merisotawäen seurakunta 650 mp., 107 np. ja yhteenjä 757 henkeä.  
1) Svensk-finska församlingen delades den 1 februari 1906 i sex församlingar; se tab. B. 2) Ingår från och med år 1907 i Helsingfors södra  
församlingar. 3) Åren 1860—75 endast tyska församlingen; se närmare tab. C. 4) Här ingår Sveaborgs eskaderförsamling med 333 mk., 252 kk.,  
summa 585 personer. 5) Här ingår även 2:dra sjöekipageförsamlingen med 650 mk., 107 kk., summa 757 personer.

47. Kirkonkirjoissa ja siviilirekisterissä oleva väestö vuosien 1910—23 lopussa ja kirkonkirjojen mukainen festiiväluku samoina vuosina.

Kyrkskriven och i civilregistret antecknad befolkning vid utgången av åren 1910—23 samt kyrkskriven medelfolkmängd för samma år.

| Vuosi ja seurakunta.<br>År och församling. | Bäfilutuu vuoden lopussa.<br>Folkmängd vid årets utgång. |                                 |                     | Festiivälutuu.<br>Medelfolkmängd. |                                 |                     |         |
|--|--|---------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------|---------|
|  | Mies-<br>puolissa.<br>Mankön.                            | Nais-<br>puolissa.<br>Kvinnkön. | Yhteensä.<br>Summa. | Mies-<br>puolissa.<br>Mankön.     | Nais-<br>puolissa.<br>Kvinnkön. | Yhteensä.<br>Summa. |         |
| <b>1923.</b>                               |  |                                 |                     |                                   |                                 |                     |         |
| Pohj. suomal. seurak.                      | Norra finska förs.                                       | 20 492                          | 26 849              | 47 341                            | 20 604                          | 26 851              | 47 455  |
| Etel. "                                    | Södra "  | 15 971                          | 21 156              | 37 127                            | 16 060                          | 21 220              | 37 280  |
| Sönnäisten "                               | Sönnäs "   | 20 689                          | 21 998              | 42 687                            | 21 026                          | 22 198              | 43 224  |
| Pohj. ruotsal. "                           | Norra svenska "  | 12 881                          | 16 700              | 29 581                            | 12 864                          | 16 668              | 29 532  |
| Etel. "                                    | Södra "  | 11 049                          | 13 939              | 24 988                            | 11 031                          | 13 944              | 24 975  |
| Sönnäisten "                               | Sönnäs "   | 5 145                           | 5 826               | 10 971                            | 5 178                           | 5 814               | 10 992  |
| Saksal. seurakunta.                        | Tyska församlingen                                       | 1 171                           | 1 311               | 2 482                             | 1 132                           | 1 268               | 2 400   |
| Metodisti-episk. seurak.                   | Metodist-episk. förs.                                    | 133                             | 272                 | 405                               | 125                             | 243                 | 368     |
| Baptistiseurakunnat.                       | Baptistförsamlingarna                                    | 176                             | 213                 | 389                               | 172                             | 204                 | 376     |
| Kreiff.-oikeausl. seurak.                  | Grek.-ortodoxa förs.                                     | 1 128                           | 1 234               | 2 362                             | 1 132                           | 1 236               | 2 368   |
| Room.-katolinen "                          | Rom.-katolska "  | 231                             | 229                 | 460                               | 223                             | 219                 | 442     |
| Juutalainen "                              | Judiska "  | 466                             | 550                 | 1 016                             | 465                             | 546                 | 1 011   |
| Muhamettilainen "                          | Mohammedanska "  | 37                              | 35                  | 72                                | 36                              | 34                  | 70      |
| Benäl. ewant.                              | Ryska evang.   | 8                               | 10                  | 18                                | 4                               | 5                   | 9       |
| Suomen wapafirkko.                         | Frikyrkan i Finland                                      | 170                             | 212                 | 382                               | 85                              | 106                 | 191     |
| Siviilirekisteri.                          | Civilregistret   | 2 027                           | 1 847               | 3 874                             | 1 095                           | 1 007               | 2 102   |
|  | Yhteensä. Summa  | 91 774                          | 112 381             | 204 155                           | 91 232                          | 111 563             | 202 795 |
| 1922.                                      |  | 90 691                          | 110 744             | 201 435                           | 90 469                          | 110 353             | 200 822 |
| 1921.                                      |  | 90 246                          | 109 962             | 200 208                           | 89 707                          | 109 321             | 199 028 |
| 1920.                                      |  | 89 169                          | 108 679             | 197 848                           | 88 052                          | 107 320             | 195 372 |
| 1919.                                      |  | 86 935                          | 105 961             | 192 896                           | 86 050                          | 104 812             | 190 862 |
| 1918.                                      |  | 85 165                          | 103 663             | 188 828                           | 86 327                          | 103 621             | 189 948 |
| 1917.                                      |  | 87 489                          | 103 578             | 191 067                           | 86 822                          | 102 427             | 189 249 |
| 1916.                                      |  | 86 154                          | 101 276             | 187 430                           | 83 921                          | 99 270              | 183 191 |
| 1915.                                      |  | 81 688                          | 97 263              | 178 951                           | 80 021                          | 95 631              | 175 652 |
| 1910.                                      |  | 67 191                          | 80 027              | 147 218                           | 66 043                          | 78 632              | 144 675 |

48. Vihitty vuonna 1923, ryhmitettyinä avioliittoonmenijäin iän mukaan.

Vigda år 1923, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.

| Miehen ikä, vuosissa.<br>Mannens ålder, år. | Vaimon ikä, vuosissa. |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Yhteensä.<br>Summa. |       |
|---|-----------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---------------------|-------|
|   | 15—20.                | 20—25. | 25—30. | 30—35. | 35—40. | 40—45. | 45—50. | 50—55. | 55—60. | 60—65. | 65—70. |                     | 70—   |
| 17—20                                       | 7                     | 7      | 1      | 1      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —                   | 16    |
| 20—25                                       | 52                    | 246    | 111    | 14     | 5      | 1      | 1      | —      | —      | —      | —      | —                   | 430   |
| 25—30                                       | 28                    | 265    | 265    | 79     | 24     | 7      | 1      | —      | —      | —      | —      | —                   | 670   |
| 30—35                                       | 4                     | 107    | 149    | 94     | 27     | 5      | 2      | —      | —      | —      | —      | —                   | 388   |
| 35—40                                       | 2                     | 17     | 52     | 54     | 38     | 13     | 3      | —      | 1      | —      | —      | —                   | 182   |
| 40—45                                       | —                     | 9      | 17     | 23     | 26     | 9      | 5      | 2      | —      | —      | —      | —                   | 91    |
| 45—50                                       | —                     | 4      | 3      | 13     | 8      | 15     | 9      | 3      | —      | —      | —      | —                   | 55    |
| 50—55                                       | —                     | 1      | 4      | 7      | 9      | 6      | 9      | 3      | —      | —      | —      | —                   | 39    |
| 55—60                                       | —                     | —      | 2      | 1      | 3      | 7      | 4      | 2      | 2      | —      | —      | —                   | 21    |
| 60—65                                       | —                     | 1      | 2      | 1      | 3      | 5      | 2      | 1      | 1      | —      | 1      | —                   | 17    |
| 65—70                                       | —                     | —      | —      | 1      | 1      | —      | —      | —      | 2      | —      | —      | —                   | 3     |
| 70—   | —                     | —      | —      | 1      | —      | —      | —      | 2      | 1      | —      | —      | —                   | 5     |
| Yhteensä. Summa                             | 93                    | 657    | 606    | 289    | 144    | 68     | 36     | 16     | 7      | —      | 1      | —                   | 1 917 |

49. Bihityt vuonna 1923, ryhmitettyinä seurakunnittain sekä avioliittoonmenijäin iän ja siviilifäädyn mukaan. Vigma år 1923, fördelade efter församlingar samt kontrahenternas ålder och civilstånd vid äktenskapets ingående.

| Stä,<br>uofisfa.<br>Ålder, år. | Seurakunnittain <sup>1)</sup> . Församlingsvis <sup>1)</sup> . |            |   |            |  |            |   |            |   |            |  |            |  |            | Siviilifäädyn mukaan.<br>Efter civilstånd. |            |                        |            |  |            |   |            | Öhteenfä<br>Summa.                      |            |                                     |            |    |    |
|--------------------------------|--|------------|---|------------|--|------------|---|------------|---|------------|--|------------|--|------------|--|------------|------------------------|------------|--|------------|---|------------|---|------------|-------------------------------------|------------|----|----|
|                                | Pohjoinen<br>suomalainen<br>seurakunta.                        |            | Eteläinen<br>suomalainen<br>seurakunta. |            | Sönnäisten<br>suomalainen<br>seurakunta. |            | Pohjoinen<br>ruotsalai-<br>nen seura-<br>kunta. |            | Eteläinen<br>ruotsalai-<br>nen seura-<br>kunta. |            | Sönnäisten<br>ruotsalai-<br>nen seura-<br>kunta. |            | Muut seura-<br>kunnat <sup>2)</sup> .    |            | Siviili-<br>rekisteri <sup>2)</sup> .      |            | Ratfi naima-<br>tonta. |            | Vestmies<br>t. eronnut ja<br>naimaton. |            | Vestvaimo<br>t. eronnut ja<br>naimaton. |            |   |            | Ratfi lesteä<br>tai eron-<br>nutta. |            |    |    |
|                                | Norra finska<br>församling-<br>en.                             |            | Södra finska<br>församling-<br>en.      |            | Sönnäs<br>finska för-<br>samling.        |            | Norra<br>svenska för-<br>samlingen.             |            | Södra<br>svenska för-<br>samlingen.             |            | Sönnäs<br>svenska för-<br>samling.               |            | Övriga för-<br>samlingar <sup>2)</sup> . |            | Civil-<br>registret <sup>2)</sup> .        |            | Två ogifta.            |            | Änkling i.<br>fränsk. och<br>ogift.    |            | Änka i.<br>fränsk. och<br>ogift.        |            | Änkling och<br>änka i. frän-<br>skilda. |            |                                     |            |    |    |
|                                | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                              | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                               | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                                      | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                                      | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                                       | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                               | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                                 | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.             | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                             | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                              | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                              | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.                          | Rp.<br>Kk. |    |    |
| 15—16                          | —  | —          | —                                       | —          | —  | —          | —   | —          | —   | —          | —  | —          | —  | —          | —  | —          | —                      | —          | —                                      | —          | —                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | —          |    |    |
| 16—17                          | —  | —          | —                                       | —          | —  | —          | —   | —          | —   | —          | 1  | —          | —  | —          | —  | —          | —                      | 1          | —                                      | —          | —                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | —          | 1  |    |
| 17—18                          | —  | 3          | —                                       | —          | —  | 4          | —   | —          | —   | —          | 2  | —          | —  | —          | —  | 2          | —                      | 10         | —                                      | —          | —                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | —          | 11 |    |
| 18—19                          | 1  | 5          | —                                       | 1          | —  | 12         | —   | 2          | —   | 2          | —  | —          | —  | —          | 1  | —          | 5                      | —          | —                                      | —          | —                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | —          | 3  | 32 |
| 19—20                          | 2  | 10         | 4                                       | 1          | 4  | 14         | —   | 3          | 1   | 11         | 1  | 4          | —  | 2          | 1  | 4          | 13                     | 47         | —                                      | 2          | —                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | —          | 13 | 49 |
| 20—25                          | 91   | 143        | 66                                      | 117        | 118                                      | 152        | 41  | 69         | 46  | 79         | 24   | 29         | 8  | 21         | 36   | 47         | 416                    | 626        | 1                                      | 24         | 13                                      | 6          | —                                       | 1          | 430                                 | 657        |    |    |
| 25—30                          | 163  | 138        | 113                                     | 123        | 141                                      | 124        | 76  | 75         | 84  | 76         | 21   | 22         | 17                                       | 8          | 55   | 40         | 627                    | 530        | 16                                     | 43         | 26                                      | 32         | 1                                       | 1          | 670                                 | 606        |    |    |
| 30—35                          | 86   | 72         | 93                                      | 67         | 68                                       | 40         | 40  | 30         | 54  | 29         | 16   | 14         | 9  | 9          | 22   | 28         | 330                    | 224        | 24                                     | 36         | 29                                      | 20         | 5                                       | 9          | 388                                 | 289        |    |    |
| 35—40                          | 46   | 43         | 43                                      | 30         | 25                                       | 20         | 26  | 13         | 15  | 17         | 7  | 5          | 4  | 4          | 16   | 12         | 131                    | 93         | 36                                     | 27         | 11                                      | 16         | 4                                       | 8          | 182                                 | 144        |    |    |
| 40—45                          | 25   | 16         | 22                                      | 13         | 11                                       | 12         | 9   | 15         | 10  | 6          | 5  | 1          | 5  | 2          | 4  | 3          | 44                     | 23         | 32                                     | 19         | 12                                      | 19         | 3                                       | 7          | 91                                  | 68         |    |    |
| 45—50                          | 14   | 7          | 6                                       | 9          | 10                                       | 6          | 7   | 4          | 6   | 4          | 2  | 3          | 2  | —          | 8  | 3          | 27                     | 9          | 17                                     | 9          | 5                                       | 10         | 6                                       | 8          | 55                                  | 36         |    |    |
| 50—55                          | 9  | 7          | 6                                       | 1          | 6  | 3          | 5   | 2          | 8   | 1          | 2  | —          | 1  | 1          | 2  | 1          | 6                      | 4          | 19                                     | 6          | 6                                       | 2          | 8                                       | 4          | 39                                  | 16         |    |    |
| 55—60                          | 4  | —          | 3                                       | 1          | 5  | 1          | 4   | 1          | 3   | 2          | 1  | —          | —  | 1          | 1  | 1          | 2                      | 1          | 9                                      | 2          | 2                                       | 2          | 8                                       | 2          | 21                                  | 7          |    |    |
| 60—65                          | 2  | —          | 6                                       | —          | 1  | —          | 5   | —          | 2   | —          | —  | —          | —  | —          | —  | —          | 1                      | —          | 10                                     | —          | 1                                       | —          | 5                                       | —          | 17                                  | —          |    |    |
| 65—70                          | —  | —          | 1                                       | —          | —  | 1          | —   | —          | 1   | —          | —  | —          | —  | —          | —  | —          | —                      | —          | 1                                      | —          | 1                                       | —          | 1                                       | 1          | 3                                   | 1          |    |    |
| 70—                            | 1  | —          | —                                       | —          | —  | —          | 1   | —          | —   | —          | 1  | —          | —  | —          | —  | —          | —                      | —          | 4                                      | —          | 1                                       | —          | —                                       | —          | —                                   | 5          | —  |    |
| Öhteenfä<br>Summa              | 444  | 444        | 363                                     | 363        | 389                                      | 389        | 214   | 214        | 232   | 232        | 80   | 80         | 49                                       | 49         | 146  | 146        | 1 600                  | 1 600      | 169                                    | 169        | 107                                     | 107        | 41                                      | 41         | 1 917                               | 1 917      |    |    |

<sup>1)</sup> Bihityt ovat tässä, kuten Suomen väestötillastossa yleensä, merkityt sillä tavoin että molemmat avioliittopuoliset on luettu siihen seurakuntaan, johon morsian kuuluu. <sup>2)</sup> Saksalainen, kreikkalais-ortodoksinen, roomalais-katolinen, juutalainen, muhamettilainen, wena. ewangelilinen, metodisti-episkopaliijet ja baptistiseurakunnat sekä Suomen vapaakirkko. <sup>3)</sup> Näihin sarakkeisiin ovat luettut siviiliavioliittoon solminneet henkilöt.

<sup>1)</sup> De vigda äro här, såsom i Finlands befolkningsstatistik öfver huvud, upptagna sålunda, att bägge kontrahenterna hänförs till den församling, där den kvinnliga parten är skriven. <sup>2)</sup> Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa, romersk-katolska, judiska, mohammedanska och ryska ewangeliska församlingarna samt frikyrkan i Finland. <sup>3)</sup> I dessa kolumner äro de personer upptagna, som ingått borgerligt äktenskap.

50. **Wihityt<sup>1)</sup> wuofina 1881—1923, ryhmitettyinä avioliittoonmentijän iän mukaan.**  
**Vigda<sup>1)</sup> åren 1881—1923, fördelade efter kontrahenternas ålder vid äktenskapets ingående.**

| Wuofi.<br>År. | Miespuolisia. Mankön.                       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Naispuolisia. Kvinnkön.       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Yhteensä.<br>Summa.           |        |        |                 |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|---------------|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------------------------------|--------|--------|-----------------|--------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|               | Stä, wuofissa. Ålder, år.                   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Stä, wuofissa. Ålder, år.     |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                               |        |        |                 |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|               | 15—20.                                      | 20—25. | 25—30. | 30—35. | 35—40. | 40—45. | 45—50. | 50—55. | 55—60. | 60—65. | 65—70. | 70 ja yli.<br>70 och däröver. | Summa. | 15—20. | 20—25. | 25—30. | 30—35. | 35—40. | 40—45. | 45—50. | 50—55. | 55—60. |                               | 60—65. | 65—70. | 70 och däröver. | Summa. |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|               | <b>U b f o l u u t t i f e t l u m u t.</b> |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | <b>A b s o l u t a t a l.</b> |        |        |                 |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1881—85..     | 2   | 530    | 771    | 388    | 152    | 67     | 38     | 16     | 8      | —      | —      | 1                             | 1973   | 99     | 649    | 623    | 362    | 136    | 60     | 32     | 12     | —      | —                             | —      | —      | 1973            |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1886—90..     | —   | 593    | 1138   | 486    | 197    | 104    | 50     | 28     | 11     | 5      | —      | —                             | 2617   | 137    | 822    | 821    | 487    | 197    | 95     | 43     | 12     | 2      | —                             | —      | —      | —               | 2617   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1891—95..     | 1   | 636    | 1175   | 664    | 246    | 107    | 56     | 43     | 22     | 8      | 4      | 3                             | 2965   | 132    | 1012   | 900    | 496    | 237    | 116    | 48     | 18     | 6      | —                             | —      | —      | —               | 2965   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1896—1900     | 9   | 906    | 1664   | 873    | 353    | 165    | 90     | 62     | 24     | 14     | 7      | 3                             | 4170   | 177    | 1372   | 1401   | 626    | 333    | 156    | 65     | 26     | 5      | 5                             | 3      | 1      | —               | 4170   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1901—05..     | 3   | 1021   | 1883   | 891    | 331    | 211    | 96     | 53     | 37     | 23     | 11     | 2                             | 4562   | 244    | 1656   | 1390   | 678    | 286    | 192    | 63     | 31     | 16     | 4                             | 2      | —      | —               | 4562   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1906—10..     | 41  | 1675   | 2201   | 1176   | 490    | 229    | 128    | 70     | 44     | 21     | 7      | 3                             | 6085   | 316    | 2393   | 1889   | 846    | 342    | 153    | 85     | 38     | 14     | 6                             | 2      | 1      | —               | 6085   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1911—15..     | 64  | 1844   | 2582   | 1261   | 546    | 238    | 146    | 97     | 55     | 24     | 17     | 5                             | 6879   | 418    | 2745   | 2143   | 860    | 394    | 177    | 80     | 38     | 15     | 6                             | 2      | 1      | —               | 6879   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1916—20..     | 67  | 1897   | 3131   | 1716   | 819    | 397    | 224    | 119    | 79     | 29     | 26     | 13                            | 8517   | 480    | 2996   | 2702   | 1317   | 560    | 255    | 112    | 57     | 25     | 9                             | 3      | 1      | —               | 8517   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1919 .....    | 9   | 301    | 562    | 350    | 165    | 80     | 55     | 25     | 17     | 7      | 6      | 1                             | 1578   | 69     | 545    | 505    | 256    | 112    | 45     | 27     | 14     | 2      | 2                             | 1      | —      | —               | 1578   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1920 .....    | 16  | 444    | 748    | 393    | 201    | 105    | 61     | 31     | 19     | 6      | 5      | 3                             | 2032   | 121    | 683    | 645    | 323    | 148    | 65     | 20     | 13     | 10     | 3                             | 1      | —      | —               | 2032   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1921 .....    | 19  | 409    | 658    | 382    | 181    | 103    | 63     | 32     | 17     | 9      | 6      | —                             | 1879   | 87     | 652    | 598    | 295    | 130    | 63     | 36     | 12     | 5      | 1                             | —      | —      | —               | 1879   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1922 .....    | 7   | 409    | 716    | 389    | 185    | 111    | 44     | 31     | 20     | 12     | 3      | 2                             | 1929   | 76     | 679    | 628    | 304    | 141    | 62     | 26     | 11     | 1      | 1                             | —      | —      | —               | 1929   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1923 .....    | 16  | 430    | 670    | 388    | 182    | 91     | 55     | 39     | 21     | 17     | 3      | 5                             | 1917   | 93     | 657    | 606    | 289    | 144    | 68     | 36     | 16     | 7      | —                             | —      | —      | —               | 1917   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|               | <b>P r o f e n t t i l u m u t.</b>         |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |                               |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        | <b>P r o c e n t t a l.</b>   |        |        |                 |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1881—85..     | 0.1   | 26.8   | 39.1   | 19.7   | 7.7    | 3.4    | 1.9    | 0.8    | 0.4    | —      | —      | 0.1                           | 100.0  | 5.0    | 32.9   | 31.6   | 18.4   | 6.9    | 3.0    | 1.6    | 0.6    | —      | —                             | —      | —      | 100.0           |        |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1886—90..     | —   | 22.6   | 43.5   | 18.6   | 7.5    | 4.0    | 1.9    | 1.1    | 0.4    | 0.2    | 0.2    | —                             | 100.0  | 5.2    | 31.4   | 31.4   | 18.6   | 7.5    | 3.6    | 1.7    | 0.5    | 0.1    | —                             | —      | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1891—95..     | [0.02]                                      | 21.5   | 39.6   | 22.4   | 8.3    | 3.6    | 1.9    | 1.5    | 0.7    | 0.3    | 0.1    | 0.1                           | 100.0  | 4.5    | 34.1   | 30.4   | 16.7   | 8.0    | 3.9    | 1.6    | 0.6    | 0.2    | —                             | —      | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1896—1900     | 0.2   | 21.7   | 39.9   | 20.9   | 8.5    | 3.9    | 2.2    | 1.5    | 0.6    | 0.3    | 0.2    | 0.1                           | 100.0  | 4.3    | 32.9   | 33.6   | 15.0   | 8.0    | 3.7    | 1.6    | 0.6    | 0.1    | 0.1                           | 0.1    | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1901—05..     | 0.1   | 22.4   | 41.3   | 19.5   | 7.3    | 4.6    | 2.1    | 1.2    | 0.8    | 0.5    | 0.2    | [0.02]                        | 100.0  | 5.3    | 36.3   | 30.5   | 14.9   | 6.3    | 4.2    | 1.4    | 0.7    | 0.3    | 0.1                           | [0.02] | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1906—10..     | 0.7   | 27.5   | 36.2   | 19.3   | 8.1    | 3.8    | 2.1    | 1.2    | 0.7    | 0.3    | 0.1    | [0.02]                        | 100.0  | 5.2    | 39.3   | 31.1   | 13.9   | 5.6    | 2.5    | 1.4    | 0.6    | 0.3    | 0.1                           | [0.02] | [0.02] | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1911—15..     | 0.9   | 26.8   | 37.5   | 18.3   | 7.9    | 3.5    | 2.1    | 1.4    | 0.8    | 0.4    | 0.3    | 0.1                           | 100.0  | 6.1    | 39.9   | 31.1   | 12.5   | 5.7    | 2.6    | 1.2    | 0.6    | 0.2    | 0.1                           | [0.02] | [0.02] | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1916—20..     | 0.8   | 22.3   | 36.8   | 20.1   | 9.6    | 4.7    | 2.6    | 1.4    | 0.9    | 0.3    | 0.3    | 0.2                           | 100.0  | 5.6    | 35.2   | 31.7   | 15.5   | 6.6    | 3.0    | 1.3    | 0.7    | 0.3    | 0.1                           | [0.02] | [0.02] | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1919 .....    | 0.6   | 19.1   | 35.6   | 22.2   | 10.4   | 5.0    | 3.5    | 1.6    | 1.1    | 0.4    | 0.4    | 0.1                           | 100.0  | 4.4    | 34.5   | 32.0   | 16.2   | 7.1    | 2.9    | 1.7    | 0.9    | 0.1    | 0.1                           | 0.1    | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1920 .....    | 0.8   | 21.9   | 36.8   | 19.3   | 9.9    | 5.2    | 3.0    | 1.5    | 0.9    | 0.3    | 0.2    | 0.2                           | 100.0  | 6.0    | 33.6   | 31.7   | 15.9   | 7.3    | 3.2    | 1.0    | 0.6    | 0.5    | 0.1                           | 0.1    | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1921 .....    | 1.0   | 21.8   | 35.0   | 20.3   | 9.6    | 5.5    | 3.4    | 1.7    | 0.9    | 0.5    | 0.3    | —                             | 100.0  | 4.6    | 34.7   | 31.8   | 15.7   | 6.9    | 3.4    | 1.9    | 0.6    | 0.3    | 0.1                           | —      | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1922 .....    | 0.4   | 21.2   | 37.1   | 20.2   | 9.6    | 5.7    | 2.3    | 1.6    | 1.0    | 0.6    | 0.2    | 0.1                           | 100.0  | 3.9    | 35.2   | 32.5   | 15.8   | 7.3    | 3.2    | 1.3    | 0.6    | 0.1    | 0.1                           | —      | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| 1923 .....    | 0.8   | 22.4   | 35.0   | 20.2   | 9.5    | 4.7    | 2.9    | 2.0    | 1.1    | 0.9    | 0.2    | 0.3                           | 100.0  | 4.8    | 34.3   | 31.6   | 15.1   | 7.5    | 3.5    | 1.9    | 0.8    | 0.4    | —                             | —      | —      | —               | 100.0  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

1) Sâhän sijältymät myös wuodesta 1918 alkaen siwiliawioitton solminneet henkilöt.  
 1) Här ingå från och med år 1918 de personer, som ingått borgerligt äktenskap.

**51. Solmitut ja puretut avioliitot vuosina 1881—1923.  
Ingångna och upplösta äktenskap åren 1881—1923.**

| Vuosi.<br>År. | Solmittuja avioliittoja. Ingångna äktenskap.   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Purettuja avioliittoja. Upplösta äktenskap.   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---------------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|               | Avioliittoonmentäin siviilisäädyn mukaan.<br>Efter kontrahenternas civilstånd.   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | 1 000 henteä kohti<br>i förhållande till<br>1 000 personer av<br>den manliga befolkningen.  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|               | 0/o.   |   |   |   |   | Sattiaan. Inalles.  |   |   |   |   | 0/o.  |   |   |   |   | Sattiaan. Inalles.  |   |   |   |   |
|               | Katoliset tai eevonut.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. | Protestantit.<br>Änkling och änka.<br>Änka i. fränsk. och ogilt.<br>Eestimes tai eevonut ja<br>Änkling i. fränsk. och ogilt.<br>Katoliset.<br>Två ogilla. |
| 1881—85..     | 1 728  | 113   | 116   | 16  | 87.6  | 5.7   | 5.9   | 0.8   | 1 973   | 17.8  | 16.4  | 8.5   | 632   | 420   | 15  | 59.2  | 39.4  | 1.4   | 1 067   | 4.6   |
| 1886—90..     | 2 276  | 168   | 142   | 31  | 87.0  | 6.4   | 5.4   | 1.2   | 2 617   | 20.2  | 17.8  | 9.5   | 767   | 456   | 24  | 61.5  | 36.6  | 1.9   | 1 247   | 4.5   |
| 1891—95..     | 2 611  | 193   | 123   | 38  | 88.1  | 6.5   | 4.1   | 1.3   | 2 965   | 18.8  | 16.2  | 8.7   | 882   | 554   | 57  | 59.1  | 37.1  | 3.8   | 1 493   | 4.4   |
| 1896—1900     | 3 684  | 241   | 188   | 57  | 88.3  | 5.8   | 4.5   | 1.4   | 4 170   | 21.6  | 18.4  | 9.9   | 1 075   | 590   | 102   | 60.8  | 33.4  | 5.8   | 1 767   | 4.2   |
| 1901—05..     | 4 020  | 282   | 190   | 70  | 88.1  | 6.2   | 4.2   | 1.5   | 4 562   | 19.1  | 16.2  | 8.8   | 1 231   | 748   | 116   | 58.8  | 35.7  | 5.5   | 2 095   | 4.0   |
| 1906—10..     | 5 395  | 370   | 242   | 78  | 88.6  | 6.1   | 4.0   | 1.3   | 6 085   | 20.0  | 16.9  | 9.1   | 1 615   | 922   | 197   | 59.1  | 33.7  | 7.2   | 2 734   | 4.1   |
| 1911—15..     | 6 101  | 438   | 238   | 102   | 88.7  | 6.4   | 3.4   | 1.5   | 6 879   | 18.3  | 15.4  | 8.4   | 1 855   | 1 111   | 289   | 57.0  | 34.1  | 8.9   | 3 255   | 4.0   |
| 1916—20..     | 7 364  | 623   | 377   | 153   | 86.5  | 7.3   | 4.4   | 1.8   | 8 517   | 19.8  | 16.5  | 9.0   | 3 272   | 1 429   | 525   | 62.6  | 27.3  | 10.1  | 5 226   | 5.5   |
| 1919 .....    | 1 351  | 119   | 77  | 31  | 85.6  | 7.5   | 4.9   | 2.0   | 1 578   | 18.3  | 15.1  | 8.3   | 600   | 346   | 147   | 54.9  | 31.7  | 13.4  | 1 093   | 5.7   |
| 1920 .....    | 1 698  | 160   | 120   | 54  | 83.6  | 7.9   | 5.9   | 2.6   | 2 032   | 23.1  | 18.9  | 10.4  | 480   | 293   | 128   | 53.3  | 32.5  | 14.2  | 901   | 4.6   |
| 1921 .....    | 1 561  | 153   | 112   | 53  | 83.1  | 8.1   | 6.0   | 2.8   | 1 879   | 20.9  | 17.2  | 9.4   | 433   | 244   | 126   | 53.9  | 30.4  | 15.7  | 803   | 4.0   |
| 1922 .....    | 1 641  | 152   | 98  | 38  | 85.1  | 7.9   | 5.1   | 1.9   | 1 929   | 21.3  | 17.5  | 9.6   | 476   | 254   | 149   | 54.2  | 28.9  | 16.9  | 879   | 4.4   |
| 1923 .....    | 1 600  | 169   | 107   | 41  | 83.5  | 8.8   | 5.6   | 2.1   | 1 917   | 21.0  | 17.2  | 9.5   | 479   | 266   | 183   | 51.6  | 28.7  | 19.7  | 928   | 4.6   |

**52. Solmitut avioliitot vuosina 1881—1923, kuukausittain.  
Ingångna äktenskap åren 1881—1923, månadsvis.**

| Vuosi.<br>År.   | Absoluta tal.                                |           |       |         |       |       |       |          |                 |          |                |           | Koko vuosi.<br>Hela året. |
|-----------------|--|-----------|-------|---------|-------|-------|-------|----------|-----------------|----------|----------------|-----------|---------------------------|
|                 | Tammikuu.<br>Januari.                        | Februari. | Mars. | Aprill. | Mai.  | Juni. | Juli. | Augusti. | Septem-<br>ber. | Oktober. | Novem-<br>ber. | December. |                           |
| 1881—85 .....   | 65   | 88        | 89    | 84      | 164   | 207   | 132   | 126      | 158             | 202      | 284            | 374       | 1 973                     |
| 1886—90 .....   | 91   | 113       | 134   | 145     | 246   | 290   | 147   | 175      | 245             | 239      | 354            | 438       | 2 617                     |
| 1891—95 .....   | 109  | 164       | 157   | 155     | 259   | 347   | 233   | 209      | 234             | 269      | 366            | 463       | 2 965                     |
| 1896—1900 ..... | 181  | 192       | 200   | 266     | 357   | 516   | 314   | 293      | 363             | 432      | 500            | 556       | 4 170                     |
| 1901—05 .....   | 205  | 244       | 258   | 248     | 385   | 611   | 327   | 359      | 369             | 462      | 468            | 626       | 4 562                     |
| 1906—10 .....   | 267  | 345       | 374   | 352     | 513   | 781   | 421   | 461      | 523             | 568      | 574            | 906       | 6 085                     |
| 1911—15 .....   | 398  | 393       | 409   | 450     | 594   | 807   | 467   | 513      | 586             | 673      | 657            | 932       | 6 879                     |
| 1916—20 .....   | 465  | 520       | 504   | 530     | 653   | 1 029 | 656   | 642      | 754             | 774      | 800            | 1 190     | 8 517                     |
| 1919 .....      | 76   | 88        | 87    | 91      | 94    | 188   | 104   | 117      | 135             | 141      | 205            | 252       | 1 578                     |
| 1920 .....      | 112  | 117       | 119   | 129     | 208   | 198   | 146   | 179      | 158             | 193      | 177            | 296       | 2 032                     |
| 1921 .....      | 124  | 113       | 145   | 93      | 182   | 220   | 149   | 139      | 132             | 205      | 159            | 218       | 1 879                     |
| 1922 .....      | 85   | 105       | 122   | 128     | 121   | 256   | 147   | 149      | 161             | 193      | 152            | 310       | 1 929                     |
| 1923 .....      | 82   | 114       | 122   | 101     | 159   | 263   | 168   | 149      | 155             | 135      | 159            | 310       | 1 917                     |
|                 | 1 200 avioliittoa kohti. På 1 200 äktenskap. |           |       |         |       |       |       |          |                 |          |                |           |                           |
| 1881—85 .....   | 38.8   | 59.7      | 53.2  | 52.0    | 98.0  | 127.2 | 78.8  | 75.3     | 97.4            | 120.6    | 175.6          | 223.4     | 1 200.0                   |
| 1886—90 .....   | 41.0   | 57.2      | 60.4  | 67.6    | 110.8 | 134.7 | 66.2  | 78.8     | 114.0           | 107.6    | 164.4          | 197.3     | 1 200.0                   |
| 1891—95 .....   | 43.4   | 70.8      | 62.4  | 63.6    | 103.0 | 142.8 | 92.7  | 83.1     | 96.3            | 107.0    | 150.7          | 184.2     | 1 200.0                   |
| 1896—1900 ..... | 51.2   | 59.4      | 56.6  | 78.1    | 101.0 | 150.5 | 88.8  | 82.9     | 105.8           | 122.2    | 146.2          | 157.3     | 1 200.0                   |
| 1901—05 .....   | 53.0   | 69.3      | 66.7  | 66.4    | 99.5  | 163.3 | 84.5  | 92.8     | 98.5            | 119.4    | 124.8          | 161.8     | 1 200.0                   |
| 1906—10 .....   | 51.7   | 73.8      | 72.4  | 70.5    | 99.4  | 156.3 | 81.6  | 89.3     | 104.6           | 110.0    | 114.9          | 175.5     | 1 200.0                   |
| 1911—15 .....   | 68.2   | 74.1      | 70.1  | 79.7    | 101.8 | 143.0 | 80.1  | 87.9     | 103.7           | 115.4    | 116.2          | 159.8     | 1 200.0                   |
| 1916—20 .....   | 64.4   | 78.4      | 69.8  | 75.9    | 90.4  | 147.3 | 90.8  | 88.9     | 107.8           | 107.1    | 114.5          | 164.7     | 1 200.0                   |



## Sattfoa. Fortsättning.

| W u o f i.<br>Å r. | Januari. | Februari. | Mars. | April. | Maj.  | Juni. | Juli. | Augusti. | September. | Oktober. | November. | December. | Hela året. |
|--------------------|----------|-----------|-------|--------|-------|-------|-------|----------|------------|----------|-----------|-----------|------------|
| 1919               | 56.7     | 72.4      | 64.9  | 70.2   | 70.2  | 144.8 | 77.6  | 87.3     | 104.5      | 105.2    | 158.2     | 188.0     | 1 200.0    |
| 1920               | 65.2     | 72.7      | 69.2  | 77.4   | 121.0 | 119.3 | 85.0  | 104.2    | 94.9       | 112.3    | 106.5     | 172.3     | 1 200.0    |
| 1921               | 80.3     | 78.4      | 90.7  | 60.2   | 114.0 | 142.5 | 93.2  | 87.4     | 85.5       | 128.2    | 103.0     | 136.6     | 1 200.0    |
| 1922               | 51.9     | 70.9      | 74.6  | 80.7   | 74.0  | 162.0 | 89.8  | 91.1     | 101.5      | 118.0    | 96.0      | 189.5     | 1 200.0    |
| 1923               | 50.4     | 77.5      | 75.0  | 64.0   | 97.8  | 167.3 | 103.3 | 91.7     | 98.4       | 83.0     | 100.9     | 190.7     | 1 200.0    |

## 53. Sæillisen eron kautta puretut awioliitot vuonna 1923, jaettuina awiopoulijojen iæn muiwaan awioliittoa solmittaesa ja purettaesa.

Genom laga skillnad upplösta æktenskap år 1923, fördelade efter makarnas ålder vid æktenskapets ingående och dess upplösning.

| Miehen ikä,<br>wuofitsja.<br>Mannens ålder,<br>år.      | Waimon ikä, wuofitsja. Hustruns ålder, år. |           |           |           |           |           |           |          |          |          | Yhteensä.<br>Summa. |          |           |                             |
|---|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|----------|---------------------|----------|-----------|-----------------------------|
|   | 15—20.                                     | 20—25.    | 25—30.    | 30—35.    | 35—40.    | 40—45.    | 45—50.    | 50—55.   | 55—60.   | 60—65.   |                     | 65—70.   | 70—.      | Simoittamaton.<br>Oppgivet. |
| A. Awioliittoa solmittaesa. Vid æktenskapets ingående.  |  |           |           |           |           |           |           |          |          |          |                     |          |           |                             |
| 17—20   | 1  | 3         | 1         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 5                           |
| 20—25   | 19   | 32        | 13        | 4         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | 1         | 70                          |
| 25—30   | 6  | 25        | 16        | 7         | —         | 1         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 56                          |
| 30—35   | 3  | 6         | 8         | 5         | 2         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 24                          |
| 35—40   | —  | 1         | 1         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | 1         | 3                           |
| 40—45   | —  | 3         | 1         | 1         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 6                           |
| 45—50   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | 1         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 1                           |
| 50—55   | —  | —         | —         | —         | —         | 1         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| 55—60   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| 60—65   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| 65—70   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| 70—   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| Simoittamaton.<br>Oppgivet ..                           | 3  | 5         | —         | 1         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | 7         | 16                          |
| <b>Yhteensä.<br/>Summa</b>                              | <b>32</b>                                  | <b>75</b> | <b>40</b> | <b>18</b> | <b>2</b>  | <b>3</b>  | <b>—</b>  | <b>1</b> | <b>—</b> | <b>—</b> | <b>—</b>            | <b>—</b> | <b>10</b> | <b>181</b>                  |
| B. Awioliittoa purettaesa. Vid æktenskapets upplösning. |  |           |           |           |           |           |           |          |          |          |                     |          |           |                             |
| 17—20   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| 20—25   | —  | 2         | 2         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 4                           |
| 25—30   | —  | 7         | 12        | 2         | 1         | 1         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 24                          |
| 30—35   | —  | 1         | 12        | 13        | 6         | 2         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | 34                          |
| 35—40   | —  | 2         | 3         | 15        | 10        | 6         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | 2         | 38                          |
| 40—45   | —  | —         | 1         | 5         | 12        | 5         | 6         | —        | —        | —        | —                   | —        | 1         | 30                          |
| 45—50   | —  | —         | 1         | 1         | 1         | 4         | 6         | 2        | —        | 1        | —                   | —        | —         | 16                          |
| 50—55   | —  | —         | —         | —         | 1         | 2         | 4         | 1        | 1        | —        | —                   | —        | 1         | 11                          |
| 55—60   | —  | —         | —         | —         | 1         | —         | —         | 3        | 1        | 3        | —                   | —        | —         | 8                           |
| 60—65   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | 1        | 2        | —                   | —        | —         | 3                           |
| 65—70   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | 1        | —        | —                   | —        | —         | 2                           |
| 70—   | —  | —         | —         | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | —         | —                           |
| Simoittamaton.<br>Oppgivet ..                           | —  | 2         | 3         | 3         | 1         | —         | —         | —        | —        | —        | —                   | —        | 2         | 11                          |
| <b>Yhteensä.<br/>Summa</b>                              | <b>—</b>                                   | <b>14</b> | <b>34</b> | <b>39</b> | <b>33</b> | <b>20</b> | <b>18</b> | <b>6</b> | <b>4</b> | <b>7</b> | <b>—</b>            | <b>—</b> | <b>6</b>  | <b>181</b>                  |

54. Laillisen eron kautta puretut avioliitot vuosina 1901—23, jaettuina avioeron syiden mukaan.  
Genom laga skillnad upplösta äktenskap åren 1901—23, fördelade efter orsakerna till skilsmässan.

| Vuosi.<br>År. | Miehen pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syynä oli: Päämännens anhallan upplösta äktenskap, på grund av: |              |              |              | Yhteensä avioeroja miehen pyynnöstä. Summa skilsmässor på mannens anhallan. |                           |                           |                           | Naimisfaaren jäännöfjet, Giftermälsbalkens stadganden. |                           |                           |                           | Yhteensä avioeroja molempien pyynnöstä purettuja avioliittoja, jolloin syynä oli: Päämännens anhallan upplösta äktenskap, på grund av: |                           |                           |                           | Yhteensä avioeroja, molempien pyynnöstä. Summa skilsmässor på båda makarnas anhallan. |                           |                           |                           | Yhteensä purettuja avioliittoja, jolloin syynä oli: Summa upplösta äktenskap, på grund av: |                           |                           |                           | Yhteensä avioeroja. Summa skilsmässor. |                           |
|---------------|--|--------------|--------------|--------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|---------------------------|---------------------------|---------------------------|--|---------------------------|
|               | 13 luku 1 §.   | 13 luku 1 §. | 13 luku 1 §. | 13 luku 1 §. | Ena makens sinnessjukdom.   | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom.                              | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom.  | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom.   | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom.  | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. | Ena makens sinnessjukdom. |  | Ena makens sinnessjukdom. |
| 1901..        | 4  | 5            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 23                        |
| 1902..        | 2  | 6            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 19                        |
| 1903..        | 1  | 3            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 15                        |
| 1904..        | —  | 7            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 24                        |
| 1905..        | 4  | 6            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 35                        |
| 1906..        | 1  | 11           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 29                        |
| 1907..        | 1  | 15           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 39                        |
| 1908..        | 3  | 12           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 34                        |
| 1909..        | 5  | 19           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 60                        |
| 1910..        | 5  | 10           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 35                        |
| 1911..        | 3  | 18           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 49                        |
| 1912..        | 7  | 20           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 52                        |
| 1913..        | 5  | 24           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 58                        |
| 1914..        | 4  | 19           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 61                        |
| 1915..        | 10   | 17           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 69                        |
| 1916..        | 7  | 25           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 92                        |
| 1917..        | 9  | 20           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 92                        |
| 1918..        | 3  | 14           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 66                        |
| 1919..        | 20   | 30           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 147                       |
| 1920..        | 18   | 19           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 128                       |
| 1921..        | 11   | 9            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 126                       |
| 1922..        | 8  | 19           | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 149                       |
| 1923..        | 11   | 2            | —            | —            | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —   | —                         | —                         | —                         | —  | —                         | —                         | —                         | —                                      | 183                       |

1) 3 tapauksessa ei ole ilmoitettu tennen pyynnöstä avioliitto on purettu; 2 tapauksessa puuttuu tietoja kotonaan.  
1) I 3 fall har ej uppgivits på vems anhallan äktenskapet upplösts; i 2 fall saknas uppgifter helt och hållet.

55. Naillisen eron kautta puretut avioliitot vuonna 1923, jaettuina avioliiton pituuden sekä aviopuolisojen iän mukaan.

Genom laga skillnad upplösta äktenskap år 1923, fördelade efter äktenskapets varaktighet samt makarnas ålder.

|                               | Avioliittoja, joiden pituus vuosissa oli |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   | Yhteensä.<br>Summa.              |            |
|-------------------------------|--|----------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|-------------------|----------------------------------|------------|
|                               | Äktenskap, vilkas varaktighet i år var   |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   |                                  |            |
|                               | -1.                                      | 1-2.     | 2-3.     | 3-4.      | 4-5.     | 5-10.     | 10-15.    | 15-20.    | 20-25.    | 25-30.   | 30-<br>Ouppgivet. | Summita-<br>maton.<br>Ouppgivet. |            |
| <b>I. Miehen iän mukaan.</b>  |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   |                                  |            |
| <i>Efter mannens ålder.</i>   |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   |                                  |            |
| 20—25 vuotta. år.....         | 1  | 1        | —        | 1         | —        | 1         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | 4          |
| 25—30 ” ”.....                | —  | 2        | 3        | 4         | 2        | 13        | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | 24         |
| 30—35 ” ”.....                | —  | —        | 5        | 4         | 2        | 18        | 5         | —         | —         | —        | —                 | —                                | 34         |
| 35—40 ” ”.....                | —  | —        | 1        | 1         | 2        | 9         | 17        | 6         | —         | —        | —                 | 2                                | 38         |
| 40—45 ” ”.....                | —  | —        | —        | 1         | —        | 4         | 8         | 9         | 6         | 1        | —                 | 1                                | 30         |
| 45—50 ” ”.....                | —  | —        | —        | 2         | —        | —         | 1         | 4         | 8         | —        | —                 | 1                                | 16         |
| 50—55 ” ”.....                | —  | 1        | —        | —         | —        | —         | 1         | 1         | 6         | 1        | —                 | 1                                | 11         |
| 55—60 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | 1         | 1         | —        | 6                 | —                                | 8          |
| 60—65 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | 3                 | —                                | 3          |
| 65—70 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | 2         | —        | —                 | —                                | 2          |
| 70— ” ”.....                  | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | —          |
| Summittamaton. Ouppgivet ..   | —  | —        | —        | —         | —        | 8         | 1         | —         | —         | —        | —                 | 2                                | 11         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>        | <b>1</b>                                 | <b>4</b> | <b>9</b> | <b>13</b> | <b>6</b> | <b>53</b> | <b>33</b> | <b>21</b> | <b>23</b> | <b>2</b> | <b>9</b>          | <b>7</b>                         | <b>181</b> |
| <b>II. Vaimon iän mukaan.</b> |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   |                                  |            |
| <i>Efter hustruns ålder.</i>  |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |                   |                                  |            |
| 15—20 vuotta. år.....         | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | —          |
| 20—25 ” ”.....                | 1  | 1        | 2        | 3         | —        | 7         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | 14         |
| 25—30 ” ”.....                | —  | 1        | 1        | 7         | 1        | 23        | —         | —         | —         | —        | —                 | 1                                | 34         |
| 30—35 ” ”.....                | —  | 1        | 5        | 2         | 2        | 9         | 18        | 2         | —         | —        | —                 | —                                | 39         |
| 35—40 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | 3        | 8         | 11        | 9         | 1         | —        | —                 | 1                                | 33         |
| 40—45 ” ”.....                | —  | 1        | 1        | —         | —        | 4         | 3         | 6         | 5         | —        | —                 | —                                | 20         |
| 45—50 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | 1         | —         | 4         | 10        | 2        | —                 | 1                                | 18         |
| 50—55 ” ”.....                | —  | —        | —        | 1         | —        | —         | —         | —         | 2         | —        | 3                 | —                                | 6          |
| 55—60 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | 2         | —        | 2                 | —                                | 4          |
| 60—65 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | 2         | —        | 4                 | 1                                | 7          |
| 65—70 ” ”.....                | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | —          |
| 70— ” ”.....                  | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —                 | —                                | —          |
| Summittamaton. Ouppgivet ..   | —  | —        | —        | —         | —        | 1         | 1         | —         | 1         | —        | —                 | 3                                | 6          |
| <b>Yhteensä. Summa</b>        | <b>1</b>                                 | <b>4</b> | <b>9</b> | <b>13</b> | <b>6</b> | <b>53</b> | <b>33</b> | <b>21</b> | <b>23</b> | <b>2</b> | <b>9</b>          | <b>7</b>                         | <b>181</b> |

## Sattoa. Fortsättning.

|                               | Ävioliittoja, joiden pituus vuosissa oli |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          | Yhteensä.<br>Summa.            |            |
|-------------------------------|--|----------|----------|-----------|----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----------|----------|--------------------------------|------------|
|                               | Äktenskap, vilkas varaktighet i år var   |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
|                               | 1-1.                                     | 1-2.     | 2-3.     | 3-4.      | 4-5.     | 5-10.     | 10-15.    | 15-20.    | 20-25.    | 25-30.   | 30-.     | Summa-<br>maton.<br>Ouppgivet. |            |
| <b>III. Täiden mukaan.</b>    |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| <i>Efter ålderskillnaden.</i> |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| <b>a. Mies vanhempi.</b>      |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| Mannen åldre.                 |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| — 1 vuotta. år                | —  | —        | 2        | 1         | 1        | 4         | 4         | 2         | 1         | —        | 1        | —                              | 16         |
| 1—5 ” ”                       | —  | 1        | 5        | 5         | 1        | 12        | 6         | 7         | 6         | —        | 2        | 1                              | 46         |
| 5—10 ” ”                      | —  | —        | 1        | 2         | 1        | 10        | 11        | 3         | 2         | 1        | 3        | —                              | 35         |
| 10—15 ” ”                     | —  | 1        | —        | 1         | —        | 3         | 1         | 1         | 2         | —        | —        | 1                              | 10         |
| 15—20 ” ”                     | —  | —        | —        | —         | —        | —         | 1         | 1         | 1         | —        | —        | —                              | 3          |
| 20— ” ”                       | —  | —        | —        | 1         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —                              | 1          |
| <b>b. Waimo vanhempi.</b>     |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| Hustrun åldre.                |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
| — 1 vuotta. år                | —  | —        | —        | 2         | 1        | 2         | 2         | 2         | 1         | —        | —        | —                              | 10         |
| 1—5 ” ”                       | 1  | 2        | —        | —         | 1        | 8         | 2         | 3         | 5         | 1        | 1        | —                              | 24         |
| 5—10 ” ”                      | —  | —        | 1        | 1         | 1        | 3         | 4         | 2         | 3         | —        | 2        | —                              | 17         |
| 10—15 ” ”                     | —  | —        | —        | —         | —        | 1         | —         | —         | 1         | —        | —        | —                              | 2          |
| 15—20 ” ”                     | —  | —        | —        | —         | —        | 1         | —         | —         | —         | —        | —        | 1                              | 2          |
| 20— ” ”                       | —  | —        | —        | —         | —        | —         | —         | —         | —         | —        | —        | —                              | —          |
| <b>c. Tuntematon. Okänd</b>   |  |          |          |           |          |           |           |           |           |          |          |                                |            |
|                               | —  | —        | —        | —         | —        | 9         | 2         | —         | 1         | —        | —        | 3                              | 15         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>        | <b>1</b>                                 | <b>4</b> | <b>9</b> | <b>13</b> | <b>6</b> | <b>53</b> | <b>33</b> | <b>21</b> | <b>23</b> | <b>2</b> | <b>9</b> | <b>7</b>                       | <b>181</b> |

**56. Väestöttauksen lapsensyntyttäjiin vuosina 1881—1923.**  
**Översikt av barnaföderskorna åren 1881—1923.**

| Vuosi.<br>År. | Ävioliitosten syntyttäjiä.<br>Med äkta barn. |  | Äviottomain lasten syntyttäjiä.<br>Med oäkta barn. |  | Kaikki lapsensyntyttäjiä.<br>Samtliga barnaföderskor. |   | Syntyntösten tulosten mukaan.<br>Efter barnsördernas resultat. |                       |                       |                       | Suomalittia syntyntöitä<br>%o syntyntösten koto luvusta.<br>Fleröstiriga barnsördor i<br>%o av hela antalet. |
|---------------|--|--|--|--|---|---|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--|
|               | Luku.<br>Antal.                              | %o 15—45 w.<br>itäisten nai-<br>miffissa ole-<br>vien naisten<br>luvusta.<br>%o av antalet<br>gifta kvinnor<br>i åldern<br>15—45 år. | Luku.<br>Antal.                                    | %o 20—45 w.<br>itäisten ei-<br>naimiffissa<br>olevien<br>naisten lu-<br>vusta.<br>%o av antalet<br>ej gifta kvin-<br>nor i åldern<br>20—45 år. | Luku.<br>Antal.                                       | %o 20—45 w.<br>itäisten naisten<br>luvusta.<br>%o av antalet<br>kvinnor i ål-<br>dern 20—45 år. | 1 lapsi.<br>1 foster.  | 2 lasta.<br>2 foster. | 3 lasta.<br>3 foster. | 4 lasta.<br>4 foster. |  |
| 1881—85.      | 5 688  | 231.8  | 1 215  | 34.5   | 6 903   | 116.2   | 6 829  | 74                    | —                     | —                     | 1.1  |
| 1886—90.      | 7 574  | 250.8  | 1 325  | 32.5   | 8 899   | 126.7   | 8 771  | 126                   | 2                     | —                     | 1.4  |
| 1891—95.      | 9 132  | 247.1  | 1 494  | 30.3   | 10 626  | 124.1   | 10 494   | 129                   | 3                     | —                     | 1.2  |
| 1896—1900     | 10 593                                       | 242.1  | 1 838  | 30.0   | 12 431  | 119.2   | 12 270   | 159                   | 1                     | 1                     | 1.3  |
| 1901—05.      | 12 238                                       | 228.4  | 2 325  | 30.3   | 14 563  | 112.8   | 14 362   | 200                   | —                     | 1                     | 1.4  |
| 1906—10.      | 14 927                                       | 214.2  | 3 089  | 31.4   | 18 016  | 107.8   | 17 790   | 223                   | 3                     | —                     | 1.3  |
| 1911—15.      | 14 083                                       | 161.7  | 3 316  | 26.4   | 17 399  | 82.2  | 17 185   | 214                   | —                     | —                     | 1.2  |
| 1916—20.      | 11 662                                       | 115.6  | 1 968  | 12.9   | 13 630  | 53.9  | 13 470   | 160                   | —                     | —                     | 1.2  |
| 1919.         | 1 796  | 87.8   | 174  | 5.6  | 1 970   | 38.3  | 1 946  | 24                    | —                     | —                     | 1.2  |
| 1920.         | 2 586  | 123.5  | 343  | 10.6   | 2 929   | 55.2  | 2 893  | 36                    | —                     | —                     | 1.2  |
| 1921.         | 2 491  | 116.9  | 337  | 10.2   | 2 828   | 52.4  | 2 805  | 23                    | —                     | —                     | 0.8  |
| 1922.         | 2 260  | 105.0  | 253  | 7.6  | 2 513   | 46.1  | 2 476  | 37                    | —                     | —                     | 1.5  |
| 1923.         | 2 298  | 105.6  | 250  | 7.4  | 2 548   | 46.2  | 2 505  | 43                    | —                     | —                     | 1.7  |

57. **Lapsensynnyttäjät vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä iän mukaan.**  
**Barnaföderskor åren 1881—1923, fördelade efter ålder.**

| Vuosi.<br>År.                          | Absoluttiset luvut. Absoluta tal. |        |        |        |        |        |        | Prosenttiluvut. Procenttal.      |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
|--|-----------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|----------------------------------|--------|
|  | Stä, vuosikasa. Ålder, år.        |        |        |        |        |        |        | Stä, vuosikasa. Ålder, år.       |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
|  | 15—20.                            | 20—25. | 25—30. | 30—35. | 35—40. | 40—45. | 45—50. | 50 ja enemmän<br>50 och däröver. | Summa. | 15—20. | 20—25. | 25—30. | 30—35. | 35—40. | 40—45. | 45—50. | 50 ja enemmän<br>50 och däröver. | Summa. |
| <b>Äviolasten synnyttäjät.</b>         |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| <i>Med äkta barn.</i>                  |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| 1881—85.                               | 65                                | 859    | 1 634  | 1 513  | 1 040  | 508    | 62     | 7                                | 5 688  | 1.2    | 15.1   | 28.7   | 26.6   | 18.3   | 8.9    | 1.1    | 0.1                              | 100.0  |
| 1886—90.                               | 49                                | 950    | 2 160  | 2 188  | 1 507  | 632    | 85     | 3                                | 7 574  | 0.7    | 12.6   | 28.5   | 28.9   | 19.9   | 8.3    | 1.1    | [0.03]                           | 100.0  |
| 1891—95.                               | 109                               | 1 354  | 2 569  | 2 652  | 1 703  | 684    | 58     | 3                                | 9 132  | 1.2    | 14.8   | 28.1   | 29.1   | 18.7   | 7.5    | 0.6    | [0.03]                           | 100.0  |
| 1896—1900.                             | 102                               | 1 570  | 3 093  | 2 745  | 2 079  | 901    | 101    | 2                                | 10 593 | 1.0    | 14.8   | 29.2   | 25.9   | 19.6   | 8.5    | 1.0    | [0.01]                           | 100.0  |
| 1901—05.                               | 134                               | 2 048  | 3 642  | 3 174  | 2 059  | 1 051  | 125    | 5                                | 12 238 | 1.1    | 16.7   | 29.8   | 25.9   | 16.8   | 8.6    | 1.0    | 0.1                              | 100.0  |
| 1906—10.                               | 209                               | 2 924  | 4 749  | 3 777  | 2 250  | 895    | 123    | —                                | 14 927 | 1.4    | 19.6   | 31.8   | 25.3   | 15.1   | 6.0    | 0.8    | —                                | 100.0  |
| 1911—15.                               | 237                               | 3 017  | 4 431  | 3 446  | 2 054  | 825    | 73     | —                                | 14 083 | 1.7    | 21.4   | 31.5   | 24.5   | 14.6   | 5.8    | 0.5    | —                                | 100.0  |
| 1916—20.                               | 225                               | 2 457  | 3 605  | 2 919  | 1 720  | 663    | 73     | —                                | 11 662 | 1.9    | 21.1   | 30.9   | 25.0   | 14.8   | 5.7    | 0.6    | —                                | 100.0  |
| 1919.                                  | 22                                | 375    | 554    | 504    | 252    | 79     | 10     | —                                | 1 796  | 1.2    | 20.9   | 30.8   | 28.1   | 14.0   | 4.4    | 0.6    | —                                | 100.0  |
| 1920.                                  | 57                                | 524    | 800    | 630    | 405    | 163    | 7      | —                                | 2 586  | 2.2    | 20.3   | 30.9   | 24.4   | 15.6   | 6.3    | 0.3    | —                                | 100.0  |
| 1921.                                  | 63                                | 548    | 798    | 611    | 340    | 118    | 13     | —                                | 2 491  | 2.5    | 22.0   | 32.0   | 24.5   | 13.7   | 4.8    | 0.5    | —                                | 100.0  |
| 1922.                                  | 34                                | 497    | 793    | 504    | 276    | 146    | 10     | —                                | 2 260  | 1.5    | 22.0   | 35.1   | 22.3   | 12.2   | 6.5    | 0.4    | —                                | 100.0  |
| 1923.                                  | 39                                | 488    | 772    | 534    | 313    | 134    | 18     | —                                | 2 298  | 1.7    | 21.2   | 33.6   | 23.3   | 13.6   | 5.8    | 0.8    | —                                | 100.0  |
| <b>Äviottomain lasten synnyttäjät.</b> |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| <i>Med äkta barn.</i>                  |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| 1881—85.                               | 45                                | 378    | 429    | 234    | 93     | 35     | 1      | —                                | 1 215  | 3.7    | 31.1   | 35.3   | 19.3   | 7.6    | 2.9    | 0.1    | —                                | 100.0  |
| 1886—90.                               | 78                                | 336    | 509    | 255    | 108    | 37     | 2      | —                                | 1 325  | 5.9    | 25.4   | 38.4   | 19.2   | 8.2    | 2.8    | 0.1    | —                                | 100.0  |
| 1891—95.                               | 75                                | 491    | 455    | 323    | 113    | 33     | 4      | —                                | 1 494  | 5.0    | 32.9   | 30.4   | 21.6   | 7.6    | 2.2    | 0.3    | —                                | 100.0  |
| 1896—1900.                             | 97                                | 621    | 599    | 304    | 166    | 47     | 4      | —                                | 1 838  | 5.3    | 33.8   | 32.6   | 16.5   | 9.0    | 2.6    | 0.2    | —                                | 100.0  |
| 1901—05.                               | 113                               | 839    | 755    | 389    | 157    | 63     | 9      | —                                | 2 325  | 4.9    | 36.1   | 32.5   | 16.7   | 6.7    | 2.7    | 0.4    | —                                | 100.0  |
| 1906—10.                               | 222                               | 1 148  | 944    | 497    | 225    | 48     | 4      | 1                                | 3 089  | 7.2    | 37.2   | 30.6   | 16.1   | 7.3    | 1.5    | 0.1    | [0.03]                           | 100.0  |
| 1911—15.                               | 290                               | 1 254  | 950    | 522    | 237    | 60     | 3      | —                                | 3 316  | 8.7    | 37.8   | 28.7   | 15.7   | 7.2    | 1.8    | 0.1    | —                                | 100.0  |
| 1916—20.                               | 173                               | 728    | 569    | 294    | 135    | 63     | 6      | —                                | 1 968  | 8.8    | 37.0   | 28.9   | 14.9   | 6.9    | 3.2    | 0.3    | —                                | 100.0  |
| 1919.                                  | 12                                | 68     | 53     | 22     | 12     | 7      | —      | —                                | 174    | 6.9    | 39.1   | 30.5   | 12.6   | 6.9    | 4.0    | —      | —                                | 100.0  |
| 1920.                                  | 21                                | 114    | 110    | 62     | 24     | 9      | 3      | —                                | 343    | 6.1    | 33.2   | 32.1   | 18.1   | 7.0    | 2.6    | 0.9    | —                                | 100.0  |
| 1921.                                  | 33                                | 118    | 86     | 58     | 31     | 9      | 2      | —                                | 337    | 9.8    | 35.0   | 25.5   | 17.2   | 9.2    | 2.7    | 0.6    | —                                | 100.0  |
| 1922.                                  | 20                                | 101    | 63     | 40     | 23     | 6      | —      | —                                | 253    | 7.9    | 39.9   | 24.9   | 15.8   | 9.1    | 2.4    | —      | —                                | 100.0  |
| 1923.                                  | 18                                | 93     | 71     | 37     | 24     | 6      | 1      | —                                | 250    | 7.2    | 37.2   | 28.4   | 14.8   | 9.6    | 2.4    | 0.4    | —                                | 100.0  |
| <b>Raikki lapsensynnyttäjät.</b>       |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| <i>Samtliga barnaföderskor.</i>        |                                   |        |        |        |        |        |        |                                  |        |        |        |        |        |        |        |        |                                  |        |
| 1881—85.                               | 110                               | 1 237  | 2 063  | 1 747  | 1 133  | 543    | 63     | 7                                | 6 903  | 1.6    | 17.9   | 29.9   | 25.3   | 16.4   | 7.9    | 0.9    | 0.1                              | 100.0  |
| 1886—90.                               | 127                               | 1 286  | 2 669  | 2 443  | 1 615  | 669    | 87     | 3                                | 8 899  | 1.4    | 14.5   | 30.0   | 27.5   | 18.1   | 7.5    | 1.0    | [0.03]                           | 100.0  |
| 1891—95.                               | 184                               | 1 845  | 3 024  | 2 975  | 1 816  | 717    | 62     | 3                                | 10 626 | 1.7    | 17.4   | 28.5   | 28.0   | 17.1   | 6.7    | 0.6    | [0.02]                           | 100.0  |
| 1896—1900.                             | 199                               | 2 191  | 3 692  | 3 049  | 2 245  | 948    | 105    | 2                                | 12 431 | 1.6    | 17.6   | 29.7   | 24.5   | 18.1   | 7.6    | 0.9    | [0.01]                           | 100.0  |
| 1901—05.                               | 247                               | 2 887  | 4 397  | 3 563  | 2 216  | 1 114  | 134    | 5                                | 14 563 | 1.7    | 19.8   | 30.2   | 24.5   | 15.2   | 7.7    | 0.9    | [0.03]                           | 100.0  |
| 1906—10.                               | 431                               | 4 072  | 5 693  | 4 274  | 2 475  | 943    | 127    | 1                                | 18 016 | 2.4    | 22.6   | 31.6   | 23.7   | 13.8   | 5.2    | 0.7    | [0.01]                           | 100.0  |
| 1911—15.                               | 527                               | 4 271  | 5 381  | 3 968  | 2 291  | 885    | 76     | —                                | 17 399 | 3.0    | 24.6   | 30.9   | 22.8   | 13.2   | 5.1    | 0.4    | —                                | 100.0  |
| 1916—20.                               | 398                               | 3 185  | 4 174  | 3 213  | 1 855  | 726    | 79     | —                                | 13 630 | 2.9    | 23.4   | 30.6   | 23.6   | 13.6   | 5.3    | 0.6    | —                                | 100.0  |
| 1919.                                  | 34                                | 443    | 607    | 526    | 264    | 86     | 10     | —                                | 1 970  | 1.7    | 22.5   | 30.8   | 26.7   | 13.4   | 4.4    | 0.5    | —                                | 100.0  |
| 1920.                                  | 78                                | 638    | 910    | 692    | 429    | 172    | 10     | —                                | 2 929  | 2.7    | 21.8   | 31.1   | 23.6   | 14.6   | 5.9    | 0.3    | —                                | 100.0  |
| 1921.                                  | 96                                | 666    | 884    | 669    | 371    | 127    | 15     | —                                | 2 828  | 3.4    | 23.5   | 31.3   | 23.7   | 13.1   | 4.5    | 0.5    | —                                | 100.0  |
| 1922.                                  | 54                                | 598    | 856    | 544    | 299    | 152    | 10     | —                                | 2 513  | 2.2    | 23.8   | 34.1   | 21.6   | 11.9   | 6.0    | 0.4    | —                                | 100.0  |
| 1923.                                  | 57                                | 581    | 843    | 571    | 337    | 140    | 19     | —                                | 2 548  | 2.2    | 22.8   | 33.1   | 22.4   | 13.2   | 5.5    | 0.8    | —                                | 100.0  |

1) Tähän on luettu alle 15 v. nuorempi lapsensynnyttäjä.

2) Häri är medräknad en barnaföderska under 15 år.

**58. Lapfenjynnyttäjät vuonna 1923, seurakunnittain.  
Barnaföderskor år 1923, församlingsvis.**

| Seurakunta.<br>Församling.   | Iktä, vuosissa. Alder, år. |            |            |            |            |            |           | Yhteensä.<br>Summa. |
|--|----------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|-----------|---------------------|
|  | 15-20.                     | 20-25.     | 25-30.     | 30-35.     | 35-40.     | 40-45.     | 45-50.    |                     |
| <b>Ärviölasten jynnyttäjät.<br/>Med äkta barn.</b>                   |                            |            |            |            |            |            |           |                     |
| Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . . . .                  | 7                          | 93         | 182        | 127        | 72         | 26         | 4         | 511                 |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 1                          | 82         | 136        | 100        | 45         | 20         | 4         | 388                 |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "            | 10                         | 100        | 149        | 102        | 61         | 35         | 3         | 460                 |
| Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 4                          | 73         | 95         | 73         | 46         | 17         | —         | 308                 |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 10                         | 64         | 110        | 70         | 46         | 16         | 2         | 318                 |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "            | 4                          | 32         | 47         | 27         | 21         | 10         | 3         | 144                 |
| Muut seurak. 1). Övriga förs. 1) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 2                          | 28         | 39         | 14         | 16         | 8          | 1         | 108                 |
| Civillirefisteri. Civilregistret " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 1                          | 16         | 14         | 21         | 6          | 2          | 1         | 61                  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>39</b>                  | <b>488</b> | <b>772</b> | <b>534</b> | <b>313</b> | <b>134</b> | <b>18</b> | <b>2 298</b>        |
| <b>Ärviöttömain lasten jynnyttäjät.<br/>Med öakta barn.</b>          |                            |            |            |            |            |            |           |                     |
| Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . . . .                  | 2                          | 29         | 24         | 10         | 7          | 3          | —         | 75                  |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 4                          | 19         | 17         | 8          | 8          | —          | —         | 56                  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "            | 8                          | 25         | 16         | 10         | 2          | 1          | 1         | 63                  |
| Pohj. ruotsal. " " Norra svenska " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 2                          | 8          | 6          | 6          | 1          | 2          | —         | 25                  |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 1                          | 7          | 6          | 1          | 1          | —          | —         | 16                  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "            | 1                          | 3          | —          | 1          | 1          | —          | —         | 9                   |
| Muut seurak. 1). Övriga förs. 1) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | —                          | —          | —          | —          | 4          | —          | —         | 1                   |
| Civillirefisteri. Civilregistret " " " " " " " " " " " " " " " " " " | —                          | 2          | 2          | 1          | —          | —          | —         | 5                   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>18</b>                  | <b>93</b>  | <b>71</b>  | <b>37</b>  | <b>24</b>  | <b>6</b>   | <b>1</b>  | <b>250</b>          |
| <b>Ratifi lapfenjynnyttäjät.<br/>Samtliga barnaföderskor</b>         | <b>57</b>                  | <b>581</b> | <b>843</b> | <b>571</b> | <b>337</b> | <b>140</b> | <b>19</b> | <b>2 548</b>        |
| Siitä 2-ij.-jynnyt. Därav 2-fostr.-barnsb. . . . .                   | —                          | 8          | 14         | 12         | 7          | 2          | —         | 43                  |

**59. Syntyneet ja kuolleet sekä 1 vuotta nuorempain lasten kuolleisuus seurakunnittain vuosina 1881—1923, sühdelutuja.**

**Födda och döda samt dödligheten bland barn under 1 år församlingsvis åren 1881—1923, relativa tal.**

| Vuosi ja seurakunta.<br>År och församling.                                 | Elävänä syntyneitä ja kuolleita 1 000 henkeä kohden.<br>Levande födda och döda på 1 000 personer. |                      | Gennämnd jynnyttäjien kuolleita (+) tai pöytäkirjojen (—).<br>Överskött av födda (+) eller döda (—). | Gennämnd jynnyttäjien kuolleita (+) tai pöytäkirjojen (—).<br>Överskött av födda (+) eller döda (—). | Dödlighet i % av hela antalet födda. | Kuolleina jynnyttäj. kuolleita i % av samalla levande födda. | Elävänä jynnyttäj. kuolleita i % av samalla levande födda. | Stuoltonia jynnyttäj. kuolleita i % av samalla dödöidä. | Ensimmäisellä ikävuodellaan kuolleet % elävänä jynnyttäj. samana ajanjaksona.<br>Döda under 1 år i % av antalet levande födda samma tidsperiod. | Stuoltonia.<br>Oäkta. | Stuoltonia.<br>Äkta. | Samtliga.<br>Oäkta. | Samtliga.<br>Äkta. |
|--|---|----------------------|--|--|--------------------------------------|--|--|---|---|-----------------------|----------------------|---------------------|--------------------|
|  | Elävänä jynnyttäj. Levande födda.   | Stuoltonia.<br>Döda. |  |  |                                      |  |  |   |   |                       |                      |                     |                    |
| <b>1923.</b>   |   |                      |  |  |                                      |  |  |   |   |                       |                      |                     |                    |
| Pohj. suomalais. seurak. Norra finska förs. . . . .                        | 12.4  | 9.0                  | + 3.4  | —  | 1.3                                  | 12.9   | 25.0   | 3.7   | 18.4  | 5.6                   | —                    | —                   | —                  |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                        | 12.0  | 9.0                  | + 3.0  | —  | 0.7                                  | 12.2   | 66.7   | 6.1   | 3.6   | 5.8                   | —                    | —                   | —                  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 12.2  | 9.8                  | + 2.5  | —  | 0.4                                  | 12.1   | 50.0   | 7.5   | 10.9  | 8.0                   | —                    | —                   | —                  |
| Pohj. ruotsal. " " Norrasvenska " " " " " " " " " " " " " " " " " "        | 11.4  | 11.2                 | + 0.2  | —  | —                                    | 7.4  | —  | 5.5   | 12.0  | 6.0                   | —                    | —                   | —                  |
| Etel. " " Södra " " " " " " " " " " " " " " " " " "                        | 13.5  | 11.7                 | + 1.8  | —  | 1.2                                  | 4.8  | —  | 6.6   | 6.3   | 6.5                   | —                    | —                   | —                  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " " " " " " " " " " " " " " " " " "                  | 14.4  | 13.7                 | + 0.6  | —  | —                                    | 5.7  | —  | 8.1   | 33.3  | 9.5                   | —                    | —                   | —                  |
| Muut seurakunnat 1). Övriga försam. 1) " " " " " " " " " " " " " " " " " " | 15.3  | 11.7                 | + 3.6  | —  | 0.9                                  | 0.9  | —  | 4.5   | —   | 4.5                   | —                    | —                   | —                  |
| Civillirefisteri. Civilregistret " " " " " " " " " " " " " " " " " "       | 30.9  | 11.9                 | + 19.0   | —  | 1.5                                  | 7.7  | —  | 6.7   | —   | 6.2                   | —                    | —                   | —                  |
| <b>Ratifi seurakunnat. Samtliga försam.</b>                                | <b>12.7</b>   | <b>10.2</b>          | <b>+ 2.5</b>   | <b>—</b>   | <b>0.7</b>                           | <b>9.8</b>   | <b>26.3</b>  | <b>5.9</b>  | <b>12.0</b>   | <b>6.5</b>            | <b>—</b>             | <b>—</b>            | <b>—</b>           |

1) Ratjo alaw. 2 jiw. 54. 1) Se noten 2 å sid. 54.

## Statfoa. Fortsättning.

| Buoosi ja seurakunta.<br>År och församling.                 | Eldvärdnå föttnettå ja kuolleita 1 000 henkeå köhti.<br>Levande födda och döda på 1 000 personer. |                  |   |                  | Dödfödda i % av hela antalet födda. | Eldvärdnå föttnettå amatiotant % taittata eldvärdnå föttnettå. Levande födda öäkiä i % av samtiiga levande födda. | Eldvärdnå föttnettå amatiotant % taittata eldvärdnå föttnettå. Dödfödda öäkiä i % av samtiiga dödfödda. | Enfimmiäitellä tiä- vuobellaan kuolleet % eldvärdnå föttnettå samana ajanjaksona. |  |           |
|---|---|------------------|---|------------------|-------------------------------------|---|---|---|--|-----------|
|   | Eldvärdnå föttnettå. Levande födda.   | Kuolleita. Döda. | Ennenminnän föttnettå tai kuolleita (+) tai pöitän-pöistöin (-). Överskött av födda (+) eller döda (-). | Kuolleita. Döda. |                                     |   |   | Enfimmiäitellä tiä- vuobellaan kuolleet % eldvärdnå föttnettå samana ajanjaksona. | Döda under 1 år i % av antalet levande födda samma tidsperiod. | Samtiiga. |
| 1922  | 12.5  | 10.3             | + 2.3   | 1.3              | 9.9                                 | 14.7  | 8.5   | 12.0  | 8.9  |           |
| 1921  | 14.1  | 10.0             | + 4.2   | 1.2              | 11.9                                | 11.4  | 5.5   | 22.0  | 7.5  |           |
| 1920  | 15.0  | 11.2             | + 3.8   | 1.1              | 11.6                                | 29.4  | 7.6   | 11.2  | 8.1  |           |
| 1919  | 10.2  | 14.9             | - 4.7   | 1.9              | 8.7                                 | 18.4  | 8.6   | 28.8  | 10.3   |           |
| <b>1916—20.</b>   |   |                  |   |                  |                                     |   |   |   |  |           |
| Böhi. fuomal. seuraf. Norra finska förs.                    | 13.4  | 13.2             | + 0.2   | 3.4              | 17.3                                | 37.4  | 9.4   | 27.8  | 12.6   |           |
| Etel. " " Södra " "   | 14.4  | 14.0             | + 0.4   | 1.1              | 17.5                                | 17.9  | 9.4   | 19.6  | 11.2   |           |
| Sörnåisten " " Sörnås " "                                   | 15.2  | 17.6             | - 2.4   | 2.5              | 14.4                                | 21.0  | 11.2  | 29.8  | 13.8   |           |
| Raiffi fuomal. seuraf. Samti. finska förs.                  | 14.3  | 14.9             | - 0.6   | 2.4              | 16.3                                | 28.7  | 10.1  | 25.9  | 12.6   |           |
| Böhi. ruotjal. seuraf. Norra svenska förs.                  | 12.9  | 14.3             | - 1.4   | 1.0              | 11.4                                | 11.1  | 8.7   | 16.7  | 9.6  |           |
| Etel. " " Södra " "   | 14.1  | 14.7             | - 0.6   | 1.4              | 9.9                                 | 17.4  | 6.5   | 26.1  | 8.5  |           |
| Sörnåisten " " Sörnås " "                                   | 14.5  | 17.8             | - 3.4   | 2.4              | 10.5                                | 15.0  | 10.6  | 29.8  | 12.6   |           |
| Raiffi ruotjal. seuraf. Samti. svenska förs.                | 13.6  | 15.1             | - 1.4   | 1.4              | 10.7                                | 14.8  | 8.2   | 22.5  | 9.7  |           |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga förs. <sup>1)</sup> | 19.2  | 16.6             | + 2.6   | -                | 8.6                                 | -   | 8.3   | 11.8  | 8.6  |           |
| Siiviliregisteri.   | 130.6   | 17.2             | + 113.4   | -                | 5.3                                 | -   | 5.6   | -   | 5.3  |           |
| Raiffi seurakunnat. Samtiiga förs.                          | 14.2  | 15.0             | - 0.8   | 2.0              | 14.3                                | 25.6  | 9.4   | 24.8  | 11.6   |           |
| <b>1911—15.</b>   |   |                  |   |                  |                                     |   |   |   |  |           |
| Böhi. fuomal. seuraf. Norra finska förs.                    | 20.3  | 11.7             | + 8.5   | 1.7              | 23.7                                | 19.4  | 11.9  | 24.7  | 14.9   |           |
| Etel. " " Södra " "   | 22.0  | 12.7             | + 9.4   | 1.8              | 21.0                                | 22.0  | 10.9  | 26.6  | 14.2   |           |
| Sörnåisten " " Sörnås " "                                   | 27.9  | 15.1             | + 12.8  | 1.9              | 19.0                                | 20.4  | 12.6  | 28.5  | 15.6   |           |
| Raiffi fuomal. seuraf. Samti. finska förs.                  | 23.4  | 13.1             | + 10.2  | 1.8              | 21.1                                | 20.5  | 11.9  | 26.6  | 15.0   |           |
| Böhi. ruotjal. seuraf. Norra svenska förs.                  | 15.9  | 13.2             | + 2.7   | 1.2              | 16.4                                | 11.5  | 10.5  | 28.4  | 13.4   |           |
| Etel. " " Södra " "   | 15.5  | 13.9             | + 1.7   | 1.3              | 13.7                                | 22.7  | 9.9   | 32.7  | 13.0   |           |
| Sörnåisten " " Sörnås " "                                   | 21.1  | 16.0             | + 5.1   | 2.0              | 11.8                                | 13.0  | 11.5  | 28.0  | 13.4   |           |
| Raiffi ruotjal. seuraf. Samti. svenska förs.                | 16.7  | 14.0             | + 2.8   | 1.4              | 14.4                                | 15.5  | 10.5  | 29.7  | 13.3   |           |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga förs. <sup>1)</sup> | 26.1  | 20.3             | + 5.7   | 0.5              | 11.3                                | -   | 8.9   | 11.6  | 9.2  |           |
| Raiffi seurakunnat. Samtiiga förs.                          | 21.1  | 13.6             | + 7.5   | 1.7              | 19.0                                | 19.2  | 11.4  | 27.0  | 14.4   |           |
| 1906—10   | 26.7  | 15.2             | + 11.5  | 2.5              | 16.9                                | 24.8  | 12.9  | 28.9  | 15.6   |           |
| 1901—05   | 27.7  | 16.8             | + 10.9  | 2.2              | 15.7                                | 27.9  | 16.2  | 34.5  | 19.0   |           |
| 1896—1900   | 29.2  | 18.5             | + 10.7  | 2.7              | 14.6                                | 22.6  | 18.0  | 38.8  | 21.0   |           |
| 1891—95   | 30.6  | 20.2             | + 10.4  | 3.3              | 13.7                                | 24.7  | 17.1  | 38.0  | 20.0   |           |
| 1886—90   | 31.7  | 20.9             | + 10.8  | 3.1              | 14.5                                | 25.7  | 18.0  | 41.6  | 21.4   |           |
| 1881—85   | 29.1  | 22.4             | + 6.7   | 3.3              | 17.0                                | 32.5  | 20.6  | 36.7  | 23.3   |           |

<sup>1)</sup> Ratfo alaw. 1 §w. 68. <sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 69.

60. Syntyneet vuosina 1881—1923, kuukausittain.  
Födda åren 1881—1923, månadsvis.

| W o o s i.<br>Å r.  | Januari.                           | Sammitu.<br>Februari. | Šelmitu.<br>Mars. | Šmaalisku.<br>April. | Šuhittu.<br>Mai. | Šoukoku.<br>Juni. | Šefaku.<br>Juli. | Šeinduu.<br>Augusti. | Eloku.<br>Septem-<br>ber. | Gyysku.<br>Oktober. | Sokku.<br>November. | Šmarasku.<br>December. | Soukku.<br>Hela året. | Koko wuosi.<br>Hela året. |
|---|------------------------------------|-----------------------|-------------------|----------------------|------------------|-------------------|------------------|----------------------|---------------------------|---------------------|---------------------|------------------------|-----------------------|---------------------------|
| <b>Elävänä syntyneet.</b>                                     |                                    |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
| <i>Levande födda.</i>   |                                    |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
|   | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal. |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
| 1881—85.....  | 586                                | 562                   | 647               | 599                  | 558              | 552               | 529              | 515                  | 529                       | 528                 | 532                 | 609                    | 6746                  | 6 746                     |
| 1886—90.....  | 724                                | 651                   | 761               | 715                  | 807              | 731               | 718              | 725                  | 697                       | 731                 | 697                 | 788                    | 8 745                 | 8 745                     |
| 1891—95.....  | 979                                | 839                   | 908               | 837                  | 889              | 892               | 851              | 792                  | 876                       | 795                 | 815                 | 928                    | 10 401                | 10 401                    |
| 1896—1900.....  | 1 065                              | 934                   | 1 126             | 964                  | 1 013            | 1 070             | 1 023            | 1 014                | 1 042                     | 966                 | 938                 | 1 100                  | 12 255                | 12 255                    |
| 1901—05.....  | 1 231                              | 1 070                 | 1 322             | 1 251                | 1 223            | 1 236             | 1 168            | 1 219                | 1 237                     | 1 205               | 1 121               | 1 164                  | 14 447                | 14 447                    |
| 1906—10.....  | 1 576                              | 1 415                 | 1 651             | 1 468                | 1 506            | 1 467             | 1 528            | 1 416                | 1 486                     | 1 415               | 1 396               | 1 466                  | 17 790                | 17 790                    |
| 1911—15.....  | 1 605                              | 1 405                 | 1 706             | 1 563                | 1 526            | 1 446             | 1 450            | 1 499                | 1 387                     | 1 246               | 1 261               | 1 227                  | 17 321                | 17 321                    |
| 1916—20.....  | 1 211                              | 1 117                 | 1 293             | 1 131                | 1 213            | 1 135             | 1 170            | 1 119                | 1 103                     | 1 041               | 1 037               | 943                    | 13 513                | 13 513                    |
| 1919.....   | 130                                | 144                   | 157               | 121                  | 137              | 144               | 183              | 181                  | 210                       | 190                 | 201                 | 158                    | 1 956                 | 1 956                     |
| 1920.....   | 243                                | 239                   | 298               | 267                  | 272              | 274               | 241              | 232                  | 229                       | 212                 | 209                 | 215                    | 2 931                 | 2 931                     |
| 1921.....   | 264                                | 205                   | 286               | 265                  | 232              | 227               | 255              | 236                  | 226                       | 225                 | 203                 | 192                    | 2 816                 | 2 816                     |
| 1922.....   | 237                                | 224                   | 235               | 236                  | 225              | 227               | 217              | 206                  | 201                       | 199                 | 171                 | 138                    | 2 516                 | 2 516                     |
| 1923.....   | 216                                | 197                   | 233               | 251                  | 229              | 241               | 234              | 200                  | 219                       | 196                 | 204                 | 152                    | 2 572                 | 2 572                     |
| <b>1 200 elävänä syntynttä kohti. På 1 200 levande födda.</b> |                                    |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
| 1881—85.....  | 102.3                              | 107.9                 | 112.9             | 108.0                | 97.4             | 99.6              | 92.3             | 89.9                 | 95.3                      | 92.1                | 96.0                | 106.3                  | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1886—90.....  | 97.4                               | 98.8                  | 102.3             | 99.4                 | 108.5            | 101.5             | 96.6             | 97.5                 | 96.7                      | 98.3                | 97.0                | 106.0                  | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1891—95.....  | 110.8                              | 104.4                 | 102.8             | 97.9                 | 100.6            | 104.4             | 96.3             | 89.6                 | 102.8                     | 90.0                | 95.4                | 105.0                  | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1896—1900.....  | 102.6                              | 98.2                  | 108.5             | 95.9                 | 97.6             | 106.5             | 98.6             | 97.7                 | 101.9                     | 93.1                | 93.4                | 106.0                  | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1901—05.....  | 100.4                              | 96.1                  | 107.8             | 105.4                | 99.7             | 104.1             | 95.3             | 99.4                 | 104.2                     | 98.3                | 94.4                | 94.9                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1906—10.....  | 104.4                              | 102.9                 | 109.3             | 100.4                | 99.7             | 100.3             | 101.2            | 93.8                 | 101.6                     | 93.7                | 95.6                | 97.1                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1911—15.....  | 109.1                              | 105.0                 | 116.0             | 109.9                | 103.8            | 101.5             | 98.6             | 101.9                | 97.4                      | 84.7                | 88.7                | 83.4                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1916—20.....  | 105.6                              | 106.3                 | 112.7             | 101.8                | 105.8            | 102.3             | 102.0            | 97.6                 | 99.4                      | 90.8                | 93.5                | 82.2                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1919.....   | 78.2                               | 95.7                  | 94.5              | 75.2                 | 82.5             | 89.7              | 110.1            | 108.9                | 130.6                     | 114.3               | 125.2               | 95.1                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1920.....   | 97.9                               | 102.7                 | 120.0             | 111.1                | 109.5            | 114.0             | 97.0             | 93.4                 | 95.4                      | 85.4                | 87.0                | 86.6                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1921.....   | 113.8                              | 94.4                  | 119.4             | 114.2                | 96.9             | 97.8              | 106.4            | 98.2                 | 97.4                      | 93.9                | 87.5                | 80.1                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1922.....   | 110.7                              | 115.8                 | 109.8             | 114.0                | 105.1            | 109.8             | 101.4            | 96.2                 | 97.1                      | 92.9                | 82.7                | 64.5                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| 1923.....   | 98.8                               | 99.7                  | 106.6             | 118.5                | 104.8            | 113.9             | 107.1            | 91.5                 | 103.4                     | 89.7                | 96.5                | 69.5                   | 1 200.0               | 1 200.0                   |
| <b>Kuolleena syntyneet.</b>                                   |                                    |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
| <i>Dödfödda.</i>  |                                    |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
|   | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal. |                       |                   |                      |                  |                   |                  |                      |                           |                     |                     |                        |                       |                           |
| 1881—85.....  | 23                                 | 20                    | 20                | 24                   | 23               | 19                | 7                | 20                   | 25                        | 18                  | 17                  | 15                     | 231                   | 231                       |
| 1886—90.....  | 29                                 | 29                    | 22                | 18                   | 27               | 25                | 23               | 20                   | 13                        | 20                  | 29                  | 29                     | 284                   | 284                       |
| 1891—95.....  | 37                                 | 24                    | 28                | 34                   | 42               | 21                | 34               | 26                   | 32                        | 31                  | 27                  | 24                     | 360                   | 360                       |
| 1896—1900.....  | 34                                 | 27                    | 30                | 21                   | 37               | 20                | 35               | 21                   | 19                        | 28                  | 32                  | 36                     | 340                   | 340                       |
| 1901—05.....  | 31                                 | 29                    | 27                | 22                   | 33               | 28                | 21               | 27                   | 19                        | 29                  | 29                  | 24                     | 319                   | 319                       |
| 1906—10.....  | 38                                 | 30                    | 34                | 49                   | 38               | 46                | 37               | 25                   | 33                        | 30                  | 44                  | 51                     | 455                   | 455                       |
| 1911—15.....  | 28                                 | 19                    | 23                | 32                   | 28               | 28                | 17               | 12                   | 11                        | 26                  | 31                  | 37                     | 292                   | 292                       |
| 1916—20.....  | 23                                 | 26                    | 29                | 27                   | 38               | 29                | 18               | 16                   | 18                        | 16                  | 22                  | 15                     | 277                   | 277                       |
| 1919.....   | 2                                  | 2                     | 2                 | 6                    | 5                | 2                 | 1                | 3                    | 3                         | 2                   | 6                   | 4                      | 38                    | 38                        |
| 1920.....   | 1                                  | 9                     | 4                 | 2                    | 6                | —                 | 1                | 1                    | 1                         | 3                   | 2                   | 4                      | 34                    | 34                        |
| 1921.....   | 3                                  | 3                     | 2                 | 1                    | 5                | 4                 | —                | 3                    | 5                         | 2                   | 4                   | 3                      | 35                    | 35                        |
| 1922.....   | —                                  | 3                     | 6                 | 5                    | 2                | 2                 | 4                | 3                    | 1                         | 3                   | 3                   | 2                      | 34                    | 34                        |
| 1923.....   | —                                  | —                     | 2                 | 1                    | 2                | 3                 | 2                | 2                    | 2                         | 2                   | 1                   | 2                      | 19                    | 19                        |



## Satta. Fortsättning.

| W u o f i.<br>Å r. | Sammituu.<br>Januari.                                | Seinituu.<br>Februari. | Mars.<br>Mars. | Aprill.<br>April. | Mai.<br>Maj. | Juni.<br>Juni. | Juli.<br>Juli. | Augusti.<br>Augusti. | Septem-<br>ber. | Oktober.<br>Oktober. | Novem-<br>ber. | Decem-<br>ber. | Souluu.<br>Souluu. | Hela året.<br>Hela året. | Roto wuofl.<br>Roto wuofl. |
|--------------------|--|------------------------|----------------|-------------------|--------------|----------------|----------------|----------------------|-----------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------------|----------------------------|
|                    | 1 200 kuolleena syntynyttä kohti. På 1 200 dödfödda. |                        |                |                   |              |                |                |                      |                 |                      |                |                |                    |                          |                            |
| 1881—85.....       | 119.5  | 103.9                  | 103.9          | 124.7             | 119.5        | 98.7           | 36.3           | 103.9                | 129.9           | 93.5                 | 88.3           | 77.9           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1886—90.....       | 122.5  | 122.5                  | 93.0           | 76.1              | 114.1        | 105.7          | 97.2           | 84.5                 | 54.9            | 84.5                 | 122.5          | 122.5          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1891—95.....       | 123.3  | 80.0                   | 93.4           | 113.3             | 140.0        | 70.0           | 113.3          | 86.7                 | 106.7           | 103.3                | 90.0           | 80.0           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1896—1900.....     | 120.0  | 95.3                   | 105.9          | 74.1              | 130.6        | 70.6           | 123.5          | 74.1                 | 67.1            | 98.8                 | 112.9          | 127.1          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1901—05.....       | 116.6  | 109.1                  | 101.6          | 82.7              | 124.1        | 105.3          | 79.0           | 101.6                | 71.5            | 109.1                | 109.1          | 90.3           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1906—10.....       | 99.8   | 78.8                   | 89.3           | 131.3             | 99.8         | 123.4          | 97.2           | 65.6                 | 86.6            | 78.8                 | 115.5          | 133.9          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1911—15.....       | 114.3  | 77.5                   | 93.9           | 130.6             | 114.3        | 118.4          | 69.4           | 49.0                 | 44.9            | 106.1                | 130.6          | 151.0          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1916—20.....       | 99.3   | 112.2                  | 125.2          | 116.5             | 164.0        | 129.5          | 77.7           | 69.1                 | 77.7            | 69.1                 | 95.0           | 64.7           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1919.....          | 63.2   | 63.2                   | 63.2           | 189.4             | 157.9        | 63.2           | 31.6           | 94.7                 | 94.7            | 63.2                 | 189.4          | 126.3          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1920.....          | 35.3   | 317.6                  | 141.2          | 70.6              | 211.7        | —              | 35.3           | 35.3                 | 35.3            | 105.9                | 70.6           | 141.2          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1921.....          | 102.9  | 102.9                  | 68.6           | 34.2              | 171.4        | 137.1          | —              | 102.9                | 171.4           | 68.6                 | 137.1          | 102.9          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1922.....          | —  | 105.9                  | 211.7          | 176.4             | 70.6         | 70.6           | 141.2          | 105.9                | 35.3            | 105.9                | 105.9          | 70.6           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1923.....          | —  | —                      | 126.3          | 63.2              | 126.3        | 189.5          | 126.3          | 126.3                | 126.3           | 126.3                | 63.2           | 126.3          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |

61. Kuolleet vuosina 1881—1923, kuukaussittain.  
Döda åren 1881—1923, månadsvis.

| W u o f i.<br>Å r. | Sammituu.<br>Januari.                 | Seinituu.<br>Februari. | Mars.<br>Mars. | Aprill.<br>April. | Mai.<br>Maj. | Juni.<br>Juni. | Juli.<br>Juli. | Augusti.<br>Augusti. | Septem-<br>ber. | Oktober.<br>Oktober. | Novem-<br>ber. | Decem-<br>ber. | Souluu.<br>Souluu. | Hela året.<br>Hela året. | Roto wuofl.<br>Roto wuofl. |
|--------------------|---------------------------------------|------------------------|----------------|-------------------|--------------|----------------|----------------|----------------------|-----------------|----------------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------------|----------------------------|
|                    | Absoluuttiset luvut. Absoluta tal.    |                        |                |                   |              |                |                |                      |                 |                      |                |                |                    |                          |                            |
| 1881—85.....       | 477                                   | 437                    | 507            | 450               | 411          | 432            | 438            | 474                  | 391             | 401                  | 368            | 390            | 5 176              | 5 176                    | 5 176                      |
| 1886—90.....       | 454                                   | 455                    | 504            | 520               | 518          | 465            | 510            | 564                  | 435             | 415                  | 402            | 528            | 5 770              | 5 770                    | 5 770                      |
| 1891—95.....       | 613                                   | 580                    | 596            | 625               | 592          | 522            | 558            | 608                  | 516             | 513                  | 551            | 602            | 6 876              | 6 876                    | 6 876                      |
| 1896—1900.....     | 755                                   | 674                    | 650            | 649               | 660          | 595            | 629            | 793                  | 631             | 524                  | 586            | 616            | 7 762              | 7 762                    | 7 762                      |
| 1901—05.....       | 775                                   | 688                    | 752            | 743               | 809          | 806            | 783            | 848                  | 650             | 619                  | 632            | 659            | 8 764              | 8 764                    | 8 764                      |
| 1906—10.....       | 907                                   | 764                    | 898            | 873               | 888          | 867            | 798            | 905                  | 792             | 750                  | 780            | 926            | 10 148             | 10 148                   | 10 148                     |
| 1911—15.....       | 1 017                                 | 1 051                  | 1 076          | 932               | 995          | 831            | 855            | 913                  | 837             | 814                  | 854            | 970            | 11 145             | 11 145                   | 11 145                     |
| 1916—20.....       | 1 279                                 | 1 140                  | 1 315          | 1 766             | 1 136        | 1 046          | 1 386          | 1 187                | 937             | 1 098                | 966            | 999            | 14 255             | 14 255                   | 14 255                     |
| 1919.....          | 271                                   | 230                    | 383            | 597               | 247          | 159            | 174            | 152                  | 152             | 130                  | 177            | 175            | 2 847              | 2 847                    | 2 847                      |
| 1920.....          | 385                                   | 231                    | 199            | 156               | 150          | 145            | 146            | 157                  | 132             | 150                  | 149            | 197            | 2 197              | 2 197                    | 2 197                      |
| 1921.....          | 192                                   | 174                    | 156            | 161               | 155          | 148            | 150            | 160                  | 143             | 188                  | 158            | 200            | 1 985              | 1 985                    | 1 985                      |
| 1922.....          | 169                                   | 190                    | 180            | 181               | 165          | 199            | 159            | 162                  | 137             | 169                  | 144            | 204            | 2 059              | 2 059                    | 2 059                      |
| 1923.....          | 177                                   | 163                    | 198            | 170               | 166          | 182            | 164            | 139                  | 148             | 157                  | 177            | 227            | 2 068              | 2 068                    | 2 068                      |
|                    | 1 200 kuollutta kohti. På 1 200 döda. |                        |                |                   |              |                |                |                      |                 |                      |                |                |                    |                          |                            |
| 1881—85.....       | 108.2                                 | 112.3                  | 115.0          | 105.7             | 93.2         | 101.4          | 99.3           | 107.5                | 91.4            | 90.9                 | 86.6           | 88.5           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1886—90.....       | 92.6                                  | 101.4                  | 102.8          | 111.8             | 105.6        | 97.9           | 104.0          | 115.0                | 91.8            | 84.7                 | 84.7           | 107.7          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1891—95.....       | 105.0                                 | 109.2                  | 102.1          | 110.6             | 101.4        | 92.3           | 95.5           | 104.1                | 91.6            | 87.8                 | 97.3           | 103.1          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1896—1900.....     | 114.5                                 | 113.0                  | 98.6           | 101.7             | 100.1        | 93.1           | 95.4           | 120.2                | 98.9            | 79.4                 | 91.7           | 93.4           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1901—05.....       | 104.2                                 | 101.9                  | 101.1          | 103.1             | 108.7        | 111.7          | 105.2          | 114.0                | 90.4            | 83.2                 | 87.9           | 88.6           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1906—10.....       | 105.3                                 | 97.6                   | 104.3          | 104.7             | 103.1        | 103.9          | 92.7           | 105.1                | 95.1            | 87.1                 | 93.6           | 107.5          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1911—15.....       | 107.4                                 | 122.2                  | 113.6          | 101.6             | 105.0        | 90.7           | 90.3           | 96.4                 | 91.3            | 85.9                 | 93.2           | 102.4          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1916—20.....       | 105.7                                 | 102.9                  | 108.7          | 150.8             | 93.9         | 89.4           | 114.6          | 98.1                 | 80.0            | 90.8                 | 82.5           | 82.6           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1919.....          | 111.9                                 | 104.9                  | 158.1          | 254.7             | 102.0        | 67.7           | 71.8           | 62.7                 | 64.8            | 53.7                 | 75.5           | 72.2           | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1920.....          | 207.0                                 | 132.8                  | 107.0          | 86.6              | 80.6         | 80.7           | 78.5           | 84.4                 | 73.1            | 80.8                 | 82.8           | 105.9          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1921.....          | 117.3                                 | 113.6                  | 92.2           | 98.3              | 91.6         | 90.4           | 88.5           | 94.7                 | 87.3            | 111.1                | 96.5           | 118.5          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1922.....          | 96.5                                  | 119.9                  | 102.7          | 106.7             | 94.2         | 117.6          | 90.8           | 92.5                 | 81.1            | 96.6                 | 85.1           | 116.4          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |
| 1923.....          | 100.8                                 | 102.5                  | 112.7          | 100.2             | 94.5         | 107.0          | 93.3           | 79.1                 | 87.1            | 89.4                 | 104.2          | 129.2          | 1 200.0            | 1 200.0                  | 1 200.0                    |

62. Syntyneet ja kuolleet  
Födda och döda

Table with columns: Vuosi (Year), Gynnyneetä (Births), Födda (Born), Kuolleena syntyneitä (Deaths). Sub-headers include Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total).

A. Vuosittain 1811-1920

Table with columns: Vuosi (Year), Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total). Rows range from 1811 to 1920.

B. Vuosittain 1910-1923

Table with columns: Vuosi (Year), Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total). Rows range from 1910 to 1923.

1) Sietoja vuosilta 1814 ja 1818 puuttuu, josta tähden vastaavien aikavälien suhdeluvut on laskettu neljän vuoden luvujen perusteella.

wuofina 1811-1923.  
åren 1811-1923.

Table with columns: Ruolleita (Deaths), Döda (Died). Sub-headers include Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total), and Enemmän syntynytä kuin kuolleita (More born than died).

Femårsvis 1811-1920

Table with columns: Vuosi (Year), Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total). Rows represent 5-year periods from 1811 to 1920.

Ettårsvis 1910-1923

Table with columns: Vuosi (Year), Miespuolisia, Naispuolisia, Yhteensä (Total). Rows represent 1-year periods from 1910 to 1923.

1) Uppgifter för åren 1814 och 1818 saknas, varför de relativa talen för perioderna beräknats på grund av de fyra övriga årens siffror.

63. Syntyneet vuonna 1923, ryhmitettyinä sukupuolen ja aviollisen tai aviottoman  
 neijin muojina 1911  
 Födda år 1923, fördelade efter kön och äkta eller oäkta börd samt månads- och

| 1923.  |  |            |              |  |            |              |  |            |              |
|--|--|------------|--------------|--|------------|--------------|--|------------|--------------|
| Elävänä syntyneitä. Levande födda.                             |  |            |              |  |            |              |  |            |              |
|  | Pohjoinen<br>suomalainen<br>seurakunta.<br>Norra finska<br>församlingen.     |            |              | Eteläinen<br>suomalainen<br>seurakunta.<br>Södra finska<br>församlingen. |            |              | Sörnäisten<br>suomalainen<br>seurakunta.<br>Sörnäs finska<br>församling. |            |              |
|  | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. |
| 1  | 273  | 240        | 513          | 212  | 182        | 394          | 227  | 237        | 464          |
| 2  | 40   | 36         | 76           | 24   | 31         | 55           | 31   | 33         | 64           |
| 3  | Yhteensä. Summa 313 276 589 236 213 449 258 270 528                          |            |              |  |            |              |  |            |              |
| Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.                                |  |            |              |  |            |              |  |            |              |
| 4  | 3  | 3          | 6            | 1  | —          | 1            | —  | 1          | 1            |
| 5  | 1  | 1          | 2            | 1  | 1          | 2            | —  | 1          | 1            |
| 6  | Yhteensä. Summa 4 4 8 2 1 3 — 2 2  |            |              |  |            |              |  |            |              |
| 7  | Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda 317 280 597 238 214 452 258 272 530 |            |              |  |            |              |  |            |              |
| Elävänä syntyneitä kuukaussittain.<br>Levande födda månadsvis. |  |            |              |  |            |              |  |            |              |
| 8  | 26   | 27         | 53           | 21   | 14         | 35           | 24   | 26         | 50           |
| 9  | 20   | 27         | 47           | 21   | 17         | 38           | 21   | 19         | 40           |
| 10   | 31   | 28         | 59           | 14   | 19         | 33           | 18   | 25         | 43           |
| 11   | 24   | 22         | 46           | 21   | 23         | 44           | 30   | 32         | 62           |
| 12   | 25   | 29         | 54           | 27   | 18         | 45           | 24   | 26         | 50           |
| 13   | 32   | 19         | 51           | 20   | 16         | 36           | 30   | 24         | 54           |
| 14   | 29   | 31         | 60           | 24   | 24         | 48           | 26   | 24         | 50           |
| 15   | 22   | 22         | 44           | 23   | 14         | 37           | 23   | 12         | 35           |
| 16   | 36   | 18         | 54           | 21   | 17         | 38           | 16   | 19         | 35           |
| 17   | 26   | 15         | 41           | 14   | 23         | 37           | 20   | 25         | 45           |
| 18   | 21   | 23         | 44           | 23   | 12         | 35           | 17   | 23         | 40           |
| 19   | 21   | 15         | 36           | 7  | 16         | 23           | 9  | 15         | 24           |
| 20   | Yhteensä. Summa 313 276 589 236 213 449 258 270 528                          |            |              |  |            |              |  |            |              |
| Elävänä syntyneitä. Levande födda.                             |  |            |              |  |            |              |  |            |              |
| 21   | 302  | 278        | 580          | 232  | 217        | 449          | 304  | 268        | 572          |
| 22   | 353  | 306        | 659          | 259  | 247        | 506          | 300  | 325        | 625          |
| 23   | 344  | 325        | 669          | 279  | 256        | 535          | 334  | 301        | 635          |
| 24   | 235  | 231        | 466          | 182  | 174        | 356          | 194  | 175        | 369          |
| 25   | 306  | 279        | 585          | 267  | 262        | 529          | 336  | 306        | 642          |
| 26   | 304  | 328        | 632          | 270  | 257        | 527          | 386  | 388        | 774          |
| 27   | 349  | 335        | 684          | 320  | 266        | 586          | 424  | 371        | 795          |
| 28   | 401  | 322        | 723          | 305  | 265        | 570          | 493  | 422        | 915          |
| 29   | 420  | 401        | 821          | 317  | 355        | 672          | 461  | 478        | 939          |
| 30   | 388  | 396        | 784          | 328  | 313        | 641          | 516  | 417        | 933          |
| 31   | 407  | 394        | 801          | 341  | 312        | 653          | 501  | 513        | 1 014        |
| 32   | 438  | 380        | 818          | 384  | 347        | 731          | 527  | 548        | 1 075        |

1) Sakslainen, kreikkalais-ortodoksinen, roomalais-katolinen, metodisti-episkopaliset ja baptistiseurakunnat; sitä paitsi vuonna 1916 virolainen, vuodesta 1919 alkaen juutalainen ja vuodesta 1922 alkaen muhamettiläinen seurakunta sekä vuonna 1923 venäl. ewankelinen seurak. ja Suomen wapaakirkko.

syntyneen mukaan sekä kuukaussittain ja seurakunnittain, ynnä kaikkien elävänä synty-  
 —22, seurakunnittain.  
 församlingsvis, jämte översikt av levande födda åren 1911—22, församlingsvis.

| 1923.  |   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
|--|---|------------|--------------|--|------------|--------------|--|------------|--------------|---|------------|--------------|---|------------|--------------|---------------------|------------|--------------|
| Elävänä syntyneitä. Levande födda.                             |   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
|  | Pohjoinen<br>ruotsalainen<br>seurakunta.<br>Norra svenska<br>församlingen.                                      |            |              | Eteläinen<br>ruotsalainen<br>seurakunta.<br>Södra svenska<br>församlingen. |            |              | Sörnäisten<br>ruotsalainen<br>seurakunta.<br>Sörnäs svenska<br>församling. |            |              | Muut<br>seurakunnat 1).<br>Övriga<br>församlingar 1). |            |              | Siivili-<br>registeri.<br>Civilregistret. |            |              | Yhteensä.<br>Summa. |            |              |
|  | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                                | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.          | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. |
| 1  | 155   | 156        | 311          | 169  | 151        | 320          | 60   | 89         | 149          | 55  | 55         | 110          | 31  | 29         | 60           | 1 182               | 1 139      | 2 321        |
| 2  | 11  | 14         | 25           | 10   | 6          | 16           | 5  | 4          | 9            | —   | 1          | 1            | 3   | 2          | 5            | 124                 | 127        | 251          |
| 3  | Yhteensä. Summa 166 170 336 179 157 336 65 93 158 55 56 111 34 31 65 1 306 1 266 2 572                          |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| Kuolleena syntyneitä. Dödfödda.                                |   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| 4  | —   | —          | —            | 2  | 2          | 4            | —  | —          | —            | 1   | —          | 1            | —   | 1          | —            | 7                   | 7          | 14           |
| 5  | —   | —          | —            | —  | —          | —            | —  | —          | —            | —   | —          | —            | —   | —          | —            | 2                   | 3          | 5            |
| 6  | Yhteensä. Summa — — — 2 2 4 — — — 1 — 1 — 1 1 9 10 19   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| 7  | Kaikkiaan syntyneitä. Hela antalet födda 166 170 336 181 159 340 65 93 158 56 56 112 34 32 66 1 315 1 276 2 591 |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| Elävänä syntyneitä kuukaussittain.<br>Levande födda månadsvis. |   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| 8  | 13  | 15         | 28           | 11   | 8          | 19           | 7  | 7          | 14           | 6   | 7          | 13           | 4   | —          | 4            | 112                 | 104        | 216          |
| 9  | 14  | 10         | 24           | 17   | 9          | 26           | 7  | 5          | 12           | 6   | 1          | 7            | 1   | 2          | 3            | 107                 | 90         | 197          |
| 10   | 22  | 19         | 41           | 16   | 15         | 31           | 3  | 5          | 8            | 6   | 7          | 13           | 4   | 1          | 5            | 114                 | 119        | 233          |
| 11   | 18  | 15         | 33           | 15   | 20         | 35           | 5  | 8          | 13           | 8   | 7          | 15           | 1   | 2          | 3            | 122                 | 129        | 251          |
| 12   | 9   | 14         | 23           | 13   | 14         | 27           | 8  | 10         | 18           | 4   | 2          | 6            | 3   | 3          | 6            | 113                 | 116        | 229          |
| 13   | 14  | 15         | 29           | 19   | 17         | 36           | 6  | 6          | 12           | 6   | 6          | 12           | 6   | 5          | 11           | 133                 | 108        | 241          |
| 14   | 17  | 14         | 31           | 11   | 13         | 24           | 4  | 7          | 11           | 4   | 2          | 6            | 1   | 3          | 4            | 116                 | 118        | 234          |
| 15   | 14  | 16         | 30           | 16   | 9          | 25           | 3  | 8          | 11           | 6   | 6          | 12           | 5   | 1          | 6            | 112                 | 88         | 200          |
| 16   | 17  | 18         | 35           | 17   | 15         | 32           | 5  | 11         | 16           | 2   | 5          | 7            | 1   | 2          | 115          | 104                 | 219        |              |
| 17   | 5   | 14         | 19           | 14   | 11         | 25           | 7  | 7          | 14           | 2   | 6          | 8            | 4   | 3          | 7            | 92                  | 104        | 196          |
| 18   | 10  | 9          | 19           | 13   | 16         | 29           | 6  | 13         | 19           | 3   | 6          | 9            | 2   | 7          | 9            | 95                  | 109        | 204          |
| 19   | 13  | 11         | 24           | 17   | 10         | 27           | 4  | 6          | 10           | 2   | 1          | 3            | 2   | 3          | 5            | 75                  | 77         | 152          |
| 20   | Yhteensä. Summa 166 170 336 179 157 336 65 93 158 55 56 111 34 31 65 1 306 1 266 2 572                          |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| Elävänä syntyneitä. Levande födda.                             |   |            |              |  |            |              |  |            |              |   |            |              |   |            |              |                     |            |              |
| 21   | 168   | 161        | 329          | 173  | 140        | 313          | 69   | 72         | 141          | 59  | 56         | 115          | 7   | 10         | 17           | 1 314               | 1 202      | 2 516        |
| 22   | 188   | 213        | 401          | 164  | 166        | 330          | 84   | 78         | 162          | 66  | 37         | 103          | 17  | 13         | 30           | 1 431               | 1 385      | 2 816        |
| 23   | 214   | 200        | 414          | 201  | 182        | 383          | 84   | 93         | 177          | 38  | 60         | 98           | 7   | 13         | 20           | 1 501               | 1 430      | 2 931        |
| 24   | 149   | 149        | 298          | 146  | 128        | 274          | 69   | 46         | 115          | 34  | 33         | 67           | 9   | 2          | 11           | 1 018               | 938        | 1 956        |
| 25   | 174   | 181        | 355          | 164  | 141        | 305          | 76   | 71         | 147          | 23  | 23         | 46           | 4   | 3          | 7            | 1 350               | 1 266      | 2 616        |
| 26   | 175   | 196        | 371          | 181  | 191        | 372          | 91   | 78         | 169          | 41  | 46         | 87           | —   | —          | —            | 1 448               | 1 484      | 2 932        |
| 27   | 204   | 185        | 389          | 183  | 150        | 333          | 122  | 70         | 192          | 47  | 52         | 99           | —   | —          | —            | 1 649               | 1 429      | 3 078        |
| 28   | 201   | 179        | 380          | 152  | 150        | 302          | 93   | 112        | 205          | 39  | 36         | 75           | —   | —          | —            | 1 684               | 1 486      | 3 170        |
| 29   | 208   | 210        | 418          | 166  | 165        | 331          | 96   | 94         | 190          | 28  | 44         | 72           | —   | —          | —            | 1 696               | 1 747      | 3 443        |
| 30   | 203   | 193        | 396          | 174  | 150        | 324          | 105  | 113        | 218          | 46  | 36         | 82           | —   | —          | —            | 1 760               | 1 618      | 3 378        |
| 31   | 248   | 209        | 457          | 165  | 188        | 353          | 107  | 137        | 244          | 44  | 42         | 86           | —   | —          | —            | 1 813               | 1 795      | 3 608        |
| 32   | 220   | 210        | 430          | 180  | 164        | 344          | 135  | 125        | 260          | 42  | 22         | 64           | —   | —          | —            | 1 926               | 1 796      | 3 722        |

1) Tyska, metodist-episkopala, baptist-, grekisk-ortodoxa och romersk-katolska församlingarna; dessutom år 1916 estniska, från år 1919 judiska och från år 1922 mohammedanska församlingarna samt år 1923 ryska evangeliska församl. och frikyrkan i Finland.



65. Ruolleet vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän mukaan.  
Döda åren 1881—1923, fördelade efter kön och ålder.

| W o o f i.<br>Å r.          | Ruolleet iän mukaan, vuosissa.<br>Döda efter ålder, år. |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        | Summa. | Alle 1 wu-<br>den täsja<br>tuolletta olt:<br>Av de döda<br>under 1 år<br>voro: |                    |                     |                               |
|-----------------------------|---|--------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--|--------------------|---------------------|-------------------------------|
|                             | Alle 1/2.<br>Under 1/2.                                 | 1/2-1. | 1-5.  | 5-10. | 10-15. | 15-20. | 20-30. | 30-40. | 40-50. | 50-60. | 60-70. | 70-80. | 80-90. |        | 90 ja enem-<br>män.<br>90 och där-<br>över.                                    | Sittenit.<br>Äkta. | Sittenit.<br>Oäkta. | Sittenit-<br>tomia.<br>Oäkta. |
|                             |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| <b>Miespuolijia.</b>        |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| <i>Mankön.</i>              |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| 1881—85                     | 554   | 276    | 449   | 78    | 26     | 52     | 352    | 340    | 234    | 191    | 137    | 53     | 18     | 2      | 2 762  | 614                | 216                 |                               |
| 1886—90                     | 715   | 299    | 475   | 66    | 32     | 49     | 335    | 355    | 303    | 234    | 152    | 84     | 15     | —      | 3 114  | 728                | 286                 |                               |
| 1891—95                     | 814   | 292    | 652   | 98    | 45     | 78     | 297    | 396    | 343    | 270    | 200    | 109    | 26     | 5      | 3 625  | 812                | 294                 |                               |
| 1896—1900                   | 988   | 427    | 552   | 100   | 45     | 89     | 355    | 432    | 355    | 348    | 245    | 174    | 44     | 2      | 4 156  | 1 048              | 367                 |                               |
| 1901—05                     | 1 003   | 499    | 577   | 109   | 62     | 93     | 453    | 430    | 476    | 421    | 348    | 170    | 42     | 3      | 4 686  | 1 071              | 431                 |                               |
| 1906—10                     | 1 041   | 468    | 629   | 117   | 66     | 132    | 535    | 542    | 568    | 505    | 443    | 258    | 73     | 6      | 5 383  | 1 059              | 450                 |                               |
| 1911—15                     | 924   | 478    | 694   | 152   | 89     | 144    | 612    | 624    | 593    | 682    | 467    | 313    | 76     | 4      | 5 852  | 930                | 472                 |                               |
| 1916—20                     | 602   | 231    | 601   | 209   | 93     | 381    | 1 464  | 1 339  | 1 075  | 925    | 749    | 420    | 109    | 11     | 8 209  | 583                | 250                 |                               |
| 1919                        | 69  | 36     | 124   | 47    | 22     | 64     | 220    | 207    | 205    | 168    | 159    | 93     | 25     | 1      | 1 440  | 81                 | 24                  |                               |
| 1920                        | 94  | 27     | 61    | 38    | 19     | 42     | 155    | 166    | 153    | 159    | 130    | 59     | 13     | —      | 1 116  | 100                | 21                  |                               |
| 1921                        | 77  | 34     | 39    | 22    | 18     | 28     | 139    | 144    | 142    | 139    | 146    | 59     | 19     | 2      | 1 008  | 75                 | 36                  |                               |
| 1922                        | 96  | 30     | 63    | 24    | 18     | 28     | 133    | 125    | 140    | 172    | 129    | 81     | 21     | 1      | 1 061  | 107                | 19                  |                               |
| 1923                        | 67  | 23     | 54    | 8     | 13     | 39     | 126    | 174    | 142    | 169    | 144    | 93     | 15     | —      | 1 067  | 77                 | 13                  |                               |
| <b>Raispuolijia.</b>        |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| <i>Kvinnkön.</i>            |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| 1881—85                     | 491   | 254    | 408   | 71    | 29     | 44     | 202    | 226    | 164    | 161    | 166    | 135    | 58     | 5      | 2 414  | 539                | 206                 |                               |
| 1886—90                     | 579   | 277    | 429   | 67    | 34     | 46     | 201    | 244    | 177    | 163    | 192    | 168    | 69     | 10     | 2 656  | 612                | 244                 |                               |
| 1891—95                     | 685   | 285    | 572   | 109   | 46     | 60     | 222    | 265    | 194    | 235    | 232    | 232    | 100    | 14     | 3 251  | 722                | 248                 |                               |
| 1896—1900                   | 775   | 388    | 526   | 72    | 48     | 71     | 291    | 270    | 245    | 233    | 259    | 263    | 147    | 18     | 3 606  | 835                | 328                 |                               |
| 1901—05                     | 815   | 432    | 510   | 89    | 53     | 77     | 307    | 298    | 285    | 332    | 337    | 357    | 164    | 22     | 4 078  | 897                | 350                 |                               |
| 1906—10                     | 880   | 390    | 601   | 142   | 71     | 112    | 449    | 360    | 343    | 353    | 400    | 414    | 220    | 30     | 4 765  | 848                | 422                 |                               |
| 1911—15                     | 717   | 377    | 608   | 147   | 74     | 148    | 572    | 485    | 382    | 403    | 509    | 535    | 297    | 39     | 5 293  | 676                | 418                 |                               |
| 1916—20                     | 516   | 214    | 532   | 203   | 114    | 215    | 857    | 745    | 484    | 524    | 606    | 648    | 352    | 36     | 6 046  | 502                | 228                 |                               |
| 1919                        | 67  | 30     | 121   | 52    | 27     | 54     | 249    | 202    | 120    | 114    | 126    | 157    | 80     | 8      | 1 407  | 72                 | 25                  |                               |
| 1920                        | 92  | 23     | 63    | 29    | 27     | 31     | 156    | 149    | 90     | 112    | 130    | 95     | 79     | 5      | 1 081  | 98                 | 17                  |                               |
| 1921                        | 78  | 22     | 30    | 29    | 21     | 32     | 120    | 106    | 98     | 92     | 139    | 137    | 65     | 8      | 977  | 62                 | 38                  |                               |
| 1922                        | 68  | 29     | 51    | 23    | 14     | 36     | 111    | 94     | 103    | 97     | 156    | 131    | 78     | 7      | 998  | 86                 | 11                  |                               |
| 1923                        | 54  | 23     | 37    | 5     | 16     | 42     | 105    | 86     | 112    | 129    | 154    | 163    | 67     | 8      | 1 001  | 60                 | 17                  |                               |
| <b>Molemmat sukupuolet.</b> |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| <i>Bägge könen.</i>         |   |        |       |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |  |                    |                     |                               |
| 1881—85                     | 1 045   | 530    | 857   | 149   | 55     | 96     | 554    | 566    | 398    | 352    | 303    | 188    | 76     | 7      | 5 176  | 1 153              | 422                 |                               |
| 1886—90                     | 1 294   | 576    | 904   | 133   | 66     | 95     | 536    | 599    | 480    | 397    | 344    | 252    | 84     | 10     | 5 770  | 1 340              | 530                 |                               |
| 1891—95                     | 1 499   | 577    | 1 224 | 207   | 91     | 138    | 519    | 661    | 537    | 505    | 432    | 341    | 126    | 19     | 6 876  | 1 534              | 542                 |                               |
| 1896—1900                   | 1 763   | 815    | 1 078 | 172   | 93     | 160    | 646    | 702    | 600    | 581    | 504    | 437    | 191    | 20     | 7 762  | 1 883              | 695                 |                               |
| 1901—05                     | 1 818   | 931    | 1 087 | 198   | 115    | 170    | 760    | 728    | 761    | 753    | 685    | 527    | 206    | 25     | 8 764  | 1 968              | 781                 |                               |
| 1906—10                     | 1 921   | 858    | 1 230 | 259   | 137    | 244    | 984    | 902    | 911    | 858    | 843    | 672    | 293    | 36     | 10 148   | 1 907              | 872                 |                               |
| 1911—15                     | 1 641   | 855    | 1 302 | 299   | 163    | 292    | 1 184  | 1 109  | 975    | 1 085  | 976    | 848    | 373    | 43     | 11 145   | 1 606              | 890                 |                               |
| 1916—20                     | 1 118   | 445    | 1 133 | 412   | 207    | 596    | 2 321  | 2 084  | 1 559  | 1 449  | 1 355  | 1 068  | 461    | 47     | 14 255   | 1 085              | 478                 |                               |
| 1919                        | 136   | 66     | 245   | 99    | 49     | 118    | 469    | 409    | 325    | 282    | 285    | 250    | 105    | 9      | 2 847  | 153                | 49                  |                               |
| 1920                        | 186   | 50     | 124   | 67    | 46     | 73     | 311    | 315    | 243    | 271    | 260    | 154    | 92     | 5      | 2 197  | 198                | 38                  |                               |
| 1921                        | 155   | 56     | 69    | 51    | 39     | 60     | 259    | 250    | 240    | 231    | 285    | 196    | 84     | 10     | 1 985  | 137                | 74                  |                               |
| 1922                        | 164   | 59     | 114   | 47    | 32     | 64     | 244    | 219    | 243    | 269    | 285    | 212    | 99     | 8      | 2 059  | 193                | 30                  |                               |
| 1923                        | 121   | 46     | 91    | 13    | 29     | 81     | 231    | 260    | 254    | 298    | 298    | 256    | 82     | 8      | 2 068  | 137                | 30                  |                               |

66. Ruolleet vuosina 1881—1923, ryhmitettyinä futupuolen ja iän mukaan, prosenttilukuja.

Döda åren 1881—1923, fördelade efter kön och ålder, procenttal.

| W o o s i.<br>Å r.          | Ruolleita iän mukaan, vuosissa.<br>Döda efter ålder, år. |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        | Summa. | Ruolleista alle<br>1 vuoden olti:<br>Av de döda<br>under 1 år voro: |   |        |                  |                 |
|-----------------------------|--|---------------|--------|------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|---|---|--------|------------------|-----------------|
|                             | Under<br>1/2.  | Äldre<br>1/2. | 1/2—1. | 1—5. | 5—10. | 10—15. | 15—20. | 20—30. | 30—40. | 40—50. | 50—60. | 60—70. | 70—80. |        | 80—90.  | 90 ja<br>enemmän,<br>90 och där-<br>över. | Summa. | Ätvi-            | Ätvi-           |
|                             |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        | ollija.<br>Äkta. | tomia.<br>Ökta. |
| <b>Miespuolijia.</b>        |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| <i>Mankön.</i>              |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| 1881—85                     | 20.1   | 10.0          | 16.3   | 2.8  | 0.9   | 1.9    | 12.7   | 12.3   | 8.5    | 6.9    | 5.0    | 1.9    | 0.6    | 0.1    | 100.0   | 74.0                                      | 26.0   |                  |                 |
| 1886—90                     | 23.0   | 9.6           | 15.2   | 2.1  | 1.0   | 1.6    | 10.8   | 11.4   | 9.7    | 7.5    | 4.9    | 2.7    | 0.5    | —      | 100.0   | 71.8                                      | 28.2   |                  |                 |
| 1891—95                     | 22.5   | 8.1           | 18.0   | 2.7  | 1.2   | 2.2    | 8.2    | 10.9   | 9.5    | 7.4    | 5.5    | 3.0    | 0.7    | 0.1    | 100.0   | 73.4                                      | 26.6   |                  |                 |
| 1896—1900                   | 23.8   | 10.3          | 13.3   | 2.4  | 1.1   | 2.1    | 8.5    | 10.4   | 8.5    | 8.4    | 5.9    | 4.2    | 1.1    | [0.05] | 100.0   | 74.1                                      | 25.9   |                  |                 |
| 1901—05                     | 21.4   | 10.6          | 12.3   | 2.3  | 1.3   | 2.0    | 9.7    | 9.2    | 10.2   | 9.0    | 7.4    | 3.6    | 0.9    | 0.1    | 100.0   | 71.3                                      | 28.7   |                  |                 |
| 1906—10                     | 19.3   | 8.7           | 11.7   | 2.2  | 1.2   | 2.5    | 9.9    | 10.1   | 10.5   | 9.4    | 8.2    | 4.8    | 1.4    | 0.1    | 100.0   | 70.2                                      | 29.8   |                  |                 |
| 1911—15                     | 15.8   | 8.2           | 11.9   | 2.6  | 1.5   | 2.5    | 10.4   | 10.7   | 10.1   | 11.6   | 8.0    | 5.3    | 1.3    | 0.1    | 100.0   | 66.3                                      | 33.7   |                  |                 |
| 1916—20                     | 7.3  | 2.8           | 7.3    | 2.6  | 1.1   | 4.7    | 17.9   | 16.3   | 13.1   | 11.3   | 9.1    | 5.1    | 1.3    | 0.1    | 100.0   | 70.0                                      | 30.0   |                  |                 |
| 1919                        | 4.8  | 2.5           | 8.6    | 3.3  | 1.5   | 4.4    | 15.3   | 14.4   | 14.2   | 11.7   | 11.0   | 6.5    | 1.7    | 0.1    | 100.0   | 77.1                                      | 22.9   |                  |                 |
| 1920                        | 8.4  | 2.4           | 5.5    | 3.4  | 1.7   | 3.8    | 13.9   | 14.9   | 13.7   | 14.2   | 11.6   | 5.3    | 1.2    | —      | 100.0   | 82.6                                      | 17.4   |                  |                 |
| 1921                        | 7.6  | 3.4           | 3.8    | 2.2  | 1.8   | 2.8    | 13.8   | 14.3   | 14.1   | 13.8   | 14.5   | 5.8    | 1.9    | 0.2    | 100.0   | 67.6                                      | 32.4   |                  |                 |
| 1922                        | 9.1  | 2.8           | 5.9    | 2.3  | 1.7   | 2.6    | 12.5   | 11.8   | 13.2   | 16.2   | 12.2   | 7.6    | 2.0    | 0.1    | 100.0   | 84.9                                      | 15.1   |                  |                 |
| 1923                        | 6.3  | 2.2           | 5.1    | 0.7  | 1.2   | 3.7    | 11.8   | 16.3   | 13.3   | 15.8   | 13.5   | 8.7    | 1.4    | —      | 100.0   | 85.6                                      | 14.4   |                  |                 |
| <b>Miespuolijia.</b>        |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| <i>Kvinnön.</i>             |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| 1881—85                     | 20.3   | 10.5          | 16.9   | 2.9  | 1.2   | 1.8    | 8.4    | 9.4    | 6.8    | 6.7    | 6.9    | 5.6    | 2.4    | 0.2    | 100.0   | 72.3                                      | 27.7   |                  |                 |
| 1886—90                     | 21.8   | 10.4          | 16.2   | 2.5  | 1.3   | 1.7    | 7.6    | 9.2    | 6.7    | 6.1    | 7.2    | 6.3    | 2.6    | 0.4    | 100.0   | 71.5                                      | 28.5   |                  |                 |
| 1891—95                     | 21.1   | 8.8           | 17.6   | 3.4  | 1.4   | 1.8    | 6.8    | 8.2    | 6.0    | 7.2    | 7.1    | 7.1    | 3.1    | 0.4    | 100.0   | 74.4                                      | 25.6   |                  |                 |
| 1896—1900                   | 21.5   | 10.7          | 14.6   | 2.0  | 1.3   | 2.0    | 8.1    | 7.5    | 6.8    | 6.4    | 7.2    | 7.3    | 4.1    | 0.5    | 100.0   | 71.8                                      | 28.2   |                  |                 |
| 1901—05                     | 20.0   | 10.6          | 12.5   | 2.2  | 1.3   | 1.9    | 7.5    | 7.3    | 7.0    | 8.1    | 8.3    | 8.8    | 4.0    | 0.5    | 100.0   | 71.9                                      | 28.1   |                  |                 |
| 1906—10                     | 18.5   | 8.2           | 12.6   | 3.0  | 1.5   | 2.3    | 9.4    | 7.6    | 7.2    | 7.4    | 8.4    | 8.7    | 4.6    | 0.6    | 100.0   | 66.8                                      | 33.2   |                  |                 |
| 1911—15                     | 13.6   | 7.1           | 11.5   | 2.8  | 1.4   | 2.8    | 10.8   | 9.2    | 7.2    | 7.6    | 9.6    | 10.1   | 5.6    | 0.7    | 100.0   | 61.8                                      | 38.2   |                  |                 |
| 1916—20                     | 8.5  | 3.5           | 8.8    | 3.4  | 1.9   | 3.6    | 14.2   | 12.3   | 8.0    | 8.7    | 10.0   | 10.7   | 5.8    | 0.6    | 100.0   | 68.8                                      | 31.2   |                  |                 |
| 1919                        | 4.8  | 2.1           | 8.6    | 3.7  | 1.9   | 3.8    | 17.7   | 14.4   | 8.5    | 8.1    | 8.9    | 11.2   | 5.7    | 0.6    | 100.0   | 74.2                                      | 25.8   |                  |                 |
| 1920                        | 8.5  | 2.1           | 5.8    | 2.7  | 2.5   | 2.9    | 14.4   | 13.8   | 8.3    | 10.4   | 12.0   | 8.8    | 7.3    | 0.5    | 100.0   | 85.2                                      | 14.8   |                  |                 |
| 1921                        | 8.0  | 2.3           | 3.1    | 3.0  | 2.1   | 3.3    | 12.3   | 10.8   | 10.0   | 9.4    | 14.2   | 14.0   | 6.7    | 0.8    | 100.0   | 62.0                                      | 38.0   |                  |                 |
| 1922                        | 6.8  | 2.9           | 5.1    | 2.3  | 1.4   | 3.6    | 11.1   | 9.4    | 10.3   | 9.7    | 15.7   | 13.2   | 7.8    | 0.7    | 100.0   | 88.7                                      | 11.3   |                  |                 |
| 1923                        | 5.4  | 2.3           | 3.7    | 0.5  | 1.6   | 4.2    | 10.5   | 8.6    | 11.2   | 12.9   | 15.4   | 16.2   | 6.7    | 0.8    | 100.0   | 77.9                                      | 22.1   |                  |                 |
| <b>Molemmat futupuolet.</b> |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| <i>Bägge könen.</i>         |  |               |        |      |       |        |        |        |        |        |        |        |        |        |   |   |        |                  |                 |
| 1881—85                     | 20.2   | 10.2          | 16.6   | 2.9  | 1.1   | 1.9    | 10.7   | 10.9   | 7.7    | 6.8    | 5.8    | 3.6    | 1.5    | 0.1    | 100.0   | 73.2                                      | 26.8   |                  |                 |
| 1886—90                     | 22.4   | 10.0          | 15.7   | 2.3  | 1.1   | 1.6    | 9.3    | 10.4   | 8.3    | 6.9    | 6.0    | 4.4    | 1.4    | 0.2    | 100.0   | 71.7                                      | 28.3   |                  |                 |
| 1891—95                     | 21.8   | 8.4           | 17.8   | 3.0  | 1.3   | 2.0    | 7.6    | 9.6    | 7.8    | 7.3    | 6.3    | 5.0    | 1.8    | 0.3    | 100.0   | 73.9                                      | 26.1   |                  |                 |
| 1896—1900                   | 22.7   | 10.5          | 13.9   | 2.2  | 1.2   | 2.1    | 8.3    | 9.0    | 7.7    | 7.5    | 6.5    | 5.6    | 2.5    | 0.3    | 100.0   | 73.0                                      | 27.0   |                  |                 |
| 1901—05                     | 20.7   | 10.6          | 12.4   | 2.3  | 1.3   | 1.9    | 8.7    | 8.3    | 8.7    | 8.6    | 7.8    | 6.0    | 2.4    | 0.3    | 100.0   | 71.6                                      | 28.4   |                  |                 |
| 1906—10                     | 18.9   | 8.5           | 12.1   | 2.5  | 1.3   | 2.4    | 9.7    | 8.9    | 9.0    | 8.5    | 8.3    | 6.6    | 2.9    | 0.4    | 100.0   | 68.6                                      | 31.4   |                  |                 |
| 1911—15                     | 14.7   | 7.7           | 11.7   | 2.7  | 1.5   | 2.6    | 10.6   | 10.0   | 8.7    | 9.7    | 8.8    | 7.6    | 3.3    | 0.4    | 100.0   | 64.3                                      | 35.7   |                  |                 |
| 1916—20                     | 7.8  | 3.1           | 8.0    | 2.9  | 1.5   | 4.2    | 16.3   | 14.6   | 10.9   | 10.2   | 9.5    | 7.5    | 3.2    | 0.3    | 100.0   | 69.4                                      | 30.6   |                  |                 |
| 1919                        | 4.8  | 2.3           | 8.6    | 3.5  | 1.7   | 4.1    | 16.5   | 14.4   | 11.4   | 9.9    | 10.0   | 8.8    | 3.7    | 0.3    | 100.0   | 75.7                                      | 24.3   |                  |                 |
| 1920                        | 8.5  | 2.3           | 5.6    | 3.1  | 2.1   | 3.3    | 14.2   | 14.3   | 11.1   | 12.3   | 11.8   | 7.0    | 4.2    | 0.2    | 100.0   | 83.9                                      | 16.1   |                  |                 |
| 1921                        | 7.8  | 2.8           | 3.5    | 2.8  | 2.0   | 3.0    | 13.0   | 12.6   | 12.1   | 11.6   | 14.4   | 9.9    | 4.2    | 0.5    | 100.0   | 64.9                                      | 35.1   |                  |                 |
| 1922                        | 8.0  | 2.9           | 5.5    | 2.3  | 1.6   | 3.1    | 11.8   | 10.6   | 11.8   | 13.1   | 13.8   | 10.3   | 4.8    | 0.4    | 100.0   | 86.5                                      | 13.5   |                  |                 |
| 1923                        | 5.8  | 2.2           | 4.4    | 0.6  | 1.4   | 3.9    | 11.2   | 12.6   | 12.3   | 14.4   | 14.4   | 12.4   | 4.0    | 0.4    | 100.0   | 82.0                                      | 18.0   |                  |                 |

67. Kuolleet vuosina 1915—24, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan.  
Döda åren 1915—24, fördelade efter dödsorsak.

| Kuolemansyy.<br>Dödsorsak.   | 1915. | 1916. | 1917. | 1918. | 1919. | 1920. | 1921. | 1922. | 1923. | 1924. |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum (Synnyntäminen heikkous. Keuhkojen ilmatyhjyys. Medfödd svaghet. Bristande lungutvidgning) ..... | 94    | 69    | 92    | 57    | 36    | 62    | 49    | 34    | 28    | 35    |
| Marasmus senilis (Vanhuuden kiihtuminen. Alderdomsavtyning) .....  | 37    | 32    | 44    | 34    | 38    | 36    | 40    | 61    | 52    | 65    |
| Septicæmia puerperalis (Vapinuodefuume. Barnsängsfeber) .....  | 19    | 12    | 18    | 10    | 16    | 12    | 14    | 9     | 8     | 5     |
| Septicæmia. Pyosepticæmia (Berenmyct. Märkäfuume. Blodförgiftn. Varfeber)  | 17    | 29    | 23    | 46    | 30    | 48    | 56    | 47    | 35    | 42    |
| Erysipelas (Ruusu. Ros) .....  | —     | 14    | 15    | 18    | 7     | 8     | 4     | 4     | 6     | 7     |
| Morbilli (Tuhkarokko. Mässling) .....  | 109   | 37    | 25    | —     | 30    | 10    | —     | 15    | 3     | —     |
| Scarlatina (Tulirokko. Scharlakansfeber) .....   | 28    | 4     | 8     | 36    | 54    | 5     | 2     | 3     | 2     | 2     |
| Diphth. et laryng. crouposa (Kurkkumätä ja kuristustauti. Difteri och stryepsjuka)   | 37    | 47    | 21    | 59    | 39    | 21    | 9     | 4     | 6     | 4     |
| Pertussis (Sinfuuskä. Kikhosta) .....  | 48    | 13    | 20    | 33    | 11    | 6     | 2     | 22    | 10    | 5     |
| Influenza (Influenza) .....  | 16    | 7     | 11    | 297   | 585   | 263   | 38    | 50    | 44    | 117   |
| Typhus abdominalis (Lavantauti. Abdominaltytus) .....  | 6     | 16    | 14    | 7     | 4     | 9     | 5     | 3     | 7     | 2     |
| Tuberculosis pulmonum (Keuhkotauti. Lungsot) .....   | 382   | 441   | 374   | 416   | 348   | 346   | 364   | 358   | 332   | 373   |
| Meningiitis tubercul. (Tuberful. aivoafatwotulehd. Tuberkulös hjärnhinneinflammation)  | 90    | 74    | 54    | 55    | 37    | 34    | 36    | 44    | 49    | 34    |
| Tuberculosis aliorum organorum (Muu tuberkuloosi. Annan tuberkulos) .....  | 33    | 35    | 35    | 29    | 14    | 20    | 18    | 32    | 15    | 25    |
| Diabetes mellitus (Sokeritauti. Sockersjuka) .....   | 11    | 11    | 10    | 6     | 10    | 13    | 10    | 8     | 16    | 15    |
| Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri (Berenwuoto aivoisfa. Aivopehmenyys. Hjärnblödning. Hjärnuppmjukning) .....             | 98    | 72    | 95    | 99    | 113   | 84    | 87    | 98    | 104   | 117   |
| Morbi organ. circulat. (Berenkiertoelinten taudit. Cirkulationsorg. sjukdomar) ..  | 258   | 268   | 317   | 400   | 351   | 310   | 321   | 326   | 348   | 330   |
| Bronch. Pneum. (Keuhkotarrri. Keuhkotulehdus. Luftrörs- och lunginflammation)  | 252   | 231   | 276   | 256   | 245   | 136   | 148   | 176   | 155   | 194   |
| Gastro-enteritis (Maha- ja suolikatarrri. Mag- och tarmkatarr) .....   | 121   | 139   | 170   | 215   | 60    | 43    | 56    | 34    | 14    | 30    |
| Appendicitis. Peritonitis (Umpilijälkeen tulehdus. Watfatwotulehdus. Blindtarmsinflammation. Bukhinneinflammation) .....                   | 15    | 10    | 20    | 24    | 30    | 26    | 23    | 26    | 25    | 52    |
| Morbi organ. uropoetic. (Munuaisten ja wirtateiden taudit. Urinorg. sjukdomar)   | 32    | 43    | 49    | 49    | 39    | 36    | 33    | 31    | 27    | 40    |
| Tumores (Kasvaimet. Svulster) .....  | 133   | 146   | 151   | 156   | 132   | 129   | 174   | 164   | 176   | 178   |
| Casus mortiferi (Tapaturma. Olyckshändelse eller våda) .....   | 88    | 83    | 77    | 125   | 103   | 81    | 71    | 69    | 84    | 104   |
| Suicidium (Itsemurha. Självmod) .....  | 27    | 32    | 29    | 29    | 35    | 43    | 43    | 44    | 38    | 53    |
| Homicidium (Murha ja tappo. Mord och dråp) .....   | 16    | 20    | 40    | 68    | 14    | 21    | 22    | 21    | 18    | 24    |
| Alia mortis causæ (Muut kuolemansyyt. Övriga dödsorsaker) .....  | 206   | 193   | 228   | 513   | 165   | 174   | 185   | 138   | 145   | 162   |
| Yhteensä. Summa  | 2 173 | 2 078 | 2 216 | 3 037 | 2 546 | 1 976 | 1 810 | 1 821 | 1 747 | 2 015 |

Muist.: Tauluisia n:ot 59, 61, 62 ja 64—66 annetut tiedot kuolleisuudesta, jotka ovat papiston antamia, tarkoittavat Helsingin kirkonkirjoissa olevan väestön kuolleisuutta, myöskin siinä tapauksessa, että henkilö on kuollut toisella paikkakunnalla; sillä olemaan ja seuraamaan tauluun on sitä vastoin otettu Helsingissä kuolleet henkilöt, myöskin jos he ovat olleet kirkonkirjoissa toisella paikkakunnalla, s. o. se kuolleisuus, mitä on katjottawa tulevan Helsingin kaupungin osalle.

Anm.: De uppgifter angående dödligheten, som meddelats uti tabellerna n:ris 59, 61, 62 och 64—66 ha avgivits av prästerskapet och avse dödligheten bland i Helsingfors kyrkskrivna personer, även ifall de avlidit å annan ort. Ovanstående och följande tabell upptaga däremot i Helsingfors avlidna personer, även om de varit kyrkskrivna å annan ort, d. v. s. den dödlighet, som bör anses falla Helsingfors stad till last.

68. Ruolleet 10 000 henteä tohti vuosina 1891—1924, ryhmitettyinä kuolemansyyn mukaan.  
Döda på 10 000 personer åren 1891—1924, fördelade efter dödsorsak.

| Ruoleman(syyn) <sup>1)</sup><br>Dödsorsak <sup>1)</sup>  | 1891—95.        | 1896—1900.      | 1901—05. | 1906—10. | 1911—15. | 1916—20. | 1914. | 1915. | 1916. | 1917. | 1918. | 1919. | 1920. | 1921. | 1922. | 1923. | 1924. |
|--|-----------------|-----------------|----------|----------|----------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Debilitas congenita. Atelectasis pulmonum .....          | 7.8             | 7.3             | 6.4      | 5.8      | 5.0      | 3.3      | 3.6   | 5.4   | 3.8   | 4.9   | 3.0   | 1.9   | 3.2   | 2.5   | 1.7   | 1.4   | 1.7   |
| Marasmus senilis .....                                   | 5.9             | 4.8             | 3.3      | 2.3      | 1.8      | 1.9      | 1.8   | 2.1   | 1.7   | 2.3   | 1.8   | 2.0   | 1.8   | 2.0   | 3.0   | 2.6   | 3.2   |
| Septicæmia puerperalis .....                             | 0.7             | 0.3             | 0.4      | 0.4      | 0.7      | 0.7      | 1.0   | 1.1   | 0.7   | 1.0   | 0.5   | 0.8   | 0.6   | 0.7   | 0.5   | 0.4   | 0.2   |
| Septicæmia. Pyosepticæmia ..                             | 2.2             | 1.2             | 1.5      | 1.3      | 1.5      | 1.9      | 1.6   | 1.0   | 1.6   | 1.2   | 2.4   | 1.6   | 2.5   | 2.8   | 2.3   | 1.7   | 2.0   |
| Erysipelas .....   | 0.8             | 0.8             | 0.7      | 0.8      | 0.7      | 0.6      | 0.9   | —     | 0.8   | 0.8   | 1.0   | 0.4   | 0.4   | 0.2   | 0.2   | 0.3   | 0.3   |
| Morbilli .....   | 6.2             | 3.6             | 2.0      | 3.8      | 2.3      | 1.1      | 0.3   | 6.2   | 2.0   | 1.3   | —     | 1.6   | 0.5   | —     | 0.7   | 0.1   | —     |
| Scarlatina .....   | 5.0             | 3.7             | 0.9      | 2.4      | 2.2      | 1.1      | 1.8   | 1.6   | 0.2   | 0.4   | 1.9   | 2.8   | 0.2   | 0.1   | 0.2   | 0.1   | 0.1   |
| Diphtheria et laryngitis crouposa                        | 3.6             | 1.1             | 0.5      | 1.0      | 2.1      | 2.0      | 2.7   | 2.1   | 2.6   | 1.1   | 3.1   | 2.1   | 1.1   | 0.4   | 0.2   | 0.3   | 0.2   |
| Pertussis .....  | 2.4             | 2.0             | 2.4      | 1.9      | 1.8      | 0.9      | 1.3   | 2.7   | 0.7   | 1.1   | 1.7   | 0.6   | 0.3   | 0.1   | 1.1   | 0.5   | 0.2   |
| Influenza .....  | 1.5             | 0.8             | 1.0      | 1.8      | 0.8      | 12.3     | 0.6   | 0.9   | 0.4   | 0.6   | 15.6  | 30.7  | 13.5  | 1.9   | 2.5   | 2.2   | 5.7   |
| Typhus abdominalis .....                                 | 2.4             | 1.0             | 1.2      | 1.4      | 0.2      | 0.5      | 0.1   | 0.3   | 0.9   | 0.7   | 0.4   | 0.2   | 0.5   | 0.2   | 0.2   | 0.3   | 0.1   |
| Tuberculosis pulmonum .....                              | 33.4            | 28.3            | 25.4     | 23.4     | 22.2     | 20.3     | 21.0  | 21.8  | 24.1  | 19.8  | 21.9  | 18.2  | 17.7  | 18.3  | 17.8  | 16.4  | 18.1  |
| Meningitis tuberculosa .....                             | 9.7             | 5.9             | 5.0      | 4.7      | 4.4      | 2.7      | 3.2   | 5.1   | 4.0   | 2.9   | 2.9   | 1.9   | 1.7   | 1.8   | 2.2   | 2.4   | 1.7   |
| Tuberculosis aliorum organorum <sup>2)</sup>             | ·               | 1.3             | 1.3      | 1.2      | 1.9      | 1.4      | 2.1   | 1.9   | 1.9   | 1.8   | 1.5   | 0.7   | 1.0   | 0.9   | 1.6   | 0.7   | 1.2   |
| Diabetes mellitus .....                                  | <sup>2)</sup> · | <sup>2)</sup> · | 0.5      | 0.5      | 0.7      | 0.5      | 0.5   | 0.6   | 0.6   | 0.5   | 0.3   | 0.5   | 0.7   | 0.5   | 0.4   | 0.8   | 0.7   |
| Hæmorrhagia cerebri et meningum. Emollitio cerebri ..... | 4.1             | 3.9             | 4.6      | 5.1      | 5.5      | 4.9      | 4.9   | 5.6   | 3.9   | 5.0   | 5.2   | 5.9   | 4.3   | 4.4   | 4.9   | 5.1   | 5.7   |
| Morbi organorum circulationis ..                         | 7.3             | 11.2            | 12.8     | 13.3     | 15.8     | 17.3     | 16.2  | 14.7  | 14.6  | 16.7  | 21.1  | 18.4  | 15.9  | 16.1  | 16.2  | 17.2  | 16.0  |
| Bronchitis. Pneumonia .....                              | <sup>2)</sup> · | 25.7            | 21.6     | 15.5     | 14.9     | 12.1     | 12.1  | 14.3  | 12.6  | 14.6  | 13.5  | 12.8  | 7.0   | 7.4   | 8.8   | 7.6   | 9.4   |
| Gastro-enteritis .....                                   | 30.4            | 29.7            | 25.4     | 16.4     | 10.2     | 6.6      | 9.5   | 6.9   | 7.6   | 9.0   | 11.3  | 3.1   | 2.2   | 2.8   | 1.7   | 0.7   | 1.5   |
| Appendicitis. Peritonitis .....                          | <sup>2)</sup> · | 2.2             | 2.5      | 1.6      | 0.7      | 1.2      | 0.8   | 0.9   | 0.5   | 1.1   | 1.3   | 1.6   | 1.3   | 1.2   | 1.3   | 1.2   | 2.5   |
| Morbi organorum uropoëticorum ..                         | 4.2             | 3.3             | 3.3      | 2.8      | 2.2      | 2.3      | 2.3   | 1.8   | 2.4   | 2.6   | 2.6   | 2.1   | 1.8   | 1.7   | 1.5   | 1.3   | 1.9   |
| Tumores .....  | 7.2             | 7.3             | 7.4      | 7.5      | 7.7      | 7.5      | 8.0   | 7.6   | 8.0   | 8.0   | 8.2   | 6.9   | 6.6   | 8.7   | 8.2   | 8.7   | 8.6   |
| Casus mortiferi .....                                    | 4.3             | 3.8             | 3.5      | 4.3      | 4.8      | 4.9      | 5.8   | 5.0   | 4.5   | 4.1   | 6.6   | 5.4   | 4.1   | 3.6   | 3.4   | 4.1   | 5.1   |
| Suicidium .....  | 1.8             | 1.1             | 1.1      | 2.0      | 2.7      | 1.8      | 2.9   | 1.5   | 1.7   | 1.5   | 1.5   | 1.8   | 2.2   | 2.2   | 2.2   | 1.9   | 2.6   |
| Homicidium .....   | 0.4             | 0.5             | 0.5      | 1.0      | 1.1      | 1.7      | 1.2   | 0.9   | 1.1   | 2.1   | 3.6   | 0.7   | 1.1   | 1.1   | 1.0   | 0.9   | 1.2   |
| Aliæ mortis causæ .....                                  | 63.1            | 19.2            | 15.3     | 12.8     | 12.0     | 13.4     | 11.2  | 11.7  | 10.5  | 12.0  | 27.0  | 8.7   | 8.9   | 9.3   | 6.9   | 7.2   | 7.9   |
| Raiffi. Samtliga   | 204.4           | 170.0           | 150.5    | 135.0    | 125.9    | 124.9    | 117.4 | 123.7 | 113.4 | 117.1 | 159.9 | 133.4 | 101.1 | 90.9  | 90.7  | 86.1  | 97.8  |

<sup>1)</sup> Ruolemansyiden suomalaiset nimet on esitettyinä taulussa 67. <sup>2)</sup> Siijäytyvät ryhmään aliæ mortis causæ.

<sup>1)</sup> Dödsorsakernas svenska benämningar äro angivna i tab. 67. <sup>2)</sup> Ingå bland aliæ mortis causæ.



69. Muuttoliike vuosina 1914—23, seurakunnittain.  
Flyttningsrörelsen åren 1914—23, församlingsvis.

| Vuosi ja seurakunta.<br>År och församling.                                   | Sifään-<br>muuttaneita.<br>Inflyttade. |              |                 | Poismuuttaneita.<br>Utflyttade. |              |                | Enemmän sifään- (+) tai<br>poismuuttaneita (-).<br>Överskott av inflyttade<br>(+) eller utflyttade (-). |              |                | Muuttoliike 1 000 henteä<br>kohti.<br>Flyttningsrörelsen i för-<br>hållande till 1 000 personer. |                                 |   |
|--|--|--------------|-----------------|---------------------------------|--------------|----------------|---|--------------|----------------|--|---------------------------------|---|
|  | Mp.<br>Mk.                             | Rp.<br>Kk.   | M. f.<br>B. k.  | Mp.<br>Mk.                      | Rp.<br>Kk.   | M. f.<br>B. k. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk.   | M. f.<br>B. k. | Sifäämmuuttaneita.<br>Inflyttade.  | Poismuuttaneita.<br>Utflyttade. | Enemmän<br>sifään- (+)<br>tai poismuut-<br>taneita (-).<br>Överskott av<br>inflyttade<br>(+) eller ut-<br>flyttade (-). |
| <b>A. Muuttoliike kaupungin sisällä.<br/>Flyttningsrörelsen inom staden.</b> |  |              |                 |                                 |              |                |   |              |                |  |                                 |   |
| <b>1923.</b>   |  |              |                 |                                 |              |                |   |              |                |  |                                 |   |
| Bohj. suomal. seurak. Norra finska församl.                                  | 72                                     | 201          | 273             | 538                             | 661          | 1 199          | — 466   | — 460        | — 926          | 5.8  | 25.3                            | — 19.5  |
| Etel. " " Södra " "  | 55                                     | 175          | 230             | 449                             | 542          | 991            | — 394   | — 367        | — 761          | 6.2  | 26.6                            | — 20.4  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 103                                    | 195          | 298             | 964                             | 972          | 1 936          | — 861   | — 777        | — 1 638        | 6.9  | 44.8                            | — 37.9  |
| Bohj. ruotsal. " " Norra svenska " "   | 61                                     | 155          | 216             | 132                             | 197          | 329            | — 71  | — 42         | — 113          | 7.3  | 11.1                            | — 3.8   |
| Etel. " " Södra " "  | 56                                     | 135          | 191             | 98                              | 212          | 310            | — 42  | — 77         | — 119          | 7.6  | 12.4                            | — 4.8   |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 17                                     | 71           | 88              | 94                              | 113          | 207            | — 77  | — 42         | — 119          | 8.0  | 18.8                            | — 10.8  |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup>           | 283                                    | 431          | 714             | 98                              | 149          | 247            | + 185   | + 282        | + 467          | 98.7   | 34.1                            | + 64.5  |
| Civiilregistri. Civilregistret   | 1 863                                  | 1 668        | 3 531           | 26                              | 20           | 46             | + 1 837   | + 1 648      | + 3 485        | 1 679.8  | 21.9                            | + 1 657.9   |
| <b>Raikki seurakunnat.<br/>Samtliga församlingar</b>                         | <b>2 510</b>                           | <b>3 031</b> | <b>2) 5 541</b> | <b>2 399</b>                    | <b>2 866</b> | <b>5 265</b>   | <b>+ 111</b>  | <b>+ 165</b> | <b>+ 276</b>   | <b>27.3</b>  | <b>26.0</b>                     | <b>+ 1.4</b>  |
| 1922   | 543                                    | 1 123        | 1 666           | 487                             | 1 095        | 1 582          | + 56  | + 28         | + 84           | 8.3  | 7.9                             | + 0.4   |
| 1921   | 461                                    | 1 161        | 1 622           | 423                             | 1 102        | 1 525          | + 38  | + 59         | + 97           | 8.1  | 7.7                             | + 0.5   |
| 1920   | 460                                    | 1 272        | 1 732           | 405                             | 1 227        | 1 632          | + 55  | + 45         | + 100          | 8.9  | 8.4                             | + 0.5   |
| 1919   | 938                                    | 1 610        | 2 548           | 414                             | 1 069        | 1 483          | + 524   | + 541        | + 1 065        | 13.3   | 7.8                             | + 5.6   |
| 1918   | 494                                    | 976          | 1 470           | 433                             | 923          | 1 356          | + 61  | + 53         | + 114          | 7.7  | 7.1                             | + 0.6   |
| 1917   | 534                                    | 971          | 1 505           | 745                             | 1 157        | 1 902          | — 211   | — 186        | — 397          | 8.0  | 10.1                            | — 2.1   |
| 1916   | 936                                    | 1 303        | 2 239           | 532                             | 1 034        | 1 566          | + 404   | + 269        | + 673          | 12.2   | 8.5                             | + 3.7   |
| 1915   | 668                                    | 1 056        | 1 724           | 663                             | 1 041        | 1 704          | + 5   | + 15         | + 20           | 9.8  | 9.7                             | + 0.1   |
| 1914   | 648                                    | 1 059        | 1 707           | 708                             | 1 078        | 1 786          | — 60  | — 19         | — 79           | 10.0   | 10.5                            | — 0.5   |

**B. Raupungin ulkopuolelta sijään- ja  
sinne poismuuttaneet. Flyttnings-  
rörelsen från och till orter utom staden.**

1923.

|  |     |     |       |     |     |     |   |     |   |     |   |     |      |      |   |      |
|--|-----|-----|-------|-----|-----|-----|---|-----|---|-----|---|-----|------|------|---|------|
| Böj. suomal. seurak. Norra finska församl.                         | 585 | 933 | 1 518 | 433 | 548 | 981 | + | 152 | + | 385 | + | 537 | 32.0 | 20.7 | + | 11.3 |
| Etel. " " Södra " "  | 427 | 604 | 1 031 | 290 | 398 | 688 | + | 137 | + | 206 | + | 343 | 27.7 | 18.5 | + | 9.2  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 573 | 698 | 1 271 | 397 | 416 | 813 | + | 176 | + | 282 | + | 458 | 29.4 | 18.8 | + | 10.6 |
| Böj. ruotsal. " " Norra svenska " "                                | 280 | 363 | 643   | 173 | 263 | 436 | + | 107 | + | 100 | + | 207 | 21.8 | 14.8 | + | 7.0  |
| Etel. " " Södra " "  | 194 | 271 | 465   | 156 | 209 | 365 | + | 38  | + | 62  | + | 100 | 18.6 | 14.6 | + | 4.0  |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 92  | 132 | 224   | 68  | 85  | 153 | + | 24  | + | 47  | + | 71  | 20.4 | 13.9 | + | 6.5  |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> | 118 | 151 | 269   | 27  | 36  | 63  | + | 91  | + | 115 | + | 206 | 37.2 | 8.7  | + | 28.5 |
| Siviliirefisteri. Civilregistret                                   | 11  | 13  | 24    | 3   | 3   | 6   | + | 8   | + | 10  | + | 18  | 11.4 | 2.9  | + | 8.6  |

|  |              |              |              |              |              |              |   |            |   |              |   |              |             |             |   |            |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---|------------|---|--------------|---|--------------|-------------|-------------|---|------------|
| <b>Raikki seurakunnat. Samtliga församl.</b> | <b>2 280</b> | <b>3 165</b> | <b>5 445</b> | <b>1 547</b> | <b>1 958</b> | <b>3 505</b> | + | <b>733</b> | + | <b>1 207</b> | + | <b>1 940</b> | <b>26.8</b> | <b>17.3</b> | + | <b>9.6</b> |
| 1922   | 2 119        | 3 001        | 5 120        | 1 983        | 2 451        | 4 434        | + | 136        | + | 550          | + | 686          | 25.5        | 22.1        | + | 3.4        |
| 1921   | 2 119        | 3 022        | 5 141        | 1 503        | 2 206        | 3 709        | + | 616        | + | 816          | + | 1 432        | 25.8        | 18.6        | + | 7.2        |
| 1920   | 2 989        | 4 078        | 7 067        | 1 722        | 2 151        | 3 873        | + | 1 267      | + | 1 927        | + | 3 194        | 36.2        | 19.8        | + | 16.3       |
| 1919   | 3 245        | 4 299        | 7 544        | 1 947        | 2 359        | 4 306        | + | 1 298      | + | 1 940        | + | 3 238        | 39.5        | 22.6        | + | 17.0       |
| 1918   | 2 136        | 2 886        | 5 022        | 2 419        | 2 772        | 5 191        | — | 283        | + | 114          | — | 169          | 26.4        | 27.3        | — | 0.9        |
| 1917   | 3 576        | 4 377        | 7 953        | 1 758        | 2 121        | 3 879        | + | 1 818      | + | 2 256        | + | 4 074        | 42.0        | 20.5        | + | 21.5       |
| 1916   | 4 626        | 5 115        | 9 741        | 1 881        | 2 406        | 4 287        | + | 2 745      | + | 2 709        | + | 5 454        | 53.2        | 23.4        | + | 29.8       |
| 1915   | 4 128        | 4 761        | 8 889        | 1 582        | 2 140        | 3 722        | + | 2 546      | + | 2 621        | + | 5 167        | 50.6        | 21.2        | + | 29.4       |
| 1914   | 2 677        | 3 639        | 6 316        | 1 851        | 2 242        | 4 093        | + | 826        | + | 1 397        | + | 2 223        | 37.0        | 24.0        | + | 13.0       |

**C. Raikki sijään- ja poismuuttaneet.  
Samtliga in- och utflyttade.**

1923.

|  |       |       |       |       |       |       |   |       |   |       |   |       |         |      |   |         |
|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|---|-------|---|-------|---|-------|---------|------|---|---------|
| Böj. suomal. seurak. Norra finska församl.                         | 657   | 1 134 | 1 791 | 971   | 1 209 | 2 180 | — | 314   | — | 75    | — | 389   | 37.7    | 45.9 | — | 8.2     |
| Etel. " " Södra " "  | 482   | 779   | 1 261 | 739   | 940   | 1 679 | — | 257   | — | 161   | — | 418   | 33.8    | 45.0 | — | 11.2    |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 676   | 893   | 1 569 | 1 361 | 1 388 | 2 749 | — | 685   | — | 495   | — | 1 180 | 36.3    | 63.6 | — | 27.3    |
| Böj. ruotsal. " " Norra svenska " "                                | 341   | 518   | 859   | 305   | 460   | 765   | + | 36    | + | 58    | + | 94    | 29.1    | 25.9 | + | 3.2     |
| Etel. " " Södra " "  | 250   | 406   | 656   | 254   | 421   | 675   | — | 4     | — | 15    | — | 19    | 26.3    | 27.0 | — | 0.8     |
| Sörnäisten " " Sörnäs " "  | 109   | 203   | 312   | 162   | 198   | 360   | — | 53    | + | 5     | — | 48    | 28.4    | 32.8 | — | 4.4     |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> | 401   | 582   | 983   | 125   | 185   | 310   | + | 276   | + | 397   | + | 673   | 135.9   | 42.8 | + | 93.0    |
| Siviliirefisteri. Civilregistret                                   | 1 874 | 1 681 | 3 555 | 29    | 23    | 52    | + | 1 845 | + | 1 658 | + | 3 503 | 1 691.2 | 24.7 | + | 1 666.5 |

|  |              |              |               |              |              |              |   |            |   |              |   |              |             |             |   |             |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|--------------|---|------------|---|--------------|---|--------------|-------------|-------------|---|-------------|
| <b>Raikki seurakunnat. Samtliga församl.</b> | <b>4 790</b> | <b>6 196</b> | <b>10 986</b> | <b>3 946</b> | <b>4 824</b> | <b>8 770</b> | + | <b>844</b> | + | <b>1 372</b> | + | <b>2 216</b> | <b>54.2</b> | <b>43.2</b> | + | <b>10.9</b> |
| 1922   | 2 662        | 4 124        | 6 786         | 2 470        | 3 546        | 6 016        | + | 192        | + | 578          | + | 770          | 33.8        | 30.0        | + | 3.8         |
| 1921   | 2 580        | 4 183        | 6 763         | 1 926        | 3 308        | 5 234        | + | 654        | + | 875          | + | 1 529        | 34.0        | 26.3        | + | 7.7         |
| 1920   | 3 449        | 5 350        | 8 799         | 2 127        | 3 378        | 5 505        | + | 1 322      | + | 1 972        | + | 3 294        | 45.0        | 28.2        | + | 16.9        |
| 1919   | 4 183        | 5 909        | 10 092        | 2 361        | 3 428        | 5 789        | + | 1 822      | + | 2 481        | + | 4 303        | 52.9        | 30.3        | + | 22.5        |
| 1918   | 2 630        | 3 862        | 6 492         | 2 852        | 3 695        | 6 547        | — | 222        | + | 167          | — | 55           | 34.2        | 34.5        | — | 0.3         |
| 1917   | 4 110        | 5 348        | 9 458         | 2 503        | 3 278        | 5 781        | + | 1 607      | + | 2 070        | + | 3 677        | 50.0        | 30.5        | + | 19.4        |
| 1916   | 5 562        | 6 418        | 11 980        | 2 413        | 3 440        | 5 853        | + | 3 149      | + | 2 978        | + | 6 127        | 65.4        | 32.0        | + | 33.4        |
| 1915   | 4 796        | 5 817        | 10 613        | 2 245        | 3 181        | 5 426        | + | 2 551      | + | 2 636        | + | 5 187        | 60.4        | 30.9        | + | 29.5        |
| 1914   | 3 325        | 4 698        | 8 023         | 2 559        | 3 320        | 5 879        | + | 766        | + | 1 378        | + | 2 144        | 47.0        | 34.4        | + | 12.6        |

<sup>1)</sup> Katso alaw. 1 siv. 68. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 16 henkilöä (5 mp. ja 11 np.), jotka ovat jättäneet tatafin ulosmuuttotodistuksen.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 69. <sup>2)</sup> Härå ingå 16 personer (5 mk. och 11 kk.), vilka återlämnat sina utflyttningsbetyg.

70. Raupunkiin siinämuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1923, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, josta tai jonne muutto tapahtui.

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1923, fördelade efter orten, från eller till vilken flyttningen skedde.

| Paikkakunta, josta ja jonne muutto tapahtui.<br>Orten, från och till vilken flyttningen skedde. | Siinämuuttaneet. Inflyttade.  |            |   |            |   |            |                        |            |              | Poismuuttaneet. Utflyttade.   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
|---|---|------------|---|------------|---|------------|------------------------|------------|--------------|---|------------|---|------------|---|------------|------------------------|------------|--------------|
|   | Suomalaiset<br>luterilaiset<br>seurakunnat.<br>De finska<br>lutherska församlingarna. |            | Ruotsalaiset<br>luterilaiset<br>seurakunnat.<br>De svenska<br>lutherska församlingarna. |            | Muut<br>seurakunnat <sup>1)</sup> .<br>Övriga<br>församlingar <sup>1)</sup> . |            | Kaiffiaan.<br>Inalles. |            |              | Suomalaiset<br>luterilaiset<br>seurakunnat.<br>De finska<br>lutherska församlingarna. |            | Ruotsalaiset<br>luterilaiset<br>seurakunnat.<br>De svenska<br>lutherska församlingarna. |            | Muut<br>seurakunnat <sup>1)</sup> .<br>Övriga<br>församlingar <sup>1)</sup> . |            | Kaiffiaan.<br>Inalles. |            |              |
|   | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.             | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>Sa.  | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | Mp.<br>Mk.             | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>Sa.  |
| <b>Suomi. Finland.</b>  |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| <b>Uudenmaan lääni (paitsi Helsingiä).<br/>Nylands län (excl. Helsingfors).</b>                 |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| Raupungit. Städer.....  | 35  | 50         | 67  | 86         | 1   | 1          | 103                    | 137        | 240          | 27  | 30         | 33  | 54         | 2   | 1          | 62                     | 85         | 147          |
| Maaseutu: Landsbygd:  |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| Eäntinen Uusimaa. Västra Nyland..   | 81  | 111        | 87  | 111        | —   | 2          | 168                    | 224        | 392          | 81  | 71         | 49  | 81         | —   | —          | 130                    | 152        | 282          |
| Espoo, Tuusula, Helsingin maaseurakunta. Esbo, Tusby, Helsinge....                              | 154   | 191        | 84  | 122        | 6   | 11         | 244                    | 324        | 568          | 181   | 184        | 103   | 139        | 1   | 1          | 285                    | 324        | 609          |
| Stäinen Uusimaa. Östra Nyland....   | 59  | 79         | 49  | 52         | —   | —          | 108                    | 131        | 239          | 45  | 61         | 35  | 45         | —   | —          | 80                     | 106        | 186          |
| Maaseutu yhteensä.<br>Summa för landsbygden   | 294   | 381        | 220   | 285        | 6   | 13         | 520                    | 679        | 1 199        | 307   | 316        | 187   | 265        | 1   | 1          | 495                    | 582        | 1 077        |
| <b>Koko lääni. Hela länet</b>   | <b>329</b>  | <b>431</b> | <b>287</b>  | <b>371</b> | <b>7</b>  | <b>14</b>  | <b>623</b>             | <b>816</b> | <b>1 439</b> | <b>334</b>  | <b>346</b> | <b>220</b>  | <b>319</b> | <b>3</b>  | <b>2</b>   | <b>557</b>             | <b>667</b> | <b>1 224</b> |
| <b>Turun ja Porin lääni.<br/>Åbo och Björneborgs län.</b>                                       |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| Raupungit. Städer.....  | 98  | 102        | 51  | 59         | 4   | 3          | 153                    | 164        | 317          | 69  | 87         | 14  | 24         | 1   | 1          | 84                     | 112        | 196          |
| Maaseutu. Landsbygd.....  | 114   | 126        | 40  | 49         | —   | —          | 154                    | 175        | 329          | 52  | 73         | 5   | 18         | —   | —          | 57                     | 91         | 148          |
| <b>Koko lääni. Hela länet</b>   | <b>212</b>  | <b>228</b> | <b>91</b>   | <b>108</b> | <b>4</b>  | <b>3</b>   | <b>307</b>             | <b>339</b> | <b>646</b>   | <b>121</b>  | <b>160</b> | <b>19</b>   | <b>42</b>  | <b>1</b>  | <b>1</b>   | <b>141</b>             | <b>203</b> | <b>344</b>   |
| <b>Uhwenganmaan lääni.<br/>Ålands län.</b>  |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| Raupungit. Städer.....  | 1   | 3          | 4   | 3          | —   | —          | 5                      | 6          | 11           | —   | 1          | —   | 1          | —   | —          | —                      | 2          | 2            |
| Maaseutu. Landsbygd.....  | 1   | 1          | 5   | 6          | —   | —          | 6                      | 7          | 13           | —   | 1          | —   | 1          | —   | —          | —                      | 2          | 2            |
| <b>Koko lääni. Hela länet</b>   | <b>2</b>  | <b>4</b>   | <b>9</b>  | <b>9</b>   | <b>—</b>  | <b>—</b>   | <b>11</b>              | <b>13</b>  | <b>24</b>    | <b>—</b>  | <b>2</b>   | <b>—</b>  | <b>2</b>   | <b>—</b>  | <b>—</b>   | <b>—</b>               | <b>4</b>   | <b>4</b>     |
| <b>Šämeen lääni. Tavastehus län.</b>  |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |   |            |   |            |   |            |                        |            |              |
| Raupungit. Städer.....  | 118   | 178        | 28  | 30         | 6   | 12         | 152                    | 220        | 372          | 68  | 92         | 15  | 23         | 2   | 4          | 85                     | 119        | 204          |
| Maaseutu. Landsbygd.....  | 180   | 292        | 9   | 19         | —   | —          | 189                    | 311        | 500          | 141   | 152        | 21  | 28         | —   | 1          | 162                    | 181        | 343          |
| <b>Koko lääni. Hela länet</b>   | <b>298</b>  | <b>470</b> | <b>37</b>   | <b>49</b>  | <b>6</b>  | <b>12</b>  | <b>341</b>             | <b>531</b> | <b>872</b>   | <b>209</b>  | <b>244</b> | <b>36</b>   | <b>51</b>  | <b>2</b>  | <b>5</b>   | <b>247</b>             | <b>300</b> | <b>547</b>   |

|  |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
|--|-------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|
| <b>Wiipurin lääni. Viborgs län.</b>                |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 104   | 151          | 23           | 52         | 6          | 11         | 133        | 214          | 347          | 72           | 100          | 24           | 12         | 3          | 4         | 99        | 116          | 215          |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 124   | 207          | 7            | 15         | 4          | 11         | 135        | 233          | 368          | 116          | 131          | 33           | 35         | 6          | 5         | 155       | 171          | 326          |              |
| <b>Roko lääni. Hela länet</b>                      |       | <b>228</b>   | <b>358</b>   | <b>30</b>  | <b>67</b>  | <b>10</b>  | <b>22</b>  | <b>268</b>   | <b>447</b>   | <b>715</b>   | <b>188</b>   | <b>231</b>   | <b>57</b>  | <b>47</b>  | <b>9</b>  | <b>9</b>  | <b>254</b>   | <b>287</b>   | <b>541</b>   |
| <b>Miffelin lääni. St Michels län.</b>             |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 43    | 64           | 1            | 8          | 2          | 3          | 46         | 75           | 121          | 3            | 10           | 1            | —          | —          | 1         | 4         | 11           | 15           |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 92    | 134          | 3            | 2          | —          | —          | 95         | 136          | 231          | 38           | 64           | —            | 1          | —          | —         | 38        | 65           | 103          |              |
| <b>Roko lääni. Hela länet</b>                      |       | <b>135</b>   | <b>198</b>   | <b>4</b>   | <b>10</b>  | <b>2</b>   | <b>3</b>   | <b>141</b>   | <b>211</b>   | <b>352</b>   | <b>41</b>    | <b>74</b>    | <b>1</b>   | <b>1</b>   | <b>—</b>  | <b>1</b>  | <b>42</b>    | <b>76</b>    | <b>118</b>   |
| <b>Kuopion lääni. Kuopio län.</b>                  |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 52    | 78           | 3            | 9          | 3          | 2          | 58         | 89           | 147          | 38           | 46           | 2            | 4          | 4          | 3         | 44        | 53           | 97           |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 84    | 175          | —            | 1          | 7          | 5          | 91         | 181          | 272          | 46           | 75           | 10           | 7          | —          | —         | 56        | 82           | 138          |              |
| <b>Roko lääni. Hela länet</b>                      |       | <b>136</b>   | <b>253</b>   | <b>3</b>   | <b>10</b>  | <b>10</b>  | <b>7</b>   | <b>149</b>   | <b>270</b>   | <b>419</b>   | <b>84</b>    | <b>121</b>   | <b>12</b>  | <b>11</b>  | <b>4</b>  | <b>3</b>  | <b>100</b>   | <b>135</b>   | <b>235</b>   |
| <b>Waaſan lääni. Vasa län. o</b>                   |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 75    | 83           | 55           | 62         | 5          | 9          | 135        | 154          | 289          | 48           | 68           | 26           | 44         | —          | —         | 74        | 112          | 186          |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 89    | 110          | 21           | 22         | —          | —          | 110        | 132          | 242          | 29           | 47           | 17           | 15         | 1          | —         | 47        | 62           | 109          |              |
| <b>Roko lääni. Hela länet</b>                      |       | <b>164</b>   | <b>193</b>   | <b>76</b>  | <b>84</b>  | <b>5</b>   | <b>9</b>   | <b>245</b>   | <b>286</b>   | <b>531</b>   | <b>77</b>    | <b>115</b>   | <b>43</b>  | <b>59</b>  | <b>1</b>  | <b>—</b>  | <b>121</b>   | <b>174</b>   | <b>295</b>   |
| <b>Oulun lääni. Uleåborgs län.</b>                 |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 37    | 47           | 6            | 11         | 2          | 1          | 45         | 59           | 104          | 29           | 31           | 7            | 7          | —          | —         | 36        | 38           | 74           |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 22    | 28           | 3            | 2          | —          | —          | 25         | 30           | 55           | 33           | 27           | 2            | 4          | —          | —         | 35        | 31           | 66           |              |
| <b>Roko lääni. Hela länet</b>                      |       | <b>59</b>    | <b>75</b>    | <b>9</b>   | <b>13</b>  | <b>2</b>   | <b>1</b>   | <b>70</b>    | <b>89</b>    | <b>159</b>   | <b>62</b>    | <b>58</b>    | <b>9</b>   | <b>11</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>  | <b>71</b>    | <b>69</b>    | <b>140</b>   |
| <b>Suomi yhteensä. Summa för Finland</b>           |       | <b>1 563</b> | <b>2 210</b> | <b>546</b> | <b>721</b> | <b>46</b>  | <b>71</b>  | <b>2 155</b> | <b>3 002</b> | <b>5 157</b> | <b>1 116</b> | <b>1 351</b> | <b>397</b> | <b>543</b> | <b>20</b> | <b>21</b> | <b>1 533</b> | <b>1 915</b> | <b>3 448</b> |
| <b>Siiitä. Därav:</b>                              |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Raupungit. Städer.....                             | 563   | 756          | 238          | 320        | 29         | 42         | 830        | 1 118        | 1 948        | 354          | 465          | 122          | 169        | 12         | 14        | 488       | 648          | 1 136        |              |
| Maaseutu. Landsbygd.....                           | 1 000 | 1 454        | 308          | 401        | 17         | 29         | 1 325      | 1 884        | 3 209        | 762          | 886          | 275          | 374        | 8          | 7         | 1 045     | 1 267        | 2 312        |              |
| <b>Muut maat. Övriga länder.</b>                   |       |              |              |            |            |            |            |              |              |              |              |              |            |            |           |           |              |              |              |
| Benäjä. Ryssland.....                              | 14    | 18           | 11           | 25         | 18         | 30         | 43         | 73           | 116          | —            | —            | —            | —          | 2          | 3         | 2         | 3            | 5            |              |
| Ruotſi. Sverige.....                               | —     | 1            | 4            | 11         | 1          | —          | 5          | 12           | 17           | —            | 5            | —            | 9          | —          | 1         | —         | 15           | 15           |              |
| Saksa. Tyskland.....                               | —     | 2            | —            | 3          | 53         | 49         | 53         | 54           | 107          | —            | —            | —            | 1          | 6          | 6         | 6         | 7            | 13           |              |
| Muut. Övriga.....                                  | 8     | 4            | 5            | 6          | 11         | 14         | 24         | 24           | 48           | 4            | 6            | —            | 4          | 2          | 8         | 6         | 18           | 24           |              |
| <b>Muut maat yhteensä. Summa för övriga länder</b> |       | <b>22</b>    | <b>25</b>    | <b>20</b>  | <b>45</b>  | <b>83</b>  | <b>93</b>  | <b>125</b>   | <b>163</b>   | <b>288</b>   | <b>4</b>     | <b>11</b>    | <b>—</b>   | <b>14</b>  | <b>10</b> | <b>18</b> | <b>14</b>    | <b>43</b>    | <b>57</b>    |
| <b>Raiffiaan. Totalsumma</b>                       |       | <b>1 585</b> | <b>2 235</b> | <b>566</b> | <b>766</b> | <b>129</b> | <b>164</b> | <b>2 280</b> | <b>3 165</b> | <b>5 445</b> | <b>1 120</b> | <b>1 362</b> | <b>397</b> | <b>557</b> | <b>30</b> | <b>39</b> | <b>1 547</b> | <b>1 958</b> | <b>3 505</b> |

1) Katſo alaw. 1 ſiv. 68; tähän ſifältyy myös ſiviiliregisteri.

1) Se noten 1 å ſid. 69; häri ingår även civilregistret.

71. **Ratjus väkiluvunmuutosten tuloksiin vuosina 1881—1923.**  
**Översikt av folkmängdsförändringarnas resultat åren 1881—1923.**

| W u o f i.<br>Å r.   | Enemmän syntyneitä<br>kuin kuolleita tai päin-<br>wastoin (—).<br>Överskott av födda<br>eller döda (—). |            |            | Enemmän sifään- tai<br>poismuuttaneita (—).<br>Överskott av inflyttade<br>eller utflyttade (—). |              |              | Enemmän syntyneitä<br>ja sifäänmuuttaneita<br>tai kuolleita ja pois-<br>muuttaneita (—).<br>Överskott av födda<br>och inflyttade eller<br>döda och utflyttade (—). |              |              | Wäkiluvunmuutosten tulokset<br>1 000 henteä kohti.<br>Folkmängdsförändringarnas<br>resultat i förhållande till 1 000<br>personer. |   |   |
|--|---|------------|------------|---|--------------|--------------|--|--------------|--------------|---|---|---|
|  | Mp.   | Rp.        | M. f.      | Mp.   | Rp.          | M. f.        | Mp.  | Rp.          | M. f.        | Enemmän<br>syntyneitä<br>kuin kuol-<br>leita tai<br>päinwas-<br>toin (—).<br>Överskott<br>av födda<br>eller döda<br>(—).          | Enemmän<br>sifään-<br>tai pois-<br>muutta-<br>neita (—).<br>Överskott<br>av in- eller<br>utflyttade<br>(—). | Enemmän<br>syntyneitä ja<br>sifään- tai<br>kuoll. ja pois-<br>muuttaneita<br>(—).<br>Överskott av<br>födda och in-<br>flyttade eller<br>döda och ut-<br>flyttade (—). |
|  | Mk.   | Kk.        | B. k.      | Mk.   | Kk.          | B. k.        | Mk.  | Kk.          | B. k.        |   |   |   |
| <b>1923.</b>   |   |            |            |   |              |              |  |              |              |   |   |   |
| Pohj. suomalais. seurak. Norra finska församl.                     | 91  | 71         | 162        | — 314   | — 75         | — 389        | — 223  | — 4          | — 227        | 3.4   | — 8.2   | — 4.8   |
| Etel. Södra  | 79  | 34         | 113        | — 257   | — 161        | — 418        | — 178  | — 127        | — 305        | 3.0   | — 11.2  | — 8.2   |
| Sömnäisten Sömnäs  | 11  | 95         | 106        | — 685   | — 495        | — 1 180      | — 674  | — 400        | — 1 074      | 2.5   | — 27.3  | — 24.8  |
| Pohj. ruotsal. Norra svenska                                       | — 1   | 6          | 5          | 36  | 58           | 94           | 35   | 64           | 99           | 0.2   | 3.2   | 3.4   |
| Etel. Södra  | 41  | 4          | 45         | — 4   | — 15         | — 19         | 37   | — 11         | 26           | 1.8   | — 0.8   | 1.0   |
| Sömnäisten Sömnäs  | — 13  | 20         | 7          | — 53  | 5            | — 48         | — 66   | 25           | — 41         | 0.6   | — 4.4   | — 3.7   |
| Muut seurakunnat <sup>1)</sup> . Övriga församlingar <sup>1)</sup> | 13  | 13         | 26         | 276   | 397          | 673          | 289  | 410          | 699          | 3.6   | 93.0  | 96.6  |
| Siviiliregisteri. Civilregistret                                   | 18  | 22         | 40         | 1 845   | 1 658        | 3 503        | 1 863  | 1 680        | 3 543        | 19.0  | 1 666.5   | 1 685.5   |
| <b>Raitti seurakunnat.<br/>Samtliga församlingar</b>               | <b>239</b>  | <b>265</b> | <b>504</b> | <b>844</b>  | <b>1 372</b> | <b>2 216</b> | <b>1 083</b>   | <b>1 637</b> | <b>2 720</b> | <b>2.5</b>  | <b>10.9</b>   | <b>13.4</b>   |
| <b>Wiiwuwofittain. Femårsvis.</b>                                  |   |            |            |   |              |              |  |              |              |   |   |   |
| 1916—20  | — 1 243   | 501        | — 742      | 7 678   | 9 668        | 17 346       | 6 435  | 10 169       | 16 604       | — 0.8   | 18.3  | 17.5  |
| 1911—15  | 3 027   | 3 149      | 6 176      | 10 280  | 12 847       | 23 127       | 13 307   | 15 996       | 29 303       | 7.5   | 28.1  | 35.6  |
| 1906—10  | 3 770   | 3 872      | 7 642      | 10 231  | 12 533       | 22 764       | 14 001   | 16 405       | 30 406       | 11.5  | 34.2  | 45.7  |
| 1901—05  | 2 656   | 3 027      | 5 683      | 8 292   | 9 744        | 18 036       | 10 948   | 12 771       | 23 719       | 10.9  | 34.6  | 45.5  |
| 1896—1900  | 2 191   | 2 302      | 4 493      | 6 348   | 7 688        | 14 036       | 8 539  | 9 990        | 18 529       | 10.7  | 33.4  | 44.1  |
| 1891—95  | 1 648   | 1 877      | 3 525      | 3 602   | 5 163        | 8 765        | 5 250  | 7 040        | 12 290       | 10.4  | 25.7  | 36.1  |
| 1886—90  | 1 396   | 1 579      | 2 975      | 5 019   | 5 779        | 10 798       | 6 415  | 7 358        | 13 773       | 10.8  | 39.1  | 49.9  |
| 1881—85  | 654   | 916        | 1 570      | 2 678   | 3 600        | 6 278        | 3 332  | 4 516        | 7 848        | 6.7   | 27.1  | 33.8  |

**Þuofittain. Ettársvis.**

|       |       |     |       |       |       |       |       |       |       |      |      |      |
|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
| 1922. | 253   | 204 | 457   | 192   | 578   | 770   | 445   | 782   | 1 227 | 2.3  | 3.8  | 6.1  |
| 1921. | 423   | 408 | 831   | 654   | 875   | 1 529 | 1 077 | 1 283 | 2 360 | 4.2  | 7.7  | 11.9 |
| 1920. | 385   | 349 | 734   | 1 322 | 1 972 | 3 294 | 1 707 | 2 321 | 4 028 | 3.8  | 16.9 | 20.6 |
| 1919. | 422   | 469 | 891   | 1 822 | 2 481 | 4 303 | 1 400 | 2 012 | 3 412 | 4.7  | 22.5 | 17.9 |
| 1918. | 1 880 | 99  | 1 979 | 222   | 167   | 55    | 2 102 | 68    | 2 034 | 10.4 | 0.3  | 10.7 |
| 1917. | 191   | 365 | 556   | 1 607 | 2 070 | 3 677 | 1 798 | 2 435 | 4 233 | 2.9  | 19.4 | 22.4 |
| 1916. | 483   | 355 | 838   | 3 149 | 2 978 | 6 127 | 3 632 | 3 333 | 6 965 | 4.6  | 33.4 | 38.0 |
| 1915. | 517   | 365 | 882   | 2 551 | 2 636 | 5 187 | 3 068 | 3 001 | 6 069 | 5.0  | 29.5 | 34.6 |
| 1914. | 531   | 694 | 1 225 | 766   | 1 378 | 2 144 | 1 297 | 2 072 | 3 369 | 7.2  | 12.6 | 19.7 |
| 1913. | 534   | 575 | 1 109 | 2 157 | 2 726 | 4 883 | 2 691 | 3 301 | 5 992 | 6.7  | 29.4 | 36.1 |
| 1912. | 632   | 674 | 1 306 | 2 533 | 3 184 | 5 717 | 3 165 | 3 858 | 7 023 | 8.2  | 36.0 | 44.3 |
| 1911. | 813   | 841 | 1 654 | 2 273 | 2 923 | 5 196 | 3 086 | 3 764 | 6 850 | 11.0 | 34.4 | 45.4 |
| 1910. | 857   | 836 | 1 693 | 1 519 | 1 921 | 3 440 | 2 376 | 2 757 | 5 133 | 11.7 | 23.8 | 35.5 |
| 1909. | 838   | 879 | 1 717 | 1 338 | 2 207 | 3 545 | 2 176 | 3 086 | 5 262 | 12.3 | 25.4 | 37.7 |
| 1908. | 826   | 774 | 1 600 | 2 251 | 2 634 | 4 885 | 3 077 | 3 408 | 6 485 | 12.0 | 36.5 | 48.5 |
| 1907. | 496   | 554 | 1 050 | 2 358 | 2 799 | 5 157 | 2 854 | 3 353 | 6 207 | 8.2  | 40.5 | 48.7 |
| 1906. | 753   | 829 | 1 582 | 2 765 | 2 972 | 5 737 | 3 518 | 3 801 | 7 319 | 13.1 | 47.5 | 60.6 |
| 1905. | 488   | 544 | 1 032 | 2 304 | 2 328 | 4 632 | 2 792 | 2 872 | 5 664 | 9.0  | 40.6 | 49.6 |
| 1904. | 575   | 737 | 1 312 | 1 908 | 2 345 | 4 253 | 2 483 | 3 082 | 5 565 | 12.1 | 39.1 | 51.2 |
| 1903. | 611   | 577 | 1 188 | 1 938 | 2 129 | 4 067 | 2 549 | 2 706 | 5 255 | 11.5 | 39.3 | 50.8 |
| 1902. | 541   | 619 | 1 160 | 1 074 | 1 527 | 2 601 | 1 615 | 2 146 | 3 761 | 11.7 | 26.3 | 38.0 |
| 1901. | 441   | 550 | 991   | 1 068 | 1 415 | 2 483 | 1 509 | 1 965 | 3 474 | 10.4 | 26.1 | 36.5 |
| 1900. | 489   | 427 | 916   | 1 106 | 1 616 | 2 722 | 1 595 | 2 043 | 3 638 | 10.0 | 29.7 | 39.7 |
| 1899. | 468   | 514 | 982   | 1 266 | 1 422 | 2 688 | 1 734 | 1 936 | 3 670 | 11.2 | 30.6 | 41.8 |
| 1898. | 455   | 464 | 919   | 1 368 | 1 635 | 3 003 | 1 823 | 2 099 | 3 922 | 10.9 | 35.8 | 46.7 |
| 1897. | 409   | 482 | 891   | 1 231 | 1 513 | 2 744 | 1 640 | 1 995 | 3 635 | 11.1 | 34.3 | 45.4 |
| 1896. | 370   | 415 | 785   | 1 377 | 1 502 | 2 879 | 1 747 | 1 917 | 3 664 | 10.3 | 37.8 | 48.1 |
| 1895. | 294   | 424 | 718   | 850   | 1 268 | 2 118 | 1 144 | 1 692 | 2 836 | 9.8  | 29.1 | 38.9 |
| 1894. | 359   | 451 | 810   | 392   | 757   | 1 149 | 751   | 1 208 | 1 959 | 11.5 | 16.3 | 27.8 |
| 1893. | 388   | 418 | 806   | 572   | 913   | 1 485 | 960   | 1 331 | 2 291 | 11.8 | 21.8 | 33.6 |
| 1892. | 430   | 333 | 763   | 534   | 796   | 1 330 | 964   | 1 129 | 2 093 | 11.6 | 20.2 | 31.8 |
| 1891. | 177   | 251 | 428   | 1 254 | 1 429 | 2 683 | 1 431 | 1 680 | 3 111 | 6.8  | 42.5 | 49.3 |
| 1890. | 306   | 342 | 648   | 1 268 | 1 456 | 2 724 | 1 574 | 1 798 | 3 372 | 10.8 | 45.3 | 56.1 |
| 1889. | 287   | 310 | 597   | 1 138 | 1 446 | 2 584 | 1 425 | 1 756 | 3 181 | 10.4 | 45.0 | 55.4 |
| 1888. | 307   | 322 | 629   | 990   | 1 043 | 2 033 | 1 297 | 1 365 | 2 662 | 11.5 | 37.0 | 48.5 |
| 1887. | 345   | 335 | 680   | 805   | 885   | 1 690 | 1 150 | 1 220 | 2 370 | 12.9 | 32.0 | 44.9 |
| 1886. | 151   | 270 | 421   | 818   | 949   | 1 767 | 969   | 1 219 | 2 188 | 8.3  | 34.7 | 43.0 |
| 1885. | 162   | 255 | 417   | 761   | 860   | 1 621 | 923   | 1 115 | 2 038 | 8.5  | 33.0 | 41.5 |
| 1884. | 114   | 177 | 291   | 652   | 886   | 1 538 | 766   | 1 063 | 1 829 | 6.1  | 32.4 | 38.5 |
| 1883. | 133   | 165 | 298   | 458   | 640   | 1 098 | 591   | 805   | 1 396 | 6.4  | 23.8 | 30.2 |
| 1882. | 166   | 162 | 328   | 426   | 581   | 1 007 | 592   | 743   | 1 335 | 7.2  | 22.4 | 29.6 |
| 1881. | 79    | 157 | 236   | 381   | 683   | 1 014 | 460   | 790   | 1 250 | 5.3  | 23.1 | 28.4 |

1) Státfo alaw. 1 síu. 68.

2) Se noten 1 á síd. 69.

72. **Katjas kaupunkiin ja sieltä pois muuttaneisiin henkilöihin  
vuosina 1881—1910.**

Översikt av till staden inflyttade och därifrån utflyttade personer  
åren 1881—1910.

| W u o s i.<br>Å r. | Sifäänmuuttaneita.<br>Inflyttade. |        |        | Poismuuttaneita.<br>Utflyttade. |       |        | Sifään- ja poismuut-<br>taneita 1 000 henteä<br>lohti.<br>In- och utflyttade på<br>1 000 personer. |   |
|--------------------|-----------------------------------|--------|--------|---------------------------------|-------|--------|--|---|
|                    | Mp.                               | Np.    | Yht.   | Mp.                             | Np.   | Yht.   | Sifään-<br>muutta-<br>neita.<br>Inflyttade.  | Pois-<br>muutta-<br>neita.<br>Utflyttade. |
|                    | Mk.                               | Kk.    | S.a.   | Mk.                             | Kk.   | S.a.   |  |   |
| 1881—85 .....      | 5 584                             | 6 562  | 12 146 | 2 906                           | 2 962 | 5 868  | 52.4   | 25.3                                      |
| 1886—90 .....      | 8 031                             | 9 001  | 17 032 | 3 012                           | 3 222 | 6 234  | 61.7   | 22.6                                      |
| 1891—95 .....      | 7 847                             | 9 697  | 17 544 | 4 245                           | 4 534 | 8 779  | 51.5   | 25.8                                      |
| 1896—1900 .....    | 11 466                            | 13 944 | 25 410 | 5 118                           | 6 256 | 11 374 | 60.5   | 27.1                                      |
| 1901—05 .....      | 13 511                            | 16 387 | 29 898 | 5 219                           | 6 643 | 11 862 | 57.4   | 22.8                                      |
| 1906—10 .....      | 17 668                            | 21 497 | 39 165 | 7 437                           | 8 964 | 16 401 | 58.8   | 24.6                                      |

73. **Kaupunkiin sifäänmuuttaneet ja sieltä poismuuttaneet vuonna 1923,  
kuukausittain.**

Till staden inflyttade och därifrån utflyttade år 1923, månadsvis.

| K u u k a u s i.<br>M å n a d. | Sifäänmuuttaneita.<br>Inflyttade. |              |              | Poismuuttaneita.<br>Utflyttade. |              |              | Enemmän sifään- (+)<br>tai poismuuttaneita (-).<br>Överskott av inflyttade<br>(+) eller utflyttade (-). |                |                |
|--------------------------------|-----------------------------------|--------------|--------------|---------------------------------|--------------|--------------|---|----------------|----------------|
|                                | Mp.                               | Np.          | Yht.         | Mp.                             | Np.          | Yht.         | Mp.   | Np.            | Yht.           |
|                                | Mk.                               | Kk.          | S.a.         | Mk.                             | Kk.          | S.a.         | Mk.   | Kk.            | S.a.           |
| Sammikuu. Januari .....        | 184                               | 227          | 411          | 140                             | 171          | 311          | + 44  | + 56           | + 100          |
| Helmiuu. Februari .....        | 155                               | 218          | 373          | 232                             | 272          | 504          | - 77  | - 54           | - 131          |
| Maaliskuu. Mars .....          | 142                               | 234          | 376          | 96                              | 127          | 223          | + 46  | + 107          | + 153          |
| Suhittuu. April .....          | 150                               | 212          | 362          | 122                             | 146          | 268          | + 28  | + 66           | + 94           |
| Toukokuu. Maj .....            | 176                               | 234          | 410          | 163                             | 214          | 377          | + 13  | + 20           | + 33           |
| Kesäkuu. Juni .....            | 182                               | 269          | 451          | 135                             | 169          | 304          | + 47  | + 100          | + 147          |
| Heinäkuu. Juli .....           | 150                               | 205          | 355          | 71                              | 97           | 168          | + 79  | + 108          | + 187          |
| Elokuu. Augusti .....          | 251                               | 334          | 585          | 124                             | 167          | 291          | + 127   | + 167          | + 294          |
| Syyskuu. September .....       | 219                               | 305          | 524          | 105                             | 141          | 246          | + 114   | + 164          | + 278          |
| Lokakuu. Oktober .....         | 231                               | 342          | 573          | 112                             | 140          | 252          | + 119   | + 202          | + 321          |
| Marraskuu. November .....      | 231                               | 303          | 534          | 102                             | 136          | 238          | + 129   | + 167          | + 296          |
| Joulukuu. December .....       | 209                               | 282          | 491          | 145                             | 178          | 323          | + 64  | + 104          | + 168          |
| <b>Koko vuosi. Hela året</b>   | <b>2 280</b>                      | <b>3 165</b> | <b>5 445</b> | <b>1 547</b>                    | <b>1 958</b> | <b>3 505</b> | <b>+ 733</b>  | <b>+ 1 207</b> | <b>+ 1 940</b> |

74. Siirtolaiset vuonna 1924, ryhmitettyinä ammatin, sukupuolen, iän, siviilistään ja matkan määrällään mukaan.  
Emigranter år 1924, fördelade efter yrke, kön, ålder, civilstånd och bestämmelseort.

|  | Kauppiaita ja kauppa-apulaisia. Handlande och handelsbiträden. |           | Käsi-työläisiä. Hantverkare. |           | Tehdas-työläisiä. Fabriksarbetare. |           | Palkollisia. Tjänstefolk. |           | Työläisiä ja irtainta väkeä. Arbetsfolk och lösa personer. |           | Birka- ja palvelusmiehiä. Tjänstemän och betjänte. |          | Muut ammatit. Övriga yrken. |           | Ummattituntematon. Ouppgivna yrken. |           | Yhteenjä. Summa. |            |            |  |
|--|--|-----------|------------------------------|-----------|------------------------------------|-----------|---------------------------|-----------|--|-----------|--|----------|-----------------------------|-----------|-------------------------------------|-----------|------------------|------------|------------|--|
|  | Mp. Mk.  | Np. Kk.   | Mp. Mk.                      | Np. Kk.   | Mp. Mk.                            | Np. Kk.   | Mp. Mk.                   | Np. Kk.   | Mp. Mk.  | Np. Kk.   | Mp. Mk.  | Np. Kk.  | Mp. Mk.                     | Np. Kk.   | Mp. Mk.                             | Np. Kk.   | M. f. B. k.      |            |            |  |
| <b>Jän mukaan, vuosissa.</b><br><i>Efter ålder, år.</i>    |  |           |                              |           |                                    |           |                           |           |  |           |  |          |                             |           |                                     |           |                  |            |            |  |
| —16 .....  | 3  | 2         | 3                            | 3         | 1                                  | 1         | —                         | —         | 2  | 2         | —  | 2        | 3                           | 1         | 19                                  | 21        | 31               | 32         | 63         |  |
| 16—21 .....  | —  | —         | 1                            | 2         | 2                                  | 1         | —                         | 5         | 2  | 1         | —  | —        | 5                           | 3         | 3                                   | 10        | 13               | 22         | 35         |  |
| 21—26 .....  | 3  | 5         | 6                            | 8         | 9                                  | 2         | —                         | 8         | 17   | 3         | —  | —        | 16                          | 3         | —                                   | 11        | 51               | 40         | 91         |  |
| 26—31 .....  | 4  | 6         | 12                           | 6         | 6                                  | 6         | —                         | 7         | 32   | 5         | —  | —        | 11                          | 17        | —                                   | 18        | 65               | 65         | 130        |  |
| 31—36 .....  | 5  | 1         | 6                            | 8         | 9                                  | 1         | —                         | 11        | 15   | 2         | —  | —        | 9                           | 7         | 1                                   | 16        | 45               | 46         | 91         |  |
| 36—41 .....  | —  | —         | 7                            | 2         | 1                                  | —         | —                         | 4         | 13   | 2         | —  | 1        | 6                           | 3         | —                                   | 9         | 27               | 21         | 48         |  |
| 41—46 .....  | 1  | —         | 2                            | 1         | —                                  | —         | —                         | 1         | 5  | 1         | 1  | 2        | 4                           | 2         | —                                   | 2         | 13               | 9          | 22         |  |
| 46—51 .....  | —  | —         | 1                            | —         | —                                  | —         | —                         | 1         | 3  | 1         | —  | —        | 2                           | 1         | —                                   | 1         | 6                | 4          | 10         |  |
| 51—56 .....  | —  | —         | 2                            | —         | —                                  | —         | —                         | 2         | —  | 1         | —  | —        | —                           | 1         | —                                   | 2         | 2                | 6          | 8          |  |
| 56—61 .....  | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | 1         | —  | —         | —  | —        | —                           | —         | —                                   | —         | —                | 1          | 1          |  |
| 61 ja enemmän. 61 och däröver                              | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | 2         | —  | —         | —  | —        | —                           | —         | —                                   | 2         | —                | 4          | 4          |  |
| Tuntematon. Obekant .....                                  | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | 1         | —  | —         | —  | —        | —                           | —         | —                                   | —         | —                | 1          | 1          |  |
| <b>Siviilistään mukaan.</b><br><i>Efter civilstånd.</i>    |  |           |                              |           |                                    |           |                           |           |  |           |  |          |                             |           |                                     |           |                  |            |            |  |
| Naimattomia. Ogifta .....                                  | 12   | 10        | 16                           | 20        | 19                                 | 10        | —                         | 39        | 52   | 5         | —  | 2        | 32                          | 30        | 23                                  | 35        | 154              | 151        | 305        |  |
| Naineita. Gifta .....                                      | 4  | 3         | 22                           | 8         | 7                                  | 1         | —                         | 2         | 35   | 13        | 1  | 2        | 21                          | 7         | —                                   | 47        | 90               | 83         | 173        |  |
| Veskiä ja eronneita. Änklingar, änkor och fränskilda ..... | —  | 1         | 2                            | 2         | —                                  | —         | —                         | 1         | 2  | —         | —  | 1        | 2                           | 1         | —                                   | 10        | 6                | 16         | 22         |  |
| Tuntematon. Obekant .....                                  | —  | —         | —                            | —         | 2                                  | —         | —                         | 1         | —  | —         | —  | —        | 1                           | —         | —                                   | —         | 3                | 1          | 4          |  |
| <b>Määrällään mukaan.</b><br><i>Efter bestämmelseort.</i>  |  |           |                              |           |                                    |           |                           |           |  |           |  |          |                             |           |                                     |           |                  |            |            |  |
| Benäjä. Ryssland .....                                     | 1  | —         | 2                            | —         | —                                  | —         | —                         | 2         | 2  | —         | —  | —        | 1                           | 1         | 1                                   | 5         | 7                | 8          | 15         |  |
| Muut Euroopan maat. Övriga europeiska länder .....         | —  | 1         | 2                            | 1         | 8                                  | 1         | —                         | 6         | 1  | —         | —  | —        | 8                           | 2         | 1                                   | 4         | 20               | 15         | 35         |  |
| Amerikka. Amerika .....                                    | 15   | 13        | 36                           | 29        | 20                                 | 10        | —                         | 35        | 84   | 18        | 1  | 4        | 45                          | 34        | 21                                  | 83        | 222              | 226        | 448        |  |
| Afrikka. Afrika .....                                      | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | —         | —  | —         | —  | 1        | —                           | —         | —                                   | —         | —                | —          | —          |  |
| Aasia. Asien .....   | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | —         | —  | —         | —  | —        | —                           | —         | —                                   | —         | —                | 1          | 1          |  |
| Australia. Australien .....                                | —  | —         | —                            | —         | —                                  | —         | —                         | —         | 2  | —         | —  | —        | 2                           | 1         | —                                   | —         | 4                | 1          | 5          |  |
| <b>Koko luvunäärä. Hela antalet</b>                        | <b>16</b>  | <b>14</b> | <b>40</b>                    | <b>30</b> | <b>28</b>                          | <b>11</b> | <b>—</b>                  | <b>43</b> | <b>89</b>  | <b>18</b> | <b>1</b>   | <b>5</b> | <b>56</b>                   | <b>38</b> | <b>23</b>                           | <b>92</b> | <b>253</b>       | <b>251</b> | <b>504</b> |  |

Muist.: Siirtolaiset eivät sisälly poismuuttaneisiin edellä olemissa tauluisissa.

Anm.: Emigranterna ingå icke bland de utflyttade i föregående tabeller.



75. Siirtolaiset <sup>1)</sup> vuosina 1893—1924, kuukausittain.  
Emigranter <sup>1)</sup> åren 1893—1924, månadsvis.

| Vuosi.<br>År. | Tammikuu.<br>Januari. | helmikuu.<br>Februari. | maaliskuu.<br>Mars. | huhtikuu.<br>April. | toukokuu.<br>Maj. | kesäkuu.<br>Juni. | heinäkuu.<br>Juli. | elokuu.<br>Augusti. | syyskuu.<br>September. | lokakuu.<br>Oktober. | marraskuu.<br>November. | joulukuu.<br>December. | Yhteensä.<br>Summa. |       |       | Siirtolaisia<br>1 000 henkeä<br>kohti.<br>Emigranter<br>på 1 000<br>personer. |
|---------------|-----------------------|------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|-------|-------|---|
|               |                       |                        |                     |                     |                   |                   |                    |                     |                        |                      |                         |                        | Mk.                 | Kk.   | B. k. |   |
| 1893—95 ..    | .                     | .                      | .                   | .                   | .                 | .                 | .                  | .                   | .                      | .                    | .                       | .                      | 232                 | 278   | 510   | 2.4   |
| 1896—1900     | .                     | .                      | .                   | .                   | .                 | .                 | .                  | .                   | .                      | .                    | .                       | .                      | 195                 | 299   | 494   | 1.2   |
| 1901—05 ..    | .                     | .                      | .                   | .                   | .                 | .                 | .                  | .                   | .                      | .                    | .                       | .                      | 1 691               | 1 569 | 3 260 | 6.3   |
| 1906—10 ..    | 133                   | 182                    | 254                 | 205                 | 249               | 177               | 185                | 248                 | 292                    | 195                  | 158                     | 62                     | 1 117               | 1 223 | 2 340 | 3.5   |
| 1911—15 ..    | 138                   | 141                    | 216                 | 224                 | 252               | 164               | 178                | 267                 | 319                    | 188                  | 159                     | 96                     | 999                 | 1 343 | 2 342 | 2.8   |
| 1916—20 ..    | 120                   | 22                     | 24                  | 23                  | 46                | 22                | 16                 | 55                  | 86                     | 107                  | 87                      | 85                     | 293                 | 400   | 693   | 0.7   |
| 1910 .....    | 34                    | 31                     | 66                  | 56                  | 70                | 34                | 77                 | 53                  | 57                     | 40                   | 38                      | 10                     | 292                 | 274   | 566   | 3.9   |
| 1911 .....    | 30                    | 25                     | 38                  | 43                  | 48                | 35                | 30                 | 45                  | 66                     | 30                   | 22                      | 15                     | 167                 | 260   | 427   | 2.8   |
| 1912 .....    | 16                    | 17                     | 45                  | 34                  | 33                | 21                | 41                 | 65                  | 94                     | 64                   | 44                      | 23                     | 181                 | 316   | 497   | 3.1   |
| 1913 .....    | 35                    | 46                     | 57                  | 75                  | 83                | 21                | 66                 | 134                 | 144                    | 64                   | 68                      | 46                     | 414                 | 460   | 874   | 5.3   |
| 1914 .....    | 41                    | 43                     | 54                  | 60                  | 68                | 41                | 33                 | 19                  | 9                      | 11                   | 12                      | 3                      | 164                 | 230   | 394   | 2.3   |
| 1915 .....    | 16                    | 10                     | 22                  | 12                  | 20                | 11                | 8                  | 4                   | 6                      | 19                   | 13                      | 9                      | 73                  | 77    | 150   | 0.9   |
| 1916 .....    | 18                    | 9                      | 12                  | 7                   | 21                | 10                | 11                 | 21                  | 33                     | 22                   | 19                      | 12                     | 43                  | 152   | 195   | 1.1   |
| 1917 .....    | 14                    | 4                      | 3                   | 8                   | 9                 | 5                 | 4                  | 16                  | 7                      | 19                   | 6                       | 36                     | 67                  | 64    | 131   | 0.7   |
| 1918 .....    | 79                    | —                      | —                   | —                   | 12                | —                 | —                  | 1                   | —                      | —                    | 3                       | 1                      | 76                  | 20    | 96    | 0.5   |
| 1919 .....    | 6                     | 8                      | —                   | —                   | —                 | —                 | —                  | —                   | 1                      | 6                    | 5                       | 5                      | 18                  | 14    | 32    | 0.2   |
| 1920 .....    | 3                     | 1                      | 9                   | 8                   | 4                 | 7                 | 1                  | 17                  | 45                     | 60                   | 53                      | 31                     | 89                  | 150   | 239   | 1.2   |
| 1921 .....    | 40                    | 31                     | 32                  | 38                  | 25                | 22                | 40                 | 34                  | 39                     | 24                   | 27                      | 16                     | 128                 | 240   | 368   | 1.8   |
| 1922 .....    | 29                    | 37                     | 38                  | 37                  | 50                | 30                | 37                 | 64                  | 70                     | 47                   | 35                      | 35                     | 158                 | 351   | 509   | 2.5   |
| 1923 .....    | 52                    | 63                     | 48                  | 83                  | 140               | 152               | 157                | 131                 | 158                    | 116                  | 127                     | 138                    | 684                 | 681   | 1 365 | 6.7   |
| 1924 .....    | 67                    | 70                     | 82                  | 55                  | 76                | 29                | 28                 | 26                  | 26                     | 24                   | 14                      | 7                      | 253                 | 251   | 504   | 2.4   |

<sup>1)</sup> Vuosina 1893—1923 henkilöitä, jotka ovat ottaneet passin matkaa warten Euroopan ulkopuolelle maihin, w. 1924 myös Euroopan maihin.

<sup>1)</sup> Åren 1893—1923 personer, vilka uttagit pass för resa till utomeuropeiska länder, år 1924 även till europeiska länder.

76. Ilmoitetut akuutit (äkilliset) tauditapaukset vuosina 1900—24, kuukausittain.  
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1900—24, månadsvis.

| Vuosi.<br>År. | Tammikuu.<br>Januari. | helmikuu.<br>Februari. | maaliskuu.<br>Mars. | huhtikuu.<br>April. | toukokuu.<br>Maj. | kesäkuu.<br>Juni. | heinäkuu.<br>Juli. | elokuu.<br>Augusti. | syyskuu.<br>September. | lokakuu.<br>Oktober. | marraskuu.<br>November. | joulukuu.<br>December. | Yhteensä.<br>Summa. |
|---------------|-----------------------|------------------------|---------------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|
| 1900 ..       | 1 899                 | 1 511                  | 1 431               | 1 336               | 1 794             | 957               | 875                | 1 681               | 1 283                  | 1 602                | 1 345                   | 1 535                  | 17 249              |
| 1905 ..       | 3 150                 | 2 040                  | 2 620               | 2 209               | 2 501             | 1 516             | 1 942              | 2 764               | 1 675                  | 1 644                | 2 428                   | 1 623                  | 26 112              |
| 1910 ..       | 1 829                 | 2 043                  | 2 815               | 2 418               | 1 807             | 1 621             | 1 358              | 1 771               | 1 688                  | 1 804                | 3 121                   | 2 514                  | 24 789              |
| 1911 ..       | 2 435                 | 2 175                  | 2 096               | 1 431               | 1 708             | 1 077             | 938                | 1 960               | 1 695                  | 1 699                | 2 419                   | 1 719                  | 21 352              |
| 1912 ..       | 2 507                 | 3 115                  | 2 702               | 2 182               | 2 292             | 1 361             | 1 608              | 1 939               | 2 177                  | 2 993                | 2 588                   | 2 286                  | 27 750              |
| 1913 ..       | 4 755                 | 3 271                  | 2 004               | 2 775               | 1 973             | 1 323             | 1 523              | 1 487               | 1 924                  | 2 517                | 2 913                   | 3 586                  | 30 051              |
| 1914 ..       | 2 659                 | 2 391                  | 2 476               | 2 503               | 2 099             | 1 560             | 1 966              | 1 279               | 1 707                  | 1 875                | 2 517                   | 3 634                  | 26 666              |
| 1915 ..       | 3 760                 | 4 667                  | 4 119               | 2 661               | 2 093             | 1 953             | 1 277              | 1 490               | 2 322                  | 2 566                | 2 139                   | 2 568                  | 31 615              |
| 1916 ..       | 2 624                 | 3 177                  | 4 047               | 3 033               | 2 499             | 1 425             | 1 757              | 2 326               | 1 978                  | 2 172                | 3 092                   | 2 576                  | 30 706              |
| 1917 ..       | 3 998                 | 3 730                  | 2 888               | 2 596               | 3 172             | 2 165             | 2 307              | 4 380               | 2 815                  | 3 031                | 2 220                   | 2 107                  | 35 409              |
| 1918 ..       | 2 585                 | 1 718                  | 1 621               | 1 334               | 2 534             | 1 522             | 5 233              | 1 689               | 2 132                  | 8 846                | 3 631                   | 2 610                  | 35 425              |
| 1919 ..       | 5 144                 | 3 267                  | 6 426               | 8 805               | 2 775             | 1 852             | 2 126              | 1 805               | 2 472                  | 4 417                | 3 150                   | 3 686                  | 45 925              |
| 1920 ..       | 8 352                 | 3 960                  | 3 715               | 2 799               | 2 531             | 2 065             | 1 441              | 1 728               | 3 390                  | 3 326                | 3 405                   | 3 808                  | 40 520              |
| 1921 ..       | 2 925                 | 2 913                  | 3 765               | 2 807               | 2 787             | 2 809             | 1 782              | 2 194               | 1 965                  | 2 499                | 5 681                   | 5 125                  | 37 252              |
| 1922 ..       | 2 865                 | 3 220                  | 4 616               | 2 408               | 3 026             | 2 060             | 1 584              | 2 196               | 1 804                  | 2 154                | 2 919                   | 2 152                  | 31 004              |
| 1923 ..       | 2 935                 | 2 450                  | 2 975               | 2 404               | 2 709             | 1 445             | 1 113              | 1 224               | 1 616                  | 2 705                | 2 572                   | 6 977                  | 31 125              |
| 1924 ..       | 8 748                 | 3 330                  | 2 932               | 3 566               | 2 975             | 2 475             | 2 225              | 2 229               | 2 968                  | 3 969                | 4 116                   | 3 825                  | 43 358              |

77. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) taudintapaukset 10 000 henkeä kohti vuosina 1881—1924.  
Anmälda akuta sjukdomsfall på 10 000 personer åren 1881—1924.

| Tauti. Sjukdom.                               | 1881—<br>1890.      | 1891—<br>1900.     | 1901—<br>1910. | 1911—<br>1920.     | 1915.   | 1916.   | 1917.   | 1918.   | 1919.   | 1920.         | 1921.                 | 1922.                 | 1923.                 | 1924.               |
|---|---------------------|--------------------|----------------|--------------------|---------|---------|---------|---------|---------|---------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|---------------------|
| Varicellæ . . . . .                           | 19.4                | 20.0               | 21.6           | 18.7               | 14.9    | 27.1    | 16.1    | 13.1    | 13.4    | 22.0          | 15.2                  | 13.1                  | 12.2                  | 16.6                |
| Polyarthritus acuta . . . . .                 | 43.1                | 31.9               | 21.8           | 25.0               | 30.6    | 25.7    | 28.2    | 19.3    | 21.7    | 23.7          | 17.4                  | 15.5                  | 13.9                  | 19.9                |
| Morbilli . . . . .                            | 61.6                | 77.8               | 73.8           | 54.2               | 121.9   | 65.8    | 39.3    | 0.5     | 101.0   | 24.0          | 0.7                   | 47.1                  | 19.0                  | 5.4                 |
| Rubeola . . . . .                             | 4.4                 | 7.3                | 11.0           | 10.5               | 0.6     | 3.2     | 11.0    | 1.7     | 26.7    | 4.0           | 2.5                   | 1.3                   | 1.5                   | 1.5                 |
| Scarlatina . . . . .                          | 24.8                | 27.2               | 21.5           | 28.5               | 17.0    | 13.1    | 10.0    | 10.5    | 18.4    | 9.4           | 11.3                  | 9.2                   | 11.2                  | 27.3                |
| Diphtheria . . . . .                          | 18.7                | 11.1               | 12.7           | 34.6               | 27.0    | 33.9    | 21.1    | 36.7    | 51.1    | 45.6          | 14.6                  | 9.1                   | 5.6                   | 5.3                 |
| Malaria . . . . .                             | 56.6                | 23.3               | 20.5           | 3.8                | 3.5     | 1.9     | 2.6     | 4.3     | 4.2     | 17.8          | 20.0                  | 3.0                   | 0.9                   | 0.5                 |
| Febris remittens . . . . .                    | <sup>1)</sup> 34.6  | 75.2               | 39.1           | <sup>1)</sup> 20.9 | 22.8    | 17.1    | 21.0    | 14.0    | 30.2    | <sup>1)</sup> | <sup>1)</sup>         | <sup>1)</sup>         | <sup>1)</sup>         | <sup>1)</sup>       |
| Typhus abdominalis . . . . .                  | 51.5                | 18.3               | 12.6           | 5.3                | 2.0     | 5.6     | 18.2    | 4.2     | 8.1     | 5.9           | 5.6                   | 0.9                   | 2.6                   | 1.2                 |
| Parotitis epidemica . . . . .                 | <sup>1)</sup> 25.0  | 14.7               | 12.0           | 13.5               | 2.3     | 3.0     | 4.0     | 1.7     | 23.6    | 11.0          | 7.8                   | 7.7                   | 9.9                   | 35.4                |
| Influenza . . . . .                           | <sup>1)</sup> 306.8 | 247.5              | 239.9          | 342.4              | 259.9   | 228.6   | 197.6   | 613.0   | 692.9   | 533.9         | 407.1                 | 292.0                 | 354.1                 | 485.9               |
| Pertussis . . . . .                           | 64.6                | 45.6               | 62.4           | 45.3               | 76.4    | 33.2    | 58.7    | 21.1    | 59.0    | 22.5          | 17.6                  | 40.2                  | 29.5                  | 9.3                 |
| Erysipelas . . . . .                          | 23.6                | 13.7               | 11.3           | 8.2                | 5.4     | 7.9     | 9.5     | 7.5     | 8.6     | 11.8          | 12.4                  | 6.8                   | 6.8                   | 10.3                |
| Febris puerperalis . . . . .                  | 3.3                 | 1.5                | 0.5            | 0.5                | 0.2     | 0.3     | 0.6     | 0.3     | 0.3     | 0.6           | 1.2                   | 0.2                   | 0.1                   | 1.5                 |
| Urethritis acuta . . . . .                    | —                   | <sup>1)</sup> 61.5 | 134.3          | 120.7              | 118.2   | 143.1   | 155.7   | 139.8   | 122.6   | 111.6         | 119.9                 | 133.7                 | 118.2                 | 170.0               |
| Syphilis recens . . . . .                     | <sup>1)</sup> 28.8  | 23.7               | 24.2           | 33.3               | 24.1    | 29.1    | 45.3    | 45.5    | 53.8    | 34.5          | 23.8                  | 19.2                  | 15.5                  | 19.4                |
| Ulcus molle . . . . .                         | —                   | <sup>1)</sup> 9.6  | 27.5           | 28.2               | 19.0    | 33.4    | 76.5    | 48.4    | 40.6    | 19.2          | 12.0                  | 12.1                  | 12.2                  | 17.5                |
| Bronchitis, laryngitis, tracheitis . . . . .  | 483.9               | 577.5              | 539.4          | 452.2              | 500.8   | 463.5   | 453.6   | 309.8   | 504.1   | 542.3         | 430.7                 | 412.2                 | 347.6                 | 443.9               |
| Pneumonia crouposa . . . . .                  | } 85.1              | 62.7               | 57.9           | 34.2               | 34.1    | 40.9    | 45.7    | 26.4    | 34.5    | 21.9          | 20.4                  | 18.3                  | 15.8                  | 17.2                |
| Bronchopneumonia . . . . .                    |                     |                    |                | 48.4               | 50.4    | 45.1    | 35.7    | 48.5    | 74.0    | 52.9          | 40.5                  | 44.6                  | 36.4                  | 36.4                |
| Pleuritis exsudativa . . . . .                | 19.7                | 14.7               | 12.7           | 15.9               | 15.4    | 17.2    | 21.6    | 12.9    | 17.0    | 17.9          | 17.9                  | 16.5                  | 14.7                  | 21.9                |
| Angina . . . . .                              | 242.7               | 184.1              | 193.2          | 174.9              | 153.8   | 148.9   | 152.4   | 123.1   | 176.5   | 239.9         | 225.8                 | 137.6                 | 215.8                 | 227.7               |
| Gastritis, enteritis, colitis acuta . . . . . | 521.1               | 545.1              | 422.3          | 275.6              | 258.4   | 244.2   | 388.8   | 317.7   | 273.6   | 220.5         | 215.0                 | 135.9                 | 123.1                 | 238.4               |
| Appendicitis . . . . .                        | } 7.0               | 5.7                | 29.0           | 31.8               | 31.5    | 33.1    | 38.3    | 28.5    | 41.0    | 47.3          | 38.0                  | 32.6                  | 33.5                  | 51.5                |
| Peritonitis . . . . .                         |                     |                    |                | 2.4                | 1.3     | 1.4     | 3.4     | 3.7     | 2.5     | 5.6           | 5.3                   | 3.8                   | 4.0                   | 8.6                 |
| Muut taudit. Övriga sjukdomar . . . . .       | 18.1                | 4.8                | 4.7            | 11.1               | 8.4     | 9.9     | 16.1    | 12.8    | 6.8     | 28.2          | <sup>2)</sup> 189.0   | <sup>2)</sup> 131.3   | <sup>2)</sup> 130.7   | <sup>2)</sup> 217.3 |
| <b>Kaikki ilmoitetut taudit.</b>              |                     |                    |                |                    |         |         |         |         |         |               |                       |                       |                       |                     |
| Samtliga anmälda sjukdomar                    | 1 871.9             | 2 084.2            | 2 005.9        | 1 837.9            | 1 799.9 | 1 676.2 | 1 871.0 | 1 865.0 | 2 406.2 | 2 074.0       | <sup>2)</sup> 1 871.7 | <sup>2)</sup> 1 543.9 | <sup>2)</sup> 1 534.8 | 2 104.2             |

<sup>1)</sup> Febris remittens-taudin tapauksia alettiin ilmoittaa w. 1883, parotitis epidemican w. 1882, influenzan w. 1889, urethritis acutan w. 1894, syphilis recens'in w. 1890 ja ulcus molle'n w. 1896; febris remittens-tapauksia ei ilmoitettu vuosina 1920—24. Tästä syystä ei eri tautien suhdetultujen summa kahdesja ensimmäisessä sekä neljännessä saretteessa vastaa kaikkien ilmoitettujen taudintapausten suhteellista lukumäärää. <sup>2)</sup> Vuodesta 1921 ilmoitetaan erinäisiä tautia, joita ei aikaisemmin ole otettu ilmoitustapaammeihin; tämä on otettava huomioon vertailuja tehdessä.

<sup>1)</sup> Fall av febris remittens begynte anmälas år 1883, av parotitis epidemica år 1882, av influenza år 1889, av urethritis acuta år 1894, av syphilis recens år 1890 och av ulcus molle år 1896; fall av febris remittens anmäldes ej åren 1920—24. Av denna orsak stämmer summan av de olika sjukdomarnas relativa tal i de två första samt fjärde kolumnerna icke med det relativa talet för samtliga anmälda sjukdomsfall. <sup>2)</sup> Från och med år 1921 anmälas vissa sjukdomar, som ej tidigare förekommit å anmälningsblanketterna, vilket bör observeras vid jämförelser.

78. Ilmoitetut akuuttiset (äkilliset) tauditapaukset vuosina 1915—24.  
Anmälda akuta sjukdomsfall åren 1915—24.

| Tauti.<br>Sjukdom.  | 1915. | 1916. | 1917. | 1918.  | 1919.  | 1920.  | 1921. | 1922. | 1923. | 1924.  |
|---|-------|-------|-------|--------|--------|--------|-------|-------|-------|--------|
| Variola (Horofto. Smittkoppor) .....  | 45    | 49    | 24    | 110    | 36     | —      | —     | —     | —     | —      |
| Varicellæ (Besirofto. Vattkoppor) .....   | 262   | 497   | 305   | 249    | 256    | 429    | 302   | 263   | 247   | 343    |
| Polyarthritis acuta <sup>1)</sup> (Äkill. niwelleini. Akut ledgångsreumatism) ..... | 537   | 471   | 534   | 366    | 414    | 463    | 346   | 311   | 282   | 410    |
| Morbilli (Suhtarokko. Mässling) .....   | 2 141 | 1 205 | 743   | 10     | 1 927  | 468    | 13    | 945   | 385   | 111    |
| Rubeola (Wihurirokko. Rödmässling) .....  | 10    | 58    | 209   | 32     | 509    | 79     | 49    | 27    | 31    | 32     |
| Scarlatina (Lufirokko. Scharlakansfeber) .....                                      | 299   | 239   | 189   | 199    | 351    | 183    | 225   | 185   | 227   | 562    |
| Diphtheria (Kurkkumätä. Difteri) .....  | 475   | 621   | 400   | 697    | 976    | 890    | 291   | 182   | 114   | 110    |
| Malaria (Horkka. Frossa) .....  | 61    | 34    | 49    | 81     | 80     | 347    | 398   | 61    | 18    | 10     |
| Febris remittens (Waihtuwa kuume. Remittent feber) .....                            | 401   | 314   | 398   | 266    | 577    | 2)     | 2)    | 2)    | 2)    | 2)     |
| Febricula (Kuume. Feber) .....  | .     | .     | .     | .      | .      | .      | 756   | 322   | 508   | 380    |
| Typhus abd. (Lawantauti. Tarmtyfus) .....   | 36    | 103   | 345   | 79     | 154    | 116    | 112   | 18    | 53    | 25     |
| Paratyphus (Paratyfus. Paratyfus) .....   | —     | 1     | —     | —      | 21     | 317    | 127   | 83    | 223   | 292    |
| Febris exanth. (Pilttuwuume. Fläckfeber) .....                                      | 1     | 5     | 18    | 2      | —      | —      | —     | —     | —     | —      |
| Febris recurrens (Loifintotuume. Återfallsfeber) .....                              | —     | 1     | 165   | 48     | 14     | —      | —     | —     | —     | —      |
| Dysenteria (Punatauti. Rödsot) .....  | 18    | 61    | 34    | 31     | 14     | 14     | 3     | 3     | 8     | 8      |
| Parotitis epidemica (Pussitauti. Pässj.) .....                                      | 41    | 55    | 75    | 32     | 451    | 214    | 155   | 155   | 200   | 729    |
| Influenza (Influença. Influença) .....  | 4 565 | 4 188 | 3 739 | 11 644 | 13 225 | 10 431 | 8 103 | 5 864 | 7 180 | 10 012 |
| Pertussis (Sinkuyskä. Kikhosta) .....   | 1 342 | 608   | 1 111 | 401    | 1 125  | 440    | 351   | 808   | 599   | 191    |
| Erysipelas (Ruusu. Ros) .....   | 94    | 145   | 179   | 143    | 164    | 230    | 246   | 136   | 137   | 212    |
| Sepsis (Werenmyrkytys. Blodförgiftn.) .....   | 6     | 10    | 20    | 15     | 13     | 41     | 51    | 37    | 19    | 60     |
| Febris puerperalis (Lapsiwuodekuume. Barnsängsfeber) .....                          | 4     | 5     | 11    | 5      | 6      | 11     | 23    | 4     | 2     | 31     |
| Poliomyelitis anterior acuta (Äll. lapsenhalwauus. Akut barnför-<br>lamning) .....  | —     | 4     | —     | —      | —      | 2      | —     | —     | 4     | 1      |
| Encephalitis lethargica (Unitauti. Sömnjsjuka) .....                                | —     | —     | —     | —      | —      | 148    | 88    | 15    | 11    | 5      |
| Meningitis cerebrosp. epidemica (Epid. aiwotawotulehdus. Epid.<br>hjärnf.) .....    | 32    | 17    | 11    | 7      | 8      | 3      | 4     | —     | 1     | 5      |

|   |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |
|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Meningitis tuberculosa (Tuberk. aivotulehdus. Tuberkulosis<br>hjärnhinneinflammation).....                    | 45     | 34     | 33     | 31     | 24     | 26     | 15     | 33     | 34     | 24     |
| Urethritis acuta (Tippuri. Dröppel) .....   | 2 076  | 2 622  | 2 947  | 2 656  | 2 340  | 2 181  | 2 386  | 2 684  | 2 397  | 3 502  |
| Syphilis recens (Ruppatauti. Syfilis).....  | 423    | 532    | 858    | 864    | 1 026  | 675    | 474    | 386    | 315    | 400    |
| Ulcus molle (Pehmeä santeri. Mjuk schanker) .....   | 333    | 611    | 1 447  | 919    | 775    | 375    | 239    | 243    | 247    | 360    |
| Lepra (Spitalitauti. Spetälska) .....   | 1      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | —      | 1      | —      |
| Scabies (Syyhy. Skabb) .....  | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 417    | 273    | 209    | 194    |
| Endocarditis (Sydäntulehdus. Hjärthinneinflamm.).....   | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 58     | 48     | 31     | 49     |
| Bronchitis, laryngitis, tracheitis (Äk. keuhkotartti. Akut lung-<br>katarri) .....                            | 8 797  | 8 491  | 8 585  | 5 884  | 9 622  | 10 596 | 8 573  | 8 277  | 7 049  | 9 147  |
| Pneumonia crouposa (Krup. keuhkotulehdus. Krupös lunginflam-<br>mation) .....                                 | 599    | 749    | 865    | 502    | 659    | 428    | 405    | 368    | 321    | 354    |
| Bronchopneumonia (Äk. keuhkotulehdus. Katarraal lunginflam-<br>mation) .....                                  | 885    | 826    | 675    | 921    | 1 413  | 1 034  | 806    | 895    | 739    | 1 045  |
| Pleuritis exsudativa (Keuhkopussin tulehdus. Lungsäcksinflammat.)   | 270    | 315    | 409    | 245    | 325    | 349    | 357    | 332    | 297    | 451    |
| Angina (Kaularöhkä. Halsfluss) .....  | 2 702  | 2 728  | 2 884  | 2 338  | 3 368  | 4 688  | 4 493  | 2 764  | 4 376  | 4 692  |
| Gastritis, enteritis, colitis acuta <sup>3)</sup> (Äk. vatsa- ja suolitartti.<br>Akut mag- o. tarmkat.) ..... | 4 539  | 4 474  | 7 357  | 6 035  | 5 222  | 4 308  | 4 280  | 2 729  | 2 496  | 4 913  |
| Appendicitis (Umpilisäkkeen tulehdus. Blindtarmsinflammation)   | 553    | 607    | 725    | 542    | 782    | 925    | 757    | 654    | 680    | 1 062  |
| Peritonitis (Vatsatulehdus. Bukhinneinflammation) .....   | 22     | 26     | 65     | 71     | 48     | 109    | 106    | 76     | 82     | 177    |
| Icterus acutus (Keltatauti. Gulso).....   | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 227    | 148    | 173    | 307    |
| Nephropatiae acutae (Äkilliset munuaistaudit. Akuta njursjuk-<br>domar) .....                                 | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 193    | 146    | 129    | 319    |
| Abortus (Restenmenot. Missfall) .....   | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 815    | 590    | 601    | 1 065  |
| Adnexitis .....   | .      | .      | .      | .      | .      | .      | 1 008  | 939    | 699    | 1 768  |
| Yhteensä. Summa   | 31 615 | 30 706 | 35 409 | 35 425 | 45 925 | 40 520 | 37 252 | 31 004 | 31 125 | 43 358 |

1) Vuoden 1919 loppuun asti rheumatismus articularum acutus. 2) Ei ilmoitettu. 3) Cholera nostras mukaanluettuna.  
1) T. o. m. år 1919 rheumatismus articularum acutus. 2) Ej anmäld. 3) Incl. cholera nostras.

79. Ilmoitetut tärkeimpien kulkutautien tapaukset vuosina 1915—24, kuukausittain.  
Anmälda fall av viktigare epidemiska sjukdomar åren 1915—24, månadsvis.

| Tauti.<br>Sjukdom.  | Buosi.<br>År. | Sammtuu.<br>Januari. | Seinuu.<br>Februari. | Maalisuu.<br>Mars. | Huhtuu.<br>Aprili. | Toukokuu.<br>Maji. | Kesäkuu.<br>Juni. | Heinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Syyskuu.<br>September. | Okokuu.<br>Oktober. | Marraskuu.<br>November. | Joulukuu.<br>December. | Yhteensä.<br>Summa. |
|---|---------------|----------------------|----------------------|--------------------|--------------------|--------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|
| Morbilli.<br>(Tuho-rokko.<br>Mässling.)   | 1915          | 303                  | 564                  | 747                | 294                | 103                | 54                | 10                 | 8                   | 2                      | 4                   | 8                       | 44                     | 2 141               |
|   | 1916          | 37                   | 29                   | 57                 | 45                 | 94                 | 46                | 27                 | 25                  | 70                     | 116                 | 279                     | 380                    | 1 205               |
|   | 1917          | 375                  | 108                  | 71                 | 57                 | 86                 | 26                | 7                  | 5                   | 1                      | 3                   | 1                       | 3                      | 743                 |
|   | 1918          | 4                    | —                    | —                  | —                  | —                  | —                 | 2                  | —                   | —                      | 1                   | —                       | 2                      | 10                  |
|   | 1919          | 11                   | —                    | 51                 | 110                | 84                 | 142               | 187                | 67                  | 67                     | 185                 | 445                     | 567                    | 1 927               |
|   | 1920          | 244                  | 95                   | 62                 | 23                 | 13                 | 9                 | 4                  | 3                   | 2                      | 4                   | 7                       | 2                      | 468                 |
|   | 1921          | —                    | 2                    | 5                  | 3                  | —                  | 1                 | 1                  | —                   | —                      | 1                   | —                       | —                      | 13                  |
|   | 1922          | —                    | 1                    | 42                 | 115                | 391                | 232               | 38                 | 10                  | 14                     | 12                  | 52                      | 38                     | 945                 |
|   | 1923          | 57                   | 24                   | 67                 | 49                 | 89                 | 75                | 13                 | 4                   | 1                      | —                   | —                       | 6                      | 385                 |
| 1924  | 4             | 2                    | 3                    | 22                 | 44                 | 30                 | 4                 | 1                  | —                   | —                      | 1                   | —                       | 111                    |                     |
| Scarlatina.<br>(Tuho-rokko.<br>Scharlakans-<br>feber.)  | 1915          | 25                   | 11                   | 16                 | 28                 | 22                 | 19                | 6                  | 17                  | 39                     | 45                  | 36                      | 35                     | 299                 |
|   | 1916          | 26                   | 22                   | 20                 | 17                 | 15                 | 12                | 6                  | 12                  | 33                     | 32                  | 23                      | 21                     | 239                 |
|   | 1917          | 28                   | 24                   | 39                 | 9                  | 11                 | 2                 | 20                 | 5                   | 7                      | 19                  | 7                       | 18                     | 189                 |
|   | 1918          | 6                    | 4                    | 3                  | 2                  | 6                  | 9                 | 9                  | 8                   | 48                     | 42                  | 14                      | 48                     | 199                 |
|   | 1919          | 35                   | 34                   | 40                 | 21                 | 29                 | 21                | 14                 | 16                  | 25                     | 44                  | 42                      | 30                     | 351                 |
|   | 1920          | 27                   | 14                   | 10                 | 13                 | 18                 | 7                 | 7                  | 9                   | 7                      | 11                  | 19                      | 41                     | 183                 |
|   | 1921          | 25                   | 22                   | 19                 | 10                 | 25                 | 13                | 7                  | 2                   | 17                     | 35                  | 32                      | 18                     | 225                 |
|   | 1922          | 28                   | 24                   | 24                 | 14                 | 21                 | 3                 | 4                  | 1                   | 15                     | 13                  | 20                      | 18                     | 185                 |
|   | 1923          | 11                   | 18                   | 26                 | 22                 | 16                 | 12                | 2                  | 11                  | 16                     | 39                  | 20                      | 34                     | 227                 |
| 1924  | 74            | 86                   | 105                  | 75                 | 54                 | 26                 | 11                | 8                  | 26                  | 30                     | 34                  | 33                      | 562                    |                     |
| Diphtheria et<br>laryngitis<br>crouposa.<br>(Kurkkumätä<br>ja kurkistus-<br>tauti.<br>Difteri och<br>strypsjuka.) | 1915          | 61                   | 53                   | 43                 | 38                 | 24                 | 15                | 12                 | 23                  | 34                     | 41                  | 56                      | 75                     | 475                 |
|   | 1916          | 71                   | 73                   | 57                 | 25                 | 37                 | 14                | 23                 | 30                  | 55                     | 59                  | 96                      | 81                     | 621                 |
|   | 1917          | 72                   | 37                   | 46                 | 27                 | 18                 | 14                | 21                 | 14                  | 34                     | 49                  | 43                      | 25                     | 400                 |
|   | 1918          | 41                   | 15                   | 10                 | 11                 | 13                 | 16                | 14                 | 35                  | 117                    | 148                 | 143                     | 134                    | 697                 |
|   | 1919          | 88                   | 57                   | 57                 | 46                 | 63                 | 39                | 21                 | 39                  | 108                    | 184                 | 151                     | 123                    | 976                 |
|   | 1920          | 162                  | 115                  | 116                | 54                 | 64                 | 27                | 16                 | 23                  | 71                     | 82                  | 94                      | 66                     | 890                 |
|   | 1921          | 51                   | 43                   | 42                 | 22                 | 18                 | 16                | 7                  | 15                  | 21                     | 24                  | 23                      | 9                      | 291                 |
|   | 1922          | 32                   | 18                   | 13                 | 15                 | 12                 | 5                 | 1                  | 13                  | 16                     | 24                  | 17                      | 16                     | 182                 |
|   | 1923          | 13                   | 29                   | 10                 | 9                  | 5                  | 7                 | 4                  | 10                  | 12                     | 4                   | 2                       | 9                      | 114                 |
| 1924  | 9             | 37                   | 9                    | 9                  | 10                 | 4                  | 1                 | 4                  | 10                  | 6                      | 5                   | 6                       | 110                    |                     |
| Pertussis.<br>(Hinkutauti.<br>Kikhosta.)  | 1915          | 187                  | 176                  | 169                | 137                | 90                 | 137               | 84                 | 83                  | 81                     | 47                  | 60                      | 91                     | 1 342               |
|   | 1916          | 68                   | 67                   | 32                 | 28                 | 37                 | 31                | 49                 | 61                  | 58                     | 29                  | 84                      | 64                     | 608                 |
|   | 1917          | 101                  | 97                   | 79                 | 115                | 149                | 82                | 92                 | 128                 | 51                     | 69                  | 77                      | 71                     | 1 111               |
|   | 1918          | 73                   | 33                   | 31                 | 32                 | 27                 | 17                | 19                 | 20                  | 17                     | 38                  | 54                      | 40                     | 401                 |
|   | 1919          | 176                  | 106                  | 119                | 108                | 91                 | 49                | 93                 | 65                  | 80                     | 82                  | 72                      | 84                     | 1 125               |
|   | 1920          | 96                   | 66                   | 86                 | 38                 | 31                 | 36                | 25                 | 8                   | 8                      | 14                  | 19                      | 13                     | 440                 |
|   | 1921          | 15                   | 12                   | 44                 | 72                 | 75                 | 43                | 16                 | 10                  | 9                      | 12                  | 25                      | 18                     | 351                 |
|   | 1922          | 28                   | 42                   | 33                 | 61                 | 87                 | 105               | 97                 | 85                  | 44                     | 46                  | 96                      | 84                     | 808                 |
|   | 1923          | 153                  | 69                   | 55                 | 41                 | 71                 | 55                | 38                 | 55                  | 12                     | 19                  | 21                      | 10                     | 599                 |
| 1924  | 12            | 9                    | 6                    | 2                  | 20                 | 4                  | 18                | 8                  | 5                   | 19                     | 27                  | 61                      | 191                    |                     |
| Typhus abdo-<br>minalis.<br>(Lavantauti.<br>Tarmtyfus.)   | 1915          | 3                    | —                    | —                  | —                  | —                  | —                 | 1                  | 15                  | 8                      | 4                   | 1                       | 4                      | 36                  |
|   | 1916          | 4                    | 8                    | 8                  | 5                  | 7                  | 2                 | 5                  | 28                  | 15                     | 7                   | 9                       | 5                      | 103                 |
|   | 1917          | 4                    | 2                    | 4                  | 1                  | 3                  | 1                 | 4                  | 170                 | 97                     | 33                  | 20                      | 6                      | 345                 |
|   | 1918          | 9                    | 1                    | 10                 | 6                  | 9                  | 3                 | 5                  | 7                   | 5                      | 11                  | 10                      | 3                      | 79                  |
|   | 1919          | 10                   | 11                   | —                  | —                  | 2                  | 3                 | 4                  | 13                  | 13                     | 82                  | 12                      | 4                      | 154                 |
|   | 1920          | 1                    | 1                    | 3                  | 9                  | 3                  | 30                | 18                 | 9                   | 15                     | 13                  | 10                      | 4                      | 116                 |
|   | 1921          | 1                    | 5                    | 2                  | 35                 | 28                 | 15                | 3                  | 9                   | 4                      | 5                   | 5                       | —                      | 112                 |
|   | 1922          | 2                    | —                    | —                  | 2                  | 1                  | 1                 | 1                  | 8                   | —                      | 3                   | —                       | —                      | 18                  |
|   | 1923          | 4                    | 1                    | 2                  | 1                  | —                  | —                 | 2                  | 2                   | 2                      | 28                  | 5                       | 1                      | 53                  |
| 1924  | 2             | —                    | —                    | —                  | —                  | —                  | 3                 | 6                  | 6                   | 5                      | 5                   | 3                       | 1                      | 25                  |

80. **Uuelääkärien hoitamat taudintapaukset vuosina 1890—1924, alueittain <sup>1)</sup>.**  
**Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall åren 1890—1924, distriktsvis <sup>1)</sup>.**

| <b>W u o s i j a t u u t a u s i .</b><br><b>Å r o c h m å n a d .</b> | <b>Eteläinen</b><br><b>alue <sup>1)</sup>.</b><br>Södra<br>distriktet <sup>1)</sup> . | <b>Ent. pohjoinen</b><br><b>alue <sup>2)</sup>.</b><br>Förre norra<br>distriktet <sup>2)</sup> . | <b>Pohjoinen</b><br><b>alue <sup>3)</sup>.</b><br>Norra<br>distriktet <sup>3)</sup> . | <b>Kallion</b><br><b>alue <sup>4)</sup>.</b><br>Berghälls<br>distrikt <sup>4)</sup> . | <b>Sörnåsten</b><br><b>alue.</b><br>Sörnås<br>distrikt. | <b>Töölön</b><br><b>alue.</b><br>Töölö<br>distrikt. | <b>Sermannin</b><br><b>alue.</b><br>Hermanstads<br>distrikt. | <b>Bölen ja</b><br><b>Räpplån</b><br><b>alue <sup>5)</sup>.</b><br>Böle och<br>Kottby<br>distrikt <sup>5)</sup> . | <b>Nais-</b><br><b>lääkäri <sup>6)</sup>.</b><br>Den<br>kvinnliga<br>läkaren <sup>6)</sup> . | <b>Yhteenfä.</b><br><b>Summa.</b> |
|--|---|--|---|---|---|---|--|---|--|-----------------------------------|
| <b>1924.</b>   |   |  |   |   |   |   |  |   |  |                                   |
| Tammikuu. Januari .....  | 221   | —  | 83  | 557   | 434   | 150   | 132  | 125   | —  | 1 702                             |
| Helmiuu. Februari .....  | 176   | —  | 43  | 368   | 234   | 74  | 60   | 59  | —  | 1 014                             |
| Maaliskuu. Mars .....  | 142   | —  | 46  | 324   | 231   | 83  | 78   | 62  | —  | 966                               |
| Huhtikuu. April .....  | 123   | —  | 38  | 347   | 217   | 86  | 64   | 67  | —  | 942                               |
| Toukokuu. Maj .....  | 139   | —  | 44  | 315   | 204   | 77  | 61   | 46  | —  | 886                               |
| Kesäkuu. Juni .....  | 103   | —  | 56  | 346   | 205   | 67  | 65   | 51  | —  | 893                               |
| Heinäkuu. Juli .....   | 42  | —  | 48  | 332   | 210   | 48  | 70   | 52  | —  | 802                               |
| Elokuu. Augusti .....  | 106   | —  | 41  | 371   | 209   | 41  | 59   | 54  | —  | 881                               |
| Syyskuu. September .....   | 113   | —  | 52  | 360   | 202   | 52  | 80   | 56  | —  | 915                               |
| Lokakuu. Oktober .....   | 127   | —  | 64  | 372   | 218   | 65  | 82   | 52  | —  | 980                               |
| Marraskuu. November .....  | 138   | —  | 42  | 369   | 250   | 61  | 69   | 62  | —  | 991                               |
| Joulukuu. December .....   | 108   | —  | 39  | 352   | 199   | 54  | 70   | 42  | —  | 864                               |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>1 538</b>  | <b>—</b>   | <b>596</b>  | <b>4 413</b>  | <b>2 813</b>  | <b>858</b>  | <b>890</b>   | <b>728</b>  | <b>—</b>   | <b>11 836</b>                     |
| 1923 .....   | 1 509   | 274  | 654   | 4 382   | 2 709   | 901   | 1 131  | 1 053   | —  | 12 613                            |
| 1922 .....   | 1 253   | 856  | 750   | 3 811   | 2 249   | 957   | 1 047  | 694   | 735  | 12 352                            |
| 1921 .....   | 1 390   | 903  | 754   | 3 889   | 2 245   | 995   | 1 451  | 504   | 773  | 12 904                            |
| 1920 .....   | 1 426   | 873  | 1 121   | 3 704   | 2 877   | 1 294   | 1 505  | 561   | 757  | 14 118                            |
| 1919 .....   | 1 517   | 976  | 1 158   | 3 247   | 3 180   | 1 443   | <sup>6)</sup> 589  | 476   | 803  | 13 389                            |
| 1918 .....   | 1 682   | 1 011  | 881   | 3 023   | 3 228   | 1 161   | <sup>6)</sup> 445  | 286   | 738  | 12 455                            |
| 1917 .....   | 1 429   | 829  | 1 149   | 3 635   | 3 546   | 1 216   | 2 771  | 496   | 663  | 15 734                            |
| 1916 .....   | 1 272   | 804  | 1 852   | 3 658   | 3 393   | 1 358   | 2 476  | 531   | 617  | 15 961                            |
| 1915 .....   | 1 249   | 842  | 2 052   | 3 737   | 3 204   | 1 382   | 2 016  | 554   | 708  | 15 744                            |
| 1910 .....   | 1 854   | 998  | 3 568   | —   | 2 601   | 1 964   | 1 927  | 682   | 1 410  | 15 004                            |
| 1905 .....   | 1 518   | 852  | 2 444   | —   | 1 689   | 986   | 1 799  | —   | 1 134  | 10 422                            |
| 1900 .....   | 1 879   | 888  | 1 946   | —   | 3 098   | 1 243   | —  | —   | 758  | 9 812                             |
| 1895 .....   | 1 110   | 1 460  | 1 048   | —   | 1 984   | 1 002   | —  | —   | 957  | 7 561                             |
| 1890 .....   | 1 020   | 1 527  | —   | —   | 2 566   | 623   | —  | —   | 891  | 6 627                             |

<sup>1)</sup> Saajennettiin huhtikuun 1 p:nä 1923. <sup>2)</sup> Sakaattettiin huhtikuun 1 p:nä 1923. <sup>3)</sup> Huhtikuun 1 p:nä 1923 Kallion eteläinen alue. <sup>4)</sup> Huhtikuun 1 p:nä 1923 Kallion pohjoinen alue. <sup>5)</sup> Syyskuun 15 p:nä 1922 Bölen lääkäri. <sup>6)</sup> Tietoja puuttuu tammif.—lokaf. ajalta 1918 ja tammif.—heinäf. ajalta 1919.

<sup>1)</sup> Utvidgades den 1 april 1923. <sup>2)</sup> Indrogs den 1 april 1923. <sup>3)</sup> Till den 1 april 1923 Berghälls södra distrikt. <sup>4)</sup> Till den 1 april 1923 Berghälls norra distrikt. <sup>5)</sup> Till den 15 september 1922 läkaren å Böle. <sup>6)</sup> Uppgifter saknas för januari—oktober 1918 och januari—juli 1919.

81. Alluulääkärien hoitamat taubintapaukset, ryhmitettyinä potilaiden suku-  
puolen ja iän mukaan, sekä näiden lääkärien luona tehtyt tai niiden tekemät sairaa-  
käynnit vuosina 1890—1924.

Av distriktsläkarna behandlade sjukdomsfall, fördelade efter patienternas kön  
och ålder, ävensom hos eller av dessa läkare gjorda sjukbesök åren 1890—1924.

| W u o s i.<br>Å r.                                      | Taubintapaukset. Antal sjukdomsfall. |                     |   |  |                     | Sairaskäynntejä. Antal sjukbesök.         |                                   |                     |
|---|--------------------------------------|---------------------|---|--|---------------------|---|-----------------------------------|---------------------|
|   | Miehiä.<br>Män.                      | Naisia.<br>Kvinnor. | Lapsia. Barn.                           |  | Yhteensä.<br>Summa. | Polikliinisia.<br>Polikliiniska<br>besök. | Sairaiden<br>kotona.<br>Hembesök. | Yhteensä.<br>Summa. |
|   |                                      |                     | 1 w. nuor-<br>tempia.<br>Under 1<br>år. | 1—10<br>vuotiaita.<br>1 åldern<br>1—10 år. |                     |   |                                   |                     |
| <b>1924.</b>  |                                      |                     |   |  |                     |   |                                   |                     |
| Alluulääkäri: Distriktsläkaren i:                       |                                      |                     |   |  |                     |   |                                   |                     |
| Etel. alueen. Södra distriktet.                         | 481                                  | 827                 | 45                                      | 185  | 1 538               | 1 564                                     | 341                               | 1 905               |
| Bohji. „ Norra „  | 161                                  | 260                 | 44                                      | 131  | 596                 | 667                                       | 190                               | 857                 |
| Raision „ Berghälls distr.                              | 1 643                                | 2 073               | 103                                     | 594  | 4 413               | 4 282                                     | 1 066                             | 5 348               |
| Sörnäisten „ Sörnäs „                                   | 1 001                                | 1 338               | 77                                      | 397  | 2 813               | 2 599                                     | 503                               | 3 102               |
| Töölön „ Töölö „  | 290                                  | 467                 | 21                                      | 80   | 858                 | 1 383                                     | 116                               | 1 499               |
| Sermannin „ Hermanstads<br>distrikt . . . . .           | 304                                  | 416                 | 21                                      | 149  | 890                 | 1 023                                     | 254                               | 1 277               |
| Bölen ja Rääpylän al. Böle<br>och Kottby distr. . . . . | 182                                  | 370                 | 37                                      | 139  | 728                 | 573                                       | 210                               | 783                 |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                  | <b>4 062</b>                         | <b>5 751</b>        | <b>348</b>                              | <b>1 675</b>                               | <b>11 836</b>       | <b>12 091</b>                             | <b>2 680</b>                      | <b>14 771</b>       |
| 1923 . . . . .  | 4 267                                | 6 009               | 361                                     | 1 976                                      | 12 613              | 12 899                                    | 3 035                             | 15 934              |
| 1922 . . . . .  | 3 729                                | 5 880               | 502                                     | 2 241                                      | 12 352              | 14 114                                    | 2 468                             | 16 582              |
| 1921 . . . . .  | 3 863                                | 6 694               | 462                                     | 1 885                                      | 12 904              | 15 121                                    | 2 632                             | 17 753              |
| 1920 . . . . .  | 3 990                                | 7 028               | 549                                     | 2 551                                      | 14 118              | 16 308                                    | 2 899                             | 19 207              |
| 1919 <sup>1)</sup> . . . . .                            | 3 583                                | 6 281               | 365                                     | 3 160                                      | 13 389              | 14 293                                    | 2 874                             | 17 167              |
| 1918 <sup>1)</sup> . . . . .                            | 4 484                                | 5 679               | 385                                     | 1 907                                      | 12 455              | 13 475                                    | 2 099                             | 15 574              |
| 1917 . . . . .  | 4 770                                | 6 407               | 1 035                                   | 3 522                                      | 15 734              | 16 796                                    | 2 375                             | 19 171              |
| 1916 . . . . .  | 4 255                                | 6 004               | 1 525                                   | 4 177                                      | 15 961              | 18 727                                    | 2 809                             | 21 536              |
| 1915 . . . . .  | 4 465                                | 5 911               | 1 316                                   | 4 052                                      | 15 744              | 19 104                                    | 2 774                             | 21 878              |
| 1914 . . . . .  | 3 752                                | 5 893               | 1 435                                   | 3 405                                      | 14 485              | 18 119                                    | 2 430                             | 20 549              |
| 1913 . . . . .  | 3 968                                | 6 563               | 1 682                                   | 4 103                                      | 16 316              | 20 564                                    | 2 525                             | 23 089              |
| 1912 . . . . .  | 3 635                                | 5 452               | 1 677                                   | 4 005                                      | 14 769              | 18 637                                    | 2 306                             | 20 943              |
| 1911 . . . . .  | 3 439                                | 5 103               | 1 748                                   | 3 258                                      | 13 548              | 17 448                                    | 2 254                             | 19 702              |
| 1910 . . . . .  | 3 555                                | 5 413               | 1 963                                   | 4 073                                      | 15 004              | 19 496                                    | 2 599                             | 22 095              |
| 1905 . . . . .  | 2 817                                | 3 979               | 1 188                                   | 2 438                                      | 10 422              | 13 107                                    | 1 894                             | 15 001              |
| 1900 . . . . .  | 2 645                                | 3 726               | 1 317                                   | 2 124                                      | 9 812               | 10 039                                    | 1 665                             | 11 704              |
| 1895 . . . . .  | .                                    | .                   | .                                       | .  | 7 561               | 10 907                                    | 2 240                             | 13 147              |
| 1890 . . . . .  | .                                    | .                   | .                                       | .  | 6 627               | 8 369                                     | 1 884                             | 10 253              |

<sup>1)</sup> Ratso alaw. 6 edellisellä sivulla.

<sup>1)</sup> Se noten 6 å föregående sida.

## 82. Runnan sairaanhoitajattarien toiminta vuosina 1900—24. De kommunala sjuksköterskornas verksamhet åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | Söibettuja sairaita.<br>Antal vårdade patienter.                |     |       |     |     |   |       |   |   |   | Söibettuiata<br>Av de vårdade  |  |  |  |  |  |  | Sairaanhoitajattarien<br>tekn. sairaankönetit.<br>Av sjuksköterskornas<br>öfver sjukbesök.<br>öfver sjukhus. |        |
|---------------|---|-----|-------|-----|-----|---|-------|---|---|---|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|
|               | Sairaanhoitajat<br>Sjuksköterskan i                             |     |       |     |     |   |       |   |   |   | Ritstä: Därav:<br>Män.<br>Kvinnor.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält.<br>Sjöhjält. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. | tull<br>terapeut.<br>pöremöf.<br>ullrisnade<br>eller<br>förbättrade. |  |        |
|               | öfvermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt. |     |       |     |     | öfvermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt. |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |        |
|               | öfvermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt. |     |       |     |     | öfvermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt.<br>Hermannt. |       |   |   |   |  |  |  |  |  |  |  |  |        |
| 1900          | 262   | —   | 175   | 41  | —   | —   | —     | — | — | — | 1) 543   | 114  | 216  | 213  | 439  | 50   | 51   | 3  | 6916   |
| 1905          | 462   | 305 | 862   | 286 | 679 | —   | —     | — | — | — | 2 594  | 449  | 702  | 1 443  | 2 215  | 146  | 190  | 43   | 27 169 |
| 1910          | 1 115   | 936 | 1 045 | 231 | 616 | —   | —     | — | — | — | 3 943  | 499  | 947  | 2 497  | 3 411  | 247  | 197  | 88   | 48 177 |
| 1911          | 1 094   | 833 | 883   | 232 | 672 | 257   | —     | — | — | — | 3 971  | 539  | 1 049  | 2 383  | 3 383  | 312  | 171  | 105  | 51 239 |
| 1912          | 867   | 858 | 1 093 | 265 | 801 | 250   | —     | — | — | — | 4 134  | 537  | 1 024  | 2 573  | 3 501  | 308  | 213  | 112  | 57 684 |
| 1913          | 842   | 831 | 1 098 | 505 | 815 | 370   | —     | — | — | — | 4 461  | 606  | 1 230  | 2 625  | 3 780  | 399  | 193  | 89   | 53 694 |
| 1914          | 724   | 716 | 949   | 366 | 801 | 357   | —     | — | — | — | 3 913  | 537  | 1 055  | 2 321  | 3 323  | 322  | 148  | 120  | 44 189 |
| 1915          | 758   | 783 | 1 298 | 531 | 856 | 365   | —     | — | — | — | 4 591  | 812  | 1 243  | 2 536  | 3 982  | 338  | 196  | 75   | 47 233 |
| 1916          | 791   | 657 | 1 110 | 546 | 841 | 309   | —     | — | — | — | 4 254  | 669  | 1 242  | 2 343  | 3 669  | 310  | 179  | 96   | 49 085 |
| 1917          | 808   | 637 | 944   | 475 | 830 | 338   | —     | — | — | — | 4 032  | 788  | 1 336  | 1 908  | 3 410  | 382  | 179  | 61   | 41 572 |
| 1918          | 540   | 605 | 991   | 420 | 598 | 315   | —     | — | — | — | 3 469  | 929  | 1 387  | 1 153  | 2 862  | 379  | 161  | 67   | 30 940 |
| 1919          | 719   | 887 | 989   | 493 | 815 | 400   | —     | — | — | — | 4 303  | 841  | 1 489  | 1 973  | 3 573  | 471  | 179  | 80   | 41 331 |
| 1920          | 790   | 762 | 744   | 440 | 728 | 365   | —     | — | — | — | 3 829  | 779  | 1 560  | 1 490  | 3 353  | 334  | 87   | 55   | 35 485 |
| 1921          | 653   | 590 | 581   | 375 | 674 | 298   | —     | — | — | — | 3 171  | 498  | 1 447  | 1 226  | 2 704  | 315  | 91   | 61   | 28 791 |
| 1922          | 525   | 603 | 451   | 403 | 450 | 318   | 2) 23 | — | — | — | 2 773  | 488  | 1 146  | 1 139  | 2 391  | 239  | 93   | 50   | 26 312 |
| 1923          | 648   | 606 | 567   | 375 | 490 | 320   | 124   | — | — | — | 3 130  | 592  | 1 317  | 1 221  | 2 612  | 296  | 97   | 125  | 33 066 |
| 1924          | 788   | 498 | 670   | 356 | 386 | 287   | 192   | — | — | — | 3 177  | 702  | 1 473  | 1 002  | 2 657  | 360  | 114  | 46   | 32 664 |

1) Tähän sisältyy 65 pohjoisen alueen sairaanhoitajattaren hoitamaa potilasta. 2) Ennenkuin 15 p:stä.  
1) Häiri ingä 65 av sjuksköterskan i norra distriktet vårdade patienter. 2) Från den 15 september.

## 83. Sairaaloita, lääkärejä, apteekkeja y. m. vuosien 1910—25 alusta. Antalet sjukhus, läkare, apotek m. m. vid ingången av åren 1910—25.

| Vuosi.<br>År. | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Lääkärejät 2).<br>Läkare 2). |                           |                           |                           | Raupeunginlääkärejät.<br>Sädsiläkare. | Sihelääkärejät.<br>Distriktläkare. | Yhdenlääkärejät.<br>Tandiläkare. |                           |                           |                           | Gäimilääkärejät.<br>Djuriläkare. | Barnmorskor.<br>Födelse. | Apteekeja.<br>Apotek.     |                           | Säoeriettilä<br>lääkintöförfä.<br>Expediade<br>recept. | Sjukhuskainpojo.<br>Droger. |                           |                           |                           |                           |                           |
|---------------|---------------------------|------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------------------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|--|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|
|               |                           | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.)    | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) |                                       |                                    | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.)        | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) |                                  |                          | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) |  |                             | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) | Sairaalot 1)<br>Sjukhus.) |
|               |                           |                              |                           |                           |                           |                                       |                                    |                                  |                           |                           |                           |                                  |                          |                           |                           |  |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1910          | 33                        | 149                          | 6                         | 155                       | 10.9                      | 2                                     | 8                                  | 26                               | 4                         | 30                        | 9                         | 71                               | 11                       | 278                       | 572                       | 22   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1911          | 32                        | 167                          | 8                         | 175                       | 11.9                      | 2                                     | 8                                  | 29                               | 4                         | 33                        | 8                         | 51                               | 11                       | 279                       | 493                       | 22   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1912          | 31                        | 166                          | 9                         | 175                       | 11.3                      | 2                                     | 9                                  | 28                               | 6                         | 34                        | 10                        | 41                               | 11                       | 289                       | 824                       | 21   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1913          | 32                        | 175                          | 8                         | 183                       | 11.3                      | 2                                     | 9                                  | 33                               | 8                         | 41                        | 13                        | 48                               | 12                       | 309                       | 532                       | 24   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1914          | 35                        | 179                          | 10                        | 189                       | 11.2                      | 2                                     | 9                                  | 35                               | 9                         | 44                        | 13                        | 40                               | 12                       | 286                       | 536                       | 25   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1915          | 35                        | 197                          | 11                        | 208                       | 12.1                      | 2                                     | 9                                  | 36                               | 13                        | 49                        | 15                        | 46                               | 12                       | 344                       | 774                       | 25   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1916          | 35                        | 196                          | 13                        | 209                       | 11.7                      | 2                                     | 9                                  | 37                               | 16                        | 53                        | 15                        | 43                               | 12                       | 379                       | 189                       | 25   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1917          | 35                        | 190                          | 14                        | 204                       | 10.9                      | 2                                     | 9                                  | 42                               | 20                        | 62                        | 14                        | 43                               | 12                       | 424                       | 322                       | 26   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1918          | 35                        | 193                          | 16                        | 209                       | 10.9                      | 2                                     | 9                                  | 44                               | 26                        | 70                        | 15                        | 34                               | 13                       | 357                       | 395                       | 29   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1919          | 34                        | 191                          | 14                        | 205                       | 10.9                      | 2                                     | 9                                  | 45                               | 27                        | 72                        | 21                        | 33                               | 13                       | 481                       | 587                       | 30   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1920          | 34                        | 193                          | 14                        | 207                       | 10.7                      | 2                                     | 9                                  | 52                               | 32                        | 84                        | 22                        | 36                               | 14                       | 567                       | 911                       | 30   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1921          | 33                        | 195                          | 14                        | 209                       | 10.6                      | 2                                     | 9                                  | 63                               | 36                        | 99                        | 21                        | 39                               | 14                       | 569                       | 227                       | 31   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1922          | 34                        | 201                          | 15                        | 216                       | 10.8                      | 2                                     | 9                                  | 64                               | 42                        | 106                       | 21                        | 39                               | 15                       | 670                       | 198                       | 32   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1923          | 34                        | 205                          | 18                        | 223                       | 11.1                      | 2                                     | 7                                  | 65                               | 50                        | 115                       | 17                        | 33                               | 17                       | 457                       | 841                       | 31   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1924          | 34                        | 217                          | 20                        | 237                       | 11.6                      | 2                                     | 7                                  | 66                               | 55                        | 121                       | 16                        | .                                | 18                       | 487                       | 214                       | 33   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |
| 1925          | 35                        | 221                          | 20                        | 241                       | 11.6                      | 2                                     | 7                                  | 67                               | 66                        | 133                       | 18                        | .                                | 19                       | .                         | .                         | 33   |                             |                           |                           |                           |                           |                           |

1) Tilapäisiä sairaaloita lukuunottamatta. 2) Runnan palveluksessa olevat lääkärit siihen luettuina.  
1) Provisoriska sjukhus icke inberäknade. 2) I kommunens tjänst anställda läkare inberäknade.



84. Sairaalan toiminta vuonna 1923.  
Sjukhusens verksamhet år 1923.

| Sairaaloita.<br>Sjukhus.   | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Antali sjuksalser vid årets slut | Söibettu ja fairaita. Patienter.                             |   |  |  |  |  |  | Sairaanhoitopäivä.<br>Sjukvårdsdagar.                      |  |  |
|--|---|--|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |   | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Kvarligg. från föregående år. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Under året inägna. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Niistä poisettuja.<br>Därav utskrivna.                     |  | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. |
|  |   |  |   |  |  | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. | Sairaaltoja muuten lopusta.<br>Sairaaltoja muuten lopusta. |  |  |  |  |
| <b>A. Baltion. Statens.</b>  |   |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Meifen sairaalan sisätautien osasto. Allm. sjukhusets medicinska avd.                  | 80  | 67   | 741   | 808  | 420  | 251  | 67   | 70   | 69.6   | 25 394   | 31.4   |
| " " propedeut. " " " " " " " "   | 78  | 68   | 679   | 747  | 412  | 159  | 106  | 70   | 71.1   | 25 944   | 34.7   |
| " " patol.-anat. " " " " " " " "   | 14  | 14   | 84  | 98   | 23   | 57   | 5  | 13   | 12.6   | 3 839  | 39.2   |
| " " silmätautien " " " " " " " "   | 50  | 35   | 719   | 754  | 614  | 107  | —  | 33   | 42.3   | 15 426   | 20.5   |
| " " forwa-, nenä- ja kurkkutautilien " " " " " " " "                                   | 30  | 12   | 468   | 480  | 397  | 52   | 16   | 15   | 19.7   | 7 184  | 15.0   |
| " " kuppatautien " " " " " " " "   | 110   | 88   | 861   | 949  | 834  | 8  | 6  | 101  | 89.4   | 32 615   | 34.4   |
| " " kirurginen " " " " " " " "   | 200   | 168  | 2 863   | 3 031  | 2 243  | 465  | 154  | 169  | 188.3  | 68 715   | 22.7   |
| " " laps.-päästö- " " " " " " " "  | 50  | 40   | 2 066   | 2 106  | 1 977  | 82   | 8  | 39   | 48.5   | 17 713   | 8.4  |
| " " naistautien " " " " " " " "  | 50  | 27   | 1 036   | 1 063  | 920  | 97   | 19   | 27   | 46.5   | 16 973   | 16.0   |
| " " lasten laps.-päästölait. " " " " " " " "   | 3   | —  | 26  | 26   | 25   | —  | —  | 1  | 0.9  | 331  | 12.7   |
| " " lastenosasto. " " " " " " " "  | 40  | 32   | 320   | 352  | 184  | 72   | 62   | 34   | 35.6   | 12 982   | 36.9   |
| Gumtähden ylimääräinen veneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset å Gumtäck        | 115   | 69   | 494   | 563  | 496  | —  | —  | 67   | 73.3   | 26 764   | 47.5   |
| Töölön ylimääräinen veneerinen sairaala. Extra veneriska sjukhuset i Töölö             | 114   | 72   | 567   | 639  | 571  | —  | —  | 68   | 73.6   | 26 855   | 42.0   |
| Lapinlahden keskuslaitos mielisairaita warten. Lappviks centralanstalt för sinnessjuka | 155   | 155  | 528   | 683  | 274  | 229  | 29   | 151  | 157.9  | 57 626   | 84.4   |
| Rautatien sairaala. Järnvägsasarettet  | 14  | —  | 89  | 89   | 60   | 23   | 1  | 5  | 4.7  | 1 707  | 19.2   |
| Pääntien sairaala. Länsfängelsets sjukhus  | 50  | 7  | 78  | 85   | 71   | 8  | —  | 6  | 8.4  | 3 084  | 36.3   |
| Kuritusluoneen sairaala. Tukhusets sjukhus   | 39  | 32   | 202   | 234  | 182  | 11   | 2  | 39   | 33.9   | 12 363   | 52.8   |
| <b>Raikki. Samtliga</b>  | <b>1 192</b>  | <b>886</b>   | <b>11 821</b>                                     | <b>12 707</b>  | <b>9 703</b>   | <b>1 621</b>   | <b>475</b>   | <b>908</b>   | <b>974.0</b>   | <b>355 515</b>   | <b>28.0</b>  |
| <b>B. Sunnan. Kommunala.</b>   |   |  |   |  |  |  |  |  |  |  |  |
| Marian sairaala, sisätautien osasto. Maria sjukhus, medicinska avd.                    | 201   | 161  | 1 646   | 1 807  | 1 069  | 273  | 275  | 190  | 170.3  | 62 160   | 34.4   |
| " " kirurginen " " " " " " " "   | 95  | 94   | 2 541   | 2 635  | 2 247  | 208  | 84   | 96   | 97.5   | 35 578   | 13.5   |
| " " lastenosasto. " " " " " " " "  | 40  | 28   | 178   | 206  | 119  | 25   | 25   | 37   | 26.0   | 9 472  | 46.0   |

|  |              |              |                   |               |               |                  |              |              |                |                    |             |
|--|--------------|--------------|-------------------|---------------|---------------|------------------|--------------|--------------|----------------|--------------------|-------------|
| Kulikutautifairaala. Epidemisjukhuset  | 200          | 97           | 1 175             | 1 272         | 1 004         | 117              | 40           | 111          | 86.4           | 31 521             | 24.8        |
| Humaliston fairaala. Humlebergs sjukhus  | 45           | 44           | 153               | 197           | 67            | 25               | 64           | 41           | 40.1           | 14 648             | 74.4        |
| Riwelän fairaala, siifätautien ofasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för invärtes sjuka   | 223          | 230          | 450               | 680           | 235           | 120              | 104          | 221          | 215.0          | 78 490             | 115.4       |
| Riwelän fairaala, ofasto mielifairaita warten. Stengårds sjukhus, avdelningen för sinnessjuka  | 160          | 157          | 97                | 254           | 40            | 31               | 11           | 172          | 166.6          | 60 810             | 239.4       |
| Riwelän fairaala, tuberkulootis-ofasto. Stengårds sjukhus, avdelningen för tuberkulösa   | 138          | 107          | 299               | 406           | 123           | 56               | 110          | 117          | 94.6           | 34 539             | 85.1        |
| Nickbyn mielifairaala <sup>2)</sup> . Sinnessjukhuset i Nickby <sup>2)</sup>   | 450          | 458          | <sup>3)</sup> 132 | 590           | 42            | <sup>4)</sup> 56 | 17           | 475          | 461.0          | 168 273            | 285.2       |
| <b>Raiffi. Samtliga</b>  | <b>1 552</b> | <b>1 376</b> | <b>6 671</b>      | <b>8 047</b>  | <b>4 946</b>  | <b>911</b>       | <b>730</b>   | <b>1 460</b> | <b>1 357.5</b> | <b>495 491</b>     | <b>61.6</b> |
| <b>C. Ystytiset. Enskilda.</b>   |              |              |                   |               |               |                  |              |              |                |                    |             |
| Diakonissalaitos. Diakonissanstalten   | 132          | 125          | 1 661             | 1 786         | 1 212         | 381              | 73           | 120          | 139.9          | 51 074             | 28.6        |
| Erten Boijen ja Parviainen lastenpäästölaitos sekä eri Boijen fairaala. D:r Boijes och Parviainens förlossningsanstalt samt d:r Boijes sjukhus | 31           | 14           | 867               | 881           | 852           | 13               | 1            | 15           | 21.4           | 7 801              | 8.9         |
| Kammion sairastoti hermo- ja mielifairaita warten. Kammio sjukhem för nerv- och sinnessjuka  | 75           | 73           | 283               | 356           | 195           | 68               | 12           | 81           | 74.6           | 27 227             | 76.5        |
| Mäntymäen sairastoti. Tallbacka sjukhem  | 15           | 15           | 83                | 98            | 75            | 9                | —            | 14           | 14.7           | 5 372              | 54.8        |
| Sairaala Eira. Eira sjukhus  | 56           | 29           | 961               | 990           | 870           | 63               | 31           | 26           | 36.4           | 13 278.5           | 13.4        |
| Erten Gyllingin ja Sandelinin fairaala. D:r Gyllings och Sandelins sjukhus   | 28           | 20           | 772               | 792           | 746           | 25               | 6            | 15           | 20.0           | 7 312              | 9.2         |
| Sairaala Sanitas. Sjukhuset Sanitas  | 27           | 9            | 655               | 664           | 602           | 18               | 24           | 20           | 20.0           | 7 307              | 11.0        |
| Helsingin sairastoti. Sjukhemmet i Helsingfors   | 47           | 45           | 13                | 58            | —             | 3                | 8            | 47           | 43.8           | 15 994             | 275.8       |
| Sairaala Mehiläinen. Sjukhuset Mehiläinen  | 42           | 23           | 932               | 955           | 871           | 39               | 17           | 28           | 28.1           | 10 245             | 10.7        |
| Eri Länsimäen naistautien fairaala. D:r Länsimäkis gynekologiska sjukhus   | 17           | 8            | 420               | 428           | 421           | 1                | 3            | 3            | 12.1           | 4 415              | 10.3        |
| <b>Raiffi. Samtliga</b>  | <b>470</b>   | <b>361</b>   | <b>6 647</b>      | <b>7 008</b>  | <b>5 844</b>  | <b>620</b>       | <b>175</b>   | <b>369</b>   | <b>411.0</b>   | <b>150 025.5</b>   | <b>21.4</b> |
| <b>Raiffi fairaalat. Samtliga sjukhus</b>  | <b>3 214</b> | <b>2 623</b> | <b>25 139</b>     | <b>27 762</b> | <b>20 493</b> | <b>3 152</b>     | <b>1 380</b> | <b>2 737</b> | <b>2 742.6</b> | <b>1 001 031.5</b> | <b>36.1</b> |

<sup>1)</sup> Ofasto on suljettuna 2 kuukautta kesän aikana. <sup>2)</sup> Siirtoloihin elätteelle annetut poisluettuina. <sup>3)</sup> Näistä 22 elätteeltä otettua. <sup>4)</sup> Näistä 34 elätteelle annettua.

<sup>1)</sup> Avdelningen är stängd 2 månader under sommaren. <sup>2)</sup> Excl. utackorderingskolonin. <sup>3)</sup> Härav 22 från utackordering återtagna. <sup>4)</sup> Härav 34 utackorderade.

**Muist.:** Tähän eivät sisälly sotilasfairaalat.

**Anm.:** Häri ingå ej militärsjukhus.

### 85. Ratsaus potilaitiin ja sairaanhoitopäiviin sairaaloissa sekä käynteihin poliklinikoissa vuosina 1905—23.

Översikt av patienter och sjukvårdsdagar å sjukhusen samt besök å poliklinikerna åren 1905—23.

| W u o f i.<br>Å r.  | Baltion.<br>Statens. |      | Runnan.<br>Kommunala. |      | Öffitystern.<br>Enskilda. |      | Öhteenfä.<br>Summa. |
|---|----------------------|------|-----------------------|------|---------------------------|------|---------------------|
|   | Luku.<br>Antal.      | o/o. | Luku.<br>Antal.       | o/o. | Luku.<br>Antal.           | o/o. |                     |
| Sairaloissa hoidetut potilaat. Å sjukhusen vårdade patienter. |                      |      |                       |      |                           |      |                     |
| 1905  | 7 403                | 53.6 | 2 570                 | 18.6 | 3 833                     | 27.8 | 13 806              |
| 1906  | 8 165                | 53.9 | 2 482                 | 16.4 | 4 490                     | 29.7 | 15 137              |
| 1907  | 8 656                | 50.5 | 3 712                 | 21.7 | 4 773                     | 27.8 | 17 141              |
| 1908  | 8 668                | 49.9 | 3 681                 | 21.2 | 5 033                     | 28.9 | 17 382              |
| 1909  | 9 536                | 52.4 | 3 634                 | 19.9 | 5 046                     | 27.7 | 18 216              |
| 1910  | 9 774                | 49.8 | 4 716                 | 24.1 | 5 127                     | 26.1 | 19 617              |
| 1911  | 10 124               | 46.8 | 5 805                 | 26.9 | 5 686                     | 26.3 | 21 615              |
| 1912  | 11 149               | 47.5 | 6 024                 | 25.7 | 6 292                     | 26.8 | 23 465              |
| 1913  | 11 516               | 46.2 | 6 719                 | 27.0 | 6 669                     | 26.8 | 24 904              |
| 1914  | 10 624               | 45.7 | 6 440                 | 27.7 | 6 181                     | 26.6 | 23 245              |
| 1915  | 10 051               | 42.7 | 7 060                 | 30.0 | 6 434                     | 27.3 | 23 545              |
| 1916  | 12 091               | 45.6 | 7 597                 | 28.6 | 6 831                     | 25.8 | 26 519              |
| 1917  | 12 113               | 46.3 | 8 020                 | 30.6 | 6 036                     | 23.1 | 26 169              |
| 1918  | 11 445               | 46.5 | 8 253                 | 33.5 | 4 912                     | 20.0 | 24 610              |
| 1919  | 11 222               | 42.4 | 9 156                 | 34.6 | 6 075                     | 23.0 | 26 453              |
| 1920  | 13 168               | 46.0 | 8 695                 | 30.4 | 6 747                     | 23.6 | 28 610              |
| 1921  | 12 531               | 46.8 | 7 699                 | 28.7 | 6 564                     | 24.5 | 26 794              |
| 1922  | 12 763               | 48.1 | 7 174                 | 27.0 | 6 609                     | 24.9 | 26 546              |
| 1923  | 12 707               | 45.8 | 8 047                 | 29.0 | 7 008                     | 25.2 | 27 762              |
| Sairanhoitopäiviä sairaaloissa. Sjukvårdsdagar å sjukhusen.   |                      |      |                       |      |                           |      |                     |
| 1905  | 242 521              | 49.0 | 150 494               | 30.4 | 101 703                   | 20.6 | 494 718             |
| 1906  | 253 384              | 47.0 | 164 293               | 30.5 | 121 262                   | 22.5 | 538 939             |
| 1907  | 263 069              | 43.9 | 206 385               | 34.4 | 130 039                   | 21.7 | 599 493             |
| 1908  | 268 296              | 42.7 | 217 769               | 34.7 | 141 926.5                 | 22.6 | 627 991.5           |
| 1909  | 280 826              | 43.3 | 227 440               | 35.1 | 140 119                   | 21.6 | 648 385             |
| 1910  | 282 203              | 40.3 | 277 213               | 39.6 | 141 252                   | 20.1 | 700 668             |
| 1911  | 284 172              | 38.3 | 311 275               | 41.9 | 147 415                   | 19.8 | 742 862             |
| 1912  | 301 781              | 39.4 | 310 608               | 40.5 | 153 726.5                 | 20.1 | 766 115.5           |
| 1913  | 306 595              | 37.4 | 360 707               | 44.0 | 152 460.5                 | 18.6 | 819 762.5           |
| 1914  | 286 266              | 36.4 | 357 561               | 45.5 | 141 892.5                 | 18.1 | 785 719.5           |
| 1915  | 273 821              | 34.0 | 384 166               | 47.8 | 146 396.5                 | 18.2 | 804 383.5           |
| 1916  | 330 491              | 36.3 | 425 664               | 46.8 | 153 871.5                 | 16.9 | 910 026.5           |
| 1917  | 332 415              | 35.5 | 457 789               | 48.9 | 145 716                   | 15.6 | 935 920             |
| 1918  | 314 020              | 34.9 | 460 632               | 51.2 | 125 439.5                 | 13.9 | 900 091.5           |
| 1919  | 358 458              | 37.2 | 470 556               | 48.9 | 133 365                   | 13.9 | 962 379             |
| 1920  | 361 841              | 37.4 | 466 500               | 48.2 | 139 191                   | 14.4 | 967 532             |
| 1921  | 363 806              | 37.4 | 466 310               | 48.0 | 141 965                   | 14.6 | 972 081             |
| 1922  | 361 948              | 36.9 | 473 901               | 48.2 | 146 681                   | 14.9 | 982 530             |
| 1923  | 355 515              | 35.5 | 495 491               | 49.5 | 150 025.5                 | 15.0 | 1 001 031.5         |
| Käyntejä poliklinikoissa. Besök å polikliniker.               |                      |      |                       |      |                           |      |                     |
| 1911  | 106 052              | 61.1 | 18 013                | 10.4 | 49 522                    | 28.5 | 173 587             |
| 1912  | 118 897              | 60.0 | 19 943                | 10.1 | 59 164                    | 29.9 | 198 004             |
| 1913  | 126 956              | 59.6 | 22 449                | 10.5 | 63 812                    | 29.9 | 213 217             |
| 1914  | 107 486              | 57.5 | 19 579                | 10.5 | 59 741                    | 32.0 | 186 806             |
| 1915  | 119 559              | 60.3 | 21 522                | 10.8 | 57 252                    | 28.9 | 198 333             |
| 1916  | 136 123              | 60.6 | 26 703                | 11.9 | 61 812                    | 27.5 | 224 638             |
| 1917  | 122 496              | 61.6 | 27 730                | 14.0 | 48 490                    | 24.4 | 198 716             |
| 1918  | 92 013               | 62.1 | 28 414                | 19.2 | 27 632                    | 18.7 | 148 059             |
| 1919  | 116 328              | 63.9 | 32 005                | 17.6 | 33 776                    | 18.5 | 182 109             |
| 1920  | 123 363              | 70.4 | 30 000                | 17.1 | 21 973                    | 12.5 | 175 336             |
| 1921  | 119 588              | 70.0 | 33 285                | 19.5 | 17 895                    | 10.5 | 170 768             |
| 1922  | 117 898              | 69.7 | 30 903                | 18.3 | 20 298                    | 12.0 | 169 099             |
| 1923  | 136 655              | 72.2 | 33 404                | 17.7 | 19 110                    | 10.1 | 189 169             |

### 86. Runnan sairaalain <sup>1)</sup> palveluksessa oleva sairaanhoitohenkilöstö ja menofäännön mukaan vuosien 1915—25 alusja.

Vid de kommunala sjukhusen <sup>1)</sup> enligt stat anställd sjukvårdspersonal vid ingången av åren 1915—25.

| Vuosi. | Marian sairaala. Maria sjukhus.   |   |   | Rivielän sairaala. Stengårds sjukhus.   |   |   | Kulhu-tauti-sairaala. Epidemil-sjukhuset.   | Nicksbyn mieli-fairaala. Sinnessjuk-huset i Nickby.   | Summa-fairaal. Humle-bergs sjukhus.   | Yhteensä. Summa.  |   |   |    |   |    |    |   |   |    |     |    |
|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|---|----|----|---|---|----|-----|----|
|        | Sifätautien ofasto. Medicinska avd.   | Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd.  | Saaten-ofasto. Barnavd.   | Pienen ofasto <sup>2)</sup> . Allmänna avd. <sup>2)</sup> .   | Mielifairaiden ofasto. Avd. f. sinnessjuka.   |   |   |   |   |   |   |   |    |   |    |    |   |   |    |     |    |
| Ar.    | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> | Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> Gatahoitajatarta. Sjuksköterskor. <sup>3)</sup> |   |    |   |    |    |   |   |    |     |    |
| 1915.. | 5   | 31  | 4   | 12  | 2   | 7   | 2   | 25  | 1   | 31  | 5   | 4 | 45 | 2 | 9  | 16 | 2 | 7 | 22 | 167 | 21 |
| 1916.. | 5   | 26  | 4   | 9   | 2   | 6   | 2   | 29  | 1   | 31  | 4   | 4 | 46 | 2 | 32 | 16 | 2 | 7 | 22 | 176 | 20 |
| 1917.. | 5   | 28  | 5   | 9   | 2   | 6   | 2   | 24  | 1   | 21  | 4   | 4 | 46 | 3 | 34 | 20 | 2 | 7 | 24 | 175 | 24 |
| 1918.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 27  | 2   | 23  | 3   | 4 | 47 | 3 | 35 | 19 | 2 | 7 | 29 | 186 | 22 |
| 1919.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 37  | 2   | 23  | 3   | 4 | 47 | 3 | 35 | 19 | 2 | 7 | 29 | 196 | 22 |
| 1920.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 37  | 2   | 24  | 3   | 4 | 46 | 3 | 43 | 14 | 2 | 7 | 29 | 204 | 17 |
| 1921.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 37  | 2   | 25  | 3   | 4 | 48 | 3 | 56 | 14 | 2 | 7 | 29 | 220 | 17 |
| 1922.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 37  | 2   | 25  | 3   | 4 | 48 | 3 | 56 | 14 | 2 | 7 | 29 | 220 | 17 |
| 1923.. | 5   | 28  | 6   | 13  | 2   | 6   | 5   | 41  | 2   | 29  | 4   | 4 | 48 | 3 | 56 | 14 | 2 | 7 | 29 | 228 | 18 |
| 1924.. | 5   | 29  | 6   | 14  | 2   | 6   | 5   | 42  | 2   | 29  | 4   | 4 | 48 | 3 | 56 | 15 | 1 | 6 | 28 | 230 | 19 |
| 1925.. | 5   | 28  | 6   | 15  | 2   | 6   | 6   | 42  | 2   | 29  | 4   | 4 | 48 | 3 | 65 | 16 | 1 | 6 | 29 | 239 | 20 |

<sup>1)</sup> Tähän eivät sisälly väliaikaiset sairaalat. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy sairaalan yleisairaanhoidajat ja matkoma yöhoitajat. <sup>3)</sup> Sifätautien sekä tuberkuloosin ofasto.

<sup>1)</sup> Häri ingår ej provisoriska sjukhus. <sup>2)</sup> Häri ingår sjukhusets översköterska och de jourmattsköterska. <sup>3)</sup> Avdelningen för invärtes sjuka och tuberkulosavdelningen.

### 87. Sairaiden vaihtuminen Marian sairaalassa <sup>1)</sup> vuosina 1900—24. Patientomsättningen å Maria sjukhus <sup>1)</sup> åren 1900—24.

X. Sifätautien ofasto <sup>2)</sup>. Medicinska avdelningen <sup>2)</sup>.

| Vuosi. | Bastaanotettuja vuoden kuluessa. Intagna under året. |                                    |                         | Soidettuja sairaita. Vårdade patienter. |                                    |                         | Potstettuja sairaita. Utskrivna patienter. |                  |                                      |                                      |     | Sairaita sairaalassa kuivattamassa. Kvarngående till följande år. | Sairaan-hoitopäivät. Sjukvårdsdagar. |    |     |      |
|--------|--|------------------------------------|-------------------------|---|------------------------------------|-------------------------|--|------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|-----|---|--------------------------------------|----|-----|------|
|        | Sifätautien ofasto. Medicinska avd.                  | Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd. | Saaten-ofasto. Barnavd. | Sifätautien ofasto. Medicinska avd.     | Kirurginen ofasto. Kirurgiska avd. | Saaten-ofasto. Barnavd. | Suodella. Döda.                            | Yhteensä. Summa. | Sairaan-hoitopäivät. Sjukvårdsdagar. | Sairaan-hoitopäivät. Sjukvårdsdagar. |     |   |                                      |    |     |      |
| 1900.. | 399  | 408                                | 807                     | 444                                     | 457                                | 901                     | 85.5                                       | 359              | 254                                  | 51                                   | 149 | 813   | 88                                   | 31 | 202 | 34.6 |
| 1905.. | 609  | 508                                | 1 117                   | 674                                     | 566                                | 1 240                   | 118.3                                      | 463              | 357                                  | 60                                   | 245 | 1 125   | 115                                  | 43 | 186 | 34.8 |
| 1910.. | 705  | 707                                | 1 412                   | 808                                     | 801                                | 1 609                   | 178.6                                      | 447              | 568                                  | 172                                  | 242 | 1 429   | 180                                  | 65 | 181 | 40.5 |
| 1915.. | 664  | 734                                | 1 398                   | 734                                     | 832                                | 1 566                   | 159.9                                      | 573              | 432                                  | 184                                  | 208 | 1 397   | 169                                  | 58 | 365 | 37.3 |
| 1916.. | 696  | 771                                | 1 467                   | 770                                     | 866                                | 1 636                   | 167.7                                      | 605              | 453                                  | 193                                  | 220 | 1 471   | 165                                  | 61 | 364 | 37.5 |
| 1917.. | 803  | 842                                | 1 645                   | 869                                     | 941                                | 1 810                   | 161.0                                      | 736              | 446                                  | 184                                  | 257 | 1 623   | 187                                  | 58 | 762 | 32.5 |
| 1918.. | 846  | 841                                | 1 687                   | 922                                     | 952                                | 1 874                   | 143.4                                      | 728              | 444                                  | 183                                  | 320 | 1 675   | 199                                  | 52 | 325 | 27.9 |
| 1919.. | 668  | 1 085                              | 1 753                   | 743                                     | 1 209                              | 1 952                   | 165.1                                      | 872              | 408                                  | 148                                  | 341 | 1 769   | 183                                  | 60 | 261 | 30.9 |
| 1920.. | 683  | 948                                | 1 631                   | 753                                     | 1 061                              | 1 814                   | 166.1                                      | 708              | 480                                  | 201                                  | 256 | 1 645   | 169                                  | 60 | 776 | 33.5 |
| 1921.. | 611  | 888                                | 1 499                   | 677                                     | 991                                | 1 668                   | 162.1                                      | 690              | 446                                  | 171                                  | 210 | 1 517   | 151                                  | 59 | 175 | 35.5 |
| 1922.. | 594  | 855                                | 1 449                   | 650                                     | 950                                | 1 600                   | 161.0                                      | 535              | 500                                  | 195                                  | 209 | 1 439   | 161                                  | 58 | 780 | 36.7 |
| 1923.. | 691  | 955                                | 1 646                   | 763                                     | 1 044                              | 1 807                   | 170.3                                      | 566              | 503                                  | 273                                  | 275 | 1 617   | 190                                  | 62 | 160 | 34.4 |
| 1924.. | 659  | 906                                | 1 565                   | 735                                     | 1 020                              | 1 755                   | 175.0                                      | 572              | 507                                  | 243                                  | 271 | 1 593   | 162                                  | 64 | 032 | 36.5 |

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly kulkutautien ofasto, jota suljettiin w. 1914. <sup>2)</sup> Tuberkuloosin ofasto mukaan luettuna.

<sup>1)</sup> Häri ingår ej epidemiavdelningen, som stängdes år 1914. <sup>2)</sup> Incl. tuberkulosavdelningen.

## Satta. Fortsättning.

B. Kirurginen osasto<sup>1)</sup>. Kirurgiska avdelningen<sup>1)</sup>.

| Vuosi.<br>År. | Vuoden kuluessa vastaanotettuja.<br>Intagna under året. |                           |                     | Poistettuja sairaita.<br>Utskrivna patienter.          |                          |  |                  |                    |  | Sätille sairaan muuten.<br>Kvarligande till följande år. | Yhteensä hoitettuja.<br>Summa vårdade. |                        | Sairaanhoidon-päiviä.<br>Sjukvårdsdagar. |  | Leikkauksia.<br>Utförda operationer. |  |
|---------------|---|---------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|------------------|--------------------|--|--|--|------------------------|--|--|--------------------------------------|--|
|               | Sykepotilja.<br>Mankön.                                 | Stalspotilja.<br>Kvinnön. | Yhteensä.<br>Summa. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | garampina.<br>Födbärade. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | Summa.<br>Summa. | Suolista.<br>Döda. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. |  | Summa.<br>Summa.                       | Realitään.<br>Inalles. | Suht.<br>Antal.                          | Realitään.<br>faisaia tohti.<br>Medelal per dag.<br>Medelal per patient. | Suht.<br>Antal.                      | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. |
| 1905          | .   | .                         | 345                 | 253  | 25                       | 24   | 39               | 341                | 39   | 380  | 33.1                                   | 12 075                 | 31.8                                     | 249  | —                                    |  |
| 1910          | .   | .                         | 873                 | 739  | 28                       | 63   | 38               | 868                | 67   | 935  | 59.5                                   | 21 725                 | 23.2                                     | 588  | 342                                  |  |
| 1911          | 629   | 454                       | 1 083               | 875  | 65                       | 67   | 75               | 1 082              | 68   | 1 150  | 63.4                                   | 23 127                 | 20.1                                     | 708  | 442                                  |  |
| 1912          | 611   | 453                       | 1 064               | 902  | 61                       | 72   | 45               | 1 080              | 52   | 1 132  | 58.4                                   | 21 392                 | 18.9                                     | 682  | 551                                  |  |
| 1913          | 637   | 476                       | 1 113               | 914  | 45                       | 83   | 61               | 1 103              | 62   | 1 165  | 59.6                                   | 21 759                 | 18.7                                     | 742  | 809                                  |  |
| 1914          | 579   | 521                       | 1 100               | 923  | 44                       | 70   | 71               | 1 108              | 54   | 1 162  | 51.4                                   | 18 766                 | 16.1                                     | 760  | 427                                  |  |
| 1915          | 612   | 689                       | 1 301               | 1 106  | 47                       | 90   | 49               | 1 292              | 63   | 1 355  | 59.7                                   | 21 782                 | 16.1                                     | 959  | 596                                  |  |
| 1916          | 570   | 830                       | 1 400               | 1 208  | 63                       | 98   | 45               | 1 414              | 49   | 1 463  | 60.6                                   | 22 172                 | 15.2                                     | 1 035  | 649                                  |  |
| 1917          | 593   | 740                       | 1 333               | 1 077  | 70                       | 81   | 85               | 1 313              | 69   | 1 382  | 63.4                                   | 23 127                 | 16.7                                     | 1 078  | 765                                  |  |
| 1918          | 792   | 598                       | 1 390               | 1 094  | 86                       | 83   | 117              | 1 380              | 79   | 1 459  | 78.9                                   | 28 791                 | 19.7                                     | 922  | 550                                  |  |
| 1919          | 753   | 794                       | 1 547               | 1 258  | 80                       | 111  | 94               | 1 543              | 83   | 1 626  | 82.2                                   | 29 997                 | 18.4                                     | 1 119  | 577                                  |  |
| 1920          | 799   | 1 095                     | 1 894               | 1 589  | 96                       | 100  | 91               | 1 876              | 101  | 1 977  | 85.8                                   | 31 417                 | 15.9                                     | 1 385  | 619                                  |  |
| 1921          | 749   | 1 359                     | 2 108               | 1 818  | 97                       | 131  | 84               | 2 130              | 79   | 2 209  | 93.2                                   | 34 022                 | 15.4                                     | 1 516  | 605                                  |  |
| 1922          | 786   | 1 222                     | 2 008               | 1 623  | 115                      | 169  | 86               | 1 993              | 94   | 2 087  | 93.4                                   | 34 087                 | 16.3                                     | 1 299  | 652                                  |  |
| 1923          | 991   | 1 550                     | 2 541               | 2 118  | 129                      | 208  | 84               | 2 539              | 96   | 2 635  | 97.5                                   | 35 578                 | 13.5                                     | 2 274  | 708                                  |  |
| 1924          | 969   | 1 546                     | 2 515               | 2 096  | 125                      | 186  | 117              | 2 524              | 87   | 2 611  | 97.8                                   | 35 811                 | 13.7                                     | 1 502  | 901                                  |  |

1) Kirurginen osasto awattiin w. 1902.

1) Kirurgiska avdelningen öppnades år 1902.

C. Lastenosasto<sup>1)</sup>. Barnavdelningen<sup>1)</sup>.

| Vuosi.<br>År.      | Vastaanotettuja vuoden kuluessa.<br>Intagna under året. |                           |                     | Poistettuja sairaita.<br>Utskrivna patienter.          |                          |  |                  |                    |  | Sätille sairaan muuten.<br>Kvarligande till följande år. | Yhteensä hoitettuja.<br>Summa vårdade. |                        | Sairaiden ryhmittys iän mukaan <sup>2)</sup> .<br>Patienternas fördelning efter ålder <sup>2)</sup> . |  |  |  |  |                 | Sairaanhoidon-päiviä.<br>Sjukvårdsdagar.               |  |
|--------------------|---|---------------------------|---------------------|--|--------------------------|--|------------------|--------------------|--|--|--|------------------------|---|--|--|--|--|-----------------|--|--|
|                    | Sykepotilja.<br>Mankön.                                 | Stalspotilja.<br>Kvinnön. | Yhteensä.<br>Summa. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | garampina.<br>Födbärade. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | Summa.<br>Summa. | Suolista.<br>Döda. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. |  | Summa.<br>Summa.                       | Realitään.<br>Inalles. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade.  | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. | Suht.<br>Antal. | garamm. tai hoitamattomia.<br>Öföb. eller obehändlade. |  |
| 1912 <sup>3)</sup> | 16  | 17                        | 33                  | 1  | 1                        | 4  | 8                | 14                 | 19   | 33   | 12.2                                   | 22                     | 9   | 2  | —  | —  | 961  | 29.1            |  |  |
| 1913               | 68  | 78                        | 146                 | 54   | 22                       | 31   | 37               | 144                | 21   | 165  | 21.5                                   | 92                     | 45  | 17   | 11   | —  | 7 835  | 47.5            |  |  |
| 1914               | 154   | 120                       | 274                 | 104  | 25                       | 36   | 92               | 257                | 38   | 295  | 26.4                                   | 154                    | 75  | 27   | 35   | 4  | 9 627  | 32.6            |  |  |
| 1915               | 140   | 141                       | 281                 | 108  | 53                       | 39   | 87               | 287                | 32   | 319  | 29.1                                   | 121                    | 88  | 41   | 51   | 18   | 10 629   | 33.3            |  |  |
| 1916               | 185   | 143                       | 328                 | 126  | 74                       | 55   | 82               | 337                | 23   | 360  | 29.0                                   | 123                    | 109   | 26   | 76   | 26   | 10 627   | 29.5            |  |  |
| 1917               | 169   | 165                       | 334                 | 116  | 62                       | 51   | 99               | 328                | 29   | 357  | 28.6                                   | 143                    | 81  | 34   | 58   | 41   | 10 440   | 29.2            |  |  |
| 1918               | 160   | 122                       | 282                 | 131  | 37                       | 46   | 77               | 291                | 20   | 311  | 21.5                                   | 99                     | 92  | 33   | 63   | 24   | 7 852  | 25.2            |  |  |
| 1919               | 179   | 163                       | 342                 | 172  | 50                       | 63   | 54               | 339                | 23   | 362  | 26.7                                   | 127                    | 115   | 44   | 86   | 25   | 9 739  | 26.0            |  |  |
| 1920               | 162   | 122                       | 284                 | 152  | 50                       | 45   | 36               | 283                | 24   | 307  | 24.7                                   | 92                     | 45  | 35   | 76   | 36   | 9 042  | 29.5            |  |  |
| 1921               | 105   | 79                        | 184                 | 101  | 22                       | 19   | 41               | 183                | 25   | 208  | 21.2                                   | 55                     | 31  | 13   | 50   | 35   | 7 753  | 37.3            |  |  |
| 1922               | 123   | 94                        | 217                 | 131  | 26                       | 20   | 37               | 214                | 28   | 242  | 27.6                                   | 77                     | 53  | 19   | 37   | 31   | 10 092   | 41.7            |  |  |
| 1923               | 95  | 83                        | 178                 | 97   | 22                       | 25   | 25               | 169                | 37   | 206  | 26.0                                   | 49                     | 46  | 24   | 35   | 24   | 9 472  | 46.0            |  |  |
| 1924               | 136   | 110                       | 246                 | 135  | 33                       | 37   | 49               | 254                | 29   | 283  | 29.8                                   | 90                     | 68  | 24   | 38   | 26   | 10 897   | 38.5            |  |  |

1) Vuosina 1912—14 väliaikainen lastenosasto. 2) Vuosina 1912—18 kaikkien sairaiden, vuosina 1919—24 vastaanotettujen. 3) Awattiin tofokuun 14 pna.

1) Under åren 1912—14 provisoriska barnsjukhuset. 2) Åren 1912—18 samtliga patienters, åren 1919—24 de nyintagna patienternas. 3) Öppnades den 14 oktober.

## 88. Sairaanhoidon tulkutautisairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1914—24. Sjukvården å epidemisjukhuset <sup>1)</sup> åren 1914—24.

A. Ratsaus hoidettuihin. Översikt av de vårdade.

| Vuosi.<br>År.      | Sairaita. Patienter.    |                          |                        |                           |  |                         |                              |                       |   |   | Sairaanhoido-<br>pätöitä.<br>Sjukvårdsdagar.   |  |      |
|--------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------|---------------------------|--|-------------------------|------------------------------|-----------------------|---|---|--|--|------|
|                    | Hoidettuja. Vårdade.    |                          |                        |                           |  | Hoistettuja. Utskrivna. |                              |                       |   |   | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain |      |
|                    | Stomatologi-<br>Mankon. | Stomatologi-<br>Kvinnon. | Stomatologi-<br>Summa. | Stomatologi-<br>Yhteensä. | Stomatologi-<br>Kokonaan<br>I medeltal<br>per dag. | Stomatologi-<br>Friska. | Stomatologi-<br>Förbättrade. | Stomatologi-<br>Döda. | Stomatologi-<br>Hottomattoma.<br>Oftöb. och<br>oberoändade. | Stomatologi-<br>Hottomattoma.<br>Oftöb. och<br>oberoändade. |  |  |      |
| 1914 <sup>2)</sup> | 203                     | 1 354                    | 724                    | 833                       | 1 557  | 110.1                   | 1 362                        | 13                    | 6   | 93  | 83   | 40 189   | 25.8 |
| 1915               | 83                      | 1 370                    | 733                    | 720                       | 1 453  | 88.3                    | 1 198                        | 3                     | 12  | 122   | 118  | 32 215   | 22.2 |
| 1916               | 118                     | 1 677                    | 920                    | 875                       | 1 795  | 103.9                   | 1 476                        | 12                    | 31  | 121   | 155  | 38 028   | 21.2 |
| 1917               | 155                     | 1 713                    | 974                    | 894                       | 1 868  | 100.8                   | 1 677                        | 6                     | 22  | 77  | 86   | 36 776   | 19.7 |
| 1918               | 86                      | 1 817                    | 987                    | 916                       | 1 903  | 87.3                    | 1 571                        | 2                     | 24  | 166   | 140  | 31 879   | 16.8 |
| 1919               | 140                     | 2 562                    | 1 162                  | 1 540                     | 2 702  | 120.6                   | 2 376                        | —                     | 20  | 192   | 114  | 44 003   | 16.3 |
| 1920               | 114                     | 1 776                    | 866                    | 1 024                     | 1 890  | 82.9                    | 1 704                        | 1                     | 20  | 66  | 99   | 30 357   | 16.1 |
| 1921               | 99                      | 1 174                    | 561                    | 712                       | 1 273  | 66.8                    | 1 145                        | 5                     | 26  | 32  | 65   | 24 390   | 19.2 |
| 1922               | 65                      | 1 030                    | 555                    | 540                       | 1 095  | 60.1                    | 938                          | 2                     | 15  | 43  | 97   | 21 923   | 20.0 |
| 1923               | 97                      | 1 175                    | 574                    | 698                       | 1 272  | 86.4                    | 994                          | 10                    | 117   | 40  | 111  | 31 521   | 24.8 |
| 1924               | 111                     | 1 439                    | 662                    | 888                       | 1 550  | 118.5                   | 1 375                        | 20                    | 41  | 48  | 66   | 43 388   | 28.0 |

### B. Sairaanhoidopäivät tautien mukaan. Sjukvårdsdagarnas fördelning på sjukdomar.

| Vuosi.<br>År.      | Potilaiden sairaanhoidopäivät. Sjukvårdsdagar för patienterna.   |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain |        |     |
|--------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------|-----|
|                    | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain | Sairaiden<br>kuolleisuus<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain<br>Kvartileittain |  |        |     |
| 1914 <sup>2)</sup> | 24 840   | 468  | 10 892   | —  | —  | —  | 946  | —  | —  | —  | 3 043  | 40 189   | 778    |     |
| 1915               | 13 316   | 3 897  | 8 461  | 753  | 81   | —  | 2 044  | 363  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 3 300  | 32 215   | 985    |     |
| 1916               | 12 837   | 4 357  | 11 117   | 3 546  | 187  | —  | 1 574  | 311  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 3 450  | 38 028   | 1 257  |     |
| 1917               | 9 727  | 2 323  | 7 001  | 9 568  | 780  | 3 433  | 789  | 133  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 2 937  | 36 776   | 1 343  |     |
| 1918               | 8 773  | <sup>3)</sup> . . .  | 10 379   | 4 293  | 427  | 864  | 3 899  | <sup>3)</sup> . . .  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 2 923  | 31 879   | 251    |     |
| 1919               | 15 309   | 6 178  | 11 774   | 3 144  | 69   | 224  | 1 175  | <sup>3)</sup> . . .  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 2 962  | 3 168  | 44 003 | 525 |
| 1920               | 7 724  | 1 606  | 11 172   | 6 171  | <sup>3)</sup> . . .  | —  | 79   | <sup>3)</sup> . . .  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 821  | 2 757  | 30 357 | 457 |
| 1921               | 10 218   | <sup>3)</sup> . . .  | 4 292  | 5 868  | —  | —  | —  | —  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 889  | 3 123  | 24 390 | 669 |
| 1922               | 7 809  | 3 403  | 3 067  | 2 572  | <sup>3)</sup> . . .  | —  | —  | —  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 1 345  | <sup>4)</sup> 3 727  | 21 923 | 437 |
| 1923               | 11 566   | 1 176  | 2 065  | 6 704  | —  | —  | —  | —  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 210  | <sup>5)</sup> 9 800  | 31 521 | 603 |
| 1924               | 28 372   | 260  | 2 017  | 5 662  | —  | —  | —  | —  | —  | <sup>3)</sup> . . .  | 2 478  | 4 599  | 43 388 | 459 |

<sup>1)</sup> Avattiin joulukuun 6 p:nä 1913. <sup>2)</sup> Tähän sisältyvät myös vuoden alussa Marian sairaalan tulkutautien osastolla ja kahdesa välitautisessa sairaalasja hoidetut potilaat; edellinen lopetti toimintansa tammikuun 17 p:nä ja jälkimmäiset tammikuun ja helmikuun kuluessa. <sup>3)</sup> Sisältyvät sarelliseen tarttustas. <sup>4)</sup> Siitä 1 007 välitautisella osastolla kroonillisia tauteja warten. <sup>5)</sup> Siitä 7 181 kroonillisia tauteja sairastawien hoitopäiviä.

<sup>1)</sup> Öppnades den 6 december 1913. <sup>2)</sup> Hari ingå även i början av året å Maria sjukhus epidemiska avdelning och två provisoriska sjukhus vårdade patienter; den förra stängdes den 17 januari och de senare under loppet av januari och februari. <sup>3)</sup> Ingå under rubriken observation. <sup>4)</sup> Härav 1 007 å temporära avdelningen för kroniska sjukdomar. <sup>5)</sup> Härav 7 181 sjukvårdsdagar för patienter lidande av kroniska sjukdomar.

**89. Sairaanhoido Nickbyn mielisairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1914—24. Sjukvården å sinnessjukhuset i Nickby <sup>1)</sup> åren 1914—24.**

| Vuosi.<br>År. | Bastaanotettuja. Intagna.  |                         |                         |                         |                              |        | Poistettuja. Utskrivna.   |           |                                  |                   | Soidettuja vuoden lopussa. Vårdade vid årets utgång. |                           |          |                                       | Sotiaanhoitopäiviä. Sjukvårdsdagar. |               |               | Eläkkeelle annettujen hoitopäivä. Vårdsdagar för utackorderade. |   |
|---------------|----------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|------------------------------|--------|---------------------------|-----------|----------------------------------|-------------------|--|---------------------------|----------|---------------------------------------|-------------------------------------|---------------|---------------|---|---|
|               | Jän mukaan. Efter ålder.   |                         |                         |                         |                              |        | Friska eller förbättrade. | Sermotid. | Sairuudenomittama. Oförbättrade. | Snuolletta. Döda. | Snuolletta. Summa.                                   | Sairaalasja. Å sjukhuset. |          | Eläkkeelle annettuina. Utackorderade. |                                     | Sotit. Antal. | Sotit. Antal. |   | Medeltal vårdade per dag. Medeltal i sängstuga. |
|               | Yli 50 vuotta. Över 50 år. | 40—50 vuotta. 40—50 år. | 30—40 vuotta. 30—40 år. | 20—30 vuotta. 20—30 år. | Alle 20 vuotta. Under 20 år. | Summa. |                           |           |                                  |                   |  | Snp. Kvk.                 | Snp. Mk. | Snp. Kvk.                             | Snp. Mk.                            |               |               |   |   |
| 1914.         | 4                          | 27                      | 60                      | 20                      | 14                           | 125    | —                         | —         | —                                | —                 | 102  | 22                        | 1        | —                                     | 125                                 | 6 698         | 53.6          | 78.8  | —   |
| 1915.         | 8                          | 43                      | 58                      | 40                      | 55                           | 204    | 13                        | 6         | 14                               | 33                | 144  | 152                       | 26       | 44                                    | 366                                 | 73 777        | 218.3         | 202.1   | 25 931  |
| 1916.         | —                          | 35                      | 37                      | 18                      | 42                           | 132    | 17                        | 14        | 34                               | 65                | 156  | 207                       | 25       | 45                                    | 433                                 | 119 257       | 269.2         | 325.8   | 26 186  |
| 1917.         | 8                          | 20                      | 33                      | 16                      | 21                           | 98     | 15                        | 17        | 36                               | 68                | 170  | 228                       | 24       | 41                                    | 463                                 | 140 533       | 288.0         | 385.0   | 25 372  |
| 1918.         | 5                          | 25                      | 25                      | 10                      | 26                           | 91     | 14                        | 21        | 58                               | 93                | 167  | 240                       | 18       | 36                                    | 461                                 | 148 331       | 290.3         | 406.4   | 21 554  |
| 1919.         | 8                          | 25                      | 25                      | 16                      | 23                           | 97     | 21                        | 16        | 52                               | 89                | 177  | 240                       | 14       | 38                                    | 469                                 | 150 382       | 292.0         | 412.0   | 18 845  |
| 1920.         | 2                          | 24                      | 32                      | 21                      | 13                           | 92     | 24                        | 14        | 22                               | 60                | 185  | 248                       | 17       | 51                                    | 501                                 | 154 287       | 294.4         | 421.5   | 23 713  |
| 1921.         | 8                          | 21                      | 35                      | 15                      | 20                           | 99     | 30                        | 25        | 26                               | 81                | 186  | 262                       | 20       | 51                                    | 519                                 | 161 536       | 291.1         | 442.6   | 24 837  |
| 1922.         | 9                          | 18                      | 31                      | 21                      | 18                           | 97     | 30                        | 17        | 32                               | 79                | 188  | 270                       | 23       | 56                                    | 537                                 | 167 593       | 298.7         | 459.2   | 27 955  |
| 1923.         | 5                          | 32                      | 38                      | 20                      | 15                           | 110    | 42                        | 22        | 17                               | 81                | 210  | 265                       | 25       | 66                                    | 566                                 | 168 273       | 285.2         | 461.0   | 30 545  |
| 1924.         | 9                          | 44                      | 62                      | 37                      | 32                           | 184    | 64                        | 34        | 26                               | 124               | 233  | 301                       | 26       | 66                                    | 626                                 | 185 995       | 272.7         | 508.2   | 32 761  |

<sup>1)</sup> Awattiin lotatuun 8 p:nä 1914; tässä taulussa on sairaala ja sen eläkefirtola pidetty yhtenä fononaiutena.

<sup>1)</sup> Öppnades den 8 oktober 1914; i denna tabell äro sjukhuset och dess utackorderingskoloni tagna som en helhet.

**90. Sairaanhoido Humaliston sairaalasja <sup>1)</sup> vuosina 1910—24. Sjukvården å Humlebergs sjukhus <sup>1)</sup> åren 1910—24.**

| Vuosi.<br>År.      | Sairaita. Patienter. |               |                      |               |               |               |                         |               |               |               | Sairaanhoitopäiviä. Sjukvårdsdagar. |        | Sotit. Antal. | Medeltal i sängstuga. |
|--------------------|----------------------|---------------|----------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|--------|---------------|-----------------------|
|                    | Sairaita. Antal.     | Sotit. Antal. | Soidettuja. Vårdade. |               |               |               | Poistettuja. Utskrivna. |               |               |               | Kvartilgäende till följande år.     |        |               |                       |
|                    |                      |               | Sotit. Antal.        | Sotit. Antal. | Sotit. Antal. | Sotit. Antal. | Sotit. Antal.           | Sotit. Antal. | Sotit. Antal. | Sotit. Antal. |                                     |        |               |                       |
| 1910.              | 48                   | 174           | 157                  | 65            | 222           | 47.2          | 4                       | 68            | 42            | 56            | 52                                  | 17 227 | 77.6          |                       |
| 1915.              | 52                   | 201           | 253                  | —             | 253           | 49.0          | 3                       | 118           | 22            | 60            | 50                                  | 17 870 | 70.6          |                       |
| 1916.              | 50                   | 190           | 240                  | —             | 240           | 46.9          | 2                       | 96            | 24            | 71            | 47                                  | 17 179 | 71.6          |                       |
| 1917.              | 47                   | 188           | 235                  | —             | 235           | 44.5          | 4                       | 99            | 18            | 65            | 49                                  | 16 225 | 69.0          |                       |
| 1918 <sup>2)</sup> | 49                   | 131           | 172                  | 8             | 180           | 34.3          | 1                       | 70            | 32            | 38            | 39                                  | 8 302  | 46.1          |                       |
| 1919.              | 39                   | 176           | 215                  | —             | 215           | 46.1          | —                       | 71            | 38            | 58            | 48                                  | 16 818 | 78.2          |                       |
| 1920.              | 48                   | 170           | 218                  | —             | 218           | 45.6          | —                       | 73            | 32            | 64            | 49                                  | 16 697 | 76.6          |                       |
| 1921.              | 49                   | 145           | 194                  | —             | 194           | 39.5          | —                       | 70            | 28            | 51            | 45                                  | 14 417 | 74.3          |                       |
| 1922.              | 45                   | 122           | 167                  | —             | 167           | 36.0          | —                       | 55            | 28            | 40            | 44                                  | 13 151 | 78.7          |                       |
| 1923.              | 44                   | 153           | 197                  | —             | 197           | 40.1          | —                       | 67            | 25            | 64            | 41                                  | 14 648 | 74.4          |                       |
| 1924.              | 41                   | 143           | 184                  | —             | 184           | 38.9          | 1                       | 38            | 44            | 57            | 44                                  | 14 239 | 77.4          |                       |

<sup>1)</sup> Sairaala awattiin helmif. 18 p:nä 1907 ja muutettiin yllinomaan leuhkotautisairaalaiksi kesä. 1 p:nä 1909. <sup>2)</sup> Sairaala oli suljettuna 1/7—31/10.

<sup>1)</sup> Sjukhuset öppnades den 18 februari 1907 och ombildades till enbart tuberkulossjukhus den 1 juni 1909. <sup>2)</sup> Sjukhuset var stängt 1/7—31/10.

## 91. Sairaanhoidon Aikelaan sairaalasja vuosina 1900—24. Sjukvården å Stengårds sjukhus åren 1900—24.

A. Mielifairaiden ofasto <sup>1)</sup>. Avdelningen för sinnessjuka <sup>1)</sup>.

| Wuosi.<br>År. | Soitettuja. Vårdade. |            |              |                                      | Bastaanotettuja. Intagna.   |               |               |               |                     |                                |                     |                     |                     |                     | Poitettuja. Utskrivna.   |                             |                     |                     | Sairaanhoido-<br>päivä.<br>Sjukvårdsdagar. |                                       |
|---------------|----------------------|------------|--------------|--------------------------------------|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|--------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------------|---------------------|--|---------------------------------------|
|               | Mp.<br>Mk.           | Rp.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Keskim. pituus<br>I medelår per dag. | Jän mufaan.<br>Efter ålder. |               |               |               |                     | Ammatin mufaan.<br>Efter yrke. |                     |                     |                     |                     | Friska eller förbättrade | Seraimitt.<br>Oforbättrade. | Suolleina.<br>Döda. | Yhteensä.<br>Summa. | Sufu.<br>Antal.                            | Keskimäärin<br>I medelår per patient. |
|               |                      |            |              |                                      | Yhteensä.<br>Summa.         | 41—50 vuotta. | 31—40 vuotta. | 21—30 vuotta. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.            | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |                          |                             |                     |                     |  |                                       |
| 1900..        | 65                   | 69         | 134          | 80.0                                 | 4                           | 13            | 22            | 10            | 3                   | 9                              | 20                  | 11                  | 12                  | 52                  | 36                       | 9                           | 8                   | 53                  | 29 207                                     | 218.0                                 |
| 1905..        | 100                  | 156        | 256          | 150.9                                | 9                           | 45            | 31            | 10            | 14                  | 8                              | 61                  | 24                  | 16                  | 109                 | 44                       | 18                          | 26                  | 88                  | 55 096                                     | 215.2                                 |
| 1910..        | 202                  | 229        | 431          | 266.7                                | 14                          | 58            | 56            | 27            | 20                  | 10                             | 99                  | 42                  | 24                  | 175                 | 60                       | 68                          | 28                  | 156                 | 97 362                                     | 225.9                                 |
| 1915..        | 232                  | 297        | 529          | 191.5                                | 32                          | 93            | 77            | 46            | 46                  | 28                             | 145                 | 61                  | 60                  | 294                 | 105                      | 246                         | 22                  | 373                 | 69 893                                     | 132.1                                 |
| 1916..        | 199                  | 246        | 445          | 147.5                                | 37                          | 77            | 72            | 46            | 57                  | 24                             | 142                 | 58                  | 65                  | 289                 | 111                      | 183                         | 21                  | 315                 | 53 980                                     | 121.3                                 |
| 1917..        | 226                  | 206        | 432          | 140.4                                | 35                          | 95            | 77            | 40            | 55                  | 18                             | 148                 | 68                  | 68                  | 302                 | 104                      | 156                         | 23                  | 283                 | 51 241                                     | 118.6                                 |
| 1918..        | 218                  | 222        | 440          | 151.6                                | 28                          | 95            | 80            | 48            | 40                  | 15                             | 138                 | 58                  | 80                  | 291                 | 122                      | 157                         | 30                  | 309                 | 55 343                                     | 125.8                                 |
| 1919..        | 164                  | 220        | 384          | 135.5                                | 28                          | 63            | 72            | 46            | 44                  | 57                             | 86                  | 55                  | 55                  | 253                 | 89                       | 126                         | 19                  | 234                 | 49 467                                     | 128.8                                 |
| 1920..        | 212                  | 291        | 503          | 150.5                                | 34                          | 92            | 103           | 78            | 46                  | 92                             | 80                  | 73                  | 108                 | 353                 | 200                      | 136                         | 20                  | 356                 | 55 073                                     | 109.5                                 |
| 1921..        | 190                  | 273        | 463          | 143.6                                | 16                          | 81            | 110           | 62            | 47                  | .                              | .                   | .                   | .                   | 316                 | 175                      | 119                         | 19                  | 313                 | 52 405                                     | 113.2                                 |
| 1922..        | 120                  | 183        | 303          | 134.0                                | 10                          | 40            | 41            | 31            | 31                  | .                              | .                   | .                   | .                   | 153                 | 90                       | 40                          | 16                  | 146                 | 48 903                                     | 161.4                                 |
| 1923..        | 103                  | 151        | 254          | 166.6                                | 9                           | 16            | 42            | 18            | 12                  | 19                             | 49                  | 11                  | 18                  | 97                  | 40                       | 31                          | 11                  | 82                  | 60 810                                     | 239.4                                 |
| 1924..        | 119                  | 172        | 291          | 180.3                                | 12                          | 22            | 39            | 18            | 28                  | 37                             | 38                  | 23                  | 21                  | 119                 | 52                       | 33                          | 19                  | 104                 | 65 996                                     | 226.8                                 |

<sup>1)</sup> Lokatuon 1 pään 1912 työ- ja waiwaistalon mielifairaala.

<sup>1)</sup> Till den 1 oktober 1912 anstalten för sinnessjuka vid arbets- och fattiggården.

B. Sifätautien ofasto <sup>1)</sup>. Avdelningen för invärtes sjuka <sup>1)</sup>.

| Wuosi.<br>År. | Sairaita. Patienter.                                      |  |                           |                           |                     |   |         |                            |                            |  |                               | Sairaanhoido-<br>päivä.<br>Sjukvårdsdagar. |                                       |
|---------------|---|--|---------------------------|---------------------------|---------------------|---|---------|----------------------------|----------------------------|--|-------------------------------|--|---------------------------------------|
|               | Soitettuja. Vårdade.                                      |  |                           |                           |                     | Poitettuja. Utskrivna.                                |         |                            |                            |  |                               | Sufu.<br>Antal.                            | Keskimäärin<br>I medelår per patient. |
|               | Stadsaanotettuja<br>muuten tutust.<br>Intagna under året. | Stajella eheille<br>muonetta.<br>Kvariggaende från<br>foregående år. | Sittespouffia.<br>Mankon. | Staspuoffia.<br>Kvinnkon. | Yhteensä.<br>Summa. | Keskimäärin<br>pituus töhti.<br>I medelår<br>per dag. | Friska. | Seraimitt.<br>Förbättrade. | Garempina.<br>Förbättrade. | Sairaanmitt.<br>Oforbättrade.<br>Oforbättrade. | Sairaanmitt.<br>Oforbättrade. |  |                                       |
| 1900..        | 34  | 177  | 127                       | 84                        | 211                 | 45.5  | 19      | 31                         | 43                         | 40   | 78                            | 16 597                                     | 78.7                                  |
| 1905..        | 84  | 185  | 168                       | 101                       | 269                 | 74.9  | 30      | 53                         | 46                         | 61   | 79                            | 27 326                                     | 101.6                                 |
| 1910..        | 88  | 124  | 114                       | 98                        | 212                 | 86.6  | 19      | 43                         | 28                         | 33   | 89                            | 31 625                                     | 149.2                                 |
| 1915..        | 160   | 505  | 377                       | 288                       | 665                 | 194.3   | 25      | 96                         | 151                        | 157  | 236                           | 70 934                                     | 106.7                                 |
| 1916..        | 236   | 565  | 412                       | 389                       | 801                 | 177.4   | 35      | 165                        | 174                        | 200  | 227                           | 64 925                                     | 81.1                                  |
| 1917..        | 227   | 496  | 421                       | 302                       | 723                 | 202.2   | 54      | 171                        | 123                        | 159  | 216                           | 73 809                                     | 102.1                                 |
| 1918..        | 152   | 557  | 403                       | 306                       | 709                 | 172.9   | 21      | 154                        | 150                        | 145  | 239                           | 63 107                                     | 89.0                                  |
| 1919..        | 239   | 605  | 364                       | 480                       | 844                 | 222.1   | 100     | 205                        | 125                        | 188  | 226                           | 81 072                                     | 96.1                                  |
| 1920..        | 226   | 693  | 403                       | 516                       | 919                 | 218.2   | 133     | 219                        | 171                        | 141  | 255                           | 79 860                                     | 86.9                                  |
| 1921..        | 255   | 483  | 313                       | 425                       | 738                 | 224.2   | 41      | 201                        | 139                        | 114  | 246                           | 81 846                                     | 110.9                                 |
| 1922..        | 246   | 478  | 342                       | 382                       | 724                 | 241.0   | 37      | 194                        | 143                        | 120  | 230                           | 87 976                                     | 121.5                                 |
| 1923..        | 230   | 450  | 272                       | 408                       | 680                 | 215.0   | 35      | 200                        | 120                        | 104  | 221                           | 78 490                                     | 115.4                                 |
| 1924..        | 221   | 364  | 215                       | 370                       | 585                 | 211.5   | 57      | 141                        | 74                         | 105  | 208                           | 77 398                                     | 132.3                                 |

<sup>1)</sup> Lokatuon 1 pään 1912 työ- ja waiwaistalon sairaala. <sup>2)</sup> Näistä siirrettiin 64 tuberkuloosita-  
ofastoon.

<sup>1)</sup> Till den 1 oktober 1912 lasarettet, vid arbets- och fattiggården. <sup>2)</sup> Härav överfördes 64 till  
tuberkulosavdelningen.



C. Tuberkuloosin osasto. Tuberkulosavdelningen.

| Vuosi.<br>År. | Gaitaita. Patienter.  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Sairaanhoito-<br>päiviä.<br>Sjukvårds-<br>dagar. |                 |  |
|---------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--|-----------------|--|
|               | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Soidettuja. Vårdade.  |   |   |   | Poistettuja. Utskrivna.   |   |   |   |   | Kvarliggende till föl-<br>jande år.              | Eufu.<br>Antal. | Reestindärin<br>latasto Tobh.<br>medelal per<br>patient. |
|               |   |   | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. | Sälfälla eveltifeldi<br>muobela.<br>Kvarliggende från<br>föregående år. |  |                 |  |
| 1918..        | 64  | 266   | 239   | 91  | 330   | 92.5  | 2   | 81  | 41  | 128   | 78  | 33 753   | 102.3           |  |
| 1919..        | 78  | 263   | 219   | 122   | 341   | 73.5  | 10  | 105   | 46  | 96  | 84  | 26 840   | 78.7            |  |
| 1920..        | 84  | 252   | 219   | 117   | 336   | 73.6  | 2   | 129   | 57  | 72  | 76  | 26 925   | 80.1            |  |
| 1921..        | 76  | 306   | 257   | 125   | 382   | 83.9  | 4   | 94  | 75  | 96  | 113   | 30 607   | 80.1            |  |
| 1922..        | 113   | 282   | 294   | 101   | 395   | 86.0  | 3   | 115   | 47  | 123   | 107   | 31 396   | 79.5            |  |
| 1923..        | 107   | 299   | 259   | 147   | 406   | 94.6  | 3   | 120   | 56  | 110   | 117   | 34 539   | 85.1            |  |
| 1924..        | 117   | 367   | 332   | 152   | 484   | 100.3   | 1   | 158   | 68  | 138   | 119   | 36 713   | 75.9            |  |

1) Sitretyt sijätautien ofastosta. 1) Överförda från avdelningen för invärtes sjuka.

92. Reuhtotautisten poliklinikan toiminta vuosina 1904—24.  
Polikliniken för tuberkulösa verksamhet åren 1904—24.

| Vuosi.<br>År. | Potilaita. Antal patienter.      |                      |   |                      |                      |                      |                                       |                      |                      |                      |                      | Räpntejä. Antal besök. |                      |                      |                      |       |       |       |       |       |
|---------------|----------------------------------|----------------------|---|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|
|               | Tubertuloosifia.<br>Tuberkulösa. |                      | Tubertuloosifififi<br>epäillytä.<br>Misstänktä för<br>tuberkulos. |                      |                      |                      | Tubertulittomia.<br>Icke tuberkulösa. |                      |                      |                      |                      | Sattii.<br>Samtidig.   | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. |       |       |       |       |       |
|               | Sattii.<br>Samtidig.             | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig.  | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig.                  | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. | Sattii.<br>Samtidig. |                        |                      |                      |                      |       |       |       |       |       |
| 1904..        | 48                               | 30                   | 2   | 80                   | 80                   | 8                    | 5                                     | 2                    | 15                   | 15                   | 24                   | 24                     | 119                  | 378                  | 169                  | —     | 547   |       |       |       |
| 1905..        | 92                               | 73                   | 18  | 183                  | 147                  | 10                   | 17                                    | 9                    | 36                   | 35                   | 120                  | 118                    | 44                   | 282                  | 274                  | 501   | 675   | 46    | 420   | 1 181 |
| 1906..        | 90                               | 80                   | 24  | 194                  | 116                  | 3                    | 13                                    | 4                    | 20                   | 11                   | 103                  | 174                    | 117                  | 394                  | 344                  | 608   | 838   | 88    | 594   | 1 480 |
| 1907..        | 105                              | 96                   | 18  | 219                  | 134                  | 22                   | 29                                    | 24                   | 75                   | 54                   | 183                  | 222                    | 130                  | 535                  | 455                  | 829   | 978   | 173   | 951   | 2 102 |
| 1908..        | 159                              | 123                  | 32  | 314                  | 197                  | 13                   | 26                                    | 19                   | 58                   | 37                   | 288                  | 392                    | 181                  | 861                  | 739                  | 1 233 | 1 364 | 116   | 1 299 | 2 779 |
| 1909..        | 189                              | 137                  | 51  | 377                  | 220                  | 14                   | 36                                    | 31                   | 81                   | 48                   | 379                  | 551                    | 318                  | 1 248                | 1 044                | 1 706 | 1 781 | 204   | 1 716 | 3 701 |
| 1910..        | 237                              | 184                  | 84  | 505                  | 284                  | 9                    | 39                                    | 36                   | 84                   | 60                   | 311                  | 552                    | 313                  | 1 176                | 972                  | 1 765 | 1 977 | 186   | 1 635 | 3 798 |
| 1911..        | 252                              | 208                  | 93  | 553                  | 291                  | 9                    | 37                                    | 44                   | 90                   | 45                   | 345                  | 604                    | 400                  | 1 349                | 1 074                | 1 992 | 1 874 | 200   | 1 813 | 3 887 |
| 1912..        | 284                              | 254                  | 87  | 625                  | 308                  | 25                   | 64                                    | 32                   | 121                  | 70                   | 346                  | 594                    | 428                  | 1 368                | 1 117                | 2 114 | 2 330 | 233   | 2 167 | 4 730 |
| 1913..        | 314                              | 286                  | 98  | 698                  | 357                  | 41                   | 78                                    | 44                   | 163                  | 101                  | 358                  | 646                    | 470                  | 1 474                | 1 118                | 2 335 | 2 710 | 355   | 2 410 | 5 475 |
| 1914..        | 328                              | 269                  | 74  | 671                  | 310                  | 36                   | 70                                    | 34                   | 140                  | 59                   | 369                  | 574                    | 404                  | 1 347                | 965                  | 2 158 | 2 389 | 305   | 2 201 | 4 895 |
| 1915..        | 412                              | 349                  | 77  | 838                  | 396                  | 31                   | 45                                    | 29                   | 105                  | 46                   | 473                  | 589                    | 424                  | 1 486                | 1 031                | 2 429 | 3 101 | 227   | 2 406 | 5 734 |
| 1916..        | 419                              | 343                  | 83  | 845                  | 337                  | 47                   | 61                                    | 16                   | 124                  | 65                   | 558                  | 707                    | 415                  | 1 680                | 1 128                | 2 649 | 3 058 | 218   | 2 655 | 5 931 |
| 1917..        | 363                              | 347                  | 69  | 779                  | 251                  | 45                   | 57                                    | 16                   | 118                  | 52                   | 410                  | 582                    | 487                  | 1 479                | 940                  | 2 376 | 2 810 | 237   | 2 470 | 5 517 |
| 1918..        | 374                              | 349                  | 58  | 781                  | 229                  | 53                   | 63                                    | 9                    | 125                  | 49                   | 349                  | 359                    | 224                  | 932                  | 497                  | 1 838 | 2 895 | 251   | 1 397 | 4 543 |
| 1919..        | 352                              | 343                  | 68  | 763                  | 255                  | 35                   | 74                                    | 8                    | 117                  | 37                   | 256                  | 437                    | 280                  | 973                  | 556                  | 1 853 | 2 432 | 392   | 1 440 | 4 264 |
| 1920..        | 355                              | 345                  | 90  | 790                  | 289                  | 43                   | 69                                    | 6                    | 118                  | 43                   | 306                  | 584                    | 304                  | 1 194                | 709                  | 2 102 | 2 237 | 677   | 1 492 | 4 406 |
| 1921..        | 327                              | 304                  | 63  | 694                  | 228                  | 49                   | 79                                    | 5                    | 133                  | 42                   | 267                  | 517                    | 213                  | 997                  | 575                  | 1 824 | 2 028 | 490   | 1 367 | 3 885 |
| 1922..        | 396                              | 382                  | 110   | 888                  | 335                  | 52                   | 96                                    | 12                   | 160                  | 51                   | 285                  | 614                    | 469                  | 1 368                | 860                  | 2 416 | 2 676 | 591   | 2 096 | 5 363 |
| 1923..        | 533                              | 571                  | 195   | 1 299                | 471                  | 36                   | 81                                    | 35                   | 152                  | 84                   | 592                  | 1 119                  | 864                  | 2 575                | 2 086                | 4 026 | 2 949 | 1 034 | 3 642 | 7 625 |
| 1924..        | 508                              | 614                  | 241   | 1 363                | 597                  | 61                   | 124                                   | 31                   | 216                  | 119                  | 679                  | 1 252                  | 992                  | 2 923                | 2 327                | 4 502 | 4 014 | 1 253 | 4 257 | 9 524 |

**93. Ratfous poliklinikkain y. m. laitosten toimintaan vuonna 1923.**  
**Översikt av poliklinikernas m. fl. anstalters verksamhet år 1923.**

| Poliklinikkoja y. m. laitoksia.<br>Polikliniker m. fl. anstalter.  | Vastaan-<br>otettuja<br>uusilla<br>potilailta.<br>Ny-<br>inskrivna<br>patienter. | Räpntejä.<br>Besök. |
|--|--|---------------------|
| <b>A. Mallion. Statens.</b>  |  |                     |
| <b>Meinen sairaala. Allmänna sjukhuset.</b>  |  |                     |
| Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken .....  | 6 398  | 10 745              |
| Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken .....   | 17 657   | 44 558              |
| Naistautien poliklinikka. Gynekologiska polikliniken .....   | 1 711  | 3 321               |
| Silmätautien poliklinikka. Polikliniken för ögonsjuka .....  | 5 305  | 24 086              |
| Ruupatautien poliklinikka. Polikliniken för hudsjukdomar .....   | 1 924  | 7 819               |
| Lastentautien poliklinikka. Polikliniken för barnsjukdomar .....   | 3 698  | 9 262               |
| Korwa-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strup-<br>sjukdomar .....  | 4 633  | 22 266              |
| Rautatie sairaalan poliklinikka. Järnvägs lasarettets poliklinik .....   | 2 873  | 11 113              |
| Weneerinen poliklinikka naisia warten. Veneriska polikliniken för kvinnor .....  | 181  | 3 485               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>44 380</b>  | <b>136 655</b>      |
| <b>B. Runnan. Kommunala.</b>   |  |                     |
| <b>Marian sairaala. Maria sjukhus.</b>   |  |                     |
| Kirurginen poliklinikka. Kirurgiska polikliniken .....   | 5 409  | 13 455              |
| Sisätautien poliklinikka. Medicinska polikliniken .....  | 2 878  | 5 740               |
| Ruuhkotautisten poliklinikka. Polikliniken för tuberkulösa .....   | 2 641  | 7 625               |
| Poliklinikka terveyshoimistossa weneeristen tautien wastustamista warten. Polikliniken<br>vid sanitetsbyrån för motarbetande av de veneriska sjukdomarna ..... | 183  | -                   |
| Weneerinen poliklinikka miehiä warten. Veneriska polikliniken för män .....  | 685  | 6 584               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>11 796</b>  | <b>33 404</b>       |
| <b>C. Yksityiset. Enskilda.</b>  |  |                     |
| <b>Kallion lastenpoliklinikka. Barnpolikliniken i Berghäll .....</b>   | <b>951</b>   | <b>2 616</b>        |
| <b>Dr. B. Norénin poliklinikka naistautisja warten. Dr. B. Noréns poliklinik för gyne-<br/>kologiskt sjuka .....</b>   | <b>456</b>   | <b>1 428</b>        |
| <b>Sanitas sairaalan poliklinikka. Polikliniken vid sjukh. Sanitas .....</b>   | <b>456</b>   | <b>1 428</b>        |
| <b>Dr. Th. Weberin poliklinikka korwa-, nenä- ja kurkkutauteja warten. Dr. Th. We-<br/>bers poliklinik för öron-, näs- och strupsjukdomar .....</b>            | <b>2 339</b>   | <b>8 528</b>        |
| <b>Dr. E. Kuhlefeltin silmäpoliklinikka. Dr. E. Kuhlefelts ögonpoliklinik .....</b>  | <b>1 469</b>   | <b>5 382</b>        |
| <b>Diakonissalaitoksen radiologisen osaston poliklinikka. Polikliniken vid Diakonissan-<br/>staltens radiologiska avdelning .....</b>                          | <b>294</b>   | <b>1 156</b>        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>5 509</b>   | <b>19 110</b>       |
| <b>Ratiffiaan. Totalsumma</b>  |  |                     |
|  | <b>61 685</b>  | <b>189 169</b>      |
| <b>Fysikaaliset y. m. hoitolaitokset. Fysikaliska m. fl. anstalter.</b>  |  |                     |
| <b>Lääketeollis-loneellinen laitos. Mediko-mekaniska institutet .....</b>  | <b>554</b>   | <b>.</b>            |
| <b>Dr. K. Taskinens fysikaalinen ja röntgenlaitos. Dr. K. Taskinens fysikaliska och rönt-<br/>geninstitut .....</b>  | <b>653</b>   | <b>16 832</b>       |
| <b>Dr. A. R. Linnellin fysikaalinen hoitolaitos. Dr. A. R. Linnells anstalt för fysikalisk<br/>behandling .....</b>  | <b>282</b>   | <b>7 734</b>        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>1 489</b>   | <b>24 566</b>       |
| <b>Yksityinen kansalouluhammaslinikka. Privata folkskoltandkliniken .....</b>  | <b>7 454</b>   | <b>15 911</b>       |

**94. Duluntylän lesäpäiväparantola vuosina 1912—24.  
Sommardagsanatoriet i Äggelby åren 1912—24.**

| Wuosi.<br>År. | Soibettuja.<br>Vårdade. |                      |        |           | Menoja.<br>Utgifter. |              | Wuosi.<br>År. | Soibettuja.<br>Vårdade. |                      |        |           | Menoja.<br>Utgifter. |              |
|---------------|-------------------------|----------------------|--------|-----------|----------------------|--------------|---------------|-------------------------|----------------------|--------|-----------|----------------------|--------------|
|               | Gossar.<br>Poika.       | Flickor.<br>Syttojä. | Summa. | Yhteensä. | Gmf.<br>Fmk.         | piä.<br>p.i. |               | Gossar.<br>Poika.       | Flickor.<br>Syttojä. | Summa. | Yhteensä. | Gmf.<br>Fmk.         | piä.<br>p.i. |
| 1912          | 48                      | 73                   | 121    |           | 6 755                | 47           | 1919          | 53                      | 61                   | 114    | 35 990    | 35                   |              |
| 1913          | 82                      | 88                   | 170    |           | 12 097               | 72           | 1920          | 54                      | 56                   | 110    | 36 927    | 35                   |              |
| 1914          | 77                      | 96                   | 173    |           | 8 077                | 47           | 1921          | 80                      | 44                   | 124    | 59 818    | 41                   |              |
| 1915          | 95                      | 105                  | 200    |           | 11 909               | 98           | 1922          | 64                      | 99                   | 163    | 73 768    | 04                   |              |
| 1916          | 91                      | 101                  | 192    |           | 12 116               | 47           | 1923          | 69                      | 95                   | 164    | 70 549    | 18                   |              |
| 1917          | 84                      | 103                  | 187    |           | 19 639               | 89           | 1924          | 82                      | 62                   | 144    | 74 123    | 95                   |              |
| 1918          | 52                      | 55                   | 107    |           | 24 789               | 75           |               |                         |                      |        |           |                      |              |

**95. Tarfattetut puutteelliset asunnot puutteellisuuden laadun mukaan vuosina 1917—24.  
Inspekterade bristfälliga bostadslägenheter efter bristfällighetens art åren 1917—24.**

| Puutteellisuuden laatu <sup>1)</sup> .<br>Bristfällighetens art <sup>1)</sup> .  | 1917. |     | 1918. |     | 1919. |     | 1920. |     | 1921. |     | 1922. |     | 1923. |     | 1924. |     |
|--|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|-------|-----|
|  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  | A.    | B.  |
| Rosteus. Fukt  | 70    | 68  | 90    | 40  | 37    | 65  | 82    | 47  | 40    | 43  | 49    | 76  | 107   | 86  | 136   | 73  |
| Kylmys. Kyla   | 111   | 127 | 112   | 63  | 46    | 159 | 162   | 88  | 150   | 193 | 271   | 60  | 265   | 180 | 376   | 124 |
| Riittämätön valaistus. Otillräcklig<br>belysning   | 32    | 98  | 98    | 36  | 30    | 62  | 92    | 11  | 97    | 9   | 106   | 18  | 123   | 35  | 155   | 42  |
| Puutteellinen tulisija. Bristfällig eldstad  | 25    | 55  | 46    | 38  | 31    | 133 | 123   | 127 | 85    | 171 | 108   | 111 | 89    | 108 | 132   | 73  |
| Puutteellinen wesi- tai wienärijohto.<br>Bristfällig vatten- eller avloppsled-<br>ning   | 4     | 5   | 4     | 6   | 5     | 13  | 11    | 8   | 10    | 13  | 9     | 2   | 2     | 3   | 3     | 1   |
| Puutteellinen maffi. Bristfälligt avträde  | 2     | 10  | 10    | 3   | 2     | 16  | 13    | 4   | 2     | 2   | 1     | 12  | 1     | 2   | 1     | 1   |
| Wuoto weskatoista. Läckä i vattentaket   |       |     |       |     |       |     | 37    | 70  | 66    | 56  | 49    | 16  | 47    | 8   | 47    | 21  |
| Suono hoito. Dålig skötsel   | 25    | 46  | 34    | 19  | 18    | 48  | 54    | 2   | 56    | 33  | 63    | 46  | 50    | 65  | 64    | 81  |
| Rappiottia. Bofällighet  | 21    | 20  | 30    | 3   | 2     | 10  | 12    | 19  | 26    | 106 | 48    | -1  | 49    | 1   | 49    | 48  |
| Spöpaläiset. Ohyra   | 28    | 13  | 14    | 4   | 4     | 11  | 11    | 3   | 12    | 26  | 2     |     |       |     |       | 1   |
| Ympäristön aiheuttamat haitat:<br>Olägenheter från omgivningen:  |       |     |       |     |       |     |       |     |       |     |       |     |       |     |       |     |
| Melu. Buller   |       | 3   | 2     | 1   | 1     | 2   | 1     | 1   |       | 1   | 1     |     |       | 9   | 9     | 2   |
| Sää, löyhä ja epästerweellinen<br>ilma. Os, stank och osund luft   | 3     | 22  | 21    | 3   | 1     | 21  | 14    | 69  | 65    | 21  | 33    | 27  | 36    | 36  | 29    | 23  |
| Muut puutteellisuudet ja epäkohdat.<br>Andra bristfälligheter och missför-<br>hållanden  | 168   | 127 | 126   | 88  | 59    | 320 | 284   | 32  | 211   | 118 | 100   | 120 | 102   | 145 | 68    | 87  |
| Suomatonta tilaa käytetty asuntoina.<br>Otillatet utrymme använt som bostad  | 33    | 39  | 63    | 7   | 7     | 22  | 28    | 12  | 39    | 11  | 50    | 13  | 63    | 18  | 79    | 16  |
| Asuntotarastuksen hylkäämiä terwe-<br>delle wahingollista asuntoja. Av<br>bostadsinspektionen utdömda hälso-<br>farliga bostäder | 3     |     | 3     |     |       | 20  | 20    | 27  | 47    | 5   | 52    | 8   | 58    | 22  | 77    | 29  |
| Yhteensä. Summa  | 525   | 633 | 653   | 311 | 243   | 902 | 944   | 520 | 906   | 808 | 942   | 510 | 992   | 718 | 1 225 | 622 |

<sup>1)</sup> Asunnot ovat kustakin eri tarfästuksesta merkityt wain kerran, päämuistutuksen kohdalle.

<sup>1)</sup> Lägenheterna äro för varje särskild besiktning upptagna endast en gång under huvudanmärkningen.

Wuist: A = edellisiltä vuosilta filmälläpidon alaiaina oleswia asuntoja; B = käsiteltjiä uusia puutteellisia asuntoja.

Anm.: A = från föregående år under observation stående lägenheter; B = till behandling ny-upptagna bristfälliga lägenheter.

96. Serwenstomistön veneeristen tautien vastustamista värtien toiminta  
 vuosina 1910—24.  
 Sanlitsbyråns för motarbetande av de veneriska sjukdomarna verksamhet  
 åren 1910—24.

A. Tartastuffia ja tartastettuja henkilöitä. *Besiktningar och besiktigade personer.*

| Vuosi.<br>År.              | Escarstiffia.<br>Antal besiktningar. | Tartastettuja. Antal besiktigade.                     |                            |                            |                               |              |               |   |     |                       |   |                       |                     |                  |  |
|----------------------------|--------------------------------------|---|----------------------------|----------------------------|-------------------------------|--------------|---------------|---|-----|-----------------------|---|-----------------------|---------------------|------------------|--|
|                            |                                      | Naisia. Kvinnor.                                      |                            |                            |                               |              |               |   |     |                       |   |                       |                     |                  |  |
|                            |                                      | Ensi kerran tartastettuja. Första gången besiktigade. |                            |                            |                               |              |               |   |     |                       |   |                       |                     |                  |  |
|                            |                                      | Jän mufaan. Efter ålder.                              |                            |                            |                               |              |               | Gyntymäpattan mufaan. Efter födelseort. |     | gylteentia.<br>Summa. | Ennen tartastettuja.<br>Tidigare besiktigade. | gylteentia.<br>Summa. | gylteentia.<br>Män. | Syrifia.<br>Män. | Syrifia alle 15 muoden.<br>Barn under 15 år. |
| 15—20 muotta.<br>15—20 år. | 21—25 muotta.<br>21—25 år.           | 26—30 muotta.<br>26—30 år.                            | 31—35 muotta.<br>31—35 år. | 36—40 muotta.<br>36—40 år. | Yli 40 muotta.<br>Över 40 år. | Helsingfors. | Övriga orter. |   |     |                       |   |                       |                     |                  |  |
| 1910...                    | 5 593                                | 89  | 54                         | 30                         | 16                            | 4            | 7             | 17                                      | 183 | 200                   | 492   | 692                   | 40                  | 6                | 738  |
| 1911...                    | 6 159                                | 90  | 54                         | 28                         | 14                            | 7            | 7             | 27                                      | 173 | 200                   | 532   | 732                   | 47                  | 1                | 780  |
| 1912...                    | 7 680                                | 104   | 108                        | 54                         | 16                            | 10           | 13            | 16                                      | 289 | 305                   | 578   | 883                   | 30                  | —                | 913  |
| 1913...                    | 9 703                                | 113   | 121                        | 29                         | 16                            | 9            | 13            | 28                                      | 273 | 301                   | 662   | 963                   | 57                  | 6                | 1 026  |
| 1914...                    | 10 773                               | 130   | 87                         | 43                         | 18                            | 11           | 10            | 30                                      | 269 | 299                   | 695   | 994                   | 85                  | 5                | 1 084  |
| 1915...                    | 12 932 <sup>1)</sup>                 | 197   | 141                        | 55                         | 32                            | 14           | 24            | 28                                      | 435 | 463                   | 717   | 1 180                 | 119                 | 4                | 1 303  |
| 1916...                    | 11 503 <sup>2)</sup>                 | 177   | 145                        | 52                         | 29                            | 15           | 15            | 23                                      | 410 | 433                   | 806   | 1 239                 | 102                 | 4                | 1 345  |
| 1917...                    | 5 156 <sup>1)</sup>                  | 144   | 61                         | 17                         | 9                             | 6            | 5             | 18                                      | 224 | 242                   | 696   | 938                   | 37                  | 2                | 977  |
| 1918...                    | 5 278                                | 211   | 210                        | 89                         | 30                            | 10           | 8             | 57                                      | 501 | 558                   | 742   | 1 300                 | 28                  | 3                | 1 331  |
| 1919...                    | 6 854 <sup>1)</sup>                  | 144   | 189                        | 83                         | 28                            | 15           | 17            | 54                                      | 422 | 476                   | 858   | 1 334                 | 59                  | 2                | 1 395  |
| 1920...                    | 8 489                                | 129   | 126                        | 45                         | 16                            | 8            | 10            | 44                                      | 290 | 334                   | 814   | 1 148                 | 54                  | —                | 1 202  |
| 1921...                    | 8 563                                | 103   | 102                        | 34                         | 19                            | 7            | 10            | 28                                      | 247 | 275                   | 808   | 1 083                 | 49                  | 2                | 1 134  |
| 1922...                    | 8 054                                | 108   | 67                         | 35                         | 13                            | 3            | 14            | 21                                      | 219 | 240                   | 809   | 1 049                 | 68                  | 1                | 1 118  |
| 1923...                    | 8 078                                | 106   | 85                         | 40                         | 18                            | 16           | 18            | 31                                      | 252 | 283                   | 819   | 1 102                 | 61                  | 4                | 1 167  |
| 1924...                    | 7 208 <sup>3)</sup>                  | 68  | 72                         | 37                         | 18                            | 16           | 20            | 26                                      | 205 | 231                   | 796   | 1 027                 | 36                  | 3                | 1 066  |

B. Sairaaloihin lähetettyjä henkilöitä. *Till sjukhus insända personer.*

| Vuosi.<br>År. | Naisia. Kvinnor.  |                       |          |                       |          |                       |  |                       |          |                       |          | Miehiä, joihin oli:<br>Män, behäftade med: |                          |                       |                     |                     |                  |  |
|---------------|---|-----------------------|----------|-----------------------|----------|-----------------------|--|-----------------------|----------|-----------------------|----------|--|--------------------------|-----------------------|---------------------|---------------------|------------------|--|
|               | Ensi kerran tartastettuja, joihin oli:<br>Första gången besiktigade, behäftade med: |                       |          |                       |          |                       | Ennen tartastettuja, joihin oli:<br>Tidigare besiktigade, behäftade med: |                       |          |                       |          | gylteentia.<br>Summa.                      | Ruppantauti.<br>Syrifia. | gylteentia.<br>Summa. | gylteentia.<br>Män. | gylteentia.<br>Män. | Syrifia.<br>Män. | Syrifia alle 15 muoden.<br>Barn under 15 år. |
|               | Ruppantauti.<br>Syrifia.  | gylteentia.<br>Summa. | Syrifia. | gylteentia.<br>Summa. | Syrifia. | gylteentia.<br>Summa. | Ruppantauti.<br>Syrifia.   | gylteentia.<br>Summa. | Syrifia. | gylteentia.<br>Summa. | Syrifia. |  |                          |                       |                     |                     |                  |  |
| 1910...       | 13  | 6                     | 221      | 4                     | 244      | 37                    | 15   | 665                   | 8        | 725                   | 969      | 8  | 1                        | 15                    | 2                   | 26                  |                  |  |
| 1911...       | 24  | 4                     | 205      | 1                     | 234      | 25                    | 7  | 731                   | 3        | 766                   | 1 000    | 3  | 2                        | 19                    | —                   | 24                  |                  |  |
| 1912...       | 26  | 4                     | 243      | 4                     | 277      | 75                    | 9  | 836                   | 4        | 924                   | 1 201    | 4  | 2                        | 11                    | 2                   | 19                  |                  |  |
| 1913...       | 32  | 5                     | 239      | 5                     | 281      | 82                    | 24   | 838                   | 13       | 957                   | 1 238    | 10   | —                        | 8                     | —                   | 18                  |                  |  |
| 1914...       | 39  | 8                     | 221      | 6                     | 274      | 79                    | 32   | 847                   | 8        | 966                   | 1 240    | 11   | 3                        | 26                    | —                   | 40                  |                  |  |
| 1915...       | 31  | 12                    | 306      | 4                     | 353      | 28                    | 17   | 862                   | 7        | 914                   | 1 267    | 11   | 7                        | 26                    | 2                   | 46                  |                  |  |
| 1916...       | 37  | 16                    | 317      | 1                     | 371      | 50                    | 28   | 1 177                 | 7        | 1 262                 | 1 633    | 10   | 10                       | 26                    | 2                   | 48                  |                  |  |
| 1917...       | 46  | 43                    | 138      | —                     | 227      | 76                    | 114  | 670                   | 5        | 865                   | 1 092    | 6  | 4                        | 9                     | —                   | 19                  |                  |  |
| 1918...       | 61  | 36                    | 253      | 15                    | 365      | 114                   | 41   | 395                   | 13       | 563                   | 928      | 4  | —                        | 3                     | 2                   | 9                   |                  |  |
| 1919...       | 47  | 27                    | 178      | —                     | 252      | 146                   | 103  | 374                   | —        | 623                   | 875      | 2  | 5                        | 9                     | —                   | 16                  |                  |  |
| 1920...       | 31  | 14                    | 141      | —                     | 186      | 139                   | 46   | 405                   | —        | 590                   | 776      | 2  | 2                        | 2                     | —                   | 6                   |                  |  |
| 1921...       | 36  | 10                    | 103      | —                     | 149      | 130                   | 17   | 376                   | —        | 523                   | 672      | 2  | 1                        | 6                     | —                   | 9                   |                  |  |
| 1922...       | 20  | 18                    | 92       | —                     | 130      | 89                    | 29   | 378                   | —        | 496                   | 626      | 2  | —                        | 4                     | —                   | 6                   |                  |  |
| 1923...       | 8   | 19                    | 94       | —                     | 121      | 58                    | 35   | 374                   | —        | 467                   | 588      | —  | —                        | 1                     | —                   | 1                   |                  |  |
| 1924...       | 15  | 8                     | 81       | —                     | 104      | 78                    | 32   | 366                   | —        | 476                   | 580      | 1  | —                        | —                     | —                   | 1                   |                  |  |

1) Tähän on luettu yksi 14 vuotias tyttö. 2) Tähän on luettu yksi 13 vuotias tyttö. 3) Tähän on luettu yksi tyttö alle 15 w.

1) Häri är inberäknad en 14 år gammal flicka. 2) Häri är inberäknad en 13 år gammal flicka. 3) Häri är inberäknad en flicka under 15 år.

97. Toimitettuja desinfiointimia vuosina 1910—24.  
Verkställda desinfektioner åren 1910—24.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. |           | Desinfiointi-<br>laitoksella.<br>Å desinfiointi-<br>inrättningen.                  |  | Terveyspoliisin toimittamia. Av hälsopolisen verkställda. |   |   |   |                   |                     | Saitaan-<br>Talsumma. | Yhteensä.<br>Summa. | Desinfiointimäärän mu-<br>ntaonkuluja penttiläi-<br>nämgna personer. |
|-------------------------------------|-----------|--|--|---|---|---|---|-------------------|---------------------|-----------------------|---------------------|--|
|                                     |           | Marian-<br>sairaala-<br>n oimisi-<br>tarpeiksi.<br>För Maria-<br>sjukhus<br>behov. | Raupun-<br>gissa-<br>ajuville<br>henki-<br>löille.<br>För per-<br>soner<br>boende i<br>staden. | Eustroton-<br>tafia.<br>För schar-<br>lakans-<br>feber.   | Ruoktu-<br>männ-<br>tafia.<br>För<br>difteri. | Ujoroton-<br>tafia.<br>För<br>smitt-<br>koppor. | Tuber-<br>tufosin<br>tafia.<br>För tuber-<br>kulos. | Muita.<br>Övriga. | Yhteensä.<br>Summa. |                       |                     |  |
| <b>1924.</b>                        |           |  |  |   |   |   |   |                   |                     |                       |                     |  |
| Tammikuu.                           | Januari   | 12   | 23   | 53  | 4   | —   | 64  | 4                 | 125                 | 160                   | 69                  |  |
| Helmi-<br>kuu.                      | Februari  | 8  | 24   | 79  | 8   | —   | 55  | —                 | 142                 | 174                   | 111                 |  |
| Maalis-<br>kuu.                     | Mars      | 13   | 18   | 91  | 7   | —   | 59  | 2                 | 159                 | 190                   | 128                 |  |
| Suhtikuu.                           | April     | 6  | 25   | 81  | 2   | —   | 59  | 2                 | 144                 | 175                   | 95                  |  |
| Toukokuu.                           | Maj       | 21   | 22   | 61  | 4   | 1   | 55  | 3                 | 124                 | 167                   | 61                  |  |
| Kesäkuu.                            | Juni      | 19   | 17   | 19  | 1   | —   | 40  | 5                 | 65                  | 101                   | 19                  |  |
| Heinäkuu.                           | Juli      | 23   | 20   | 14  | 1   | —   | 46  | 4                 | 65                  | 108                   | 12                  |  |
| Elokuu.                             | Augusti   | 8  | 15   | 8   | 3   | —   | 45  | 7                 | 63                  | 86                    | 5                   |  |
| Syyskuu.                            | September | 7  | 32   | 23  | 2   | —   | 65  | 10                | 100                 | 139                   | 47                  |  |
| Lokakuu.                            | Oktober   | 16   | 83   | 27  | 2   | —   | 44  | 53                | 126                 | 225                   | 44                  |  |
| Marraskuu.                          | November  | 11   | 33   | 26  | 4   | —   | 35  | 25                | 90                  | 134                   | 45                  |  |
| Joulukuu.                           | December  | 17   | 25   | 22  | 7   | —   | 28  | 12                | 69                  | 111                   | 42                  |  |
| Yhteensä. Summa                     |           | 161  | 337  | 504   | 45  | 1   | 595   | 127               | 1 272               | 1 770                 | 678                 |  |
| 1923                                |           | 95   | 344  | 204   | 71  | 1   | 515   | 180               | 971                 | 1 410                 | 312                 |  |
| 1922                                |           | 105  | 474  | 173   | 144   | —   | 518   | 70                | 905                 | 1 484                 | 222                 |  |
| 1921                                |           | 104  | 734  | 211   | 162   | 4   | 318   | 149               | 844                 | 1 682                 | 233                 |  |
| 1920                                |           | 109  | 197  | 161   | 576   | 5   | 243   | 149               | 1 134               | 1 440                 | 256                 |  |
| 1919                                |           | 114  | 875  | 318   | 884   | 108   | 257   | 119               | 1 686               | 2 675                 | 745                 |  |
| 1918                                |           | 136  | 356  | 161   | 352   | 131   | 161   | 19                | 824                 | 1 316                 | 784                 |  |
| 1917                                |           | 861  | 624  | 196   | 345   | 58  | 377   | 175               | 1 151               | 2 636                 | 612                 |  |
| 1916                                |           | 140  | 482  | 273   | 458   | 99  | 432   | 105               | 1 367               | 1 989                 | 1 212               |  |
| 1915                                |           | 171  | 473  | 315   | 434   | 91  | 415   | 88                | 1 343               | 1 987                 | 1 394               |  |
| 1910                                |           | 187  | 194  | 881   | 333   | 1   | 306   | 63                | 1 584               | 1 965                 | 653                 |  |

98. Sijhantarkastusajemalla tarkastettu ja hylätty liha vuosina 1919—24.  
Å köttkontrollstationen undersökt och kasserat kött åren 1919—24.

| Sijhalaji.<br>Köttslag.       | Tarkastettua lihaa. Undersökt kött. |            |            |            |            |            | Hylättyä lihaa. Kasserat kött. |       |        |        |        |        |
|-------------------------------|-------------------------------------|------------|------------|------------|------------|------------|--------------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|
|                               | 1919.                               | 1920.      | 1921.      | 1922.      | 1923.      | 1924.      | 1919.                          | 1920. | 1921.  | 1922.  | 1923.  | 1924.  |
|                               | Kappaleita. Stycken.                |            |            |            |            |            | Kg.                            |       |        |        |        |        |
| 1/1 nautoja. 1/1 nöt          | 15 395                              | 23 667     | 24 129     | 21 716     | 17 636     | 16 208     | 3 231                          | 4 045 | 9 762  | 15 574 | 15 302 | 16 119 |
| 1/2 " 1/2 "                   | 317                                 | 336        | 144        | 130        | 56         | 40         |                                |       |        |        |        |        |
| 1/4 " 1/4 "                   | 76                                  | 44         | 4          | 3          | —          | —          |                                |       |        |        |        |        |
| Wäfilloita. Kalvar            | 31 115                              | 65 570     | 75 047     | 79 314     | 80 177     | 74 907     | 6 697                          | 7 722 | 11 520 | 18 001 | 29 221 | 28 670 |
| 1/1 itoja. 1/1 svin           | 5 370                               | 13 055     | 15 947     | 16 192     | 13 207     | 11 725     | 316                            | 805   | 901    | 1 597  | 3 471  | 3 530  |
| 1/2 " 1/2 "                   | 2 301                               | 1 186      | 731        | 770        | 484        | 370        |                                |       |        |        |        |        |
| Porsjaita. Grisar             | 129                                 | 620        | 761        | 439        | 352        | 365        |                                |       |        |        |        |        |
| Pampaita. Får                 | 25 706                              | 39 878     | 48 567     | 42 786     | 41 116     | 38 263     | 286                            | 633   | 476    | 1 068  | 1 666  | 2 070  |
| Wuohia. Getter                | 21                                  |            |            |            |            |            |                                |       |        |        |        |        |
| 1/1 hem. 1/1 hästar           | 565                                 | 97         | 81         | 59         | 25         | 21         |                                |       |        |        |        |        |
| 1/2 " 1/2 "                   | 3                                   | —          | —          | —          | —          | —          | 374                            | 37    | 3      | 4      | 265    | 165    |
| 1/4 " 1/4 "                   | 1                                   | 3          | —          | —          | —          | —          |                                |       |        |        |        |        |
| Sijhappaleita.<br>Köttstycken | 1) 150 910                          | 1) 137 640 | 1) 148 330 | 1) 154 490 | 1) 182 800 | 1) 135 360 | 1 654                          | 945   | 5 149  | 1 141  | 1 101  | 2 426  |

1) Kg.

## 99. Raupatti pidetyn maidon tarkastus vuosina 1913—24. Kontrollen av tillsaluhållen mjölk åren 1913—24.

A. Ratfaus maidontutkimuksiin. Översikt av mjölkundersökningarna.

| Vuosi.<br>År.      | Näytteitä, jotta olivat ala-arvoisia<br>Prov, som voro underhaltiga med avseende å |  |  |  |   |  |  |  |
|--------------------|--|--|--|--|---|--|--|--|
|                    | Raswapitoisuuteen nähden <sup>1)</sup> .<br>Fetthalt <sup>1)</sup> .               |  | Vitapitoisuuteen nähden.<br>Smutshalt. |  | Restämäisyhyteen nähden <sup>2)</sup> .<br>Hållbarhet <sup>2)</sup> . |  | Sappamuusasteeseen nähden <sup>3)</sup> .<br>Surhetsgrad <sup>3)</sup> . |  |
|                    | Zufu.<br>Antal.  | % tutti-<br>tuista.<br>% av und-<br>ersökta. | Zufu.<br>Antal.                        | % tutti-<br>tuista.<br>% av und-<br>ersökta. | Zufu.<br>Antal.   | % tutti-<br>tuista.<br>% av und-<br>ersökta. | Zufu.<br>Antal.  | % tutti-<br>tuista.<br>% av und-<br>ersökta. |
| 1913 <sup>4)</sup> | 570  | 9.6  | .                                      | .  | .   | .  | .  | .  |
| 1914               | 671  | 10.7   | 206                                    | 9.4  | 456   | 16.5   | 167  | 6.1  |
| 1915               | 370  | 7.5  | 16                                     | 1.0  | 376   | 7.9  | 65   | 1.3  |
| 1916               | 247  | 6.3  | —                                      | —  | 416   | 10.9   | 82   | 2.2  |
| 1917               | 415  | 14.7   | .                                      | .  | 633   | 22.5   | 140  | 5.0  |
| 1918               | 699  | 20.6   | 75                                     | 17.4   | 1 124   | 33.8   | 258  | 9.3  |
| 1919               | 1 475  | 21.7   | 621                                    | 9.6  | 1 824   | 27.5   | 983  | 25.0   |
| 1920               | 1 870  | 16.8   | 1 294                                  | 12.4   | 2 625   | 24.3   | 1 182  | 12.5   |
| 1921               | 1 344  | 12.4   | 895                                    | 8.5  | 1 461   | 13.9   | 640  | 6.1  |
| 1922               | 1 001  | 7.7  | 607                                    | 4.9  | 3 060   | 24.3   | 581  | 4.6  |
| 1923               | 1 164  | 4.1  | 2 146                                  | 7.3  | 5 623   | 19.9   | 1 515  | 5.3  |
| 1924               | 1 058  | 3.2  | 776                                    | 2.2  | 8 115   | 23.1   | 1 395  | 4.0  |

## B. Maidon festiraswapitoisuus. Mjölakens medelfetthalt.

| Vuosi.<br>År.      | Tammikuu.<br>Januari. | Elokuu.<br>Februari. | Mars.<br>Mars. | Huhtikuu.<br>April. | Toukokuu.<br>Maj. | Kesäkuu.<br>Juni. | Heinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Syyskuu.<br>Septem-<br>ber. | Lokakuu.<br>Oktober. | Marraskuu.<br>November. | Jouluku-<br>u.<br>December. | Koko vuosi.<br>Hela året. |
|--------------------|-----------------------|----------------------|----------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|-----------------------------|----------------------|-------------------------|-----------------------------|---------------------------|
|                    |                       |                      |                |                     |                   |                   |                    |                     |                             |                      |                         |                             |                           |
| 1913 <sup>4)</sup> | —                     | —                    | 3.37           | 3.37                | 3.29              | 3.28              | 3.15               | 3.44                | 3.50                        | 3.55                 | 3.53                    | 3.44                        | 3.41                      |
| 1914               | 3.36                  | 3.28                 | 3.30           | 3.29                | 3.29              | 3.49              | 3.41               | 3.53                | 3.57                        | 3.45                 | 3.51                    | 3.33                        | 3.40                      |
| 1915               | 3.36                  | 3.32                 | 3.33           | 3.30                | 3.26              | 3.49              | 3.46               | 3.45                | 3.58                        | 3.62                 | 3.61                    | 3.50                        | 3.44                      |
| 1916               | 3.41                  | 3.31                 | 3.35           | 3.33                | 3.28              | 3.45              | 3.35               | 3.49                | 3.59                        | 3.60                 | 3.54                    | 3.28                        | 3.42                      |
| 1917               | 3.20                  | 3.16                 | 3.22           | 3.20                | 3.19              | 3.32              | 3.29               | 3.27                | 3.31                        | 3.38                 | 3.34                    | 3.16                        | 3.25                      |
| 1918               | 3.05                  | 2.98                 | —              | 2.91                | 2.90              | 3.07              | 2.36               | 3.14                | 3.41                        | 3.42                 | 3.43                    | 3.33                        | 3.09                      |
| 1919               | 3.05                  | 3.02                 | 3.01           | 3.09                | 2.97              | 3.10              | 3.23               | 3.27                | 3.65                        | 3.40                 | 3.28                    | 3.48                        | 3.21                      |
| 1920               | 3.27                  | 3.16                 | 3.14           | 3.11                | 3.11              | 3.33              | 3.31               | 3.45                | 3.53                        | 3.57                 | 3.56                    | 3.39                        | 3.33                      |
| 1921               | 3.32                  | 3.31                 | 3.27           | 3.09                | 3.22              | 3.40              | 3.32               | 3.51                | 3.50                        | 3.56                 | 3.53                    | 3.43                        | 3.37                      |
| 1922               | 3.38                  | 3.39                 | 3.36           | 3.29                | 3.24              | 3.38              | 3.42               | 3.54                | 3.64                        | 3.69                 | 3.65                    | 3.51                        | 3.46                      |
| 1923               | 3.45                  | 3.71                 | 3.47           | 3.52                | 3.39              | 3.57              | 3.58               | 3.62                | 3.72                        | 3.70                 | 3.70                    | 3.65                        | 3.59                      |
| 1924               | 3.57                  | 3.36                 | 3.41           | 3.43                | 3.25              | 3.41              | 3.61               | 3.59                | 3.64                        | 3.77                 | 3.66                    | 3.51                        | 3.49                      |

<sup>1)</sup> Marraskuun 1 pään 1916 asti pidettiin näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 2.9 %, vuoden 1923 loppuun näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 3.0 % sekä vuodesta 1924 alkaen näytteet, joiden raswapitoisuus oli alle 3.40 %, ala-arvoisina. <sup>2)</sup> Reduktioasteke hävittänyt vähintään 3 tunnin kuluessa vuodesta 1922 alkaen, alitsemmin tunnin kuluessa. <sup>3)</sup> Thörnerin mukaan yli 20 astetta. <sup>4)</sup> Maidon-näytteen otto alkoi maaliskuun 15 p:nä 1913 ngthifesä muodossaan.

<sup>1)</sup> Till den 1 november 1916 betraktades prov med en fetthalt under 2.9 %, till och med år 1923 sådana med en fetthalt under 3.0 % och från år 1924 sådana med en fetthalt under 3.40 % som underhaltiga. <sup>2)</sup> Reduktionsprovet avfärgat inom 3 timmar fr. o. m. år 1922, tidigare inom 1 timme. <sup>3)</sup> Över 20 grader enligt Thörner. <sup>4)</sup> Provtagningen av mjölken vidtog i dess nuvarande form den 15 mars 1913.

100. Serwendellisten tutkimusten laboratorioin toiminta vuosina 1910—24.  
Verksamheten vid laboratoriet för sanitära undersökningar åren 1910—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Kemiallinen osasto.<br>Kemiska avdelningen. |   |                   |                             |                   |               |                     | Bakteriologinen osasto.<br>Bakteriologiska avdelningen. |                               |                                |
|--------------------|---|---|-------------------|-----------------------------|-------------------|---------------|---------------------|---|-------------------------------|--------------------------------|
|                    | Tutkimusl. Undersökningar.                  |   |                   |                             |                   |               |                     | Tulot, Smt.<br>Inkomster, Fmk.                          | Tutkimusl.<br>Undersökningar. | Tulot, Smt.<br>Inkomster, Fmk. |
|                    | Sijaa.<br>Köti.                             | Sijaita ja<br>termaa.<br>Mjolk och<br>grädde. | Ovriga livsmedel. | Smita caacinto-<br>ainetta. | Smita.<br>Vatten. | Ovriga ainen. | Yhteensä.<br>Summa. |   |                               |                                |
| 1910               | 179   | 6 502   | 450               | 781                         | 307               | 8 219         | 1 648               | 2) 3 050  | 1 443                         | 2)                             |
| 1911               | 401   | 7 420   | 217               | 1 279                       | 306               | 9 623         | 1 710               | 2) 2 930  | 1 536                         | 2)                             |
| 1912               | 263   | 8 669   | 476               | 1 022                       | 286               | 10 716        | 1 675               | 2) 5 061  | 1 591                         | 2)                             |
| 1913               | 119   | 8 275   | 938               | 1 135                       | 329               | 10 796        | 1 246               | 4 503   | 2 294                         | 3 312                          |
| 1914               | 41  | 7 239   | 296               | 1 233                       | 274               | 9 083         | 1 108               | 3 470   | 2 185                         | 4 941                          |
| 1915               | 5   | 6 192   | 296               | 1 089                       | 283               | 7 865         | 1 660               | 5 757   | 2 009                         | 2 887                          |
| 1916               | 17  | 5 950   | 290               | 1 093                       | 236               | 7 586         | 1 499               | 3 538   | 2 702                         | 2 608                          |
| 1917               | 25  | 5 776   | 489               | 899                         | 181               | 7 370         | 1 374               | 2 694   | 2 919                         | 2 454                          |
| 1918               | 23  | 4 698   | 2) 834            | 638                         | 97                | 8 290         | 459                 | 1 970   | 2 698                         | 3 160                          |
| 1919               | 4   | 7 666   | 311               | 700                         | 227               | 8 908         | 747                 | 4 026   | 4 671                         | 7 367                          |
| 1920               | 55  | 14 117  | 420               | 739                         | 161               | 15 492        | 844                 | 8 112   | 6 036                         | 17 141                         |
| 1921               | 37  | 14 876  | 349               | 629                         | 193               | 16 084        | 1 184               | 13 656  | 4 407                         | 19 372                         |
| 1922               | 172   | 960   | 268               | 532                         | 262               | 2 194         | 1 339               | 16 921  | 2 920                         | 14 160                         |
| 1923               | 12  | 1 180   | 459               | 564                         | 339               | 2 554         | 1 741               | 21 805  | 3 498                         | 13 496                         |
| 1924               | 135   | 1 219   | 481               | 541                         | 305               | 2 681         | 1 593               | 16 537  | 3 784                         | 14 800                         |

1) Sitit 2 452 muna. 2) Tulot ei voida jattaa osastojen munaan.

1) Däraw 2 452 ägg. 2) Inkomsterna kunna ej fördelas på avdelningarna.

101. Julkinen rokotus vuosina 1910—24.  
Den offentliga vaccinationen åren 1910—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Enst kerran rokotettu.<br>Antal förstymplingar. |                            |                                 |                     | Rokotuksen tulos.<br>Ympningens resultat. |                           |                            |                           |                                     |                           | Tarfastuffesta poisjooletta.<br>Uteblivna från granskningen. |                            |                                 | Tulos %.<br>Resultatet i %.   |      |     |     |
|--------------------|---|----------------------------|---------------------------------|---------------------|---|---------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------------------------|---------------------------|--|----------------------------|---------------------------------|---|------|-----|-----|
|                    | 2 w. nuorempia.<br>Under 2 år.                  | 2—10 wuotaita.<br>2—10 år. | 10 w. vanhempia.<br>Over 10 år. | Yhteensä.<br>Summa. | 2 vuotta nuorempia.<br>Under 2 år.        |                           | 2—10 wuotaita.<br>2—10 år. |                           | 10 vuotta vanhempia.<br>Over 10 år. |                           | 2 w. nuorempia.<br>Under 2 år.                               | 2—10 wuotaita.<br>2—10 år. | 10 w. vanhempia.<br>Over 10 år. | Rokotetia rokotusohjelmasta.<br>% rokotusohjelmasta.<br>Uteblivna vacciapusterit i<br>% av ympningen. | 98.4 | 0.5 | 1.1 |
|                    |   |                            |                                 |                     | Säpöbell.<br>Fullist.                     | Epitidöbell.<br>Ofullist. | Säpöbell.<br>Fullist.      | Epitidöbell.<br>Ofullist. | Säpöbell.<br>Fullist.               | Epitidöbell.<br>Ofullist. |  |                            |                                 |   |      |     |     |
| 1910               | 861   | 571                        | —                               | 1 432               | 848                                       | 4                         | 561                        | 3                         | —                                   | 9                         | 7  | —                          | 99.1                            | 98.4  | 0.5  | 1.1 |     |
| 1911               | 666   | 576                        | 1                               | 1 243               | 642                                       | 15                        | 565                        | 8                         | 1                                   | 9                         | 3  | —                          | 98.3                            | 97.2  | 1.8  | 1.0 |     |
| 1912               | 627   | 630                        | 3                               | 1 260               | 608                                       | 8                         | 619                        | 1                         | 3                                   | 11                        | 10   | —                          | 99.1                            | 97.6  | 0.7  | 1.7 |     |
| 1913               | 907   | 1 383                      | 22                              | 2 312               | 861                                       | 24                        | 1 321                      | 15                        | 17                                  | 22                        | 47   | 5                          | 97.5                            | 95.1  | 1.7  | 3.2 |     |
| 1914               | 768   | 1 367                      | 5                               | 2 140               | 732                                       | 10                        | 1 314                      | 3                         | 4                                   | 26                        | 50   | 1                          | 99.2                            | 95.8  | 0.6  | 3.6 |     |
| 1915               | 1 310   | 1 723                      | 17                              | 3 050               | 1 209                                     | 29                        | 1 563                      | 61                        | 15                                  | 72                        | 99   | 2                          | 90.2                            | 91.4  | 2.9  | 5.7 |     |
| 1916               | 1 077   | 600                        | 1                               | 1 678               | 987                                       | 21                        | 549                        | 16                        | 1                                   | 69                        | 35   | —                          | 97.6                            | 91.6  | 2.2  | 6.2 |     |
| 1917               | 496   | 310                        | 1                               | 807                 | 453                                       | 5                         | 292                        | 2                         | 1                                   | 38                        | 16   | —                          | 99.1                            | 92.4  | 0.9  | 6.7 |     |
| 1918               | 674   | 560                        | —                               | 1 234               | 628                                       | 9                         | 540                        | 2                         | —                                   | 37                        | 18   | —                          | 98.4                            | 94.6  | 0.9  | 4.5 |     |
| 1919               | 422   | 540                        | 1                               | 963                 | 409                                       | 4                         | 510                        | 7                         | 1                                   | 9                         | 23   | —                          | 98.5                            | 95.5  | 1.2  | 3.3 |     |
| 1920               | 240   | 394                        | 2                               | 636                 | 234                                       | 1                         | 371                        | 4                         | 1                                   | 5                         | 19   | 1                          | 98.7                            | 95.3  | 0.8  | 3.9 |     |
| 1921               | 400   | 747                        | —                               | 1 147               | 393                                       | 2                         | 721                        | 7                         | —                                   | 5                         | 19   | —                          | 98.5                            | 97.1  | 0.8  | 2.1 |     |
| 1922               | 260   | 452                        | 4                               | 716                 | 251                                       | 4                         | 437                        | 2                         | 3                                   | 5                         | 13   | —                          | 98.3                            | 96.5  | 0.8  | 2.7 |     |
| 1923               | 336   | 436                        | 5                               | 777                 | 325                                       | 4                         | 417                        | 4                         | 4                                   | 7                         | 15   | 1                          | 98.5                            | 96.0  | 1.0  | 3.0 |     |
| 1924               | 272   | 516                        | 94                              | 882                 | 261                                       | 4                         | 504                        | 2                         | 83                                  | 7                         | 10   | 9                          | 98.1                            | 96.1  | 0.9  | 3.0 |     |

## 102. Rõyhäinhoitolautakunnan toimesta elätetyt, avustetut ja hoidetut henkilõt vuoina 1900—24.

Genom fattigvårdsnämndens försorg underhållna, understödda och vårdade personer åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | Runnollistottin *) otettuja.<br>Intagna i kommunalhemmet *) | Eaentoleljin otettuja *)<br>Intagna i barnhemmen *) | Espitotoffen otettuja.<br>Intagna i arbetsinrättningen. | Päivätoiveisia hoitettuja lapilla.<br>I daghem vårdade barn. | Eätiteelle annettuja *)<br>Utlackorderade *) | Sotilnja fuorannasta apua saaneita.<br>Understödda i hemmen med<br>direkta understöd. | Eohjoitettujen näkömäärä foroitista<br>omistettuja kaaneita.<br>Understödda med rahlor a<br>donerade kapitali. | Mieleenwitaisten<br>hoitolaitotfissa<br>p. m. hoidettuja.<br>Vårdade i anstalter<br>för sinnessjuka<br>m. m. |   | Sairaaloisja<br>hoidettuja.<br>Vårdade å sjukhus.          |  | Vårdade i abnormskolor och asyler<br>för vanartade barn *) | Sietimallitettulaisja ja pihpar-<br>kapusten lasten turvatoiveisja<br>hoitettuja *) | g) yhteensä *)<br>Summa *) |
|---------------|---|---|---|--|--|---|--|--|---|--|--|--|---|----------------------------|
|               |   |   |   |  |  |   |  | Raupun-<br>gin laitot-<br>fissa.<br>I stadens<br>anstalter.  | Muisja<br>laitot-<br>fissa.<br>I övriga<br>anstalter. | Raupun-<br>gin sai-<br>raaloisja.<br>Å stadens<br>sjukhus. | Muisja<br>saira-<br>aloisja.<br>Å övriga<br>sjukhus. |  |   |                            |
| 1900..        | 564   | —   | 187   | —  | 591  | 621   | 70   | —  | 59  | —  | 257  | 60   | 2 409   |                            |
| 1901..        | 592   | —   | 195   | —  | 589  | 722   | 70   | —  | 69  | —  | 303  | 54   | 2 594   |                            |
| 1902..        | 561   | —   | 198   | —  | 581  | 697   | 73   | —  | 69  | —  | 299  | 44   | 2 522   |                            |
| 1903..        | 591   | —   | 186   | —  | 568  | 852   | 73   | —  | 83  | —  | 226  | 45   | 2 624   |                            |
| 1904..        | 616   | —   | 177   | —  | 573  | 836   | 73   | —  | 76  | —  | 290  | 41   | 2 682   |                            |
| 1905..        | 659   | —   | 190   | —  | 572  | 852   | 73   | —  | 76  | —  | 440  | 36   | 2 898   |                            |
| 1906..        | 740   | —   | 180   | —  | 562  | 1 067   | 73   | —  | 74  | —  | 533  | 43   | 3 272   |                            |
| 1907..        | 891   | —   | 174   | —  | 592  | 1 194   | 73   | —  | 78  | —  | 420  | 41   | 3 463   |                            |
| 1908..        | 957   | —   | 230   | —  | 606  | 1 266   | 72   | —  | 68  | —  | 432  | 27   | 3 658   |                            |
| 1909..        | 1 013   | —   | 226   | —  | 625  | 1 274   | 72   | —  | 80  | —  | 353  | 25   | 3 668   |                            |
| 1910..        | 1 084   | —   | 198   | —  | 639  | 1 279   | 90   | —  | 74  | —  | 272  | 29   | 3 665   |                            |
| 1911..        | 1 148   | —   | 238   | —  | 717  | 1 534   | 88   | —  | 61  | —  | 209  | —  | 3 995   |                            |
| 1912..        | 953   | 223   | 273   | —  | 847  | 1 762   | 84   | —  | 60  | —  | 240  | —  | 4 442   |                            |
| 1913..        | 944   | 200   | 331   | —  | 823  | 2 077   | 92   | 255  | 60  | 569  | 201  | —  | 5 052   |                            |
| 1914..        | 647   | 246   | 333   | —  | 966  | 1 803   | 92   | 272  | 58  | 401  | 385  | —  | 5 203   |                            |
| 1915..        | 732   | 228   | 224   | —  | 1 040  | 1 828   | 92   | 763  | 53  | 2 065  | 254  | —  | 7 279   |                            |
| 1916..        | 861   | 279   | 146   | —  | 1 057  | 1 997   | 92   | 1 032  | 60  | 2 335  | 231  | —  | 8 090   |                            |
| 1917..        | 941   | 252   | 190   | —  | 1 028  | 2 698   | 120  | 945  | 58  | 2 079  | 211  | —  | 8 522   |                            |
| 1918..        | 1 007   | 591   | 298   | 170  | 1 163  | 4 614   | 99   | 927  | 43  | 2 068  | 208  | —  | 11 188  |                            |
| 1919..        | 839   | 644   | 260   | 836  | 1 533  | 4 043   | 105  | 844  | 37  | 2 200  | 380  | —  | 11 721  |                            |
| 1920..        | 925   | 615   | 196   | 575  | 1 706  | 2 849   | 126  | 914  | 52  | 2 434  | 291  | —  | 10 683  |                            |
| 1921..        | 923   | 453   | 310   | 577  | 1 730  | 3 057   | 135  | 876  | 51  | 2 252  | 316  | —  | 10 680  |                            |
| 1922..        | 901   | 516   | 297   | 523  | 1 585  | 3 158   | 124  | 691  | 355   | 2 279  | 282  | —  | 10 711  |                            |
| 1923..        | 787   | —   | 262   | 434  | 1 110  | 3 329   | 111  | 502  | 410   | 2 410  | 264  | —  | 8 619   |                            |
| 1924..        | 859   | —   | 336   | 424  | 64   | 3 119   | 130  | 598  | 430   | 2 453  | 139  | —  | 8 552   |                            |

1) Ennen „waiwaistalo“. 2) Wuodesta 1922 annettiin lastenkotien hoito lastenhuojelulautakunnan toimeffi rõyhäinhoitolautakunnan wiellä vuonna 1922 suorittaesja sen kustannuffet. 3) 16 vuotta nuorem-  
poin elätiteelle annettujen henkilöiden hoibosta huolehti wuodesta 1922 alkaen lastenhuojelulautakunta  
rõyhäinhoitolautakunnan wiellä mainittuna vuonna makfaesja hoitokustannuffet. 4) Nistiwiälliskouluisja  
hoidetut owat wuodesta 1912, pahantapaisten lasten turvatoiveisja hoidetut fuurimmaffi osaffi jo wuod-  
desta 1902 lähften siirretyt lastenhuojelulautakunnan walwontaan. 5) Lapusten, ei henkilöiden luku.  
6) Esp- ja waiwaistalon lokaf. 1 p:nä 1912 muutettua Forsbyn tilan maalle järjestettiin sen sairaala ja  
mielifairaala itfenäiseffi sairaanhoitolaitotfelffi, Riwelän sairaalaffi, jonne osa waiwaistalon hoibotfeja  
jätettiin. Waiwaistaloon otettujen luvun aleneminen w. 1913 johtuu tästä.

1) Tidigare „fattiggården“. 2) Från år 1922 uppdrogs förvaltningen av barnhemmen åt barnskydds-  
nämnden; fattigvårdsnämnden bestred kostnaderna för desamma ännu år 1922. 3) Vården om utackor-  
rade personer under 16 år övertogs från år 1922 av barnskyddsnämnden, medan fattigvårdsnämnden  
ännu sagda år erlade vårdkostnaderna. 4) I abnormskolor vårdade äro fr. o. m. år 1912, i asyler för van-  
artade barn vårdade till största delen redan fr. o. m. år 1902 hänförda under barnskyddsnämnden. 5) An-  
talet fall, icke personer. 6) Vid arbets- och fattiggårdens flyttning till Forsby den 1 oktober 1912 av-  
skildes såväl dess lasarett som dess sinnessjukhus till en självständig sjukvårdsinrättning, Stengårds  
sjukhus, där en del av internerna kvarlämnades. Nedgången av antalet intagna i fattiggården år 1913  
beror härpå.



103. Rõyhäinhoidon avustuksen saajat <sup>1)</sup> vuonna 1924; 16 vuotta täyttäneet henkilöt jaettuina oman tai miehensä, ja lapset alle 16 vuotta vanhempiensa elinkeinon tai toimen sekä siivoksiäädyn mukaan.

Fattigvårdens understödstagare <sup>1)</sup> år 1924; personer över 16 år fördelade efter egen eller mannens, barn under 16 år efter föräldrarnas näring eller syssla samt deras civilstånd.

| Elinkeino tai toimi.<br>Näring eller syssla.   | 16 vuotta vanhempia henkilöitä.<br>Personer över 16 år. |                    |                              |                    |                     | 16 vuotta nuorempia lapsia.<br>Barn under 16 år. |                     |                    |                     |                    |                     |                    |                     |                    |                     |                    |                     |                  |
|--|---|--------------------|------------------------------|--------------------|---------------------|--|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|--------------------|---------------------|------------------|
|  | Riittävä. Kvinnor.                                      |                    |                              |                    | Riittävä.<br>Summa. | Riittävä.<br>Summa.                              | Riittävä.<br>Summa. |                    | Riittävä.<br>Summa. |                    | Riittävä.<br>Summa. |                    | Riittävä.<br>Summa. |                    | Riittävä.<br>Summa. |                    | Riittävä.<br>Summa. |                  |
|  | Män.  | Med eget yrke.     | Omman ammattitila<br>mukaan. | Häntä<br>mukaan.   |                     |  | Häntä<br>mukaan.    | Häntä<br>mukaan.   | Häntä<br>mukaan.    | Häntä<br>mukaan.   | Häntä<br>mukaan.    | Häntä<br>mukaan.   | Häntä<br>mukaan.    | Häntä<br>mukaan.   | Häntä<br>mukaan.    | Häntä<br>mukaan.   |                     | Häntä<br>mukaan. |
|  |   |                    |                              |                    | Yhteensä.           | Yhteensä.  |                     |                    |                     |                    |                     |                    |                     |                    |                     |                    | Yhteensä.           |                  |
| Riittävä. Kvinnor.   |   | Riittävä. Kvinnor. |                              | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor.                               |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     |                  |
| Riittävä. Kvinnor.   |   | Riittävä. Kvinnor. |                              | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor.                               |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     | Riittävä. Kvinnor. |                     |                  |
| Wirkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria näringar                                       | 27  | 24                 | 7                            | 31                 | 58                  | 1  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 2                |
| Henkilöt, joiden toimiala oli maanviljelys siivoksiäädyn noineen. Med jordbruk och dess binäringar sysselsatta personer      | 2   | 5                  | —                            | 5                  | 7                   | —  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                |
| Stenäisiä liikkeharjoittajia. Självst. affärsidkare  | 19  | —                  | —                            | —                  | 19                  | —  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                |
| Siiteapulaisia ja työnjohtajia. Affärsbiträden och arbetsledare  | 50  | 66                 | 3                            | 69                 | 119                 | 2  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 3                |
| Lehdas- y. m. ammattitöläisiä. Fabriks- o. a. yrkesarbetare  | 548   | 845                | 68                           | 913                | 1 461               | 40   | 27                  | 21                 | 24                  | 2                  | 1                   | 12                 | 10                  | 75                 | 62                  | —                  | —                   | 137              |
| Muita työläisiä. Andra arb.  | 1 129   | 1 134              | 155                          | 1 289              | 2 418               | 76   | 76                  | 91                 | 98                  | 1                  | 2                   | 8                  | 16                  | 176                | 192                 | —                  | —                   | 368              |
| Autonkuljettajia, ajureja y. m. Chaufförer, hyrkuskar o. dyl.  | 57  | —                  | 8                            | 8                  | 65                  | 5  | 5                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 10               |
| Talonmiehiä, wahteja y. m. Gårdskarlar, vakter o. dyl.   | 29  | 10                 | 2                            | 12                 | 41                  | 5  | 3                   | —                  | —                   | 1                  | 3                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 12               |
| Merimiehiä ja kalastajia. Sjömän och fiskare   | 27  | —                  | 2                            | 2                  | 29                  | 3  | 1                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 4                |
| Yleisesjä palveluksessa tai yhtiöissä laitoksissa toimivaa palvelusuntaa. I allmän eller privat inrättning anställd personal | 66  | 28                 | 17                           | 45                 | 111                 | 2  | 4                   | 1                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 8                |
| Yhtiöistien palvelijoita. Personliga tjänare   | 3   | 836                | —                            | 836                | 839                 | 4  | 1                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 69               |
| Muun elinkeinon harjoittajia. Idkare av annan näring   | 36  | 79                 | 4                            | 83                 | 119                 | 1  | 4                   | 2                  | 2                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 10               |
| Henkilöitä ilman varsinaista elinkeinoa. Personer utan särskilt yrke   | 133   | 535                | —                            | 535                | 668                 | —  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | —                  | —                   | 3                |
| Yhteensä. Summa  | 2 126   | 3 562              | 266                          | 3 828              | 5 954               | 139  | 121                 | 115                | 126                 | 4                  | 7                   | 61                 | 53                  | 319                | 307                 | —                  | —                   | 626              |

<sup>1)</sup> Tähän tauluun ei ole otettu lahjoitettujen warain foroilla avustettuja henkilöitä, eikä muilla paikkatunneilla asuvia avustuksen saajia. <sup>2)</sup> Sitäpaitsi 3 poikaa ja 1 tyttö joista puuttuu tiedot. Lastensuojelulautunta ottaa haltuunsa lapset, joiden molemmat vanhemmat ovat kuolleet.

<sup>1)</sup> I denna tab. äro icke medräknade personer, vilka blivt understödda med räntor å donerade kapital, ej heller understödstagare, vilka voro bosatta å annan ort. <sup>2)</sup> Dessutom 3 gossar och 1 flicka, för vilka uppgifter saknas. Barn, vilkas båda föräldrar avlidit, omhändertagas av barnskyddsnämnden.

104. Rõghäinhoidon awustuffenjaajat <sup>1)</sup> yli 16 vuoden, jaettuina awustuffen muodon ja awuntarpeen syyn mukaan, w. 1924. Fattigvårdens understödstagare <sup>1)</sup> över 16 år, fördelade efter understödets form o. orsaken till understödsbehovet, år 1924.

| Awuntarpeen syy.<br>Orsaken till understödsbehovet.                         | Awustettuja henkilöitä <sup>2)</sup> .<br>Understödda personer <sup>2)</sup> . |              | Tapausia, jolloin awustusta on annettu.<br>Fall, då understöd lämnats. |              | Kunnallistoimittettuja.<br>Intagna i kommunalhemmet. |            | Erihallitusten<br>intagna i arbetsinrättning. |           | Eriastele annettuja.<br>Utackorderade. |              | Kauppungin sairaaloihin ja laitoksissa hoidettuja.<br>Vårdade å stadens sjukhus och anstalter. |            | Sairauslaitosten ja laitosten hoidettuja.<br>Vårdade å andra sjukhus och anstalter. |            | Eriasteilla y. m. awustettuja (yli 100 mk.).<br>Understödda med medicin o. dyl. (över 100 mk.). |            | Raha-awustuksia saaneita.<br>Understödda med penningar. |            |            |                               |         |
|---|--|--------------|--|--------------|--|------------|---|-----------|--|--------------|--|------------|---|------------|---|------------|---|------------|------------|-------------------------------|---------|
|   | Män.   | Naiset.      | Män.   | Naiset.      | Män.   | Naiset.    | Män.  | Naiset.   | Män.                                   | Naiset.      | Män.   | Naiset.    | Män.  | Naiset.    | Män.  | Naiset.    | 100 mk. ja enemmän.<br>100 mk och däröver.              |            | Män.       | Alle 100 mk.<br>Under 100 mk. |         |
|   |  |              |  |              |  |            |   |           |  |              |  |            |   |            |   |            | Män.  | Naiset.    |            | Män.                          | Naiset. |
| Banhjeittous. Alderdomssvaghett.  | 127  | 597          | 152  | 694          | 43   | 217        | 35  | 1         | 5                                      | 21           | 90   | 2          | 7   | 4          | 19  | 44         | 350   | 2          | 6          |                               |         |
| Kiivalloisuus, sair. Sjuklighet, sjukd.                                     | 1 019  | 1 513        | 1 425  | 1 928        | 41   | 127        | 54  | 3         | 4                                      | 843          | 1 027  | 56         | 84  | 125        | 153   | 242        | 482   | 61         | 51         |                               |         |
| Mielisairaus, työfämieleisyyden. Sinnessjukdom, sinnesslöhet                | 440  | 565          | 525  | 653          | 2  | 26         | 20  | 14        | 29                                     | 322          | 457  | 141        | 120   | 8          | 9   | 15         | 9   | 3          | 3          |                               |         |
| Muu aistiwaill. Annan abnormitet  | 24   | 38           | 34   | 40           | 2  | 23         | 8   | —         | —                                      | 3            | 2  | 4          | 6   | 1          | 1   | 13         | 9   | 3          | —          |                               |         |
| Raajaritttöisyys. Vanförhet   | 36   | 39           | 47   | 43           | 8  | 4          | 5   | 1         | 3                                      | 8            | —  | 1          | 4   | 3          | 1   | 19         | 29  | 2          | 2          |                               |         |
| Laistisuus. Lättja  | —  | —            | —  | —            | —  | —          | —   | —         | —                                      | —            | —  | —          | —   | —          | —   | —          | —   | —          | —          |                               |         |
| Juoppous. Dryckenskap   | 4  | 3            | 6  | 4            | —  | 1          | 4   | —         | —                                      | 1            | —  | —          | 1   | —          | —   | —          | 1   | 1          | 1          |                               |         |
| Irstas elämä, irtolaisuus. Liderlighet, lösdriveri                          | 9  | 3            | 12   | 4            | 4  | 3          | 5   | —         | —                                      | 1            | 1  | —          | —   | 1          | —   | 1          | —   | —          | —          |                               |         |
| Awioapuolison työhyötyttömyys. Makens (makans) arbetsoförmåga               | 11   | 22           | 13   | 25           | —  | 3          | —   | —         | —                                      | 2            | 2  | —          | —   | —          | 1   | 11         | 16  | —          | 3          |                               |         |
| Awioapuolison laist., huolimattomuus. Makens (makans) lättja, häglöshet     | —  | 2            | —  | 2            | —  | —          | —   | —         | —                                      | —            | —  | —          | —   | —          | —   | —          | 1   | —          | 1          |                               |         |
| Awioapuolison juoppous. Makens (makans) dryckenskap                         | 2  | 2            | 2  | 2            | —  | —          | —   | —         | —                                      | —            | —  | —          | —   | —          | —   | 2          | 1   | —          | 1          |                               |         |
| Awioapuolison irstas elämä, irtolaisuus. Makens (makans) liderlighet, lösd. | —  | —            | —  | —            | —  | —          | —   | —         | —                                      | —            | —  | —          | —   | —          | —   | —          | —   | —          | —          |                               |         |
| Awioapuolison perheensä hylkääminen. Makens (makans) överg. av sin familj   | 6  | 147          | 8  | 165          | —  | 1          | 3   | —         | —                                      | 2            | 12   | —          | 2   | —          | 3   | 1          | 134   | 2          | 13         |                               |         |
| Awioapuolison wapaustangaistus. Makens (makans) frihetsstraff               | 1  | 38           | 1  | 41           | —  | —          | —   | —         | —                                      | —            | 1  | —          | 1   | —          | 1   | 1          | 37  | —          | 1          |                               |         |
| Awioapuolison fuolema. Makens (makans) död                                  | 6  | 11           | 6  | 11           | —  | 4          | 2   | —         | —                                      | —            | —  | —          | —   | 3          | 1   | 1          | 6   | —          | —          |                               |         |
| Perh. lufuisuus. Familjens talrikhet  | 55   | 175          | 61   | 188          | —  | 4          | 15  | —         | —                                      | 2            | 6  | 1          | 2   | 1          | 5   | 39         | 168   | 3          | 3          |                               |         |
| Awioittoman lapfen elättäminen. Försörjning av oäkta barn                   | 3  | 174          | 3  | 210          | —  | 65         | 3   | —         | —                                      | —            | 15   | —          | 11  | —          | 5   | —          | 94  | —          | 20         |                               |         |
| Eyönpuute, -riita. Arbetsbrist, -twist                                      | 249  | 189          | 345  | 226          | 15   | 41         | 96  | 1         | —                                      | 27           | 11   | 75         | 10  | 8          | 4   | 73         | 125   | 50         | 35         |                               |         |
| Muu syy. Annan orsak  | 134  | 310          | 188  | 361          | 18   | 147        | 86  | —         | 3                                      | 30           | 20   | 6          | 7   | 24         | 20  | 19         | 147   | 5          | 17         |                               |         |
| <b>Gyhteenjä. Summa</b>   | <b>2 126</b>   | <b>3 828</b> | <b>2 828</b>   | <b>4 597</b> | <b>133</b>   | <b>666</b> | <b>336</b>                                    | <b>20</b> | <b>44</b>                              | <b>1 262</b> | <b>1 644</b>   | <b>286</b> | <b>255</b>  | <b>178</b> | <b>222</b>  | <b>481</b> | <b>1 609</b>  | <b>132</b> | <b>157</b> |                               |         |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 § w. 108. <sup>2)</sup> Näistä 150 henkilöä, jotka ovat saaneet awustusta ainoastaan vähemmän kuin 100 markkaa.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108. <sup>2)</sup> Därav 150 personer, vilka enbart erhållit understöd under Fmk 100:—.

105. Röhkäinhoiton avustuksenajat <sup>1)</sup> alle 16 vuoden, jaettuina avustuksen muodon ja avuntarpeen syyn mukaan, vuonna 1924.

Fattigvårdens understödstagare <sup>1)</sup> under 16 år, fördelade efter understödets form och orsaken till understödsbehovet, år 1924.

| Avuntarpeen syy.<br>Orsaken till understödsbehovet.                  | Avustetuja lapsia.<br>Understödda barn. |                      | Sapauttia, jolloin avustusta on annettu.<br>Fall, då understöd lämnats. |                    |                      |                     | K i i s t ä: D ä r a v:                                 |                      |   |                      |  |                      |   |                      |   |                      |  |                      |  |                               |  |  |
|--|---|----------------------|---|--------------------|----------------------|---------------------|---|----------------------|---|----------------------|--|----------------------|---|----------------------|---|----------------------|--|----------------------|--|-------------------------------|--|--|
|  | Gottia.<br>Gossar.                      | Flickor.<br>Flickor. | Gyteenfä.<br>Summa.   | Gottia.<br>Gossar. | Flickor.<br>Flickor. | Gyteenfä.<br>Summa. | Sunnallistoitiin otettuja.<br>Intagna i kommunalhemmet. |                      | Väimä-kobetsja hoitettuja.<br>I daghem värdade. |                      | Koupingin fairaalotisa ja laitotissa hoitettuja.<br>Värdade ä stadens sjukhus och anstalter. |                      | Muisja fairaalotisa ja laitotissa hoitettuja.<br>Värdade ä andra sjukhus och anstalter. |                      | Väätteillä y. m. avustettuja (yll 100 mk.).<br>Understödda med medicin o. dyl. (över 100 mk). |                      | Raha-avustettuja saanetta.<br>Understödda med penningar. |                      |  |                               |  |  |
|  |   |                      |   |                    |                      |                     | Gottia.<br>Gossar.                                      | Flickor.<br>Flickor. | Gottia.<br>Gossar.                              | Flickor.<br>Flickor. | Gottia.<br>Gossar.   | Flickor.<br>Flickor. | Gottia.<br>Gossar.  | Flickor.<br>Flickor. | Gottia.<br>Gossar.  | Flickor.<br>Flickor. | Gottia.<br>Gossar.                                       | Flickor.<br>Flickor. | 100 mk. ja enemmän.<br>100 mk och däröver. | Alle 100 mk.<br>Under 100 mk. |  |  |
| Sapfen sairaus tai aistiviallisuus. Barnets sjukdom eller abnormitet | 112                                     | 55                   | 167   | 131                | 70                   | 201                 | 14  | 4                    | 6   | 3                    | 89   | 46                   | 10  | 9                    | 11  | 6                    | 1  | 1                    | —  | 1                             |  |  |
| Vanhempien sairaus. Föräldrarnas sjukdom                             | 20                                      | 41                   | 61  | 21                 | 45                   | 66                  | 9   | 21                   | 11  | 20                   | 1  | —                    | —   | 1                    | —   | 2                    | —  | —                    | —  | 1                             |  |  |
| huolimattomuus. Föräldrarnas häglöshet                               | 4                                       | —                    | 4   | 4                  | —                    | 4                   | —   | —                    | 4   | —                    | —  | —                    | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| juoppous. Föräldrarnas dryckenskap                                   | —                                       | —                    | —   | —                  | —                    | —                   | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| irtolaisuus. Föräldrarnas lösdriveri                                 | —                                       | —                    | —   | —                  | —                    | —                   | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| lapsensa hylkääminen. Föräldrarnas övergivande av barnet             | —                                       | 1                    | 1   | —                  | 1                    | 1                   | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —   | 1                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| wapaustangaistus. Föräldrarnas frihetsstraff                         | 4                                       | 7                    | 11  | 7                  | 7                    | 14                  | —   | —                    | 4   | 7                    | 2  | —                    | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| kuolema. Föräldrarnas död  | 2                                       | 1                    | 3   | 2                  | 1                    | 3                   | 2   | 1                    | —   | —                    | —  | —                    | —   | —                    | —   | —                    | —  | —                    | —  | —                             |  |  |
| Verheen lutaisuus. Familjens talrikhet                               | 147                                     | 164                  | 311   | 184                | 196                  | 380                 | —   | —                    | 148   | 164                  | 3  | 3                    | 2   | 4                    | 21  | 17                   | 5  | 1                    | 5  | 7                             |  |  |
| Muu syy. Annan orsak   | 33                                      | 39                   | 72  | 37                 | 44                   | 81                  | 4   | 5                    | 27  | 30                   | 1  | —                    | —   | 1                    | 3   | 6                    | 1  | 1                    | 1  | 1                             |  |  |
| Gyteenfä. Summa  | 322                                     | 308                  | 630   | 386                | 364                  | 750                 | 29  | 31                   | 200   | 224                  | 96   | 49                   | 12  | 16                   | 35  | 31                   | 8  | 3                    | 6  | 10                            |  |  |

<sup>1)</sup> Kf. alaw. 1 siv. 108.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

106. Röhäinhoidon avustuksenajat<sup>1)</sup> yli 16 vuoden, jaettuina äidinkielen ja iän mukaan, vuonna 1924.  
Fattigvårdens understödstagare<sup>1)</sup> över 16 år, fördelade efter modersmål och ålder, år 1924.

| Ikä, vuotta.<br>Ålder, år. | Miehet. Män.           |      |                     |      |                        |      |                     |       | Naiset. Kvinnor.       |      |                     |      |                        |      |                     |       | Kaikki. Samtliga. |      |                     |      |                 |      |                     |       |
|----------------------------|------------------------|------|---------------------|------|------------------------|------|---------------------|-------|------------------------|------|---------------------|------|------------------------|------|---------------------|-------|-------------------|------|---------------------|------|-----------------|------|---------------------|-------|
|                            | Äidinkieli. Modersmål. |      |                     |      | Äidinkieli. Modersmål. |      |                     |       | Äidinkieli. Modersmål. |      |                     |      | Äidinkieli. Modersmål. |      |                     |       |                   |      |                     |      |                 |      |                     |       |
|                            | Suomi.<br>Finska.      |      | Ruotsi.<br>Svenska. |      | Muu.<br>Annat.         |      | Yhteensä.<br>Summa. |       | Suomi.<br>Finska.      |      | Ruotsi.<br>Svenska. |      | Muu.<br>Annat.         |      | Yhteensä.<br>Summa. |       | Suomi.<br>Finska. |      | Ruotsi.<br>Svenska. |      | Muu.<br>Annat.  |      | Yhteensä.<br>Summa. |       |
|                            | Eutu.<br>Antal.        | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o. | Eutu.<br>Antal.        | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o.  | Eutu.<br>Antal.        | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o. | Eutu.<br>Antal.        | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o.  | Eutu.<br>Antal.   | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o. | Eutu.<br>Antal. | 0/o. | Eutu.<br>Antal.     | 0/o.  |
| 16—20.....                 | 70                     | 66.7 | 33                  | 31.4 | 2                      | 1.9  | 105                 | 100.0 | 100                    | 72.5 | 37                  | 26.8 | 1                      | 0.7  | 138                 | 100.0 | 170               | 70.0 | 70                  | 28.8 | 3               | 1.2  | 243                 | 100.0 |
| 20—30.....                 | 201                    | 65.1 | 107                 | 34.6 | 1                      | 0.3  | 309                 | 100.0 | 380                    | 72.5 | 140                 | 26.7 | 4                      | 0.8  | 524                 | 100.0 | 581               | 69.7 | 247                 | 29.7 | 5               | 0.6  | 833                 | 100.0 |
| 30—40.....                 | 302                    | 67.4 | 143                 | 31.9 | 3                      | 0.7  | 448                 | 100.0 | 486                    | 67.8 | 223                 | 31.1 | 8                      | 1.1  | 717                 | 100.0 | 788               | 67.6 | 366                 | 31.4 | 11              | 1.0  | 1 165               | 100.0 |
| 40—50.....                 | 290                    | 65.6 | 146                 | 33.0 | 6                      | 1.4  | 442                 | 100.0 | 499                    | 69.8 | 207                 | 28.9 | 9                      | 1.3  | 715                 | 100.0 | 789               | 68.2 | 353                 | 30.5 | 15              | 1.3  | 1 157               | 100.0 |
| 50—60.....                 | 202                    | 66.0 | 100                 | 32.7 | 4                      | 1.3  | 306                 | 100.0 | 312                    | 60.8 | 193                 | 37.6 | 8                      | 1.6  | 513                 | 100.0 | 514               | 62.7 | 293                 | 35.8 | 12              | 1.5  | 819                 | 100.0 |
| 60—70.....                 | 164                    | 54.1 | 133                 | 43.9 | 6                      | 2.0  | 303                 | 100.0 | 301                    | 54.4 | 241                 | 43.6 | 11                     | 2.0  | 553                 | 100.0 | 465               | 54.3 | 374                 | 43.7 | 17              | 2.0  | 856                 | 100.0 |
| 70—.....                   | 103                    | 55.4 | 81                  | 43.5 | 2                      | 1.1  | 186                 | 100.0 | 279                    | 43.5 | 356                 | 55.4 | 7                      | 1.1  | 642                 | 100.0 | 382               | 46.1 | 437                 | 52.8 | 9               | 1.1  | 828                 | 100.0 |
| <b>Yhteensä.</b><br>Summa  | 1 351                  | 63.6 | 751                 | 35.3 | 24                     | 1.1  | 2 126               | 100.0 | 2 376                  | 62.1 | 1 404               | 36.7 | 48                     | 1.2  | 3 828               | 100.0 | 3 727             | 62.6 | 2 155               | 36.2 | 72              | 1.2  | 5 954               | 100.0 |
| Okänd....                  | 19                     | 70.4 | 8                   | 29.6 | —                      | —    | 27                  | 100.0 | 19                     | 73.1 | 7                   | 26.9 | —                      | —    | 26                  | 100.0 | 38                | 71.7 | 15                  | 28.3 | —               | —    | 53                  | 100.0 |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 108.

<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

107. Rõyhäinõidõn awustuffensaaajat<sup>1)</sup> yli 16 vuoden, jaettuina siviilifäädyn ja iän mukaan, vuonna 1924.  
Fattigvårdens understödstagare<sup>1)</sup> över 16 år, fördelade efter civilstånd och ålder, år 1924.

| Stä, vuotta.<br>Ålder, år. | Naimattomia.<br>Ogifta. |       | Naineita.<br>Giffta. |      | Eestiä ja eronneita.<br>Änklingar, änkor o. fränskilda. |       | Siviilifääty tuntematon.<br>Okänt civilstånd. |      | Raiffi.<br>Samtliga. |       |        |
|----------------------------|-------------------------|-------|----------------------|------|---|-------|---|------|----------------------|-------|--------|
|                            | Mp.                     | Sp.   | Mp.                  | Sp.  | Mp.   | Sp.   | Mp.   | Sp.  | Mp.                  | Sp.   | Yht.   |
|                            | Mk.                     | Kvk.  | Mk.                  | Kvk. | Mk.   | Kvk.  | Mk.   | Kvk. | Mk.                  | Kvk.  | Summa. |
| 16—20                      | 104                     | 136   | —                    | 2    | —   | —     | 1   | —    | 105                  | 138   | 243    |
| 20—30                      | 262                     | 446   | 46                   | 42   | 1   | 36    | —   | —    | 309                  | 524   | 833    |
| 30—40                      | 232                     | 360   | 198                  | 122  | 18  | 233   | —   | 2    | 448                  | 717   | 1 165  |
| 40—50                      | 182                     | 270   | 220                  | 96   | 39  | 348   | 1   | 1    | 442                  | 715   | 1 157  |
| 50—60                      | 122                     | 206   | 150                  | 57   | 33  | 246   | 1   | 4    | 306                  | 513   | 819    |
| 60—70                      | 134                     | 232   | 116                  | 39   | 53  | 280   | —   | 2    | 303                  | 553   | 856    |
| 70—                        | 77                      | 248   | 65                   | 51   | 44  | 343   | —   | —    | 186                  | 642   | 828    |
| Tuntematon. Okänd          | —                       | —     | —                    | 2    | —   | —     | 27  | 24   | 27                   | 26    | 53     |
| Yhteensä. Summa            | 1 113                   | 1 898 | 795                  | 411  | 188   | 1 486 | 30  | 33   | 2 126                | 3 828 | 5 954  |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 108.  
<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

108. Rõyhäinõidõn awustuffensaaajat<sup>1)</sup> vuonna 1924, jaettuina iän ja syntymäpaikan mukaan.  
Fattigvårdens understödstagare<sup>1)</sup> år 1924, fördelade efter ålder och födelseort.

| Stä, vuotta.<br>Ålder, år. | Helsingfors. |      | Muu paikkakunta Suomessa.<br>Annan ort i Finland. |       | Ulfomaat.<br>Utländet. |      | Tuntematon.<br>Okänd. |      | Raiffi.<br>Samtliga. |       |        |
|----------------------------|--------------|------|---|-------|------------------------|------|-----------------------|------|----------------------|-------|--------|
|                            | Mp.          | Sp.  | Mp.   | Sp.   | Mp.                    | Sp.  | Mp.                   | Sp.  | Mp.                  | Sp.   | Yht.   |
|                            | Mk.          | Kvk. | Mk.   | Kvk.  | Mk.                    | Kvk. | Mk.                   | Kvk. | Mk.                  | Kvk.  | Summa. |
| —10                        | 200          | 197  | 5   | 12    | 1                      | —    | 6                     | 3    | 212                  | 212   | 424    |
| 10—20                      | 155          | 147  | 43  | 79    | 4                      | 3    | 13                    | 5    | 215                  | 234   | 449    |
| 20—30                      | 140          | 122  | 159   | 381   | 5                      | 11   | 5                     | 10   | 309                  | 524   | 833    |
| 30—40                      | 110          | 100  | 315   | 573   | 12                     | 19   | 11                    | 25   | 448                  | 717   | 1 165  |
| 40—50                      | 85           | 83   | 327   | 585   | 12                     | 17   | 18                    | 30   | 442                  | 715   | 1 157  |
| 50—60                      | 46           | 54   | 238   | 423   | 10                     | 15   | 12                    | 21   | 306                  | 513   | 819    |
| 60—70                      | 46           | 60   | 240   | 456   | 9                      | 16   | 8                     | 21   | 303                  | 553   | 856    |
| 70—                        | 11           | 76   | 168   | 520   | 5                      | 17   | 2                     | 29   | 186                  | 642   | 828    |
| Tuntematon. Okänd          | —            | —    | —   | —     | —                      | —    | 27                    | 26   | 27                   | 26    | 53     |
| Yhteensä. Summa            | 793          | 839  | 1 495   | 3 029 | 58                     | 98   | 102                   | 170  | 2 448                | 4 136 | 6 584  |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 108.  
<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

109. Rõyhäinõidõn awustuffensaaajat<sup>1)</sup> w. 1924, jaettuina kotipaikan ja syntymäpaikan mukaan.  
Fattigvårdens understödstagare<sup>1)</sup> år 1924, fördelade efter hemort och födelseort.

| Syntymäpaikka.<br>Födelseort.                    | Kotipaikka. Hemort.                 |       |      |   |     |      |   |     |      |                        |     |      | Yhteensä. Summa. |       |      |       |     |
|--|-------------------------------------|-------|------|---|-----|------|---|-----|------|------------------------|-----|------|------------------|-------|------|-------|-----|
|  | Helsingin kaupunki.<br>Helsingfors. |       |      | Muu paikkakunta Suomessa.<br>Annan ort i Finland. |     |      | Riikanaalainen tai seittämätön.<br>Omtvistad eller outredd. |     |      | Ulfomaat.<br>Utländet. |     |      |                  |       |      |       |     |
|  | Mp.                                 | Sp.   | Yht. | Mp.   | Sp. | Yht. | Mp.   | Sp. | Yht. | Mp.                    | Sp. | Yht. | Mp.              | Sp.   | Yht. | Mp.   | Sp. |
| Helsingin kaupunki.<br>Helsingfors               | 463                                 | 506   | 527  | 2   | 11  | 12   | 28  | 24  | 24   | 9                      | 23  | 3    | 502              | 564   | 566  | 1 632 |     |
| Muu paikkakunta Suomessa.<br>Annan ort i Finland | 1 265                               | 2 535 | 32   | 49  | 163 | 11   | 141   | 224 | 2    | 22                     | 80  | —    | 1 477            | 3 002 | 45   | 4 524 |     |
| Ulfomaat. Utländet.                              | 23                                  | 32    | —    | 1   | 1   | —    | 7   | 13  | —    | 26                     | 52  | 1    | 57               | 98    | 1    | 156   |     |
| Tuntematon. Okänd                                | 48                                  | 116   | 6    | 1   | 3   | —    | 38  | 35  | 5    | 3                      | 10  | 7    | 90               | 164   | 18   | 272   |     |
| Yhteensä. Summa                                  | 1 799                               | 3 189 | 565  | 53  | 178 | 23   | 214   | 296 | 31   | 60                     | 165 | 11   | 2 126            | 3 828 | 630  | 6 584 |     |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 108.  
<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

110. Suoranaisen, vähintään 100 markan suuruisen awustuffensaaajat<sup>1)</sup>, perhesuh-teiden mukaan jaettuina, vuonna 1924.  
Direkta understödstagare<sup>1)</sup>, som erhållit minst 100 mk, fördelade efter familjeförhållanden, år 1924.

| Eesten lühunõidõn<br>perhetõõ.<br>Antal barn per<br>familj. | Mies ja waimo.<br>Man och hustru.                  |  | Yksinäinen mies.<br>Ensam man.                     |  | Yksinäinen nainen.<br>Ensam kvinna.                |  | Yhteensä.<br>Samtliga.                             |  |
|---|--|--|--|--|--|--|--|--|
|   | Awustuf-<br>fensaaajat.<br>Under-<br>stödtstagare. | Awustuf-<br>festa osal-<br>liffa.<br>Av under-<br>stödet del-<br>aktiga. | Awustuf-<br>fensaaajat.<br>Under-<br>stödtstagare. | Awustuf-<br>festa osal-<br>liffa.<br>Av under-<br>stödet del-<br>aktiga. | Awustuf-<br>fensaaajat.<br>Under-<br>stödtstagare. | Awustuf-<br>festa osal-<br>liffa.<br>Av under-<br>stödet del-<br>aktiga. | Awustuf-<br>fensaaajat.<br>Under-<br>stödtstagare. | Awustuf-<br>festa osal-<br>liffa.<br>Av under-<br>stödet del-<br>aktiga. |
|   | 0  | 147  | 294  | 173  | 173  | 845  | 845  | 1 665  |
| 1   | 43   | 129  | 1  | 2  | 176  | 352  | 220  | 483  |
| 2   | 39   | 156  | 2  | 6  | 249  | 747  | 290  | 909  |
| 3   | 52   | 260  | 2  | 8  | 166  | 664  | 220  | 932  |
| 4   | 39   | 234  | 2  | 10   | 77   | 385  | 118  | 629  |
| 5   | 20   | 140  | 1  | 6  | 27   | 162  | 48   | 308  |
| 6   | 11   | 88   | —  | —  | 6  | 42   | 17   | 130  |
| 7   | 8  | 72   | —  | —  | 1  | 8  | 9  | 80   |
| 8   | 1  | 10   | —  | —  | 1  | 9  | 2  | 19   |
| 9   | 1  | 11   | —  | —  | —  | —  | 1  | 11   |
| Yhteensä.<br>Summa  | 361  | 1 394  | 181  | 205  | 1 548  | 3 214  | 2 090  | 4 813  |

<sup>1)</sup> Rf. alaw. 1 siw. 108.  
<sup>1)</sup> Se noten 1 å sid. 108.

**111. Rannallistodissa<sup>1)</sup> elätetyt henkilöt vuosina 1912—24.  
Å kommunalhemmet<sup>1)</sup> underhållna personer åren 1912—24.**

| Wuosi.<br>År. | Elätettyjen luku.<br>Antal underhållna.       |  |                  |                     | Elätettyjen syntymäpaikka.<br>De underhållnas födelseort. |                          | Elätettyjen ålder. De underhållnas ålder. |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                                     |                       |              | Resitifikationsmålet <sup>2)</sup><br>henteft ja påwää tohti.<br>Medelkostnad <sup>3)</sup> per person och dag. |  |
|---------------|---|--|------------------|---------------------|---|--------------------------|---|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------|---|--|
|               | Miehiä <sup>4)</sup> .<br>Män <sup>4)</sup> . | Ratissa <sup>4)</sup> .<br>Kvinnor <sup>4)</sup> . | Lapsia.<br>Barn. | Yhteensä.<br>Summa. | Helsingfors.  | Muualla.<br>Andra orter. | 10 p. nuorempia.<br>Under 10 år.          | 10—20 vuotta.<br>10—20 år. | 20—30 vuotta.<br>20—30 år. | 30—40 vuotta.<br>30—40 år. | 40—50 vuotta.<br>40—50 år. | 50—60 vuotta.<br>50—60 år. | 60—70 vuotta.<br>60—70 år. | 70—80 vuotta.<br>70—80 år. | 80 vuotta nuorempia.<br>Over 80 år. | Stuntentom.<br>Okänd. | Gmt.<br>Fmk. | pää.<br>p.i.  |  |
| 1912.....     | 452   | 540  | 184              | 1176                | 217   | 959                      | 171                                       | 45                         | 146                        | 224                        | 132                        | 152                        | 127                        | 127                        | 52                                  | —                     | 1            | 17  |  |
| 1913.....     | 157   | 265  | 222              | 644                 | 132   | 512                      | 202                                       | 23                         | 68                         | 53                         | 39                         | 59                         | 77                         | 91                         | 32                                  | —                     | 2            | 11  |  |
| 1914.....     | 265   | 367  | 261              | 893                 | 85  | 808                      | 261                                       | 15                         | 60                         | 101                        | 60                         | 105                        | 120                        | 123                        | 48                                  | —                     | 1            | 95  |  |
| 1915.....     | 266   | 459  | 235              | 960                 | 105   | 855                      | 235                                       | 33                         | 82                         | 69                         | 77                         | 97                         | 139                        | 165                        | 63                                  | —                     | 1            | 74  |  |
| 1916.....     | 257   | 499  | 105              | 861                 | 118   | 743                      | 105                                       | 22                         | 91                         | 81                         | 79                         | 88                         | 146                        | 172                        | 77                                  | —                     | 1            | 71  |  |
| 1917.....     | 254   | 541  | 146              | 941                 | 247   | 694                      | 146                                       | 11                         | 119                        | 90                         | 65                         | 84                         | 149                        | 201                        | 76                                  | —                     | 3            | 01  |  |
| 1918.....     | 232   | 616  | 159              | 1007                | 258   | 749                      | 159                                       | 13                         | 125                        | 80                         | 63                         | 90                         | 164                        | 225                        | 88                                  | —                     | 7            | 49  |  |
| 1919.....     | 177   | 578  | 84               | 839                 | 155   | 684                      | 84  | 11                         | 104                        | 82                         | 59                         | 76                         | 145                        | 212                        | 66                                  | —                     | 10           | 13  |  |
| 1920.....     | 189   | 611  | 125              | 925                 | 239   | 686                      | 125                                       | 22                         | 119                        | 86                         | 73                         | 79                         | 160                        | 203                        | 58                                  | —                     | 11           | 21  |  |
| 1921.....     | 159   | 651  | 113              | 923                 | 239   | 684                      | 113                                       | 27                         | 110                        | 105                        | 60                         | 99                         | 150                        | 191                        | 68                                  | —                     | 12           | 36  |  |
| 1922.....     | 174   | 630  | 97               | 901                 | 143   | 758                      | 97  | 11                         | 93                         | 84                         | 59                         | 88                         | 158                        | 215                        | 95                                  | 1                     | 13           | 28  |  |
| 1923.....     | 151   | 567  | 69               | 787                 | 178   | 609                      | 69  | 14                         | 67                         | 64                         | 52                         | 85                         | 165                        | 198                        | 73                                  | —                     | 16           | 14  |  |
| 1924.....     | 133   | 666  | 60               | 859                 | 167   | 692                      | 60  | —                          | 62                         | 72                         | 60                         | 95                         | 180                        | 226                        | 104                                 | —                     | 17           | 44  |  |

<sup>1)</sup> Wuosina 1912—15 sijaitty tähän Duluntylän lastenkoti. <sup>2)</sup> Wuosina 1912—21 15 vuotta ja wuodesta 1922 alkaen 16 vuotta vanhempiä henkilöitä. <sup>3)</sup> Rannallistodille ja sen yhteydessä olewille laitoksille yhteiset kulut mufaanluettuna. <sup>4)</sup> Mielifairaalan 522 hoidettua mufaanluettuna. <sup>5)</sup> Ratso alam. 6 siv. 107.

<sup>1)</sup> Åren 1912—15 ingår barnhemmet i Åggelby. <sup>2)</sup> Åren 1912—21 personer över 15 år, från år 1922 personer över 16 år. <sup>3)</sup> Incl. för kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar gemensamma kostnader. <sup>4)</sup> Sinnessjukvårdsinrättningen med 522 personer medräknad. <sup>5)</sup> Se noten 6 å sid. 107.

**112. Miesten työlaitoksessa elätetyt henkilöt vuosina 1912—24.  
Å arbetsinrättningen för män underhållna personer åren 1912—24.**

| Wuosi.<br>År. | Elätettyjen luku.<br>Antal underhållna. | Elätettyjen syntymäpaikka.<br>De underhållnas födelseort. |                          | Elätettyjen ålder. De underhållnas ålder. |               |               |               |               |               |               |                                     |                       |              |              | Resitifikationsmålet <sup>1)</sup><br>henteft ja påwää tohti.<br>Medelkostnad <sup>1)</sup> per person och dag. |   |    |
|---------------|---|---|--------------------------|---|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|-------------------------------------|-----------------------|--------------|--------------|---|---|----|
|               |   | Helsingfors.  | Muualla.<br>Andra orter. | 15—20 vuotta.                             | 20—30 vuotta. | 30—40 vuotta. | 40—50 vuotta. | 50—60 vuotta. | 60—70 vuotta. | 70—80 vuotta. | 80 vuotta nuorempia.<br>Over 80 år. | Stuntentom.<br>Okänd. | Gmt.<br>Fmk. | pää.<br>p.i. |   |   |    |
| 1912....      | 273                                     | 74  | 199                      | 10  | 35            | 63            | 57            | 57            | 35            | 15            | 1                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 92 |
| 1913....      | 331                                     | 71  | 260                      | 8   | 48            | 83            | 79            | 65            | 36            | 11            | 1                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 32 |
| 1914....      | 333                                     | 50  | 283                      | —   | 31            | 96            | 66            | 58            | 45            | 30            | 7                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 45 |
| 1915....      | 224                                     | 57  | 167                      | 4   | 26            | 47            | 48            | 51            | 37            | 11            | —                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 60 |
| 1916....      | 146                                     | 36  | 110                      | 6   | 22            | 21            | 34            | 32            | 23            | 8             | —                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 01 |
| 1917....      | 190                                     | 60  | 130                      | 24  | 36            | 23            | 40            | 35            | 26            | 6             | —                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 07 |
| 1918....      | 298                                     | 80  | 218                      | 24  | 29            | 28            | 59            | 62            | 69            | 24            | 3                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 99 |
| 1919....      | 260                                     | 66  | 194                      | 20  | 28            | 25            | 57            | 54            | 56            | 18            | 2                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 23 |
| 1920....      | 196                                     | 56  | 140                      | 9   | 19            | 34            | 53            | 41            | 26            | 12            | 2                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 08 |
| 1921....      | 310                                     | 88  | 222                      | 9   | 33            | 57            | 70            | 55            | 52            | 32            | 2                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 33 |
| 1922....      | 297                                     | 82  | 215                      | 9   | 33            | 52            | 54            | 58            | 58            | 27            | 5                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 70 |
| 1923....      | 262                                     | 77  | 185                      | 8   | 26            | 45            | 48            | 51            | 58            | 21            | 5                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 20 |
| 1924....      | 336                                     | 88  | 248                      | 4   | 25            | 42            | 72            | 54            | 56            | 37            | 6                                   | —                     | —            | —            | —   | — | 06 |

<sup>1)</sup> Lufuunottamatta ainefista ja työalusta johtuneita menoja.

<sup>1)</sup> Med avdrag av utgifterna för arbetsmaterial och verktyg.

113. Lastensuojelulautakunnan huostaanotetut köyhäinhuollolliset lapset, jaettuina avustuksen muodon ja avun-  
tarpeen syyn mukaan, vuonna 1924.

Av barnskyddsnämnden omhändertagna medellösa barn, fördelade efter understödets form och orsaken  
till understödsbehovet år 1924.

| Orsaken till understödsbehovet.   | Huostaan otetut lapset.<br>Omhändertagna barn. |            |                    | Lapset, jolloin avus-<br>tusta on annettu.<br>Fall, då understöd<br>lämnats. |             |                    | R i i s t ä: D ä r a v:   |            |  |            |   |           | Avuotettuja huostaan otetuille<br>lapsille.<br>Understöd åt omhändertagna<br>barn. |            |                               |          |
|---|--|------------|--------------------|--|-------------|--------------------|---|------------|--|------------|---|-----------|--|------------|-------------------------------|----------|
|   |  |            |                    |  |             |                    | Elänteelle<br>annettuja <sup>1)</sup> .<br>Utackorde-<br>rade <sup>1)</sup> . |            | Lastenfoteihin<br>otettuja.<br>I barnhem<br>intagna. |            | Sairaaloissa ja<br>laitoksissa hoiteta-<br>tuja.<br>I sjukhus och<br>anstalter vårdade. |           | Yli 100 mk.<br>Över 100 mk.  |            | Alle 100 mk.<br>Under 100 mk. |          |
|   | Gossar.  | pojtit.    | ytteitä.<br>Summa. | Gossar.  | pojtit.     | ytteitä.<br>Summa. | Gossar.   | pojtit.    | Gossar.  | pojtit.    | Gossar.   | pojtit.   | Gossar.  | pojtit.    | Gossar.                       | pojtit.  |
| Lapsen sairaus tai aistivallisuus.<br>Barnets sjukdom eller abnormitet  | 46   | 40         | 86                 | 49   | 43          | 92                 | 41  | 38         | 7  | 3          | 1   | 2         | 1  | —          | —                             | —        |
| Banhempien sairaus. Föräldrarnas<br>sjukdom                             | 128  | 126        | 254                | 139  | 135         | 274                | 91  | 108        | 47   | 27         | 1   | —         | 37   | 52         | —                             | —        |
| Banhempien huolimattomuus. För-<br>äldrarnas häglöshet                  | 18   | 29         | 47                 | 19   | 37          | 56                 | 18  | 23         | 1  | 12         | —   | 2         | 9  | 10         | —                             | —        |
| Banhempien juoppous. Föräldrar-<br>nas dryckenskap                      | 7  | 10         | 17                 | 7  | 10          | 17                 | 3   | 10         | 4  | —          | —   | —         | 1  | 6          | —                             | —        |
| Banhempien irtolaisuus. Föräldrar-<br>narnas lösdriveri                 | 25   | 32         | 57                 | 28   | 36          | 64                 | 14  | 21         | 13   | 14         | 1   | 1         | 10   | 11         | —                             | —        |
| Banhempien lapsen hylkääminen.<br>Föräldrarnas övergivande av<br>barnet | 192  | 212        | 404                | 211  | 232         | 443                | 172   | 195        | 36   | 34         | 3   | 3         | 86   | 94         | —                             | 3        |
| Banhempien vapaustangaistus.<br>Föräldrarnas frihetsstraff              | 33   | 28         | 61                 | 33   | 34          | 67                 | 26  | 24         | 7  | 9          | —   | 1         | 15   | 8          | —                             | —        |
| Banhempien kuolema. Föräldrar-<br>nas död                               | 173  | 210        | 383                | 186  | 222         | 408                | 163   | 200        | 18   | 20         | 5   | 2         | 74   | 94         | —                             | —        |
| Perheen lutaisuus. Familjens tal-<br>rikhet                             | 26   | 20         | 46                 | 27   | 21          | 48                 | 22  | 18         | 5  | 3          | —   | —         | 8  | 13         | —                             | —        |
| Muu syy. Annan orsak  | 326  | 281        | 607                | 372  | 315         | 687                | 191   | 209        | 163  | 92         | 18  | 14        | 71   | 70         | 1                             | 2        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>974</b>                                     | <b>988</b> | <b>1962</b>        | <b>1071</b>  | <b>1085</b> | <b>2156</b>        | <b>741</b>  | <b>846</b> | <b>301</b>   | <b>214</b> | <b>29</b>   | <b>25</b> | <b>312</b>   | <b>358</b> | <b>1</b>                      | <b>5</b> |

<sup>1)</sup> Tähän eivät sisälly elänteelle annetut lapset kunnissa, joissa lastensuojelulautakunnalla ei ole omaa asiamiestä, koska erioistietoja näistä ei ole voitu saada.

<sup>1)</sup> Här ingå icke barn, som utackorderats i kommuner, där barnskyddsnämnden saknar egna ombud, enär detaljuppgifter om dessa icke kunnat erhållas.

**114. Lastenhuojelulautakunnan huostaan otetut köyhäinhuolliset lapset, jaettuina syntymäpaikan, kotipaikan sekä iän mukaan vuonna 1924.**  
**Av barnskydds nämnden omhändertagna medellösa barn, fördelade efter födelseort, hemort samt ålder år 1924.**

| Syntymäpaikka.<br>Födelseort.                                   | Koto luku.<br>Hela antalet. |            |              | Kotipaikan mukaan. Efter hemort. |             |  |            |                        |            |   |            | Sän mukaan, vuosissa.<br>Efter ålder, år. |            |             |            |
|---|-----------------------------|------------|--------------|----------------------------------|-------------|--|------------|------------------------|------------|---|------------|---|------------|-------------|------------|
|   |                             |            |              | Helsingfors.                     |             | Muuta paikka-<br>tunta Suo-<br>mesfa.<br>Annan ort i<br>Finland. |            | Ulfomaat.<br>Utländet. |            | Riikanaalai-<br>nen tai tun-<br>tematon.<br>Omtvistad<br>eller okänd. |            | —10.                                      |            | 10—16.      |            |
|   |                             |            |              | Mp.<br>Mk.                       | Sp.<br>Kvk. | Raiffi.<br>Alla.   | Mp.<br>Mk. | Sp.<br>Kvk.            | Mp.<br>Mk. | Sp.<br>Kvk.   | Mp.<br>Mk. | Sp.<br>Kvk.                               | Mp.<br>Mk. | Sp.<br>Kvk. | Mp.<br>Mk. |
| Helsingfors. Helsingfors . . . .                                | 779                         | 790        | 1 569        | 705                              | 707         | 26   | 28         | 30                     | 27         | 18  | 28         | 392                                       | 365        | 387         | 425        |
| Muuta paikka-<br>tunta Suomesfa.<br>Annan ort i Finland . . . . | 100                         | 106        | 206          | 70                               | 60          | 19   | 23         | 3                      | 8          | 8   | 15         | 42  | 32         | 58          | 74         |
| Ulfomaat. Utländet . . . . .                                    | 22                          | 21         | 43           | 5                                | 2           | —  | —          | 15                     | 16         | 2   | 3          | 5   | 5          | 17          | 16         |
| Suntematton. Okänd . . . . .                                    | 73                          | 71         | 144          | 26                               | 29          | 5  | 10         | 30                     | 24         | 12  | 8          | 28  | 24         | 45          | 47         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>974</b>                  | <b>988</b> | <b>1 962</b> | <b>806</b>                       | <b>798</b>  | <b>50</b>  | <b>61</b>  | <b>78</b>              | <b>75</b>  | <b>40</b>   | <b>54</b>  | <b>467</b>                                | <b>426</b> | <b>507</b>  | <b>562</b> |

**115. Lastenhuojelulautakunnan <sup>1)</sup> elänteelle annetut köyhäinhuolliset lapset vuosina 1914—24.**

**Genom barnskydds nämnden <sup>1)</sup> utackorderade medellösa barn åren 1914—24.**

| Vuosi.<br>År. | Helsingfors.  |  |  | Maaseudulla. Å landsbygden.   |  |  | Yhteensä. Summa.  |  |  |
|---------------|---|--|--|---|--|--|---|--|--|
|               | Buoden<br>warrella<br>elänteelle<br>annettuja <sup>2)</sup> .<br>Under året<br>utackorde-<br>rade <sup>2)</sup> . | Buoden<br>warrella<br>eronneita.<br>Under året<br>avförda. | Seuraa-<br>maan<br>muo-<br>teen jäljellä<br>olewia.<br>Till följande<br>år kvar-<br>stående. | Buoden<br>warrella<br>elänteelle<br>annettuja <sup>2)</sup> .<br>Under året<br>utackorde-<br>rade <sup>2)</sup> . | Buoden<br>warrella<br>eronneita.<br>Under året<br>avförda. | Seuraa-<br>maan<br>muo-<br>teen jäljellä<br>olewia.<br>Till följande<br>år kvar-<br>stående. | Buoden<br>warrella<br>elänteelle<br>annettuja <sup>2)</sup> .<br>Under året<br>utackorde-<br>rade <sup>2)</sup> . | Buoden<br>warrella<br>eronneita.<br>Under året<br>avförda. | Seuraa-<br>maan<br>muo-<br>teen jäljellä<br>olewia.<br>Till följande<br>år kvar-<br>stående. |
| 1914..        | 251   | 42   | 209  | 611   | 70   | 541  | 862   | 112  | 750  |
| 1915..        | 260   | 62   | 198  | 658   | 87   | 571  | 918   | 149  | 769  |
| 1916..        | 250   | 62   | 188  | 687   | 115  | 572  | 937   | 177  | 760  |
| 1917..        | 256   | 50   | 206  | 678   | 95   | 583  | 934   | 145  | 789  |
| 1918..        | 354   | 74   | 280  | 729   | 97   | 632  | 1 083   | 171  | 912  |
| 1919..        | 468   | 75   | 393  | 985   | 166  | 819  | 1 453   | 241  | 1 212  |
| 1920..        | 542   | 111  | 431  | 1 060   | 235  | 825  | 1 602   | 346  | 1 256  |
| 1921..        | 544   | 107  | 437  | 1 154   | 241  | 913  | 1 698   | 348  | 1 350  |
| 1922..        | 608   | 147  | 461  | 1 154   | 254  | 900  | <sup>3)</sup> 1 762   | 401  | 1 361  |
| 1923..        | 660   | 155  | 505  | 1 197   | 171  | 1 026  | 1 857   | 326  | 1 531  |
| 1924..        | 682   | 158  | 524  | 1 386   | 263  | 1 123  | 2 068   | 421  | 1 647  |

<sup>1)</sup> Buoden 1921 loppuun asti hoiti köyhäinhuoitolaufunta elänteelleannon. <sup>2)</sup> Kosta lapsi, siirtyesjä toifelta elänteelleantoalueelta toifelle, wiedään kirjoihin poistettuna ja uudelleen elänteelle annettuna, merkitse elänteelle annettujen kokonaisumma tapausten eikä lasten lukumäärää. <sup>3)</sup> Köyhäinhuoitolaufunta juoritti fustannutjet 1 493 lapesta.

<sup>1)</sup> Till och med år 1921 omhänderhades utackorderingen av fattigvårdsnämnden. <sup>2)</sup> Enär ett barn wid överflyttning från ett utackorderingsområde till ett annat bokföres såsom avfört och på nytt utackorderat, anger totalsumman utackorderade antalet fall, ej antalet barn. <sup>3)</sup> Fattigvårdsnämnden erlade kostnaderna för 1 493 barn.



### 116. Lastensuojelulautakunnan lasten-, turva- ja koulutoteisja elätetyt köyhäin- hoitolliset lapset vuosina 1912—24.

I barnskyddsnämndens barn-, skydds- och skolhem underhållna medellösa barn  
åren 1912—24.

| Vuosi.<br>Å r.  | Oikeelliset muutella toisella<br>olemia.<br>Från föregående år kvar-<br>stående. | Tulita hoitotele.<br>Nytilagna. | Saittoan hoitotele 1/3.<br>Samliga värde 1/3. | Poistettuja.<br>Utskrivna.    |               |  |                         |                                   |                     |                                 | Giatapaitoia.<br>Underhållsaggar. | Poitotele teafimäitän<br>elätuspäivitä kofti.<br>Intener i medellat per<br>underhållsag. |                    |
|---|--|---------------------------------|---|-------------------------------|---------------|--|-------------------------|-----------------------------------|---------------------|---------------------------------|-----------------------------------|--|--------------------|
|   |  |                                 |   | Annettuja<br>Omhändertagna av |               | Sähetettyjä<br>Intagna   |                         | Eitelle annettja.<br>Utackordate. | giteenjä.<br>Summa. | Muista tjeit.<br>Ovriga orsker. |                                   |  | Ruoitita.<br>Döda. |
|   |  |                                 |   | toiften kunnan<br>huoitoan.   | annan kommun. | toiften kunnan<br>huoitoan.<br>i annan anstalt.<br>falkoolan.<br>& stuhus. | muutun laitok-<br>feen. |                                   |                     |                                 |                                   |  |                    |
| <b>1924.</b>  |  |                                 |   |                               |               |  |                         |                                   |                     |                                 |                                   |  |                    |
| Duluntylän lastenkoti.<br>Äggelby barnhem ..                | 36   | 92                              | 128   | 11                            | 5             | 32   | 28                      | 10                                | —                   | —                               | 86                                | 15 064   | 41.2               |
| Kullatorpan lastenkoti.<br>Barnhemmet & Kulla<br>torp ..... | 44   | 114                             | 158   | 31                            | 7             | 16   | 14                      | 45                                | —                   | —                               | 113                               | 15 281   | 41.8               |
| Koulukoti. Skolhemmet                                       | 32   | 114                             | 146   | 43                            | —             | 1  | 22                      | 35                                | —                   | —                               | 101                               | 5 464  | 14.9               |
| Toivololan turvakoti. Toi-<br>vola skyddshem ....           | 89   | 128                             | 217   | 54                            | 6             | 1  | 35                      | 29                                | —                   | —                               | 125                               | 33 615   | 91.8               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                      | <b>201</b>   | <b>448</b>                      | <b>649</b>                                    | <b>139</b>                    | <b>18</b>     | <b>50</b>  | <b>99</b>               | <b>119</b>                        | <b>—</b>            | <b>—</b>                        | <b>425</b>                        | <b>69 424</b>  | <b>189.7</b>       |
| 1923 .....  | 192  | 444                             | 636   | 145                           | 9             | 44   | 81                      | 156                               | —                   | —                               | 435                               | .  | .                  |
| 1922 .....  | 128  | 493                             | 621   | 125                           | 13            | 59   | 133                     | 96                                | 3                   | —                               | 429                               | .  | .                  |
| 1921 .....  | 123  | 330                             | 453   | 117                           | 4             | 42   | 36                      | 118                               | 8                   | —                               | 325                               | .  | .                  |
| 1920 .....  | 193  | 422                             | 615   | 146                           | 8             | 21   | 78                      | 229                               | 10                  | —                               | 492                               | .  | .                  |
| 1919 .....  | 212  | 432                             | 644   | 152                           | 9             | 79   | 96                      | 103                               | 12                  | —                               | 451                               | .  | .                  |
| 1918 .....  | 71   | 520                             | 591   | 117                           | 6             | 23   | 124                     | 62                                | 47                  | —                               | 379                               | .  | .                  |
| 1917 .....  | 64   | 188                             | 252   | 85                            | 6             | 33   | 16                      | 38                                | 3                   | —                               | 181                               | .  | .                  |
| 1916 .....  | 52   | 227                             | 279   | 92                            | 9             | 40   | 23                      | 50                                | 1                   | —                               | 215                               | .  | .                  |
| 1915 .....  | 37   | 191                             | 228   | 52                            | 9             | 44   | 7                       | 60                                | 4                   | —                               | 176                               | .  | .                  |
| 1914 .....  | 28   | 214                             | 242   | 62                            | 4             | 54   | 4                       | 77                                | 1                   | 3                               | 205                               | .  | .                  |
| 1913 .....  | 34   | 152                             | 186   | 39                            | 19            | 19   | —                       | 73                                | 1                   | 7                               | 158                               | .  | .                  |
| 1912 .....  | .  | .                               | 183   | 32                            | 8             | 3  | —                       | 51                                | 25                  | 30                              | 149                               | .  | .                  |

1) Kosta lapsi, firtnesjä toifelta laitokfelta toifelle, wiedään firtoihin poistettuna ja uudelleen vastaanotettuna, merkitsee hoitollisten kokonaissumma tapausten eikä lasten lutmäärää. 2) Niistä 516 lasta, joista köyhäinhuoltoautakunta suoritti kustannukset.

1) Enär ett barn vid överflyttning från en anstalt till en annan bokföres såsom avfört och på nytt intaget, anger totalsumman antalet fall, ej antalet vårdade barn. 2) Därav 516 barn, för vilka fattigvårdsnämnden erlade kostnaderna.

Muist.: Tiedot koskemat vuosina 1912—15 ainoastaan Duluntylän lastenkotia, vuonna 1916 tulee lisää koulukoti, vuonna 1918 Kullatorpan lastenkoti ja vuonna 1922 Toivololan turvakoti; vuosina 1918—20 sijältny tiedot Ryttylän lastenkodista, jonka kaupunkilähetys viimeksimainittuna vuonna otti huostaansa. Kotien hallinto kuului köyhäinhuoltoautakunnalle vuoteen 1922 jaakka, jolloin se siirtyi lastensuojelulautakunnalle.

Anm.: Uppgifterna gälla för åren 1912—15 endast Äggelby barnhem, år 1916 tillkommer skolhemmet, år 1918 barnhemmet & Kulla torp och år 1922 Toivola skyddshem; åren 1918—20 ingå uppgifter för Ryttylä barnhem, som sistsagda år övertogs av stadsmissionen. Hemmens förvaltning handhades av fattigvårdsnämnden till år 1922, då den övertogs av barnskyddsnämnden.

**117. Toivolan turvatoimin suomalainen kansakoulu lukuvuosina 1922—25.**  
**Toivola skyddshems finska folkskola läsåren 1922—25.**

| Koulu ja lukuvuosi.<br>Skola och läsår. |      | Luokka.<br>Klass. | Koko oppilasmäärä.<br>Hela elevantalet. |  |   |                               |  |                         | Oppilaat helmikuun 1 pätävänä,<br>ryhmitettyinä, iän mukaan.<br>Elever den 1 februari, fördelade<br>efter ålder. |                          |                            |   |                     |
|---|------|-------------------|---|--|---|-------------------------------|--|-------------------------|--|--------------------------|----------------------------|---|---------------------|
|   |      |                   | Yhteensä.<br>Summa.                     | Uusia oppilaita.<br>Nyinskrivna<br>elever. | Ehdollisesti toivo-<br>beta koulusta<br>olevia. | Ei karsittavista<br>vuosista. | Gutupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön.<br>Gossar. | Gyttisistä.<br>Flickor. | 7—9 vuotta.<br>7—9 år.   | 9—13 vuotta.<br>9—13 år. | 13—15 vuotta.<br>13—15 år. | 15 vuotta ja<br>enemmän.<br>15 år och där-<br>över. | Yhteensä.<br>Summa. |
|   |      |                   |   |  |   |                               |  |                         |  |                          |                            |   |                     |
| <b>1924—25.</b>                         |      |                   |   |  |   |                               |  |                         |  |                          |                            |   |                     |
| Mataloulu. Lägre skola                  | I    | }                 | —                                       | 11   | 11  | 8                             | 3  | 7                       | 1  | —                        | 8                          |   |                     |
|   | II   |                   | 8                                       | 15   | 23  | 12                            | 11   | 7                       | 6  | —                        | 14                         |   |                     |
| Yläkoulu. Högre skola                   | III  | }                 | 1                                       | 23   | 24  | 15                            | 9  | —                       | 13   | 1                        | 14                         |   |                     |
|   | IV   |                   | 10                                      | 20   | 30  | 21                            | 9  | —                       | 2  | 1                        | 18                         |   |                     |
|   | V    |                   | 7                                       | 9  | 16  | 10                            | 6  | 4                       | 7  | —                        | 10                         |   |                     |
|   | VI   |                   | 9                                       | 3  | 12  | 6                             | 6  | 1                       | 4  | —                        | 8                          |   |                     |
| Jatkokoulu. Fortsättningsskola          | VII  | }                 | —                                       | 7  | 7   | 5                             | 2  | —                       | —  | 5                        | 7                          |   |                     |
|   | VIII |                   | —                                       | —  | —   | —                             | —  | —                       | —  | —                        | —                          |   |                     |
| Apukoulu. Hjälpsskola                   | I—II |                   | 9                                       | 5  | 14  | 14                            | —  | 5                       | 4  | 2                        | 11                         |   |                     |
| Kaikki koulut. Samtliga skolor          |      | —                 | 44                                      | 93   | 137   | 91                            | 46   | 19                      | 46   | 18                       | 7                          | 90  |                     |
| 1923—24                                 |      | —                 | 25                                      | 115  | 140   | 90                            | 50   | 18                      | 37   | 20                       | 3                          | 78  |                     |
| 1922—23                                 |      | —                 | —                                       | 165  | 165   | 110                           | 55   | 17                      | 41   | 4                        | 2                          | 64  |                     |

**118. Lastensuojelulautakunnan valvonnan alaiset aviottomat lapset vuosina 1919—24.**  
**Under barnskyddsnämndens kontroll stående utom äktenskap födda barn åren 1919—24.**

| Stä.<br>Alder.               | Buoien warrella tulleita.<br>Under året nyttikomna. |  |   |   |   |   |   | Buoien warrella poistettuja.<br>Under året utskrivna.                          |  |   |  |                      | Säijellä buoien lopussa.<br>Kvarstående vid årets slut. |   |   |   |   |   |   |                     |   |
|------------------------------|---|--|---|---|---|---|---|--|--|---|--|----------------------|---|---|---|---|---|---|---|---------------------|---|
|                              | Merkittyt<br>Anteknade<br>a                         | Jlmoittamat:<br>Anmälda av   |   |   |   |   |   | Säijetettiin<br>17 j) vuotta.<br>Bortlyttat från orten.<br>Vid tylda 17 j) år. | Säijetettiin<br>17 j) vuotta.<br>Bortlyttat från orten.<br>Vid tylda 17 j) år. | Omhuudettuna av stäktingar.<br>Fasvottua tai omlen manhem-<br>pien huostantua ottamatta.<br>Omhuudettuna av adoptiv- eller<br>egna föräldrar. | Gutulinajan huostantua<br>ottamatta.<br>Stäktingar.<br>Döda. | Stuuleina.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.                                     | Omista tai fasvottuolobetajia<br>Säijetettyjä.<br>I egna eller postehen i<br>Helsingfors. | I egna eller postehen a lands-<br>bygden. | Omista tai fasvottuolobetajia<br>Säijetettyjä.<br>I egna eller postehen i<br>Helsingfors. | Omista tai fasvottuolobetajia<br>Säijetettyjä.<br>I egna eller postehen i<br>Helsingfors. | Omista tai fasvottuolobetajia<br>Säijetettyjä.<br>I egna eller postehen i<br>Helsingfors. | Omista tai fasvottuolobetajia<br>Säijetettyjä.<br>I egna eller postehen i<br>Helsingfors. | Yhteensä.<br>Summa. |   |
|                              |   | postoritonnollain fir-<br>jojela.<br>pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. |  |  |   |  |                      |   |   |   |   |   |   |   |                     | pastoriskansil.<br>Tjunnysiallosten<br>krioloja.<br>föroossingsansiall. |
| <b>1924.</b>                 |   |  |   |   |   |   |   |  |  |   |  |                      |   |   |   |   |   |   |   |                     |   |
| Alle 2 vuotta.<br>Under 2 år | 396   | 159  | 11  | 64  | 24  | 10  | 268   | —  | 34   | 25  | —  | 30                   | 89  | 132   | 142                                       | 32  | 63  | 9   | 378   |                     |   |
| 2—17 vuotta.<br>2—17 år..    | 2 123   | —  | 1   | 40  | 28  | 11  | 80  | 30   | 402  | 43  | —  | 18                   | 493   | 759   | 530                                       | 452   | 67  | 99  | 1 907   |                     |   |
| <b>Yhteensä.<br/>Summa</b>   | <b>2 519</b>  | <b>159</b>   | <b>12</b>   | <b>104</b>  | <b>52</b>   | <b>21</b>   | <b>348</b>  | <b>30</b>  | <b>436</b>   | <b>68</b>   | <b>—</b>   | <b>48</b>            | <b>582</b>  | <b>891</b>  | <b>672</b>                                | <b>484</b>  | <b>130</b>  | <b>108</b>  | <b>2 285</b>  |                     |   |
| 1923.....                    | 2 485   | 179  | 5   | 81  | 41  | 22  | 328   | 6  | 175  | 55  | 18   | 40                   | 294   | 928   | 1 098                                     | 163   | 204   | 126   | 2 519   |                     |   |
| 1922.....                    | 2 303   | 224  | —   | 44  | 52  | 68  | 388   | 11   | 79   | 48  | 31   | 37                   | 206   | 904   | 955                                       | 158   | 258   | 210   | 2 485   |                     |   |
| 1921.....                    | 2 183   | 234  | 8   | 48  | 46  | 40  | 376   | 6  | 93   | 83  | 29   | 45                   | 256   | 888   | 852                                       | 159   | 213   | 191   | 2 303   |                     |   |
| 1920.....                    | 1 943   | 237  | 5   | 84  | 41  | 82  | 449   | 4  | 74   | 66  | —  | 65                   | 209   | 937   | 736                                       | 124   | 184   | 202   | 2 183   |                     |   |
| 1919.....                    | 1 573   | —  | —   | —   | —   | —   | 554   | —  | —  | —   | —  | 67                   | 184   | 1 085   | 574                                       | —   | 170   | 114   | 1 943   |                     |   |

1) Vuosina 1916—23 16 vuotta.  
 1) Åren 1916—23 16 år.

119. Lastenhuojelulautakunnan huostaan otetut pahantapaiset lapset <sup>1)</sup> vuosina 1900—24.  
 Under barnskydds nämndens omvårdnad stående vanartade barn <sup>1)</sup> åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | Oppilaita kasvatustaitokissia <sup>2)</sup> .<br>Elever i uppfostringsanstalterna <sup>2)</sup> . |                                   |                                    |                                    |                                  |                                    |   |                                |                                |                                 | Muut lapset <sup>2)</sup> .<br>Övriga barn <sup>2)</sup> . |                                    |                                    |  |                     |                    |          |                                 | Yhteensä<br>Summa barn <sup>2)</sup> . |                    |                                     |  |                                       |   |                                |                                    |                     |                                 |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |     |    |
|---------------|---|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|--|---------------------|--------------------|----------|---------------------------------|--|--------------------|-------------------------------------|--|---------------------------------------|---|--------------------------------|------------------------------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|-----|----|
|               | Siipoo, Paipis <sup>3)</sup> ,<br>Siiboo, Paipis <sup>3)</sup> .                                  | Nummi, Savola,<br>Nummis, Tavola. | Hausjärvi, Ryttylä <sup>4)</sup> . | Ramskärr, Suttinmä <sup>4)</sup> . | Borgå s., Lavers <sup>5)</sup> . | Rorvonn p., Samers <sup>5)</sup> . | Lohja, Taitoniemi <sup>6)</sup> ,<br>Lojo, Toivoniemi <sup>6)</sup> . | Finby, Sjötorp <sup>6)</sup> . | Gimby, Sjötorp <sup>6)</sup> . | Vichis, Vanjoki <sup>7)</sup> . | Yhtiö, Mannio <sup>7)</sup> .                              | Borgå s., Veckoski <sup>8)</sup> . | Rorvonn p., Mattso <sup>8)</sup> . | Bromarv, Bengtsår.<br>Bromarv, Bengtsår. | Yhteensä.<br>Summa. | Gitiä:<br>Därv:    |          | Sjötöjä.<br>Flickor.<br>Gossar. |  | Spötkä.<br>Gossar. | I upplägningshemmet <sup>9)</sup> . | Mestantotohiesia <sup>9)</sup> .<br>I facksolor. | I övriga barnavårdsin-<br>rättningar. | Suisia lastenhuoio-<br>laitoksia.<br>I facksolor. | Ymmattokuisia.<br>I facksolor. | Gittelle annettuja.<br>Ulackorade. | Yhteensä.<br>Summa. | Gitiä:<br>Därv:                 |                                 |   |   |   |   |   |   |   |   |     |    |
|               |   |                                   |                                    |                                    |                                  |                                    |   |                                |                                |                                 |  |                                    |                                    |  |                     | Spötkä.<br>Gossar. | Flickor. |                                 |  |                    |                                     |  |                                       |   |                                |                                    |                     | Sjötöjä.<br>Flickor.<br>Gossar. | Sjötöjä.<br>Flickor.<br>Gossar. |   |   |   |   |   |   |   |   |     |    |
| 1900          | 22  | 29                                | —                                  | —                                  | —                                | —                                  | —   | —                              | —                              | —                               | —  | —                                  | —                                  | —  | 51                  | —                  | —        | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 7                                     | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | —   | 62 |
| 1905          | 13  | 25                                | 14                                 | 13                                 | 21                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 17                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 103                 | 51                 | —        | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 19                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 161 |    |
| 1906          | 21  | 23                                | 20                                 | 15                                 | 17                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 15                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 138                 | 102                | 36       | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 12                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 170 |    |
| 1907          | 18  | 21                                | 21                                 | 14                                 | 17                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 19                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 140                 | 100                | 40       | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 11                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 175 |    |
| 1908          | 21  | 23                                | 22                                 | 15                                 | 22                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 9                               | —  | —                                  | —                                  | —  | 151                 | 108                | 43       | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 8                                     | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 177 |    |
| 1909          | 21  | 18                                | 24                                 | 14                                 | 25                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 14                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 180                 | 131                | 49       | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 9                                     | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 206 |    |
| 1910          | 14  | 24                                | 15                                 | 20                                 | 18                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 24                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 60                  | 202                | 162      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 14                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 231 |    |
| 1911          | 17  | 23                                | 20                                 | 19                                 | 20                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 32                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 45                  | 202                | 147      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 14                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 233 |    |
| 1912          | 23  | 28                                | 23                                 | 16                                 | 25                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 36                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 54                  | 233                | 172      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 10                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 261 |    |
| 1913          | 17  | 29                                | 23                                 | 17                                 | 30                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 38                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 73                  | 266                | 198      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 20                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 316 |    |
| 1914          | 22  | 32                                | 38                                 | 16                                 | 30                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 40                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 86                  | 306                | 236      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 21                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 365 |    |
| 1915          | 22  | 35                                | 37                                 | 17                                 | 38                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 37                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 69                  | 308                | 233      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 19                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 357 |    |
| 1916          | 30  | 30                                | 37                                 | 18                                 | 37                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 35                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 63                  | 294                | 222      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 19                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 369 |    |
| 1917          | 25  | 21                                | 26                                 | 22                                 | 40                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 34                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 80                  | 282                | 208      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 18                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 351 |    |
| 1918          | 17  | 15                                | 19                                 | 12                                 | 37                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 27                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 45                  | 214                | 150      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 14                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 318 |    |
| 1919          | —   | 15                                | 22                                 | 21                                 | 35                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 26                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 83                  | 245                | 184      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 32                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 344 |    |
| 1920          | —   | 19                                | 24                                 | 24                                 | 40                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 26                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 79                  | 261                | 195      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 15                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 313 |    |
| 1921          | —   | 30                                | 26                                 | 27                                 | 40                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 24                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 88                  | 278                | 215      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 23                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 333 |    |
| 1922          | —   | 30                                | 78                                 | 30                                 | 43                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 25                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 77                  | 337                | 269      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 12                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 404 |    |
| 1923          | —   | 26                                | 91                                 | 22                                 | 37                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 26                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 68                  | 316                | 253      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 18                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 384 |    |
| 1924          | —   | 28                                | 90                                 | —                                  | 37                               | —                                  | —   | —                              | —                              | 23                              | —  | —                                  | —                                  | —  | 85                  | 307                | 247      | —                               | —                                      | —                  | —                                   | —  | 20                                    | —   | —                              | —                                  | —                   | —                               | —                               | — | — | — | — | — | — | — | — | 369 |    |

<sup>1)</sup> Kansliafaston walmunnan alaiset pahantapaiset tai muissa suhteissa wialliset lapset; ei kuitenkaan mukaanluettuna aistiwiallisuusissa j. m. f. laitoksissa hoidetut lapset (cf. taulu 121). <sup>2)</sup> Vuoden loppusja. <sup>3)</sup> Paipisten laitos suljettiin kesäkuun 1 p:nä 1919, Laversin laitos kesäkuun 1 p:nä 1924 ja Wikkofsen laitos syyskuun 1 p:nä 1919. <sup>4)</sup> Vuoden 1921 loppuun asti Lohja, Karstu. <sup>5)</sup> Vuoden 1910 loppuun asti Wanaja, Paikkala. <sup>6)</sup> Vuoden 1910 loppuun asti Remiö, Gammelby ja vuosina 1911—14 Gimby, Aisböle. <sup>7)</sup> Vuoden 1908 loppuun asti Gammatti. <sup>8)</sup> Ammattioppilastoti mukaanluettuna. <sup>9)</sup> Niistä 2 jatacaaloisja.

<sup>1)</sup> Under kansliawdelningens uppsikt stående vanartade eller i annat avseende defekta barn; de i abnormskolor m. fl. inr. underhållna barnen dock icke medräknade (se tab. 121). <sup>2)</sup> Vid årets utgång. <sup>3)</sup> Paipis anstalt indrogs den 1 juni 1919, Lavers anstalt den 1 juni 1924 och Veckoski anstalt den 1 sept. 1919. <sup>4)</sup> Till och med år 1921 Lojo, Karstu. <sup>5)</sup> Till och med år 1910 Vänä, Paikkala. <sup>6)</sup> Till och med år 1910 Kimito, Gammelby samt åren 1911—14 Finby, Aisböle. <sup>7)</sup> Till och med år 1908 Gammatti. <sup>8)</sup> Incl. lärlingshemmet. <sup>9)</sup> Därv 2 å sjukhus.

120. Kaupungin kasvatus-  
Stadens uppfostrings-

| Laitokset ja lukuvuosi.<br>Anstalter och läsår.                                 | Opettajat.<br>Lärarpersonal. |                                | Oppilaita.<br>Elever.                    |   |   |                    | Oppilaita helmikuun 1 päivänä.          |                            |                            |                          |                        |                               |     |    |
|---|------------------------------|--------------------------------|--|---|---|--------------------|---|----------------------------|----------------------------|--------------------------|------------------------|-------------------------------|-----|----|
|   | Opettajia.<br>Lärare.        | Oppetajattaria.<br>Lärarinnor. | Synnysluokan.<br>Vid höstterminens slut. | Kerätyluokan.<br>Vid vårterminens slut. | Opetuskielen mukaan.<br>Efter undervisningsspråk. |                    | Iän mukaan.<br>Efter ålder.             |                            |                            |                          |                        |                               |     |    |
|   |                              |                                |  |   | Suomi.<br>Finska.                                 | Suomi.<br>Svenska. | 18 v. ja enemmän.<br>18 år och däröver. | 15-18 vuotta.<br>15-18 år. | 13-15 vuotta.<br>13-15 år. | 9-13 vuotta.<br>9-13 år. | 7-9 vuotta.<br>7-9 år. | Alle 7 muuten.<br>Under 7 år. |     |    |
| <b>1924—25.</b>   |                              |                                |  |   |   |                    |   |                            |                            |                          |                        |                               |     |    |
| 1 Bromarwi, Bengtsfär, suomalais. ofasto.<br>Bromarv, Bengtsfär, finska avd.... | 1) 2                         | —                              | 32                                       | 32                                      | 33  | 33                 | 33                                      | —                          | —                          | 4                        | 26                     | 3                             |     |    |
| 2 Nummi, Lammola. Nummis, Tavola...<br>Hausjärvi, Ryttylä. Hausjärvi, Ryttylä   | 1                            | —                              | 23                                       | 28                                      | 28  | 31                 | 31                                      | —                          | —                          | 13                       | 13                     | 5                             |     |    |
| 3 Lohja, Toivoniemi. Lojo, Toivoniemi   | —                            | 2                              | 89                                       | 89                                      | 89  | 93                 | 92                                      | —                          | —                          | 4                        | 35                     | 2                             |     |    |
| 4 Vihti, Vanjoki. Vichtis, Vanjoki ...  | 1                            | 1                              | 42                                       | 43                                      | 43  | 43                 | 43                                      | —                          | 1                          | 25                       | 11                     | 5                             |     |    |
| 5 Bromarwi, Bengtsfär, ruotsal. ofasto.<br>Bromarv, Bengtsfär, svenska avd.     | 1) 1                         | —                              | 50                                       | 50                                      | 50  | 52                 | —                                       | 51                         | —                          | 7                        | 13                     | 1                             |     |    |
| 6 Finby, Sjötorp. Finby, Sjötorp ...  | —                            | 2                              | 18                                       | 23                                      | 23  | 27                 | —                                       | 26                         | —                          | 1                        | 9                      | 1                             |     |    |
| 7 <b>Yhteensä. Summa</b>  | 7                            | 6                              | 287                                      | 302                                     | 303   | 314                | 236                                     | 77                         | 1                          | 2                        | 58                     | 99                            | 143 | 10 |
| 8 1923—24   | 8                            | 6                              | 304                                      | 309                                     | 310   | 310                | 234                                     | 83                         | —                          | 3                        | 85                     | 89                            | 128 | 12 |
| 9 1922—23   | 8                            | 6                              | 304                                      | 333                                     | 333   | 333                | 244                                     | 88                         | —                          | 6                        | 98                     | 98                            | 123 | 7  |
| 10 1921—22  | 7                            | 5                              | 270                                      | 281                                     | 280   | 292                | 199                                     | 86                         | —                          | 2                        | 62                     | 107                           | 97  | 17 |
| 11 1920—21  | 7                            | 5                              | 233                                      | 247                                     | 254   | 270                | 188                                     | 71                         | —                          | 2                        | 85                     | 88                            | 73  | 11 |
| 12 1919—20  | 7                            | 5                              | 231                                      | 245                                     | 247   | 267                | 195                                     | 73                         | —                          | 9                        | 94                     | 73                            | 74  | 18 |
| 13 1918—19  | 8                            | 6                              | 201                                      | 217                                     | 214   | 264                | 164                                     | 88                         | 2                          | 2                        | 91                     | 69                            | 88  | —  |
| 14 1917—18  | 8                            | 6                              | 257                                      | 266                                     | 265   | 212                | 178                                     | 115                        | —                          | 12                       | 84                     | 91                            | 93  | 13 |
| 15 1916—17  | 9                            | 5                              | 288                                      | 280                                     | 285   | 290                | 220                                     | 130                        | —                          | 16                       | 108                    | 124                           | 88  | 14 |
| 16 1915—16  | 9                            | 5                              | 269                                      | 283                                     | 302   | 318                | 205                                     | 113                        | —                          | 10                       | 98                     | 96                            | 103 | 11 |
| 17 1914—15  | 9                            | 6                              | 268                                      | 290                                     | 306   | 304                | 205                                     | 115                        | 1                          | 13                       | 91                     | 92                            | 110 | 13 |
| 18 1913—14  | 9                            | 6                              | 243                                      | 255                                     | 254   | 277                | 177                                     | 116                        | 2                          | 10                       | 116                    | 90                            | 69  | 6  |
| 19 1912—13  | 9                            | 6                              | 198                                      | 202                                     | 200   | 212                | 131                                     | 96                         | —                          | 8                        | 93                     | 72                            | 51  | 3  |
| 20 1911—12  | 9                            | 5                              | 189                                      | 209                                     | 214   | 230                | 118                                     | 114                        | —                          | 13                       | 87                     | 70                            | 57  | 5  |

1) Bengtsfärin kasvatuslaitoksessa oli sitä paitsi suomalaiselle ja ruotsalaiselle osastolle yhteinen johtaja ilman opetusvelvollisuutta. 2) Tiedot sijaitsevat Bengtsfärin suomalaisen osaston tietoihin. 3) Sähän sijaitty 1 968 päivänä Porwoon p. Lavers'in laitoksessa, joka suljettiin kesäkuun 1 p:nä 1924. 4) 1 oppilas ei käynyt koulua. 5) 3 oppilasta ei käynyt koulua.

laitokset lukuvuosi 1911—25.  
anstalter läsår 1911—25.

| Elever den 1 februari.           |  |   |   |                           |   |                           |                         |                           |                           |                     |                                   |                     |  |   |     |         |         |       |   | Gästspävar i talenteruokina 1911—24.<br>Underrättelsedagar kalenderen 1911—24. | Oppilaita teständän päiviä köhti.<br>Medeltal elever per dag. |      |   |
|----------------------------------|--|---|---|---------------------------|---|---------------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------------|--|---|-----|---------|---------|-------|---|--|---|------|---|
| Sukupuolen mukaan.<br>Efter kön. | Banhempen färdön tai ammatin mukaan.<br>Efter föräldrarnas stånd eller yrke. | Koulujen ja luokkien mukaan.<br>Efter skolor och klasser. |   |                           |   |                           |                         |                           |                           |                     |                                   | Yhteensä.<br>Summa. | Gästspävar i talenteruokina.<br>I tillfällig tjänst. | Gymnastikoulu.<br>Yrke- eller annan fack skola. |     |         |         |       |   |  |   |      |   |
|                                  |  | Spuutoulu.<br>Hjälpskolan.                                | Ylempi kansakoulu.<br>Lägre folkskolan. |                           | Ylempi kansakoulu.<br>Högre folkskolan. |                           |                         |                           |                           |                     | Sotiloulu.<br>Fortsättningsklass. |                     |  |   |     |         |         |       |   |  |   |      |   |
| Göta.<br>Gossar.                 | Spitöja.<br>Flickor.   |   | I luokka.<br>I klassen.                 | II luokka.<br>II klassen. | III luokka.<br>III klassen.             | IV luokka.<br>IV klassen. | V luokka.<br>V klassen. | VI luokka.<br>VI klassen. | VI luokka.<br>VI klassen. | Yhteensä.<br>Summa. |                                   | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.                                  |   |     |         |         |       |   |  |   |      |   |
| 33                               | —  | 6   | 27                                      | —                         | —                                       | —                         | —                       | —                         | —                         | —                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 33   | 28 346  | 77.5 | 1 |
| 31                               | —  | 8   | 23                                      | —                         | —                                       | —                         | —                       | —                         | —                         | —                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 31   | 9 660   | 26.4 | 2 |
| 92                               | —  | 4   | 88                                      | —                         | —                                       | —                         | —                       | —                         | —                         | —                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 92   | 33 653  | 91.9 | 3 |
| —                                | 37   | —   | 37                                      | —                         | 1                                       | 1                         | 2                       | 3                         | 3                         | 8                   | 5                                 | 14                  | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 37   | 12 899  | 35.2 | 4 |
| 43                               | —  | 2   | 41                                      | —                         | 4                                       | 9                         | 11                      | 9                         | 6                         | 2                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 43   | 14 036  | 38.4 | 5 |
| 51                               | —  | 3   | 48                                      | —                         | —                                       | —                         | —                       | —                         | —                         | —                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 51   | 2)  | 2)   | 6 |
| —                                | 26   | —   | 7                                       | 19                        | —                                       | —                         | —                       | —                         | —                         | —                   | —                                 | —                   | —  | —   | —   | —       | —       | —     | — | 26   | 8 643   | 23.6 | 7 |
| 250                              | 63   | —   | 30                                      | 283                       | —                                       | 6                         | 10                      | 22                        | 34                        | 58                  | 40                                | 34                  | 107  | 2   | 313 | 3)      | 109 205 | 298.4 | 8 |  |   |      |   |
| 253                              | 64   | —   | 12                                      | 305                       | —                                       | 5                         | 14                      | 31                        | 38                        | 51                  | 51                                | 43                  | 72   | 12  | 317 | 116 149 | 318.2   | 9     |   |  |   |      |   |
| 262                              | 70   | 2   | 22                                      | 308                       | —                                       | 16                        | 11                      | 44                        | 41                        | 54                  | 54                                | 40                  | 53   | 19  | 332 | 96 880  | 265.4   | 10    |   |  |   |      |   |
| 221                              | 64   | 1   | 36                                      | 248                       | —                                       | 3                         | 12                      | 23                        | 52                        | 46                  | 41                                | 47                  | 31   | 30  | 285 | 93 427  | 256.0   | 11    |   |  |   |      |   |
| 189                              | 70   | —   | 9                                       | 250                       | 2                                       | 6                         | 9                       | 45                        | 46                        | 45                  | 32                                | 36                  | 21   | 17  | 259 | 87 625  | 239.4   | 12    |   |  |   |      |   |
| 199                              | 69   | —   | 8                                       | 260                       | —                                       | 10                        | 14                      | 49                        | 33                        | 39                  | 41                                | 42                  | 20   | 20  | 268 | 82 463  | 225.9   | 13    |   |  |   |      |   |
| 183                              | 69   | —   | 11                                      | 241                       | —                                       | 13                        | 12                      | 34                        | 21                        | 59                  | 43                                | 24                  | 32   | 13  | 252 | 77 953  | 213.6   | 14    |   |  |   |      |   |
| 215                              | 78   | 1   | 9                                       | 283                       | —                                       | 7                         | 10                      | 29                        | 32                        | 47                  | 56                                | 75                  | 17   | 20  | 293 | 99 087  | 271.5   | 15    |   |  |   |      |   |
| 271                              | 79   | —   | 11                                      | 339                       | —                                       | 13                        | 18                      | 32                        | 40                        | 64                  | 69                                | 75                  | 29   | 10  | 350 | 106 884 | 292.0   | 16    |   |  |   |      |   |
| 244                              | 74   | 1   | 28                                      | 289                       | —                                       | 16                        | 14                      | 29                        | 57                        | 70                  | 26                                | 65                  | 19   | 22  | 318 | 102 686 | 281.3   | 17    |   |  |   |      |   |
| 247                              | 73   | 1   | 22                                      | 297                       | 7                                       | 12                        | 11                      | 42                        | 47                        | 36                  | 52                                | 76                  | 22   | 15  | 320 | 97 854  | 268.1   | 18    |   |  |   |      |   |
| 226                              | 67   | —   | 22                                      | 271                       | 4                                       | 13                        | 23                      | 45                        | 43                        | 46                  | 56                                | 60                  | —  | —   | 293 | 81 789  | 224.1   | 19    |   |  |   |      |   |
| 171                              | 56   | —   | 35                                      | 192                       | —                                       | 10                        | 22                      | 34                        | 27                        | 60                  | 25                                | 49                  | —  | —   | 227 | 70 132  | 191.6   | 20    |   |  |   |      |   |
| 177                              | 55   | 1   | 42                                      | 189                       | —                                       | 17                        | 15                      | 22                        | 50                        | 35                  | 42                                | 51                  | —  | —   | 232 | 74 084  | 203.0   | 21    |   |  |   |      |   |

1) Vid Bengtsfär anstalt fanns dessutom en för svenska och finska avdelningen gemensam föreståndare utan undervisningsskyldighet. 2) Uppgifterna ingå bland uppgifterna för Bengtsfär finska avdelning. 3) Därav 1 968 dagar i Lavers anstalt i Borgå s., vilken indrogs den 1 juni 1924. 4) 1 elev besökte icke skola. 5) 3 elever besökte icke skola.

### 121. Lastensuojelulautakunnan toimesta erinäisissä laitoksissa hoidetut aistivalliset lapset vuosina 1916—24.

Genom barnskyddsnämndens försorg i en del inrättningar vårdade abnorma barn åren 1916—24.

| Laitos.<br>Inrättning.   | Laitoksen otettuja.<br>Nyttilkomma. | Yhteensä.<br>Avegångna. | Jämförelse mellan årens utgång.   |                      |                                    |                      | Yhteensä.<br>Summa. | Räpningens<br>fästannus.<br>Stadens<br>kostnad. |             |
|--|-------------------------------------|-------------------------|-----------------------------------|----------------------|------------------------------------|----------------------|---------------------|---|-------------|
|  |                                     |                         | Suomea puhuvia.<br>Finskatalande. |                      | Routfia puhuvia.<br>Svensktalande. |                      |                     | Smf.<br>Fmk.                                    | pid.<br>pi. |
|  |                                     |                         | Poikia.<br>Gossar.                | Tyttöjä.<br>Flickor. | Poikia.<br>Gossar.                 | Tyttöjä.<br>Flickor. |                     |   |             |
| <b>1924.</b>   |                                     |                         |                                   |                      |                                    |                      |                     |   |             |
| Ruukomyttöjen koulu: Dövtumskolan:   |                                     |                         |                                   |                      |                                    |                      |                     |   |             |
| Borwoosja. 1 Borgå.....  | —                                   | —                       | —                                 | —                    | 2                                  | 1                    | 3                   | 600   | —           |
| Lurusja. „ Åbo.....  | 2                                   | —                       | 6                                 | —                    | —                                  | —                    | 6                   | 713   | —           |
| Pietarjaaresja. „ Jakobstad.....   | —                                   | 1                       | —                                 | —                    | 1                                  | —                    | 1                   | 400   | —           |
| Jyväskyläsja. „ Jyväskylä.....   | —                                   | 1                       | —                                 | —                    | —                                  | —                    | —                   | —   | —           |
| Oulunsja. „ Uleåborg.....  | —                                   | 1                       | —                                 | —                    | —                                  | —                    | —                   | —   | —           |
| Raajarikkoisten työkoulu. Arbetsskolan för lytta.....                                  | 2                                   | 2                       | 1                                 | 2                    | —                                  | 1                    | 4                   | 12 604  | —           |
| Bertulan työväimielisten kasvatustulos. Bertula uppfostringsanstalt för andesvaga..... | 2                                   | —                       | 4                                 | 2                    | 5                                  | 2                    | 13                  | 15 000  | —           |
| Sortavalan diakonisjalaitos. Sordavala diakonissanstalt                                | 3                                   | 2                       | 4                                 | 1                    | 1                                  | —                    | 6                   | —   | —           |
| Kunnan sairaalat Helsingissä. Kommunala sjukhus i Helsingfors.....                     | —                                   | 1                       | 1                                 | —                    | —                                  | —                    | 1                   | —   | —           |
| Toimolan turvafoti. Toivola skyddshem.....   | —                                   | —                       | 1                                 | —                    | —                                  | —                    | 1                   | —   | —           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>9</b>                            | <b>8</b>                | <b>17</b>                         | <b>5</b>             | <b>9</b>                           | <b>4</b>             | <b>35</b>           | <b>29 317</b>                                   | <b>—</b>    |
| 1923.....  | 14                                  | 25                      | 16                                | 5                    | 10                                 | 3                    | 34                  | 34 476  | 95          |
| 1922.....  | 23                                  | 16                      | 19                                | 7                    | 14                                 | 5                    | 45                  | 35 572  | 55          |
| 1921.....  | 7                                   | 9                       | 17                                | 8                    | 8                                  | 5                    | 38                  | 36 274  | 05          |
| 1920.....  | 8                                   | 11                      | 17                                | 8                    | 11                                 | 4                    | 40                  | 35 058  | —           |
| 1919.....  | 11                                  | 7                       | 22                                | 7                    | 10                                 | 4                    | 43                  | 24 929  | —           |
| 1918.....  | 3                                   | 21                      | 19                                | 6                    | 9                                  | 5                    | 39                  | 17 076  | —           |
| 1917.....  | 9                                   | 9                       | 24                                | 9                    | 17                                 | 7                    | 57                  | 14 881  | 25          |
| 1916.....  | 14                                  | 16                      | 23                                | 10                   | 16                                 | 8                    | 57                  | 13 816  | 70          |

### 122. Poikien vastaanotto- ja hawainto- sekä ammattioppilaskodit vuosina 1915—24. Upptagnings- och iakttagelse- samt lärlingshemmen för gossar åren 1915—24.

| Vuosi.<br>År.   | Hoidotteja. Interner.  |   |   |   |                     |   |  |                     | Hoidotteja<br>teakimäärin<br>päivää<br>kohti.<br>Interner i<br>medeltal per<br>dag. |                                    |
|---|--|---|---|---|---------------------|---|--|---------------------|---|------------------------------------|
|   | Säijellä muoben<br>aluesja.<br>Kvarstälände vid<br>årens början. | Vuoden tuluesja vastaanotettuja.<br>Intagna under året. |   |   |                     | Uusien tuluesja<br>poistettuja.<br>Utskrivna under<br>året. | Hoidotteja muoben<br>loppusja.<br>Kvarstälände vid<br>årens slutt. | Yhteensä.<br>Summa. |   | Hoidotteja.<br>Yhteensä.<br>Summa. |
|   |  | Suomea<br>puhuvia.<br>Finsk-<br>talande.                | Suomea<br>puhuvia.<br>Svensk-<br>talande. | Suomea<br>puhuvia.<br>Rysk-<br>talande. | Yhteensä.<br>Summa. |   |  |                     |   |                                    |
| <b>1924.</b>  |  |   |   |   |                     |   |  |                     |   |                                    |
| Vastaanotto- ja hawaintofoti.<br>Upptagnings- och iakttagelse-<br>hemmet..... | 6  | 42  | 20  | —                                       | 62                  | 58  | 10   | 68                  | 8 534   | 23.3                               |
| Ammattioppilaskodit.<br>Lärlings-<br>hemmet.....                              | 16   | 13  | 1   | —                                       | 14                  | 11  | 19   | 30                  | 6 286   | 17.2                               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>22</b>  | <b>55</b>   | <b>21</b>                                 | <b>—</b>                                | <b>76</b>           | <b>69</b>   | <b>29</b>  | <b>98</b>           | <b>14 820</b>   | <b>40.5</b>                        |
| 1923.....   | 33   | 56  | 19  | —                                       | 75                  | 86  | 22   | 108                 | 12 472  | 34.2                               |
| 1922.....   | 23   | 109   | 48  | —                                       | 157                 | 147   | 33   | 180                 | 10 003  | 27.4                               |
| 1921.....   | 22   | 75  | 38  | —                                       | 113                 | 112   | 23   | 135                 | 6 881   | 18.9                               |
| 1920.....   | 17   | 71  | 34  | —                                       | 105                 | 100   | 22   | 122                 | 7 400   | 20.2                               |
| 1915.....   | 12   | 78  | 35  | 5                                       | 118                 | 116   | 14   | 130                 | 5 240   | 14.4                               |

**123. Maitopisara yhdistyksen toiminta vuosina 1913—24.  
Föreningen Mjölkdroppens verksamhet åren 1913—24.**

| Sate lu a s e m a.<br>Utdelningsstation. | Lapsia, joille maitoa on jaettu.<br>Antal barn, som erhöillt mjölk. |  |                                 |                        |   | Gatuapitäntä.<br>Underhållsdagar. | Maitoannosfia.<br>Utdelade mjölkportioner. |   | Stemonantio-olaston kirjotusja olemla aitteja. Ardasivingsavd. Inskrivna barn. Av staden beviljade anslog. Fmk. | Raupungin myöntämät määrtöhyö, Gmt. Av staden beviljade anslog. Fmk. |
|--|---|--|---------------------------------|------------------------|---|-----------------------------------|--|---|---|--|
|  | Säijellä muoben lopusella. Kvarsilände vid Årels uilgung.           | Suoben kiltiesija polsetruja. Avgångna under året. | Suoben kiltiesija muokantöruja. | Nytilkomma under året. | Säijellä ebeiljettä muobetta. Kvarsilände från föregående år. |                                   | Suhtu. Antal.                              | Reestindtin pitwät löyhi. Medeltal per dag. |   |  |
| <b>1924.</b>                             |   |  |                                 |                        |   |                                   |  |   |   |  |
| Safaniemen rantatatu 4. Hagnäs-kajen 4   | 29  | 81   | 80                              | 30                     | 9 777   | 40 461                            | 110  | 116   | } 60 000  |  |
| Ballila 1 A. Vallgård 1 A                | 40  | 40   | 43                              | 37                     | 10 552  | 39 824                            | 109  | 110   |   |  |
| Fredriksperi. Fredriksberg               | 12  | 27   | 18                              | 21                     | 2 257   | 12 102                            | 33   | 60  |   |  |
| Rantatatu 3. Bangatan 3                  | 51  | 77   | 87                              | 41                     | 14 401  | 83 391                            | 228  | 198   |   |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                   | <b>132</b>  | <b>225</b>   | <b>228</b>                      | <b>129</b>             | <b>36 987</b>   | <b>175 778</b>                    | <b>480</b>                                 | <b>484</b>                                  | <b>60 000</b>   |  |
| 1923                                     | 196   | 278  | 342                             | 132                    | 37 671  | 182 609                           | 500  | 429   | 45 000  |  |
| 1922                                     | 194   | 368  | 366                             | 196                    | 37 671  | 228 241                           | 625  | —   | 40 000  |  |
| 1921                                     | 236   | 331  | 373                             | 194                    | 66 834  | 291 713                           | 799  | —   | 40 000  |  |
| 1920                                     | 243   | 415  | 422                             | 236                    | 69 911  | 341 693                           | 934  | —   | 25 000  |  |
| 1919                                     | 262   | 365  | 384                             | 243                    | 76 596  | 409 868                           | 1 123                                      | —   | 17 000  |  |
| 1918                                     | 300   | 579  | 617                             | 262                    | 84 464  | 470 866                           | 1 290                                      | —   | 8 000   |  |
| 1917                                     | 213   | 729  | 642                             | 300                    | 102 178   | 572 924                           | 1 578                                      | —   | 8 000   |  |
| 1916                                     | 135   | 354  | 276                             | 213                    | 52 243  | 366 165                           | 1 065                                      | —   | 8 000   |  |
| 1915                                     | 126   | 258  | 249                             | 135                    | 41 686  | 298 946                           | 819  | —   | 9 000   |  |
| 1914                                     | 248   | 416  | 538                             | 126                    | 67 711  | 508 635                           | 1 394                                      | —   | 12 000  |  |
| 1913                                     | 204   | 529  | 485                             | 248                    | 84 085  | 575 161                           | 1 576                                      | —   | 8 000   |  |

**124. Lastenhoiton yhdistyksen laitokset vuosina 1911—24.  
Barnvårdsföreningens inrättningar åren 1911—24.**

| Vuosi.<br>År. | Lastenmajalat.<br>Barnhärbergena. |                          | Västelönnit.<br>Istenlentisefit.<br>Kruuberna. | Raupungin myöntämät määrtöhyö, Gmt. Av staden beviljade anslog. Fmk. | Raupungin myöntämät määrtöhyö, Gmt. Av staden beviljade anslog. Fmk. |        |
|---------------|-----------------------------------|--------------------------|--|--|--|--------|
|               | Söitöpatwä.<br>Vårdagar.          | Söitöpatwä.<br>Vårdagar. |  |  |  |        |
| 1911          | 105                               | 20 690                   | 197.0  | 16 720   | 73   | 13 000 |
| 1912          | 105                               | 21 098                   | 200.9  | 16 943   | 67   | 14 000 |
| 1913          | 110                               | 22 484                   | 204.4  | 18 723   | 73   | 17 000 |
| 1914          | 103                               | 22 577                   | 219.2  | 17 696   | 88   | 33 000 |
| 1915          | 100                               | 22 163                   | 221.6  | 15 348   | 67   | 12 000 |
| 1916          | 84                                | 22 541                   | 268.3  | 24 923   | 76   | 14 000 |
| 1917          | 79                                | 21 733                   | 275.1  | 24 835   | 70   | 19 500 |
| 1918          | 91                                | 21 777                   | 239.3  | 20 018   | 56   | 24 000 |
| 1919          | 92                                | 18 920                   | 205.7  | 18 550   | 45   | 33 000 |
| 1920          | 97                                | 19 494                   | 201.0  | 17 146   | 72   | 43 000 |
| 1921          | 78                                | 21 813                   | 279.7  | 20 663   | 70   | 48 000 |
| 1922          | 79                                | 21 082                   | 266.9  | 13 198   | 55   | 48 000 |
| 1923          | 73                                | 19 555                   | 267.9  | 10 049   | 56   | 48 000 |
| 1924          | 79                                | 20 699                   | 262.0  | 9 260  | 58   | 50 000 |

**125. Lasten työtöbit vuosina 1913—24.  
Arbetshemmen för barn åren 1913—24.**

| Vuosi.<br>År.          | Työtöbit.<br>Arbetshem.   |                           | Raupungin myöntämät määrtöhyö, Gmt. Av staden beviljade anslog. Fmk. | Raupungin myöntämät määrtöhyö, Gmt. Av staden beviljade anslog. Fmk. |
|------------------------|---------------------------|---------------------------|--|--|
|                        | Opettajat.<br>Lararinnor. | Opettajat.<br>Lararinnor. |  |  |
| <b>1924.</b>           |                           |                           |  |  |
| Balliossa. I Berghäll  | 4                         | 109                       | 176  | 16 101   |
| Ballilasja. I Vallgård | 4                         | 97                        | 96   | 14 527   |
| <b>Samtliga hem</b>    | <b>8</b>                  | <b>206</b>                | <b>272</b>   | <b>30 628</b>  |
| 1923                   | 8                         | 200                       | 198  | 29 747   |
| 1922                   | 6                         | 268                       | 243  | 37 855   |
| 1921                   | 9                         | 350                       | 270  | 43 379   |
| 1920                   | 9                         | 289                       | 467  | 43 203   |
| 1919                   | 14                        | 503                       | 371  | 52 732   |
| 1918                   | 8                         | 235                       | 345  | 28 462   |
| 1917                   | 9                         | 369                       | 281  | 74 721   |
| 1916                   | 9                         | 434                       | 385  | 107 752  |
| 1915                   | 9                         | 397                       | 436  | 112 187  |
| 1914                   | 10                        | 317                       | 422  | 107 716  |
| 1913                   | 8                         | 319                       | 311  | 91 916   |

**126. Raupungin kansakoulujen oppilaat lufuwuonna  
Elevantalet i stadens folkskolor läsåret**

| Koulujen Skolor.                               | Koulu. Klass.   | Koko oppilasmäärä.<br>Hela elevantalet.             |                      |                     |                                     |                    |   | Oppi-<br>Ele-      |  |                  |        |
|--|---|---|----------------------|---------------------|-------------------------------------|--------------------|---|--------------------|--|------------------|--------|
|  |   | Mies.<br>Från föregående år kvarstående.<br>olevta. | Nais.<br>Nyrskrivna. | Yhteensä.<br>Summa. | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön. |                    | Opetustielen<br>mukaan.<br>Efter undervis-<br>ningsspråk. |                    | Sögsufu-<br>tauden<br>Vid höst-<br>terminens |                  |        |
|  |   |   |                      |                     | poika.<br>Gossar.                   | tyttö.<br>Flickor. | Suomi.<br>Finska.   | Suomi.<br>Svenska. | alkaja.<br>borjan.                           | lopuja.<br>slut. |        |
| <b>Suomalaiset koulut.<br/>Finska skolor.</b>  |   |   |                      |                     |                                     |                    |   |                    |  |                  |        |
| 1<br>2   | Ylemmat koulut. <i>Lägre skolor</i> ..                                    | I   | 51                   | 1 091               | 1 142                               | 584                | 558   | 1 142              | —  | 1 095            | 1 087  |
|  |   | II  | 1 085                | 146                 | 1 231                               | 654                | 577   | 1 231              | —  | 1 183            | 1 176  |
| 3  | Yhteensä. Summa   | —   | 1 136                | 1 237               | 2 373                               | 1 238              | 1 135   | 2 373              | —  | 2 278            | 2 263  |
| 4  | Alfukoulut heikkoja lapsia war-<br>ten. <i>Hjälpskolor för svaga barn</i> | I—V   | 95                   | 14                  | 109                                 | 74                 | 35  | 109                | —  | 100              | 104    |
| 5<br>6<br>7<br>8                               | Ylemmat koulut. <i>Högre skolor</i> ..                                    | III   | 1 248                | 97                  | 1 345                               | 672                | 673   | 1 345              | —  | 1 299            | 1 298  |
| IV   |   | 1 342   | 127                  | 1 469               | 730                                 | 739                | 1 469   | —                  | 1 427  | 1 437            |        |
| V  |   | 1 205   | 156                  | 1 361               | 685                                 | 676                | 1 361   | —                  | 1 339  | 1 327            |        |
| VI   |   | 1 320   | 74                   | 1 394               | 712                                 | 682                | 1 394   | —                  | 1 368  | 1 361            |        |
| 9  | Yhteensä. Summa   | —   | 5 115                | 454                 | 5 569                               | 2 799              | 2 770   | 5 569              | —  | 5 433            | 5 423  |
| 10   | Sattokoulut. <i>Fortsättningsskolor</i>                                   | VII   | 322                  | 29                  | 351                                 | 116                | 235   | 351                | —  | 339              | 342    |
| 11   | Raitti koulut. Samtliga skolor  | —   | 6 668                | 1 734               | 8 402                               | 4 227              | 4 175   | 8 402              | —  | 8 150            | 8 132  |
| <b>Suomalaiset koulut.<br/>Svenska skolor.</b> |   |   |                      |                     |                                     |                    |   |                    |  |                  |        |
| 12<br>13                                       | Ylemmat koulut. <i>Lägre skolor</i> ..                                    | I   | 20                   | 351                 | 371                                 | 186                | 185   | —                  | 371  | 356              | 347    |
|  |   | II  | 379                  | 52                  | 431                                 | 227                | 204   | —                  | 431  | 414              | 416    |
| 14   | Yhteensä. Summa   | —   | 399                  | 403                 | 802                                 | 413                | 389   | —                  | 802  | 770              | 763    |
| 15   | Alfukoulut heikkoja lapsia war-<br>ten. <i>Hjälpskolor för svaga barn</i> | I—V   | 27                   | 22                  | 49                                  | 34                 | 15  | —                  | 49   | 39               | 42     |
| 16<br>17<br>18<br>19                           | Ylemmat koulut. <i>Högre skolor</i> ..                                    | III   | 407                  | 50                  | 457                                 | 254                | 203   | —                  | 457  | 442              | 435    |
| IV   |   | 458   | 29                   | 487                 | 258                                 | 229                | —   | 487                | 480  | 474              |        |
| V  |   | 391   | 33                   | 424                 | 227                                 | 197                | —   | 424                | 415  | 415              |        |
| VI   |   | 396   | 21                   | 417                 | 224                                 | 193                | —   | 417                | 409  | 412              |        |
| 20   | Yhteensä. Summa   | —   | 1 652                | 133                 | 1 785                               | 963                | 822   | —                  | 1 785  | 1 746            | 1 736  |
| 21<br>22                                       | Sattokoulut. <i>Fortsättningsskolor</i>                                   | VII   | 123                  | 5                   | 128                                 | 34                 | 94  | —                  | 128  | 127              | 120    |
| VIII   |   | 63  | 1                    | 64                  | 13                                  | 51                 | —   | 64                 | 64   | 61               |        |
| 23   | Yhteensä. Summa   | —   | 186                  | 6                   | 192                                 | 47                 | 145   | —                  | 192  | 191              | 181    |
| 24   | Raitti koulut. Samtliga skolor  | —   | 2 264                | 564                 | 2 828                               | 1 457              | 1 371   | —                  | 2 828  | 2 746            | 2 722  |
| 25   | Raittiaan. Totalsumma   | —   | 8 932                | 2 298               | 11 230                              | 5 684              | 5 546   | 8 402              | 2 828  | 10 896           | 10 854 |

1) Siitä 1 ehdollifesti.

**1924—25, ryhmitettyinä koulujen ja luokkien mukaan.  
1924—25, fördelat efter skolor och klasser.**

| Koulu.<br>ver.       | Koulu.<br>ver.                   |                                  | Muuta eronneita oppilaita sekä eroa-<br>misen syy.<br>Övriga avgångna elever samt orsaken<br>till avgången. | Oppilaat helmikuun 1 päivänä, ryhmi-<br>tettynä iän mukaan.<br>Elever den 1 februari, fördelade efter<br>ålder. |                           |                             |                                  |  |                     |                      |                  |                   |                                |                       |                    |                                  |
|----------------------|----------------------------------|----------------------------------|---|---|---------------------------|-----------------------------|----------------------------------|--|---------------------|----------------------|------------------|-------------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------|----------------------------------|
|                      | alkaja.<br>borjan.               | lopuja.<br>slut.                 |   | 6<br>vuotta.<br>6 år.   | 7—9<br>vuotta.<br>7—9 år. | 9—13<br>vuotta.<br>9—13 år. | 13—15<br>vuotta.<br>13—15<br>år. | 15 vuot-<br>ta ja<br>enem-<br>män.<br>15 år<br>och där-<br>över. | Yhteensä.<br>Summa. |                      |                  |                   |                                |                       |                    |                                  |
| 1<br>2               | 1 100<br>1 178                   | 1 088<br>1 177                   | —<br>—  | 33<br>35  | 1<br>—                    | 1<br>—                      | 8<br>4                           | —<br>—   | 11<br>15            | 54<br>54             | 33<br>—          | 1 024<br>813      | 44<br>367                      | —<br>—                | —<br>—             | 1 101<br>1 182                   |
| 3                    | 2 278                            | 2 265                            | —   | 68  | 1                         | 1                           | 12                               | —  | 26                  | 108                  | 33               | 1 837             | 411                            | 2                     | —                  | 2 283                            |
| 4                    | 104                              | 105                              | 11  | 3   | 1                         | —                           | —                                | —  | —                   | 4                    | —                | 4                 | 66                             | 25                    | 9                  | 104                              |
| 5<br>6<br>7<br>8     | 1 297<br>1 445<br>1 326<br>1 359 | 1 288<br>1 434<br>1 318<br>1 357 | —<br>—<br>—<br>1 353  | 41<br>27<br>31<br>25  | 1<br>—<br>—<br>—          | —<br>—<br>—<br>—            | 7<br>2<br>—<br>3                 | —<br>—<br>—<br>—   | 8<br>5<br>9<br>7    | 57<br>35<br>43<br>37 | —<br>—<br>—<br>— | 23<br>—<br>—<br>— | 1 264<br>1 385<br>1 041<br>534 | 9<br>54<br>274<br>754 | —<br>1<br>11<br>71 | 1 296<br>1 440<br>1 326<br>1 359 |
| 9                    | 5 427                            | 5 397                            | 1 353   | 124   | 1                         | 3                           | 12                               | 3  | 29                  | 172                  | —                | 23                | 4 224                          | 1 091                 | 83                 | 5 421                            |
| 10                   | 334                              | 318                              | 317   | 5   | —                         | 19                          | 6                                | 1  | 2                   | 33                   | —                | —                 | 1                              | 308                   | 22                 | 331                              |
| 11                   | 8 143                            | 8 085                            | 1 681   | 200   | 3                         | 23                          | 30                               | 4  | 57                  | 317                  | 33               | 1 864             | 4 702                          | 1 426                 | 114                | 8 139                            |
| 12<br>13             | 353<br>420                       | 350<br>412                       | —<br>—  | 10<br>13  | —<br>—                    | —<br>—                      | 6<br>2                           | 1<br>1   | 4<br>3              | 21<br>19             | 11<br>—          | 327<br>251        | 14<br>169                      | —<br>—                | —<br>—             | 352<br>420                       |
| 14                   | 773                              | 762                              | —   | 23  | —                         | —                           | 8                                | 2  | 7                   | 40                   | 11               | 578               | 183                            | —                     | —                  | 772                              |
| 15                   | 45                               | 49                               | 8   | —   | —                         | —                           | —                                | —  | —                   | —                    | —                | 5                 | 21                             | 13                    | 7                  | 46                               |
| 16<br>17<br>18<br>19 | 439<br>471<br>414<br>411         | 441<br>469<br>410<br>408         | —<br>—<br>—<br>401  | 10<br>14<br>7<br>3  | —<br>2<br>—<br>1          | —<br>—<br>—<br>1            | —<br>1<br>2<br>—                 | —<br>—<br>—<br>—   | 1<br>1<br>5<br>3    | 16<br>18<br>14<br>9  | —<br>—<br>—<br>— | 5<br>—<br>—<br>—  | 428<br>455<br>303<br>141       | 3<br>17<br>109<br>248 | —<br>—<br>2<br>21  | 436<br>472<br>414<br>410         |
| 20                   | 1 735                            | 1 728                            | 1 401   | 34  | 3                         | 1                           | 3                                | 2  | 14                  | 57                   | —                | 5                 | 1 327                          | 377                   | 23                 | 1 732                            |
| 21<br>22             | 113<br>58                        | 109<br>58                        | —<br>57   | 1<br>2  | —<br>—                    | —<br>1                      | 2<br>—                           | —<br>—   | 16<br>3             | 19<br>6              | —<br>—           | —<br>—            | 1<br>—                         | 95<br>32              | 17<br>26           | 113<br>58                        |
| 23                   | 171                              | 167                              | 57  | 3   | —                         | 1                           | 2                                | —  | 19                  | 25                   | —                | —                 | 1                              | 127                   | 43                 | 171                              |
| 24                   | 2 724                            | 2 706                            | 466   | 60  | 3                         | 2                           | 13                               | 4  | 40                  | 122                  | 11               | 588               | 1 532                          | 517                   | 73                 | 2 721                            |
| 25                   | 10 867                           | 10 791                           | 2 147   | 260   | 6                         | 25                          | 43                               | 8  | 97                  | 439                  | 44               | 2 452             | 6 234                          | 1 943                 | 187                | 10 860                           |

1) Därav 1 villkorligt.

127. Raupungin kansakoulujen oppi-  
Elevantalet i stadens folk-

Koko oppilasmäärä. Hela elev-

| L u f u w u o f i<br>L ä s ä r. | Uusia oppilaita.<br>Nyinskrivna.                 |  | Summa. | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön. |                                | Opetustielen mukaan.<br>Efter undervisningsspråk. |       |   |       |      |
|---------------------------------|--|--|--------|-------------------------------------|--------------------------------|---|-------|---|-------|------|
|                                 | Suomalaisia<br>fouluisia.<br>I finska<br>skolor. | Ruotsalaisia<br>fouluisia.<br>I svenska<br>skolor. |        | Yhteensä.<br>Summa.                 | Pojkia.<br>Flickor.<br>Gossar. | Suomalaisissa<br>kouluisa.<br>I finska<br>skolor. |       | Ruotsalaisissa<br>kouluisa.<br>I svenska<br>skolor. |       |      |
|                                 |  |  |        |                                     |                                | Antal.  | %.    | Antal.  | %.    |      |
| 1 1890—91                       | 3 290  |  | 1 070  | 4 360                               | 2 067                          | 2 293   | 2 121 | 48.6  | 2 239 | 51.4 |
| 2 1891—92                       | 3 401  |  | 1 165  | 4 566                               | 2 216                          | 2 350   | 2 276 | 49.8  | 2 290 | 50.2 |
| 3 1892—93                       | 3 727  |  | 1 049  | 4 776                               | 2 347                          | 2 429   | 2 433 | 50.9  | 2 343 | 49.1 |
| 4 1893—94                       | 3 759  |  | 1 178  | 4 937                               | 2 407                          | 2 530   | 2 570 | 52.1  | 2 367 | 47.9 |
| 5 1894—95                       | 4 069  |  | 1 185  | 5 254                               | 2 578                          | 2 676   | 2 819 | 53.7  | 2 435 | 46.3 |
| 6 1895—96                       | 4 299  |  | 1 221  | 5 520                               | 2 710                          | 2 810   | 3 000 | 54.3  | 2 520 | 45.7 |
| 7 1896—97                       | 4 461  |  | 1 293  | 5 754                               | 2 802                          | 2 952   | 3 158 | 54.9  | 2 596 | 45.1 |
| 8 1897—98                       | 4 608  |  | 1 188  | 5 796                               | 2 836                          | 2 960   | 3 247 | 56.0  | 2 549 | 44.0 |
| 9 1898—99                       | 4 708  |  | 1 373  | 6 081                               | 2 924                          | 3 157   | 3 427 | 56.4  | 2 654 | 43.6 |
| 10 1899—1900                    | 4 919  |  | 1 495  | 6 414                               | 3 163                          | 3 251   | 3 646 | 56.8  | 2 768 | 43.2 |
| 11 1900—01                      | 5 187  |  | 1 519  | 6 706                               | 3 318                          | 3 388   | 3 849 | 57.4  | 2 857 | 42.6 |
| 12 1901—02                      | 5 431  |  | 1 494  | 6 925                               | 3 439                          | 3 486   | 4 009 | 57.9  | 2 916 | 42.1 |
| 13 1902—03                      | 5 569  |  | 1 671  | 7 240                               | 3 584                          | 3 656   | 4 262 | 58.9  | 2 978 | 41.1 |
| 14 1903—04                      | 5 990  | 1 046  | 584    | 1 630                               | 7 620                          | 3 722   | 3 898 | 59.9  | 3 058 | 40.1 |
| 15 1904—05                      | 6 238  | 1 086  | 584    | 1 670                               | 7 908                          | 3 863   | 4 045 | 61.6  | 3 033 | 38.4 |
| 16 1905—06                      | 6 360  | 1 181  | 637    | 1 818                               | 8 178                          | 3 939   | 4 239 | 62.1  | 3 097 | 37.9 |
| 17 1906—07                      | 6 579  | 1 297  | 686    | 1 983                               | 8 562                          | 4 147   | 4 415 | 63.2  | 3 148 | 36.8 |
| 18 1907—08                      | 6 883  | 1 473  | 738    | 2 211                               | 9 094                          | 4 403   | 4 691 | 64.2  | 3 259 | 35.8 |
| 19 1908—09                      | 7 346  | 1 505  | 734    | 2 239                               | 9 585                          | 4 633   | 4 952 | 64.6  | 3 392 | 35.4 |
| 20 1909—10                      | 7 843  | 1 510  | 759    | 2 269                               | 10 112                         | 4 908   | 5 204 | 65.6  | 3 481 | 34.4 |
| 21 1910—11                      | 8 102  | 1 644  | 746    | 2 390                               | 10 492                         | 5 158   | 5 334 | 65.9  | 3 579 | 34.1 |
| 22 1911—12                      | 8 590  | 1 849  | 738    | 2 587                               | 11 177                         | 5 465   | 5 712 | 67.1  | 3 677 | 32.9 |
| 23 1912—13                      | 8 918  | 1 913  | 806    | 2 719                               | 11 637                         | 5 664   | 5 973 | 67.8  | 3 743 | 32.2 |
| 24 1913—14                      | 9 239  | 1 933  | 775    | 2 708                               | 11 947                         | 5 902   | 6 045 | 68.4  | 3 772 | 31.6 |
| 25 1914—15                      | 9 421  | 1 985  | 803    | 2 788                               | 12 209                         | 5 974   | 6 235 | 69.1  | 3 778 | 30.9 |
| 26 1915—16                      | 9 821  | 2 368  | 891    | 3 259                               | 13 080                         | 6 398   | 6 682 | 70.4  | 3 876 | 29.6 |
| 27 1916—17                      | 10 329   | 2 105  | 789    | 2 894                               | 13 223                         | 6 464   | 6 759 | 71.1  | 3 824 | 28.9 |
| 28 1917—18                      | 10 173   | 2 004  | 757    | 2 761                               | 12 934                         | 6 451   | 6 483 | 70.8  | 3 777 | 29.2 |
| 29 1918—19                      | 8 534  | 2 226  | 734    | 2 960                               | 11 494                         | 5 710   | 5 784 | 70.5  | 3 394 | 29.5 |
| 30 1919—20                      | 8 829  | 3 324  | 944    | 4 268                               | 13 097                         | 6 583   | 6 514 | 73.9  | 3 418 | 26.1 |
| 31 1920—21                      | 9 910  | 2 560  | 723    | 3 283                               | 13 193                         | 6 612   | 6 581 | 74.5  | 3 358 | 25.5 |
| 32 1921—22                      | 8 878  | 3 464  | 1 077  | 4 541                               | 13 419                         | 6 762   | 6 657 | 75.3  | 3 288 | 24.5 |
| 33 1922—23                      | 10 313   | 1 996  | 639    | 2 635                               | 12 948                         | 6 485   | 6 463 | 75.1  | 3 223 | 24.9 |
| 34 1923—24                      | 9 506  | 1 882  | 664    | 2 546                               | 12 052                         | 6 086   | 5 966 | 74.8  | 3 034 | 25.2 |
| 35 1924—25                      | 8 932  | 1 734  | 564    | 2 298                               | 11 230                         | 5 684   | 5 546 | 74.8  | 2 828 | 25.2 |

1) Lufuluofilta 1891—92, 1892—93 ja 1894—95 puuttuu tietoja jattofouluista. 2) Jattofouluista puuttuu tietoja.

laati lufuwuofina 1890—1925.  
skolor läsären 1890—1925.

antalet.

| Roulujen laadun mukaan.<br>Efter skolornas art. |            |   |                            | Oppilaita 1). Elever 1).           |                                    |                                    | Eronneita oppilaita.<br>Avgångna elever. |                                       | Oppilaita 10 000<br>henkeä kohti.<br>Elevantal på 10 000<br>personer. |                    |                      |  |       |       |      |
|---|------------|---|----------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--|---------------------------------------|---|--------------------|----------------------|--|-------|-------|------|
| Lägre skolor.                                   | Högskolor. | Högskolor för svaga barn.<br>Förberedande skolor. | Högskolor.<br>Attonskolor. | Sattfoulu.<br>Fortsättningsskolor. | Sattfoulu.<br>Fortsättningsskolor. | Sattfoulu.<br>Fortsättningsskolor. | Päästötodis-<br>tuffen saa-<br>neita.    |                                       | Utdimmitterade.<br>Uppskrivna elever.                                 | Uppskrivna elever. | Hela antalet elever. | Uppskrivna elever.<br>Hela antalet elever. |       |       |      |
|   |            |   |                            |                                    |                                    |                                    | Utdimmitterade.<br>Uppskrivna elever.    | Utdimmitterade.<br>Uppskrivna elever. |   |                    |                      |  |       |       |      |
| 1 1712  | 65         | —   | —                          | 2 537                              | 46                                 | 4 199                              | 4 133                                    | 4 160                                 | 4 021   | 386                | 33                   | 322  | 178.0 | 725.3 | 64.2 |
| 2 1857  | 51         | —   | —                          | 2 603                              | 55                                 | 4 395                              | 4 317                                    | 4 339                                 | 4 233   | 369                | 62                   | 299  | 184.5 | 723.1 | 58.4 |
| 3 1868  | 75         | —   | —                          | 2 727                              | 106                                | 4 535                              | 4 488                                    | 4 498                                 | 4 375   | 389                | 101                  | 295  | 159.3 | 725.3 | 59.1 |
| 4 1844  | 65         | —   | —                          | 2 947                              | 81                                 | 4 809                              | 4 750                                    | 4 787                                 | 4 644   | 408                | 106                  | 289  | 172.9 | 724.6 | 59.9 |
| 5 1913  | 70         | —   | —                          | 3 170                              | 101                                | 5 020                              | 4 961                                    | 4 969                                 | 4 841   | 503                | 275                  | 168.5                                      | 746.9 | 71.5  |      |
| 6 2073  | 71         | —   | —                          | 3 263                              | 113                                | 5 422                              | 5 332                                    | 5 336                                 | 5 202   | 486                | 320                  | 167.6                                      | 757.9 | 66.7  |      |
| 7 2153  | 84         | —   | —                          | 3 421                              | 96                                 | 5 642                              | 5 547                                    | 5 588                                 | 5 446   | 533                | 77                   | 308  | 169.7 | 755.0 | 69.9 |
| 8 2123  | 73         | —   | —                          | 3 505                              | 95                                 | 5 688                              | 5 576                                    | 5 577                                 | 5 440   | 639                | 91                   | 341  | 148.5 | 724.4 | 79.9 |
| 9 2315  | 80         | —   | —                          | 3 607                              | 79                                 | 5 977                              | 5 898                                    | 5 934                                 | 5 766   | 562                | 102                  | 299  | 163.6 | 724.5 | 67.0 |
| 10 2627   | 91         | —   | —                          | 3 636                              | 60                                 | 6 287                              | 6 214                                    | 6 226                                 | 6 085   | 587                | 94                   | 325  | 170.1 | 729.8 | 66.8 |
| 11 2723   | 58         | —   | —                          | 3 862                              | 63                                 | 6 560                              | 6 473                                    | 6 483                                 | 6 343   | 587                | 94                   | 346  | 165.7 | 731.4 | 64.0 |
| 12 2693   | 58         | —   | —                          | 4 134                              | 40                                 | 6 825                              | 6 757                                    | 6 783                                 | 6 637   | 704                | 78                   | 252  | 156.8 | 726.7 | 73.9 |
| 13 2850   | 40         | —   | —                          | 4 299                              | 51                                 | 7 136                              | 7 084                                    | 7 104                                 | 6 989   | 649                | 46                   | 251  | 169.0 | 732.1 | 65.6 |
| 14 2833   | 55         | 28  | —                          | 4 645                              | 59                                 | 7 451                              | 7 402                                    | 7 458                                 | 7 330   | 798                | 54                   | 296  | 157.7 | 737.3 | 77.2 |
| 15 2833   | 63         | 33  | —                          | 4 891                              | 88                                 | 7 795                              | 7 740                                    | 7 745                                 | 7 625   | 786                | 83                   | 283  | 153.6 | 727.3 | 72.3 |
| 16 3072   | 51         | 55  | —                          | 4 917                              | 83                                 | 8 031                              | 8 004                                    | 7 996                                 | 7 918   | 880                | 74                   | 282  | 159.1 | 715.5 | 77.0 |
| 17 3318   | 70         | 80  | —                          | 5 004                              | 90                                 | 8 378                              | 8 328                                    | 8 376                                 | 8 300   | 900                | 80                   | 260  | 164.3 | 709.3 | 74.6 |
| 18 3644   | 81         | 91  | —                          | 5 193                              | 85                                 | 8 929                              | 8 824                                    | 8 865                                 | 8 705   | 1 011              | 79                   | 359  | 173.5 | 713.7 | 79.3 |
| 19 3845   | 61         | 107   | 25                         | 5 432                              | 115                                | 9 432                              | 9 359                                    | 9 398                                 | 9 277   | 878                | 129                  | 311  | 167.5 | 716.9 | 65.7 |
| 20 3917   | 48         | 105   | 25                         | 5 885                              | 132                                | 9 904                              | 9 805                                    | 9 793                                 | 9 688   | 1 013              | 130                  | 395  | 162.6 | 724.8 | 72.6 |
| 21 3996   | 51         | 108   | 33                         | 6 138                              | 166                                | 10 276                             | 10 261                                   | 10 248                                | 10 142  | 1 055              | 174                  | 335  | 165.2 | 725.2 | 72.9 |
| 22 4243   | 56         | 120   | 29                         | 6 491                              | 238                                | 10 845                             | 10 766                                   | 10 778                                | 10 689  | 1 186              | 243                  | 443  | 171.3 | 740.1 | 78.5 |
| 23 4311   | 63         | 128   | 34                         | 6 796                              | 305                                | 11 368                             | 11 349                                   | 11 316                                | 11 222  | 1 277              | 287                  | 420  | 171.4 | 733.4 | 80.5 |
| 24 4427   | 48         | 119   | 48                         | 7 039                              | 266                                | 11 696                             | 11 684                                   | 11 673                                | 11 600  | 1 325              | 288                  | 338  | 163.3 | 720.2 | 79.9 |
| 25 4552   | 43         | 136   | 36                         | 7 110                              | 332                                | 11 803                             | 11 921                                   | 11 955                                | 11 844  | 1 338              | 324                  | 332  | 163.2 | 714.9 | 78.3 |
| 26 4994   | 54         | 125   | 40                         | 7 512                              | 355                                | 12 822                             | 12 779                                   | 12 784                                | 12 633  | 1 414              | 350                  | 420  | 185.5 | 744.7 | 80.5 |
| 27 5060   | 56         | 122   | 17                         | 7 659                              | 309                                | 13 040                             | 13 005                                   | 12 928                                | 12 792  | 1 337              | 302                  | 386  | 158.0 | 721.8 | 73.0 |
| 28 4887   | 39         | 109   | 29                         | 7 625                              | 245                                | 12 831                             | 12 667                                   | 12 689                                |   |                    |                      |  | 145.9 | 683.4 |      |
| 29 4226   | 38         | 93  | 24                         | 6 998                              | 115                                | 11 045                             | 10 825                                   | 10 914                                | 10 725  | 1 217              | 144                  | 858  | 155.8 | 605.1 | 64.1 |
| 30 4907   | 82         | 118   | 256                        | 7 541                              | 193                                | 12 635                             | 12 637                                   | 12 704                                | 12 658  | 1 308              | 289                  | 508  | 223.6 | 686.2 | 68.5 |
| 31 4656   | 50         | 127   | 148                        | 7 938                              | 274                                | 12 972                             | 12 851                                   | 12 844                                | 12 774  | 1 515              | 343                  | 412  | 168.0 | 675.3 | 77.5 |
| 32 4273   | 33         | 145   | 62                         | 8 327                              | 579                                | 13 111                             | 13 060                                   | 13 087                                | 12 956  | 1 598              | 575                  | 463  | 228.2 | 674.2 | 80.3 |
| 33 3844   | 24         | 145   | 57                         | 8 270                              | 608                                | 12 588                             | 12 501                                   | 12 528                                | 12 408  | 1 659              | 486                  | 540  | 131.2 | 644.8 | 82.6 |
| 34 3471   | —          | 141   | —                          | 7 858                              | 582                                | 11 725                             | 11 613                                   | 11 673                                | 11 567  | 1 611              | 426                  | 485  | 125.5 | 594.3 | 79.4 |
| 35 3175   | —          | 158   | —                          | 7 354                              | 543                                | 10 896                             | 10 854                                   | 10 867                                | 10 791  | 1 754              | 393                  | 439  | 111.5 | 545.0 | 85.1 |

1) För läsären 1891—92, 1892—93 och 1894—95 saknas uppgifter angående fortsättningsskolorna. 2) Uppgifter saknas för fortsättningsskolorna.



128. **Suotta kaupungin kansakouluissa lukuvuosina 1899—1925.**  
**Antalet klasser i stadens folkskolor läsaren 1899—1925.**

| Kouluja ja lukuvuosi.<br>Skolor och läsår.                              | Suotta. Klasser.             |                                  |  |                     |                         |                          |                              |
|---|------------------------------|----------------------------------|--|---------------------|-------------------------|--------------------------|------------------------------|
|   | Poika warten.<br>För gossar. | Sjuttöja warten.<br>För flickor. | Poika ja tttöja<br>warten.<br>För gossar och<br>flickor. | Yhteensä.<br>Summa. | Niistä: Därav:          |                          |                              |
|   |                              |                                  |  |                     | Suomalaisia.<br>Finska. | Suomalaisia.<br>Svenska. | Raiffeilijä.<br>Tvåspråkiga. |
| <b>1924—25.</b>   |                              |                                  |  |                     |                         |                          |                              |
| Ylemmisjä kansakouluissa. I de högre folkskolorna                       | 93                           | 89                               | 27   | 209                 | 152                     | 57                       | —                            |
| Allemmisjä I de lägre   | —                            | —                                | 89   | 89                  | 63                      | 26                       | —                            |
| Apuouluissa heittoja lapsia warten. I hjälpsko-<br>lorna för swaga barn | —                            | —                                | 11   | 11                  | 8                       | 3                        | —                            |
| Sattokouluissa. I fortsättningsskolorna                                 | 6                            | 12                               | —  | 18                  | 9                       | 9                        | —                            |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>99</b>                    | <b>101</b>                       | <b>127</b>   | <b>327</b>          | <b>232</b>              | <b>95</b>                | <b>—</b>                     |
| 1923—24   | 102                          | 106                              | 142  | 350                 | 249                     | 101                      | —                            |
| 1922—23   | 102                          | 107                              | 155  | 364                 | 261                     | 103                      | —                            |
| 1921—22   | 102                          | 105                              | 175  | 382                 | 280                     | 102                      | —                            |
| 1920—21   | 94                           | 97                               | 176  | 367                 | 267                     | 100                      | —                            |
| 1919—20   | 87                           | 93                               | 175  | 355                 | 253                     | 102                      | —                            |
| 1914—15   | 78                           | 84                               | 164  | 326                 | 104                     | 222                      | —                            |
| 1909—10   | 73                           | 83                               | 134  | 290                 | 101                     | 189                      | —                            |
| 1904—05   | 63                           | 67                               | 87   | 217                 | 84                      | 127                      | 6                            |
| 1899—1900   | 49                           | 54                               | 82   | 185                 | 78                      | 101                      | 6                            |

129. **Kaupungin kansakoulujen opettajakunta lukuvuosina 1917—25.**  
**Lärarpersonalen vid stadens folkskolor läsaren 1917—25.**

| Opettajakunta.<br>Lärarpersonal.  | 1924—25.                                    |            |              |   |            |              |                                       |            |              | 1923—24.                                    |            |              |   |            |              |                                       |            |            | 1922—23.   | 1921—22.   | 1920—21. | 1919—20. | 1918—19. | 1917—18. |
|---|---|------------|--------------|---|------------|--------------|---------------------------------------|------------|--------------|---|------------|--------------|---|------------|--------------|---------------------------------------|------------|------------|------------|------------|----------|----------|----------|----------|
|   | Suomalaiset<br>koulut.<br>Finska<br>skolor. |            |              | Ruotsalaiset<br>koulut.<br>Svenska<br>skolor. |            |              | Kaikki koulut.<br>Samtliga<br>skolor. |            |              | Suomalaiset<br>koulut.<br>Finska<br>skolor. |            |              | Ruotsalaiset<br>koulut.<br>Svenska<br>skolor. |            |              | Kaikki koulut.<br>Samtliga<br>skolor. |            |            |            |            |          |          |          |          |
|   | Mp.<br>Mk.                                  | Np.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                                    | Np.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                            | Np.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                                  | Np.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. | Mp.<br>Mk.                                    | Np.<br>Kk. | Yht.<br>S.a. |                                       |            |            |            |            |          |          |          |          |
| Bakinaisia. Ordinarie ..  | 78  | 192        | 30           | 70  | 108        | 262          | 370                                   | 64         | 177          | 30  | 72         | 94           | 249   | 343        | 352          | 316                                   | 310        | 319        | 309        | 313        |          |          |          |          |
| Apuopettajia, koetteefi<br>otettuja. Biträdande, på<br>prov antagna ..... | —   | —          | 2            | 1   | 2          | 1            | 3                                     | 15         | 22           | 2   | 2          | 17           | 24  | 41         | 41           | 78                                    | 55         | 12         | 31         | 38         |          |          |          |          |
| Wuosisijaisia. Årsvikarier  | —   | —          | —            | 2   | —          | 2            | 2                                     | 4          | 9            | —   | 2          | 4            | 11  | 15         | 20           | 23                                    | 35         | 49         | 11         | 39         |          |          |          |          |
| Tilapäisiä. Tillfälligt bi-<br>trädande .....                             | 3   | 24         | —            | 11  | 3          | 35           | 38                                    | 3          | 20           | 1   | 17         | 4            | 37  | 41         | 33           | 49                                    | 51         | 52         | 56         | 21         |          |          |          |          |
| Suntioopettajia ja opetta-<br>jattaria. Timlärare och<br>lärarinnor ..... | —   | 3          | 4            | 16  | 4          | 19           | 23                                    | 1          | 3            | 2   | 21         | 3            | 24  | 27         | 31           | 25                                    | 32         | 22         | 27         | 22         |          |          |          |          |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>81</b>                                   | <b>219</b> | <b>36</b>    | <b>100</b>                                    | <b>117</b> | <b>319</b>   | <b>436</b>                            | <b>87</b>  | <b>231</b>   | <b>35</b>                                   | <b>114</b> | <b>122</b>   | <b>345</b>                                    | <b>467</b> | <b>477</b>   | <b>491</b>                            | <b>483</b> | <b>454</b> | <b>434</b> | <b>433</b> |          |          |          |          |

130. Ranskaloulujen kesäfirtolat vuosina 1910—24.  
Folkskolornas sommarkolonier åren 1910—24.

| Vuosi.<br>År. | Siirtolaita.<br>Kolonier. |                          |                     | Lapsia.<br>Barn.                                  |  |                     | Menoja.<br>Utgifter.                                 |   |                     |                                       |                   | Apuhään kaupungilta.<br>Bidrag av staden.                     |  |                     |
|---------------|---------------------------|--------------------------|---------------------|---|--|---------------------|--|---|---------------------|---------------------------------------|-------------------|---|--|---------------------|
|               | Guomalaiffa.<br>Finska.   | Suofalaiffa.<br>Svenska. | Yhteensä.<br>Summa. | Guomalaiffa<br>firttolaita.<br>I finska kolonier. | Suofalaiffa<br>firttolaita.<br>I svenska kolonier. | Yhteensä.<br>Summa. | Guomalaiffa<br>firttolaita.<br>De finska kolonierna. | Suofalaiffa<br>firttolaita.<br>De svenska kolonierna. | Yhteensä.<br>Summa. | Markkaa ja penniä.<br>Mark och penni. | Markkaa.<br>Mark. | Guomalaiffa<br>firttolaita<br>marten.<br>För finska kolonier. | Suofalaiffa<br>firttolaita<br>marten.<br>För svenska kolonier. | Yhteensä.<br>Summa. |
| 1910..        | 7                         | 6                        | 13                  | 220   | 186  | 406                 | 11 116 10  | 10 028 03   | 21 144 13           |                                       |                   |   |  | 16 000              |
| 1913..        | 11                        | 8                        | 19                  | 310   | 240  | 550                 | 19 712 11  | 12 523 10   | 32 235 21           |                                       |                   |   |  | 30 000              |
| 1914..        | 19                        | 12                       | 31                  | 432   | 320  | 752                 | 29 035 40  | 17 831 27   | 46 866 67           |                                       | 30 000            | 20 000  |  | 50 000              |
| 1915..        | 14                        | 12                       | 26                  | 359   | 324  | 683                 | 19 910 60  | 16 854 49   | 36 765 09           |                                       | 25 000            | 16 000  |  | 41 000              |
| 1916..        | 22                        | 12                       | 34                  | 522   | 330  | 852                 | 39 611 88  | 22 507 57   | 62 119 45           |                                       | 28 500            | 16 000  |  | 44 500              |
| 1917..        | 23                        | 12                       | 35                  | 597   | 300  | 897                 | 64 332 22  | 32 010 04   | 96 342 26           |                                       | 50 000            | 25 000  |  | 75 000              |
| 1918..        | 19                        | 10                       | 29                  | 411   | 300  | 711                 | 79 475 91  | 57 394 70   | 136 870 61          |                                       | 78 000            | 31 000  |  | 109 000             |
| 1919..        | 24                        | 10                       | 34                  | 561   | 300  | 861                 | 202 987 50   | 80 555 39   | 283 542 89          |                                       | 88 000            | 34 000  |  | 122 000             |
| 1920..        | 21                        | 11                       | 32                  | 604   | 410  | 1 014               | 206 129 19   | 120 946 53  | 327 075 72          |                                       | 118 000           | 45 000  |  | 163 000             |
| 1921..        | 18                        | 11                       | 29                  | 410   | 405  | 815                 | 158 447 20   | 132 230 76  | 290 677 96          |                                       | 135 000           | 60 000  |  | 195 000             |
| 1922..        | 19                        | 12                       | 31                  | 430   | 425  | 855                 | 195 654 27   | 158 560 38  | 354 214 65          |                                       | 206 000           | 82 000  |  | 288 000             |
| 1923..        | 17                        | 12                       | 29                  | 444   | 310  | 754                 | 188 555 55   | 176 016   | 364 571 55          |                                       | 180 000           | 95 000  |  | 275 000             |
| 1924..        | 20                        | 13                       | 33                  | 470   | 327  | 797                 | 292 133 47   | 197 797 55  | 489 931 02          |                                       | 237 103           | 95 000  |  | 332 103             |

1) Siitä 1 päiväfirtola.

1) Därav 1 dagkoloni.

131. Sedmigradstyn pientenlastenkoulu ja Marian turvatoti lukuvuonina 1899—1925.  
Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl läsaren 1899—1925.

| L u k u v u o s i .<br>L ä s ä r .                           | Koulun.<br>Skolor. | Opettajainmäärä.<br>Lärpersonal. | Oppilaat helmikuun 1 p:nä 1) Elever den 1 februari 1) |  |                              |                            |                            |                            |                       |                             |                                       |     |                     |
|--|--------------------|----------------------------------|---|--|------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------|-----------------------------|---------------------------------------|-----|---------------------|
|  |                    |                                  | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön.                   | jotka olivat täyttäneet<br>viikka täytt.                           |                              |                            |                            |                            |                       |                             | Suottien<br>mukaan.<br>Efter klasser. |     | Yhteensä.<br>Summa. |
|  |                    |                                  |   | Gossar.<br>gottiska.<br>Flickor.<br>finska.Elyttöjä.<br>3-4<br>år. | 3-4<br>vuotta.<br>5-6<br>år. | 5<br>vuotta.<br>6-7<br>år. | 6<br>vuotta.<br>7-8<br>år. | 7<br>vuotta.<br>8-9<br>år. | 8-<br>w.<br>9-<br>år. | I luokk.<br>I klas-<br>sen. | II luokk.<br>II klas-<br>sen.         |     |                     |
| 1924—25.   |                    |                                  |   |  |                              |                            |                            |                            |                       |                             |                                       |     |                     |
| Sedmigradstyn pientenlasten.<br>Sedmigradskys småbarnsskola. |                    |                                  |   |  |                              |                            |                            |                            |                       |                             |                                       |     |                     |
| Ditofadun warr. Vid Geng.                                    | 1                  | 2                                | 20  | 30   | 8                            | 20                         | 18                         | 4                          | —                     | —                           | 25                                    | 25  | 50                  |
| Kalliossa. I Berghäll  | 1                  | 2                                | 32  | 18   | 16                           | 14                         | 16                         | 4                          | —                     | —                           | 25                                    | 25  | 50                  |
| Marian turvatoti. Marias asyl                                | 1                  | 2                                | 21  | 27   | 11                           | 18                         | 17                         | 2                          | —                     | —                           | 23                                    | 25  | 48                  |
| Yhteensä. Summa  | 3                  | 6                                | 73  | 75   | 35                           | 52                         | 51                         | 10                         | —                     | —                           | 73                                    | 75  | 148                 |
| 1923—24  | 3                  | 6                                | 59  | 71   | 25                           | 44                         | 53                         | 7                          | 1                     | —                           | 64                                    | 66  | 130                 |
| 1922—23  | 3                  | 6                                | 67  | 80   | 20                           | 47                         | 66                         | 14                         | —                     | —                           | 72                                    | 75  | 147                 |
| 1921—22  | 3                  | 6                                | 61  | 90   | 20                           | 50                         | 61                         | 20                         | —                     | —                           | 75                                    | 76  | 151                 |
| 1920—21  | 3                  | 6                                | 83  | 91   | 50                           | 40                         | 66                         | 18                         | —                     | —                           | 84                                    | 90  | 174                 |
| 1919—20  | 3                  | 6                                | 89  | 91   | 15                           | 75                         | 67                         | 22                         | 1                     | —                           | 90                                    | 90  | 180                 |
| 1914—15  | 3                  | 6                                | 84  | 96   | 6                            | 51                         | 68                         | 54                         | 1                     | —                           | 90                                    | 90  | 180                 |
| 1909—10  | 3                  | 7                                | 73  | 83   | 3                            | 46                         | 72                         | 34                         | 1                     | —                           | 30                                    | 126 | 156                 |
| 1904—05  | 3                  | 7                                | 81  | 85   | .                            | .                          | .                          | .                          | .                     | —                           | 30                                    | 136 | 166                 |
| 1899—1900  | 3                  | 7                                | 106   | 100  | .                            | .                          | .                          | .                          | .                     | —                           | 30                                    | 141 | 171                 |

1) Tiedot lukuvuosi 1899—1919 kohdistuvat kesälukuvuosiin. 2) Sitä paitsi vuonna 1902 lauantaitulla koulujastolla 35 oppilasta.

1) Uppgifterna för läsaren 1899—1919 gälla vårterminerna. 2) Dessutom å den år 1902 indragna skolavdelningen 35 elever.

132. **Ranjanlastentarhat luvuuvofina 1907—25.**  
**Folkbarntädgårdarna lāsären 1907—25.**

| Ranjanlastentarha.<br>Folkbarntädgård.   | Easterntarhujen luvunäärät.<br>Antal barnträdgårdar. | Opettajat.<br>Lärarinnor.                                       |   | Sijäntierjottettuja lapfia <sup>1)</sup> .<br>Inskrivna barn <sup>1)</sup> . |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     | Yhteensä.<br>Summa. |                                 |             | Menoja <sup>2)</sup> .<br>Utgifter <sup>2)</sup> . |           |             | Apurahaa<br>kaupungilta <sup>3)</sup> .<br>Bidrag av<br>staden <sup>3)</sup> . |           |
|--|--|---|---|--|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---|---------------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------------------|-------------|--|-----------|-------------|--|-----------|
|  |  | Sotilain-<br>koulun<br>opettaja<br>Stöderska<br>i barnträdgård. | Sotilain-<br>koulun<br>opettaja<br>A. Övriga<br>avdeln. | Warfin.<br>lastentar-<br>hoisfa.<br>I egentliga<br>barnträdg.                |                                 | Stiistä ja<br>malla fertaa<br>kofopäivän-<br>ofastoilla.<br>Därav sam-<br>tidigt i hel-<br>dagsavd. |                                 | Päimäto-<br>beisfa.<br>I fritids-<br>hem. |                                 | Eufihu-<br>misfa.<br>I läse-<br>stugor. |                                 | Easter-<br>seimisfa <sup>2)</sup> .<br>I barn-<br>krubbor <sup>2)</sup> . |                                 | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
|  |  |   |   | Gossar.  | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. | Gossar.   | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. | Gossar.                                   | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. | Gossar.                                 | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. | Gossar.   | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. |                     |                     | Gossar.             | Sotilain-<br>koulun<br>Flickor. |             |  |           |             |  |           |
| <b>1924—25.</b>                          |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| <b>Rakfikieliset lastentarhat.</b>       |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Tvåspråkiga barnträdgårdar.              |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Ebeneferfoti: Ebeneserhemmet:            |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Suomalainen ofasto. Finska avdelningen   | 1  | 10  | 3   | 1  | 74                              | 70  | 12                              | 13  | 12                              | 10                                      | —                               | —   | 7                               | 7                   | 144                 | 131                 | 275                             | 566         | 156  | 44        | 474         | 686  |           |
| Ruotsalainen ofasto. Svenska avdelningen | 1  | —   | —   | —  | 46                              | 41  | 10                              | 11  | 5                               | 3                                       | —                               | —   | —                               | —                   | —                   | —                   | —                               | —           | —  | —         | —           | —  | —         |
| Fredriksperi: Fredriksberg:              |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Suomalainen ofasto. Finska avdelningen   | 1  | 4   | 1   | —  | 23                              | 25  | 4                               | 8   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 23                  | 25                  | 48                              | 184         | 815  | 06        | 166         | 752  |           |
| Ruotsalainen ofasto. Svenska avdelningen | 1  | —   | —   | —  | 16                              | 19  | 1                               | 1   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 16                  | 19                  | 35                              | —           | —  | —         | —           | —  | —         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                   | <b>2</b>   | <b>14</b>   | <b>4</b>  | <b>1</b>   | <b>159</b>                      | <b>155</b>  | <b>27</b>                       | <b>33</b>                                 | <b>17</b>                       | <b>13</b>                               | <b>—</b>                        | <b>—</b>  | <b>7</b>                        | <b>7</b>            | <b>183</b>          | <b>175</b>          | <b>358</b>                      | <b>750</b>  | <b>971</b>   | <b>50</b> | <b>641</b>  | <b>438</b>   |           |
| <b>Suomalaiset lastentarhat.</b>         |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Finska barnträdgårdar.                   |  |   |   |  |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |   |                                 |                     |                     |                     |                                 |             |  |           |             |  |           |
| Allu                                     | 1  | 3   | —   | —  | 34                              | 36  | —                               | —   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 34                  | 36                  | 70                              | 112         | 353  | 61        | 86          | 281  |           |
| Alppimaja                                | 1  | 3   | 2   | —  | 43                              | 39  | 8                               | 11  | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 43                  | 39                  | 82                              | 180         | 047  | 36        | 160         | 840  |           |
| Rallion päiwätupa                        | 1  | 5   | —   | —  | 59                              | 58  | —                               | —   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 59                  | 58                  | 117                             | 211         | 667  | 77        | 198         | 031  |           |
| Rotikallio                               | 1  | 4   | 6   | 2  | 57                              | 54  | 26                              | 23  | 30                              | 47                                      | 84                              | 93  | 6                               | 8                   | 177                 | 202                 | 379                             | 431         | 530  | 53        | 363         | 754  |           |
| Rotiwara                                 | 1  | 4   | 2   | —  | 55                              | 51  | 10                              | 14  | 7                               | 18                                      | —                               | —   | —                               | —                   | 62                  | 69                  | 131                             | 194         | 080  | 58        | 157         | 944  |           |
| Onnela                                   | 1  | 4   | 1   | —  | 48                              | 55  | 6                               | 7   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 48                  | 55                  | 103                             | 194         | 825  | 74        | 173         | 568  |           |
| Pienola                                  | 1  | 4   | —   | —  | 52                              | 50  | —                               | —   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 52                  | 50                  | 102                             | 183         | 977  | 55        | 163         | 243  |           |
| Päiwäfoti                                | 1  | 4   | 3   | —  | 53                              | 42  | 12                              | 16  | 24                              | 25                                      | —                               | —   | —                               | —                   | 77                  | 67                  | 144                             | 269         | 269  | 74        | 242         | 853  |           |
| Päästyla                                 | 1  | 3   | 1   | —  | 36                              | 21  | 7                               | 8   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 36                  | 21                  | 57                              | 137         | 587  | 30        | 129         | 929  |           |
| Rauhala                                  | 1  | 4   | 1   | —  | 42                              | 65  | 5                               | 12  | 6                               | 2                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 48                  | 67                  | 115                             | 203         | 491  | 72        | 185         | 631  |           |
| Suomenlinna                              | 1  | 3   | 1   | —  | 26                              | 37  | 11                              | 11  | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 26                  | 37                  | 63                              | 74          | 228  | 41        | 47          | 847  |           |
| Touhula                                  | 1  | 3   | 1   | —  | 24                              | 48  | 6                               | 8   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 24                  | 48                  | 72                              | 143         | 878  | —         | 125         | 387  |           |
| Walfama                                  | 1  | 4   | 1   | —  | 43                              | 58  | 9                               | 14  | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 43                  | 58                  | 101                             | 188         | 123  | 97        | 175         | 389  |           |
| Walfila <sup>4)</sup>                    | 1  | 3   | 1   | —  | 35                              | 44  | 6                               | 4   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 35                  | 44                  | 79                              | 142         | 998  | 15        | 133         | 345  |           |
| Wuotto                                   | 1  | 4   | —   | —  | 55                              | 48  | —                               | —   | —                               | —                                       | —                               | —   | —                               | —                   | 55                  | 48                  | 103                             | 153         | 439  | 78        | 139         | 481  |           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                   | <b>15</b>  | <b>55</b>   | <b>20</b>   | <b>2</b>   | <b>662</b>                      | <b>706</b>  | <b>106</b>                      | <b>128</b>                                | <b>67</b>                       | <b>92</b>                               | <b>84</b>                       | <b>93</b>   | <b>6</b>                        | <b>8</b>            | <b>819</b>          | <b>899</b>          | <b>1718</b>                     | <b>2821</b> | <b>500</b>   | <b>21</b> | <b>2483</b> | <b>524</b>   | <b>25</b> |

| Ruotsalaiset lastentarhat.<br>Svenska barnträdgårdar. |           |           |           |          |              |              |            |            |            |            |           |           |           |           |              |              |              |                  |            |                  |           |                  |
|---|-----------|-----------|-----------|----------|--------------|--------------|------------|------------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|--------------|--------------|--------------|------------------|------------|------------------|-----------|------------------|
| Barnabo   | 1         | 3         | —         | —        | 44           | 36           | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 44           | 36               | 80         | 124 872          | 43        | 111 690          |
| Bertha-Mariahemmet                                    | 1         | 6         | —         | —        | 50           | 69           | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 50           | 69               | 119        | 214 326          | 14        | 200 526          |
| Fylgia  | 1         | 2         | 2         | —        | 23           | 36           | —          | —          | 24         | 26         | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 47           | 62               | 109        | 139 022          | 39        | 122 701          |
| Hemgård   | 1         | 4         | 1         | —        | 50           | 48           | 9          | 6          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 50           | 48               | 98         | 177 456          | 51        | 158 747          |
| Majgård   | 1         | 2         | —         | —        | 29           | 20           | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 29           | 20               | 49         | 83 224           | 04        | 77 046           |
| Solhem  | 1         | 4         | —         | —        | 49           | 45           | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 49           | 45               | 94         | 158 938          | 57        | 137 276          |
| Solhalla  | 1         | 5         | 1         | —        | 59           | 66           | 10         | 4          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 59           | 66               | 125        | 234 367          | 83        | 217 041          |
| Tomtebo   | 1         | 4         | —         | —        | 49           | 59           | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | —            | —            | 49           | 59               | 108        | 159 105          | 03        | 149 664          |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                | <b>8</b>  | <b>30</b> | <b>4</b>  | <b>—</b> | <b>353</b>   | <b>379</b>   | <b>19</b>  | <b>10</b>  | <b>24</b>  | <b>26</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>     | <b>—</b>     | <b>377</b>   | <b>405</b>       | <b>782</b> | <b>1 291 312</b> | <b>94</b> | <b>1 174 691</b> |
| <b>Raittiaan. Totalsumma</b>                          | <b>25</b> | <b>99</b> | <b>28</b> | <b>3</b> | <b>1 174</b> | <b>1 240</b> | <b>152</b> | <b>171</b> | <b>108</b> | <b>131</b> | <b>84</b> | <b>93</b> | <b>13</b> | <b>15</b> | <b>1 379</b> | <b>1 479</b> | <b>2 858</b> | <b>4 863 784</b> | <b>65</b>  | <b>4 299 653</b> | <b>25</b> |                  |
| 1923—24   | 24        | 97        | 23        | 3        | 1 049        | 1 114        | 164        | 165        | 84         | 95         | —         | —         | 15        | 13        | 1 148        | 1 222        | 2 370        | 4 214 670        | 50         | 4 083 271        | 63        |                  |
| 1922—23   | 24        | 98        | 20        | 3        | 1 094        | 1 179        | 179        | 170        | 29         | 48         | —         | —         | 15        | 13        | 1 138        | 1 240        | 2 378        | 1 776 054        | 81         | 1 887 988        | 68        |                  |
| 1921—22   | 24        | 97        | 20        | 3        | 1 169        | 1 248        | 198        | 208        | 39         | 44         | —         | —         | 13        | 12        | 1 221        | 1 304        | 2 525        | 1 682 529        | 13         | 1 457 789        | 10        |                  |
| 1920—21   | 24        | 96        | 20        | 3        | 1 137        | 1 240        | 233        | 208        | 27         | 27         | —         | —         | 11        | 17        | 1 175        | 1 284        | 2 459        | 1 367 775        | 49         | 1 180 050        | 25        |                  |
| 1919—20   | 22        | 91        | 20        | 4        | 1 115        | 1 161        | 250        | 229        | 33         | 30         | —         | —         | 9         | 19        | 1 157        | 1 210        | 2 367        | 1 211 088        | 21         | 957 749          | 25        |                  |
| 1918—19   | 21        | 94        | 14        | —        | 1 005        | 1 164        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 1 005        | 1 164        | 2 169        | 707 202          | 58         | 666 055          | 90        |                  |
| 1917—18   | 20        | 91        | 10        | —        | 1 063        | 1 246        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 1 063        | 1 246        | 2 309        | 511 621          | 60         | 589 621          | 64        |                  |
| 1916—17   | 18        | 86        | 8         | —        | 1 036        | 1 124        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 1 036        | 1 124        | 2 160        | 309 018          | 32         | 277 923          | 79        |                  |
| 1915—16   | 17        | 77        | 8         | —        | 1 003        | 1 094        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 1 003        | 1 094        | 2 097        | 272 463          | 78         | 247 708          | 89        |                  |
| 1914—15   | 17        | 77        | 6         | —        | 1 001        | 1 071        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 1 001        | 1 071        | 2 072        | 238 464          | 80         | 217 307          | 50        |                  |
| 1913—14   | 15        | 74        | 4         | —        | 890          | 1 018        | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 890          | 1 018        | 1 908        | 202 377          | 62         | 188 870          | 50        |                  |
| 1912—13   | 14        | 61        | 2         | —        | 764          | 880          | .          | .          | —          | —          | —         | —         | .         | .         | 764          | 880          | 1 644        | 3) 87 822        | 40         | 3) 80 040        | —         |                  |
| 1911—12   | 14        | 59        | —         | —        | 795          | 876          | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | 795          | 876          | 1 671        | 156 581          | 60         | 135 500          | —         |                  |
| 1910—11   | 14        | 60        | —         | —        | 803          | 895          | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | 803          | 895          | 1 698        | 153 800          | 97         | 135 500          | —         |                  |
| 1909—10   | 14        | 58        | —         | —        | 777          | 852          | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | 777          | 852          | 1 629        | 147 759          | 66         | 130 500          | —         |                  |
| 1908—09   | 14        | 53        | —         | —        | 728          | 824          | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | 728          | 824          | 1 552        | 141 339          | 80         | 130 000          | —         |                  |
| 1907—08   | 12        | 46        | —         | —        | 638          | 714          | —          | —          | —          | —          | —         | —         | —         | —         | 638          | 714          | 1 352        | 107 139          | 77         | 94 800           | —         |                  |

1) Lukuvuodesta 1921—22 1 p:nä helmikuuta, ennen koulukautensa. 2) Ebenesertodin ja Kotikallion lastenseimet toimivat ensin monena vuotena yhdistyksenä laitoksina, mutta järjestettiin sittemmin, ensin mainittu tammikuun 1 p:stä 1919 ja jälkimmäinen tammikuun 1 p:stä 1920 lufien asianom. lastentarhain wainaisiksi osastoiksi. 3) Lukuvuottamatta johtokunnan ja tarkastajan palkkioita ja palkkaa, kansliatehtäviä, wainaisien opettajattarien eläemaksuja, teijäsitiloita ja oppilasten hampaiden hoitoa warten myönnettyjä määrärahoja sekä wuosina 1915—22 maksettuja talliinjajantilijäntä (katso 1919 vuoden vuosikirjaa taul. 448 ja 1923 vuoden vuosikirjaa taul. 297). Menoja ja määrärahoja koskevat tiedot koskevat lukuvuoteen 1911—12 saakka lukuvuotta, lukuvuodelta 1912—13 ne kohdistuvat wain syysslufulauteen 1912 ja lukuvuodesta 1913—14 lähtien ne owat ilmoitetut kalenteriuosittain. Kaupungin määrärahat suoritettiin lukuvuoteen 1911—12 annisteluosatehtyiden woittowaroista. Wuodesta 1914 alkaen määrärahat suoritetaan kokonaan kaupunkiin yleisistä waroista. 4) Keuruuntie 14. 5) Siitä Smf. 8 416: 89, jonka määrän ratennuskonttori on kättäntäntä forjauksia warten. 6) Oifaistuja tietoja.

1) Från och med läsåret 1921—22 den 1 febr., tidigare under vårterminerna. 2) Barnkrubborna vid Ebeneserhemmet och Kotikallio verkade en följd av år såsom privata anstalter, men inrättades, den förra fr. o. m. den 1 januari 1919 och den senare fr. o. m. den 1 januari 1920, såsom ordinarie avdelningar vid resp. barnträdgårdar. 3) Excl. utgifter och anslag för arvoden och avlöning åt direktionen och inspektorn, kansligörömål, pensionsavgifter för de ordinarie lärarinnorna, sommarkolonierna och tandvård åt eleverna ävensom åren 1915—22 utbetalade dyrtidstillägg (se 1919 års årsbok tab. 448 och 1923 års årsbok tab. 297). Uppgifterna angående utgifter och anslag avse till och med läsåret 1911—12 läsar, för läsåret 1912—13 avse de endast höstterminen 1912 samt från och med läsåret 1913—14 kalenderår. Stadens anslag utgingo till och med läsåret 1911—12 ur utskänkningsaktiebolagets vinstmedel. Från och med år 1914 utbetalas de helt och hållet ur stadens allmänna medel. 4) Keuruvägen 14. 5) Därav Fmk 8 416: 89, som disponerats av byggnadskontoret för utförande av reparationer. 6) Rättad uppgift.

133. Allteisoppilaitokset luku-  
Elementarläroverken

| Oppilaitostia.<br>Läroverck.  | Spetsialiserade<br>Grundläggningsår. | Klasser. | Opettajatonta<br>1 p. helmit.<br>Lärarpersonal<br>den 1 febr. |                                | Oppilaita 1 p. helmit.              |                     |  |          |                        |                        |
|---|--------------------------------------|----------|---|--------------------------------|-------------------------------------|---------------------|--|----------|------------------------|------------------------|
|   |                                      |          | Opettaja.<br>Lärare.  | Opettajattomia.<br>Lärarinnor. | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön. |                     | Ämbinkielens mukaan.<br>Efter modersmål. |          |                        | Språk<br>Ovriga språk. |
|   |                                      |          |   |                                | Pojkar.<br>Gossar.                  | Flickor.<br>Gossor. | Suomi.<br>Finska.                        | Svenska. | Språk<br>Ovriga språk. |                        |
| <b>A. Baltion. Statens.</b>   |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| <b>Suomalaisia. Finska.</b>   |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| 1 Suomalainen normallyseo   | 1887                                 | 8        | 43  | 4                              | 679                                 | —                   | 648                                      | 29       | 2                      |                        |
| 2 lyseo   | 1891                                 | 8        | 21  | 1                              | 552                                 | —                   | 533                                      | 16       | 3                      |                        |
| 3 lyseo   | 1919                                 | 5        | 9   | 6                              | 136                                 | —                   | 134                                      | 1        | 1                      |                        |
| 4 tyttölyseo  | 1869                                 | 1) 11    | 5   | 37                             | —                                   | 697                 | 678                                      | 18       | 1                      |                        |
| 5 tyttökoulu  | 1905                                 | 6        | 18  | 13                             | —                                   | 451                 | 443                                      | 7        | 1                      |                        |
| 6 Toimen suomalainen tyttökoulu   | 1923                                 | 4        | 3   | 19                             | —                                   | 279                 | 274                                      | 5        | —                      |                        |
| 7 <b>Raitti. Samtliga</b>   | —                                    | 42       | 99  | 80                             | 1 367                               | 1 427               | 2 710                                    | 76       | 8                      |                        |
| <b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>   |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| 8 Svenska normallyceum  | 1864                                 | 8        | 31  | 3                              | 503                                 | —                   | 1  | 496      | 6                      |                        |
| 9 lyceum  | 1871                                 | 8        | 35  | —                              | 623                                 | —                   | 20                                       | 584      | 19                     |                        |
| 10 flicklyceet  | 1844                                 | 1) 11    | 7   | 39                             | —                                   | 729                 | 27                                       | 690      | 12                     |                        |
| 11 flickskolan  | 1919                                 | 6        | 3   | 13                             | —                                   | 230                 | 6  | 215      | 9                      |                        |
| 12 <b>Raitti. Samtliga</b>  | —                                    | 33       | 76  | 55                             | 1 126                               | 959                 | 54                                       | 1 985    | 46                     |                        |
| 13 <b>Raitti valtion oppilaitokset.<br/>Samtliga statens läroverck</b>    | —                                    | 75       | 175   | 135                            | 2 493                               | 2 386               | 2 764                                    | 2 061    | 54                     |                        |
| <b>B. Yksityisiä. Privata.</b>  |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| <b>Suomalaisia. Finska.</b>   |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| 14 Suomalainen yhteiskoulu  | 1886                                 | 9        | 11  | 17                             | 232                                 | 308                 | 517                                      | 23       | —                      |                        |
| 15 Uusi yhteiskoulu   | 1899                                 | 8        | 9   | 14                             | 139                                 | 183                 | 305                                      | 17       | —                      |                        |
| 16 Kallion  | 1902                                 | 8        | 9   | 8                              | 158                                 | 210                 | 363                                      | 4        | 1                      |                        |
| 17 Töölön   | 1912                                 | 5        | 5   | 6                              | 82                                  | 77                  | 153                                      | 3        | 3                      |                        |
| 18 Yksityisluokat   | 1919                                 | 5        | 7   | 11                             | 131                                 | 164                 | 276                                      | 17       | 2                      |                        |
| 19 Suomalainen yhteislyseo  | 1923                                 | 1        | 4   | —                              | 55                                  | 64                  | 116                                      | —        | 3                      |                        |
| 20 <b>Raitti. Samtliga</b>  | —                                    | 36       | 45  | 56                             | 797                                 | 1 006               | 1 730                                    | 64       | 9                      |                        |
| <b>Ruotsalaisia. Svenska.</b>   |                                      |          |   |                                |                                     |                     |  |          |                        |                        |
| 21 Nya svenska läroverket   | 1882                                 | 9        | 20  | 10                             | 354                                 | —                   | —  | 336      | 18                     |                        |
| 22 Läroverket för gossar och flickor                                      | 1883                                 | 9        | 16  | 16                             | 146                                 | 223                 | 6  | 355      | 8                      |                        |
| 23 Nya svenska samskolan  | 1888                                 | 9        | 13  | 14                             | 134                                 | 183                 | 1  | 309      | 7                      |                        |
| 24 Svenska samskolan  | 1913                                 | 9        | 10  | 18                             | 97                                  | 145                 | 5  | 229      | 8                      |                        |
| 25 Judiska samskolan  | 1918                                 | 6        | 16  | 5                              | 55                                  | 33                  | —  | 74       | 14                     |                        |
| 26 Svenska privata läroverket för flickor                                 | 1870                                 | 9        | 7   | 17                             | 12                                  | 209                 | 3  | 208      | 10                     |                        |
| 27 Nya svenska flickskolan  | 1879                                 | 8        | 5   | 19                             | —                                   | 240                 | 5  | 220      | 15                     |                        |
| 28 Privata svenska flickskolan  | 1889                                 | 9        | 5   | 17                             | —                                   | 202                 | 2  | 191      | 9                      |                        |
| 29 <b>Raitti. Samtliga</b>  | —                                    | 68       | 92  | 116                            | 798                                 | 1 235               | 22                                       | 1 922    | 89                     |                        |
| 30 <b>Raitti yksityiset oppilaitokset.<br/>Samtliga privata läroverck</b> | —                                    | 104      | 137   | 172                            | 1 595                               | 2 241               | 1 752                                    | 1 986    | 98                     |                        |
| 31 <b>Raitti oppilaitokset.<br/>Samtliga läroverck</b>                    | —                                    | 179      | 312   | 307                            | 4 088                               | 4 627               | 4 516                                    | 4 047    | 152                    |                        |

1) Tähän sisältyy 2 valmistavaa luokkaa.  
2) Suoritettuaan oppilaitoksen koko kursin.

vuonna 1923—24.  
läsåret 1923—24.

| Elever den 1 febr.  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Oppilaita otettu koulun<br>I ja II luokalle.<br>Elever intagna ä läro-<br>verkets I och II klasser. |      | Oppilaita<br>suorittanut:<br>Elever, som<br>avslutat:                             |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------|---|---|
| Banhempjen ammatin mukaan.<br>Efter föräldrarnas yrke.                            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Stilistä Helfinti<br>tötpäikkänä.<br>Därav med<br>hemort i<br>Helsingfors.                          |      | Oppilaita<br>Melanskolkurs.<br>Festilaiturksin.                                   | Oppilaita<br>Melanskolkurs.<br>Festilaiturksin. |
| Banhempjen ammatin mukaan.<br>Efter föräldrarnas yrke.                            |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   | Lutu.<br>Antal.   | O/o. |   |   |
| Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. |   |      | Suopareita ja maant.<br>viljelejätyöteitä.<br>Torpare och jord-<br>brukarebetare. | Oppilaita<br>Melanskolkurs.<br>Festilaiturksin. |
| 245   | 60  | 279   | 5   | 5   | 2   | 83  | 679   | 624   | 91.9  | 35  | 61  | 9    | 2   |   |
| 163   | 12  | 257   | 4   | 5   | —   | 111   | 552   | 500   | 90.6  | 48  | 20  | 6    | 32  | 16  |
| 12  | 5   | 55  | 1   | 2   | 6   | 55  | 136   | 114   | 83.8  | 34  | —   | —    | 5   | —   |
| 176   | 18  | 344   | 9   | 5   | 2   | 143   | 697   | 607   | 87.1  | 16  | 28  | 2    | 21  | 10  |
| 58  | 17  | 185   | 5   | 3   | 2   | 181   | 451   | 396   | 87.8  | 66  | 14  | 4    | 30  | —   |
| 45  | —   | 144   | 4   | 3   | —   | 83  | 279   | 250   | 89.6  | 90  | 28  | 87   | —   | —   |
| 699   | 112   | 1 264   | 28  | 23  | 12  | 656   | 2 794   | 2 491   | 89.2  | 289   | 151   | 108  | 90  | 65  |
| 160   | 50  | 207   | 13  | 10  | 3   | 60  | 503   | 434   | 86.3  | 26  | 38  | 6    | 10  | 23  |
| 94  | 40  | 393   | 15  | 9   | —   | 72  | 623   | 500   | 80.3  | 75  | 25  | 11   | 38  | 19  |
| 165   | 35  | 282   | 2   | 36  | 3   | 206   | 729   | 629   | 86.3  | 43  | 37  | 5    | 40  | 5   |
| 38  | 21  | 142   | 4   | 5   | —   | 20  | 230   | 189   | 82.2  | 32  | 4   | 5    | 23  | —   |
| 457   | 146   | 1 024   | 34  | 60  | 6   | 358   | 2 085   | 1 752   | 84.0  | 176   | 104   | 27   | 111   | 47  |
| 1 156   | 258   | 2 288   | 62  | 83  | 18  | 1 014   | 4 879   | 4 243   | 87.0  | 465   | 255   | 135  | 201   | 112   |
| 331   | 88  | 114   | 4   | 3   | —   | —   | 540   | 488   | 90.4  | 3   | 65  | 1    | 10  | 27  |
| 100   | 51  | 138   | 4   | 3   | 1   | 25  | 322   | 279   | 86.6  | 20  | 21  | 4    | 5   | 16  |
| 51  | 36  | 203   | 14  | —   | —   | 64  | 368   | 333   | 90.5  | 41  | 22  | 14   | 8   | 4   |
| 27  | 19  | 92  | 3   | —   | —   | 18  | 159   | 130   | 81.8  | 27  | 6   | 1    | 25  | —   |
| 51  | 46  | 167   | 15  | 7   | —   | 9   | 295   | 253   | 85.8  | 12  | 16  | 10   | 9   | —   |
| 7   | 10  | 82  | 1   | 3   | —   | 16  | 119   | 105   | 88.2  | 84  | 29  | 12   | —   | —   |
| 567   | 250   | 796   | 41  | 16  | 1   | 132   | 1 803   | 1 588   | 88.1  | 187   | 159   | 42   | 57  | 47  |
| 160   | 112   | 59  | 20  | 1   | —   | 2   | 354   | 316   | 89.3  | 2   | 40  | —    | 9   | 21  |
| 191   | 102   | 37  | 22  | 11  | —   | 6   | 369   | 339   | 91.9  | 1   | 43  | 1    | 16  | 11  |
| 197   | 46  | 59  | 9   | 6   | —   | —   | 317   | 299   | 94.3  | —   | 31  | 4    | 5   | 20  |
| 132   | 80  | 19  | 7   | 3   | —   | 1   | 242   | 204   | 84.3  | 4   | 16  | 8    | 3   | 12  |
| 8   | 30  | 36  | —   | —   | —   | 14  | 88  | 88  | 100.0   | —   | 15  | —    | 10  | —   |
| 25  | 36  | 110   | 11  | 22  | —   | 17  | 221   | 179   | 81.0  | 6   | 31  | 2    | 10  | 1   |
| 79  | 72  | 69  | 8   | 6   | —   | 6   | 240   | 204   | 85.0  | 4   | 21  | 4    | —   | 16  |
| 89  | 86  | 16  | 10  | —   | —   | 1   | 202   | 180   | 89.1  | —   | 18  | —    | 2   | 12  |
| 881   | 564   | 405   | 87  | 49  | —   | 47  | 2 033   | 1 809   | 89.0  | 17  | 215   | 19   | 55  | 93  |
| 1 448   | 814   | 1 201   | 128   | 65  | 1   | 179   | 3 836   | 3 397   | 88.6  | 204   | 374   | 61   | 112   | 140   |
| 2 604   | 1 072   | 3 489   | 190   | 148   | 19  | 1 193   | 8 715   | 7 640   | 87.7  | 669   | 629   | 196  | 313   | 252   |

1) Häri ingä 2 förberedande klasser.  
2) Efter avslutad fullständig skolkurs.

134. Rättsaus allisoppilaittofin lufuwuofina 1896—1924.  
Översikt av elementarläroverken läsären 1896—1924.

| Lufuwuofi.<br>Läsår. | Oppilaittofia.<br>Läroverk. |                         |                     |  |                         | Suofia.<br>Klasser. | Opettaja-<br>lufu-<br>henkilö-<br>l. (l. 1).<br>Läro-<br>personal 1). | Oppilaittofia. Elever 1).                                 |   |                                     |                      |   |       |                      |      |                   |      |        |     |       |  | Yhteensä.<br>Summa. |
|----------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------|--|-------------------------|---------------------|---|---|---|-------------------------------------|----------------------|---|-------|----------------------|------|-------------------|------|--------|-----|-------|--|---------------------|
|                      | Mäntön.<br>Statens.         | Yhtijoukko.<br>Privata. | Yhteensä.<br>Summa. | Opetustien<br>mukaan.<br>Efter undervis-<br>ningspråk. |                         |                     |   | Suomalai-<br>sissa kou-<br>luissa.<br>I finska<br>skolor. | Ruotsalai-<br>sissa kou-<br>luissa.<br>I svenska<br>skolor. | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön. |                      | Äidinkielen mukaan.<br>Efter modersmål. |       |                      |      |                   |      | Summa. |     |       |  |                     |
|                      |                             |                         |                     | Suomi-<br>l. Finska.                                   | Ruotska-<br>l. Svenska. |                     |   |   |   | Gossar.<br>Poika.                   | Sittijö.<br>Flickor. | Suomi.<br>Finska.                       |       | Ruotska.<br>Svenska. |      | Muita.<br>Övriga. |      |        |     |       |  |                     |
|                      |                             |                         |                     |  |                         |                     |   |   |   |                                     |                      | Antal.                                  | %.    | Antal.               | %.   | Antal.            | %.   |        |     |       |  |                     |
| 1896—97              | 6                           | 8                       | 14                  | 4  | 10                      | 107                 | 301   | 1 074   | 34.9  | 2 006                               | 65.1                 | 1 637                                   | 1 443 | 951                  | 30.9 | 2 035             | 66.1 | 94     | 3.0 | 3 080 |  |                     |
| 1897—98              | 6                           | 8                       | 14                  | 4  | 10                      | 107                 | 305   | 1 138   | 36.0  | 2 021                               | 64.0                 | 1 708                                   | 1 451 | 913                  | 28.9 | 2 157             | 68.3 | 89     | 2.8 | 3 159 |  |                     |
| 1898—99              | 6                           | 8                       | 14                  | 4  | 10                      | 107                 | 309   | 1 179   | 36.2  | 2 074                               | 63.8                 | 1 758                                   | 1 495 | 951                  | 29.2 | 2 214             | 68.1 | 88     | 2.7 | 3 253 |  |                     |
| 1899—1900            | 6                           | 8                       | 15                  | 5  | 10                      | 108                 | 330   | 1 293   | 38.5  | 2 064                               | 61.5                 | 1 811                                   | 1 546 | 1 070                | 31.9 | 2 206             | 65.7 | 81     | 2.4 | 3 357 |  |                     |
| 1900—01              | 6                           | 8                       | 14                  | 5  | 9                       | 105                 | 320   | 1 357   | 39.3  | 2 092                               | 60.7                 | 1 842                                   | 1 607 | 1 125                | 32.6 | 2 247             | 65.2 | 77     | 2.2 | 3 449 |  |                     |
| 1901—02              | 6                           | 8                       | 14                  | 5  | 9                       | 108                 | 328   | 1 448   | 40.0  | 2 168                               | 60.0                 | 1 925                                   | 1 691 | 1 194                | 33.0 | 2 330             | 64.4 | 92     | 2.6 | 3 616 |  |                     |
| 1902—03              | 6                           | 9                       | 15                  | 6  | 9                       | 111                 | 345   | 1 601   | 41.2  | 2 288                               | 58.8                 | 2 052                                   | 1 837 | 1 346                | 34.6 | 2 458             | 63.2 | 85     | 2.2 | 3 889 |  |                     |
| 1903—04              | 6                           | 9                       | 15                  | 6  | 9                       | 112                 | 343   | 1 766   | 43.4  | 2 303                               | 56.6                 | 2 115                                   | 1 954 | 1 511                | 37.1 | 2 482             | 61.0 | 76     | 1.9 | 4 069 |  |                     |
| 1904—05              | 6                           | 9                       | 15                  | 6  | 9                       | 114                 | 345   | 1 904   | 45.4  | 2 289                               | 54.6                 | 2 226                                   | 1 967 | 1 662                | 39.6 | 2 459             | 58.7 | 72     | 1.7 | 4 193 |  |                     |
| 1905—06              | 6                           | 9                       | 15                  | 6  | 9                       | 118                 | 363   | 2 053   | 46.0  | 2 408                               | 54.0                 | 2 317                                   | 2 144 | 1 841                | 41.3 | 2 553             | 57.2 | 67     | 1.5 | 4 461 |  |                     |
| 1906—07              | 6                           | 9                       | 15                  | 6  | 9                       | 120                 | 355   | 2 143   | 47.4  | 2 377                               | 52.6                 | 2 422                                   | 2 098 | 1 921                | 42.5 | 2 536             | 56.1 | 63     | 1.4 | 4 520 |  |                     |
| 1907—08              | 7                           | 9                       | 16                  | 7  | 9                       | 123                 | 362   | 2 325   | 47.9  | 2 525                               | 52.1                 | 2 542                                   | 2 308 | 2 100                | 43.3 | 2 680             | 55.3 | 70     | 1.4 | 4 850 |  |                     |
| 1908—09              | 7                           | 9                       | 16                  | 7  | 9                       | 125                 | 391   | 2 339   | 48.2  | 2 517                               | 51.8                 | 2 511                                   | 2 345 | 2 130                | 43.9 | 2 632             | 54.2 | 94     | 1.9 | 4 856 |  |                     |
| 1909—10              | 7                           | 9                       | 16                  | 7  | 9                       | 126                 | 394   | 2 387   | 48.3  | 2 554                               | 51.7                 | 2 571                                   | 2 370 | 2 163                | 43.8 | 2 688             | 54.4 | 90     | 1.8 | 4 941 |  |                     |
| 1910—11              | 7                           | 9                       | 16                  | 7  | 9                       | 126                 | 386   | 2 448   | 48.6  | 2 586                               | 51.4                 | 2 569                                   | 2 465 | 2 205                | 43.8 | 2 746             | 54.6 | 83     | 1.6 | 5 034 |  |                     |
| 1911—12              | 7                           | 9                       | 16                  | 7  | 9                       | 126                 | 393   | 2 504   | 48.7  | 2 637                               | 51.3                 | 2 588                                   | 2 553 | 2 279                | 44.3 | 2 781             | 54.1 | 81     | 1.6 | 5 141 |  |                     |
| 1912—13              | 7                           | 10                      | 17                  | 8  | 9                       | 128                 | 428   | 2 574   | 48.9  | 2 692                               | 51.1                 | 2 632                                   | 2 634 | 2 392                | 45.4 | 2 789             | 53.0 | 85     | 1.6 | 5 266 |  |                     |
| 1913—14              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 133                 | 437   | 2 618   | 48.6  | 2 768                               | 51.4                 | 2 674                                   | 2 712 | 2 426                | 45.0 | 2 858             | 53.1 | 102    | 1.9 | 5 386 |  |                     |
| 1914—15              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 136                 | 449   | 2 620   | 48.5  | 2 787                               | 51.5                 | 2 665                                   | 2 742 | 2 466                | 45.6 | 2 876             | 53.2 | 65     | 1.2 | 5 407 |  |                     |
| 1915—16              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 138                 | 450   | 2 660   | 48.0  | 2 881                               | 52.0                 | 2 716                                   | 2 825 | 2 506                | 45.2 | 2 976             | 53.7 | 59     | 1.1 | 5 541 |  |                     |
| 1916—17              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 139                 | 450   | 2 720   | 47.7  | 2 988                               | 52.3                 | 2 821                                   | 2 887 | 2 588                | 45.3 | 3 045             | 53.4 | 75     | 1.3 | 5 708 |  |                     |
| 1917—18              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 140                 | 438   | 2 807   | 47.5  | 3 102                               | 52.5                 | 2 907                                   | 3 002 | 2 675                | 45.3 | 3 145             | 53.2 | 89     | 1.5 | 5 909 |  |                     |
| 1918—19              | 7                           | 11                      | 18                  | 8  | 10                      | 141                 | 465   | 2 909   | 47.7  | 3 184                               | 52.3                 | 2 938                                   | 3 155 | 2 811                | 46.1 | 3 185             | 52.3 | 97     | 1.6 | 6 093 |  |                     |
| 1919—20              | 9                           | 12                      | 21                  | 10   | 11                      | 149                 | 492   | 3 265   | 48.9  | 3 417                               | 51.1                 | 3 210                                   | 3 472 | 3 152                | 47.2 | 3 425             | 51.2 | 105    | 1.6 | 6 682 |  |                     |
| 1920—21              | 9                           | 12                      | 21                  | 10   | 11                      | 156                 | 505   | 3 630   | 50.0  | 3 623                               | 50.0                 | 3 422                                   | 3 831 | 3 541                | 48.8 | 3 595             | 49.6 | 117    | 1.6 | 7 253 |  |                     |
| 1921—22              | 9                           | 12                      | 21                  | 10   | 11                      | 160                 | 526   | 3 838   | 50.0  | 3 834                               | 50.0                 | 3 582                                   | 4 090 | 3 754                | 48.9 | 3 784             | 49.3 | 134    | 1.8 | 7 672 |  |                     |
| 1922—23              | 9                           | 13                      | 22                  | 10   | 12                      | 170                 | 568   | 4 179   | 50.6  | 4 073                               | 49.4                 | 3 889                                   | 4 363 | 4 113                | 49.8 | 3 985             | 48.3 | 154    | 1.9 | 8 252 |  |                     |
| 1923—24              | 10                          | 14                      | 24                  | 12   | 12                      | 179                 | 619   | 4 597   | 52.7  | 4 118                               | 47.3                 | 4 088                                   | 4 627 | 4 516                | 51.8 | 4 047             | 46.4 | 152    | 1.8 | 8 715 |  |                     |

1) Opettaja-antua ja oppilaitto koskewat tiedot lufuwuodesta 1909—10 alfaen koskewat helmikuun 1 päiwää.

2) Uppgifterna angående lärarpersonalen och eleverna hänföra sig från och med läsåret 1909—10 till den 1 februari.

135. Jatto-opistot tyttöjä warten lukuwuofina 1899—1924.  
Fortbildningsläroverken för flickor läsaren 1899—1924.

| Lukuwuofi.<br>Läsår.  | Jatto-opistojen.<br>Fortbildningsläroverk.<br>Suomalaisia.<br>Finska. | Klasser.<br>Suomalaisia.<br>Svenska. | Oppettajain <sup>1)</sup> .<br>Läroverkspersonal <sup>1)</sup> . | Oppilaita <sup>1)</sup> . Elever <sup>1)</sup> .  |                    |   |                   |              |                     |                                 | Suoritettujen tutkintojen prosentit. |           | Uudimmiteratut eleiver. |
|---|---|--------------------------------------|--|---|--------------------|---|-------------------|--------------|---------------------|---------------------------------|--------------------------------------|-----------|-------------------------|
|   |   |                                      |  | Opetustielien mutoan.<br>Efter undervisningspråk. |                    | Älbtintielien mutoan.<br>Efter modersmål. |                   |              | Yhteensä.<br>Summa. | Däraw med hemort i Helsingfors. | Suht. Antal.                         | 0/0.      |                         |
|   |   |                                      |  | Suomi.<br>Finska.                                 | Suomi.<br>Svenska. | Suomi.<br>Svenska.                        | Suomi.<br>Finska. | Suht. Antal. |                     |                                 |                                      |           |                         |
| <b>1923—24.</b>   |   |                                      |  |   |                    |   |                   |              |                     |                                 |                                      |           |                         |
| Suomalainen jatto-opisto .....                                | 1   | —                                    | 3  | 15  | 72                 | —   | 72                | —            | 72                  | 32                              | 44.4                                 | 18        |                         |
| Suomalaisen tyttöfoulun yliopistoon johtawat jattoluokat .... | 1   | —                                    | 3  | 12  | 68                 | —   | 67                | 1            | 68                  | 51                              | 75.0                                 | 15        |                         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>2</b>  | <b>—</b>                             | <b>6</b>   | <b>27</b>   | <b>140</b>         | <b>—</b>                                  | <b>139</b>        | <b>1</b>     | <b>140</b>          | <b>83</b>                       | <b>59.3</b>                          | <b>33</b> |                         |
| 1922—23 .....   | 2   | —                                    | 6  | 32  | 132                | —   | 129               | 2            | 132                 | 80                              | 60.6                                 | 40        |                         |
| 1921—22 .....   | 2   | 1                                    | 7  | 46  | 141                | 22  | 139               | 23           | 163                 | 117                             | 71.8                                 | 53        |                         |
| 1920—21 .....   | 2   | 1                                    | 8  | 52  | 118                | 36  | 116               | 37           | 154                 | 117                             | 76.0                                 | 52        |                         |
| 1919—20 .....   | 2   | 1                                    | 9  | 56  | 144                | 52  | 143               | 52           | 196                 | 160                             | 81.6                                 | 41        |                         |
| 1914—15 .....   | 2   | 1                                    | 9  | 49  | 171                | 59  | 162               | 68           | 230                 | 150                             | 65.2                                 | 62        |                         |
| 1909—10 .....   | 2   | 1                                    | 9  | 52  | 197                | 63  | 189               | 69           | 260                 | 131                             | 50.4                                 | 78        |                         |
| 1904—05 .....   | 1   | 1                                    | 6  | 29  | 163                | 51  | 156               | 58           | 214                 | .                               | .                                    | 45        |                         |
| 1899—1900 .....   | 1   | 1                                    | 6  | 29  | 114                | 41  | 109               | 46           | 155                 | .                               | .                                    | 25        |                         |

<sup>1)</sup> Oppettajainmäärä ja oppilaita koskevat tiedot kohdistuivat helmikuun 1 päivään.

<sup>1)</sup> Uppgifterna angående läroverkspersonalen och eleverna hänföra sig till den 1 februari.

136. Suomen teknillinen korkeatoulu lukuwuofina 1919—25.  
Tekniska högskolan i Finland läsaren 1919—25.

| Osasto.<br>Studieavdelning.       | Oppettajat.<br>Lärare.<br>Ylim. opettajat ja assistentit.<br>E. o. lärore och assistenter.<br>Lektorer ja ylim. lektorer.<br>Professori.<br>Professorer. | Oppilaita lukuwuoden alkaessa.<br>Studeraende vid ingången av läsret. | Sutupuolen mutoan.<br>Efter kön. |                       | Älbtintielien mutoan.<br>Efter modersmål. |                    |                    | Suoritettujen tutkintojen prosentit. |             | Suoritettujen tutkintojen prosentit.                     |  | Yhteensä.<br>Officerare. |              |      |    |
|-----------------------------------|--|---|----------------------------------|-----------------------|---|--------------------|--------------------|--------------------------------------|-------------|--|--|--------------------------|--------------|------|----|
|                                   |  |   | Män.<br>Mankön.                  | Kvinnat.<br>Kvinnkön. | Suomi.<br>Finska.                         | Suomi.<br>Svenska. | Suomi.<br>Svenska. | Suht. Antal.                         | 0/0.        | Suoritettujen tutkintojen prosentit.<br>Avlagda examina. | Suoritettujen tutkintojen prosentit.<br>Avlagda examina. |                          |              |      |    |
|                                   |  |   |                                  |                       |   |                    |                    |                                      |             |  |  |                          | Suht. Antal. | 0/0. |    |
| <b>1924—25.</b>                   |  |   |                                  |                       |   |                    |                    |                                      |             |  |  |                          |              |      |    |
| Insinöörien. Ingenjöravd. ....    | 22 11 30   | 125   | —                                | 108                   | 17  | —                  | 125                | 26                                   | 20.8        | 20   | 9  | —                        |              |      |    |
| Koneenrat. Maskining.-avd. ...    |  |   | 358                              | 2                     | 219                                       | 137                | 4                  | 360                                  | 143         | 39.7   | 48   | 78                       | —            |      |    |
| Arkkitehtien. Arkitekturavd. ...  |  |   | 45                               | 8                     | 36  | 17                 | —                  | 53                                   | 16          | 30.2   | 9  | 5                        | —            |      |    |
| Kemistien. Kemiska avd. ...       |  |   | 73                               | 2                     | 48  | 26                 | 1                  | 75                                   | 19          | 25.3   | 8  | 13                       | —            |      |    |
| Maanmittarien. Lantmäteriavd. ... |  |   | 98                               | —                     | 82  | 16                 | —                  | 98                                   | 7           | 7.1  | 24   | 6                        | —            |      |    |
| <b>Yhteensä. Summa</b>            | <b>22 11 30</b>  | <b>699</b>  | <b>12</b>                        | <b>493</b>            | <b>213</b>                                | <b>5</b>           | <b>711</b>         | <b>211</b>                           | <b>29.7</b> | <b>109</b>   | <b>111</b>   | <b>17</b>                |              |      |    |
| 1923—24 .....                     | 21   | 11  | 29                               | 671                   | 16  | 476                | 211                | —                                    | 687         | 198  | 28.8   | 100                      | 74           | 1    | 18 |
| 1922—23 .....                     | 20   | 10  | 29                               | 683                   | 17  | 486                | 212                | 2                                    | 700         | 190  | 27.1   | 104                      | 89           | 1    | —  |
| 1921—22 .....                     | 19   | 10  | 26                               | 673                   | 16  | 463                | 225                | 1                                    | 689         | 200  | 29.0   | 122                      | 104          | 1    | —  |
| 1920—21 .....                     | 17   | 8   | 25                               | 662                   | 20  | 455                | 225                | 2                                    | 682         | 190  | 27.9   | 99                       | 89           | 1    | —  |
| 1919—20 .....                     | 17   | 9   | 28                               | 574                   | 24  | 400                | 197                | 1                                    | 598         | 166  | 27.8   | 77                       | 74           | —    | —  |

137. **Yliopistosja opistelevat lewätlulukausina 1895—1925.**  
**Studeraude vid universitetet värterminerna 1895—1925.**

| Wuofi jeta tiedekunta tai osasto.<br>År samt fakultet eller sektion. | Ofakunta. Avdelning.                               |                                |                          |                           |                          |                                  |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            | Uppfostran-<br>Uom avdelningarna. | Samtliga<br>studenter. | Gitta<br>Därav kvinnliga. | Gitta<br>Därav kvinnliga. |
|--|--|--------------------------------|--------------------------|---------------------------|--------------------------|----------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|-----------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|
|  | Uuemalainen.<br>Nylandska.                         | Eteläsuomalainen.<br>Sydinska. | Savolainen.<br>Savolais. | Karjalainen.<br>Kareiska. | Årjalainen.<br>Kareiska. | Tavastländska.<br>Tavastländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. | Årmländska.<br>Årmländska. |                                   |                        |                           |                           |
| <b>1925.</b>   | <b>A. Koko ylioppilastunta. Hela studentkåren.</b> |                                |                          |                           |                          |                                  |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                                   |                        |                           |                           |
| Jumaluusoppiäinen. Teologiska  | 11   | 11                             | 11                       | 4                         | 22                       | 2                                | 7                          | 7                          | 6                          | —                          | 13                         | 10                         | 7                          | —                          | 111                               | 6                      |                           |                           |
| Lainoppiäinen. Juridiska   | 139  | 123                            | 80                       | 45                        | 145                      | 30                               | 49                         | 27                         | 43                         | 13                         | 38                         | 35                         | 49                         | —                          | 816                               | 71                     |                           |                           |
| Wäätetieteellinen. Medicinska  | 103  | 81                             | 57                       | 37                        | 120                      | 26                               | 42                         | 27                         | 31                         | 7                          | 32                         | 30                         | 47                         | —                          | 640                               | 187                    |                           |                           |
| Hist.-fielittieteell. Hist.-filologiska                              | 171  | 92                             | 61                       | 39                        | 114                      | 18                               | 19                         | 23                         | 49                         | 4                          | 24                         | 23                         | 34                         | 4                          | 675                               | 414                    |                           |                           |
| Matemaattis-luon-<br>nontieteell. Matematisk-natur-<br>vetenskapliga | 93   | 40                             | 44                       | 13                        | 79                       | 17                               | 8                          | 27                         | 22                         | 5                          | 20                         | 24                         | 39                         | 2                          | 433                               | 141                    |                           |                           |
| Maatalous-metjä-<br>tieteell. Agrik.-forstveten-<br>skapliga         | 51   | 27                             | 27                       | 16                        | 71                       | 8                                | 33                         | 23                         | 26                         | 3                          | 12                         | 14                         | 25                         | —                          | 336                               | 61                     |                           |                           |
| Woi mistelulaitos. Gymnastikinrättnin-<br>gen                        | 9  | 6                              | 6                        | 6                         | 5                        | 3                                | 1                          | 3                          | 4                          | —                          | 5                          | 4                          | 4                          | 1                          | 57                                | 35                     |                           |                           |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>   | <b>577</b>   | <b>380</b>                     | <b>286</b>               | <b>160</b>                | <b>556</b>               | <b>104</b>                       | <b>159</b>                 | <b>137</b>                 | <b>181</b>                 | <b>32</b>                  | <b>144</b>                 | <b>140</b>                 | <b>205</b>                 | <b>73</b>                  | <b>068</b>                        | <b>915</b>             |                           |                           |
| <b>Giitä: Därav:</b>   |  |                                |                          |                           |                          |                                  |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                                   |                        |                           |                           |
| Naisylioppilaita. Kvinnliga studerande..                             | 178  | 112                            | 74                       | 58                        | 202                      | 19                               | 22                         | 48                         | 59                         | 3                          | 46                         | 35                         | 59                         | —                          | 915                               | —                      |                           |                           |
| % kaikista. I % av samtliga  | 30.8   | 29.5                           | 25.9                     | 36.3                      | 36.3                     | 18.3                             | 13.8                       | 35.0                       | 32.6                       | 9.4                        | 31.9                       | 25.0                       | 28.8                       | —                          | 29.8                              | —                      |                           |                           |
| Helsingin kotipaikkana. Med hemort i Hel-<br>singfors                | 368  | 287                            | 46                       | 49                        | 90                       | 14                               | 10                         | 15                         | 24                         | 5                          | 22                         | 23                         | 36                         | 1                          | 990                               | 299                    |                           |                           |
| % kaikista. I % av samtliga  | 63.8   | 75.5                           | 16.1                     | 30.6                      | 16.2                     | 13.5                             | 6.3                        | 10.9                       | 13.3                       | 15.6                       | 15.3                       | 16.4                       | 17.6                       | 14.3                       | 32.3                              | 32.7                   |                           |                           |
| <b>B. Läsnaolewia ylioppilaita. Närvarande studerande.</b>           |  |                                |                          |                           |                          |                                  |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                                   |                        |                           |                           |
| Jumaluusoppiäinen. Teologiska  | 11   | 10                             | 9                        | 4                         | 20                       | 1                                | 7                          | 5                          | 5                          | —                          | 13                         | 10                         | 7                          | —                          | 102                               | 6                      |                           |                           |
| Lainoppiäinen. Juridiska   | 135  | 117                            | 78                       | 43                        | 136                      | 27                               | 46                         | 23                         | 34                         | 11                         | 34                         | 34                         | 43                         | —                          | 761                               | 62                     |                           |                           |
| Wäätetieteellinen. Medicinska  | 101  | 75                             | 50                       | 34                        | 109                      | 23                               | 41                         | 25                         | 28                         | 6                          | 31                         | 26                         | 40                         | —                          | 589                               | 185                    |                           |                           |
| Hist.-fielittieteell. Hist.-filologiska                              | 159  | 86                             | 59                       | 35                        | 101                      | 17                               | 12                         | 23                         | 44                         | 3                          | 20                         | 20                         | 31                         | 4                          | 614                               | 373                    |                           |                           |
| Matemaattis-luon-<br>nontieteell. Matematisk-natur-<br>vetenskapliga | 90   | 39                             | 43                       | 13                        | 75                       | 16                               | 7                          | 26                         | 21                         | 5                          | 19                         | 23                         | 37                         | 2                          | 416                               | 138                    |                           |                           |
| Maatalous-metjä-<br>tieteell. Agrik.-forstveten-<br>skapliga         | 44   | 25                             | 22                       | 14                        | 60                       | 6                                | 29                         | 20                         | 24                         | 3                          | 10                         | 13                         | 24                         | —                          | 294                               | 52                     |                           |                           |
| Woi mistelulaitos. Gymnastikinrättnin-<br>gen                        | 9  | 6                              | 6                        | 6                         | 5                        | 3                                | 1                          | 3                          | 4                          | —                          | 5                          | 4                          | 4                          | 1                          | 57                                | 35                     |                           |                           |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>   | <b>549</b>   | <b>358</b>                     | <b>267</b>               | <b>149</b>                | <b>506</b>               | <b>93</b>                        | <b>143</b>                 | <b>125</b>                 | <b>160</b>                 | <b>28</b>                  | <b>132</b>                 | <b>130</b>                 | <b>186</b>                 | <b>7</b>                   | <b>2833</b>                       | <b>851</b>             |                           |                           |
| <b>Giitä naisylioppilaita. Därav kvinnliga<br/>studerande</b>        | <b>168</b>   | <b>109</b>                     | <b>68</b>                | <b>54</b>                 | <b>188</b>               | <b>17</b>                        | <b>16</b>                  | <b>46</b>                  | <b>54</b>                  | <b>2</b>                   | <b>42</b>                  | <b>31</b>                  | <b>56</b>                  | <b>—</b>                   | <b>851</b>                        | <b>—</b>               |                           |                           |
| % kaikista. I % av samtliga  | 30.6   | 30.4                           | 25.5                     | 36.2                      | 37.2                     | 18.3                             | 11.2                       | 36.8                       | 33.8                       | 7.1                        | 31.8                       | 23.8                       | 30.1                       | —                          | 30.0                              | —                      |                           |                           |
| 1924 <sup>1)</sup>   | 514  | 347                            | 247                      | 146                       | 470                      | 107                              | 158                        | 116                        | 172                        | —                          | 121                        | 128                        | 185                        | 7                          | 2718                              | 781                    |                           |                           |
| 1923 <sup>1)</sup>   | 478  | 312                            | 222                      | 142                       | 441                      | 98                               | 141                        | 113                        | 141                        | —                          | 105                        | 129                        | 171                        | 4                          | 2497                              | 717                    |                           |                           |
| 1922 <sup>1)</sup>   | 452  | 335                            | 213                      | 141                       | 469                      | 99                               | 164                        | 110                        | 134                        | —                          | 110                        | 116                        | 190                        | 6                          | 2539                              | 657                    |                           |                           |
| 1921 <sup>1)</sup>   | 405  | 279                            | 204                      | 126                       | 448                      | 102                              | 135                        | 108                        | 126                        | —                          | 101                        | 103                        | 161                        | 3                          | 2301                              | 591                    |                           |                           |
| 1920 <sup>1)</sup>   | 390  | 255                            | 202                      | 124                       | 456                      | 107                              | 150                        | 104                        | 123                        | —                          | 111                        | 114                        | 158                        | 1                          | 2395                              | 625                    |                           |                           |
| 1915 <sup>1)</sup>   | 431  | 319                            | 286                      | 173                       | 502                      | 156                              | 225                        | 152                        | 239                        | —                          | 144                        | 178                        | 200                        | 1                          | 3006                              | 704                    |                           |                           |
| 1910 <sup>1)</sup>   | 347  | 214                            | 230                      | 153                       | 325                      | 142                              | 155                        | 123                        | 178                        | —                          | 119                        | 141                        | 195                        | 2                          | 2324                              | 512                    |                           |                           |
| 1905 <sup>1)</sup>   | 280  | 227                            | 198                      | 151                       | 100                      | 102                              | —                          | —                          | —                          | —                          | 249                        | —                          | —                          | —                          | 1307                              | 219                    |                           |                           |
| 1900 <sup>1)</sup>   | 325  | 178                            | 147                      | 213                       | 93                       | —                                | —                          | —                          | —                          | —                          | 218                        | —                          | —                          | —                          | 1174                              | 162                    |                           |                           |
| 1895 <sup>1)</sup>   | 230  | 164                            | 163                      | 227                       | 72                       | —                                | —                          | —                          | —                          | —                          | 175                        | —                          | —                          | 3) 63                      | 1094                              | 63                     |                           |                           |

1) Läsnaolewia ylioppilaita. 2) Naisylioppilait.  
 1) Närvarande studerande. 2) Kvinnliga studerande.



**138. Opettajan opettajain luvun luokissa 1899—1925.  
Läropersonalen vid universitetet läsären 1899—1925.**

| Luvun luokka.<br>Läsår. | Professoreja.<br>Professorer. |                               | Opettajia.<br>Lärare. | Adjunkteja.<br>Adjunkter. | Opettajia.<br>Adjunkteja. | Opettajia.<br>Assistentit och<br>forstärkare. | Opettajia.<br>Docenter. | Opettajia.<br>Biläroende och extra<br>lärore. | Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia. | Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia. | Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia.<br>Opettajia. |
|-------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------------------|---------------------------|---------------------------|---|-------------------------|---|--|--|--|
|                         | Opettajia.<br>Ordinarie.      | Opettajia.<br>Extraordinarie. |                       |                           |                           |   |                         |   |  |  |  |
| 1899—1900.....          | 29                            | 17                            | 1                     | 4                         | —                         | —   | 51                      | —   | 12   | 7  | 121  |
| 1904—05.....            | 36                            | 18                            | 2                     | 7                         | 1                         | —   | 58                      | —   | 11   | 7  | 140  |
| 1909—10.....            | 44                            | 29                            | 3                     | 7                         | 2                         | —   | 74                      | 2   | 8  | 12   | 181  |
| 1914—15.....            | 52                            | 29                            | 3                     | 14                        | 2                         | —   | 89                      | 5   | 7  | 15   | 216  |
| 1919—20.....            | 45                            | 30                            | 2                     | 13                        | 4                         | —   | 100                     | 7   | 6  | 16   | 223  |
| 1924—25.....            | 66                            | 32                            | 6                     | 12                        | 6                         | —   | 94                      | 17  | 8  | 16   | 257  |

Muist.: Tiedonannot kohdistuvat kesälukuvuosiin. Anm.: Uppgifterna hänföra sig till vårterminerna.

**139. Raupungin orkesteri soittokausina 1914—25. — Stadsorkestern spelären 1914—25.**

| Soittokausi.<br>Spelår. | Gästsoittokoulu.<br>Anställda musiker. | Omia konsertteja.<br>Egna konsertter.  |  |                                   |  |                      | Muutusta.<br>Medverkan. |                      |                      |                      |     | Yhteensä<br>Summa<br>representationer. |
|-------------------------|--|--|--|-----------------------------------|--|----------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|-----|--|
|                         |  | Symfonikonserter.<br>Symfonikonserter. | Opettajain<br>konsertit.<br>Populaariset<br>konsertit. | Sanantonsertit.<br>Folkonsertter. | Opettajain<br>konsertit.<br>Opettajain<br>konsertit. | Opettajain<br>Summa. | Opettajain<br>Summa.    | Opettajain<br>Summa. | Opettajain<br>Summa. | Opettajain<br>Summa. |     |  |
| 1914—15.....            | 45                                     | 12                                     | 29   | 14                                | 12   | 67                   | 61                      | 3                    | 25                   | 89                   | 156 |  |
| 1915—16.....            | 53                                     | 27                                     | 25   | 28                                | —  | 80                   | 144                     | 17                   | 15                   | 176                  | 256 |  |
| 1916—17.....            | 55                                     | 17                                     | 16   | 12                                | —  | 45                   | 227                     | 42                   | 24                   | 293                  | 338 |  |
| 1917—18.....            | 54                                     | 10                                     | 5  | 2                                 | 5  | 22                   | 113                     | 23                   | 13                   | 149                  | 171 |  |
| 1918—19.....            | 54                                     | 15                                     | 22   | 16                                | 9  | 62                   | 131                     | 71                   | 15                   | 217                  | 279 |  |
| 1919—20.....            | 68                                     | 32                                     | —  | 8                                 | 3  | 43                   | 91                      | 129                  | 18                   | 238                  | 281 |  |
| 1920—21.....            | 68                                     | 36                                     | —  | 11                                | 7  | 54                   | 79                      | 139                  | 35                   | 253                  | 307 |  |
| 1921—22.....            | 68                                     | 16                                     | —  | 31                                | 3  | 50                   | 54                      | 155                  | 24                   | 233                  | 283 |  |
| 1922—23.....            | 69                                     | 16                                     | —  | 33                                | 2  | 51                   | 12                      | 162                  | 4                    | 178                  | 229 |  |
| 1923—24.....            | 69                                     | 16                                     | —  | 39                                | 6  | 61                   | 10                      | 150                  | 9                    | 169                  | 230 |  |
| 1924—25.....            | 68                                     | 16                                     | —  | 37                                | 4  | 57                   | 17                      | 146                  | 15                   | 178                  | 235 |  |

**Tuloja<sup>1)</sup>. Inkomster<sup>2)</sup>.**

**Menoja. Utgifter.**

| Omia konsertteja.<br>Egna konsertter. | Muutusta<br>muutusta näy-<br>tännöisä.<br>Medverkan vid<br>andra repre-<br>sentationer. | Muuta.<br>Övriga. | Yhteensä.<br>Summa. | Tuloja <sup>3)</sup> .<br>Löner <sup>3)</sup> . | Konsertti-<br>kustan-<br>nutkita.<br>Konsert-<br>kostnader. | Muuta.<br>Övriga. | Yhteensä.<br>Summa. |
|---------------------------------------|---|-------------------|---------------------|---|---|-------------------|---------------------|
|---------------------------------------|---|-------------------|---------------------|---|---|-------------------|---------------------|

**Markkaa ja penniä. Mark och penni.**

|                                 |            |            |           |            |              |            |           |              |
|---------------------------------|------------|------------|-----------|------------|--------------|------------|-----------|--------------|
| 1914—15.....                    | 31 418 65  | 26 285 —   | 294 77    | 57 998 42  | 92 021 12    | 16 203 39  | 9 672 50  | 117 897 01   |
| 1915—16.....                    | 59 091 95  | 46 540 —   | 246 62    | 105 878 57 | 133 850 83   | 19 562 91  | 18 892 01 | 172 305 75   |
| 1916—17.....                    | 40 675 10  | 74 960 —   | 91 27     | 115 726 37 | 137 153 16   | 20 418 64  | 12 279 47 | 169 851 27   |
| 1917—18.....                    | 32 755 80  | 49 580 —   | 4 743 07  | 87 078 87  | 150 490 85   | 23 713 56  | 5 355 68  | 179 560 09   |
| 1918 <sup>1/6—31/12</sup> ..... | 49 885 25  | 40 445 —   | 5 419 75  | 95 750 —   | 112 954 90   | 12 094 32  | 7 929 53  | 132 978 75   |
| 1919 <sup>3)</sup> .....        | 91 270 75  | 205 640 —  | —         | 296 910 75 | 680 673 19   | 77 056 13  | 9 000 —   | 766 729 32   |
| 1920 <sup>3)</sup> .....        | 130 337 —  | 360 119 95 | —         | 490 456 95 | 1 297 993 58 | 68 493 64  | 36 418 07 | 1 402 905 29 |
| 1921 <sup>3)</sup> .....        | 161 824 —  | 449 614 53 | 200 —     | 611 638 53 | 1 643 017 32 | 71 124 —   | 38 538 93 | 1 752 680 25 |
| 1922 <sup>3)</sup> .....        | 156 923 55 | 518 514 14 | —         | 675 437 69 | 1 786 973 86 | 85 018 —   | 39 498 97 | 1 911 490 83 |
| 1923 <sup>3)</sup> .....        | 174 375 85 | 448 480 —  | —         | 622 855 85 | 1 926 709 96 | 113 235 55 | 15 527 28 | 2 055 472 79 |
| 1924 <sup>3)</sup> .....        | 197 405 30 | 339 900 —  | 148 800 — | 686 105 30 | 2 074 484 96 | 134 362 08 | 9 458 95  | 2 218 305 99 |

<sup>1)</sup> Luvunottamatta valtionapua: w. 1920 Smf. 100 000: —, w. 1921 ja 1922 Smf. 150 000: — w. 1923 Smf. 200 000: — ja w. 1924 Smf. 400 000: — <sup>2)</sup> Vuosina 1915—18 maksettuja tallinajanlisäyksiä ja lahja-palkkioita luvunottamatta (katso 1921 vuoden vuosikirjaa tautil. 325). <sup>3)</sup> Kalenterivuonna.

<sup>1)</sup> Excl. statsbidrag: år 1920 Fmk 100 000: —, åren 1921 och 1922 Fmk 150 000: —, år 1923 Fmk 200 000: — och 1924 Fmk 400 000: — <sup>2)</sup> Excl. åren 1915—18 utbetalade dyrtidstillägg och gratifikationer (se 1921 års årsbok tab. 325). <sup>3)</sup> Kalenderår.

140. **Erifoisammattikoulut lukuvuonna 1923—24.**  
**Fackskolorna läsåret 1923—24.**

| Koulujen<br>Skolor.  | Koulujen opetuskielen mukaan.<br>Skolor efter undervisningspråk. |                           | Opettajainhinta.<br>Lärarpersonal. | Oppilaita lukuvuoden lopussa.<br>Elever vid läsårets slut. |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            | Kaupungin huoltamukset talententti-<br>vuonna 1923, Gml.<br>Stadens kostnad kalenderåret 1923,<br>Fmk. |   |   |
|--|--|---------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|--|---|---|
|  | Suomalaisia.<br>Finska.  | Ruotsalaisia.<br>Svenska. |                                    | Efter kön.<br>Män.<br>Kvinnor.<br>Mån.<br>Kv.              | Guttna.<br>Kvinnor.<br>Mån.<br>Kv. | Efter modersmål.<br>Suomi.<br>Finska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. | Efter mulluon.<br>Svenska. |  | Stiftet Helsingfors.<br>Därav med hemort i Helsingfors. |   |
|  |  |                           |                                    |  |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  | Gutu. Antal.  | % |
| <b>Raappaoppilaittoja. Handelsläroverk.</b>  |  |                           |                                    |  |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |   |   |
| Raappaforteatoulu (Handelshögskolan) . . . . .   | 1  | —                         | 16                                 | 91   | 23                                 | 112                                   | 2                          | —                          | 114                        | 19                         | 16.7                       | 45 000                     |                            |  |   |   |
| Högre svenska handelsläroverkets högskol-<br>avdelning (Korteamman ruotska. Raappa-<br>oppilaittojen forteatouluosasto) . . . . .  | —  | 1                         | —                                  | 43   | 12                                 | —                                     | 55                         | —                          | 55                         | 23                         | 41.8                       | 30 000                     |                            |  |   |   |
| Högre svenska handelsläroverkets handels-<br>institut (Korteamman ruotsalainen Raappa-<br>oppilaittojen Raappaopisto) . . . . .    | —  | 1                         | —                                  | 29   | 20                                 | —                                     | 47                         | 2                          | 49                         | 34                         | 69.4                       |                            |                            |  |   |   |
| Suomen liiemiesten Raappaopisto (Finska<br>affärsmäns handelsinstitut) . . . . .   | 1  | —                         | 10                                 | 61   | 23                                 | 84                                    | —                          | —                          | 84                         | 42                         | 50.0                       | 25 000                     |                            |  |   |   |
| Helsingin Raappafoulu. Helsingfors handels-<br>skola . . . . .   | —  | —                         | 1                                  | 13   | 49                                 | 130                                   | 101                        | 77                         | 1                          | 179                        | 69                         | 38.5                       | 32 500                     |  |   |   |
| Helsingin Raappafoulu (Affärs-<br>männen i Helsingfors handelsskola) . . . . .   | 1  | —                         | 11                                 | 55   | 89                                 | 143                                   | —                          | 1                          | 144                        | 81                         | 56.3                       | 30 000                     |                            |  |   |   |
| Handelsbiträdeskolan (Eiteapulaistoulu) . . . . .  | —  | 1                         | —                                  | 7  | 13                                 | 27                                    | —                          | 40                         | 40                         | 40                         | 100.0                      | 7 500                      |                            |  |   |   |
| Suomen liiemiesyhdistyksen Eiteapulais-<br>iltauksit (Finska affärsmanaföreningens af-<br>tonkurser för handelsbiträden) . . . . . | 1  | —                         | —                                  | 9  | 81                                 | 82                                    | 163                        | —                          | 163                        | 163                        | 100.0                      | 15 000                     |                            |  |   |   |
| <b>Teknillisiä oppilaittoja.<br/>Tekniska läroverk.</b>  |  |                           |                                    |  |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |   |   |
| Tekniska läroverket (Teknillinen opisto) . . . . .   | —  | 1                         | —                                  | 21   | 71                                 | —                                     | 14                         | 57                         | 2                          | 71                         | 43                         | 60.6                       | 35 000                     |  |   |   |
| Teollisuustoulu. Industriskolan . . . . .  | —  | —                         | 1                                  | 29   | 249                                | —                                     | 164                        | 85                         | —                          | 249                        | 110                        | 44.2                       | —                          |  |   |   |
| Oleiset osastot. Allmänna avdelningarna . . . . .  | —  | —                         | —                                  | —  | 228                                | —                                     | 153                        | 75                         | —                          | 228                        | 105                        | 46.1                       | —                          |  |   |   |
| Erifoisatouksit. Specialkurserna . . . . .   | —  | —                         | —                                  | —  | 21                                 | —                                     | 11                         | 10                         | —                          | 21                         | 5                          | 23.8                       | —                          |  |   |   |
| <b>Ammatti- ja käsityöläiskouluja.<br/>Yrkes- och hantverksskolor.</b>   |  |                           |                                    |  |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |   |   |
| Balmistawa poikain ammattifoulu. Förbe-<br>redande yrkesskolan för gossar . . . . .  | —  | —                         | 1                                  | 13   | 144                                | —                                     | 95                         | 49                         | —                          | 144                        | 135                        | 93.8                       | 443 399                    |  |   |   |
| Tyttöjen ammattifoulu. Yrkesskolan för flickor<br>Taideteollisuus-keskustoulu. Centralskolan för<br>konstfrit . . . . .            | —  | —                         | 1                                  | 24   | —                                  | 172                                   | 116                        | 56                         | —                          | 172                        | 161                        | 93.6                       | 559 321                    |  |   |   |
| Yhdenpäiväntoulu kirjaltajia warten. En-<br>dagsskolan för typografer . . . . .  | —  | —                         | 1                                  | 52   | 295                                | 122                                   | 339                        | 78                         | —                          | 417                        | 262                        | 62.8                       | 265 000                    |  |   |   |
| Ulkantehtaidun alempi käsityöläiskoulu.<br>Lägre hantverksskolan vid Alexandersgatan . . . . .                                     | —  | —                         | 1                                  | 8  | 45                                 | 9                                     | 50                         | 4                          | —                          | 54                         | 54                         | 100.0                      | 108 390                    |  |   |   |
| Kallion alempi käsityöläiskoulu. Lägre hant-<br>verksskolan i Berghäll . . . . .   | —  | —                         | 1                                  | 13   | 41                                 | 29                                    | 48                         | 22                         | —                          | 70                         | 65                         | 92.9                       | 170 256                    |  |   |   |
|  | —  | —                         | 1                                  | 12   | 19                                 | 14                                    | 22                         | 11                         | —                          | 33                         | 17                         | 51.5                       |                            |  |   |   |
| <b>Muita erifoisammattikouluja.<br/>Övriga fackskolor.</b>   |  |                           |                                    |  |                                    |                                       |                            |                            |                            |                            |                            |                            |                            |  |   |   |
| Musiikkiopisto. Musikinstitutet . . . . .  | —  | —                         | 1                                  | 92   | 325                                | 359                                   | —                          | —                          | 3                          | 684                        | 434                        | 63.5                       | 30 000                     |  |   |   |
| Ulkoulu. Förskolan . . . . .   | —  | —                         | —                                  | —  | 173                                | 212                                   | —                          | —                          | —                          | 385                        | 328                        | 85.2                       | —                          |  |   |   |
| Musiikkifoulu. Musikskolan . . . . .   | —  | —                         | —                                  | —  | 128                                | 127                                   | —                          | —                          | —                          | 255                        | —                          | —                          | —                          |  |   |   |
| Satto-opisto. Fortbildningsavdelningen . . . . .   | —  | —                         | —                                  | —  | 24                                 | 20                                    | —                          | —                          | —                          | 44                         | —                          | —                          | —                          |  |   |   |
| Sofeaintoulu. Blindskolan . . . . .  | —  | —                         | 1                                  | 15   | 24                                 | 16                                    | 35                         | 5                          | —                          | 40                         | 4                          | 10.0                       | —                          |  |   |   |

1) Kevättulufuuden koko oppilasmäärä. 2) Lukuvuoden koko oppilasmäärä. 3) Oppilaita keskimäärin lukuvuonna.

1) Hela elevantalet under vårterminen. 2) Hela elevantalet under läsåret. 3) Elever i medeltal under läsåret.



142. Käynnit Suomen valtioarkistossa vuosina 1900—24<sup>1)</sup>.  
Besök å Finlands statsarkiv åren 1900—24<sup>1)</sup>.

| Ruukausi. Månad.       | Euttijain käynntejä. Besök av forskare. | Muita käynntejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> . | Buosi. År. | Euttijain käynntejä. Besök av forskare. | Muita käynntejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> . | Buosi. År. | Euttijain käynntejä. Besök av forskare. | Muita käynntejä <sup>2)</sup> . Övriga besök <sup>2)</sup> . |
|------------------------|---|--|------------|---|--|------------|---|--|
| <b>1924.</b>           |   |  |            |   |  |            |   |  |
| Tammikuu. Januari      | 493                                     | 51   | 1923..     | 5 907                                   | 633  | 1917..     | 4 048                                   | 191  |
| Helmi-kuu. Februari    | 579                                     | 61   | 1922..     | 5 845                                   | 541  | 1916..     | 2 481                                   | 87   |
| Maaliskuu. Mars        | 625                                     | 66   | 1921..     | 4 320                                   | 483  | 1915..     | 418                                     | 88   |
| Huhtikuu. April        | 573                                     | 53   | 1920..     | 4 695                                   | 500  | 1910..     | 5 580                                   | 235  |
| Toukokuu. Máj          | 591                                     | 43   | 1919..     | 4 938                                   | 194  | 1905..     | 2 769                                   | 227  |
| Kesäkuu. Juni          | 448                                     | 23   | 1918..     | 3 305                                   | 132  | 1900..     | 2 647                                   | 359  |
| Heinäkuu. Juli         | 321                                     | 28   |            |   |  |            |   |  |
| Elokuu. Augusti        | 422                                     | 35   |            |   |  |            |   |  |
| Syyskuu. September     | 520                                     | 63   |            |   |  |            |   |  |
| Lokakuu. Oktober       | 567                                     | 45   |            |   |  |            |   |  |
| Marraskuu. November    | 569                                     | 53   |            |   |  |            |   |  |
| Joulukuu. December     | 465                                     | 48   |            |   |  |            |   |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>6 173</b>                            | <b>569</b>   |            |   |  |            |   |  |

<sup>1)</sup> Euttijain salli oli suljettuna elot. 1914—syysk. 1915; seuraavana josta-aikana oli arkisto vain osaksi käytettävänä. <sup>2)</sup> Sellaisten henkilöiden käynntejä, jotka ovat lyhyemmän ajan käyttäneet asiakirjoja arkistossa tai sieltä pyytäneet tietoja.

<sup>1)</sup> Forskarsalen var stängd aug. 1914—sept. 1915; under den följande krigstiden var arkivet endast delvis tillgängligt. <sup>2)</sup> Besök av sådana personer, vilka för kortare tid begagnat handlingar i arkivet eller där anhållit om upplysningar.

143. Raupungin kirjaston kirjavarasto vuosina 1900—24.  
Stadsbibliotekets bokförråd åren 1900—24.

| Vuosi ja kirjallisuustyyppi <sup>1)</sup> .<br>År och litteraturavdelning <sup>1)</sup> . | Kirjaston luku. Antal volymer. |                               |                            |                          |                               |                            |                                   |             |                               |             |                            |            |                  |
|---|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------------|----------------------------|-----------------------------------|-------------|-------------------------------|-------------|----------------------------|------------|------------------|
|   | Uusia. Tillkomna.              |                               |                            | Pöytäkirjoja. Avskrivna. |                               |                            | Muuten lopussa. Vid årets utgång. |             |                               |             |                            |            |                  |
|   | Suomalaisia. Finska.           | Skandinavia. Skandinv. språk. | Muut kielet. Övriga språk. | Suomalaisia. Finska.     | Skandinavia. Skandinv. språk. | Muut kielet. Övriga språk. | Suomalaisia. Finska.              |             | Skandinavia. Skandinv. språk. |             | Muut kielet. Övriga språk. |            | Yhteensä. Summa. |
|   |                                |                               |                            |                          |                               |                            | Lutu. Antal.                      | 0/0.        | Lutu. Antal.                  | 0/0.        | Lutu. Antal.               | 0/0.       |                  |
| <b>1924.</b>  |                                |                               |                            |                          |                               |                            |                                   |             |                               |             |                            |            |                  |
| I. Avd. I   | 96                             | 97                            | 2                          | 2                        | 1                             | —                          | 2 187                             | 59.7        | 1 460                         | 39.8        | 18                         | 0.5        | 3 665            |
| II. II  | 307                            | 362                           | 27                         | 66                       | 40                            | —                          | 4 240                             | 42.1        | 5 571                         | 55.3        | 256                        | 2.6        | 10 067           |
| III. III  | 248                            | 245                           | 21                         | 49                       | 19                            | —                          | 2 216                             | 43.5        | 2 797                         | 55.0        | 76                         | 1.5        | 5 089            |
| IV. IV  | 2 632                          | 2 609                         | 218                        | 881                      | 628                           | 3                          | 26 408                            | 46.7        | 28 924                        | 51.2        | 1 206                      | 2.1        | 56 538           |
| V. V  | 427                            | 350                           | 41                         | 39                       | 18                            | 3                          | 6 928                             | 51.9        | 5 818                         | 43.5        | 611                        | 4.6        | 13 357           |
| VI. VI  | 271                            | 287                           | 5                          | 20                       | 23                            | —                          | 2 962                             | 45.7        | 3 453                         | 53.2        | 72                         | 1.1        | 6 487            |
| VII. VII  | 252                            | 207                           | 5                          | 4                        | 2                             | —                          | 3 419                             | 55.5        | 2 701                         | 43.8        | 41                         | 0.7        | 6 161            |
| VIII. VIII  | 68                             | 58                            | 2                          | 11                       | 11                            | —                          | 731                               | 46.1        | 850                           | 53.5        | 6                          | 0.4        | 1 587            |
| IX. IX  | 276                            | 235                           | 12                         | 14                       | 30                            | 1                          | 3 111                             | 50.0        | 2 996                         | 48.2        | 114                        | 1.8        | 6 221            |
| X <sup>2)</sup> . X <sup>2)</sup>   | 453                            | 341                           | 25                         | 37                       | 32                            | —                          | 6 737                             | 47.4        | 7 078                         | 49.7        | 408                        | 2.9        | 14 223           |
| <b>Yht. Summa</b>   | <b>5 030</b>                   | <b>4 791</b>                  | <b>358</b>                 | <b>1 123</b>             | <b>804</b>                    | <b>7</b>                   | <b>58 939</b>                     | <b>47.8</b> | <b>61 648</b>                 | <b>49.9</b> | <b>2 808</b>               | <b>2.3</b> | <b>123 395</b>   |
| 1923  | 5 794                          | 3 919                         | 209                        | 2 255                    | 1 616                         | 15                         | 55 032                            | 47.8        | 57 661                        | 50.1        | 2 457                      | 2.1        | 115 150          |
| 1922  | 3 528                          | 2 893                         | 235                        | 523                      | 612                           | 6                          | 51 493                            | 47.2        | 55 358                        | 50.7        | 2 263                      | 2.1        | 109 114          |
| 1921  | 2 430                          | 2 119                         | 224                        | 551                      | 441                           | 1                          | 48 488                            | 46.8        | 53 077                        | 51.2        | 2 034                      | 2.0        | 103 599          |
| 1920  | 3 152                          | 2 163                         | 168                        | 1 225                    | 1 008                         | 16                         | 46 609                            | 46.7        | 51 399                        | 51.3        | 1 811                      | 1.8        | 99 819           |
| 1915  | 3 556                          | 3 479                         | 125                        | 1 100                    | 1 306                         | 15                         | 32 629                            | 44.2        | 40 359                        | 54.6        | 862                        | 1.2        | 73 850           |
| 1910  | 1 550                          | 1 836                         | —                          | 428                      | 649                           | —                          | 20 447                            | 41.5        | 28 856                        | 58.5        | —                          | —          | 49 303           |
| 1905  | 1 394                          | 1 549                         | —                          | 187                      | 268                           | —                          | 14 661                            | 39.7        | 22 287                        | 60.3        | —                          | —          | 36 948           |
| 1900  | 880                            | 1 563                         | —                          | 262                      | 362                           | —                          | 10 326                            | 38.1        | 16 742                        | 61.9        | —                          | —          | 27 068           |

<sup>1)</sup> Katso taul. 147. <sup>2)</sup> Sotemistoteollia, sanoma- ja aikakauslehtiä y. m., jotka ovat ainoastaan luku-aineisja käytettävissä.

<sup>1)</sup> Se tab. 147. <sup>2)</sup> Uppslagsverk, tidningar och tidskrifter m. m., tillgängliga endast i läsesalarna.

144. Raupungin kirjaston (pääkirjaston ja haarakirjastojen yhteinen) lainausliite vuosina 1912—24, kuukausittain.  
Länerörelsen vid stadsbiblioteket (huvudbiblioteket och filialerna tillsammans) åren 1912—24, månadsvis.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. |                  | Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.                                    |                      |                               |                     |   |                      |                               |                     |                         |             |                      | Restmäärin lainattuja nidojia päivää kohti.<br>Medeltal utlånade volymer per dag. |                               |            |                     |  |  |                         |                      |                               |                     |
|-------------------------------------|------------------|--|----------------------|-------------------------------|---------------------|---|----------------------|-------------------------------|---------------------|-------------------------|-------------|----------------------|---|-------------------------------|------------|---------------------|--|--|-------------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------|
|                                     |                  | Tietokirjoja, runoja ja näytelmiä.<br>Studielitteratur samt dikter och dramer. |                      |                               |                     | Romaaneja ja kertomuksia.<br>Roman- och berättelselitteratur. |                      |                               |                     | Yhteensä.<br>Summa.     |             |                      | Restmäärin lainattuja nidojia päivää kohti.<br>Medeltal utlånade volymer per dag. |                               |            |                     |  |  |                         |                      |                               |                     |
|                                     |                  | Suomalaisia.<br>Finska.  | Skandinav.<br>språk. | Muut kielet.<br>Övriga språk. | Yhteensä.<br>Summa. | Suomalaisia.<br>Finska.                                       | Skandinav.<br>språk. | Muut kielet.<br>Övriga språk. | Yhteensä.<br>Summa. | Suomalaisia.<br>Finska. |             | Skandinav.<br>språk. |   | Muut kielet.<br>Övriga språk. |            | Yhteensä.<br>Summa. | Stiefotijit, runoja ja näytelmiä.<br>Studielit., samt dikter och dramer. | Romaaneja ja kertomuksia.<br>Roman- och berättelselit. | Suomalaisia.<br>Finska. | Skandinav.<br>språk. | Muut kielet.<br>Övriga språk. | Yhteensä.<br>Summa. |
| Uutu.<br>Antal.                     | 0/0.             |  |                      |                               |                     |   |                      |                               |                     | Uutu.<br>Antal.         | 0/0.        | Uutu.<br>Antal.      | 0/0.  |                               |            |                     |  |  |                         |                      |                               |                     |
| <b>1924.</b>                        |                  |  |                      |                               |                     |   |                      |                               |                     |                         |             |                      |   |                               |            |                     |  |  |                         |                      |                               |                     |
| Tammikuu.                           | Januari          | 10 768   | 7 831                | 167                           | 18 766              | 23 058  | 18 003               | 646                           | 41 707              | 33 826                  | 55.9        | 25 834               | 42.7  | 813                           | 1.4        | 60 473              | 626  | 1 390  | 1 127                   | 862                  | 27                            | 2 016               |
| Helmi-kuu.                          | Februari         | 11 659   | 7 820                | 163                           | 19 642              | 24 658  | 16 830               | 697                           | 42 185              | 36 317                  | 58.7        | 24 650               | 39.9  | 860                           | 1.4        | 61 827              | 677  | 1 455  | 1 251                   | 851                  | 30                            | 2 132               |
| Maaliskuu.                          | Mars             | 13 393   | 8 580                | 186                           | 22 159              | 29 180  | 19 203               | 749                           | 49 132              | 42 573                  | 59.7        | 27 783               | 39.0  | 935                           | 1.3        | 71 291              | 716  | 1 584  | 1 373                   | 897                  | 30                            | 2 300               |
| Huhtikuu.                           | April            | 11 824   | 7 998                | 203                           | 20 025              | 27 523  | 18 001               | 740                           | 46 264              | 39 347                  | 59.4        | 25 999               | 39.2  | 943                           | 1.4        | 66 289              | 715  | 1 652  | 1 405                   | 928                  | 34                            | 2 367               |
| Toukokuu.                           | Maj              | 9 011  | 6 104                | 146                           | 15 261              | 21 236  | 13 892               | 657                           | 35 785              | 30 247                  | 59.2        | 19 996               | 39.2  | 803                           | 1.6        | 51 046              | 492  | 1 154  | 975                     | 645                  | 26                            | 1 646               |
| Kesäkuu.                            | Juni             | 6 226  | 4 114                | 114                           | 10 454              | 14 905  | 9 842                | 549                           | 25 296              | 21 131                  | 59.1        | 13 956               | 39.0  | 663                           | 1.9        | 35 750              | 500  | 1 234  | 1 027                   | 677                  | 30                            | 1 734               |
| Heinäkuu.                           | Juli             | 5 258  | 3 650                | 121                           | 9 029               | 13 610  | 9 016                | 573                           | 23 199              | 18 868                  | 58.5        | 12 666               | 39.3  | 694                           | 2.2        | 32 228              | 350  | 923  | 754                     | 494                  | 25                            | 1 273               |
| Elokuu.                             | Augusti          | 5 783  | 4 146                | 142                           | 10 071              | 14 061  | 9 950                | 588                           | 24 599              | 19 844                  | 57.2        | 14 096               | 40.7  | 730                           | 2.1        | 34 670              | 405  | 1 022  | 823                     | 576                  | 28                            | 1 427               |
| Syyskuu.                            | September        | 7 400  | 5 835                | 169                           | 13 404              | 16 422  | 11 631               | 668                           | 28 721              | 23 822                  | 56.5        | 17 466               | 41.5  | 837                           | 2.0        | 42 125              | 446  | 957  | 794                     | 582                  | 27                            | 1 403               |
| Lokakuu.                            | Oktober          | 9 699  | 7 445                | 227                           | 17 371              | 21 973  | 15 277               | 718                           | 37 968              | 31 672                  | 57.2        | 22 722               | 41.1  | 945                           | 1.7        | 55 339              | 559  | 1 226  | 1 022                   | 733                  | 30                            | 1 785               |
| Marraskuu.                          | November         | 11 454   | 8 105                | 216                           | 19 775              | 25 375  | 16 647               | 771                           | 42 793              | 36 829                  | 58.9        | 24 752               | 39.5  | 987                           | 1.6        | 62 568              | 659  | 1 426  | 1 229                   | 823                  | 33                            | 2 085               |
| Joulukuu.                           | December         | 11 600   | 7 174                | 203                           | 18 977              | 25 144  | 15 950               | 738                           | 41 832              | 36 744                  | 60.4        | 23 124               | 38.0  | 941                           | 1.6        | 60 809              | 680  | 1 499  | 1 317                   | 829                  | 33                            | 2 179               |
| <b>Koko vuosi.</b>                  | <b>Hela året</b> | <b>114 075</b>   | <b>78 802</b>        | <b>2 057</b>                  | <b>194 934</b>      | <b>257 145</b>  | <b>174 242</b>       | <b>8 094</b>                  | <b>439 481</b>      | <b>371 220</b>          | <b>58.5</b> | <b>253 044</b>       | <b>39.0</b>   | <b>10 151</b>                 | <b>1.6</b> | <b>634 415</b>      | <b>573</b>   | <b>1 299</b>   | <b>1 097</b>            | <b>746</b>           | <b>29</b>                     | <b>1 872</b>        |
| 1923                                |                  | 105 986  | 72 583               | 1 833                         | 180 402             | 234 529   | 172 940              | 5 795                         | 413 264             | 340 515                 | 57.4        | 245 523              | 41.3  | 7 628                         | 1.3        | 593 666             | 530  | 1 219  | 1 005                   | 722                  | 22                            | 1 749               |
| 1922                                |                  | 104 418  | 69 838               | 1 798                         | 176 054             | 235 009   | 166 667              | 5 213                         | 406 889             | 339 427                 | 58.2        | 236 505              | 40.6  | 7 011                         | 1.2        | 582 943             | 576  | 1 325  | 1 082                   | 795                  | 24                            | 1 901               |
| 1921                                |                  | 103 683  | 73 509               | 2 006                         | 179 198             | 243 510   | 174 422              | 5 809                         | 423 741             | 347 193                 | 57.6        | 247 931              | 41.1  | 7 815                         | 1.3        | 602 939             | 526  | 1 251  | 1 023                   | 731                  | 23                            | 1 777               |
| 1920                                |                  | 84 208   | 62 189               | 1 641                         | 148 038             | 206 190   | 146 962              | 4 212                         | 357 364             | 290 398                 | 57.4        | 209 151              | 41.4  | 5 853                         | 1.2        | 505 402             | 450  | 1 092  | 886                     | 638                  | 18                            | 1 542               |
| 1919                                |                  | 81 564   | 57 223               | 1 474                         | 140 261             | 189 801   | 131 368              | 3 572                         | 324 741             | 271 365                 | 58.4        | 188 591              | 40.5  | 5 046                         | 1.1        | 465 002             | 415  | 969  | 807                     | 562                  | 15                            | 1 384               |
| 1918                                |                  | 55 725   | 37 550               | 876                           | 94 151              | 136 833   | 92 540               | 1 828                         | 231 201             | 192 558                 | 59.2        | 130 090              | 40.0  | 2 704                         | 0.8        | 325 352             | 363  | 899  | 746                     | 506                  | 10                            | 1 262               |
| 1917                                |                  | 88 635   | 58 012               | 1 245                         | 147 892             | 211 237   | 135 217              | 2 816                         | 349 270             | 299 872                 | 60.3        | 193 229              | 38.9  | 4 061                         | 0.8        | 497 162             | 432  | 1 025  | 877                     | 568                  | 12                            | 1 457               |
| 1916                                |                  | 84 598   | 56 722               | 1 233                         | 142 553             | 198 035   | 129 894              | 2 603                         | 330 532             | 282 633                 | 59.7        | 186 616              | 39.5  | 3 836                         | 0.8        | 473 085             | 414  | 966  | 824                     | 545                  | 11                            | 1 380               |
| 1915                                |                  | 74 047   | 50 434               | 856                           | 125 337             | 171 129   | 116 171              | 1 823                         | 289 123             | 245 176                 | 59.2        | 166 605              | 40.2  | 2 679                         | 0.8        | 414 460             | 377  | 877  | 742                     | 504                  | 8                             | 1 254               |
| 1914                                |                  | 75 130   | 45 828               | 752                           | 121 710             | 170 519   | 114 574              | 1 461                         | 286 554             | 245 649                 | 60.2        | 160 402              | 39.3  | 2 213                         | 0.5        | 408 264             | 367  | 869  | 752                     | 478                  | 6                             | 1 236               |
| 1913                                |                  | 72 008   | 42 873               | 564                           | 115 445             | 161 752   | 116 246              | 1 120                         | 279 118             | 233 760                 | 59.3        | 159 119              | 40.3  | 1 684                         | 0.4        | 394 563             | 352  | 853  | 724                     | 476                  | 5                             | 1 205               |
| 1912                                |                  | 71 327   | 53 193               | 524                           | 125 044             | 145 923   | 123 532              | 687                           | 270 142             | 217 250                 | 55.0        | 176 725              | 44.7  | 1 211                         | 0.3        | 395 186             | 373  | 811  | 659                     | 522                  | 3                             | 1 184               |

145. Raupungin kirjaston ja sen haarakirjastojen lainauslilte vuosina 1915—24.  
Länerörelsen vid stadsbiblioteket och dess filialer åren 1915—24.

| W u o f i.<br>Å r.                                      | Stadsbibliotek.<br>Antal utlåningsdagar. | Lainattuja nidojia. Antal utlånade volymer.                                    |   |                               |                     |                         |   |                               |                     |                         |                     |   |      |                               |      | Restimäärin lainattuja nidojia pätmää tohti.<br>Medeltal utlånade volymer per dag. |                     |                                  |                     |                     |    |       |
|---|--|--|---|-------------------------------|---------------------|-------------------------|---|-------------------------------|---------------------|-------------------------|---------------------|---|------|-------------------------------|------|--|---------------------|----------------------------------|---------------------|---------------------|----|-------|
|   |  | Kietokirjoja, runoja ja näytelmiä.<br>Studiolitteratur samt dikter och dramer. |   |                               |                     |                         | Romaaneja ja kertomuksia.<br>Roman- och berättelselitteratur. |                               |                     |                         | Yhteensä.<br>Summa. |   |      |                               |      | Stadtkirjoja, runoja ja näytelmiä.<br>Studiolitteratur samt dikter och dramer.     |                     | Roman- och berättelselitteratur. |                     | Yhteensä.<br>Summa. |    |       |
|   |  | Suomalaisia.<br>Finska.  | Skandinaw.<br>Fielet.<br>Skandinaw.<br>språk. | Muut fielet.<br>Övriga språk. | Yhteensä.<br>Summa. | Suomalaisia.<br>Finska. | Skandinaw.<br>Fielet.<br>Skandinaw.<br>språk.                 | Muut fielet.<br>Övriga språk. | Yhteensä.<br>Summa. | Suomalaisia.<br>Finska. |                     | Skandinaw.<br>Fielet.<br>Skandinaw.<br>språk. |      | Muut fielet.<br>Övriga språk. |      | Yhteensä.<br>Summa.  | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.              | Yhteensä.<br>Summa. |                     |    |       |
|   |  |  |   |                               |                     |                         |   |                               |                     | Suku.<br>Antal.         | 0/0.                | Suku.<br>Antal.                               | 0/0. | Suku.<br>Antal.               | 0/0. |  |                     |                                  |                     |                     |    |       |
| <b>Pääkirjasto.<br/>Huvudbiblioteket.</b>               |  |  |   |                               |                     |                         |   |                               |                     |                         |                     |   |      |                               |      |  |                     |                                  |                     |                     |    |       |
| 1915  | 334                                      | 37 878   | 40 112  | 856                           | 78 846              | 80 502                  | 78 330  | 1 823                         | 160 655             | 118 380                 | 49.4                | 118 442                                       | 49.5 | 2 679                         | 1.1  | 239 501  | 236                 | 481                              | 354                 | 355                 | 8  | 717   |
| 1916  | 347                                      | 41 539   | 45 269  | 1 233                         | 88 041              | 88 881                  | 89 154  | 2 603                         | 180 638             | 130 420                 | 48.6                | 134 423                                       | 50.0 | 3 836                         | 1.4  | 268 679  | 254                 | 520                              | 376                 | 387                 | 11 | 774   |
| 1917  | 346                                      | 42 808   | 45 971  | 1 245                         | 90 024              | 94 054                  | 94 395  | 2 816                         | 191 265             | 136 862                 | 48.7                | 140 366                                       | 49.9 | 4 061                         | 1.4  | 281 289  | 260                 | 553                              | 395                 | 406                 | 12 | 813   |
| 1918  | 262                                      | 27 056   | 29 679  | 876                           | 57 611              | 60 702                  | 63 813  | 1 828                         | 126 343             | 87 758                  | 47.7                | 93 492  | 50.8 | 2 704                         | 1.5  | 183 954  | 220                 | 482                              | 335                 | 357                 | 10 | 702   |
| 1919  | 340                                      | 40 214   | 45 157  | 1 474                         | 86 845              | 84 262                  | 89 998  | 3 572                         | 177 832             | 124 476                 | 47.0                | 135 155                                       | 51.1 | 5 046                         | 1.9  | 264 677  | 255                 | 523                              | 366                 | 397                 | 15 | 778   |
| 1920  | 331                                      | 40 422   | 49 245  | 1 641                         | 91 308              | 88 149                  | 103 976   | 4 212                         | 196 337             | 128 571                 | 44.7                | 153 221                                       | 53.3 | 5 853                         | 2.0  | 287 645  | 276                 | 593                              | 388                 | 463                 | 18 | 869   |
| 1921  | 343                                      | 47 834   | 58 516  | 2 006                         | 108 356             | 102 912                 | 126 160   | 5 809                         | 234 881             | 150 746                 | 43.9                | 184 676                                       | 53.8 | 7 815                         | 2.3  | 343 237  | 316                 | 685                              | 440                 | 538                 | 23 | 1 001 |
| 1922  | 287                                      | 46 232   | 53 281  | 1 798                         | 101 311             | 91 445                  | 116 563   | 5 213                         | 213 221             | 137 677                 | 43.8                | 169 844                                       | 54.0 | 7 011                         | 2.2  | 314 532  | 353                 | 743                              | 480                 | 592                 | 24 | 1 096 |
| 1923  | 344                                      | 50 524   | 57 388  | 1 833                         | 109 745             | 99 239                  | 125 389   | 5 795                         | 230 423             | 149 763                 | 44.0                | 182 777                                       | 53.7 | 7 628                         | 2.3  | 340 168  | 319                 | 670                              | 436                 | 531                 | 22 | 989   |
| 1924  | 343                                      | 56 033   | 65 741  | 2 057                         | 123 831             | 110 893                 | 132 065   | 8 094                         | 251 052             | 166 926                 | 44.5                | 197 806                                       | 52.8 | 10 151                        | 2.7  | 374 883  | 361                 | 732                              | 487                 | 577                 | 29 | 1 093 |
| <b>Söölön haara-<br/>kirjasto.<br/>Filialen i Tölv.</b> |  |  |   |                               |                     |                         |   |                               |                     |                         |                     |   |      |                               |      |  |                     |                                  |                     |                     |    |       |
| 1915  | 302                                      | 3 285  | 2 133   | —                             | 5 418               | 11 738                  | 8 393   | —                             | 20 131              | 15 023                  | 58.8                | 10 526  | 41.2 | —                             | —    | 25 549   | 18                  | 67                               | 50                  | 35                  | —  | 85    |
| 1916  | 308                                      | 3 977  | 2 544   | —                             | 6 521               | 11 752                  | 9 991   | —                             | 21 743              | 15 729                  | 55.7                | 12 535  | 41.3 | —                             | —    | 28 264   | 21                  | 71                               | 51                  | 41                  | —  | 92    |
| 1917  | 303                                      | 3 901  | 2 785   | —                             | 6 686               | 12 044                  | 9 916   | —                             | 21 960              | 15 945                  | 55.7                | 12 701  | 41.3 | —                             | —    | 28 646   | 22                  | 73                               | 53                  | 42                  | —  | 95    |
| 1918  | 222                                      | 2 227  | 2 020   | —                             | 4 247               | 7 299                   | 7 476   | —                             | 14 775              | 9 526                   | 50.1                | 9 496   | 49.9 | —                             | —    | 19 022   | 19                  | 67                               | 43                  | 43                  | —  | 86    |
| 1919  | 301                                      | 3 174  | 2 655   | —                             | 5 829               | 10 917                  | 10 597  | —                             | 21 514              | 14 091                  | 51.5                | 13 252  | 48.5 | —                             | —    | 27 343   | 19                  | 72                               | 47                  | 44                  | —  | 91    |
| 1920  | 298                                      | 3 104  | 2 877   | —                             | 5 981               | 11 150                  | 10 855  | —                             | 22 005              | 14 254                  | 50.9                | 13 732  | 49.1 | —                             | —    | 27 986   | 20                  | 74                               | 48                  | 46                  | —  | 94    |
| 1921  | 305                                      | 3 270  | 2 922   | —                             | 6 192               | 12 624                  | 11 072  | —                             | 23 696              | 15 894                  | 53.2                | 13 994  | 46.8 | —                             | —    | 29 888   | 20                  | 78                               | 52                  | 46                  | —  | 98    |
| 1922  | 303                                      | 3 270  | 2 507   | —                             | 5 777               | 13 048                  | 10 679  | —                             | 23 727              | 16 318                  | 55.3                | 13 186  | 44.7 | —                             | —    | 29 504   | 19                  | 78                               | 54                  | 43                  | —  | 97    |

|                             |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
|-----------------------------|-----|--------|--------|---|--------|---------|--------|---|---------|---------|------|--------|------|---|---------|-----|-----|-----|-----|---|-----|
| 1923                        | 303 | 3 549  | 2 616  | — | 6 165  | 13 148  | 10 257 | — | 23 405  | 16 697  | 56.5 | 12 873 | 43.5 | — | 29 570  | 20  | 77  | 55  | 42  | — | 97  |
| 1924                        | 304 | 4 075  | 2 215  | — | 6 290  | 14 299  | 9 692  | — | 23 991  | 18 374  | 60.7 | 11 907 | 39.3 | — | 30 281  | 21  | 79  | 61  | 39  | — | 100 |
| <b>Rallion haara-</b>       |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| <b>tirjasto.</b>            |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| <i>Filialen i Berghäll.</i> |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| 1915                        | 334 | 30 803 | 7 419  | — | 38 222 | 72 591  | 23 095 | — | 95 686  | 103 394 | 77.2 | 30 514 | 22.8 | — | 133 908 | 114 | 287 | 310 | 91  | — | 401 |
| 1916                        | 347 | 36 791 | 7 868  | — | 44 659 | 89 658  | 25 104 | — | 114 762 | 126 449 | 79.3 | 32 972 | 20.7 | — | 159 421 | 128 | 331 | 364 | 95  | — | 459 |
| 1917                        | 346 | 39 769 | 7 781  | — | 47 550 | 97 236  | 24 329 | — | 121 565 | 137 005 | 81.0 | 32 110 | 19.0 | — | 169 115 | 138 | 351 | 396 | 93  | — | 489 |
| 1918                        | 262 | 25 238 | 4 986  | — | 30 224 | 64 304  | 17 380 | — | 81 684  | 89 542  | 80.0 | 22 366 | 20.0 | — | 111 908 | 115 | 312 | 342 | 85  | — | 427 |
| 1919                        | 340 | 36 078 | 8 096  | — | 44 174 | 87 426  | 25 101 | — | 112 527 | 123 504 | 78.8 | 33 197 | 21.2 | — | 156 701 | 130 | 331 | 363 | 98  | — | 461 |
| 1920                        | 331 | 38 194 | 8 815  | — | 47 009 | 97 474  | 26 132 | — | 123 606 | 135 668 | 79.5 | 34 947 | 20.5 | — | 170 615 | 142 | 373 | 410 | 105 | — | 515 |
| 1921                        | 343 | 49 415 | 10 379 | — | 59 794 | 117 786 | 29 790 | — | 147 576 | 167 201 | 80.6 | 40 169 | 19.4 | — | 207 370 | 174 | 430 | 487 | 117 | — | 604 |
| 1922                        | 342 | 50 878 | 12 071 | — | 62 949 | 118 205 | 32 299 | — | 150 504 | 169 083 | 79.2 | 44 370 | 20.8 | — | 213 453 | 184 | 440 | 494 | 130 | — | 624 |
| 1923                        | 344 | 47 474 | 10 530 | — | 58 004 | 109 248 | 29 175 | — | 138 423 | 156 722 | 79.8 | 39 705 | 20.2 | — | 196 427 | 169 | 402 | 456 | 115 | — | 571 |
| 1924                        | 343 | 49 663 | 8 664  | — | 58 327 | 118 097 | 24 932 | — | 143 029 | 167 760 | 83.3 | 33 596 | 16.7 | — | 201 356 | 170 | 417 | 489 | 98  | — | 587 |
| <b>Hermannin</b>            |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| <b>haaratirjasto.</b>       |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| <i>Filialen i Herman-</i>   |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| <i>stad.</i>                |     |        |        |   |        |         |        |   |         |         |      |        |      |   |         |     |     |     |     |   |     |
| 1915                        | 302 | 2 081  | 770    | — | 2 851  | 6 298   | 6 353  | — | 12 651  | 8 379   | 54.1 | 7 123  | 45.9 | — | 15 502  | 9   | 42  | 28  | 23  | — | 51  |
| 1916                        | 306 | 2 291  | 1 041  | — | 3 332  | 7 744   | 5 645  | — | 13 389  | 10 035  | 60.0 | 6 686  | 40.0 | — | 16 721  | 11  | 44  | 33  | 22  | — | 55  |
| 1917                        | 304 | 2 157  | 1 475  | — | 3 632  | 7 903   | 6 577  | — | 14 480  | 10 060  | 55.5 | 8 052  | 44.5 | — | 18 112  | 12  | 48  | 33  | 27  | — | 60  |
| 1918                        | 222 | 1 204  | 865    | — | 2 069  | 4 528   | 3 871  | — | 8 399   | 5 732   | 54.8 | 4 736  | 45.2 | — | 10 468  | 9   | 38  | 26  | 21  | — | 47  |
| 1919                        | 301 | 2 098  | 1 315  | — | 3 413  | 7 196   | 5 672  | — | 12 868  | 9 294   | 57.1 | 6 987  | 42.9 | — | 16 281  | 11  | 43  | 31  | 23  | — | 54  |
| 1920                        | 298 | 2 488  | 1 252  | — | 3 740  | 9 417   | 5 999  | — | 15 416  | 11 905  | 62.1 | 7 251  | 37.9 | — | 19 156  | 12  | 52  | 40  | 24  | — | 64  |
| 1921                        | 305 | 3 164  | 1 692  | — | 4 856  | 10 188  | 7 400  | — | 17 588  | 13 352  | 59.5 | 9 092  | 40.5 | — | 22 444  | 16  | 58  | 44  | 30  | — | 74  |
| 1922                        | 303 | 4 038  | 1 979  | — | 6 017  | 12 311  | 7 126  | — | 19 437  | 16 349  | 64.2 | 9 105  | 35.8 | — | 25 454  | 20  | 64  | 54  | 30  | — | 84  |
| 1923                        | 299 | 4 439  | 2 049  | — | 6 488  | 12 894  | 8 119  | — | 21 013  | 17 333  | 63.0 | 10 168 | 37.0 | — | 27 501  | 22  | 70  | 58  | 34  | — | 92  |
| 1924                        | 304 | 4 304  | 2 182  | — | 6 486  | 13 856  | 7 553  | — | 21 409  | 18 160  | 65.1 | 9 735  | 34.9 | — | 27 895  | 21  | 71  | 60  | 32  | — | 92  |

146. Käynnit kaupunginkirjaston lufusaleisja wuofina 1915—24.  
Antalet besök å stadsbibliotekets läsesalar åren 1915—24.

| Wuofija tuukausi.<br>År och månad.                               | Käynnejä.<br>Antal besök.             |   |   |  |                      | Käynnejä keskimäärin päivää kohti.<br>Medeltal besök per dag. |   |   |  |                      |
|--|---------------------------------------|---|---|--|----------------------|---|---|---|--|----------------------|
|  | Opin-<br>tosali.<br>Studie-<br>salen. | Meinen<br>lufusali.<br>Allmänna<br>läsesalen. | Sanoma-<br>lehti-<br>huoneet.<br>Tidnings-<br>rummen. | Lasten<br>lufusali.<br>Läse-<br>salen för<br>barn. | Glyhteitä.<br>Summa. | Opin-<br>tosali.<br>Studie-<br>salen.                         | Meinen<br>lufusali.<br>Allmänna<br>läsesalen. | Sanoma-<br>lehti-<br>huoneet.<br>Tidnings-<br>rummen. | Lasten<br>lufusali.<br>Läse-<br>salen för<br>barn. | Glyhteitä.<br>Summa. |
| <b>Pääkirjasto.<br/>Huvudbiblioteket.<br/>1924.</b>              |                                       |   |   |  |                      |   |   |   |  |                      |
| Tammikuu. Januari  | 1 586                                 | 5 353   | 20 206  | 1 512  | 28 657               | 53  | 178   | 674   | 50   | 955                  |
| Helmikuu. Februari   | 1 621                                 | 5 356   | 20 101  | 1 455  | 28 533               | 56  | 185   | 693   | 50   | 984                  |
| Maaliskuu. Mars  | 1 792                                 | 6 103   | 23 007  | 243  | 31 145               | 58  | 197   | 742   | 49   | 1 046                |
| Huhtikuu. April  | 1 606                                 | 5 718   | 16 939  | 396  | 24 659               | 57  | 204   | 605   | 79   | 945                  |
| Toukokuu. Maj  | 1 163                                 | 3 839   | 17 671  | 2 486  | 25 159               | 38  | 124   | 570   | 80   | 812                  |
| Kesäkuu. Juni  | 630                                   | 2 374   | 13 951  | 2 107  | 19 062               | 23  | 88  | 517   | 78   | 706                  |
| Heinäkuu. Juli   | 576                                   | 2 072   | 17 175  | 1 382  | 21 205               | 19  | 67  | 554   | 45   | 685                  |
| Elokuu. Augusti  | 726                                   | 1 926   | 18 690  | 1 784  | 23 126               | 23  | 71  | 603   | 58   | 755                  |
| Syyskuu. September   | 1 056                                 | 3 391   | 18 688  | 1 947  | 25 082               | 35  | 113   | 623   | 65   | 836                  |
| Lokakuu. Oktober   | 1 361                                 | 4 976   | 22 151  | 3 770  | 32 258               | 44  | 161   | 715   | 122  | 1 042                |
| Marraskuu. November  | 1 342                                 | 5 822   | 18 282  | 5 943  | 31 389               | 45  | 194   | 609   | 198  | 1 046                |
| Joulukuu. December   | 1 101                                 | 4 972   | 15 848  | 5 733  | 27 654               | 39  | 178   | 566   | 205  | 988                  |
| <b>Koko wuofij. Hela året</b>                                    | <b>14 560</b>                         | <b>51 902</b>                                 | <b>222 709</b>  | <b>28 758</b>                                      | <b>317 929</b>       | <b>41</b>   | <b>147</b>                                    | <b>624</b>  | <b>93</b>  | <b>905</b>           |
| 1923 <sup>1)</sup>   | 13 827                                | 30 153  | 211 692   | 13 192   | 268 864              | 41  | 112   | 668   | 38   | 859                  |
| 1922 <sup>1)</sup>   | 12 808                                | 40 854  | 237 495   | 13 264   | 304 421              | 43  | 160   | 924   | 46   | 1 173                |
| 1921   | 17 095                                | 59 062  | 313 841   | 12 924   | 402 922              | 48  | 166   | 882   | 38   | 1 134                |
| 1920   | 17 519                                | 48 657  | 306 438   | 14 100   | 386 714              | 51  | 142   | 858   | 43   | 1 094                |
| 1919   | 13 473                                | 44 112  | 244 451   | 15 154   | 317 190              | 38  | 125   | 689   | 45   | 897                  |
| 1918   | 9 524                                 | 26 277  | 158 452   | 12 471   | 206 724              | 35  | 96  | 459   | 48   | 638                  |
| 1917   | 22 349                                | 56 605  | 280 584   | 20 356   | 379 894              | 63  | 159   | 782   | 59   | 1 063                |
| 1916   | 23 442                                | 46 992  | 311 970   | 21 322   | 403 726              | 65  | 130   | 862   | 61   | 1 118                |
| 1915   | 17 245                                | 44 720  | 266 181   | 22 130   | 350 276              | 50  | 129   | 737   | 66   | 982                  |
| <b>Kallion haarakirjasto.<br/>Filiälen i Berghäll.<br/>1924.</b> |                                       |   |   |  |                      |   |   |   |  |                      |
| Tammikuu. Januari  | —                                     | 3 282   | 11 687  | 8 138  | 23 107               | —   | 109   | 390   | 271  | 770                  |
| Helmikuu. Februari   | —                                     | 3 515   | 12 307  | 6 677  | 22 499               | —   | 121   | 424   | 230  | 775                  |
| Maaliskuu. Mars  | —                                     | 4 157   | 13 683  | 7 784  | 25 624               | —   | 134   | 441   | 251  | 826                  |
| Huhtikuu. April  | —                                     | 3 734   | 11 770  | 5 950  | 21 454               | —   | 133   | 420   | 229  | 782                  |
| Toukokuu. Maj  | —                                     | 2 449   | 10 697  | 3 793  | 16 939               | —   | 79  | 345   | 122  | 546                  |
| Kesäkuu. Juni  | —                                     | 1 509   | 8 442   | 2 443  | 12 394               | —   | 56  | 313   | 111  | 480                  |
| Heinäkuu. Juli   | —                                     | 1 107   | 8 956   | 1 790  | 11 853               | —   | 36  | 289   | 66   | 391                  |
| Elokuu. Augusti  | —                                     | 1 447   | 6 369   | 2 196  | 10 012               | —   | 47  | 205   | 84   | 336                  |
| Syyskuu. September   | —                                     | 3 107   | 10 134  | 3 890  | 17 131               | —   | 104   | 238   | 130  | 472                  |
| Lokakuu. Oktober   | —                                     | 4 190   | 12 616  | 8 151  | 24 957               | —   | 135   | 407   | 263  | 805                  |
| Marraskuu. November  | —                                     | 4 063   | 12 747  | 10 575   | 27 385               | —   | 135   | 425   | 353  | 913                  |
| Joulukuu. December   | —                                     | 3 215   | 10 765  | 9 014  | 22 994               | —   | 119   | 384   | 347  | 850                  |
| <b>Koko wuofij. Hela året</b>                                    | <b>—</b>                              | <b>35 775</b>                                 | <b>130 173</b>  | <b>70 401</b>                                      | <b>236 349</b>       | <b>—</b>  | <b>100</b>                                    | <b>365</b>  | <b>208</b>   | <b>673</b>           |
| 1923   | —                                     | 37 147  | 134 502   | 80 979   | 252 628              | —   | 105   | 378   | 237  | 720                  |
| 1922   | —                                     | 34 962  | 120 654   | 87 537   | 243 153              | —   | 98  | 339   | 259  | 696                  |
| 1921   | —                                     | 31 290  | 105 505   | 85 816   | 222 611              | —   | 88  | 296   | 251  | 635                  |
| 1920   | —                                     | 24 996  | 81 693  | 94 022   | 200 711              | —   | 76  | 229   | 288  | 593                  |
| 1919   | —                                     | 16 452  | 63 178  | 58 260   | 137 890              | —   | 49  | 178   | 173  | 400                  |
| 1918   | —                                     | 10 050  | 45 937  | 36 816   | 92 803               | —   | 39  | 135   | 142  | 316                  |
| 1917   | —                                     | 15 310  | 82 331  | 57 036   | 154 677              | —   | 45  | 230   | 166  | 441                  |
| 1916   | —                                     | 14 430  | 80 139  | 60 013   | 154 582              | —   | 42  | 222   | 173  | 437                  |
| 1915   | —                                     | 13 798  | 81 052  | 58 207   | 153 057              | —   | 41  | 225   | 174  | 440                  |

1) Lääjennustöiden takia olivat pääkirjaston lufusalit osan vuotta suljettuina.

1) På grund av utvidgningsarbeten voro huvudbibliotekets läsesalar stängda under en del av året.



147. Lainat kaupunginkirjaston kirjastoraston eri osastoilta vuosina 1911—24.  
Utlånningen ur bokförrådets olika avdelningar vid stadsbiblioteket åren 1911—24.

| W u o s i.<br>Å r.        |                       | I. Usfontoa.<br>I. Religion. |            | II. Historia ja elämäkertoja.<br>II. Historia och levnadsbeskrivningar. |            | III. Maantietoa ja matkafertomuksia.<br>III. Geografi och rese-skiildringar. |            | IV. Romaaneja, kertomuksia ja fatuja.<br>IV. Romaner, berättelser och sagor. |             | V. Runoja, näytelmiä, kirjallisuus, oppi- ja taidehistoriaa.<br>V. Dikter, dramer samt litteratur-, lærdoms- och konsthistoria. |            | VI. Terveystiete, lääketietettä, luonnontietettä, matematiikkaa ja teknologiaa.<br>VI. Hälsolära, läkekonst, naturvetenskap, matematik och teknologi. |            | VII. Oikeus- ja valtio-oppia, yhteisöllisiä tutkimuksia ja talous-tietettä.<br>VII. Rätts- och statskunskap, sociala frågor och ekonomi. |            | VIII. Kielii.<br>VIII. Språk. |            | IX. Filosofiaa, fysiologiaa, kasvatusta, urheilua sekä muita ja jeta-laisia aineita.<br>IX. Filosofi, sedelära, uppfostran, idrott samt övriga och blanda-de ämnen. |            | X. Yhteensä lainattu-ja nito-tia.<br>Summa utlånade volymer. |
|---------------------------|-----------------------|------------------------------|------------|---|------------|--|------------|--|-------------|---|------------|---|------------|--|------------|-------------------------------|------------|---|------------|--|
|                           |                       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol. | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.  | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.   | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.   | 0/0.        | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.  | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.  | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.   | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.  | 0/0.       | Kitoboffia.<br>Antal<br>vol.  | 0/0.       |  |
| <b>1924.</b>              |                       |                              |            |   |            |  |            |  |             |   |            |   |            |  |            |                               |            |   |            |  |
| Bäätirjasto.              | Huvudbiblioteket      | 3 180                        | 0.8        | 29 493  | 7.9        | 18 305   | 4.9        | 251 052  | 67.0        | 24 831  | 6.6        | 18 705  | 5.0        | 7 654  | 2.0        | 5 510                         | 1.5        | 16 153  | 4.3        | 374 883  |
| Kallion haarakirjasto.    | Berghälls filial      | 1 173                        | 0.6        | 15 153  | 7.5        | 10 479   | 5.2        | 143 029  | 71.0        | 12 728  | 6.3        | 8 889   | 4.4        | 2 887  | 1.5        | 1 163                         | 0.6        | 5 855   | 2.9        | 201 356  |
| Töölön "                  | Töölö "               | 49                           | 0.2        | 1 793   | 5.9        | 1 783  | 5.9        | 23 991   | 79.2        | 1 249   | 4.1        | 720   | 2.4        | 87   | 0.3        | 127                           | 0.4        | 482   | 1.6        | 30 281   |
| Hermannin "               | Hermanstads "         | 139                          | 0.5        | 1 896   | 6.8        | 1 284  | 4.6        | 21 409   | 76.7        | 1 476   | 5.3        | 787   | 2.8        | 272  | 1.0        | 114                           | 0.4        | 518   | 1.9        | 27 895   |
| <b>Katki. Samtliga</b>    |                       | <b>4 541</b>                 | <b>0.7</b> | <b>48 335</b>   | <b>7.6</b> | <b>31 851</b>  | <b>5.0</b> | <b>439 481</b>   | <b>69.3</b> | <b>40 284</b>   | <b>6.4</b> | <b>29 101</b>   | <b>4.6</b> | <b>10 900</b>  | <b>1.7</b> | <b>6 914</b>                  | <b>1.1</b> | <b>23 008</b>   | <b>3.6</b> | <b>634 415</b>   |
| Sittä: Därav:             |                       |                              |            |   |            |  |            |  |             |   |            |   |            |  |            |                               |            |   |            |  |
| Suomalaisia kirjoja.      | Finska böcker         | 2 253                        | 0.6        | 27 627  | 7.4        | 19 165   | 5.2        | 257 145  | 69.3        | 25 046  | 6.8        | 16 487  | 4.4        | 6 515  | 1.8        | 3 445                         | 0.9        | 13 537  | 3.6        | 371 220  |
| Suomalaisia <sup>1)</sup> | Svenska <sup>1)</sup> | 2 288                        | 0.9        | 20 708  | 7.9        | 12 686   | 4.8        | 182 336  | 69.3        | 15 238  | 5.8        | 12 614  | 4.8        | 4 385  | 1.6        | 3 469                         | 1.3        | 9 471   | 3.6        | 263 195  |
| 1923                      |                       | 4 125                        | 0.7        | 49 413  | 8.3        | 30 663   | 5.2        | 413 264  | 69.6        | 36 409  | 6.1        | 26 400  | 4.5        | 8 507  | 1.4        | 5 087                         | 0.9        | 19 798  | 3.3        | 593 666  |
| 1922                      |                       | 3 242                        | 0.6        | 50 689  | 8.7        | 29 219   | 5.0        | 406 889  | 69.8        | 35 901  | 6.2        | 24 773  | 4.2        | 8 360  | 1.4        | 4 593                         | 0.8        | 19 277  | 3.3        | 582 943  |
| 1921                      |                       | 3 137                        | 0.5        | 52 291  | 8.7        | 28 143   | 4.7        | 423 741  | 70.3        | 37 736  | 6.3        | 24 209  | 4.0        | 8 625  | 1.4        | 5 145                         | 0.8        | 19 912  | 3.3        | 602 939  |
| 1920                      |                       | 3 083                        | 0.6        | 43 817  | 8.7        | 22 824   | 4.5        | 357 364  | 70.7        | 32 550  | 6.4        | 19 243  | 3.8        | 6 397  | 1.3        | 4 402                         | 0.9        | 15 722  | 3.1        | 505 402  |
| 1919                      |                       | 2 263                        | 0.5        | 42 234  | 9.1        | 22 148   | 4.8        | 324 741  | 69.8        | 31 672  | 6.8        | 17 025  | 3.7        | 6 519  | 1.4        | 4 259                         | 0.9        | 14 141  | 3.0        | 465 002  |
| 1918                      |                       | 1 397                        | 0.4        | 26 053  | 8.0        | 16 038   | 4.9        | 231 201  | 71.1        | 22 036  | 6.8        | 11 164  | 3.4        | 5 415  | 1.7        | 3 109                         | 1.0        | 8 939   | 2.7        | 325 352  |
| 1917                      |                       | 2 536                        | 0.5        | 37 984  | 7.6        | 23 636   | 4.8        | 349 270  | 70.2        | 35 609  | 7.2        | 19 181  | 3.9        | 7 883  | 1.6        | 5 382                         | 1.1        | 15 681  | 3.1        | 497 162  |
| 1916                      |                       | 3 063                        | 0.7        | 34 722  | 7.3        | 23 412   | 5.0        | 330 532  | 69.9        | 33 992  | 7.2        | 19 569  | 4.1        | 7 239  | 1.5        | 5 402                         | 1.1        | 15 154  | 3.2        | 473 085  |
| 1915                      |                       | 2 669                        | 0.6        | 31 397  | 7.6        | 20 715   | 5.0        | 289 123  | 69.7        | 28 922  | 7.0        | 16 829  | 4.1        | 6 208  | 1.5        | 5 296                         | 1.3        | 13 301  | 3.2        | 414 460  |
| 1914                      |                       | 2 454                        | 0.6        | 30 907  | 7.6        | 21 188   | 5.2        | 286 554  | 70.2        | 28 266  | 6.9        | 15 656  | 3.8        | 5 274  | 1.3        | 4 774                         | 1.2        | 13 191  | 3.2        | 408 264  |
| 1913                      |                       | 2 033                        | 0.5        | 29 428  | 7.5        | 20 383   | 5.2        | 279 118  | 70.7        | 27 259  | 6.9        | 14 602  | 3.7        | 4 789  | 1.2        | 4 209                         | 1.1        | 12 742  | 3.2        | 394 563  |
| 1912                      |                       | 2 457                        | 0.6        | 37 164  | 9.4        | 25 020   | 6.3        | 270 142  | 68.4        | 24 791  | 6.3        | 15 155  | 3.8        | 3 893  | 1.0        | 3 919                         | 1.0        | 12 645  | 3.2        | 395 186  |
| 1911                      |                       | 861                          | 0.4        | 8 379   | 3.4        | 3 903  | 1.6        | 209 600  | 85.8        | 7 632   | 3.1        | 5 064   | 2.1        | 1 774  | 0.7        | 1 980                         | 0.8        | 5 107   | 2.1        | 244 300  |

<sup>1)</sup> Tähän sisältyvät myös vieraskielisten kirjain lainat.  
<sup>1)</sup> Häri ingå även utlånade volymer på utländska språk.

148. Lainaat kaupunginkirjastosta vuonna 1912—24.  
Läntagare vid stadsbiblioteket åren 1912—24.

| B u o f i.<br>Å r.   | Miehiä. Män.          |  | Raffia. Kvinnor. |                       | Lapfia. Barn.  |             |                    | Yhteensä. Summa.      |                     |                          | %:sfa foto luvusta olivat:<br>1 % av hela antalet utgjorde: |                               |                          |                            |                             |                 |
|--|-----------------------|--|------------------|-----------------------|--|-------------|--------------------|-----------------------|---------------------|--------------------------|---|-------------------------------|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|-----------------|
|  | Raiffian.<br>Inalles. | Siitä ruumiillis-<br>ten työn tekijöitä.<br>Därav kropps-<br>arbetare. |                  | Raiffian.<br>Inalles. | Siitä ruumiillis-<br>ten työn tekijöitä.<br>Därav kropps-<br>arbetare. |             | golfia.<br>Gossar. | Flickor.<br>Göttelja. | götteffa.<br>Summa. | Slespuoliffa.<br>Mankön. | Slespuoliffa.<br>Kvinnkon.                                  | Slespuoliffa.<br>Bägge könen. | Slespuoliffa.<br>Mankön. | Slespuoliffa.<br>Kvinnkon. | Säugtaamuffa.<br>Fullvuxna. | Säpfi.<br>Barn. |
|  |                       | Lufu.<br>Antal.  | %.               |                       | Lufu.<br>Antal.  | %.          |                    |                       |                     |                          |   |                               |                          |                            |                             |                 |
| <b>Suomalaisia lainaajia.<br/>Finska läntagare.<br/>1924.</b>  |                       |  |                  |                       |  |             |                    |                       |                     |                          |   |                               |                          |                            |                             |                 |
| Pääkirjasto. Huvudbiblioteket..                                | 2 783                 | 1 578  | 56.7             | 2 424                 | 1 139  | 47.0        | 1 131              | 471                   | 1 602               | 3 914                    | 2 895   | 6 809                         | 57.5                     | 42.5                       | 76.5                        | 23.5            |
| Raiffion haarakirjasto. Berghälls filial ..                    | 1 816                 | 1 295  | 71.3             | 1 699                 | 1 022  | 60.2        | 1 372              | 917                   | 2 289               | 3 188                    | 2 616   | 5 804                         | 54.9                     | 45.1                       | 60.6                        | 39.4            |
| Esölön " Töls  | 112                   | 68   | 60.7             | 142                   | 73   | 51.4        | 142                | 112                   | 254                 | 254                      | 254   | 508                           | 50.0                     | 50.0                       | 50.0                        | 50.0            |
| Hermannin " Hermanstads "                                      | 159                   | 138  | 86.8             | 121                   | 97   | 80.2        | 243                | 150                   | 393                 | 402                      | 271   | 673                           | 59.7                     | 40.3                       | 41.6                        | 58.4            |
| <b>Raiffi. Samtliga</b>  | <b>4 870</b>          | <b>3 079</b>   | <b>63.2</b>      | <b>4 386</b>          | <b>2 331</b>   | <b>53.1</b> | <b>2 888</b>       | <b>1 650</b>          | <b>4 538</b>        | <b>7 758</b>             | <b>6 036</b>  | <b>13 794</b>                 | <b>56.2</b>              | <b>43.8</b>                | <b>67.1</b>                 | <b>32.9</b>     |
| 1923.....  | 4 769                 | 3 092  | 64.8             | 4 264                 | 2 361  | 55.4        | 2 995              | 1 617                 | 4 612               | 7 764                    | 5 881   | 13 645                        | 56.9                     | 43.1                       | 66.2                        | 33.8            |
| 1922.....  | 4 527                 | 3 021  | 66.7             | 4 078                 | 2 378  | 58.3        | 3 234              | 1 811                 | 5 045               | 7 761                    | 5 889   | 13 650                        | 56.9                     | 43.1                       | 63.0                        | 37.0            |
| 1921.....  | 4 281                 | 2 746  | 64.1             | 3 934                 | 2 294  | 58.3        | 3 169              | 1 854                 | 5 023               | 7 450                    | 5 788   | 13 238                        | 56.3                     | 43.7                       | 62.1                        | 37.9            |
| 1920.....  | 3 808                 | 2 369  | 62.2             | 3 416                 | 1 969  | 57.6        | 3 289              | 1 839                 | 5 128               | 7 097                    | 5 255   | 12 352                        | 57.5                     | 42.5                       | 58.5                        | 41.5            |
| 1919.....  | 3 390                 | 1 996  | 58.9             | 3 195                 | 1 664  | 52.1        | 3 079              | 1 783                 | 4 862               | 6 469                    | 4 978   | 11 447                        | 56.5                     | 43.5                       | 57.5                        | 42.5            |
| 1918.....  | 3 121                 | 1 934  | 62.0             | 2 831                 | 1 583  | 55.9        | 2 918              | 1 884                 | 4 802               | 6 039                    | 4 715   | 10 754                        | 56.2                     | 43.8                       | 55.3                        | 44.7            |
| 1917.....  | 3 996                 | 2 434  | 60.9             | 3 307                 | 1 698  | 51.3        | 3 116              | 1 978                 | 5 094               | 7 112                    | 5 285   | 12 397                        | 57.4                     | 42.6                       | 58.9                        | 41.1            |
| 1916.....  | 3 821                 | 2 271  | 59.4             | 3 264                 | 1 662  | 50.9        | 3 008              | 1 649                 | 4 657               | 6 829                    | 4 913   | 11 742                        | 58.2                     | 41.8                       | 60.3                        | 39.7            |
| 1915.....  | 3 488                 | 2 075  | 59.5             | 2 900                 | 1 542  | 53.2        | 2 601              | 1 461                 | 4 062               | 6 089                    | 4 361   | 10 450                        | 58.3                     | 41.7                       | 61.1                        | 38.9            |
| 1914.....  | 3 091                 | 1 782  | 57.7             | 2 565                 | 1 270  | 49.5        | 2 302              | 1 332                 | 3 634               | 5 393                    | 3 897   | 9 290                         | 58.1                     | 41.9                       | 60.9                        | 39.1            |
| 1913.....  | 2 862                 | 1 532  | 53.5             | 2 308                 | 1 142  | 49.5        | 2 287              | 1 272                 | 3 559               | 5 149                    | 3 580   | 8 729                         | 59.0                     | 41.0                       | 59.2                        | 40.8            |
| 1912.....  | 2 485                 | 1 462  | 58.8             | 1 954                 | 974  | 49.8        | .                  | .                     | 3 210               | .                        | .   | 7 649                         | .                        | .                          | 58.0                        | 42.0            |
| <b>Suomalaisia lainaajia.<br/>Svenska läntagare.<br/>1924.</b> |                       |  |                  |                       |  |             |                    |                       |                     |                          |   |                               |                          |                            |                             |                 |
| Pääkirjasto. Huvudbiblioteket..                                | 3 728                 | 1 307  | 35.1             | 4 782                 | 809  | 16.9        | 856                | 597                   | 1 453               | 4 584                    | 5 379   | 9 963                         | 46.0                     | 54.0                       | 85.4                        | 14.6            |
| Raiffion haarakirjasto. Berghälls filial ..                    | 427                   | 251  | 58.8             | 491                   | 190  | 38.7        | 303                | 199                   | 502                 | 730                      | 690   | 1 420                         | 51.4                     | 48.6                       | 64.6                        | 35.4            |
| Esölön " Töls  | 170                   | 122  | 71.8             | 202                   | 142  | 70.3        | 239                | 127                   | 366                 | 409                      | 329   | 738                           | 55.4                     | 44.6                       | 50.4                        | 49.6            |
| Hermannin " Hermanstads "                                      | 78                    | 59   | 75.6             | 71                    | 41   | 57.7        | 93                 | 97                    | 190                 | 171                      | 168   | 339                           | 50.4                     | 49.6                       | 44.0                        | 56.0            |
| <b>Raiffi. Samtliga</b>  | <b>4 403</b>          | <b>1 739</b>   | <b>39.5</b>      | <b>5 546</b>          | <b>1 182</b>   | <b>21.3</b> | <b>1 491</b>       | <b>1 020</b>          | <b>2 511</b>        | <b>5 894</b>             | <b>6 566</b>  | <b>12 460</b>                 | <b>47.3</b>              | <b>52.7</b>                | <b>79.8</b>                 | <b>20.2</b>     |

|      |       |       |      |       |       |      |       |       |       |       |       |        |      |      |      |      |
|------|-------|-------|------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------|------|------|------|
| 1923 | 4 143 | 1 874 | 45.2 | 4 990 | 1 683 | 33.7 | 1 603 | 1 095 | 2 698 | 5 746 | 6 085 | 11 831 | 48.6 | 51.4 | 77.2 | 22.8 |
| 1922 | 4 072 | 2 150 | 52.8 | 4 816 | 2 138 | 44.4 | 1 740 | 1 190 | 2 930 | 5 812 | 6 006 | 11 818 | 49.2 | 50.8 | 75.2 | 24.8 |
| 1921 | 3 762 | 1 740 | 46.3 | 4 507 | 1 347 | 29.9 | 1 787 | 1 183 | 2 970 | 5 549 | 5 690 | 11 239 | 49.4 | 50.6 | 73.6 | 26.4 |
| 1920 | 3 132 | 1 395 | 44.5 | 3 841 | 1 233 | 32.1 | 1 740 | 1 186 | 2 926 | 4 872 | 5 027 | 9 899  | 49.2 | 50.8 | 70.4 | 29.6 |
| 1919 | 3 101 | 1 502 | 48.4 | 3 532 | 1 354 | 38.3 | 1 790 | 1 219 | 3 009 | 4 891 | 4 751 | 9 642  | 50.7 | 49.3 | 68.8 | 31.2 |
| 1918 | 2 682 | 1 292 | 48.2 | 2 931 | 972   | 33.2 | 1 630 | 1 114 | 2 744 | 4 312 | 4 045 | 8 357  | 51.6 | 48.4 | 67.2 | 32.8 |
| 1917 | 3 159 | 1 485 | 47.0 | 3 378 | 930   | 27.5 | 1 711 | 1 143 | 2 854 | 4 870 | 4 521 | 9 391  | 51.9 | 48.1 | 69.6 | 30.4 |
| 1916 | 3 032 | 1 336 | 44.1 | 3 124 | 814   | 26.1 | 1 690 | 963   | 2 653 | 4 722 | 4 087 | 8 809  | 53.6 | 46.4 | 69.9 | 30.1 |
| 1915 | 2 733 | 1 353 | 49.5 | 2 889 | 897   | 31.0 | 1 541 | 936   | 2 477 | 4 274 | 3 825 | 8 099  | 52.8 | 47.2 | 69.4 | 30.6 |
| 1914 | 2 566 | 1 205 | 47.0 | 2 480 | 594   | 24.0 | 1 455 | 889   | 2 344 | 4 021 | 3 369 | 7 390  | 54.4 | 45.6 | 68.3 | 31.7 |
| 1913 | 2 365 | 1 158 | 49.0 | 2 312 | 683   | 29.5 | 1 409 | 807   | 2 216 | 3 774 | 3 119 | 6 893  | 54.8 | 45.2 | 67.9 | 32.1 |
| 1912 | 2 277 | 1 031 | 45.3 | 2 203 | 411   | 18.7 | .     | .     | 2 290 | .     | .     | 6 770  | .    | .    | 66.2 | 33.8 |

**Raitti lainaajat. Samtliga läntagare.**  
**1924.**

|                        |                  |       |       |      |       |       |      |       |       |       |       |       |        |      |      |      |      |
|------------------------|------------------|-------|-------|------|-------|-------|------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|------|------|------|------|
| Pääkirjasto:           | Huvudbiblioteket | 6 511 | 2 885 | 44.3 | 7 206 | 1 948 | 27.0 | 1 987 | 1 068 | 3 055 | 8 498 | 8 274 | 16 772 | 50.7 | 49.3 | 81.8 | 18.2 |
| Raation haarakirjasto: | Berghälls filial | 2 243 | 1 546 | 68.9 | 2 190 | 1 212 | 55.3 | 1 675 | 1 116 | 2 791 | 3 918 | 3 306 | 7 224  | 54.2 | 45.8 | 61.4 | 38.6 |
| Töölön                 | Töölö            | 282   | 190   | 67.4 | 344   | 215   | 62.5 | 381   | 239   | 620   | 663   | 583   | 1 246  | 53.2 | 46.8 | 50.2 | 49.8 |
| Hermannin              | Hermanstads      | 237   | 197   | 83.1 | 192   | 138   | 71.9 | 336   | 247   | 583   | 573   | 439   | 1 012  | 56.6 | 43.4 | 42.4 | 57.6 |

|                         |              |              |             |              |              |             |              |              |              |               |               |               |             |             |             |             |
|-------------------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|-------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Raitti. Samtliga</b> | <b>9 273</b> | <b>4 818</b> | <b>52.0</b> | <b>9 932</b> | <b>3 513</b> | <b>35.4</b> | <b>4 379</b> | <b>2 670</b> | <b>7 049</b> | <b>13 652</b> | <b>12 602</b> | <b>26 254</b> | <b>52.0</b> | <b>48.0</b> | <b>73.2</b> | <b>26.8</b> |
| 1923                    | 8 912        | 4 966        | 55.7        | 9 254        | 4 044        | 43.7        | 4 598        | 2 712        | 7 310        | 13 510        | 11 966        | 25 476        | 53.0        | 47.0        | 71.3        | 28.7        |
| 1922                    | 8 599        | 5 171        | 60.1        | 8 894        | 4 516        | 50.8        | 4 974        | 3 001        | 7 975        | 13 573        | 11 895        | 25 468        | 53.3        | 46.7        | 68.7        | 31.3        |
| 1921                    | 8 043        | 4 486        | 55.8        | 8 441        | 3 641        | 43.1        | 4 956        | 3 037        | 7 993        | 12 999        | 11 478        | 24 477        | 53.1        | 46.9        | 67.3        | 32.7        |
| 1920                    | 6 940        | 3 764        | 54.2        | 7 257        | 3 202        | 44.1        | 5 029        | 3 025        | 8 054        | 11 969        | 10 282        | 22 251        | 53.8        | 46.2        | 63.8        | 36.2        |
| 1919                    | 6 491        | 3 498        | 53.9        | 6 727        | 3 018        | 44.9        | 4 869        | 3 002        | 7 871        | 11 360        | 9 729         | 21 089        | 53.9        | 46.1        | 62.7        | 37.3        |
| 1918                    | 5 803        | 3 226        | 55.6        | 5 762        | 2 555        | 44.3        | 4 548        | 2 998        | 7 546        | 10 351        | 8 760         | 19 111        | 54.2        | 45.8        | 60.5        | 39.5        |
| 1917                    | 7 155        | 3 919        | 54.8        | 6 685        | 2 628        | 39.3        | 4 827        | 3 121        | 7 948        | 11 982        | 9 806         | 21 788        | 55.0        | 45.0        | 63.5        | 36.5        |
| 1916                    | 6 853        | 3 607        | 52.6        | 6 388        | 2 476        | 38.8        | 4 698        | 2 612        | 7 310        | 11 551        | 9 000         | 20 551        | 56.2        | 43.8        | 64.4        | 35.6        |
| 1915                    | 6 221        | 3 428        | 55.1        | 5 789        | 2 439        | 42.1        | 4 142        | 2 397        | 6 539        | 10 363        | 8 186         | 18 549        | 55.9        | 44.1        | 64.7        | 35.3        |
| 1914                    | 5 657        | 2 987        | 52.8        | 5 045        | 1 864        | 36.9        | 3 757        | 2 221        | 5 978        | 9 414         | 7 266         | 16 680        | 56.4        | 43.6        | 64.2        | 35.8        |
| 1913                    | 5 227        | 2 690        | 51.5        | 4 620        | 1 825        | 39.5        | 3 696        | 2 079        | 5 775        | 8 923         | 6 699         | 15 622        | 57.1        | 42.9        | 63.0        | 37.0        |
| 1912                    | 4 762        | 2 493        | 52.4        | 4 157        | 1 385        | 33.3        | .            | .            | 5 500        | .             | .             | 14 419        | .           | .           | 61.9        | 38.1        |

**149. Edustunnan kirjasto <sup>1)</sup> vuosina 1915—24.  
Riksdagsbiblioteket <sup>1)</sup> åren 1915—24.**

| Kuukausi.<br>Månad.    | Saunattuja nittofsia.<br>Antal volymer utgivna såsom |                                 | Käyntejä lufu-faltfsia.<br>Besök i läsesalen. | Edustunnan jul-faltfumarastosta annettuja afiaktfsia, nittofsia.<br>Ur riksdagens publikationsför-råd utgivna hand-lingar, volymer. | Vuosi.<br>År.  | Saunattuja nittofsia.<br>Antal volymer utgivna såsom |                                 | Käyntejä lufu-faltfsia.<br>Besök i läsesalen. | Edustunnan jul-faltfumarastosta annettuja afiaktfsia, nittofsia.<br>Ur riksdagens publikationsför-råd utgivna hand-lingar, volymer. |
|------------------------|--|---------------------------------|---|---|--|--|---------------------------------|---|---|
|                        | Rottifai-noina.<br>Hemlån.                           | Utufalfiin.<br>Lån i läsesalen. |   |   |  | Rottifai-noina.<br>Hemlån.                           | Utufalfiin.<br>Lån i läsesalen. |   |   |
|                        | 1924.  |                                 |   |   |  |  |                                 |   |   |
| Tammikuu. Januari      | 505  | 354                             | 406   | 9 231   | 1923   | 5 353  | 3 612                           | 4 528   | 59 324  |
| Helmikuu. Februari     | 570  | 254                             | 376   | 1 640   | 1922   | 5 696  | 2 620                           | 4 072   | 79 017  |
| Maaliskuu. Mars        | 583  | 487                             | 486   | 853   | 1921   | 3 937  | 3 193                           | 3 576   | 61 550  |
| Huhtikuu. April        | 558  | 278                             | 422   | 658   | 1920   | 2 997  | 1 964                           | 3 445   | 46 909  |
| Toukokuu. Maj          | 717  | 194                             | 498   | 15 262  | 1919   | 3 325  | 1 608                           | 4 074   | 54 388  |
| Kesäkuu. Juni          | 279  | 214                             | 146   | 4 916   | 1918   | 1 958  | 1 180                           | 1 857   | 21 964  |
| Heinäkuu. Juli         | 225  | 83                              | 133   | 121   | 1917   | 2 694  | 2 464                           | 3 319   | 19 551  |
| Elokuu. Augusti        | 160  | 119                             | 65  | 207   | 1916   | 1 757  | 1 314                           | 1 220   | 339   |
| Syyskuu. September     | 488  | 274                             | 490   | 3 229   | 1915   | 2 019  | 1 590                           | 1 222   | 579   |
| Lothkuu. Oktober       | 816  | 367                             | 708   | 11 348  | <sup>1)</sup> Vuosina 1920 ja 1921 valtion keskus-kirjasto.<br><sup>1)</sup> Åren 1920 och 1921 statens central-bibliotek. |  |                                 |   |   |
| Marraskuu. November    | 619  | 322                             | 601   | 11 415  |  |  |                                 |   |   |
| Joulukuu. December     | 457  | 357                             | 361   | 8 144   |  |  |                                 |   |   |
| <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>5 977</b>   | <b>3 303</b>                    | <b>4 692</b>                                  | <b>67 024</b>   |  |  |                                 |   |   |

**150. Yliopiston yleisen kirjaston käyttäminen vuosina 1916—24.  
Anlitandet av universitetets allmänna bibliotek åren 1916—24.**

| Vuosi ja kuukausi.<br>Åroch månad. | Saunattuja nittofsia.<br>Antal väntagare, som erhållit: |  |                           |                               |                     |  |  |                           |                               |                     | Saunattuja nittofsia.<br>Antal volymer, utgivna såsom | Käyntejä lufu-faltfsia.<br>Antal besök i läsesalarna. | Saunattuja nittofsia.<br>Antal väntagare. | Saunattuja nittofsia.<br>Antal besök i läsesalarna. |                                  |                    |                     |                     |
|------------------------------------|---|--|---------------------------|-------------------------------|---------------------|--|--|---------------------------|-------------------------------|---------------------|---|---|---|---|----------------------------------|--------------------|---------------------|---------------------|
|                                    | Rottilainoja. Hemlån.                                   |  |                           |                               |                     | Lainoja lufufaltfihin.<br>Lån i läsesalarna. |  |                           |                               |                     |   |   |   |   | Saunattuja nittofsia.<br>Hemlån. | Lån i läsesalarna. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |
|                                    | Yliopiston oppettaja.<br>Universitetslärare.            | Manliga studerande.<br>Sittespioppilaita.<br>Kvinnliga studer.<br>Gianoppilaita.<br>Kvinnor. | Muita.<br>Övriga.<br>Män. | Muita.<br>Övriga.<br>Kvinnor. | Yhteensä.<br>Summa. | Yliopiston oppettaja.<br>Universitetslärare. | Manliga studerande.<br>Sittespioppilaita.<br>Kvinnliga studer.<br>Gianoppilaita.<br>Kvinnor. | Muita.<br>Övriga.<br>Män. | Muita.<br>Övriga.<br>Kvinnor. | Yhteensä.<br>Summa. |   |   |   |   |                                  |                    |                     |                     |
| <b>1924 <sup>1)</sup>.</b>         |   |  |                           |                               |                     |  |  |                           |                               |                     |   |   |   |   |                                  |                    |                     |                     |
| Tammif. Jan.                       | 135   | 127  | 39                        | 14                            | 139                 | 454  | 52   | 249                       | 87                            | 25                  | 266   | 679   | 1 133                                     | 1 473   | 1 530                            | 3 003              | 2 859               |                     |
| Helmif. Febr.                      | 161   | 159  | 52                        | 4                             | 138                 | 514  | 38   | 321                       | 220                           | 33                  | 276   | 888   | 1 402                                     | 1 512   | 2 622                            | 4 134              | 4 220               |                     |
| Maalif. Mars.                      | 174   | 165  | 51                        | 36                            | 268                 | 694  | 53   | 326                       | 209                           | 34                  | 274   | 896   | 1 590                                     | 1 709   | 2 622                            | 4 331              | 4 167               |                     |
| Huhtif. April.                     | 175   | 152  | 54                        | 21                            | 185                 | 587  | 69   | 334                       | 183                           | 31                  | 293   | 910   | 1 497                                     | 1 555   | 3 059                            | 4 614              | 4 002               |                     |
| Toukof. Maj.                       | 161   | 134  | 50                        | 27                            | 217                 | 589  | 45   | 285                       | 152                           | 21                  | 350   | 853   | 1 442                                     | 1 456   | 2 716                            | 4 172              | 3 553               |                     |
| Kesäf. Juni.                       | 83  | 31   | 20                        | 34                            | 139                 | 307  | 53   | 18                        | 29                            | 26                  | 235   | 361   | 668                                       | 775   | 1 647                            | 2 422              | 712                 |                     |
| Heinäf. Juli.                      | 33  | 12   | 8                         | 15                            | 51                  | 119  | 24   | 18                        | 4                             | 27                  | 111   | 184   | 303                                       | 261   | 686                              | 947                | 430                 |                     |
| Elof. Aug.                         | 83  | 48   | 13                        | 15                            | 126                 | 285  | 46   | 101                       | 53                            | 13                  | 249   | 462   | 747                                       | 631   | 1 597                            | 2 228              | 895                 |                     |
| Syysf. Sept.                       | 162   | 101  | 61                        | 25                            | 158                 | 507  | 78   | 288                       | 161                           | 30                  | 316   | 873   | 1 380                                     | 1 431   | 3 032                            | 4 463              | 3 311               |                     |
| Lothf. Okt.                        | 174   | 159  | 60                        | 31                            | 199                 | 623  | 83   | 383                       | 247                           | 36                  | 393   | 1 142   | 1 765                                     | 1 596   | 4 041                            | 5 637              | 5 025               |                     |
| Marrasf. Nov.                      | 115   | 101  | 52                        | 24                            | 181                 | 473  | 55   | 327                       | 257                           | 17                  | 323   | 979   | 1 452                                     | 1 168   | 3 327                            | 4 495              | 5 194               |                     |
| Joulu f. Dec.                      | 118   | 101  | 56                        | 31                            | 173                 | 479  | 54   | 222                       | 118                           | 16                  | 288   | 698   | 1 177                                     | 1 285   | 2 353                            | 3 638              | 2 232               |                     |
| <b>Roko vuosii.<br/>Hela året</b>  | <b>1 574</b>  | <b>1 290</b>   | <b>516</b>                | <b>277</b>                    | <b>1 974</b>        | <b>5 631</b>                                 | <b>650</b>   | <b>2 872</b>              | <b>1 720</b>                  | <b>309</b>          | <b>3 374</b>  | <b>8 925</b>  | <b>14 556</b>                             | <b>14 852</b>                                       | <b>29 232</b>                    | <b>44 084</b>      | <b>36 600</b>       |                     |
| 1923                               | 1 359   | 1 068  | 405                       | 118                           | 1 904               | 4 140  | 849  | 2 473                     | 1 592                         | 283                 | 2 459   | 7 656   | 11 796                                    | 11 079  | 27 074                           | 38 153             | 34 744              |                     |
| 1922                               | 1 443   | 1 309  | 331                       | 137                           | 1 109               | 4 329  | 1 068  | 2 843                     | 1 219                         | 280                 | 2 722   | 8 132   | 12 461                                    | 11 439  | 28 212                           | 39 651             | 34 000              |                     |
| 1921                               | 1 361   | 1 271  | 345                       | 205                           | 1 230               | 4 412  | 921  | 2 718                     | 1 570                         | 269                 | 2 546   | 8 024   | 12 436                                    | 11 686  | 30 531                           | 42 217             | 32 326              |                     |
| 1920                               | 1 417   | 1 015  | 281                       | 162                           | 1 191               | 4 066  | 963  | 2 468                     | 1 416                         | 368                 | 2 605   | 7 820   | 11 886                                    | 10 506  | 30 655                           | 41 161             | 28 460              |                     |
| 1919                               | 1 548   | 1 105  | 275                       | 137                           | 902                 | 3 967  | 797  | 3 350                     | 1 292                         | 319                 | 2 203   | 7 961   | 11 928                                    | 10 418  | 32 031                           | 42 449             | 25 055              |                     |
| 1918                               | 1 156   | 679  | 218                       | 106                           | 613                 | 2 772  | 684  | 2 066                     | 866                           | 164                 | 1 507   | 5 287   | 8 059                                     | 9 375   | 21 033                           | 30 408             | 13 244              |                     |
| 1917                               | 1 835   | 1 534  | 424                       | 187                           | 1 053               | 5 033  | 1 045  | 4 337                     | 2 204                         | 355                 | 2 342   | 10 283  | 15 316                                    | 13 263  | 43 162                           | 56 425             | 25 240              |                     |
| 1916                               | 1 738   | 1 903  | 365                       | 210                           | 1 019               | 5 235  | 1 069  | 6 258                     | 2 775                         | 597                 | 2 468   | 13 167  | 18 402                                    | 13 009  | 47 484                           | 60 493             | 31 895              |                     |

<sup>1)</sup> Käsitteää wsta 1924 myöskin yliopiston wneläijien kirjaston.  
<sup>1)</sup> Omfattar från år 1924 även universitetets ryska bibliotek.

**151. Raastuwanoikeudessa käsitellyt jutut ja asiat vuosina 1900—23.  
Vid rådstuvurätten handlagda mål och ärenden åren 1900—23.**

|                         | Riita-afioita. Tvistemål.                                 |  |   |                                 |                                   |                            |                                |  |  |                             | Sätemus- ja ilmoitus-afioita. Ansöknings- och anmälningsärenden. |  |   | Sälos- ja hallintoafioita. Ekonomi- och förvaltnings-ärenden. |  |  | Riftosjuttuja. Brottmål.                                  |  |   |  |   |  |  |                                 |   |                              |  |   |            |            |     |   |
|-------------------------|---|--|---|---------------------------------|-----------------------------------|----------------------------|--------------------------------|--|--|-----------------------------|--|--|---|---|--|--|---|--|---|--|---|--|--|---------------------------------|---|------------------------------|--|---|------------|------------|-----|---|
|                         | Oholliseti muobesta juttuhija. Från föreg. år uppskjutna. | Shuoben alalla tulleita. Under året inkomna. | Shuoben alalla tulleita. Yhteensä. Summa. | Förlikka eller elles förfallna. | Gosittija tai muutoin kontonotta. | Ej upplagna till prövning. | Sattitton otkomotta juttuhija. | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Uunder högre rätt värdjade. | gtempöän olleitten muobottija.                                   | Sotaja kateimus on pibetty. I vilka syn förattals. | Oholliseti muobesta juttuhija. Från föreg. år uppskjutna. | Shuoben alalla käitettöjä. Under året handlagda.              | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Oholliseti muobesta juttuhija. Från föreg. år uppskjutna. | Shuoben alalla tulleita. Under året inkomna. | Shuoben alalla tulleita. Under året avgjorda. | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Oholliseti muobesta juttuhija. Från föreg. år uppskjutna. | Shuoben alalla wretelle panttija. Under året anhängiggjorda. | Shuoben alalla wretelle panttija. Yhteensä. Summa. | Täll stultig älgård befordrade. | Epoulliten toimempieten alalietti faottija. | Täll foljande år uppskjutna. | Guoraaon muotoen ljtähtijä. Täll foljande år uppskjutna. | Sotaja wottus on tapohjannut. I vilka besvär anförts. |            |            |     |   |
| <b>1923.</b>            |   |  |   |                                 |                                   |                            |                                |  |  |                             |  |  |   |   |  |  |   |  |   |  |   |  |  |                                 |   |                              |  |   |            |            |     |   |
| I ofasto. I avdelningen | 25  | 865  | 890                                       | 156                             | —                                 | 676                        | 58                             | 121  | —  | 4                           | 4 118  | 4  | —   | —   | —  | —  | 1   | 1  | —   | —  | —   | —  | —  | —                               | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | —   | — |
| II " II                 | 81  | 1 493  | 1 574                                     | 688                             | —                                 | 805                        | 81                             | 45   | 1  | 87                          | 482  | 79   | —   | —   | —  | —  | —   | —  | —   | —  | 13  | 15   | —  | 14                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 3   |   |
| III " III               | 37  | 353  | 390                                       | 130                             | —                                 | 235                        | 25                             | 76   | —  | —                           | 39   | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —  | —   | —  | 16  | 211  | 196  | 15                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 42  |   |
| IV " IV                 | 51  | 362  | 413                                       | 99                              | —                                 | 274                        | 40                             | 91   | —  | —                           | 80   | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —  | —   | —  | 15  | 171  | 186  | 167                             | 19  | —                            | —  | —   | —          | —          | 47  |   |
| V " V                   | 74  | 723  | 797                                       | 259                             | 1                                 | 469                        | 68                             | 93   | —  | —                           | 155  | —  | —   | —   | —  | —  | 1   | 1  | —   | —  | 15  | 94   | 109  | 98                              | 11  | —                            | —  | —   | —          | —          | 14  |   |
| VI " VI                 | 138   | 576  | 714                                       | 227                             | 2                                 | 478                        | 7                              | 193  | —  | —                           | 85   | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —  | —   | —  | 21  | 91   | 112  | 99                              | 13  | —                            | —  | —   | —          | —          | 13  |   |
| VII " VII               | —   | —  | —   | —                               | —                                 | —                          | —                              | —  | —  | —                           | —  | —  | —   | —   | —  | —  | 99  | 97   | —   | —  | 30  | 8 680  | 8 710  | 8 681                           | 29  | —                            | —  | —   | —          | —          | 35  |   |
| VIII " VIII             | —   | —  | —   | —                               | —                                 | —                          | —                              | —  | —  | —                           | —  | —  | —   | —   | —  | —  | 89  | 89   | —   | —  | 15  | 8 550  | 8 565  | 8 550                           | 15  | —                            | —  | —   | —          | —          | 62  |   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>406</b>  | <b>4 372</b>                                 | <b>4 778</b>                              | <b>1 559</b>                    | <b>3</b>                          | <b>2 937</b>               | <b>279</b>                     | <b>619</b>   | <b>1</b>   | <b>92</b>                   | <b>4 959</b>   | <b>83</b>  | <b>1</b>  | <b>190</b>  | <b>188</b>   | <b>3</b>   | <b>114</b>  | <b>17 794</b>                                | <b>17 908</b>                                 | <b>17 805</b>  | <b>103</b>  | <b>17 805</b>  | <b>103</b>   | <b>17 805</b>                   | <b>103</b>                                  | <b>103</b>                   | <b>103</b>   | <b>103</b>  | <b>103</b> | <b>216</b> |     |   |
| 1922                    | 625   | 4 671  | 5 296                                     | 1 768                           | 5                                 | 3 117                      | 406                            | 621  | —  | 56                          | 4 212  | 92   | —   | 92  | 95   | 1  | 94  | 13 111                                       | 13 205  | 13 091   | 114   | 13 091   | 114  | 114                             | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 214 |   |
| 1921                    | 459   | 3 915  | 4 374                                     | 1 067                           | 5                                 | 2 677                      | 625                            | 625  | 3  | 21                          | 4 269  | 56   | —   | 120   | 116  | 4  | 115   | 12 050                                       | 12 165  | 12 071   | 94  | 12 071   | 94   | 94                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 173 |   |
| 1920                    | 300   | 3 012  | 3 312                                     | 853                             | 5                                 | 1 995                      | 459                            | 577  | —  | 103                         | 3 896  | 21   | —   | 111   | 111  | —  | 107   | 10 148                                       | 10 255  | 10 140   | 115   | 10 140   | 115  | 115                             | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 284 |   |
| 1919                    | 354   | 3 100  | 3 454                                     | 968                             | —                                 | 2 186                      | 300                            | 517  | 1  | 255                         | 4 664  | 103  | —   | 72  | 72   | —  | 274   | 5 181  | 5 455   | 5 348  | 107   | 5 348  | 107  | 107                             | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 298 |   |
| 1918                    | 263   | 949  | 1 212                                     | 345                             | 1                                 | 512                        | 354                            | 80   | —  | 73                          | 3 817  | 255  | —   | —   | 1  | —  | 145   | 1 775  | 1 920   | 1 646  | 274   | 1 646  | 274  | 274                             | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 148 |   |
| 1917                    | 224   | 2 278  | 2 502                                     | 712                             | 2                                 | 1 525                      | 263                            | 349  | 1  | 44                          | 3 010  | 73   | —   | 112   | 112  | —  | 88  | 2 416  | 2 504   | 2 359  | 145   | 2 359  | 145  | 145                             | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 166 |   |
| 1916                    | 272   | 2 286  | 2 558                                     | 715                             | 6                                 | 1 613                      | 224                            | 396  | 3  | 85                          | 3 356  | 44   | 1   | 111   | 112  | —  | 77  | 973  | 1 050   | 962  | 88  | 962  | 88   | 88                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 157 |   |
| 1915                    | 313   | 3 245  | 3 558                                     | 821                             | 3                                 | 2 462                      | 272                            | 487  | 1  | 78                          | 3 030  | 85   | 1   | 126   | 126  | 1  | 65  | 1 386  | 1 451   | 1 374  | 77  | 1 374  | 77   | 77                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 131 |   |
| 1914                    | 359   | 5 104  | 5 463                                     | 1 283                           | 7                                 | 3 860                      | 313                            | 518  | 4  | 36                          | 2 819  | 78   | 1   | 169   | 169  | 1  | 94  | 5 805  | 5 899   | 5 834  | 65  | 5 834  | 65   | 65                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 155 |   |
| 1913                    | 260   | 5 762  | 6 022                                     | 1 358                           | 5                                 | 4 300                      | 359                            | 399  | 2  | 44                          | 3 745  | 36   | 1   | 154   | 154  | 1  | 91  | 9 908  | 9 999   | 9 905  | 94  | 9 905  | 94   | 94                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 177 |   |
| 1912                    | 270   | 4 484  | 4 754                                     | 1 103                           | 5                                 | 3 386                      | 260                            | 378  | 3  | 57                          | 3 868  | 44   | 1   | 110   | 110  | 1  | 97  | 10 484                                       | 10 581  | 10 490   | 91  | 10 490   | 91   | 91                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 199 |   |
| 1911                    | 214   | 3 980  | 4 194                                     | 954                             | 11                                | 2 959                      | 270                            | 356  | 1  | 43                          | 4 028  | 57   | 1   | 80  | 80   | 1  | 84  | 9 120  | 9 204   | 9 107  | 97  | 9 107  | 97   | 97                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 184 |   |
| 1910                    | 212   | 3 574  | 3 786                                     | 851                             | 2                                 | 2 719                      | 214                            | 319  | 6  | 29                          | 3 969  | 43   | —   | 93  | 92   | 1  | 77  | 8 602  | 8 679   | 8 595  | 84  | 8 595  | 84   | 84                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 205 |   |
| 1905                    | 102   | 2 282  | 2 384                                     | 544                             | —                                 | 1 733                      | 107                            | 197  | 6  | 32                          | 2 769  | 26   | —   | 38  | 37   | 1  | 28  | 2 956  | 2 984   | 2 941  | 43  | 2 941  | 43   | 43                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 66  |   |
| 1900                    | 69  | 1 864  | 1 933                                     | 518                             | 2                                 | 1 305                      | 108                            | 186  | 3  | 27                          | 2 191  | 32   | —   | 39  | 39   | —  | 39  | 5 454  | 5 484   | 5 444  | 40  | 5 444  | 40   | 40                              | —   | —                            | —  | —   | —          | —          | 26  |   |

152. Raastuwanoikeuden ratkaisemat siivilijutut ja -asiat vuosina 1900—23.  
Vid rådstuvurätten avgjorda civila mål och ärenden åren 1900—23.

| Raastuwanoikeuden ofasto.<br>Avdelning vid rådstuvurätten. | Riita- ja asioita. Tvislemål.   |                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  | Sakemus- ja ilmoitusasioita.<br>Ansöknings- och anmälningsärenden.       |  |  |  |  |  |              |
|--|---|------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--------------|
|  | Ombudsoriff, hallintooriff, ro-<br>ffitche, linnohuoimontta,<br>tilueroiff, pöfftuomontta<br>ja muita kinnettä omattuita<br>kostevia juttuja.<br>Mål angående äganderätt,<br>nyttjanderätt, servituer, is-<br>ningelalan, ägöskilnad, ex-<br>propriation och övriga mål<br>angående fast egendom. | Ävrottojuttuja.<br>Hyvesmål. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. | Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja.<br>Ävrottojuttuja. |              |
| <b>1923.</b>   |   |                              |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |              |
| I ofasto. I avdelningen                                    | —   | —                            | 5  | 27   | —  | 567  | —  | 70   | —  | 7  | 676  | 2 583  | 409  | 216  | 378  | 532  | 4 118  |              |
| II " II "  | —   | 776                          | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 805  | —  | —  | —  | —  | 482  | 482  |              |
| III " III "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 235  | —  | —  | —  | —  | 39   | 39   |              |
| IV " IV "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 274  | —  | —  | —  | —  | 80   | 80   |              |
| V " V "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 469  | —  | —  | —  | —  | 155  | 155  |              |
| VI " VI "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 478  | —  | —  | —  | —  | 85   | 85   |              |
| VII " VII "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |              |
| VIII " VIII "  | —   | —                            | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  |              |
| <b>Öhteenfä. Summa</b>                                     | <b>2</b>  | <b>777</b>                   | <b>5</b>   | <b>27</b>  | <b>3</b>   | <b>567</b>   | <b>1 233</b>   | <b>70</b>  | <b>29</b>  | <b>13</b>  | <b>2 111</b>   | <b>2 937</b>   | <b>2 583</b>   | <b>409</b>   | <b>216</b>   | <b>378</b>   | <b>1 373</b>   | <b>4 959</b> |
| 1922   | 4   | 959                          | 7  | 41   | 1  | 618  | 1 266  | 43   | 9  | 22   | 147  | 3 117  | 2 235  | 267  | 219  | 401  | 1 090  | 4 212        |
| 1921   | 1   | 485                          | 4  | 55   | 2  | 505  | 1 327  | 41   | 10   | .  | 247  | 2 677  | 2 406  | 184  | 218  | 407  | 1 054  | 4 269        |
| 1920   | 4   | 319                          | 7  | 19   | 4  | 333  | 1 007  | 21   | 5  | .  | 276  | 1 995  | 2 384  | 312  | 149  | 453  | 598  | 3 896        |
| 1919   | 4   | 336                          | 2  | 60   | 8  | 300  | 1 082  | 17   | 2  | .  | 375  | 2 186  | 2 793  | 510  | 135  | 737  | 489  | 4 664        |
| 1918   | 5   | 51                           | 1  | 30   | —  | 68   | 250  | 1  | —  | .  | 106  | 512  | 2 416  | 518  | 95   | 480  | 308  | 3 817        |
| 1917   | 1   | 253                          | 16   | 18   | 10   | 156  | 833  | 15   | 3  | .  | 220  | 1 525  | 1 603  | 450  | 149  | 342  | 466  | 3 010        |
| 1916   | 3   | 128                          | 5  | 6  | 2  | 249  | 965  | 35   | 14   | .  | 206  | 1 613  | 1 732  | 471  | 140  | 489  | 524  | 3 356        |
| 1915   | 3   | 62                           | 4  | 5  | 4  | 576  | 1 505  | 86   | 4  | .  | 213  | 2 462  | 1 184  | 385  | 127  | 405  | 929  | 3 030        |
| 1910   | 2   | 50                           | 23   | 7  | 5  | 862  | 1 539  | 91   | 13   | .  | 127  | 2 719  | 1 372  | 846  | 100  | 396  | 1 255  | 3 969        |
| 1905   | 4   | 68                           | 17   | 6  | 4  | 558  | 932  | 52   | 10   | .  | 82   | 1 733  | 831  | 393  | 51   | 279  | 1 215  | 2 769        |
| 1900   | 1   | 73                           | 16   | 5  | 4  | 334  | 723  | 58   | 6  | .  | 85   | 1 305  | 441  | 202  | 61   | 261  | 1 226  | 2 191        |

1) Quetut aikaisemmin muiden juttujen joukoon.  
2) Ingå tidigare bland övriga mål.

153. Kiinteistöjen luovutukset, joille raastawanoikeus myönsti ensi lainhuudot vuonna 1923, kaupunginosittain<sup>1)</sup>.  
 Överlåtelse av fast egendom, för vilka rådstuvurätten beviljat första uppbud år 1923, stadsdelsvis<sup>1)</sup>.

| Kaupunginosa.<br>Stadsdel.                                      | Suovutuffia: Överlåtelse på grund av:                    |        |  |                           |  |                |  |                           |   |                |  |                           |  |        |  |                           |
|---|--|--------|--|---------------------------|--|----------------|--|---------------------------|---|----------------|--|---------------------------|--|--------|--|---------------------------|
|   | Bopäcksbolagens mynnin kautta.<br>Frivillig försäljning. |        |  |                           | Ulosoton tai konkurssin jälleen tapahtuneen mynnin kautta.<br>Försäljning efter utmätning eller konkurs. |                |  |                           | Berinnön, testamentin, lahjan tai muun saannin kautta.<br>Arv, testamente, gåva eller annat fång. |                |  |                           | Kaikki luovutukset.<br>Samtliga överlåtelse. |        |  |                           |
|   | Antali.  | Suhtu. | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinta, Smf.<br>Pris, Fmk. | Antali.  | Suhtu.         | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinta, Smf.<br>Pris, Fmk. | Antali.   | Suhtu.         | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinta, Smf.<br>Pris, Fmk. | Antali.                                      | Suhtu. | Koko pinta-ala, m <sup>2</sup> .<br>Totalareal, m <sup>2</sup> . | Sinta, Smf.<br>Pris, Fmk. |
| <b>Katennettuja kiinteistöjä.<br/>Bebyggda fastigheter.</b>     |  |        |  |                           |  |                |  |                           |   |                |  |                           |  |        |  |                           |
| I kaup.osa. I stadsdelen  | 7  |        | 7 759  | 2) 8 609 000              | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 7  |        | 7 759  | 2) 8 609 000              |
| II " II "   | 4  |        | 11 339   | 11 217 209                | 79   | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 4  |        | 11 339   | 11 217 209                |
| III " III "   | 3  |        | 3 477  | 9 875 000                 | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 3  |        | 3 477  | 9 875 000                 |
| IV " IV "   | 13   |        | 15 114   | 6 503 500                 | —  | 1 5824         | 300 000  | —                         | —   | 1 1812         | 2)   | —                         | 15   |        | 22 750   | 2) 6 803 500              |
| V " V "   | 2  |        | 2 658  | 1 430 000                 | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 2  |        | 2 658  | 1 430 000                 |
| VI " VI "   | 10   |        | 36 756   | 8 509 150                 | —  | 1 1647         | 400 000  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 11   |        | 38 403   | 8 909 150                 |
| VII " VII "   | 5  |        | 5 789  | 1 690 000                 | —  | 1 687          | 700 000  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 6  |        | 6 476  | 2 390 000                 |
| VIII " VIII "   | 1  |        | 624  | 350 000                   | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 1  |        | 624  | 350 000                   |
| IX " IX "   | 1  |        | 2 815  | 341 152                   | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 1  |        | 2 815  | 341 152                   |
| X " X "   | 9  |        | 30 719   | 7 385 995                 | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 9  | 3)     | 30 719   | 3) 7 385 995              |
| XI " XI "   | 11   |        | 15 484   | 4 722 087                 | 61   | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 11   |        | 15 484   | 4 722 087                 |
| XII " XII "   | 12   |        | 25 518   | 2) 4 569 259              | 90   | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 12   |        | 25 518   | 2) 4 569 259              |
| XIII " XIII "   | 24   |        | 38 028   | 18 522 280                | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 24   |        | 38 028   | 18 522 280                |
| XIV " XIV "   | 6  |        | 8 943  | 1 380 048                 | 50   | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 6  |        | 8 943  | 1 380 048                 |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>108</b>   |        | <b>205 023</b>   | <b>85 104 682</b>         | <b>80</b>  | <b>3 8 158</b> | <b>1 400 000</b>   | —                         | —   | <b>1 1 812</b> | —  | —                         | <b>112</b>                                   |        | <b>214 993</b>   | <b>86 504 682</b>         |
| <b>Katentamattomia kiinteistöjä.<br/>Obebyggda fastigheter.</b> |  |        |  |                           |  |                |  |                           |   |                |  |                           |  |        |  |                           |
| X kaup.osa. X stadsdelen  | 1  |        | 1 254  | 47 000                    | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 1  |        | 1 254  | 47 000                    |
| XIII " XIII "   | 10   |        | 11 905   | 1 430 800                 | —  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 10   |        | 11 905   | 1 430 800                 |
| XIV " XIV "   | 3  |        | 4 164  | 462 046                   | 50   | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | 3  |        | 4 164  | 462 046                   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>14</b>  |        | <b>17 323</b>  | <b>1 939 846</b>          | <b>50</b>  | —              | —  | —                         | —   | —              | —  | —                         | <b>14</b>                                    |        | <b>17 323</b>  | <b>1 939 846</b>          |
| <b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>                                    | <b>122</b>   |        | <b>222 346</b>   | <b>87 044 529</b>         | <b>30</b>  | <b>3 8 158</b> | <b>1 400 000</b>   | —                         | —   | <b>1 1 812</b> | —  | —                         | <b>126</b>                                   |        | <b>232 316</b>   | <b>88 444 529</b>         |

<sup>1)</sup> Tässä taulussa olewat tiedot eivät ole yhtäpitävät taul. 155 julaistujen kanssa; ensin mainitut ovat otettu suoraan asiakirjoista, viimeksi mainitut taasen virallisesta oikeustilastosta. <sup>2)</sup> 1 kiinteistö arvioimaton. <sup>3)</sup> Sitäpäiti 840 m<sup>2</sup> suuruinen wiesialue kaupunkiin luovutetun maan sijasta, sekä 2 860 m<sup>2</sup> suuruinen wiesialue 30 000 markasta.

<sup>1)</sup> I denna tabell meddelade uppgifter stämma ej överens med de i tab. 155 publicerade; de förra ha extraherats direkte ur handlingarna, de senare åter ha erhållits ur den officiella rättsstatistiken. <sup>2)</sup> 1 fastighet ovärderad. <sup>3)</sup> Dessutom ett 840 m<sup>2</sup> stort vattenområde i utbyte mot jord till staden, samt ett 2 860 m<sup>2</sup> stort vattenområde för Fmk 30 000.—

154. Raastuwanoikeuden myöntämät, uudistamat ja luolettamat kiinnitykset kiinteistöihin vuosina 1895—1923.  
Av rädstuvurätten beviljade, förnyade och dödade inteckningar i fast egendom åren 1895—1923.

| Vuosi.<br>Å r.          | Käsitellytjä asi-<br>oita, jotta fos-<br>tivat kiinnitystä<br>saatawasta.<br><br>Antal handlagda<br>ärenden angä-<br>ende inteckning<br>för fordran. | Myönnettyjä kiinnityksiä.<br>Bewiljade inteckningar. |                     |                     | Uudistettuja kiinnityksiä.<br>Förnyade inteckningar. |                     |                     | Luolettettuja kiinnityksiä.<br>Dödade inteckningar. |                     |                     |
|-------------------------|--|--|---------------------|---------------------|--|---------------------|---------------------|---|---------------------|---------------------|
|                         |  | Yhteensä.<br>Summa.                                  | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.                                  | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa.                                 | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |
| M a r t t a . M a r k . |  |  |                     |                     |  |                     |                     |   |                     |                     |
| 1895                    | 733  | 2 560 115  | 14 125 582          | 16 685 697          | 41 630   | 3 817 461           | 3 859 091           | 3 319 356   | 7 696 568           | 11 015 924          |
| 1900                    | 423  | 5 654 960  | 4 525 526           | 10 180 486          | 1 991 621  | 3 531 421           | 5 523 042           | 1 282 218   | 1 442 337           | 2 724 555           |
| 1905                    | 786  | 11 643 748   | 6 652 555           | 18 296 303          | 4 185 852  | 14 026 037          | 18 211 889          | 2 703 133   | 1 769 060           | 4 472 193           |
| 1910                    | 1 189  | 14 358 592   | 13 255 910          | 27 614 502          | 4 485 255  | 3 649 237           | 8 134 492           | 3 988 694   | 3 558 599           | 7 547 293           |
| 1915                    | 1 099  | 6 913 561  | 7 953 255           | 14 866 816          | 16 622 384   | 8 852 909           | 25 475 293          | 7 539 315   | 5 916 758           | 13 456 073          |
| 1917                    | 1 386  | 25 694 586   | 10 106 198          | 35 800 784          | 21 315 152   | 11 022 159          | 32 337 311          | 8 493 597   | 4 740 965           | 13 234 562          |
| 1918                    | 2 256  | 48 736 360   | 14 145 482          | 62 881 842          | 21 280 908   | 4 565 228           | 25 846 136          | 3 886 793   | 2 425 951           | 6 312 744           |
| 1919                    | 2 530  | 70 187 680   | 12 740 197          | 82 927 877          | 16 765 688   | 4 938 021           | 21 703 709          | 18 423 952  | 3 730 666           | 22 154 618          |
| 1920                    | 2 240  | 108 008 000  | 20 225 137          | 128 233 137         | 22 391 507   | 14 714 686          | 37 106 193          | 5 053 000   | 2 892 389           | 7 945 389           |
| 1921                    | 2 262  | 111 695 000  | 22 994 750          | 134 689 750         | 25 841 329   | 8 741 172           | 34 582 501          | 7 682 000   | 1 389 500           | 9 071 500           |
| 1922                    | 2 064  | 111 359 250  | 17 799 600          | 129 158 850         | 21 386 100   | 5 406 280           | 26 792 380          | 9 015 500   | 1 945 700           | 10 961 200          |
| 1923                    | 2 371  | 208 144 132  | 29 923 664          | 238 067 796         | 18 398 197   | 3 913 610           | 22 311 807          | 15 822 928  | 2 325 750           | 18 148 678          |

155. Raastuwanoikeuden myöntämät ensi lainhuudot ja ostettujen kiinteistöjen arvo vuosina 1895—1923.  
Av rädstuvurätten beviljade första uppbud samt värdet av köpt fast egendom åren 1895—1923.

| Vuosi.<br>Å r.          | Myönnettyjä ensi lainhuutoja perustuen:<br>Bewiljade första uppbud på grund av: |                         |   |   | Myönnet-<br>tyjä ensi<br>lainhuutoja<br>yhteensä.<br>Summa be-<br>viljade första<br>uppbud. | Kiinteistöjä, jotta yleiset lai-<br>totket, yhsystunnat, yhsittö<br>j. n. e. owat ostaneet:<br>Egendom, som allmänna in-<br>rättningar, menigheter, bolag<br>etc. köpt av: |                            | Kiinteistöjä, jotta yhsittijet<br>owat ostaneet:<br>Egendom, som enskilda köpt av:  |                            | Yhteensä.<br>Summa. | Sittä ostettu:<br>Däraw köpt:  |   |
|-------------------------|---|-------------------------|---|---|---|--|----------------------------|---|----------------------------|---------------------|--|---|
|                         | Ostoon.<br>Köp.   | Perin-<br>töön.<br>Arv. | Sahjoan tai<br>testament-<br>tiin.<br>Gäwa eller<br>testamente. | Wahjoon<br>tai muuhun<br>faantoon.<br>Byte eller<br>annat fång. |   | Yleisiltä laito-<br>silla, yhsystun-<br>nilta, yhsittöitä<br>j. n. e.<br>Allmänna inrät-<br>tingar, menighe-<br>ter, bolag etc.  | Yhsittijiltä.<br>Enskilda. | Yleisiltä laito-<br>silla, yhsystun-<br>nilta, yhsittöitä<br>j. n. e.<br>Allmänna inrät-<br>tingar, menighe-<br>ter, bolag etc. | Yhsittijiltä.<br>Enskilda. |                     | Wapaaehto-<br>tesa myynti-<br>taupassa.<br>Vid frivillig<br>försäljning. | Wosoton tai<br>konkursin<br>jälkeen.<br>Efter utmä-<br>ning eller<br>konkurs. |
| M a r t t a . M a r k . |   |                         |   |   |   |  |                            |   |                            |                     |  |   |
| 1895                    | 86  | 1                       | 1   | —   | 88  | —  | 913 112                    | 1 488 293   | 6 280 545                  | 8 681 950           | 7 295 190  | 1 386 760   |
| 1900                    | 63  | 6                       | 2   | —   | 71  | 571 402  | 1 477 687                  | 490 052   | 3 246 856                  | 5 785 997           | 5 303 807  | 482 190   |
| 1905                    | 119   | 8                       | —   | —   | 127   | 688 498  | 1 905 583                  | 1 938 803   | 5 879 780                  | 10 412 664          | 9 937 664  | 475 000   |



|         |     |   |   |   |     |            |            |            |            |             |             |            |
|---------|-----|---|---|---|-----|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|------------|
| 1910... | 276 | — | 3 | — | 279 | 2 162 582  | 6 621 474  | 3 446 539  | 12 443 196 | 24 673 791  | 23 747 070  | 926 721    |
| 1915... | 130 | 2 | 2 | — | 134 | 4 476 796  | 8 042 397  | 3 559 274  | 10 019 551 | 26 098 018  | 12 941 517  | 13 156 501 |
| 1917... | 235 | 3 | 1 | — | 239 | 30 920 493 | 23 495 800 | 5 576 640  | 21 689 845 | 81 682 778  | 80 148 559  | 1 534 219  |
| 1918... | 305 | 3 | 4 | — | 312 | 15 835 000 | 59 812 734 | 7 057 500  | 35 932 293 | 118 637 527 | 118 147 626 | 489 901    |
| 1919... | 176 | 1 | — | — | 177 | 20 814 527 | 16 385 750 | 3 174 696  | 14 859 114 | 55 234 087  | 53 339 087  | 1 895 000  |
| 1920... | 152 | — | 4 | — | 156 | 11 359 300 | 27 439 800 | 9 765 000  | 15 152 570 | 63 716 670  | 62 834 670  | 882 000    |
| 1921... | 61  | — | — | — | 61  | 1 655 000  | 17 888 507 | 3 435 000  | 7 034 000  | 30 012 507  | 29 191 507  | 821 000    |
| 1922... | 84  | — | 5 | — | 89  | 7 110 000  | 6 414 000  | 1 770 000  | 11 093 095 | 26 387 095  | 25 839 095  | 548 000    |
| 1923... | 126 | — | 2 | 8 | 136 | 28 994 010 | 19 421 030 | 29 574 683 | 9 787 906  | 87 777 629  | 86 377 629  | 1 400 000  |

### 156. Maistraatin käsittelemät ja ratkaisemat ulosottojutut vuosina 1903—23. Av magistraten handlagda och avgjorda utsökningsmål åren 1903—23.

| Vuosi.<br>År. | Ehdellisetä vuoselta jäljellä olevia juttuja.<br>Från föregående år kvarstående mål. |        | Vuoden ajalla tulleita juttuja.<br>Under året inkomna mål. |        | Ratkaistuja tai käsiteltäväksi ei otettuja juttuja.<br>Förfallna eller icke upptagna mål. |        | Ratkaistuja juttuja.<br>Avgjorda mål. |        |  |        |   |        |   |        |                     |        | Yhteensä ja pennit.<br>Mark och penni. |        |  |        |           |            |           |
|---------------|--|--------|--|--------|---|--------|---------------------------------------|--------|--|--------|---|--------|---|--------|---------------------|--------|--|--------|--|--------|-----------|------------|-----------|
|               | Yhteensä.  | Summa. | Yhteensä.  | Summa. | Yhteensä.   | Summa. | Yhteensä.                             | Summa. | Rahattomia koste-<br>mia.<br>Angående lag-<br>sökning. |        | Ehdottomo- ja tietoisempitettä toistenta.)<br>Angående kvarstads-, skingrings- och reseförbud<br>eller annan handräckning.) |        | Rahattomista ulos-<br>ottomiehien menet-<br>telystä toistenta.<br>Angående klagan<br>över utmätnings-<br>mans förfarande. |        | Yhteensä.<br>Summa. |        | Yhteensä.<br>Summa.                    |        | Yhteensä ja pennit.<br>Mark och penni. |        |           |            |           |
|               |  |        |  |        |   |        |                                       |        | Yhteensä.  | Summa. | Yhteensä.   | Summa. | Yhteensä.   | Summa. | Yhteensä.           | Summa. | Yhteensä.                              | Summa. | Yhteensä.                              | Summa. | Yhteensä. | Summa.     | Yhteensä. |
| 1903...       | 24   | 24     | 2  | 50     | 297   | 127    | 18                                    | 442    | 492  | 90     | 10  | 100    | 223   | 4      | 86                  | 15     | 2                                      | 1      | 331                                    | 61     | 236       | 192 279    | 76        |
| 1905...       | 12   | 39     | 3  | 54     | 295   | 228    | 19                                    | 542    | 596  | 37     | 5   | 42     | 251   | 3      | 172                 | 14     | 2                                      | 4      | 446                                    | 108    | 255       | 588 987    | 50        |
| 1910...       | 255  | 63     | 9  | 327    | 1 085   | 265    | 42                                    | 1 392  | 1 719  | 326    | 35  | 361    | 777   | 23     | 145                 | 20     | 12                                     | 3      | 980                                    | 378    | 803       | 1 714 379  | 97        |
| 1915...       | 681  | 164    | 28   | 873    | 1 273   | 297    | 314                                   | 1 884  | 2 757  | 352    | 56  | 408    | 968   | 5      | 204                 | 40     | 115                                    | 91     | 1 423                                  | 926    | 987       | 2 748 736  | 76        |
| 1917...       | 649  | 242    | 77   | 968    | 380   | 312    | 90                                    | 782    | 1 750  | 218    | 49  | 267    | 270   | 3      | 179                 | 30     | 40                                     | 21     | 543                                    | 940    | 292       | 546 355    | 97        |
| 1918...       | 613  | 252    | 75   | 940    | 461   | 238    | 11                                    | 710    | 1 650  | 186    | 74  | 260    | 567   | 2      | 170                 | 12     | 24                                     | 22     | 797                                    | 593    | 304       | 5 138 724  | 74        |
| 1919...       | 409  | 158    | 26   | 593    | 705   | 447    | 61                                    | 1 213  | 1 806  | 177    | 125   | 302    | 703   | 21     | 300                 | 8      | 43                                     | 25     | 1 100                                  | 404    | 756       | 8 979 455  | —         |
| 1920...       | 210  | 186    | 8  | 404    | 485   | 446    | 91                                    | 1 022  | 1 426  | 200    | 86  | 286    | 381   | 15     | 221                 | 36     | 34                                     | 17     | 704                                    | 436    | 411       | 8 168 064  | —         |
| 1921...       | 171  | 253    | 12   | 436    | 591   | 538    | 146                                   | 1 275  | 1 711  | 236    | 105   | 341    | 450   | 14     | 305                 | 26     | 45                                     | 18     | 858                                    | 512    | 485       | 16 487 182 | —         |
| 1922...       | 191  | 267    | 54   | 512    | 461   | 467    | 148                                   | 1 076  | 1 588  | 226    | 65  | 291    | 369   | 12     | 302                 | 32     | 76                                     | 25     | 816                                    | 481    | 431       | 15 588 627 | —         |
| 1923...       | 176  | 249    | 56   | 481    | 305   | 405    | 111                                   | 821    | 1 302  | 194    | 30  | 224    | 239   | 7      | 268                 | 34     | 53                                     | 21     | 622                                    | 456    | 283       | 9 534 684  | —         |

1) Utan että saatavaa, jota takavarikko tai kiello warmistaisi, samalla uloshaettiin. 2) Raitti vuoden ajalla tulleita.  
1) Utan att den fordran, vars betryggande avsetts, tillika utsöks. 2) Samtliga inkomna under året.

157. Raastuwanoitteudessa lopullisen toimenpiteen alaiseksi saatetut rikosjutut ja syytettyt henkilöt vuosina 1900—23.  
Vid rådstuvurätten till slutlig åtgärd befordrade brottmål och åklagade personer åren 1900—23.

| Raastuwanoitteuden osasto.<br>Avdelning vid rådstuvurätten. | Popullisen toimenpiteen alaiseksi saatettuja rikosjuttuja.<br>Till slutlig åtgärd befordrade brottmål. |   |                          |                               |                                   |                     | Syytettyjä henkilöitä. Åklagade personer. |                     |                            |   |  |            |  |            |                     |                       |                |              |               |                |               |
|---|--|---|--------------------------|-------------------------------|-----------------------------------|---------------------|---|---------------------|----------------------------|---|--|------------|--|------------|---------------------|-----------------------|----------------|--------------|---------------|----------------|---------------|
|   | Syyntuomittu.<br>Avskrivna på grund av lörlöshet etc.  | Raikaistuja.<br>Avdömda.                              |                          | Till annan domstol förvisade. | Sofien tuomioistuimen<br>pittehd. | Summa.<br>Yhteensä. | Syyppääksi tuomittuja.<br>Sakfällda.      |                     |                            | Syyppääksi tuomimatta jätettyjä.<br>Ej sakfällda. |  |            |  |            |                     | Raikkaan.<br>Inalles. |                |              |               |                |               |
|   |  | Syyntuomittu.<br>Avskrivna på grund av lörlöshet etc. | Raikaistuja.<br>Avdömda. |                               |                                   |                     | Sofien tuomioistuimen<br>pittehd.         | Summa.<br>Yhteensä. | Bapautehtuja.<br>Frikända. |   | Joita ei ole voitu asi-<br>assa syy-<br>pääksi tuo-<br>mita.<br>Som icke<br>kunnat åt<br>saken fällas. |            | Joita was-<br>taan tan-<br>neta ei ole<br>ajettu<br>loppuun.<br>Emot vilka<br>ätalet ej<br>fullföljts. |            | Yhteensä.<br>Summa. |                       |                | Mk.          | Kk.           | M. f.<br>B. k. |               |
|   |  |   |                          |                               |                                   |                     |   |                     | Mk.                        | Kk.   | Mk.  | Kk.        | Mk.  | Kk.        | Mk.                 | Kk.                   | M. f.<br>B. k. |              |               |                |               |
| <b>1923.</b>  |  |   |                          |                               |                                   |                     |   |                     |                            |   |  |            |  |            |                     |                       |                |              |               |                |               |
| I osasto. I avdelning.                                      | —  | —   | —                        | —                             | —                                 | —                   | —   | —                   | —                          | —   | —  | —          | —  | —          | —                   | —                     | —              | —            | —             |                |               |
| II " II "   | 9  | 1   | 4                        | 5                             | —                                 | 14                  | 4   | —                   | 4                          | 2   | —  | 1          | 1  | 10         | —                   | 13                    | 1              | 14           | 17            | 1              | 18            |
| III " III "   | 28   | 11  | 153                      | 164                           | 4                                 | 196                 | 145                                       | 29                  | 174                        | 35  | 12   | —          | 3  | 33         | 7                   | 68                    | 22             | 90           | 213           | 51             | 264           |
| IV " IV "   | 18   | 23  | 123                      | 146                           | 3                                 | 167                 | 167                                       | 24                  | 191                        | 6   | 8  | 1          | —  | 27         | —                   | 34                    | 8              | 42           | 201           | 32             | 233           |
| V " V "   | 14   | 8   | 75                       | 83                            | 1                                 | 98                  | 79  | 20                  | 99                         | 9   | —  | —          | —  | 13         | —                   | 22                    | —              | 22           | 101           | 20             | 121           |
| VI " VI "   | 11   | 11  | 74                       | 85                            | 3                                 | 99                  | 69  | 16                  | 85                         | 18  | —  | —          | —  | 12         | 3                   | 30                    | 3              | 33           | 99            | 19             | 118           |
| VII " VII "   | 239  | —   | 8 442                    | 8 442                         | —                                 | 8 681               | 8 276                                     | 358                 | 8 634                      | 53  | 12   | 114        | 5  | 244        | 9                   | 411                   | 26             | 437          | 8 687         | 384            | 9 071         |
| VIII " VIII "   | 159  | —   | 8 391                    | 8 391                         | —                                 | 8 550               | 8 299                                     | 313                 | 8 612                      | 50  | 20   | 141        | —  | 183        | 7                   | 374                   | 27             | 401          | 8 673         | 340            | 9 013         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                      | <b>478</b>   | <b>54</b>   | <b>17 262</b>            | <b>17 316</b>                 | <b>11</b>                         | <b>17 805</b>       | <b>17 039</b>                             | <b>760</b>          | <b>17 799</b>              | <b>173</b>  | <b>52</b>  | <b>257</b> | <b>9</b>   | <b>522</b> | <b>26</b>           | <b>952</b>            | <b>87</b>      | <b>1 039</b> | <b>17 991</b> | <b>847</b>     | <b>18 838</b> |
| 1922  | 1 296  | 56  | 11 719                   | 11 775                        | 20                                | 13 091              | 11 656                                    | 435                 | 12 091                     | 277   | 48   | 91         | 3  | 1 287      | 47                  | 1 655                 | 98             | 1 753        | 13 311        | 533            | 13 844        |
| 1921  | 398  | 62  | 11 593                   | 11 655                        | 18                                | 12 071              | 11 844                                    | 453                 | 12 297                     | 244   | 44   | 21         | 5  | 509        | 26                  | 774                   | 75             | 849          | 12 618        | 528            | 13 146        |
| 1920  | 294  | 52  | 9 762                    | 9 814                         | 32                                | 10 140              | 10 783                                    | 393                 | 11 176                     | 316   | 67   | 46         | 18   | 312        | 44                  | 674                   | 129            | 803          | 11 457        | 522            | 11 979        |
| 1919  | 419  | 42  | 4 879                    | 4 921                         | 8                                 | 5 348               | 4 764                                     | 467                 | 5 231                      | 296   | 70   | 41         | 5  | 571        | 81                  | 908                   | 156            | 1 064        | 5 672         | 623            | 6 295         |
| 1918  | 149  | 40  | 1 444                    | 1 484                         | 13                                | 1 646               | 1 224                                     | 286                 | 1 510                      | 144   | 30   | 18         | 2  | 120        | 34                  | 282                   | 66             | 348          | 1 506         | 352            | 1 858         |
| 1917  | 264  | 54  | 2 021                    | 2 075                         | 20                                | 2 359               | 2 204                                     | 215                 | 2 419                      | 245   | 54   | 17         | 2  | 272        | 36                  | 534                   | 92             | 626          | 2 738         | 307            | 3 045         |
| 1916  | 196  | 51  | 704                      | 755                           | 11                                | 962                 | 697                                       | 146                 | 843                        | 149   | 40   | 12         | —  | 207        | 34                  | 368                   | 74             | 442          | 1 065         | 220            | 1 285         |
| 1915  | 192  | 42  | 1 129                    | 1 171                         | 11                                | 1 374               | 1 208                                     | 137                 | 1 345                      | 124   | 32   | 13         | 3  | 200        | 15                  | 337                   | 50             | 387          | 1 545         | 187            | 1 732         |
| 1910  | 339  | 51  | 8 198                    | 8 249                         | 7                                 | 8 595               | 8 689                                     | 273                 | 8 962                      | 226   | 40   | 20         | 9  | 356        | 49                  | 602                   | 98             | 700          | 9 291         | 371            | 9 662         |
| 1905  | 235  | 51  | 2 647                    | 2 698                         | 8                                 | 2 941               | 2 886                                     | 132                 | 3 018                      | 92  | 27   | 26         | 5  | 269        | 27                  | 387                   | 59             | 446          | 3 273         | 191            | 3 464         |
| 1900  | 220  | 34  | 5 184                    | 5 218                         | 6                                 | 5 444               | 5 808                                     | 111                 | 5 919                      | 80  | 20   | 11         | 4  | 251        | 15                  | 342                   | 39             | 381          | 6 150         | 150            | 6 300         |

158. Rikokset ja rikkomukset, joista henkilöitä raastuvanoikeudessa on syyttäjä tuomittu, ryhmitettyinä rikosten ja rikkomusten laadun mukaan, vuonna 1924.  
Brott och förseelser, för vilka personer av rådstuvurätten saktfällt, fördelade efter brottens och förseelsernas beskaffenhet, år 1924.

| Rikoslain lain.<br>Kap. I strafflagen. | Rikostia ja rikkomuksia.<br>Brott och förseelser.  | Mp.<br>Mk. | Rp.<br>Kk. | Yhteensä.<br>Summa |
|--|--|------------|------------|--------------------|
|  | <b>I. Rikostia ja rikkomuksia rikoslain vastaan. Brott och förseelser emot strafflagen.</b>  |            |            |                    |
| 16                                     | Wäkivalta virka- ja palvelusmiehiä vastaan. Förgripelser emot ämbets- och tjänstemän .....   | 23         | —          | 23                 |
|  | Muu rikos julkista viranomaisista tai yleistä järjestystä vastaan. Övriga brott emot offentlig myndighet eller allm. ordning ..... | 34         | 2          | 36                 |
| 17                                     | Wäärä wala. Mened .....  | 5          | 4          | 9                  |
| 19                                     | Suoruus. Hor .....   | 22         | 2          | 24                 |
| 20                                     | Luwaton setaannus tai muu haureus. Lägersmål eller annan otukt .....   | 2          | 2          | 4                  |
| 21                                     | Murha tai tahallinen tappo. Mord eller viljadråp .....   | 5          | —          | 5                  |
|  | Sahallisen tapon yritys. Försök till viljadråp .....   | 1          | —          | 1                  |
|  | Kuoleman tuottamus. Vällande av annans död .....   | 11         | —          | 11                 |
|  | Wahoinpitys. Misshandel .....  | 87         | 3          | 90                 |
|  | Kuusiinwamman tuottaminen, ase- nostaminen y. m. Vällande av kroppsskada, resande av vapen etc. ....                               | 5          | —          | 5                  |
| 22                                     | Lapsenmurha, fikion kättäminen y. m. Barnamord, fosters lönnläggning etc. ....   | —          | 3          | 3                  |
| 24                                     | Rauhanrikkominen. Fridsbrott .....   | 8          | 2          | 10                 |
| 25                                     | Wäkifinmakaaminen y. m. Väldtäkt etc. ....   | 1          | —          | 1                  |
|  | Muu rikos toisen wapautta vastaan. Annat brott mot annans frihet .....   | 1          | —          | 1                  |
| 26                                     | Wäärä tai todistamaton ilmianto. 'Falsk eller ostrykt angivelse' .....   | 5          | 2          | 7                  |
| 27                                     | Kunnianlouffaus. Ärekränkning .....  | 27         | 5          | 32                 |
| 28                                     | Wäpistäminen. Snatteri .....   | 21         | 8          | 29                 |
|  | Wäpintertainen warkaus. Enkel stöld .....  | 108        | 30         | 138                |
|  | Törteä " Grov " .....  | 87         | 4          | 91                 |
| 29                                     | Löytökalan salaaminen, huostaan uskot. tawaran kawalt. tai hukkaaminen. Döljande av hittegods, försnillning och förskingring ..... | 26         | 8          | 34                 |
| 31                                     | Wpöstö ja kiristäminen. Rån och utpressning .....  | 3          | —          | 3                  |
| 32                                     | Warastetun tawaran kättäminen y. m. Döljande av tjuvgods etc. ....   | 77         | 9          | 86                 |
| 33                                     | Wetjän y. m. haastaus. Åverkan m. m. ....  | 3          | —          | 3                  |
| 34                                     | Muu yleistä waraa sijältävä rikos. Övriga brott, vilka innefatta allmän fara .....   | 2          | —          | 2                  |
| 35                                     | Omaisuuden wahingoittaminen. Skadegörelse å egendom .....  | 6          | —          | 6                  |
| 36                                     | Petos, wäärennys y. m. Bedrägeri, förfalskning etc. ....   | 36         | 7          | 43                 |
| 38                                     | Epärehellisyys ja rangaistawa omanwoitonpyynti. Oredlighet och straffbar egennyttia .....  | 92         | —          | 92                 |

## Jatkoa. Fortsättning.

| Sittenlain luku.<br>Kap. i strafflagen.  | Rikollisia ja rittomuksia.<br>Brott och förseelser. | Rp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk.                                 | Yhteensä.<br>Summa.                |
|--|---|---|--|------------------------------------|
|  | 39<br>40<br>41<br>42<br>43<br>44                    | Konkursrikos. Bankruttbrott.....<br>Wirkamiehen rikos. Tjänstemans brott i tjänsten.....<br>Rikollista järjestystä koskien määrättyjen rikkomusten. Brott emot föreskrift angående kyrklig ordning.....<br>Rikroisminen, meluaminen, ilkivaltta julkisessa paikassa y. m. Svordom, oljud, ofog å offentligt ställe etc.....<br>Juopumus. Fylleri.....<br>Eläintäätöns. Djurplägeri.....<br>Hengen, terveyden tai omaisuuden suojelemiseksi annettujen määrättyjen rikkomusten. Brott emot föreskrift till skydd för liv, hälsa eller egendom..... | 2<br>192<br>4<br>120<br>14 548<br>4<br>114 | —<br>1<br>—<br>—<br>456<br>—<br>13 |
| <b>II. Rikollisia ja rittomuksia yleistä lakia ja erityisiä asetuksia vastaan.<br/>Brott och förseelser emot allmän lag och särskilda författningar.</b> |   |   |  |                                    |
| Esteetön poisajo o ajoneuvollisuuslupunnasta. Uteblivande från värnpliktsuppbåd utan laga förfall.....   |   |   |  |                                    |
| Rikollisia painowapauslakia vastaan. Brott emot tryckfrihetslagen.....   |   |   |  |                                    |
| Rittomuksia työväen sopimus- ja suojeeluslakeja vastaan. Förbrytelser emot arbetsavtals- och arbetarskyddslagarna.....                                   |   |   |  |                                    |
| Alkoholiaineiden luwatan myynti. Olovlig försäljning av alkohol.....   |   |   |  |                                    |
| Alkoholiaineiden luwatan maahantuonti. Olovlig införsel av alkohol....   |   |   |  |                                    |
| Alkoholiaineiden luwatan kuljetus. Olovlig försling av alkohol.....  |   |   |  |                                    |
| Alkoholiaineiden hallusapito. Innehav av alkohol.....  |   |   |  |                                    |
| Muuta rikollisia kieltoakia vastaan. Andra brott mot förbudslagen.....   |   |   |  |                                    |
| Rittomuksia werolakeja ja asetuksia vastaan. Förbrytelser emot lagar och författningar angående beskattning.....   |   |   |  |                                    |
| Rittomuksia tullijääntöä vastaan. Förbrytelser emot tullstadgan.....   |   |   |  |                                    |
| Rittomuksia passiasetuksia vastaan. Förbrytelser emot passförordningarna.....  |   |   |  |                                    |
| Luwatan aseantanto. Olovligt bärande av vapen.....   |   |   |  |                                    |
| Muuta rittomuksia yleistä lakia vastaan. Övriga förbrytelser emot allmän lag.....  |   |   |  |                                    |
| Rittomuksia talous- ja politiia-asetuksia vastaan. Förbrytelser mot ekonomie- och politieförordningarna.....   |   |   |  |                                    |
| <b>Yhteensä rikollisia ja rittomuksia. Summa brott och förseelser</b>  |   |   |  |                                    |
| Synpääksi tuomittuja henkilöitä. Antal sakfällda personer.....   |   |   |  |                                    |
| Rikollisia ja rittomuksia 100 synpääksi tuomittua kohti. Antal brott och förseelser på 100 sakfällda.....  |   |   |  |                                    |
|  |   | 18 943<br>17 137<br>110.5   | 798<br>763<br>104.6                        | 19 741<br>17 900<br>110.3          |

159. Kaupunginwoutien toiminta vuosina 1900—24.  
Stadsfogdarnas verksamhet åren 1900—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Erformadelle kaupungin-<br>woutille jätettyä köyden-<br>tönnönaloita.<br>Till förste stadsfogden<br>inlämnade exekutioral. | Toiselta kaupunginwoubilta pyydettyjä wirta-awustuffia <sup>1)</sup> , jotta kostmat:<br>Hos andre stadsfogden äskade handräckningar <sup>1)</sup> i avseende å: |   |   |   |  |  |                     |
|--------------------|--|--|---|---|---|--|--|---------------------|
|                    |  | Kraunun-<br>weroja <sup>2)</sup> .<br>Krono-<br>utskylder <sup>2)</sup> .  | Runnalls-<br>weroja.<br>Kommunala<br>utskylder. | Rirkollis-<br>weroja.<br>Kyrko-<br>utskylder. | Maffuja<br>litenne-<br>kontorin.<br>Avgifter till<br>trafik-<br>kontoret. | Tulo- ja<br>omainsu-<br>wero waffi-<br>olle.<br>Inkomst- och<br>förmögen-<br>hetsskatt till<br>staten. | Muita<br>maffuja <sup>3)</sup> .<br>Öwriga<br>avgifter <sup>3)</sup> . | Yhteenfä.<br>Summa. |
| 1900               | 2 072  | 11 520   | 4 758   | 13 497  | 826   | —  | 2 443  | 33 044              |
| 1905               | 2 074  | 15 345   | 5 676   | 16 015  | 545   | —  | 2 613  | 40 194              |
| 1910               | 4 056  | 17 266   | 12 160  | 20 852  | 3 701   | —  | 3 353  | 57 332              |
| 1915               | 4 670  | 24 837   | 19 636  | 27 115  | 277   | —  | 4 173  | 76 038              |
| 1916               | 2 304  | 25 393   | 19 224  | 27 916  | 137   | —  | 4 530  | 77 200              |
| 1917               | 2 252  | 34 505   | 28 581  | 39 786  | 181   | —  | 4 624  | 107 677             |
| 1918               | 1 047  | 38 200   | —   | —   | 168   | —  | 1 073  | 39 441              |
| 1919               | 2 710  | 36 623   | 36 102  | 53 910  | 125   | 350  | 3 011  | 130 121             |
| 1920               | 2 933  | 27 102   | 60 710  | 49 761  | 95  | 9 419  | 3 345  | 150 432             |
| 1921               | 3 663  | 28 236   | 41 396  | 37 401  | 122   | 26 323   | 3 423  | 136 901             |
| 1922               | 4 097  | 30 401   | 37 400  | 40 224  | 95  | 30 601   | 3 100  | 141 821             |
| 1923               | 3 953  | 19 100   | 58 426  | 46 160  | 235   | 37 239   | 3 226  | 164 386             |
| 1924               | 4 702  | 23 266   | 39 748  | 44 380  | 261   | 34 785   | 3 319  | 145 759             |

<sup>1)</sup> Tähän ei sisälly toisilta paikatunnilta tulleita werolippuja kostewa wirta-apu. <sup>2)</sup> Hengeltä mene-  
wät waiwaismaksut, jotta weloitetaan jomoissa werolipuisia, niihin luettuina. <sup>3)</sup> Annisteluweroa, wuokra-  
maksuja, foiraweroa, maksuja kauppayhdistykselle y. m.

<sup>1)</sup> Häri ingå icke handräckningar i avseende å debetsedar, inkomna från andra orter. <sup>2)</sup> Incl.  
personella fattigavgifter, som debiteras å samma debetsedar. <sup>3)</sup> Utskänkningsskatt, arrendutskylder, hund-  
skatt, avgifter till handelsföreningen m. m.

160. Wfiain <sup>1)</sup> ja kirjallisten toimitusten lufu oikeusaputoimistosja vuosina 1914—24.  
Antalet ärenden <sup>1)</sup> och skriftliga expeditioner vid rättshjälpsbyrån åren 1914—24.

| Wuofii.<br>Å r.   | Wfiota. Antal ärenden.       |  |  |           |  |                         |   |                        |   |   | Kirjallisia toimituksia.  |   |   |   |        |  |
|-------------------|------------------------------|--|--|-----------|--|-------------------------|---|------------------------|---|---|---|---|---|---|--------|--|
|                   | Beroende från föregående år. | Öbessiffita wuobetta jätettyä<br>olewta. | Spuoben ajalla tulwita.<br>Under året inkomna.<br>Summa. | Yhteenfä. | Rättstutuja ja polstettuja.<br>Avgjorda och avlöwda. |                         |   |                        |   | Jätettyä olewta wuoden lopussa.<br>Beroende vid året utgång.      |   |   |   |   | Summa. | Gittä watumustutuja.<br>Därav inlagor. |
| Genom förlikning. |                              |  |  |           | Gowuttuja.   | Suowittuja.<br>Föröwda. | Öikeuden-<br>tappnilla<br>tutstutuja.<br>Genom<br>rätttegång. | Spöitettuja.<br>Vunna. | Ört jätettyä jätettyä.<br>Av surskida orsaker<br>ilämnade dertän. | Ört jätettyä jätettyä.<br>Inlämnade till surskida<br>myndigheter. | Sutuja jätettyä hooate on<br>oettri euren lotat. I pttä.<br>Mäl, i wilka stämning<br>utlängis före den 1 okt.<br>Ört utronomioiffille<br>annettuja. | Ört utronomioiffille<br>annettuja.<br>Beroende hos surskida<br>myndigheter. | Ört utronomioiffille<br>annettuja.<br>Beroende hos surskida<br>myndigheter. | Ört utronomioiffille<br>annettuja.<br>Beroende hos surskida<br>myndigheter. |        |  |
| 1914              | 38                           | 1 190                                    | 1 228  | 378       | 175  | 31                      | 538   | 47                     | 17  | 1 186   | 32  | 6   | 4   | 42  | 1 258  | 272                                    |
| 1915              | 42                           | 901                                      | 943  | 226       | 122  | 16                      | 409   | 105                    | 31  | 909   | 14  | 13  | 7   | 34  | 1 124  | 295                                    |
| 1916              | 34                           | 864                                      | 898  | 209       | 113  | 8                       | 420   | 100                    | 30  | 880   | 13  | 5   | —   | 18  | 1 091  | 275                                    |
| 1917              | 18                           | 650                                      | 668  | 149       | 97   | 7                       | 251   | 94                     | 42  | 640   | 24  | 1   | 3   | 28  | 820    | 243                                    |
| 1918              | 28                           | 384                                      | 412  | 108       | 25   | 6                       | 164   | 63                     | 12  | 378   | —   | 30  | 4   | 34  | 536    | 127                                    |
| 1919              | 34                           | 601                                      | 635  | 131       | 87   | 17                      | 245   | 125                    | 13  | 618   | 1   | 12  | 4   | 17  | 790    | 238                                    |
| 1920              | 17                           | 579                                      | 596  | 90        | 75   | 23                      | 285   | 96                     | 9   | 578   | 10  | 7   | 1   | 18  | 777    | 234                                    |
| 1921              | 18                           | 436                                      | 454  | 49        | 72   | 19                      | 170   | 113                    | 15  | 438   | 4   | 2   | 10  | 16  | 535    | 227                                    |
| 1922              | 16                           | 415                                      | 431  | 79        | 71   | 11                      | 103   | 123                    | 18  | 405   | 8   | 2   | 16  | 26  | 589    | 220                                    |
| 1923              | 26                           | 476                                      | 502  | 82        | 99   | 12                      | 95  | 166                    | 15  | 469   | 25  | —   | 8   | 33  | 742    | 301                                    |
| 1924              | 33                           | 639                                      | 672  | 139       | 134  | 15                      | 115   | 204                    | 16  | 623   | 29  | 7   | 13  | 49  | 920    | 398                                    |

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta neuwonnuspyytöjä aiwan wäpätöiffisjä astoisja.

<sup>1)</sup> Förfrågningar om råd i alldes obetydliga saker ej medräknade.

161. Räknytt, neuwothshjät ja aftain <sup>1)</sup> laatu oifeusaputoimistosja woofina 1911—24.  
Besök, rädsökandena och ärendenas <sup>1)</sup> beskaffenhet vid rättshjälpsbyrån åren 1911—24.

| År.                   | Antal mottagningsdagar. | Räntetj. Antal besök. | Vuoden ajalla tulleita uusia asioita. Under året nyinkomna ärenden. |     |       |  |   |   |   |   |   |   |   |   |  |   |   |   |   |   |   |   |                                      |    |    |    |       |     |                   |
|-----------------------|-------------------------|-----------------------|---|-----|-------|--|---|---|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------------------|----|----|----|-------|-----|-------------------|
|                       |                         |                       | Neuwothshjät. Räsökande.  |     |       | Belmoitotfeuten kuultuwa: Till obligations-rätten hörande: |   | Verheotfeuten kuultuwa: Till familjerätten hörande: |   |   |   |   |   |   | Epothumomtuhteta toektwa. Ang. olycksstafsörsäkring. |   |   |   | Etinittä htuustetä, hakemittä, waltutitta j. m. Diverse lorträgninger, ansöknigar, desvär m. m. |   | gtemppä ritsoafetta. Minder brottmll.       |   | gputekotja toektwa. Ang. hllpkasoor. |    |    |    |       |     |                   |
|                       |                         |                       | Mk.   | Kk. | S. a. | Spö- ja tariffilopimittä. Arbets- och tarifföval.          | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter.         | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter.          | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter.   | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. | gputekotja toektwa. Övriga fordringsrätter. |   |                                      |    |    |    |       |     |                   |
| 1911 <sup>2)</sup> .. | 302                     | 5 908                 | 19.6  | 146 | 334   | 480  | 22  | 27  | 230   | 20  | 96  |   |   |   |  |   |   | 2   | —   | 5   | 1   | — | —                                    | 9  | 5  | 8  | 19    | 36  | 480               |
| 1912 ....             | 302                     | 6 214                 | 20.6  | 199 | 614   | 813  | 12  | 41  | 368   | 26  | 204   |   |   |   |  |   |   | 6   | —   | —   | —   | — | —                                    | 8  | 7  | 2  | 55    | 84  | <sup>3)</sup> 813 |
| 1913 ....             | 303                     | 5 966                 | 19.7  | 219 | 584   | 803  | 15  | 175   | 271   | 17  | 183   |   |   |   |  |   |   | 6   | —   | —   | —   | — | —                                    | 7  | 7  | 5  | 47    | 70  | <sup>3)</sup> 803 |
| 1914 ....             | 303                     | 6 447                 | 21.3  | 367 | 861   | 1 228  | 74  | 257   | 461   | 21  | 34  | 31  | —   | —   | 40   | 113   | —   | 11  | —   | —   | —   | 9 | 8                                    | 10 | 39 | 82 | 1 190 |     |                   |
| 1915 ....             | 304                     | 5 389                 | 17.7  | 286 | 657   | 943  | 34  | 171   | 276   | 46  | 21  | 31  | —   | 1   | —  | 42  | 98  | 6   | 13  | —   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | —     | 901 |                   |
| 1916 ....             | 302                     | 5 030                 | 16.7  | 281 | 617   | 898  | 41  | 154   | 243   | 35  | 30  | 30  | 1   | 3   | —  | 46  | 90  | 6   | 15  | 2   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 864   |     |                   |
| 1917 ....             | 302                     | 3 956                 | 13.1  | 148 | 520   | 668  | 34  | 109   | 134   | 23  | 22  | 27  | 4   | —   | —  | 53  | 97  | —   | 12  | —   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 650   |     |                   |
| 1918 <sup>4)</sup> .. | 237                     | 2 162                 | 9.1   | 77  | 335   | 412  | 29  | 62  | 85  | 23  | 5   | 10  | 1   | —   | —  | 33  | 38  | —   | 11  | —   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 384   |     |                   |
| 1919 ....             | 295                     | 3 762                 | 12.8  | 136 | 499   | 635  | 46  | 102   | 99  | 27  | 20  | 30  | 3   | 1   | —  | 56  | 52  | —   | 24  | 1   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 601   |     |                   |
| 1920 ....             | 304                     | 3 877                 | 12.8  | 121 | 475   | 596  | 44  | 94  | 87  | 22  | 11  | 31  | 2   | 1   | 1  | 69  | 69  | 2   | 24  | —   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 579   |     |                   |
| 1921 ....             | 299                     | 4 067                 | 13.6  | 85  | 353   | 438  | 25  | 73  | 46  | 5   | 10  | 40  | 1   | 3   | —  | 47  | 74  | —   | 5   | 1   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 436   |     |                   |
| 1922 ....             | 300                     | 4 205                 | 14.0  | 89  | 336   | 425  | 11  | 95  | 28  | 5   | 13  | 44  | 3   | 4   | —  | 35  | 60  | —   | 5   | 2   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 415   |     |                   |
| 1923 ....             | 300                     | 4 158                 | 13.9  | 139 | 363   | 502  | 9   | 100   | 36  | 8   | 4   | 46  | 7   | 2   | —  | 42  | 80  | —   | 11  | 2   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 476   |     |                   |
| 1924 ....             | 302                     | 5 063                 | 16.8  | 141 | 518   | 659  | 13  | 155   | 54  | 10  | 12  | 51  | 4   | 3   | —  | 47  | 100   | —   | 16  | 1   | —   | — | —                                    | —  | —  | —  | 639   |     |                   |

<sup>1)</sup> Lauluun ei sijälly tietoja työwäenasiain lautakunnan sihteerin neuwojatoiminnasta toimistosja woofina 1911—13. <sup>2)</sup> Tiedot woodelta 1911 kostewat aikaa tefät. 17 p:stä wooden loppuun. <sup>3)</sup> Raiffi aftat. <sup>4)</sup> Oifeusaputoimisto oli suljettuna tammif. 29 p:stä huhtif. 22 p:ään.  
<sup>1)</sup> I tabellen ingä ej uppgifter om den konsulentverksamhet sekreteraren i nämnden för arbetarangelägenheter åren 1911—13 utövade vid byrån.  
<sup>2)</sup> Uppgifterna för år 1911 hänföra sig till tiden från och med den 17 juni till årets slut. <sup>3)</sup> Samtliga ärenden. <sup>4)</sup> Rättshjälpsbyrån var stängd från den 29 januari till den 22 april.

**162. Poliisihenkilökunta sekä poliisilaitoksen menot vuosina 1916—24.  
Polispersonalen samt utgifterna för polisinrättningen åren 1916—24.**

| Vuosi.<br>År.                      | gäldspost för förtäringar i kanta *)<br>Betal och kanslipersonal *) | Poliisihenkilökunta (räkafördännen mutoan) 1).<br>Polispersonal (enligt stat) 1). |                     |                     |                     |                     | Poliisilaitoksen kustannukset 2).<br>Kostnader för polisinrättningen 2). |                                    |                     |  |                   |                             |                     |                |                                    |                     |
|------------------------------------|---|---|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|--|------------------------------------|---------------------|--|-------------------|-----------------------------|---------------------|----------------|------------------------------------|---------------------|
|                                    |   | Yhteensä.<br>Summa.   | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Valtion osuus.<br>Statsverkets andel.                                    | Raupungin osuus.<br>Stadens andel. | Yhteensä.<br>Summa. | Restimäärin henkilöitä olemaa ajutasta tohtti.<br>Medeltal per mantalskriven invånare. |                   |                             |                     |                |                                    |                     |
|                                    |   |   |                     |                     |                     |                     |  |                                    |                     | 10 000 ajutasta tohtti.<br>På 10 000 invånare.   | Extra konstaplar. | Konstapleja.<br>Konstaplar. | Yhteensä.<br>Summa. | Stadens andel. | Raupungin osuus.<br>Stadens andel. | Yhteensä.<br>Summa. |
| Markkaa ja penniä. Mark och penni. |   |   |                     |                     |                     |                     |  |                                    |                     |  |                   |                             |                     |                |                                    |                     |
| 1916....                           | 61  | 46  | 600                 | —                   | 646                 | 35.3                | 940939   | 26                                 | 565 723             | 40   | 1 506 662         | 66                          | 8                   | 87             | 3                                  | 33                  |
| 1917....                           | 60  | 46  | 600                 | —                   | 646                 | 34.1                | 1 236 144  | 06                                 | 725 166             | 68   | 1 961 310         | 74                          | 12                  | 14             | 4                                  | 48                  |
| 1918....                           | 60  | 60  | 628                 | 300                 | 988                 | 52.0                | 3 713 805  | 43                                 | 1 766 934           | 50   | 5 480 739         | 93                          | 35                  | 19             | 11                                 | 35                  |
| 1919....                           | 72  | 60  | 628                 | 300                 | 988                 | 51.8                | 5 100 979  | 45                                 | 2 543 203           | 35   | 7 644 182         | 80                          | 52                  | 97             | 17                                 | 62                  |
| 1920....                           | 72  | 60  | 628                 | 200                 | 888                 | 45.5                | 7 813 916  | 56                                 | 3 665 350           | 25   | 11 479 266        | 81                          | 75                  | 42             | 24                                 | 08                  |
| 1921....                           | 72  | 60  | 628                 | 200                 | 888                 | 44.6                | 11 032 091   | 06                                 | 5 184 614           | 17   | 16 216 705        | 23                          | 104                 | 68             | 33                                 | 47                  |
| 1922....                           | 72  | 60  | 628                 | 200                 | 888                 | 44.2                | 11 609 329   | 29                                 | 5 590 644           | 61   | 17 199 973        | 90                          | 110                 | 98             | 36                                 | 07                  |
| 1923....                           | 58  | 60  | 584                 | 20                  | 664                 | 32.7                | 11 125 177   | 56                                 | 5 840 138           | 10   | 16 965 315        | 66                          | 110                 | 18             | 37                                 | 93                  |
| 1924....                           | 62  | 60  | 628                 | 25                  | 713                 | 34.6                | 12 064 486   | 96                                 | 6 349 991           | 96   | 18 414 478        | 92                          | 117                 | 55             | 40                                 | 53                  |

1) Vuoden lopussa; konstaapelinwiroista on vuoteen 1923 oja ollut täyttämättä. 2) Tähän on lisättävä miliiin aiheuttamat kustannukset vuosina 1917—18, Smf. 2 412 448: 07, josta määrästä waltio on suorittanut Smf. 1 784 090: 57 ja kaupunki Smf. 628 357: 50.

1) Vid årets utgång; av konstaapelsbefattningar har till år 1923 en del varit vakanta. 2) Här till komma utgifterna för milisen åren 1917—18, Fmk 2 412 448: 07, varav statsverket erlagt Fmk 1 784 090: 57 och staden Fmk 628 357: 50.

**163. Etivän poliisiosaston toiminta vuosina 1900—24.  
Detektiva polisavdelningens verksamhet åren 1900—24.**

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Ilmoitettuja rikoksia.<br>Anmälda brott. | Ilmifaattuja rikoksia.<br>Uppläckta brott. |             | Bangittuja henkilöitä.<br>Häktade personer. | Syytettyjä henkilöitä.<br>Åtalade personer. | Tuomioistuiimeen siirettyjä rikosasioita.<br>Till domstol förvisade brottmål. | Sulatus omaisuuden arwo, Smf.<br>Värdet av förlorad egendom, Fmk. | Takaifin saadun omaisuuden arwo.<br>Värdet av tillrättascaffad egendom. |             |
|-------------------------------------|--|--|-------------|---|---|---|---|---|-------------|
|                                     |  | Luh.<br>Antal.                             | 0/0.        |   |   |   |   | Smf.<br>Fmk.  | 0/0.        |
| <b>1924.</b>                        |  |  |             |   |   |   |   |   |             |
| Tammik. Jan. ...                    | 394                                      | 247  | 62.7        | 24  | 53  | 60  | 1 137 582   | 469 715   | 41.3        |
| Helmiik. Febr. ...                  | 418                                      | 227  | 54.3        | 26  | 82  | 84  | 431 235   | 209 188   | 48.5        |
| Maalisk. Mars ...                   | 365                                      | 254  | 69.6        | 32  | 41  | 128   | 538 395   | 245 361   | 45.6        |
| Huhtik. April ...                   | 373                                      | 258  | 69.2        | 31  | 122   | 127   | 670 500   | 333 894   | 49.8        |
| Toukok. Maj ...                     | 482                                      | 259  | 53.7        | 31  | 137   | 129   | 808 392   | 424 750   | 52.5        |
| Kesäk. Juni ...                     | 440                                      | 260  | 59.1        | 33  | 103   | 87  | 700 811   | 244 011   | 34.8        |
| Heinäk. Juli ...                    | 400                                      | 240  | 60.0        | 20  | 71  | 93  | 485 686   | 184 918   | 38.1        |
| Eloäk. Aug. ...                     | 503                                      | 256  | 50.9        | 23  | 75  | 76  | 900 389   | 444 881   | 49.4        |
| Syysk. Sept. ...                    | 533                                      | 273  | 51.2        | 31  | 84  | 99  | 1 176 601   | 553 860   | 47.1        |
| Loäk. Okt. ...                      | 515                                      | 180  | 35.0        | 35  | 128   | 127   | 832 794   | 268 956   | 32.3        |
| Marrask. Nov. ...                   | 510                                      | 218  | 42.7        | 29  | 114   | 117   | 640 265   | 311 283   | 48.6        |
| Jouluk. Dec. ...                    | 512                                      | 272  | 53.1        | 29  | 140   | 138   | 820 922   | 381 178   | 46.4        |
| <b>Koko vuosi.<br/>Hela året</b>    | <b>5 445</b>                             | <b>2 944</b>                               | <b>54.1</b> | <b>344</b>                                  | <b>1 150</b>                                | <b>1 265</b>  | <b>9 143 572</b>  | <b>4 071 995</b>  | <b>44.5</b> |
| 1923 .....                          | 4 932                                    | 3 044                                      | 61.7        | 318   | 1 099                                       | 1 165   | 8 992 340   | 5 216 108   | 58.0        |
| 1922 .....                          | 4 934                                    | 2 789                                      | 56.5        | 406   | 1 053                                       | 1 000   | 10 915 759  | 6 669 303   | 61.1        |
| 1921 .....                          | 5 174                                    | 2 882                                      | 55.7        | 440   | 1 054                                       | 933   | 10 368 164  | 7 047 765   | 68.0        |
| 1920 .....                          | 6 235                                    | 3 719                                      | 59.6        | 591   | .   | 1 062   | 7 537 060   | 4 556 542   | 60.5        |
| 1915 .....                          | 5 643                                    | 3 327                                      | 59.0        | 410   | .   | 773   | 650 222   | 323 932   | 49.8        |
| 1910 .....                          | 4 887                                    | 2 682                                      | 54.9        | 422   | .   | 663   | 358 225   | 228 837   | 63.9        |
| 1905 .....                          | 3 080                                    | 1 613                                      | 52.4        | 338   | .   | 562   | 259 538   | 178 320   | 68.7        |
| 1900 .....                          | 2 787                                    | 1 708                                      | 61.3        | .   | .   | .   | 144 811   | 107 821   | 74.5        |

164. **Stiftwille poliisijastolle ilmoitetut ja sen toimesta ilmisaadut rikokset sekä niiden laatu vuosina 1901—24.**  
**Å detektiva polisavdelningen anmälda och av densamma upptäckta brott samt dessas beskaffenhet åren 1901—24.**

| År och månad.     | Murha, tappo, firiön läbbettäm. ja salaam. Mord, dråp, fosterförd.o. fosterslönnläggnng. |                        | Rånstöt ja firiis-tämnen. Rån och uipress-nng. |                        | Murha-politto ja omaisuusden wahingoit-taminen. Mordbrand o. skadegö-relse å egen-dom. |                        | Yhnter-tainen warkaus. Enkel stöld. |                        | Törteä warkaus. Grov stöld. |                        | Räpistelj. Snatteri.   |                        | Bäär-nns ja petos. Bedrägeri och lörfalskning. |                        | Kawallus-ritos. Försnill-ningsbrott. |                        | Törteä simeys-ritos. Grovt sedlighets-brott. |                        | Törteä pahoin-pitelj. Grov miss-handel. |                        | Kiello-lati- ja tulliri-tokfia. Brotto mot förbudslagen och tullförätt-nngarna. |                        | Sekalaissa rikotfia. Diverse brott. |                        | Yhteenfä. Summa.       |                        |  |
|-------------------|--|------------------------|--|------------------------|--|------------------------|-------------------------------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|------------------------|--------------------------------------|------------------------|--|------------------------|---|------------------------|---|------------------------|-------------------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|--|
|                   | Stimittetulla Anmilda.   | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.                         | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.   | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.              | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.      | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda. | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.                         | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.               | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.                       | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.                  | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.  | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda.              | Stimittetulla Uppäctä. | Stimittetulla Anmilda. | Stimittetulla Uppäctä. |  |
| <b>1924.</b>      |  |                        |  |                        |  |                        |                                     |                        |                             |                        |                        |                        |  |                        |                                      |                        |  |                        |   |                        |   |                        |                                     |                        |                        |                        |  |
| Sammif. Jan. . .  | 1  | 2                      | 7  | 5                      | 5  | —                      | 109                                 | 87                     | 95                          | 24                     | 73                     | 42                     | 26   | 18                     | 33                                   | 26                     | —  | —                      | 15                                      | 9                      | 8   | 8                      | 22                                  | 26                     | 394                    | 247                    |  |
| Selinif. Febr. .  | 4  | —                      | 7  | 11                     | 4  | 1                      | 124                                 | 76                     | 86                          | 29                     | 63                     | 29                     | 47   | 16                     | 31                                   | 27                     | 1  | —                      | 10                                      | 9                      | 15  | 15                     | 26                                  | 14                     | 418                    | 227                    |  |
| Maafist. Mars .   | 3  | 1                      | 3  | 6                      | 3  | 2                      | 120                                 | 67                     | 71                          | 35                     | 46                     | 43                     | 51   | 25                     | 20                                   | 30                     | 3  | —                      | 9                                       | 12                     | 6   | 6                      | 30                                  | 26                     | 365                    | 254                    |  |
| Suhthif. April .  | 4  | 3                      | 6  | 3                      | 1  | —                      | 126                                 | 65                     | 92                          | 28                     | 12                     | 28                     | 52   | 54                     | 28                                   | 31                     | 2  | 5                      | 13                                      | 8                      | 9   | 9                      | 28                                  | 24                     | 373                    | 258                    |  |
| Soukot. Maj . .   | 7  | —                      | 6  | 1                      | 3  | 1                      | 178                                 | 65                     | 70                          | 14                     | 32                     | 12                     | 72   | 50                     | 27                                   | 30                     | 1  | 1                      | 14                                      | 9                      | 26  | 26                     | 46                                  | 50                     | 482                    | 259                    |  |
| Refät. Juni . .   | 3  | 2                      | 16   | 3                      | 5  | —                      | 170                                 | 77                     | 101                         | 25                     | 40                     | 20                     | 26   | 37                     | 23                                   | 21                     | 2  | 1                      | 12                                      | 8                      | 7   | 7                      | 35                                  | 59                     | 440                    | 260                    |  |
| Sainät. Juli . .  | 1  | 4                      | 10   | 4                      | 3  | 2                      | 163                                 | 62                     | 108                         | 26                     | 31                     | 19                     | 21   | 28                     | 22                                   | 8                      | 2  | 2                      | 15                                      | 9                      | 7   | 7                      | 17                                  | 69                     | 400                    | 240                    |  |
| Elof. Aug. . .    | 1  | 2                      | 11   | 3                      | 3  | —                      | 174                                 | 79                     | 166                         | 22                     | 19                     | 19                     | 39   | 52                     | 26                                   | 19                     | 1  | 1                      | 18                                      | 10                     | 12  | 12                     | 33                                  | 37                     | 503                    | 256                    |  |
| Snyss. Sept. .    | 5  | 1                      | 8  | 3                      | 5  | 3                      | 221                                 | 86                     | 138                         | 49                     | 29                     | 21                     | 59   | 25                     | 32                                   | 24                     | 2  | —                      | 12                                      | 10                     | 7   | 7                      | 15                                  | 44                     | 533                    | 273                    |  |
| Sotaf. Okt. . .   | 1  | 3                      | 11   | 3                      | 6  | 2                      | 210                                 | 51                     | 108                         | 33                     | 44                     | 18                     | 40   | 25                     | 47                                   | 14                     | —  | 1                      | 17                                      | 3                      | 15  | 15                     | 16                                  | 12                     | 515                    | 180                    |  |
| Marraaf. Nov. .   | 3  | —                      | 10   | 2                      | 6  | 1                      | 178                                 | 59                     | 124                         | 17                     | 37                     | 10                     | 65   | 33                     | 28                                   | 32                     | 3  | —                      | 15                                      | 7                      | 18  | 18                     | 23                                  | 39                     | 510                    | 218                    |  |
| Souluf. Dec. . .  | 4  | 2                      | 13   | 3                      | 9  | 2                      | 198                                 | 83                     | 140                         | 33                     | 34                     | 21                     | 38   | 31                     | 39                                   | 25                     | 1  | —                      | 10                                      | 10                     | 14  | 14                     | 12                                  | 48                     | 512                    | 272                    |  |
| <b>Yht. Summa</b> | <b>37</b>  | <b>20</b>              | <b>108</b>                                     | <b>47</b>              | <b>53</b>  | <b>14</b>              | <b>1 971</b>                        | <b>857</b>             | <b>1 299</b>                | <b>335</b>             | <b>460</b>             | <b>282</b>             | <b>536</b>                                     | <b>394</b>             | <b>356</b>                           | <b>287</b>             | <b>18</b>                                    | <b>12</b>              | <b>160</b>                              | <b>104</b>             | <b>144</b>  | <b>144</b>             | <b>303</b>                          | <b>448</b>             | <b>5 445</b>           | <b>2 944</b>           |  |
| 1923 . . . . .    | 23   | 14                     | 84   | 52                     | 10   | 11                     | 1 713                               | 971                    | 1 168                       | 464                    | 545                    | 342                    | 356  | 286                    | 305                                  | 254                    | 9  | 5                      | 123                                     | 92                     | 81  | 81                     | 515                                 | 472                    | 4 932                  | 3 044                  |  |
| 1922 . . . . .    | 30   | 20                     | 69   | 51                     | 7  | 5                      | 1 865                               | 950                    | 1 203                       | 418                    | 542                    | 304                    | 406  | 303                    | 379                                  | 325                    | 17   | 11                     | 92                                      | 72                     | 1)  | 1)                     | 324                                 | 330                    | 4 934                  | 2 789                  |  |
| 1921 . . . . .    | 56   | 35                     | 77   | 50                     | 6  | 8                      | 2 418                               | 1 256                  | 1 337                       | 517                    | 293                    | 140                    | 363  | 289                    | 401                                  | 329                    | 10   | 10                     | 96                                      | 69                     | 1)  | 1)                     | 117                                 | 179                    | 5 174                  | 2 882                  |  |
| 1920 . . . . .    | 44   | 24                     | 64   | 45                     | 8  | 3                      | 3 258                               | 1 755                  | 1 750                       | 630                    | 15                     | 16                     | 499  | 430                    | 279                                  | 246                    | 12   | 9                      | 60                                      | 53                     | 1)  | 1)                     | 246                                 | 508                    | 6 235                  | 3 719                  |  |
| 1919 . . . . .    | 44   | 36                     | 61   | 42                     | 12   | 7                      | 3 933                               | 1 972                  | 2 986                       | 1 009                  | 50                     | 53                     | 627  | 542                    | 422                                  | 350                    | 6  | 3                      | 39                                      | 33                     | .   | .                      | 365                                 | 606                    | 8 545                  | 4 653                  |  |
| 1918 . . . . .    | 95   | 52                     | 218  | 87                     | 13   | 8                      | 4 233                               | 1 450                  | 3 431                       | 658                    | 313                    | 144                    | 677  | 342                    | 409                                  | 226                    | 2  | 1                      | 19                                      | 16                     | —   | —                      | 820                                 | 604                    | 10 230                 | 3 588                  |  |
| 1917 . . . . .    | 40   | 30                     | 169  | 103                    | 26   | 7                      | 4 175                               | 1 402                  | 3 531                       | 982                    | 1 282                  | 694                    | 356  | 260                    | 368                                  | 249                    | 17   | 15                     | 61                                      | 42                     | —   | —                      | 421                                 | 258                    | 10 446                 | 4 042                  |  |
| 1916 . . . . .    | 40   | 29                     | 34   | 21                     | 15   | 7                      | 2 818                               | 1 124                  | 2 156                       | 678                    | 1 676                  | 841                    | 300  | 212                    | 370                                  | 286                    | 23   | 19                     | 74                                      | 47                     | —   | —                      | 291                                 | 221                    | 7 797                  | 3 485                  |  |
| 1915 . . . . .    | 43   | 38                     | 35   | 25                     | 30   | 19                     | 1 510                               | 815                    | 1 451                       | 683                    | 1 462                  | 826                    | 364  | 282                    | 402                                  | 343                    | 18   | 13                     | 64                                      | 56                     | —   | —                      | 264                                 | 227                    | 5 643                  | 3 327                  |  |
| 1910 . . . . .    | 24   | 22                     | 36   | 19                     | 43   | 20                     | 1 301                               | 746                    | 1 133                       | 437                    | 1 394                  | 712                    | 342  | 255                    | 424                                  | 331                    | 53   | 35                     | 67                                      | 45                     | —   | —                      | 70                                  | 60                     | 4 887                  | 2 682                  |  |
| 1905 . . . . .    | 13   | 10                     | 81   | 40                     | 12   | 9                      | 881                                 | 429                    | 690                         | 282                    | 762                    | 363                    | 126  | 83                     | 1)                                   | 1)                     | 15   | 8                      | 62                                      | 54                     | —   | —                      | 438                                 | 335                    | 3 080                  | 1 613                  |  |
| 1901 . . . . .    | 9  | 5                      | 24   | 12                     | 33   | 17                     | 1 077                               | 556                    | 2)                          | 2)                     | 1 133                  | 587                    | 361  | 301                    | 1)                                   | 1)                     | 5  | 5                      | 1)                                      | 1)                     | —   | —                      | 974                                 | 544                    | 3 616                  | 2 027                  |  |

1) Sisältyvät sekalaisten rikosten ryhmään. 2) Sisältyvät edelliseen ryhmään.

1) Ingå bland diverse brott. 2) Ingå i föregående grupp.



165. Irtoalajuus vuosina 1910—24.  
Lösdriveriet åren 1910—24.

Selvnghn Hnsst. vuositt. 1925. — Statist. drsh. f. Hfors 1925.

| Rotipaikka.<br>Hemort.                                  | Poliisin käsittelemät irtoalaiset tai irtoalaisuustapaukset.<br>Av polisen behandlade lösdrivare resp. fall av lösdriveri. |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       | Räfftelijä hennilöitä tai<br>käsitteijä keskuun vuositt.<br>Behandlade tillgare resp. fall<br>av tillgare. |
|---|--|----------------------------|----------------------------|--------------------------------------|---------------------|--------------------------|------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------|---------------------------------------|--|
|   | Stiistä ritotfista rangaistuja.<br>Därav avstraffade för brott.  |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       |  |
|   | Gestimmehid, lestimmojo<br>ja eronneita.<br>Anklagare, ankore och<br>fränskilda.   |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            | Yhteensä.<br>Summa.      |                     | % foto ihmusia.<br>% av hela antalet. |  |
|   | 60 vuotta vanhempiä.<br>Over 60 år.  | 25—60 vuotta.<br>25—60 år. | 15—25 vuotta.<br>15—25 år. | 15 vuotta nuorempia.<br>Under 15 år. | Yhteensä.<br>Summa. | Rotipaikka.<br>Kvinnkon. | Rotipaikka.<br>Mankon. | Staattonkita.<br>Ogitta. | Staatto.<br>Gitta. | Staattonkita.<br>Ogitta. | Staattonkita.<br>Kvinnkon. | Staattonkita.<br>Mankon. | Yhteensä.<br>Summa. | % foto ihmusia.<br>% av hela antalet. |  |
| <b>1924.</b>  |  |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       |  |
| <b>Rotipaikan mukaan. Efter hemort.</b>                 |  |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       |  |
| Helsingfors   | 326  | 2 026                      | 2 352                      | 30                                   | 602                 | 1 660                    | 60                     | 1 450                    | 705                | 197                      | 132                        | 72                       | 204                 | 8.7                                   | 51   |
| Uudenmaan lääni, paitsi Helsingfors<br>utom Helsingfors | 113  | 150                        | 263                        | 15                                   | 110                 | 134                      | 4                      | 207                      | 44                 | 12                       | 7                          | 4                        | 11                  | 4.2                                   | 4  |
| Turun ja Porin lääni. Åbo och Björneborgs län           | 122  | 48                         | 170                        | 6                                    | 89                  | 70                       | 5                      | 154                      | 12                 | 4                        | 5                          | 3                        | 8                   | 4.7                                   | 3  |
| Ahvenanmaan   | 4  | 2                          | 6                          | —                                    | 4                   | 2                        | —                      | 6                        | —                  | —                        | 1                          | —                        | 1                   | 16.7                                  | —  |
| Yläneen   | 192  | 63                         | 255                        | 12                                   | 128                 | 110                      | 5                      | 218                      | 19                 | 18                       | 13                         | 1                        | 14                  | 5.5                                   | 3  |
| Viipurin  | 202  | 95                         | 297                        | 5                                    | 144                 | 140                      | 8                      | 259                      | 30                 | 8                        | 18                         | 2                        | 20                  | 6.7                                   | 3  |
| Mittelin  | 69   | 36                         | 105                        | —                                    | 67                  | 35                       | 3                      | 97                       | 8                  | —                        | 7                          | —                        | 7                   | 6.7                                   | 2  |
| Kuopion   | 89   | 38                         | 127                        | 3                                    | 75                  | 42                       | 7                      | 101                      | 20                 | 6                        | 2                          | —                        | 2                   | 1.6                                   | —  |
| Vaasan  | 128  | 50                         | 178                        | 7                                    | 74                  | 92                       | 5                      | 142                      | 31                 | 5                        | 2                          | —                        | 2                   | 1.1                                   | 1  |
| Oulun   | 83   | 19                         | 102                        | 2                                    | 65                  | 34                       | 1                      | 83                       | 15                 | 4                        | 1                          | —                        | 1                   | 1.0                                   | 1  |
| Ulkomaat.   | 70   | 14                         | 84                         | —                                    | 38                  | 45                       | 1                      | 72                       | 10                 | 2                        | 3                          | —                        | 3                   | 3.6                                   | —  |
| Yhteensä. Summa   | 1 398  | 2 541                      | 3 939                      | 80                                   | 1 396               | 2 364                    | 99                     | 2 789                    | 894                | 256                      | 191                        | 82                       | 273                 | 6.9                                   | 68   |
| 1923  | 1 156  | 2 505                      | 3 661                      | 92                                   | 1 535               | 1 904                    | 130                    | 2 680                    | 714                | 267                      | 203                        | 83                       | 286                 | 7.8                                   | 102  |
| 1922  | 1 150  | 2 563                      | 3 713                      | 103                                  | 1 590               | 1 890                    | 130                    | 2 703                    | 753                | 257                      | 247                        | 108                      | 355                 | 9.6                                   | 114  |
| 1921  | 1 398  | 2 718                      | 4 116                      | 131                                  | 2 125               | 1 726                    | 134                    | 3 136                    | 772                | 208                      | 217                        | 98                       | 315                 | 7.7                                   | 115  |
| <b>Räfftelijä hennilöitä. Behandlade personer.</b>      |  |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       |  |
| <b>Räfftelijä tapauksia. Behandlade fall.</b>           |  |                            |                            |                                      |                     |                          |                        |                          |                    |                          |                            |                          |                     |                                       |  |
| 1924  | 3 423  | 4 090                      | 7 513                      | 117                                  | 2 824               | 4 423                    | 149                    | 5 896                    | 1 185              | 432                      | 384                        | 146                      | 530                 | 7.1                                   | 94   |
| 1923  | 2 850  | 4 198                      | 7 048                      | 111                                  | 2 902               | 3 891                    | 144                    | 5 657                    | 957                | 434                      | 327                        | 137                      | 464                 | 6.8                                   | 118  |
| 1922  | 2 718  | 3 925                      | 6 643                      | 113                                  | 2 988               | 3 402                    | 140                    | 5 408                    | 914                | 321                      | 386                        | 149                      | 535                 | 8.1                                   | 123  |
| 1921  | 3 301  | 4 221                      | 7 522                      | 141                                  | 3 769               | 3 468                    | 144                    | 6 292                    | 922                | 308                      | 361                        | 134                      | 495                 | 6.6                                   | 125  |
| 1920  | 2 905  | 3 741                      | 6 646                      | 162                                  | 3 423               | 2 947                    | 114                    | 5 496                    | 878                | 272                      | 456                        | 154                      | 610                 | 9.2                                   | 178  |
| 1919  | 4 707  | 3 930                      | 8 637                      | 294                                  | 4 741               | 3 457                    | 145                    | 7 093                    | 1 232              | 312                      | 749                        | 243                      | 992                 | 11.5                                  | 316  |
| 1918  | 4 859  | 4 851                      | 9 710                      | 543                                  | 4 939               | 3 950                    | 278                    | 7 375                    | 2 002              | 333                      | 376                        | 137                      | 513                 | 5.3                                   | 668  |
| 1917  | 4 232  | 2 982                      | 7 214                      | 151                                  | 4 368               | 2 623                    | 72                     | 5 681                    | 1 447              | 86                       | 297                        | 190                      | 487                 | 6.8                                   | 98   |
| 1916  | 7 015  | 4 127                      | 11 142                     | 158                                  | 6 711               | 4 205                    | 68                     | 8 348                    | 2 639              | 155                      | 499                        | 200                      | 699                 | 6.3                                   | 192  |
| 1915  | 13 636   | 3 308                      | 16 944                     | 130                                  | 8 277               | 8 374                    | 163                    | 11 429                   | 5 098              | 417                      | 832                        | 241                      | 1 073               | 6.3                                   | 215  |
| 1910  | 4 133  | 2 375                      | 6 508                      | 94                                   | 2 484               | 3 749                    | 181                    | 5 135                    | 1 014              | 359                      | 1 013                      | 456                      | 1 469               | 22.6                                  | 367  |

166. Poliisin huostaan otetut juopuneet vuosina 1900—24.  
Av polisen omhändertagna druckna personer åren 1900—24.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | I piiri.<br>I distriktet. |            |                     | II piiri.<br>II distriktet. |            |                     | III piiri.<br>III distriktet. |            |                     | IV piiri.<br>IV distriktet. |            |                     | V piiri.<br>V distriktet. |           |                     | VI piiri.<br>VI distriktet. |           |                     | Yhteensä.<br>Summa. |              |                     |
|-------------------------------------|---------------------------|------------|---------------------|-----------------------------|------------|---------------------|-------------------------------|------------|---------------------|-----------------------------|------------|---------------------|---------------------------|-----------|---------------------|-----------------------------|-----------|---------------------|---------------------|--------------|---------------------|
|                                     | Män.                      | Kvinnor.   | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                        | Kvinnor.   | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                          | Kvinnor.   | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                        | Kvinnor.   | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                      | Kvinnor.  | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                        | Kvinnor.  | Yhteensä.<br>Summa. | Män.                | Kvinnor.     | Yhteensä.<br>Summa. |
|                                     |                           |            |                     |                             |            |                     |                               |            |                     |                             |            |                     |                           |           |                     |                             |           |                     |                     |              |                     |
| <b>1924.</b>                        |                           |            |                     |                             |            |                     |                               |            |                     |                             |            |                     |                           |           |                     |                             |           |                     |                     |              |                     |
| Tammikuu. Januari                   | 182                       | 24         | 206                 | 276                         | 31         | 307                 | 310                           | 26         | 336                 | 185                         | 23         | 208                 | 58                        | 1         | 59                  | 78                          | 7         | 85                  | 1 089               | 112          | 1 201               |
| Helmikuu. Februari                  | 209                       | 15         | 224                 | 285                         | 23         | 308                 | 299                           | 21         | 320                 | 164                         | 30         | 194                 | 65                        | 4         | 69                  | 86                          | 8         | 94                  | 1 108               | 101          | 1 209               |
| Maaliskuu. Mars                     | 216                       | 17         | 233                 | 238                         | 29         | 267                 | 314                           | 27         | 341                 | 227                         | 21         | 248                 | 59                        | 5         | 64                  | 133                         | 6         | 139                 | 1 187               | 105          | 1 292               |
| Huhtikuu. April                     | 193                       | 13         | 206                 | 327                         | 42         | 369                 | 353                           | 26         | 379                 | 217                         | 33         | 250                 | 65                        | 4         | 69                  | 102                         | 3         | 105                 | 1 257               | 121          | 1 378               |
| Toukokuu. Maj                       | 231                       | 14         | 245                 | 401                         | 49         | 450                 | 416                           | 34         | 450                 | 282                         | 30         | 312                 | 104                       | 7         | 111                 | 159                         | 14        | 173                 | 1 593               | 148          | 1 741               |
| Kesäkuu. Juni                       | 224                       | 12         | 236                 | 284                         | 32         | 316                 | 391                           | 34         | 425                 | 273                         | 39         | 312                 | 97                        | 10        | 107                 | 160                         | 18        | 178                 | 1 429               | 145          | 1 574               |
| Heinäkuu. Juli                      | 278                       | 13         | 291                 | 201                         | 20         | 221                 | 395                           | 35         | 430                 | 196                         | 22         | 218                 | 104                       | 9         | 113                 | 108                         | 10        | 118                 | 1 282               | 109          | 1 391               |
| Elokuu. Augusti                     | 304                       | 19         | 323                 | 255                         | 42         | 297                 | 440                           | 36         | 476                 | 305                         | 26         | 331                 | 100                       | 15        | 115                 | 150                         | 3         | 153                 | 1 554               | 141          | 1 695               |
| Syyskuu. September                  | 355                       | 21         | 376                 | 306                         | 45         | 351                 | 425                           | 28         | 453                 | 417                         | 32         | 449                 | 128                       | 8         | 136                 | 118                         | 5         | 123                 | 1 749               | 139          | 1 888               |
| Lokakuu. Oktober                    | 357                       | 26         | 383                 | 414                         | 52         | 466                 | 502                           | 43         | 545                 | 414                         | 34         | 448                 | 143                       | 7         | 150                 | 125                         | 5         | 130                 | 1 955               | 167          | 2 122               |
| Marraskuu. November                 | 314                       | 30         | 344                 | 325                         | 35         | 360                 | 417                           | 36         | 453                 | 362                         | 39         | 401                 | 130                       | 11        | 141                 | 109                         | 6         | 115                 | 1 657               | 157          | 1 814               |
| Joulukuu. December                  | 292                       | 29         | 321                 | 277                         | 57         | 334                 | 322                           | 35         | 357                 | 296                         | 46         | 342                 | 114                       | 4         | 118                 | 85                          | 1         | 86                  | 1 386               | 172          | 1 558               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>              | <b>3 155</b>              | <b>233</b> | <b>3 388</b>        | <b>3 589</b>                | <b>457</b> | <b>4 046</b>        | <b>4 584</b>                  | <b>381</b> | <b>4 965</b>        | <b>3 338</b>                | <b>375</b> | <b>3 713</b>        | <b>1 167</b>              | <b>85</b> | <b>1 252</b>        | <b>1 413</b>                | <b>86</b> | <b>1 499</b>        | <b>17 246</b>       | <b>1 617</b> | <b>18 863</b>       |
| 1923                                | 3 361                     | 182        | 3 543               | 3 930                       | 386        | 4 316               | 3 913                         | 257        | 4 170               | 3 587                       | 283        | 3 870               | 1 051                     | 75        | 1 126               | 1 342                       | 95        | 1 437               | 17 184              | 1 278        | 18 462              |
| 1922                                | 2 292                     | 118        | 2 410               | 2 543                       | 252        | 2 795               | 2 993                         | 177        | 3 170               | 2 985                       | 198        | 3 183               | 644                       | 42        | 686                 | 774                         | 64        | 838                 | 12 231              | 851          | 13 082              |
| 1921                                | 2 723                     | 189        | 2 912               | 2 840                       | 187        | 3 027               | 3 103                         | 213        | 3 316               | 2 781                       | 144        | 2 925               | 739                       | 46        | 785                 | 726                         | 78        | 804                 | 12 912              | 857          | 13 769              |
| 1920                                | 2 085                     | 159        | 2 244               | 2 255                       | 165        | 2 420               | 3 166                         | 160        | 3 326               | 2 781                       | 118        | 2 899               | 719                       | 27        | 746                 | 621                         | 51        | 672                 | 11 627              | 680          | 12 307              |
| 1919                                | 1 005                     | 50         | 1 055               | 1 047                       | 45         | 1 092               | 1 526                         | 52         | 1 578               | 1 118                       | 50         | 1 168               | 335                       | 14        | 349                 | 229                         | 17        | 246                 | 5 260               | 228          | 5 488               |
| 1918                                | 446                       | 28         | 474                 | 757                         | 60         | 817                 | 877                           | 33         | 910                 | 653                         | 52         | 705                 | 10                        | 1         | 11                  | 11                          | —         | 11                  | 2 754               | 174          | 2 928               |
| 1917                                | 1 124                     | 93         | 1 217               | 1 190                       | 110        | 1 300               | 1 248                         | 82         | 1 330               | 1 221                       | 65         | 1 286               | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 4 783               | 350          | 5 133               |
| 1916                                | 924                       | 75         | 999                 | 847                         | 94         | 941                 | 1 268                         | 95         | 1 363               | 942                         | 45         | 987                 | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 3 981               | 309          | 4 290               |
| 1915                                | 887                       | 60         | 947                 | 857                         | 78         | 935                 | 1 184                         | 112        | 1 296               | 1 203                       | 65         | 1 268               | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 4 131               | 315          | 4 446               |
| 1910                                | 4 549                     | 282        | 4 831               | 2 730                       | 164        | 2 894               | 5 037                         | 294        | 5 331               | 2 259                       | 217        | 2 476               | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 14 575              | 957          | 15 532              |
| 1905                                | 3 146                     | 680        | 3 826               | 1 494                       | 199        | 1 693               | 3 579                         | 373        | 3 952               | 1 548                       | 169        | 1 717               | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 9 767               | 1 421        | 11 188              |
| 1900                                | 2 196                     | 224        | 2 420               | 1 141                       | 83         | 1 224               | 2 621                         | 242        | 2 863               | 1 295                       | 122        | 1 417               | —                         | —         | —                   | —                           | —         | —                   | 7 253               | 671          | 7 924               |

Muist.: Uusi piirijako toimitettiin w. 1918, jolloin kaksi uutta piiriä saatiin aikaan.  
Anm.: Ny distriktsindelning skedde år 1918, varvid två nya distrikt inrättades.

167. Kieltolakitokiffista ja juopumuksesta syytteesen pannut henkilöt sekä tafawariltoon otettu alkoholi vuonna 1924 ja vuoden 1925 alkupuoliskolla, tuukaufftain. För brott mot förbudslagen och för fylleri under åtal ställda personer samt i beslag tagen alkohol år 1924 och under förra hälften av år 1925, månadsvis.

| Vuosi ja tuukauffi.<br>År och månad. |                        | Henkilöitä, joita syytettiin |                            |   |  |  |                         | Sakantarkon otettu alkoholi, litraa, I beslag tagen alkohol, liter. |
|--------------------------------------|------------------------|------------------------------|----------------------------|---|--|--|-------------------------|---|
|                                      |                        | Personer, åtalade för        |                            |   |  |  |                         |   |
|                                      |                        | alkoholin                    |                            |   | alkohols   |  |                         |   |
|                                      |                        | valmistuksesta, tilverknig.  | maahan-tuonnista, införel. | tuikutuksesta ja matustosta, försling och upplägning. | myymälästä ja labjoutuksesta, försäljning och bortgåvande. | muuta rikollista rikollista, andra brott mot förbudslagen. | juopumuksesta, fylleri. |   |
| <b>1924.</b>                         |                        |                              |                            |   |  |  |                         |   |
| Tammikuu.                            | Januari                | —                            | 3                          | 167   | —  | —  | 989                     | 2 987   |
| Helmikuu.                            | Februari               | —                            | 8                          | 152   | 2  | —  | 948                     | 4 014   |
| Maaliskuu.                           | Mars                   | —                            | 3                          | 187   | 4  | —  | 1 069                   | 3 317   |
| Huhtikuu.                            | April                  | —                            | 1                          | 173   | 3  | —  | 1 093                   | 2 585   |
| Toukokuu.                            | Maj                    | —                            | 5                          | 172   | —  | —  | 1 370                   | 7 409   |
| Kesäkuu.                             | Juni                   | —                            | 1                          | 184   | —  | 1  | 1 313                   | 3 574   |
| Heinäkuu.                            | Juli                   | —                            | 8                          | 204   | —  | —  | 1 162                   | 7 073   |
| Elokuu.                              | Augusti                | —                            | 5                          | 293   | 1  | —  | 1 413                   | 8 419   |
| Syyskuu.                             | September              | —                            | 12                         | 305   | 1  | —  | 1 593                   | 8 987   |
| Lokakuu.                             | Oktober                | —                            | 1                          | 325   | 9  | 2  | 1 745                   | 12 541  |
| Marraskuu.                           | November               | —                            | 6                          | 276   | 7  | 4  | 1 471                   | 15 438  |
| Joulukuu.                            | December               | —                            | 8                          | 239   | 1  | —  | 1 216                   | 17 483  |
|                                      | <b>Yhteensä. Summa</b> | —                            | 61                         | 2 677   | 28   | 7  | 15 382                  | 93 827  |
| <b>1925.</b>                         |                        |                              |                            |   |  |  |                         |   |
| Tammikuu.                            | Januari                | —                            | 9                          | 183   | 5  | —  | 1 085                   | 7 786   |
| Helmikuu.                            | Februari               | —                            | 1                          | 211   | 1  | 5  | 1 064                   | 12 458  |
| Maaliskuu.                           | Mars                   | —                            | 1                          | 233   | 4  | 2  | 1 213                   | 8 074   |
| Huhtikuu.                            | April                  | —                            | 4                          | 260   | 5  | 1  | 1 455                   | 6 579   |
| Toukokuu.                            | Maj                    | —                            | 14                         | 255   | 4  | 1  | 1 454                   | 8 715   |
| Kesäkuu.                             | Juni                   | —                            | 6                          | 177   | 6  | —  | 1 179                   | 3 788   |
|                                      | <b>Yhteensä. Summa</b> | —                            | 35                         | 1 319   | 25   | 9  | 7 450                   | 47 400  |
| 1923                                 |                        | —                            | 40                         | 2 872   | 63   | 58   | 15 556                  | 70 723  |
| 1922                                 |                        | 1                            | 10                         | 1 908   | 50   | 43   | 10 925                  | 19 310  |

168. Tafawariltoon otettu alkoholi vuonna 1924.  
I beslag tagen alkohol år 1924.

| O m i s t a j a.<br>Ä g a r e.   | Sprittä.<br>Sprit. | Muuta<br>alkoholia.<br>Annan<br>alkohol. | Yhteensä.<br>Summa. |
|--|--------------------|--|---------------------|
|  | Litraa. Liter.     |  |                     |
| Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk   | 67                 | 1  | 68                  |
| Torppareita ja maataloustyöväkeä. Torpare och lantbruksarbetare  | 857                | 17                                       | 874                 |
| Viihemiehiä, tehtaanjohtajia, käsityöläisten harjoittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden | 8 196              | 420                                      | 8 616               |
| Wirta- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjänte <sup>1)</sup>   | 63                 | 11                                       | 74                  |
| Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke  | 585                | 32                                       | 617                 |
| Raupunt- ja tehdastyöväkeä. Stads- och fabriksarbetare   | 5 133              | 149                                      | 5 282               |
| Muuta työväkeä. Andra arbetare   | 18 074             | 107                                      | 18 181              |
| Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning   | 1 651              | 70                                       | 1 721               |
| Tuntematon. Okänd  | 57 956             | 438                                      | 58 394              |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>92 582</b>      | <b>1 245</b>                             | <b>93 827</b>       |

<sup>1)</sup> Ratjo rikoslain 2:12. <sup>1)</sup> Se strafflagen 2:12.

**169. Riistolakirikollista syytteen pannut henkilöt vuonna 1924.  
För brott mot förbudslagen under åtal ställda personer år 1924.**

|   | Henkilöitä, joita syytettiin<br>Personer, åtalade för |                                   |  |  |   | Yhteensä syytteen<br>pantuja. |             |                |     |       |
|---|---|-----------------------------------|--|--|---|-------------------------------|-------------|----------------|-----|-------|
|   | alkoholin   |                                   | alkohols   |  | muista rikolaki-<br>kirollista.<br>andra brott mot<br>förbudslagen. | Summa under åtal ställda.     |             |                |     |       |
|   | maailmanrikollista.<br>tillverkning.                  | maahan-<br>tuonnista.<br>införel. | kaupunkien ja<br>maaseutien<br>pölvien<br>forsling och<br>uppläggning. | kaupunkien ja<br>maaseutien<br>pölvien<br>forsling och<br>uppläggning.<br>bortgivande. |   | Mp.<br>Mk.                    | Sp.<br>Kvk. | Yht.<br>Summa. |     |       |
| <b>1. Ammatin mukaan. Efter yrke.</b>   |   |                                   |  |  |   |                               |             |                |     |       |
| Maanviljelijöitä ja maataloustyöntekijöitä. Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk .....   | —   | —                                 | 42   | —  | 1   | 40                            | 3           | 43             |     |       |
| Torppareita ja maataloustyöntekijöitä. Torpare och lantbruksarbetare .....  | —   | 1                                 | 22   | —  | —   | 23                            | —           | 23             |     |       |
| Siivemiehiä, tehtaanjohtajia, käsitöilyliikkeen harjoittajia, konttori- ja liikeapulaisia. Affärsmän, disponenter, idkare av hantverk, kontors- och handelsbiträden ..... | —   | 6                                 | 297  | 5  | 1   | 281                           | 28          | 309            |     |       |
| Wirta- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och betjante <sup>1)</sup> .....  | —   | —                                 | 56   | 2  | —   | 56                            | 2           | 58             |     |       |
| Wapaaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt yrke .....  | —   | —                                 | 98   | —  | 2   | 94                            | 6           | 100            |     |       |
| Kaupunki- ja tehdastyöntekijöitä. Stads- och fabriksarbetare .....  | —   | 4                                 | 1 054  | 8  | 1   | 1 019                         | 48          | 1 067          |     |       |
| Muita työntekijöitä. Andra arbetare .....   | —   | 45                                | 966  | 11   | —   | 903                           | 119         | 1 022          |     |       |
| Ilman tointa olevia. Personer utan särskild sysselsättning .....  | —   | 5                                 | 142  | 2  | 2   | 73                            | 78          | 151            |     |       |
| <b>2. Iän mukaan. Efter ålder.</b>  |   |                                   |  |  |   |                               |             |                |     |       |
| 20 vuotta nuorempia. Under 20 år .....  | —   | 5                                 | 156  | —  | —   | 153                           | 8           | 161            |     |       |
| 20—29 vuotta. 20—29 år .....  | —   | 29                                | 904  | 7  | 4   | 864                           | 80          | 944            |     |       |
| 30—39. „ 30—39 „ .....  | —   | 23                                | 843  | 13   | 1   | 785                           | 95          | 880            |     |       |
| 40—59 „ 40—59 „ .....   | —   | 4                                 | 708  | 8  | 2   | 631                           | 91          | 722            |     |       |
| 60 vuotta ja enemmän. 60 år och däröver .....   | —   | —                                 | 66   | —  | —   | 56                            | 10          | 66             |     |       |
| <b>3. Siviiliväädyn mukaan. Efter civilstånd.</b>   |   |                                   |  |  |   |                               |             |                |     |       |
| Naimiessa olevia. Giffta .....  | —   | 29                                | 972  | 15   | 1   | 900                           | 117         | 1 017          |     |       |
| Naimattomia. Ogiffta .....  | —   | 30                                | 1 517  | 10   | 4   | 1 443                         | 118         | 1 561          |     |       |
| Vestä ja etonnetta. Änklingar, änkor och fränskilda .....   | —   | 2                                 | 188  | 3  | 2   | 146                           | 49          | 195            |     |       |
|   | Yhteensä.   | Summa                             | —  | 61   | 2 677   | 28                            | 7           | 2 489          | 284 | 2 773 |

<sup>1)</sup> Ratso rikoslain 2:12.

<sup>1)</sup> Se strafflagen 2:12.

170. **Juopumuksesta syytteen pannut henkilöt vuonna 1924.**  
**För fylleri under åtal ställda personer år 1924.**

|   | 20 w. nuorempia.<br>Under 20 år. | 20—29<br>vuotta.<br>20—29 år. | 30—39<br>vuotta.<br>30—39 år. | 40—49<br>vuotta.<br>40—49 år. | 50—59<br>vuotta.<br>50—59 år. | 60<br>vuotta<br>ja<br>vanhempia.<br>60 år och däröver. | yhteensä<br>Summa. | Sittä: Därav:                  |            |  |
|---|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|--|--------------------|--------------------------------|------------|--|
|   |                                  |                               |                               |                               |                               |  |                    | Saimifaja<br>olevia.<br>Gilla. | Ogilla.    | Estettä ja<br>erometta.<br>Änki, änkor<br>och fränskilda.<br>Stämndomta. |
| <b>Miehiä. Man.</b>   |                                  |                               |                               |                               |                               |  |                    |                                |            |  |
| Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia.  |                                  |                               |                               |                               |                               |  |                    |                                |            |  |
| Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk   | 2                                | 34                            | 33                            | 49                            | 7                             | 125  | 67                 | 53                             | 5          |  |
| Torppareita ja maataloustyöväteä. Torpare<br>och lantbruksarbetare  | 4                                | 14                            | 19                            | 31                            | 5                             | 73   | 34                 | 30                             | 9          |  |
| Liikemiehiä, tehtaanohtajia, käsityöliikkeen har-<br>joittajia, konttori- ja liiteapulaisia. Affärs-<br>män, disponenter, idkare av hantverk, kon-<br>tors- och handelsbiträden | 34                               | 356                           | 497                           | 401                           | 26                            | 1 314  | 603                | 650                            | 61         |  |
| Virka- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och<br>betjante <sup>1)</sup>   | 3                                | 136                           | 80                            | 83                            | 4                             | 306  | 122                | 171                            | 13         |  |
| Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt<br>yrke  | 5                                | 140                           | 202                           | 157                           | 16                            | 520  | 208                | 287                            | 25         |  |
| Raupunki- ja tehdastyöväteä. Stads- och<br>fabriksarbetare  | 361                              | 2 255                         | 2 174                         | 2 353                         | 189                           | 7 332  | 2 738              | 4 228                          | 366        |  |
| Muuta työväteä. Andra arbetare  | 394                              | 1 736                         | 1 343                         | 1 253                         | 130                           | 4 856  | 1 264              | 3 381                          | 211        |  |
| Ilman tointa olevia. Personer utan särskild<br>sysselsättning   | 35                               | 141                           | 46                            | 24                            | 12                            | 258  | 22                 | 224                            | 12         |  |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>  | <b>838</b>                       | <b>4 812</b>                  | <b>4 394</b>                  | <b>4 351</b>                  | <b>389</b>                    | <b>14 784</b>  | <b>5 058</b>       | <b>9 024</b>                   | <b>702</b> |  |
| <b>Naisia. Kvinnor.</b>   |                                  |                               |                               |                               |                               |  |                    |                                |            |  |
| Maanviljelijöitä ja maataloustyönjohtajia.  |                                  |                               |                               |                               |                               |  |                    |                                |            |  |
| Jordbrukare och arbetsledare vid lantbruk   | —                                | —                             | —                             | —                             | —                             | —  | —                  | —                              | —          |  |
| Torppareita ja maataloustyöväteä. Torpare<br>och lantbruksarbetare  | —                                | —                             | —                             | —                             | —                             | —  | —                  | —                              | —          |  |
| Liikemiehiä, tehtaanohtajia, käsityöliikkeen har-<br>joittajia, konttori- ja liiteapulaisia. Affärs-<br>män, disponenter, idkare av hantverk, kon-<br>tors- och handelsbiträden | 2                                | 6                             | 8                             | 9                             | 1                             | 26   | 12                 | 11                             | 3          |  |
| Virka- ja palvelusmiehiä <sup>1)</sup> . Tjänstemän och<br>betjante <sup>1)</sup>   | —                                | 1                             | —                             | —                             | —                             | 1  | 1                  | —                              | —          |  |
| Wapaan ammatin harjoittajia. Idkare av fritt<br>yrke  | —                                | 3                             | 3                             | 4                             | —                             | 10   | 4                  | 4                              | 2          |  |
| Raupunki- ja tehdastyöväteä. Stads- och<br>fabriksarbetare  | 4                                | 25                            | 33                            | 71                            | 7                             | 140  | 54                 | 59                             | 27         |  |
| Muuta työväteä. Andra arbetare  | 4                                | 15                            | 49                            | 86                            | 4                             | 158  | 43                 | 77                             | 38         |  |
| Ilman tointa olevia. Personer utan särskild<br>sysselsättning   | 12                               | 136                           | 69                            | 45                            | 1                             | 263  | 42                 | 209                            | 12         |  |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>  | <b>22</b>                        | <b>186</b>                    | <b>162</b>                    | <b>215</b>                    | <b>13</b>                     | <b>598</b>   | <b>156</b>         | <b>360</b>                     | <b>82</b>  |  |
| <b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>  | <b>860</b>                       | <b>4 998</b>                  | <b>4 556</b>                  | <b>4 566</b>                  | <b>402</b>                    | <b>15 382</b>  | <b>5 214</b>       | <b>9 384</b>                   | <b>784</b> |  |

<sup>1)</sup> Ratjo rikoslain 2: 12.

<sup>1)</sup> Se-strafflagen 2: 12.

171. Poliisilaitoksen passitoimiston toiminta vuonna 1910—24.  
 Passexpeditionen vid polisinrättningen verksamhet åren 1910—24.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Sänttöijä passien määrät.<br>Utlärdade pass till Ryssland. | Sänttöijä passien määrät.<br>Kontrollerade pass för utlämningar. | Sänttöijä merkittöijä passien.<br>Viserade pass. |                            |                  | Utlömlösten ololoppuja.<br>Vistelsebiljetter för utlämningar. |                         | Utlömlösten reseintyg för utlämningar. | Utlömlösten ansettöijä matkaköijä.<br>Utlömlösten reseintyg för utlämningar. | Utlömlösten merintöijä ansettöijä lupaköijä.<br>Utlömlösten tillståndsbvis för utländska sjömän. | Sänttöijä Suomalaisten ololoppuja.<br>Utlömlösten vistelsebiljetter för Finlandare. | Ansettöijä esteettöijä matkaköijä.<br>Utlömlösten hinderlöshetsintyg. |   | Utlömlösten rese- och legitima-tionsintyg. | Sänttöijä matkaköijä esteettöijä.<br>Utlömlösten rese- och legitima-tionsintyg. | Sänttöijä muita matkaköijä.<br>Utlömlösten andra intyg. |
|-------------------------------------|--|--|--|----------------------------|------------------|---|-------------------------|--|--|--|---|---|---|--|---|---|
|                                     |  |  | Utlömlösten. Utlömlösten.                        | Suomalaisten. Finlandares. | Yhteensä. Summa. | Sänttöijä. Utlömlösten vistelsebiljetter.                     | Sänttöijä. Utlömlösten. |  |  |  |   | Utlömlösten matkaköijä.<br>Utlömlösten.                               | Utlömlösten matkaköijä.<br>Utlömlösten. |  |   |   |
| <b>1924.</b>                        |  |  |  |                            |                  |   |                         |  |  |  |   |   |   |  |   |   |
| Tammikuu. Januari                   | —  | 562  | 319  | 322                        | 641              | 405   | 615                     | 36                                     | 524  | —  | 228   | 32  | 140                                     | 15   |   |   |
| Helmiuu. Februari                   | —  | 455  | 490  | 294                        | 784              | 691   | 551                     | 26                                     | 111  | —  | 270   | 32  | 241                                     | 21   |   |   |
| Maaliskuu. Mars                     | —  | 359  | 445  | 295                        | 740              | 377   | 672                     | 23                                     | 23   | —  | 264   | 30  | 115                                     | 6  |   |   |
| Huhtikuu. April                     | —  | 413  | 493  | 469                        | 962              | 729   | 549                     | 15                                     | 228  | —  | 319   | 102   | 103                                     | 19   |   |   |
| Toukokuu. Maj                       | —  | 482  | 714  | 615                        | 1 329            | 520   | 196                     | 26                                     | 1 657  | —  | 669   | 63  | 295                                     | 9  |   |   |
| Kesäkuu. Juni                       | —  | 623  | 939  | 744                        | 1 683            | 201   | 77                      | 21                                     | 1 278  | —  | 603   | 43  | 350                                     | 3  |   |   |
| Heinäkuu. Juli                      | —  | 492  | 1 201  | 381                        | 1 582            | 123   | 86                      | 32                                     | 1 022  | —  | 346   | 43  | 371                                     | 5  |   |   |
| Elokuu. Augusti                     | —  | 397  | 988  | 520                        | 1 508            | 220   | 135                     | 20                                     | 762  | —  | 221   | 41  | 290                                     | 8  |   |   |
| Syyskuu. September                  | —  | 418  | 893  | 491                        | 1 384            | 120   | 158                     | 16                                     | 1 073  | —  | 210   | 39  | 105                                     | 2  |   |   |
| Lothuu. Oktober                     | —  | 407  | 783  | 402                        | 1 185            | 237   | 232                     | 22                                     | 1 302  | —  | 157   | 29  | 102                                     | —  |   |   |
| Marraskuu. November                 | —  | 370  | 619  | 302                        | 921              | 282   | 377                     | 17                                     | 1 049  | —  | 103   | 33  | 160                                     | 1  |   |   |
| Joulukuu. December                  | —  | 487  | 525  | 242                        | 767              | 435   | 524                     | 23                                     | 709  | —  | 50  | 45  | 105                                     | 11   |   |   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>              | —  | <b>5 465</b>   | <b>8 409</b>                                     | <b>5 077</b>               | <b>13 486</b>    | <b>4 340</b>  | <b>4 172</b>            | <b>277</b>                             | <b>9 738</b>   | —  | <b>3 440</b>  | <b>532</b>  | <b>2 377</b>                            | <b>100</b>                                 |   |   |
| 1923                                | —  | 7 791  | 9 309  | 6 706                      | 16 015           | 4 427   | 4 034                   | 2 008                                  | 9 912  | —  | 3 838   | 535   | 2 090                                   | 2 311                                      |   |   |
| 1922                                | —  | 5 194  | 9 194  | 4 971                      | 14 165           | 5 154   | 5 289                   | 2 268                                  | 2 300  | —  | 2 616   | 629   | 1 240                                   | 210  |   |   |
| 1921                                | —  | 5 369  | 7 703  | 4 599                      | 12 302           | 5 048   | 4 697                   | 2 485                                  | 5 600  | —  | 2 722   | 550   | 367                                     | .  |   |   |
| 1920                                | —  | 5 989  | 7 120  | 4 442                      | 11 562           | 5 418   | 3 875                   | 3 958                                  | 4 834  | 2 349  | 4 271   | .   | 32 938                                  | .  |   |   |
| 1919                                | —  | 3 713  | 6 447  | 3 035                      | 9 482            | 3 035   | 2 477                   | 962                                    | 11   | 5 999  | 4 519   | .   | 42 303                                  | .  |   |   |
| 1918                                | 363  | —  | 3 967  | 496                        | 4 463            | .   | 816                     | —                                      | —  | 3 233  | 3 330   | .   | 20 859                                  | .  |   |   |
| 1917                                | 10 945   | —  | 4 374  | —                          | 4 374            | .   | 1 713                   | —                                      | —  | 9 722  | 10 125  | .   | 21 028                                  | .  |   |   |
| 1916                                | 12 594   | —  | 5 636  | 1 900                      | 7 536            | .   | 2 051                   | —                                      | —  | 19 861   | 15 185  | .   | 19 320                                  | .  |   |   |
| 1915                                | 7 919  | —  | 5 529  | 2 165                      | 7 694            | .   | 2 583                   | —                                      | —  | 24 928   | 20 990  | .   | 15 018                                  | .  |   |   |
| 1910                                | 2 076  | —  | 4 180  | 3 109                      | 7 289            | .   | 4 228                   | —                                      | —  | 7 864  | 2 941   | .   | 1 878                                   | .  |   |   |

**172. Tulipalot vuosina 1915—24.  
Eldsvådorna åren 1915—24.**

|  |  | 1915. | 1916. | 1917. | 1918. | 1919. | 1920. | 1921. | 1922. | 1923. | 1924. |
|--|--|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| <b>Paloalueella<sup>1)</sup>. Inom brandområdet<sup>1)</sup>.</b>            |  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| I kaupunginosa.  | I stadsdelen                                     | 10    | 13    | 8     | 13    | 14    | 5     | 10    | 12    | 9     | 6     |
| II "   | II "   | 15    | 14    | 14    | 12    | 10    | 8     | 18    | 5     | 3     | 11    |
| III "  | III "  | 10    | 15    | 11    | 5     | 13    | 8     | 6     | 10    | 8     | 9     |
| IV "   | IV "   | 15    | 31    | 16    | 20    | 23    | 17    | 18    | 19    | 21    | 16    |
| V "  | V "  | 5     | 17    | 12    | 3     | 9     | 3     | 7     | 16    | 8     | 8     |
| VI "   | VI "   | 7     | 9     | 11    | 7     | 8     | 12    | 9     | 5     | 8     | 9     |
| VII "  | VII "  | 4     | 9     | 7     | 10    | 8     | 9     | 5     | 11    | 6     | 8     |
| VIII "   | VIII "   | 5     | 5     | 4     | 3     | 7     | 11    | 5     | 7     | 5     | 4     |
| IX "   | IX "   | 1     | —     | 6     | 2     | 1     | 1     | 1     | 2     | 1     | 1     |
| X "  | X "  | 10    | 21    | 19    | 22    | 7     | 7     | 7     | 13    | 11    | 14    |
| XI "   | XI "   | 16    | 6     | 12    | 15    | 7     | 14    | 20    | 13    | 8     | 14    |
| XII "  | XII "  | 5     | 8     | 11    | 11    | 7     | 7     | 6     | 4     | 6     | 5     |
| XIII "   | XIII "   | 6     | 5     | 3     | 6     | 3     | 1     | 6     | 7     | 8     | 9     |
| XIV "  | XIV "  | —     | 2     | 4     | 5     | 4     | 3     | 5     | —     | 2     | 3     |
| XV "   | XV "   | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —     | —     |
| XX "   | XX "   | —     | —     | —     | —     | 2     | 1     | —     | 2     | 1     | 2     |
| Böle ja Fredriksperi.  | Böle och Fredriksberg                            | 5     | 4     | 1     | —     | 6     | 4     | 5     | 1     | 3     | 1     |
| Ballifa.   | Vallgård   | 4     | 4     | 5     | 5     | 5     | 4     | 2     | 4     | 4     | 10    |
| Hermann.   | Hermanstad                                       | 2     | 3     | 4     | —     | —     | 4     | 3     | 3     | 1     | 4     |
| Toufola.   | Majstad  | —     | —     | 5     | —     | —     | —     | 1     | —     | —     | 1     |
| Räpplä.  | Kottby   | —     | —     | —     | —     | —     | 3     | 1     | —     | —     | —     |
| Satamat.   | Hamnar   | —     | —     | —     | 2     | —     | —     | —     | —     | —     | —     |
| Yhteensä. Summa  |  | 120   | 166   | 153   | 141   | 134   | 122   | 135   | 134   | 113   | 135   |
| <b>Paloalueen ulkopuolella<sup>1)</sup>. Utom brandområdet<sup>1)</sup>.</b> |  | 4     | 3     | 6     | 3     | 4     | 9     | 5     | 6     | 6     | 5     |
| Yhteensä tulipaloja. Summa eldsvådor   |  | 124   | 169   | 159   | 144   | 138   | 131   | 140   | 140   | 119   | 140   |
| <b>Kuukausi. Månad.</b>  |  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Tammikuu.  | Januari  | 12    | 16    | 24    | 12    | 10    | 7     | 14    | 22    | 9     | 16    |
| Helmiuu.   | Februari   | 13    | 13    | 19    | 7     | 8     | 3     | 15    | 24    | 14    | 16    |
| Maaliskuu.   | Mars   | 12    | 12    | 14    | 14    | 14    | 12    | 8     | 7     | 13    | 13    |
| Huhtikuu.  | April  | 7     | 7     | 11    | 17    | 12    | 7     | 14    | 10    | 8     | 11    |
| Toukokuu.  | Maj  | 6     | 12    | 9     | 26    | 12    | 5     | 15    | 7     | 3     | 14    |
| Kesäkuu.   | Juni   | 7     | 8     | 12    | 13    | 9     | 17    | 8     | 13    | 8     | 4     |
| Heinäkuu.  | Juli   | 7     | 12    | 18    | 9     | 12    | 25    | 10    | 8     | 7     | 9     |
| Elokuu.  | Augusti  | 8     | 12    | 15    | 11    | 8     | 9     | 13    | 9     | 8     | 16    |
| Syyskuu.   | September  | 9     | 19    | 7     | 5     | 13    | 9     | 7     | 8     | 8     | 9     |
| Lothuu.  | Oktober  | 7     | 17    | 10    | 9     | 13    | 15    | 13    | 10    | 9     | 11    |
| Marraskuu.   | November   | 9     | 15    | 11    | 6     | 16    | 9     | 12    | 9     | 9     | 8     |
| Joulukuu.  | December   | 27    | 26    | 9     | 15    | 11    | 13    | 11    | 13    | 23    | 13    |
| Yhteensä. Summa  |  | 124   | 169   | 159   | 144   | 138   | 131   | 140   | 140   | 119   | 140   |
| <b>Puutaloissa. I trähus.</b>  |  |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Asuinrakennuksissa ja huoneissa.   | Boningshus och -rum                              | 34    | 38    | 36    | 38    | 27    | 28    | 34    | 32    | 20    | 23    |
| Teollisuuslaitoksissa, liitehuoneistoissa y. m.                              | Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl. | 9     | 12    | 4     | 5     | 2     | 4     | 6     | 6     | 7     | 4     |
| Ulkohuoneissa, matasäilö- ja varastotiloissa y. m.                           | Ut-hus, magasinbyggnader m. m.                   | 7     | 10    | 10    | 11    | 15    | 16    | 7     | 10    | 8     | 18    |

<sup>1)</sup> Paloalueen rajat ovat tässä määrätty 1921 vuoden paloäännön mukaan (myös vuosina 1915—20).

<sup>1)</sup> Brandområdet har här avgränsats enligt bestämmelserna i 1921 års brandordning (även för åren 1915—20).

## Jatkoa. Fortsättning.

|  | 1915.      | 1916.      | 1917.      | 1918.      | 1919.      | 1920.      | 1921.      | 1922.      | 1923.      | 1924.      |
|--|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| <b>Riivitaloisja. I stenhus.</b>   |            |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Uusiinrakennuksissa ja -huoneissa. Boningshus och -rum   | 41         | 55         | 51         | 39         | 48         | 29         | 35         | 33         | 31         | 36         |
| Teollisuuslaitoksissa, kiikahuoneistoissa y. m. Industriella inrättningar, affärslokaler o. dyl. | 19         | 33         | 26         | 31         | 23         | 25         | 22         | 22         | 17         | 25         |
| Ulkohuoneissa, mataliinrakennuksissa y. m. Ut-hus, magasinsbyggnader m. m.                       | 1          | 5          | 4          | 2          | 6          | 3          | 10         | 21         | 22         | 16         |
| Rakennuksissa, avoimilla paikoilla y. m. Å fartyg, öppna platser m. m.                           | 13         | 16         | 28         | 18         | 17         | 26         | 26         | 16         | 14         | 18         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>124</b> | <b>169</b> | <b>159</b> | <b>144</b> | <b>138</b> | <b>131</b> | <b>140</b> | <b>140</b> | <b>119</b> | <b>140</b> |
| <b>Tieto tulipalon syttymisestä annettu:</b>   |            |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| <i>Underrättelse om eldsvådans utbrott delgiven genom:</i>                                       |            |            |            |            |            |            |            |            |            |            |
| Paloalhennyksilaitteella. Brandtelegraf  | 49         | 57         | 61         | 56         | 47         | 53         | 54         | 50         | 30         | 40         |
| Puhelimella. Telefon   | 65         | 103        | 84         | 78         | 88         | 72         | 80         | 82         | 86         | 95         |
| Suullisesti. Muntligt bud  | 10         | 8          | 14         | 10         | 3          | 6          | 6          | 8          | 3          | 5          |
| Paloasemalta hawaittu. Observation å brandstation  | —          | 1          | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —          | —          |

**173. Tulipalojen synt vuosina 1915—24.  
Brandorsakerna åren 1915—24.**

| <b>Tulipalojen synt.<br/>Brandorsaker.</b>  | 1915.      | 1916.      | 1917.      | 1918.      | 1919.      | 1920.      | 1921.      | 1922.      | 1923.      | 1924.      |
|---|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
| Barometron lampun, kynttilän tai tulitikkujen käyttäminen. Ovarsamt hanterande av ljus, lampa eller tändstickor | 12         | 25         | 12         | 10         | 8          | 12         | 13         | 11         | 11         | 11         |
| Lampun tai petroliifeittien räjähtäminen. Explosion av lampa eller petroleumkök                                 | 1          | 5          | 4          | 5          | —          | 5          | —          | 6          | 4          | 5          |
| Tulifijasta pudonneet kelalet tai kipinät. Brand, kol eller gnistor ur eldstad                                  | 23         | 27         | 18         | 21         | 26         | 17         | 23         | 25         | 16         | 20         |
| Baromettomuus jäätyneitä putteja sulatettaessa. Vårdslöshet vid upptinandet av frusna rör                       | 15         | 2          | 10         | 2          | —          | —          | —          | 10         | 5          | 1          |
| Puutteellinen tulifija tai sawujohto. Bristfällig eldstad eller rökledning                                      | 11         | 9          | 17         | 15         | 9          | 18         | 17         | 13         | 17         | 21         |
| Sopimattomassa paikassa säilytetty tulenselainen tuhka. På olämpligt ställe förvarad eldblandad aska            | 4          | 9          | 6          | 4          | 5          | 1          | 3          | 10         | 2          | 3          |
| Barometron tulenvaarall. aineiden käyttö. Ovarsamt hanterande av eldfarliga ämnen                               | 1          | 8          | 9          | 14         | 11         | 14         | 13         | 9          | 13         | 11         |
| Itsekyntys. Självantändning   | 1          | 4          | 6          | 2          | 3          | 8          | 2          | 3          | 2          | 5          |
| Sähköjohtojen kyntys. Kortslutning i elektriska ledningar   | 2          | 7          | 6          | 6          | 7          | 7          | 7          | 7          | 4          | 2          |
| Barometron tupakanp. Vårdslös tobaksrökning   | 3          | 5          | 1          | 1          | —          | —          | 2          | 2          | 2          | 4          |
| Murhapoltto. Mordbrand  | 1          | 1          | —          | 2          | 2          | 1          | —          | 4          | —          | 1          |
| Seläläiset synt. Diverse orsaker  | 25         | 27         | 27         | 20         | 20         | 13         | 23         | 8          | 10         | 15         |
| Epävarma tai tuntematon synt. Osäker eller obekant orsak  | 25         | 40         | 43         | 42         | 47         | 35         | 37         | 32         | 33         | 41         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>124</b> | <b>169</b> | <b>159</b> | <b>144</b> | <b>138</b> | <b>131</b> | <b>140</b> | <b>140</b> | <b>119</b> | <b>140</b> |



174. Palowahingon fuuruus sekä tulipalossa fuuremmasja tai vähemmäsja määrin wahingoittuneen omaisuuden foto wafuutusmäärä vuosina 1915—24. Brandskadans storlek samt totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats, vid eldsvådorna åren 1915—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Palowahingon fuuruus <sup>1)</sup> .<br>Brandskadans storlek <sup>1)</sup> . |                              |                     | Tulipalossa fuuremmasja tai vähemmäsja määrin wahingoittuneen omaisuuden foto wafuutusmäärä.<br>Totala försäkringsbeloppet för egendom, som till större eller mindre del brandskadats. |                              |                     | Palowahinto % foto wafuutusmäärästä.<br>Brandskadan i % av totala försäkringsbeloppet. |                                  |                                      |
|--------------------|--|------------------------------|---------------------|--|------------------------------|---------------------|--|----------------------------------|--------------------------------------|
|                    | Stratimistoa.<br>Lösegendom.   | Fast egendom.<br>Rintetäijä. | Yhteensä.<br>Summa. | Lösegendom.<br>Stratimistoa.   | Fast egendom.<br>Rintetäijä. | Yhteensä.<br>Summa. | För lösegendom.<br>Stratimistoa.   | För fast egendom.<br>Rintetäijä. | Foto omaisuuden.<br>För all egendom. |
|                    | M a r t t a a M a r k.   |                              |                     |  |                              |                     |  |                                  |                                      |
| 1915.....          | 427 741  | 134 451                      | 562 192             | 4 204 587  | 20 925 960                   | 25 130 547          | 10.2   | 0.6                              | 2.2                                  |
| 1916.....          | 158 100  | 174 941                      | 333 041             | 4 158 800  | 17 955 838                   | 22 114 638          | 3.8  | 1.0                              | 1.5                                  |
| 1917.....          | 200 239  | 244 298                      | 444 537             | 5 260 684  | 20 380 537                   | 25 641 221          | 3.8  | 1.2                              | 1.7                                  |
| 1918.....          | 98 433   | 195 010                      | 293 443             | 1 989 606  | 10 270 500                   | 12 260 106          | 4.9  | 1.9                              | 2.4                                  |
| 1919.....          | 1 351 139  | 548 091                      | 1 899 230           | 10 558 410   | 24 940 400                   | 35 498 810          | 12.8   | 2.2                              | 5.4                                  |
| 1920.....          | 454 902  | 308 322                      | 763 224             | 10 101 650   | 26 324 118                   | 36 425 768          | 4.5  | 1.2                              | 2.1                                  |
| 1921.....          | 1 231 795  | 346 617                      | 1 578 412           | 24 371 375   | 55 627 123                   | 79 998 498          | 5.1  | 0.6                              | 2.0                                  |
| 1922.....          | 1 612 168  | 2 367 289                    | 3 979 457           | 38 307 476   | 101 995 080                  | 140 302 556         | 4.2  | 2.3                              | 2.8                                  |
| 1923.....          | 710 798  | 352 342                      | 1 063 140           | 31 691 400   | 70 739 139                   | 102 430 539         | 2.2  | 0.5                              | 1.0                                  |
| 1924.....          | 1 177 875  | 1 524 309                    | 2 702 184           | 31 233 305   | 157 546 629                  | 188 779 934         | 3.8  | 1.0                              | 1.4                                  |

<sup>1)</sup> Wafuutetun omaisuuden arwo ilmoitettu palowahingontorwauksen, wafuuttamattoman omaisuuden taas arwon mukaan.

<sup>1)</sup> För försäkrad egendom angiven enligt brandskadeersättningens belopp, för oförsäkrad efter uppskattning.

175. Wafuutusyhtiöiden suorittamat palowahingontorwaukset sekä palon kautta häwinneen wafuuttamattoman omaisuuden arwo vuosina 1900—24. Av försäkringsbolagen utbetalda brandskadeersättningar samt värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom åren 1900—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Suorittettuja palowahingontorwauksia.<br>Utbetalda brandskadeersättningar. |   |   |   | Palon kautta häwinneen wafuuttamattoman omaisuuden arwo. |   | Palowahingon fuuruus yhteensä, Smt <sup>1)</sup> .<br>Brandskadans totalbelopp, Fmk <sup>1)</sup> . |
|--------------------|--|---|---|---|--|---|---|
|                    | Rotimaiset wafuutusyhtiöt.<br>Inhemska försäkringsbolag.                   |   | Ulfomatset wafuutusyhtiöt.<br>Utländska försäkringsbolag. |   | Värdet av genom brand förstörd oförsäkrad egendom.       |   |   |
|                    | Smt.<br>Fmk.   | % palowahingon fuuruudesta.<br>I % av brandskadans storlek. | Smt.<br>Fmk.  | % palowahingon fuuruudesta.<br>I % av brandskadans storlek. | Smt.<br>Fmk.   | % palowahingon fuuruudesta.<br>I % av brandskadans storlek. |   |
| 1900.....          | 44 629   | 22.3  | 152 712   | 76.2  | 3 100  | 1.5   | 200 441   |
| 1905.....          | 123 600  | 50.0  | 121 383   | 49.2  | 1 901  | 0.8   | 246 884   |
| 1910.....          | 701 445  | 83.7  | 33 600  | 4.0   | 103 257  | 12.3  | 838 302   |
| 1915.....          | 313 225  | 55.7  | 248 967   | 44.3  | —  | —   | <sup>2)</sup> 562 192   |
| 1916.....          | 312 286  | 93.8  | 20 755  | 6.2   | —  | —   | 333 041   |
| 1917.....          | 307 356  | 69.1  | 115 170   | 25.9  | 22 011   | 5.0   | 444 537   |
| 1918.....          | 277 268  | 94.5  | 16 175  | 5.5   | —  | —   | <sup>3)</sup> 293 443   |
| 1919.....          | 1 564 363  | 82.4  | 334 867   | 17.6  | —  | —   | 1 899 230   |
| 1920.....          | 642 616  | 84.2  | 14 858  | 1.9   | 105 750  | 13.9  | 763 224   |
| 1921.....          | 1 112 590  | 70.5  | 265 822   | 16.8  | 200 000  | 12.7  | 1 578 412   |
| 1922.....          | 2 395 294  | 60.2  | 862 222   | 21.7  | 721 941  | 18.1  | 3 979 457   |
| 1923.....          | 942 531  | 88.6  | 9 291   | 0.9   | 111 318  | 10.5  | 1 063 140   |
| 1924.....          | 2 528 163  | 93.6  | 82 299  | 3.0   | 91 722   | 3.4   | 2 702 184   |

<sup>1)</sup> Ratjo edell. taulun alaw. 1. <sup>2)</sup> Söyrylawa Bore I:n palowahinto, Smt 431 189; —, ei sisälly tähän. <sup>3)</sup> Sakkalaisten pommituffen aiheuttamat palowahingot kaupungin walloituksessa eiwät sisälly tähän.

<sup>1)</sup> Se not 1 till föreg. tabell. <sup>2)</sup> Brandskadan å ångaren Bore I, Fmk 431 189; — häri ej inberäknad.

<sup>3)</sup> Genom bombardemanget vid tyskarnas erövring av staden förorsakade brandskador ingå ej här.

**176. Puhtaanaapitolaitoksen toiminta vuonna 1913—24.  
Verksamheten vid renhållningsverket åren 1913—24.**

| Vuosi.<br>År. | Työntekijöitä<br>teskimäärin.<br>Arbetare i<br>medeltal. |                                    | Uputonelta.<br>Mekaniska hjälpmedel. |                                    |                                    |                                    |                                    | Käytettyjen katuojen<br>pinta-ala %).<br>Renhållen gatureal %). | Käytettyjen katuojen<br>kosteus maan-<br>vattenförbrukning för<br>bevattning av gator.<br>m <sup>3</sup> . | Käytettyjen katuojen<br>kosteus maan-<br>vattenförbrukning för<br>bevattning av gator.<br>m <sup>3</sup> . | Käytettyjen taloja,<br>joissa suoritettiin.<br>Privata gårdar, i vilka<br>ombesörjdes. |                                    |                                    |                                    | Käytettyjen taloja,<br>joissa suoritettiin.<br>Privata gårdar, i vilka<br>ombesörjdes. |                                    |                                    |                                    |                                    | Käytettyjen taloja,<br>joissa suoritettiin.<br>Privata gårdar, i vilka<br>ombesörjdes. |                                    |                                    |  |
|---------------|--|------------------------------------|--------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|---|--|--|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|--|------------------------------------|------------------------------------|--|
|               | Spärraffinerings-<br>anläggningen.                       | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen.   | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. |   |  |  | Spärraffinerings-<br>anläggningen.   | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen.   | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen.   | Spärraffinerings-<br>anläggningen. | Spärraffinerings-<br>anläggningen. |  |
| 1913..        | 150  | 50                                 | 19                                   | 2                                  | 10                                 | 3                                  | 1 133                              | 41 347  | .  | 1 076  | .  | .                                  | .                                  | .                                  | .  | .                                  | .                                  | .                                  | .                                  | .  |                                    |                                    |  |
| 1914..        | 165  | 65                                 | 19                                   | 2                                  | 10                                 | 3                                  | 1 201                              | 41 172  | .  | 1 160  | .  | .                                  | .                                  | .                                  | .  | .                                  | .                                  | .                                  | .                                  | .  |                                    |                                    |  |
| 1915..        | 188  | 117                                | 21                                   | 2                                  | 20                                 | 3                                  | 1 275                              | 40 538  | 177  | 1 131  | 730  | 100                                | 268                                | 794                                | .  | .                                  | .                                  | .                                  | 2 841                              |  |                                    |                                    |  |
| 1916..        | 226  | 132                                | 22                                   | 2                                  | 20                                 | 3                                  | 1 302                              | 43 651  | 192  | 1 244  | 790  | 20                                 | 296                                | 810                                | .  | .                                  | .                                  | .                                  | 3 124                              |  |                                    |                                    |  |
| 1917..        | 225  | 140                                | 22                                   | 2                                  | 20                                 | 8                                  | 1 375                              | 51 157  | 217  | 1 308  | 911  | 16                                 | 440                                | 863                                | 27   | 733                                | .                                  | .                                  | 1 691                              |  |                                    |                                    |  |
| 1918..        | 213  | 148                                | 22                                   | 2                                  | 26                                 | 9                                  | 1 455                              | 39 649  | 218  | 1 441  | 930  | 45                                 | 414                                | 758                                | 28   | 294                                | .                                  | .                                  | 1 580                              |  |                                    |                                    |  |
| 1919..        | 211  | 137                                | 22                                   | 2                                  | 26                                 | 12                                 | 1 535                              | 34 648  | 217  | 1 066  | 910  | 67                                 | 330                                | 728                                | 26   | 595                                | .                                  | .                                  | 1 112                              |  |                                    |                                    |  |
| 1920..        | 189  | 121                                | 22                                   | 2                                  | 26                                 | 15                                 | 1 635                              | 34 377  | 249  | 1 079  | 911  | 21                                 | 275                                | 715                                | 6  | 363                                | .                                  | .                                  | 949                                |  |                                    |                                    |  |
| 1921..        | 226  | 130                                | 22                                   | 2                                  | 26                                 | 14                                 | 1 745                              | 42 467  | 150  | 1 247  | 830  | 40                                 | 297                                | 724                                | 21   | 823                                | .                                  | .                                  | 1 074                              |  |                                    |                                    |  |
| 1922..        | 229  | 136                                | 22                                   | 2                                  | 26                                 | 14                                 | 1 790                              | 31 741  | 155  | 1 290  | 818  | 8                                  | 282                                | 553                                | 15   | 455                                | .                                  | .                                  | 1 604                              |  |                                    |                                    |  |
| 1923..        | 224  | 143                                | 22                                   | 2                                  | 24                                 | 14                                 | 1 807                              | 28 762  | 183  | 1 303  | 636  | 10                                 | 257                                | 177                                | 9  | 452                                | .                                  | .                                  | 2 593                              |  |                                    |                                    |  |
| 1924..        | 281  | 154                                | 24                                   | 2                                  | 24                                 | 14                                 | 1 924                              | 39 948  | 255  | 1 420  | 726  | 21                                 | 264                                | 103                                | 15   | 192                                | .                                  | .                                  | 3 055                              |  |                                    |                                    |  |

1) Sikimääräisiä tietoja; lutuihin sisältyvät myös torit ja yleiset paikat.  
2) Approximativa uppgifter; i siffrorna ingå jämväl torg och allmänna platser.

**177. Vesijohtolaitoksen vedenosto kuukausittain vuosina 1891—1924.  
Vattenledningsverkets vattenuppföring månadsvis åren 1891—1924.**

| Vuosi.<br>År. | 1 000 m <sup>3</sup> . |                             |                        |                          |                        |                        |                         |                           |                               |                           |                           |                             | Koko vuosi.<br>Hela året. | Keskim. kuukausittain.<br>I medeltal per månad. |
|---------------|------------------------|-----------------------------|------------------------|--------------------------|------------------------|------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|---------------------------|-----------------------------|---------------------------|---|
|               | Tammikuu.<br>Januari.  | Helmi-<br>kuu.<br>Februari. | Mars-<br>kuu.<br>Mars. | Huhti-<br>kuu.<br>April. | Touko-<br>kuu.<br>Maj. | Kesä-<br>kuu.<br>Juni. | Juuli-<br>kuu.<br>Juli. | Augus-<br>ti.<br>Augusti. | Septem-<br>ber.<br>September. | Okto-<br>ber.<br>Oktober. | Lo-<br>kakuu.<br>Oktober. | Novem-<br>ber.<br>November. |                           |   |
| 1891—95       | 105                    | 106                         | 132                    | 133                      | 131                    | 124                    | 126                     | 128                       | 122                           | 124                       | 113                       | 105                         | 1 449                     | 121   |
| 1896—1900     | 123                    | 122                         | 136                    | 135                      | 152                    | 150                    | 158                     | 154                       | 155                           | 161                       | 149                       | 143                         | 1 738                     | 145   |
| 1901—05       | 174                    | 162                         | 179                    | 179                      | 204                    | 189                    | 194                     | 197                       | 204                           | 207                       | 192                       | 188                         | 2 269                     | 189   |
| 1906—10       | 268                    | 248                         | 271                    | 274                      | 311                    | 298                    | 305                     | 311                       | 325                           | 335                       | 314                       | 305                         | 3 565                     | 297   |
| 1911—15       | 423                    | 400                         | 439                    | 443                      | 484                    | 445                    | 481                     | 464                       | 460                           | 470                       | 459                       | 463                         | 5 431                     | 453   |
| 1916—20       | 570                    | 537                         | 605                    | 582                      | 613                    | 547                    | 545                     | 525                       | 541                           | 569                       | 558                       | 580                         | 6 772                     | 564   |
| 1919          | 518                    | 473                         | 545                    | 544                      | 593                    | 509                    | 525                     | 496                       | 526                           | 552                       | 540                       | 561                         | 6 382                     | 532   |
| 1920          | 557                    | 536                         | 577                    | 552                      | 590                    | 545                    | 558                     | 507                       | 545                           | 560                       | 560                       | 576                         | 6 663                     | 555   |
| 1921          | 556                    | 519                         | 567                    | 585                      | 616                    | 525                    | 494                     | 525                       | 542                           | 550                       | 542                       | 557                         | 6 578                     | 548   |
| 1922          | 559                    | 547                         | 586                    | 583                      | 639                    | 545                    | 504                     | 525                       | 555                           | 555                       | 544                       | 558                         | 6 700                     | 558   |
| 1923          | 559                    | 528                         | 615                    | 581                      | 635                    | 567                    | 554                     | 544                       | 569                           | 607                       | 593                       | 586                         | 6 938                     | 578   |
| 1924          | 626                    | 601                         | 660                    | 642                      | 671                    | 607                    | 634                     | 635                       | 642                           | 676                       | 658                       | 641                         | 7 693                     | 641   |

178. Vesijohtolaitoksen vedenosto sekä vedenkulutus vuosina 1890—1924.  
Vattenledningsverkets vattenuppföring samt vattenkonsumtionen åren 1890—1924.

| Vuosi.<br>År. | Vedenosto. Vattenuppföringen.  |                           |   |  |                     |                       | Maffaria<br>tuluttaja.<br>Betalande<br>konsumenter. |  | Vedenkulutus, m <sup>3</sup> . Vattenkonsumtionen, m <sup>3</sup> . |           |                     |   |                     | Kestimääräinen kulutus<br>henteä ja vuoro-<br>kauffa lohki, litraa.<br>Medelkonsumtion per<br>person och dygn, liter. |  |  |
|---------------|--|---------------------------|---|--|---------------------|-----------------------|---|--|---|-----------|---------------------|---|---------------------|---|--|--|
|               | Koko vedenosto, m <sup>3</sup> .<br>Hela uppföringen, m <sup>3</sup> . |                           |   | Vedenosto vuorokautta<br>lohti, m <sup>3</sup> .<br>Uppföring per dygn, m <sup>3</sup> . |                     |                       | Sittit<br>Difav<br>öhrnar<br>m. m.                  | Sittit<br>Kälvor<br>ö. m.<br>Difav<br>stadens<br>egna gårdar,<br>öhrnar<br>m. m. | Mittarien lasema vesimäärä.<br>Av mätare uppmätt konsumtion.        |           |                     | Muu<br>kulutus <sup>1)</sup> .<br>Övrig<br>konsumtion <sup>2)</sup> . | Yhteensä.<br>Summa. | Koko<br>vedenkulutus,<br>Total<br>konsumtion.   | Yksilön<br>veden-<br>kulutus,<br>Privat<br>konsumtion. | Yksilön<br>veden-<br>kulutus,<br>Privat<br>konsumtion. |
|               | Turbinpump-<br>verket.   | Suorihintapum-<br>pattos. | Säpörumpu-<br>pattos.<br>Anspumpverket. | Säpörumpu-<br>pattos.<br>Centrifugalpum-<br>patta.                                       | Yhteensä.<br>Summa. | Enimmäis-<br>Maximum. |   |  | Minimium.   | Medel.    | Yksilön<br>Maximum. |   |                     |   |  |  |
| 1890....      | 1 039 375  | 360 035                   | —                                       | 1 399 410  | 6 119               | 1 128                 | 3 834   | 1 131  | —   | —         | —                   | —   | 1 399 410           | 63.8  | —  |  |
| 1895....      | 1 435 175  | 43 392                    | —                                       | 1 478 567  | 7 081               | 1 920                 | 4 051   | 1 173  | —   | 846 466   | —                   | 632 101   | 1 478 567           | 55.6  | 31.8   |  |
| 1900....      | 1 908 256  | 104 648                   | —                                       | 2 012 904  | 7 905               | 2 660                 | 5 515   | 1 286  | —   | 1 311 556 | —                   | 701 348   | 2 012 904           | 60.1  | 39.2   |  |
| 1905....      | 2 499 007  | 96 010                    | —                                       | 2 595 017  | 9 556               | 3 870                 | 7 110   | 1 452  | —   | 1 786 352 | —                   | 808 665   | 2 595 017           | 62.2  | 42.8   |  |
| 1910....      | 3 028 992  | 371 724                   | 855 224                                 | 4 255 940  | 14 856              | 6 623                 | 11 660  | 1 670  | —   | 2 831 997 | —                   | 1 423 943   | 4 255 940           | 80.6  | 53.6   |  |
| 1911....      | 2 934 044  | 158 899                   | 1 408 566                               | 4 501 509  | 16 897              | 6 816                 | 12 333  | 1 743  | —   | 3 139 702 | 377 204             | 27 043  | 4 501 509           | 81.7  | 57.0   |  |
| 1912....      | 3 136 560  | 15 129                    | 1 860 509                               | 5 012 198  | 17 771              | 7 433                 | 13 695  | 1 936  | 105   | 3 517 415 | 399 082             | 14 458  | 5 012 198           | 86.3  | 60.6   |  |
| 1913....      | 3 164 782  | 45 533                    | 2 265 300                               | 5 475 615  | 17 890              | 7 334                 | 15 002  | 2 071  | 134   | 4 096 621 | 461 816             | 22 634  | 5 475 615           | 90.4  | 67.6   |  |
| 1914....      | 2 632 570  | 268 362                   | 2 883 888                               | 5 784 820  | 20 916              | 10 004                | 15 849  | 2 120  | 154   | 4 588 343 | 534 660             | 23 708  | 5 784 820           | 92.8  | 73.6   |  |
| 1915....      | 2 959 450  | 2 232                     | 3 420 931                               | 6 382 613  | 23 619              | 11 163                | 17 487  | 2 106  | 146   | 4 963 329 | 541 703             | 19 625  | 6 382 613           | 99.6  | 77.4   |  |
| 1916....      | 3 014 112  | 979                       | 3 812 186                               | 6 827 277  | 24 252              | 11 289                | 18 654  | 2 119  | 155   | 5 480 431 | 500 080             | 21 056  | 6 827 277           | 101.8   | 81.7   |  |
| 1917....      | 2 765 221  | 1 788                     | 4 773 927                               | 7 540 936  | 27 718              | 11 373                | 20 660  | 2 133  | 159   | 5 868 706 | 575 701             | 20 731  | 7 540 936           | 109.2   | 85.0   |  |
| 1918....      | 2 608 262  | 347                       | 3 838 322                               | 6 446 931  | 23 847              | 9 763                 | 17 663  | 2 134  | 158   | 5 104 529 | 449 315             | 25 366  | 6 446 931           | 93.0  | 73.6   |  |
| 1919....      | 2 879 510  | 294                       | 3 501 709                               | 6 381 513  | 24 051              | 10 740                | 17 484  | 2 132  | 158   | 4 980 436 | 467 639             | 35 587  | 6 381 513           | 91.6  | 71.5   |  |
| 1920....      | 2 481 819  | 3 085                     | 4 178 445                               | 6 663 349  | 23 915              | 9 583                 | 18 206  | 2 159  | 162   | 5 361 152 | 470 717             | 40 809  | 6 663 349           | 93.2  | 75.0   |  |
| 1921....      | 3 044 983  | 851                       | 3 532 101                               | 6 577 935  | 25 888              | 10 721                | 18 022  | 2 197  | 166   | 5 430 064 | 454 151             | 36 955  | 6 577 935           | 90.5  | 74.7   |  |
| 1922....      | 2 853 344  | 3 940                     | 3 842 850                               | 6 700 134  | 24 206              | 10 248                | 18 357  | 2 235  | 175   | 5 360 228 | 466 911             | 43 090  | 6 700 134           | 91.4  | 73.1   |  |
| 1923....      | 2 873 118  | 1 651                     | 4 063 178                               | 6 937 947  | 25 614              | 11 498                | 19 008  | 2 277  | 176   | 5 789 105 | 507 833             | 40 324  | 6 937 947           | 93.7  | 78.2   |  |
| 1924....      | 3 230 067  | 966                       | 4 462 271                               | 7 693 304  | 26 130              | 13 424                | 21 020  | 2 352  | 187   | 6 281 846 | 550 974             | 42 770  | 7 693 304           | 102.0   | 83.3   |  |

1) Sisältyy vuoden 1910 loppuun asti muuhun kulutukseen. 2) Vedenmenekki putkimaton huuheluihin, vesijäljien puhdistamiseen, tulipalojen sammutukseen sekä uusien katujen tasoitustöihin; siihen sisältyy myöskin vuotaukset ja mittareissa merkitsemättä jäänyt vesi.

1) Ingår t. o. m. år 1910 bland övrig konsumtion. 2) Vattenåtgången till spolningar av rörnätet, rengöring av vattenreservoaren, släckning av eldsvådor samt vid planering av nya gator; däri ingår jämväl det utläkta och av mätarna icke registrerade vattnet.

Muist.: Vedenkulutuksesta kaupunkiin taloissa y. m. velotetaan kaupunkia vuodesta 1911 alkaen.

Anm.: Staden debiteras för vattenkonsumtionen i dess egna gårdar m. m. fr. o. m. år 1911.

### 179. Vesijohtotyöpajan tulot sekä hallinto-, käyttö- ja kunnosapitotustannukset vuosina 1895—1924.

Inkomsterna av samt förvaltnings-, drift- och underhållskostnaderna för vattenledningsverkstaden åren 1895—1924.

| W u o f i.<br>Å r.                                      | Tuloja toimitte-<br>tustantarkittijistä<br>töistä. |                                  | M en o j a. U t g i f t e r.          |   |                                    |   |                      |    | Tulot, menot<br>poisluettuna.<br>Inkomster med<br>avdrag av<br>utgifter. |    |         |    |
|---|--|----------------------------------|---------------------------------------|---|------------------------------------|---|----------------------|----|--|----|---------|----|
|   | Inkomster för<br>utförda privata<br>arbeten.       | Material för<br>privata arbeten. | Alnerfettijistijistä<br>töitä warten. | Wätwätjöt<br>ttijistijistä töitä<br>warten. | Dagsverken för<br>privata arbeten. | Hallinto- ja<br>kunnosapito-<br>tustannuksia.<br>Förvaltnings-<br>och underhålls-<br>kostnader. | Dyhteenjä.<br>Summa. |    |  |    |         |    |
| M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i. |  |                                  |                                       |   |                                    |   |                      |    |  |    |         |    |
| 1895.....   | 47 441   | 24                               | 25 483                                | 58  | 11 839                             | 45  | 5 774                | 42 | 43 097   | 45 | 4 343   | 79 |
| 1900.....   | 120 150  | 56                               | 58 816                                | 89  | 34 526                             | 07  | 3 771                | 67 | 97 114   | 63 | 23 035  | 93 |
| 1905.....   | 115 439  | 95                               | 53 020                                | 53  | 34 823                             | 65  | 4 400                | —  | 92 244   | 18 | 23 195  | 77 |
| 1910.....   | 203 558  | 75                               | 107 540                               | 06  | 60 124                             | 40  | 11 665               | 01 | 179 329  | 47 | 24 229  | 28 |
| 1911.....   | 200 831  | 57                               | 100 087                               | 30  | 61 238                             | 43  | 8 478                | 60 | 169 804  | 33 | 31 027  | 24 |
| 1912.....   | 306 473  | 65                               | 163 768                               | 94  | 82 317                             | 87  | 11 401               | 96 | 257 488  | 77 | 48 984  | 88 |
| 1913.....   | 292 503  | 27                               | 162 308                               | —   | 82 513                             | 20  | 17 070               | 04 | 261 891  | 24 | 30 612  | 03 |
| 1914.....   | 280 355  | 46                               | 158 290                               | 86  | 77 319                             | 40  | 17 300               | 20 | 252 910  | 46 | 27 445  | —  |
| 1915.....   | 153 666  | 32                               | 63 378                                | 45  | 54 636                             | 40  | 19 105               | 05 | 137 119  | 90 | 16 546  | 42 |
| 1916.....   | 285 590  | 13                               | 111 071                               | 17  | 72 549                             | 86  | 21 114               | 61 | 204 735  | 64 | 80 854  | 49 |
| 1917.....   | 492 163  | 90                               | 192 077                               | 12  | 172 166                            | 49  | 31 668               | 64 | 395 912  | 25 | 96 251  | 65 |
| 1918.....   | 347 044  | 41                               | 102 145                               | 80  | 159 391                            | 43  | 36 892               | 86 | 298 430  | 09 | 48 614  | 32 |
| 1919.....   | 585 950  | 30                               | 235 734                               | 81  | 204 328                            | 56  | 55 527               | 65 | 495 591  | 02 | 90 359  | 28 |
| 1920.....   | 738 054  | 02                               | 201 676                               | 88  | 252 365                            | 57  | 137 117              | 50 | 591 159  | 95 | 146 894 | 07 |
| 1921.....   | 951 353  | 75                               | 401 110                               | 50  | 296 921                            | 85  | 164 951              | 32 | 862 983  | 67 | 88 370  | 08 |
| 1922.....   | 1 558 579  | —                                | 777 463                               | 16  | 431 180                            | 15  | 218 836              | 99 | 1 427 480  | 30 | 131 098 | 70 |
| 1923.....   | 1 914 530  | —                                | 922 926                               | 92  | 468 789                            | 67  | 257 735              | 47 | 1 649 452  | 06 | 265 077 | 94 |
| 1924.....   | 2 085 947  | 60                               | 1 163 725                             | 92  | 541 651                            | 80  | 266 740              | 47 | 1 972 118  | 19 | 113 829 | 41 |

### 180. Wantaan jokiweden ja vesijohtoweden bakteripitoisuus vuosina 1905—24. Bakteriehaltien i Vanda ås vatten och vattenledningsvattnet åren 1905—24.

| W u o f i.<br>Å r. | B a k t e r i e p e f ä k t e i t ä s m <sup>3</sup> k o h t i.<br>A n t a l b a k t e r i e k o l o n i e r p e r c m <sup>3</sup> . |                        |                           |                                      |                        |                           | Puhdistus-<br>teho,<br>%. |
|--------------------|---|------------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|
|                    | Jokiwesi. Ävatten.  |                        |                           | Vesijohtowesi. Vattenledningsvatten. |                        |                           |                           |
|                    | Enintään.<br>Maximum.   | Wähintään.<br>Minimum. | Reskimäärin.<br>Medeltal. | Enintään.<br>Maximum.                | Wähintään.<br>Minimum. | Reskimäärin.<br>Medeltal. |                           |
| 1905.....          | 60 000  | 93                     | 7 814                     | 3 060                                | 13                     | 426                       | 94.55                     |
| 1910.....          | 96 200  | 96                     | 4 841                     | 1 000                                | —                      | 70                        | 98.55                     |
| 1911.....          | 93 000  | 64                     | 4 303                     | 1 448                                | —                      | 59                        | 98.63                     |
| 1912.....          | 138 000   | 42                     | 7 067                     | 804                                  | —                      | 26                        | 99.63                     |
| 1913.....          | 76 300  | 72                     | 4 531                     | 298                                  | —                      | 27                        | 99.40                     |
| 1914.....          | 161 100   | 72                     | 6 750                     | 1 784                                | —                      | 54                        | 99.20                     |
| 1915.....          | 94 000  | 56                     | 4 602                     | 1) 5 620                             | —                      | 1) 131                    | 1) 97.15                  |
| 1916.....          | 75 000  | 120                    | 5 738                     | 2) 4 420                             | —                      | 2) 180                    | 2) 96.86                  |
| 1917.....          | 180 000   | 30                     | 4 288                     | 127                                  | —                      | 7                         | 99.84                     |
| 1918.....          | 50 200  | 28                     | 4 454                     | 3) 1 650                             | 3) —                   | 3) 90                     | 97.98                     |
| 1919.....          | 156 000   | 60                     | 5 308                     | 1 520                                | —                      | 17                        | 99.68                     |
| 1920.....          | 56 000  | 88                     | 4 202                     | 2 000                                | —                      | 28                        | 99.33                     |
| 1921.....          | 82 000  | 40                     | 5 709                     | 27                                   | —                      | 1                         | 99.98                     |
| 1922.....          | 240 000   | 16                     | 9 254                     | 67                                   | —                      | 3                         | 99.97                     |
| 1923.....          | 260 000   | 28                     | 7 994                     | 120                                  | —                      | 2                         | 99.97                     |
| 1924.....          | 63 000  | 16                     | 5 689                     | 29                                   | —                      | 2                         | 99.96                     |

1) Joulukuulla ei wettä puhdistettu kemiallisesti. 2) Kemikaalien puutteen johdosta oli weden kemiallinen puhdistus ajoittain kokonaan tai osittain lakautettu. 3) Helmikuun 6 p:stä huhtikuun 17 p:ään asti ei puhdistusta ole bakteriologisesti tarkastettu.

1) Under december månad ägde kemisk rening av vattnet ej rum. 2) På grund av kemikaliebrist var den kemiska reningen av vatten tidtals helt och hållet eller delwis inställd. 3) Från den 6 februari till den 17 april har bakteriologisk kontroll av reningen ej ägt rum.

181. Vesihoitolaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—24 loppu.  
Vattenledningsverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—24.

| V u o f i.<br>Å r. | Perustamispääoma. Anlagningskapital.   |    |                             |    |                         |    |   |    |                                |    | Yhteensä.<br>Summa. | Sarweaineet.<br>Materialier. | Yhteensä.<br>Summa. |                          |           |                     |            |    |
|--------------------|--|----|-----------------------------|----|-------------------------|----|---|----|--------------------------------|----|---------------------|------------------------------|---------------------|--------------------------|-----------|---------------------|------------|----|
|                    | Vesijohtolaitoksen<br>Wanhasa-<br>kaupungissa.<br>Anläggningen<br>i Gammel-<br>staden. |    | Vesijätkö.<br>Vattenborgen. |    | Työpaja.<br>Verkstaden. |    | Putkiverkko<br>ja vesiposit.<br>Rörnät och<br>vattenposter. |    | Vesimittarit.<br>Vattenmätare. |    |                     |                              |                     | Kalusto.<br>Inventarier. |           | Yhteensä.<br>Summa. |            |    |
|                    | M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.                                |    |                             |    |                         |    |   |    |                                |    |                     |                              |                     |                          |           |                     |            |    |
| 1900               | 808 633  | 95 | 86 373                      | 18 | 36 704                  | 51 | 2 320 458   | 70 | 181 431                        | 16 | 47 830              | 52                           | 3 481 432           | 02                       | 234 560   | 86                  | 3 715 992  | 88 |
| 1901               | 809 566  | 43 | 158 471                     | 62 | 36 704                  | 51 | 2 438 242   | 27 | 185 301                        | 42 | 48 011              | 62                           | 3 676 297           | 87                       | 230 419   | 37                  | 3 906 717  | 24 |
| 1902               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 2 550 305   | 28 | 192 703                        | 80 | 50 480              | 77                           | 3 862 081           | 44                       | 226 739   | 69                  | 4 088 821  | 13 |
| 1903               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 2 671 337   | 38 | 201 299                        | 99 | 52 854              | 17                           | 3 994 083           | 13                       | 233 039   | 87                  | 4 227 123  | —  |
| 1904               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 2 767 533   | 82 | 208 191                        | 06 | 53 376              | 17                           | 4 097 692           | 64                       | 235 404   | 01                  | 4 333 096  | 65 |
| 1905               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 2 906 777   | 77 | 218 619                        | 33 | 54 530              | 67                           | 4 248 519           | 36                       | 204 759   | 85                  | 4 453 279  | 21 |
| 1906               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 2 991 952   | 65 | 214 880                        | 60 | 51 793              | 55                           | 4 327 218           | 39                       | 204 218   | 28                  | 4 531 436  | 67 |
| 1907               | 803 403  | 37 | 228 483                     | 71 | 36 704                  | 51 | 3 370 292   | 33 | 213 248                        | —  | 57 669              | 25                           | 4 709 801           | 17                       | 246 999   | 38                  | 4 956 800  | 55 |
| 1908               | 1 241 918  | —  | 230 066                     | 20 | 36 704                  | 51 | 3 819 487   | 60 | 216 400                        | —  | 61 180              | 50                           | 5 605 756           | 81                       | 370 229   | 08                  | 5 975 985  | 89 |
| 1909               | 1 485 899  | 82 | 230 066                     | 20 | 36 704                  | 51 | 4 188 121   | 62 | 224 800                        | —  | 73 261              | 27                           | 6 238 853           | 42                       | 386 311   | 23                  | 6 625 164  | 65 |
| 1910               | 1 578 521  | 64 | 230 066                     | 20 | 36 704                  | 51 | 4 448 603   | 51 | 213 870                        | —  | 72 155              | 29                           | 6 579 921           | 15                       | 349 169   | 80                  | 6 929 090  | 95 |
| 1911               | 1 296 736  | 28 | 227 242                     | 75 | 35 000                  | —  | 4 462 545   | 87 | 163 870                        | —  | 72 155              | 29                           | 6 257 550           | 19                       | 300 858   | 37                  | 6 558 408  | 56 |
| 1912               | 1 229 300  | —  | 226 262                     | —  | 34 683                  | —  | 4 671 543   | —  | 166 279                        | —  | 78 321              | —                            | 6 406 388           | —                        | 345 084   | 55                  | 6 751 472  | 55 |
| 1913               | 1 262 292  | 98 | 371 892                     | 31 | 34 351                  | —  | 5 161 438   | 37 | 184 988                        | —  | 96 613              | —                            | 7 111 575           | 66                       | 377 603   | 68                  | 7 489 179  | 34 |
| 1914               | 1 284 722  | —  | 399 069                     | —  | 34 002                  | —  | 5 558 657   | —  | 175 547                        | —  | 93 261              | —                            | 7 545 258           | —                        | 349 438   | 41                  | 7 894 696  | 41 |
| 1915               | 1 190 447  | —  | 398 807                     | —  | 33 636                  | —  | 5 591 654   | —  | 148 912                        | —  | 87 163              | —                            | 7 450 619           | —                        | 323 943   | 12                  | 7 774 562  | 12 |
| 1916               | 1 054 280  | —  | 396 783                     | —  | 33 251                  | —  | 5 569 592   | —  | 121 353                        | —  | 81 313              | —                            | 7 256 572           | —                        | 497 553   | 89                  | 7 754 125  | 89 |
| 1917               | 927 406  | —  | 394 659                     | —  | 32 847                  | —  | 5 633 870   | —  | 92 498                         | —  | 76 093              | —                            | 7 157 373           | —                        | 857 781   | 43                  | 8 015 154  | 43 |
| 1918               | 825 114  | —  | 392 428                     | —  | 32 423                  | —  | 5 595 250   | —  | 61 651                         | —  | 63 642              | —                            | 6 970 508           | —                        | 683 830   | 32                  | 7 654 338  | 32 |
| 1919               | 704 645  | —  | 390 087                     | —  | 31 977                  | —  | 6 187 171   | —  | 34 357                         | —  | 57 468              | —                            | 7 405 705           | —                        | 727 533   | 92                  | 8 133 238  | 92 |
| 1920               | 595 529  | —  | 387 627                     | —  | 31 509                  | —  | 7 613 442   | 69 | 57 000                         | —  | 55 407              | —                            | 8 740 514           | 69                       | 1 347 059 | 59                  | 10 087 574 | 28 |
| 1921               | 905 440  | —  | 385 040                     | —  | 31 010                  | —  | 8 496 661   | 37 | 50 680                         | —  | 67 710              | —                            | 9 936 541           | 37                       | 1 527 350 | 51                  | 11 463 891 | 88 |
| 1922               | 867 930  | —  | 382 330                     | —  | 146 550                 | —  | 9 080 570   | —  | 107 570                        | —  | 89 400              | —                            | 10 674 350          | —                        | 2 010 091 | 89                  | 12 684 441 | 89 |
| 1923               | 1 198 390  | —  | 379 490                     | —  | 132 910                 | —  | 9 609 120   | —  | 132 880                        | —  | 102 630             | —                            | 11 555 420          | —                        | 1 772 521 | 37                  | 13 327 941 | 37 |
| 1924               | 1 257 500  | —  | 376 400                     | —  | 119 000                 | —  | 10 252 800  | —  | 180 000                        | —  | 122 600             | —                            | 12 308 300          | —                        | 1 844 057 | 11                  | 14 152 357 | 11 |

182. Raafunwalmistus kaajulaitoksen vuosina 1901—24.  
Gastillverknigen vid gasverket åren 1901—24.

| Vuosi.<br>År. | Valmistettua kaajua, m <sup>3</sup> .<br>Tillverkad gas, m <sup>3</sup> . |                                |                            |            | Hiilenfu-<br>tus hi-<br>hiittakaajun-<br>walmistut-<br>jesa, ton-<br>nia.<br>Kolätgän-<br>gen vid till-<br>verknigen<br>av sten-<br>kolsgas,<br>ton. | Sallotofu-<br>tus puu-<br>kaajuwal-<br>mistut-<br>jesa,<br>tonnia.<br>Vedätgän-<br>gen vid<br>tillverknin-<br>gen av trä-<br>gas, ton. | Raafunsaanti<br>m <sup>3</sup> :sää.<br>Gasutbyte i m <sup>3</sup> . |   | Saatuja sivutuotteita. Erhällna biprodukter. |  |   |   |  |   |   |        |
|---------------|---|--------------------------------|----------------------------|------------|--|--|--|---|--|--|---|---|--|---|---|--------|
|               | Kivihiili-<br>kaajua,<br>Stenkols-<br>gas.                                | Wesi-<br>kaajua,<br>Vattengas. | Puu-<br>kaajua,<br>Trägas. | Yhteensä.  |  |  | 100<br>kg:ta<br>hiiliä.<br>Per 100<br>kg. kol.                       | 100<br>kg:ta<br>hätkoja.<br>Per 100<br>kg. ved. | Koffia,<br>tonnia.<br>Koks,<br>ton.          | Kivihiili-<br>terwaa, kg.<br>Stenkols-<br>tjära, kg. | Puu-<br>terwaa, kg.<br>Trätjära,<br>kg. | Kau-<br>stista<br>ammontat-<br>tia, kg.<br>Kau-<br>stik<br>ammoniak,<br>kg. | Hiittihappo-<br>ta ammoniak-<br>tia ja puu-<br>(sprittä <sup>1)</sup> ), kg.<br>Svavelsyrad<br>ammoniak<br>och träsprit <sup>1)</sup> ,<br>kg. | Puu-<br>hiiliä,<br>tonnia.<br>Träkol,<br>ton. | Ben-<br>sofia,<br>kg.<br>Benzol,<br>kg. |        |
|               |   |                                |                            |            |  |  |  |   |  |  |   |   |  |   |   | 1901.. |
| 1902..        | 1 496 690   | —                              | —                          | 1 496 690  | 5 387  | —  | 27.8   | —   | 3 771  | 226 780  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1903..        | 1 811 330   | —                              | —                          | 1 811 330  | 6 305  | —  | 28.7   | —   | 4 414  | 274 390  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1904..        | 2 149 900   | —                              | —                          | 2 149 900  | 7 649  | —  | 28.1   | —   | 5 455  | 340 630  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1905..        | 2 387 700   | 2 400                          | —                          | 2 390 100  | 8 615  | —  | 27.7   | —   | 6 031  | 316 940  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1906..        | 2 736 810   | 175 850                        | —                          | 2 912 660  | 9 062  | —  | 30.3   | —   | 6 343  | 382 030  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1907..        | 3 424 070   | 100 210                        | —                          | 3 524 280  | 11 660   | —  | 29.4   | —   | 8 164  | 491 372  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1908..        | 4 223 450   | 51 640                         | —                          | 4 275 090  | 15 371   | —  | 27.5   | —   | 10 760                                       | 619 160  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1909..        | 4 533 880   | —                              | —                          | 4 533 880  | 16 713   | —  | 27.1   | —   | 11 699                                       | 683 790  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1910..        | 4 933 930   | —                              | —                          | 4 933 930  | 16 729   | —  | 29.5   | —   | 11 710                                       | 734 212  | —                                       | —   | —  | —   | —                                       | —      |
| 1911..        | 5 593 140   | —                              | —                          | 5 593 140  | 17 739   | —  | 31.5   | —   | 12 418                                       | 854 700  | —                                       | 33 080  | 48 656   | —   | —                                       | —      |
| 1912..        | 6 584 280   | 14 380                         | —                          | 6 598 660  | 20 493   | —  | 32.1   | —   | 14 345                                       | 974 820  | —                                       | 107 344   | 63 437   | —   | —                                       | —      |
| 1913..        | 7 248 540   | 26 250                         | —                          | 7 274 790  | 21 971   | —  | 33.0   | —   | 16 228                                       | 1 086 186  | —                                       | 90 876  | 129 434  | —   | —                                       | —      |
| 1914..        | 5 619 080   | 665 710                        | —                          | 6 284 790  | 16 864   | —  | 33.3   | —   | 11 805                                       | 848 700  | —                                       | 75 021  | 88 024   | —   | —                                       | —      |
| 1915..        | 1 612 220   | 1 166 620                      | 3 260 350                  | 6 039 190  | 5 161  | 11 155   | 31.2   | 29.2  | 4 227  | 247 709  | 492 017                                 | 41 904  | —  | 253   | —                                       | —      |
| 1916..        | 175 000   | 24 910                         | 6 719 190                  | 6 919 100  | 628  | 17 417   | 27.9   | 38.6  | 430  | 800  | 822 456                                 | —   | —  | 2 664   | —                                       | —      |
| 1917..        | 455 420   | 236 130                        | 7 202 200                  | 7 893 750  | 1 603  | 17 973   | 28.4   | 40.1  | 1 142  | 55 248   | 482 900                                 | 668   | —  | 2 528   | —                                       | —      |
| 1918..        | 367 500   | 99 710                         | 8 000 760                  | 8 467 970  | 1 426  | 20 178   | 25.8   | 39.7  | 985  | 43 580   | 222 632                                 | —   | —  | 3 039   | —                                       | —      |
| 1919..        | 2 856 820   | —                              | 5 944 100                  | 8 800 920  | 7 823  | 12 530   | 36.5   | 47.4  | 5 674  | 266 189  | 174 170                                 | 13 117  | 2 814  | 1 763   | —                                       | —      |
| 1920..        | 2 144 400   | —                              | 5 645 500                  | 7 789 900  | 5 393  | 13 504   | 39.8   | 41.8  | 3 482  | 189 152  | 169 150                                 | 7 672   | 2 330  | 1 916   | —                                       | —      |
| 1921..        | 2 019 400   | —                              | 4 936 600                  | 6 956 000  | 5 943  | 11 822   | 34.0   | 41.8  | 4 470  | 138 486  | 188 400                                 | 7 930   | 1 097  | —   | —                                       | —      |
| 1922..        | 4 256 100   | 239 800                        | 2 075 100                  | 6 571 000  | 12 227   | 4 466  | 34.8   | 46.5  | 8 891  | 638 918  | 56 400                                  | 32 123  | 625  | —   | —                                       | —      |
| 1923..        | 7 154 400   | 871 600                        | —                          | 8 026 000  | 21 760   | —  | 32.9   | —   | 17 493                                       | 1 115 473  | —                                       | 71 218  | —  | —   | 41 379                                  | —      |
| 1924..        | 10 803 500  | 152 900                        | —                          | 10 956 400 | 31 020   | —  | 34.8   | —   | 23 425                                       | 1 488 973  | —                                       | 60 165  | —  | —   | 109 892                                 | —      |

<sup>1)</sup> Vuosina 1911—14 ammoniakkia ja vuosina 1919—22 puusprittä. <sup>1)</sup> Åren 1911—14 ammoniak och åren 1919—22 träsprit.

183. Raafuututus vuosina 1901—24.  
Gasförbrukningen åren 1901—24.

| Vuosi.<br>År. | Raafuututus.<br>Gatubelysningen. | Raafuututus virastoissa,<br>kouluissa, sairaaloissa y. m. 1),<br>Stadens förbrukning i arbetsverk,<br>skolor, sjukhus m. m. 1). | yhtymien kulutus.<br>Enskild förbrukning. | Raafuutuksen oma kulutus.<br>Gasverket egen förbrukning. | Summa.   | Suurin kulutus päivää kohti.<br>Största förbrukning per dygn. | Miesten kulutus päivää kohti.<br>Mänska förbrukning per dygn. | % koto raafuututuksesta.<br>% av hela gasförbrukningen. |                     |  |   |        | Raafuututus festi-<br>määrin henteä kohti, m <sup>3</sup> .<br>Gasförbrukning i me-<br>deltal per person, m <sup>3</sup> . |                    |      |      |
|---------------|----------------------------------|---|---|--|----------|---|---|---|---------------------|--|---|--------|--|--------------------|------|------|
|               |                                  |   |   |  |          |   |   | Ratuväläistys.<br>Gatubelysningen.                      | yhteensä.<br>Summa. | Raafuutuksen oma kulutus.<br>Gasverket egen förbrukning. | yhtymien kulutus.<br>Enskild förbrukning. | Summa. | Yhteinen kulutus.<br>Enskild förbrukning.  | Total förbrukning. |      |      |
| 1901..        | 323 089                          | .   | 820 671                                   | 31 298   | 1 59 802 | 1 334 860   | 7 170   | 900   | 24.2                | .  | 61.5                                      | 2.3    | 12.0   | 100.0              | 14.0 | 8.6  |
| 1905..        | 403 002                          | .   | 1 774 572                                 | 53 183   | 158 113  | 2 388 870   | 12 200  | 1 430   | 16.9                | .  | 74.3                                      | 2.2    | 6.6  | 100.0              | 20.9 | 15.5 |
| 1906..        | 487 511                          | .   | 2 186 918                                 | 51 145   | 188 629  | 2 914 203   | 15 190  | 2 140   | 16.7                | .  | 75.0                                      | 1.8    | 6.5  | 100.0              | 24.1 | 18.1 |
| 1907..        | 483 619                          | 97 371  | 2 637 967                                 | 89 741   | 214 632  | 3 523 330   | 17 040  | 2 620   | 13.7                | 2.8  | 74.9                                      | 2.5    | 6.1  | 100.0              | 27.7 | 20.7 |
| 1908..        | 633 089                          | 109 444   | 3 167 400                                 | 61 547   | 302 730  | 4 274 210   | 21 290  | 3 200   | 14.8                | 2.6  | 74.1                                      | 1.4    | 7.1  | 100.0              | 32.0 | 23.7 |
| 1909..        | 661 366                          | 123 463   | 3 362 683                                 | 73 420   | 312 008  | 4 532 940   | 20 090  | 3 900   | 14.6                | 2.7  | 74.2                                      | 1.6    | 6.9  | 100.0              | 32.5 | 24.1 |
| 1910..        | 688 324                          | 91 991  | 3 802 619                                 | 93 827   | 246 269  | 4 923 030   | 23 400  | 3 960   | 14.0                | 1.9  | 77.2                                      | 1.9    | 5.0  | 100.0              | 34.0 | 26.3 |
| 1911..        | 736 275                          | 91 284  | 4 304 222                                 | 94 846   | 365 013  | 5 591 640   | 25 840  | 4 640   | 13.2                | 1.6  | 77.0                                      | 1.7    | 6.5  | 100.0              | 37.0 | 28.5 |
| 1912..        | 818 323                          | 138 391   | 5 077 010                                 | 121 545  | 444 591  | 6 599 860   | 27 600  | 6 400   | 12.4                | 2.1  | 76.9                                      | 1.9    | 6.7  | 100.0              | 41.6 | 32.0 |
| 1913..        | 924 763                          | 137 575   | 5 548 610                                 | 114 907  | 550 135  | 7 275 990   | 29 550  | 6 750   | 12.7                | 1.9  | 76.2                                      | 1.6    | 7.6  | 100.0              | 43.9 | 33.4 |
| 1914..        | 494 049                          | 119 320   | 4 984 815                                 | 103 193  | 587 713  | 6 289 090   | 27 590  | 7 500   | 7.9                 | 1.9  | 79.3                                      | 1.6    | 9.3  | 100.0              | 36.8 | 29.2 |
| 1915..        | 379 427                          | 118 540   | 5 053 024                                 | 109 708  | 371 011  | 6 031 710   | 24 460  | 6 950   | 6.3                 | 2.0  | 83.8                                      | 1.8    | 6.1  | 100.0              | 34.3 | 28.7 |
| 1916..        | 549 402                          | 131 271   | 5 952 166                                 | 162 715  | 124 166  | 6 919 720   | 25 840  | 8 300   | 7.9                 | 1.9  | 86.0                                      | 2.4    | 1.8  | 100.0              | 37.8 | 32.5 |
| 1917..        | 653 276                          | 112 777   | 6 838 445                                 | 181 045  | 95 127   | 7 880 670   | 30 000  | 10 050  | 8.3                 | 1.4  | 86.8                                      | 2.3    | 1.2  | 100.0              | 41.6 | 36.1 |
| 1918..        | 872 823                          | 123 566   | 7 174 838                                 | 173 290  | 130 753  | 8 475 270   | 33 460  | 2 700   | 10.3                | 1.5  | 84.7                                      | 2.0    | 1.5  | 100.0              | 44.6 | 37.8 |
| 1919..        | 998 655                          | 146 572   | 7 405 391                                 | 126 057  | 127 645  | 8 804 320   | 30 650  | 9 190   | 11.3                | 1.7  | 84.1                                      | 1.4    | 1.5  | 100.0              | 46.1 | 38.8 |
| 1920..        | 569 564                          | 101 718   | 6 654 535                                 | 90 662   | 363 621  | 7 780 100   | 30 400  | 8 800   | 7.3                 | 1.3  | 85.5                                      | 1.2    | 4.7  | 100.0              | 39.8 | 34.1 |
| 1921..        | 576 346                          | 122 823   | 6 095 844                                 | 82 714   | 86 773   | 6 964 500   | 32 800  | 7 300   | 8.3                 | 1.8  | 87.5                                      | 1.2    | 1.2  | 100.0              | 35.0 | 30.6 |
| 1922..        | 638 824                          | 103 933   | 5 644 551                                 | 94 151   | 75 441   | 6 556 900   | 23 200  | 6 000   | 9.7                 | 1.6  | 86.1                                      | 1.4    | 1.2  | 100.0              | 32.7 | 28.1 |
| 1923..        | 669 619                          | 87 735  | 5 977 791                                 | 96 771   | 37 984   | 6 869 900   | 27 700  | 7 300   | 9.7                 | 1.3  | 87.0                                      | 1.4    | 0.6  | 100.0              | 33.9 | 29.5 |
| 1924..        | 840 003                          | 81 768  | 7 120 365 <sup>2)</sup>                   | 102 822  | 500 442  | 8 645 400   | 42 200  | 14 200  | 9.7                 | 0.9  | 82.4                                      | 1.2    | 5.8  | 100.0              | 42.0 | 34.6 |

1) Vuosina 1901—06 lasitettu yhteiseen kulutukseen. 2) Sitä paitsi 2 313 800 m<sup>3</sup> generaattorien lämmitykseen.  
1) För åren 1901—06 inräknad bland enskild förbrukning. 2) Dessutom 2 313 800 m<sup>3</sup> för generatorledning.

184. Raafuulaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1900—24 lopussa.  
Gasverkets bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | Raafuulaitoksen tontti.<br>Gasverkets tomt. | Statennuoret.<br>Byggnader. | Stämman.<br>Huvudområdet. | Ejshöjden pöjvämeän ja<br>haaraöjtoineen.<br>Lyktor med stolpar och<br>serviser. | Ejshöjden haaraöjtoineen.<br>Privata serviser. | Linnit tarpeineen.<br>Ugnar och armatur. | Rouneet ja putkijöjtoineen.<br>Apparater och rörljednningar. | Raafuulaitoksen<br>Gasklockor. | Stämman pöjvämeän, tonttien, etinaitelijöjtoineen, Kolloussingasanouningar, järnväg, diverse rörljednningar m. m. | Raafuulaitoksen<br>Gasmatlare. | Raafuulaitoksen Inventarier. | Summa.                           |                          |    |         |    |         |    |         |    |           |    |           |    |
|---------------|---|-----------------------------|---------------------------|--|--|--|--|--------------------------------|---|--------------------------------|------------------------------|----------------------------------|--------------------------|----|---------|----|---------|----|---------|----|-----------|----|-----------|----|
|               |   |                             |                           |  |  |  |  |                                |   |                                |                              | M a r t t ä n a j a p e n n i ä. | M a r k o c h p e n n i. |    |         |    |         |    |         |    |           |    |           |    |
| 1900..        | 300 000                                     | —                           | 527 564                   | 25   | 275 049  | 29                                       | 120 591  | 03                             | 20 301  | 21                             | 90 000                       | —                                | 62 800                   | —  | 22 000  | —  | 10 746  | 90 | 16 656  | 89 | 1 445 709 | 57 |           |    |
| 1905..        | 300 000                                     | —                           | 376 978                   | 69   | 382 203  | 12                                       | 155 994  | 22                             | 43 085  | 48                             | 95 815                       | 42                               | 46 299                   | 02 | 15 783  | 95 | 113 483 | —  | 98 988  | 57 | 16 197    | 02 | 1 644 828 | 49 |
| 1910..        | 300 000                                     | —                           | 82 631                    | 08   | 1 150 538                                      | 67                                       | 138 627  | 66                             | 47 552  | 64                             | 20 551                       | 32                               | 18 423                   | 06 | 275 000 | —  | —       | —  | 220 050 | 86 | 37 560    | 63 | 2 290 935 | 92 |
| 1911..        | 192 981                                     | 80                          | 1 425 761                 | 03   | 1 150 538                                      | 67                                       | 160 770  | 38                             | 47 552  | 64                             | 656 721                      | 89                               | 758 617                  | 29 | 385 679 | 87 | 69 256  | 54 | 188 157 | 01 | 72 885    | 05 | 5 108 922 | 17 |
| 1912..        | 199 809                                     | —                           | 1 414 739                 | 39   | 1 203 363                                      | 08                                       | 200 598  | 49                             | 53 091  | 44                             | 627 811                      | 02                               | 715 535                  | 78 | 374 877 | 47 | 74 188  | 16 | 256 198 | 68 | 83 935    | 64 | 5 204 148 | 15 |
| 1913..        | 203 957                                     | 51                          | 1 403 171                 | 40   | 1 198 655                                      | 38                                       | 226 229  | 64                             | 56 403  | 85                             | 597 452                      | 74                               | 689 775                  | 67 | 363 236 | 43 | 68 476  | 37 | 327 572 | 97 | 76 929    | 94 | 5 211 861 | 90 |
| 1914..        | 207 081                                     | 48                          | 1 395 807                 | 80   | 1 187 490                                      | 40                                       | 235 712  | 41                             | 57 295  | 39                             | 857 731                      | 03                               | 664 734                  | 16 | 351 012 | 42 | 80 732  | 75 | 344 992 | 53 | 74 333    | 38 | 5 456 923 | 75 |
| 1915..        | 207 081                                     | 48                          | 1 382 925                 | 44   | 1 160 294                                      | 46                                       | 222 641  | 61                             | 54 673  | 14                             | 824 259                      | 56                               | 635 807                  | 56 | 338 176 | 11 | 69 081  | 17 | 311 988 | 75 | 70 970    | 09 | 5 277 899 | 37 |
| 1916..        | 150 000                                     | —                           | 1 369 397                 | 12   | 1 131 300                                      | 66                                       | 208 448  | 95                             | 52 456  | 45                             | 789 116                      | 07                               | 605 435                  | 49 | 324 698 | 16 | 59 996  | 50 | 279 642 | 91 | 66 091    | 78 | 5 036 584 | 09 |
| 1917..        | 150 000                                     | —                           | 1 355 454                 | 39   | 1 105 588                                      | 23                                       | 193 546  | 14                             | 49 507  | 08                             | 752 213                      | 22                               | 573 543                  | 09 | 310 545 | 59 | 50 254  | 18 | 243 140 | 06 | 62 754    | 07 | 4 846 546 | 05 |
| 1918..        | 151 772                                     | —                           | 1 340 271                 | 25   | 1 087 216                                      | 25                                       | 177 899  | 11                             | 49 029  | 83                             | 713 469                      | 91                               | 539 985                  | 55 | 295 685 | 39 | 41 178  | 86 | 206 941 | 06 | 56 530    | 07 | 4 659 979 | 28 |
| 1919..        | 151 772                                     | —                           | 1 324 606                 | 27   | 1 062 311                                      | 35                                       | 164 358  | 29                             | 47 435  | 41                             | 804 173                      | 67                               | 548 831                  | 99 | 280 080 | 90 | 30 763  | 85 | 173 294 | 69 | 51 254    | 35 | 4 638 882 | 77 |
| 1920..        | 151 772                                     | —                           | 1 322 745                 | 76   | 1 034 310                                      | 34                                       | 146 979  | 81                             | 56 145  | 04                             | 733 450                      | 05                               | 669 022                  | 36 | 263 695 | 45 | 20 459  | 75 | 162 620 | 93 | 71 766    | 27 | 4 632 967 | 76 |
| 1921..        | 151 772                                     | —                           | 1 275 407                 | 06   | 1 001 625                                      | 10                                       | 162 244  | 90                             | 54 065  | 22                             | 2 102 786                    | 76                               | 463 138                  | 66 | 246 492 | 38 | 23 403  | 28 | 209 703 | 07 | 77 052    | 67 | 5 767 691 | 10 |
| 1922..        | 151 772                                     | —                           | 1 241 016                 | 14   | 1 024 764                                      | 08                                       | 421 071  | 47                             | 68 132  | 52                             | 1 970 382                    | 17                               | 625 396                  | 49 | 228 431 | 35 | 18 739  | 75 | 269 808 | 35 | 90 152    | 50 | 6 109 666 | 82 |
| 1923..        | 151 772                                     | —                           | 1 204 905                 | 49   | 1 369 125                                      | 09                                       | 587 180  | 81                             | 93 151  | 24                             | 1 836 889                    | 26                               | 560 556                  | 82 | 209 468 | 38 | 15 263  | 46 | 329 178 | 23 | 194 101   | 98 | 6 551 592 | 76 |
| 1924..        | 151 772                                     | —                           | 1 167 020                 | 80   | 1 616 619                                      | —  | 717 843  | 49                             | 115 049   | 85                             | 2 458 999                    | 70                               | 574 050                  | 83 | 189 555 | 79 | 11 779  | 01 | 839 445 | 60 | 334 437   | 27 | 8 176 573 | 34 |

1) Öljäraafuulaitos. 1) Oljägerasverket.

Muist.: Vuodesta 1911 alkaen sijähtyn tauluun Sörnäisten uuden raafutehtaan arvo, jonka käyttö alko elokuun 24 päivänä 1910. Banhan St. Heikin kadulla oleen raafutehtaan tontin ja rakennusten arvo poistettiin vuonna 1911 kirjoista; sarelkeeseen „Raafuulaitoksen tontti“ on vuodesta 1911 alkaen pantu ainoastaan Sörnäisten raafutehtaan vuokralle hallitsemalla tontilla tasoitusföiden tautta toimitettujen parannusten arvo.  
Anm.: Från och med år 1911 ingår värdet av det nya gasverket i Sörnäs, där driften begynte den 24 augusti 1910. Det gamla gasverkets vid Ö. Henriksgatan tomt och byggnader avfördes år 1911 ur böckerna; i kolumnen „Gasverkets tomt“ är från och med år 1911 införd endast värdet av genom planering åstadkomna förbättringar å gasverkets i Sörnäs tomt, vilken av gasverket innehas på arrende.



185. Raafalaitoksen puttiwerffo, kaajumittarit ja mittarien kautta myyty kaasu  
 vuosina 1901—24.

Gasverkets rörnät, gasmätare och mängden av genom mätarna försäld gas  
 åren 1901—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Puttiwerffo.<br>Rörnät.   |  |   | Mittareita.<br>Mätare.                                  |   |  |   | Mittarien<br>kautta<br>myyty<br>kaasu, m <sup>3</sup> .<br>Genom<br>mätare för-<br>sälld gas,<br>m <sup>3</sup> . |
|--------------------|---|--|---|---|---|--|---|---|
|                    | Yhteenjä-<br>puttea,<br>pituus-<br>metriä.<br>Summa<br>rör,<br>längd-<br>meter. | Resfi-<br>läpi-<br>mitta,<br>mm.<br>Medel-<br>diameter,<br>mm. | Ruutio-<br>sifällys,<br>m <sup>3</sup> .<br>Kubik-<br>innehäll,<br>m <sup>3</sup> . | Sifäys<br>wuoden<br>aifana.<br>Ökning<br>under<br>året. | Wuoden päättyesjä.<br>Vid utgängen av året. |  |   |   |
|                    |   |  |   |   | Yh-<br>teenjä.<br>Summa.                    | Siiitä au-<br>tomaatti-<br>mittareita.<br>Darav au-<br>tomat-<br>mätare. | 1 000<br>henkeä<br>kohti.<br>Pä 1 000<br>perso-<br>ner. |   |
| 1901.....          | .   | .  | .   | 316   | 970   | --   | 10.0  | 820 671   |
| 1905.....          | .   | .  | .   | 1 087   | 3 979                                       | --   | 34.0  | 1 774 572   |
| 1910.....          | 81 360  | 177  | 2 004   | 1 726   | 11 094                                      | 95   | 75.4  | 3 894 610   |
| 1915.....          | 97 375  | 170  | 2 195   | — 76  | 18 666                                      | 3 547  | 104.3   | 5 171 564   |
| 1916.....          | 97 375  | 170  | 2 195   | — 52  | 18 614                                      | 3 495  | 99.3  | 6 083 437   |
| 1917.....          | 97 498  | 170  | 2 195   | 231   | 18 845                                      | 3 535  | 98.6  | 6 951 222   |
| 1918.....          | 98 040  | 168  | 2 185   | 222   | 19 067                                      | --   | 101.0   | 7 298 404   |
| 1919.....          | 98 275  | 168  | 2 185   | — 244   | 18 823                                      | --   | 97.6  | 7 551 963   |
| 1920.....          | 98 329  | 168  | 2 193   | 141   | 18 964                                      | --   | 95.9  | 6 756 253   |
| 1921.....          | 98 349  | 168  | 2 193   | 145   | 19 109                                      | --   | 95.4  | 6 218 667   |
| 1922.....          | 99 638  | 170  | 2 258   | 86  | 19 195                                      | --   | 95.3  | 5 748 484   |
| 1923.....          | 100 340   | 170  | 2 265   | 453   | 19 648                                      | --   | 96.2  | 6 065 526   |
| 1924.....          | 101 772   | 171  | 2 330   | 1 414   | 21 062                                      | --   | 101.3   | 7 202 133   |

186. Raupungin sähkölaitoksen johtowerffo vuosina 1910—24.

Stadens elektricitetsverks ledningsnät åren 1910—24.

| W u o f i.<br>Å r.                          | Korkeajännityswerffo.<br>Högsänningsnätet. |                                       | Läpälaitowerffo.<br>Läpälaitoverffo. |                                 |                                       |  | Matalajännityswerffo.<br>Läpälaitoverffo. |         | Koko johto-<br>werffo.<br>Hela led-<br>ningsnätet. |
|---|--|---------------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|--|---|---------|--|
|   | Kaapeleita.<br>Kablar.                     | Silmajohtoja.<br>Luft-<br>ledninggar. | Kaapeleita.<br>Kablar.               |                                 | Silmajohtoja.<br>Luft-<br>ledninggar. | Eristet-<br>tyjä ka-<br>peleita.<br>Isolerade<br>kablar. | Silmajohtoja.<br>Luftlednin-<br>gar.      |         |  |
|   |  |                                       | Eristettyjä.<br>Isolerade.           | Eristämättö-<br>miä.<br>Blanka. |                                       |  |   |         |  |
| <b>Bituus, m.<br/>Längd, m.</b>             |  |                                       |                                      |                                 |                                       |  |   |         |  |
| 1910.....                                   | 17 581                                     | —                                     | 159 111                              | 71 760                          | —                                     | --   | 10 790                                    | 259 242 |  |
| 1915.....                                   | 53 733                                     | 3 460                                 | 214 495                              | 89 433                          | 130 269                               | --   | 38 792                                    | 530 182 |  |
| 1916.....                                   | 53 933                                     | 3 810                                 | 215 756                              | 90 066                          | 136 257                               | --   | 40 152                                    | 539 974 |  |
| 1917.....                                   | 53 933                                     | 3 810                                 | 215 756                              | 90 066                          | 136 257                               | --   | 40 152                                    | 539 974 |  |
| 1918.....                                   | 53 933                                     | 4 510                                 | 215 756                              | 90 066                          | 136 257                               | --   | 48 752                                    | 549 274 |  |
| 1919.....                                   | 54 281                                     | 4 510                                 | 215 756                              | 90 066                          | 136 257                               | --   | 50 005                                    | 550 875 |  |
| 1920.....                                   | 56 730                                     | 6 405                                 | 215 756                              | 90 066                          | 136 557                               | --   | 56 365                                    | 561 879 |  |
| 1921.....                                   | 58 807                                     | 8 573                                 | 216 540                              | 90 625                          | 137 217                               | --   | 73 526                                    | 585 288 |  |
| 1922.....                                   | 64 827                                     | 9 478                                 | 224 649                              | 95 058                          | 133 703                               | --   | 90 056                                    | 617 771 |  |
| 1923.....                                   | 65 616                                     | 14 228                                | 249 272                              | 108 972                         | 122 851                               | --   | 105 399                                   | 666 338 |  |
| 1924.....                                   | 85 191                                     | 15 347                                | 258 085                              | 112 946                         | 114 534                               | 349  | 113 460                                   | 699 912 |  |
| <b>Kupariväikö, kg.<br/>Kopparvikt, kg.</b> |  |                                       |                                      |                                 |                                       |  |   |         |  |
| 1910.....                                   | 23 233                                     | —                                     | 256 424                              | 50 982                          | —                                     | --   | 3 849                                     | 334 488 |  |
| 1915.....                                   | 72 592                                     | 1 560                                 | 345 098                              | 59 242                          | 59 237                                | --   | 14 605                                    | 552 334 |  |
| 1916.....                                   | 72 702                                     | 1 710                                 | 345 919                              | 59 455                          | 60 492                                | --   | 14 715                                    | 554 993 |  |
| 1917.....                                   | 72 702                                     | 1 710                                 | 345 919                              | 59 455                          | 60 492                                | --   | 14 715                                    | 554 993 |  |
| 1918.....                                   | 72 702                                     | 1 890                                 | 345 919                              | 59 455                          | 60 492                                | --   | 15 795                                    | 556 253 |  |
| 1919.....                                   | 72 940                                     | 1 890                                 | 345 919                              | 59 455                          | 60 492                                | --   | 16 118                                    | 556 814 |  |
| 1920.....                                   | 75 666                                     | 2 698                                 | 345 919                              | 59 455                          | 60 567                                | --   | 17 968                                    | 562 273 |  |
| 1921.....                                   | 79 862                                     | 3 540                                 | 346 504                              | 59 606                          | 60 766                                | --   | 23 313                                    | 573 591 |  |
| 1922.....                                   | 93 768                                     | 3 893                                 | 364 469                              | 62 752                          | 57 548                                | --   | 26 725                                    | 609 155 |  |
| 1923.....                                   | 94 104                                     | 5 525                                 | 409 129                              | 70 824                          | 52 010                                | --   | 30 889                                    | 662 481 |  |
| 1924.....                                   | 130 629                                    | 6 003                                 | 425 585                              | 73 302                          | 45 830                                | 159  | 37 531                                    | 719 039 |  |

187. Siittymisen määrä kaupungin sähkölaitoksen vuosien 1909—24 lopussa.  
Anslutningen till stadens elektricitetsverk vid utgången av åren 1909—24.

178

| Vuosi.<br>Å r. | Salofotoja.<br>Husanslutningar. | Tilaaaja.<br>Antal abonnenter.         |                     |   |                              |  |                     |   |                                  | Siittyneitä lampuja.<br>Anslutna lampor. |                                    |                               |   |   |                         | Siittyneitä moottoreja<br>y. m.<br>Anslutna motorer m. m. |   | Siittymäärä yhteensä, km.<br>Summa anslutningsvärde, kw. |
|----------------|---------------------------------|--|---------------------|---|------------------------------|--|---------------------|---|----------------------------------|--|------------------------------------|-------------------------------|---|---|-------------------------|---|---|--|
|                |                                 | Gitaivalaistus.<br>För inre belysning. | För trappbelysning. | För gatubelysning.<br>För trappbelysning. | Rotuvalaistus.<br>För kraft. | Pauschabonnenter.<br>Pauschalabonnenter. | Yhteensä.<br>Summa. | 1 000 henkeä kohti.<br>På 1 000 personer. | Ratuväläistus.<br>Gatubelysning. |  | Muu välaistus.<br>Övrig belysning. |                               |   |   | Moottoreja.<br>Motorer. | Kok- m. fl. apparater.                                    |   |  |
|                |                                 |  |                     |   |                              |  |                     |   | Sehtulamppuja.<br>Götdlampor.    | Raartilamppuja.<br>Båglampor.            | Sehtulamppuja.<br>Götdlampor.      | Raartilamppuja.<br>Båglampor. | Siittymäärä, km.<br>Anslutningsvärde, kw. | Siittymäärä, km.<br>Anslutningsvärde, kw. |                         |   | Siittymäärä, km.<br>Anslutningsvärde, kw. |  |
| 1909....       | 528                             | 2 556                                  | .                   | 260                                       | .                            | 2 816                                    | 19.8                | —   | —                                | —  | 46 000                             | —                             | 1 610                                     | 345                                       | 34                      | 950   | 2 560                                     |  |
| 1910....       | 629                             | 4 346                                  | .                   | 386                                       | .                            | 4 732                                    | 32.1                | —   | —                                | —  | 67 826                             | 125                           | 2 380                                     | 649                                       | 145                     | 1 479   | 3 859                                     |  |
| 1911....       | 994                             | 7 362                                  | .                   | 496                                       | .                            | 7 903                                    | 51.1                | 140                                       | 60                               | 37                                       | 103 611                            | 68                            | 2 995                                     | 1 005                                     | 166                     | 2 827   | 5 859                                     |  |
| 1912....       | 1 422                           | 15 427                                 | .                   | 728                                       | .                            | 16 321                                   | 100.4               | 519                                       | 130                              | 131                                      | 186 959                            | 122                           | 5 509                                     | 1 453                                     | 274                     | 3 945   | 9 585                                     |  |
| 1913....       | 1 641                           | 18 077                                 | 944                 | 1 095                                     | .                            | 20 514                                   | 121.2               | 811                                       | 130                              | 132                                      | 242 973                            | —                             | 5 790                                     | 2 276                                     | 444                     | 6 257   | 12 179                                    |  |
| 1914....       | 1 700                           | 19 713                                 | 991                 | 86  | 1 221                        | 35 394                                   | 22 440              | 130.2                                     | 1 280                            | 134                                      | 268 851                            | —                             | 6 078                                     | 2 635                                     | 514                     | 8 022   | 14 304                                    |  |
| 1915....       | 1 742                           | 21 091                                 | 1 042               | 86  | 1 320                        | 51 501                                   | 24 091              | 134.6                                     | 1 308                            | 134                                      | 286 506                            | —                             | 6 508                                     | 2 954                                     | 586                     | 10 029  | 16 744                                    |  |
| 1916....       | 1 776                           | 21 788                                 | 1 043               | 86  | 1 346                        | 59 633                                   | 24 955              | 133.1                                     | 1 308                            | 134                                      | 295 862                            | —                             | 6 645                                     | 3 184                                     | 586                     | 11 405  | 18 257                                    |  |
| 1917....       | 1 835                           | 22 884                                 | 1 048               | 87  | 1 421                        | 68 1 160                                 | 26 668              | 139.6                                     | 1 308                            | 134                                      | 306 199                            | —                             | 6 834                                     | 3 348                                     | 662                     | 11 914  | 18 955                                    |  |
| 1918....       | 2 044                           | 24 382                                 | 1 252               | 92  | 1 398                        | 77 2 438                                 | 29 639              | 157.0                                     | 1 389                            | 134                                      | 330 208                            | —                             | 7 508                                     | 3 337                                     | 651                     | 12 037  | 19 755                                    |  |
| 1919....       | 2 083                           | 24 728                                 | 1 255               | 91  | 1 473                        | 66 2 471                                 | 30 084              | 156.0                                     | 1 515                            | 84                                       | 337 544                            | —                             | 7 905                                     | 3 466                                     | 718                     | 12 610  | 20 728                                    |  |
| 1920....       | 2 143                           | 25 602                                 | 1 267               | 135                                       | 1 597                        | 76 2 836                                 | 31 513              | 159.3                                     | 1 549                            | 20                                       | 358 197                            | —                             | 8 518                                     | 3 841                                     | 949                     | 13 738  | 22 403                                    |  |
| 1921....       | 2 260                           | 26 882                                 | 1 275               | 136                                       | 1 692                        | 82 3 115                                 | 33 182              | 165.7                                     | 1 709                            | —  | 381 438                            | —                             | 9 367                                     | 4 049                                     | 1 496                   | 14 404  | 23 907                                    |  |
| 1922....       | 2 360                           | 28 222                                 | 1 301               | 140                                       | 1 892                        | 152 3 024                                | 34 731              | 172.4                                     | 1 779                            | —  | 403 804                            | —                             | 10 148                                    | 4 376                                     | 2 106                   | 15 514  | 25 799                                    |  |
| 1923....       | 2 529                           | 29 662                                 | 1 334               | 146                                       | 2 187                        | 172 2 989                                | 36 490              | 178.7                                     | 1 892                            | —  | 427 923                            | —                             | 10 999                                    | 4 830                                     | 2 891                   | 17 266  | 28 411                                    |  |
| 1924....       | 2 674                           | 32 545                                 | 1 381               | 156                                       | 2 512                        | 184 2 806                                | 39 584              | 190.3                                     | 1 955                            | —  | 464 216                            | —                             | 12 192                                    | 5 227                                     | 3 437                   | 18 579  | 30 923                                    |  |

1) Summaan sisältyy myös 209 erikoisopimuksella olevaa tilaajaa.

2) I summan ingå även 209 abonnenter med specialavtal.

188. Raupungin sähkölaitoksen ja saman sähköverran kulutus vuosina 1909—24.  
Konsumtionen av elektrisk ström, levererad av stadens elektricitetsverk, åren 1909—24.

| Vuosi.<br>År.   | Yhtijäinen kulutus.<br>Privat konsumtion. |                               |   |                                      |                     | Raupungin oma kulutus.<br>Stadens egen konsumtion. |                               |   |                     |   | Kulutettu energiamäärä yhteensä.<br>Summa konsumerad energimängd. |                                      |  |                     |            |
|---|---|-------------------------------|---|--------------------------------------|---------------------|--|-------------------------------|---|---------------------|---|---|--------------------------------------|--|---------------------|------------|
|   | Sähkölaitosten.<br>För belysning.         | Sähkölaitosten.<br>För kraft. | Sähkölaitosten ja voimantaru-<br>tarjoituksen tariffin mu-<br>t. För belysning och kraft<br>enligt gemensam tariff. | Raitiotieille.<br>För spårvägsdrift. | Yhteensä.<br>Summa. | Sähkölaitosten.<br>För belysning.                  | Sähkölaitosten.<br>För kraft. | Sähkölaitosten ja voimantaru-<br>tarjoituksen tariffin mu-<br>t. För belysning och kraft<br>enligt gemensam tariff. | Yhteensä.<br>Summa. | Siitä: Därav:   |   |                                      | Sähkölaitosten ja voimantaru-<br>tarjoituksen tariffin mu-<br>t. För belysning och kraft<br>enligt gemensam tariff 2). | Yhteensä.<br>Summa. |            |
|   |   |                               |   |                                      |                     |  |                               |   |                     | Sähkölaitosten oma<br>kulutus.<br>Elektricitetsverkets egen<br>förbrukning. | Till gatubelysningen.   | Satunvalaistuksen.<br>För belysning. |  |                     |            |
| K i l o w a t t i t u n t e j a . K i l o w a t t i m m a r . |   |                               |   |                                      |                     |  |                               |   |                     |   |   |                                      |  |                     |            |
| 1909 <sup>1)</sup>  | 272 841                                   | 98 696                        | —   | —                                    | 371 537             | 72 047   | 36 228                        | —   | 108 275             | 14 886  | —   | 344 888                              | 134 924  | —                   | 479 812    |
| 1910..  | 1 017 925                                 | 516 402                       | —   | —                                    | 1 534 327           | 118 031  | 256 360                       | —   | 374 391             | 72 409  | —   | 1 135 956                            | 772 762  | —                   | 1 908 718  |
| 1911..  | 1 516 679                                 | 804 385                       | —   | —                                    | 2 321 064           | 184 509  | 417 599                       | —   | 602 108             | 111 587   | 57 341  | 1 701 188                            | 1 221 984  | —                   | 2 923 172  |
| 1912..  | 2 330 025                                 | 1 288 186                     | 34 547  | —                                    | 3 652 758           | 362 131  | 472 146                       | —   | 834 277             | 232 725   | 190 036   | 2 692 156                            | 1 760 332  | 34 547              | 4 487 035  |
| 1913..  | 3 267 221                                 | 1 985 598                     | 36 362  | —                                    | 5 289 181           | 526 566  | 714 292                       | 32 741  | 1 273 599           | 332 297   | 317 831   | 3 793 787                            | 2 699 890  | 69 103              | 6 562 780  |
| 1914..  | 2 875 779                                 | 1 957 939                     | 667 257   | 938 830                              | 6 439 805           | 387 847  | 294 890                       | 721 938   | 1 404 675           | 312 100   | 170 248   | 3 263 626                            | 2 252 829  | 2 328 025           | 7 844 480  |
| 1915..  | 3 277 530                                 | 2 239 560                     | 2 832 630   | 2 050 510                            | 10 400 230          | 378 180  | 244 080                       | 436 510   | 1 058 770           | 292 620   | 154 030   | 3 655 710                            | 2 483 640  | 5 319 650           | 11 459 000 |
| 1916..  | 4 020 595                                 | 3 263 490                     | 5 106 879   | 2 607 368                            | 14 998 332          | 452 983  | 214 090                       | 232 835   | 899 908             | 231 490   | 210 437   | 4 473 578                            | 3 477 580  | 7 947 082           | 15 898 240 |
| 1917..  | 4 305 102                                 | 3 703 163                     | 2 863 509   | 2 694 420                            | 13 566 194          | 557 053  | 240 375                       | 951 678   | 1 749 106           | 261 328   | 290 566   | 4 862 155                            | 3 943 538  | 6 509 607           | 15 315 300 |
| 1918..  | 4 421 594                                 | 2 179 456                     | 1 723 048   | 2 484 750                            | 10 808 848          | 685 612  | 259 897                       | 547 743   | 1 493 252           | 262 980   | 427 404   | 5 107 206                            | 2 439 353  | 4 755 541           | 12 302 100 |
| 1919..  | 5 707 361                                 | 3 292 469                     | 2 937 380   | 3 039 730                            | 14 976 940          | 783 818  | 272 962                       | 667 640   | 1 724 420           | 291 040   | 505 347   | 6 491 179                            | 3 565 431  | 6 644 750           | 16 701 360 |
| 1920..  | 6 175 486                                 | 4 136 146                     | 3 164 989   | 3 658 390                            | 17 135 011          | 633 819  | 259 549                       | 691 261   | 1 584 629           | 284 922   | 336 528   | 6 809 305                            | 4 395 695  | 7 514 640           | 18 719 640 |
| 1921..  | 6 029 418                                 | 3 683 059                     | 4 849 980   | 4 319 910                            | 18 882 367          | 610 256  | 227 605                       | 851 812   | 1 689 673           | 237 034   | 302 750   | 6 639 674                            | 3 910 664  | 10 021 702          | 20 572 040 |
| 1922..  | 6 486 615                                 | 3 812 290                     | 5 932 900   | 4 398 330                            | 20 630 135          | 621 393  | 235 209                       | 488 263   | 1 344 865           | 262 191   | 293 475   | 7 108 008                            | 4 047 499  | 10 819 493          | 21 975 000 |
| 1923..  | 7 642 072                                 | 4 362 724                     | 6 870 979   | 4 935 205                            | 23 810 980          | 701 412  | 260 471                       | 427 137   | 1 389 020           | 274 209   | 319 429   | 8 343 484                            | 4 623 195  | 12 233 321          | 25 200 000 |
| 1924..  | 8 533 793                                 | 4 901 440                     | 7 931 388   | 5 794 880                            | 27 161 501          | 783 836  | 296 960                       | 567 703   | 1 648 499           | 297 455   | 347 794   | 9 317 629                            | 5 198 400  | 14 293 971          | 28 810 000 |

<sup>1)</sup> Sähkölaitoksen säännöllinen käyttö alkoi heinäkuun 14 p:nä 1909; tämä taulu kattaa vuodelta 1909 syys—jouluun ajan. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy vuodesta 1914 raitiotieiden kuluttama energiamäärä.

<sup>1)</sup> Elektricitetsverkets regelbundna drift begynte den 14 juli 1909; denna tabell omfattar för år 1909 tiden september—december. <sup>2)</sup> Här ingår fr. o. m. år 1914 även den för spårvägsdrift konsumerade energin.

189. Raupungin sähkölaitoksen kirjoihin pantu pääoma-arvo vuosien 1909—24 lopussa.  
Stadens elektricitetsverks bokförda kapitalvärde vid utgången av åren 1909—24.

| Vuosi.<br>År.                      | Lontit.<br>Tomter. | Kafennukset<br>ja konelaitteet.<br>Byggnader<br>och maskin-<br>anläggningar. |               | Kaapeliverkko.<br>Kabelnätet. | Ilmaverkko.<br>Luftnätet. | Transformatorit.<br>Transformatorer. | Lalojohdot.<br>Servis-<br>ledningar. | Ratuvälis-<br>tuffien tuulma-<br>talusto.<br>Inventarier<br>för gatubelys-<br>ningen. | Sähkömittarit.<br>Elektricitets-<br>mätare. | Rafusto.<br>Inventarier. | Yhtensä.<br>Summa. |              |
|------------------------------------|--------------------|--|---------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------------|---|---|--------------------------|--------------------|--------------|
|                                    |                    |  |               |                               |                           |                                      |                                      |   |   |                          |                    |              |
| Markkaa ja penniä. Mark och penni. |                    |  |               |                               |                           |                                      |                                      |   |   |                          |                    |              |
| 1909.....                          | 361 240 91         | 2 318 149 46   |               |                               | 1 541 785 52              |                                      |                                      | —   | —   | 191 264 95               | 67 165 41          | 4 479 606 25 |
| 1910.....                          | 361 240 91         | 2 772 682 27   |               |                               | 1 854 425 53              |                                      |                                      | —   | —   | 231 509 98               | 75 893 97          | 5 295 752 66 |
| 1911.....                          | 361 240 91         | 2 816 033 96   |               |                               | 1 895 932 76              |                                      |                                      | 44 107 65   | —   | 311 281 87               | 82 047 47          | 5 510 644 62 |
| 1912.....                          | 410 638 94         | 3 884 472 64   | 1 858 825 67  | 426 579 80                    | 30 000 —                  | 172 538 93                           | 117 440 70                           | 387 288 25  | 89 236 46                                   | 7 377 021 39             |                    |              |
| 1913.....                          | 561 957 90         | 4 445 605 36   | 1 942 904 42  | 427 854 30                    | 28 818 33                 | 202 081 77                           | 126 556 58                           | 517 813 20  | 101 094 72                                  | 8 354 686 58             |                    |              |
| 1914.....                          | 563 580 32         | 4 681 575 81   | 2 325 553 81  | 413 182 66                    | 32 291 30                 | 214 649 52                           | 191 755 33                           | 528 661 83  | 95 609 96                                   | 9 046 860 54             |                    |              |
| 1915.....                          | 563 580 32         | 4 501 337 64   | 2 301 096 24  | 392 918 42                    | 30 867 94                 | 228 819 22                           | 178 773 92                           | 545 168 78  | 87 109 18                                   | 8 829 671 66             |                    |              |
| 1916.....                          | 563 580 32         | 4 415 553 —  | 2 277 107 02  | 378 933 13                    | 34 368 94                 | 230 376 91                           | 163 369 66                           | 594 395 97  | 69 730 23                                   | 8 727 415 18             |                    |              |
| 1917.....                          | 563 580 32         | 4 893 092 85   | 2 225 950 93  | 354 708 19                    | 32 525 56                 | 237 477 —                            | 145 810 94                           | 527 155 41  | 63 380 27                                   | 9 043 681 47             |                    |              |
| 1918.....                          | 563 580 32         | 4 947 295 54   | 2 172 231 76  | 344 257 73                    | 36 189 88                 | 263 169 15                           | 129 511 69                           | 456 632 47  | 56 009 96                                   | 8 968 878 50             |                    |              |
| 1919.....                          | 563 580 32         | 4 836 990 78   | 2 131 034 39  | 318 094 10                    | 33 937 05                 | 264 859 12                           | 144 200 22                           | 542 160 14  | 48 732 89                                   | 8 883 589 01             |                    |              |
| 1920.....                          | 563 580 32         | 5 447 289 17   | 2 423 164 62  | 302 069 69                    | 31 571 40                 | 279 987 56                           | 137 696 78                           | 694 004 33  | 40 730 21                                   | 9 920 094 08             |                    |              |
| 1921.....                          | 563 580 32         | 9 615 056 94   | 2 865 740 85  | 618 156 77                    | 147 013 47                | 313 744 52                           | 141 479 98                           | 864 380 24  | 33 012 42                                   | 15 162 165 51            |                    |              |
| 1922.....                          | 563 580 32         | 11 730 188 19  | 4 550 153 59  | 740 241 25                    | 200 578 34                | 336 051 02                           | 143 139 55                           | 1 107 729 78  | 24 908 34                                   | 19 396 570 38            |                    |              |
| 1923.....                          | 563 580 32         | 11 826 662 50  | 6 490 871 49  | 977 172 01                    | 210 065 12                | 382 122 39                           | 168 490 10                           | 1 327 374 47  | 16 399 42                                   | 21 962 737 82            |                    |              |
| 1924.....                          | 563 580 32         | 15 045 309 51  | 10 003 839 33 | 1 073 910 25                  | 392 316 69                | 510 864 63                           | 190 916 07                           | 1 667 500 48  | 119 077 82                                  | 29 567 315 10            |                    |              |

190. Teknillisten laitosten tulot ja menot vuosina 1912—24.  
De tekniska verkens inkomster och utgifter åren 1912—24.

| Vuosi.<br>År. | Tuloja. Inkomster.   |  |                   | Menoja. Utgifter.  |   |   |  |  | Bruttokästä.<br>Bruttobehållning. |              | Nettovoitto.<br>Nettovinst.  |              | Luottotulot, jotka ovat<br>lisänneet pääoma-<br>arvoa. Nyanläggningar,<br>som ökat kapitalvärdet. |  |   |
|---------------|--|--|-------------------|--------------------|---|---|--|--|-----------------------------------|--------------|--|--------------|---|--|---|
|               | Laetusta<br>vedestä,<br>kaafusta,<br>sähkötstä ).<br>För leverer-<br>at vatten,<br>gas, elektri-<br>citet ). | Yhdist. las-<br>tuun teh-<br>nisiä töis-<br>tä, myyn-<br>nistä y. m.<br>Av för pri-<br>vat räkning<br>utförda ar-<br>beten, för-<br>säljn. m. m. | Muita.<br>Övriga. | Yhtensä.<br>Summa. | Räntä ja<br>hallinto ).<br>Drift och<br>förvalt-<br>ning ). | Yhteisten<br>töiden töi-<br>ja tarve-<br>ainekus-<br>tannuksia.<br>Arbets- och<br>material-<br>kostnad för<br>privata<br>arbeten. | Pääoma-<br>arvon<br>forto.<br>Ränta å<br>kapital-<br>värdet. | Pääoma-<br>arvon<br>tuuletus.<br>Amorte-<br>ring av<br>kapital-<br>värdet. | Yhtensä.<br>Summa.                | Gmt.<br>Fmk. | % pääoma-<br>arvoista<br>muuten alie-<br>1 % av kapitalvärdet<br>vid ärens början. | Gmt.<br>Fmk. | % pääoma-<br>arvoista<br>muuten alie-<br>1 % av kapitalvärdet<br>vid ärens början.                | Sain-<br>waroilla<br>tehtyt.<br>Med låne-<br>medel<br>utförda. | Muilla<br>waroilla<br>tehtyt.<br>Med andra<br>medel<br>utförda. |
| G m t. F m k. |  |  |                   |                    |   |   |  |  |                                   |              |  |              |   |  |   |
| 1912....      | 1 106 952  | 306 474  | 406               | 1 413 832          | 367 907   | 246 087   | 312 877  | 157 378  | 1 084 249                         | 799 838      | 12.8   | 329 583      | 5.3   | 291 911  | 14 305  |
| 1913....      | 1 258 928  | 292 503  | 538               | 1 551 969          | 391 753   | 244 821   | 320 319  | 155 812  | 1 112 705                         | 915 395      | 14.3   | 439 264      | 6.9   | 834 915  | 26 084  |

Se kirjotaitos. Vattenledningsverket.

|          |           |           |         |           |           |           |         |         |           |           |      |           |      |           |         |
|----------|-----------|-----------|---------|-----------|-----------|-----------|---------|---------|-----------|-----------|------|-----------|------|-----------|---------|
| 1914.... | 1 387 875 | 280 356   | 410     | 1 668 641 | 457 391   | 235 610   | 355 579 | 179 532 | 1 228 112 | 975 640   | 13.7 | 440 529   | 6.2  | 592 011   | 21 203  |
| 1915.... | 1 568 914 | 153 666   | 1 627   | 1 724 207 | 455 288   | 118 015   | 379 178 | 204 562 | 1 157 043 | 1 150 904 | 15.3 | 567 164   | 7.5  | 71 623    | 38 300  |
| 1916.... | 1 659 771 | 285 590   | 821     | 1 946 182 | 617 273   | 183 621   | 372 531 | 211 874 | 1 385 299 | 1 145 288 | 15.4 | 560 883   | 7.5  | 4 986     | 12 840  |
| 1917.... | 1 799 498 | 492 164   | 628     | 2 292 290 | 1 281 062 | 364 244   | 362 829 | 206 712 | 2 214 847 | 1 646 984 | 8.9  | 77 443    | 1.1  | 87 389    | 20 124  |
| 1918.... | 1 858 847 | 347 044   | 24 887  | 2 230 778 | 1 555 040 | 261 537   | 357 869 | 187 571 | 2 362 017 | 414 201   | 5.8  | -131 239  | -1.8 | —         | 706     |
| 1919.... | 2 701 501 | 585 950   | 21 601  | 3 309 052 | 1 980 659 | 440 063   | 348 525 | 204 972 | 2 974 219 | 888 330   | 12.7 | 334 833   | 4.8  | 632 477   | 7 692   |
| 1920.... | 3 241 928 | 738 054   | 59 090  | 4 039 072 | 2 634 369 | 454 042   | 370 285 | 180 776 | 3 639 472 | 950 661   | 12.8 | 399 600   | 5.4  | 1 466 591 | 48 995  |
| 1921.... | 4 656 000 | 951 354   | 311 822 | 5 919 176 | 3 594 648 | 698 032   | 437 026 | 220 115 | 4 949 821 | 1 626 495 | 18.6 | 969 355   | 11.1 | 1 386 726 | 29 415  |
| 1922.... | 6 362 603 | 1 558 579 | 128 220 | 8 049 402 | 3 305 162 | 1 208 643 | 496 827 | 182 309 | 5 192 941 | 3 535 597 | 35.6 | 2 856 461 | 28.7 | 800 314   | 119 804 |
| 1923.... | 6 876 071 | 1 914 530 | 197 306 | 8 987 907 | 3 979 451 | 1 391 717 | 533 717 | 226 378 | 6 131 263 | 3 616 739 | 33.9 | 2 856 644 | 26.8 | 841 960   | 265 488 |
| 1924.... | 7 454 713 | 2 085 948 | 213 393 | 9 754 054 | 4 286 512 | 1 705 378 | 577 771 | 254 543 | 6 824 204 | 3 762 164 | 32.6 | 2 929 850 | 25.4 | 132 408   | 875 015 |

R a a f u l a i t o s. *Gasverket.*

|          |            |           |            |            |            |           |         |         |            |           |       |           |      |           |           |
|----------|------------|-----------|------------|------------|------------|-----------|---------|---------|------------|-----------|-------|-----------|------|-----------|-----------|
| 1912.... | 998 701    | 235 648   | 501 139    | 1 735 488  | 997 790    | 172 747   | 255 446 | 141 498 | 1 567 481  | 564 951   | 11.1  | 168 007   | 3.3  | 38 032    | 198 692   |
| 1913.... | 1 088 659  | 305 163   | 571 005    | 1 964 827  | 1 173 812  | 208 348   | 260 207 | 156 062 | 1 798 429  | 582 667   | 11.2  | 166 398   | 3.2  | 7 753     | 156 023   |
| 1914.... | 994 321    | 154 259   | 467 991    | 1 616 571  | 1 042 149  | 109 853   | 260 593 | 165 757 | 1 578 352  | 464 569   | 8.9   | 38 219    | 0.7  | 368 337   | 42 481    |
| 1915.... | 1 312 290  | 92 967    | 405 145    | 1 810 402  | 1 123 863  | 54 624    | 272 846 | 185 311 | 1 636 644  | 631 915   | 11.6  | 173 758   | 3.2  | 1 150     | 5 136     |
| 1916.... | 1 558 184  | 57 633    | 310 529    | 1 926 376  | 1 359 721  | 34 101    | 263 895 | 246 758 | 1 904 475  | 532 554   | 10.1  | 21 901    | 0.4  | 3 604     | 1 839     |
| 1917.... | 2 484 909  | 95 527    | 321 727    | 2 902 163  | 2 445 836  | 49 766    | 251 829 | 199 530 | 2 946 961  | 406 561   | 8.1   | -44 798   | -0.9 | 1 589     | 7 903     |
| 1918.... | 4 344 559  | 168 104   | 478 186    | 4 990 849  | 4 284 081  | 76 506    | 242 327 | 209 276 | 4 812 190  | 630 262   | 13.0  | 178 659   | 3.7  | 3 875     | 18 834    |
| 1919.... | 5 999 245  | 242 398   | 2 550 912  | 8 792 555  | 7 889 823  | 127 597   | 232 910 | 233 463 | 8 483 793  | 775 135   | 16.6  | 308 762   | 6.6  | 196 608   | 15 759    |
| 1920.... | 9 039 035  | 665 994   | 2 927 989  | 12 633 018 | 10 232 122 | 356 614   | 231 944 | 253 789 | 11 074 469 | 2 044 282 | 44.1  | 1 558 549 | 33.6 | 199 427   | 48 447    |
| 1921.... | 12 534 229 | 680 476   | 1 678 126  | 14 892 831 | 13 826 252 | 412 773   | 231 949 | 763 985 | 15 234 659 | 653 806   | 14.1  | -341 828  | -7.4 | 1 701 815 | 196 893   |
| 1922.... | 10 848 017 | 848 343   | 3 586 018  | 15 282 378 | 11 553 408 | 499 688   | 288 385 | 357 731 | 12 699 212 | 3 229 282 | 56.0  | 2 583 166 | 44.8 | —         | 699 707   |
| 1923.... | 10 465 906 | 1 446 148 | 7 979 913  | 19 891 967 | 12 540 786 | 941 611   | 305 483 | 407 648 | 14 195 528 | 6 409 570 | 104.9 | 5 696 439 | 93.2 | 388 838   | 460 736   |
| 1924.... | 12 471 212 | 2 615 295 | 12 457 607 | 27 544 114 | 19 892 744 | 1 745 676 | 327 579 | 460 545 | 22 426 544 | 5 905 694 | 90.1  | 5 117 570 | 78.1 | —         | 2 085 525 |

S ä h t ö l a i t o s. *Elektricitetsverket.*

|          |            |           |         |            |            |           |           |           |            |            |       |            |      |           |           |
|----------|------------|-----------|---------|------------|------------|-----------|-----------|-----------|------------|------------|-------|------------|------|-----------|-----------|
| 1912.... | 1 523 924  | 731 328   | 22 903  | 2 278 155  | 576 820    | 664 249   | 329 314   | 184 527   | 1 754 910  | 1 037 086  | 18.8  | 523 245    | 9.5  | 1 787 032 | 263 872   |
| 1913.... | 2 153 373  | 521 636   | 19 292  | 2 694 301  | 845 393    | 439 696   | 368 851   | 232 738   | 1 886 678  | 1 409 212  | 19.1  | 807 623    | 10.9 | 930 570   | 279 833   |
| 1914.... | 2 137 303  | 754 751   | 31 811  | 2 923 865  | 834 728    | 701 120   | 417 734   | 389 346   | 2 342 928  | 1 388 017  | 16.6  | 580 937    | 7.0  | 969 119   | 112 401   |
| 1915.... | 2 835 059  | 269 578   | 50 509  | 3 155 146  | 1 240 407  | 177 682   | 452 343   | 378 247   | 2 248 679  | 1 737 057  | 19.2  | 906 467    | 10.0 | 77 564    | 83 494    |
| 1916.... | 4 188 376  | 367 759   | 59 526  | 4 615 661  | 2 339 852  | 275 586   | 441 484   | 370 947   | 3 427 869  | 2 000 223  | 22.7  | 1 187 792  | 13.5 | 51 911    | 216 779   |
| 1917.... | 5 483 735  | 484 778   | 32 182  | 6 000 695  | 3 990 484  | 365 726   | 436 371   | 390 485   | 5 183 066  | 1 644 485  | 18.8  | 817 629    | 9.4  | 685 125   | 21 626    |
| 1918.... | 5 840 732  | 764 613   | 23 600  | 6 628 945  | 4 936 488  | 546 402   | 452 184   | 440 376   | 6 375 450  | 1 146 055  | 12.7  | 253 495    | 2.8  | 310 549   | 55 024    |
| 1919.... | 10 985 769 | 1 429 022 | 29 362  | 12 444 153 | 8 486 894  | 1 101 948 | 508 236   | 463 691   | 10 560 769 | 2 855 311  | 31.8  | 1 883 384  | 21.0 | 184 945   | 193 456   |
| 1920.... | 18 387 812 | 2 083 490 | 133 261 | 20 604 563 | 15 292 177 | 1 614 946 | 444 180   | 609 694   | 17 960 997 | 3 697 440  | 41.6  | 2 643 566  | 29.8 | 300 975   | 1 345 224 |
| 1921.... | 28 756 161 | 2 314 320 | 52 393  | 31 122 874 | 18 576 567 | 2 065 519 | 496 005   | 665 352   | 21 803 443 | 10 480 788 | 105.7 | 9 319 431  | 93.9 | 4 898 895 | 1 008 529 |
| 1922.... | 31 163 430 | 4 247 033 | 106 714 | 35 517 177 | 20 409 946 | 3 912 653 | 758 108   | 1 120 031 | 26 200 738 | 11 194 578 | 73.8  | 9 316 439  | 61.4 | 353 044   | 5 001 391 |
| 1923.... | 34 554 981 | 4 785 694 | 385 404 | 39 726 079 | 16 622 600 | 4 467 516 | 969 829   | 1 547 563 | 23 607 508 | 18 635 963 | 96.1  | 16 118 571 | 83.1 | 2 268 438 | 1 845 293 |
| 1924.... | 37 689 529 | 6 550 933 | 588 737 | 44 829 199 | 15 727 982 | 6 251 975 | 1 098 137 | 1 868 912 | 24 947 006 | 22 849 242 | 104.0 | 19 882 193 | 90.5 | 497 510   | 8 975 980 |

1) Sähän sifältywät myös mittarien vuokrat. 2) Vuosna 1915—17 ei tähän sifälly wiranpitäjille maksettuja tallinajanlisäyksiä.  
1) Häri ingä även mätaravgifter. 2) Åren 1915—17 ingä icke åt befattningshavarna erlagda dyrtidstillägg.

191. Tehdasteollis-  
Fabriksin-

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.  | Työntekijöitä keskimäärin vuodessa.<br>Arbetare i medeltal under året. | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön. |     |              |     |  | Iän mukaan.<br>Efter ålder. |                                 |  | Yhteensä.<br>Summa. |
|--|--|-------------------------------------|-----|--------------|-----|--|-----------------------------|---------------------------------|--|---------------------|
|  |  | M. p.<br>Mk.                        |     | K. p.<br>Kk. |     | Yhteensä.<br>Yfi 18 vuotta.<br>Över 18 år. | 15-18 vuotta.<br>15-18 år.  | Alle 15 vuoden.<br>Under 15 år. |  |                     |
|  |  | Mk.                                 | Kk. | Mk.          | Kk. |  |                             |                                 |  |                     |
| <b>I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset.<br/>Smält- och metallförädlingsverk.</b>   |  |                                     |     |              |     |  |                             |                                 |  |                     |
| 1 Rarke-, musta- ja hienotähtehtaat. Grov- och svart-samt finsmidfabriker  | 7  | 115                                 | 18  | 1            | 21  | 111  | 133                         |                                 |  |                     |
| 2 Basfi-, läffi- ja peltipäntehtaat. Koppar-, bleck- och plåtslagerier   | 7  | 74                                  | 3   |              | 10  | 67   | 77                          |                                 |  |                     |
| 3 Tuubi- ja kapselitehtaat. Tub- och kapselfabriker  | 1  | 2                                   | 9   |              | 2   | 9  | 11                          |                                 |  |                     |
| 4 Messinki- ja tinawalimat. Mässings- och tennjuterier   | 1  | 19                                  | 7   |              | 2   | 24   | 26                          |                                 |  |                     |
| 5 Kultafepän työpajat. Guldsmedverkstäder  | 5  | 50                                  | 20  |              | 10  | 60   | 70                          |                                 |  |                     |
| 6 Terästyhtehtaat. Stålpennfabriker  | 1  | 1                                   | 7   |              |     | 8  | 8                           |                                 |  |                     |
| <b>II. Konepajat. Mekaniska verkstäder.</b>  |  |                                     |     |              |     |  |                             |                                 |  |                     |
| 7 Valimot, konepajat ja rautalauwameistämöt. Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg   | 23   | 3 341                               | 507 | 4            | 268 | 3 576                                      | 3 848                       |                                 |  |                     |
| 8 Jäsenäiset korjauspajat. Självständiga reparationsverkstäder   | 24   | 455                                 | 21  | 1            | 17  | 458  | 476                         |                                 |  |                     |
| 9 Muiden laitteiden kanssa yhteydessä olevat korjauspajat. Reparationsverkstäder i sammanhang med andra verkstäder   | 3  | 165                                 |     | 1            | 7   | 157  | 165                         |                                 |  |                     |
| 10 Putkijohtotehtaat <sup>2)</sup> . Rörledningsfabriker <sup>2)</sup>   | 7  | 489                                 | 2   |              | 5   | 486  | 491                         |                                 |  |                     |
| 11 Sähkölone- ja laittehtaat (ynnä asettamistyöt). Fabriker för elektriska maskiner och apparater (jämte installationer)   | 10   | 371                                 | 117 |              | 34  | 454  | 488                         |                                 |  |                     |
| <b>III. Pienempi koneollisuus. Finare maskinindustri.</b>  |  |                                     |     |              |     |  |                             |                                 |  |                     |
| 12 Soittokonehtaat. Fabriker för musikinstrument   | 2  | 56                                  | 3   |              | 3   | 56   | 59                          |                                 |  |                     |
| 13 Tehtaat proteesien ja sitaiden valmistusta warten. Fabriker för tillverkning av proteser och bandager   | 1  | 30                                  | 4   | 1            | 7   | 26   | 34                          |                                 |  |                     |
| <b>IV. Kiwi-, sawi-, lasi-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torwindustri.</b>  |  |                                     |     |              |     |  |                             |                                 |  |                     |
| 14 Kivenhakkuulaitokset. Stenhuggerier   | 5  | 111                                 |     |              |     | 111  | 111                         |                                 |  |                     |
| 15 Kalkkitehtaat ja polttimot. Kalkbruk och -brännerier  | 1  | 4                                   |     |              |     | 4  | 4                           |                                 |  |                     |
| 16 Posliini- ja fajansitehtaat. Porslins- och fajansfabriker   | 1  | 186                                 | 330 |              | 29  | 487  | 516                         |                                 |  |                     |
| 17 Muurauslaastehtaat. Murbruksfabriker  | 2  | 48                                  | 8   |              |     | 56   | 56                          |                                 |  |                     |
| 18 Sementti- ja asfalttiwalimat sekä asfalttihuowan ja keinotekkoisten kiwien valmistuslaitokset. Cement- och asfaltgjuterier samt tillverkning av asfalttill och konstjord sten | 4  | 60                                  | 1   |              |     | 61   | 61                          |                                 |  |                     |
| 19 Cristysainetehtaat. Isoleringssmassfabriker   | 1  | 4                                   |     |              |     | 4  | 4                           |                                 |  |                     |
| 20 Safinhiomot. Glassliperier  | 3  | 23                                  | 6   |              | 2   | 27   | 29                          |                                 |  |                     |
| <b>V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat.</b>  |  |                                     |     |              |     |  |                             |                                 |  |                     |
| 21 Hiilihappotehtaat. Kolsyrefabriker  | 1  | 7                                   |     |              |     | 7  | 7                           |                                 |  |                     |
| 22 Teknokemialliset tehtaat. Teknokemiska fabriker   | 12   | 48                                  | 153 | 3            | 11  | 187  | 201                         |                                 |  |                     |

1) Työpöikällä tarkoitetaan jokaista tehdasta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta. 2) 1 tehtaalla oli yhteiset työntekijät, käyttöwmoima ja muu henkilökunta konepajan kanssa.

uus vuonna 1923.  
dustrin år 1923.

| Muu henkilökunta keskimäärin.<br>Övrig personal i medeltal. | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. | Raaka-ainoiden arwo, Smt.<br>Råämnenas värde, Fmk.                       |  |  |  | Suokannon bruttoarwo, Smt.<br>Tillverknings bruttovärde, Fmk. |
|---|--|--|--|--|--|--|---|
|   |  |  | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. | Sittenitään palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbetslöner, Fmk. |   |
| 16  | 13   | 29   | 1 961 800  | 109  | 1 009 700  | 314 000  | 4 292 800   |
| 6   | 5  | 11   | 1 076 700  | 60   | 1 019 600  | 111 400  | 2 921 400   |
| 1   | 2  | 3  | 178 300  | 15   | 167 200  | 89 500   | 313 000   |
| 3   | 2  | 5  | 350 000  | 16   | 197 000  | 170 000  | 900 000   |
| 1   | 1  | 2  | 1 449 300  | 21   | 4 163 400  |  | 6 238 900   |
| 1   | 1  | 2  | 25 900   | 10   | 15 000   |  | 76 400  |
| 303   | 233  | 536  | 54 743 500   | 6 504  | 89 465 700   | 973 100  | 31 689 900  |
| 43  | 31   | 74   | 8 365 300  | 318  | 4 379 800  |  | 2 154 500   |
| 9   | 5  | 14   | 2 874 800  | 89   |  |  |   |
| 55  | 57   | 112  | 8 870 800  | 65   | 24 127 100   | 33 700   | 4 831 800   |
| 76  | 53   | 129  | 6 770 300  | 1 613  | 13 402 500   |  | 3 895 200   |
| 1   | 3  | 4  | 1 060 000  | 35   | 321 100  |  | 9 100   |
| 3   | 5  | 8  | 440 300  | 25   | 852 200  |  | 852 200   |
| 5   | 4  | 9  | 1 933 000  | 198  |  |  | 3 925 100   |
|   |  |  | 48 100   |  | 256 700  |  | 256 700   |
| 10  | 28   | 38   | 6 948 900  | 541  | 3 691 500  | 86 900   | 528 000   |
| 5   | 3  | 8  | 777 300  | 188  | 2 663 800  | 938 400  | 1 725 400   |
| 5   | 10   | 15   | 2 066 700  | 9  | 3 112 200  | 209 300  | 1 316 700   |
| 1   | 1  | 2  | 102 900  | 6  | 48 500   | 32 000   | 16 500  |
| 2   | 3  | 5  | 531 000  | 23   | 1 817 000  |  | 30 000  |
| 1   | 3  | 4  | 103 000  | 60   | 127 800  |  | 1 350 800   |
| 24  | 30   | 54   | 1 903 100  | 93   | 9 646 900  |  | 3 560 000   |

1) Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas. 2) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft och övrig personal med mekanisk verkstad.

## Jatkoa. Fortsättning.

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.   | Säpötteijöiden<br>Arbetsställen. | Työntekijöitä keskimäärin vuodesa.<br>Arbetare i medeltal under året. |     |                                 |                            |                               | yhteensä.<br>Summa. |
|---|----------------------------------|---|-----|---------------------------------|----------------------------|-------------------------------|---------------------|
|   |                                  | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön.                                   |     | Iän mukaan.<br>Efter ålder.     |                            |                               |                     |
|   |                                  | Mp.<br>Mk.  | Kk. | yhteensä.                       |                            |                               |                     |
|   |                                  |   |     | Alle 15 muuten.<br>Under 15 år. | 15—18 vuotta.<br>15—18 år. | Yli 18 vuotta.<br>Över 18 år. |                     |
| <b>VI. Terästä, öljyä, kumi- y. m. sellaisten<br/>ainesten teollisuus. Tjär-, olje-, gummi-<br/>och övrig sådan industri.</b> |                                  |   |     |                                 |                            |                               |                     |
| 1 Öljytehtaat <sup>1)</sup> . Oljefabriker <sup>1)</sup> .....  | 3                                | 15  | —   | —                               | 15                         | 15                            |                     |
| 2 Saippua- ja luopatehtaat. Tvål- och såpfabriker....   | 2                                | 9   | 1   | —                               | 10                         | 10                            |                     |
| 3 Maali- ja wernissatehtaat. Färg- och fernissfabriker  | 3                                | 26  | 28  | —                               | 54                         | 54                            |                     |
| <b>VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder-<br/>och hårindustri.</b>  |                                  |   |     |                                 |                            |                               |                     |
| 4 Nahkatehtaat ja nahkurintyöpajat. Läderfabriker och<br>garverier.....   | 2                                | 32  | 2   | —                               | 34                         | 34                            |                     |
| 5 Salkitehtaat. Skofabriker.....  | 5                                | 135   | 222 | —                               | 29                         | 328                           |                     |
| 6 Satulajepänttehtaat. Sadelmakerifabriker.....   | 3                                | 25  | 35  | —                               | 5                          | 55                            |                     |
| 7 Särjä- ja siwellintehtaat. Borst- och penselfabriker..  | 3                                | 13  | 29  | 2                               | 5                          | 35                            |                     |
| <b>VIII. Rehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri.</b>   |                                  |   |     |                                 |                            |                               |                     |
| 8 Tekowillatehtaat. Konstullfabriker.....   | 1                                | 1   | 2   | —                               | 3                          | 3                             |                     |
| 9 Willatehtaat. Ylleväverier.....   | 1                                | 11  | 123 | —                               | 134                        | 134                           |                     |
| 10 Rauhanfutomot. Bandväverier.....   | 1                                | 8   | 94  | —                               | 5                          | 97                            |                     |
| 11 Nuoranpunomot. Snörmakerier.....   | 2                                | 1   | 33  | —                               | 2                          | 32                            |                     |
| 12 Trikootehtaat ja futanfutomot. Triköfabriker och<br>strumpväverier.....  | 3                                | 6   | 102 | —                               | 4                          | 104                           |                     |
| 13 Väitetehtaat. Skjortfabriker.....  | 10                               | 3   | 279 | —                               | 5                          | 277                           |                     |
| 14 Räätilintyöpajat. Skrädderier.....   | 27                               | 121   | 358 | —                               | 5                          | 474                           |                     |
| 15 Kravattitehtaat. Kravattfabriker.....  | 1                                | 1   | 22  | —                               | 1                          | 22                            |                     |
| 16 Hattutehtaat. Hattfabriker.....  | 2                                | 32  | 88  | —                               | 6                          | 114                           |                     |
| 17 Vätkitehtaat. Mössfabriker.....  | 4                                | 6   | 100 | 1                               | 10                         | 95                            |                     |
| 18 Gaten- ja päiwänwarjotehtaat. Paraply- o. parasoll-<br>fabriker.....   | 1                                | 3   | 8   | —                               | 1                          | 10                            |                     |
| 19 Sälefaibintehtaat. Persienfabriker.....  | 2                                | 12  | 31  | —                               | 43                         | 43                            |                     |
| 20 Wärjätehtaat. Färgerier.....   | 1                                | 7   | 69  | —                               | 76                         | 76                            |                     |
| 21 Mottonfutomot. Maltväverier.....   | 1                                | —   | 16  | —                               | 16                         | 16                            |                     |
| 22 Oskaintehtaat. Hängselfabriker.....  | 1                                | —   | 8   | —                               | 8                          | 8                             |                     |
| 23 Säffitehtaat. Säckfabriker.....  | 1                                | 1   | 10  | —                               | 11                         | 11                            |                     |
| <b>IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri.</b>   |                                  |   |     |                                 |                            |                               |                     |
| 24 Ruori- ja pusitehtaat. Kuvert- och påsfabriker.....  | 3                                | 4   | 19  | —                               | 1                          | 22                            |                     |
| 25 Rotelo- ja kirjainfutomotehtaat <sup>2)</sup> . Kartong- och bokbin-<br>derifabriker <sup>2)</sup> .....                   | 25                               | 160   | 772 | 2                               | 117                        | 813                           |                     |
| 26 Paperinwärijäystehtaat. Pappersfärgningsfabriker.....  | 3                                | 33  | 62  | —                               | 8                          | 87                            |                     |
| <b>X. Puuteollisuus. Träindustri.</b>   |                                  |   |     |                                 |                            |                               |                     |
| 27 Sahat ja höylämöt. Sägverk och hyvlerier.....  | 1                                | 279   | 52  | —                               | 2                          | 329                           |                     |
| 28 Salkosahat. Vedsågar.....  | 16                               | 108   | 42  | —                               | 1                          | 149                           |                     |
| 29 Faneritehtaat. Fanerfabriker.....  | 1                                | 14  | —   | —                               | 14                         | 14                            |                     |
| 30 Laiva- ja weneeweistämöt. Skepps- och bätvarv... <sup>3)</sup>   | 3                                | 27  | 1   | —                               | —                          | 28                            |                     |
| 31 Puusepän- ja huonekaluteht. <sup>3)</sup> Snickeri- o. möbelfabr. <sup>3)</sup>  | 10                               | 168   | 10  | —                               | 1                          | 177                           |                     |
| 32 Laattitehtaat. Lådfabriker.....  | 4                                | 151   | 137 | —                               | 1                          | 287                           |                     |

1) 1 tehtaalla oli yhteinen konttorihenkilökunta, yhteinen känttövoima, yhteiset työntekijät ja palkat kasviswoitehtaan kanssa. 2) 1 tehtaalla oli yhteinen konttorihenkilökunta, yhteiset työntekijät, palkat ja raaka-aineet sekä 1 tehtaalla raaka-aineet ja tuotannon arvo yhteiset kirjapainon kanssa. 3) Restuswanfilan puusepäntehtaan työntekijäin lukua ja palkkoja ei ole ilmoitettu.

| Muun henkilökunta keski-<br>määrin.<br>Övrig personal i medeltal. | Työntekijäin palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbets-<br>löner, Fmk. | Sebaoneita wälittämättä<br>käyttämä voima, hewoswointia.<br>Kraft för omedelbar drift av<br>maskiner, häsktrafver. | Raaka-aineiden arvo, Smt.<br>Råämnenas värde, Fmk. |   | Työtannon bruttoarvo, Smt.<br>Tillverknings bruttovärde, Fmk. |
|---|--|--|--|---|---|
|   |  |  | Koko arvo.<br>Hela värdet.                         | Rakka-aineena käytetty-<br>jen kotimaisen teulli-<br>suustuotteen arvo.<br>Värdet av inhemmska<br>industrifärdster, som ar-<br>vånts till råmaterial. |   |
| 3   | 3  | 11   | 1 781 800  | 99 500  | 2 048 700   |
| 2   | 7  | 28   | 2 586 900  | —   | 3 180 700   |
| 2   | 11   | 65   | 4 172 100  | 1 185 400   | 6 653 900   |
| 2   | 8  | 226  | 6 958 800  | —   | 8 517 800   |
| 13  | 41   | 131  | 16 762 100   | 9 184 600   | 31 165 700  |
| 6   | 14   | 2  | 2 629 000  | 984 900   | 2 802 000   |
| 1   | 2  | 18   | 345 800  | 131 800   | 663 900   |
| 1   | 2  | 30   | 224 000  | —   | 355 100   |
| 6   | 7  | 134  | 5 674 600  | —   | 7 687 400   |
| 11  | 19   | 59   | 1 475 000  | 920 000   | 2 180 000   |
| 1   | 2  | 9  | 146 300  | 121 900   | 610 700   |
| 7   | 10   | 39   | 2 340 600  | 1 727 300   | 4 855 100   |
| 16  | 31   | 63   | 5 224 500  | 3 611 500   | 7 760 400   |
| 28  | 94   | 15   | 246 500  | 3 019 300   | 27 655 300  |
| 1   | 5  | —  | 1 530 400  | 96 000  | 2 100 000   |
| 9   | 24   | 132  | 6 912 000  | 175 000   | 11 779 900  |
| 3   | 16   | 1  | 5 264 900  | 2 696 800   | 7 984 700   |
| —   | 1  | 1  | 459 600  | —   | 1 134 600   |
| 2   | 11   | 15   | 1 429 000  | 1 144 900   | 2 517 600   |
| 3   | 8  | 25   | 1 097 300  | 32 000  | 2 024 900   |
| 2   | 3  | 15   | 348 600  | —   | 778 400   |
| —   | —  | 1  | 300 000  | 200 000   | 400 000   |
| 1   | 2  | 4  | 1 780 000  | —   | 1 800 000   |
| 1   | 2  | 23   | 1 372 500  | 1 331 700   | 2 197 500   |
| 41  | 91   | 314  | 6 837 000  | 4 912 500   | 23 297 300  |
| 11  | 32   | 155  | 3 386 900  | 2 780 900   | 5 336 700   |
| 4   | 6  | 569  | 18 258 000   | 18 258 000  | 23 094 700  |
| 5   | 29   | 235  | 22 246 100   | 22 246 100  | 23 884 100  |
| 1   | 6  | 43   | 771 000  | 8 900   | 1 568 100   |
| 3   | 6  | 34   | 423 000  | 269 800   | 1 708 900   |
| 12  | 25   | 478  | 4 899 600  | 4 355 500   | 12 140 200  |
| 10  | 17   | 1 346  | 10 139 200   | 10 139 200  | 17 557 500  |

1) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, kontorspersonal, drivkraft och arbetslöner med växtsmörfabrik. 2) 1 fabrik hade gemensamma arbetare, kontorspersonal och arbetslöner samt råvaror och för 1 fabrik råvaror och tillverknings bruttovärde gemensamma med boktryckeri. 3) För snickeriet vid centralfängelset är antalet arbetare och arbetslöner ej uppgivet.

## Satta. Fortsättning.

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.  | Etyöpaikkoja.<br>Arbetsställen. | Työntekijöitä keskimäärin vuodesja.<br>Arbetare i medeltal under året. |       |                             |              |                                  |                     |
|--|---------------------------------|--|-------|-----------------------------|--------------|----------------------------------|---------------------|
|  |                                 | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön.                                    |       | Iän mukaan.<br>Efter ålder. |              |                                  | Yhteensä.<br>Summa. |
|  |                                 | Mp.<br>Mk.   | Kk.   | Yhteensä.<br>Under 15 åren. | 15—18<br>år. | yli 18<br>vuotta.<br>Över 18 år. |                     |
|  |                                 |  |       |                             |              |                                  |                     |
| 1 Rehys- ja pienetehtaat. Ram- och listfabriker  | 2                               | 16   | 9     | —                           | 7            | 18                               | 25                  |
| 2 Koritehtaat. Korkfabriker  | 1                               | 3  | 4     | —                           | —            | 7                                | 7                   |
| <b>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus.<br/>Närings- och njutningsmedelsindustri.</b>   |                                 |  |       |                             |              |                                  |                     |
| 3 Maffaratehtaat. Korfabriker  | 8                               | 101  | 15    | —                           | 1            | 115                              | 116                 |
| 4 Säilytetehtaat <sup>1)</sup> . Konservfabriker <sup>1)</sup>   | 3                               | 5  | 24    | —                           | 2            | 27                               | 29                  |
| 5 Suoliliikkeet. Tarmslimmerier  | 1                               | 17   | 10    | —                           | —            | 27                               | 27                  |
| 6 Sauho- ja suurimommit. Mjöl- och grynkvagnar   | 1                               | 4  | —     | —                           | —            | 4                                | 4                   |
| 7 Leipomot. Bagerier   | 23                              | 294  | 244   | 1                           | 5            | 532                              | 538                 |
| 8 Kefitehtaat. Keksfabriker  | 1                               | 8  | 8     | —                           | —            | 16                               | 16                  |
| 9 Sokeritehtaat. Sockerbruk  | 1                               | 158  | 14    | —                           | 2            | 170                              | 172                 |
| 10 Siirappitehtaat. Sirapsfabriker   | 1                               | 10   | 2     | —                           | —            | 12                               | 12                  |
| Karamelli-, marmelaati-, taatao- ja sultatehtaat. Karamell-, marmelad-, kakao- och chokoladfabriker                                      | 6                               | 239  | 772   | —                           | 4            | 1 007                            | 1 011               |
| 12 Matarontehtaat. Makaronifabriker  | 1                               | 8  | 19    | —                           | —            | 27                               | 27                  |
| 13 Rahvinpaahtimot <sup>2)</sup> . Kafferosterier <sup>2)</sup>  | 6                               | 18   | 32    | —                           | —            | 50                               | 50                  |
| 14 Sikuritehtaat. Cikoriefabriker  | 1                               | 6  | 17    | —                           | 2            | 21                               | 23                  |
| 15 Raswiswoitehtaat. Växtsmörfabriker  | 1                               | 4  | 7     | —                           | —            | 11                               | 11                  |
| Riennäisweji- ja miiwoitusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker  | 7                               | 38   | 45    | —                           | 2            | 81                               | 83                  |
| 17 Kaljapanimot. Svagdricksbryggerier  | 6                               | 92   | 64    | —                           | —            | 156                              | 156                 |
| 18 Tupakkatehtaat. Tobaksfabriker  | 9                               | 83   | 599   | —                           | 2            | 680                              | 682                 |
| <b>XII. Balaistus-, woimanfiiro- ja weji-<br/>johtoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings-<br/>och vattenledningsindustri.</b>        |                                 |  |       |                             |              |                                  |                     |
| 19 Raafutehtaat. Gasverk   | 2                               | 153  | 3     | —                           | —            | 156                              | 156                 |
| Sähkwalalaistus- ja woimanfiirolaitofet. Elektriska belysnings- och kraftöverföringsverk   | 3                               | 241  | 22    | —                           | 2            | 261                              | 263                 |
| 21 Wejiwohtolaitofet. Vattenledningsverk   | 1                               | 47   | 4     | —                           | —            | 51                               | 51                  |
| <b>XIII. Graafillinen ja taideteollisuus.<br/>Grafisk och konstindustri.</b>   |                                 |  |       |                             |              |                                  |                     |
| 22 Kirjapainot. Boktryckerier  | 33                              | 1 139  | 797   | 15                          | 172          | 1 749                            | 1 936               |
| 23 Riwoipainot ja kemigraafifet laitofet. Stentryckerier och kemigrafiska anstalter  | 12                              | 191  | 135   | 3                           | 18           | 305                              | 326                 |
| <b>XIV. Teollisuus, jota ei woi lutea edellisiin<br/>ryhmiin kuulwaksi. Industri, som ej kan hän-<br/>föras till föregående grupper.</b> |                                 |  |       |                             |              |                                  |                     |
| 24 Wjotalutehtaat. Äkdonfabriker   | 3                               | 28   | 1     | —                           | 1            | 28                               | 29                  |
| 25 Seimasitehtaat. Stämpelfabriker   | 1                               | 4  | 2     | —                           | 1            | 5                                | 6                   |
| 26 Yhteensä. Summa   | 402                             | 9 978  | 6 820 | 35                          | 858          | 15 905                           | 16 798              |

<sup>1)</sup> 1 tehtaalla oli yhteinen käyttöwoima meijerin kanssa. <sup>2)</sup> 1 tehtaalla oli yhteiset työntekijät, käyttöwoima, muu henkilökunta ja palkat sikuritehtaan kanssa.

| Muu henkilökunta testi-<br>määrin.<br>Övrig personal i medeltal.   | Työntekijän palkkaus, Smt.<br>Till arbetarna utbetalda arbets-<br>löner, Fmk. | Yhteensä.<br>Summa. | Sebaakoneita wälfittimäsi<br>käyttämät woima, beoswoimia.<br>Kraft för omedelbar drift av<br>maskiner, häskrafter. | Raaka-aineiden arwo, Smt.<br>Råämnenas värde, Fmk. |  |  | Suokannon bruttoarwo, Smt.<br>Tillverkingens bruttovärde, Fmk. |
|--|---|---------------------|--|--|--|--|--|
|  |   |                     |  | Koko arwo.<br>Hela värdet.                         | Soiwoisten raaka-<br>aineden arwo.<br>Värdet av inhemska<br>råämnen. | Raaka-aineena fiirotty-<br>ien kotimaisen teollis-<br>ustuotteen arwo.<br>Värdet av inhemska<br>industriarter, som an-<br>vänts till råmaterial. |  |
| —  | —   | 4                   | 298 700  | 6  | 216 200  | —  | 663 500  |
| 1  | 1   | 2                   | 85 400   | 5  | 77 000   | —  | 167 400  |
| <b>XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus.<br/>Närings- och njutningsmedelsindustri.</b>   |   |                     |  |  |  |  |  |
| 4  | 13  | 17                  | 2 957 200  | 124  | 30 687 200   | 29 428 900   | 39 056 100   |
| 4  | 2   | 6                   | 313 600  | 84   | 3 251 900  | 1 804 300  | 4 827 300  |
| 1  | 4   | 5                   | 442 700  | —  | 6 285 000  | 1 865 000  | 7 000 000  |
| —  | 3   | 3                   | 136 200  | 69   | 2 147 900  | 109 500  | 2 469 800  |
| 43   | 27  | 70                  | 9 009 800  | 224  | 46 740 800   | 5 833 300  | 71 689 000   |
| 1  | 1   | 2                   | 27 300   | 11   | 54 000   | —  | 177 100  |
| 6  | 6   | 12                  | 2 341 900  | 374  | 73 574 100   | —  | 93 988 500   |
| 2  | 2   | 4                   | 146 500  | 40   | 2 405 000  | —  | 3 300 000  |
| 38   | 59  | 97                  | 9 138 400  | 692  | 25 131 400   | 322 200  | 60 768 100   |
| 3  | —   | 3                   | 350 000  | 125  | 1 095 000  | —  | 1 712 000  |
| 2  | 15  | 17                  | 846 700  | 96   | 22 878 200   | 35 100   | 24 884 700   |
| 1  | 1   | 2                   | 138 700  | 36   | 945 900  | —  | 1 097 200  |
| 2  | 4   | 6                   | 110 300  | 262  | 913 300  | 12 200   | 1 296 200  |
| 6  | 11  | 17                  | 1 294 100  | 25   | 1 603 400  | —  | 5 542 000  |
| 18   | 13  | 31                  | 2 047 900  | 400  | 3 522 100  | —  | 12 936 600   |
| 32   | 77  | 109                 | 7 460 100  | 268  | 64 320 000   | —  | 93 893 900   |
| <b>XII. Balaistus-, woimanfiiro- ja weji-<br/>johtoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings-<br/>och vattenledningsindustri.</b>        |   |                     |  |  |  |  |  |
| 10   | 27  | 37                  | 2 782 900  | 324  | 7 015 900  | 3 800  | 19 102 900   |
| 25   | 65  | 90                  | 4 515 500  | 16 872   | —  | —  | 30 240 200   |
| 10   | 12  | 22                  | 1 577 800  | 1 140  | —  | —  | 6 697 600  |
| <b>XIII. Graafillinen ja taideteollisuus.<br/>Grafisk och konstindustri.</b>   |   |                     |  |  |  |  |  |
| 99   | 123   | 222                 | 31 671 600   | 1 512  | 28 175 800   | —  | 73 447 400   |
| 22   | 36  | 58                  | 6 033 300  | 341  | 8 120 100  | —  | 18 605 900   |
| <b>XIV. Teollisuus, jota ei woi lutea edellisiin<br/>ryhmiin kuulwaksi. Industri, som ej kan hän-<br/>föras till föregående grupper.</b> |   |                     |  |  |  |  |  |
| 2  | 2   | 4                   | 416 500  | 38   | 390 000  | —  | 1 212 000  |
| 2  | 3   | 5                   | 121 000  | 4  | 24 200   | —  | 458 000  |
| 1 113  | 1 332   | 2 445               | 238 293 100  | 37 280   | 642 136 500  | 82 511 600   | 1 190 358 000  |

<sup>1)</sup> 1 fabrik hade gemensam drivkraft med mejeri. <sup>2)</sup> 1 fabrik hade gemensamma arbetare, drivkraft, övrig personal och arbetslöner med cikoriefabrik.



192. **Ratfaus tehdasteolli-  
Översikt av fabriksindu-**

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.   | Ehjäpäiväty.<br>Arbeitsställen 7). | Ehjäpäivätyitä keskimäärin vuorokä.<br>Arbetare i medeltal under året. |            |                             |               |               |               |               | Yhteensä.<br>Summa. |               |
|---|------------------------------------|--|------------|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------------|---------------|
|   |                                    | Sukupuolen<br>mukaan.<br>Efter kön.                                    |            | Iän mukaan.<br>Efter ålder. |               |               |               |               |                     |               |
|   |                                    | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Under<br>15 år.             | 15-<br>18 år. | 18-<br>25 år. | 25-<br>35 år. | 35-<br>45 år. |                     |               |
|   |                                    |  |            |                             |               |               |               |               |                     | 45-<br>55 år. |
| <b>1923.</b>  |                                    |  |            |                             |               |               |               |               |                     |               |
| I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk  | 22                                 | 261  | 64         | 1                           | 45            | 279           | 325           |               |                     |               |
| II. Konepajat. Mekaniska verkstäder   | 67                                 | 4 821  | 647        | 6                           | 331           | 5 131         | 5 468         |               |                     |               |
| III. Sienompi koneiteollisuus. Finare maskinindustri  | 3                                  | 86   | 7          | 1                           | 10            | 82            | 93            |               |                     |               |
| IV. Kivi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindusti                            | 17                                 | 436  | 345        | —                           | 31            | 750           | 781           |               |                     |               |
| V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat                           | 13                                 | 55   | 153        | 3                           | 11            | 194           | 208           |               |                     |               |
| VI. Lerwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisien aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri            | 8                                  | 50   | 29         | —                           | —             | 79            | 79            |               |                     |               |
| VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri  | 13                                 | 205  | 288        | 2                           | 39            | 452           | 493           |               |                     |               |
| VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri   | 59                                 | 213  | 1 343      | 1                           | 39            | 1 516         | 1 556         |               |                     |               |
| IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri   | 31                                 | 197  | 853        | 2                           | 126           | 922           | 1 050         |               |                     |               |
| X. Puuteollisuus. Träindustri   | 38                                 | 766  | 255        | —                           | 12            | 1 009         | 1 021         |               |                     |               |
| XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri  | 76                                 | 1 085  | 1 872      | 1                           | 20            | 2 936         | 2 957         |               |                     |               |
| XII. Valaistus-, voimansiirto- ja wesi- ja sähköteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri   | 6                                  | 441  | 29         | —                           | 2             | 468           | 470           |               |                     |               |
| XIII. Graafinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri   | 45                                 | 1 330  | 932        | 18                          | 190           | 2 054         | 2 262         |               |                     |               |
| XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper | 4                                  | 32   | 3          | —                           | 2             | 33            | 35            |               |                     |               |
|   | 15                                 | Yhteensä. Summa  |            | 402                         | 9 978         | 6 820         | 35            | 858           | 15 905              | 16 798        |
| 16 1922   | 407                                | 9 608  | 6 084      | 30                          | 842           | 14 820        | 15 692        |               |                     |               |
| 17 1921   | 388                                | 9 899  | 5 441      | 25                          | 892           | 14 423        | 15 340        |               |                     |               |
| 18 1920   | 397                                | 9 468  | 5 655      | 55                          | 1 088         | 13 980        | 15 123        |               |                     |               |
| 19 1919   | 342                                | 9 302  | 4 589      | 83                          | 1 155         | 12 653        | 13 891        |               |                     |               |
| 20 1918   | 234                                | 6 628  | 3 733      | 45                          | 811           | 9 505         | 10 361        |               |                     |               |
| 21 1917   | 258                                | 11 904   | 5 856      | 52                          | 1 094         | 16 614        | 17 760        |               |                     |               |
| 22 1916   | 273                                | 13 755   | 6 025      | 68                          | 1 217         | 18 495        | 19 780        |               |                     |               |
| 23 1915   | 273                                | 11 281   | 4 385      | 63                          | 995           | 14 608        | 15 666        |               |                     |               |
| 24 1914   | 246                                | 9 344  | 4 045      | 61                          | 839           | 12 489        | 13 389        |               |                     |               |
| 25 1913   | 228                                | 9 463  | 4 355      | 70                          | 857           | 12 891        | 13 818        |               |                     |               |
| 26 1912   | 213                                | 8 667  | 3 939      | 63                          | 980           | 11 563        | 12 606        |               |                     |               |
| 27 1911   | 195                                | 7 343  | 3 788      | 43                          | 935           | 10 153        | 11 131        |               |                     |               |
| 28 1910   | 186                                | 7 329  | 3 609      | 61                          | 887           | 9 990         | 10 938        |               |                     |               |
| 29 1909   | 189                                | 6 820  | 3 431      | 55                          | 830           | 9 366         | 10 251        |               |                     |               |

1) Jos olemassa ja seuraavissa tauluisissa annetaan tietoja ainoastaan tehdasteollisuudesta, josta teollisuushallituksen tilastollinen osasto vuodesta 1909 alkaen vain joka viides vuosi tekee tähtäilyliikkeitä koskevaa tilastollista aineistoa. 2) Ehjäpäivällä tarkoitetaan jokaista tehdasta tai tehtaanosastoa, jossa harjoitetaan ainoastaan yhtä lajia teollisuutta.

suuteen 1) vuonna 1909—23.  
strin 1) ären 1909—23.

| Muun henkilökunta keskimäärin.<br>Övrig personal i medeltal. | Ehjäpäivätyitä keskimäärin.<br>Till arbetarna utbetalda<br>arbetstidener, Fmk. | Ehjäpäivätyitä keskimäärin.<br>Summa. | Ehjäpäivätyitä keskimäärin.<br>Summa. | Ehjäpäivätyitä keskimäärin.<br>Summa. | Raaka-aineiden arvo, Smf.<br>Råämnenas värde, Fmk. |  |   | Tuotannon<br>bruttoarvo,<br>Smf.<br>Tillverkningsens<br>bruttovärde,<br>Fmk. |
|--|--|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------------------------------|--|--|---|--|
|  |  |                                       |                                       |                                       | Koko arvo.<br>Hela värdet.                         | Rotimaisten<br>raaka-aineiden<br>arvo.<br>Värdet av<br>inhemiska<br>råämnen. | Raaka-aineena<br>käytettyjen koti-<br>maisten teollisuustuotteiden<br>arvo.<br>Värdet av in-<br>hemiska industri-<br>alster, som an-<br>vänts till råma-<br>terial. |  |
| 28   | 24   | 52                                    | 5 042 000                             | 231                                   | 6 571 900  | 170 000  | 514 900   | 14 742 500   |
| 486  | 379  | 865                                   | 81 624 700                            | 8 589                                 | 131 375 100  | 1 006 800  | 42 571 400  | 293 984 100  |
| 4  | 8  | 12                                    | 1 500 300                             | 60                                    | 1 173 300  | —  | 861 300   | 2 733 000  |
| 28   | 49   | 77                                    | 12 407 900                            | 965                                   | 11 589 700   | 1 266 600  | 3 873 300   | 35 359 200   |
| 25   | 33   | 58                                    | 2 006 100                             | 153                                   | 9 774 700  | —  | 3 560 000   | 20 864 000   |
| 7  | 14   | 21                                    | 1 000 000                             | 104                                   | 8 540 800  | 18 000   | 1 284 900   | 11 883 300   |
| 22   | 43   | 65                                    | 6 993 700                             | 377                                   | 26 695 700   | 131 800  | 10 169 500  | 43 149 400   |
| 91   | 145  | 236                                   | 16 628 100                            | 532                                   | 48 507 600   | —  | 13 744 700  | 81 624 100   |
| 53   | 72   | 125                                   | 11 590 200                            | 492                                   | 11 596 400   | —  | 9 025 100   | 30 831 500   |
| 36   | 59   | 95                                    | 15 620 100                            | 2 716                                 | 57 030 100   | 40 504 100   | 14 959 600  | 80 784 400   |
| 163  | 238  | 401                                   | 36 761 400                            | 2 830                                 | 285 555 200  | 39 410 500   | 23 243 800  | 424 638 500  |
| 45   | 104  | 149                                   | 8 876 200                             | 18 336                                | 7 015 900  | 3 800  | 276 100   | 56 040 700   |
| 121  | 159  | 280                                   | 37 704 900                            | 1 853                                 | 36 295 900   | —  | 33 408 800  | 92 053 300   |
| 4  | 5  | 9                                     | 537 500                               | 42                                    | 414 200  | —  | 213 900   | 1 670 000  |
| 1 113  | 1 332  | 2 445                                 | 238 293 100                           | 37 280                                | 642 136 500  | 82 511 600   | 157 707 300   | 1 190 358 000  |
| 1 101  | 1 420  | 2 521                                 | 211 362 500                           | 35 193                                | 521 532 900  | 59 479 700   | 150 117 900   | 1 034 362 200  |
| 1 021  | 1 315  | 2 336                                 | 190 403 700                           | 18 977                                | 427 764 600  | 46 558 400   | 124 873 200   | 921 251 100  |
| 901  | 1 078  | 1 979                                 | 156 493 200                           | 16 237                                | 504 107 300  | 50 531 900   | 114 614 200   | 921 185 500  |
| 904  | 1 111  | 2 015                                 | 100 585 000                           | .                                     | 249 308 900  | 19 210 300   | 70 523 500  | 511 573 500  |
| 760  | 948  | 1 708                                 | 46 510 600                            | .                                     | 98 112 800   | 6 344 700  | 35 591 500  | 231 043 500  |
| 785  | 1 067  | 1 852                                 | 53 357 900                            | .                                     | 134 070 300  | 10 484 100   | 42 115 500  | 280 787 400  |
| 846  | 1 080  | 1 926                                 | 38 103 500                            | .                                     | 129 689 500  | 9 761 700  | 38 334 700  | 265 450 700  |
| 764  | 872  | 1 636                                 | 25 001 600                            | .                                     | 71 673 600   | 6 246 100  | 18 117 500  | 139 449 600  |
| 634  | 775  | 1 409                                 | 18 254 300                            | .                                     | 52 733 100   | 4 524 200  | 11 282 400  | 96 586 400   |
| 602  | 772  | 1 374                                 | 18 862 400                            | .                                     | 52 115 400   | 3 873 500  | 11 451 800  | 100 849 700  |
| 582  | 645  | 1 227                                 | 16 864 600                            | .                                     | 47 021 400   | 3 730 800  | 9 993 500   | 91 152 800   |
| 515  | 581  | 1 096                                 | 14 945 600                            | .                                     | 40 265 500   | 3 467 500  | 9 124 000   | 80 899 000   |
| 448  | 593  | 1 041                                 | 13 533 600                            | .                                     | 38 987 100   | 3 631 200  | 8 019 700   | 76 170 800   |
| 385  | 504  | 889                                   | 13 146 200                            | .                                     | 34 475 900   | 2 136 800  | 8 449 500   | 70 204 800   |

1) I denna och följande tabeller meddelas uppgifter endast beträffande den fabriksmässigt bedrivna industrin, beroende därpå, att industristyrelsens statistiska avdelning från och med år 1909 endast vart femte år insamlar statistiskt material angående hantverkerierna. 2) Med arbetsställe avses varje fabrik eller fabriksavdelning, varest endast ett slags industri idkas.

193. Tehdasteollisuuden työpajat, työntekijäin keskiluku ja tuotannon bruttoarvo, Arbetsställen, medelantalet arbetare och tillverkningens bruttovärde inom fabriks-

|   | Yhteiset henkilöt.<br>Enskilda personer. |  |   | Osuus-<br>An-<br>Arbetsställen. |
|---|--|--|---|---------------------------------|
|   | Osasto-<br>Arbetsställen.                | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Tuotannon brutto-<br>arvo, Gmt.<br>Tillverkningens<br>bruttovärde, Fmk. |                                 |
| <b>1923.</b>  |  |  |   |                                 |
| I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk  | 10                                       | 117  | 6 527 300   | —                               |
| II. Konepajat. Mekaniska verkstäder   | 15                                       | 318  | 13 403 400  | 4                               |
| III. Kienompi kone-teollisuus. Finare maskinindustri  | —  | —  | —   | —                               |
| IV. Kivi-, savi-, lasi-, hilti- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri                           | 7  | 52   | 3 588 500   | —                               |
| V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat                           | 2  | 29   | 3 811 800   | 1                               |
| VI. Terä-, öljy-, kumi- y. m. jellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri             | 1  | 1  | 448 000   | —                               |
| VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och hårindustri  | 5  | 92   | 2 963 900   | —                               |
| VIII. Kehrui- ja kutomateollisuus. Textilindustri   | 23                                       | 300  | 16 090 200  | 2                               |
| IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri   | 7  | 88   | 1 595 700   | 2                               |
| X. Puuteollisuus. Träindustri   | 15                                       | 90   | 10 921 000  | 3                               |
| XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri  | 28                                       | 275  | 48 215 100  | 9                               |
| XII. Valaistus-, voimansiirto- ja wesi-ohjoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri        | —  | —  | —   | —                               |
| XIII. Graafillinen ja taideteollisuus. Grafisk och konstindustri  | 4  | 28   | 976 100   | —                               |
| XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper | 2  | 10   | 681 100   | —                               |
| Yhteensä. Summa   | 119                                      | 1 400  | 109 222 100   | 21                              |
| Siitä: Därav kommo å ägare av:  |  |  |   |                                 |
| 1 työpajan omistajan osalle. 1 arbetsställe   | 113                                      | 1 314  | 101 653 700   | 8                               |
| 2 " " " 2 arbetsställen   | 6  | 86   | 7 568 400   | —                               |
| 3 " " " 3 " "   | —  | —  | —   | —                               |
| 4 " " " 4 " "   | —  | —  | —   | —                               |
| 6 " " " 6 " "   | —  | —  | —   | 6                               |
| 7 " " " 7 " "   | —  | —  | —   | 7                               |
| 16 " " " 16 " "   | —  | —  | —   | —                               |
| 1922  | 115                                      | 1 493  | 115 644 900   | 19                              |
| 1921  | 109                                      | 1 483  | 99 746 100  | 16                              |
| 1920  | 143                                      | 2 212  | 179 066 400   | 12                              |
| 1919  | 130                                      | 1 729  | 88 431 100  | 10                              |
| 1918  | 94                                       | 1 514  | 43 151 800  | 7                               |
| 1917  | 106                                      | 2 127  | 41 394 900  | 7                               |
| 1916  | 118                                      | 3 014  | 45 566 300  | 6                               |
| 1915  | 123                                      | 2 779  | 28 424 300  | 6                               |
| 1910  | 61                                       | 1 541  | 11 307 400  | 4                               |
| 1909  | 64                                       | 1 612  | 11 477 600  | 4                               |

1) Työntekijät yhteiset kirjapainon kanssa. 2) Katto alaw. 3 siv. 184.

ryhmitettyinä teollisuusliikkeiden omistajain ja lajien mukaan, vuosina 1909—23. Industrin, fördelade efter de industriella företagens ägare och art, åren 1909—23.

| Kunnat.<br>delslag. | Osake- ja muut yhtiöt.<br>Aktie- och övriga bolag.                    |  |  | Kunta.<br>Kommunen.                          |  | Valtio.<br>Staten.                           |  |  |       |             |
|---------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|-------|-------------|
|                     | Osaston brutto-<br>arvo, Gmt.<br>Tillverkningens<br>bruttovärde, Fmk. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. | Yhteiset keski-<br>määrin.<br>Arbetsställen. |       |             |
| —                   | —   | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —     |             |
| 73                  | 1 882 700   | 37   | 3 045  | 173 799 200                                  | 2  | 78   | 2 963 500                                    | 9  | 1 954 | 101 935 300 |
| —                   | —   | 3  | 93   | 2 733 000                                    | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 10   | 729  | 31 770 700                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| 40                  | 1 660 200   | 10   | 139  | 15 392 000                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 7  | 78   | 11 435 300                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 8  | 401  | 40 185 500                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| 100                 | 4 811 200   | 33   | 1 035  | 60 489 900                                   | 1  | 121  | 232 800                                      | —  | —     | —           |
| 34                  | 2 638 200   | 21   | 928  | 25 640 300                                   | —  | —  | —  | 1  | 1)    | 957 300     |
| 32                  | 3 219 100   | 19   | 899  | 63 844 300                                   | —  | —  | —  | 1  | 2)    | 2 800 000   |
| 346                 | 55 355 300  | 39   | 2 336  | 321 068 100                                  | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 1  | 7  | 1 141 800                                    | 3  | 442  | 54 337 600                                   | 2  | 21    | 561 300     |
| —                   | —   | 38   | 1 868  | 77 623 700                                   | —  | —  | —  | 3  | 366   | 13 453 500  |
| —                   | —   | 2  | 25   | 988 900                                      | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| 625                 | 69 566 700  | 240  | 11 791                                       | 834 327 900                                  | 6  | 641  | 57 533 900                                   | 16   | 2 341 | 119 707 400 |
| 170                 | 21 659 100  | 189  | 8 160  | 584 141 500                                  | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 38   | 2 193  | 146 768 600                                  | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 9  | 1 190  | 90 226 600                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | 4  | 248  | 13 191 200                                   | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| 198                 | 8 352 200   | —  | —  | —  | 6  | 641  | 57 533 900                                   | —  | —     | —           |
| 257                 | 39 555 400  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —     | —           |
| —                   | —   | —  | —  | —  | —  | —  | —  | 16   | 2 341 | 119 707 400 |
| 494                 | 56 669 100  | 249  | 10 976                                       | 726 301 300                                  | 9  | 734  | 55 439 200                                   | 15   | 1 995 | 80 307 700  |
| 384                 | 52 474 000  | 246  | 10 770                                       | 633 928 000                                  | 5  | 532  | 47 899 000                                   | 12   | 2 171 | 87 204 000  |
| 356                 | 47 682 400  | 229  | 9 838  | 598 449 900                                  | 4  | 578  | 35 075 000                                   | 9  | 2 139 | 60 911 800  |
| 222                 | 20 760 000  | 190  | 9 250  | 342 824 600                                  | 4  | 440  | 22 644 300                                   | 8  | 2 250 | 36 913 500  |
| 216                 | 12 751 300  | 125  | 6 586  | 145 227 500                                  | 3  | 455  | 12 641 700                                   | 5  | 1 590 | 17 271 200  |
| 338                 | 8 971 900   | 138  | 13 090                                       | 199 188 800                                  | 3  | 506  | 10 167 600                                   | 4  | 1 699 | 21 064 200  |
| 382                 | 6 861 700   | 142  | 14 521                                       | 193 773 800                                  | 3  | 423  | 7 661 800                                    | 4  | 1 440 | 11 587 100  |
| 368                 | 4 490 000   | 137  | 10 752                                       | 94 146 500                                   | 3  | 442  | 6 071 600                                    | 4  | 1 325 | 6 317 200   |
| 280                 | 1 698 200   | 114  | 7 456  | 57 105 800                                   | 3  | 610  | 2 647 700                                    | 4  | 1 051 | 3 411 700   |
| 232                 | 1 348 200   | 114  | 6 932  | 51 940 200                                   | 3  | 458  | 2 190 800                                    | 4  | 1 017 | 3 248 000   |

1) Arbetarna gemensamma med boktryckeri. 2) Se noten 3 å sid. 185.

194. Tehdasteollisuuden työpajat, ryhmitettyinä teollisuuslajien, tuotanto-  
Arbetsställena inom fabriksindustrin, fördelade efter industrins art,

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.   | Työpajilloja,<br>Arbetsställena, vid              |   |   |   |   |   |   |   |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
|   | alle 5 000 mk.<br>under 5 000 mk                  |   |   | 5 000—20 000 mk                                   |   |   | 20 000—50 000 mk                                  |   |   |
|   | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte |
|   | yhteensä.<br>Summa.                               |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   |   |
|   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   |   |
| 1923.   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| II. Ronepajat. Mekaniska verkstäder   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| III. Sienoppi koneiteollisuus. Finare maskinindustri  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| IV. Kiwi-, lavi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat                           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| VI. Teräsi-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri           |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| VII. Nahka- ja karvateollisuus. Läder- och härintusti   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| VIII. Kehrui- ja kutomateollisuus. Textilindustri   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| X. Puuteollisuus. Träindustri   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| XII. Valaistus-, voimanfirtto- ja vesivoimateollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och vattenledningsindustri        |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| XIII. Graafillinen ja taideiteollisuus. Grafisk och konstindustri   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluvaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|   | yhteensä. Summa                                   |   | yhteensä. Summa                                   |   | yhteensä. Summa                                   |   | yhteensä. Summa                                   |   |   |
| 1922  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1921  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1920  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1919  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1918  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1917  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1916  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1915  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1914  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1913  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1912  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1911  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1910  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
| 1909  |   |   |   |   |   |   |   |   |   |

1) 1 työpajan työntekijäin luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa. 2) Katso alav. 3 siv. 184. 3) 2 työpajan työntekijäin luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa, 1 työpajan työntekijäin luku ei ole ilmoitettu. 4) 3 työpajan työntekijäin luku on ilmoitettu yhteisesti toisen työpajan kanssa, 1 työpajan työntekijäin luku ei ole ilmoitettu.

arvon ja työntekijäin keskiluvun mukaan, vuosina 1909—23.  
tillverkningsvärdet och medelantalet arbetare, åren 1909—23.

| joisten tuotannon bruttoarvo oli<br>vilka tillverknings bruttovärde var |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |                          |                     | Yhteensä työpajilloja,<br>joisa työskentell<br>Summa arbetsställena med |   |   | Työntekijäin<br>Hela antalet arbetsställena. |    |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|--------------------------|---------------------|---|---|---|--|----|
| 50 000—100 000 mk   |   | 100 000—500 000 mk                                |   | 500 000 mk. ja enemmän<br>500 000 mk och däröver  |   |   | tuntematon<br>okänt                               |   | Yhteensä<br>Summa.                                |   |   | yhteensä.<br>Summa.      | yhteensä.<br>Summa. | yhteensä.<br>Summa.   |   |   |  |    |
| ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte                       | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte |                          |                     |   | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte | ja joisa<br>työskentell<br>och som<br>sysselsatte |  |    |
| yhteensä.<br>Summa.   |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   | yhteensä.<br>Summa.                               |   |   | yhteensä.<br>Summa.      |                     |   |   |   |  |    |
| työntekijä.<br>arbetare.  |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   | työntekijä.<br>arbetare.                          |   |   | työntekijä.<br>arbetare. |                     |   |   |   |  |    |
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13                       | 14                  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19 |
| 1   | 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13                       | 14                  | 15  | 16  | 17  | 18   | 19 |
| 2   | 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14                       | 15                  | 16  | 17  | 18  | 19   | 20 |
| 3   | 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15                       | 16                  | 17  | 18  | 19  | 20   | 21 |
| 4   | 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16                       | 17                  | 18  | 19  | 20  | 21   | 22 |
| 5   | 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17                       | 18                  | 19  | 20  | 21  | 22   | 23 |
| 6   | 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18                       | 19                  | 20  | 21  | 22  | 23   | 24 |
| 7   | 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19                       | 20                  | 21  | 22  | 23  | 24   | 25 |
| 8   | 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20                       | 21                  | 22  | 23  | 24  | 25   | 26 |
| 9   | 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21                       | 22                  | 23  | 24  | 25  | 26   | 27 |
| 10  | 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22                       | 23                  | 24  | 25  | 26  | 27   | 28 |
| 11  | 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23                       | 24                  | 25  | 26  | 27  | 28   | 29 |
| 12  | 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24                       | 25                  | 26  | 27  | 28  | 29   | 30 |
| 13  | 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25                       | 26                  | 27  | 28  | 29  | 30   | 31 |
| 14  | 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26                       | 27                  | 28  | 29  | 30  | 31   | 32 |
| 15  | 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27                       | 28                  | 29  | 30  | 31  | 32   | 33 |
| 16  | 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28                       | 29                  | 30  | 31  | 32  | 33   | 34 |
| 17  | 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29                       | 30                  | 31  | 32  | 33  | 34   | 35 |
| 18  | 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30                       | 31                  | 32  | 33  | 34  | 35   | 36 |
| 19  | 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31                       | 32                  | 33  | 34  | 35  | 36   | 37 |
| 20  | 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32                       | 33                  | 34  | 35  | 36  | 37   | 38 |
| 21  | 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33                       | 34                  | 35  | 36  | 37  | 38   | 39 |
| 22  | 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34                       | 35                  | 36  | 37  | 38  | 39   | 40 |
| 23  | 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35                       | 36                  | 37  | 38  | 39  | 40   | 41 |
| 24  | 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36                       | 37                  | 38  | 39  | 40  | 41   | 42 |
| 25  | 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37                       | 38                  | 39  | 40  | 41  | 42   | 43 |
| 26  | 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  | 38                       | 39                  | 40  | 41  | 42  | 43   | 44 |
| 27  | 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  | 38  | 39                       | 40                  | 41  | 42  | 43  | 44   | 45 |
| 28  | 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  | 38  | 39  | 40                       | 41                  | 42  | 43  | 44  | 45   | 46 |
| 29  | 30  | 31  | 32  | 33  | 34  | 35  | 36  | 37  | 38  | 39  | 40  | 41                       | 42                  | 43  | 44  | 45  | 46   | 47 |

1) För ett arbetsställe är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe. 2) Se noten 3 å sid. 185. 3) För 2 arbetsställen är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe, för 1 arbetsställe är antalet arbetare uppgivet. 4) För 3 arbetsställen är antalet arbetare uppgivet gemensamt med annat arbetsställe, för 1 arbetsställe är antalet arbetare uppgivet.

195. Teollisuusliikkeet ja työntekijäin keskiluku niissä, ryhmitettynä liikkeiden omistajain ja tuotantoarvon mukaan, vuosina 1909—23.

De industriella företagen samt medelantalet vid dem anställda arbetare, fördelade efter företagens ägare och produktionsvärde, åren 1909—23.

| Teollisuusliikkeiden omistajat.<br>De industriella företagens ägare. | Teollisuusliikkeitä, joiden tuotantoarvo oli:<br>Antal industriella företag, vilkas produktionsvärde var: |                |                 |                 |                  |                  |                    |                              | Teollisuusliikkeitä yhteensä.<br>Summa Industriella företag. | Työväden keskiluku teollisuusliikkeissä, joiden tuotantoarvo oli:<br>Medelantal arbetare vid industriella företag, vilkas produktionsvärde var: |                |                 |                 |                  |                  |                    |                              | Medelantal arbetare hruäles.<br>Sjötetijäin keskiluku<br>faktiaan. |
|--|---|----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|------------------------------|--|---|----------------|-----------------|-----------------|------------------|------------------|--------------------|------------------------------|--|
|  | Sille 5 000 mk.<br>Under 5 000 mk.  | Gmt 5 000 Fmk. | Gmt 20 000 Fmk. | Gmt 50 000 Fmk. | Gmt 100 000 Fmk. | Gmt 500 000 Fmk. | Gmt 1 000 000 Fmk. | Sjötettämätön.<br>Ouppgivet. |  | Sille 5 000 mk.<br>Under 5 000 mk.  | Gmt 5 000 Fmk. | Gmt 20 000 Fmk. | Gmt 50 000 Fmk. | Gmt 100 000 Fmk. | Gmt 500 000 Fmk. | Gmt 1 000 000 Fmk. | Sjötettämätön.<br>Ouppgivet. |  |
| <b>1923.</b>   |   |                |                 |                 |                  |                  |                    |                              |  |   |                |                 |                 |                  |                  |                    |                              |  |
| Yksityinen henkilö. Enskild person                                   | —   | —              | —               | 3               | 52               | 29               | 32                 | —                            | 116  | —   | —              | —               | 43              | 402              | 321              | 634                | —                            | 1 400  |
| Osuustunta. Andelslag  | —   | —              | —               | 1               | 1                | 2                | 6                  | —                            | 10   | —   | —              | —               | 2               | 7                | 37               | 579                | —                            | 625  |
| Yhtiö. Bolag   | —   | —              | 1               | 2               | 43               | 44               | 120                | 2                            | 212  | —   | —              | 2               | 12              | 393              | 753              | 10 502             | 129                          | 11 791   |
| Kunta. Kommunen  | —   | —              | —               | —               | 1                | —                | 5                  | —                            | 6  | —   | —              | —               | —               | —                | —                | 520                | —                            | 641  |
| Valtio. Staten   | —   | —              | 1               | —               | —                | 3                | 10                 | 1                            | 15   | —   | —              | 10              | —               | —                | 54               | 2 241              | 36                           | 2 341  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | —   | —              | 2               | 6               | 97               | 78               | 173                | 3                            | 359  | —   | —              | 12              | 57              | 923              | 1 165            | 14 476             | 165                          | 16 798   |
| 1922   | —   | —              | 3               | 12              | 119              | 70               | 155                | 1                            | 360  | —   | —              | 38              | 97              | 1 063            | 1 208            | 13 157             | 129                          | 15 692   |
| 1921   | —   | —              | —               | 7               | 119              | 72               | 137                | 2                            | 337  | —   | —              | —               | 43              | 1 182            | 1 402            | 12 551             | 162                          | 15 340   |
| 1920   | —   | —              | 3               | 15              | 121              | 58               | 145                | 2                            | 344  | —   | —              | 15              | 71              | 1 163            | 677              | 12 992             | 205                          | 15 123   |
| 1919   | —   | 1              | 7               | 27              | 123              | 49               | 97                 | 4                            | 308  | —   | 4              | 23              | 142             | 1 413            | 1 129            | 10 998             | 182                          | 13 891   |
| 1918   | —   | 2              | 13              | 23              | 83               | 37               | 54                 | 4                            | 216  | —   | 4              | 41              | 161             | 1 358            | 983              | 7 713              | 101                          | 10 361   |
| 1917   | —   | 5              | 19              | 28              | 91               | 33               | 59                 | 2                            | 237  | —   | 22             | 105             | 265             | 1 777            | 1 467            | 14 054             | 70                           | 17 760   |
| 1916   | —   | 11             | 19              | 40              | 91               | 37               | 50                 | 3                            | 251  | —   | 39             | 127             | 422             | 2 367            | 2 339            | 14 381             | 105                          | 19 780   |
| 1915   | 2   | 16             | 41              | 44              | 93               | 27               | 27                 | 3                            | 253  | 2   | 63             | 353             | 486             | 3 079            | 2 149            | 9 069              | 465                          | 15 666   |
| 1914   | 3   | 13             | 42              | 39              | 92               | 16               | 22                 | —                            | 227  | 12  | 50             | 428             | 571             | 3 561            | 1 605            | 7 162              | —                            | 13 389   |
| 1913   | 2   | 14             | 26              | 36              | 82               | 22               | 26                 | 1                            | 209  | 3   | 68             | 264             | 466             | 3 209            | 2 965            | 6 797              | 46                           | 13 818   |
| 1912   | 1   | 10             | 27              | 26              | 88               | 20               | 25                 | 1                            | 198  | 2   | 59             | 249             | 311             | 3 416            | 2 571            | 5 947              | 51                           | 12 606   |
| 1911   | —   | 11             | 21              | 23              | 82               | 22               | 21                 | —                            | 180  | —   | 54             | 160             | 343             | 3 201            | 2 109            | 5 264              | —                            | 11 131   |
| 1910   | —   | 11             | 22              | 21              | 77               | 21               | 21                 | —                            | 173  | —   | 63             | 252             | 302             | 2 645            | 2 588            | 5 088              | —                            | 10 938   |
| 1909   | 1   | 11             | 24              | 23              | 71               | 19               | 20                 | 1                            | 170  | 2   | 60             | 212             | 322             | 2 810            | 2 504            | 4 334              | 7                            | 10 251   |

196. Sehdasteollisuuden alalla toimivat työntekijät, ryhmitettyinä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1923.

I fabriksindustrins tjänst anställda arbetare, fördelade efter industrins art, år 1923.

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.   | Samtittum<br>I prd. | Öhittum<br>I prd. | Öhittum<br>I prd. | Sotittum I prd.<br>Den 1 oktober. |
|---|---------------------|-------------------|-------------------|-----------------------------------|
|   | Den 1 januari.      | Den 1 april.      | Den 1 juli.       | Den 1 oktober.                    |
| I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält- och metallförädlingsverk.   | 305                 | 326               | 325               | 352                               |
| II. Konepajat. Mekaniska verkstäder   | 5 249               | 5 573             | 5 375             | 5 615                             |
| III. Sienompi koneiteollisuus. Finare maskinindustri  | 90                  | 96                | 91                | 96                                |
| IV. Riwi-, sawi-, lasti-, hiili- ja turweteollisuus. Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri                          | 672                 | 816               | 867               | 761                               |
| V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus. Industri för tillverkning av kemiska preparat                           | 176                 | 214               | 217               | 244                               |
| VI. Terwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig sådan industri            | 69                  | 83                | 84                | 78                                |
| VII. Nahka- ja karweteollisuus. Läder- och härindustri  | 473                 | 497               | 500               | 506                               |
| VIII. Rehruu- ja tutomateollisuus. Textilindustri   | 1 526               | 1 740             | 1 401             | 1 511                             |
| IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri   | 1 005               | 1 000             | 1 069             | 1 104                             |
| X. Puuteollisuus. Träindustri   | 852                 | 1 062             | 1 144             | 1 035                             |
| XI. Kawinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och njutningsmedelsindustri  | 2 584               | 2 937             | 3 059             | 3 191                             |
| XII. Balalustus, woimanfirtto- ja wessijohdoteollisuus. Belysnings-, kraftöverförings- och wattenledningsindustri       | 488                 | 455               | 485               | 451                               |
| XIII. Graafillinen ja taideiteollisuus. Grafisk och konstindustri   | 2 261               | 2 299             | 2 274             | 2 323                             |
| XIV. Teollisuus, jota ei voi lukea edellisiin ryhmiin kuuluwaksi. Industri, som ej kan hänföras till föregående grupper | 32                  | 34                | 41                | 32                                |
| Yhteensä. Summa   | 15 782              | 17 132            | 16 932            | 17 299                            |

197. Sehdasteollisuudessa käytetyt moottorit vuosina 1910—23.

Uti fabriksindustrin använda motorer åren 1910—23.

| W u o s i.<br>Å r. | Pelmädelmoottoreja. Primärmotorer. |                    |                               |                    |                       |                    |  |                    |                    |                    | Sähtömoottoreja. Elektriska motorer. |                    |
|--------------------|------------------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------------|--------------------|--|--------------------|--------------------|--------------------|--------------------------------------|--------------------|
|                    | Besturbiteljeja. Vattenturbiner.   |                    | Öhymmoottoreja. Ängmotorer.   |                    |                       |                    | Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer. |                    | Yhteensä. Summa.   |                    |                                      |                    |
|                    |                                    |                    | Mäntä-koneita. Kolw-maskiner. |                    | Turbiineja. Turbiner. |                    | Öljy- ja kaasumootoreja. Olje- och gasmotorer. |                    |                    |                    |                                      |                    |
|                    | Öhittum.<br>Antal.                 | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal.            | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal.    | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal.                             | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal. | Öhittum.<br>Antal.                   | Öhittum.<br>Antal. |
| 1910               | 2                                  | 150                | 114                           | 6 111              | 11                    | 6 950              | 33   | 1 139              | 14 350             | 623                | 6 759                                |                    |
| 1911               | 3                                  | 450                | 109                           | 6 220              | 12                    | 7 075              | 37   | 1 245              | 14 990             | 763                | 10 292                               |                    |
| 1912               | 3                                  | 450                | 103                           | 5 041              | 9                     | 8 968              | 37   | 1 171              | 15 630             | 1 009              | 11 693                               |                    |
| 1913               | 3                                  | 450                | 104                           | 6 090              | 13                    | 13 388             | 29   | 1 006              | 20 934             | 1 194              | 14 743                               |                    |
| 1914               | 3                                  | 450                | 89                            | 5 407              | 14                    | 12 930             | 28   | 917                | 19 704             | 1 387              | 17 725                               |                    |
| 1915               | 7                                  | 470                | 85                            | 4 222              | 15                    | 11 551             | 23   | 953                | 17 196             | 1 573              | 18 066                               |                    |
| 1916               | 7                                  | 470                | 84                            | 4 299              | 13                    | 11 533             | 26   | 908                | 17 210             | 1 766              | 19 359                               |                    |
| 1917               | 7                                  | 470                | 83                            | 3 957              | 18                    | 19 588             | 21   | 804                | 24 819             | 1 757              | 19 656                               |                    |
| 1918               | 7                                  | 470                | 73                            | 3 078              | 13                    | 19 416             | 22   | 685                | 23 649             | 1 649              | 18 685                               |                    |
| 1919               | 3                                  | 450                | 78                            | 3 641              | 13                    | 19 225             | 25   | 2 183              | 25 499             | 1 898              | 21 671                               |                    |
| 1920               | 3                                  | 450                | 59                            | 2 846              | 14                    | 19 300             | 26   | 2 162              | 24 758             | 2 237              | 13 115                               |                    |
| 1921               | 3                                  | 450                | 60                            | 3 917              | 12                    | 23 486             | 74   | 2 183              | 30 036             | 2 624              | 15 768                               |                    |
| 1922               | 3                                  | 450                | 60                            | 3 694              | 12                    | 23 325             | 71   | 2 111              | 29 580             | 2 793              | 32 200                               |                    |
| 1923               | 2                                  | 150                | 62                            | 3 829              | 9                     | 23 235             | 11   | 848                | 28 062             | 3 069              | 34 385                               |                    |

198. **Sehasteollisuudessa käytetty moottorit vuonna 1923.**  
**Uti fabriksindustrin använda motorer år 1923.**

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.  | Primäärimoottoreja. Primärmotorer.                      |   |                          |  |   |  | Primäärimoottoreja on käytetty:<br>Primärmotorema hava använts: |   |   |   |   |   |   |   |               |   | Käyttö-<br>moottoreja.<br>Elektriska<br>motorer. |               |              |               |
|--|---|---|--------------------------|--|---|--|---|---|---|---|---|---|---|---|---------------|---|--|---------------|--------------|---------------|
|  | Vestur-<br>bitineja.<br>Vatten-<br>turbiner.            | Öljymoottoreja.<br>Ängmotorer.          |                          | Öljy- ja<br>kaasumoottoreja.<br>Olje- och<br>gasmotorer. | Yh-<br>teenfä.<br>Sum-<br>ma.                           | koneiden välittömään<br>käyttöön.<br>för omedelbar drift av<br>maskiner. |   |   |   |   | sähkögeneraattorien käyttöön.<br>för drivande av elektricitets-<br>generatorer. |   |   |   |               | Eft. häskrafter.<br>Seholl. hewoa-<br>woimia. | Eft. häskrafter.<br>Antal.                       |               |              |               |
|  |   | Mäntä-<br>koneita.<br>Kol-<br>maskiner. | Turbiineja.<br>Turbiner. |  |   | företagens välfärd   |   |   |   |   | höggeneraatorer   |   |   |   |               |   |  |               |              |               |
|  | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. |   |                          | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal.  | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal.                  | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal.         | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal.                         | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. | Seholl. hewoa-<br>woimia.<br>Eft. häskrafter.<br>Antal. |               |   |  |               |              |               |
| I. Sulatot ja metallien jalostuslaitokset. Smält-<br>och metallförädlingsverk  |   |   |                          |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |               |   |  | 49            | 231          |               |
| II. Konepajat. Mekaniska verkstäder  |   | 7                                       | 285                      | 1  | 125   | 7  | 783   | 1 193   |   | 110   | 13  | 123   |   | 300   | 770           | 1 070   | 1 013  | 8 466         |              |               |
| III. Kienompi koneiteollisuus. Finare maskin-<br>industri  |   |   |                          |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |               |   |  | 25            | 60           |               |
| IV. Kiwi-, savi-, lasi-, hiili- ja turveteollisuus.<br>Sten-, ler-, glas-, kol- och torvindustri                         |   | 1                                       | 10                       |  |   |  |   | 10  |   | 10  |   | 10  |   |   |               |   |  | 118           | 955          |               |
| V. Kemiallisten laitteiden valmistusteollisuus.<br>Industri för tillverkning av kemiska preparat                         |   | 1                                       | 60                       |  |   |  |   | 60  |   | 60  |   | 60  |   |   |               |   |  | 21            | 93           |               |
| VI. Serwa-, öljy-, kumi- y. m. sellaisten aineiden<br>teollisuus. Tjär-, olje-, gummi- och övrig<br>sådan industri       |   | 3                                       | 28                       |  |   |  |   | 28  |   | 28  |   | 28  |   |   |               |   |  | 16            | 76           |               |
| VII. Nahka- ja tarveteollisuus. Läder- och hår-<br>industri  |   | 2                                       | 132                      |  |   |  |   | 132   |   | 132   |   | 132   |   |   |               |   |  | 39            | 245          |               |
| VIII. Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri  |   | 2                                       | 126                      |  |   |  |   | 126   |   | 126   |   | 126   |   |   |               |   |  | 157           | 406          |               |
| IX. Paperiteollisuus. Pappersindustri  |   |   |                          |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |               |   |  | 268           | 492          |               |
| X. Puuteollisuus. Träindustri  |   | 5                                       | 1 554                    |  |   |  |   | 1 554   |   | 1 444   |   | 1 444   |   | 110   |               | 110   | 145  | 1 272         |              |               |
| XI. Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Nä-<br>rings- och njutningsmedelsindustri  |   | 19                                      | 726                      | 1  | 50  | 2  | 50  | 826   |   | 569   | 10  | 579   |   | 207   | 40            | 247   | 394  | 2 251         |              |               |
| XII. Valaistus-, voimanlirto- ja wesijohtoteoll.<br>Belysnings-, kraftöverförings- och vatten-<br>ledningsindustri       | 2   | 150                                     | 22                       | 908  | 7   | 23 060   | 1   | 10 24 128   | 150   | 228   | 10  | 388   |   | 23 740  |               | 23 740  | 121  | 17 948        |              |               |
| XIII. Graafillinen ja taibeteollisuus. Grafisk och<br>konstindustri  |   |   |                          |  |   |  | 1   | 5   | 5   |   | 5   | 5   |   |   |               |   |  | 691           | 1 848        |               |
| XIV. Teollisuus, jota ei woi lutea edell. ryhmiin<br>kuulwaffi. Industri, som ej kan hänföras<br>till föregående grupper |   |   |                          |  |   |  |   |   |   |   |   |   |   |   |               |   |  | 12            | 42           |               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>2</b>  | <b>150</b>                              | <b>623</b>               | <b>829</b>   | <b>9</b>  | <b>23 235</b>  | <b>11</b>   | <b>848</b>  | <b>28 062</b>   | <b>150</b>  | <b>2 707</b>  | <b>38</b>   | <b>2 895</b>  |   | <b>24 357</b> |   | <b>810</b>                                       | <b>25 167</b> | <b>3 069</b> | <b>34 385</b> |

199. Lehdasteollisuudessa tapahtuneet työn keskeytykset, ryhmitettyinä niiden syiden ja kestävyuden sekä teollisuuslajien mukaan, vuonna 1923.

Avbrott i arbetet inom fabriksindustrin, fördelade efter deras orsaker och varaktighet samt industrins art, år 1923.

| Teollisuuslaji.<br>Industriart.  | Syöpättöitä, joi-<br>ta on ollut<br>Arbeitsställen<br>Infällede. | Resteityksiä, joiden syynä oli<br>Avbrott, vilkas orsak var |                         |                                |                    |                              |                    |                              | Resteityksiä, joita kestävä<br>Avbrott, vilka varade |                              |                    |                              |                    |                              | Yhteensä<br>Summa avbrott. |                    |  |                             |
|--|--|---|-------------------------|--------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|--|------------------------------|--------------------|------------------------------|--------------------|------------------------------|----------------------------|--------------------|--|-----------------------------|
|  |  | Gopimaton<br>Olmppig årsida.                                | Sairaus.<br>Reparation. | Sopimus.<br>Arbetsavställelse. | Sijain<br>Konkurs. | Sijain<br>Arbetsavställelse. | Sijain<br>Konkurs. | Sijain<br>Arbetsavställelse. | Sijain<br>Konkurs.                                   | Sijain<br>Arbetsavställelse. | Sijain<br>Konkurs. | Sijain<br>Arbetsavställelse. | Sijain<br>Konkurs. | Sijain<br>Arbetsavställelse. |                            | Sijain<br>Konkurs. |  |                             |
|  |  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    | 2 viikkoa—1 kuukausi.<br>2 veckor—1 månad. | 1—2 viikkoa.<br>1—2 veckor. |
| Messinki- ja tinamalmit. Mässings- och tenngjuterier   | 1  |   |                         |                                | 1                  |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Terästyntehtaat. Stålpennsfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    | 3                            |                    |                              |                            |                    |  | 3                           |
| Valimot, konepajat ja rautalauasteistämöt. Gjuterier, mekaniska verkstäder och skeppsvarv för järnfartyg | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Itsenäiset korjauspajat. Självständiga reparationsverkstäder   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Putkijohdotehdaat. Rörledningsfabriker   | 5  |   |                         |                                | 6                  |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 6                           |
| Sähkötone- ja laittehdaat. Fabriker för elektriska maskiner och apparater                                | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Soittofonetehtaat. Fabriker för musikinstrument  | 1  |   |                         |                                | 1                  |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Sementti- ja asfalttivalimot. Cement- och asfaltgjuterier  | 1  |   |                         |                                | 1                  |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Eristsainetehtaat. Isoleringssmassfabriker   | 1  |   |                         |                                | 1                  |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Nahkatehtaat ja nahkurintöypajat. Läderfabriker och garverier  | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Satulasepäntehtaat. Sadelmakerifabriker  | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Paitatehtaat. Skjortfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Riätälintöypajat. Skrädderier  | 4  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    | 1                            |                    |                              |                            |                    |  | 7                           |
| Hattutehtaat. Hattfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Olkaintehdaat. Hängselfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Kuori- ja pusitehtaat. Kuvert- och påsfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Laatikotehtaat. Lådfabriker  | 2  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 2                           |
| Reffitehtaat. Keksfabriker   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Sofecitehtaat. Sockerbruk  | 1  |   |                         |                                | 1                  |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Rimennäiswesi- ja mirwoitusjuomatehtaat. Mineralvatten- och läskdrycksfabriker                           | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Ritjapainot. Boktryckerier   | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| Riivipainot ja kemigrafiset laitokset. Stenstryckerier och kemigrafiska anstalter                        | 1  |   |                         |                                |                    |                              |                    |                              |  |                              |                    |                              |                    |                              |                            |                    |  | 1                           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>30</b>  |   |                         |                                | <b>1</b>           | <b>3</b>                     | <b>9</b>           | <b>1</b>                     | <b>1</b>   | <b>18</b>                    | <b>3</b>           |                              | <b>4</b>           | <b>6</b>                     | <b>17</b>                  | <b>2</b>           | <b>4</b>                                   | <b>36</b>                   |

200. Räfityöläkkeit  
Hantverkerierna

| U m m a t t i.<br>Y r k e.   | Työpaikkoja. Arbets-                 |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
|--|--------------------------------------|--------------------------------------|---|------------|-------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|---|
|  | Omistajan<br>mukaan.<br>Efter ägare. |                                      | Työsjä olevien henkilöiden<br>Efter antalet sysselsatta |            |             |             |            |             |            |            |   |
|  | göteborgska<br>n. m.<br>Bolag m. fl. | östra<br>Kvinnor.<br>Svejska<br>Män. | 1 henkilö.  | 2 henkilö. | 3 personer. | 4 personer. | 5 henkilö. | 5 personer. | 4 henkilö. | 5 henkilö. |   |
| <b>I. Metalliesineiden valmistus. Tillverkning av föremål av metall</b>  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 1  | 47                                   | 3                                    | 21  | 15         | —           | 19          | 10         | 11          | 6          | —          | — |
| Lätt-, lewy- ja wastiseppiä. Bleck-, plåt- och kopparslagare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 2  | 5                                    | 1                                    | —   | 2          | —           | 1           | —          | 2           | 1          | —          | — |
| Kartaseppiä. Grovsmeder  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 3  | —                                    | —                                    | 2   | —          | —           | —           | —          | 1           | —          | —          | — |
| Sienomekaniikkoja. Finmekaniker  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 4  | 2                                    | —                                    | 3   | 1          | —           | 1           | 2          | —           | 1          | —          | — |
| Korjauspaikkoja. Reparationsverkstäder   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 5  | 13                                   | 1                                    | 6   | 4          | —           | 6           | 3          | 3           | 1          | —          | — |
| Polttupöytäpaikkoja. Velocipedverkstäder   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 6  | 1                                    | —                                    | —   | —          | —           | —           | —          | 1           | —          | —          | — |
| Kultaseppiä. Guldsmeder  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 7  | 4                                    | —                                    | 1   | —          | —           | 1           | 1          | 1           | 1          | —          | — |
| Kaitteita. Gravörer  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 8  | 9                                    | —                                    | 4   | —          | —           | 3           | 1          | —           | 1          | —          | — |
| Kelloseppiä. Urmakare  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 9  | 10                                   | —                                    | 1   | 4          | —           | 5           | 2          | —           | —          | —          | — |
| Sähköjohtojen asettajat. Uppsättare av elektriska ledningar  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 10   | 2                                    | —                                    | 7   | —          | —           | 2           | 1          | 1           | 1          | —          | — |
| Vesi- ja lämpöjohtojen asettajat. Installation av värme- och vattenledningar                                       |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 11   | 1                                    | 1                                    | 1   | —          | —           | —           | —          | 2           | —          | —          | — |
| <b>II. Kivi-, savi- ja lasiesineiden valmistus. Tillverkning av föremål av sten, lera och glas</b>                 |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 12   | 10                                   | —                                    | 3   | —          | 1           | 2           | 5          | —           | 2          | —          | — |
| Lumintekijöitä. Ugnsmakare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 13   | 5                                    | —                                    | —   | —          | —           | 1           | —          | —           | 1          | —          | — |
| Kivenhakkaajia. Stenhuggare  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 14   | 1                                    | —                                    | —   | —          | —           | —           | 1          | —           | —          | —          | — |
| Sementinvalajia. Cementgjutare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 15   | 3                                    | —                                    | —   | —          | —           | 1           | 2          | —           | —          | —          | — |
| Lasiseppiä ja kultaajia. Glasmästare och förgyllare  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 16   | 1                                    | —                                    | 3   | —          | 1           | —           | 2          | —           | 1          | —          | — |
| <b>III. Kemiallisten laitteiden valmistus. Tillverkning av kemiska preparat</b>                                    |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 17   | —                                    | —                                    | 1   | —          | —           | 1           | —          | —           | —          | —          | — |
| Kemiallisten laitteiden valmistajat. Tillverkare av kemiska preparat   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 18   | —                                    | —                                    | 1   | —          | —           | 1           | —          | —           | —          | —          | — |
| <b>IV. Teräks-, öljy-, kumi- ja m. s. esineiden valmistus. Tillverkning av föremål av tjära, olja, gummi o. d.</b> |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 19   | 1                                    | —                                    | 4   | —          | —           | —           | 2          | 2           | —          | —          | — |
| Kumitavainvalmistajat. Gummimakare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 20   | 1                                    | —                                    | 3   | —          | —           | —           | 2          | 2           | —          | —          | — |
| Saippuan- ja suovanteittäjiä. Tvål- och såpsjudare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 21   | —                                    | —                                    | 1   | —          | —           | —           | —          | —           | —          | —          | — |
| <b>V. Nahka-, karva- ja m. s. esineiden valmistus. Tillverkning av föremål av läder, hår o. d.</b>                 |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 22   | 140                                  | 10                                   | 2   | 40         | —           | 58          | 36         | 11          | 5          | —          | — |
| Lurkkureita. Körsnärer   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 23   | 2                                    | —                                    | —   | —          | —           | 1           | 1          | —           | —          | —          | — |
| Suutareita. Skomakare  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 24   | 136                                  | 10                                   | 2   | 40         | —           | 56          | 35         | 10          | 5          | —          | — |
| Sattulaseppiä. Sadelmakare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 25   | 2                                    | —                                    | —   | —          | —           | 1           | —          | 1           | —          | —          | — |
| <b>VI. Rehruuaineista teht. esineiden valmistus. Tillverkning av föremål av spannsämnen</b>                        |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 26   | 189                                  | 236                                  | 29  | 70         | 109         | 96          | 70         | 37          | 22         | —          | — |
| Kutojia. Vävarer   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 27   | 1                                    | —                                    | —   | —          | —           | —           | —          | —           | —          | —          | — |
| Krikoon- ja sukankutojia. Trikot- och strumpstickare   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 28   | 3                                    | 17                                   | 2   | 12         | 2           | —           | 4          | 2           | 2          | —          | — |
| Ompelijattaria ja naisneulomoja. Sömmerskor och damskrädderier   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 29   | 13                                   | 154                                  | 14  | —          | 103         | 27          | 23         | 7           | 5          | —          | — |
| Muotilaitteita. Modister   |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 30   | 4                                    | 41                                   | 7   | 10         | 1           | 13          | 11         | 8           | 2          | —          | — |
| Riätäläitä. Skräddare  |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 31   | 159                                  | 3                                    | 2   | 40         | —           | 48          | 28         | 18          | 11         | —          | — |
| Laidempelu- ja taidekudontalaitteita. Inrättningar för konstsovnad och vävnad                                      |                                      |                                      |   |            |             |             |            |             |            |            |   |
| 32   | 1                                    | 11                                   | 2   | 2          | 3           | 3           | 1          | 1           | 1          | —          | — |

vuonna 1923.  
år 1923.

| ställen.                   |                | Työsjä olevia henkilöitä. Sysselsatta personer.                    |                                    |     |                               |     |   |     |                     |     |                         |                        |     |     |     |                  | Valmistuksen arvo, Smk. Tillverknings värde, Fmk. |     |            |    |
|----------------------------|----------------|--|------------------------------------|-----|-------------------------------|-----|---|-----|---------------------|-----|-------------------------|------------------------|-----|-----|-----|------------------|---|-----|------------|----|
| lukum mukaan.<br>personer. | Summa.         | Työsjä olevia<br>omistajia.<br>Ägare, som<br>deltaga i<br>arbetet. | Palkkatyöläisiä. Lönarbetare.      |     |                               |     |   |     |                     |     | Opettajat.<br>Läringar. | Sattiloim.<br>Inalles. |     |     |     |                  |   |     |            |    |
|                            |                |  | Alle 15<br>vuoden.<br>Under 15 år. |     | 15—17<br>vuotta.<br>15—17 år. |     | 18 v. täyt.<br>täneitä.<br>18 år fylda. |     | Yhteensä.<br>Summa. |     |                         |                        |     |     |     |                  |   |     |            |    |
| 6-7 henkilöä.              | 8-10 henkilöä. | 11 ja useampia henkilöitä.   | Mk.                                | Kk. | Mk.                           | Kk. | Mk.                                     | Kk. | Mk.                 | Kk. | Mk.                     | Kk.                    | Mk. | Kk. |     |                  |   |     |            |    |
| 4                          | 2              | 4  | 71                                 | 56  | —                             | 5   | —                                       | 19  | —                   | 192 | 3                       | 216                    | 3   | 7   | 282 | 6 306 700        | 1   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 6                                  | 5   | —                             | 3   | —                                       | 1   | —                   | 8   | —                       | 12                     | —   | —   | 17  | 413 600          | 2   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 2                                  | 4   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 6   | —                       | 6                      | —   | —   | 10  | 235 400          | 3   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 5                                  | 4   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 10  | 1                       | 10                     | 1   | —   | 15  | 466 400          | 4   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 20                                 | 16  | —                             | 2   | —                                       | 7   | —                   | 57  | —                       | 66                     | —   | —   | 82  | 1 511 400        | 5   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | 1   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 3   | —                       | 3                      | —   | —   | 4   | 42 500           | 6   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 5                                  | 4   | —                             | —   | —                                       | 3   | —                   | 19  | 1                       | 22                     | 1   | 1   | 28  | 904 500          | 7   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 9                                  | 9   | —                             | —   | —                                       | 1   | —                   | 7   | 1                       | 8                      | 1   | 2   | 20  | 517 800          | 8   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 11                                 | 10  | —                             | —   | —                                       | 2   | —                   | 8   | —                       | 10                     | —   | 4   | 24  | 327 000          | 9   |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 9                                  | 1   | —                             | —   | —                                       | 5   | —                   | 59  | —                       | 64                     | —   | —   | 65  | 1 233 100        | 10  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 3                                  | 2   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 15  | —                       | 15                     | —   | —   | 17  | 655 000          | 11  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 13                                 | 7   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 41  | 6                       | 41                     | 6   | —   | 54  | 2 080 800        | 12  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 5                                  | 3   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 22  | 6                       | 22                     | 6   | —   | 31  | 1 335 700        | 13  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | 1   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 2   | —                       | 2                      | —   | —   | 3   | 38 300           | 14  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 3                                  | 2   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 6   | —                       | 6                      | —   | —   | 8   | 358 800          | 15  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 4                                  | 1   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 11  | —                       | 11                     | —   | —   | 12  | 348 000          | 16  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | —   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 1   | 1                       | 1                      | 1   | —   | 2   | 45 300           | 17  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | —   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 1   | 1                       | 1                      | 1   | —   | 2   | 45 300           | 18  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 5                                  | 3   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 9   | 13                      | 11                     | 13  | —   | 27  | 605 600          | 19  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 4                                  | 3   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 8   | 1                       | 10                     | 1   | —   | 14  | 375 500          | 20  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | —   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 1   | 12                      | 1                      | 12  | —   | 13  | 230 100          | 21  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 152                                | 140 | 1                             | —   | —                                       | 3   | 1                   | 196 | 6                       | 199                    | 7   | 1   | 348 | 7 783 600        | 22  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 2                                  | 2   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | —   | 3                       | —                      | 3   | —   | 5   | 98 500           | 23  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 148                                | 137 | 1                             | —   | —                                       | 3   | 1                   | 192 | 2                       | 195                    | 3   | —   | 336 | 7 479 100        | 24  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 2                                  | 1   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | 4   | 1                       | 4                      | 1   | —   | 7   | 206 000          | 25  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 454                                | 155 | 216                           | —   | —                                       | 3   | 1                   | 27  | 175                     | 671                    | 176 | 701 | 21  | 1 269 28 351 100 | 26  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 1                                  | —   | —                             | —   | —                                       | —   | —                   | —   | 7                       | —                      | 7   | —   | 7   | 200 000          | 27  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 22                                 | —   | 14                            | —   | —                                       | —   | —                   | —   | 32                      | —                      | 32  | —   | 46  | 528 100          | 28  |     |            |    |
| —                          | —              | —  | 7                                  | 6   | 3                             | 181 | 3                                       | 151 | —                   | 2   | —                       | 17                     | 10  | 236 | 10  | 255              | 10  | 429 | 7 827 100  | 29 |
| —                          | —              | —  | 4                                  | 3   | —                             | 52  | 1                                       | 32  | —                   | 7   | 1                       | 122                    | 1   | 129 | 5   | 168              | 2 525 800   | 30  |            |    |
| —                          | —              | —  | 11                                 | 7   | 1                             | 164 | 145                                     | 2   | —                   | —   | 1                       | —                      | 153 | 191 | 154 | 191              | 6   | 498 | 13 216 900 | 31 |
| —                          | —              | —  | 14                                 | —   | 8                             | —   | —                                       | —   | —                   | 1   | 2                       | 41                     | 2   | 42  | —   | 52               | 2 138 700   | 32  |            |    |



Satfoa. Fortsättning.

| U m m a t t i.<br>Y r k e.  | Tjöpaittoja. Arbets-           |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
|---|--------------------------------|----------|---------|---|----------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|----|
|   | Omistajan mufaan. Efter ägare. |          |         | Tjösä olewien hentilöjen. Efter antalet sysselsatta |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
|   | Män.                           | Kvinnor. | Stafva. | gyltligt n. m. Bolag m. n.                          | 1 hentilö. 1 person. | 2 hentilö. 2 personer. | 3 hentilö. 3 personer. | 4 hentilö. 4 personer. | 5 hentilö. 5 personer. | 6 hentilö. 6 personer. | 7 hentilö. 7 personer. |    |
| 1   | 6                              | 3        | 1       | 4   | 5                    | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 2   | —                              | 3        | 1       | —   | —                    | 1                      | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 3   | 1                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 4   | —                              | 4        | —       | 2   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | 1                      |    |
| 5   | 1                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| VII. Papper- ja pahwiefineiden valmistus. Tillverkning av föremål av papper och papp ..                       |                                |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
| 6   | 18                             | 11       | 7       | 3   | 6                    | 5                      | 5                      | 4                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 7   | 2                              | —        | —       | 2   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 8   | 13                             | 9        | 7       | 1   | 5                    | 4                      | 5                      | 4                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 9   | 1                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 10  | 2                              | 2        | —       | —   | 1                    | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| VIII. Puuefineiden valmistus. Tillverkning av föremål av trä ..   |                                |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
| 11  | 159                            | 1        | 16      | 84  | 6                    | 27                     | 27                     | 9                      | 12                     | —                      | —                      |    |
| 12  | —                              | —        | 2       | —   | 1                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 13  | —                              | —        | 1       | —   | —                    | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 14  | 3                              | —        | 1       | 1   | —                    | 2                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 15  | 130                            | 1        | 10      | 76  | 5                    | 21                     | 20                     | 5                      | 7                      | —                      | —                      |    |
| 16  | 4                              | —        | —       | 3   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 17  | 3                              | —        | —       | 2   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 18  | 1                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 19  | 15                             | —        | 2       | 2   | —                    | 3                      | 4                      | 3                      | 3                      | —                      | —                      |    |
| 20  | 3                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| IX. Rawinto- ja nautintoaineiden valmistus. Tillverkning av närings- och njutningsmedel ..                    |                                |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
| 21  | 33                             | 32       | 10      | 5   | —                    | 15                     | 19                     | 18                     | 6                      | —                      | —                      |    |
| 22  | 1                              | —        | —       | 1   | —                    | —                      | 1                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 23  | 30                             | 32       | 7       | 5   | —                    | 13                     | 18                     | 16                     | 6                      | —                      | —                      |    |
| 24  | —                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 25  | 2                              | —        | —       | —   | —                    | 2                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| X. Edehllisiin kuulumattomien esineiden valmistus. Tillverkning av till föregående icke hänförliga föremål .. |                                |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
| 26  | 76                             | 1        | 21      | 25  | 2                    | 27                     | 12                     | 4                      | 2                      | —                      | —                      |    |
| 27  | 28                             | 1        | 8       | 11  | 2                    | 14                     | 4                      | 1                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 28  | 43                             | —        | 10      | 13  | —                    | 10                     | 7                      | 3                      | 1                      | —                      | —                      |    |
| 29  | 1                              | —        | —       | —   | —                    | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| 30  | 4                              | —        | 3       | 1   | —                    | 3                      | —                      | —                      | —                      | —                      | —                      |    |
| XI. Puhtaanaapito. Rengöring ..   |                                |          |         |   |                      |                        |                        |                        |                        |                        |                        |    |
| 31  | 58                             | 173      | 18      | 60  | 1                    | 70                     | 46                     | 31                     | 11                     | —                      | —                      |    |
| 32  | 34                             | 68       | 6       | 11  | 1                    | 44                     | 28                     | 15                     | 2                      | —                      | —                      |    |
| 33  | 17                             | 6        | 9       | 2   | —                    | 2                      | 2                      | 5                      | 5                      | —                      | —                      |    |
| 34  | 3                              | 2        | —       | 1   | —                    | —                      | 2                      | 1                      | 1                      | —                      | —                      |    |
| 35  | 4                              | 97       | 3       | 46  | —                    | 24                     | 14                     | 10                     | 3                      | —                      | —                      |    |
| 36  | Raitiaan. Totalsumma           |          |         | 731   | 467                  | 132                    | 302                    | 119                    | 321                    | 232                    | 128                    | 70 |

1) Tjösä tjoipaitasja otti 2 omistajaa tjoihön oiaa.

| ställen.<br>lunun mufaan.<br>personer.  | Tjösä olewia hentilöitä. Sysselsatta personer.          |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       | Balmis-<br>tuljen arwo,<br>Smf.<br>Tillverknin-<br>gens värde,<br>Fmk. |                       |    |
|---|---|---------------------------|---------------------|--------------------------------|-----|----------------------------|---|------------------------------------|----|----------------------|-----|----------------------|------------|-----------------------|--|-----------------------|----|
|   | 6-7 hentilö.<br>8-10 hentilö.<br>11 och flere personer. | II ja ulempia hentilöitä. | gyltenti.<br>Summa. | Päffattajäläifiä. Lönarbetare. |     |                            |   |                                    |    |                      |     | Dyhteenfä.<br>Summa. | Lärlingar. | Opplaita.<br>Inalles. |  | Raitiaan.<br>Inalles. |    |
|   |   |                           |                     | Alle 15 wuoben. Under 15 är.   |     | 15-17 wuotiaita. 15-17 är. |   | 18 w. täht-tänettd. 18 är fyllida. |    | Dyhteenfä.<br>Summa. |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| —   | —   | —                         | 10                  | 6                              | 4   | —                          | — | —                                  | 2  | 5                    | 2   | 5                    | —          | —                     | 17   | 392 400               | 1  |
| —   | 2   | —                         | 4                   | —                              | 2   | —                          | — | 2                                  | —  | 21                   | —   | 23                   | —          | —                     | 25   | 746 700               | 2  |
| —   | 1   | —                         | 1                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | 5  | 5                    | —   | 5                    | —          | —                     | 10   | 163 400               | 3  |
| —   | 1   | —                         | 4                   | —                              | 3   | —                          | 1 | —                                  | —  | 10                   | —   | 11                   | —          | —                     | 14   | 312 000               | 4  |
| —   | —   | —                         | 1                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | 2  | 1                    | 2   | 1                    | —          | —                     | 3  | 300 000               | 5  |
| VII. Papper- ja pahwiefineiden valmistus. Tillverkning av föremål av papper och papp ..                       |   |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| 4   | 5   | 4                         | 36                  | 14                             | 11  | 1                          | 1 | 3                                  | 19 | 33                   | 121 | 37                   | 141        | 7                     | 210  | 6 517 100             | 6  |
| —   | —   | —                         | 2                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | —                    | —   | —                    | —          | —                     | 2  | 27 900                | 7  |
| 3   | 3   | 4                         | 29                  | 11                             | 9   | —                          | — | 3                                  | 15 | 30                   | 106 | 33                   | 121        | 6                     | 180  | 5 828 900             | 8  |
| —   | —   | —                         | 1                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | 2  | 1                    | 2   | 2                    | 5          | —                     | 8  | 225 000               | 9  |
| 1   | 1   | —                         | 4                   | —                              | 2   | —                          | — | 2                                  | 2  | 13                   | 2   | 15                   | 1          | —                     | 20   | 435 300               | 10 |
| VIII. Puuefineiden valmistus. Tillverkning av föremål av trä ..   |   |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| 7   | 3   | 1                         | 176                 | 160                            | —   | —                          | — | 10                                 | 1  | 223                  | 18  | 233                  | 19         | 9                     | 421  | 9 718 000             | 11 |
| —   | —   | —                         | 2                   | —                              | —   | —                          | — | 4                                  | —  | 16                   | 1   | 20                   | 1          | —                     | 21   | 210 000               | 12 |
| —   | —   | —                         | 1                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 2                    | —   | 2                    | —          | —                     | 2  | 48 000                | 13 |
| —   | —   | —                         | 4                   | 5                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 4                    | —   | 4                    | —          | 1                     | 10   | 130 000               | 14 |
| 5   | 2   | —                         | 141                 | 131                            | —   | —                          | — | 4                                  | —  | 146                  | 7   | 150                  | 7          | 2                     | 290  | 6 771 900             | 15 |
| —   | —   | —                         | 4                   | 4                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 4                    | —   | 4                    | —          | —                     | 8  | 139 300               | 16 |
| —   | —   | —                         | 3                   | 2                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 2                    | —   | 2                    | —          | —                     | 4  | 87 500                | 17 |
| —   | —   | —                         | 1                   | 1                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 3                    | —   | 3                    | —          | —                     | 4  | 85 600                | 18 |
| 2   | —   | —                         | 17                  | 16                             | —   | —                          | — | 1                                  | 33 | 9                    | 33  | 10                   | 2          | —                     | 61   | 1 814 100             | 19 |
| —   | —   | —                         | 3                   | 1                              | —   | —                          | — | 2                                  | —  | 13                   | 1   | 15                   | 1          | —                     | 21   | 431 600               | 20 |
| IX. Rawinto- ja nautintoaineiden valmistus. Tillverkning av närings- och njutningsmedel ..                    |   |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| 9   | 2   | 1                         | 75                  | 38                             | 32  | —                          | — | 12                                 | 7  | 53                   | 144 | 65                   | 151        | 10                    | 296  | 19 701 500            | 21 |
| —   | —   | —                         | 2                   | 1                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 17                   | 3   | 17                   | 3          | —                     | 21   | 1 043 100             | 22 |
| 9   | 2   | —                         | 69                  | 36                             | 32  | —                          | — | 11                                 | 7  | 33                   | 134 | 44                   | 141        | 10                    | 263  | 17 383 900            | 23 |
| —   | —   | —                         | 1                   | —                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 4                    | —   | 4                    | —          | —                     | 4  | 914 800               | 24 |
| —   | —   | —                         | 3                   | 1                              | —   | —                          | — | 1                                  | —  | 3                    | 3   | 4                    | 3          | —                     | 8  | 359 700               | 25 |
| X. Edehllisiin kuulumattomien esineiden valmistus. Tillverkning av till föregående icke hänförliga föremål .. |   |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| 8   | 6   | 12                        | 98                  | 81                             | —   | —                          | — | 12                                 | 2  | 312                  | 25  | 324                  | 27         | 25                    | 457  | 14 342 200            | 26 |
| 3   | 1   | 1                         | 37                  | 35                             | —   | —                          | — | 6                                  | —  | 52                   | 3   | 58                   | 3          | 13                    | 109  | 3 330 100             | 27 |
| 4   | 4   | 11                        | 53                  | 42                             | —   | —                          | — | 5                                  | —  | 245                  | 14  | 250                  | 14         | 12                    | 318  | 10 356 200            | 28 |
| —   | —   | —                         | 1                   | 1                              | —   | —                          | — | —                                  | —  | 2                    | —   | 2                    | —          | —                     | 3  | 36 700                | 29 |
| 1   | 1   | —                         | 7                   | 3                              | —   | —                          | — | 1                                  | 2  | 13                   | 8   | 14                   | 10         | —                     | 27   | 619 200               | 30 |
| XI. Puhtaanaapito. Rengöring ..   |   |                           |                     |                                |     |                            |   |                                    |    |                      |     |                      |            |                       |  |                       |    |
| 11  | 8   | 11                        | 249                 | 56                             | 170 | —                          | — | 2                                  | 20 | 92                   | 599 | 94                   | 620        | 30                    | 970  | 16 552 200            | 31 |
| 4   | 3   | —                         | 108                 | 39                             | 65  | —                          | — | 1                                  | 14 | 50                   | 135 | 51                   | 149        | 26                    | 330  | 5 278 600             | 32 |
| 3   | 5   | 8                         | 32                  | 13                             | 5   | —                          | — | 1                                  | 5  | 29                   | 219 | 30                   | 224        | 3                     | 275  | 5 319 800             | 33 |
| —   | —   | —                         | 5                   | 3                              | 1   | —                          | — | —                                  | —  | 2                    | 10  | 2                    | 10         | —                     | 16   | 530 100               | 34 |
| 4   | —   | 3                         | 104                 | 1                              | 99  | —                          | — | 1                                  | —  | 11                   | 235 | 11                   | 237        | 1                     | 349  | 5 423 700             | 35 |
| 72  | 47  | 39                        | 1 330               | 710                            | 430 | 6                          | 5 | 64                                 | 77 | 327                  | 607 | 397                  | 1 689      | 110                   | 4 336  | 112 004 100           | 36 |

1) Vid ett arbetsställe deltago 2 ägare i arbetet.

201. Elintelineolaisten tekemät ilmoitukset elintelineon harjoittamisen alkamisesta ja lopettamisesta vuosina 1913—24. Av näringsidkare gjorda anmälningar om vidtagande och upphörande av näringsyrkes utövande åren 1913—24.

| Elintelineon laatu.<br>Näringsens art.  | Ilmoitettua elintelineon harjoittamisen alkamisesta.<br>Anmälningar om vidtagande av näringsyrkes utövande. |       |           |                        |           |           | Ilmoitettua elintelineon harjoittamisen lopettamisesta.<br>Anmälningar om upphörande av näringsyrkes utövande. |       |           |                        |           |           |    |
|---|---|-------|-----------|------------------------|-----------|-----------|--|-------|-----------|------------------------|-----------|-----------|----|
|   | Oikeuslaitos.   | Muut. | Yhteensä. | Yksityisiä henkilöitä. |           | Yhteensä. | Oikeuslaitos.  | Muut. | Yhteensä. | Yksityisiä henkilöitä. |           | Yhteensä. |    |
|   |   |       |           | Miehiä.                | K naisia. |           |  |       |           | Miehiä.                | K naisia. |           |    |
| <b>1924.</b>  |   |       |           |                        |           |           |  |       |           |                        |           |           |    |
| <b>I. Teollisuus ja käsityö. Industri och hantverk.</b>   |   |       |           |                        |           |           |  |       |           |                        |           |           |    |
| Metalliteollisuus. Metallindustri   | 6   | 6     | 2         | —                      | 27        | —         | 41   | 1     | 1         | —                      | 7         | —         | 9  |
| Kivi-, sementti-, asfaltti- ja lasiteollisuus. Sten-, cement-, asfalt- och glasindustri         | 1   | 1     | —         | —                      | 1         | —         | 3  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Saippua- ja teknokemiallinen teollisuus. Tvål- och teknokemisk industri                         | 1   | —     | —         | —                      | 4         | 1         | 6  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Nahkatehtaat ja nahkatavarateollisuus. Läderfabriker o. lädervarutillverkning                   | —   | —     | —         | —                      | 1         | —         | 1  | 1     | —         | —                      | 1         | —         | 2  |
| Satula-seppä-, verhoilija- ja maalariliite. Sadelmakar-, tapetserar- och målarrörelse           | —   | 4     | —         | —                      | 9         | 3         | 16   | —     | 1         | —                      | 1         | 1         | 3  |
| Suutariliite. Skomakerier   | 2   | —     | —         | —                      | 2         | —         | 4  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Kehruu- ja kutomateollisuus. Textilindustri   | 2   | —     | —         | —                      | —         | —         | 3  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Kuulomot. Syateljéer  | —   | 2     | 1         | —                      | —         | —         | 7  | —     | 1         | —                      | —         | 2         | 3  |
| Käätäliliite. Skrädderier   | —   | —     | —         | —                      | 5         | 3         | 8  | —     | —         | —                      | 2         | —         | 2  |
| Hattujen ja lattien valmistus sekä turkkuriliite. Hatt- och mösstillverkning samt körsnärörelse | 1   | —     | —         | —                      | —         | —         | 1  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Kirjansitomot, kotelo- ja paperipussitehtaat. Bokbinderier, kartong- och påsfabriker            | 1   | —     | —         | —                      | 4         | —         | 5  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Puutavarateollisuus. Trävaruindustri  | 2   | 3     | —         | —                      | 4         | —         | 9  | —     | —         | —                      | 2         | —         | 2  |
| Rakennusteollisuus. Byggnadsindustri  | 1   | —     | —         | —                      | 2         | —         | 3  | —     | —         | —                      | —         | —         | —  |
| Balotivaaamot ja graafinen teollisuus. Fotografiateeljéer och grafisk industri                  | 7   | —     | —         | —                      | 6         | 2         | 15   | —     | 1         | —                      | 2         | 3         | 6  |
| Ravinto- ja nautintoaineteollisuus. Närings- och nyttningsmedelsindustri                        | 1   | —     | —         | —                      | 7         | 7         | 15   | 2     | 1         | —                      | 2         | 3         | 8  |
| Parturi- ja läherrörelse. Rakstugor och damfriseringar  | —   | —     | —         | —                      | 4         | 16        | 20   | —     | —         | —                      | 2         | 3         | 5  |
| Kylpylaitokset. Badinrättningar   | —   | —     | —         | —                      | —         | 2         | 2  | —     | —         | —                      | —         | 1         | 1  |
| Pesä- ja silityslaitokset. Tvätt- och strykinrättningar   | —   | —     | —         | —                      | 1         | 14        | 15   | —     | —         | —                      | —         | 1         | 1  |
| <b>II. Kauppa. Handel.</b>  |   |       |           |                        |           |           |  |       |           |                        |           |           |    |
| Sälö- ja puutavarakauppa. Ved- och trävaruhandel  | 3   | —     | —         | —                      | 16        | 7         | 26   | 4     | 1         | —                      | 5         | —         | 10 |
| Kone-, rauta- ja urheilutarpeiden kauppa. Handel med maskiner, järnvaror och sportartiklar      | 5   | 3     | —         | —                      | 6         | —         | 14   | —     | —         | —                      | 3         | —         | 3  |

|   |   |   |   |   |    |    |    |   |   |   |    |    |    |
|---|---|---|---|---|----|----|----|---|---|---|----|----|----|
| Rohdos- ja kemikaali- ja kauppa. Drog- och kemikaliehandel.....   | 1 | 1 | — | — | 5  | 2  | 9  | — | — | — | —  | —  | —  |
| Maanviljelystuotteiden kauppa. Handel med jordbruksprodukter.....   | — | — | — | — | 10 | 8  | 18 | — | — | 1 | —  | 2  | 3  |
| Maito-, voi-, juusto- ja leipäkauppa. Mjölkk-, smör-, ost- och brödbandel.....                                    | — | 1 | — | 1 | 21 | 35 | 58 | — | — | — | 5  | 11 | 16 |
| Lihä- ja leikkeli- ja kauppa. Handel med kött och charkuterivaror.....  | — | — | — | — | 26 | 20 | 46 | — | — | — | 7  | 2  | 9  |
| Kalakauppa. Fiskhandel.....   | — | — | — | — | 2  | 2  | 4  | — | — | — | —  | —  | —  |
| Siertomaantavarain y. m. kauppa. Handel med kolonialvaror m. m.....   | 3 | 5 | — | — | 44 | 46 | 98 | 1 | — | — | 13 | 16 | 30 |
| Tupakkakauppa. Tobakshandel.....  | 1 | — | — | — | 15 | 6  | 22 | — | 2 | — | 2  | 2  | 6  |
| Nahka- ja jalinekauppa. Läder- och skohandel.....   | 1 | 1 | — | — | 10 | 3  | 15 | — | — | — | 1  | —  | 1  |
| Rangas- ja lahjoitustavarainkauppa. Tyg- och kortvaruhandel.....  | 2 | 3 | — | — | 11 | 29 | 45 | — | — | — | 4  | 7  | 11 |
| Waatetustavarain kauppa. Handel med beklädnadsartiklar.....   | 2 | — | — | — | 6  | 14 | 22 | — | 1 | — | 4  | —  | 5  |
| Muotitavarain kauppa. Handel med modeartiklar.....  | — | 5 | — | — | 3  | 13 | 21 | — | — | — | 1  | 6  | 7  |
| Rirja- ja paperikauppa. Bok- och pappershandel.....   | — | 1 | — | — | 11 | 16 | 28 | — | — | — | 5  | 5  | 10 |
| Rommi- ja lumppukauppa. Skrot- och lumphandel.....  | — | — | — | — | 1  | —  | 1  | — | 1 | — | —  | —  | 1  |
| Sekatawara- ja kauppa. Diversehandel.....   | — | 1 | — | — | 8  | 9  | 18 | — | 1 | — | 4  | 5  | 10 |
| Sedelmän, kahwin y. m. myyntityy- ja kauppojenkauppa. Handel med frukt,<br>kaffe m. m. ur saluständ.....          | — | — | — | — | —  | 5  | 5  | — | — | — | 2  | 1  | 3  |
| Sulkukauppa sekä asioimis- ja kaupantälityksiä. Partihandel samt<br>agentur- och affärsförmedlingsverksamhet..... | 8 | 3 | — | — | 45 | 9  | 65 | 1 | 5 | — | 11 | —  | 17 |
| Muu kauppa. Annan handel.....   | 1 | 2 | — | — | 14 | 6  | 23 | — | 2 | — | 6  | —  | 8  |

### III. Muu elinkeino. Annan näring.

|  |   |   |   |   |    |    |    |   |   |   |   |   |    |
|--|---|---|---|---|----|----|----|---|---|---|---|---|----|
| Asiantuntijien ja pankkitoimien. Advokat- och bankirörelse.....  | 1 | 1 | — | — | 3  | —  | 5  | — | — | — | — | — | —  |
| Insinöörien, arkkitehtien ja rakennusmestarien toiminta. Ingenjör-, arki-<br>tekt- och byggmästarverksamhet..... | 1 | — | — | — | 3  | —  | 4  | — | — | — | — | — | —  |
| Kaupantälityksiä. Platsförmedlingsrörelse.....   | — | — | — | — | —  | —  | —  | — | — | — | — | — | —  |
| Kuljetusliikenne. Transportverksamhet.....   | 3 | 2 | — | — | 3  | —  | 8  | 2 | — | — | 1 | — | 3  |
| Kahvilat ja ruokalait. Kaféer och matserveringar.....  | — | — | — | — | 6  | 15 | 21 | — | 1 | — | 3 | 9 | 13 |
| Hotellit, matkustajakodit ja majat. Hotell, resandehem och härbärgen.....  | — | 1 | — | 2 | 2  | 9  | 14 | 1 | — | — | 2 | 5 | 8  |
| Elävien kummien näyttämöt. Biografer.....  | — | — | — | — | 1  | —  | 1  | 1 | — | — | — | — | 1  |
| Muunnaiset huvit. Nöjen av andra slag.....   | — | — | — | — | —  | —  | —  | — | — | — | — | 1 | 1  |
| Muut elinkeinot. Övriga näringar.....  | 2 | 1 | — | 1 | 15 | 3  | 22 | 2 | 1 | — | — | 1 | 4  |

Yhteensä. Summa

|           |    |    |   |   |     |     |       |    |    |   |     |     |     |
|-----------|----|----|---|---|-----|-----|-------|----|----|---|-----|-----|-----|
| 1923..... | 60 | 56 | 1 | — | 377 | 279 | 773   | 11 | 22 | — | 82  | 81  | 196 |
| 1922..... | 15 | 10 | — | — | 374 | 282 | 681   | 14 | 10 | — | 85  | 68  | 177 |
| 1921..... | 19 | 49 | 3 | — | 290 | 219 | 580   | 24 | 15 | 1 | 102 | 95  | 237 |
| 1920..... | 37 | 65 | 3 | — | 410 | 300 | 815   | 6  | 28 | 1 | 139 | 134 | 308 |
| 1919..... | 40 | 61 | 1 | — | 554 | 502 | 1 158 | 33 | 39 | 1 | 193 | 172 | 438 |
| 1918..... | 29 | 65 | — | — | 399 | 332 | 825   | 10 | 18 | — | 101 | 79  | 208 |
| 1917..... | 12 | 25 | 2 | — | 283 | 200 | 522   | 6  | 15 | — | 117 | 73  | 211 |
| 1916..... | 11 | 45 | 2 | — | 374 | 303 | 735   | 10 | 12 | 1 | 112 | 118 | 253 |
| 1915..... | 13 | 21 | 1 | — | 357 | 360 | 752   | 6  | 11 | — | 100 | 125 | 242 |
| 1914..... | 14 | 26 | — | — | 333 | 386 | 759   | 3  | 11 | 2 | 78  | 118 | 212 |
| 1913..... | 17 | 36 | — | — | 386 | 401 | 840   | 5  | 4  | — | 62  | 93  | 164 |

202. Kaupparekisteriin ilmoitetut nudet Helsingistä Till handelsregistret nyanmälda firmor

| Vuosi. | Ar. | Osafohjiöitä. Aktiebolag. |                       |                       |                       |                       | Muuta yhtiöitä. Övriga bolag. |                  |                  |                  |                  | Osuusluntia. Andelslag. |                  |                  |                  |    |
|--------|-----|---------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|-------------------------|------------------|------------------|------------------|----|
|        |     | Maalaisyhteisöyhtiöt.     | Maalaisyhteisöyhtiöt. | Maalaisyhteisöyhtiöt. | Maalaisyhteisöyhtiöt. | Maalaisyhteisöyhtiöt. | Yhteisiä. Summa.              | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa.        | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa. | Yhteisiä. Summa. |    |
| 1910   | 3   | 2                         | 27                    | 35                    | 49                    | 3                     | 9                             | 128              | 12               | 13               | 2                | 27                      | 1                | 1                | 2                | 4  |
| 1911   | 1   | 4                         | 22                    | 35                    | 47                    | 2                     | 10                            | 121              | 8                | 13               | 2                | 27                      | 1                | 1                | 1                | 1  |
| 1912   | 2   | 1                         | 18                    | 30                    | 59                    | —                     | —                             | 133              | 5                | 13               | 3                | 21                      | —                | —                | —                | 2  |
| 1913   | 1   | 3                         | 21                    | 29                    | 30                    | 6                     | 26                            | 116              | 8                | 15               | 4                | 27                      | —                | —                | —                | 1  |
| 1914   | —   | 2                         | 30                    | 22                    | 29                    | —                     | 15                            | 98               | 5                | 13               | 4                | 22                      | —                | —                | —                | 3  |
| 1915   | 1   | 4                         | 24                    | 33                    | 36                    | 7                     | 19                            | 124              | 1                | 6                | 15               | 5                       | 27               | 4                | 4                |    |
| 1916   | —   | 10                        | 35                    | 54                    | 52                    | 15                    | 23                            | 189              | 10               | 34               | 7                | 51                      | 1                | 1                | 6                | 6  |
| 1917   | 5   | 10                        | 33                    | 60                    | 58                    | 7                     | 13                            | 186              | 8                | 31               | 7                | 46                      | —                | —                | 6                | 6  |
| 1918   | 3   | 6                         | 26                    | 69                    | 104                   | 8                     | 10                            | 226              | 10               | 36               | 6                | 52                      | 1                | 1                | 8                | 8  |
| 1919   | 8   | 11                        | 52                    | 117                   | 50                    | 3                     | 26                            | 267              | 8                | 33               | 12               | 53                      | —                | —                | 1                | 9  |
| 1920   | 3   | 6                         | 47                    | 62                    | 50                    | 1                     | 22                            | 191              | 12               | 31               | 4                | 47                      | —                | —                | 6                | 11 |
| 1921   | —   | 6                         | 28                    | 102                   | 30                    | 8                     | 6                             | 180              | 4                | 27               | 6                | 37                      | —                | —                | 10               | 12 |
| 1922   | 1   | 5                         | 31                    | 60                    | 35                    | 1                     | 15                            | 148              | 1                | 5                | 36               | 4                       | 46               | 2                | 6                |    |
| 1923   | 4   | 5                         | 25                    | 70                    | 66                    | 4                     | 13                            | 187              | 11               | 32               | 6                | 49                      | —                | —                | 3                | 13 |
| 1924   | 3   | 10                        | 33                    | 101                   | 62                    | 1                     | 12                            | 222              | 11               | 26               | 9                | 46                      | —                | —                | 1                | 15 |

203. Kaupparekisteriin ilmoitetut nudet Helsingistä tototfin olewat ofafeyhtiöt, ryhmi-Till handelsregistret nyanmälda aktiebolag med hemort i Helsingfors,

| Vuosi ja ofafeyhtiön tarkoitus. Ar och aktiebolagets ändamål. | Korkein 1000 mark.            |                               | 1001—5000 mark.               |                               | 5001—10000 mark.              |                               | 10001—25000 mark.             |         | Yhteensä. Summa. |
|---|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|---------|------------------|
|   | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. |         |                  |
| 1924.   |                               |                               |                               |                               |                               |                               |                               |         |                  |
| 1 Pankki- ja wakuutusyhtiöt.                                  | Bank- och försäkringsbolag    | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | —       | —                |
| 2 Kululaitosyhtiöt.   | Kommunikationsbolag           | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | 1                             | 20 000  | 1                |
| 3 Teollisuusyhtiöt.   | Industriella bolag            | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | 3                             | 55 000  | 2                |
| 4 Kauppa- ja wälitys-yhtiöt.                                  | Handels- och agenturbolag     | —                             | —                             | 7                             | 70 000                        | 11                            | 215 000                       | 3       | 3                |
| 5 Raupunktiintestöyhtiöt.                                     | Stadsfastighetsbolag          | —                             | —                             | 3                             | 30 000                        | 8                             | 156 000                       | 5       | 5                |
| 6 Maalaisfiinteistöyhtiöt.                                    | Landsfastighetsbolag          | —                             | —                             | —                             | —                             | —                             | 1                             | 15 000  | 6                |
| 7 Muut ofafeyhtiöt.   | Övriga aktiebolag             | —                             | —                             | 1                             | 10 000                        | 1                             | 25 000                        | 8       | 8                |
| 8   | Yhteensä. Summa               | —                             | —                             | 11                            | 110 000                       | 25                            | 486 000                       | —       | —                |
| 9 1923.   | —                             | —                             | —                             | 7                             | 66 000                        | 11                            | 163 000                       | —       | —                |
| 10 1922.  | —                             | —                             | —                             | 9                             | 82 500                        | 9                             | 195 000                       | —       | —                |
| 11 1921.  | —                             | —                             | 2                             | 8 000                         | 6                             | 60 000                        | 11                            | 237 000 | 10               |
| 12 1920.  | —                             | —                             | 1                             | 3 000                         | 5                             | 50 000                        | 10                            | 214 000 | 11               |
| 13 1919.  | —                             | —                             | 2                             | 10 000                        | 5                             | 48 000                        | 21                            | 423 500 | 12               |
| 14 1918.  | —                             | —                             | 1                             | 5 000                         | 7                             | 67 000                        | 12                            | 260 000 | 13               |
| 15 1917.  | —                             | —                             | 4                             | 11 000                        | 12                            | 119 600                       | 28                            | 559 300 | 14               |
| 16 1916.  | 2                             | 2 000                         | 17                            | 50 500                        | 23                            | 217 000                       | 29                            | 557 000 | 15               |

tototfin olewat toiminnimet wuofina 1910—24. med hemort i Helsingfors åren 1910—24.

| Yhteisöyhtiöt. Föreningar. | Yksityisiä elinkeinolaista. Enskilda näringsidkare. |          |                  |                  |                  | Kaikki. Samtliga. |                  |                  |                  |                  |    |     |     |     |    |     |     |
|----------------------------|---|----------|------------------|------------------|------------------|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|----|-----|-----|-----|----|-----|-----|
|                            | Mieh. Män.  | Kvinnor. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa.  | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. |    |     |     |     |    |     |     |
| 1910                       | 25  | 76       | 15               | 116              | 6                | 36                | 5                | 47               | 3                | 2                | 71 | 161 | 49  | 3   | 33 | 322 |     |
| 1911                       | 19  | 63       | 10               | 92               | 8                | 37                | 12               | 57               | 2                | 4                | 57 | 149 | 47  | 2   | 38 | 298 |     |
| 1912                       | 18  | 66       | 17               | 101              | 2                | 33                | 11               | 46               | 1                | 1                | 44 | 142 | 59  | —   | 54 | 302 |     |
| 1913                       | 29  | 102      | 18               | 149              | 8                | 38                | 12               | 58               | 1                | 3                | 66 | 185 | 30  | 6   | 60 | 351 |     |
| 1914                       | 21  | 42       | 30               | 93               | 4                | 31                | 11               | 46               | 2                | 2                | 61 | 108 | 29  | —   | 60 | 262 |     |
| 1915                       | 34  | 101      | 43               | 178              | 11               | 55                | 19               | 85               | 2                | 4                | 75 | 206 | 36  | 7   | 92 | 422 |     |
| 1916                       | 34  | 92       | 30               | 156              | 8                | 23                | 16               | 47               | 1                | 10               | 88 | 206 | 52  | 15  | 77 | 449 |     |
| 1917                       | 36  | 84       | 35               | 155              | 5                | 28                | 10               | 43               | 5                | 10               | 83 | 209 | 58  | 7   | 65 | 437 |     |
| 1918                       | 4   | 28       | 83               | 30               | 141              | 1                 | 25               | 11               | 37               | 6                | 6  | 65  | 221 | 104 | 8  | 58  | 468 |
| 1919                       | 1   | 42       | 107              | 27               | 176              | 3                 | 33               | 18               | 54               | 9                | 11 | 105 | 297 | 50  | 3  | 84  | 559 |
| 1920                       | 3   | 30       | 83               | 23               | 136              | 5                 | 22               | 11               | 38               | 6                | 6  | 95  | 200 | 51  | 2  | 61  | 421 |
| 1921                       | 12  | 75       | 5                | 92               | 1                | 24                | 3                | 28               | 1                | 6                | 49 | 232 | 33  | 8   | 20 | 349 |     |
| 1922                       | 30  | 73       | 12               | 115              | 3                | 26                | 3                | 32               | 2                | 5                | 69 | 197 | 37  | 1   | 36 | 347 |     |
| 1923                       | 32  | 103      | 16               | 151              | 9                | 43                | 9                | 61               | 4                | 5                | 78 | 250 | 67  | 4   | 46 | 454 |     |
| 1924                       | 31  | 115      | 8                | 154              | 7                | 45                | 7                | 59               | 3                | 10               | 82 | 289 | 62  | 1   | 36 | 483 |     |

teytynä tarkoitusensa ja ofafepääomanja fuuruuden mukaan, wuofina 1916—24. fördelade efter deras ändamål och aktiekapitalets storlek, åren 1916—24.

| 25 001—50 000 mark. | 50 001—100 000 mark. | 100 001—250 000 mark. | 250 001—500 000 mark. | 500 001—1 000 000 mark. | Yli 1 000 000 mark. Över 1 000 000 mark. | Yhteensä. Summa.              |                               |
|---------------------|----------------------|-----------------------|-----------------------|-------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|
|                     |                      |                       |                       |                         |  | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. | Osakepääoma, Gmt. Fmk. Antal. |
| 2                   | 80 000               | 2                     | 175 000               | —                       | —  | 3                             | 151 200 000                   |
| 7                   | 332 000              | 11                    | 925 000               | 4                       | 1 600 000                                | 10                            | 3 075 000                     |
| 23                  | 1 030 000            | 20                    | 1 895 000             | 15                      | 6 000 000                                | 33                            | 9 832 000                     |
| 9                   | 366 000              | 10                    | 799 000               | 6                       | 1 050 000                                | 101                           | 24 330 000                    |
| 3                   | 140 000              | 3                     | 220 000               | 4                       | 850 000                                  | 62                            | 45 872 000                    |
| 44                  | 1 948 000            | 46                    | 4 014 000             | 34                      | 6 540 000                                | 24                            | 9 500 000                     |
| 30                  | 1 355 000            | 48                    | 4 274 200             | 27                      | 4 943 000                                | 8                             | 7 118 000                     |
| 31                  | 1 311 000            | 35                    | 3 233 000             | 28                      | 5 153 000                                | 13                            | 10 146 000                    |
| 26                  | 1 117 400            | 41                    | 3 655 000             | 39                      | 7 272 000                                | 12                            | 10 800 000                    |
| 31                  | 1 320 750            | 40                    | 3 653 000             | 38                      | 7 307 000                                | 6                             | 9 624 000                     |
| 38                  | 1 701 000            | 44                    | 3 953 000             | 55                      | 10 488 000                               | 18                            | 14 798 000                    |
| 34                  | 1 494 000            | 57                    | 4 878 100             | 34                      | 5 860 000                                | 15                            | 68 139 000                    |
| 31                  | 1 311 000            | 42                    | 3 537 200             | 29                      | 5 010 000                                | 31                            | 324 587 000                   |
| 36                  | 1 543 000            | 40                    | 3 519 000             | 21                      | 3 462 000                                | 11                            | 4 255 000                     |





## 205. Kaupungin tuonnin ja viennin arvo sekä ylöskanto sen tullikamarissa koko maahan verraten vuosina 1885—1924.

Värdet av stadens import och export samt uppbörden vid dess tullkammare i förhållande till hela landets åren 1885—1924.

| Vuosi.<br>År. | Tuonti. Import.             |               |      | Vienti. Export. |              |      | Tulliyöskanto <sup>2)</sup> .<br>Tulluppbörd <sup>2)</sup> . |              |      |
|---------------|-----------------------------|---------------|------|-----------------|--------------|------|--|--------------|------|
|               | Koko maa <sup>1)</sup> .    | Helsingfors.  |      | Koko maa.       | Helsingfors. |      | Koko maa.  | Helsingfors. |      |
|               | Hela landet <sup>1)</sup> . | Helsingfors.  |      | Hela landet.    | Helsingfors. |      | Hela landet.   | Helsingfors. |      |
|               | Σ m f.                      | F m k.        | ‰.   | Σ m f.          | F m k.       | ‰.   | Σ m f.   | F m k.       | ‰.   |
| 1885          | 108 775 775                 | 24 687 409    | 22.7 | 89 852 956      | 5 021 431    | 5.6  | 15 780 530   | 3 636 366    | 23.0 |
| 1886          | 98 390 355                  | 25 370 857    | 25.8 | 77 368 230      | 4 564 286    | 5.9  | 14 997 422   | 3 756 378    | 25.0 |
| 1887          | 105 865 873                 | 24 605 247    | 23.2 | 77 066 434      | 4 957 511    | 6.4  | 16 404 161   | 4 795 088    | 29.2 |
| 1888          | 112 218 884                 | 27 264 795    | 24.3 | 90 484 386      | 6 572 688    | 7.3  | 18 821 765   | 4 822 474    | 25.6 |
| 1889          | 133 479 685                 | 32 620 965    | 24.4 | 102 737 123     | 7 596 728    | 7.4  | 20 019 807   | 5 814 841    | 29.0 |
| 1890          | 140 602 428                 | 32 489 016    | 23.1 | 92 420 941      | 5 944 614    | 6.3  | 23 301 336   | 6 501 951    | 27.9 |
| 1891          | 146 526 720                 | 34 993 808    | 23.9 | 104 198 133     | 6 227 238    | 6.0  | 22 466 653   | 6 201 292    | 27.6 |
| 1892          | 145 650 569                 | 34 800 948    | 23.9 | 93 683 125      | 6 216 790    | 6.6  | 20 109 086   | 5 871 612    | 29.2 |
| 1893          | 126 244 437                 | 29 890 084    | 23.7 | 114 777 476     | 8 038 700    | 7.0  | 19 687 124   | 5 438 774    | 27.6 |
| 1894          | 138 702 635                 | 28 919 885    | 20.8 | 135 965 234     | 8 341 050    | 6.1  | 23 023 413   | 6 017 424    | 26.1 |
| 1895          | 150 345 661                 | 34 741 396    | 23.1 | 142 934 771     | 8 979 969    | 6.2  | 25 146 920   | 6 908 451    | 27.5 |
| 1896          | 172 641 557                 | 42 494 973    | 24.6 | 158 942 428     | 8 799 550    | 5.5  | 29 085 797   | 8 656 004    | 29.8 |
| 1897          | 202 502 867                 | 46 471 085    | 22.9 | 168 691 098     | 8 000 454    | 4.7  | 32 915 208   | 9 449 657    | 28.7 |
| 1898          | 237 043 517                 | 60 039 930    | 25.3 | 180 015 666     | 7 816 394    | 4.3  | 37 487 198   | 11 710 086   | 31.2 |
| 1899          | 251 031 182                 | 62 350 148    | 24.8 | 184 931 977     | 9 059 207    | 4.9  | 36 693 242   | 12 317 818   | 33.6 |
| 1900          | 270 755 765                 | 66 222 366    | 28.2 | 197 730 749     | 11 069 313   | 5.6  | 41 983 291   | 13 364 481   | 31.8 |
| 1901          | 215 574 115                 | 54 338 796    | 25.2 | 186 874 446     | 13 025 681   | 7.0  | 32 037 893   | 10 592 893   | 33.6 |
| 1902          | 234 149 023                 | 54 780 862    | 23.4 | 202 678 024     | 11 405 028   | 5.6  | 33 329 514   | 10 129 744   | 30.4 |
| 1903          | 271 628 624                 | 62 482 424    | 23.0 | 213 729 509     | 9 741 552    | 4.6  | 37 736 183   | 11 440 727   | 30.3 |
| 1904          | 268 276 620                 | 65 875 364    | 24.6 | 215 586 697     | 8 720 020    | 4.0  | 38 953 268   | 12 240 950   | 31.4 |
| 1905          | 269 761 083                 | 68 288 495    | 25.3 | 247 792 033     | 16 820 901   | 6.8  | 40 508 768   | 12 755 389   | 31.5 |
| 1906          | 315 474 096                 | 81 989 304    | 26.0 | 281 350 237     | 17 529 275   | 6.2  | 48 172 861   | 16 161 231   | 33.5 |
| 1907          | 380 524 331                 | 104 763 804   | 27.5 | 267 237 383     | 16 749 751   | 6.3  | 51 241 399   | 17 341 085   | 33.8 |
| 1908          | 364 959 037                 | 100 170 742   | 27.4 | 245 044 377     | 10 936 024   | 4.5  | 50 902 118   | 17 471 226   | 34.3 |
| 1909          | 368 528 309                 | 104 706 641   | 28.4 | 257 054 344     | 12 381 673   | 4.8  | 50 909 371   | 17 790 671   | 34.9 |
| 1910          | 385 398 101                 | 117 498 317   | 30.5 | 290 142 305     | 16 245 054   | 5.6  | 52 582 480   | 19 278 785   | 36.7 |
| 1911          | 446 041 084                 | 136 401 216   | 30.6 | 319 549 720     | 16 116 404   | 5.0  | 55 281 720   | 19 823 856   | 35.9 |
| 1912          | 471 468 300                 | 148 428 414   | 31.5 | 340 040 408     | 19 252 069   | 5.7  | 59 147 081   | 20 923 327   | 35.4 |
| 1913          | 496 956 144                 | 150 050 205   | 30.2 | 404 798 707     | 23 420 580   | 5.8  | 61 080 372   | 21 324 689   | 34.9 |
| 1914          | 381 362 868                 | 108 015 878   | 28.3 | 285 179 916     | 14 410 016   | 5.1  | 47 870 564   | 16 695 622   | 34.9 |
| 1915          | 579 519 484                 | 143 572 998   | 24.8 | 266 461 689     | 26 044 824   | 9.8  | 42 742 898   | 13 688 922   | 32.0 |
| 1916          | 964 303 119                 | 226 351 084   | 23.5 | 510 580 465     | 57 964 904   | 11.4 | 46 210 369   | 13 391 299   | 29.0 |
| 1917          | 1 236 089 964               | 353 984 907   | 28.6 | 444 858 710     | 37 453 217   | 8.4  | 34 435 138   | 10 443 032   | 30.3 |
| 1918          | 505 434 488                 | 237 111 140   | 46.9 | 226 842 660     | 36 203 331   | 16.0 | 17 520 493   | 7 782 216    | 44.4 |
| 1919          | 2 513 289 035               | 1 100 366 086 | 43.8 | 880 398 802     | 152 609 592  | 17.3 | 246 096 259  | 111 867 792  | 45.5 |
| 1920          | 3 633 908 460               | 1 676 674 005 | 46.1 | 2 926 421 880   | 363 809 332  | 12.4 | 432 548 841  | 164 215 445  | 38.0 |
| 1921          | 3 593 968 732               | 1 636 732 500 | 45.5 | 3 389 441 537   | 620 432 308  | 18.3 | 660 864 840  | 254 337 145  | 38.5 |
| 1922          | 3 976 232 024               | 1 592 266 383 | 40.0 | 4 467 618 515   | 570 437 407  | 12.8 | 852 060 862  | 306 537 315  | 36.0 |
| 1923          | 4 607 773 899               | 1 881 039 127 | 40.8 | 4 392 494 427   | 516 711 338  | 11.8 | 1 104 341 860  | 409 443 730  | 37.1 |
| 1924          | 4 723 020 797               | 1 907 502 229 | 40.4 | 4 970 602 894   | 530 168 037  | 10.7 | 1 073 346 685  | 390 153 718  | 36.3 |

<sup>1)</sup> Tiedot vuosilta 1903—24 eivät ole samat kuin virallisen tilaston vastaavat tiedot, josta että tässä taulussa koko maata samoin kuin myös Helsingin lisäksi luokiteltiin sijaitseva maahan tuonun muuttotavaran arvo, mikä arvo vuodesta 1903 alkaen on virallisen kauppatilaston luvuista poisjätetty.

<sup>2)</sup> Tullinmaksuja y. m. vähentämättä.

<sup>1)</sup> Uppgifterna för åren 1903—24 överensstämma ej med motsvarande uppgifter i den officiella statistiken, emedan i siffrorna för hela landet, liksom även i siffrorna för Helsingfors, ingår värdet av importerat flyttgods, vars värde däremot från och med år 1903 utelämnats ur den officiella handelsstatistiken.

<sup>2)</sup> Utan avdrag av restitutioner m. m.

206. **Särkeimmät tuontitarat vuosina 1913 ja 1919—24.**  
**De viktigaste importvarorna åren 1913 och 1919—24.**

| Tavaralaji.<br>Varuslag.                                | 1924.        | 1923.   | 1922.  | 1921.  | 1920.  | 1919.  | 1913.   |
|---|--------------|---------|--------|--------|--------|--------|---------|
|   | Tonnia. Ton. |         |        |        |        |        |         |
| Lihaa ja silawaa. Kött och fläsk                        | 1 158        | 2 059   | 2 046  | 1 954  | 223    | 2 350  | 647     |
| Sillää, suolattua. Sill, saltad                         | 1 931        | 2 117   | 1 768  | 2 368  | 1 722  | 5 560  | 1 377   |
| Jauhamattomia rukiita. Omalen råg                       | 12 334       | 11 847  | 17 290 | 13 875 | 47 526 | 19 415 | 2 866   |
| Jauhamattomia maisia. Omalen majs                       | 2 454        | 4 278   | 2 531  | 3 571  | 1 728  | 4 521  | 5 432   |
| Wehnäjauhoja. Vetemjöl                                  | 25 906       | 26 528  | 23 073 | 23 934 | 5 106  | 8 331  | 28 364  |
| Ruisjauhoja. Rågmjöl                                    | 1 638        | 4 337   | 3 771  | 5 551  | 59     | 5 748  | 17 040  |
| Maltaita. Malt  | 1 389        | 1 179   | 488    | 910    | 63     | 2 547  | 1 037   |
| Rauraryynejä. Havregryn                                 | 2 892        | 2 796   | 1 334  | 2 586  | 876    | 5 100  | 2 534   |
| Wehnärnynejä. Vetegryn                                  | 1 497        | 1 592   | 990    | 815    | 4 052  | 3 435  | 959     |
| Riisirynejä. Risgryn                                    | 3 150        | 3 564   | 2 780  | 5 715  | 751    | 4 038  | 581     |
| Särkeilystä ja perunajauhoja. Stärkelse och potatismjöl | 2 409        | 2 246   | 2 611  | 2 563  | 2 395  | 5 488  | 1 598   |
| Perunoita. Potäter                                      | 7 330        | 15 103  | 8 735  | 1 543  | 1 692  | 17 454 | 4 430   |
| Rahwia. Kaffe   | 5 386        | 4 592   | 3 822  | 4 944  | 3 992  | 4 704  | 2 754   |
| Teetä. Te   | 106          | 83      | 75     | 62     | 36     | 30     | 95      |
| Raakaota ja sulfaata. Kakao och chokolad                | 181          | 158     | 147    | 83     | 107    | 113    | 139     |
| Sokeria, raakaa. Socker, rå-                            | 21 064       | 16 321  | 17 032 | 16 897 | 5 655  | 6 491  | 17 391  |
| puhdistettua y. m. Socker, raffinerat etc.              | 871          | 967     | 1 564  | 3 649  | 515    | 2 907  | 3       |
| Sirappia. Sirap   | 12           | 12      | 2      | 18     | 1 132  | 1 605  | 105     |
| Suolaa, keitto-. Salt, kok-                             | 9 167        | 10 260  | 12 127 | 7 550  | 11 947 | 14 325 | 16 648  |
| Supattaa, valmistamattomia. Tobak, oarbetad             | 873          | 799     | 627    | 324    | 895    | 987    | 1 267   |
| Supattaa, valmistettuja. Tobak, fabrikat                | 1            | [0.4]   | 1      | [0.4]  | 17     | 106    | 37      |
| Wuotia, valmistamattomia. Hudar, oberedda               | 2 240        | 3 235   | 1 309  | 1 125  | 610    | 2 383  | 842     |
| Wuotia, valmistettuja. Hudar, beredda                   | 242          | 275     | 173    | 161    | 167    | 663    | 71      |
| Jalkineita. Skoplagg                                    | 75           | 72      | 18     | 10     | 50     | 112    | 77      |
| Öljytakkuja. Oljekakor                                  | 16 448       | 18 726  | 10 137 | 8 557  | 6 142  | 18 145 | 5 724   |
| Wehnänleifeitä. Vetekli                                 | 7 236        | 5 597   | 383    | 179    | —      | —      | 8 468   |
| Garvauksaineita, garvauksaineliuosta ja finoa. Garv-    |              |         |        |        |        |        |         |
| äminen, garvämneextrakt och kino                        | 1 299        | 1 793   | 1 781  | 703    | 150    | 2 117  | 1 395   |
| Lampaanuillaa, wärjäämätöntä ja wärjättyä. Fär-         |              |         |        |        |        |        |         |
| ull, ofärgad och färgad                                 | 370          | 340     | 451    | 230    | 292    | 87     | 183     |
| Puuuillaa, puuwillafarffetta ja wanua. Bomull,          |              |         |        |        |        |        |         |
| bomullstrassel och vadd                                 | 326          | 266     | 237    | 226    | 267    | 836    | 406     |
| Puuuillalankaa ja -rihmaa. Bomullsgarn och -tråd        | 271          | 310     | 284    | 221    | 164    | 156    | 69      |
| Willalantaa. Ullgarn                                    | 170          | 198     | 144    | 50     | 94     | 63     | 179     |
| Rantaita ja huiweja, puuwillaisia. Tyger och dukar      |              |         |        |        |        |        |         |
| av bomull   | 751          | 862     | 553    | 344    | 719    | 896    | 274     |
| Rantaita ja huiweja, willaisia ja puoliwillaisia.       |              |         |        |        |        |        |         |
| Tyger och dukar av ylle och halvylle                    | 683          | 886     | 573    | 444    | 319    | 569    | 248     |
| Rantaita ja huiweja, koto- ja puoliifkiffiä. Tyger      |              |         |        |        |        |        |         |
| och dukar av hel- och halvsiden                         | 27           | 21      | 14     | 19     | 6      | 17     | 14      |
| Waatteita. Kläder                                       | 43           | 54      | 22     | 21     | 12     | 86     | 111     |
| Petrolia. Petroleum                                     | 25 211       | 21 516  | 15 851 | 14 189 | 9 227  | 37 070 | 9 488   |
| Bentfiiniä, fotogeneita y. m. waloöljyjä. Bensin,       |              |         |        |        |        |        |         |
| fotogen m. fl. lysoljor                                 | 14 007       | 6 980   | 5 343  | 3 385  | 3 738  | 2 420  | 1 311   |
| Koneöljyjä. Maskinolja                                  | 4 798        | 3 981   | 4 313  | 4 372  | 3 857  | 3 542  | 1 683   |
| Sementtiä. Cement                                       | 2 983        | 3 222   | 2 496  | 2 011  | 7 649  | 7 332  | 45 653  |
| Riwihiiliä. Stenkol                                     | 209 094      | 169 999 | 74 421 | 17 347 | 23 453 | 16 247 | 200 709 |
| Koffia. Koks  | 39 864       | 20 334  | 8 455  | 3 125  | 8 735  | 6 924  | 30 434  |
| Sulfiweä ja tulfuffaa. Svavel och svavelblomma          | 1 081        | 1 252   | 2 604  | 1 272  | 4 915  | 3 436  | 1 220   |
| Tackirautaa. Tackjärn                                   | 7 814        | 9 243   | 3 876  | 2 722  | 6 120  | 3 980  | 7 720   |
| Kaluja, koneita y. m., joita käytetään yffinomaan       |              |         |        |        |        |        |         |
| maanwiljelykseen. Redskap, maskiner etc., ute-          |              |         |        |        |        |        |         |
| slutande användbara för lantbruket                      | 1 096        | 1 563   | 1 166  | 531    | 1 234  | 1 349  | 759     |
| Kaluja ja koneita meijeritoimeen. Redskap och ma-       |              |         |        |        |        |        |         |
| skiner för mejerihanteringen                            | 173          | 167     | 118    | 65     | 79     | 84     | 203     |



## Jatkoa. Fortsättning.

| T a w a r a l a j i.<br>V a r u s l a g.   | 1924.               | 1923. | 1922.  | 1921.  | 1920. | 1919. | 1913. |
|--|---------------------|-------|--------|--------|-------|-------|-------|
|  | T o n n i a. T o n. |       |        |        |       |       |       |
| Sähkötötehuilijia koneita ja kaapeleita y. m. Elektrotekniska maskiner och apparater, kablar m. m.           | 2 259               | 2 655 | 2 499  | 2 142  | 2 200 | 2 231 | 1 468 |
| Velurin- ja vaununpyöriä takomaraudasta ja teräksistä. Lokomotiv- och vagonhjul av smidbart järn eller stål. | 2 181               | 6 165 | 1 354  | 1 746  | 1 160 | 4 936 | 2 390 |
| Muunlaisia koneita, erikseen mainitsjemattomia. Andra slag av maskiner, ej särskilt nämnda                   | 3 453               | 3 184 | 2 604  | 3 092  | 5 526 | 4 777 | 4 497 |
| Lannoitusaineita. Gödningsämnen  | 9 137               | 8 983 | 13 498 | 11 370 | 5 101 | 9 457 | 8 288 |

**207. Särfeimmät wientitawarat wuofina 1913 ja 1919—24.**  
**De viktigaste exportvarorna åren 1913 och 1919—24.**

| T a w a r a l a j i.<br>V a r u g r u p p.  | 1924.   | 1923.  | 1922.  | 1921.  | 1920.  | 1919.  | 1913.  |
|---|---|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
|   | T o n n i a <sup>1)</sup> . T o n <sup>1)</sup> . |        |        |        |        |        |        |
| Juustoa. Ost  | 1 898   | 764    | 1 170  | 1 231  | 485    | 4      | 20     |
| Voita. Smör   | 879   | 153    | 373    | 397    | 23     | [0.2]  | 15     |
| Silakkaa, juolattua. Strömming, saltad  | 6   | 27     | 44     | 5      | 113    | 129    | 52     |
| Walmistamattomia wuotia. Oberedda hudar   | 1 778   | 1 113  | 665    | 638    | [0.4]  | 32.    | 817    |
| Walmistettuja nahkoja, nahkateoksia ja turkkia. Beredda hudar, lädertillverkningar och pelterier  | 1 181   | 25     | 48     | 17     | 77     | 71     | 264    |
| Laankuja <sup>2)</sup> . Plankor <sup>2)</sup>  | 7 284   | 6 856  | 8 478  | 3 932  | 5 276  | 4 590  | 8 199  |
| Battensia <sup>2)</sup> . Battens <sup>2)</sup>   | 54 303  | 42 927 | 21 768 | 15 507 | 14 684 | 9 302  | 46 617 |
| Lautoja <sup>2)</sup> . Bräder <sup>2)</sup>  | 63 846  | 35 598 | 30 367 | 19 522 | 8 868  | 8 132  | 55 043 |
| Sönlätnä puutawaraa <sup>2)</sup> . Hyvlat virke <sup>2)</sup>  | 1 866   | 2 372  | 3 738  | 2 069  | 2 697  | 2 280  | 31 526 |
| Sonkaisia tai kuusisia, sahattuja tai puoleksi jalostettuja puutawaroita <sup>2)</sup> . Sägat eller halvförädlat trävirke av furu eller gran <sup>2)</sup> | 18 316  | 19 512 | 18 962 | 7 320  | 8 802  | 4 786  | 6 231  |
| Polttopuita <sup>2)</sup> . Brännved <sup>2)</sup>  | 1 492   | 2 067  | 8 995  | 26 757 | 4 081  | 1 774  | 1 117  |
| Puusöpänteoksia. Snickeriarbeten  | 7   | 21     | 14     | 9      | 2      | 2 864  | 573    |
| Rihmarullia. Trådrullar   | 1 425   | 1 804  | 1 869  | 1 798  | 1 973  | 3 028  | 1 405  |
| Paperiteoksia. Pappersarbeten   | 110   | 95     | 52     | 82     | 94     | 162    | 585    |
| Kääre-, kartusi- ja makulaturipaperia. Omslags-, kardus- och makulaturpapper  | 5 167   | 5 808  | 9 326  | 8 214  | 5 464  | 4 238  | 10 964 |
| Baino- ja konseptipaperia. Tryck- och konceptpapper   | 24 199  | 32 051 | 29 714 | 38 599 | 30 874 | 16 964 | 3 392  |
| Kirjoitus- ja olifanttipaperia. Skriv- och olifantpapper  | 1 040   | 2 550  | 2 228  | 2 573  | 3 664  | 1 258  | 65     |
| Posti-, kortti- ja kopiopaperia. Post-, kort- och kopiopapper   | 57  | 62     | 132    | 33     | 102    | 58     | 10     |
| Paperossi- ja filippipaperia. Papyross- och silkespapper  | 555   | 648    | 513    | 392    | 576    | 543    | 9      |
| Piottua kuuwaa puuwauufetta. Slipad, torr trämassa  | 7 612   | 11 446 | 9 509  | 5 077  | 2 394  | 1 809  | 3 161  |
| Kemiallista kuuwaa puuwauufetta. Kemisk, torr trämassa  | 28 121  | 29 287 | 30 051 | 20 164 | 7 404  | 10 213 | 5 585  |
| Pahwia. Papp  | 6 793   | 6 755  | 9 320  | 3 724  | 6 136  | 7 920  | 8 841  |
| Tulitikkua. Tändstickor   | 1 405   | 1 215  | 919    | 937    | 2 078  | 141    | 1      |
| Rautaa ja terästä sekä walmisteita niistä. Järn och stål samt tillverkningar därav  | 216   | 295    | 1 175  | 1 079  | 371    | 268    | 823    |
| Muita metalleja sekä walmisteita niistä. Övriga metaller samt tillverkningar därav  | 316   | 201    | 214    | 745    | 195    | 218    | 288    |

1) Ratso alawuotta 2. 2) Painous ilmoitettu kuutiometreissä.

1) Se noten 2. 2) Kvantiteten uppgiven i kubikmeter.

208. **Sällojen tuonti meritse kotimaan paikkaunnista vuosina 1914—24.**  
**Införseln av ved sjöledes från inhemska orter åren 1914—24.**

| Vääni ja paikkaunta.<br>Län och ort.                                    | 1914.                       | 1915.         | 1916.         | 1917.         | 1918.         | 1919.         | 1920.         | 1921.         | 1922.            | 1923.         | 1924.         |
|---|-----------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|---------------|---------------|
|   | Metr. fylltä. Metr. famnar. |               |               |               |               |               |               |               | m <sup>3</sup> . |               |               |
| <b>Uudenmaan lääni.</b><br><i>Nylands län.</i>                          |                             |               |               |               |               |               |               |               |                  |               |               |
| Tenholan Tenala   | —                           | —             | 270           | 277           | 1 329         | 463           | 360           | 90            | 978              | 55            | —             |
| Bromarwi. Bromarv   | 70                          | 697           | —             | —             | 643           | 1 559         | 508           | 83            | —                | —             | —             |
| Hango. Hangö  | 45                          | —             | —             | —             | 15            | 110           | 170           | 25            | 580              | 540           | —             |
| Tammisaari. Ekenäs  | —                           | 997           | 159           | 381           | 219           | 273           | 22            | 226           | 84               | 560           | 140           |
| Bohja. Pojo   | 28                          | 19            | —             | 56            | —             | 73            | 25            | —             | 200              | —             | —             |
| Karja. Karis  | 434                         | 269           | 486           | 667           | 266           | 238           | 300           | 100           | —                | 648           | —             |
| Snappertuna. Snappertuna  | 348                         | 278           | 932           | 3 644         | 3 580         | 1 663         | 754           | 940           | 2 055            | 4 468         | 1 272         |
| Jutoo. Ingå   | 1 526                       | 2 353         | 3 961         | 4 049         | 3 532         | 2 400         | 1 057         | 583           | 1 828            | 4 779         | 1 860         |
| Rieffonummi. Kyrkslätt  | 160                         | 66            | 528           | 1 707         | 494           | 275           | 1 722         | 382           | 2 788            | 2 212         | 1 790         |
| Espoo. Esbo   | 48                          | 116           | 144           | 178           | 25            | 391           | 30            | 35            | 545              | —             | —             |
| Siuntio. Sjundeå  | —                           | —             | —             | —             | —             | —             | —             | —             | —                | —             | 420           |
| <b>Yhteenjä Helsingin läänipuolella.</b><br>Summa väster om Helsingfors | 2 659                       | 4 795         | 6 480         | 10 959        | 10 103        | 7 445         | 4 948         | 2 464         | 9 058            | 13 262        | 5 482         |
| Helsingin mt. Helsinge  | 656                         | 15            | —             | 30            | —             | —             | —             | —             | 973              | —             | —             |
| Sipoo. Sibbo  | 2 538                       | 2 306         | 3 336         | 2 801         | 1 334         | 614           | 2 084         | 1 338         | 5 364            | 6 294         | 4 407         |
| Borwoo. Borgå   | 6 585                       | 7 910         | 11 426        | 15 587        | 4 012         | 3 852         | 4 274         | 5 144         | 15 200           | 12 357        | 7 570         |
| Bernaja. Pernå  | 8 797                       | 9 864         | 8 644         | 15 653        | 9 571         | 4 567         | 7 627         | 5 070         | 35 029           | 24 230        | 18 169        |
| Loviisa ja Walfom. Lovisa och Valkom                                    | 1 793                       | 20 024        | 14 729        | 20 057        | 12 988        | 5 299         | 2 337         | 1 312         | 9 569            | 6 270         | 2 796         |
| Ruotinpöytä. Strömfors  | 1 139                       | 3 086         | 1 391         | 1 945         | 1 307         | 1 476         | 463           | 375           | 14 588           | 2 290         | 2 300         |
| <b>Yhteenjä Helsingin itäpuolella.</b><br>Summa öster om Helsingfors    | 21 508                      | 43 205        | 39 526        | 56 073        | 29 212        | 15 808        | 16 785        | 13 239        | 80 723           | 51 441        | 35 242        |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>24 167</b>               | <b>48 000</b> | <b>46 006</b> | <b>67 032</b> | <b>39 315</b> | <b>23 253</b> | <b>21 733</b> | <b>15 703</b> | <b>89 781</b>    | <b>64 703</b> | <b>40 724</b> |
| <b>Viipurin lääni.</b><br><i>Viborgs län.</i>                           |                             |               |               |               |               |               |               |               |                  |               |               |
| Pyhtää. Pyttis  | 423                         | 215           | 1 556         | 5 896         | 3 763         | 2 128         | 1 146         | 1 186         | 1 896            | 2 018         | 1 626         |
| Rymni. Kymmene  | 45                          | —             | —             | 77            | —             | —             | —             | —             | —                | 60            | —             |
| Rotta. Kotka  | 283                         | 178           | 818           | 560           | 1 294         | 126           | 132           | 25            | 1 320            | 1 084         | 256           |
| Suurisaari. Hogland   | 37                          | 29            | 18            | 40            | —             | 8             | 100           | 130           | 731              | 270           | 72            |
| Haapasaari. Aspö  | 6                           | —             | 30            | —             | 1             | —             | —             | —             | —                | —             | —             |
| Samina. Fredrikshamn  | 31                          | 3 437         | 442           | 963           | 212           | 450           | —             | 240           | 1 840            | 504           | 280           |
| Behkälähti. Veckelaks   | 482                         | 773           | 369           | 664           | 42            | —             | —             | 225           | 5 740            | 324           | 80            |
| Wirolähti. Vederlaks  | 730                         | 2 079         | 469           | 2 278         | 2 770         | 4 149         | 4 576         | 5 990         | 35 875           | 18 263        | 6 804         |
| Lavanjaari ja Seiskari. Lavan-<br>saari och Seitskär                    | —                           | —             | —             | —             | —             | 38            | 87            | 50            | —                | —             | —             |
| Sättijärvi. Säkkijärvi  | 1 263                       | 1 363         | 673           | 959           | 615           | 2 683         | 11 679        | 3 802         | 16 852           | 7 990         | 3 899         |
| Ruowisto. Björkö  | —                           | —             | 20            | 40            | 152           | 1 090         | 5 345         | 7 645         | 19 694           | 25 579        | 21 896        |
| Ruolemajärvi. Kuolemajärvi  | —                           | —             | —             | —             | 70            | —             | 895           | 1 213         | 3 802            | 1 370         | 680           |
| Uusikirkko. Nykyrka   | —                           | —             | —             | —             | —             | 65            | 952           | 1 006         | 2 252            | 430           | 810           |
| Johannes. St. Johannes  | —                           | —             | —             | —             | —             | —             | —             | 135           | —                | 200           | —             |
| Viipuri ja Uurainen. Viborg<br>och Trångsund                            | 85                          | 3 968         | 7 584         | 2 185         | 1 282         | 2 408         | 4 547         | 2 138         | 12 355           | 6 338         | 2 346         |
| Lappvesi. Lappvesi  | —                           | —             | 403           | —             | 105           | —             | 98            | —             | —                | —             | —             |
| Lappeentanta. Villmanstrand   | —                           | 560           | —             | —             | 555           | 245           | 120           | 669           | 560              | 7 762         | 430           |
| Jouteno. Joutseno   | —                           | —             | —             | —             | —             | 245           | 328           | 290           | 1 800            | —             | —             |
| Taipalsaari. Taipalsaari  | —                           | —             | —             | —             | 105           | 463           | —             | 60            | 480              | 320           | 400           |
| Ruotolahti. Ruokolaks   | —                           | —             | 189           | —             | 111           | 100           | —             | —             | —                | 360           | 400           |
| Savitaipale. Savitaipale  | —                           | —             | 972           | —             | 313           | —             | —             | —             | —                | —             | —             |
| Suomenniemi. Suomenniemi  | —                           | —             | 1 273         | —             | —             | —             | —             | —             | —                | —             | —             |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>3 385</b>                | <b>12 602</b> | <b>14 816</b> | <b>13 662</b> | <b>11 390</b> | <b>14 198</b> | <b>30 005</b> | <b>24 804</b> | <b>105 197</b>   | <b>72 872</b> | <b>39 979</b> |

## Sattoa. Fortsättning.

| Vääni ja paikkakunta.<br>Län och ort.                    | 1914.         | 1915.         | 1916.         | 1917.         | 1918.         | 1919.         | 1920.         | 1921.         | 1922.            | 1923.          | 1924.          |
|--|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|------------------|----------------|----------------|
|  | Metr. slyttä. |               |               |               | Metr. famnar. |               |               |               | m <sup>3</sup> . |                |                |
| <b>Mittelin lääni.<br/>S:t Michels län.</b>              |               |               |               |               |               |               |               |               |                  |                |                |
| Ristina. Kristina .....                                  | —             | 115           | —             | 725           | 555           | 966           | 362           | —             | 400              | 1 008          | 484            |
| Mikkeli. S:t Michel .....                                | 50            | 75            | —             | 120           | —             | 751           | 195           | —             | 460              | —              | —              |
| Anttola. Anttola .....                                   | —             | —             | —             | —             | 150           | 679           | —             | —             | —                | 12             | —              |
| Juwa. Jockas .....                                       | —             | —             | 308           | —             | 400           | 822           | —             | 215           | 1 670            | —              | —              |
| Joroinen. Jorois .....                                   | —             | —             | —             | —             | —             | —             | 53            | —             | —                | —              | —              |
| Puumala. Puumala .....                                   | 93            | 13            | —             | —             | 896           | 2 748         | 225           | —             | 810              | 800            | 314            |
| Sulkawa. Sulkava .....                                   | —             | 455           | —             | —             | 2 967         | 5 206         | 584           | 815           | 3 402            | 2 105          | 4 820          |
| Rantasalmi. Rantasalmi .....                             | —             | —             | —             | —             | 120           | 213           | —             | —             | —                | —              | —              |
| Kangaslampi. Kangaslampi .....                           | —             | —             | —             | —             | —             | 1 207         | 386           | 130           | —                | 3 550          | 2 380          |
| Sääminki. Sääminge .....                                 | —             | —             | 210           | —             | 2 675         | 3 431         | 1 805         | 880           | 5 316            | 2 880          | 4 800          |
| Sawonlinna. Nyslott .....                                | —             | —             | —             | 219           | 10 657        | 7 719         | 7 975         | 4 148         | 19 376           | 8 585          | 6 726          |
| Kerimäki. Kerimäki .....                                 | —             | —             | —             | —             | 110           | 747           | 505           | —             | 1 300            | 3 232          | 1 080          |
| Enonkoski. Enonkoski .....                               | —             | —             | 683           | —             | 775           | 230           | 113           | —             | —                | —              | —              |
| Heinävesi. Heinävesi .....                               | —             | 2 103         | —             | —             | 210           | 510           | 445           | —             | 428              | —              | —              |
| Savonranta. Savonranta .....                             | —             | —             | 339           | —             | —             | —             | —             | —             | —                | —              | —              |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                   | <b>143</b>    | <b>2 761</b>  | <b>1 540</b>  | <b>1 064</b>  | <b>19 515</b> | <b>25 229</b> | <b>12 648</b> | <b>6 188</b>  | <b>33 162</b>    | <b>22 172</b>  | <b>20 604</b>  |
| <b>Kuopion lääni. Kuopio län</b>                         | —             | 336           | 438           | 124           | 5 928         | 4 865         | 2 215         | 1 136         | 6 250            | 16 776         | 5 952          |
| <b>Turun ja Borin lääni. Åbo<br/>och Björneborgs län</b> | 3             | —             | —             | 254           | 302           | 126           | 262           | 32            | 200              | 248            | 400            |
| <b>Vaasan lääni. Vasa län</b>                            | —             | 90            | —             | 93            | 100           | —             | —             | —             | 136              | —              | —              |
| <b>Suomittamon. Ouppgivet</b>                            | —             | 338           | 81            | 80            | 2 569         | 3 710         | 17 747        | 2 831         | 6 981            | 3 849          | 25 700         |
| <b>Sattiaan. Totalsumma</b>                              | <b>27 698</b> | <b>64 127</b> | <b>62 881</b> | <b>82 309</b> | <b>79 119</b> | <b>71 381</b> | <b>84 610</b> | <b>50 694</b> | <b>241 707</b>   | <b>180 620</b> | <b>133 359</b> |

209. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkakunnista  
vuosina 1900—21.

## Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter åren 1900—21.

| Vuosi.<br>År. | Saatoja.<br>Bräder. | Riutuja.<br>Spiror. | Tutteja.<br>Stock. | Saatoja.<br>Ved.              | Blisjaa.<br>Spann-<br>mål. | Sifatoita.<br>Ström-<br>ming. | Sattia.<br>Kalk. | Sietkaa.<br>Sand. | Siltä.<br>Tegel. |
|---------------|---------------------|---------------------|--------------------|-------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------------|-------------------|------------------|
|               | Soltta.<br>Tolfter. | Spl. St.            | Spl. St.           | M. slyttä.<br>M. fam-<br>nar. | Hl.                        | Hl.                           | Hl.              | m <sup>3</sup> .  | Spl. St.         |
| 1900          | 13 409              | 48 111              | 45 586             | 32 735                        | 460                        | 9 544                         | 78 158           | 58 568            | 6 320 500        |
| 1905          | 33 462              | —                   | 65 326             | 33 137                        | —                          | 11 280                        | 143 974          | 70 636            | 10 328 000       |
| 1910          | 61 750              | 75 836              | 92 075             | 19 848                        | 475                        | 8 307                         | 148 106          | 145 109           | 12 995 000       |
| 1911          | 86 797              | 36 596              | 66 350             | 24 667                        | 75                         | 9 147                         | 117 328          | 172 256           | 14 938 000       |
| 1912          | 79 624              | 87 013              | 77 577             | 24 274                        | —                          | 6 753                         | 120 186          | 131 401           | 12 904 000       |
| 1913          | 101 537             | 97 831              | 72 784             | 24 897                        | 381                        | 7 460                         | 133 572          | 155 797           | 7 150 000        |
| 1914          | 47 972              | 77 808              | 100 157            | 27 698                        | —                          | 1 042                         | 8 618            | 88 828            | 4 196 000        |
| 1915          | 77 102              | 69 305              | 101 985            | 64 127                        | —                          | 1 338                         | 4 676            | 29 900            | 51 000           |
| 1916          | 170 470             | 63 320              | 32 450             | 62 881                        | 300                        | 1 048                         | 25 660           | 53 930            | 620 000          |
| 1917          | 164 170             | 82 131              | 83 089             | 82 309                        | —                          | 2 273                         | 13 968           | 34 245            | 128 000          |
| 1918          | 38 731              | 8 097               | 10 000             | 79 119                        | 2 546                      | 7 742                         | 26 156           | 17 817            | 372 000          |
| 1919          | 100 471             | 4 334               | 188 365            | 71 381                        | 100                        | 10 688                        | 18 496           | 28 322            | 1 557 000        |
| 1920          | 78 039              | 8 722               | 159 875            | 84 610                        | 1 510                      | 5 270                         | 48 505           | 63 048            | 2 549 000        |
| 1921          | 63 861              | —                   | 124 304            | 50 694                        | 2 800                      | 6 326                         | 22 464           | 43 482            | 2 315 000        |

210. Muutamien tärkeimpien tavarain tuonti meritse kotimaan paikkaustunnista vuonna 1924, kuukausittain, sekä vuosina 1922—23.

Införseln av några viktigare varor sjöledes från inhemska orter år 1924, månadsvis, samt åren 1922—23.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. |           | Šaltoja.<br>Ved. | Kalkia.<br>Kalk. | Šiettaa.<br>Sand. | Šiiliä.<br>Tegel. |
|-------------------------------------|-----------|------------------|------------------|-------------------|-------------------|
|                                     |           | m <sup>3</sup> . | Kg.              | Kg.               | Kg.               |
| <b>1924.</b>                        |           |                  |                  |                   |                   |
| Tammittuu.                          | Januari   | —                | 3 118 000        | —                 | —                 |
| Suhtittuu.                          | April     | —                | 1 073 000        | —                 | —                 |
| Toukokuu.                           | Maj       | 5 776            | 1 656 000        | 15 707 000        | 3 942 000         |
| Kesäkuu.                            | Juni      | 23 085           | 3 959 000        | 20 977 000        | 7 691 000         |
| Heinäkuu.                           | Juli      | 27 473           | 4 640 000        | 28 255 000        | 4 629 000         |
| Elokuu.                             | Augusti   | 33 956           | 1 973 000        | 22 792 000        | 7 843 000         |
| Syyskuu.                            | September | 21 058           | 1 233 000        | 17 680 000        | 3 685 000         |
| Lokakuu.                            | Oktober   | 16 217           | 2 620 000        | 21 391 000        | 5 007 000         |
| Marraskuu.                          | November  | 5 474            | 2 130 000        | 14 070 000        | 3 947 000         |
| Joulukuu.                           | December  | 320              | 844 000          | 1 414 000         | 4 182 000         |
| Yhteensä. Summa                     |           | 133 359          | 23 246 000       | 142 286 000       | 40 926 000        |
| 1923                                |           | 180 620          | 26 891 000       | 128 956 000       | 33 985 000        |
| 1922                                |           | 241 707          | 14 378 000       | 70 599 047        | 12 937 000        |

211. Ranto tullikamarissa vuosina 1890—1924.  
Uppbörderna vid tullkammaren åren 1890—1924.

| Vuosi.<br>År.                      | Tuontitulli.<br>Importtull. | Merentullu-<br>maksuja.<br>Sjöfarts-<br>avgifter. | Tuontimaksuja<br>ulkomaista<br>ja tullimaksuja<br>wändäläistä<br>tupasta.      |  | Barastoon-<br>panoma-<br>ksuja.<br>Nederlags-<br>avgifter. | Wientitulli ja<br>sahnus-<br>maksuja.<br>Exporttull och<br>sågnings-<br>avgifter. | Majatta-<br>maksuja.<br>Båkgavifter. | Sefalaissa waro-<br>ja (tolimitusmaksuja<br>n. m.).<br>Diverse medel<br>(expeditionsav-<br>gifter m. m.). | Koko ranto.<br>Summa uppörd. |
|------------------------------------|-----------------------------|---|--|--|--|---|--------------------------------------|---|------------------------------|
|                                    |                             |   | Införselav-<br>gifter för ut-<br>ländsk och<br>tullavgifter för<br>rysk tobak. | Införselav-<br>gifter för ut-<br>ländsk och<br>tullavgifter för<br>rysk tobak. |  |   |                                      |   |                              |
| Markkaa ja penniä. Mark och penni. |                             |   |  |  |  |   |                                      |   |                              |
| 1890.                              | 5 876 815 05                | 176 234 54  | —  | —  | 21 427 87  | 48 524 05   | 76 528 20                            | 991 13  | 6 200 520 84                 |
| 1895.                              | 6 208 283 94                | 186 106 12  | 346 525 49   | —  | 29 741 47  | 22 407 73   | 82 434 14                            | 32 952 09   | 6 908 450 98                 |
| 1900.                              | 11 961 903 57               | 358 577 95  | 838 946 57   | —  | 49 950 11  | 22 458 32   | 91 282 14                            | 41 362 50   | 13 364 481 16                |
| 1905.                              | 11 704 692 10               | 351 104 97  | 522 775 17   | —  | 39 255 03  | 12 602 33   | 86 510 89                            | 38 448 22   | 12 755 388 71                |
| 1910.                              | 17 498 506 96               | 524 933 86  | 1 006 760 96   | —  | 51 794 71  | 18 635 64   | 124 561 85                           | 53 591 22   | 19 278 785 20                |
| 1913.                              | 18 993 454 93               | 569 764 34  | 1 444 442 34   | —  | 50 222 38  | 21 778 39   | 177 049 70                           | 67 976 42   | 21 324 688 50                |
| 1914.                              | 14 703 254 28               | 441 055 77  | 1 377 697 87   | —  | 30 582 76  | 10 795 29   | 92 184 25                            | 40 051 30   | 16 695 621 52                |
| 1915.                              | 11 356 353 08               | 340 552 76  | 1 929 359 38   | —  | 12 604 87  | —   | 22 380 99                            | 27 670 62   | 13 688 921 70                |
| 1916.                              | 10 927 329 89               | 327 615 62  | 2 071 997 18   | —  | 16 859 39  | —   | 26 242 23                            | 21 254 63   | 13 391 298 94                |
| 1917.                              | 8 727 740 71                | 261 545 88  | 1 403 836 34   | —  | 914 61   | 937 32  | 30 590 25                            | 17 466 90   | 10 443 032 01                |
| 1918.                              | 6 571 587 97                | 196 920 42  | 852 292 51   | —  | 2 752 78   | 145 47  | 119 826 23                           | 38 691 05   | 7 782 216 43                 |
| 1919.                              | 108 894 216 94              | 83 399 03   | 246 960 75   | —  | 33 827 38  | 2 007 838 39  | 331 331 50                           | 270 217 87  | 111 867 791 86               |
| 1920.                              | 150 713 964 95              | —   | —  | —  | 111 558 30   | 2 662 697 65  | 851 621 15                           | 9 875 602 77  | 164 215 444 82               |
| 1921.                              | 235 175 243 15              | —   | —  | —  | 140 003 —  | 4 150 005 50  | 1 852 821 31                         | 13 019 071 61   | 254 337 144 57               |
| 1922.                              | 296 197 783 20              | —   | —  | —  | 285 352 05   | 3 310 606 30  | 2 868 700 60                         | 3 874 873 34  | 306 537 315 49               |
| 1923.                              | 397 379 720 87              | —   | —  | —  | 212 857 80   | 2 660 127 25  | 2 881 614 —                          | 6 309 410 02  | 409 443 729 94               |
| 1924.                              | 381 740 953 74              | —   | —  | —  | 320 706 15   | 547 611 20  | 2 440 904 40                         | 5 103 542 68  | 390 153 718 17               |

1) Talaissuunnatut n. m. poisluettuina. 2) Tähän sisältyy Smf. 8 808 604:65 wienti- ja lisenssimaksuja.  
3) Tähän sisältyy Smf. 10 979 288:15 wienti- ja lisenssimaksuja. 4) Tähän sisältyy Smf. 1 655 819:65 wienti- ja lisenssimaksuja. 5) Tähän sisältyy Smf. 262 454:70 wienti- ja lisenssimaksuja.  
1) Med avdrag av restitutioner. 2) Häri ingå Fmk 8 808 604:65 export- och licensavgifter. 3) Häri ingå Fmk 10 979 288:15 export- och licensavgifter. 4) Häri ingå Fmk 1 655 819:65 export- och licensavgifter. 5) Häri ingå Fmk 262 454:70 export- och licensavgifter.

212. Sulli- ja yleisen talletusvaraston tärkeimmät tavarat vuosina 1919—24.  
De viktigaste varorna å nederlag och allmänna upplag åren 1919—24.

| Tavaralaji.<br>Varuslag.  | Sulliwarasto. Nederlag. |           |           |           |           |           | Yleinen talletusvarasto <sup>1)</sup> . Allmänt upplag <sup>1)</sup> . |           |           |           |           |           |
|---|-------------------------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
|   | 1919.                   | 1920.     | 1921.     | 1922.     | 1923.     | 1924.     | 1919.  | 1920.     | 1921.     | 1922.     | 1923.     | 1924.     |
| R i l o a. K i l o g r a m.   |                         |           |           |           |           |           |  |           |           |           |           |           |
| Varastoon pantu. <i>Insatt.</i>                                     |                         |           |           |           |           |           |  |           |           |           |           |           |
| Behnäjauhoja. Vetemjöl  | .                       | .         | .         | —         | —         | 457 243   | .  | .         | .         | 3 522 965 | .         | 2 351 781 |
| Behnärnynejä. Vetegryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | —         | .  | .         | .         | 48 809    | .         | 167 382   |
| Riisirynejä. Risgryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | 21 000    | .  | .         | .         | 1 153 341 | .         | 345 183   |
| Kahwia. Kaffe   | 248 938                 | 168 157   | 432 471   | 639 556   | 632 700   | 1 210 808 | 702 153  | 1 258 162 | 1 514 711 | 2 546 548 | .         | 2 475 961 |
| Raafaa sokeria. Råsocker  | —                       | 2 953 607 | 1 456 934 | 3 200 749 | 1 399 198 | 2 754 340 | —  | —         | 742 948   | 1 320 683 | .         | 2 443 171 |
| Puhdistettua sokeria. Raf-<br>finerat socker                        | —                       | —         | —         | —         | —         | 41 372    | 101 738  | 102 460   | 488 957   | 350 991   | .         | 363 306   |
| Suupakkaa. Tobak  | 78 047                  | 232 888   | 247 023   | 497 054   | 344 435   | 354 173   | 626 964  | 1 573 493 | 688 746   | 676 671   | .         | 998 932   |
| Varastosta otettu. <i>Uttaget.</i>                                  |                         |           |           |           |           |           |  |           |           |           |           |           |
| Behnäjauhoja. Vetemjöl  | .                       | .         | .         | —         | —         | 234 916   | .  | .         | .         | 3 887 094 | 2 967 715 | 2 772 979 |
| Behnärnynejä. Vetegryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | —         | .  | .         | .         | 64 333    | 219 264   | 135 232   |
| Riisirynejä. Risgryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | 11 000    | .  | .         | .         | 747 796   | 919 129   | 283 896   |
| Kahwia. Kaffe   | 176 262                 | 240 833   | 326 760   | 476 098   | 647 541   | 1 123 348 | 606 265  | 1 269 435 | 1 327 946 | 1 675 598 | 2 445 692 | 2 555 469 |
| Raafaa sokeria. Råsocker  | —                       | 2 453 410 | 1 957 131 | 3 200 749 | 425 178   | 2 626 609 | —  | —         | 658 147   | 1 332 871 | 573 671   | 1 163 809 |
| Puhdistettua sokeria. Raf-<br>finerat socker                        | —                       | —         | —         | —         | —         | 10 000    | —  | 198 613   | 432 973   | 305 583   | 135 069   | 336 444   |
| Suupakkaa. Tobak  | 121 194                 | 97 134    | 177 161   | 291 521   | 456 301   | 294 477   | 553 665  | 769 209   | 357 478   | 1 124 477 | 741 451   | 857 867   |
| Varaston tila vuoden lopussa. <i>Lagerbestånd vid årets utgång.</i> |                         |           |           |           |           |           |  |           |           |           |           |           |
| Behnäjauhoja. Vetemjöl  | .                       | .         | .         | —         | —         | 222 327   | .  | .         | .         | 250 317   | 922 778   | 501 580   |
| Behnärnynejä. Vetegryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | —         | .  | .         | .         | —         | —         | 32 150    |
| Riisirynejä. Risgryn  | .                       | .         | .         | —         | —         | 10 000    | .  | .         | .         | 320 684   | 74 555    | 135 842   |
| Kahwia. Kaffe   | 72 676                  | —         | 105 711   | 269 169   | 254 328   | 341 788   | 60 882   | 28 406    | 194 751   | 1 025 027 | 1 050 973 | 971 465   |
| Raafaa sokeria. Råsocker  | —                       | 500 197   | —         | —         | 974 020   | 1 101 751 | —  | —         | 26 223    | 7 399     | 307 123   | 1 586 485 |
| Puhdistettua sokeria. Raf-<br>finerat socker                        | —                       | —         | —         | —         | —         | 31 372    | 101 738  | —         | —         | —         | 82 750    | 109 612   |
| Suupakkaa. Tobak  | —                       | 135 754   | 205 616   | 411 149   | 299 283   | 358 979   | 90 319   | 788 497   | 1 051 492 | 469 609   | 653 140   | 794 205   |

<sup>1)</sup> Varastoon pantaesja ilmoitetaan tavarain brutto- ja varastosta otettaesja niiden nettopaino; tämän johdosta ei varaston todellinen tila eri vuosien lopussa ole yhtäpitävä varastoon pantojen ja varastosta ottojen mukaan.

<sup>1)</sup> Vid insättning angivas varorna i bruttovikt och vid uttagningen i nettovikt; på grund härav stämmer det faktiska lagerbeståndet vid resp. års utgång icke med insättningar och uttagningar.

### 213. Helsingin mafasiniofabrikin toiminta vuosina 1897—1924. Helsingfors magasinsaktiebolags verksamhet åren 1897—1924.

| Vuosi.<br>År. | Varastoon panttuja tavaroita.<br>Insatta varor. |                              | Varastosta otettuja tavaroita.<br>Utlagna varor. |                            | Tavaroita vuoden lopussa.<br>Vid årets utgång<br>innettiga varor. |                     |                     | Väliseen varastoon talletetuille annettuja:<br>Åt insättare å allmänt upplag utfärdade: |                     |                               | Värfänto.<br>Uppbörd. |                               | Mafasiniofabrikin<br>Magasinsaktiebolagets |   |                      |                     |                           |                     |                     |                     |                     |
|---------------|---|------------------------------|--|----------------------------|---|---------------------|---------------------|---|---------------------|-------------------------------|-----------------------|-------------------------------|--|---|----------------------|---------------------|---------------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|               | Antal<br>Insättningssposter.                    | Panonjen luttu.<br>1 000 kg. | Antal<br>utlägningssposter.                      | Tavaramäärä.<br>Varumängd. | Yhteensä.<br>Summa.   | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Suhteellisuus.<br>Å nederlag.   | Yhteensä.<br>Summa. | Suhteellisuus.<br>Å nederlag. | Yhteensä.<br>Summa.   | Suhteellisuus.<br>Å nederlag. | Suullimaksuja.<br>Tullavgifter.            | Tuulaasia ja kiffenemaksuja.<br>Tolag och trafikavgifter. | tulot.<br>inkomster. | menot.<br>utgifter. | vuosivoitto.<br>årsvinst. |                     |                     |                     |                     |
|               |   |                              |  |                            |   |                     |                     |   |                     |                               |                       |                               |  |   |                      |                     |                           | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |
| 1897          | 368   | 4 171                        | 1 258  | 2 342                      | 2 481   | —                   | —                   | 2 481   | 300                 | 68                            | 173                   | 228 122                       | 87   | 11 226  | 39                   | 38 325              | 18                        | 15 348              | 72                  | 22 976              | 46                  |
| 1898          | 670   | 5 377                        | 2 815  | 3 789                      | 4 069   | —                   | —                   | 4 069   | 541                 | 129                           | 458                   | 823 175                       | 67   | 34 694  | 72                   | 53 895              | 34                        | 21 812              | 11                  | 32 083              | 23                  |
| 1899          | 735   | 8 313                        | 4 325  | 7 484                      | 4 898   | —                   | —                   | 4 898   | 690                 | 45                            | 375                   | 1 500 368                     | 05   | 63 062  | 29                   | 72 941              | 57                        | 37 680              | 23                  | 35 261              | 34                  |
| 1900          | 921   | 10 574                       | 4 113  | 8 971                      | 6 501   | —                   | —                   | 6 501   | 858                 | 63                            | 274                   | 1 734 957                     | 09   | 71 724  | 09                   | 73 420              | 95                        | 46 849              | 93                  | 26 571              | 02                  |
| 1901          | 750   | 7 496                        | 4 210  | 9 006                      | 4 970   | 21                  | —                   | 4 991   | 723                 | 27                            | 260                   | 1 590 633                     | 64   | 66 439  | 12                   | 73 150              | 35                        | 44 617              | 65                  | 28 532              | 70                  |
| 1902          | 996   | 9 486                        | 4 198  | 7 757                      | 6 590   | 130                 | —                   | 6 720   | 834                 | 43                            | 166                   | 1 429 821                     | 89   | 63 001  | 60                   | 71 319              | 35                        | 45 258              | 26                  | 26 061              | 09                  |
| 1903          | 878   | 8 201                        | 4 737  | 9 028                      | 5 758   | 135                 | —                   | 5 893   | 829                 | 49                            | 254                   | 1 892 500                     | 73   | 77 187  | 01                   | 77 345              | 35                        | 45 509              | 32                  | 31 836              | 03                  |
| 1904          | 1 233   | 8 448                        | 5 679  | 9 400                      | 4 752   | 189                 | —                   | 4 941   | 1 055               | 46                            | 248                   | 1 900 300                     | 41   | 79 629  | 52                   | 80 453              | 49                        | 46 690              | 74                  | 33 762              | 75                  |
| 1905          | 1 201   | 8 058                        | 6 401  | 8 622                      | 4 171   | 206                 | —                   | 4 377   | 1 088               | 21                            | 204                   | 2 207 979                     | 92   | 88 808  | 55                   | 80 250              | 79                        | 46 836              | 71                  | 33 414              | 08                  |
| 1906          | 1 452   | 11 748                       | 7 004  | 10 129                     | 5 754   | 242                 | —                   | 5 996   | 1 355               | 10                            | 180                   | 2 778 489                     | 97   | 106 926   | 90                   | 95 146              | 64                        | 49 230              | 32                  | 45 916              | 32                  |
| 1907          | 1 450   | 11 997                       | 6 844  | 11 205                     | 6 496   | 292                 | —                   | 6 788   | 1 307               | 30                            | 185                   | 3 083 090                     | 23   | 118 795   | 62                   | 126 675             | 62                        | 61 822              | 20                  | 64 853              | 42                  |
| 1908          | 1 992   | 10 456                       | 9 232  | 11 744                     | 5 080   | 420                 | —                   | 5 500   | 1 839               | 21                            | 102                   | 3 711 183                     | 75   | 153 441   | 40                   | 155 630             | 92                        | 84 032              | 98                  | 71 597              | 94                  |
| 1909          | 2 260   | 13 958                       | 10 763   | 13 256                     | 5 848   | 354                 | —                   | 6 202   | 2 076               | 23                            | 93                    | 3 839 517                     | 65   | 159 375   | 33                   | 168 531             | 16                        | 89 869              | 93                  | 78 661              | 23                  |
| 1910          | 3 268   | 14 431                       | 12 853   | 13 234                     | 6 934   | 465                 | —                   | 7 399   | 2 964               | 55                            | 89                    | 4 076 144                     | 38   | 162 090   | 52                   | 173 499             | 04                        | 89 640              | 45                  | 83 858              | 59                  |
| 1911          | 3 921   | 12 004                       | 13 203   | 12 220                     | 6 582   | 601                 | —                   | 7 183   | 3 902               | 34                            | 95                    | 3 865 124                     | 64   | 158 581   | 35                   | 177 494             | 55                        | 87 072              | 22                  | 90 422              | 33                  |
| 1912          | 4 167   | 10 415                       | 13 649   | 12 873                     | 4 211   | 514                 | —                   | 4 725   | 4 251               | 41                            | 132                   | 3 862 922                     | 85   | 164 481   | 38                   | 176 930             | 25                        | 86 431              | 94                  | 90 498              | 31                  |
| 1913          | 4 218   | 14 612                       | 15 167   | 13 739                     | 5 132   | 466                 | —                   | 5 598   | 3 990               | 39                            | 129                   | 4 204 772                     | 91   | 165 056   | 98                   | 232 266             | 83                        | 83 833              | 17                  | 148 433             | 66                  |
| 1914          | 2 504   | 10 725                       | 11 833   | 12 981                     | 3 058   | 284                 | —                   | 3 342   | 2 273               | 28                            | 82                    | 3 774 980                     | 68   | 147 767   | 98                   | 205 278             | 11                        | 132 527             | 97                  | 72 750              | 14                  |
| 1915          | 1 485   | 7 995                        | 5 474  | 9 190                      | 2 097   | 50                  | —                   | 2 147   | 1 383               | 13                            | 21                    | 2 432 946                     | 99   | 95 293  | 88                   | 192 045             | 63                        | 138 290             | 23                  | 53 755              | 40                  |
| 1916          | 2 302   | 11 814                       | 5 000  | 10 397                     | 3 552   | 12                  | —                   | 3 564   | 2 213               | 63                            | 120                   | 2 747 292                     | 11   | 114 312   | 80                   | 228 463             | 59                        | 145 716             | 81                  | 82 746              | 78                  |
| 1917          | 2 077   | 5 281                        | 3 914  | 6 065                      | 2 753   | 27                  | —                   | 2 780   | 1 737               | 201                           | 135                   | 1 754 672                     | 13   | 77 976  | 35                   | 241 939             | 17                        | 168 403             | 98                  | 73 535              | 19                  |
| 1918          | 934   | 3 905                        | 2 447  | 3 684                      | 2 938   | 63                  | —                   | 3 001   | 815                 | 189                           | 162                   | 1 655 146                     | 31   | 121 055   | 82                   | 287 408             | 50                        | 217 660             | 94                  | 69 747              | 56                  |
| 1919          | 1 876   | 8 385                        | 3 183  | 6 023                      | 5 304   | 59                  | —                   | 5 363   | 1 710               | 108                           | 34                    | 1 641 475                     | 20   | 491 478   | 26                   | 426 837             | 37                        | 336 746             | 75                  | 90 090              | 62                  |
| 1920          | 1 591   | 10 904                       | 3 492  | 10 503                     | 5 709   | 55                  | —                   | 5 764   | 1 401               | 94                            | 88                    | 3 286 443                     | 83   | 836 721   | 13                   | 907 365             | 80                        | 696 912             | 63                  | 210 453             | 17                  |
| 1921          | 2 800   | 12 817                       | 6 517  | 13 033                     | 5 492   | 56                  | —                   | 5 548   | 2 600               | 156                           | 63                    | 3 677 720                     | 59   | 991 453   | 34                   | 1 242 023           | 16                        | 972 003             | 11                  | 270 020             | 05                  |
| 1922          | 5 729   | 18 997                       | 13 184   | 17 618                     | 6 908   | 19                  | —                   | 6 927   | 5 659               | 226                           | 16                    | 53 890 829                    | 93   | 1 350 616   | 85                   | 1 628 304           | 47                        | 957 311             | 75                  | 670 992             | 72                  |
| 1923          | 8 997   | 20 943                       | 21 693   | 19 628                     | 8 225   | 17                  | —                   | 8 242   | 8 652               | 420                           | 91                    | 72 768 594                    | —  | 1 818 686   | 20                   | 1 948 399           | 69                        | 1 273 994           | 10                  | 674 405             | 59                  |
| 1924          | 8 495   | 23 224                       | 23 530   | 22 304                     | 9 151   | 11                  | —                   | 9 162   | 7 987               | 461                           | —                     | 75 792 760                    | 70   | 2 298 409   | 65                   | 2 775 066           | 81                        | 2 200 297           | 59                  | 574 769             | 22                  |

Markkaa ja penniä.  
Mark och penni.

Helsingin tilast. vuosille 1895—1925. — Statist. årsb. f. Hfors 1926.

**214. Rauppalaivaston muutokset vuosina 1917—24.  
Andringar i handelsflottans sammansättning åren 1917—24.**

| W u o f i.<br>Å r.                 | Vuoden alussa.<br>Vid årets början. |                        | Sfäns vuoden<br>warrella.<br>Ökning under<br>året. |                        | Måhennys wu-<br>den warrella.<br>Minskning under<br>året. |                        | Vuoden lopussa.<br>Vid årets slut. |                        |
|------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|--|------------------------|---|------------------------|------------------------------------|------------------------|
|                                    | Eutu.<br>Antal.                     | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.                                    | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.   | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.                    | Tonnimäärä.<br>Tontal. |
| <b>1924.</b>                       |                                     |                        |  |                        |   |                        |                                    |                        |
| Söjryaluftia. Ångfartyg .....      | 73                                  | 35 171                 | 3  | 6 457                  | 8   | 4 290                  | 68                                 | 37 338                 |
| Roottorialuftia. Motorfartyg ..... | 5                                   | 292                    | 1  | 120                    | —   | —                      | 6                                  | 412                    |
| Purjealuftia. Segelfartyg .....    | 10                                  | 7 479                  | 1  | 21                     | 2   | 1 886                  | 9                                  | 5 614                  |
| Broomuja. Pråmar .....             | 60                                  | 5 485                  | 1  | 526                    | 7   | 1 057                  | 54                                 | 4 954                  |
| <b>Yhteenfä. Summa:</b>            | <b>148</b>                          | <b>48 427</b>          | <b>6</b>   | <b>7 124</b>           | <b>17</b>   | <b>7 233</b>           | <b>137</b>                         | <b>48 318</b>          |
| 1923 .....                         | 152                                 | 47 821                 | 19   | 5 284                  | 23  | 4 678                  | 148                                | 48 427                 |
| 1922 .....                         | 174                                 | 46 869                 | 12   | 7 124                  | 34  | 6 172                  | 152                                | 47 821                 |
| 1921 .....                         | 170                                 | 41 354                 | 34   | 11 167                 | 30  | 5 652                  | 174                                | 46 869                 |
| 1920 .....                         | 228                                 | 52 476                 | 25   | 4 593                  | 83  | 15 715                 | 170                                | 41 354                 |
| 1919 .....                         | 212                                 | 56 829                 | 46   | 6 854                  | 30  | 11 207                 | 228                                | 52 476                 |
| 1918 .....                         | 184                                 | 51 870                 | 36   | 6 350                  | 8   | 1 391                  | 212                                | 56 829                 |
| 1917 .....                         | 183                                 | 55 229                 | 10   | 1 250                  | 9   | 4 609                  | 184                                | 51 870                 |

**215. Rauppalaivasto vuosien 1917—24 lopussa.  
Handelsflottan vid utgången av åren 1917—24.**

| Rantawuuserihmit, nettoregisteritonnia.<br>Dräktighetsgrupper, nettoregisteriton. | Söjryaluftia.<br>Ångfartyg. |                        | Roottorialuftia.<br>Motorfartyg. |                        | Purjealuftia.<br>Segelfartyg. |                        | Broomuja.<br>Pråmar. |                        | Yhteenfä.<br>Summa. |                        |
|---|-----------------------------|------------------------|----------------------------------|------------------------|-------------------------------|------------------------|----------------------|------------------------|---------------------|------------------------|
|   | Eutu.<br>Antal.             | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.                  | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.               | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.      | Tonnimäärä.<br>Tontal. | Eutu.<br>Antal.     | Tonnimäärä.<br>Tontal. |
| <b>1924.</b>  |                             |                        |                                  |                        |                               |                        |                      |                        |                     |                        |
| 19— 49 .....  | 9                           | 337                    | 2                                | 53                     | 5                             | 119                    | 22                   | 881                    | 38                  | 1 390                  |
| 50— 99 .....  | 13                          | 897                    | 3                                | 244                    | 1                             | 52                     | 22                   | 1 375                  | 39                  | 2 568                  |
| 100— 199 .....  | 5                           | 718                    | 1                                | 115                    | —                             | —                      | 5                    | 767                    | 11                  | 1 600                  |
| 200— 299 .....  | 2                           | 410                    | —                                | —                      | —                             | —                      | 3                    | 706                    | 5                   | 1 116                  |
| 300— 399 .....  | —                           | —                      | —                                | —                      | —                             | —                      | —                    | —                      | —                   | —                      |
| 400— 499 .....  | 8                           | 3 577                  | —                                | —                      | —                             | —                      | —                    | —                      | 8                   | 3 577                  |
| 500— 999 .....  | 20                          | 13 302                 | —                                | —                      | —                             | —                      | 2                    | 1 225                  | 22                  | 14 527                 |
| 1 000—1 499 .....   | 8                           | 9 573                  | —                                | —                      | 1                             | 1 105                  | —                    | —                      | 9                   | 10 678                 |
| 1 500—1 999 .....   | —                           | —                      | —                                | —                      | 1                             | 1 609                  | —                    | —                      | 1                   | 1 609                  |
| 2 000 ja sen yli. 2 000 och däröver   | 3                           | 8 524                  | —                                | —                      | 1                             | 2 729                  | —                    | —                      | 4                   | 11 253                 |
| <b>Yhteenfä. Summa:</b>   | <b>68</b>                   | <b>37 338</b>          | <b>6</b>                         | <b>412</b>             | <b>9</b>                      | <b>5 614</b>           | <b>54</b>            | <b>4 954</b>           | <b>137</b>          | <b>48 318</b>          |
| 1923 .....  | 73                          | 35 171                 | 5                                | 292                    | 10                            | 7 479                  | 60                   | 5 485                  | 148                 | 48 427                 |
| 1922 .....  | 79                          | 36 375                 | 9                                | 760                    | 13                            | 5 264                  | 51                   | 5 422                  | 152                 | 47 821                 |
| 1921 .....  | 87                          | 32 560                 | 11                               | 1 930                  | 18                            | 5 551                  | 58                   | 6 828                  | 174                 | 46 869                 |
| 1920 .....  | 82                          | 26 152                 | 9                                | 1 159                  | 23                            | 6 853                  | 56                   | 7 190                  | 170                 | 41 354                 |
| 1919 .....  | 104                         | 36 442                 | 15                               | 1 615                  | 35                            | 8 216                  | 74                   | 6 203                  | 228                 | 52 476                 |
| 1918 .....  | 88                          | 38 074                 | 8                                | 649                    | 41                            | 11 007                 | 75                   | 7 099                  | 212                 | 56 829                 |
| 1917 .....  | 75                          | 35 011                 | 7                                | 578                    | 32                            | 10 324                 | 70                   | 5 957                  | 184                 | 51 870                 |

216. Raupungin satamisja käyneet laivat vuosina 1887—1924.  
Fartyg, som anlöpt stadens hamnområde åren 1887—1924.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad.                 | Helsingin kaupungista<br>tuloisin olevia laivoja.<br>I Helsingfors hemmahö-<br>rande fartyg. |                             | Muuta laivoja.<br>Övriga fartyg. |                             | Yhteensä.<br>Summa. |                             | % koko tonnimäärästä.<br>I % av hela tonalet.    |                                      |
|---|--|-----------------------------|----------------------------------|-----------------------------|---------------------|-----------------------------|--|--------------------------------------|
|   | Lutu.<br>Antal.  | Tonni-<br>määrä.<br>Tontal. | Lutu.<br>Antal.                  | Tonni-<br>määrä.<br>Tontal. | Lutu.<br>Antal.     | Tonni-<br>määrä.<br>Tontal. | Helsingin<br>kaup. tuloisin<br>olevat<br>laivat. | Muut<br>laivat.<br>Övriga<br>fartyg. |
|   |  |                             |                                  |                             |                     |                             | I Helsingfors<br>hemmahö-<br>rande fartyg.       |                                      |
| <b>1924.</b>  |  |                             |                                  |                             |                     |                             |  |                                      |
| Tammikuu. Januari . . .                             | 28   | 16 034                      | 48                               | 34 749                      | 76                  | 50 783                      | 31.6   | 68.4                                 |
| Helmikuu. Februari . . .                            | 1  | 408                         | 4                                | 4 503                       | 5                   | 4 911                       | 8.3  | 91.7                                 |
| Maaliskuu. Mars . . . .                             | 1  | 112                         | —                                | —                           | 1                   | 112                         | 100.0  | —                                    |
| Suhtikuu. April . . . .                             | 15   | 9 014                       | 16                               | 13 519                      | 31                  | 22 533                      | 40.0   | 60.0                                 |
| Toukokuu. Maj . . . . .                             | 56   | 26 674                      | 675                              | 98 050                      | 731                 | 124 724                     | 21.4   | 78.6                                 |
| Kesäkuu. Juni . . . . .                             | 82   | 39 060                      | 1 060                            | 129 620                     | 1 142               | 168 680                     | 23.2   | 76.8                                 |
| Heinäkuu. Juli . . . . .                            | 92   | 36 688                      | 1 136                            | 112 588                     | 1 228               | 149 276                     | 24.6   | 75.4                                 |
| Elokuu. Augusti . . . . .                           | 84   | 38 064                      | 1 051                            | 129 229                     | 1 135               | 167 293                     | 22.8   | 77.2                                 |
| Syyskuu. September . . .                            | 101  | 41 953                      | 953                              | 105 242                     | 1 054               | 147 195                     | 28.5   | 71.5                                 |
| Lothuu. Oktober . . . . .                           | 77   | 29 014                      | 989                              | 108 284                     | 1 066               | 137 298                     | 21.1   | 78.9                                 |
| Marraskuu. November . .                             | 79   | 29 007                      | 626                              | 97 695                      | 705                 | 126 702                     | 22.9   | 77.1                                 |
| Joulukuu. December . . .                            | 96   | 30 160                      | 248                              | 64 100                      | 344                 | 94 260                      | 32.0   | 68.0                                 |
| <b>Koko vuosi. Hela året</b>                        | <b>712</b>   | <b>296 188</b>              | <b>6 806</b>                     | <b>897 579</b>              | <b>7 518</b>        | <b>1 193 767</b>            | <b>24.8</b>                                      | <b>75.2</b>                          |
| 1923 . . . . .                                      | 764  | 302 211                     | 6 785                            | 907 724                     | 7 549               | 1 209 935                   | 25.0   | 75.0                                 |
| 1922 . . . . .                                      | 766  | 272 357                     | 5 916                            | 807 133                     | 6 682               | 1 079 490                   | 25.2   | 74.8                                 |
| 1921 . . . . .                                      | 796  | 233 024                     | 5 688                            | 731 800                     | 6 484               | 964 824                     | 24.2   | 75.8                                 |
| 1920 . . . . .                                      | 771  | 180 329                     | 6 429                            | 644 054                     | 7 200               | 824 383                     | 21.9   | 78.1                                 |
| 1919 . . . . .                                      | 781  | 186 143                     | 5 101                            | 497 829                     | 5 882               | 683 972                     | 27.2   | 72.8                                 |
| 1918 . . . . .                                      | 420  | 107 196                     | 4 121                            | 424 114                     | 4 541               | 531 310                     | 20.2   | 79.8                                 |
| 1917 . . . . .                                      | 307  | 32 730                      | 4 579                            | 213 996                     | 4 886               | 246 726                     | 13.3   | 86.7                                 |
| 1916 . . . . .                                      | 459  | 120 193                     | 4 619                            | 228 273                     | 5 078               | 348 466                     | 34.5   | 65.5                                 |
| 1915 . . . . .                                      | 466  | 139 314                     | 4 397                            | 239 841                     | 4 863               | 379 155                     | 36.7   | 63.3                                 |
| 1914 . . . . .                                      | 682  | 234 024                     | 5 332                            | 393 202                     | 6 014               | 627 226                     | 37.3   | 62.7                                 |
| <b>Keskimäärin vuotta kohti. I medeltal per år.</b> |  |                             |                                  |                             |                     |                             |  |                                      |
| 1916—20 . . . . .                                   | 547  | 125 318                     | 4 970                            | 401 653                     | 5 517               | 526 971                     | 23.8   | 76.2                                 |
| 1911—15 . . . . .                                   | 877  | 278 605                     | 8 210                            | 495 128                     | 9 087               | 773 733                     | 36.0   | 64.0                                 |
| 1906—10 . . . . .                                   | 935  | 301 546                     | 7 216                            | 482 498                     | 8 151               | 784 044                     | 38.5   | 61.5                                 |
| 1901—05 . . . . .                                   | 1 053  | 254 718                     | 6 524                            | 385 268                     | 7 577               | 639 986                     | 39.8   | 60.2                                 |
| 1896—1900 . . . . .                                 | 1 040  | 239 239                     | 6 454                            | 368 594                     | 7 494               | 607 833                     | 39.4   | 60.6                                 |
| 1891—95 . . . . .                                   | 609  | 153 050                     | 4 973                            | 317 053                     | 5 582               | 470 103                     | 32.6   | 67.4                                 |
| 1887—90 . . . . .                                   | 403  | 66 487                      | 6 050                            | 317 080                     | 6 453               | 383 567                     | 17.3   | 82.7                                 |

**Muist.** Tähän tauluun ei ole otettu saaristosja ja kaupungin lähimmässä ympäristössä säännöllisesti kulkemia höyryveneitä, eikä kalastajaveneitä; viimeksi mainitut sisältyvät kuitenkin keskimäärä-lukuihin vuoden 1915 loppuun asti.

**Ann.** I denna tabell ha icke medtagits skärgården och stadens närmaste omgivningar regelbundet trafikerande ångslupar, ej heller fiskarbåtar; de sistnämnda ingå dock i medeltalssiffrorna t. o. m år 1915.

**Muist. taui. 217.** 1917 ja aikaisempien vuosien tilastoon sisältyy ainoastaan 19 netto-  
registeritonniin suuruisia ja sitä suurempia aluksia. Vuoteen 1918 saakka sisältyi ulkomaisen merenkulun  
tilastoon myös yhdistetystä merenkulusta painolastista kulkeneet samoin kuin edät Suomesja sijaitsevista  
satamista saapuneet ja niihin lähteneet alukset. Koska tällaiset alukset merenkulutilaston uubistamijien  
jälkeen ovat jätetjt pois tilastosta, ovat vuosien 1914—17 tiedot korjatut niin, että ne ovat verran-  
nolliset vuosien 1918—24 tietojen kanssa.

**Ann. till tab. 217.** I 1917 och tidigare års statistik ingå blott fartyg om 19 nettoregister-ton och däröver. T. o. m. år 1917 ingick i statistiken över den utländska sjöfarten även i kombinerad  
sjöfart i ballast gående fartyg liksom och en del från hamnar i Finland ankomna och till sådana avgångna  
fartyg. Då dylika fartyg efter sjöfartsstatistikens omorganisation bortlämnats från statistiken, ha uppgif-  
terna för åren 1914—17 ändrats så, att de blivit jämförbara med uppgifterna för åren 1918—24.



217. Sullikamarissa ulkomaissa kauppamerentulussa  
Av tullkammaren i utländsk handelssjöfart klare-

| Kansallisuus; lähtömaa.<br>Nationalitet; avgångsland. |  | Statistiska Med last.  |                     |  |                     |  |                     |  |                     |
|---|--|--|---------------------|--|---------------------|--|---------------------|--|---------------------|
|   |  | Suoranainen ulkomainen merentulku.<br>Direkt utländsk sjöfart. |                     |  |                     | Yhdistetty koti- ja ulkomainen merentulku.<br>Kombinerad in- och utländsk sjöfart. |                     |  |                     |
|   |  | Koneella kulkewia aluffia.<br>Maskindrivna fartyg.             |                     | Burjealuffia ja proomuja.<br>Segelfartyg och prämar. |                     | Koneella kulkewia aluffia.<br>Maskindrivna fartyg.                                 |                     | Burjealuffia ja proomuja.<br>Segelfartyg och prämar. |                     |
|   |  | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. |

1924.

Kansallisuuden mukaan.  
Efter nationalitet.

|    |                  |              |     |         |     |       |    |        |   |     |
|----|------------------|--------------|-----|---------|-----|-------|----|--------|---|-----|
| 1  | Suomalaisia.     | Finländska   | 449 | 201 200 | 13  | 1 097 | 93 | 58 930 | — | —   |
| 2  | Ruotsalaisia.    | Svenska      | 104 | 106 727 | 11  | 1 272 | 4  | 1 038  | 1 | 108 |
| 3  | Norjalaisia.     | Norska       | 32  | 34 624  | —   | —     | 2  | 1 306  | — | —   |
| 4  | Tanskalaisia.    | Danska       | 21  | 12 972  | 4   | 363   | —  | —      | — | —   |
| 5  | Brittiläisiä.    | Brittiska    | 25  | 32 448  | —   | —     | 1  | 1 275  | — | —   |
| 6  | Saksalaisia.     | Tyska        | 280 | 184 179 | 12  | 5 588 | 35 | 15 344 | 1 | 653 |
| 7  | Latvialaisia.    | Lettiska     | 7   | 1 569   | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 8  | Virolaisia.      | Estländska   | 105 | 2 646   | 323 | 8 681 | —  | —      | — | —   |
| 9  | Alankomaalaisia. | Nederländska | 16  | 14 242  | 1   | 98    | —  | —      | — | —   |
| 10 | Belgialaisia.    | Belgiska     | 2   | 2 221   | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 11 | Ranskalaisia.    | Franska      | 2   | 2 156   | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 12 | Italialaisia.    | Italienska   | 3   | 12 291  | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 13 | Kreikkalaisia.   | Grekiska     | 1   | 1 294   | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 14 | Benäläisiä.      | Ryska        | 1   | 200     | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 15 | Puolalaisia.     | Polska       | 2   | 655     | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 16 | Amerikkalaisia.  | Amerikanska  | 18  | 61 203  | —   | —     | 1  | 3 790  | — | —   |

Lähtömaan mukaan.  
Efter avgångsland.

|    |                       |                  |     |         |     |       |    |        |   |     |
|----|-----------------------|------------------|-----|---------|-----|-------|----|--------|---|-----|
| 17 | Ruotši.               | Sverige          | 87  | 74 696  | 22  | 2 208 | 28 | 10 467 | 1 | 108 |
| 18 | Norja.                | Norge            | 7   | 8 246   | —   | —     | 1  | 467    | — | —   |
| 19 | Tanska.               | Danmark          | 67  | 36 291  | 5   | 544   | 10 | 5 088  | — | —   |
| 20 | Yhdistynyt Britannia. | Storbritannien   | 176 | 156 002 | 2   | 955   | 47 | 37 050 | — | —   |
| 21 | Ranska.               | Frankrike        | 7   | 5 233   | —   | —     | 3  | 2 423  | — | —   |
| 22 | Belgia.               | Belgien          | 31  | 22 682  | —   | —     | 7  | 4 768  | — | —   |
| 23 | Alankomaat.           | Nederländerna    | 44  | 29 309  | —   | —     | 6  | 2 992  | — | —   |
| 24 | Saksa.                | Tyskland         | 275 | 182 822 | 7   | 1 505 | 27 | 11 176 | — | —   |
| 25 | Memeli.               | Memel            | 8   | 1 559   | —   | —     | —  | —      | — | —   |
| 26 | Danzig.               | Danzig           | 18  | 9 180   | 5   | 3 512 | 2  | 586    | 1 | 653 |
| 27 | Latwia.               | Lettland         | 11  | 2 376   | —   | —     | 1  | 204    | — | —   |
| 28 | Virol.                | Estland          | 297 | 35 066  | 322 | 7 979 | —  | —      | — | —   |
| 29 | Benäjä.               | Ryssland         | 4   | 2 704   | —   | —     | 3  | 2 672  | — | —   |
| 30 | Espanja.              | Spanien          | 6   | 6 509   | 1   | 396   | —  | —      | — | —   |
| 31 | Yhdistyneet valtiot.  | Förenta staterna | 28  | 90 195  | —   | —     | 1  | 3 790  | — | —   |
| 32 | Etelä-Amerikka.       | Sydamerika       | 2   | 7 757   | —   | —     | —  | —      | — | —   |

Yhteensä. Summa 1 068 670 627 364 17 099 136 81 683 2 761

|    |      |       |         |     |        |     |         |    |       |
|----|------|-------|---------|-----|--------|-----|---------|----|-------|
| 34 | 1923 | 1 168 | 675 336 | 406 | 20 956 | 156 | 110 251 | —  | —     |
| 35 | 1922 | 918   | 500 980 | 341 | 26 252 | 150 | 94 144  | —  | —     |
| 36 | 1921 | 809   | 454 832 | 239 | 11 937 | 299 | 173 271 | 27 | 4 752 |
| 37 | 1920 | 524   | 326 091 | 320 | 21 689 | 217 | 142 819 | 11 | 3 938 |
| 38 | 1919 | 599   | 258 032 | 212 | 12 897 | 213 | 121 837 | 18 | 3 830 |
| 39 | 1918 | 285   | 88 155  | 61  | 4 755  | 128 | 51 070  | 18 | 2 533 |
| 40 | 1917 | 90    | 41 297  | 93  | 13 896 | 5   | 1 810   | 5  | 389   |
| 41 | 1916 | 271   | 103 596 | 346 | 41 023 | 6   | 502     | 3  | 933   |
| 42 | 1915 | 320   | 122 528 | 370 | 40 988 | 4   | 391     | 3  | 171   |
| 43 | 1914 | 417   | 247 731 | 143 | 13 028 | 157 | 85 579  | 43 | 3 826 |

Statfo muist. siv. 219.

felmitettyt aluffet vuonna 1924; katsaus vuosin 1914—23.  
rade fartyg år 1924; återblick på åren 1914—23.

| Yhteensä.<br>Summa. |  | Painofastissa. I barlast.                                      |                     |  |                     |                     |                     | Kaikki aluffet.<br>Samtliga fartyg.                |                     |  |                     |                     |                     |
|---------------------|--|--|---------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|--|---------------------|--|---------------------|---------------------|---------------------|
|                     |  | Suoranainen ulkomainen merentulku.<br>Direkt utländsk sjöfart. |                     |  |                     |                     |                     | Yhteensä.<br>Summa.                                |                     |  |                     |                     |                     |
|                     |  | Koneella kulkewia aluffia.<br>Maskindrivna fartyg.             |                     | Burjealuffia ja proomuja.<br>Segelfartyg och prämar. |                     | Yhteensä.<br>Summa. |                     | Koneella kulkewia aluffia.<br>Maskindrivna fartyg. |                     | Burjealuffia ja proomuja.<br>Segelfartyg och prämar. |                     | Yhteensä.<br>Summa. |                     |
|                     |  | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.       | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.                                      | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.  | Tonnimäärä. Tontal. | Luftu. Antal.       | Tonnimäärä. Tontal. |

Inklarerade fartyg.

|     |         |    |        |   |       |    |        |     |         |     |       |     |         |    |
|-----|---------|----|--------|---|-------|----|--------|-----|---------|-----|-------|-----|---------|----|
| 555 | 261 227 | 17 | 1 726  | 3 | 234   | 20 | 1 960  | 559 | 261 856 | 16  | 1 331 | 575 | 263 187 | 1  |
| 120 | 109 145 | 5  | 3 828  | 1 | 199   | 6  | 4 027  | 113 | 111 593 | 13  | 1 579 | 126 | 113 172 | 2  |
| 34  | 35 930  | 6  | 6 869  | — | —     | 6  | 6 869  | 40  | 42 799  | —   | —     | 40  | 42 799  | 3  |
| 25  | 13 335  | 8  | 5 817  | 2 | 483   | 10 | 6 300  | 29  | 18 789  | 6   | 846   | 35  | 19 635  | 4  |
| 26  | 33 723  | —  | —      | — | —     | —  | —      | 26  | 33 723  | —   | —     | 26  | 33 723  | 5  |
| 328 | 205 764 | 30 | 14 243 | 5 | 2 189 | 35 | 16 432 | 345 | 213 766 | 18  | 8 430 | 363 | 222 196 | 6  |
| 7   | 1 569   | —  | —      | 6 | 471   | 6  | 471    | 7   | 1 569   | 6   | 471   | 13  | 2 040   | 7  |
| 428 | 11 327  | 24 | 449    | — | —     | 24 | 449    | 129 | 3 095   | 323 | 8 681 | 452 | 11 776  | 8  |
| 17  | 14 340  | 2  | 1 604  | — | —     | 2  | 1 604  | 18  | 15 846  | 1   | 98    | 19  | 15 944  | 9  |
| 2   | 2 221   | 1  | 720    | — | —     | 1  | 720    | 3   | 2 941   | —   | —     | 3   | 2 941   | 10 |
| 2   | 2 156   | —  | —      | — | —     | —  | —      | 2   | 2 156   | —   | —     | 2   | 2 156   | 11 |
| 3   | 12 291  | —  | —      | — | —     | —  | —      | 3   | 12 291  | —   | —     | 3   | 12 291  | 12 |
| 1   | 1 294   | —  | —      | — | —     | —  | —      | 1   | 1 294   | —   | —     | 1   | 1 294   | 13 |
| 1   | 200     | —  | —      | — | —     | —  | —      | 1   | 200     | —   | —     | 1   | 200     | 14 |
| 2   | 655     | —  | —      | — | —     | —  | —      | 2   | 655     | —   | —     | 2   | 655     | 15 |
| 19  | 64 993  | —  | —      | — | —     | —  | —      | 19  | 64 993  | —   | —     | 19  | 64 993  | 16 |

1 570 770 170 93 35 256 17 3 576 110 38 832 1 297 787 566 383 21 436 1 680 809 002 33

|       |         |     |        |    |       |     |        |       |         |     |        |       |         |    |
|-------|---------|-----|--------|----|-------|-----|--------|-------|---------|-----|--------|-------|---------|----|
| 1 730 | 806 543 | 120 | 39 798 | 22 | 2 342 | 142 | 42 140 | 1 444 | 825 385 | 428 | 23 298 | 1 872 | 848 683 | 34 |
| 1 409 | 621 376 | 267 | 65 355 | 35 | 3 861 | 302 | 69 216 | 1 335 | 660 479 | 376 | 30 113 | 1 711 | 690 592 | 35 |
| 1 374 | 644 792 | 522 | 90 965 | 66 | 8 617 | 588 | 99 582 | 1 630 | 719 068 | 332 | 25 306 | 1 962 | 744 374 | 36 |
| 1 072 | 494 537 | 269 | 33 964 | 61 | 6 083 | 330 | 40 047 | 1 010 | 502 874 | 392 | 31 710 | 1 402 | 534 584 | 37 |
| 1 042 | 396 596 | 195 | 35 887 | 49 | 2 975 | 244 | 38 862 | 1 007 | 415 756 | 279 | 19 702 | 1 286 | 435 458 | 38 |
| 492   | 146 513 | 243 | 76 807 | 51 | 4 098 | 294 | 80 905 | 656   | 216 032 | 130 | 11 386 | 786   | 227 418 | 39 |
| 193   | 57 392  | 36  | 47 569 | 9  | 1 524 | 45  | 49 093 | 131   | 90 676  | 107 | 15 809 | 238   | 106 485 | 40 |
| 626   | 146 054 | 76  | 47 658 | 17 | 4 586 | 93  | 52 244 | 353   | 151 756 | 366 | 46 542 | 719   | 198 298 | 41 |
| 697   | 164 078 | 57  | 19 861 | 6  | 753   | 63  | 20 614 | 381   | 142 780 | 379 | 41 912 | 760   | 184 692 | 42 |
| 760   | 350 164 | 70  | 26 757 | 8  | 804   | 78  | 27 561 | 644   | 360 067 | 194 | 17 658 | 838   | 377 725 | 43 |

Se anm. å sidan 219.

| Kansallisuus; määrääm. | Lastisja. Med last.                             |              |   |              |   |              |   |  |
|------------------------|---|--------------|---|--------------|---|--------------|---|--|
|                        | Suoranainen ulkomainen merentullu.              |              |   |              | Yhdistetty koti- ja ulkomainen merentullu.      |              |   |  |
|                        | Direkt utländsk sjöfart.                        |              |   |              | Kombinerad in- och utländsk sjöfart.            |              |   |  |
|                        | Koneella kulkewia aluffia. Maskindrivna fartyg. |              | Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar. |              | Koneella kulkewia aluffia. Maskindrivna fartyg. |              | Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar. |  |
| Eutu. Antal.           | Tonnimäärä. Tontal.                             | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                               | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                             | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                               |  |

1924.

Kansallisuuden mukaan. Efter nationalitet.

|    |                 |              |     |         |    |       |     |         |   |     |
|----|-----------------|--------------|-----|---------|----|-------|-----|---------|---|-----|
| 1  | Suomalaisia.    | Finländska   | 298 | 133 392 | 6  | 801   | 159 | 110 386 | 2 | 251 |
| 2  | Ruotsalaisia.   | Svenska      | 70  | 79 101  | 2  | 270   | 9   | 16 450  | — | —   |
| 3  | Norjalaisia.    | Norska       | 15  | 28 423  | —  | —     | 10  | 8 307   | — | —   |
| 4  | Tanskalaisia.   | Danska       | 13  | 9 762   | 3  | 661   | 14  | 10 339  | — | —   |
| 5  | Brittiläisiä.   | Brittiska    | 5   | 10 263  | —  | —     | 1   | 1 551   | — | —   |
| 6  | Ranskalaisia.   | Franska      | 1   | 1 078   | —  | —     | —   | —       | — | —   |
| 7  | Saksalaisia.    | Tyska        | 118 | 81 376  | 6  | 2 517 | 92  | 57 214  | — | —   |
| 8  | Latvialaisia.   | Lettiska     | 3   | 655     | —  | —     | —   | —       | — | —   |
| 9  | Wirolaisia.     | Estländska   | 9   | 1 048   | 10 | 1 607 | 2   | 998     | — | —   |
| 10 | Hollantilaisia. | Nederländska | 1   | 741     | —  | —     | 4   | 4 296   | — | —   |
| 11 | Belgialaisia.   | Belgiska     | —   | —       | —  | —     | —   | —       | — | —   |
| 12 | Italialaisia.   | Italienska   | —   | —       | —  | —     | —   | —       | — | —   |
| 13 | Kreikkalaisia.  | Grekiska     | —   | —       | —  | —     | 1   | 1 294   | — | —   |
| 14 | Wenäläisiä.     | Ryska        | —   | —       | —  | —     | —   | —       | — | —   |
| 15 | Puolalaisia.    | Polska       | —   | —       | —  | —     | 1   | 347     | — | —   |
| 16 | Amerikkalaisia. | Amerikanska  | 1   | 3 788   | —  | —     | 14  | 48 475  | — | —   |

Määräämään mukaan. Efter destinationsland.

|    |                 |                  |     |         |   |       |     |        |   |     |
|----|-----------------|------------------|-----|---------|---|-------|-----|--------|---|-----|
| 17 | Ruotsi.         | Sverige          | 74  | 45 654  | 4 | 225   | 23  | 9 210  | 2 | 251 |
| 18 | Norja.          | Norge            | —   | —       | 1 | 149   | 1   | 467    | — | —   |
| 19 | Tanska.         | Danmark          | 37  | 17 472  | 6 | 1 419 | 13  | 5 472  | — | —   |
| 20 | Isobritannia.   | Storbritannien   | 42  | 35 395  | 2 | 532   | 114 | 92 864 | — | —   |
| 21 | Ranska.         | Frankrike        | 14  | 9 497   | 1 | 179   | 15  | 11 482 | — | —   |
| 22 | Belgia.         | Belgien          | 27  | 20 365  | — | —     | 18  | 12 899 | — | —   |
| 23 | Hollannit.      | Nederländerna    | 17  | 10 630  | 5 | 2 180 | 23  | 16 706 | — | —   |
| 24 | Saksa.          | Tyskland         | 161 | 118 989 | 1 | 43    | 77  | 48 019 | — | —   |
| 25 | Danzig.         | Danzig           | 2   | 2 054   | — | —     | 1   | 347    | — | —   |
| 26 | Latvia.         | Lettland         | 4   | 4 790   | 1 | 777   | —   | —      | — | —   |
| 27 | Wiro.           | Estland          | 137 | 26 035  | 5 | 250   | 2   | 176    | — | —   |
| 28 | Wenäjä.         | Ryssland         | 1   | 127     | — | —     | —   | —      | — | —   |
| 29 | Espanja.        | Spanien          | 1   | 980     | — | —     | 1   | 602    | — | —   |
| 30 | Yhdysvallat.    | Förenta staterna | 1   | 3 788   | — | —     | 17  | 55 369 | — | —   |
| 31 | Etelä-Amerikka. | Sydamerika       | 13  | 42 820  | — | —     | —   | —      | — | —   |
| 32 | Egypti.         | Egypten          | —   | —       | — | —     | 1   | 3 064  | — | —   |
| 33 | Persia.         | Persien          | 1   | 3 459   | — | —     | 1   | 2 980  | — | —   |
| 34 | Jaappani.       | Japan            | 1   | 3 913   | — | —     | —   | —      | — | —   |
| 35 | Afrikka.        | Afrika           | 1   | 3 659   | — | —     | —   | —      | — | —   |

Yhteensä. Summa 534 349 627 27 5 856 307 259 657 2 251

|    |      |     |         |    |        |     |         |     |        |
|----|------|-----|---------|----|--------|-----|---------|-----|--------|
| 37 | 1923 | 627 | 419 499 | 31 | 5 279  | 270 | 215 084 | 5   | 368    |
| 38 | 1922 | 604 | 376 204 | 49 | 7 402  | 248 | 166 098 | 11  | 886    |
| 39 | 1921 | 633 | 323 977 | 83 | 7 602  | 557 | 254 184 | 94  | 11 347 |
| 40 | 1920 | 257 | 122 629 | 23 | 4 221  | 479 | 249 945 | 124 | 15 441 |
| 41 | 1919 | 218 | 68 615  | 39 | 2 004  | 557 | 205 785 | 94  | 15 409 |
| 42 | 1918 | 202 | 63 405  | 27 | 2 755  | 157 | 56 206  | 24  | 3 221  |
| 43 | 1917 | 56  | 13 021  | 67 | 8 866  | 4   | 1 528   | 7   | 897    |
| 44 | 1916 | 244 | 99 771  | 90 | 15 958 | 16  | 5 358   | 9   | 1 497  |
| 45 | 1915 | 277 | 107 892 | 97 | 13 479 | 17  | 10 046  | 1   | 151    |
| 46 | 1914 | 298 | 148 372 | 37 | 3 693  | 132 | 86 987  | 3   | 237    |

| Yhteensä. Summa. | Painolastisja. I barlast.                       |              |   |              |                     |              |   |              | Kaitti aluffet. Samtliga fartyg.                  |              |                     |  |  |  |
|------------------|---|--------------|---|--------------|---------------------|--------------|---|--------------|---|--------------|---------------------|--|--|--|
|                  | Suoranainen ulkomainen merentullu.              |              |   |              |                     |              |   |              | Suoranainen ulkomainen merentullu.                |              |                     |  |  |  |
|                  | Direkt utländsk sjöfart.                        |              |   |              |                     |              |   |              | Direkt utländsk sjöfart.                          |              |                     |  |  |  |
|                  | Koneella kulkewia aluffia. Maskindrivna fartyg. |              | Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar. |              | Yhteensä. Summa.    |              | Koneella kulkewia aluffia. Maskindrivna fartyg. |              | Purjealuffia ja proomuja. Segelfartyg och prämar. |              | Yhteensä. Summa.    |  |  |  |
| Eutu. Antal.     | Tonnimäärä. Tontal.                             | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                               | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal. | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                             | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal.                               | Eutu. Antal. | Tonnimäärä. Tontal. |  |  |  |

Utklärerade fartyg.

|       |         |     |        |     |        |     |        |       |         |     |        |       |         |    |
|-------|---------|-----|--------|-----|--------|-----|--------|-------|---------|-----|--------|-------|---------|----|
| 465   | 244 830 | 62  | 7 895  | 6   | 312    | 68  | 8 207  | 519   | 251 673 | 14  | 1 364  | 533   | 253 037 | 1  |
| 81    | 95 821  | 15  | 11 079 | —   | —      | 15  | 11 079 | 94    | 106 630 | 2   | 270    | 96    | 106 900 | 2  |
| 25    | 36 730  | 1   | 1 898  | —   | —      | 1   | 1 898  | 26    | 38 628  | —   | —      | 26    | 38 628  | 3  |
| 30    | 20 762  | 3   | 1 061  | —   | —      | 3   | 1 061  | 30    | 21 162  | 3   | 661    | 33    | 21 823  | 4  |
| 6     | 11 814  | 2   | 1 383  | —   | —      | 2   | 1 383  | 8     | 13 197  | —   | —      | 8     | 13 197  | 5  |
| 1     | 1 078   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 1 078   | —   | —      | 1     | 1 078   | 6  |
| 216   | 141 107 | 37  | 19 147 | 8   | 5 719  | 45  | 24 866 | 247   | 157 737 | 14  | 8 236  | 261   | 165 973 | 7  |
| 3     | 655     | 4   | 928    | —   | —      | 4   | 928    | 7     | 1 583   | —   | —      | 7     | 1 583   | 8  |
| 21    | 3 653   | 124 | 1 546  | 307 | 7 689  | 431 | 9 235  | 135   | 3 592   | 317 | 9 296  | 452   | 12 888  | 9  |
| 5     | 5 037   | 1   | 399    | —   | —      | 1   | 399    | 6     | 5 436   | —   | —      | 6     | 5 436   | 10 |
| —     | —       | —   | —      | —   | —      | —   | —      | —     | —       | —   | —      | —     | —       | 11 |
| —     | —       | 2   | 8 194  | —   | —      | 2   | 8 194  | 2     | 8 194   | —   | —      | 2     | 8 194   | 12 |
| 1     | 1 294   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 1 294   | —   | —      | 1     | 1 294   | 13 |
| —     | —       | 1   | 208    | —   | —      | 1   | 208    | 1     | 208     | —   | —      | 1     | 208     | 14 |
| 1     | 347     | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 347     | —   | —      | 1     | 347     | 15 |
| 15    | 52 263  | 1   | 3 116  | —   | —      | 1   | 3 116  | 16    | 55 379  | —   | —      | 16    | 55 379  | 16 |
| 103   | 55 340  | 23  | 15 747 | 1   | 6      | 24  | 15 753 | 120   | 70 611  | 7   | 482    | 127   | 71 093  | 17 |
| 2     | 616     | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 467     | 1   | 149    | 2     | 616     | 18 |
| 56    | 24 363  | 4   | 1 408  | —   | —      | 4   | 1 408  | 54    | 24 352  | 6   | 1 419  | 60    | 25 771  | 19 |
| 158   | 128 791 | 1   | 399    | —   | —      | 1   | 399    | 157   | 128 658 | 2   | 532    | 159   | 129 190 | 20 |
| 30    | 21 158  | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 29    | 20 979  | 1   | 179    | 30    | 21 158  | 21 |
| 45    | 33 264  | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 45    | 33 264  | —   | —      | 45    | 33 264  | 22 |
| 45    | 29 516  | 3   | 248    | —   | —      | 3   | 248    | 43    | 27 584  | 5   | 2 180  | 48    | 29 764  | 23 |
| 239   | 167 051 | 11  | 3 418  | 5   | 3 513  | 16  | 6 931  | 249   | 170 426 | 6   | 3 556  | 255   | 173 982 | 24 |
| 3     | 2 401   | 8   | 2 235  | 3   | 2 206  | 11  | 4 441  | 11    | 4 636   | 3   | 2 206  | 14    | 6 842   | 25 |
| 5     | 5 567   | 6   | 3 035  | 1   | 31     | 7   | 3 066  | 10    | 7 825   | 2   | 808    | 12    | 8 633   | 26 |
| 144   | 26 461  | 185 | 12 387 | 310 | 7 919  | 495 | 20 306 | 324   | 38 598  | 315 | 8 169  | 639   | 46 767  | 27 |
| 2     | 229     | 9   | 6 667  | 1   | 45     | 10  | 6 712  | 2     | 6 794   | 2   | 147    | 12    | 6 941   | 28 |
| 2     | 1 582   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 2     | 1 582   | —   | —      | 2     | 1 582   | 29 |
| 18    | 59 157  | 3   | 11 310 | —   | —      | 3   | 11 310 | 21    | 70 467  | —   | —      | 21    | 70 467  | 30 |
| 13    | 42 820  | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 13    | 42 820  | —   | —      | 13    | 42 820  | 31 |
| 1     | 3 064   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 3 064   | —   | —      | 1     | 3 064   | 32 |
| 2     | 6 439   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 2     | 6 439   | —   | —      | 2     | 6 439   | 33 |
| 1     | 3 913   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 3 913   | —   | —      | 1     | 3 913   | 34 |
| 1     | 3 659   | —   | —      | —   | —      | —   | —      | 1     | 3 659   | —   | —      | 1     | 3 659   | 35 |
| 870   | 615 391 | 253 | 56 854 | 321 | 13 720 | 574 | 70 574 | 1 094 | 666 138 | 350 | 19 827 | 1 444 | 685 965 | 36 |
| 933   | 640 230 | 312 | 62 927 | 360 | 13 745 | 672 | 76 672 | 1 209 | 697 510 | 396 | 19 392 | 1 605 | 716 902 | 37 |
| 912   | 550 590 | 320 | 77 752 | 253 | 12 016 | 573 | 89 768 | 1 172 | 620 054 | 313 | 20 304 | 1 485 | 640 358 | 38 |
| 1 367 | 597 110 | 264 | 75 963 | 163 | 4 841  | 427 | 80 804 | 1 454 | 654 124 | 340 | 23 790 | 1 794 | 677 914 | 39 |
| 883   | 392 236 | 237 | 44 446 | 267 | 10 216 | 504 | 54 662 | 973   | 417 020 | 414 | 29 878 | 1 387 | 446 898 | 40 |
| 908   | 291 813 | 160 | 35 371 | 164 | 6 410  | 324 | 41 781 | 935   | 309 771 | 297 | 23 823 | 1 232 | 333 594 | 41 |
| 410   | 125 587 | 239 | 48 897 | 71  | 3 189  | 310 | 52 086 | 598   | 168 508 | 122 | 9 165  | 720   | 177 673 | 42 |
| 134   | 24 312  | 48  | 8 128  | 52  | 7 381  | 100 | 15 509 | 108   | 22 677  | 126 | 17 144 | 234   | 39 821  | 43 |
| 359   | 122 584 | 80  | 21 589 | 52  | 7 370  | 132 | 28 959 | 340   | 126 718 | 151 | 24 825 | 491   | 151 543 | 44 |
| 392   | 131 568 | 69  | 17 209 | 78  | 11 254 | 147 | 28 463 | 363   | 135 147 | 176 | 24 884 | 539   | 160 031 | 45 |
| 470   | 239 289 | 108 | 48 006 | 54  | 3 287  | 162 | 51 293 | 538   | 283 365 | 94  | 7 217  | 632   | 290 582 | 46 |





Jatkoa. Fortsättning.

|  | 28  | 29                   | 30                 | 31                      | 32               | 33                       | 34                 | 35                      | 36                        | 37                        | 38                        | 39                        |                |                |
|--|---|----------------------|--------------------|-------------------------|------------------|--------------------------|--------------------|-------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|---------------------------|----------------|----------------|
|  | III. Muuhin teollisuuffiin luettavia tavaramalajeja (jattf.).<br>Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.). |                      |                    |                         |                  |                          |                    |                         |                           |                           |                           | IV. Ravinto-<br>Närings-  |                |                |
|  | Uuofii  | Astia ja asiantitit. | Garn ja vävruuder. | garnin ja kutomateotia. | Hudat och läder. | garnin ja kangasvilloja. | Las- och levrator. | Gol- ja fanimantoroita. | garnin ja fanimantoroita. | garnin ja fanimantoroita. | garnin ja fanimantoroita. | garnin ja fanimantoroita. | Gullin, Salti. | Rahdija, Fisk. |

| 40   | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | Boitteusuotia.<br>Undantagskategorier av gods. |  |  |  | 54                      |
|--|----|----|----|----|----|----|----|----|----|--|--|--|--|-------------------------|
| ja nautintoaineita, paitti ennen mainittuja.<br>och njutningsmedel, utom förut nämnda. |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  | Kaikien.<br>Totalsumma. |
|  |    |    |    |    |    |    |    |    |    |  |  |  |  |                         |

| 1923.                  | Käytettyjä tavaraa. |             |             |             |             |              |              |             |               |             |             | 1922.        | 1921.       | 1920.      | 1919.       | 1918.       | 1917.       | 1916.       | 1915.        | 1914.        | 1913.         | 1912.        | 1911.       | 1910.       | 1905.      | 1902.         |      |       |       |      |        |      |      |      |      |      |      |      |       |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |       |       |      |        |      |      |      |      |     |      |     |      |      |      |       |      |      |      |      |     |      |      |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |       |     |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |     |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |      |      |      |      |     |      |     |      |      |     |       |      |      |      |      |     |      |     |      |      |     |       |      |      |
|------------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|-------------|---------------|-------------|-------------|--------------|-------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--------------|--------------|---------------|--------------|-------------|-------------|------------|---------------|------|-------|-------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|-------|-------|------|--------|------|------|------|------|------|------|-----|-------|-------|------|--------|------|------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|-------|------|------|------|------|-----|------|------|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|-------|-----|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|-------|-----|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|-------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|--------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|--------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|--------|------|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|-------|------|------|------|------|-----|------|-----|------|------|-----|-------|------|------|------|------|-----|------|-----|------|------|-----|-------|------|------|
| Helsingfors...         | 112                 | 1346        | 664         | 1187        | 790         | 5720         | 3759         | 930         | 37274         | 924         | 303         | 1219         | 5640        | 2180       | 3655        | 1251        | 18328       | 26567       | 2665         | 172172       | 2598          | 10936        | 1432        | 5024        | 1954       | 2493          | 1286 | 13456 | 22227 | 1560 | 129822 | 3504 | 8323 | 2003 | 3908 | 1838 | 2810 | 1111 | 21174 | 18984 | 3814 | 164867 | 4179 | 8822 | 2145 | 4175 | 3670 | 2443 | 775 | 12969 | 24900 | 4810 | 132463 | 7059 | 6157 | 1293 | 1327 | 330 | 1327 | 337 | 3461 | 6442 | 2447 | 54954 | 4967 | 7159 | 1127 | 1590 | 597 | 2128 | 1258 | 4340 | 13918 | 2982 | 74463 | 1172 | 4497 | 2661 | 1277 | 1112 | 2644 | 1389 | 5704 | 19255 | 3270 | 80781 | 851 | 4508 | 1590 | 1387 | 1682 | 3012 | 481 | 5746 | 15275 | 2127 | 67937 | 781 | 3969 | 2328 | 1661 | 1564 | 2664 | 743 | 6255 | 11641 | 2633 | 98597 | 1509 | 3659 | 2545 | 1971 | 1556 | 3490 | 645 | 8349 | 10715 | 5304 | 133274 | 2757 | 5554 | 2837 | 2324 | 1902 | 2978 | 618 | 6452 | 15553 | 3608 | 135395 | 2703 | 5151 | 2681 | 2745 | 2037 | 2520 | 733 | 7740 | 13173 | 2837 | 121522 | 2464 | 5339 | 2232 | 2223 | 1685 | 1996 | 521 | 5755 | 11029 | 2188 | 99533 | 2206 | 5012 | 1233 | 2165 | 643 | 1868 | 341 | 2950 | 7089 | 801 | 54499 | 1361 | 4702 | 1424 | 2108 | 439 | 1529 | 266 | 6049 | 7751 | 735 | 47158 | 1542 | 5628 |
| <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>1617</b>         | <b>4350</b> | <b>3987</b> | <b>3507</b> | <b>1384</b> | <b>21014</b> | <b>28750</b> | <b>3082</b> | <b>212282</b> | <b>3102</b> | <b>8662</b> | <b>15085</b> | <b>5885</b> | <b>275</b> | <b>3185</b> | <b>1646</b> | <b>2894</b> | <b>4524</b> | <b>45258</b> | <b>12719</b> | <b>449843</b> | <b>16095</b> | <b>1955</b> | <b>6470</b> | <b>730</b> | <b>475093</b> |      |       |       |      |        |      |      |      |      |      |      |      |       |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |       |       |      |        |      |      |      |      |     |      |     |      |      |      |       |      |      |      |      |     |      |      |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |       |     |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |     |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |        |      |      |      |      |      |      |     |      |       |      |       |      |      |      |      |     |      |     |      |      |     |       |      |      |      |      |     |      |     |      |      |     |       |      |      |

| 1923.                  | Käytettyjä tavaraa. |             |             |             |             |             |             |             |               |            |             | 1922.       | 1921.      | 1920.      | 1919.      | 1918.      | 1917.       | 1916.       | 1915.       | 1914.        | 1913.         | 1912.        | 1911.       | 1910.       | 1905.    | 1902.         |     |     |   |     |     |     |     |      |      |       |     |     |     |   |       |     |    |    |     |   |    |     |     |      |        |     |     |    |   |        |     |    |    |     |   |     |     |      |      |        |     |     |      |   |        |   |     |   |   |   |    |    |     |     |       |    |    |   |   |       |
|------------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|-------------|----------|---------------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|------|------|-------|-----|-----|-----|---|-------|-----|----|----|-----|---|----|-----|-----|------|--------|-----|-----|----|---|--------|-----|----|----|-----|---|-----|-----|------|------|--------|-----|-----|------|---|--------|---|-----|---|---|---|----|----|-----|-----|-------|----|----|---|---|-------|
| Helsingfors...         | 206                 | 2058        | 828         | 2833        | 2255        | 1887        | 1275        | 1262        | 71046         | 298        | 246         | 182         | 158        | 156        | 262        | 229        | 507         | 1154        | 3192        | 6853         | 196943        | 11214        | 1422        | 1208        | —        | 210787        | 825 | 422 | 9 | 195 | 524 | 572 | 336 | 3424 | 1955 | 99038 | 422 | 244 | 184 | — | 99888 | 132 | 14 | 14 | 296 | — | 14 | 135 | 767 | 8950 | 245369 | 113 | 331 | 16 | — | 245829 | 614 | 66 | 22 | 107 | — | 101 | 333 | 2029 | 2731 | 250297 | 246 | 261 | 2539 | — | 253343 | 2 | 283 | 1 | — | — | 39 | 14 | 341 | 418 | 46171 | 57 | 88 | — | — | 46332 |
| <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>795</b>          | <b>3110</b> | <b>2151</b> | <b>3922</b> | <b>3858</b> | <b>4378</b> | <b>4803</b> | <b>4186</b> | <b>271121</b> | <b>801</b> | <b>1233</b> | <b>1755</b> | <b>943</b> | <b>202</b> | <b>860</b> | <b>754</b> | <b>1233</b> | <b>1972</b> | <b>9753</b> | <b>20907</b> | <b>837818</b> | <b>12052</b> | <b>2346</b> | <b>3963</b> | <b>—</b> | <b>856179</b> |     |     |   |     |     |     |     |      |      |       |     |     |     |   |       |     |    |    |     |   |    |     |     |      |        |     |     |    |   |        |     |    |    |     |   |     |     |      |      |        |     |     |      |   |        |   |     |   |   |   |    |    |     |     |       |    |    |   |   |       |

| 1923.          | Käytettyjä tavaraa. |     |     |     |     |      |      |      |       |    |     | 1922. | 1921. | 1920. | 1919. | 1918. | 1917. | 1916. | 1915. | 1914. | 1913.  | 1912. | 1911. | 1910. | 1905. | 1902.  |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |       |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |     |    |      |     |      |     |     |      |     |        |     |     |     |      |     |      |     |     |     |     |       |     |      |
|----------------|---------------------|-----|-----|-----|-----|------|------|------|-------|----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|-------|-------|-------|-------|--------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|-------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|-----|-----|----|------|-----|------|-----|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|------|
| Helsingfors... | 24                  | 688 | 691 | 286 | 765 | 1151 | 1040 | 1420 | 57714 | 63 | 478 | 697   | 697   | 257   | 667   | 678   | 4631  | 1702  | 11330 | 20704 | 636970 | 10590 | 2106  | 11430 | —     | 661096 | 634 | 3804 | 1198 | 3261 | 1663 | 5888 | 5330 | 4283 | 202348 | 2625 | 2556 | 583 | 2059 | 738 | 2310 | 1375 | 3596 | 5570 | 3226 | 119044 | 2615 | 1476 | 158 | 2073 | 384 | 1643 | 1354 | 3290 | 3470 | 2010 | 61055 | 6466 | 1545 | 757 | 4048 | 698 | 3049 | 2337 | 6389 | 7562 | 3969 | 145517 | 4269 | 3555 | 1382 | 5171 | 1791 | 3656 | 2905 | 7779 | 12639 | 5940 | 223208 | 2476 | 4318 | 518 | 6894 | 2474 | 3287 | 1687 | 6786 | 9545 | 2752 | 168401 | 2582 | 2884 | 327 | 3095 | 969 | 2651 | 1306 | 2630 | 3704 | 1963 | 183809 | 2083 | 957 | 874 | 2531 | 1345 | 3728 | 1519 | 2352 | 3754 | 1753 | 230014 | 1132 | 1141 | 951 | 2273 | 1392 | 3852 | 1692 | 2038 | 4388 | 2472 | 246005 | 1001 | 1198 | 796 | 2005 | 1450 | 4278 | 1820 | 1727 | 2481 | 3525 | 257192 | 854 | 1138 | 818 | 1789 | 1064 | 3262 | 1669 | 1687 | 2633 | 1282 | 222556 | 838 | 855 | 31 | 1581 | 402 | 2234 | 583 | 857 | 2000 | 803 | 135616 | 410 | 390 | 136 | 1227 | 291 | 1707 | 281 | 608 | 985 | 910 | 96073 | 436 | 1412 |

| 1923.                  | Käytettyjä tavaraa. |             |             |             |             |             |             |             |               |            |             | 1922.       | 1921.      | 1920.      | 1919.      | 1918.      | 1917.       | 1916.       | 1915.       | 1914.        | 1913.         | 1912.        | 1911.       | 1910.       | 1905.    | 1902.         |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |       |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |     |    |      |     |      |     |     |      |     |        |     |     |     |      |     |      |     |     |     |     |       |     |      |
|------------------------|---------------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|---------------|------------|-------------|-------------|------------|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|--------------|---------------|--------------|-------------|-------------|----------|---------------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|-------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|------|------|------|------|------|------|------|-------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|--------|------|-----|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|------|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|-----|------|-----|------|------|------|------|------|------|------|--------|-----|-----|----|------|-----|------|-----|-----|------|-----|--------|-----|-----|-----|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-------|-----|------|
| Helsingfors...         | 24                  | 688         | 691         | 286         | 765         | 1151        | 1040        | 1420        | 57714         | 63         | 478         | 697         | 697        | 257        | 667        | 678        | 4631        | 1702        | 11330       | 20704        | 636970        | 10590        | 2106        | 11430       | —        | 661096        | 634 | 3804 | 1198 | 3261 | 1663 | 5888 | 5330 | 4283 | 202348 | 2625 | 2556 | 583 | 2059 | 738 | 2310 | 1375 | 3596 | 5570 | 3226 | 119044 | 2615 | 1476 | 158 | 2073 | 384 | 1643 | 1354 | 3290 | 3470 | 2010 | 61055 | 6466 | 1545 | 757 | 4048 | 698 | 3049 | 2337 | 6389 | 7562 | 3969 | 145517 | 4269 | 3555 | 1382 | 5171 | 1791 | 3656 | 2905 | 7779 | 12639 | 5940 | 223208 | 2476 | 4318 | 518 | 6894 | 2474 | 3287 | 1687 | 6786 | 9545 | 2752 | 168401 | 2582 | 2884 | 327 | 3095 | 969 | 2651 | 1306 | 2630 | 3704 | 1963 | 183809 | 2083 | 957 | 874 | 2531 | 1345 | 3728 | 1519 | 2352 | 3754 | 1753 | 230014 | 1132 | 1141 | 951 | 2273 | 1392 | 3852 | 1692 | 2038 | 4388 | 2472 | 246005 | 1001 | 1198 | 796 | 2005 | 1450 | 4278 | 1820 | 1727 | 2481 | 3525 | 257192 | 854 | 1138 | 818 | 1789 | 1064 | 3262 | 1669 | 1687 | 2633 | 1282 | 222556 | 838 | 855 | 31 | 1581 | 402 | 2234 | 583 | 857 | 2000 | 803 | 135616 | 410 | 390 | 136 | 1227 | 291 | 1707 | 281 | 608 | 985 | 910 | 96073 | 436 | 1412 |
| <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>795</b>          | <b>3110</b> | <b>2151</b> | <b>3922</b> | <b>3858</b> | <b>4378</b> | <b>4803</b> | <b>4186</b> | <b>271121</b> | <b>801</b> | <b>1233</b> | <b>1755</b> | <b>943</b> | <b>202</b> | <b>860</b> | <b>754</b> | <b>1233</b> | <b>1972</b> | <b>9753</b> | <b>20907</b> | <b>837818</b> | <b>12052</b> | <b>2346</b> | <b>3963</b> | <b>—</b> | <b>856179</b> |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |       |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |      |      |      |      |      |      |      |       |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |     |      |      |      |      |      |        |      |     |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |      |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |      |     |      |      |      |      |      |      |      |        |     |     |    |      |     |      |     |     |      |     |        |     |     |     |      |     |      |     |     |     |     |       |     |      |

221. Rautateitse lähetetyt tavarat vuonna 1923, ryhmitettyinä Per Järnväg avsända varor år 1923, för-

|  | 1                      | 2              | 3   | 4  | 5   | 6                            | 7               | 8              | 9            | 10  | 11                    | 12         |
|--|------------------------|----------------|---|--|---|------------------------------|-----------------|----------------|--------------|---|-----------------------|------------|
| I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hän-                             |                        |                |   |  |   |                              |                 |                |              |   |                       |            |
| Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty.<br>Bandel eller station, dit varorna avsänts. | grutita. Råg.          | rauroja. Havre | Dyrtä ja muuta viljaa. Korn och övrig spannmål. | Saunhoja ja laurimaita. Mjölk och gräns. | geunioita ja juustijohonit. Potatis och ostfrukter. | Senniä ja oita. Hö och halm. | Maattoa. Mjolk. | Ärtöitä. Smör. | Äijön. Köll. | Surveita ja turpepöyhä. Torv och torvsto. | Skärethua. Kralloder. |            |
|  |                        |                |   |  |   |                              |                 |                |              |   |                       |            |
| 1 Äggelby—Rerawa   | 2 230                  | 248            | 932   | 2 681                                    | 623   | 171                          |                 | 6              | 19           | 5 660                                     | 58                    |            |
| 2 Järvenpää—Riihimäki  | 142                    | 68             | 374   | 2 054                                    | 572   |                              |                 | 3              | 62           | 1 032                                     | 4                     |            |
| 3 Ryttylä—Hämeenlinna  | 14                     | 125            | 529   | 2 140                                    | 407   |                              |                 |                | 75           | 983                                       |                       |            |
| 4 Parola—Lempäälä  | 6                      | 32             | 40  | 508                                      | 188   |                              |                 |                | 6            | 336                                       |                       |            |
| 5 Tampere. Tammerfors  | 1 540                  | 332            | 296   | 3 352                                    | 526   |                              |                 | 39             | 54           | 1 213                                     |                       |            |
| 6 Hoplaks—Kyrkslätt  | 5 235                  | 16             | 34  | 1 194                                    | 212   | 21                           |                 | 1              | 9            | 976                                       | 55                    |            |
| 7 Sjundea—Karis  | 2                      | 2              | 11  | 416                                      | 33  | 7                            |                 |                | 26           | 510                                       | 2                     |            |
| 8 Billnäs—Salo   |                        |                | 24  | 469                                      | 28  | 5                            |                 |                | 13           | 297                                       |                       |            |
| 9 Salikko—Vittoinen  |                        | 10             | 10  | 29                                       | 3   | 4                            |                 |                | 9            | 96  |                       |            |
| 10 Turku. Åbo  |                        |                | 16  | 111                                      | 62  |                              |                 |                | 9            | 96  |                       |            |
| 11 Hangö—Ekenäs  | 22                     | 12             | 46  | 1 104                                    | 32  | 36                           |                 | 36             | 59           | 623                                       |                       |            |
| 12 Svarta—Rajamäki   | 19                     | 32             | 2 299   | 1 619                                    | 181   |                              |                 | 1              | 24           | 1 333                                     | 1                     |            |
| 13 Vieto—Rymätöski   |                        | 115            | 185   | 731                                      | 81  | 17                           |                 | 7              | 79           | 785                                       |                       |            |
| 14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma   |                        | 15             | 36  | 516                                      | 58  | 7                            |                 | 3              | 31           | 535                                       |                       |            |
| 15 Behmainen—Saapamäki   |                        |                | 18  | 496                                      | 162   |                              |                 |                | 9            | 360                                       |                       |            |
| 16 Pihlajavesi—Vasa—Kristinestad   | 500                    | 12             | 811   | 1 558                                    | 459   | 3                            |                 | 1              | 91           | 432                                       |                       |            |
| 17 Nurmo—Raahje—Tornio—Rowaniemi   | 180                    | 59             | 30  | 1 603                                    | 630   | 6                            |                 | 4              | 522          | 618                                       |                       |            |
| 18 Saaparanta. Haparanda   |                        |                |   |  |   |                              |                 |                |              |   |                       |            |
| 19 Keuruu—Suolahti—Wenemäki  | 989                    | 222            | 46  | 1 941                                    | 446   | 2                            |                 | 1              | 68           | 403                                       |                       |            |
| 20 Nickby—Borgå  | 6                      |                | 132   | 1 210                                    | 146   | 10                           | 3               | 2              | 10           | 2 174                                     | 4                     |            |
| 21 Hitiä—Herrala   |                        | 28             | 19  | 373                                      | 104   |                              |                 |                | 36           | 334                                       |                       |            |
| 22 Lahti—Wesijärwi   | 340                    | 222            | 160   | 3 243                                    | 490   |                              |                 |                | 78           | 919                                       |                       |            |
| 23 Willähti—Kouwola  | 7                      | 7              | 40  | 401                                      | 308   | 13                           |                 |                | 30           | 422                                       |                       |            |
| 24 Utti—Rajajoki—Koiwisto  | 208                    | 46             | 1   | 3 875                                    | 1 005   | 70                           |                 | 136            | 504          | 819                                       | 1                     |            |
| 25 Wesijärwi—Lovisa  |                        | 8              | 412   | 334                                      | 65  |                              |                 |                | 4            | 692                                       |                       |            |
| 26 Myllykoski—Kotka—Hamina   | 60                     | 21             | 20  | 1 257                                    | 153   | 6                            |                 | 1              | 40           | 429                                       |                       |            |
| 27 Harju—Pieksämäki  | 1 545                  | 565            |   | 988                                      | 349   | 19                           |                 |                | 133          | 178                                       |                       |            |
| 28 Saapakoski—Rajaniemi  | 1 808                  | 1 136          | 31  | 3 254                                    | 831   | 8                            |                 | 5              | 405          | 1 071                                     |                       |            |
| 29 Tammisuo—Nurmes—Rautu—Suojärwi  | 334                    | 24             | 10  | 1 552                                    | 359   | 15                           |                 | 1              | 282          | 436                                       |                       |            |
| 30 Synväoro—Sawonlinna—Warkaus   | 102                    | 57             | 36  | 601                                      | 162   |                              |                 |                | 92           | 143                                       |                       |            |
| 31   | <b>Yhteensä. Summa</b> | <b>15 289</b>  | <b>3 414</b>                                    | <b>6 598</b>                             | <b>39 610</b>                                       | <b>8 675</b>                 | <b>420</b>      | <b>3</b>       | <b>247</b>   | <b>2 779</b>                              | <b>23 905</b>         | <b>125</b> |
| 32 Toiselle asemalle Helsingissä. Till annan station inom Helsingfors                        | 619                    | 469            |   | 2 174                                    | 366   | 348                          |                 |                | 12           | 213                                       | 23                    |            |
| 33 <b>Rautteaan. Totalsumma</b>  | <b>15 908</b>          | <b>3 883</b>   | <b>6 598</b>                                    | <b>41 784</b>                            | <b>9 041</b>  | <b>768</b>                   | <b>3</b>        | <b>247</b>     | <b>2 791</b> | <b>24 118</b>                             | <b>148</b>            |            |

niiden paikkakuntien mukaan, jonne tavarat on lähetetty. delade efter de orter, dit varorna avsänts.

| 13                | 14            | 15              | 16                          | 17            | 18              | 19               | 20  | 21              | 22               | 23            | 24              | 25               | 26            | 27              |
|-------------------|---------------|-----------------|-----------------------------|---------------|-----------------|------------------|---|-----------------|------------------|---------------|-----------------|------------------|---------------|-----------------|
| förliga varuslag. |               |                 | II. Puutawaroita. Trävaror. |               |                 |                  | III. Muihin teollisuuttin luettavia tavaralajeja. Till övriga industrier hänförliga varuslag. |                 |                  |               |                 |                  |               |                 |
| Yhteensä. Summa.  | grutita. Råg. | rauroja. Havre. | Yhteensä. Summa.            | grutita. Råg. | rauroja. Havre. | Yhteensä. Summa. | grutita. Råg.   | rauroja. Havre. | Yhteensä. Summa. | grutita. Råg. | rauroja. Havre. | Yhteensä. Summa. | grutita. Råg. | rauroja. Havre. |
| 24 886            | 1 078         | 38 592          | 1 957                       | 139           | 1 356           | 1 456            | 4 908   | 819             |                  | 2 844         | 101             | 5 508            | 3 354         | 327             |
| 419               | 247           | 4 977           | 261                         | 9             |                 | 310              | 580   | 432             |                  | 682           | 1 538           | 7 165            | 5 949         | 592             |
| 251               | 66            | 4 590           | 107                         | 22            | 32              | 147              | 308   | 1 194           |                  | 893           | 329             | 1 080            | 1 283         | 127             |
| 79                | 23            | 1 218           | 5                           |               |                 | 42               | 47  | 21              |                  | 156           | 796             | 54               | 278           | 6               |
| 250               | 288           | 7 890           | 110                         |               |                 | 175              | 285   | 669             | 2                | 346           | 378             | 1 271            | 4 816         | 193             |
| 7 764             | 591           | 16 108          | 1 166                       | 81            | 1 951           | 1 173            | 4 371   | 35              | 11               | 763           | 353             | 3 172            | 465           | 594             |
| 298               | 25            | 1 332           | 137                         |               | 10              | 264              | 411   | 11              |                  | 87            | 2               | 64               | 256           | 209             |
| 15                | 20            | 871             | 145                         | 3             |                 | 231              | 379   | 33              | 171              | 52            | 7               | 1 257            | 1 485         | 37              |
| 39                | 13            | 213             | 39                          |               |                 | 52               | 91  | 21              |                  | 4             |                 | 19               | 298           |                 |
| 64                | 112           | 470             | 325                         | 25            |                 | 340              | 690   | 296             |                  | 28            | 6               | 349              | 1 871         | 9               |
| 113               | 160           | 2 243           | 1 478                       | 32            |                 | 841              | 2 351   | 541             | 39               | 228           |                 | 248              | 1 089         | 28              |
| 115               | 186           | 5 810           | 132                         |               | 16              | 162              | 310   | 90              |                  | 181           | 24              | 2 399            | 2 962         | 264             |
| 34                | 94            | 2 128           | 60                          |               |                 | 403              | 463   | 159             |                  | 269           | 1               | 199              | 2 197         | 112             |
| 213               | 39            | 1 453           | 38                          |               |                 | 312              | 350   | 1 347           |                  | 253           | 225             | 1 248            | 2 784         | 56              |
| 11                | 13            | 1 069           | 19                          |               |                 | 34               | 53  | 391             |                  | 66            | 259             | 23               | 493           | 30              |
| 360               | 126           | 4 353           | 99                          |               | 12              | 423              | 534   | 142             | 247              | 206           | 32              | 645              | 2 135         | 27              |
| 60                | 152           | 3 864           | 43                          |               |                 | 94               | 137   | 304             |                  | 190           | 35              | 933              | 4 729         | 97              |
|                   | 1             | 1               |                             |               |                 |                  |   |                 |                  |               |                 |                  |               |                 |
| 53                | 128           | 4 299           | 149                         | 95            |                 | 188              | 432   | 213             |                  | 175           | 51              | 183              | 2 245         | 176             |
| 597               | 94            | 4 388           | 78                          | 31            |                 | 69               | 178   | 87              |                  | 160           | 3               | 1 149            | 950           | 67              |
| 82                | 24            | 1 000           | 12                          |               | 8               | 34               | 54  | 17              |                  | 122           |                 | 77               | 252           | 36              |
| 271               | 137           | 5 860           | 79                          |               |                 | 58               | 137   | 220             | 2                | 807           | 137             | 267              | 1 378         | 545             |
| 57                | 52            | 1 337           | 6                           |               |                 | 10               | 16  | 96              |                  | 44            |                 | 1                | 347           | 4               |
| 749               | 533           | 7 947           | 90                          |               |                 | 124              | 214   | 577             |                  | 601           | 45              | 1 211            | 5 261         | 133             |
| 110               | 34            | 1 659           | 8                           |               |                 | 19               | 27  | 39              |                  | 10            |                 | 655              | 527           |                 |
| 88                | 341           | 2 416           | 468                         |               |                 | 61               | 529   | 211             |                  | 399           | 164             | 2 634            | 2 377         | 84              |
| 100               | 46            | 3 923           | 8                           |               | 16              | 38               | 62  | 65              |                  | 202           | 39              | 71               | 841           | 19              |
| 177               | 112           | 8 838           | 200                         |               |                 | 119              | 319   | 166             |                  | 511           | 111             | 432              | 3 397         | 94              |
| 411               | 153           | 3 577           | 47                          |               |                 | 73               | 120   | 359             | 662              | 322           | 145             | 375              | 4 885         | 241             |
| 44                | 21            | 1 258           | 17                          |               |                 | 27               | 44  | 28              |                  | 234           | 74              | 166              | 1 366         | 22              |
| 37 710            | 4 909         | 143 684         | 7 283                       | 437           | 3 401           | 7 279            | 18 400  | 8 583           | 1 134            | 10 835        | 4 855           | 32 855           | 60 270        | 4 129           |
|                   | 64            | 4 288           | 5 850                       | 778           | 4 281           | 2 303            | 13 212  | 1 434           | 405              | 825           | 179             | 10 596           | 7 590         | 901             |
| <b>37 710</b>     | <b>4 973</b>  | <b>147 972</b>  | <b>13 133</b>               | <b>1 215</b>  | <b>7 682</b>    | <b>9 582</b>     | <b>31 612</b>   | <b>10 017</b>   | <b>1 539</b>     | <b>11 660</b> | <b>5 034</b>    | <b>43 451</b>    | <b>67 860</b> | <b>5 030</b>    |



Jatkoa. Fortsättning.

| 28  | 29                               | 30                 | 31               | 32                   | 33                    | 34   | 35            | 36                               | 37                         | 38                                       | 39             |                |
|---|----------------------------------|--------------------|------------------|----------------------|-----------------------|--|---------------|----------------------------------|----------------------------|--|----------------|----------------|
| III. Muutkin teollisuuteen luettavia tavaraluokkia (jatk.).<br>Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.). |                                  |                    |                  |                      |                       |  |               |                                  |                            |  | IV. Ra-Nä.     |                |
| Rataosa tai asema, jonne tavarat on lähetetty.<br>Bandel eller station, dit varorna avsänts.                        | Särfästtjänst och räsfästtjänst. | Garn och vävnader. | Hudar och läder. | Stuotte ja neuhotia. | Glas- och keramiikka. | Särfästtjänst ja tavaraluokkia.<br>Till hanterverk hänförliga<br>varuslag. | Kemikalier.   | Sementti ja maastus-<br>ainetta. | Oljor, värok ja lysäminen. | Särfästtjänst maastetta ja<br>tuotteita. | Suola ja kala. | Suola ja kala. |
|   |                                  |                    |                  |                      |                       |  |               |                                  |                            |  |                |                |
| Äggelby—Kerawa  | 301                              | 265                | 2 062            | 87                   | 87                    | 3 087  | 3 802         | 414                              | 23 058                     | 459                                      | 1 789          |                |
| Järvenpää—Riihimäki   | 62                               | 392                | 28               | 178                  | 47                    | 1 067  | 1 357         | 48                               | 19 537                     | 126                                      | 624            |                |
| Kyttylä—Hämeenlinna   | 80                               | 103                | 95               | 106                  | 47                    | 2 010  | 839           | 111                              | 8 297                      | 132                                      | 653            |                |
| Parola—Lempäälä   | 4                                | 10                 | 10               | 58                   | 11                    | 334  | 89            | 15                               | 1 842                      | 14                                       | 110            |                |
| Tampere. Tammerfors   | 44                               | 1 128              | 481              | 225                  | 71                    | 1 271  | 1 941         | 144                              | 12 980                     | 231                                      | 300            |                |
| Hoplass—Kyrkslätt   | 65                               | 37                 | 3                | 35                   | 34                    | 124  | 443           | 16                               | 6 150                      | 41                                       | 325            |                |
| Sjundeå—Karis   | 22                               | 6                  | 4                | 11                   | 10                    | 41   | 243           | 5                                | 971                        | 15                                       | 149            |                |
| Billnäs—Salo  | 46                               | 34                 | 14               | 314                  | 21                    | 224  | 174           | 15                               | 3 884                      | 33                                       | 176            |                |
| Salikko—Pitkämäki   | —                                | 27                 | 30               | 2                    | 6                     | 27   | 28            | 5                                | 467                        | —  | —              |                |
| Turku. Åbo  | 20                               | 108                | 47               | 182                  | 102                   | 502  | 456           | 85                               | 4 061                      | 41                                       | 91             |                |
| Hangö—Ekenäs  | 92                               | 71                 | 18               | 54                   | 27                    | 567  | 608           | 54                               | 3 664                      | 38                                       | 345            |                |
| Svarta—Rajamäki   | 69                               | 47                 | 11               | 55                   | 26                    | 1 898  | 508           | 75                               | 8 609                      | 93                                       | 521            |                |
| Pieto—Kylmäkoski  | 15                               | 151                | 185              | 91                   | 73                    | 340  | 1 176         | 80                               | 5 048                      | 77                                       | 106            |                |
| Santalampi—Mäntyluoto—Rauma   | 54                               | 148                | 184              | 153                  | 55                    | 1 217  | 1 921         | 439                              | 10 084                     | 42                                       | 94             |                |
| Behmainen—Haapamäki   | 2                                | 32                 | 35               | 13                   | 16                    | 181  | 355           | 10                               | 1 906                      | 15                                       | 59             |                |
| Bihlajawefi—Vasa—Kristinestad   | 46                               | 162                | 51               | 152                  | 62                    | 473  | 1 297         | 111                              | 5 788                      | 45                                       | 68             |                |
| Nurmo—Raabe—Tornio—Nowanient  | 41                               | 206                | 312              | 212                  | 77                    | 839  | 1 922         | 115                              | 10 012                     | 163                                      | 103            |                |
| Haaparanta. Haparanda   | —                                | —                  | —                | —                    | —                     | —  | —             | 1                                | 1                          | —  | —              |                |
| Kurruu—Suolahti—Wenemäki  | 10                               | 55                 | 12               | 73                   | 43                    | 840  | 842           | 153                              | 5 071                      | 137                                      | 147            |                |
| Nickby—Borgå  | 34                               | 38                 | 43               | 31                   | 14                    | 319  | 639           | 16                               | 3 550                      | 26                                       | 387            |                |
| Sitkä—Hertala   | 1                                | 7                  | 2                | 6                    | 1                     | 82   | 245           | 1                                | 849                        | 34                                       | 164            |                |
| Sahti—Wesjärwi  | 40                               | 76                 | 72               | 679                  | 80                    | 597  | 1 687         | 97                               | 6 684                      | 201                                      | 300            |                |
| Willahti—Kouwola  | 33                               | 7                  | 8                | 30                   | 9                     | 164  | 58            | 15                               | 816                        | 12                                       | 19             |                |
| Utti—Kajajoki—Koiwisto  | 31                               | 623                | 71               | 284                  | 163                   | 1 699  | 2 059         | 243                              | 13 001                     | 191                                      | 62             |                |
| Wesjärwi—Lovisa   | 13                               | 24                 | 2                | 7                    | 13                    | 118  | 132           | 12                               | 1 552                      | 7  | 94             |                |
| Myllykoski—Kotka—Hamina   | 163                              | 56                 | 23               | 61                   | 34                    | 753  | 695           | 112                              | 7 766                      | 63                                       | 111            |                |
| Harju—Pieppämäki  | 11                               | 63                 | 46               | 41                   | 32                    | 161  | 401           | 23                               | 2 015                      | 160                                      | 209            |                |
| Haapafoski—Kajani   | 96                               | 211                | 47               | 181                  | 43                    | 721  | 1 252         | 190                              | 7 452                      | 226                                      | 161            |                |
| Tammijärvi—Kurmes—Rautu—Suojärvi  | 32                               | 188                | 66               | 132                  | 80                    | 802  | 1 793         | 148                              | 10 230                     | 94                                       | 610            |                |
| Sjwäoro—Sawonlinna—Wartaus  | 1                                | 35                 | 6                | 38                   | 16                    | 168  | 343           | 55                               | 2 552                      | 31                                       | —              |                |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>1 428</b>                     | <b>4 310</b>       | <b>3 968</b>     | <b>3 491</b>         | <b>1 300</b>          | <b>20 626</b>  | <b>27 305</b> | <b>2 808</b>                     | <b>187 897</b>             | <b>2 747</b>                             | <b>7 777</b>   |                |
| Toiselle asemalle Helsingissä. Till annan station inom Helsingfors.   | 189                              | 40                 | 19               | 16                   | 84                    | 388  | 1 445         | 274                              | 24 385                     | 355                                      | 885            |                |
| <b>Raittiaan. Totalsumma</b>  | <b>1 617</b>                     | <b>4 350</b>       | <b>3 987</b>     | <b>3 507</b>         | <b>1 384</b>          | <b>21 014</b>  | <b>28 750</b> | <b>3 082</b>                     | <b>212 282</b>             | <b>3 102</b>                             | <b>8 662</b>   |                |

| 40   | 41  | 42  | 43   | 44             | 45             | 46             | 47             | 48             | 49             | 50             | 51             | 52             | 53             | 54                     |
|--|---|---|--|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|------------------------|
| V. Muuta tavaraluokkia ja kauppatavaroita.<br>Övriga varuslag och slyckegods.                        |   |   |  |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                | Raittiaan. Totalsumma. |
| Winto- ja nautintoaineita, paitti emmen mainittuja.<br>rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda. |   |   |  |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                        |
| Goteria. Socker.   | Kahwia, teetä ja kakaota.<br>Kaffe, te och kakao. | Palowinaa ja winejä.<br>Brännvin och viner. | Öljy ja muut maastuotteet.<br>Öl o. a. matdrycker. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala. | Suola ja kala.         |
| .615   | 113   | —   | 228  | 3              | 27             | 164            | 3 398          | 1 067          | 71 023         | 1 894          | 222            | 150            | —              | 73 289                 |
| 1 214  | 95  | —   | 826  | 9              | 29             | 230            | 3 153          | 461            | 28 708         | 774            | 107            | 623            | —              | 30 212                 |
| 991  | 194   | —   | 263  | 14             | 37             | 149            | 2 433          | 438            | 16 066         | 468            | 69             | 761            | —              | 17 364                 |
| 140  | 42  | —   | 16   | —              | 11             | 16             | 349            | 126            | 3 582          | 108            | 30             | 134            | —              | 3 854                  |
| 1 853  | 579   | —   | 69   | 31             | 432            | 260            | 3 755          | 1 040          | 25 950         | 1 088          | 97             | —              | —              | 27 135                 |
| 658  | 56  | —   | 421  | 2              | 7              | 153            | 1 663          | 428            | 28 720         | 1 383          | 230            | 2              | —              | 30 335                 |
| 385  | 15  | —   | 84   | 1              | 6              | 59             | 714            | 155            | 3 583          | 256            | 57             | —              | —              | 3 896                  |
| 168  | 40  | —   | 1  | 29             | 12             | 23             | 482            | 150            | 5 766          | 195            | 44             | —              | —              | 6 005                  |
| 23   | 6   | —   | 1  | 21             | 5              | 4              | 60             | 48             | 879            | 25             | 23             | —              | —              | 927                    |
| 122  | 30  | —   | —  | 225            | 97             | 222            | 828            | 248            | 6 297          | 711            | 66             | 851            | —              | 7 925                  |
| 633  | 25  | —   | 54   | 133            | 50             | 323            | 1 601          | 384            | 10 243         | 443            | 68             | 144            | —              | 10 898                 |
| 713  | 64  | 271   | 196  | 59             | 18             | 142            | 2 077          | 396            | 17 202         | 349            | 67             | 1              | —              | 17 619                 |
| 109  | 110   | —   | 297  | 43             | 111            | 115            | 968            | 287            | 8 894          | 247            | 25             | —              | —              | 9 166                  |
| 416  | 140   | —   | 17   | 209            | 160            | 196            | 1 274          | 730            | 13 891         | 686            | 54             | —              | —              | 14 631                 |
| 191  | 87  | —   | 8  | —              | 33             | 29             | 422            | 116            | 3 566          | 100            | 30             | —              | —              | 3 696                  |
| 290  | 304   | —   | 11   | 144            | 231            | 202            | 1 295          | 417            | 12 387         | 666            | 74             | 318            | —              | 13 445                 |
| 672  | 797   | 2   | 8  | 329            | 368            | 368            | 2 810          | 766            | 17 589         | 1 010          | 77             | 140            | —              | 18 816                 |
| —  | —   | —   | —  | —              | —              | —              | —              | 2              | —              | —              | —              | —              | —              | 2                      |
| 471  | 382   | —   | 8  | —              | 115            | 66             | 1 326          | 386            | 11 514         | 341            | 33             | 35             | —              | 11 923                 |
| 538  | 70  | —   | —  | 35             | 43             | 88             | 1 187          | 251            | 9 554          | 435            | 56             | —              | —              | 10 045                 |
| 221  | 91  | —   | 27   | 2              | 7              | 16             | 562            | 94             | 2 559          | 96             | 17             | —              | —              | 2 672                  |
| 1 172  | 270   | —   | 345  | 101            | 158            | 240            | 2 787          | 429            | 15 897         | 621            | 46             | 17             | —              | 16 581                 |
| 114  | 34  | —   | 254  | 1              | 18             | 53             | 505            | 104            | 2 778          | 288            | 71             | 369            | —              | 3 506                  |
| 990  | 415   | —   | 25   | 131            | 332            | 520            | 2 666          | 2 160          | 25 988         | 1 316          | 131            | 1 654          | 730            | 29 819                 |
| 208  | 19  | —   | 2  | 3              | 20             | 93             | 446            | 102            | 3 786          | 249            | 10             | —              | —              | 4 045                  |
| 149  | 167   | 1   | 9  | 17             | 121            | 149            | 787            | 327            | 11 825         | 641            | 44             | 45             | —              | 12 555                 |
| 340  | 238   | —   | 6  | 9              | 48             | 101            | 1 111          | 251            | 7 362          | 279            | 33             | 41             | —              | 7 715                  |
| 740  | 924   | 1   | —  | 21             | 213            | 248            | 2 534          | 664            | 19 807         | 568            | 61             | 64             | —              | 20 500                 |
| 265  | 241   | —   | 9  | 70             | 123            | 226            | 1 638          | 448            | 16 013         | 642            | 81             | 439            | —              | 17 175                 |
| 175  | 49  | —   | —  | —              | 27             | 51             | 333            | 147            | 4 334          | 211            | 22             | 13             | —              | 4 580                  |
| <b>14 576</b>  | <b>5 597</b>                                      | <b>275</b>                                  | <b>3 185</b>                                       | <b>1 642</b>   | <b>2 859</b>   | <b>4 506</b>   | <b>43 164</b>  | <b>12 620</b>  | <b>405 765</b> | <b>16 090</b>  | <b>1 945</b>   | <b>5 801</b>   | <b>730</b>     | <b>430 331</b>         |
| 509  | 288   | —   | —  | 4              | 35             | 18             | 2 094          | 99             | 44 078         | 5              | 10             | 669            | —              | 44 762                 |
| <b>15 085</b>  | <b>5 885</b>                                      | <b>275</b>                                  | <b>3 185</b>                                       | <b>1 646</b>   | <b>2 894</b>   | <b>4 524</b>   | <b>45 258</b>  | <b>12 719</b>  | <b>449 843</b> | <b>16 095</b>  | <b>1 955</b>   | <b>6 470</b>   | <b>730</b>     | <b>475 093</b>         |

222. Rautateitse saapuneet tavarat vuonna 1923,  
Per järnväg anlända varor år 1923, för-

|   | 1   | 2                | 3  | 4   | 5   | 6                                | 7               | 8              | 9              | 10                   | 11  | 12    |       |
|---|---|------------------|--|---|---|----------------------------------|-----------------|----------------|----------------|----------------------|---|-------|-------|
| I. Maanviljelykseen luettavia tavaralajeja. Till jordbruket hänförliga                            |   |                  |  |   |   |                                  |                 |                |                |                      |   |       |       |
| Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty.<br>Bandel eller station, varifrån varorna avsånts. | Örttilia. Råg.  | Rautrola. Havre. | Örtia ja muuta viljaa.<br>Korn och övrig spannmål. | Saunhoja ja functioita.<br>Mjöl och gryn. | Spurmoita ja juuripehmittä.<br>Potiller och rotfrukter. | Seiniä ja oikia.<br>Hö och halm. | Spaltia. Mjolk. | Spaltia. Smör. | Spaltia. Koll. | Spaltia. Kraftfoder. | Surmoita ja turpepehmittä.<br>Torv och lövströ. |       |       |
| T o n n i a.  |   |                  |  |   |   |                                  |                 |                |                |                      |   |       |       |
| 1 Äggelby—Kerawa  | 97  | 106              | 16   | 774                                       | 143   | 335                              | 1 677           | 2              | 55             | 1 283                | 12  |       |       |
| 2 Järvenpää—Riihimäki   | 7   | 204              | 169  | 246                                       | 196   | 1 011                            | 9 129           | 31             | 551            | 21                   | 932   |       |       |
| 3 Ryttylä—Hämeenlinna   | 4   | 18               | —  | 18  | 102   | 237                              | 2 401           | 48             | 944            | —                    | —   |       |       |
| 4 Parola—Lempäälä   | —   | —                | 1  | 19  | 67  | 74                               | 2 343           | 23             | 243            | —                    | —   |       |       |
| 5 Tampere. Tammerfors   | —   | 209              | 1  | 41  | 25  | —                                | —               | 4              | 10             | —                    | —   |       |       |
| 6 Hoplaks—Kyrkslätt   | 3   | 241              | 32   | 2 067                                     | 400   | 1 840                            | 6 127           | 64             | 67             | 52                   |   |       |       |
| 7 Sjundea—Karis   | 10  | 148              | 5  | 25  | 327   | 560                              | 8 514           | 5              | 262            | —                    | 45  |       |       |
| 8 Billnäs—Salo  | 22  | 486              | 23   | 298                                       | 253   | —                                | 4 614           | 96             | 803            | —                    | 547   |       |       |
| 9 Salikko—Sittoinen   | 8   | 207              | 6  | 2   | 74  | 18                               | 96              | 11             | 101            | —                    | —   |       |       |
| 10 Turku. Åbo   | 10  | 274              | 36   | 233                                       | 138   | —                                | —               | 64             | 14             | 191                  | —   |       |       |
| 11 Hangö—Ekenäs   | —   | 9                | 43   | 2 914                                     | 509   | —                                | 458             | 615            | 253            | 3                    | —   |       |       |
| 12 Svarta—Rajamäki  | 12  | 73               | 24   | 13  | 254   | 177                              | 10 203          | 41             | 1 221          | 26                   | 414   |       |       |
| 13 Vieto—Rymlätösti   | 38  | 381              | 46   | 968                                       | 982   | 621                              | 2 032           | 119            | 1 727          | 2                    | 51  |       |       |
| 14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma  | —   | 108              | 2  | 28  | 74  | —                                | 8               | 80             | 554            | —                    | —   |       |       |
| 15 Behmainen—Saapamäki  | —   | —                | —  | 4   | 24  | —                                | —               | 8              | 168            | —                    | —   |       |       |
| 16 Pihtlajawest—Vasa—Kristinestad   | 13  | 64               | 7  | 19  | 28  | 11                               | —               | 325            | 1 446          | 4                    | 18  |       |       |
| 17 Nurmo—Raabe—Tornio—Rowaniemi   | —   | 1                | 1  | 23  | 9   | 6                                | —               | 306            | 763            | 1                    | —   |       |       |
| 18 Saaparanta. Haparanda  | —   | —                | —  | —   | —   | —                                | —               | —              | —              | —                    | —   |       |       |
| 19 Keuruu—Suolahti—Benetmäki  | —   | —                | 3  | —   | 6   | 3                                | —               | 40             | 51             | —                    | —   |       |       |
| 20 Nickby—Borgå   | 15  | 174              | 23   | 43  | 134   | 1 339                            | 9 879           | 37             | 71             | 15                   | —   |       |       |
| 21 Siitä—Serrala  | —   | 60               | 5  | 11  | 80  | 226                              | 6 478           | 30             | 792            | —                    | 85  |       |       |
| 22 Lahti—Wesijärwi  | —   | 7                | 1  | 16  | 56  | 41                               | 1 085           | 211            | 375            | 5                    | —   |       |       |
| 23 Willähti—Kouwola   | —   | —                | —  | 19  | 59  | 43                               | 45              | 1              | 243            | —                    | —   |       |       |
| 24 Utti—Rajajoki—Koiwisto   | 272   | 133              | 1  | 527                                       | 34  | —                                | —               | 24             | 47             | 129                  | 37  |       |       |
| 25 Wesijärwi—Lovisa   | —   | —                | —  | —   | —   | —                                | —               | —              | —              | —                    | —   |       |       |
| 26 Myllykosti—Kotka—Samina  | —   | 98               | —  | 20  | 17  | —                                | —               | 46             | 1              | —                    | —   |       |       |
| 27 Harju—Pielämäki  | —   | —                | —  | 7   | 39  | —                                | —               | 2              | 66             | 359                  | 1   |       |       |
| 28 Saapakosti—Rajaani   | —   | —                | —  | 7   | 11  | —                                | —               | 407            | 88             | 6                    | —   |       |       |
| 29 Tammi—Nurmes—Rautu—Suojärwi  | —   | 23               | 2  | 14  | 19  | —                                | —               | 17             | 23             | 32                   | —   |       |       |
| 30 Snyvöro—Savonlinna—Warkaus   | —   | —                | —  | 2   | 17  | 5                                | —               | 65             | 10             | —                    | —   |       |       |
| 31  | Yhteensä. Summa   |                  | 511  | 3 024                                     | 447   | 8 358                            | 4 077           | 6 547          | 65 091         | 2 722                | 11 239  | 1 786 | 2 193 |
| Toiselta asemalta Helsingissä. Från annan station inom Helsingfors                                |   |                  |  |   |   |                                  |                 |                |                |                      |   |       |       |
| 32  | 619   | 469              | —  | 2 174                                     | 366   | 348                              | —               | —              | —              | —                    | 12  | 213   | 23    |
| 33  | Rautteiden. Totalsumma 1 130 3 493 447 10 532 4 443 6 895 65 091 2 722 11 251 1 999 2 216 |                  |  |   |   |                                  |                 |                |                |                      |   |       |       |

rühmitettyinä lähetspaikan mukaan.  
delade efter avsändningsort.

|  | 13  | 14  | 15               | 16  | 17               | 18                                   | 19  | 20               | 21                                       | 22               | 23                                   | 24  | 25               | 26                                       | 27               |                                      |
|--|---|---|------------------|---|------------------|--------------------------------------|---|------------------|--|------------------|--------------------------------------|---|------------------|--|------------------|--------------------------------------|
| varuslag.  |   |   |                  |   |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |
| II. Puutawaroita. Trävaror.  |   |   |                  |   |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |
| varuslag.  | Spuita tähtin kuituvalua.<br>Övriga hittoernde. | Spuita tähtin kuituvalua.<br>Övriga hittoernde. | Gyhtensä. Summa. | Spuita tähtin kuituvalua.<br>Övriga hittoernde. | Saattoja. Ved.   | Säitä ja propia.<br>Stock och propp. | Saattaja ja lautoja.<br>Plankor och bräder. | Gyhtensä. Summa. | Spuita puutawaroita.<br>Övriga trävaror. | Saattoja. Ved.   | Säitä ja propia.<br>Stokk och propp. | Saattaja ja lautoja.<br>Plankor och bräder. | Gyhtensä. Summa. | Spuita puutawaroita.<br>Övriga trävaror. | Saattoja. Ved.   | Säitä ja propia.<br>Stokk och propp. |
| III. Muuhin teollisuustin luettavia tavaralajeja.<br>Till övriga industrier hänförliga varuslag. |   |   |                  |   |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |   |                  |  |                  |                                      |
|  | Gyhtensä. Tegel.                                | Gyhtensä. Tegel.                                | Gyhtensä. Tegel. | Gyhtensä. Tegel.                                | Gyhtensä. Tegel. | Gyhtensä. Tegel.                     | Gyhtensä. Tegel.                            | Gyhtensä. Tegel. | Gyhtensä. Tegel.                         | Gyhtensä. Tegel. | Gyhtensä. Tegel.                     | Gyhtensä. Tegel.                            | Gyhtensä. Tegel. | Gyhtensä. Tegel.                         | Gyhtensä. Tegel. |                                      |
| 64   | 90  | 4 654   | 1 838            | 2 187   | 432              | 760                                  | 5 217                                       | 74               | —  | 2 537            | 17 918                               | —   | 2 711            | 26 941                                   | 1                |                                      |
| 11   | 91  | 12 599  | 22 841           | 3 996   | 19 887           | 3 135                                | 49 859                                      | 21               | 5  | 465              | 39                                   | 136   | 1 133            | 27 107                                   | 2                |                                      |
| —  | 76  | 3 848   | 5 263            | 6 567   | 9 685            | 1 841                                | 23 356                                      | 4 199            | —  | 66               | —                                    | —   | 265              | 6 932                                    | 3                |                                      |
| —  | 15  | 2 785   | 500              | 2 828   | 386              | 314                                  | 4 028                                       | 601              | —  | —                | 11                                   | —   | 57               | —  | 4                |                                      |
| —  | 8   | 298   | 1 468            | 52  | 1 535            | 9                                    | 3 064                                       | 14 605           | —  | 515              | —                                    | 5   | 437              | —  | 5                |                                      |
| —  | 11  | 10 904  | 1 432            | 15 473  | 940              | 94                                   | 17 939                                      | 4                | —  | 1 312            | 33                                   | 2   | 352              | 793                                      | 6                |                                      |
| 1  | 21  | 9 923   | 402              | 3 119   | 1 331            | 41                                   | 4 893                                       | —                | —  | 309              | —                                    | —   | 23               | —  | 7                |                                      |
| 5  | 475   | 7 622   | 429              | 68  | 555              | 48                                   | 1 100                                       | —                | —  | 173              | 13                                   | 2   | 564              | 165                                      | 8                |                                      |
| —  | 122   | 645   | 84               | —   | —                | 42                                   | 126   | 1                | —  | 13               | —                                    | 1   | 103              | 668                                      | 9                |                                      |
| 2  | 142   | 1 104   | 68               | —   | —                | 108                                  | 176   | 208              | —  | 65               | 15                                   | 6   | 437              | 35                                       | 10               |                                      |
| 41   | 149   | 4 994   | 220              | 452   | 84               | 148                                  | 904   | 260              | —  | 762              | —                                    | 667   | 3 399            | —  | 11               |                                      |
| 7  | 100   | 12 565  | 1 861            | 8 242   | 5 403            | 2 837                                | 18 343                                      | 4 712            | —  | 3 622            | —                                    | 1   | 186              | 5 104                                    | 12               |                                      |
| 29   | 155   | 7 151   | 1 812            | 165   | 225              | 278                                  | 2 480                                       | 111              | —  | 600              | 40                                   | 270   | 2 188            | —  | 13               |                                      |
| 2  | 147   | 1 003   | 1 089            | 6 024   | 36               | 781                                  | 7 930                                       | 8 907            | —  | 2                | 21                                   | 11  | 399              | —  | 14               |                                      |
| —  | 67  | 271   | 1 788            | 530   | 544              | 743                                  | 3 605                                       | 7 026            | —  | 128              | —                                    | 19  | 59               | —  | 15               |                                      |
| —  | 797   | 2 732   | 2 685            | 846   | 260              | 379                                  | 4 170                                       | 884              | 47                                       | 3                | —                                    | 191   | 266              | 20                                       | 16               |                                      |
| 1  | 316   | 1 427   | 2 748            | 29  | 40               | 431                                  | 3 248                                       | 1 760            | —  | 2                | —                                    | 81  | 399              | —  | 17               |                                      |
| —  | —   | —   | —                | —   | —                | 97                                   | —   | —                | —  | —                | —                                    | —   | —                | —  | 18               |                                      |
| —  | 19  | 122   | 4 734            | 489   | 2 491            | 4 179                                | 11 893                                      | 1 457            | —  | 51               | —                                    | 160   | 291              | —  | 19               |                                      |
| —  | 95  | 11 825  | 637              | 1 942   | 858              | 319                                  | 3 756                                       | 134              | —  | 3                | —                                    | —   | 143              | 8  | 20               |                                      |
| —  | 26  | 7 793   | 16 370           | 7 239   | 11 554           | 344                                  | 35 507                                      | 1                | —  | 316              | —                                    | —   | 39               | 4 225                                    | 21               |                                      |
| 4  | 203   | 2 004   | 1 344            | —   | 18 657           | 3 246                                | 23 247                                      | 1 526            | —  | 9                | —                                    | —   | 185              | —  | 22               |                                      |
| —  | 49  | 459   | 1 935            | 310   | 9 611            | 441                                  | 12 297                                      | 28               | —  | —                | —                                    | —   | 41               | —  | 23               |                                      |
| 8  | 75  | 1 287   | 2 337            | 1 923   | 50 256           | 2 534                                | 57 050                                      | 3 843            | 82                                       | 157              | 1                                    | 88  | 614              | 12                                       | 24               |                                      |
| —  | —   | —   | —                | —   | —                | —                                    | —   | —                | —  | —                | —                                    | —   | —                | —  | 25               |                                      |
| 6  | 50  | 238   | 1 217            | 70  | 501              | 212                                  | 2 000                                       | 15 698           | 2  | 3                | —                                    | —   | 390              | 64                                       | 26               |                                      |
| —  | 8   | 482   | 3 964            | 400   | 26 263           | 481                                  | 31 108                                      | 8 835            | —  | 221              | —                                    | 8   | 101              | —  | 27               |                                      |
| —  | 28  | 547   | 714              | 2 560   | 9 953            | 998                                  | 14 225                                      | 1 382            | 1  | 138              | —                                    | 120   | 605              | —  | 28               |                                      |
| 1  | 16  | 147   | 2 212            | 1 562   | 53 177           | 1 198                                | 58 149                                      | 17 204           | 3  | 16               | 31                                   | 25  | 607              | —  | 29               |                                      |
| —  | 20  | 119   | 540              | 17  | 7 943            | 722                                  | 9 222                                       | 8 729            | —  | —                | —                                    | 40  | 126              | —  | 30               |                                      |
| 182  | 3 371   | 109 548   | 82 532           | 67 090  | 232 607          | 26 760                               | 408 989                                     | 102 210          | 140                                      | 11 488           | 18 122                               | 1 833                                       | 16 121           | 72 074                                   | 31               |                                      |
| —  | 64  | 4 288   | 5 850            | 778   | 4 281            | 2 303                                | 13 212                                      | 1 434            | 405                                      | 825              | 179                                  | 10 596                                      | 7 590            | 901                                      | 32               |                                      |
| 182  | 3 435   | 113 836   | 88 382           | 67 868  | 236 888          | 29 063                               | 422 201                                     | 103 644          | 545                                      | 12 313           | 18 301                               | 12 429                                      | 23 711           | 72 975                                   | 33               |                                      |



Jatkoa. Fortsättning.

| 28  | III. Muihin teollisuuksiin luettavia tavaramalajeja (jatl.).<br>Till övriga industrier hänförliga varuslag (forts.). |                 |                |                                      |                                      |            |                                      |                           |                                   |                                      |                 | IV. Ra-<br>Na- |                  |
|---|--|-----------------|----------------|--------------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------------------------------|---------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|-----------------|----------------|------------------|
|   | 29   | 30              | 31             | 32                                   | 33                                   | 34         | 35                                   | 36                        | 37                                | 38                                   | 39              |                |                  |
| Rataosa tai asema, josta tavarat on lähetetty.<br>Bandel eller station, varifrån varorna avsänts. | Yhteensä. Summa.   | Suolajia. Salt. | Rakojia. Fisk. | Öljyjä, tervoja ja palautus-aineita. | Kemiallisia valmistettuja tuotteita. | Kemikalit. | Käsitöihin luettavia tavarain-aloja. | Las- ja keramiikka-aines. | Metallien ja metallien tuotteita. | Öljyjä, tervoja ja palautus-aineita. | Suolajia. Salt. | Rakojia. Fisk. | Yhteensä. Summa. |
| 1 Äggelby—Kerawa .....  | 332  | 87              | 212            | 147                                  | 563                                  | 255        | 329                                  | 187                       | 52 293                            | 43                                   | 129             |                |                  |
| 2 Järvenpää—Riihimäki .....   | 29   | 251             | 45             | 793                                  | 126                                  | 224        | 19                                   | 64                        | 30 457                            | 2                                    | 2               |                |                  |
| 3 Ryttylä—Sämeensinna .....   | 1  | 42              | 86             | 189                                  | 86                                   | 87         | 61                                   | 6                         | 12 020                            | 1                                    | —               |                |                  |
| 4 Parola—Lempäälä .....   | —  | 10              | 4              | 507                                  | 17                                   | —          | —                                    | 2                         | 1 209                             | —                                    | —               |                |                  |
| 5 Tampere. Tammerfors .....   | 13   | 915             | 260            | 54                                   | 195                                  | 159        | 89                                   | 35                        | 17 282                            | 8                                    | 21              |                |                  |
| 6 Hoplaks—Kyrkslätt .....   | 1  | 40              | 1              | 218                                  | 67                                   | 12         | 159                                  | 44                        | 3 038                             | 1                                    | 10              |                |                  |
| 7 Sjundea—Karis .....   | —  | 2               | 7              | 23                                   | 16                                   | —          | —                                    | 16                        | 396                               | 1                                    | —               |                |                  |
| 8 Billnäs—Salo .....  | 4  | 35              | 2              | 57                                   | 157                                  | 9          | 2                                    | 4                         | 1 187                             | 3                                    | —               |                |                  |
| 9 Salikko—Sittoinen .....   | —  | 19              | 84             | 92                                   | 23                                   | 1          | —                                    | 28                        | 1 033                             | —                                    | —               |                |                  |
| 10 Surfu. Åbo .....   | —  | 208             | 58             | 372                                  | 117                                  | 329        | 215                                  | 69                        | 2 134                             | 119                                  | 7               |                |                  |
| 11 Hangö—Ekenäs .....   | 47   | 524             | 223            | 117                                  | 113                                  | 697        | 819                                  | 531                       | 8 159                             | 38                                   | 96              |                |                  |
| 12 Svartå—Rajamäki .....  | —  | 6               | 7              | 115                                  | 157                                  | 161        | 51                                   | 27                        | 14 149                            | —                                    | —               |                |                  |
| 13 Lieto—Kylmäkoski .....   | 49   | 382             | 220            | 365                                  | 86                                   | 290        | 331                                  | 142                       | 5 074                             | 13                                   | 31              |                |                  |
| 14 Santalahti—Mäntyluoto—Rauma .....  | 1  | 98              | 94             | 41                                   | 289                                  | 166        | 121                                  | 395                       | 10 545                            | 71                                   | —               |                |                  |
| 15 Behmainen—Saapamäki .....  | —  | 3               | 28             | 11                                   | 6                                    | 2          | 42                                   | 106                       | 7 430                             | —                                    | —               |                |                  |
| 16 Bihlajawefi—Vasa—Kristinestad .....  | —  | 106             | 136            | 9                                    | 217                                  | 100        | 208                                  | 23                        | 2 210                             | 24                                   | 8               |                |                  |
| 17 Nurmo—Raabe—Tornio—Rowaniemi .....   | 1  | 63              | 418            | 10                                   | 74                                   | 85         | 61                                   | 35                        | 2 989                             | 83                                   | —               |                |                  |
| 18 Saaparanta. Haparanda .....  | —  | —               | —              | —                                    | —                                    | —          | —                                    | —                         | 1                                 | —                                    | —               |                |                  |
| 19 Keuruu—Suolahti—Wenemäki .....   | 1  | 5               | 8              | 14                                   | 145                                  | 156        | 327                                  | 721                       | 3 336                             | 1                                    | —               |                |                  |
| 20 Nickby—Borgå .....   | —  | 11              | 21             | 6                                    | 66                                   | 15         | 11                                   | 53                        | 471                               | 4                                    | 11              |                |                  |
| 21 Sikiä—Perrala .....  | —  | 11              | —              | 17                                   | 18                                   | —          | 1                                    | 333                       | 4 961                             | —                                    | —               |                |                  |
| 22 Sahki—Wesijärwi .....  | —  | 30              | 57             | 80                                   | 439                                  | 4          | 14                                   | 113                       | 2 457                             | 1                                    | —               |                |                  |
| 23 Willähti—Kouvola .....   | —  | 1               | 55             | 121                                  | 12                                   | 4          | 2                                    | 31                        | 295                               | —                                    | —               |                |                  |
| 24 Utti—Rajajoki—Koiwisto .....   | 123  | 142             | 66             | 255                                  | 517                                  | 569        | 270                                  | 497                       | 7 236                             | 19                                   | 14              |                |                  |
| 25 Wesijärwi—Lovisa .....   | —  | —               | —              | —                                    | —                                    | —          | —                                    | —                         | —                                 | —                                    | —               |                |                  |
| 26 Myllykoski—Kotka—Samina .....  | —  | 18              | 10             | 246                                  | 20                                   | 229        | 107                                  | 79                        | 16 866                            | 6                                    | —               |                |                  |
| 27 Harju—Pielämäki .....  | —  | 8               | 10             | 17                                   | 41                                   | 65         | 1                                    | 6                         | 9 313                             | —                                    | 1               |                |                  |
| 28 Saapakoski—Rajaani .....   | —  | 22              | 11             | 16                                   | 71                                   | 140        | 107                                  | 99                        | 2 712                             | 7                                    | —               |                |                  |
| 29 Sammiluo—Nurmes—Rautu—Suojärwi .....   | 4  | 30              | 9              | 9                                    | 133                                  | 201        | 1                                    | 24                        | 18 297                            | 1                                    | 18              |                |                  |
| 30 Syväoro—Sawonlinna—Warkaus .....   | —  | 1               | —              | 5                                    | 3                                    | 30         | 10                                   | 242                       | 9 186                             | —                                    | —               |                |                  |
| 31 Yhteensä. Summa .....  | 606  | 3 070           | 2 132          | 3 906                                | 3 774                                | 3 990      | 3 358                                | 3 912                     | 246 736                           | 446                                  | 348             |                |                  |
| 32 Toiselta asemalta Selsingforsin<br>annan station inom Helsingfors .....                        | 189  | 40              | 19             | 16                                   | 84                                   | 388        | 1 445                                | 274                       | 24 385                            | 355                                  | 885             |                |                  |
| 33 Raikkaan. Totalsumma .....   | 795  | 3 110           | 2 151          | 3 922                                | 3 858                                | 4 378      | 4 803                                | 4 186                     | 271 121                           | 801                                  | 1 233           |                |                  |

Muist. Yksityisrautateilta saapunut tavallinen rahitawara sisältyy jarekseen »muuta tavaratalajeja ja kappaletawaraa» kohdalle.

| winto- ja nautintoaineita, paitsi ennen mainittuja.<br>rings- och njutningsmedel, utom förut nämnda. |   |                      |                      |  |   |                   |                  |                  |                  |                  | V. Muuta tavaratalajeja ja<br>kappaletawaraa. |                  | Poikkeusluokkia.<br>Undantagskategorier av<br>gods. |                  |                  |                  | Raikkaan. Totalsumma. |  |
|--|---|----------------------|----------------------|--|---|-------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---|------------------|---|------------------|------------------|------------------|-----------------------|--|
| 40   | 41  | 42                   | 43                   | 44   | 45  | 46                | 47               | 48               | 49               | 50               | 51  | 52               | 53  | 54               |                  |                  |                       |  |
| Goferia. Socker.   | Sahonia, teetä ja kakkoa.<br>Kaffe, te och kakao. | Brännvin och viiner. | galominaa ja winejä. | Suolajia ja muita mausteita.<br>Ol o. a. maldrycker. | Suolajia ja hebelmit.<br>Bär och frukter. | Suolajia. Övriga. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa.                              | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa.                                    | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. | Yhteensä. Summa. |                       |  |
| 34   | 17  | —                    | 54                   | —  | 8   | 6                 | 291              | 5 175            | 67 630           | 511              | 115   | 194              | —   | 68 450           | 1                |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | 10  | 9                 | 23               | 372              | 93 310           | 328              | 97  | 100              | —   | 93 835           | 2                |                  |                       |  |
| 1  | —   | 10                   | —                    | 1  | 5   | 1                 | 19               | 269              | 39 512           | 300              | 90  | 213              | —   | 40 115           | 3                |                  |                       |  |
| 3  | —   | —                    | —                    | —  | —   | 22                | 25               | 21               | 8 068            | 72               | 38  | —                | —   | 8 178            | 4                |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | 5   | 10                | 5                | 50               | 20 818           | 446              | 116   | 68               | —   | 21 448           | 5                |                  |                       |  |
| 1  | 1   | 3                    | —                    | —  | —   | —                 | 16               | 231              | 32 128           | 483              | 274   | 675              | —   | 33 560           | 6                |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | 9   | 3                 | 13               | 156              | 15 381           | 318              | 64  | —                | —   | 15 763           | 7                |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | 4   | —                 | 606              | 135              | 10 650           | 636              | 23  | 17               | —   | 11 326           | 8                |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | —   | —                 | 208              | 19               | 2 031            | 248              | 40  | 5                | —   | 2 324            | 9                |                  |                       |  |
| 14   | 13  | —                    | 1                    | —  | 17  | 216               | 388              | 75               | 3 877            | 987              | 118   | 609              | —   | 5 591            | 10               |                  |                       |  |
| 673  | 323   | 7                    | 65                   | 111  | 392                                       | 962               | 2 667            | 389              | 17 113           | 898              | 106   | 26               | —   | 18 143           | 11               |                  |                       |  |
| —  | —   | 139                  | —                    | —  | 12  | 5                 | 156              | 187              | 45 400           | 349              | 74  | —                | —   | 45 823           | 12               |                  |                       |  |
| 404  | 167   | 21                   | —                    | 318  | 285                                       | 175               | 1 414            | 2 407            | 18 526           | 767              | 38  | 10               | —   | 19 341           | 13               |                  |                       |  |
| —  | —   | 1                    | —                    | —  | 4   | 21                | 97               | 4 207            | 23 782           | 1 041            | 86  | 10               | —   | 24 919           | 14               |                  |                       |  |
| 1  | —   | —                    | —                    | —  | 5   | —                 | 6                | 42               | 11 354           | 56               | 20  | —                | —   | 11 430           | 15               |                  |                       |  |
| 7  | 8   | 3                    | —                    | 17   | 69  | 19                | 155              | 176              | 9 443            | 1 173            | 79  | 590              | —   | 11 285           | 16               |                  |                       |  |
| —  | 79  | 12                   | —                    | 110  | 75  | 24                | 383              | 891              | 8 938            | 534              | 117   | 27               | —   | 9 616            | 17               |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | —   | —                 | —                | 1                | 99               | —                | —   | —                | —   | 99               | 18               |                  |                       |  |
| 1  | 3   | —                    | 1                    | —  | 6   | 18                | 30               | 74               | 15 455           | 218              | 46  | 13               | —   | 15 732           | 19               |                  |                       |  |
| 10   | 1   | —                    | 2                    | 3  | 4   | 23                | 58               | 263              | 16 373           | 307              | 43  | 3                | —   | 16 726           | 20               |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | —   | 8                 | 8                | 79               | 48 348           | 55               | 12  | —                | —   | 48 415           | 21               |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | —   | —                 | —                | —                | —                | —                | —   | —                | —   | —                | —                |                  |                       |  |
| 5  | 1   | —                    | 138                  | —  | 17  | 56                | 218              | 433              | 28 359           | 267              | 72  | —                | —   | 28 698           | 22               |                  |                       |  |
| 1  | —   | —                    | 1                    | —  | —   | 4                 | 6                | 59               | 13 116           | 132              | 35  | 21               | —   | 13 304           | 23               |                  |                       |  |
| 25   | 31  | —                    | —                    | 3  | 145                                       | 295               | 532              | 94               | 66 199           | 756              | 343   | 460              | —   | 67 758           | 24               |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | —   | —                 | —                | 4 504            | 4 504            | 62               | —   | —                | —   | 4 566            | 25               |                  |                       |  |
| 30   | 2   | 6                    | —                    | 1  | —   | 6                 | 51               | 45               | 19 200           | 220              | 55  | 11               | —   | 19 486           | 26               |                  |                       |  |
| —  | —   | —                    | —                    | —  | 1   | 38                | 4                | 42               | 40 989           | 166              | 49  | 6                | —   | 41 210           | 27               |                  |                       |  |
| 1  | 3   | —                    | —                    | —  | 34  | 28                | 73               | 115              | 17 672           | 170              | 65  | 223              | —   | 18 130           | 28               |                  |                       |  |
| 34   | —   | —                    | —                    | 2  | 41  | 9                 | 105              | 176              | 76 874           | 471              | 100   | 13               | —   | 77 458           | 29               |                  |                       |  |
| 1  | 3   | —                    | —                    | —  | 8   | 5                 | 17               | 47               | 18 591           | 76               | 21  | —                | —   | 18 688           | 30               |                  |                       |  |
| 1 246  | 655   | 202                  | 860                  | 750  | 1 198                                     | 1 954             | 7 659            | 20 808           | 793 740          | 12 047           | 2 336   | 3 294            | —   | 811 417          | 31               |                  |                       |  |
| 509  | 288   | —                    | —                    | 4  | 35  | 18                | 2 094            | 99               | 44 078           | 5                | 10  | 669              | —   | 44 762           | 32               |                  |                       |  |
| 1 755  | 943   | 202                  | 860                  | 754  | 1 233                                     | 1 972             | 9 753            | 20 907           | 837 818          | 12 052           | 2 346   | 3 963            | —   | 856 179          | 33               |                  |                       |  |

Anm.: Från privata järnvägar ankommet vanligt fraktgods ingår under rubriken »övriga varuslag och stycke gods».

223. Rautatieasemien Inkomsterna å järnvägs-

Table with columns for Year (År), Stations (Selfinti, Helsingfors, Ratajanoffa, Skatudden, Västra hamnen, Sörnånen), and Revenue types (Mathustajaliifenne, Sawaraliifenne, Muut tulot). Includes data for years 1890-1923 and a 1000 mark scale.

1) Tähän sisältyy tuloja matkustajaliifenteestä w. 1915 Smf 30:—, w. 1916 Smf 11:—, w. 1917 Smf 180:—, w. 1923 Smf. 886:—, w. 1921 Smf 697:— (matkujia ylim. junista sekä sotilaiden ja poliisien tulitukijesta). 2) W. 1921 Helsingin satama. Tähän sisältyy tuloja matkustajaliifenteestä Smf 1 809:—.

224. Matkustajaliifenne rautatie- Passagerartrafiken å järnvägs-

Table titled 'Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare.' with columns for Year (År), Stations (Selfinti, Helsingfors, Pasila, Fredriksberg), and Passenger classes (I luotalla, II luotalla, III luotalla). Includes data for years 1890-1923 and a percentage of total railway passenger kilometers.

Muist.: Tauluun eivät sisälly kiertomatta-, kupongi-, konduktöörintjehti- ja nauhapileteillä matkustaneet sekä sotilait ja wangiit.

tulot vuosina 1890—1923. stationerna åren 1890—1923.

Table with columns for Stations (Sörnås, Pasila, Fredriksberg, Yhteensä) and Revenue types (Matkustajaliifenne, Sawaraliifenne, Muut tulot). Includes data for years 1890-1923 and a percentage of total railway revenue. 1000 mark scale.

1) Häri ingår inkomst från passagerartrafiken år 1915 Fmk 30:—, år 1916 Fmk 11:—, år 1917 Fmk 180:—, år 1921 Fmk 697:— och år 1923 Fmk 886:— (avgifter för extra tåg samt trupp- och polis-transport). 2) År 1921 Helsingfors hamn. Häri ingår inkomst från passagerartrafiken Fmk 1 809:—.

asemilla vuosina 1890—1923. stationerna åren 1890—1923.

Table titled 'Saapuneita matkustajia. Anlönda passagerare.' with columns for Stations (Selfinti, Helsingfors, Pasila, Fredriksberg) and Passenger classes (I luotalla, II luotalla, III luotalla). Includes data for years 1890-1923 and a percentage of total railway passenger kilometers.

Anm.: Uti tabellen ingå icke resande med nundrese-, kupong-, konduktörscheck- och bandbiljetter samt militär- och fångtransporter.

225. Selfngin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1914—23, ryhmi-  
Från huvudstationen i Helsingfors avgångna och dit anlända passagerare

| Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat.<br>Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest. | Lähteneitä matkustajia. Avgångna passagerare. |           |           |           |           |           |           |           |           |       |
|--|---|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-------|
|  | 1914.   | 1915.     | 1916.     | 1917.     | 1918.     | 1919.     | 1920.     | 1921.     | 1922.     | 1923. |
| 1 Fredriksberg—Kerava..  | 1 032 152                                     | 1 068 725 | 1 243 926 | 1 402 177 | 948 236   | 1 171 704 | 1 803 104 | 1 914 744 | 2 400 160 |       |
| 2 Hoplaks—Kyrkslätt ..   | 635 291                                       | 608 805   | 681 262   | 742 842   | 545 046   | 665 257   | 1 016 792 | 1 067 884 | 1 268 271 |       |
| 3 Särwenspää—Niihimiäki  | 64 156  | 63 251    | 82 024    | 105 060   | 100 000   | 92 535    | 102 530   | 110 179   | 123 728   |       |
| 4 Ryttylä—Sämeenlinna  | 19 394  | 20 170    | 24 970    | 31 331    | 33 578    | 28 364    | 32 679    | 34 936    | 35 312    |       |
| 5 Parola—Lempäälä ..   | 5 946   | 6 294     | 7 765     | 9 928     | 10 259    | 9 529     | 9 885     | 10 678    | 10 512    |       |
| 6 Tampere. Tammerfors  | 14 664  | 14 930    | 19 408    | 24 504    | 18 913    | 22 713    | 28 765    | 30 180    | 37 698    |       |
| 7 Sjundeå—Karis .....  | 27 761  | 26 059    | 30 903    | 38 545    | 41 511    | 36 996    | 37 478    | 38 237    | 41 427    |       |
| 8 Billnäs—Turku Jtäinen.   | 11 328  | 11 325    | 14 795    | 24 510    | 20 181    | 19 219    | 19 177    | 20 643    | 20 619    |       |
| 9 Turku. Åbo .....   | 24 531  | 21 360    | 30 032    | 28 327    | 28 069    | 35 203    | 41 646    | 41 626    | 41 950    |       |
| 10 Hangö—Ekenäs .....  | 16 673  | 11 502    | 15 708    | 22 033    | 21 503    | 21 579    | 30 130    | 30 014    | 34 875    |       |
| 11 Rajamäki—Svartå .....   | 17 119  | 14 710    | 18 720    | 21 970    | 23 129    | 23 738    | 28 141    | 30 855    | 32 141    |       |
| 12 Vihto—Jokioinen—Kylmä-<br>kosti   | 4 542   | 4 133     | 4 498     | 7 150     | 6 925     | 7 915     | 8 099     | 8 914     | 8 161     |       |
| 13 Santalahti—Mäntyluoto<br>—Rauma .....   | 9 721   | 8 316     | 11 051    | 12 827    | 11 428    | 15 121    | 16 434    | 17 299    | 16 150    |       |
| 14 Wehmainen—Vasa .....  | 8 774   | 8 317     | 10 311    | 15 459    | 16 374    | 19 462    | 20 715    | 17 358    | 17 033    |       |
| 15 Ilmajoki—Kristinestad ..  | 1 357   | 1 149     | 1 659     |           |           |           |           | 3 547     | 3 335     |       |
| 16 Nurmo—Lornio—Karunki  | 8 339   | 8 063     | 11 127    | 14 897    | 12 079    | 14 683    | 14 713    | 15 336    | 14 480    |       |
| 17 Rowaniemi .....   | 353   | 269       | 1 275     |           |           |           |           | 700       | 617       |       |
| 18 Keuruu—Suolahti—<br>Benetmäki .....   | 3 453   | 2 636     | 3 666     | 4 568     | 4 322     | 5 628     | 7 212     | 7 967     | 7 521     |       |
| 19 Nickby—Borgå .....  | 38 379  | 35 571    | 42 593    | 39 709    | 52 622    | 55 450    | 54 426    | 59 641    | 60 292    |       |
| 20 Sifiä—Herrala .....   | 9 075   | 9 508     | 10 959    | 15 780    | 21 179    | 14 073    | 13 716    | 14 795    | 14 711    |       |
| 21 Lahti—Wesijärwi .....   | 17 843  | 18 936    | 25 217    | 30 354    | 31 494    | 25 388    | 26 135    | 29 163    | 29 254    |       |
| 22 Willähti—Rouvola .....  | 6 592   | 6 264     | 8 871     | 12 005    | 10 218    | 9 294     | 10 346    | 15 320    | 12 343    |       |
| 23 Wiipuri. Viborg .....   | 11 873  | 11 088    | 16 735    | 19 706    | 14 241    | 21 171    | 25 559    | 25 079    | 24 808    |       |
| 24 Pietari. Petersburg .....   | 26 179  | 40 123    | 76 945    | 72 150    | 5 569     | 1         | —         | —         | —         |       |
| 25 Muut asemat Utti—Pie-<br>tarinlinjalla. Övr. stat.  |   |           |           |           |           |           |           |           |           |       |
| 26 Utti—Petersburg .....   | 7 389   | 5 996     | 11 058    | 10 983    | 8 548     | 8 923     | 12 054    | 12 990    | 12 152    |       |
| 27 Wesijärwi—Lovisa .....  | 3 601   | 3 436     | 4 419     | 6 089     | 6 308     | 5 433     | 6 378     | 6 732     | 6 687     |       |
| 28 Harju—Rajaani .....   | 14 406  | 10 507    | 16 761    | 29 571    | 20 374    | 24 496    | 30 929    | 23 904    | 23 811    |       |
| 29 Myllykoski—Kotka .....  | 5 996   | 6 357     | 8 520     |           |           |           |           | 11 497    | 13 349    |       |
| 30 Tammisuo—Rautu—<br>Suojärwi—Nurmes ..   | 7 286   | 5 642     | 8 203     | 10 126    | 6 631     | 10 486    | 12 105    | 13 777    | 13 166    |       |
| 31 Snyvöro—Warsaus ..  | 1 379   | 2 129     | 3 188     | 4 291     | 2 823     | 3 764     | 4 797     | 5 361     | 5 514     |       |
| 31 Yhteensä. Summa   | 2 055 552                                     | 2 055 571 | 2 446 569 | 2 756 892 | 2 021 560 | 2 368 125 | 3 413 945 | 3 619 356 | 4 330 077 |       |

226. Selfngin pääasemalta lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1914—23, ryhmi-  
årren 1914—23, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

| Rataosa tai asema, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat.<br>Bandel eller station, till eller från vilken passagerarna rest. | Saapuneita matkustajia. Anlända passagerare. |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |    |
|--|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|----|
|  | 1923.  | 1914.     | 1915.     | 1916.     | 1917.     | 1918.     | 1919.     | 1920.     | 1921.     | 1922.     | 1923.     |    |
| 1 Fredriksberg—Kerava..  | 3 002 372                                    | 1 004 428 | 1 133 093 | 1 300 433 | 1 409 137 | 905 217   | 1 090 708 | 1 686 242 | 1 846 965 | 2 333 421 | 2 930 648 | 1  |
| 2 Hoplaks—Kyrkslätt ..   | 1 495 056                                    | 638 998   | 701 428   | 756 970   | 778 218   | 549 965   | 649 014   | 1 006 992 | 1 054 773 | 1 258 514 | 1 485 134 | 2  |
| 3 Särwenspää—Niihimiäki  | 142 197                                      | 63 184    | 62 969    | 83 313    | 109 024   | 95 172    | 87 484    | 98 325    | 107 732   | 121 171   | 140 562   | 3  |
| 4 Ryttylä—Sämeenlinna  | 39 617                                       | 20 205    | 20 874    | 25 847    | 32 312    | 36 824    | 28 086    | 34 747    | 34 802    | 35 965    | 40 415    | 4  |
| 5 Parola—Lempäälä ..   | 12 502                                       | 7 324     | 7 962     | 9 730     | 12 654    | 12 799    | 11 095    | 11 429    | 11 304    | 11 101    | 13 104    | 5  |
| 6 Tampere. Tammerfors  | 40 066                                       | 15 600    | 16 312    | 20 977    | 25 517    | 19 933    | 23 969    | 33 038    | 31 194    | 35 456    | 43 680    | 6  |
| 7 Sjundeå—Karis .....  | 42 702                                       | 29 182    | 26 520    | 32 620    | 44 853    | 44 278    | 38 194    | 40 302    | 41 868    | 45 884    | 47 825    | 7  |
| 8 Billnäs—Turku Jtäinen.   | 22 114                                       | 12 240    | 12 275    | 15 526    | 24 152    | 24 219    | 23 372    | 24 446    | 24 060    | 23 445    | 24 612    | 8  |
| 9 Turku. Åbo .....   | 46 620                                       | 24 120    | 21 670    | 30 133    | 29 519    | 26 742    | 32 318    | 41 108    | 40 279    | 39 122    | 45 094    | 9  |
| 10 Hangö—Ekenäs .....  | 35 298                                       | 16 449    | 12 268    | 16 029    | 22 494    | 24 009    | 20 956    | 27 112    | 25 947    | 30 687    | 29 890    | 10 |
| 11 Rajamäki—Svartå .....   | 35 482                                       | 17 381    | 14 699    | 18 029    | 20 995    | 25 192    | 24 446    | 28 695    | 31 581    | 33 446    | 35 651    | 11 |
| 12 Vihto—Jokioinen—Kylmä-<br>kosti   | 9 900  | 4 830     | 4 765     | 5 266     | 7 832     | 8 285     | 8 695     | 9 158     | 8 401     | 8 518     | 10 093    | 12 |
| 13 Santalahti—Mäntyluoto<br>—Rauma .....   | 19 404                                       | 9 714     | 8 930     | 12 671    | 13 941    | 13 308    | 15 704    | 17 463    | 17 597    | 16 732    | 19 760    | 13 |
| 14 Wehmainen—Vasa .....  | 21 405                                       | 9 083     | 9 121     | 11 063    | 16 298    | 18 414    | 21 399    | 24 157    | 17 478    | 18 122    | 22 628    | 14 |
| 15 Ilmajoki—Kristinestad ..  | 4 169  | 1 310     | 1 285     | 1 740     |           |           |           |           | 3 650     | 3 369     | 4 412     | 15 |
| 16 Nurmo—Lornio—Karunki  | 17 521                                       | 7 309     | 7 459     | 11 065    | 14 005    | 12 605    | 14 907    | 16 921    | 15 929    | 15 928    | 19 487    | 16 |
| 17 Rowaniemi .....   | 689  | 328       | 229       | 521       |           |           |           |           | 747       | 607       | 732       | 17 |
| 18 Keuruu—Suolahti—<br>Benetmäki .....   | 9 621  | 3 288     | 2 915     | 4 000     | 4 704     | 4 486     | 5 548     | 7 757     | 7 413     | 7 685     | 10 234    | 18 |
| 19 Nickby—Borgå .....  | 62 520                                       | 35 771    | 34 646    | 41 705    | 37 509    | 47 671    | 48 407    | 49 324    | 52 511    | 57 808    | 61 551    | 19 |
| 20 Sifiä—Herrala .....   | 15 638                                       | 9 603     | 9 389     | 12 060    | 16 098    | 21 902    | 14 229    | 14 348    | 14 844    | 15 029    | 15 965    | 20 |
| 21 Lahti—Wesijärwi .....   | 32 849                                       | 19 217    | 21 434    | 26 800    | 32 280    | 35 116    | 28 010    | 30 427    | 32 005    | 30 998    | 34 946    | 21 |
| 22 Willähti—Rouvola .....  | 13 575                                       | 7 385     | 7 355     | 10 181    | 13 173    | 11 537    | 10 933    | 12 254    | 13 208    | 12 315    | 13 916    | 22 |
| 23 Wiipuri. Viborg .....   | 29 604                                       | 13 066    | 12 642    | 18 530    | 21 438    | 16 202    | 23 163    | 28 462    | 26 744    | 26 861    | 30 960    | 23 |
| 24 Pietari. Petersburg .....   | —  | 29 023    | 49 304    | 75 769    | 64 580    | 87        | —         | —         | —         | —         | —         | 24 |
| 25 Muut asemat Utti—Pie-<br>tarinlinjalla. Övr. stat.  |  |           |           |           |           |           |           |           |           |           |           |    |
| 26 Utti—Petersburg .....   | 13 417                                       | 8 476     | 7 828     | 13 725    | 14 777    | 11 473    | 11 176    | 15 812    | 14 895    | 13 091    | 13 681    | 25 |
| 27 Wesijärwi—Lovisa .....  | 6 870  | 3 680     | 3 538     | 4 217     | 5 491     | 6 565     | 5 323     | 6 354     | 6 297     | 6 383     | 6 590     | 26 |
| 28 Harju—Rajaani .....   | 28 645                                       | 14 099    | 12 126    | 16 331    | 29 880    | 22 636    | 25 577    | 34 201    | 18 671    | 25 462    | 30 764    | 27 |
| 29 Myllykoski—Kotka .....  | 15 968                                       | 6 216     | 8 025     | 8 758     |           |           |           |           | 11 516    | 13 535    | 15 895    | 28 |
| 30 Tammisuo—Rautu—<br>Suojärwi—Nurmes ..   | 15 083                                       | 7 371     | 6 561     | 8 955     | 10 186    | 7 797     | 10 246    | 14 066    | 13 867    | 13 198    | 15 119    | 29 |
| 31 Snyvöro—Warsaus ..  | 6 210  | 1 419     | 2 561     | 3 426     | 4 240     | 3 187     | 3 950     | 5 531     | 5 388     | 5 639     | 6 403     | 30 |
| 31 Yhteensä. Summa   | 5 237 114                                    | 2 040 299 | 2 240 183 | 2 596 390 | 2 815 307 | 2 005 621 | 2 276 909 | 3 318 671 | 3 531 666 | 4 259 492 | 5 169 751 | 31 |

226. Helsingin pääasemalta paikallisliikenteessä lähteneet ja sinne saapuneet matkustajat vuosina 1919—23, ryhmitettyinä sen paikkakunnan mukaan, jonne he ovat lähteneet tai josta he ovat saapuneet.  
Från huvudstationen i Helsingfors i lokaltrafik avgångna och dit anlända passagerare åren 1919—23, fördelade efter orten, dit de avrest och varifrån de anlät.

| Kfema tai pysäkki, jonne matkustajat lähtivät tai josta he saapuivat.<br>Station eller haltpunkt, till eller från vilken passagerarna rest. | Lähteneitä matkustajia.<br>Avgångna passagerare. |                  |                  |                  |                  | Saapuneita matkustajia.<br>Anlända passagerare. |                  |                  |                  |                  |
|---|--|------------------|------------------|------------------|------------------|---|------------------|------------------|------------------|------------------|
|   | 1919.  | 1920.            | 1921.            | 1922.            | 1923.            | 1919.   | 1920.            | 1921.            | 1922.            | 1923.            |
| Paasila. Fredriksberg   | 85 438   | 170 127          | 94 086           | 94 196           | 42 136           | 30 842  | 78 908           | 67 504           | 73 236           | 28 181           |
| Räppnä. Kottby  | 61 034   | 87 314           | 163 148          | 233 227          | 333 972          | 69 088  | 100 760          | 169 839          | 241 583          | 347 630          |
| Oulunkylä. Äggelby  | 238 321  | 311 483          | 346 407          | 386 111          | 425 862          | 228 495   | 303 023          | 328 299          | 363 883          | 398 570          |
| Pukimäki. Boxbacka  | 196 058  | 377 894          | 445 678          | 640 352          | 863 356          | 198 786   | 383 869          | 454 857          | 652 491          | 877 059          |
| Malmi. Malm   | 240 028  | 322 811          | 272 075          | 304 439          | 359 494          | 236 206   | 318 767          | 272 591          | 312 830          | 372 328          |
| Tapanila. Mosabacka   | 68 138   | 107 936          | 116 252          | 145 102          | 197 915          | 73 890  | 114 060          | 120 934          | 150 513          | 200 014          |
| Puistola. Fastböle  | 75 413   | 141 787          | 180 268          | 253 002          | 358 051          | 52 246  | 114 044          | 147 757          | 209 944          | 302 685          |
| Sitturila. Dickursby  | 82 416   | 123 474          | 125 424          | 135 475          | 164 156          | 86 378  | 123 193          | 124 123          | 134 992          | 163 970          |
| Refola. Räckhals  | 45 593   | 31 817           | 34 914           | 46 777           | 63 111           | 38 858  | 22 501           | 25 072           | 35 528           | 50 033           |
| Korso   |  | 32 700           | 34 928           | 43 225           | 55 631           |   | 33 686           | 35 513           | 44 407           | 56 251           |
| Savio   | 79 265   | 6 206            | 6 957            | 9 114            | 10 794           | 75 919  | 1 653            | 1 666            | 2 255            | 2 983            |
| Kerava  |  | 87 894           | 92 584           | 106 697          | 125 616          |   | 91 583           | 98 230           | 110 806          | 130 329          |
| Tallmo  |  | 1 661            | 2 023            | 2 443            | 2 278            |   | 195              | 580              | 953              | 615              |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>1 171 704</b>                                 | <b>1 803 104</b> | <b>1 914 744</b> | <b>2 400 160</b> | <b>3 002 372</b> | <b>1 090 708</b>                                | <b>1 686 242</b> | <b>1 846 965</b> | <b>2 333 421</b> | <b>2 930 648</b> |
| Suopalahti. Hoplaks   | 34 747   | 82 374           | 104 288          | 109 710          | 121 210          | 28 741  | 78 652           | 97 989           | 102 278          | 111 492          |
| Pitäjänmäki. Sockenbacka  | 135 070  | 235 869          | 255 931          | 332 300          | 371 547          | 132 390   | 234 936          | 256 739          | 334 333          | 373 287          |
| Leppävaara. Alberga   | 145 543  | 236 811          | 251 003          | 297 138          | 371 597          | 140 334   | 232 459          | 249 830          | 297 621          | 375 378          |
| Kilo  | 35 797   | 54 577           | 58 068           | 76 524           | 91 437           | 37 220  | 56 771           | 58 934           | 77 844           | 92 064           |
| Grankulla   | 127 180  | 165 852          | 158 699          | 179 269          | 212 422          | 127 847   | 167 177          | 160 957          | 180 891          | 214 550          |
| Espos. Esbo   | 68 308   | 102 520          | 96 229           | 116 831          | 139 342          | 68 348  | 102 485          | 95 639           | 117 125          | 140 183          |
| Kautilahti. Köklaks   | 40 114   | 47 850           | 49 100           | 55 026           | 75 701           | 40 509  | 48 082           | 47 927           | 55 498           | 76 205           |
| Bobäck  | 39 054   | 12 593           | 13 192           | 14 417           | 16 334           | 39 538  | 13 130           | 13 294           | 14 753           | 16 818           |
| Masaby  |  | 24 811           | 24 879           | 27 382           | 32 358           |   | 24 850           | 24 639           | 27 306           | 33 051           |
| Jorvas  |  | 10 802           | 10 902           | 10 971           | 11 025           |   | 10 889           | 11 188           | 11 285           | 11 088           |
| Tollis  | 39 444   | 7 545            | 7 977            | 8 970            | 10 211           | 34 087  | 1 303            | 1 085            | 1 262            | 1 193            |
| Rittonummi. Kyrkslätt   |  | 28 678           | 31 290           | 32 738           | 34 658           |   | 29 826           | 31 504           | 32 908           | 34 848           |
| Getberg   |  | 2 578            | 2 593            | 2 663            | 2 700            |   | 982              | 961              | 1 029            | 1 030            |
| Refola. Käla  | 3 932  | 3 932            | 3 733            | 4 332            | 4 514            | 5 450   | 4 087            | 4 381            | 3 947            |                  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  |  | <b>665 257</b>   | <b>1 016 792</b> | <b>1 067 884</b> | <b>1 268 271</b> |   | <b>1 495 056</b> | <b>649 014</b>   | <b>1 006 992</b> | <b>1 054 773</b> |
| <b>Raittiaan. Totalsumma</b>  | <b>1 836 961</b>                                 | <b>2 819 896</b> | <b>2 982 628</b> | <b>3 668 431</b> | <b>4 497 428</b> | <b>1 739 722</b>                                | <b>2 693 234</b> | <b>2 901 738</b> | <b>3 591 935</b> | <b>4 415 782</b> |

227. Pita-ajurit, kuorma-ajurit, wenemiehet, polkupyörät ja automobiilit  
vuosien 1895—1924 lopussa.

Hyrkuskar, lant- och sjöformän, velocipeder och automobiler  
vid utgången av åren 1895—1924.

| Vuosi.<br>År. | Pita-ajureja.<br>Hyrkuskar. | Kuorma-ajureja.<br>Lantformän. | Wesitte kuljettajia.<br>Sjöformän. |  | Polkupyörät <sup>1)</sup> .<br>Velocipeder <sup>1)</sup> . | Moottori-<br>pyörät.<br>Motor-<br>veloci-<br>peder. | Automobilleja <sup>2)</sup> .<br>Automobiler <sup>2)</sup> . |                        |                  |                     |
|---------------|-----------------------------|--------------------------------|------------------------------------|--|--|---|--|------------------------|------------------|---------------------|
|               |                             |                                | Soutajia.<br>Roddare.              | Moottori-<br>weneiden<br>kuljettajia.<br>Motorbåts-<br>förare. |  |   | Sentilä-<br>Person-  |                        | Lawara-<br>Last- | Yhteensä.<br>Summa. |
|               |                             |                                |                                    |  |  |   | Wuokra-<br>Hyres-  | Öffintijä.<br>Privata. |                  |                     |
| 1895...       | 468                         | 281                            |                                    | 35   | .  | .   | .  | .                      | .                |                     |
| 1900...       | 570                         | 337                            |                                    | 18   | .  | .   | .  | .                      | .                |                     |
| 1905...       | 696                         | 386                            |                                    | 15   | 3 264  | .   | .  | .                      | .                |                     |
| 1910...       | 856                         | 481                            |                                    | 18   | 7 485  | .   | 67   |                        | 215              |                     |
| 1915...       | 727                         | 364                            |                                    | 8  | 8 498  | .   | 82   | 87                     | 21               | 190                 |
| 1916...       | 769                         | 448                            |                                    | 21   | 11 172   | 148   | 103  | 330                    | 15               | 448                 |
| 1917...       | 865                         | 1 046                          |                                    | 28   | 13 140   | 160   | 109  | 493                    | 7                | 609                 |
| 1918...       | 566                         | 500                            |                                    | 20   | 3 143  | —   | —  | —                      | —                | —                   |
| 1919...       | 660                         | 587                            |                                    | 20   | 5 154  | 71  | 138  | 157                    | 76               | 371                 |
| 1920...       | 705                         | 631                            |                                    | 29   | 7 442  | 151   | 195  | 319                    | 174              | 688                 |
| 1921...       | 600                         | 580                            |                                    | 71   | 9 021  | 100   | 150  | 325                    | 192              | 667                 |
| 1922...       | 713                         | 650                            |                                    | 74   | 10 467   | 252   | 210  | 350                    | 308              | 868                 |
| 1923...       | 501                         | 475                            |                                    | 59   | 12 544   | 312   | 130  | 450                    | 408              | 988                 |
| 1924...       | 702                         | 587                            |                                    | 58   | 5 238  | 377   | 368  | 509                    | 602              | 1 479               |

<sup>1)</sup> Poliisikamarista otettuja numeromerkkejä; vuosina 1907, 1912, 1914, 1918 ja 1924 alettiin uudet farjat. <sup>2)</sup> Poliisikamarista otettuja numeromerkkejä; ennen vuotta 1912 on muutamilla automobileilla ilmoitettu olleen useampia numeromerkkejä. <sup>3)</sup> W. 1917 määrättiin, että laittien ajomiesten täytyi lunastaa ajurinnumero.

<sup>1)</sup> Ä poliskammaren uttagna nummernärken; nya serier påbörjades åren 1907, 1912, 1914, 1918 och 1924. <sup>2)</sup> Ä poliskammaren uttagna nummernärken; till och med år 1911 uppgives en del automobiler ha haft mer än ett nummernärke. <sup>3)</sup> För år 1917 påbjöds, att alla körkarlar måste uttaga formansnummer.

228. Ilmoitettuja matkustajia vuosina 1900—24.  
Anmälda resande åren 1900—24.

| Wuosi.<br>År. | Sammituu.<br>Januari. | Helmituu.<br>Februari. | Mraalakuu.<br>Mars. | Suhituu.<br>April. | Soutokuu.<br>Maj. | Reiäkuu.<br>Juni. | Seinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Syyskuu.<br>September. | Lohtuu.<br>Oktober. | Mraarakuu.<br>November. | Souluu.<br>December. | Roto<br>wuoſi.<br>Hela<br>året. |
|---------------|-----------------------|------------------------|---------------------|--------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|----------------------|---------------------------------|
| 1900..        | 2 164                 | 1 171                  | 2 009               | 2 110              | 2 351             | 2 269             | 2 094              | 2 679               | 2 662                  | 2 536               | 2 067                   | 2 249                | 26 361                          |
| 1905..        | 3 109                 | 2 797                  | 3 455               | 3 395              | 3 612             | 3 942             | 3 961              | 4 751               | 4 760                  | 4 274               | 3 126                   | 3 498                | 44 680                          |
| 1910..        | 5 473                 | 4 930                  | 6 256               | 5 898              | 6 386             | 6 110             | 6 462              | 7 674               | 7 724                  | 6 871               | 6 103                   | 5 411                | 75 298                          |
| 1915..        | 7 507                 | 8 400                  | 10 202              | 10 078             | 9 380             | 8 895             | 8 841              | 9 815               | 11 207                 | 10 687              | 11 026                  | 9 540                | 115 578                         |
| 1916..        | 10 480                | 9 510                  | 10 380              | 10 034             | 9 607             | 9 480             | 10 714             | 13 297              | 13 039                 | 12 607              | 12 170                  | 10 730               | 132 048                         |
| 1917..        | 11 311                | 9 612                  | 10 376              | 10 371             | 9 739             | 9 004             | 7 078              | 9 579               | 10 180                 | 10 658              | 8 345                   | 8 945                | 115 198                         |
| 1918..        | 7 965                 | —                      | —                   | 4 092              | 7 309             | 8 694             | 9 560              | 9 042               | 9 537                  | 7 430               | 7 362                   | 6 734                | 77 725                          |
| 1919..        | 7 081                 | 6 279                  | 7 453               | 6 904              | 6 596             | 5 855             | 5 962              | 7 319               | 6 909                  | 6 832               | 6 457                   | 6 054                | 79 701                          |
| 1920..        | 6 039                 | 5 512                  | 6 731               | 6 488              | 6 295             | 6 435             | 5 514              | 7 120               | 7 817                  | 8 207               | 8 560                   | 7 527                | 82 245                          |
| 1921..        | 6 852                 | 6 753                  | 7 600               | 8 008              | 7 556             | 8 243             | 7 383              | 9 059               | 9 037                  | 8 769               | 8 633                   | 8 141                | 96 034                          |
| 1922..        | 8 481                 | 7 500                  | 9 058               | 8 967              | 9 761             | 8 781             | 8 759              | 10 307              | 10 726                 | 10 624              | 10 104                  | 8 928                | 111 996                         |
| 1923..        | 10 538                | 9 403                  | 10 549              | 11 479             | 11 529            | 10 987            | 10 459             | 10 725              | 11 182                 | 11 619              | 10 354                  | 9 218                | 128 042                         |
| 1924..        | 9 996                 | 9 930                  | 10 631              | 11 315             | 11 838            | 10 066            | 10 388             | 9 739               | 12 696                 | 12 294              | 10 733                  | 10 403               | 130 029                         |

229. Raitiotieliikenne  
Spårvägstrafiken

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad.    |   | Sittenpituus, km.<br>Trafiklängd, km. | Sittenpöytä.<br>Antal trafikdagar. | Maunufilometriä.<br>Tillryggalagda vagnkilometer. |  |                     |  | Laskettuja moottori-<br>maunufilo-<br>metriä <sup>2)</sup> .<br>Beräknade motorvagn-<br>kilometer <sup>2)</sup> . |
|--|---|---------------------------------------|------------------------------------|---|--|---------------------|--|---|
|  |   |                                       |                                    | Moottori-<br>vaunut.<br>Motor-<br>vagnar.         | Hinaus-<br>vaunut.<br>Släp-<br>vagnar. | Yhteenfä.<br>Summa. | Keskimäärin<br>päivässä.<br>Medeltal per<br>dag. |   |
| 1924.                                  |   |                                       |                                    |   |  |                     |  |   |
| 1                                      | Tammikuu. Januari                           | 24.94                                 | 31                                 | 354 477   | 294 243                                | 648 720             | 20 926   | 501 598   |
| 2                                      | Helmi. Februari                             | 24.94                                 | 29                                 | 337 556   | 287 250                                | 624 806             | 21 545   | 481 181   |
| 3                                      | Maaliskuu. Mars                             | 24.94                                 | 31                                 | 361 482   | 306 794                                | 668 276             | 21 557   | 514 879   |
| 4                                      | Huhtikuu. April                             | 24.94                                 | 30                                 | 351 825   | 299 674                                | 651 499             | 21 717   | 501 662   |
| 5                                      | Toukokuu. Maj                               | 24.94                                 | 31                                 | 380 275   | 300 387                                | 680 662             | 21 957   | 530 469   |
| 6                                      | Kesäkuu. Juni                               | 24.94                                 | 30                                 | 363 005   | 291 703                                | 654 708             | 21 824   | 508 856   |
| 7                                      | Heinäkuu. Juli                              | 24.94                                 | 31                                 | 384 569   | 307 414                                | 691 983             | 22 322   | 538 276   |
| 8                                      | Elokuu. Augusti                             | 24.94                                 | 31                                 | 383 812   | 297 416                                | 681 228             | 21 975   | 532 520   |
| 9                                      | Syyskuu. September                          | 24.94                                 | 30                                 | 377 920   | 296 870                                | 674 790             | 22 493   | 526 355   |
| 10                                     | Lothuu. Oktober                             | 27.44                                 | 31                                 | 419 077   | 339 072                                | 758 149             | 24 456   | 588 613   |
| 11                                     | Marraskuu. November                         | 27.44                                 | 30                                 | 403 566   | 326 900                                | 730 466             | 24 349   | 567 016   |
| 12                                     | Joulukuu. December                          | 27.44                                 | 31                                 | 407 031   | 325 224                                | 732 255             | 23 621   | 569 643   |
| 13                                     | <b>Koko vuosi. Hela året</b>                | <b>27.44</b>                          | <b>366</b>                         | <b>4 524 595</b>                                  | <b>3 672 947</b>                       | <b>8 197 542</b>    | <b>22 398</b>                                    | <b>6 361 068</b>  |
| Eri linjoilla.<br>Å de olika linjerna. |   |                                       |                                    |   |  |                     |  |   |
| 14                                     | Sörnåisten linjalla. Sörnås linjen          | 6.40                                  | 366                                | 1 481 663   | 1 192 686                              | 2 674 349           | 7 307  | 2 078 006   |
| 15                                     | Töölön <sup>3)</sup> " Töls <sup>3)</sup> " | 12.14                                 | 366                                | 1 961 135   | 1 758 139                              | 3 719 274           | 10 162   | 2 840 204   |
| 16                                     | Pietalahden " Sandviks "                    | 3.28                                  | 366                                | 509 565   | 209 487                                | 719 052             | 1 965  | 614 308   |
| 17                                     | Lapinlahden " Lappviks "                    | 3.12                                  | 366                                | 475 742   | 417 003                                | 892 745             | 2 439  | 684 244   |
| 18                                     | Arkadian " Arkadia "                        | 2.50                                  | 92                                 | 96 490  | 95 632                                 | 192 122             | 2 088  | 144 306   |
| 19                                     | 1923  | 24.94                                 | 365                                | 4 227 942   | 3 418 830                              | 7 646 772           | 20 950   | 5 937 357   |
| 20                                     | 1922  | 24.94                                 | 365                                | 4 016 739   | 3 096 669                              | 7 113 408           | 19 489   | 5 565 074   |
| 21                                     | 1921  | 23.27                                 | 365                                | 3 974 685   | 2 950 658                              | 6 925 343           | 18 974   | 5 450 014   |
| 22                                     | 1920  | 23.24                                 | 366                                | 3 834 021   | 2 374 882                              | 6 208 903           | 16 964   | 5 021 462   |
| 23                                     | 1919  | 23.08                                 | 365                                | 3 358 576   | 1 716 928                              | 5 075 504           | 13 905   | 4 217 040   |
| 24                                     | 1918 <sup>4)</sup>                          | 23.08                                 | 269                                | 2 594 282   | 1 114 364                              | 3 708 646           | 13 787   | 3 151 463   |
| 25                                     | 1917  | 23.08                                 | 349                                | 3 642 050   | 1 348 954                              | 4 991 004           | 14 301   | 4 316 527   |
| 26                                     | 1916  | 23.08                                 | 366                                | 3 772 498   | 691 848                                | 4 464 346           | 12 198   | 4 118 422   |
| 27                                     | 1915  | 23.25                                 | 364                                | 3 619 322   | 248 528                                | 3 867 850           | 10 626   | 3 743 586   |
| 28                                     | 1914  | 23.25                                 | 365                                | 3 194 220   | 126 700                                | 3 320 920           | 9 098  | 3 257 570   |
| 29                                     | 1913  | 21.09                                 | 365                                | 3 020 000   | 237 817                                | 3 257 817           | 8 926  | 3 138 908   |
| 30                                     | 1912  | 19.20                                 | 366                                | 3 041 309   | 275 994                                | 3 317 303           | 9 064  | 3 179 306   |
| 31                                     | 1911  | 19.36                                 | 365                                | 2 651 226   | 326 914                                | 2 978 140           | 8 159  | 2 814 684   |
| 32                                     | 1910  | 17.42                                 | 365                                | 2 523 324   | 225 681                                | 2 749 005           | 7 532  | 2 636 165   |
| 33                                     | 1905  | 13.45                                 | 358                                | 1 548 057   | —                                      | 1 548 057           | 4 324  | 1 548 057   |
| 34                                     | 1900  | 12.30                                 | 364                                | 712 408   | —                                      | 712 408             | 1 957  | 712 408   |

1) Sittenpituus on w:ta 1900—23 ilmoitettu joulukuun olojen mukaan. 2) 1 moottoriwaunufilometri = 2 hinauswaunufilometriä. 3) Tähän sisältyy linja Nordenskiöldbadusta Töölön tulliin, 0.52 km. 4) Tietoja puuttuu tammik. 28 ja huhtik. 12 p:ien väliseltä ajalta, jolloin kapinointijat olivat ottaneet raitiotiet haltuunsa. Edellisen vuosipuoliskon muina aitoina ei säännöllistä tulovuoroja voitu ylläpitää. 5) Koko vuositulo on suurempi kuin kuukausittain tulojen summa, syystä että tuloja vuosipileteistä Smt. 196 750: — ei ole jaettu kuukausittain.

Muist.: Vuosina 1900 ja 1901 muutettiin hemo-raiotie sähköraiotieksi. Vuosina 1908 ja 1909 rakennettiin raitiotiet kaakkoisraiteiksi. Tietoja Brändön, Sagan ja Munkkiniemen linjoista ei tauluun sisälly.

vuosina 1900—24.  
åren 1900—24.

| Kulatilometriä.<br>Plogkilometer.                      |   | Matkustajia.<br>Befordrade passengerare. |                       |   |                     | Tuloja.<br>Inkomster.   |                       |   |              |   |
|--|---|--|-----------------------|---|---------------------|---|-----------------------|---|--------------|---|
| Edennyt<br>uudontuottu.<br>Med ordinarie tur-<br>vagn. | Med extra vagnar.<br>Sittenpöytä.<br>Antal. | Keskimäärin. Medeltal.                   |                       |   | Yhteenfä.<br>Summa. | Keskimäärin. Medeltal.  |                       |   | Smt.<br>Fmk. |   |
|  |   | Yht. Antal.                              | Päivässä.<br>Per dag. | Maunufilometriä<br>tohtit.<br>Per vagn-<br>kilometer. |                     | Laskettua<br>maunufilo-<br>metriä<br>tohtit.<br>Per beräk-<br>nad vagn-<br>kilometer. | Päivässä.<br>Per dag. | Maunufilometriä<br>tohtit.<br>Per vagn-<br>kilometer. |              | Laskettua<br>maunufilo-<br>metriä<br>tohtit.<br>Per beräk-<br>nad vagn-<br>kilometer. |
|  |   |  |                       |   | Smt.<br>Fmk.        |   |                       |   |              |   |
| 5 544  | 8 070                                       | 3 669 010                                | 118 355               | 5.66  | 7.31                | 2 320 750   | 74 863                | 358   | 463          | 1   |
| 3 445  | 6 048                                       | 3 589 793                                | 123 786               | 5.75  | 7.46                | 2 275 950   | 78 481                | 364   | 473          | 2   |
| 1 467  | 3 654                                       | 3 955 451                                | 127 595               | 5.92  | 7.68                | 2 505 875   | 80 835                | 375   | 487          | 3   |
| —  | 224   | 4 074 820                                | 135 827               | 6.25  | 8.12                | 2 581 700   | 86 057                | 396   | 515          | 4   |
| —  | —   | 4 479 976                                | 144 515               | 6.58  | 8.45                | 2 847 830   | 91 865                | 418   | 537          | 5   |
| —  | —   | 3 878 606                                | 129 287               | 5.92  | 7.62                | 2 463 175   | 82 106                | 376   | 484          | 6   |
| —  | —   | 3 805 072                                | 122 744               | 5.50  | 7.07                | 2 419 375   | 78 044                | 350   | 449          | 7   |
| —  | —   | 4 049 140                                | 130 617               | 5.94  | 7.60                | 2 576 375   | 83 109                | 378   | 484          | 8   |
| —  | —   | 4 591 907                                | 153 064               | 6.80  | 8.72                | 2 921 240   | 97 375                | 433   | 555          | 9   |
| —  | —   | 4 881 697                                | 157 474               | 6.44  | 8.29                | 3 054 311   | 98 526                | 403   | 519          | 10  |
| —  | —   | 4 424 046                                | 147 468               | 6.00  | 7.80                | 2 757 256   | 91 909                | 377   | 486          | 11  |
| 48   | 578   | 4 411 854                                | 142 318               | 6.03  | 7.74                | 2 764 066   | 89 163                | 377   | 485          | 12  |
| 10 504   | 18 574                                      | 49 811 372                               | 136 097               | 6.08  | 7.83                | 5) 31 684 653   | 86 570                | 387   | 498          | 13  |
| .  | .   | 14 191 457                               | 38 774                | 5.31  | 6.83                | .   | .                     | .   | .            | 14  |
| .  | .   | 23 671 869                               | 64 677                | 6.36  | 8.33                | .   | .                     | .   | .            | 15  |
| .  | .   | 5 609 771                                | 15 327                | 7.80  | 9.13                | .   | .                     | .   | .            | 16  |
| .  | .   | 5 297 995                                | 14 475                | 5.93  | 7.74                | .   | .                     | .   | .            | 17  |
| .  | .   | 1 040 280                                | 11 307                | 5.41  | 7.21                | .   | .                     | .   | .            | 18  |
| 8 522  | 11 318                                      | 45 562 046                               | 124 828               | 5.96  | 7.67                | 29 457 096  | 80 704                | 385   | 496          | 19  |
| 12 709   | 6 990                                       | 39 593 949                               | 108 477               | 5.57  | 7.11                | 26 734 932  | 73 246                | 376   | 480          | 20  |
| 17 628   | 5 897                                       | 41 329 799                               | 113 232               | 5.97  | 7.58                | 21 256 258  | 58 236                | 307   | 390          | 21  |
| 5 504  | 2 888                                       | 40 441 407                               | 110 496               | 6.51  | 8.05                | 19 028 806  | 51 991                | 306   | 379          | 22  |
| 13 886   | 2 846                                       | 41 213 833                               | 112 915               | 8.12  | 9.77                | 10 060 011  | 27 562                | 198   | 239          | 23  |
| .  | .   | 27 477 299                               | 102 146               | 7.41  | 8.72                | 5 912 300   | 21 979                | 159   | 188          | 24  |
| 17 959   | 4 439                                       | 32 378 247                               | 92 774                | 6.49  | 7.50                | 5 027 072   | 14 404                | 101   | 116          | 25  |
| 15 423   | 3 171                                       | 22 254 599                               | 60 805                | 4.98  | 5.40                | 3 221 687   | 8 802                 | 72  | 78           | 26  |
| 22 149   | 5 149                                       | 14 602 246                               | 40 116                | 3.78  | 3.90                | 2 222 530   | 6 106                 | 57  | 59           | 27  |
| 6 700  | 2 230                                       | 11 596 530                               | 31 771                | 3.49  | 3.56                | 1 761 639   | 4 826                 | 53  | 54           | 28  |
| 4 942  | 680   | 11 790 475                               | 32 303                | 3.62  | 3.76                | 1 760 118   | 4 822                 | 54  | 56           | 29  |
| 10 661   | 1 149                                       | 11 042 536                               | 30 171                | 3.33  | 3.47                | 1 627 247   | 4 446                 | 49  | 51           | 30  |
| 10 673   | 1 061                                       | 9 763 028                                | 26 748                | 3.28  | 3.47                | 1 442 623   | 3 952                 | 48  | 51           | 31  |
| 8 070  | 812   | 8 283 189                                | 22 694                | 3.01  | 3.14                | 1 206 213   | 3 305                 | 44  | 46           | 32  |
| 3 606  | .   | 4 324 984                                | 10 433                | 2.41  | 2.41                | 529 178   | 1 478                 | 34  | 34           | 33  |
| .  | .   | 1 956 646                                | 5 375                 | 2.75  | 2.75                | 278 677   | 766                   | 39  | 39           | 34  |

1) Trafiklängden är för åren 1900—23 angiven enligt förhållandet i december. 2) 1 motorvagnkilometer = 2 släpvagnkilometer. 3) Här ingår linjen från Nordenskiöldgatan till Tölö tull, 0.52 km. 4) Uppgifter saknas för tiden 28 januari—12 april, då de uppröriska övertagit spårvägarna. Under den återstående tiden av förra halvåret kunde regelbundna turer ej upprätthållas. 5) Totalinkomsten överensstämmer ej med summan av inkomsterna för de olika månaderna, emedan inkomsterna för årskort Fmk 196 750: — icke fördelats månadsvis.

Anm.: Under åren 1900 och 1901 utbyttes hästspårvägen mot elektrisk spårväg. Åren 1908 och 1909 ombyggdes spårvägen och gjordes dubbelspårig. Uppgifter för Brändö-, Haga- och Munksnäslinjerna ingår ej.

230. Rattiotietilfenteen aiheuttamisja tapaturmisja kuolleet ja vahingoittuneet henkilöt sekä kuolleet eläimet vuosina 1905—24.

Vid av spårvägstrafiken förorsakade olyckshändelser dödade och skadade personer samt dödade djur åren 1905—24.

| År.                   |   | Kuolleita ja vahingoittuneita yleisön kuuluvia henkilöitä.<br>Dödade och skadade personer bland allmänheten. |    |   |   |                                       |   |  |   |   |   |   |   | Vahingoittuneita henkilöitä.<br>Skadad personal.                                  |   | Kuolleita ja vahingoittuneita henkilöitä yhteensä.<br>Summa dödade och skadade personer. |   | Kuolleita eläimiä.<br>Dödade djur. |   |                      |                     |
|-----------------------|---|--|----|---|---|---------------------------------------|---|--|---|---|---|---|---|---|---|--|---|------------------------------------|---|----------------------|---------------------|
|                       |   | Sallattin tultijotjen nli ajettaessa.<br>Vid överkörning av fotgängare.                                      |    | Baunusta poistuesja.<br>Vid avstigning. |   | Baunuun noustesja.<br>Vid påstigning. |   | Yhteenajossa polkupyöräilijöiden kansja.<br>Vid motkörning med velocipedister. |   | Yhteenajossa hemosajoneujen kansja.<br>Vid motkörning med hästfordon. |   | Yhteenajossa automobillien kansja.<br>Vid motkörning med automobiler. |   | Yhteenajossa toisen raitiotievaunun kansja.<br>Vid motkörning med annan spårvagn. |   | Kuolleita.<br>Skadade.   |   | Kuolleita.<br>Skadade.             |   | \$uoolla.<br>Hästar. | Rotilla.<br>Hundar. |
| Suolettea.<br>Dödade. |   | Vahingoittuneita.<br>Skadade.  |    | Suolettea.<br>Dödade.                   |   | Vahingoittuneita.<br>Skadade.         |   | Suolettea.<br>Dödade.  |   | Vahingoittuneita.<br>Skadade.   |   | Suolettea.<br>Dödade.   |   | Vahingoittuneita.<br>Skadade.   |   | Suolettea.<br>Dödade.  |   | Vahingoittuneita.<br>Skadade.      |   |                      |                     |
|                       |   | Suolettea.<br>Dödade.  |    | Suolettea.<br>Dödade.                   |   | Suolettea.<br>Dödade.                 |   | Suolettea.<br>Dödade.  |   | Suolettea.<br>Dödade.   |   | Suolettea.<br>Dödade.   |   | Suolettea.<br>Dödade.   |   | Suolettea.<br>Dödade.  |   |                                    |   |                      |                     |
| 1905.                 | — | —  | 7  | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1906.                 | — | —  | 6  | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1907.                 | — | —  | 9  | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1908.                 | 1 | —  | 12 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1909.                 | 1 | 1  | 19 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1910.                 | 2 | 1  | 22 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1911.                 | 3 | 1  | 23 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1912.                 | 2 | 1  | 32 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1913.                 | 2 | —  | 27 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1914.                 | 2 | —  | 24 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1915.                 | 3 | —  | 36 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1916.                 | 2 | —  | 52 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1917.                 | 4 | 2  | 39 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1918.)                | 3 | 3  | 26 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1919.                 | 3 | 1  | 35 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1920.                 | 5 | 3  | 23 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1921.                 | 1 | 5  | 15 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1922.                 | 2 | 3  | 15 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1923.                 | 3 | 4  | 22 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |
| 1924.                 | 7 | 6  | 22 | —                                       | — | —                                     | — | —  | — | —   | — | —   | — | —   | — | —  | — | —                                  | — | —                    | —                   |

1) Näihin lukuihin sisältyy nähtävästi myöskin osa verrattain vaikeastikin loukkautuneita (f. o. ne, jotka eivät kuitenkaan ole onnettomuuden kautta saaneet pysyvää vammaa). 2) Tietoja puuttuu tammit. 28 ja huhtif. 12 pien välifeltä ajalta.

1) I dessa tal ingå sannolikt även en del jämförelsevis svårt skadade (d. v. s. sådana, som dock ej ådragit sig framtida men genom olyckshändelsen). 2) Uppgifter saknas för tiden 28 januari—12 april.

231. Liikenne Brändön, Hagan ja Munkkiniemen raittoteilla vuosina 1910—24.  
Trafiken å Brändö, Haga och Munksnäs spårvägar åren 1910—24.

| W u o f i.<br>Å r.                               | Liikennelinjat, km.<br>Traffiklängd, km. | Maunufilometriä.<br>Vagnkilometer. |                               |                     |                                      | Elastettuja moottori-<br>maunufilometriä <sup>1)</sup> .<br>Beräknade motorvagn-<br>kilometer <sup>1)</sup> . | Matfustajia.<br>Befordrade passagerare. |           |                                      |           |
|--|--|------------------------------------|-------------------------------|---------------------|--------------------------------------|---|---|-----------|--------------------------------------|-----------|
|  |  | Moottoriwaunuja.<br>Motorvagnar.   | Sisäiswaunuja.<br>Släpvagnar. | Yhteensä.<br>Summa. | Keskiv. päivät.<br>Medelst. per dag. |   | Keskiv. päivät.<br>Medelst. per dag.    |           | Keskiv. päivät.<br>Medelst. per dag. |           |
|  |  |                                    |                               |                     |                                      |   | Steskimäärin.                           | Medeltal. | Steskimäärin.                        | Medeltal. |
| <b>Brändön raitiotie. Brändö spårväg.</b>        |  |                                    |                               |                     |                                      |   |   |           |                                      |           |
| 1910   | 6.11                                     | 148 937                            | 38 492                        | 187 429             | 514                                  | 202 866   | 489 182                                 | 1 340     | 2.61                                 | 2.41      |
| 1920   | 6.04                                     | 162 803                            | 58 169                        | 220 972             | 604                                  | 232 763   | 610 470                                 | 1 668     | 2.76                                 | 2.62      |
| 1921   | 6.04                                     | 174 519                            | 44 225                        | 218 744             | 599                                  | 257 742   | 472 642                                 | 1 295     | 2.16                                 | 1.83      |
| 1922   | 6.04                                     | 165 998                            | 33 488                        | 199 486             | 547                                  | 250 080   | 432 365                                 | 1 185     | 2.17                                 | 1.73      |
| 1923   | 6.04                                     | 170 839                            | 43 606                        | 214 445             | 588                                  | 248 713   | 490 575                                 | 1 344     | 2.29                                 | 1.97      |
| 1924   | 6.04                                     | 174 222                            | 47 848                        | 222 070             | 607                                  | 251 641   | 512 450                                 | 1 400     | 2.31                                 | 2.04      |
| <b>Hagan raitiotie. Haga spårväg.</b>            |  |                                    |                               |                     |                                      |   |   |           |                                      |           |
| 1921   | 2.98                                     | 226 127                            | 414                           | 226 541             | 621                                  | 226 334   | 496 678                                 | 1 361     | 2.19                                 | 2.19      |
| 1922   | 2.98                                     | 190 636                            | 239                           | 190 875             | 523                                  | 190 756   | 537 709                                 | 1 473     | 2.82                                 | 2.82      |
| 1923   | 2.98                                     | 194 792                            | 12 825                        | 207 617             | 569                                  | 201 205   | 685 063                                 | 1 877     | 3.30                                 | 3.40      |
| 1924   | 2.98                                     | 194 398                            | 62 695                        | 257 093             | 702                                  | 225 746   | 769 821                                 | 2 103     | 2.99                                 | 3.41      |
| <b>Munkkiniemen raitiotie. Munksnäs spårväg.</b> |  |                                    |                               |                     |                                      |   |   |           |                                      |           |
| 1921   | 3.04                                     | 151 423                            | 8 659                         | 160 082             | 439                                  | 155 753   | 365 498                                 | 1 001     | 2.28                                 | 2.35      |
| 1922   | 3.04                                     | 119 174                            | 5 723                         | 124 897             | 342                                  | 122 036   | 336 538                                 | 922       | 2.69                                 | 2.76      |
| 1923   | 3.04                                     | 120 400                            | 8 772                         | 129 172             | 354                                  | 124 786   | 346 202                                 | 948       | 2.68                                 | 2.77      |
| 1924   | 3.04                                     | 155 696                            | 15 971                        | 171 667             | 469                                  | 163 682   | 437 771                                 | 1 196     | 2.55                                 | 2.87      |

<sup>1)</sup> 1 moottoriwaunufilometri = 2 hinauswaunufilometriä; Brändön raitiotiesafentehdön moottoriwaunuilta lasketaan moottoriwaunufilometri = 1 1/2 tawall. moottoriwaunufilometriä.

<sup>1)</sup> 1 motorvagnkilometer = 2 släpvagnkilometer; vagnkilometertallet för Brändö spårvägsaktiebolags motorvagnar = 1 1/2 vanl. motorvagnkilometer.

Muist.: Liikenne Brändön linjalla alkoi w. 1910 setä Hagan ja Munkkiniemen linjoilla w. 1914. Mitaisempien vuosien tiedot ovat mailinaijet.

Ann.: Trafiken på Brändölinjen vidtog år 1910, på Haga- och Munksnäs linjerna år 1914. Uppgifterna för tidigare år äro ofullständiga.

232. Sähkösanomanvaihto fähtölenätkonttorissa vuosina 1890—1924.  
Telegramväxlingen å telegrafkontoret åren 1890—1924.

| W u o f i.<br>Å r. | Sähkösanomia Suomen paikkakuntiin ja paikkakunnista <sup>1)</sup> .<br>Telegram till och från orter inom Finland <sup>1)</sup> . |                                  |                               |                                  | Sähkösanomia ulkomaille ja ulkomailta.<br>Telegram till och från utlandet. |                                  |                               |                                  | Rautatullifewia fähtösanomia.<br>Genomgående telegram. | Raitiaan fähtösanomia.<br>Hela antalet telegram. |
|--------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|----------------------------------|-------------------------------|----------------------------------|--|--|
|                    | Lähetettyjä.<br>Avgångna.  |                                  | Saapuneita.<br>Anlända.       |                                  | Lähetettyjä.<br>Avgångna.  |                                  | Saapuneita.<br>Anlända.       |                                  |  |  |
|                    | Stätkä-<br>tulla.<br>Betälda.  | Stätkä-<br>matkoma.<br>Oberälda. | Stätkä-<br>tulla.<br>Betälda. | Stätkä-<br>matkoma.<br>Oberälda. | Stätkä-<br>tulla.<br>Betälda.  | Stätkä-<br>matkoma.<br>Oberälda. | Stätkä-<br>tulla.<br>Betälda. | Stätkä-<br>matkoma.<br>Oberälda. |  |  |
| 1890               | 36 890   | 3 099                            | 39 884                        | 7 599                            | 12 317   | 529                              | 12 819                        | 2 547                            | 149 789  | 265 473  |
| 1895               | 32 729   | 3 098                            | 88 686                        | 8 413                            | 17 995   | 636                              | 18 441                        | 2 253                            | 176 720  | 298 971  |
| 1900               | 39 295   | 3 583                            | 46 666                        | 7 856                            | 31 673   | 973                              | 33 909                        | 3 805                            | 242 948  | 410 708  |
| 1905               | 38 357   | 4 934                            | 48 265                        | 8 744                            | 37 486   | 1 034                            | 37 709                        | 3 709                            | 329 794  | 510 032  |
| 1910               | 51 912   | 5 319                            | 78 860                        | 13 874                           | 58 102   | 1 797                            | 61 979                        | 4 749                            | 484 306  | 760 898  |
| 1915               | 95 665   | 9 952                            | 114 445                       | 20 552                           | 46 129   | 2 734                            | 43 400                        | 3 388                            | 597 454  | 933 719  |
| 1920               | 83 133   | 2 530                            | 107 199                       | 3 273                            | 221 483  | 3 125                            | 281 194                       | 4 012                            | 558 682  | 1 264 631  |
| 1921               | 82 164   | 2 084                            | 108 942                       | 3 219                            | 226 942  | 2 961                            | 286 474                       | 8 027                            | 905 241  | 1 626 054  |
| 1922               | 79 724   | 2 340                            | 121 726                       | 3 799                            | 213 539  | 2 379                            | 258 984                       | 6 968                            | 871 352  | 1 560 811  |
| 1923               | 84 883   | 2 164                            | 121 087                       | 4 053                            | 226 641  | 2 541                            | 265 019                       | 7 145                            | 854 716  | 1 568 249  |
| 1924               | 90 021   | 2 109                            | 113 737                       | 3 443                            | 220 668  | 2 508                            | 274 032                       | 5 969                            | 858 994  | 1 571 481  |

<sup>1)</sup> Vuoden 1918 loppuun asti myös Wenäjän paikkakuntiin ja paikkakunnista.

<sup>1)</sup> T. o. m. år 1918 även till och från orter i Ryssland.



**233. Postitoimistojen<sup>1)</sup> henkilökunta sekä niiden asettamat kirjelaatitot vuosina 1895—1923.**

Vid postanstalterna<sup>1)</sup> anställd personal samt av dem utställda brevlådor åren 1895—1923.

| W u o s i.<br>Å r. | Postit-<br>oimistoja <sup>1)</sup> .<br>Postan-<br>stalter <sup>1)</sup> . | Henkilökunta. Personal.          |            |  |                   |                          | Kirjelaatitot. Brevlådor. |                               |                          |
|--------------------|--|----------------------------------|------------|--|-------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------------|--------------------------|
|                    |  | Virkamiehiä.<br>Tjänstepersonal. |            | Postil-<br>jooneja.<br>Postil-<br>joner. | Muita.<br>Övriga. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Kiinteitä.<br>Fasta.      | Välfuwa.<br>Ambule-<br>rande. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. |
|                    |  | Mp.<br>Mk.                       | Rp.<br>Kk. |  |                   |                          |                           |                               |                          |
| 1895               | 7  | 24                               | 16         | 23                                       | 23                | 86                       | 76                        | 29                            | 105                      |
| 1900               | 10   | 30                               | 31         | 47                                       | 20                | 128                      | 88                        | 30                            | 118                      |
| 1905               | 10   | 31                               | 37         | 99                                       | 10                | 177                      | 68                        | 31                            | 99                       |
| 1910               | 11   | 26                               | 61         | 168                                      | 10                | 265                      | 85                        | 31                            | 116                      |
| 1911               | 11   | 24                               | 66         | 174                                      | 14                | 278                      | 90                        | 30                            | 120                      |
| 1912               | 20   | 34                               | 71         | 196                                      | 14                | 315                      | 98                        | 73                            | 171                      |
| 1913               | 21   | 35                               | 74         | 212                                      | 14                | 335                      | 102                       | 73                            | 175                      |
| 1914               | 20   | 39                               | 88         | 224                                      | 19                | 370                      | 111                       | 75                            | 186                      |
| 1915               | 21   | 39                               | 107        | 245                                      | 15                | 406                      | 106                       | 61                            | 167                      |
| 1916               | 27   | 41                               | 117        | 260                                      | 16                | 434                      | 108                       | 60                            | 168                      |
| 1917               | 27   | 38                               | 116        | 281                                      | 21                | 456                      | 112                       | 60                            | 172                      |
| 1918               | 27   | 33                               | 128        | 262                                      | 19                | 442                      | 107                       | 20                            | 127                      |
| 1919               | 26   | 28                               | 126        | 260                                      | 26                | 440                      | 108                       | 23                            | 131                      |
| 1920               | 25   | 32                               | 132        | 260                                      | 21                | 445                      | 107                       | 15                            | 122                      |
| 1921               | 26   | 27                               | 123        | 265                                      | 32                | 447                      | 111                       | 13                            | 124                      |
| 1922               | 26   | 26                               | 125        | 269                                      | 31                | 451                      | 113                       | 15                            | 128                      |
| 1923               | 26   | 27                               | 123        | 267                                      | 34                | 451                      | 113                       | 22                            | 135                      |

**234. Postitoimistoista<sup>1)</sup> lähetetyt posti-  
Från postanstalterna<sup>1)</sup> avsända post-**

| W u o s i.<br>Å r. | Bapaankirjälähetettyjä.<br>Fribrevsförsändelser. |                           |                          | M a s s e t t a w i a l ä h e t t e t y j ä. |  |                                |   |   |  |  |  |
|--------------------|--|---------------------------|--------------------------|--|--|--------------------------------|---|---|--|--|--|
|                    | Kirjeitä.<br>Brev.                               | Paket-<br>teja.<br>Paket. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Kirjeitä.<br>Brev.                           |  | Postikortteja.<br>Postkort.    |   | Histijäbälähetettyjä.<br>Korsbandsförsändelser. |  |  | Paketteja<br>ilman<br>arwo-<br>ilmoit-<br>tusta.<br>Paket<br>utan<br>äsatt<br>värde. |
|                    |  |                           |                          | Makset-<br>tuna.<br>Franke-<br>rade.         | Makset-<br>tama.<br>Offranke-<br>rade. | Yksin-<br>kertaista.<br>Enkla. | Postitus-<br>kortilla<br>varust-<br>ettuja.<br>Med<br>svars-<br>kort. | Yksin-<br>kertaista.<br>Tryckalster.            | Yksin-<br>kertaista.<br>Hand-<br>lingar. | Tawara-<br>nähit-<br>telidä.<br>Varu-<br>prov. |  |
| 1895               | 196 047  | 6 927                     | 202 974                  | 1 337 542                                    | 10 775                                 | 224 138                        | 2 717   | 437 399   | 16 846                                   | 9 213  | 32 596   |
| 1900               | 568 235  | 10 596                    | 578 831                  | 1 668 524                                    | 21 424                                 | 373 670                        | 2 470   | 899 916   | 34 086                                   | 9 854  | 51 466   |
| 1905               | 401 018  | 8 420                     | 409 438                  | 2 256 436                                    | 47 450                                 | 1 246 934                      | 5 564   | 1 009 216                                       | 26 806                                   | 11 544   | 75 715   |
| 1910               | 688 818  | 17 851                    | 706 669                  | 3 510 104                                    | 38 336                                 | 1 365 196                      | 6 136   | 1 762 332                                       | 91 728                                   | 19 604   | 150 355  |
| 1915               | 891 460  | 28 300                    | 919 760                  | 3 161 288                                    | 59 696                                 | 1 650 376                      | 17 524  | 2 263 508                                       | 149 968                                  | 16 536   | 245 093  |
| 1916               | 966 810  | 30 701                    | 997 511                  | 4 962 204                                    | 115 284                                | 1 990 512                      | 11 362  | 2 020 720                                       | 193 908                                  | 12 012   | 226 140  |
| 1917               | 1 442 485  | 47 460                    | 1 489 945                | 6 349 044                                    | 191 412                                | 2 177 448                      | 12 844  | 2 152 748                                       | 115 128                                  | 15 340   | 300 435  |
| 1918               | 1 432 488  | 58 477                    | 1 490 965                | 4 483 888                                    | 66 300                                 | 2 000 648                      | 11 648  | 1 911 832                                       | 90 012                                   | 15 548   | 150 428  |
| 1919               | 1 131 616  | 58 880                    | 1 190 496                | 5 904 808                                    | 53 612                                 | 2 069 028                      | 8 372   | 2 716 896                                       | 110 604                                  | 22 568   | 302 126  |
| 1920               | 1 173 442  | 43 744                    | 1 217 186                | 6 518 460                                    | 17 368                                 | 2 187 276                      | 25 792  | 2 764 164                                       | 133 952                                  | 62 244   | 254 857  |
| 1921               | 1 019 699  | 38 133                    | 1 057 832                | 6 644 300                                    | 17 732                                 | 2 064 296                      | 13 936  | 2 291 484                                       | 95 264                                   | 47 528   | 228 278  |
| 1922               | 1 329 188  | 37 646                    | 1 366 834                | 6 772 376                                    | 19 968                                 | 2 219 152                      | 17 888  | 2 457 988                                       | 87 776                                   | 62 712   | 417 769  |
| 1923               | 1 384 569  | 45 153                    | 1 429 722                | 7 425 496                                    | 18 096                                 | 2 229 760                      | 20 956  | 2 622 724                                       | 94 328                                   | 63 128   | 367 765  |

<sup>1)</sup> Wicallijessa postitilastossa ei anneta tietoja erikseen Helsingin postikonttorin alaisista, lähikunnissa olewista II luokan postitoimittajista ja postiasemista. Taul. 233—235 lukuun otettiin tämän johdosta myös tietoja seuraavien postitoimistojen postitilanteesta: vuonna 1895 Espoo, vuonna 1900 Malm ja Espoo, vuonna 1905 Sockenbacka, vuonna 1910 Suopalahti ja vuosina 1913—23 Brändö. Suomenlinnan postikonttori on kaikina vuosina mukana otettu. <sup>2)</sup> Päitti tilattuja sanomalehtiä ja aikakauskirjoja. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy vuodesta 1915 huhtikuun 20 p:ään 1922 postilaitoksen välityksellä Helsingissä launnettu huwivero. <sup>4)</sup> Huwieron kantoa warten; huhtikuun 20 p:stä 1922 alkaen.

**235. Tilattuja sanomalehtiä sekä lähetettyjen arwolähetysten arwo vuosina 1895—1923.**

Prenumererade tidningar samt de avsända värdeförsändelsernas värde åren 1895—1923.

| W u o s i.<br>Å r. | Tilattuja, sanomalehtiä ja aikakauskirjoja (numeropappaleita). Prenumererade ankomna tidningar och tidskrifter (nummerexemplar). | Lähetettyjen lähetysten arwo. Avgångna försändelsers värde. |  |   |  |  | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. |
|--------------------|--|---|--|---|--|--|--------------------------|
|                    |  | Bapaankirjälähetettyjä.<br>Fribrevsförsändelser.            |  | Maksettawia lähetettyjä.<br>Portopliktiga försändelser. |  |  |                          |
|                    |  | Kirjeiden ilmoitettu arwo. Å brev an-givna värden.          | Paketien ilmoitettu arwo. Å paket an-givna värden. | Kirjeiden ilmoitettu arwo. Assuransbe-lopp å brev.      | Paketien ilmoitettu arwo. Assuransbe-lopp å paket. | Sisäänmatkettujen posti-etuanti- ja posti-osoituserät. Inbetalade postför-skotts- och postan-visningsbelopp. |                          |
| 1895               |  | 20 341  | 12 130   | 13 520  | 281  | 58   | 46 330                   |
| 1900               |  | 30 565  | 19 866   | 16 071  | 317  | 209  | 67 028                   |
| 1905               |  | 53 817  | 7 746  | 14 209  | 661  | 2 685  | 79 118                   |
| 1910               |  | 68 892  | 5 621  | 15 382  | 607  | 26 376   | 116 878                  |
| 1915               |  | 111 660   | 81 759   | 27 679  | 996  | 27 522   | 249 616                  |
| 1916               |  | 180 646   | 204 721  | 33 140  | 1 147  | 35 447   | 455 101                  |
| 1917               |  | 184 050   | 180 816  | 47 573  | 1 656  | 46 579   | 460 674                  |
| 1918               |  | 144 706   | 235 037  | 40 553  | 2 053  | 18 359   | 440 708                  |
| 1919               |  | 160 891   | 389 747  | 49 163  | 2 280  | 31 719   | 633 800                  |
| 1920               |  | 235 843   | 397 594  | 42 316  | 2 384  | 35 559   | 713 696                  |
| 1921               | 4 403 516  | 278 412   | 288 325  | 49 881  | 6 122  | 38 725   | 661 465                  |
| 1922               | 3 904 385  | 292 243   | 466 308  | 35 462  | 7 148  | 33 582   | 834 743                  |
| 1923               | 4 881 876  | 313 194   | 651 424  | 51 004  | 3 873  | 34 833   | 1 054 328                |

**lähettyt sekä postitoimistojen kanto vuosina 1895—1923.  
försändelser samt postanstalternas uppbörd åren 1895—1923.**

| W u o s i.<br>Å r. | Portopliktiga försändelser.                                      |                   |   |   |                          | K a n t o. U p p b ö r d.  |   |                     |   |                                     |                          |    |
|--------------------|--|-------------------|---|---|--------------------------|--|---|---------------------|---|-------------------------------------|--------------------------|----|
|                    | Sisäänkirjottettuja lähetettyjä.<br>Rekommenderade försändelser. |                   | Arwolä-<br>hetettyjä.<br>Assure-<br>rade för-<br>sändelser. | Postietuanti-<br>oitukun ja<br>postioitukun.<br>Postiförskotts-<br>anvisningar<br>och postanvis-<br>ningar. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Kaikki posti-<br>lähettyt <sup>2)</sup> .<br>Hela antalet<br>postför-<br>sändelser <sup>2)</sup> . | Postimerkit <sup>3)</sup> .<br>Frankotecken <sup>3)</sup> . | Stämpelmerk-<br>ki. | Seimamerkit <sup>4)</sup> .<br>Inkomst. | Muuta tiloja.<br>Övriga<br>Inkomst. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. |    |
|                    | Kirjeitä.<br>Brev.   | Muita.<br>Övriga. |   |   |                          |  |   |                     |   |                                     |                          |    |
| 1895               | 98 714   | 4 636             | 32 966  | 495   | 2 208 037                | 2 411 011  |   |                     |   | 442                                 | 1                        |    |
| 1900               | 153 921  | 5 093             | 45 562  | 5 279   | 3 271 265                | 3 850 096  |   |                     |   | 665                                 | 2                        |    |
| 1905               | 194 289  | 8 346             | 41 052  | 38 304  | 4 961 656                | 5 371 094  |   |                     |   | 889                                 | 3                        |    |
| 1910               | 278 550  | 16 519            | 31 089  | 133 670   | 7 403 619                | 8 110 288  |   |                     |   | 1 447                               | 4                        |    |
| 1915               | 269 639  | 20 240            | 34 145  | 266 083   | 8 154 096                | 9 073 856  | 2 146   |                     | 193                                     | 2 339                               | 5                        |    |
| 1916               | 388 014  | 22 776            | 32 191  | 281 087   | 10 256 210               | 11 253 721   | 3 051   | 3 266               | 34                                      | 6 351                               | 6                        |    |
| 1917               | 277 761  | 21 087            | 33 644  | 258 676   | 11 905 567               | 13 395 512   | 3 743   | 7 006               | 29                                      | 10 778                              | 7                        |    |
| 1918               | 200 069  | 6 479             | 21 539  | 105 642   | 9 064 033                | 10 554 998   | 5 078   | 9 967               | 132                                     | 15 177                              | 8                        |    |
| 1919               | 355 020  | 15 687            | 67 604  | 151 355   | 11 777 680               | 12 968 176   | 9 349   | 31 570              | 92                                      | 41 011                              | 9                        |    |
| 1920               | 471 433  | 23 347            | 39 012  | 132 799   | 12 630 704               | 13 847 890   | 12 062  | 49 935              | 166                                     | 62 163                              | 10                       |    |
| 1921               | 472 215  | 46 643            | 22 673  | 115 287   | 12 059 636               | 13 117 468   | 13 867  | 34 699              | 268                                     | 48 834                              | 11                       |    |
| 1922               | 542 289  | 40 075            | 21 547  | 101 619   | 12 761 159               | 14 127 993   | 16 323  | 35 025              | 4 527                                   | 299                                 | 56 174                   | 12 |
| 1923               | 597 971  | 43 601            | 32 377  | 108 470   | 13 624 672               | 15 054 394   | 18 077  | 42 410              | 8 471                                   | 321                                 | 69 279                   | 13 |

<sup>1)</sup> I den officiella poststatistiken meddelas ej särskilda uppgifter för under Helsingfors postkontor lydande, men i angränsande kommuner belägna postexpeditioner av II klass och poststationer. I de i tab. 233—235 meddelade siffrorna ingår därför även uppgifter angående postrorelsen å följande postanstalter: år 1895 Esbo, år 1900 Malm och Esbo, år 1905 Sockenbacka, år 1910 Hoplaks samt åren 1913—23 Brändö. Sveaborgs postkontor ingår alla år. <sup>2)</sup> Utom prenumererade tidningar och tidskrifter. <sup>3)</sup> Häri ingår från år 1915 till 20/4 1922 genom postverket i Helsingfors uppburen nöjesskatt. <sup>4)</sup> För uppbörden av nöjesskatt; från 20/4 1922.

236. Puhelinten käyttö Helsingissä vuonna 1895—1924.  
Telefontrafiken i Helsingfors åren 1895—1924.

| Vuosi.<br>År. | Puhelin yhdistyksen keskuksen välittämät paikallispuhelut <sup>1)</sup> .<br>Lokala samtal expedierade av telefonföreningens centraler <sup>1)</sup> . |                    |                 | Rädfestuskeskusten välittämät<br>puhelut.<br>Av manuell centralen<br>expedierade samtal. |                     | Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad.  | Keskimäärin<br>konetta ja vuoro-<br>tauita kohti.<br>I medeltal per<br>apparat och dygn. |
|---------------|--|--------------------|-----------------|--|---------------------|--------------------------------------|--|
|               | Rädfestus.<br>Manuella   | Centrum<br>Centrum | Töölön<br>Töölö | Rädfestus.<br>Samtliga.  | Yhteensä.<br>Summa. |                                      |  |
|               | Rädfestus.<br>centralen.   |                    |                 |  |                     |                                      |  |
| 1895..        | 4 208 286  | —                  | —               | 4 208 286  |                     | <b>1924.</b>                         |  |
| 1900..        | 8 337 486  | —                  | —               | 8 337 486  |                     | Tammikuu.                            | Januari ... 3 886 444 9.5  |
| 1905..        | 13 623 899   | —                  | —               | 13 623 899   |                     | Helmi-.                              | Februari ... 3 583 704 9.1   |
| 1910..        | 22 595 375   | —                  | —               | 22 595 375   |                     | Maalis-.                             | Mars ... 3 860 514 9.2   |
| 1915..        | 30 335 537   | —                  | —               | 30 335 537   |                     | Suhtii.                              | April ... 3 833 422 9.5  |
| 1916..        | 38 467 449   | —                  | —               | 38 467 449   |                     | Toukof.                              | Maj ... 4 283 612 10.2   |
| 1917..        | 40 969 321   | —                  | —               | 40 969 321   |                     | Kesät.                               | Juni ... 3 398 495 8.8   |
| 1918..        | 34 923 679   | —                  | —               | 34 923 679   |                     | Heinäk.                              | Juli ... 2 975 416 7.3   |
| 1919..        | 39 142 168   | —                  | —               | 39 142 168   |                     | Eloku.                               | Augusti ... 2 895 406 7.6  |
| 1920..        | 40 445 111   | —                  | —               | 40 445 111   |                     | Syysk.                               | September ... 3 519 276 9.4  |
| 1921..        | 39 259 857   | —                  | —               | 39 259 857   |                     | Kotaf.                               | Oktober ... 3 557 563 9.4  |
| 1922..        | 40 759 283   | —                  | —               | 40 759 283   |                     | Marrast.                             | November ... 3 315 259 9.1   |
| 1923..        | 42 227 870   | —                  | 2 794 653       | 45 022 523   |                     | Jouluf.                              | December ... 3 456 499 9.2   |
| 1924..        | 42 565 610   | 4 986 255          | —               | 47 551 865   |                     | Koko vuosi. Hela året 42 565 610 8.0 |  |

| Vuosi.<br>År. | Puhelut maaseudulle ja maaseudulta, jotta välittii<br>Samtal till och från landsorten, expedierade av |                        |                     |  |                        |                     |                                  |                        |                     |
|---------------|---|------------------------|---------------------|--|------------------------|---------------------|----------------------------------|------------------------|---------------------|
|               | Maaseutukeskus.<br>Landscentralen.  |                        |                     | Rauppunktienväläinen keskus.<br>Interurbana centralen. |                        |                     | Baltionkeskus.<br>Rikscentralen. |                        |                     |
|               | Saapumia.<br>Inkommande.  | Lähtewiä.<br>Utgående. | Yhteensä.<br>Summa. | Saapumia.<br>Inkommande.                               | Lähtewiä.<br>Utgående. | Yhteensä.<br>Summa. | Saapumia.<br>Inkommande.         | Lähtewiä.<br>Utgående. | Yhteensä.<br>Summa. |
| 1914..        | 565 133   | 484 412                | 1 049 545           | —  | —                      | —                   | —                                | —                      | —                   |
| 1915..        | 584 937   | 560 175                | 1 145 112           | 994 000  | 968 000                | 1 962 000           | —                                | —                      | —                   |
| 1916..        | 736 069   | 701 786                | 1 437 855           | 1 000 000  | 1 073 000              | 2 073 000           | —                                | —                      | —                   |
| 1917..        | 825 888   | 801 898                | 1 627 786           | 1 049 000  | 1 035 000              | 2 084 000           | —                                | —                      | —                   |
| 1918..        | 647 230   | 640 061                | 1 287 291           | 698 000  | 567 000                | 1 265 000           | —                                | —                      | —                   |
| 1919..        | 764 341   | 805 033                | 1 569 374           | 960 000  | 862 000                | 1 822 000           | —                                | —                      | —                   |
| 1920..        | 837 711   | 688 087                | 1 525 798           | 950 000  | 875 000                | 1 825 000           | 40 000                           | 40 000                 | 80 000              |
| 1921..        | 794 294   | 699 614                | 1 493 908           | 980 000  | 920 000                | 1 900 000           | 40 300                           | 42 400                 | 82 700              |
| 1922..        | 846 296   | 727 554                | 1 573 850           | 1 090 000  | 1 000 000              | 2 090 000           | 80 000                           | 78 000                 | 158 000             |
| 1923..        | 896 242   | 761 276                | 1 657 518           | 1 770 000  | 1 550 000              | 3 320 000           | 131 000                          | 87 000                 | 218 000             |
| 1924..        | 886 979   | 691 276                | 1 578 255           | 1 162 000  | 941 607                | 2 103 607           | 147 500                          | 105 700                | 253 200             |

1) Lukuunottamatta n. l. alikeskusten, joissa puheluja ei lasketa, välittämiä puheluja. 2) Lukuunottamatta kesällä 1922 perustetun Töölön keskuksen välittämiä puheluja.

1) Excl. de s. k. perifericentralerna, vid vilka samtalen icke räknas. 2) Excl. av den under sommaren 1922 nyinrättade Töölö central expedierade samtal.

237. Puhelin yhdistyksen jäsenet ja vuokratilaaajat sekä puhelinverko vuosien 1914—24 lopussa.

Antalet medlemmar och hyresabonnenter i telefonföreningen samt telefonföreningens telefontät vid utgången av åren 1914—24.

| Vuosi.<br>År.                   | Kone liittymät. Anslutningar.                        |                         |  |                         |   |                         | Puhelinverko. Telefontät.  |  |   |   |   |
|---------------------------------|--|-------------------------|--|-------------------------|---|-------------------------|--|--|---|---|---|
|                                 | Jäsentä <sup>1)</sup> .<br>Medlemmar <sup>1)</sup> . |                         | Vuokratilaaaja <sup>1)</sup> .<br>Abonnenter <sup>1)</sup> . |                         | Yhteensä <sup>1)</sup> .<br>Summa<br>anslutningar <sup>1)</sup> . |                         | Ilma-<br>verfon<br>langan-<br>pituus,<br>m.<br>Luftnätets<br>trådlängd,<br>km. | Ilmataan-<br>pellen<br>pituus, m.<br>Luftkabel-<br>längd, m. | Bastaa-<br>wa pituus<br>takförlän-<br>ka, m.<br>Mot-<br>svarande<br>längd dub-<br>beltråd,<br>km. | Maa-<br>kaapelin<br>pituus, m.<br>Jordkabel-<br>längd, m. | Bastaa-<br>wa pituus<br>takförlän-<br>ka, m.<br>Mot-<br>svarande<br>längd dub-<br>beltråd,<br>km. |
|                                 | Suoran.<br>Med<br>direkt                             | Yhdist.<br>Med<br>komb. | Suoran.<br>Med<br>direkt                                     | Yhdist.<br>Med<br>komb. | Suoran.<br>Med<br>direkt  | Yhdist.<br>Med<br>komb. |  |  |   |   |   |
| j o h d o l l a. l e d n i n g. |  |                         |  |                         |   |                         |  |  |   |   |   |
| 1914..                          | 5 458  | 163                     | 4 267  | 123                     | 9 725   | 286                     | 470  | 70 813   | 3 268   | 68 487  | 14 318  |
| 1915..                          | 6 000  | 169                     | 4 302  | 122                     | 10 302  | 291                     | 411  | 71 440   | 3 195   | 67 710  | 14 035  |
| 1916..                          | 7 169  | 187                     | 4 193  | 121                     | 11 362  | 308                     | 452  | 72 443   | 3 252   | 68 351  | 14 195  |
| 1917..                          | 7 451  | 199                     | 4 097  | 130                     | 11 548  | 329                     | 458  | 72 046   | 3 257   | 69 452  | 14 260  |
| 1918..                          | 7 600  | 200                     | 3 878  | 108                     | 11 478  | 308                     | 536  | 72 532   | 3 264   | 69 494  | 14 262  |
| 1919..                          | 8 240  | 2 126                   | 4 074  | 548                     | 12 314  | 2 674                   | 595  | 73 894   | 3 417   | 77 957  | 15 718  |
| 1920..                          | 8 605  | 2 314                   | 3 792  | 504                     | 12 397  | 2 818                   | 696  | 77 300   | 3 575   | 80 110  | 16 162  |
| 1921..                          | 8 831  | 2 916                   | 3 827  | 529                     | 12 658  | 3 445                   | 693  | 79 306   | 3 637   | 83 063  | 16 883  |
| 1922..                          | 9 539  | 3 121                   | 4 201  | 678                     | 13 740  | 3 799                   | 738  | 85 394   | 4 076   | 87 995  | 18 046  |
| 1923..                          | 10 116   | 3 526                   | 4 987  | 678                     | 15 103  | 4 204                   | 838  | 92 278   | 4 521   | 92 864  | 19 827  |
| 1924..                          | 10 493   | 3 765                   | 5 926  | 821                     | 16 419  | 4 586                   | 903  | 94 900   | 4 646   | 100 400   | 21 973  |

1) Vuoden lopussa.  
1) Vid årets utgång.

238. Raastuwanoiteudesja wireillepantuja wararikkastoita vuonna 1924, kuukaussittain; katsaus vuosien 1922—23.

Vid rådstuvurätten anhängiggjorda konkursmål år 1924, månadsvis; översikt för åren 1922—23.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Wararikkohakemuksen teijä<br>Konkursansökan gjord av |  |                                   |                                   |   |   |   |   |                         |                         | Wararikkometallifen toimiala.<br>Konkursgäldenärens näringsgren. |                                  |                    |                    |                          |                          |                |                |    |  |
|-------------------------------------|--|--|-----------------------------------|-----------------------------------|---|---|---|---|-------------------------|-------------------------|--|----------------------------------|--------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|----------------|----------------|----|--|
|                                     | Wararikkometallifen.<br>Konkursgäldenären.           |  | Belloja.<br>Fördrings-<br>ägaren. |                                   | Suoliteipin oja.<br>Delägare i<br>siebhuis. |   | Yhteensä<br>wararikkoja.<br>Summa<br>konkurser. |   | Raitaan.<br>Totalsumma. |                         | Maan-<br>willejely.<br>Jordbruk.                                 |                                  | Raappa.<br>Handel. |                    | Teollisuus.<br>Industri. |                          | Muu.<br>Annan. |                |    |  |
|                                     | Wararikkometallifen.<br>Konkursgäldenären.           | Wararikkometallifen.<br>Konkursgäldenären. | Belloja.<br>Fördrings-<br>ägaren. | Belloja.<br>Fördrings-<br>ägaren. | Suoliteipin oja.<br>Delägare i<br>siebhuis. | Suoliteipin oja.<br>Delägare i<br>siebhuis. | Yhteensä<br>wararikkoja.<br>Summa<br>konkurser. | Yhteensä<br>wararikkoja.<br>Summa<br>konkurser. | Raitaan.<br>Totalsumma. | Raitaan.<br>Totalsumma. | Maan-<br>willejely.<br>Jordbruk.                                 | Maan-<br>willejely.<br>Jordbruk. | Raappa.<br>Handel. | Raappa.<br>Handel. | Teollisuus.<br>Industri. | Teollisuus.<br>Industri. | Muu.<br>Annan. | Muu.<br>Annan. |    |  |
| <b>1924.</b>                        |  |  |                                   |                                   |   |   |   |   |                         |                         |  |                                  |                    |                    |                          |                          |                |                |    |  |
| Tammik. Januari..                   | 8  | 1  | 13                                | 2                                 | 1   | 1   | 22  | 3   | 1                       | 26                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Helmi. Februari..                   | 9  | 4  | 15                                | 1                                 | —   | 3   | 27  | 5   | —                       | 32                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Maalis. Mars....                    | 7  | 8  | 11                                | 2                                 | —   | 3   | 21  | 10  | —                       | 31                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Suhtii. April....                   | 8  | 2  | 13                                | —                                 | —   | 1   | 22  | 2   | —                       | 24                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Toukof. Maj.....                    | 6  | 1  | 12                                | 2                                 | —   | 3   | 21  | 3   | —                       | 24                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Kesät. Juni.....                    | 6  | 1  | 3                                 | 2                                 | 1   | 2   | 11  | 3   | —                       | 17                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Heinäk. Juli.....                   | 15   | 7  | 10                                | —                                 | 1   | 25  | 7   | 1   | 33                      | —                       | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Eloku. Augusti...                   | 3  | 3  | 2                                 | 1                                 | —   | 3   | 8   | 4   | —                       | 12                      | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Syysk. September.                   | 7  | 1  | 9                                 | —                                 | —   | 3   | 19  | 1   | 21                      | —                       | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Kotaf. Oktober...                   | 5  | 2  | 22                                | —                                 | —   | 1   | 28  | 2   | 30                      | —                       | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Marrast. Nov....                    | 5  | 5  | 12                                | 1                                 | 2   | 4   | 21  | 6   | 29                      | —                       | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Jouluf. December.                   | 12   | 7  | 29                                | 1                                 | 1   | 1   | 42  | 8   | 51                      | —                       | —  | —                                | —                  | —                  | —                        | —                        | —              | —              |    |  |
| Yhteensä.<br>Summa                  | 91   | 42   | 215                               | 12                                | 7   | 25  | 267   | 54  | 9 330                   | —                       | —  | —                                | 161                | 38                 | 3                        | 4                        | 7              | 2102           | 9  |  |
| 1923..                              | 40   | 26   | 210                               | 12                                | 3   | 15  | 156   | 38  | 5 199                   | 1                       | 1  | —                                | 100                | 22                 | 3                        | 2                        | 6              | 53             | 9  |  |
| 1922..                              | 39   | 22   | 413                               | 12                                | 5   | 21  | 195   | 34  | 9 238                   | 2                       | —  | —                                | 116                | 19                 | 4                        | 2                        | 10             | 1              | 75 |  |

239. Säästöpanot ja säästötötot y. m. säästöpankeissa vuosina 1826—1924.  
Insättningar och uttagningar m. m. i sparbankerna åren 1826—1924.

| Vuosi.<br>År.  | Säästöpanojen<br>Insättningar. |              |              | Säästötötöiden<br>Uttagningar. |              |              | Enemmän säästöpanojen (+)<br>tai säästötötöiden (-)<br>Överskott av insättningar (+) eller<br>uttagningar (-). |              | Smytetty<br>torfo.<br>Gottgjord ränta. |              | Säästöpanojain<br>saamisesta vuoden<br>lopusta.<br>Insättarnas behållning<br>vid årets utgång. |              | Bastaförteja <sup>1)</sup> .<br>Antal motböcker <sup>1)</sup> . |                             |  | Saamisesta festimäärin<br>wastaförteja <sup>1)</sup> fohti.<br>Medelbehållning<br>per motbok <sup>1)</sup> . |              |
|--|--------------------------------|--------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------------|--|--------------|--|--------------|--|--------------|---|-----------------------------|--|--|--------------|
|  | Lufu.<br>Antal.                | Smt.<br>Fmk. | piä.<br>p.i. | Lufu.<br>Antal.                | Smt.<br>Fmk. | piä.<br>p.i. | Smt.<br>Fmk.   | piä.<br>p.i. | Smt.<br>Fmk.                           | piä.<br>p.i. | Smt.<br>Fmk.   | piä.<br>p.i. | Vuoden kuluessa:<br>Under året:                                 |                             | Vuoden<br>lopusta.<br>Vid årets<br>utgång. | Smt.<br>Fmk.   | piä.<br>p.i. |
|  |                                |              |              |                                |              |              |  |              |  |              |  |              | Uusia<br>avaittu.<br>Nytili-<br>komma.                          | Kuole-<br>tettu.<br>Dödade. |  |  |              |
| <b>Selvingin säästöpankki. Helsingfors sparbank.</b> |                                |              |              |                                |              |              |  |              |  |              |  |              |   |                             |  |  |              |
| <b>Säästötili. Sparkasseräkning.</b>                 |                                |              |              |                                |              |              |  |              |  |              |  |              |   |                             |  |  |              |
| 1826.  | .                              | 12 992       | 36           | .                              | 242          | 24           | +  | 12 750       | 12                                     | 281          | 18   | 13 031       | 30  | .                           | .  | .  | .            |
| 1835.  | .                              | 21 723       | 92           | .                              | 15 335       | 74           | +  | 6 388        | 18                                     | 5 072        | 50   | 114 532      | 59  | .                           | .  | .  | .            |
| 1845.  | .                              | 82 094       | 28           | .                              | 38 456       | 60           | +  | 43 637       | 68                                     | 17 886       | 44   | 412 925      | 72  | .                           | .  | .  | .            |
| 1855.  | .                              | 68 133       | 80           | .                              | 171 582      | —            | —  | 103 448      | 20                                     | 23 105       | 28   | 562 228      | 32  | .                           | .  | .  | .            |
| 1865.  | .                              | 135 097      | —            | .                              | 126 468      | 72           | +  | 8 628        | 28                                     | 41 930       | 10   | 902 491      | 03  | .                           | .  | .  | .            |
| 1870.  | .                              | 159 473      | —            | .                              | 126 480      | 97           | +  | 32 992       | 03                                     | 46 306       | 24   | 995 514      | 23  | .                           | .  | .  | .            |
| 1875.  | .                              | 324 972      | —            | .                              | 239 460      | 25           | +  | 85 511       | 75                                     | 54 872       | 01   | 1 505 615    | 39  | .                           | .  | .  | .            |
| 1880.  | .                              | 456 578      | —            | .                              | 432 441      | 54           | +  | 24 136       | 46                                     | 71 953       | 98   | 1 920 674    | 34  | .                           | .  | .  | .            |
| 1885.  | .                              | 947 610      | —            | .                              | 747 108      | 96           | +  | 200 501      | 04                                     | 118 435      | 84   | 3 266 696    | 28  | 1 800                       | 1 184                                      | 7 086  | 461 01       |
| 1890.  | .                              | 1 332 561    | —            | .                              | 1 127 208    | 97           | +  | 205 352      | 03                                     | 204 076      | 71   | 5 460 522    | 25  | 2 366                       | 1 623                                      | 11 157   | 489 43       |
| 1895.  | .                              | 1 682 692    | —            | .                              | 1 357 469    | 91           | +  | 325 222      | 09                                     | 252 642      | 44   | 6 904 473    | 14  | 2 824                       | 1 732                                      | 13 701   | 503 94       |
| 1900.  | .                              | 2 475 521    | —            | .                              | 2 292 479    | 47           | +  | 183 041      | 53                                     | 494 860      | 99   | 10 422 300   | 46  | 3 950                       | 3 132                                      | 19 333   | 539 09       |
| 1905.  | 26 923                         | 3 835 693    | —            | 21 318                         | 3 485 647    | 53           | +  | 350 045      | 47                                     | 728 190      | 33   | 15 156 352   | 18  | 3 645                       | 3 389                                      | 20 834   | 727 48       |
| 1910.  | 35 249                         | 5 403 975    | 19           | 29 888                         | 5 348 730    | 16           | +  | 55 245       | 03                                     | 1 044 759    | 70   | 21 876 370   | 03  | 3 906                       | 2 786                                      | 26 349   | 830 25       |
| 1915.  | 31 211                         | 7 327 936    | 43           | 26 666                         | 5 653 974    | 49           | +  | 1 673 961    | 94                                     | 1 362 314    | 46   | 30 270 148   | 15  | 4 053                       | 2 890                                      | 32 388   | 943 61       |
| 1918.  | 28 812                         | 12 436 175   | 30           | 25 871                         | 8 469 055    | 02           | +  | 3 967 120    | 28                                     | 1 450 977    | 18   | 39 951 416   | 82  | 3 002                       | 2 189                                      | 37 758   | 1 058 09     |
| 1919.  | 37 715                         | 19 259 826   | 31           | 25 693                         | 10 980 391   | 37           | +  | 8 279 434    | 94                                     | 2 303 743    | 48   | 50 534 595   | 24  | 4 137                       | 2 338                                      | 39 557   | 1 277 51     |
| 1920.  | 31 952                         | 19 791 615   | 88           | 23 951                         | 14 997 892   | 42           | +  | 4 793 723    | 46                                     | 3 180 062    | 30   | 58 508 381   | —   | 3 117                       | 2 280                                      | 40 394   | 1 448 44     |
| 1921.  | 31 647                         | 22 877 694   | 62           | 23 372                         | 16 750 363   | 47           | +  | 6 127 331    | 15                                     | 4 152 598    | 56   | 68 788 310   | 71  | 2 889                       | 2 340                                      | 40 943   | 1 680 10     |
| 1922.  | 33 265                         | 27 657 935   | 41           | 22 988                         | 19 531 341   | 99           | +  | 8 126 593    | 42                                     | 4 887 031    | 09   | 81 801 935   | 22  | 3 266                       | 2 511                                      | 41 698   | 1 961 77     |
| 1923.  | 35 135                         | 31 141 335   | 81           | 24 785                         | 24 727 913   | 55           | +  | 6 413 422    | 26                                     | 5 750 413    | 69   | 93 965 771   | 17  | 3 193                       | 2 605                                      | 42 286   | 2 222 15     |
| 1924.  | 37 543                         | 35 690 573   | 44           | 27 519                         | 30 507 950   | 37           | +  | 5 182 623    | 07                                     | 7 036 537    | 87   | 106 184 932  | 11  | 3 239                       | 2 902                                      | 42 623   | 2 491 26     |
| <b>Suofsewatali. Löpande räkning.</b>                |                                |              |              |                                |              |              |  |              |  |              |  |              |   |                             |  |  |              |
| 1920.  | 162                            | 1 008 355    | 30           | 201                            | 865 639      | 07           | +  | 142 716      | 23                                     | 5 897        | 28   | 148 613      | 51  | 39                          | 12   | 27   | 5 504 20     |
| 1921.  | 127                            | 775 385      | 25           | 237                            | 690 155      | 96           | +  | 85 229       | 29                                     | 12 909       | 49   | 246 752      | 29  | 36                          | 10   | 53   | 4 655 70     |
| 1922.  | 175                            | 913 880      | 71           | 324                            | 913 099      | 67           | +  | 781          | 04                                     | 13 824       | 15   | 261 357      | 48  | 19                          | 20   | 52   | 5 026 11     |
| 1923.  | 182                            | 894 375      | 47           | 323                            | 925 330      | 61           | —  | 30 955       | 14                                     | 14 231       | 05   | 244 633      | 39  | 15                          | 16   | 51   | 4 796 73     |
| 1924.  | 214                            | 999 125      | 57           | 293                            | 940 108      | 42           | +  | 59 017       | 15                                     | 14 965       | 56   | 318 616      | 10  | 10                          | 13   | 48   | 6 637 84     |

**Suomalainen säästöpankki<sup>2)</sup>.**

**☉ säästötili. Sparkasseräkning.**

|       |        |            |    |        |            |    |   |           |    |           |    |            |    |       |     |        |       |    |
|-------|--------|------------|----|--------|------------|----|---|-----------|----|-----------|----|------------|----|-------|-----|--------|-------|----|
| 1901. |        | 131 890    | 41 |        | 15 297     | 87 | + | 116 592   | 54 | 1 315     | 25 | 117 907    | 79 | 790   | 15  | 775    | 152   | 14 |
| 1905. | 5 915  | 845 454    | 80 | 4 109  | 584 867    | 33 | + | 260 587   | 47 | 69 742    | 92 | 1 541 196  | 06 | 1 039 | 348 | + 236  | 363   | 83 |
| 1910. | 12 036 | 1 826 047  | 09 | 9 005  | 1 546 244  | 07 | + | 279 803   | 02 | 196 042   | 42 | 4 235 617  | 91 | 1 432 | 621 | 9 594  | 441   | 49 |
| 1915. | 9 508  | 2 091 981  | 43 | 7 266  | 1 468 156  | 25 | + | 623 825   | 18 | 299 317   | 72 | 6 576 924  | 12 | 1 022 | 546 | 13 473 | 488   | 16 |
| 1918. | 8 187  | 4 613 482  | 28 | 11 268 | 3 825 283  | 18 | + | 788 199   | 10 | 497 627   | 03 | 13 011 071 | 74 | 902   | 479 | 16 014 | 812   | 48 |
| 1919. | 11 350 | 6 857 917  | 54 | 8 366  | 4 323 633  | 43 | + | 2 534 284 | 11 | 756 261   | —  | 16 301 616 | 85 | 1 276 | 424 | 16 866 | 966   | 54 |
| 1920. | 10 509 | 6 506 388  | 74 | 8 105  | 5 100 639  | 84 | + | 1 405 748 | 90 | 972 044   | 51 | 18 679 410 | 26 | 923   | 557 | 17 232 | 1 084 | —  |
| 1921. | 11 071 | 7 724 309  | 86 | 7 879  | 5 563 717  | 23 | + | 2 160 592 | 63 | 1 350 512 | 12 | 22 190 515 | 01 | 1 014 | 621 | 17 625 | 1 259 | 04 |
| 1922. | 11 747 | 9 401 778  | 24 | 7 676  | 6 692 103  | 16 | + | 2 709 675 | 08 | 1 575 189 | 16 | 26 475 379 | 25 | 915   | 703 | 17 837 | 1 484 | 30 |
| 1923. | 13 039 | 11 534 686 | 77 | 8 456  | 9 065 157  | 37 | + | 2 469 529 | 40 | 1 875 566 | 90 | 30 820 475 | 55 | 943   | 707 | 18 073 | 1 705 | 33 |
| 1924. | 12 515 | 11 573 305 | 39 | 9 453  | 10 590 358 | 35 | + | 982 947   | 04 | 2 280 790 | 36 | 34 084 212 | 95 | 849   | 834 | 18 088 | 1 884 | 35 |

**☽ Suojewantili. Löpanderäkning.**

|       |    |         |    |    |         |    |   |        |    |       |    |        |    |   |   |   |   |   |
|-------|----|---------|----|----|---------|----|---|--------|----|-------|----|--------|----|---|---|---|---|---|
| 1923. | 63 | 207 430 | 31 | 7  | 143 934 | 59 | + | 63 495 | 72 | 939   | 20 | 64 434 | 92 | . | . | . | . | . |
| 1924. | 12 | 377 171 | 71 | 15 | 410 046 | 48 | — | 32 874 | 77 | 3 051 | 63 | 34 611 | 78 | . | . | . | . | . |

**Työväen säästöpankki<sup>3)</sup>.**

**☉ säästötili. Sparkasseräkning.**

|       |        |            |    |        |            |    |   |            |    |           |    |            |    |       |     |        |       |    |
|-------|--------|------------|----|--------|------------|----|---|------------|----|-----------|----|------------|----|-------|-----|--------|-------|----|
| 1910. | 2 645  | 454 476    | 20 | 1 497  | 221 672    | 10 | + | 232 804    | 10 | 15 957    | 37 | 463 801    | 05 | 551   | 63  | 1 233  | 376   | 16 |
| 1915. | 3 461  | 835 866    | 99 | 2 436  | 528 915    | 68 | — | 306 951    | 31 | 60 737    | 08 | 1 433 922  | 96 | 493   | 183 | 3 467  | 413   | 59 |
| 1918. | 2 137  | 1 671 714  | 72 | 6 267  | 2 675 609  | 22 | — | 1 003 894  | 50 | 93 388    | 54 | 2 223 514  | 58 | 347   | 337 | 4 888  | 454   | 89 |
| 1919. | 3 807  | 3 895 048  | 45 | 2 217  | 2 525 151  | 46 | + | 1 369 896  | 99 | 142 957   | 68 | 3 736 369  | 25 | 670   | 321 | 5 237  | 713   | 46 |
| 1920. | 5 209  | 7 200 259  | 75 | 2 896  | 2 591 879  | 96 | + | 4 608 379  | 79 | 322 311   | 13 | 8 667 060  | 17 | 880   | 59  | 6 058  | 1 430 | 68 |
| 1921. | 5 556  | 8 321 951  | 36 | 4 024  | 4 915 422  | 12 | + | 3 406 529  | 24 | 775 152   | 73 | 12 848 742 | 14 | 883   | 183 | 6 758  | 1 901 | 26 |
| 1922. | 7 390  | 9 702 542  | 21 | 4 641  | 5 512 314  | 86 | + | 4 190 227  | 35 | 1 036 904 | 08 | 18 075 873 | 57 | 1 023 | 236 | 7 545  | 2 395 | 74 |
| 1923. | 11 017 | 15 758 162 | 84 | 6 689  | 7 904 456  | 65 | + | 7 853 706  | 19 | 1 593 116 | 86 | 27 522 696 | 62 | 1 737 | 527 | 8 755  | 3 143 | 65 |
| 1924. | 18 172 | 28 734 130 | 83 | 11 448 | 16 131 193 | 28 | + | 12 602 937 | 55 | 2 838 041 | 57 | 42 963 675 | 74 | 3 091 | 434 | 11 412 | 3 764 | 78 |

**☽ Suojewantili. Löpanderäkning.**

|       |       |            |    |       |            |    |   |           |    |         |    |           |    |     |     |     |        |    |
|-------|-------|------------|----|-------|------------|----|---|-----------|----|---------|----|-----------|----|-----|-----|-----|--------|----|
| 1919. | 30    | 338 900    | 02 | 19    | 228 720    | 51 | + | 110 179   | 51 | 677     | 27 | 110 856   | 78 | 13  | —   | 13  | 8 527  | 44 |
| 1920. | 334   | 6 364 106  | 34 | 428   | 4 992 877  | 53 | + | 1 371 228 | 81 | 23 974  | 68 | 1 506 060 | 27 | 72  | 7   | 78  | 19 308 | 47 |
| 1921. | 694   | 10 320 940 | 96 | 1 134 | 9 569 204  | 62 | + | 751 736   | 34 | 113 764 | 90 | 2 371 561 | 51 | 100 | 18  | 160 | 14 822 | 26 |
| 1922. | 1 140 | 13 168 022 | 11 | 1 508 | 13 621 298 | 25 | — | 453 276   | 14 | 146 553 | 62 | 2 064 838 | 99 | 132 | 50  | 242 | 8 532  | 39 |
| 1923. | 1 637 | 17 104 391 | 48 | 1 703 | 16 010 390 | 18 | + | 1 094 001 | 30 | 173 991 | 18 | 3 332 831 | 47 | 176 | 126 | 292 | 11 413 | 81 |
| 1924. | 3 015 | 28 802 948 | 01 | 2 548 | 28 907 279 | 62 | — | 104 331   | 61 | 292 673 | 06 | 3 521 172 | 92 | 137 | 112 | 317 | 11 107 | 80 |

<sup>1)</sup> Suojewan tilin tilejä.

<sup>2)</sup> Resp. konti å löpande räkning. <sup>3)</sup> Finska sparbanken. <sup>3)</sup> Arbetarnas sparbank.

Muist.: Helsingin säästöpankki aloitti toimintansa huhtif. 8 p:nä 1826, Suomalainen säästöpankki heinäkuun 25 p:nä 1901 ja Työväen säästöpankki tammikuun 16 p:nä 1909.

Anm.: Helsingfors sparbank begynte sin verksamhet den 8 april 1826, Suomalainen säästöpankki den 25-juli 1901 och Työväen säästöpankki den 16 januari 1909.

240. **Gäastöpanffien lainausliite vuosina 1910—24.**  
**Sparbankernas utlåning åren 1910—24.**

| W u o f i.<br>Å r.                                   | Annettujen lainojen<br>Utgivna lån. |          | Punastettujen<br>lainojen<br>Återbetalda lån. |          | Lainojen muodon<br>lopussa.<br>Utestående lån vid<br>årets utgång. |          | G i t t ä: D ä r a v:                       |      |                                     |      |  |      | Kestämääräinen lainoitus<br>värfattina följt. Smt.<br>Medelöpp per skuldsedel.<br>Fmk. |
|--|-------------------------------------|----------|---|----------|--|----------|---|------|-------------------------------------|------|--|------|--|
|  | skuldsedlar.                        |          | skuldsedlar.                                  |          | skuldsedlar.   |          | Riinnittystä<br>wastaan.<br>Mot inteckning. |      | Takausta<br>wastaan.<br>Mot borgen. |      | Jätälntä<br>panffia<br>wastaan.<br>Mot lös pant. |      |  |
|  | Antal<br>lru.                       | 1000 mk. | Antal<br>lru.                                 | 1000 mk. | Antal<br>lru.  | 1000 mk. | 1000 mk.                                    | 0/0. | 1000 mk.                            | 0/0. | 1000 mk.   | 0/0. |  |
| <b>Seffingin fäästöpanffi. Helsingfors sparbank.</b> |                                     |          |   |          |  |          |   |      |                                     |      |  |      |  |
| 1910   | 177                                 | 3 267    | 76  | 1 721    | 841  | 21 359   | 13 810                                      | 64.7 | 2 264                               | 10.6 | 5 285  | 24.7 | 25 398   |
| 1911   | 256                                 | 5 828    | 132   | 4 864    | 965  | 22 323   | 12 426                                      | 55.7 | 2 552                               | 11.4 | 7 345  | 32.9 | 23 133   |
| 1912   | 222                                 | 4 313    | 117   | 2 501    | 1 070  | 24 135   | 13 958                                      | 57.8 | 2 540                               | 10.5 | 7 637  | 31.7 | 22 556   |
| 1913   | 186                                 | 3 904    | 115   | 1 605    | 1 141  | 26 434   | 15 592                                      | 59.0 | 2 516                               | 9.5  | 8 326  | 31.5 | 23 168   |
| 1914   | 99                                  | 4 567    | 146   | 4 134    | 1 094  | 26 867   | 16 913                                      | 62.9 | 2 469                               | 9.2  | 7 485  | 27.9 | 24 559   |
| 1915   | 83                                  | 1 132    | 162   | 3 177    | 1 015  | 24 822   | 16 402                                      | 66.1 | 2 410                               | 9.7  | 6 010  | 24.2 | 24 456   |
| 1916   | 161                                 | 3 842    | 362   | 13 190   | 814  | 15 474   | 9 845                                       | 63.6 | 1 960                               | 12.7 | 3 669  | 23.7 | 19 010   |
| 1917   | 96                                  | 2 435    | 211   | 5 975    | 699  | 11 934   | 6 232                                       | 52.2 | 1 672                               | 14.0 | 4 030  | 33.8 | 17 073   |
| 1918   | 89                                  | 3 245    | 167   | 3 398    | 621  | 11 781   | 4 931                                       | 41.9 | 1 369                               | 11.6 | 5 481  | 46.5 | 18 971   |
| 1919   | 218                                 | 13 267   | 114   | 2 421    | 725  | 22 627   | 5 898                                       | 26.1 | 1 432                               | 6.3  | 15 297   | 67.6 | 31 210   |
| 1920   | 275                                 | 15 841   | 319   | 7 846    | 681  | 30 622   | 9 274                                       | 30.3 | 1 326                               | 4.3  | 20 022   | 65.4 | 44 967   |
| 1921   | 235                                 | 21 614   | 171   | 8 623    | 745  | 43 613   | 22 027                                      | 50.5 | 1 644                               | 3.8  | 19 942   | 45.7 | 58 541   |
| 1922   | 235                                 | 18 263   | 105   | 4 258    | 875  | 57 618   | 35 674                                      | 61.9 | 2 407                               | 4.2  | 19 537   | 33.9 | 65 849   |
| 1923   | 195                                 | 17 051   | 102   | 3 667    | 968  | 71 002   | 47 265                                      | 66.6 | 3 164                               | 4.4  | 20 573   | 29.0 | 73 349   |
| 1924   | 224                                 | 17 923   | 114   | 5 467    | 1 078  | 83 458   | 59 956                                      | 71.8 | 3 587                               | 4.3  | 19 915   | 23.9 | 77 419   |
| <b>Suomalainen fäästöpanffi.</b>                     |                                     |          |   |          |  |          |   |      |                                     |      |  |      |  |
| 1910   | 83                                  | 833      | 36  | 679      | 324  | 3 709    | 3 300                                       | 89.0 | 298                                 | 8.0  | 111  | 3.0  | 11 447   |
| 1911   | 104                                 | 969      | 38  | 331      | 390  | 4 347    | 3 896                                       | 89.6 | 325                                 | 7.5  | 126  | 2.9  | 11 146   |
| 1912   | 78                                  | 551      | 40  | 202      | 428  | 4 696    | 4 254                                       | 90.6 | 307                                 | 6.5  | 135  | 2.9  | 10 971   |
| 1913   | 135                                 | 727      | 53  | 248      | 510  | 5 175    | 4 691                                       | 90.6 | 346                                 | 6.7  | 138  | 2.7  | 10 148   |
| 1914   | 83                                  | 774      | 53  | 310      | 540  | 5 639    | 5 147                                       | 91.3 | 346                                 | 6.1  | 146  | 2.6  | 10 444   |
| 1915   | 70                                  | 858      | 58  | 711      | 552  | 5 786    | 5 316                                       | 91.9 | 328                                 | 5.7  | 142  | 2.4  | 10 482   |
| 1916   | 168                                 | 3 366    | 135   | 2 022    | 585  | 7 130    | 6 631                                       | 93.0 | 344                                 | 4.8  | 155  | 2.2  | 12 187   |
| 1917   | 149                                 | 3 989    | 131   | 2 029    | 603  | 9 090    | 8 423                                       | 92.7 | 376                                 | 4.1  | 291  | 3.2  | 15 074   |
| 1918   | 76                                  | 2 204    | 116   | 1 260    | 563  | 10 034   | 9 418                                       | 93.9 | 351                                 | 3.5  | 265  | 2.6  | 17 822   |
| 1919   | 153                                 | 4 095    | 84  | 891      | 632  | 13 238   | 11 572                                      | 87.4 | 464                                 | 3.5  | 1 202  | 9.1  | 20 947   |
| 1920   | 142                                 | 2 328    | 141   | 737      | 633  | 14 829   | 12 477                                      | 84.2 | 909                                 | 6.1  | 1 443  | 9.7  | 23 464   |
| 1921   | 154                                 | 5 415    | 84  | 1 627    | 703  | 18 617   | 15 621                                      | 83.9 | 969                                 | 5.2  | 2 027  | 10.9 | 26 482   |
| 1922   | 205                                 | 5 892    | 93  | 1 583    | 815  | 22 926   | 19 434                                      | 84.8 | 1 068                               | 4.6  | 2 424  | 10.6 | 28 129   |
| 1923   | 179                                 | 6 259    | 97  | 1 517    | 897  | 27 668   | 23 649                                      | 85.5 | 1 255                               | 4.5  | 2 764  | 10.0 | 30 845   |
| 1924   | 144                                 | 3 919    | 82  | 1 130    | 959  | 30 457   | 25 483                                      | 83.7 | 1 500                               | 4.9  | 3 474  | 11.4 | 31 760   |
| <b>Enöwäen fäästöpanffi.</b>                         |                                     |          |   |          |  |          |   |      |                                     |      |  |      |  |
| 1910   | 8                                   | 136      | 5   | 31       | 23   | 253      | 227   | 89.8 | 20                                  | 7.9  | 6  | 2.3  | 10 981   |
| 1911   | 9                                   | 248      | 4   | 38       | 28   | 463      | 440   | 95.1 | 19                                  | 4.2  | 4  | 0.7  | 16 527   |
| 1912   | 3                                   | 113      | 5   | 72       | 26   | 504      | 485   | 96.2 | 16                                  | 3.2  | 3  | 0.6  | 19 380   |
| 1913   | 7                                   | 76       | 3   | 64       | 30   | 516      | 494   | 95.8 | 14                                  | 2.8  | 8  | 1.4  | 17 191   |
| 1914   | 16                                  | 178      | 1   | 21       | 45   | 673      | 651   | 96.8 | 12                                  | 1.8  | 10   | 1.4  | 14 954   |
| 1915   | 4                                   | 339      | 8   | 319      | 41   | 693      | 672   | 97.0 | 11                                  | 1.6  | 10   | 1.4  | 16 893   |
| 1916   | 39                                  | 1 218    | 14  | 621      | 66   | 1 290    | 1 247                                       | 96.7 | 11                                  | 0.8  | 32   | 2.5  | 19 544   |
| 1917   | 44                                  | 966      | 16  | 62       | 94   | 2 194    | 2 123                                       | 96.8 | 8                                   | 0.3  | 63   | 2.9  | 23 339   |
| 1918   | 15                                  | 342      | 30  | 1 035    | 79   | 1 501    | 1 362                                       | 90.8 | 19                                  | 1.2  | 120  | 8.0  | 19 002   |
| 1919   | 67                                  | 2 624    | 37  | 1 870    | 109  | 2 255    | 2 110                                       | 93.6 | 97                                  | 4.3  | 48   | 2.1  | 20 688   |
| 1920   | 75                                  | 2 759    | 60  | 1 371    | 124  | 3 643    | 3 479                                       | 95.5 | 81                                  | 2.2  | 83   | 2.3  | 29 375   |
| 1921   | 100                                 | 7 692    | 31  | 342      | 193  | 10 993   | 10 680                                      | 97.2 | 110                                 | 1.0  | 203  | 1.8  | 56 958   |
| 1922   | 98                                  | 10 312   | 34  | 1 977    | 257  | 19 328   | 18 898                                      | 97.8 | 84                                  | 0.4  | 346  | 1.8  | 75 206   |
| 1923   | 90                                  | 15 588   | 48  | 3 707    | 299  | 31 209   | 29 492                                      | 94.5 | 1 097                               | 3.5  | 620  | 2.0  | 104 380  |
| 1924   | 209                                 | 17 139   | 72  | 2 218    | 436  | 46 130   | 44 906                                      | 97.3 | 175                                 | 0.4  | 1 049  | 2.3  | 105 804  |

Satfoa. Fortsättning.

| År. | Kassafretbitilwejä. Kassakreditiv. |       |                         |       |                               |       |                           |       |                               |       | Kontofuranttifopimuffia. Kontokurantkontrakt. |       |                                  |       |                         |       |                               |       |                           |       | Befjellettä. Växlar.   |       |   |       |                                |       |   |       |
|-----|------------------------------------|-------|-------------------------|-------|-------------------------------|-------|---------------------------|-------|-------------------------------|-------|---|-------|----------------------------------|-------|-------------------------|-------|-------------------------------|-------|---------------------------|-------|--|-------|---|-------|--------------------------------|-------|---|-------|
|     | Mönnönet-<br>tyjä.<br>Beviljade.   |       | Sopetettua.<br>Uphörda. |       | Sattifettua.<br>Insättningar. |       | Sostettua.<br>Utläningar. |       | Sattifettua.<br>Insättningar. |       | Sostettua.<br>Utläningar.                     |       | Mönnönet-<br>tyjä.<br>Beviljade. |       | Sopetettua.<br>Uphörda. |       | Sattifettua.<br>Insättningar. |       | Sostettua.<br>Utläningar. |       | Gästipankin<br>laskuosa (-) muo-<br>nen lopuusa.<br>Sparbankens skuld (+) eller<br>fordran (-) vid årets slut. |       | Diskontat-<br>tija.<br>Diskonte-<br>rade. |       | Lunastet-<br>tija.<br>Inlösta. |       | Maffamat-<br>tama muo-<br>nen lopuusa.<br>Obetalda vid<br>årets slut. |       |
|     | 1000<br>mk.                        | Antal | 1000<br>mk.             | Antal | 1000<br>mk.                   | Antal | 1000<br>mk.               | Antal | 1000<br>mk.                   | Antal | 1000<br>mk.                                   | Antal | 1000<br>mk.                      | Antal | 1000<br>mk.             | Antal | 1000<br>mk.                   | Antal | 1000<br>mk.               | Antal | 1000<br>mk.  | Antal | 1000<br>mk.                               | Antal | 1000<br>mk.                    | Antal | 1000<br>mk.   | Antal |

Selffingin fästöpantti. Helsingfors sparbanks.

|      |    |     |    |       |       |     |     |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------|----|-----|----|-------|-------|-----|-----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1920 | 50 | 24  | 26 | 3 699 | 2 877 | 822 | —   | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1921 | 3  | 136 | 15 | 14    | 362   | 931 | 253 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1922 | 3  | 40  | 4  | 13    | 133   | 201 | 185 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1923 | 2  | 16  | 6  | 9     | 62    | 136 | 111 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1924 | 3  | 3   | 2  | 10    | 118   | 81  | 148 | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — | — |

Enöwäen fästöpantti.

|      |    |       |    |    |       |       |       |   |       |   |   |        |        |   |        |     |        |     |        |    |       |   |   |   |   |   |   |   |   |
|------|----|-------|----|----|-------|-------|-------|---|-------|---|---|--------|--------|---|--------|-----|--------|-----|--------|----|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1919 | 3  | 900   | —  | 3  | 850   | —     | 850   | — | —     | — | — | —      | —      | — | —      | —   | —      | —   | —      | —  | —     | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1920 | 24 | 5 027 | 10 | 17 | 6 065 | 2 474 | 4 441 | — | —     | — | — | —      | —      | — | —      | —   | —      | —   | —      | —  | —     | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1921 | 2  | 150   | 18 | 1  | 2 777 | 5 218 | 2 000 | — | —     | — | — | —      | —      | — | —      | —   | —      | —   | —      | —  | —     | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1922 | 2  | 820   | 1  | 2  | 1 620 | 3 421 | 199   | 2 | 97    | — | — | —      | —      | — | —      | —   | —      | —   | —      | —  | —     | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1923 | 4  | 1 845 | 3  | 3  | 2 329 | 1 685 | 843   | 4 | 2 297 | 4 | 2 | 9 781  | 12 802 | + | 8 085  | 277 | 17 643 | 244 | 19 134 | 54 | 2 089 | — | — | — | — | — | — | — | — |
| 1924 | 4  | 125   | 5  | 2  | 159   | 932   | 70    | 6 | 1 155 | 2 | 6 | 10 196 | 14 654 | + | 12 543 | 660 | 30 634 | 634 | 28 939 | 80 | 3 784 | — | — | — | — | — | — | — | — |

241. Gäästöpantffien nettowoitto ja omat rahastot wuofina 1910—24. Sparbankernas nettovinst och egna fonder åren 1910—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Selffingin fästöpantff.<br>Helsingfors sparbanks. |  |      | Suomalainen fästöpantff.              |  |      | Enöwäen fästöpantff.                  |                   |         |                                   |  |
|--------------------|---|--|------|---------------------------------------|--|------|---------------------------------------|-------------------|---------|-----------------------------------|--|
|                    | Puhdas<br>woitto.<br>Nettovinst.                  | Omat rahastot wuo-<br>den lopuusa.<br>Egna fonder vid<br>årets slut. |      | Puhdas<br>woitto.<br>Netto-<br>vinst. | Omat rahastot wuo-<br>den lopuusa.<br>Egna fonder vid<br>årets slut. |      | Puhdas<br>woitto.<br>Netto-<br>vinst. | Rahastot. Fonder. |         |                                   |  |
|                    |   | Emf.   | Fmk. |                                       | 1)0/0.   | Emf. |                                       | Fmk.              | 1)0/0.  | Omat<br>rahastot.<br>Egna fonder. | Eläke- n. m. f.<br>rahastot.<br>Pensions-<br>o. dyl. fonder. |
|                    |   |  |      |                                       |  |      | Emf. Fmk.                             |                   |         |                                   |  |
| 1910               | 187 275   | 2 421 131  | 11.1 | 20 193                                | 105 307  | 2.5  | 6 484                                 | 11 388            | —       | —                                 | 2.5  |
| 1911               | 226 917   | 2 648 049  | 11.4 | 29 496                                | 134 803  | 2.8  | 63 871                                | 75 259            | —       | —                                 | 11.3   |
| 1912               | 271 102   | 2 919 150  | 11.9 | 30 333                                | 165 136  | 3.2  | 46                                    | 75 305            | —       | —                                 | 9.6  |
| 1913               | 223 508   | 3 027 658  | 11.2 | 28 202                                | 193 338  | 3.3  | 5 599                                 | 80 904            | —       | —                                 | 7.0  |
| 1914               | 191 514   | 3 119 172  | 11.5 | 26 750                                | 220 088  | 3.9  | 1 303                                 | 82 207            | —       | —                                 | 7.7  |
| 1915               | 213 011   | 3 332 183  | 11.0 | 17 278                                | 237 366  | 3.6  | 736                                   | 82 993            | —       | —                                 | 5.8  |
| 1916               | 142 653   | 3 423 936  | 10.9 | 48 959                                | 286 325  | 3.3  | 11 530                                | 94 523            | —       | —                                 | 5.0  |
| 1917               | 163 966   | 3 517 901  | 10.2 | 62 144                                | 348 468  | 3.0  | 22 862                                | 117 385           | —       | —                                 | 3.7  |
| 1918               | 45 580  | 3 503 482  | 8.8  | 63 311                                | 395 279  | 3.0  | 14 026                                | 131 411           | —       | —                                 | 5.9  |
| 1919               | -131 285  | 3 372 197  | 6.7  | 40 576                                | 435 855  | 2.7  | 49 657                                | 164 904           | 15 000  | —                                 | 4.8  |
| 1920               | 14 400  | 3 386 597  | 5.8  | 3 110                                 | 438 965  | 2.3  | 82 225                                | 263 294           | 20 000  | —                                 | 3.3  |
| 1921               | 151 652   | 3 538 249  | 5.1  | 62 639                                | 501 604  | 2.3  | 136 714                               | 400 007           | 30 000  | —                                 | 3.3  |
| 1922               | 476 019   | 4 014 268  | 4.9  | 101 664                               | 603 268  | 2.3  | 233 681                               | 633 688           | 45 000  | —                                 | 3.8  |
| 1923               | 559 605   | 4 573 873  | 4.9  | 181 626                               | 784 895  | 2.5  | 3 324 352                             | 3 958 040         | 60 000  | —                                 | 14.6   |
| 1924               | 467 926   | 5 041 799  | 4.7  | 315 481                               | 1 100 375  | 3.2  | 619 568                               | 4 577 609         | 105 000 | —                                 | 10.9   |

1) Gäästöpantffien nettowoitto. 2) Riinteistöjen kirjattu arvo korotettiin Smk:lla 3 112 842:—, josta määrästä Smk. 3 042 988:— siirrettiin eri rahastoon.  
1) Av insättarnas tillgodohavanden. 2) Fastigheternas bokförda värde höjdes med Fmk 3 112 842:—, av vilket belopp Fmk 3 042 988 överfördes till en ny fond.

242. Uudet säästöönpanijat säästöpankeissa, ryhmitettyinä sukupuolen ja iän sekä säädyn tai ammatin mukaan, vuonna 1924.

Nya insättare vid sparbankerna, grupperade efter kön och ålder samt stånd eller yrke, år 1924.

| Säästöönpanijain sääty tai ammatti.<br>Insättarnas stånd eller yrke.   | Svefvingin säästöpankki.<br>Helsingfors sparbank. |              |                  |   | Suomalainen<br>säästöpankki. |            |                  |   | Työväen<br>säästöpankki. |              |                  |   | Raiffi säästöpankit.<br>Samtliga sparbanker. |              |                  |   |
|--|---|--------------|------------------|---|------------------------------|------------|------------------|---|--------------------------|--------------|------------------|---|--|--------------|------------------|---|
|  | Miehiä.   | Kvinnor.     | Septia.<br>Barn. | Raiffi säästöpankit.<br>Samtliga insättare. | Miehiä.                      | Kvinnor.   | Septia.<br>Barn. | Raiffi säästöpankit.<br>Samtliga insättare. | Miehiä.                  | Kvinnor.     | Septia.<br>Barn. | Raiffi säästöpankit.<br>Samtliga insättare. | Miehiä.                                      | Kvinnor.     | Septia.<br>Barn. | Raiffi säästöpankit.<br>Samtliga insättare. |
| Virkamiehiä ja vapaiden ammattien harjoittajia. Tjänstemän och idkare av fria yrken  | 77  | 127          | 104              | 308   | 30                           | 15         | 55               | 100   | 30                       | 21           | 12               | 63  | 137  | 163          | 171              | 471   |
| Ekonomistojia ja tilallisia sekä maatilantuottajia. Gärdägare och hemmansägare samt arrendatorer                                       | 31  | 13           | 10               | 54  | 3                            | 3          | 6                | 12  | 9                        | 6            | 4                | 19  | 43   | 22           | 20               | 85  |
| Kauppiaita, käsityöläisiä ja muita itsenäisiä liikeyritysharjoittajia. Handlande, hantverkare samt övriga självständiga näringsidkare  | 80  | 94           | 87               | 261   | 12                           | 39         | 27               | 78  | 212                      | 133          | 46               | 391   | 304  | 266          | 160              | 730   |
| Viitealalla toimivaa henkilökuuntaa. Tjänstepersonal vid affärsföretag   | 107   | 244          | 127              | 478   | 18                           | 59         | 32               | 109   | 116                      | 79           | 19               | 214   | 241  | 382          | 178              | 801   |
| Yleisesiä palveluksessa ja yksityisissä laitoksissa toimivaa palveluskuuntaa. Betjante i allmän tjänst eller vid enskilda inrättningar | 190   | 133          | 158              | 481   | 24                           | 21         | 17               | 62  | 108                      | 41           | 21               | 170   | 322  | 195          | 196              | 713   |
| Torppareita ja maanviljelystyöväkeä. Torpare och jordbruksarbetare   | 50  | 15           | 33               | 98  | —                            | 1          | 4                | 5   | 31                       | 5            | 4                | 40  | 81   | 21           | 41               | 143   |
| Työväkeä teollisuuslaitoksissa. Arbetare vid industriella inrättningar   | 129   | 121          | 167              | 417   | 25                           | 16         | 16               | 57  | 209                      | 76           | 27               | 312   | 363  | 213          | 210              | 786   |
| Muuta työväkeä. Övriga arbetare  | 166   | 170          | 314              | 650   | 56                           | 40         | 34               | 130   | 791                      | 306          | 219              | 1316  | 1013   | 516          | 567              | 2096  |
| Palvelijoita. Tjänare  | 6   | 351          | 9                | 366   | —                            | 132        | 1                | 133   | —                        | 230          | 6                | 236   | 6  | 713          | 16               | 735   |
| Korkeampaa opetusta nauttivia nuoria. Ungdom, ät-<br>njutande högre undervisning   | 27  | 7            | —                | 34  | 6                            | 4          | —                | 10  | 13                       | 9            | —                | 22  | 46   | 20           | —                | 66  |
| Muuta henkilöitä. Övriga personer  | 24  | 24           | 16               | 64  | 3                            | 87         | 39               | 129   | 16                       | 138          | 82               | 236   | 43   | 249          | 137              | 429   |
| <b>Henkilöllisiä säästöönpanijoita yhteensä.<br/>Summa personliga insättare</b>  | <b>887</b>  | <b>1 299</b> | <b>1 025</b>     | <b>3 211</b>                                | <b>177</b>                   | <b>417</b> | <b>231</b>       | <b>825</b>                                  | <b>1 535</b>             | <b>1 044</b> | <b>440</b>       | <b>3 019</b>                                | <b>2 599</b>                                 | <b>2 760</b> | <b>1 696</b>     | <b>7 055</b>                                |
| <b>Yhdistyksiä ja rahastoja.<br/>Föreningar och fonder</b>   | —   | —            | —                | 28  | —                            | —          | —                | 24  | —                        | —            | —                | 72  | —  | —            | —                | 124   |
| <b>Raiffi säästöönpanijat.<br/>Samtliga insättare</b>  | <b>887</b>  | <b>1 299</b> | <b>1 025</b>     | <b>3 239</b>                                | <b>177</b>                   | <b>417</b> | <b>231</b>       | <b>849</b>                                  | <b>1 535</b>             | <b>1 044</b> | <b>440</b>       | <b>3 091</b>                                | <b>2 599</b>                                 | <b>2 760</b> | <b>1 696</b>     | <b>7 179</b>                                |

Muist.: Ammattiryhmitystä ei eri säästöpankeissa ole toimitettu täysin yhdenmukaisesti.

Anm.: Yrkesfördelningen har i de olika sparbankerna icke uppgjorts efter fullt enhetliga principer.

243. Säästöpanoerät fäästöpantteihin, ryhmitettyinä suuruutensa mukaan, vuosina 1910—24.  
Insättningsposterna i sparbankerna, fördelade efter storlek, åren 1910—24.

| W u o s i.<br>Å r.                                 | Säästöpanoerä.                              |            |             |             |               |                 |                 | Antal insättningsposter.                 |                     |
|--|---|------------|-------------|-------------|---------------|-----------------|-----------------|--|---------------------|
|  | 50 ml. ja pienempiä.<br>50 mk och därunder. | 51—100 mk. | 101—200 mk. | 201—500 mk. | 501—1 000 mk. | 1 001—2 000 mk. | 2 001—5 000 mk. | 5 000 mk:aa suurempia.<br>Över 5 000 mk. | Yhteenfä.<br>Summa. |
| <b>1924.</b>                                       |   |            |             |             |               |                 |                 |  |                     |
| Helsingin fäästöpantti. Helsingfors sparbank ..... | 5 594                                       | 4 558      | 4 593       | 8 200       | 7 293         | 3 982           | 2 192           | 1 131                                    | 37 543              |
| Suomalainen fäästöpantti                           | 1 361                                       | 1 536      | 1 680       | 2 827       | 2 581         | 1 389           | 892             | 249                                      | 12 515              |
| Työväen fäästöpantti                               | 1 242                                       | 1 335      | 1 518       | 4 327       | 4 104         | 2 676           | 1 994           | 976                                      | 18 172              |
| Yhteenfä. Summa                                    | 8 197                                       | 7 429      | 7 791       | 15 354      | 13 978        | 8 047           | 5 078           | 2 356                                    | 68 230              |
| 1923 .....   | 8 109                                       | 7 090      | 20 247      |             | 11 786        |                 | 11 959          |  | 59 191              |
| 1922 .....   | 9 054                                       | 6 514      | 17 601      |             | 9 777         |                 | 9 456           |  | 52 402              |
| 1921 .....   | 9 358                                       | 6 165      | 16 644      |             | 8 394         |                 | 7 713           |  | 48 274              |
| 1920 .....   | 11 562                                      | 6 336      | 15 991      |             | 7 343         |                 | 6 438           |  | 47 670              |
| 1919 .....   | 14 624                                      | 7 197      | 18 649      |             | 6 921         |                 | 5 481           |  | 52 872              |
| 1918 .....   | 10 061                                      | 5 626      | 16 458      |             | 3 770         |                 | 3 221           |  | 39 136              |
| 1917 .....   | 21 673                                      | 10 997     | 32 622      |             | 2 108         |                 | 1 564           |  | 68 964              |
| 1915 .....   | 20 444                                      | 8 197      | 11 559      |             | 2 386         |                 | 1 594           |  | 44 180              |
| 1910 .....   | 23 937                                      | 11 365     | 12 192      |             | 1 682         |                 | 754             |  | 49 930              |

244. Säästöpanot ja fäästöstötöt postifäästöpantteissa <sup>1)</sup> vuosina 1900—24.  
Insättningar och uttagningar i postsparbankerna <sup>1)</sup> åren 1900—24.

| Postifäästöpantteja.<br>Postsparbanker. |                             | Säästöpanoja.<br>Insättningar. |                   | Säästöstötöitä.<br>Uttagningar. |                   |             | Enemmän fäästöstötöitä (+)<br>tai fäästöstötöitä (-).<br>Överskott av insättningar (+)<br>eller uttagningar (-). |                   |    |
|---|-----------------------------|--------------------------------|-------------------|---------------------------------|-------------------|-------------|--|-------------------|----|
|   |                             | Luku.<br>Antal.                | Määrä.<br>Belopp. | Luku.<br>Antal.                 | Määrä.<br>Belopp. |             | Luku.<br>Antal.  | Määrä.<br>Belopp. |    |
|   |                             |                                | Gml.<br>Fmk.      |                                 | Gml.<br>Fmk.      | piä.<br>pi. |  |                   |    |
| <b>1924.</b>                            |                             |                                |                   |                                 |                   |             |  |                   |    |
| Helsinki, pääkonttori.                  | Helsingfors, huvudkontoret  | 7 313                          | 5 656 464         | 8 918                           | 7 122 059         | 39          | -  | 1 465 595         | 39 |
| Helsingin haaraosasto I.                | Helsingfors filial I .....  | 2 002                          | 835 347           | 924                             | 522 710           | 98          | +  | 312 636           | 02 |
| Helsingin haaraosasto II.               | Helsingfors filial II ..... | 767                            | 398 165           | 428                             | 251 907           | 94          | +  | 146 257           | 06 |
| Kallio.                                 | Berghäll .....              | 1 028                          | 555 374           | 847                             | 442 301           | 95          | +  | 113 072           | 05 |
| Töölö.                                  | Töölö .....                 | 566                            | 351 901           | 227                             | 248 572           | 34          | +  | 103 328           | 66 |
| Ballila.                                | Vallgård .....              | 333                            | 60 047            | 47                              | 10 542            | 46          | +  | 49 504            | 54 |
| Fredriksperi.                           | Fredriksberg .....          | 214                            | 119 088           | 114                             | 49 202            | 97          | +  | 69 885            | 03 |
| Räpylä.                                 | Kottby .....                | 53                             | 30 128            | 15                              | 2 856             | 58          | +  | 27 271            | 42 |
| Suomenlinna.                            | Sveaborg .....              | 148                            | 111 177           | 108                             | 78 309            | 46          | +  | 32 867            | 54 |
| Yhteenfä. Summa                         |                             | 12 424                         | 8 117 691         | 11 628                          | 8 728 464         | 07          | -  | 610 773           | 07 |
| 1923 .....                              |                             | 11 733                         | 7 006 841         | 9 909                           | 6 838 176         | 87          | +  | 168 664           | 13 |
| 1922 .....                              |                             | 11 119                         | 6 698 275         | 8 102                           | 5 051 773         | 10          | +  | 1 646 501         | 90 |
| 1921 .....                              |                             | 10 829                         | 6 121 944         | 7 682                           | 3 969 859         | 97          | +  | 2 152 084         | 03 |
| 1920 .....                              |                             | 10 368                         | 4 864 800         | 5 487                           | 1 846 637         | 50          | +  | 3 018 162         | 50 |
| 1919 .....                              |                             | 6 772                          | 1 654 046         | 4 508                           | 1 182 180         | 96          | +  | 471 865           | 04 |
| 1918 .....                              |                             | 4 882                          | 1 242 061         | 6 095                           | 1 450 081         | 63          | -  | 208 020           | 63 |
| 1917 .....                              |                             | 12 728                         | 1 954 522         | 7 153                           | 1 070 514         | 56          | +  | 884 007           | 44 |
| 1915 .....                              |                             | 7 887                          | 925 625           | 4 212                           | 425 922           | 39          | +  | 499 702           | 61 |
| 1910 .....                              |                             | 6 589                          | 265 196           | 3 563                           | 338 805           | 42          | -  | 73 609            | 42 |
| 1905 .....                              |                             | 6 520                          | 180 404           | 3 333                           | 231 530           | 01          | -  | 51 126            | 01 |
| 1900 .....                              |                             | 5 630                          | 144 277           | 1 856                           | 147 150           | 78          | -  | 2 873             | 78 |

<sup>1)</sup> Ratjo. alaw. 1 tauf. 234.

<sup>1)</sup> Se noten 1 till tab. 234.



245. **Yleisrajoitus panttilainaus-**  
**Översikt av pantlåne-**

| Vuosi ja laitos.<br>År och anstalt.                                       | Panttilainaus-<br>Börsensvekt.          | Lainausvuoden<br>alusfa.<br>Lånebeståndet vid årets<br>början. |              | Annettujen lainojen.<br>Utgivna lån. |              |                                     |              | Poistettuja<br>Måfärdiga.<br>Inbetalda. |              |         |            |
|---|---|--|--------------|--------------------------------------|--------------|-------------------------------------|--------------|---|--------------|---------|------------|
|   |   | Lainojen<br>Antal.   | Smt.<br>Fmk. | Lainojen<br>Antal.                   | Smt.<br>Fmk. | Resi-<br>määr.<br>Medel-<br>belopp. |              | Lainojen<br>Antal.                      | Smt.<br>Fmk. |         |            |
|   |   |  |              |                                      |              | Smt.<br>Fmk.                        | piä.<br>p.i. |   |              |         |            |
| <b>1924.</b>  |   |  |              |                                      |              |                                     |              |   |              |         |            |
| <b>Helsingin panttiosakeyhtiö.</b><br><i>Helsingfors pant-aktiebolag.</i> |   |  |              |                                      |              |                                     |              |   |              |         |            |
| 1   | Pääkonttori.                            | Huvudkontoret  | 1882         | 12 622                               | 2 035 987    | 60 869                              | 8 640 629    | 141                                     | 95           | 37 178  | 4 703 812  |
| 2   | A-konttori.                             | A-kontoret   | 1885         | 9 871                                | 1 111 620    | 50 604                              | 5 785 427    | 114                                     | 33           | 31 401  | 3 074 512  |
| 3   | B-konttori.                             | B-kontoret   | 1892         | 19 916                               | 1 868 804    | 103 770                             | 8 625 174    | 83                                      | 12           | 69 327  | 4 907 315  |
| 4   | C-konttori.                             | C-kontoret   | 1898         | 11 383                               | 1 349 768    | 49 650                              | 5 941 966    | 119                                     | 68           | 29 161  | 3 150 766  |
| 5   | Kaikki konttorit. Samtliga kontor       |  | —            | 53 792                               | 6 366 179    | 264 893                             | 28 993 196   | 109                                     | 45           | 167 067 | 15 836 405 |
| <b>Osakeyhtiö Helsingin<br/>panttilainakonttori.</b>                      |   |  |              |                                      |              |                                     |              |   |              |         |            |
| 6   | Pääkonttori.                            | Huvudkontoret  | 1899         | 14 803                               | 2 415 006    | 61 742                              | 9 846 855    | 159                                     | 48           | 34 585  | 5 173 087  |
| 7   | Haarakonttori.                          | Filialen   | 1898         | 14 774                               | 1 320 341    | 65 134                              | 5 887 485    | 90                                      | 39           | 40 240  | 3 611 901  |
| 8   | Molemmat laitokset. Båda kontoren       |  | —            | 29 577                               | 3 735 347    | 126 876                             | 15 734 340   | 124                                     | 01           | 74 825  | 8 784 988  |
| 9   | Molemmat laitokset. Båda<br>anstalterna |  | —            | 83 369                               | 10 101 526   | 391 769                             | 44 727 536   | 114                                     | 17           | 241 892 | 24 621 393 |
| 10  | 1923                                    | —  | —            | 75 984                               | 8 076 491    | 360 351                             | 38 073 646   | 105                                     | 66           | 229 995 | 21 916 358 |
| 11  | 1922                                    | —  | —            | 73 030                               | 6 992 025    | 353 362                             | 33 016 435   | 93                                      | 44           | 239 002 | 20 351 408 |
| 12  | 1921                                    | —  | —            | 61 677                               | 6 309 444    | 341 861                             | 27 420 796   | 80                                      | 21           | 234 263 | 17 071 013 |
| 13  | 1920                                    | —  | —            | 53 431                               | 4 452 825    | 307 836                             | 27 052 081   | 87                                      | 88           | 220 823 | 16 329 817 |
| 14  | 1919                                    | —  | —            | 65 089                               | 3 539 046    | 316 402                             | 19 773 138   | 62                                      | 49           | 235 561 | 12 211 125 |
| 15  | 1918                                    | —  | —            | 63 633                               | 2 368 808    | 355 474                             | 14 513 314   | 40                                      | 83           | 265 939 | 9 074 013  |
| 16  | 1917                                    | —  | —            | 65 401                               | 1 787 665    | 362 993                             | 10 973 329   | 30                                      | 23           | 284 079 | 7 610 500  |
| 17  | 1916                                    | —  | —            | 74 714                               | 1 740 597    | 355 596                             | 7 747 182    | 21                                      | 79           | 270 007 | 4 880 768  |
| 18  | 1915                                    | —  | —            | 80 099                               | 2 088 767    | 327 192                             | 6 332 952    | 19                                      | 36           | 220 084 | 3 286 431  |
| 19  | 1914                                    | —  | —            | 98 146                               | 2 374 179    | 379 654                             | 7 497 712    | 19                                      | 75           | 245 798 | 3 321 582  |
| 20  | 1913                                    | —  | —            | 101 364                              | 2 245 461    | 424 912                             | 8 026 351    | 18                                      | 89           | 274 415 | 3 593 914  |
| 21  | 1912                                    | —  | —            | 96 657                               | 2 044 973    | 428 980                             | 7 562 332    | 17                                      | 63           | 273 438 | 3 538 583  |
| 22  | 1911                                    | —  | —            | 90 390                               | 1 914 415    | 407 540                             | 7 099 448    | 17                                      | 42           | 259 030 | 3 247 472  |
| 23  | 1910                                    | —  | —            | 88 001                               | 1 652 542    | 386 263                             | 6 698 094    | 17                                      | 34           | 247 563 | 3 152 784  |
| 24  | 1909                                    | —  | —            | 86 229                               | 1 600 096    | 370 107                             | 5 923 384    | 16                                      | —            | 235 312 | 2 890 078  |
| 25  | 1908                                    | —  | —            | 73 149                               | 1 373 586    | 365 548                             | 5 733 865    | 15                                      | 69           | 235 943 | 2 746 806  |
| 26  | 1907                                    | —  | —            | 76 138                               | 1 239 916    | 328 067                             | 4 988 261    | 15                                      | 21           | 223 205 | 2 652 898  |
| 27  | 1906                                    | —  | —            | 76 520                               | 1 156 217    | 330 978                             | 4 455 655    | 13                                      | 46           | 217 570 | 2 279 044  |
| 28  | 1905                                    | —  | —            | 83 523                               | 1 157 373    | 347 874                             | 4 343 775    | 12                                      | 49           | 232 697 | 2 320 099  |
| 29  | 1904                                    | —  | —            | 76 879                               | 1 031 731    | 342 702                             | 4 112 990    | 12                                      | —            | 221 935 | 2 185 821  |
| 30  | 1903                                    | —  | —            | 77 751                               | 1 043 990    | 325 253                             | 3 740 810    | 11                                      | 66           | 212 763 | 2 025 787  |
| 31  | 1902                                    | —  | —            | 72 940                               | 979 763      | 315 700                             | 3 735 945    | 12                                      | 77           | 203 115 | 1 975 072  |
| 32  | 1901                                    | —  | —            | 66 387                               | 1 007 704    | 306 504                             | 3 851 285    | 12                                      | 59           | 198 756 | 2 185 182  |
| 33  | 1900                                    | —  | —            | 57 210                               | 772 461      | 281 527                             | 3 468 597    | 12                                      | 32           | 185 791 | 1 873 861  |

1) Yhtiön ensimmäisenä toimintavuonna oli nykynen haarakonttori sen ainoa konttori. 2) Tähän sisältyy 242 panttia — Smt. 46 035: —, jotka kawallettuina poistettiin arvottomina.

liitteeseen vuosina 1900—24.  
rörelsen åren 1900—24.

| Lainoja. Avgångna lån. |              | Uudistetuja. Omsatta. |              | Pantti myymittä. Genom pantens försäljning. |              | Barasterusfi hawaittua panttia vastaan annettuina. Såsom utgivna mot pant, som befunnits stulen. |              | Yhteensä. Summa.   |              | % koko lainamäärästä: 1 % av hela lånebeloppet:  |  |  |  | Lainausvuoden lopussa. Lånebeståndet vid årets slut. |              |
|------------------------|--------------|-----------------------|--------------|---|--------------|--|--------------|--------------------|--------------|--|--|--|--|--|--------------|
| Lainojen<br>Antal.     | Smt.<br>Fmk. | Lainojen<br>Antal.    | Smt.<br>Fmk. | Lainojen<br>Antal.                          | Smt.<br>Fmk. | Lainojen<br>Antal.   | Smt.<br>Fmk. | Lainojen<br>Antal. | Smt.<br>Fmk. | Stulen<br>panttia<br>vastaan<br>annettuina.<br>Såsom<br>utgivna<br>mot<br>pant,<br>som<br>befunnits<br>stulen. | Görastiftelse för<br>pant<br>vastaan<br>annettuina.<br>Såsom<br>utgivna<br>mot<br>pant,<br>som<br>befunnits<br>stulen. |  |  | Lainojen<br>Antal.                                   | Smt.<br>Fmk. |
|                        |              |                       |              |   |              |  |              |                    |              |  | Stulen<br>panttia<br>vastaan<br>annettuina.<br>Såsom<br>utgivna<br>mot<br>pant,<br>som<br>befunnits<br>stulen.         | Stulen<br>panttia<br>vastaan<br>annettuina.<br>Såsom<br>utgivna<br>mot<br>pant,<br>som<br>befunnits<br>stulen. | Stulen<br>panttia<br>vastaan<br>annettuina.<br>Såsom<br>utgivna<br>mot<br>pant,<br>som<br>befunnits<br>stulen. |  |              |
| 18 592                 | 3 287 441    | 1 777                 | 151 621      | 9   | 805          | 57 556   | 8 143 679    | 98.13              | 1.86         | 0.01   | 15 935   | 2 532 937  | 1  |  |              |
| 14 776                 | 2 040 680    | 1 831                 | 131 685      | 7   | 425          | 48 015   | 5 247 302    | 97.48              | 2.51         | 0.01   | 12 460   | 1 649 745  | 2  |  |              |
| 27 891                 | 3 256 999    | 4 148                 | 237 225      | 10  | 525          | 101 376  | 8 402 064    | 97.17              | 2.82         | 0.01   | 22 310   | 2 091 914  | 3  |  |              |
| 16 260                 | 2 272 283    | 1 783                 | 141 851      | 10  | 550          | 47 214   | 5 565 450    | 97.44              | 2.55         | 0.01   | 13 819   | 1 726 284  | 4  |  |              |
| 77 519                 | 10 857 403   | 9 539                 | 662 382      | 36  | 2 305        | 254 161  | 27 358 495   | 97.57              | 2.42         | 0.01   | 64 524   | 8 000 880  | 5  |  |              |
| 22 970                 | 3 905 887    | 1 758                 | 206 746      | 7   | 750          | 59 320   | 9 286 470    | 97.76              | 2.23         | 0.01   | 17 225   | 2 975 391  | 6  |  |              |
| 21 120                 | 1 911 470    | 2 330                 | 157 500      | 15  | 955          | 63 705   | 5 681 826    | 97.21              | 2.77         | 0.02   | 16 203   | 1 526 000  | 7  |  |              |
| 44 090                 | 5 817 357    | 4 088                 | 364 246      | 22  | 1 705        | 123 025  | 14 968 296   | 97.56              | 2.43         | 0.01   | 33 428   | 4 501 391  | 8  |  |              |
| 121 609                | 16 674 760   | 13 627                | 1 026 628    | 58  | 4 010        | 377 186  | 42 326 791   | 97.56              | 2.43         | 0.01   | 97 952   | 12 502 271   | 9  |  |              |
| 111 618                | 13 349 030   | 11 283                | 778 173      | 70  | 5 050        | 352 966  | 36 048 611   | 97.83              | 2.16         | 0.01   | 83 369   | 10 101 526   | 10   |  |              |
| 101 110                | 10 895 236   | 10 003                | 635 345      | 293   | 49 980       | 350 408  | 31 931 969   | 97.85              | 1.99         | 0.16   | 75 984   | 8 076 491  | 11   |  |              |
| 87 315                 | 9 094 885    | 8 844                 | 565 797      | 86  | 6 520        | 330 508  | 26 738 215   | 97.86              | 2.12         | 0.02   | 73 030   | 6 992 025  | 12   |  |              |
| 72 884                 | 8 565 710    | 5 785                 | 296 340      | 98  | 3 595        | 299 590  | 25 195 462   | 98.81              | 1.18         | 0.01   | 61 677   | 6 309 444  | 13   |  |              |
| 84 466                 | 6 352 189    | 7 940                 | 291 503      | 93  | 4 542        | 328 060  | 18 859 359   | 98.43              | 1.55         | 0.02   | 53 431   | 4 452 825  | 14   |  |              |
| 78 698                 | 4 032 015    | 9 200                 | 230 224      | 181   | 6 824        | 354 018  | 13 343 076   | 98.22              | 1.73         | 0.05   | 65 089   | 3 539 046  | 15   |  |              |
| 73 483                 | 2 666 941    | 7 083                 | 111 929      | 116   | 2 816        | 364 761  | 10 392 186   | 98.89              | 1.08         | 0.03   | 63 633   | 2 368 808  | 16   |  |              |
| 86 961                 | 2 716 256    | 7 851                 | 101 482      | 90  | 1 608        | 364 909  | 7 700 114    | 98.66              | 1.32         | 0.02   | 65 401   | 1 787 665  | 17   |  |              |
| 101 406                | 3 255 246    | 10 981                | 137 808      | 106   | 1 637        | 332 577  | 6 681 122    | 97.91              | 2.06         | 0.03   | 74 714   | 1 740 597  | 18   |  |              |
| 131 547                | 4 147 027    | 20 158                | 300 003      | 198   | 14 512       | 397 701  | 7 783 124    | 95.96              | 3.85         | 0.19   | 80 099   | 2 088 767  | 19   |  |              |
| 131 683                | 4 004 604    | 21 849                | 293 689      | 183   | 5 431        | 428 130  | 7 897 638    | 96.21              | 3.72         | 0.07   | 98 146   | 2 374 174  | 20   |  |              |
| 127 507                | 3 537 536    | 23 158                | 283 816      | 170   | 1 909        | 424 273  | 7 361 844    | 96.12              | 3.85         | 0.03   | 101 364  | 2 245 461  | 21   |  |              |
| 121 007                | 3 474 139    | 21 067                | 245 616      | 169   | 1 663        | 401 273  | 6 968 890    | 96.45              | 3.53         | 0.02   | 96 657   | 2 044 973  | 22   |  |              |
| 116 317                | 3 068 762    | 19 739                | 212 295      | 255   | 2 380        | 383 874  | 6 436 221    | 96.66              | 3.30         | 0.04   | 90 390   | 1 914 415  | 23   |  |              |
| 113 970                | 2 772 191    | 18 842                | 206 613      | 211   | 2 056        | 368 335  | 5 870 938    | 96.45              | 3.52         | 0.03   | 88 001   | 1 652 542  | 24   |  |              |
| 97 284                 | 2 544 517    | 19 033                | 213 779      | 208   | 2 253        | 352 468  | 5 507 355    | 96.08              | 3.88         | 0.04   | 86 229   | 1 600 096  | 25   |  |              |
| 89 975                 | 2 037 796    | 17 713                | 161 966      | 163   | 1 931        | 331 056  | 4 854 591    | 96.62              | 3.34         | 0.04   | 73 149   | 1 373 586  | 26   |  |              |
| 94 197                 | 1 935 269    | 19 461                | 156 302      | 132   | 1 341        | 331 360  | 4 371 956    | 96.39              | 3.58         | 0.03   | 76 138   | 1 239 916  | 27   |  |              |
| 99 979                 | 1 832 514    | 22 042                | 190 942      | 159   | 1 376        | 354 877  | 4 344 931    | 95.57              | 4.40         | 0.03   | 76 520   | 1 156 217  | 28   |  |              |
| 95 014                 | 1 636 467    | 18 847                | 162 364      | 262   | 2 696        | 336 058  | 3 987 348    | 95.86              | 4.07         | 0.07   | 83 523   | 1 157 373  | 29   |  |              |
| 95 260                 | 1 564 925    | 17 934                | 157 840      | 168   | 4 517        | 326 125  | 3 753 069    | 95.67              | 4.21         | 0.12   | 76 879   | 1 031 731  | 30   |  |              |
| 91 263                 | 1 551 475    | 16 385                | 143 995      | 126   | 1 176        | 310 889  | 3 671 718    | 96.04              | 3.92         | 0.04   | 77 751   | 1 043 990  | 31   |  |              |
| 85 188                 | 1 542 933    | 15 837                | 149 696      | 170   | 1 415        | 299 951  | 3 879 226    | 96.08              | 3.88         | 0.04   | 72 940   | 979 763  | 32   |  |              |
| 72 525                 | 1 216 372    | 13 878                | 141 935      | 156   | 1 186        | 272 350  | 3 233 354    | 95.57              | 4.39         | 0.04   | 66 387   | 1 007 704  | 33   |  |              |

1) Under bolagets första verksamhetsår var det nuvarande filialkontoret dess enda kontor. 2) Häri ingå 242 pantter — Fmk 46 035: —, vilka avskrivits såsom värdelösa till följd av försörkning.

246. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitet-  
Av pantlänanstalterna utgivna lån,

| Wuofi ja laitosa.<br>År och anstalt.                                | Lainojen luku, joista panttina oli: Antal lån, utgivna mot pant av: |   |   |   |  |                       |  |                         |
|---|---|---|---|---|--|-----------------------|--|-------------------------|
|   | Sämpaperetia.<br>Värdepapper.                                       | Rauppatawaroita.<br>Handelsvaror.                 |   |   | Sälöjia metallia ja muuta materiaalia niska.<br>Ädla metaller och tillverknings-<br>saker. | Säattelia.<br>Kläder. | Sjöökalua ja konetta.<br>Arbetsredskap och maskiner. | Sjöönetalua.<br>Möbler. |
|   |   | Säaralioja ja varantia.<br>Varulager och warrans. | Säattelia ja muuta materiaalia.<br>Hantwäres och minnhand-<br>lars varor. | Säittijäl ja muutt-<br>ammit-<br>konetta. |  |                       |  |                         |
| <b>1924.</b>  |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| <b>Helsingin panttiosafeyhtiö.<br/>Helsingfors pant-aktiebolag.</b> |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| 1 Pääkonttori. Huvudkontoret  | 1 312   | 7   | 169   | 28 647                                    | 25 836   | 698                   | 127  |                         |
| 2 A-konttori. A-kontoret  | 917   | —   | 269   | 19 830                                    | 25 101   | 920                   | 128  |                         |
| 3 B-konttori. B-kontoret  | 515   | —   | 120   | 26 876                                    | 57 725   | 961                   | 275  |                         |
| 4 C-konttori. C-kontoret  | 1 096   | —   | 168   | 17 712                                    | 26 565   | 278                   | 98   |                         |
| 5 Kaikki konttorit. Samtliga kontor                                 | 3 840   | 7   | 726   | 93 065                                    | 135 227  | 2 857                 | 628  |                         |
| <b>Safeyhtiö Helsingin panttilaina-<br/>konttori.</b>               |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| 6 Pääkonttori. Huvudkontoret  | 1 688   | —   | 368   | 36 792                                    | 17 834   | 2 891                 | 317  |                         |
| 7 Saarakonttori. Filialen   | 802   | 39  | 1 545   | 21 713                                    | 36 825   | 1 196                 | 794  |                         |
| 8 Mol. konttorit. Båda kontoren                                     | 2 490   | 39  | 1 913   | 58 505                                    | 54 659   | 4 087                 | 1 111  |                         |
| 9 Mol. laitokset. Båda anstalterna                                  | 6 330   | 46  | 2 639   | 151 570                                   | 189 886  | 6 944                 | 1 739  |                         |
| 10 1923   | 5 604   | 219   | 2 923   | 136 116                                   | 180 194  | 5 705                 | 1 680  |                         |
| 11 1922   | 5 338   | 161   | 2 891   | 122 041                                   | 188 330  | 5 323                 | 1 599  |                         |
| 12 1921   | 5 589   | 89  | 2 702   | 108 855                                   | 182 157  | 4 290                 | 1 364  |                         |
| 13 1920   | 5 188   | 45  | 2 597   | 97 325                                    | 163 074  | 4 042                 | 1 534  |                         |
| 14 1919   | 3 611   | 73  | 2 272   | 100 443                                   | 154 566  | 4 384                 | 1 780  |                         |
| 15 1918   | 3 658   | 58  | 2 446   | 109 724                                   | 168 723  | 6 461                 | 2 921  |                         |
| 16 1917   | 3 677   | 51  | 2 208   | 118 464                                   | 167 273  | 6 618                 | 2 955  |                         |
| 17 1916   | 3 888   | 116   | 1 685   | 124 633                                   | 153 770  | 8 358                 | 4 084  |                         |
| 18 1915   | 4 339   | 10  | 2 202   | 136 971                                   | 143 886  | 8 743                 | 4 561  |                         |
| 19 1910   | 5 542   | 160   | 5 424   | 122 285                                   | 214 393  | 8 097                 | 4 389  |                         |
| <b>1924.</b>  |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| <b>Helsingin panttiosafeyhtiö.<br/>Helsingfors pant-aktiebolag.</b> |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| 20 Pääkonttori. Huvudkontoret                                       | 2.2   | [0.01]  | 0.3   | 47.1                                      | 42.4   | 1.1                   | 0.2  |                         |
| 21 A-konttori. A-kontoret   | 1.8   | —   | 0.5   | 39.2                                      | 49.6   | 1.8                   | 0.3  |                         |
| 22 B-konttori. B-kontoret   | 0.5   | —   | 0.1   | 25.9                                      | 55.6   | 0.9                   | 0.3  |                         |
| 23 C-konttori. C-kontoret   | 2.2   | —   | 0.3   | 35.7                                      | 53.5   | 0.6                   | 0.2  |                         |
| 24 Kaikki konttorit. Samtliga kontor                                | 1.4   | [0.00]  | 0.3   | 35.1                                      | 51.1   | 1.1                   | 0.2  |                         |
| <b>Safeyhtiö Helsingin panttilaina-<br/>konttori.</b>               |   |   |   |   |  |                       |  |                         |
| 25 Pääkonttori. Huvudkontoret                                       | 2.7   | —   | 0.6   | 59.6                                      | 28.9   | 4.7                   | 0.5  |                         |
| 26 Saarakonttori. Filialen  | 1.2   | 0.1   | 2.4   | 33.3                                      | 56.6   | 1.8                   | 1.2  |                         |
| 27 Mol. konttorit. Båda kontoren                                    | 2.0   | [0.00]  | 1.5   | 46.1                                      | 43.1   | 3.2                   | 0.9  |                         |
| 28 Mol. laitokset. Båda anstalterna                                 | 1.6   | [0.01]  | 0.7   | 38.7                                      | 48.5   | 1.8                   | 0.4  |                         |
| 29 1923   | 1.5   | 0.1   | 0.8   | 37.8                                      | 50.0   | 1.6                   | 0.5  |                         |
| 30 1922   | 1.5   | 0.1   | 0.8   | 34.5                                      | 53.3   | 1.5                   | 0.5  |                         |
| 31 1921   | 1.6   | [0.00]  | 0.8   | 31.8                                      | 53.3   | 1.3                   | 0.4  |                         |
| 32 1920   | 1.7   | [0.01]  | 0.8   | 31.6                                      | 53.0   | 1.3                   | 0.5  |                         |
| 33 1919   | 1.1   | [0.00]  | 0.7   | 31.7                                      | 48.9   | 1.4                   | 0.6  |                         |
| 34 1918   | 1.0   | [0.00]  | 0.7   | 30.9                                      | 47.5   | 1.8                   | 0.8  |                         |
| 35 1917   | 1.0   | [0.01]  | 0.6   | 32.7                                      | 46.1   | 1.8                   | 0.8  |                         |
| 36 1916   | 1.1   | [0.00]  | 0.5   | 35.1                                      | 43.2   | 2.4                   | 1.1  |                         |
| 37 1915   | 1.3   | [0.00]  | 0.7   | 41.8                                      | 44.0   | 2.7                   | 1.4  |                         |
| 38 1910   | 1.4   | 0.1   | 1.4   | 31.7                                      | 55.5   | 2.1                   | 1.1  |                         |

tyinä panttien laadun mukaan, vuosina 1910—24.  
grupperade efter panternas art, åren 1910—24.

| Säalioita.<br>Diverse. | Sjöönetilä.<br>Summa lån. | Sainafummat materiaaleja, joista panttina oli: Länebelopp i mark, utgivna mot pant av: |   |   |   |  |                       |  |                         |                        |   |
|------------------------|---------------------------|--|---|---|---|--|-----------------------|--|-------------------------|------------------------|---|
|                        |                           | Sämpaperetia.<br>Värdepapper.  | Rauppatawaroita.<br>Handelsvaror.                 |   |   | Sälöjia metallia ja muuta materiaalia niska.<br>Ädla metaller och tillverknings-<br>saker. | Säattelia.<br>Kläder. | Sjöökalua ja konetta.<br>Arbetsredskap och maskiner. | Sjöönetalua.<br>Möbler. | Säalioita.<br>Diverse. | Sainafumma yhteensä.<br>Summa länebelopp,<br>Fmk. |
|                        |                           |  | Säaralioja ja varantia.<br>Varulager och warrans. | Säattelia ja muuta materiaalia.<br>Hantwäres och minnhand-<br>lars varor. | Säittijäl ja muutt-<br>ammit-<br>konetta. |  |                       |  |                         |                        |   |
| <b>Absoluta tal.</b>   |                           |  |   |   |   |  |                       |  |                         |                        |   |
| 4 073                  | 60 869                    | 1 047 796  | 15 900  | 131 290   | 4 518 217                                 | 2 331 861  | 151 782               | 84 517   | 359 266                 | 8 640 629              |   |
| 3 439                  | 50 604                    | 809 352  | —   | 387 340   | 2 302 808                                 | 1 827 138  | 184 202               | 47 558   | 227 029                 | 5 785 427              |   |
| 17 298                 | 103 770                   | 483 305  | —   | 365 300   | 2 737 436                                 | 2 707 556  | 687 243               | 465 841  | 1 178 493               | 8 625 174              |   |
| 3 733                  | 49 650                    | 672 705  | —   | 247 505   | 2 247 865                                 | 2 340 898  | 59 415                | 30 500   | 343 078                 | 5 941 966              |   |
| 28 543                 | 264 893                   | 3 013 158  | 15 900  | 1 131 435   | 11 806 326                                | 9 207 453  | 1 082 642             | 628 416  | 2 107 866               | 28 993 196             |   |
| 1 852                  | 61 742                    | 1 182 512  | —   | 303 002   | 5 808 831                                 | 1 712 136  | 545 911               | 148 988  | 145 475                 | 9 846 855              |   |
| 2 220                  | 65 134                    | 392 790  | 25 510  | 211 185   | 2 373 490                                 | 2 440 250  | 256 015               | 91 295   | 96 950                  | 5 887 485              |   |
| 4 072                  | 126 876                   | 1 575 302  | 25 510  | 514 187   | 8 182 321                                 | 4 152 386  | 801 926               | 240 283  | 242 425                 | 15 734 340             |   |
| 32 615                 | 391 769                   | 4 588 460  | 41 410  | 1 645 622   | 19 988 647                                | 13 359 839   | 1 884 568             | 868 699  | 2 350 291               | 44 727 536             |   |
| 27 910                 | 360 351                   | 3 248 988  | 145 715   | 968 798   | 16 747 130                                | 12 607 574   | 1 436 679             | 747 532  | 2 171 230               | 38 073 646             |   |
| 27 679                 | 353 362                   | 2 457 678  | 153 630   | 841 862   | 13 460 563                                | 12 716 438   | 1 150 987             | 565 444  | 1 669 833               | 33 016 435             |   |
| 36 815                 | 341 861                   | 2 851 007  | 241 075   | 969 676   | 10 032 930                                | 10 669 359   | 724 028               | 358 181  | 1 574 540               | 27 420 796             |   |
| 34 031                 | 307 836                   | 4 442 603  | 256 850   | 1 815 717   | 8 885 543                                 | 9 358 472  | 604 855               | 359 007  | 1 329 034               | 27 052 081             |   |
| 49 273                 | 316 402                   | 3 668 695  | 332 235   | 886 445   | 7 410 650                                 | 5 478 966  | 416 640               | 218 879  | 1 360 628               | 19 773 138             |   |
| 61 483                 | 355 474                   | 1 813 069  | 306 290   | 341 606   | 5 700 101                                 | 4 540 650  | 398 725               | 234 711  | 1 178 162               | 14 513 314             |   |
| 61 747                 | 362 993                   | 1 496 545  | 147 375   | 360 901   | 3 938 020                                 | 3 519 029  | 361 010               | 239 817  | 910 632                 | 10 973 329             |   |
| 59 062                 | 355 596                   | 1 637 827  | 131 030   | 260 657   | 2 731 134                                 | 1 873 865  | 368 947               | 204 704  | 539 018                 | 7 747 182              |   |
| 26 480                 | 327 192                   | 1 762 952  | 7 695   | 228 598   | 2 318 816                                 | 1 240 414  | 316 321               | 186 112  | 272 044                 | 6 332 952              |   |
| 25 973                 | 386 263                   | 1 925 104  | 188 708   | 495 526   | 2 012 424                                 | 1 463 321  | 173 370               | 104 960  | 334 681                 | 6 698 094              |   |
| <b>Procental.</b>      |                           |  |   |   |   |  |                       |  |                         |                        |   |
| 6.7                    | 100.0                     | 12.1   | 0.2   | 1.5   | 52.3                                      | 27.0   | 1.7                   | 1.0  | 4.2                     | 100.0                  |   |
| 6.8                    | 100.0                     | 14.0   | —   | 6.7   | 39.8                                      | 31.6   | 3.2                   | 0.8  | 3.9                     | 100.0                  |   |
| 16.7                   | 100.0                     | 5.6  | —   | 4.2   | 31.7                                      | 31.4   | 8.0                   | 5.4  | 13.7                    | 100.0                  |   |
| 7.5                    | 100.0                     | 11.3   | —   | 4.2   | 37.8                                      | 39.4   | 1.0                   | 0.5  | 5.8                     | 100.0                  |   |
| 10.8                   | 100.0                     | 10.4   | 0.1   | 3.9   | 40.7                                      | 31.7   | 3.7                   | 2.2  | 7.3                     | 100.0                  |   |
| 3.0                    | 100.0                     | 12.0   | —   | 3.1   | 59.0                                      | 17.4   | 5.5                   | 1.5  | 1.5                     | 100.0                  |   |
| 3.4                    | 100.0                     | 6.7  | 0.4   | 3.6   | 40.3                                      | 41.4   | 4.4                   | 1.6  | 1.6                     | 100.0                  |   |
| 3.2                    | 100.0                     | 10.0   | 0.2   | 3.3   | 52.0                                      | 26.4   | 5.1                   | 1.5  | 1.5                     | 100.0                  |   |
| 8.3                    | 100.0                     | 10.3   | 0.1   | 3.7   | 44.7                                      | 29.9   | 4.2                   | 1.9  | 5.2                     | 100.0                  |   |
| 7.7                    | 100.0                     | 8.5  | 0.4   | 2.5   | 44.0                                      | 33.1   | 3.8                   | 2.0  | 5.7                     | 100.0                  |   |
| 7.8                    | 100.0                     | 7.4  | 0.5   | 2.5   | 40.8                                      | 38.5   | 3.5                   | 1.7  | 5.1                     | 100.0                  |   |
| 10.8                   | 100.0                     | 10.4   | 0.9   | 3.5   | 36.6                                      | 38.9   | 2.6                   | 1.3  | 5.8                     | 100.0                  |   |
| 11.1                   | 100.0                     | 16.4   | 1.0   | 6.7   | 32.9                                      | 34.6   | 2.2                   | 1.3  | 4.9                     | 100.0                  |   |
| 15.6                   | 100.0                     | 18.5   | 1.7   | 4.5   | 37.5                                      | 27.7   | 2.1                   | 1.1  | 6.9                     | 100.0                  |   |
| 17.3                   | 100.0                     | 12.5   | 2.1   | 2.4   | 39.3                                      | 31.3   | 2.7                   | 1.6  | 8.1                     | 100.0                  |   |
| 17.0                   | 100.0                     | 13.6   | 1.3   | 3.3   | 35.9                                      | 32.1   | 3.3                   | 2.2  | 8.3                     | 100.0                  |   |
| 16.6                   | 100.0                     | 21.1   | 1.7   | 3.4   | 35.2                                      | 24.2   | 4.8                   | 2.6  | 7.0                     | 100.0                  |   |
| 8.1                    | 100.0                     | 27.8   | 0.1   | 3.6   | 36.6                                      | 19.6   | 5.0                   | 3.0  | 4.3                     | 100.0                  |   |
| 6.7                    | 100.0                     | 28.7   | 2.8   | 7.4   | 30.0                                      | 21.9   | 2.6                   | 1.6  | 5.0                     | 100.0                  |   |

247. Panttilainauslaitosten antamat lainat, ryhmitettyinä fuuruuden mukaan, vuosina 1910—24.

Av panttlåneanstalterna utgivna lån, grupperade efter storlek, åren 1910—24.

| Vuosi ja laitos.<br>År och anstalt.                                       | Lainoja. Antal lån.                                  |               |               |   |                |  | Yhteensä<br>lainoja.<br>Summa<br>lån. |
|---|--|---------------|---------------|---|----------------|--|---------------------------------------|
|   | 5 mt. ja<br>pienem-<br>piä.<br>5 mk och<br>därunder. | 6—10<br>mk.   | 11—25<br>mk.  | 26—100<br>mk.                             | 101—500<br>mk. | 500 m:aa<br>suu-<br>rempiä.<br>Över<br>500 mk. |                                       |
| <b>1924.</b>  |  |               |               |   |                |  |                                       |
| <b>Helsingin panttiosakeyhtiö.</b><br><i>Helsingfors pant-aktiebolag.</i> |  |               |               | <b>AbsoLuuttiset luvut. Absoluta tal.</b> |                |  |                                       |
| Pääkonttori. Huvudkontoret  | 37   | 533           | 6 303         | 35 669                                    | 16 241         | 2 086  | 60 869                                |
| A-konttori. A-kontoret  | 109  | 1 179         | 9 348         | 27 476                                    | 11 346         | 1 146  | 50 604                                |
| B-konttori. B-kontoret  | 389  | 7 409         | 27 586        | 57 656                                    | 9 782          | 948  | 103 770                               |
| C-konttori. C-kontoret  | 41   | 803           | 6 048         | 29 486                                    | 12 069         | 1 203  | 49 650                                |
| <b>Kaikki konttorit. Samtliga kontor</b>                                  | <b>576</b>   | <b>9 924</b>  | <b>49 285</b> | <b>150 287</b>                            | <b>49 438</b>  | <b>5 383</b>                                   | <b>264 893</b>                        |
| <b>Osakeyhtiö Helsingin panttilaina-<br/>konttori.</b>                    |  |               |               |   |                |  |                                       |
| Pääkonttori. Huvudkontoret  | 3  | 214           | 4 243         | 34 076                                    | 20 478         | 2 728  | 61 742                                |
| Saarakonttori. Filialen   | 2  | 577           | 6 986         | 43 870                                    | 12 987         | 712  | 65 134                                |
| <b>Mol. konttorit. Båda kontoren</b>                                      | <b>5</b>   | <b>791</b>    | <b>11 229</b> | <b>77 946</b>                             | <b>33 465</b>  | <b>3 440</b>                                   | <b>126 876</b>                        |
| <b>Mol. laitokset. Båda anstalterna</b>                                   | <b>581</b>   | <b>10 715</b> | <b>60 514</b> | <b>228 233</b>                            | <b>82 903</b>  | <b>8 823</b>                                   | <b>391 769</b>                        |
| 1923  | 1 043  | 11 869        | 54 147        | 211 662                                   | 74 925         | 6 705  | 360 351                               |
| 1922  | 1 265  | 10 811        | 61 707        | 211 006                                   | 63 617         | 4 956  | 353 362                               |
| 1921  | 3 491  | 15 751        | 79 806        | 193 955                                   | 45 703         | 3 155  | 341 861                               |
| 1920  | 5 897  | 21 657        | 81 550        | 161 788                                   | 32 741         | 4 203  | 307 836                               |
| 1919  | 12 942   | 46 801        | 105 130       | 134 219                                   | 14 592         | 2 718  | 316 402                               |
| 1918  | 32 092   | 70 254        | 121 368       | 120 551                                   | 9 723          | 1 486  | 355 474                               |
| 1917  | 60 763   | 86 865        | 118 389       | 88 170                                    | 7 519          | 1 287  | 362 993                               |
| 1916  | 100 803  | 104 821       | 101 141       | 43 179                                    | 4 515          | 1 137  | 355 596                               |
| 1915  | 128 886  | 87 664        | 79 771        | 25 765                                    | 4 065          | 1 041  | 327 192                               |
| 1910  | 184 303  | 106 633       | 68 238        | 21 516                                    | 4 421          | 1 152  | 386 263                               |
| <b>1924.</b>  |  |               |               |   |                |  |                                       |
| <b>Helsingin panttiosakeyhtiö.</b><br><i>Helsingfors pant-aktiebolag.</i> |  |               |               | <b>Prosenttiluvut. Procenttal.</b>        |                |  |                                       |
| Pääkonttori. Huvudkontoret  | 0.1  | 0.9           | 10.3          | 58.6                                      | 26.7           | 3.4  | 100.0                                 |
| A-konttori. A-kontoret  | 0.2  | 2.3           | 18.5          | 54.3                                      | 22.4           | 2.3  | 100.0                                 |
| B-konttori. B-kontoret  | 0.4  | 7.1           | 26.6          | 55.6                                      | 9.4            | 0.9  | 100.0                                 |
| C-konttori. C-kontoret  | 0.1  | 1.6           | 12.2          | 59.4                                      | 24.3           | 2.4  | 100.0                                 |
| <b>Kaikki konttorit. Samtliga kontor</b>                                  | <b>0.2</b>   | <b>3.8</b>    | <b>18.6</b>   | <b>56.7</b>                               | <b>18.7</b>    | <b>2.0</b>                                     | <b>100.0</b>                          |
| <b>Osakeyhtiö Helsingin panttilaina-<br/>konttori.</b>                    |  |               |               |   |                |  |                                       |
| Pääkonttori. Huvudkontoret  | {0.00}   | 0.3           | 6.9           | 55.2                                      | 33.2           | 4.4  | 100.0                                 |
| Saarakonttori. Filialen   | {0.00}   | 0.9           | 10.7          | 67.4                                      | 19.9           | 1.1  | 100.0                                 |
| <b>Mol. konttorit. Båda kontoren</b>                                      | <b>{0.00}</b>  | <b>0.6</b>    | <b>8.9</b>    | <b>61.4</b>                               | <b>26.4</b>    | <b>2.7</b>                                     | <b>100.0</b>                          |
| <b>Mol. laitokset. Båda anstalterna</b>                                   | <b>0.1</b>   | <b>2.7</b>    | <b>15.4</b>   | <b>58.3</b>                               | <b>21.2</b>    | <b>2.3</b>                                     | <b>100.0</b>                          |
| 1923  | 0.3  | 3.3           | 15.0          | 58.7                                      | 20.8           | 1.9  | 100.0                                 |
| 1922  | 0.3  | 3.1           | 17.5          | 59.7                                      | 18.0           | 1.4  | 100.0                                 |
| 1921  | 1.0  | 4.6           | 23.4          | 56.7                                      | 13.4           | 0.9  | 100.0                                 |
| 1920  | 1.9  | 7.0           | 26.5          | 52.6                                      | 10.6           | 1.4  | 100.0                                 |
| 1919  | 4.1  | 14.8          | 33.2          | 42.4                                      | 4.6            | 0.9  | 100.0                                 |
| 1918  | 9.0  | 19.8          | 34.2          | 33.9                                      | 2.7            | 0.4  | 100.0                                 |
| 1917  | 16.7   | 23.9          | 32.6          | 24.3                                      | 2.1            | 0.4  | 100.0                                 |
| 1916  | 28.4   | 29.5          | 28.4          | 12.1                                      | 1.3            | 0.3  | 100.0                                 |
| 1915  | 39.4   | 26.8          | 24.4          | 7.9                                       | 1.2            | 0.3  | 100.0                                 |
| 1910  | 47.7   | 27.6          | 17.7          | 5.6                                       | 1.1            | 0.3  | 100.0                                 |

248. Panttilainauslaitosten lainaustila tunnin kuukauden lopussa vuosina 1910—24.  
 Pantlåneanstalternas lånebestånd vid utgången av varje månad åren 1910—24.

| Wuosi ja laitos.<br>År och anstalt.  | Tammikuu.<br>Januari.  | Helmi-<br>kuu.<br>Februari. | Maalisku-<br>kuu.<br>Mars. | Huhtiku-<br>kuu.<br>April. | Toukokuu.<br>Maj. | Kesäkuu.<br>Juni. | Heinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Elokuu.<br>September. | Oktober.        | Marraskuu.<br>November. | Jouluku-<br>kuu.<br>December. |
|--|--|-----------------------------|----------------------------|----------------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|-----------------|-------------------------|-------------------------------|
| <b>1924.</b>   |  |                             |                            |                            |                   |                   |                    |                     |                       |                 |                         |                               |
|  | Lainoja.    Antal    lån.  |                             |                            |                            |                   |                   |                    |                     |                       |                 |                         |                               |
| Selsingin pantti-<br>osakeyhtiö. Hel-<br>singfors pant-<br>aktiebolag. . . . . | 59 675   | 61 208                      | 61 519                     | 61 953                     | 67 138            | 69 595            | 71 881             | 69 612              | 66 996                | 65 111          | 64 279                  | 64 524                        |
| Sfakelyhtiö Sef-<br>singin pantti-<br>lainaonttori. . . . .                    | 32 536   | 33 242                      | 33 686                     | 33 691                     | 35 806            | 36 110            | 36 960             | 36 470              | 35 762                | 34 960          | 34 455                  | 33 428                        |
| <b>Yhteensä.<br/>Summa</b>   | <b>92 211</b>  | <b>94 450</b>               | <b>95 205</b>              | <b>95 644</b>              | <b>102 944</b>    | <b>105 705</b>    | <b>108 841</b>     | <b>106 082</b>      | <b>102 758</b>        | <b>100 071</b>  | <b>98 734</b>           | <b>97 952</b>                 |
| 1923. . . . .  | 84 312   | 86 132                      | 83 379                     | 87 436                     | 96 154            | 95 934            | 100 147            | 99 039              | 92 304                | 89 016          | 87 746                  | 83 369                        |
| 1922. . . . .  | 81 031   | 82 334                      | 84 390                     | 83 592                     | 93 757            | 95 621            | 96 839             | 94 849              | 85 854                | 81 706          | 82 154                  | 75 984                        |
| 1921. . . . .  | 70 959   | 72 066                      | 74 708                     | 77 501                     | 87 734            | 87 753            | 88 121             | 88 291              | 81 378                | 75 453          | 76 716                  | 73 030                        |
| 1920. . . . .  | 58 817   | 60 123                      | 62 662                     | 64 942                     | 71 597            | 73 373            | 73 755             | 73 283              | 68 591                | 62 057          | 63 539                  | 61 677                        |
| 1919. . . . .  | 72 952   | 74 807                      | 79 470                     | 80 314                     | 83 855            | 82 799            | 83 279             | 76 574              | 69 525                | 62 453          | 58 415                  | 53 431                        |
| 1918. . . . .  | 71 346   | 69 797                      | 64 305                     | 71 807                     | 89 274            | 94 744            | 102 898            | 97 670              | 85 829                | 76 294          | 69 556                  | 65 089                        |
| 1917. . . . .  | 74 537   | 74 572                      | 71 607                     | 71 555                     | 76 792            | 75 424            | 75 348             | 77 358              | 69 931                | 68 341          | 68 972                  | 63 633                        |
| 1916. . . . .  | 81 074   | 80 284                      | 78 074                     | 76 059                     | 81 542            | 83 800            | 81 979             | 78 141              | 71 461                | 70 515          | 71 305                  | 65 401                        |
| 1915. . . . .  | 79 916   | 78 061                      | 76 434                     | 78 911                     | 82 881            | 85 830            | 86 018             | 85 118              | 79 997                | 76 343          | 77 652                  | 74 714                        |
| 1914. . . . .  | 104 993  | 106 453                     | 107 926                    | 110 348                    | 113 093           | 115 949           | 118 109            | 105 588             | 97 882                | 90 323          | 86 177                  | 80 099                        |
| 1913. . . . .  | 109 116  | 109 359                     | 107 814                    | 107 551                    | 111 497           | 112 049           | 113 213            | 109 624             | 105 482               | 102 702         | 100 852                 | 98 146                        |
| 1912. . . . .  | 105 329  | 105 944                     | 104 377                    | 108 977                    | 114 087           | 113 542           | 115 233            | 115 207             | 111 873               | 108 422         | 104 289                 | 101 364                       |
| 1911. . . . .  | 97 594   | 98 970                      | 100 745                    | 101 681                    | 108 190           | 109 488           | 107 726            | 108 000             | 102 741               | 100 566         | 99 548                  | 96 657                        |
| 1910. . . . .  | 95 438   | 96 260                      | 97 084                     | 97 773                     | 104 535           | 105 940           | 104 399            | 102 990             | 98 664                | 93 256          | 92 288                  | 90 390                        |
| <b>1924.</b>   | Lainasumma tuhansissa markoissa, Smf. Lånebelopp i tusental mark, Fmk. |                             |                            |                            |                   |                   |                    |                     |                       |                 |                         |                               |
| Selsingin pantti-<br>osakeyhtiö. Hel-<br>singfors pant-<br>aktiebolag. . . . . | 6 829.0  | 6 879.0                     | 6 942.0                    | 7 082.9                    | 7 535.8           | 7 839.4           | 8 099.4            | 8 053.7             | 7 987.7               | 7 987.9         | 7 967.2                 | 8 000.9                       |
| Sfakelyhtiö Sef-<br>singin pantti-<br>lainaonttori. . . . .                    | 4 045.9  | 4 156.3                     | 4 234.9                    | 4 300.5                    | 4 497.5           | 4 553.7           | 4 692.5            | 4 702.0             | 4 725.6               | 4 694.1         | 4 620.5                 | 4 501.4                       |
| <b>Yhteensä.<br/>Summa</b>   | <b>10 874.9</b>  | <b>11 035.3</b>             | <b>11 176.9</b>            | <b>11 383.4</b>            | <b>12 033.3</b>   | <b>12 393.1</b>   | <b>12 791.9</b>    | <b>12 755.7</b>     | <b>12 713.3</b>       | <b>12 682.0</b> | <b>12 587.7</b>         | <b>12 502.3</b>               |
| 1923. . . . .  | 8 814.7  | 8 965.6                     | 8 898.1                    | 9 316.2                    | 10 184.9          | 10 271.5          | 10 700.3           | 10 713.7            | 10 290.3              | 10 257.2        | 10 194.2                | 10 101.5                      |
| 1922. . . . .  | 7 611.9  | 7 709.3                     | 7 873.2                    | 7 922.4                    | 8 745.3           | 8 906.4           | 9 105.0            | 9 066.8             | 8 507.6               | 8 407.0         | 8 509.9                 | 8 076.5                       |
| 1921. . . . .  | 6 647.8  | 6 472.7                     | 6 465.9                    | 6 386.2                    | 6 916.9           | 6 935.4           | 7 033.4            | 7 118.4             | 6 808.3               | 6 712.4         | 7 016.8                 | 6 992.0                       |
| 1920. . . . .  | 4 875.1  | 5 044.5                     | 5 279.2                    | 5 519.3                    | 6 050.0           | 6 328.3           | 6 456.9            | 6 486.0             | 6 531.3               | 6 288.4         | 6 458.7                 | 6 309.4                       |
| 1919. . . . .  | 3 942.4  | 3 771.7                     | 4 083.3                    | 4 283.6                    | 4 688.8           | 4 768.9           | 4 822.2            | 4 477.7             | 4 607.4               | 4 496.3         | 4 389.9                 | 4 452.8                       |
| 1918. . . . .  | 2 755.4  | 2 670.3                     | 2 533.2                    | 2 835.0                    | 3 062.7           | 3 149.9           | 3 355.7            | 3 525.2             | 3 382.2               | 3 266.5         | 3 307.5                 | 3 539.0                       |
| 1917. . . . .  | 1 978.0  | 1 973.5                     | 1 915.6                    | 1 967.1                    | 2 091.4           | 2 166.7           | 2 240.0            | 2 339.0             | 2 388.6               | 2 438.1         | 2 443.8                 | 2 368.8                       |
| 1916. . . . .  | 1 799.2  | 1 767.2                     | 1 729.2                    | 1 720.0                    | 1 861.3           | 1 893.4           | 1 847.3            | 1 800.5             | 1 730.9               | 1 780.5         | 1 870.2                 | 1 787.7                       |
| 1915. . . . .  | 2 061.5  | 2 005.1                     | 1 959.6                    | 1 967.5                    | 1 977.4           | 1 988.0           | 1 946.7            | 1 892.7             | 1 834.0               | 1 780.3         | 1 766.9                 | 1 740.6                       |
| 1914. . . . .  | 2 449.0  | 2 487.8                     | 2 489.7                    | 2 511.7                    | 2 539.8           | 2 614.9           | 2 618.7            | 2 498.2             | 2 382.5               | 2 276.5         | 2 195.9                 | 2 088.8                       |
| 1913. . . . .  | 2 358.2  | 2 379.3                     | 2 381.6                    | 2 408.0                    | 2 431.6           | 2 439.5           | 2 458.4            | 2 444.0             | 2 429.5               | 2 417.4         | 2 381.7                 | 2 374.2                       |
| 1912. . . . .  | 2 136.0  | 2 182.5                     | 2 195.8                    | 2 271.2                    | 2 346.0           | 2 337.5           | 2 326.3            | 2 388.9             | 2 353.0               | 2 308.0         | 2 276.6                 | 2 245.5                       |
| 1911. . . . .  | 2 014.1  | 2 048.6                     | 2 111.5                    | 2 115.4                    | 2 156.1           | 2 162.0           | 2 134.7            | 2 131.4             | 2 134.0               | 2 117.9         | 2 075.6                 | 2 045.0                       |
| 1910. . . . .  | 1 746.5  | 1 774.1                     | 1 828.1                    | 1 816.4                    | 1 922.2           | 1 947.4           | 1 952.8            | 1 947.0             | 1 922.4               | 1 887.6         | 1 882.0                 | 1 914.4                       |

249. **Katjaus pörssin toimintaan vuosina 1912—24<sup>1)</sup>.**

| Vuosi.<br>Är. | Arvopaperipörssin jäsentä vuoden lopussa.<br>Fondbörsens medlemmar vid årets slut. |                       |   |                     | Osakehtiöt, joiden osat on lopp. otetut arvopaperipörssin rekisteröidyt.<br>Aktiebolag, vilkas aktier vid årets slut voro ä fondbörsen inregistrerade. |                  |                 |                      |                     |               |               |                         |                                   |                              | Arvopaperipörssissä<br>Ä fondbörsen              |                       |                             | Suutopaulla<br>Ä fondbörsauk. |  |
|---------------|--|-----------------------|---|---------------------|--|------------------|-----------------|----------------------|---------------------|---------------|---------------|-------------------------|-----------------------------------|------------------------------|--|-----------------------|-----------------------------|-------------------------------|--|
|               | Banker.<br>Gantilla.   | Pimor.<br>Salmimilla. | Yhtiöillä<br>Enskilda personer.<br>Summa. | Yhtiöillä<br>Summa. | Bankbolag.   | Forskringsbolag. | Säkerhetsbolag. | Kommunikationsbolag. | Industriella bolag. | Ovriga bolag. | Späta yhtiöt. | Späta yhtiöt.<br>Summa. | myyjä osakkeita.<br>sälde aktier. |                              | myyjä<br>obligattoita.<br>sälde<br>obligationer. | osakkeita.<br>aktier. |                             |                               |  |
|               |  |                       |   |                     |  |                  |                 |                      |                     |               |               |                         | Lutu.<br>Antal.                   | Myynti-<br>arvo.<br>1000 mk. |  | Lutu.<br>Antal.       | Myynti-<br>arvo.<br>1000mk. |                               |  |
| 1 1912.....   | 6  | 5                     | 6   | 17                  | 12   | 8                | 4               | 5                    | 4                   | 33            | 543           | 5 350                   | 1 599.5                           | 3.3                          | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 2 1913.....   | 7  | 3                     | 7   | 17                  | 12   | 8                | 5               | 6                    | 4                   | 35            | 898           | 7 706                   | 2 537.0                           | 16.2                         | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 3 1914.....   | 7  | 4                     | 9   | 20                  | 12   | 8                | 5               | 6                    | 4                   | 35            | 771           | 6 017                   | 1 995.1                           | 52.5                         | 890  | 293.0                 | —                           |                               |  |
| 4 1915.....   | 7  | 4                     | 16  | 27                  | 13   | 9                | 6               | 22                   | 5                   | 55            | 1 403         | 9 922                   | 4 164.1                           | 17.0                         | 935  | 357.5                 | —                           |                               |  |
| 5 1916.....   | 8  | 13                    | 42  | 63                  | 14   | 10               | 6               | 40                   | 5                   | 75            | 21 712        | 197 116                 | 190 161.2                         | 2.1                          | 755  | 1 326.7               | —                           |                               |  |
| 6 1917.....   | 10   | 18                    | 38  | 66                  | 15   | 10               | 6               | 48                   | 5                   | 84            | 31 164        | 355 372                 | 294 252.7                         | —                            | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 7 1918.....   | 9  | 25                    | 24  | 58                  | 16   | 11               | 5               | 53                   | 7                   | 92            | 49 974        | 1 379 964               | 922 965.4                         | —                            | —  | 8 576                 | 2 934.3                     |                               |  |
| 8 1919.....   | 11   | 27                    | 16  | 54                  | 16   | 11               | 5               | 52                   | 7                   | 91            | 47 270        | 1 407 893               | 663 989.0                         | —                            | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 9 1920.....   | 12   | 27                    | 9   | 48                  | 14   | 10               | 5               | 53                   | 7                   | 89            | 43 404        | 1 442 200               | 686 248.6                         | —                            | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 10 1921.....  | 11   | 17                    | 5   | 33                  | 13   | 10               | 3               | 52                   | 7                   | 85            | 22 955        | 1 189 038               | 208 946.9                         | 8 939.2                      | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 11 1922.....  | 11   | 13                    | 3   | 27                  | 18   | 9                | 3               | 47                   | 7                   | 84            | 12 681        | 875 376                 | 118 332.2                         | 17 549.7                     | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 12 1923.....  | 10   | 11                    | 3   | 24                  | 17   | 8                | 3               | 44                   | 7                   | 79            | 11 081        | 814 565                 | 131 202.4                         | 7 006.0                      | —  | —                     | —                           |                               |  |
| 13 1924.....  | 8  | 9                     | 3   | 20                  | 15   | 7                | 3               | 37                   | 6                   | 68            | 10 251        | 809 036                 | 112 284.4                         | 6 782.9                      | —  | —                     | —                           |                               |  |

<sup>1)</sup> Arvopaperipörssi aloitti toimintansa lokak. 7 p:nä 1912; elok. 4 p:nä 1914 maalisk. 8 p:nä 1915 ja kesäk. 1 p:nä 1917. <sup>2)</sup> Tähän sisältyy 270 oikeutta uusien osakkeiden merkintään.

Översikt av börsens verksamhet åren 1912—24<sup>1)</sup>.

| myyjä<br>tion sälda | Sawara-<br>pörssi<br>myyjä-<br>waroi-<br>den<br>arvo. | Baluutta-<br>pörssin<br>välhto.<br>Omsättnin-<br>gen på<br>valuta-<br>börsen. | Tuloja.<br>Inkomster.                       |                                      |  |                     | Nettoja.<br>Utgifter. | Ruhdas<br>voitto.<br>Nettovinst. | Ruhdas<br>tappio.<br>Nettoförlust. |                 |
|---------------------|---|---|---|--------------------------------------|--|---------------------|-----------------------|----------------------------------|------------------------------------|-----------------|
|                     |   |   | Jäsen-<br>maksuja.<br>Medlems-<br>avgifter. | Pörssi-<br>maksuja.<br>Börsavgifter. | Muuta<br>tuloja.<br>Övriga<br>inkomster. | Yhteensä.<br>Summa. |                       |                                  |                                    |                 |
|                     |   |   |   |                                      |  |                     |                       |                                  |                                    | Mark och penni. |
| —                   | —   | —   | 6 600                                       | —                                    | —  | 120 55              | 6 720 55              | 22 206 62                        | —                                  | 15 486 07       |
| —                   | 2 281.0   | —   | 7 800                                       | —                                    | —  | 893 52              | 8 693 52              | 26 271 94                        | —                                  | 17 578 42       |
| 33.2                | 1 861.9   | —   | 7 200                                       | —                                    | —  | 1 310 86            | 8 510 86              | 26 832 02                        | —                                  | 18 321 16       |
| 44.9                | —   | —   | 6 200                                       | —                                    | —  | 3 378 09            | 825 06                | 10 403 15                        | —                                  | 16 899 23       |
| —                   | —   | —   | 9 700                                       | —                                    | —  | 196 813 12          | 3 440 84              | 209 953 96                       | 53 983 34                          | 155 970 62      |
| —                   | —   | —   | 13 550                                      | —                                    | —  | 297 484 96          | 10 287 96             | 321 322 92                       | 206 328 49                         | 114 994 43      |
| —                   | —   | —   | 58 900                                      | —                                    | —  | 937 520 38          | 15 276 96             | 1 011 697 34                     | 612 126 58                         | 399 570 76      |
| —                   | —   | —   | 69 250                                      | —                                    | —  | 721 926 65          | 62 458 36             | 853 635 01                       | 407 430 80                         | 446 204 71      |
| —                   | —   | —   | 102 000                                     | —                                    | —  | 728 186 30          | 114 867 78            | 945 054 08                       | 464 784 95                         | 480 269 13      |
| —                   | —   | —   | 20 250                                      | —                                    | —  | 254 373 10          | 104 108 86            | 378 731 96                       | 592 920 58                         | —               |
| —                   | —   | —   | 13 250                                      | —                                    | —  | 211 008 50          | 148 567 39            | 372 825 89                       | 401 656 28                         | —               |
| —                   | —   | —   | 6 000                                       | —                                    | —  | 196 433 20          | 158 073 42            | 360 506 62                       | 294 874 60                         | 65 632 02       |
| —                   | —   | 939 736.6   | 101 675                                     | —                                    | —  | 138 818 65          | 180 142 02            | 420 635 67                       | 321 277 80                         | 99 357 87       |

<sup>1)</sup> Fondbörsen begynte sin verksamhet den 7 okt. 1912; från den 4 aug. 1914 till den 8 mars 1915 samt från den 1 juni till den 1 sept. sistnämnda år var börsen stängd. Varubörsen började sin verksamhet den 1 okt. 1913 och stängdes den 4 aug. 1914. Den officiella valutabörsen vidtog med sin verksamhet den 1 januari 1924 och räknade då 17 medlemmar. <sup>2)</sup> Hari ingå 270 rättigheter till teckning av nya aktier.

250. **Osakkeiden myynti arvopaperipörssissä vuonna 1924, kuukaufittain.**

| Vuosi ja<br>kuukausi.<br>Är och månad. | Sutu.<br>Antal. | Banktioosakkeita.<br>Bankaktier. |                               |                              | Vakuutusosakkeita.<br>Försäkringsaktier. |                               |                              | Kululaitososakkeita.<br>Kommunikationsaktier. |                               |                              |                                    |       |
|--|-----------------|----------------------------------|-------------------------------|------------------------------|--|-------------------------------|------------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------|
|  |                 | Sutu.<br>Antal.                  | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. | Sutu.<br>Antal.                          | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. | Sutu.<br>Antal.                               | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. |                                    |       |
|  |                 |                                  |                               |                              |  |                               |                              |   |                               |                              | 1 000<br>markkoisa.<br>1 000 mark. | %.    |
| 1 Tammituu. Januari.....               | 52 969          | 6 127.3                          | 7 315.1                       | 119.4                        | 89                                       | 35.2                          | 37.9                         | 107.7   | 1 550                         | 380.0                        | 402.7                              | 106.0 |
| 2 Helmikuu. Februari.....              | 77 459          | 8 201.0                          | 7 992.4                       | 97.5                         | 77                                       | 17.2                          | 19.5                         | 113.4   | 515                           | 515.0                        | 508.6                              | 98.8  |
| 3 Maaliskuu. Mars.....                 | 94 884          | 10 219.3                         | 9 718.9                       | 95.1                         | 67                                       | 28.0                          | 33.3                         | 118.9   | 405                           | 405.0                        | 394.1                              | 97.3  |
| 4 Huhtikuu. April.....                 | 124 726         | 13 386.9                         | 10 786.7                      | 80.6                         | 167                                      | 61.0                          | 75.7                         | 124.1   | 271                           | 175.6                        | 146.0                              | 83.1  |
| 5 Toukokuu. Maj.....                   | 77 040          | 8 017.2                          | 7 143.0                       | 89.1                         | 65                                       | 23.5                          | 28.5                         | 121.3   | 285                           | 231.0                        | 180.1                              | 78.0  |
| 6 Kesäkuu. Juni.....                   | 23 650          | 2 774.5                          | 3 319.6                       | 119.6                        | 120                                      | 33.0                          | 40.2                         | 121.8   | 200                           | 200.0                        | 147.1                              | 73.6  |
| 7 Heinäkkuu. Juli.....                 | 24 496          | 2 664.1                          | 3 717.2                       | 139.5                        | —  | —                             | —                            | —   | 475                           | 259.0                        | 185.4                              | 71.6  |
| 8 Elokuu. Augusti.....                 | 26 396          | 3 185.1                          | 4 548.4                       | 142.8                        | 30                                       | 9.0                           | 10.0                         | 111.1   | 95                            | 95.0                         | 71.3                               | 75.1  |
| 9 Syyskuu. September.....              | 43 434          | 4 810.2                          | 6 495.9                       | 135.0                        | 35                                       | 8.5                           | 9.2                          | 108.2   | 585                           | 540.0                        | 422.9                              | 78.3  |
| 10 Lokakuu. Oktober.....               | 28 073          | 3 249.0                          | 4 184.8                       | 128.8                        | 150                                      | 52.5                          | 56.6                         | 107.8   | 895                           | 382.0                        | 314.7                              | 82.4  |
| 11 Marraskuu. November.....            | 28 606          | 3 352.1                          | 4 421.9                       | 131.9                        | 58                                       | 29.0                          | 32.3                         | 111.4   | 140                           | 86.0                         | 71.3                               | 82.9  |
| 12 Joulukuu. December.....             | 18 693          | 2 226.6                          | 3 111.3                       | 139.7                        | 120                                      | 40.0                          | 47.1                         | 117.8   | 277                           | 125.8                        | 102.6                              | 81.6  |
| 13 Yhteensä. Summa                     | 620 426         | 68 213.3                         | 72 755.2                      | 106.7                        | 978                                      | 336.9                         | 390.3                        | 115.9   | 5 693                         | 3 394.4                      | 2 946.8                            | 86.8  |

Försäljningen av aktier ä fondbörsen år 1924, månadsvis.

| Sutu.<br>Antal. | Teollisuusosakkeita.<br>Industriaktier. |                               |                              | Eteläisiä osakkeita.<br>Diverse aktier. |                               |                              | Yhteensä.<br>Summa. |                               |                              |                                    |       |
|-----------------|---|-------------------------------|------------------------------|---|-------------------------------|------------------------------|---------------------|-------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------|
|                 | Sutu.<br>Antal.                         | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. | Sutu.<br>Antal.                         | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. | Sutu.<br>Antal.     | Kursi-<br>arvo.<br>Kursvärde. | Sutu-<br>arvo.<br>Saluvärde. |                                    |       |
|                 |   |                               |                              |   |                               |                              |                     |                               |                              | 1 000<br>markkoisa.<br>1 000 mark. | %.    |
| 10 076          | 2 007.5                                 | 2 537.7                       | 126.4                        | 4 950                                   | 535.0                         | 212.5                        | 39.7                | 69 634                        | 9 085.0                      | 10 505.9                           | 115.6 |
| 13 298          | 2 145.5                                 | 3 286.8                       | 153.2                        | 2 972                                   | 395.4                         | 268.6                        | 67.9                | 94 321                        | 11 274.1                     | 12 075.9                           | 107.1 |
| 18 568          | 4 263.7                                 | 6 301.8                       | 147.8                        | 7 210                                   | 725.0                         | 160.7                        | 22.2                | 121 134                       | 15 641.0                     | 16 608.8                           | 106.2 |
| 12 070          | 3 236.7                                 | 4 948.9                       | 152.9                        | 11 486                                  | 1 202.6                       | 390.5                        | 32.5                | 148 720                       | 18 062.8                     | 16 347.8                           | 90.5  |
| 10 225          | 1 687.2                                 | 2 431.2                       | 144.1                        | 10 116                                  | 1 013.6                       | 242.9                        | 24.0                | 97 731                        | 10 972.5                     | 10 025.7                           | 91.4  |
| 3 407           | 959.3                                   | 1 232.9                       | 128.5                        | 6 970                                   | 705.0                         | 148.9                        | 21.1                | 34 347                        | 4 671.8                      | 4 888.7                            | 104.6 |
| 6 344           | 1 105.2                                 | 1 573.3                       | 142.4                        | 2 150                                   | 215.0                         | 41.6                         | 19.3                | 33 465                        | 4 243.3                      | 5 517.5                            | 130.0 |
| 5 489           | 1 088.5                                 | 1 689.5                       | 155.2                        | 4 190                                   | 438.0                         | 127.3                        | 29.1                | 36 200                        | 4 815.6                      | 6 446.5                            | 133.9 |
| 10 779          | 2 200.5                                 | 3 135.8                       | 142.5                        | 5 158                                   | 576.6                         | 220.5                        | 38.2                | 59 991                        | 8 135.8                      | 10 284.3                           | 126.4 |
| 10 231          | 2 269.6                                 | 2 783.4                       | 122.6                        | 9 402                                   | 986.4                         | 281.0                        | 28.5                | 48 751                        | 6 939.5                      | 7 620.5                            | 109.8 |
| 7 114           | 1 948.8                                 | 2 173.4                       | 111.5                        | 2 860                                   | 302.0                         | 123.8                        | 41.0                | 38 778                        | 5 717.9                      | 6 822.7                            | 119.3 |
| 5 585           | 1 529.0                                 | 1 751.4                       | 114.5                        | 1 289                                   | 167.8                         | 127.7                        | 76.1                | 25 964                        | 4 089.2                      | 5 140.1                            | 125.7 |
| 113 186         | 24 441.5                                | 33 846.1                      | 138.5                        | 68 753                                  | 7 262.4                       | 2 346.0                      | 32.3                | 809 036                       | 103 648.5                    | 112 284.4                          | 108.3 |

**251. Obligationiden myynti arwopaperipörssissä vuonna 1924, kuukausittain;  
tättaus vuosin 1921—23.**

Försäljningen av obligationer å fondbörsen år 1924, månadsvis; översikt för  
åren 1921—23.

| Kuukausi.<br>Månad.              | Ballion.<br>Statens.                      |                         |             | Runtain.<br>Kommuners.                    |                         |             | Muut.<br>Andra.                           |                         |             | Kaikki.<br>Samlliga.                      |                         |             |
|----------------------------------|---|-------------------------|-------------|---|-------------------------|-------------|---|-------------------------|-------------|---|-------------------------|-------------|
|                                  | Silmälasko.<br>Nominalvärde.<br>1 000 mk. | Sijoittam.<br>Salvårde. | Kursvärde.  | Silmälasko.<br>Nominalvärde.<br>1 000 mk. | Sijoittam.<br>Salvårde. | Kursvärde.  | Silmälasko.<br>Nominalvärde.<br>1 000 mk. | Sijoittam.<br>Salvårde. | Kursvärde.  | Silmälasko.<br>Nominalvärde.<br>1 000 mk. | Sijoittam.<br>Salvårde. | Kursvärde.  |
|                                  |   |                         |             |   |                         |             |   |                         |             |   |                         |             |
| <b>1924.</b>                     |   |                         |             |   |                         |             |   |                         |             |   |                         |             |
| Tammik. Jan. ....                | 234.5                                     | 163.3                   | 69.6        | —   | —                       | —           | 520.0                                     | 362.5                   | 69.7        | 754.5                                     | 525.8                   | 69.7        |
| Helmi. Febr. ....                | 487.2                                     | 376.4                   | 77.3        | —   | —                       | —           | —   | —                       | —           | 487.2                                     | 376.4                   | 77.3        |
| Maalis. Mars ....                | 878.8                                     | 691.5                   | 78.7        | —   | —                       | —           | 78.0                                      | 62.2                    | 79.7        | 956.8                                     | 753.7                   | 78.8        |
| Huhtik. April ....               | 451.5                                     | 325.3                   | 72.2        | —   | —                       | —           | 25.0                                      | 21.2                    | 84.8        | 476.5                                     | 347.0                   | 72.8        |
| Toukok. Maj ....                 | 742.6                                     | 543.9                   | 73.2        | 510.0                                     | 465.5                   | 91.3        | 170.0                                     | 127.5                   | 75.0        | 1 422.6                                   | 1 136.9                 | 79.9        |
| Kesäk. Juni ....                 | 531.5                                     | 371.3                   | 69.9        | —   | —                       | —           | —   | —                       | —           | 531.5                                     | 371.3                   | 69.9        |
| Heinäk. Juli ....                | 260.0                                     | 183.7                   | 70.7        | —   | —                       | —           | 155.0                                     | 102.3                   | 66.0        | 415.0                                     | 286.0                   | 68.9        |
| Elo. Aug. ....                   | 703.2                                     | 478.6                   | 68.1        | —   | —                       | —           | —   | —                       | —           | 703.2                                     | 478.6                   | 68.1        |
| Syysk. Sept. ....                | 1 038.2                                   | 754.4                   | 72.7        | —   | —                       | —           | —   | —                       | —           | 1 038.2                                   | 754.4                   | 72.7        |
| Lokal. Okt. ....                 | 774.0                                     | 564.0                   | 72.9        | —   | —                       | —           | 238.0                                     | 152.5                   | 64.1        | 1 012.0                                   | 716.5                   | 70.8        |
| Marrask. Nov. ....               | 450.0                                     | 354.9                   | 78.9        | 100.0                                     | 94.1                    | 94.1        | 278.0                                     | 177.9                   | 64.0        | 828.0                                     | 626.9                   | 75.7        |
| Jouluk. Dec. ....                | 612.0                                     | 409.4                   | 66.9        | —   | —                       | —           | —   | —                       | —           | 612.0                                     | 409.4                   | 66.9        |
| <b>Koko vuosi.<br/>Hela året</b> | <b>7 163.5</b>                            | <b>5 217.2</b>          | <b>72.8</b> | <b>610.0</b>                              | <b>559.8</b>            | <b>91.7</b> | <b>1 464.0</b>                            | <b>1 006.1</b>          | <b>68.7</b> | <b>9 237.5</b>                            | <b>6 782.9</b>          | <b>73.4</b> |
| 1923 .....                       | 7 567.2                                   | 6 110.2                 | 80.7        | 180.0                                     | 173.6                   | 96.4        | 991.0                                     | 722.2                   | 72.9        | 8 738.2                                   | 7 006.0                 | 80.2        |
| 1922 .....                       | 11 600.9                                  | 9 074.2                 | 78.2        | 222.0                                     | 170.4                   | 76.8        | 11 182.0                                  | 8 305.1                 | 74.3        | 23 004.9                                  | 17 549.7                | 76.3        |
| 1921 .....                       | 9 874.9                                   | 7 443.9                 | 75.4        | 388.5                                     | 332.9                   | 96.0        | 276.5                                     | 162.4                   | 58.7        | 11 539.9                                  | 8 939.2                 | 77.5        |

**252. Eri osakelajien myynti arwopaperipörssissä vuosina 1912—24.**

Försäljningen av aktier av olika slag å fondbörsen åren 1912—24.

| Vuosi.<br>Å r. | Panfiliosakkeita.<br>Bankaktier. |   |  | Vakuutus-<br>osakkeita.<br>Försäkringsaktier. |   | Kulutusosakkeita.<br>Kommunikationsaktier. |   | Teollisuusosakkeita.<br>Industriaktier. |   | Etenäisiä osakkeita.<br>Diverse aktier. |   |
|----------------|----------------------------------|---|--|---|---|--|---|---|---|---|---|
|                | Antal.                           | Eutu.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. | Sijoittam.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. | Antal.  | Eutu.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. | Antal.                                     | Eutu.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. | Antal.                                  | Eutu.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. | Antal.                                  | Eutu.<br>1 000 mt.<br>Salvårde<br>1 000 mk. |
|                |                                  |   |  |   |   |  |   |   |   |   |   |
| 1912 .....     | 4 960                            | 1 360.9                                     | 61   | 33.5  | 192   | 135.2                                      | 133   | 67.4                                    | 4   | 2.5                                     |   |
| 1913 .....     | 6 792                            | 1 898.2                                     | 77   | 43.9  | 210   | 138.9                                      | 195   | 183.2                                   | 432   | 272.8                                   |   |
| 1914 .....     | 5 639                            | 1 818.1                                     | 53   | 23.4  | 135   | 90.9                                       | 26  | 6.8                                     | 164   | 55.9                                    |   |
| 1915 .....     | 5 894                            | 2 031.1                                     | 141  | 55.0  | 1 202                                       | 864.4                                      | 2 132                                       | 1 048.6                                 | 553   | 165.0                                   |   |
| 1916 .....     | 91 992                           | 41 618.5                                    | 665  | 344.4   | 11 250                                      | 19 142.2                                   | 70 813                                      | 114 664.7                               | 22 396                                      | 14 391.4                                |   |
| 1917 .....     | 166 265                          | 78 134.7                                    | 534  | 292.7   | 18 263                                      | 37 637.5                                   | 120 590                                     | 155 605.8                               | 49 720                                      | 22 582.0                                |   |
| 1918 .....     | 865 630                          | 398 926.8                                   | 692  | 396.3   | 34 482                                      | 64 383.2                                   | 357 520                                     | 411 176.7                               | 121 640                                     | 48 082.4                                |   |
| 1919 .....     | 830 454                          | 285 169.0                                   | 855  | 319.3   | 33 359                                      | 55 596.9                                   | 310 855                                     | 263 441.5                               | 232 370                                     | 59 462.3                                |   |
| 1920 .....     | 805 027                          | 198 943.8                                   | 997  | 669.6   | 43 141                                      | 63 682.3                                   | 397 550                                     | 389 396.1                               | 195 485                                     | 33 556.8                                |   |
| 1921 .....     | 871 205                          | 119 719.2                                   | 306  | 174.1   | 20 066                                      | 10 971.4                                   | 148 012                                     | 69 396.3                                | 149 449                                     | 8 685.9                                 |   |
| 1922 .....     | 691 212                          | 79 934.6                                    | 907  | 505.7   | 6 137                                       | 5 045.5                                    | 123 199                                     | 30 570.8                                | 53 921                                      | 2 275.6                                 |   |
| 1923 .....     | 606 208                          | 87 332.4                                    | 501  | 196.0   | 6 347                                       | 5 425.7                                    | 112 143                                     | 35 563.7                                | 89 366                                      | 2 684.6                                 |   |
| 1924 .....     | 620 426                          | 72 755.2                                    | 978  | 390.3   | 5 693                                       | 2 946.8                                    | 113 186                                     | 33 846.1                                | 68 753                                      | 2 346.0                                 |   |

253. Valuuttapörsin vaihto vuonna 1924.

Omsättningen på valutabörsen år 1924.

| K u u k a u s i.<br>M å n a d. |           | Dollareja.<br>Dollars. | Puntia.<br>Pünd. | Ruotsin<br>kruunuja.<br>Svenska<br>kronor. | Ranskan<br>frangeja.<br>Franska<br>francs. | Belg. fran-<br>geja.<br>Belg. francs. | Florintia.<br>Floriner. | Sveitsin<br>frangeja.<br>Schweiz.<br>francs. | Norjan<br>kruunuja.<br>Norska<br>kronor. | Tanskan<br>kruunuja.<br>Danska<br>kronor. | Yhteensä, Smf.<br>Totalvärde i Fmk. |
|--------------------------------|-----------|------------------------|------------------|--|--|---------------------------------------|-------------------------|--|--|---|-------------------------------------|
| Tammikuu.                      | Januari   | 349 000                | 143 000          | 1 910 000                                  | 1 500 000                                  | 270 000                               | 310 000                 | 180 000                                      | 20 000                                   | 205 000                                   | 69 086 800                          |
| Helmi-<br>kuu.                 | Februari  | 549 000                | 195 500          | 2 510 000                                  | 1 570 000                                  | 216 000                               | 237 000                 | 10 000                                       | 156 000                                  | 446 000                                   | 91 871 465                          |
| Maaliskuu.                     | Mars      | 219 000                | 153 500          | 2 252 000                                  | 1 995 000                                  | 250 000                               | 182 000                 | 110 000                                      | 140 000                                  | 340 000                                   | 69 035 240                          |
| Huhtikuu.                      | April     | 811 500                | 254 000          | 1 350 000                                  | 2 850 000                                  | 1 140 000                             | 234 500                 | 80 000                                       | 170 000                                  | 197 000                                   | 106 475 700                         |
| Toukokuu.                      | Maj       | 1 212 000              | 341 200          | 1 915 000                                  | 2 860 000                                  | 200 000                               | 148 000                 | 45 000                                       | 40 000                                   | 420 000                                   | 140 203 830                         |
| Kesäkuu.                       | Juni      | 826 000                | 157 000          | 1 595 000                                  | 2 590 000                                  | 403 000                               | 468 000                 | 20 000                                       | 94 200                                   | 319 000                                   | 92 756 794                          |
| Heinäkuu.                      | Juli      | 653 000                | 110 400          | 1 112 000                                  | 670 000                                    | 50 000                                | 105 000                 | —  | 10 000                                   | 140 000                                   | 60 993 100                          |
| Elokuu.                        | Augusti   | 320 000                | 98 200           | 750 000                                    | 470 000                                    | 150 000                               | 61 000                  | 5 000  | —  | 50 000                                    | 41 118 370                          |
| Syyskuu.                       | September | 795 000                | 120 000          | 1 200 000                                  | 300 000                                    | 50 000                                | 21 500                  | 27 000                                       | 60 000                                   | 100 000                                   | 68 049 495                          |
| Lokakuu.                       | Oktober   | 875 000                | 124 000          | 1 110 000                                  | 445 000                                    | 200 000                               | 212 000                 | 10 000                                       | —  | 215 000                                   | 74 956 185                          |
| Marraskuu.                     | November  | 868 000                | 100 500          | 440 000                                    | 350 000                                    | 300 000                               | 562 000                 | 10 000                                       | 85 000                                   | 50 000                                    | 68 785 450                          |
| Joulukuu.                      | December  | 930 000                | 89 000           | 120 000                                    | 100 000                                    | —                                     | 40 000                  | —  | —  | 106 000                                   | 56 404 185                          |
| Yhteensä. Summa                |           | 8 407 500              | 1 886 300        | 16 264 000                                 | 15 700 000                                 | 3 229 000                             | 2 581 000               | 497 000                                      | 775 200                                  | 2 588 000                                 | 939 736 614                         |

254. Protestatut vekfelit vuonna 1924, kuukausittain; katsaus vuosiin 1905—23.  
 Protesterade växlar år 1924, månadsvis; översikt för åren 1905—23.

| Kuukausi.<br>Månad. |           | Befeleittd.<br>Växlar. |                                   | Trattoja.<br>Trattor. |                                   | Yhteensä.<br>Summa. |                                   | Vuosi.<br>År. | Befeleittd ja trattoja.<br>Växlar och trattor. |                                   |
|---------------------|-----------|------------------------|-----------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|---------------|--|-----------------------------------|
|                     |           | Lutu.<br>Antal.        | Määrä,<br>Smt.<br>Belopp,<br>Fmk. | Lutu.<br>Antal.       | Määrä,<br>Smt.<br>Belopp,<br>Fmk. | Lutu.<br>Antal.     | Määrä,<br>Smt.<br>Belopp,<br>Fmk. |               | Lutu.<br>Antal.                                | Määrä,<br>Smt.<br>Belopp,<br>Fmk. |
| 1924.               |           |                        |                                   |                       |                                   |                     |                                   | 1905          | 868  | 723 714                           |
| Tammikuu.           | Januari   | 78                     | 962 664                           | 39                    | 137 702                           | 117                 | 1 100 366                         | 1910          | 1 576  | 1 945 425                         |
| Helmiuu.            | Februari  | 99                     | 1 207 955                         | 39                    | 170 648                           | 138                 | 1 378 603                         | 1911          | 2 098  | 2 101 104                         |
| Maaliskuu.          | Mars      | 106                    | 1 023 245                         | 45                    | 138 359                           | 151                 | 1 161 604                         | 1912          | 2 317  | 2 206 397                         |
| Huhtikuu.           | April     | 128                    | 1 138 165                         | 36                    | 342 700                           | 164                 | 1 480 865                         | 1913          | 3 064  | 3 827 283                         |
| Toukokuu.           | Maj       | 146                    | 977 063                           | 46                    | 324 423                           | 192                 | 1 301 486                         | 1914          | 2 429  | 2 020 401                         |
| Kesäkuu.            | Juni      | 116                    | 1 511 070                         | 42                    | 124 857                           | 158                 | 1 635 927                         | 1915          | 842  | 1 056 272                         |
| Heinäkuu.           | Juli      | 126                    | 1 325 363                         | 51                    | 181 270                           | 177                 | 1 506 633                         | 1916          | 272  | 360 164                           |
| Elokuu.             | Augusti   | 156                    | 1 095 584                         | 66                    | 302 872                           | 222                 | 1 398 456                         | 1917          | 176  | 654 797                           |
| Syyskuu.            | September | 149                    | 1 394 528                         | 44                    | 569 318                           | 193                 | 1 963 846                         | 1918          | 489  | 2 651 255                         |
| Lothuu.             | Oktober   | 169                    | 1 867 650                         | 45                    | 185 496                           | 214                 | 2 053 146                         | 1919          | 542  | 6 093 291                         |
| Marraskuu.          | November  | 192                    | 1 701 684                         | 38                    | 351 413                           | 230                 | 2 053 097                         | 1920          | 558  | 46 983 164                        |
| Joulukuu.           | December  | 214                    | 1 646 168                         | 73                    | 390 028                           | 287                 | 2 036 196                         | 1921          | 1 037  | 8 395 967                         |
|                     |           |                        |                                   |                       |                                   |                     |                                   | 1922          | 1 129  | 13 504 570                        |
|                     |           |                        |                                   |                       |                                   |                     |                                   | 1923          | 1 015  | 14 107 843                        |
| Yhteensä. Summa     |           | 1 679                  | 15 851 139                        | 564                   | 3 219 086                         | 2 243               | 19 070 225                        |               |  |                                   |

Muist.: Sitä paitsi protestattiin w. 1923 10 [heffiä (arwo 87 406 markkaa).

Ann.: Dessutom protesterades år 1923 10 checker (värde 87 406 mark).

255. Kunnallisten ammattientarkastajain toimittamat tarkastukset vuonna 1924;  
 katsaus vuosiin 1905—23.

Av kommunala yrkesinspektörerna verkställda inspektioner år 1924;  
 översikt för åren 1905—23.

| Teollisuusryhmä.<br>Industrigrupp.  | Erypätköitä,<br>kattaitettin.<br>Antal arbetsställen,<br>som inspekterats. | Sordastuekintettä.<br>Inspektionbesök. | Enöntetkän luku wooden enimmätseffell tarkastustella.<br>Antal arbetare vid första inspektionbesöket under året. |            |  |            |                                 |            | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |
|---|--|--|--|------------|--|------------|---------------------------------|------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|   |  |  | 15 w. nuorempia.<br>Under 15 år.   |            | 15—18 wuotlatta.<br>I äldern 15—18 år. |            | 18 w. wanhempia.<br>Över 18 år. |            |                     |                     |                     |
|   |  |  | Wp.<br>Mk.   | Wp.<br>Kk. | Wp.<br>Mk.                             | Wp.<br>Kk. | Wp.<br>Mk.                      | Wp.<br>Kk. |                     |                     |                     |
| 1924.   |  |  |  |            |  |            |                                 |            |                     |                     |                     |
| Metallien jalostuslait. Metallförädlingsv.<br>Kaasu-, sähkö-, puhelin- ja wesihoitojen<br>asettamislaitteet. Installation av gas-,<br>elektriska-, telefon- och wattenledningar | 37   | 62                                     | —  | —          | 10                                     | —          | 65                              | 1          | 76                  | 12                  |                     |
| Korjaustonepajat. Reparationsverkstäder   | 7  | 11                                     | —  | —          | 2                                      | —          | 28                              | —          | 30                  | 1                   |                     |
| Hienompi koneooll. Finare maskinind.  | 18   | 34                                     | —  | —          | 1                                      | —          | 29                              | 1          | 31                  | 4                   |                     |
| Lasi- ja lasitawarateollisuus. Glas- och<br>glasvaruindustri  | 48   | 70                                     | —  | —          | 10                                     | —          | 61                              | 3          | 74                  | 12                  |                     |
| Nahkatarawarateooll. Lädervaruillverkn.   | 8  | 9                                      | —  | —          | 1                                      | 2          | 20                              | 1          | 24                  | 1                   |                     |
| Puhutawarateollisuus. Beklädnadsindustri  | 211  | 412                                    | —  | —          | 4                                      | —          | 257                             | 5          | 266                 | 126                 |                     |
| Paperi- ja pahwitawarateollisuus. Till-<br>verkning av pappers- och pappvaror..   | 603  | 1 115                                  | —  | —          | 6                                      | 9          | 170                             | 821        | 1 006               | 112                 |                     |
| Buunwalmisteteooll. Träförädlingsindustri   | 5  | 8                                      | —  | —          | —                                      | 1          | 1                               | 10         | 12                  | 3                   |                     |
|   | 210  | 271                                    | —  | —          | 2                                      | 1          | 221                             | 23         | 247                 | 26                  |                     |



## Sattaja. Fortsättning.

| Teollisuusryhmä.<br>Industrigrupp.   | Sijaintoja, jotta<br>tarkastettiin.<br>Antali<br>Arbeitsstätten,<br>söm inspekterats. | Sattastus-<br>Inspektionsbesök. | Työntekijöiden luku vuoden ensimmäisellä tarkastustella.<br>Antal arbetare vid första inspektionsbesöket under året. |           |  |            |                                 |              | Yhteensä<br>Summa. | Grupeettia<br>Meddelade<br>anvisning-<br>gar och fäd. |
|--|---|---------------------------------|--|-----------|--|------------|---------------------------------|--------------|--------------------|---|
|  |   |                                 | 15 w. nuorempia.<br>Under 15 år.   |           | 15—18 wuottaita.<br>I åldern 15—18 år. |            | 18 w. vanhempia.<br>Över 18 år. |              |                    |   |
|  |   |                                 | Mp.  | Sp.       | Mp.                                    | Sp.        | Mp.                             | Sp.          |                    |   |
|  |   |                                 | Mk.  | Kk.       | Mk.                                    | Kk.        | Mk.                             | Kk.          |                    |   |
| Raarna y. m. f. teollisuus. Bark- och övrig likartad industri . . . . .                          | 7   | 8                               | —  | —         | 2                                      | —          | 10                              | 2            | 14                 | 1   |
| Leipomot ja leipoteht. Bagerier o. keksfabr.   | 98  | 182                             | —  | —         | 9                                      | 6          | 49                              | 177          | 241                | 40  |
| Sija- ja kalatavara-teollisuus. Kött- och fiskvarutillverkning . . . . .                         | 1   | 1                               | —  | —         | 1                                      | —          | —                               | —            | 1                  | 1   |
| Sokeri-, sullan- y. m. jemmoinen teollisuus.<br>Socker- chokolad- o. a. dylik industri . . . . . | 4   | 4                               | —  | —         | 1                                      | 1          | 4                               | 5            | 11                 | 4   |
| Kirja- ja kiviainot. Bok- o. stentryckerier  | 5   | 6                               | —  | —         | —                                      | —          | 4                               | 9            | 13                 | 4   |
| Kumalaattatehtaat. Kemigrafiska anst. . . . .  | 1   | 1                               | —  | —         | —                                      | —          | —                               | —            | —                  | —   |
| Valokuvaamot. Fotografiateljéer . . . . .  | 27  | 30                              | —  | —         | 1                                      | 13         | 4                               | 59           | 77                 | 17  |
| Edellisiin ryhmiin kuulumaton teoll. In-<br>dustri, som ej hör till föreg. grupper               | 162   | 206                             | —  | —         | 5                                      | 1          | 421                             | 35           | 462                | 48  |
| Kuljetusliikkeit. Transportrörelse . . . . .   | 439   | 444                             | 23   | 3         | 14                                     | 2          | 377                             | 5            | 424                | 49  |
| Sastaus- ja purkausliikkeit. Lastnings-<br>och lossningsrörelse . . . . .                        | 28  | 35                              | —  | —         | —                                      | —          | 1 717                           | 37           | 1 754              | 6   |
| Mekaaniset pesu- ja silityslaitokset. Me-<br>kaniska tvätt- och strykinrättningar . . . . .      | 70  | 76                              | —  | —         | —                                      | 8          | 31                              | 300          | 339                | 58  |
| Pesu- ja silityslait. Tvätt- och strykinrättn.   | 206   | 338                             | —  | —         | —                                      | —          | 9                               | 168          | 177                | 254   |
| Saumat. Badinrättningar . . . . .  | 38  | 41                              | —  | —         | 1                                      | —          | 18                              | 242          | 261                | 31  |
| Parturi- ja käbernyssi- ja friseerinrättningar   | 144   | 161                             | —  | 3         | 2                                      | 17         | 67                              | 172          | 261                | 31  |
| Rakennus- ja korjaustyöt. Byggnads- och<br>reparationsarbeten . . . . .                          | 180   | 325                             | —  | —         | —                                      | —          | 4 476                           | 646          | 5 122              | 115   |
| Ratu- ja maantienteko. Gatu- och lands-<br>vägsarbeten . . . . .                                 | 9   | 12                              | —  | —         | —                                      | —          | 883                             | 1            | 884                | 1   |
| Raappa- ja varastoliikkeit sekä liitetontorit.<br>Handels-, kontors- och nederlagsrörelse        | 3 330   | 3 750                           | 74   | 69        | 371                                    | 345        | 1 991                           | 4 096        | 6 946              | 292   |
| Ravintola-, hotelli- ja kahvilaliikkeit.<br>Vårdshus-, hotell- och kaféerörelse . . . . .        | 284   | 686                             | 1  | —         | 5                                      | 3          | 231                             | 2 234        | 2 474              | 157   |
| Muut työt ja liikkeit. Övriga arbetsom-<br>råden och inrättningar . . . . .                      | 31  | 31                              | —  | —         | —                                      | —          | —                               | —            | —                  | 5   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>6 211</b>  | <b>8 329</b>                    | <b>98</b>  | <b>75</b> | <b>448</b>                             | <b>409</b> | <b>11 144</b>                   | <b>9 053</b> | <b>21 227</b>      | <b>1 411</b>  |
| 1923 . . . . .   | 5 728   | 7 791                           | 73   | 60        | 550                                    | 379        | 10 113                          | 8 826        | 20 001             | 1 125   |
| 1922 . . . . .   | 5 972   | 8 252                           | 94   | 57        | 622                                    | 514        | 12 429                          | 9 756        | 23 472             | 1 160   |
| 1921 . . . . .   | 5 023   | 5 045                           | 75   | 65        | 308                                    | 410        | 3 729                           | 7 086        | 11 673             | .   |
| 1920 . . . . .   | 1 554   | 2 272                           | 14   | 20        | 58                                     | 160        | 1 677                           | 3 117        | 5 046              | .   |
| 1919 . . . . .   | 1 681   | 2 623                           | 6  | 38        | 67                                     | 159        | 1 932                           | 3 549        | 5 751              | .   |
| 1918 . . . . .   | 1 253   | 2 025                           | 5  | 19        | 98                                     | 216        | 2 257                           | 3 577        | 6 172              | .   |
| 1917 . . . . .   | 1 531   | 2 985                           | 5  | 40        | 181                                    | 277        | 5 634                           | 5 281        | 11 418             | .   |
| 1916 . . . . .   | 1 705   | 3 131                           | 17   | 14        | 355                                    | 423        | 6 645                           | 5 906        | 13 360             | .   |
| 1915 . . . . .   | 1 732   | 3 053                           | 44   | 8         | 536                                    | 650        | 10 030                          | 10 606       | 21 874             | .   |
| 1910 . . . . .   | 667   | .                               | 7  | 5         | 129                                    | 192        | 5 701                           | 4 028        | 10 062             | .   |
| 1905 . . . . .   | 320   | .                               | 14   | 10        | 113                                    | 97         | 1 749                           | 899          | 2 882              | .   |

1) Sitä paitsi w. 1921 566, w. 1922 674, w. 1923 757 ja w. 1924 609 käyntiä valtion piiriammattitarkastuksen alaisissa työpaikoissa laamattujen jafelua y. m. warten.

1) Dessutom år 1921 566, år 1922 674, år 1923 757 och år 1924 609 besök å arbetsplatser underlydande statens distriktsyrkesinspektion för utdelning av formulär m. m.

**256. Kunnan työnvälitystoimiston  
Kommunala arbetsförmedlingsbyråns**

**toiminta vuonna 1915—24.  
verksamhet åren 1915—24.**

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Työnhaltijoita ja työnhakemuksia.<br>Arbetssökande och arbetsansökningar. | Uusia työnhaltijoita.<br>Nya arbetssökande. |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     | Ulkomailla<br>työväkijä.<br>Förnyade arbets-<br>ansökningar. |               |
|-------------------------------------|---|---|--------------------------|---|----------------------|---------------------------|---|---|----------------|---------------|---------------------|--|---------------|
|                                     |   | Kotipaikan<br>mukaan.<br>Efter hemort.      |                          | Äidinkielen mukaan.<br>Efter modersmål. |                      |                           |   | Statusestojen<br>mukaan.<br>Efter försörj-<br>ningsplikt. |                |               | Yhteensä.<br>Summa. |  |               |
|                                     |   | Helsing-<br>fors.                           | Muut.<br>Andra<br>orter. | Suomi.<br>Finska.                       | Svenska.<br>Svenska. | Suomi.<br>Andra<br>språk. | Eri<br>koti-<br>kunnat.<br>Andra<br>kunnat. | Yhteensä.<br>Sammanlagt.                                  | Med<br>familj. | Erik<br>Erik. |                     |  | Erik<br>Erik. |
|                                     |   |   |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     |  |               |
| <b>Miehet. Män.</b>                 |   |   |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     |  |               |
| <b>1924.</b>                        |   |   |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     |  |               |
| 1                                   | Tammikuu. Januari   | —   | 708                      | 62                                      | 671                  | 97                        | 2   | 430   | 340            | 770           | 324                 |  |               |
| 2                                   | Helmi-kuu. Februari   | 234   | 340                      | 55                                      | 330                  | 63                        | 2   | 216   | 179            | 395           | 321                 |  |               |
| 3                                   | Maaliskuu. Mars   | 211   | 202                      | 57                                      | 209                  | 48                        | 2   | 171   | 88             | 259           | 493                 |  |               |
| 4                                   | Huhtikuu. April   | 237   | 158                      | 38                                      | 168                  | 28                        | —   | 142   | 54             | 196           | 346                 |  |               |
| 5                                   | Toukokuu. Maj   | 70  | 179                      | 59                                      | 195                  | 40                        | 3   | 166   | 72             | 238           | 543                 |  |               |
| 6                                   | Kesäkuu. Juni   | 141   | 193                      | 23                                      | 181                  | 33                        | 2   | 168   | 48             | 216           | 366                 |  |               |
| 7                                   | Heinäkuu. Juli  | 79  | 86                       | 12                                      | 85                   | 13                        | —   | 70  | 28             | 98            | 313                 |  |               |
| 8                                   | Elokuu. Augusti   | 55  | 126                      | 32                                      | 116                  | 42                        | —   | 115   | 43             | 158           | 420                 |  |               |
| 9                                   | Syyskuu. September  | 112   | 173                      | 75                                      | 197                  | 49                        | 2   | 183   | 65             | 248           | 536                 |  |               |
| 10                                  | Lothakuu. Oktober   | 123   | 190                      | 50                                      | 195                  | 43                        | 2   | 160   | 80             | 240           | 514                 |  |               |
| 11                                  | Marraskuu. November   | 189   | 235                      | 61                                      | 250                  | 46                        | —   | 166   | 130            | 296           | 417                 |  |               |
| 12                                  | Joulukuu. December  | 307   | 190                      | 32                                      | 194                  | 25                        | 3   | 104   | 118            | 222           | 419                 |  |               |
| 13                                  | <b>Koko vuosi. Hela året</b>  | <b>—</b>                                    | <b>2 780</b>             | <b>556</b>                              | <b>2 791</b>         | <b>527</b>                | <b>18</b>                                   | <b>2 091</b>  | <b>1 245</b>   | <b>3 336</b>  | <b>5 012</b>        |  |               |
| 14                                  | 1923.....   | —   | 2 533                    | 405                                     | 2 427                | 496                       | 15  | 1 772   | 1 166          | 2 938         | 5 377               |  |               |
| 15                                  | 1922.....   | —   | 3 928                    | 281                                     | 3 607                | 574                       | 28  | 2 225   | 1 984          | 4 209         | 4 799               |  |               |
| 16                                  | 1921.....   | —   | 3 883                    | 196                                     | 3 562                | 503                       | 14  | 1 988   | 2 091          | 4 079         | 4 881               |  |               |
| 17                                  | 1920.....   | —   | 3 341                    | 198                                     | 3 070                | 459                       | 10  | 2 003   | 1 536          | 3 539         | 5 219               |  |               |
| 18                                  | 1919.....   | —   | 4 617                    | 102                                     | 4 152                | 561                       | 6   | 2 533   | 2 186          | 4 719         | 6 186               |  |               |
| 19                                  | 1918.....   | —   | 9 589                    | 86                                      | 8 598                | 1 070                     | 7   | 5 363   | 4 312          | 9 675         | 5 706               |  |               |
| 20                                  | 1917.....   | —   | 8 272                    | 250                                     | 7 678                | 839                       | 5   | 4 763   | 3 759          | 8 522         | 5 216               |  |               |
| 21                                  | 1916.....   | —   | 2 472                    | 2 448                                   | 4 504                | 409                       | 7   | 3 428   | 1 492          | 4 920         | 3 362               |  |               |
| 22                                  | 1915.....   | —   | 4 635                    | 4 282                                   | 8 000                | 876                       | 41  | 5 942   | 2 975          | 8 917         | 4 595               |  |               |
| <b>Katjet. Kvinnor.</b>             |   |   |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     |  |               |
| <b>1924.</b>                        |   |   |                          |   |                      |                           |   |   |                |               |                     |  |               |
| 23                                  | Tammikuu. Januari   | —   | 812                      | 244                                     | 920                  | 132                       | 4   | 833   | 223            | 1 056         | 531                 |  |               |
| 24                                  | Helmi-kuu. Februari   | 146   | 506                      | 226                                     | 640                  | 91                        | 1   | 627   | 105            | 732           | 565                 |  |               |
| 25                                  | Maaliskuu. Mars   | 159   | 441                      | 216                                     | 567                  | 85                        | 5   | 579   | 78             | 657           | 691                 |  |               |
| 26                                  | Huhtikuu. April   | 188   | 479                      | 259                                     | 607                  | 130                       | 1   | 653   | 85             | 738           | 816                 |  |               |
| 27                                  | Toukokuu. Maj   | 184   | 605                      | 300                                     | 799                  | 104                       | 2   | 801   | 104            | 905           | 1 057               |  |               |
| 28                                  | Kesäkuu. Juni   | 124   | 498                      | 217                                     | 610                  | 101                       | 4   | 614   | 101            | 715           | 1 140               |  |               |
| 29                                  | Heinäkuu. Juli  | 196   | 312                      | 160                                     | 408                  | 63                        | 1   | 384   | 88             | 472           | 932                 |  |               |
| 30                                  | Elokuu. Augusti   | 100   | 455                      | 262                                     | 634                  | 80                        | 3   | 638   | 79             | 717           | 1 248               |  |               |
| 31                                  | Syyskuu. September  | 193   | 613                      | 443                                     | 904                  | 147                       | 5   | 947   | 109            | 1 056         | 1 595               |  |               |
| 32                                  | Lothakuu. Oktober   | 231   | 345                      | 360                                     | 609                  | 92                        | 4   | 631   | 74             | 705           | 1 327               |  |               |
| 33                                  | Marraskuu. November   | 258   | 259                      | 341                                     | 529                  | 70                        | 1   | 536   | 64             | 600           | 1 021               |  |               |
| 34                                  | Joulukuu. December  | 290   | 96                       | 114                                     | 185                  | 23                        | 2   | 169   | 41             | 210           | 896                 |  |               |
| 35                                  | <b>Koko vuosi. Hela året</b>  | <b>—</b>                                    | <b>5 421</b>             | <b>3 142</b>                            | <b>7 412</b>         | <b>1 118</b>              | <b>33</b>                                   | <b>7 412</b>  | <b>1 151</b>   | <b>8 563</b>  | <b>11 889</b>       |  |               |
| 36                                  | 1923.....   | —   | 4 619                    | 2 240                                   | 5 946                | 891                       | 22  | 5 868   | 991            | 6 859         | 9 526               |  |               |
| 37                                  | 1922.....   | —   | 4 945                    | 2 024                                   | 6 100                | 848                       | 21  | 5 868   | 1 101          | 6 969         | 9 401               |  |               |
| 38                                  | 1921.....   | —   | 4 712                    | 2 091                                   | 5 989                | 800                       | 14  | 5 727   | 1 076          | 6 803         | 8 035               |  |               |
| 39                                  | 1920.....   | —   | 4 024                    | 2 424                                   | 5 794                | 645                       | 9   | 5 319   | 1 129          | 6 448         | 7 544               |  |               |
| 40                                  | 1919.....   | —   | 5 146                    | 1 880                                   | 6 324                | 701                       | 1   | 5 233   | 1 793          | 7 026         | 7 552               |  |               |
| 41                                  | 1918.....   | —   | 8 036                    | 856                                     | 7 877                | 1 013                     | 2   | 5 645   | 3 247          | 8 892         | 8 247               |  |               |
| 42                                  | 1917.....   | —   | 3 968                    | 939                                     | 4 408                | 493                       | 6   | 3 404   | 1 503          | 4 907         | 5 271               |  |               |
| 43                                  | 1916.....   | —   | 3 071                    | 1 498                                   | 4 063                | 493                       | 13  | 3 443   | 1 126          | 4 569         | 4 934               |  |               |
| 44                                  | 1915.....   | —   | 3 533                    | 1 240                                   | 4 172                | 554                       | 47  | 3 463   | 1 310          | 4 773         | 6 020               |  |               |

1) Råhdestilutemisen wältämiseksi ei 12 ja 18 sarakeiden summaan sisälly sitrot toisesta kuukaudesta toiseen eikä 13 sarakeiden summaan sitä pitki uudistetut työnhakemukset; summa sit ei wasta yhteenlasettawia.

| 12        | 13       | Sarjoituja pitkoja.<br>Erbjudna platser. |                      |                      |                             |   |                      | Säntettyjä pitkoja.<br>Besatta platser. |                            |                           |                           |      |      | 23<br>Säntettyjä 100<br>työpaikkaa 100<br>työpaikasta löpi-<br>Beatta platser på 100<br>arbetsansökningar. | 24<br>Säntettyjä 100<br>työpaikkaa 100<br>työpaikasta löpi-<br>Beatta platser på 100<br>arbetsansökningar. | 25<br>Säntettyjä pitkoja 100<br>työpaikkaa 100<br>työpaikasta löpi-<br>Beatta platser på 100<br>arbetsansökningar. |
|-----------|----------|--|----------------------|----------------------|-----------------------------|---|----------------------|---|----------------------------|---------------------------|---------------------------|------|------|--|--|--|
|           |          | Uusia pitkoja.<br>Nya platser.           |                      |                      | Summa<br>erbjudna platser.  | Säntettyjä pitkoja.<br>Besatta platser. |                      |   | Summa<br>erbjudna platser. |                           |                           |      |      |  |  |  |
|           |          | Yhteensä.<br>Summa.                      | Suu-<br>tu-<br>olla. | A<br>andra<br>orter. |                             | Yhteensä.<br>Summa.                     | Suu-<br>tu-<br>olla. | A<br>andra<br>orter.                    |                            |                           |                           |      |      |  |  |  |
|           |          |  |                      |                      | Ensin.<br>I<br>Helsingfors. |   |                      |   | Suomi.<br>Andra<br>språk.  | Suomi.<br>Andra<br>språk. | Suomi.<br>Andra<br>språk. |      |      |  |  |  |
| 1 094     | 770      | —  | 602                  | 135                  | 737                         | 737                                     | 591                  | 10                                      | 601                        | 433                       | 148.4                     | 54.9 | 81.5 |  |  |  |
| 950       | 781      | 1  | 452                  | 9                    | 461                         | 462                                     | 438                  | 9                                       | 447                        | 295                       | 205.6                     | 47.1 | 96.8 |  |  |  |
| 963       | 726      | 4  | 479                  | 12                   | 491                         | 495                                     | 470                  | 11                                      | 481                        | 330                       | 194.5                     | 49.9 | 97.2 |  |  |  |
| 779       | 663      | 2  | 324                  | 13                   | 337                         | 339                                     | 301                  | 6                                       | 307                        | 219                       | 229.8                     | 39.4 | 90.6 |  |  |  |
| 851       | 590      | 9  | 663                  | 31                   | 694                         | 703                                     | 629                  | 30                                      | 659                        | 416                       | 121.1                     | 77.4 | 93.7 |  |  |  |
| 723       | 506      | 2  | 768                  | 19                   | 787                         | 789                                     | 699                  | 16                                      | 715                        | 486                       | 91.6                      | 98.9 | 90.6 |  |  |  |
| 490       | 377      | 1  | 413                  | 19                   | 432                         | 433                                     | 353                  | 12                                      | 365                        | 219                       | 113.2                     | 74.5 | 84.3 |  |  |  |
| 633       | 424      | —  | 409                  | 18                   | 427                         | 427                                     | 392                  | 15                                      | 407                        | 261                       | 148.2                     | 64.3 | 95.3 |  |  |  |
| 896       | 582      | —  | 538                  | 31                   | 569                         | 569                                     | 525                  | 28                                      | 553                        | 395                       | 157.5                     | 61.7 | 97.2 |  |  |  |
| 877       | 647      | —  | 418                  | 17                   | 435                         | 435                                     | 410                  | 13                                      | 423                        | 336                       | 201.6                     | 48.2 | 97.2 |  |  |  |
| 902       | 812      | —  | 260                  | 28                   | 288                         | 288                                     | 257                  | 22                                      | 279                        | 209                       | 313.2                     | 30.9 | 96.9 |  |  |  |
| 948       | 798      | —  | 262                  | 7                    | 269                         | 269                                     | 260                  | 7                                       | 267                        | 227                       | 352.4                     | 28.2 | 99.3 |  |  |  |
| 1) 8 348  | 1) 3 336 | —  | 5 588                | 339                  | 5 927                       | 5 927                                   | 5 325                | 179                                     | 5 504                      | 3 826                     | 140.8                     | 65.9 | 92.9 |  |  |  |
| 8 315     | 2 938    | —  | 5 776                | 417                  | 6 193                       | 6 193                                   | 5 347                | 221                                     | 5 568                      | 3 765                     | 134.3                     | 67.0 | 89.9 |  |  |  |
| 9 008     | 4 209    | —  | 4 217                | 1 043                | 5 260                       | 5 260                                   | 3 989                | 277                                     | 4 266                      | 3 007                     | 171.3                     | 47.4 | 81.1 |  |  |  |
| 8 960     | 4 079    | —  | 2 868                | 915                  | 3 783                       | 3 783                                   | 2 791                | 391                                     | 3 182                      | 1 802                     | 236.8                     | 35.5 | 84.1 |  |  |  |
| 8 758     | 3 539    | —  | 4 480                | 812                  | 5 292                       | 5 292                                   | 4 143                | 313                                     | 4 456                      | 2 402                     | 165.5                     | 50.9 | 84.2 |  |  |  |
| 10 905    | 4 719    | —  | 6 506                | 818                  | 7 324                       | 7 324                                   | 6 123                | 320                                     | 6 443                      | 2 460                     | 148.9                     | 59.1 | 88.0 |  |  |  |
| 15 381    | 9 675    | —  | 9 849                | 348                  | 10 197                      | 10 197                                  | 8 565                | 265                                     | 8 830                      | 2 841                     | 150.8                     | 57.4 | 86.8 |  |  |  |
| 13 738    | 8 522    | —  | 9 346                | 641                  | 9 987                       | 9 987                                   | 8 596                | 306                                     | 8 902                      | 2 231                     | 137.6                     | 64.8 | 89.1 |  |  |  |
| 8 282     | 4 920    | —  | 10 117               | 597                  | 10 714                      | 10 714                                  | 6 793                | 190                                     | 6 983                      | 2 257                     | 77.3                      | 84.3 | 65.2 |  |  |  |
| 13 512    | —        | —  | 9 212                | 3 150                | 12 362                      | —                                       | 8 292                | 2 239                                   | 10 531                     | 10 233                    | 109.3                     | 77.9 | 85.2 |  |  |  |
| 1 587     | 1 056    | —  | 1 297                | 195                  | 1 492                       | 1 492                                   | 1 114                | 94                                      | 1 208                      | 522                       | 106.4                     | 76.1 | 81.0 |  |  |  |
| 1 443     | 1 082    | 99                                       | 910                  | 143                  | 1 053                       | 1 152                                   | 835                  | 73                                      | 908                        | 385                       | 125.3                     | 62.9 | 78.8 |  |  |  |
| 1 507     | 1 090    | 105                                      | 1 036                | 143                  | 1 179                       | 1 284                                   | 875                  | 88                                      | 963                        | 382                       | 117.4                     | 63.9 | 75.0 |  |  |  |
| 1 742     | 1 294    | 159                                      | 1 383                | 218                  | 1 601                       | 1 760                                   | 1 110                | 97                                      | 1 207                      | 442                       | 99.0                      | 69.8 | 68.6 |  |  |  |
| 2 146     | 1 559    | 275                                      | 1 794                | 356                  | 2 150                       | 2 425                                   | 1 560                | 199                                     | 1 759                      | 623                       | 88.5                      | 82.0 | 72.5 |  |  |  |
| 1 979     | 1 311    | 343                                      | 1 495                | 267                  | 1 762                       | 2 105                                   | 1 324                | 150                                     | 1 474                      | 615                       | 94.0                      | 74.5 | 70.0 |  |  |  |
| 1 600     | 1 132    | 227                                      | 1 195                | 197                  | 1 392                       | 1 619                                   | 1 036                | 120                                     | 1 156                      | 474                       | 98.8                      | 72.3 | 71.4 |  |  |  |
| 2 065     | 1 466    | 198                                      | 1 701                | 249                  | 1 950                       | 2 148                                   | 1 428                | 133                                     | 1 561                      | 610                       | 96.1                      | 75.6 | 72.7 |  |  |  |
| 2 844     | 2 139    | 365                                      | 1 685                | 342                  | 2 027                       | 2 392                                   | 1 628                | 243                                     | 1 871                      | 609                       | 118.9                     | 65.8 | 78.2 |  |  |  |
| 2 263     | 1 723    | 125                                      | 1 272                | 239                  | 1 511                       | 1 636                                   | 1 216                | 193                                     | 1 409                      | 582                       | 138.3                     | 62.3 | 86.1 |  |  |  |
| 1 949     | 1 422    | 49                                       | 908                  | 186                  | 1 094                       | 1 143                                   | 880                  | 172                                     | 1 052                      | 465                       | 170.5                     | 54.0 | 92.0 |  |  |  |
| 1 396     | 977      | 36                                       | 770                  | 69                   | 839                         | 875                                     | 759                  | 66                                      | 825                        | 439                       | 159.5                     | 59.1 | 94.3 |  |  |  |
| 1) 20 452 | 1) 8 563 | —  | 15 446               | 2 604                | 18 050                      | 18 050                                  | 13 765               | 1 628                                   | 15 393                     | 6 148                     | 113.3                     | 75.8 | 85.3 |  |  |  |
| 16 385    | 6 859    | —  | 13 952               | 2 117                | 16 069                      | 16 069                                  | 11 862               | 1 189                                   | 13 051                     | 5 513                     | 102.0                     | 79.7 | 81.2 |  |  |  |
| 16 370    | 6 969    | —  | 12 316               | 2 531                | 14 847                      | 14 847                                  | 10 396               | 1 481                                   | 11 877                     | 4 194                     | 110.3                     | 72.6 | 80.0 |  |  |  |
| 14 838    | 6 803    | —  | 9 191                | 2 416                | 11 607                      | 11 607                                  | 7 938                | 1 484                                   | 9 422                      | 3 629                     | 127.8                     | 63.5 | 81.2 |  |  |  |
| 13 992    | 6 448    | —  | 10 329               | 2 089                | 12 418                      | 12 418                                  | 8 911                | 1 118                                   | 10 029                     | 4 693                     | 112.7                     | 71.7 | 80.8 |  |  |  |
| 14 578    | 7 026    | —  | 8 456                | 1 638                | 10 094                      | 10 094</                                |                      |   |                            |                           |                           |      |      |  |  |  |

257. Työhaemurffia kunnan työnvälitystoimistossa vuosina 1915—24, kuukausittain.  
Arbetsansökningar å kommunala arbetsförmedlingsbyrån åren 1915—24, månadsvis.

| Kuukausi.<br>Månad.         | Työhaemurffia. Arbetsansökningar. |                 |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  | Säntettnjä platfoja 100 työhaemurffista löhti.<br>Besatta platser på 100 arbetsansökningar. |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
|-----------------------------|-----------------------------------|-----------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|------------------|---|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
|                             | 1915.                             | 1916.           | 1917.            | 1918.            | 1919.            | 1920.            | 1921.            | 1922.            | 1923.            | 1924.            | 1915.   | 1916.       | 1917.       | 1918.       | 1919.       | 1920.       | 1921.       | 1922.       | 1923.       | 1924.       |
| <b>Miehet. Män.</b>         |                                   |                 |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Tammikuu. Jan. . .          | 1 188                             | 1 355           | 931              | 3 948            | 1 877            | 1 481            | 1 512            | 1 722            | 1 092            | 1 094            | 60.7  | 85.0        | 59.3        | 59.1        | 41.7        | 30.3        | 15.7        | 13.4        | 27.3        | 54.9        |
| Helmiuu. Febr. . .          | 909                               | 1 074           | 713              | 3 278            | 1 906            | 1 277            | 1 851            | 1 772            | 1 152            | 950              | 45.2  | 63.3        | 57.2        | 32.9        | 51.0        | 36.2        | 22.5        | 9.3         | 29.7        | 47.1        |
| Maaliskuu. Mars. . .        | 821                               | 880             | 855              | 1 133            | 1 509            | 1 075            | 1 595            | 1 693            | 955              | 963              | 64.1  | 50.3        | 61.9        | 40.8        | 56.4        | 36.3        | 16.9        | 9.1         | 31.4        | 49.9        |
| Huhtikuu. April. . .        | 1 077                             | 768             | 1 431            | 1 916            | 1 240            | 948              | 1 201            | 1 357            | 761              | 779              | 47.3  | 65.2        | 70.3        | 18.8        | 42.2        | 40.6        | 22.7        | 12.8        | 41.9        | 39.4        |
| Toukokuu. Maj . . .         | 1 280                             | 1 125           | 694              | 1 667            | 1 168            | 930              | 929              | 1 381            | 996              | 851              | 85.3  | 95.0        | 52.3        | 57.6        | 58.6        | 51.7        | 29.0        | 40.0        | 73.1        | 77.4        |
| Kesäkuu. Juni . . .         | 1 188                             | 812             | 652              | 1 044            | 944              | 731              | 755              | 1 003            | 1 178            | 723              | 77.9  | 94.3        | 45.6        | 66.0        | 45.3        | 61.3        | 35.8        | 87.6        | 85.4        | 98.9        |
| Heinäkuu. Juli . . .        | 721                               | 533             | 1 307            | 881              | 798              | 617              | 699              | 649              | 538              | 490              | 76.0  | 82.0        | 45.0        | 68.8        | 48.2        | 53.8        | 23.3        | 45.8        | 62.1        | 74.5        |
| Elokuu. Aug. . . .          | 1 540                             | 436             | 3 595            | 785              | 784              | 606              | 782              | 728              | 667              | 633              | 83.2  | 81.4        | 45.3        | 52.5        | 37.4        | 41.1        | 23.5        | 56.2        | 60.7        | 64.3        |
| Syyskuu. Sept. . .          | 1 505                             | 421             | 1 532            | 797              | 907              | 741              | 889              | 687              | 720              | 896              | 89.2  | 77.9        | 52.9        | 59.0        | 48.6        | 43.2        | 30.1        | 54.4        | 72.2        | 61.7        |
| Lofakuu. Okt. . . .         | 1 130                             | 551             | 1 182            | 958              | 882              | 767              | 843              | 946              | 732              | 877              | 95.0  | 74.0        | 47.7        | 59.9        | 50.3        | 44.9        | 29.1        | 46.4        | 70.4        | 48.2        |
| Marraskuu. Nov. . .         | 1 226                             | 649             | 1 319            | 1 023            | 831              | 884              | 1 340            | 950              | 680              | 902              | 96.2  | 71.6        | 43.7        | 51.0        | 36.9        | 41.2        | 23.2        | 36.5        | 63.1        | 30.9        |
| Joulukuu. Dec. . .          | 927                               | 470             | 2 777            | 947              | 820              | 850              | 1 164            | 748              | 591              | 948              | 99.2  | 80.6        | 56.9        | 38.2        | 40.6        | 27.3        | 23.5        | 32.8        | 62.9        | 28.2        |
| <b>Koko vuos. Hela året</b> | <b>13 512</b>                     | <b>1) 8 282</b> | <b>1) 13 738</b> | <b>1) 15 381</b> | <b>1) 10 905</b> | <b>1) 8 758</b>  | <b>1) 8 960</b>  | <b>1) 9 008</b>  | <b>1) 8 315</b>  | <b>1) 8 348</b>  | <b>77.9</b>   | <b>84.3</b> | <b>64.8</b> | <b>57.4</b> | <b>59.1</b> | <b>50.9</b> | <b>35.5</b> | <b>47.4</b> | <b>67.0</b> | <b>65.9</b> |
| <b>Raifet. Kvinnor.</b>     |                                   |                 |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |                  |   |             |             |             |             |             |             |             |             |             |
| Tammikuu. Jan. . .          | 931                               | 862             | 707              | 1 587            | 1 885            | 1 214            | 1 443            | 1 404            | 1 245            | 1 587            | 46.5  | 60.7        | 64.6        | 23.1        | 41.1        | 61.2        | 40.8        | 45.5        | 64.3        | 76.1        |
| Helmiuu. Febr. . .          | 1 049                             | 754             | 665              | 2 281            | 1 692            | 1 091            | 1 384            | 1 280            | 1 283            | 1 443            | 44.3  | 61.3        | 71.4        | 19.4        | 32.2        | 53.3        | 39.2        | 47.1        | 64.8        | 62.9        |
| Maaliskuu. Mars. . .        | 1 018                             | 897             | 672              | 2 169            | 1 567            | 1 180            | 1 412            | 1 491            | 1 335            | 1 507            | 50.1  | 67.2        | 64.1        | 25.9        | 34.9        | 60.1        | 44.2        | 58.9        | 72.7        | 63.9        |
| Huhtikuu. April. . .        | 944                               | 826             | 852              | 2 138            | 1 677            | 1 229            | 1 623            | 1 438            | 1 314            | 1 742            | 65.8  | 68.0        | 64.0        | 23.9        | 44.8        | 61.4        | 52.7        | 67.2        | 77.5        | 69.3        |
| Toukokuu. Maj . . .         | 812                               | 1 121           | 971              | 2 591            | 1 434            | 1 301            | 1 498            | 1 814            | 1 755            | 2 146            | 69.1  | 72.8        | 68.4        | 30.6        | 55.6        | 73.1        | 65.2        | 67.3        | 78.3        | 82.0        |
| Kesäkuu. Juni . . .         | 833                               | 798             | 701              | 2 437            | 1 170            | 1 181            | 1 197            | 1 645            | 1 443            | 1 979            | 60.6  | 81.1        | 72.2        | 24.8        | 66.4        | 77.7        | 62.5        | 74.7        | 80.6        | 74.5        |
| Heinäkuu. Juli . . .        | 568                               | 625             | 594              | 2 235            | 1 095            | 1 099            | 949              | 1 153            | 1 175            | 1 600            | 58.7  | 71.1        | 70.4        | 22.3        | 49.6        | 71.3        | 59.2        | 71.8        | 71.4        | 72.3        |
| Elokuu. Aug. . . .          | 894                               | 984             | 1 525            | 1 597            | 1 129            | 1 425            | 1 634            | 1 768            | 1 579            | 2 065            | 63.5  | 66.2        | 37.2        | 51.4        | 64.7        | 66.0        | 57.8        | 68.9        | 79.9        | 75.6        |
| Syyskuu. Sept. . .          | 1 217                             | 1 200           | 1 540            | 1 751            | 1 972            | 1 806            | 2 051            | 2 039            | 1 947            | 2 844            | 65.7  | 70.6        | 50.5        | 54.4        | 54.6        | 70.2        | 62.0        | 69.1        | 76.2        | 65.8        |
| Lofakuu. Okt. . . .         | 964                               | 948             | 1 460            | 1 717            | 1 708            | 1 589            | 1 629            | 1 881            | 1 907            | 2 263            | 58.6  | 63.1        | 40.8        | 67.7        | 52.5        | 60.0        | 58.9        | 68.5        | 72.9        | 62.3        |
| Marraskuu. Nov. . .         | 859                               | 753             | 1 131            | 1 496            | 1 336            | 1 552            | 1 552            | 1 531            | 1 746            | 1 949            | 51.9  | 61.9        | 31.2        | 56.6        | 55.3        | 54.5        | 50.2        | 62.6        | 65.2        | 54.0        |
| Joulukuu. Dec. . .          | 704                               | 475             | 1 266            | 1 091            | 794              | 945              | 897              | 968              | 1 018            | 1 396            | 60.5  | 77.3        | 33.8        | 54.5        | 65.7        | 61.4        | 63.3        | 66.1        | 76.6        | 59.1        |
| <b>Koko vuos. Hela året</b> | <b>10 793</b>                     | <b>1) 9 503</b> | <b>1) 10 178</b> | <b>1) 17 139</b> | <b>1) 14 578</b> | <b>1) 13 992</b> | <b>1) 14 838</b> | <b>1) 16 370</b> | <b>1) 16 385</b> | <b>1) 20 452</b> | <b>57.8</b>   | <b>73.5</b> | <b>61.1</b> | <b>47.6</b> | <b>59.7</b> | <b>71.7</b> | <b>63.5</b> | <b>72.6</b> | <b>79.7</b> | <b>75.8</b> |

1) Bert. alaw. i fiv. 270. 2) Jmfr. noten i å sid. 271.

258. Työnseisaukset vuosina 1907—24, kuukausittain.  
Arbetsinställelser åren 1907—24, månadsvis.

| Vuosi.<br>År.      | Tammikuu.<br>Januari. | Februuri.<br>Februari. | Mars.<br>Mars. | Huhtikuu.<br>April. | Toukokuu.<br>Maj. | Kesäkuu.<br>Juni. | Heinäkuu.<br>Juli. | Elokuu.<br>Augusti. | Syyskuu.<br>September. | Lokakuu.<br>Oktober. | Marraskuu.<br>November. | Joulukuu.<br>December. | Yhteensä.<br>Summa. | Eltä: Därav:            |   |
|--------------------|-----------------------|------------------------|----------------|---------------------|-------------------|-------------------|--------------------|---------------------|------------------------|----------------------|-------------------------|------------------------|---------------------|-------------------------|---|
|                    |                       |                        |                |                     |                   |                   |                    |                     |                        |                      |                         |                        |                     | Palkallista.<br>Lokala. | Rostivat myös<br>muuta palkka-<br>tuntia.<br>Berörde även<br>andra orter. |
| 1907               | —                     | —                      | —              | 5                   | 3                 | 1                 | 1                  | —                   | —                      | 4                    | 1                       | —                      | 15                  | 14                      | 1   |
| 1908               | 2                     | 1                      | 2              | 3                   | 1                 | —                 | —                  | —                   | —                      | 1                    | —                       | 1                      | 11                  | 11                      | —   |
| 1909               | 2                     | —                      | —              | —                   | —                 | —                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 2                   | 2                       | —   |
| 1910               | —                     | 2                      | 2              | 1                   | 2                 | —                 | —                  | 1                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 10                  | 10                      | —   |
| 1911               | 2                     | —                      | 1              | 1                   | 1                 | —                 | —                  | —                   | —                      | 1                    | —                       | —                      | 7                   | 5                       | 2   |
| 1912               | 2                     | —                      | —              | 2                   | 1                 | —                 | —                  | 2                   | 1                      | —                    | —                       | —                      | 10                  | 10                      | —   |
| 1913               | —                     | —                      | —              | 2                   | —                 | —                 | 1                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 4                   | 4                       | —   |
| 1914               | —                     | —                      | 1              | —                   | 1                 | —                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 2                   | 2                       | —   |
| 1915               | —                     | —                      | —              | —                   | —                 | —                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | —                   | —                       | —   |
| 1916               | —                     | —                      | —              | —                   | —                 | —                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | —                   | —                       | —   |
| 1917               | —                     | —                      | 2              | 11                  | 20                | 12                | 9                  | 2                   | 5                      | 2                    | 5                       | 1                      | 69                  | 68                      | 1   |
| 1918               | 2                     | —                      | —              | —                   | 1                 | 2                 | 3                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 2                   | 2                       | —   |
| 1919               | —                     | —                      | —              | —                   | —                 | —                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | —                      | 6                   | 6                       | —   |
| 1920 <sup>1)</sup> | —                     | —                      | 2              | 4                   | 10                | 1                 | 1                  | 1                   | 4                      | 4                    | 3                       | 4                      | 34                  | 34                      | —   |
| 1921               | —                     | —                      | 1              | —                   | 3                 | —                 | —                  | 4                   | 1                      | 2                    | 2                       | 1                      | 15                  | 15                      | —   |
| 1922               | —                     | 1                      | —              | —                   | 1                 | 1                 | —                  | —                   | —                      | —                    | —                       | 1                      | 4                   | 4                       | —   |
| 1923               | —                     | —                      | —              | 1                   | 2                 | —                 | —                  | —                   | —                      | 1                    | 1                       | —                      | 8                   | 8                       | —   |
| 1924               | —                     | 1                      | —              | —                   | 1                 | —                 | —                  | —                   | 1                      | 2                    | 3                       | —                      | 9                   | 9                       | —   |

1) Taul. 258—260 ei sisälly 2 yleistä kunnallisaluetta. 2) Tietoja puuttuu yhdestä työnseisauksesta.  
1) i tab. 258—260 ingår ej 2 allmänna kommunalströcker. 2) Uppgifter saknas om en arbetsinställelse.

Muist.: Työnseisaukset ovat lasketut siihen kuukauteen ja vuoteen, jolloin ne alkoivat.  
Anm.: Arbetsinställelserna ha hänförts till den månad och det år, då de började.

259. Palkalliset työnseisaukset vuosina 1907—24, ryhmitettyinä niiden kestävyyden mukaan.

Lokala arbetsinställelser åren 1907—24, fördelade efter deras varaktighet.

| Vuosi.<br>År.      | Työnseisauksia, joiden pituus oli<br>Arbetsinställelser, som varade |      |       |       |       |       |        | Yhteensä työn-<br>seisauksia.<br>Summa arbets-<br>inställelser. | Menetettyjä työpäiviä.<br>Förlorade arbetsdagar. |                                      | Keskimääräinen<br>kestävyys, päivinä.<br>Varaktighet i medel-<br>tal, dagar. |                          |
|--------------------|---|------|-------|-------|-------|-------|--------|---|--|--------------------------------------|--|--------------------------|
|                    | 4-7<br>högst 7  | 8-14 | 15-21 | 22-30 | 31-60 | 61-90 | 91-120 |   | enemmän<br>kuin 120<br>över 120                  | tuntimäärän-<br>oksumäärän<br>dagar. |  | Absoluuttinen<br>antali. |
| 1907               | 4   | 4    | —     | 1     | 2     | 1     | —      | 2   | 14   | 68 972                               | 5 747.7  | 20.4                     |
| 1908               | 6   | 2    | —     | 1     | 1     | 1     | —      | —   | 11   | 13 305                               | 1 209.5  | 16.2                     |
| 1909               | —   | —    | 1     | —     | —     | —     | 1      | —   | 2  | 221 663                              | 110 831.5  | 74.5                     |
| 1910               | 4   | 1    | 1     | —     | 1     | 1     | 1      | —   | 10   | 87 650                               | 9 738.9  | 30.3                     |
| 1911               | 2   | —    | 1     | 1     | —     | 1     | —      | —   | 5  | 3 592                                | 718.4  | 22.6                     |
| 1912               | 4   | 1    | 1     | —     | 1     | 2     | 1      | —   | 10   | 363 357                              | 36 335.7   | 33.4                     |
| 1913               | 2   | —    | —     | —     | 1     | —     | —      | —   | 4  | 4 485                                | 1 495.0  | 19.0                     |
| 1914               | —   | —    | —     | 1     | —     | 1     | —      | —   | 2  | 7 285                                | 3 642.5  | 46.0                     |
| 1915               | —   | —    | —     | —     | —     | —     | —      | —   | —  | —                                    | —  | —                        |
| 1916               | —   | —    | —     | —     | —     | —     | —      | —   | —  | —                                    | —  | —                        |
| 1917               | 25  | 14   | 9     | 5     | 7     | 4     | 2      | 2   | 68   | 196 393                              | 2 888.1  | 23.2                     |
| 1918               | 2   | —    | —     | —     | —     | —     | —      | —   | 2  | 98                                   | 49.0   | 1.0                      |
| 1919               | 2   | —    | 1     | —     | 1     | 2     | —      | —   | 6  | 42 324                               | 7 054.0  | 33.5                     |
| 1920 <sup>1)</sup> | 17  | 8    | 1     | 1     | 5     | 1     | —      | 1   | 34   | 157 914.5                            | 4 644.5  | 17.1                     |
| 1921               | 9   | 1    | 1     | 1     | 2     | —     | —      | —   | 15   | 10 492                               | 699.5  | 18.7                     |
| 1922               | 2   | —    | 1     | —     | —     | —     | —      | 1   | 4  | 21 180                               | 5 295.0  | 47.3                     |
| 1923               | 3   | 1    | 1     | —     | —     | 3     | —      | —   | 8  | 140 056                              | 17 507.0   | 22.2                     |
| 1924               | 2   | 2    | —     | 1     | 3     | 1     | —      | —   | 9  | 18 987                               | 2 109.7  | 29.9                     |

1) Rf. alaw. 2 taul. 258.

1) Se noten 2 till tab. 258.

260. Paikalliset työntekijät vuonna 1924, Lokala arbetsinställelser år 1924,

Table with columns: Ammatti, Yrke, and detailed employment statistics for various professions in 1924, including counts and percentages.

ryhmitettyinä työntekijäin ammatin mukaan, fördelade efter arbetarnas yrke.

Table showing the distribution of workers by profession and their economic results, including columns for employment status, income, and expenses.

261. Työväen y. m. eläke-Pensionskassor för arbe-

Table detailing pension fund statistics for 1909-1923, including columns for year, number of members, and pension amounts.

tasjat vuosina 1909-23, tare m. fl. åren 1909-23.

Table detailing the income and expenses of pension funds for 1909-1923, including columns for income, expenses, and surplus.

1) Yhteensä kasassa oli tulojen ja menojen summa sama.

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

262. Työväenapurenkait ja Arbetarunderstödsringar

| W u o f i.<br>Å r. | Ren-faita.<br>Antal<br>ringar. | Sfakallta vuoden<br>lopuksa.<br>Antal deläggare vid<br>utgången av året. |            |                      | Sairaustapuut, sairaspäivät ja sairasa-pu.<br>Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.                                    |  |                                      |   |   |                                      |     |   |    |     |
|--------------------|--------------------------------|--|------------|----------------------|---|--|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|-----|---|----|-----|
|                    |                                | Rp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yhteen-fä.<br>Summa. | Kun sairau den syynä ei<br>ollut työsä töhännut<br>tapaturma.<br>Sjukdom, som icke förorsakats av olycksfall i arbetet. |  |                                      |   | Kun sairau den syynä<br>oli työsä töhännut<br>tapaturma.<br>Sjukdom, förorsakad av<br>olycksfall i arbetet. |                                      |     |   |    |     |
|                    |                                |  |            |                      | Sai-raus-tapuut-fä.<br>Antal<br>sjukdomsfall.   | Sai-ras-päivät.<br>Antal<br>sjukdagar. | Sai-ras-apu, Smt.<br>Sjukhjälp, Fmk. | Sai-raus-tapuut-fä.<br>Antal<br>sjukdomsfall. | Sai-ras-päivät.<br>Antal<br>sjukdagar.  | Sai-ras-apu, Smt.<br>Sjukhjälp, Fmk. |     |   |    |     |
| 1923.              |                                |  |            |                      |   |  |                                      |   |   |                                      |     |   |    |     |
| 1                  |                                | Sairas- ja hautausapurenkait. Sjuk- och begravningshjälpringar           |            |                      | 1   | 59                                     | 49                                   | 108   | 5   | 91                                   | 260 | 3 | 77 | 220 |
| 2                  |                                | Hautausapurenkait. Begravningshjälpringar                                |            |                      | 50  | 9 045                                  | 6 215                                | 15 260  | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 3                  |                                | Yhteensä. Summa  |            |                      | 51  | 9 104                                  | 6 264                                | 15 368  | 5   | 91                                   | 260 | 3 | 77 | 220 |
| 4                  | 1922                           | 56   | 8 353      | 5 619                | 13 972  | 4                                      | 115                                  | 320   | 4   | 98                                   | 280 | — | —  | —   |
| 5                  | 1921                           | 63   | 8 056      | 6 527                | 14 583  | 2                                      | 36                                   | 120   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 6                  | 1920                           | 69   | 7 983      | 7 301                | 15 284  | —                                      | —                                    | —   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 7                  | 1919                           | 87   | 8 655      | 7 819                | 16 474  | 6                                      | 147                                  | 210   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 8                  | 1918                           | 89   | 7 840      | 8 430                | 16 270  | —                                      | —                                    | —   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 9                  | 1917                           | 94   | 9 120      | 9 544                | 18 664  | —                                      | —                                    | —   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |
| 10                 | 1916                           | 111  | 9 135      | 9 606                | 18 741  | 12                                     | 402                                  | 500   | 5   | 98                                   | 140 | — | —  | —   |
| 11                 | 1915                           | 122  | 9 378      | 10 204               | 19 582  | 23                                     | 595                                  | 803   | 9   | 140                                  | 200 | — | —  | —   |
| 12                 | 1910                           | 234  | 28 525     | 35 030               | 63 555  | 22                                     | 542                                  | 740   | —   | —                                    | —   | — | —  | —   |

Muist.: Renkait eivät ole suorittaneet hautausapua kaikista kuolemantapauksista.

263. Työväen sairas- ja hautaus- Arbetarnas sjuk- och begravnings-

| W u o f i.<br>Å r. | Ren-faita.<br>Antal<br>kassor. | Sfakallta vuoden<br>lopuksa.<br>Antal deläggare vid<br>utgången av året. |            |                      | Sairaustapuut, sairaspäivät ja sairasa-pu.<br>Sjukdomsfall, sjukdagar och sjukhjälp.                                    |  |                                      |   |   |                                      |         | Suolemanta-puut-fä.<br>Antal<br>dödsfall. |       |        |     |
|--------------------|--------------------------------|--|------------|----------------------|---|--|--------------------------------------|---|---|--------------------------------------|---------|---|-------|--------|-----|
|                    |                                | Rp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | Yhteen-fä.<br>Summa. | Kun sairau den syynä ei<br>ollut työsä töhännut<br>tapaturma.<br>Sjukdom, som icke förorsakats av olycksfall i arbetet. |  |                                      |   | Kun sairau den syynä<br>oli työsä töhännut<br>tapaturma.<br>Sjukdom, förorsakad av<br>olycksfall i arbetet. |                                      |         |   |       |        |     |
|                    |                                |  |            |                      | Sai-raus-tapuut-fä.<br>Antal<br>sjukdomsfall.   | Sai-ras-päivät.<br>Antal<br>sjukdagar. | Sai-ras-apu, Smt.<br>Sjukhjälp, Fmk. | Sai-raus-tapuut-fä.<br>Antal<br>sjukdomsfall. | Sai-ras-päivät.<br>Antal<br>sjukdagar.  | Sai-ras-apu, Smt.<br>Sjukhjälp, Fmk. |         |   |       |        |     |
| 1923.              |                                |  |            |                      |   |  |                                      |   |   |                                      |         |   |       |        |     |
| 1                  |                                | Hautausapufasjat. Begravningshjälpkassor                                 |            |                      | 1   | 204                                    | 37                                   | 241   | —   | —                                    | —       | —   | —     | 11     |     |
| 2                  |                                | Sairas- ja hautausapufasjat. Sjuk- och begravningshjälpkassor            |            |                      | 27  | 8 857                                  | 3 876                                | 12 733  | 1 029   | 24 633                               | 210 984 | 79  | 1 718 | 35 514 | 122 |
| 3                  |                                | Sairausapufasjat. Sjukhjälpkassor  |            |                      | 3   | 624                                    | 380                                  | 1 004   | 47  | 1 299                                | 16 792  | —   | —     | —      | —   |
| 4                  |                                | Yhteensä. Summa  |            |                      | 31  | 9 685                                  | 4 293                                | 13 978  | 1 076   | 25 932                               | 227 776 | 79  | 1 718 | 35 514 | 133 |
| 5                  | 1922                           | 28   | 9 064      | 4 102                | 13 166  | 940                                    | 30 454                               | 229 136                                       | 73  | 1 254                                | 25 746  | 1   | 487   | —      |     |
| 6                  | 1921                           | 29   | 4 345      | 2 125                | 6 470   | 642                                    | 17 643                               | 204 695                                       | 46  | 866                                  | 16 080  | 87  | —     | —      |     |
| 7                  | 1920                           | 30   | 3 795      | 1 186                | 4 981   | 708                                    | 19 190                               | 137 868                                       | 58  | 1 058                                | 13 609  | 73  | —     | —      |     |
| 8                  | 1919                           | 33   | 4 361      | 1 216                | 5 577   | 1 681                                  | 25 157                               | 140 860                                       | 161   | 1 280                                | 12 584  | 115                                       | —     | —      |     |
| 9                  | 1918                           | 33   | 4 563      | 1 139                | 5 702   | 814                                    | 24 203                               | 112 201                                       | 67  | 1 614                                | 12 670  | 135                                       | —     | —      |     |
| 10                 | 1917                           | 32   | 4 674      | 1 265                | 5 939   | 832                                    | 24 892                               | 69 747  | 104   | 2 416                                | 10 038  | 81  | —     | —      |     |
| 11                 | 1916                           | 34   | 4 460      | 1 301                | 5 761   | 853                                    | 25 061                               | 61 869  | 129   | 2 630                                | 8 188   | 77  | —     | —      |     |
| 12                 | 1915                           | 35   | 4 251      | 1 269                | 5 520   | 895                                    | 26 073                               | 58 224  | 113   | 2 021                                | 5 874   | 89  | —     | —      |     |
| 13                 | 1910                           | 34   | 4 427      | 1 151                | 5 578   | 812                                    | 23 748                               | 53 374  | 99  | 2 112                                | 5 588   | 83  | —     | —      |     |

1) Yhteensä kasassa oli tulojen ja menojen summa sama. 2) Kahdessa kasassa oli tulojen ja menojen summa sama.

vuonna 1910—23.  
år 1910—23.

| Suolemanta-puut-fä.<br>Antal<br>dödsfall. | Tuloja, Smt.<br>Inkomster, Fmk.  |                     |  |                          |                                     | Menoja, Smt.<br>Utgifter, Fmk.                   |   |   |                          |                                | Ylijäämä.<br>Överskott av |                                |              |  |
|---|--|---------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|--|---|---|--------------------------|--------------------------------|---------------------------|--------------------------------|--------------|--|
|   | Bästy-<br>ja oja-<br>fasten<br>matjuja.<br>Inträdes-<br>och delä-<br>garav-<br>gifter. | Rörtoja.<br>Räntor. | Muita<br>tulot.<br>Övriga<br>in-<br>komster. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Sai-ras-<br>apu.<br>Sjuk-<br>hjälp. | Hau-taus-<br>apu.<br>Begrav-<br>nings-<br>hjälp. | Säl-lin-to-<br>kustan-<br>nutta.<br>Förvalt-<br>nings-<br>kostna-<br>der. | Muita<br>menoja.<br>Övriga<br>utgifter. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Tuloja.<br>Inkomster.          |                           | Menoja.<br>Utgifter.           |              |  |
|   |  |                     |  |                          |                                     |  |   |   |                          | Ren-faita.<br>Antal<br>ringar. | Smt.<br>Fmk.              | Ren-faita.<br>Antal<br>ringar. | Smt.<br>Fmk. |  |
| 1   | 1 506  | 36                  | 412  | 1 954                    | 480                                 | 200  | 422   | —                                       | 1 102                    | 1                              | 852                       | —                              | —            |  |
| 2   | 345  | 151 951             | 20 456                                       | 9 238                    | 181 645                             | —  | 117 452   | 20 722                                  | 15 271                   | 35                             | 32 939                    | 15                             | 4 739        |  |
| 3   | 346  | 153 457             | 20 492                                       | 9 650                    | 183 599                             | 480  | 117 652   | 21 144                                  | 15 271                   | 36                             | 33 791                    | 15                             | 4 739        |  |
| 4   | 333  | 131 940             | 18 718                                       | 5 713                    | 156 371                             | 600  | 97 436  | 16 406                                  | 9 313                    | 35                             | 37 056                    | 21                             | 4 440        |  |
| 5   | 363  | 119 165             | 16 037                                       | 3 698                    | 138 900                             | 120  | 88 895  | 14 931                                  | 6 605                    | 44                             | 31 371                    | 19                             | 3 022        |  |
| 6   | 423  | 119 233             | 13 403                                       | 2 237                    | 134 873                             | —  | 92 089  | 15 339                                  | 7 178                    | 32                             | 27 336                    | 36                             | 7 069        |  |
| 7   | 648  | 166 439             | 10 344                                       | 12 158                   | 188 941                             | 210  | 131 239   | 18 140                                  | 10 792                   | 44                             | 37 259                    | 42                             | 8 699        |  |
| 8   | 782  | 182 412             | 7 636  | 4 774                    | 194 822                             | —  | 163 167   | 15 336                                  | 12 514                   | 37                             | 21 181                    | 52                             | 17 376       |  |
| 9   | 574  | 145 886             | 7 274  | 3 308                    | 156 468                             | —  | 111 756   | 12 349                                  | 7 028                    | 68                             | 27 757                    | 26                             | 2 422        |  |
| 10  | 520  | 121 128             | 6 998  | 3 900                    | 132 026                             | 640  | 98 530  | 8 337                                   | 8 572                    | 66                             | 24 023                    | 45                             | 8 076        |  |
| 11  | 597  | 124 928             | 7 505  | 1 813                    | 134 246                             | 1 003  | 103 187   | 10 934                                  | 5 287                    | 2)                             | 22 097                    | 55                             | 8 262        |  |
| 12  | 2 708  | 1 060 504           | 8 029  | 16 091                   | 1 084 624                           | 740  | 869 508   | 51 587                                  | 30 040                   | 206                            | 134 671                   | 28                             | 1 922        |  |

Anm.: Ringarna ha ej utbetalat begravningshjälp för samtliga dödsfall.

apufasjat vuonna 1910—23.  
hjälpkassor åren 1910—23.

| Suolemanta-puut-fä.<br>Antal<br>dödsfall. | Tuloja, Smt.<br>Inkomster, Fmk.  |  |                     |  |                          | Menoja, Smt.<br>Utgifter, Fmk.      |  |   |   |   | Ylijäämä.<br>Överskott av |                                |              |                                |              |        |
|---|--|--|---------------------|--|--------------------------|-------------------------------------|--|---|---|---|---------------------------|--------------------------------|--------------|--------------------------------|--------------|--------|
|   | Bästy-<br>ja oja-<br>fasten<br>matjuja.<br>Inträdes-<br>och delä-<br>garav-<br>gifter. | Työn-<br>antajan<br>apu-<br>matjuja.<br>Bidrag<br>av ar-<br>bets-<br>givare. | Rörtoja.<br>Räntor. | Muita<br>tulot.<br>Övriga<br>in-<br>komster. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa. | Sai-ras-<br>apu.<br>Sjuk-<br>hjälp. | Hau-taus-<br>apu.<br>Begrav-<br>nings-<br>hjälp. | Säl-lin-to-<br>kustan-<br>nutta.<br>Til-lifälli-<br>ga un-<br>der-<br>stöd. | Säl-lin-to-<br>kustan-<br>nutta.<br>Förvalt-<br>nings-<br>kostna-<br>der. | Muita<br>menoja.<br>Övriga<br>utgifter. | Yhteen-<br>sä.<br>Summa.  | Tuloja.<br>Inkomster.          |              | Menoja.<br>Utgifter.           |              |        |
|   |  |  |                     |  |                          |                                     |  |   |   |   |                           | Ren-faita.<br>Antal<br>kassor. | Smt.<br>Fmk. | Ren-faita.<br>Antal<br>kassor. | Smt.<br>Fmk. |        |
| 1   | 205  | —  | 1 668               | —  | 1 873                    | —                                   | 1 650  | —   | —   | —                                       | 1 650                     | 1                              | 223          | —                              | —            |        |
| 2   | 340 062  | 23 003   | 56 767              | 24 772                                       | 444 604                  | 246 498                             | 27 586   | 3 570   | 43 898  | 24 102                                  | 12 723                    | 358 377                        | 1) 22        | 90 916                         | 4            | 4 689  |
| 3   | 110 505  | 6 988  | 1 601               | —  | 119 094                  | 16 792                              | —  | 1 900   | —   | 9 879                                   | 37 698                    | 66 269                         | 3            | 52 825                         | —            | —      |
| 4   | 450 772  | 29 991   | 60 036              | 24 772                                       | 565 571                  | 263 290                             | 29 236   | 5 470   | 43 898  | 33 981                                  | 50 421                    | 426 296                        | 1) 26        | 143 964                        | 4            | 4 689  |
| 5   | 353 169  | 16 924   | 52 049              | 20 428                                       | 442 570                  | 254 882                             | 29 895   | 2 570   | 38 985  | 23 457                                  | 14 185                    | 363 974                        | 24           | 83 831                         | 4            | 5 235  |
| 6   | 308 088  | 22 017   | 48 026              | 6 157  | 384 288                  | 220 775                             | 12 045   | 2 670   | 43 816  | 25 402                                  | 12 783                    | 317 491                        | 26           | 77 805                         | 3            | 11 008 |
| 7   | 244 253  | 9 348  | 36 143              | 10 617                                       | 300 361                  | 151 477                             | 8 215  | 2 360   | 22 993  | 17 334                                  | 14 117                    | 216 496                        | 2) 23        | 86 833                         | 5            | 2 968  |
| 8   | 239 527  | 6 061  | 30 889              | 48 069                                       | 324 546                  | 153 444                             | 11 710   | 5 915   | 13 900  | 15 946                                  | 40 534                    | 241 449                        | 1) 20        | 107 683                        | 12           | 24 586 |
| 9   | 127 179  | 3 332  | 23 732              | 19 752                                       | 173 995                  | 124 871                             | 14 480   | 2 220   | 7 647   | 13 364                                  | 16 187                    | 178 769                        | 2)           | 25 995                         | 15           | 30 769 |
| 10  | 117 045  | 11 019   | 23 695              | 14 349                                       | 166 108                  | 79 785                              | 8 080  | 2 339   | 10 394  | 9 883                                   | 9 961                     | 120 442                        | 1) 24        | 50 244                         | 7            | 4 578  |
| 11  | 85 645   | 7 797  | 22 731              | 19 529                                       | 135 702                  | 70 057                              | 7 630  | 2 040   | 7 736   | 8 749                                   | 8 789                     | 105 001                        | 1) 25        | 34 052                         | 8            | 3 351  |
| 12  | 78 122   | 1 686  | 24 624              | 4 848  | 109 280                  | 64 098                              | 8 550  | 2 130   | 6 741   | 8 851                                   | 7 017                     | 97 387                         | 22           | 17 191                         | 13           | 5 298  |
| 13  | 92 293   | 1 846  | 21 782              | 11 028                                       | 126 949                  | 58 962                              | 7 765  | 1 545   | 5 046   | 6 936                                   | 12 937                    | 93 191                         | 1) 28        | 34 911                         | 5            | 1 153  |

1) I en kassa balanserade inkomster och utgifter med samma belopp. 2) I två kassor balanserade inkomster och utgifter med samma belopp.

264. Tapaturmawakuutuslain alaiset ammattiliikkeet ja yritykset, niiden työntekijät Yrkesdrifter och företag, på vilka olycksfallsförsäkringslagen äger tillämpning, deras

|              | Yritystyyppi (toimintalaji, Verksamhetsart.)   | Työehtojen työntekijät <sup>1)</sup> (Arbetare) |   | Ilmoitettuja uusia tapaturmia (Nyanmälda olycksfall)        |  |  |
|--------------|--|---|---|---|--|--|
|              |  | Yrityksen työntekijät (Työntekijät)             | Yrityksen ulkopuoliset työntekijät (Utlästa arbetare) | Tapaturmia, joista kuoli (Olycksfall, som vållade dödsfall) | Tapaturmia, joista vaurioitettiin (Olycksfall, som vållade skadestånd) | Tapaturmia, joista tapaturma oli (Olycksfall, som vållade tapaturma) |
| <b>1922.</b> |  |   |   |   |  |  |
| 1            | Rone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor  | 143   | 2 854   | 1 274   | 4 128  | 5 180 185  |
| 2            | Muu metallien jalostus. Övrig bearbetning av metaller  | 64  | 434   | —   | 434  | — 12 12  |
| 3            | Sähköteknillinen teollisuus. Elektroteknisk industri   | 19  | 411   | 46  | 457  | — 14 14  |
| 4            | Kiviteollisuus. Stenindustri   | 14  | 152   | —   | 152  | — 7 7  |
| 5            | Lasiteollisuus. Glasindustri   | 5   | 24  | —   | 24   | — 2 2  |
| 6            | Saviteollisuus. Keramisk industri  | 2   | 511   | —   | 511  | — 1 3 4  |
| 7            | Kalkkipolttimot. Kalkbrännier  | 3   | 33  | —   | 33   | — — —  |
| 8            | Tie- ja vesirät. y. m. työt. Väg- och vattenbyggn. arb. m. fl.   | 5   | 163   | —   | 163  | — 8 8  |
| 9            | Suoneenrat. ja siihen kuul. työt. Husb. och därtill hör. arb.  | 198   | 3 148   | 146   | 3 294  | 1 106 107  |
| 10           | Sahat ja muu puun koneell. jalostus (ei puuhitomot). Sågverk och annan mek. bearb. av trä (ej träslip.)    | 125   | 1 389   | —   | 1 389  | — 58 58  |
| 11           | Tapettitehtaat, kirjainpöytä, pusfitehtaat y. m. Tapetfabriker, bokbinderier, påsfabriker m. fl.           | 27  | 705   | 42  | 747  | — 4 4  |
| 12           | Korkki-, kumi- ja kautsuteosten valmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk                        | 2   | 14  | —   | 14   | — 2 2  |
| 13           | Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtivalimot. Asfalt- och asfalttillfabriker, cementgjuterier        | 12  | 70  | —   | 70   | — 7 7  |
| 14           | Raafutehtaat. Gasverk  | 2   | 157   | 1   | 158  | — 4 4  |
| 15           | Kemiallinen teollisuus, erittäin luettelematta. Kemisk industri, ej särskilt specificerad                  | 26  | 308   | —   | 308  | — 11 11  |
| 16           | Automateollisuus. Textilindustri   | 14  | 452   | —   | 452  | — 10 10  |
| 17           | Nahkateollisuus. Läderindustri   | 22  | 213   | —   | 213  | — 3 3  |
| 18           | Luu-, sarwi-, harja- y. m. teosten valmistus. Bearbetning av ben, horn, borst m. m.                        | 5   | 74  | —   | 74   | — — —  |
| 19           | Maatustusteollisuus. Beklädnadsindustri  | 18  | 395   | —   | 395  | — 2 2  |
| 20           | Myllyjä. Kvarnar   | 1   | 2   | —   | 2  | — — —  |
| 21           | Meijerit. Mejerier   | 9   | 251   | —   | 251  | — 8 8  |
| 22           | Sokeriteollisuus. Sockerindustri   | 1   | 169   | —   | 169  | — 1 3 4  |
| 23           | Supattitehtaat. Tobaksfabriker   | 9   | 559   | —   | 559  | — 3 3  |
| 24           | Alkoholipit. juomain, painojiiwan ja maltaitten walm. Fabrik av alkoholhaltiga drycker, prässjäst och malt | 7   | 145   | —   | 145  | — 5 5  |
| 25           | Muu nautinto- ja ravintoaineteollisuus. Övrig närings- och njutningsmedelsindustri                         | 70  | 1 659   | —   | 1 659  | — 12 12  |
| 26           | Rumaawa teollisuus. Grafisk industri   | 63  | 2 066   | 197   | 2 263  | — 8 8  |
| 27           | Sawaranwältys- ja lastausliikkeet sekä varastoonpano. Speditions- och stuveriaffärer samt upplagring       | 51  | 805   | 110   | 915  | 2 81 83  |
| 28           | Maakuljetus. Lanttransport   | 134   | 1 174   | —   | 1 174  | 1 51 52  |
| 29           | Wesikuljetus. Sjötransport   | 27  | 115   | 315   | 430  | 2 3 5  |
| 30           | Muu tai tuntematon. Övrig eller okänd  | 153   | 3 072   | 109   | 3 181  | — 28 28  |
| 31           | <b>Yhteensä. Summa.</b>  | <b>1 231</b>                                    | <b>21 524</b>   | <b>2 240</b>  | <b>23 764</b>  | <b>13 635 648</b>  |
| 32           | 1921   | 940   | 20 655  | 3 021   | 23 676   | 8 627 635  |
| 33           | 1920   | 859   | 19 602  | 3 157   | 22 759   | 9 788 797  |
| 34           | 1919   | 644   | 17 665  | 3 389   | 21 054   | 13 544 557   |
| 35           | 1918   | 574   | 15 996  | 2 515   | 18 511   | 6 330 336  |

ja sattuneet tapaturmat sekä wahingonkorwausten järjestelyt vuosina 1918—22. arbetare samt inträffade olycksfall ävensom skadestandsregleringar åren 1918—22.

| Työehtojen työntekijät (Arbetare) | Yrityksen ulkopuoliset työntekijät (Utlästa arbetare) | Wahingonkorwausten järjestelyt. Skadestandsregleringar. |   |   |                               |   |   |   |   |   |     |     |     |     |     |     |
|-----------------------------------|---|---|---|---|-------------------------------|---|---|---|---|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|                                   |   | Tapaturmia, joista Olycksfall, som på grund av          |   |   |                               |   | Olycksfall, som på grund av                 |   |   |   |     |     |     |     |     |     |
| Därav anmälda av                  | Därav anmälda av                                      | kuoleman dödsfall                                       | pöyhään työtöhyttömyyden bestående arbetsöformäga | ohjmenewän työtöhyttömyyden övergående arbetsöformäga | Summa skadestandsregleringar. | Stiitäd: Därav:                             |   |   |   |   |     |     |     |     |     |     |
|                                   |   |   |   |   |                               | muuhun waurilla ilmoitettuihin tapaturmiin. | muuhun waurilla ilmoitettuihin tapaturmiin. | muuhun waurilla ilmoitettuihin tapaturmiin. | muuhun waurilla ilmoitettuihin tapaturmiin. | muuhun waurilla ilmoitettuihin tapaturmiin. |     |     |     |     |     |     |
| 43                                | 142   | 1.2   | 43.6  | 5   | 14                            | 78  | —   | 10  | 132   | 18  | 257 | 208 | 49  | 72  | 185 |     |
| —                                 | 12  | —   | 27.6  | —   | —                             | 2   | —   | 1   | 10  | —   | 13  | 13  | —   | 1   | 12  |     |
| —                                 | 14  | —   | 30.6  | —   | —                             | 3   | —   | —   | 9   | 5   | 17  | 17  | —   | 3   | 14  |     |
| —                                 | 7   | —   | 46.1  | —   | —                             | 12  | —   | 1   | 5   | —   | 21  | 21  | —   | 14  | 7   |     |
| —                                 | 2   | —   | 83.3  | —   | —                             | 1   | —   | —   | 1   | —   | 2   | 2   | —   | 2   | 5   |     |
| —                                 | 4   | 2.0   | 5.9   | 1   | —                             | 2   | —   | —   | 3   | —   | 6   | 6   | —   | 2   | 4   |     |
| —                                 | 8   | —   | 49.1  | —   | —                             | 2   | —   | —   | 6   | —   | 9   | 9   | —   | 1   | 8   |     |
| —                                 | 107   | 0.3   | 32.2  | —   | 1                             | 9   | 25  | 7   | 73  | 16  | 131 | 131 | —   | 24  | 107 |     |
| —                                 | 58  | —   | 41.8  | —   | —                             | 7   | 25  | —   | 45  | 1   | 81  | 81  | —   | 23  | 58  |     |
| —                                 | 4   | —   | 5.4   | —   | —                             | 3   | —   | —   | 2   | 1   | 6   | 6   | —   | 2   | 4   |     |
| —                                 | 2   | —   | 142.9   | —   | —                             | —   | —   | —   | 2   | —   | 2   | 2   | —   | —   | 2   |     |
| —                                 | 7   | —   | 100.0   | —   | —                             | 1   | —   | —   | 5   | —   | 8   | 8   | —   | 1   | 7   |     |
| —                                 | 4   | —   | 25.3  | —   | —                             | 1   | —   | —   | 3   | —   | 4   | 4   | —   | —   | 4   |     |
| —                                 | 11  | —   | 35.7  | —   | —                             | 4   | —   | —   | 8   | 1   | 13  | 13  | —   | 2   | 11  |     |
| —                                 | 10  | —   | 22.1  | —   | —                             | 2   | —   | —   | 9   | —   | 12  | 12  | —   | 2   | 10  |     |
| —                                 | 3   | —   | 14.1  | —   | —                             | 4   | —   | —   | 2   | —   | 7   | 7   | —   | 4   | 3   |     |
| —                                 | 2   | —   | 5.1   | —   | —                             | —   | —   | —   | 2   | —   | 2   | 2   | —   | —   | 2   |     |
| —                                 | 8   | —   | 31.9  | —   | —                             | 1   | —   | —   | 6   | —   | 8   | 8   | —   | —   | 8   |     |
| —                                 | 4   | 5.9   | 17.8  | —   | —                             | 1   | —   | —   | 2   | —   | 5   | 5   | —   | 1   | 4   |     |
| —                                 | 3   | —   | 5.4   | —   | —                             | —   | —   | —   | 3   | —   | 3   | 3   | —   | —   | 3   |     |
| —                                 | 5   | —   | 34.5  | —   | —                             | 4   | —   | —   | 2   | —   | 6   | 6   | —   | 1   | 5   |     |
| —                                 | 12  | —   | 7.2   | —   | —                             | 1   | —   | —   | 9   | 1   | 13  | 13  | —   | 1   | 12  |     |
| —                                 | 8   | —   | 3.5   | —   | —                             | 2   | —   | —   | 7   | 1   | 15  | 15  | —   | 7   | 8   |     |
| 4                                 | 79  | 2.2   | 88.5  | 2   | —                             | 33  | —   | 4   | 64  | —   | 103 | 99  | 4   | 20  | 83  |     |
| 22                                | 30  | —   | —   | 2   | —                             | 9   | —   | 3   | 42  | 1   | 60  | 34  | 26  | 8   | 52  |     |
| 1                                 | 4   | 4.7   | 7.0   | —   | —                             | 2   | —   | —   | 1   | —   | 5   | 4   | 1   | —   | 5   |     |
| —                                 | 28  | —   | 8.8   | —   | —                             | 4   | —   | —   | 22  | 1   | 46  | 45  | 1   | 18  | 28  |     |
| 70                                | 578   | 0.5   | 26.7  | 13  | 1                             | 48  | 238   | —   | 34  | 475   | 46  | 855 | 774 | 81  | 207 | 648 |
| 78                                | 557   | 0.3   | 26.5  | 6   | 3                             | 35  | 217   | —   | 33  | 471   | 27  | 792 | 696 | 96  | 157 | 635 |
| 90                                | 707   | 0.4   | 34.6  | 6   | 3                             | 30  | 182   | 2   | 29  | 622   | 25  | 899 | 795 | 104 | 102 | 797 |
| 120                               | 437   | 0.6   | 25.8  | 9   | 4                             | 17  | 93  | 2   | 18  | 405   | 12  | 560 | 458 | 102 | 44  | 516 |
| 53                                | 283   | 0.3   | 17.8  | 6   | —                             | 43  | 28  | 21  | 19  | 222   | 8   | 347 | 295 | 52  | 64  | 283 |

<sup>1)</sup> Se lufumäärä työntekijä, joka olisi tarwittu suorittamaan työsä wuoden läpeensä toiafiassa suorittettu työpäwämäärä. <sup>2)</sup> Näisä tapauksissa on woitu myöntää myös sairausapua. <sup>3)</sup> I wahingonkorwaus ratkaise-matta wuoden lopulla. <sup>4)</sup> Tietoja puuttuu kaupungin wuostyöntekijöistä. <sup>5)</sup> I wahingonkorwaus lopullisesti, muut wälilläisesti järjestetty seuraavana wuonna.

<sup>1)</sup> Det antal arbetare, som hade erfordrats för att vid arbete året runt förrätta det faktiskt utförda antalet arbets-dagar. <sup>2)</sup> I dessa fall har även bidrag för sjukvårdskostnadernas bestridande kunnat beviljas. <sup>3)</sup> I skadestånd oavgjort vid årets utgång. <sup>4)</sup> Uppgifter saknas ang. stadens årsarbetare. <sup>5)</sup> I skadestånd slutligt, de övriga temporärt fastställda följande år.



265. **Buonna 1922 ilmoitetut tapaturmat, jaettuina tapaturmain Anmälda olycksfall år 1922, fördelade efter olycksfallens orsak**

| 1  | 2  | 3                    | 4                    | 5                    | 6                    | 7                    | 8   | 9  | 10                   | 11                   |                      |
|--|--|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---|--|----------------------|----------------------|----------------------|
| Wamman laatu.<br>Skadans beskaffenhet.   | Sentelelien stapaletten altaansaamia ruumiinwammoja.<br>Kroppsskada uppkommen genom kringflygande splittror. |                      |                      |                      |                      |                      | Enneestän hienonnetän ahteen (shietan, forcan, Stänk av redan fört fint fördelat material (sand, grus, avfall m. m.)) | Ruumunden tai tullen altaansaamia ruumiinwammoja.<br>Kroppsskada Åstadkommen av hetta eller eld. | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. |
|  | gihteenjä.<br>Summa.   | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. | gihteenjä.<br>Summa. |   |  |                      |                      |                      |
| <b>1 9 2 2.</b>  |  |                      |                      |                      |                      |                      |   |  |                      |                      |                      |
| Wammoja (mintälaat. tahansa), joista seurafi tuolema. Skada, som lett till döden (av vad slag den än varit)                        | —  | 1                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Myrkytys, josta ei seurannut tuolema. Förgiftning, som ej lett till död  | —  | —                    | 1                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Palowammoja. Brännskada  | —  | 1                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | 24   | 1                    | 25                   |                      |
| Niwojen tai pääfallon wammoja. Hjärna eller huvudskäl skadad   | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Muunlaatuista pään wammoja <sup>1)</sup> ; leuan tai faulan wammoja. Huvudskada av annat slag <sup>1)</sup> ; käk- eller halsskada | —  | —                    | 13                   | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Rorwan wammoja. Oronskada  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Silmän wammoja. Ögonskada  | —  | 1                    | 16                   | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Partioiden tai felfarangan wammoja. Skuldror eller rygggrad skadade  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Rästwarren wammoja. Armskada   | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Räden tai fornen wammoja. Hand- eller fingerskada  | 1  | —                    | 8                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Reuhkojen tai rintafehän wammoja. Lungor eller bröstborg skadade   | 2  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Watsanpohjan tai siläläisten elinten wammoja. Skada i underlivet eller dithörande organ  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Jalan tai jalkaterän wammoja. Ben- eller fotskada  | —  | —                    | 1                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Mleisiä ruhje- ja puristuswammoja; ruhjewammoja. Allmänna kross- och klämmningsskador, kontusioner                                 | —  | —                    | —                    | 1                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Wenähdyksiä tai lohjuwammoja. Bräck eller försträckning  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Showammoja ja lihahaawoja. Hudskada och köttisår   | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Monipuolisia wammoja. Komplicerad skada  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Muunlaatuista wammoja. Skada av annat slag   | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| Laadultaan tuntemattomia wammoja. Skada av okänt slag  | —  | —                    | —                    | —                    | —                    | —                    | —   | —  | —                    | —                    |                      |
| <b>gihteenjä. Summa</b>  | <b>3</b>   | <b>3</b>             | <b>39</b>            | <b>1</b>             | <b>—</b>             | <b>46</b>            | <b>2</b>  | <b>26</b>  | <b>1</b>             | <b>27</b>            |                      |
| 1921   | 1  | 4                    | 34                   | 10                   | —                    | 49                   | 1   | 31   | 2                    | 33                   |                      |
| 1920   | 6  | 5                    | 38                   | 12                   | —                    | 61                   | 4   | 27   | 2                    | 29                   |                      |
| 1919   | 3  | 2                    | 23                   | 1                    | —                    | 29                   | 1   | 16   | 2                    | 18                   |                      |
| 1918   | 1  | 1                    | 14                   | 2                    | —                    | 18                   | —   | 9  | 2                    | 11                   |                      |

1) Päiksi forwa- ja filmawammoja. 2) Kun näisä farettiesia olewien nimikkeiden wälinen raja on ohoit-tautunut ylen walleeksi määrätä, on tapaturmain jako niiden kesken ainoastaan liittämääräinen. 3) Näisä farettiesia mainittujen tapaturmien juhteen k. alaw. 2.

**fyyn ja wamman laadun mukaan; katfauus wuofin 1918—21. och skadans beskaffenhet; översikt för åren 1918—21.**

| 12  | 13 | 14 | 15 | 16  | 17  | 18   | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24   | 25  | 26 | 27 | 28 | 29 |  |  |  |  |  |  |
|---|----|----|----|-----|-----|--|----|----|----|----|----|--|-----|----|----|----|----|--|--|--|--|--|--|
| Koneitten käytsöjä jaatuja ruumitwammoja (ei tait. nosto- eikä mulsia tuljetusfonelsia; wrt. myös far. 4).<br>Kroppsskada vid begagnande av maskiner (dock icke uppfordrings- eller andra transportredskap; jfr även kol. 4). |    |    |    |     |     | Räffingfärdens käytsöjä (ei tait. färdymfästisä) jaatuja ruumitwammoja.<br>Kroppsskada erhälles vid användande av handverktyg (dock ej vid splittrng). |    |    |    |    |    | Kuljetusnewojen käytsöjä jaatuja (ei fuormatun tawaran altaansaamia) ruumitwammoja.<br>Kroppsskada erhälles vid användande av transportredskap (ej försakad av inlastat material). |     |    |    |    |    | Alasjöhyfwän, fortuwan, alaswörywän tai muuten painolain waitutuffesta tilteefeen joutuneen efineen tai ainejouton altaansaamia ruumitwammoja.<br>Kroppsskada försakad genom att föremål eller massa nedstörtar, nedrasar, nedrullar eller på annat sätt sättes i rörelse av tyngdlagen. |  |  |  |  |  |
| gihteenjä. Summa.   |    |    |    |     |     | gihteenjä. Summa.  |    |    |    |    |    | gihteenjä. Summa.  |     |    |    |    |    | gihteenjä. Summa.  |  |  |  |  |  |
| —   | —  | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —  | —   | —  | —  | —  | —  |  |  |  |  |  |  |
| 8   | 1  | 10 | 5  | 80  | 104 | 33   | 6  | 14 | 19 | 1  | 18 | 6  | 64  | 3  | 47 | 9  | 2  |  |  |  |  |  |  |
| 6   | 2  | 6  | 5  | 98  | 117 | 36   | 8  | 14 | 10 | 3  | 20 | 5  | 60  | —  | 39 | 15 | 2  |  |  |  |  |  |  |
| 8   | 2  | 15 | 1  | 145 | 171 | 37   | 9  | 16 | 24 | 1  | 30 | 1  | 181 | 5  | 48 | 15 | 2  |  |  |  |  |  |  |
| 5   | 2  | 3  | 3  | 97  | 110 | 12   | 1  | 10 | 10 | 2  | 14 | —  | 37  | 3  | 11 | 8  | 1  |  |  |  |  |  |  |
| —   | —  | 5  | 5  | 85  | 95  | 13   | 3  | 6  | 27 | —  | 8  | —  | 44  | 5  | 9  | 4  | 1  |  |  |  |  |  |  |

1) Utom öron- och ögonskador. 2) Emedan gränsen mellan de i dessa kolumner förekommande rubrikerna visat sig vara synnerligen svår att vid bearbetningen fastställa, är fördelningen av olycksfallen mellan dem endast ungefärlig. 3) Beträffande de i dessa kolumner upptagna olycksfallen se noten 2.



| 1 a  | 30 | 31 | 32  | 33  | 34 | 35 | 36  | 37  | 38 | 39 | 40 | 41  |
|--|----|----|-----|---|----|----|-----|---|----|----|----|-----|
|  |    |    |     |   |    |    |     |   |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Bähingoitunut saanut wammoja pudotesaan. Kroppsskada förorsakad av att den skadade fallit.  |    |    |     | Stoffaan. Totalsumma.   |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Run putoaminen on tapahtunut yleimmälti paitalta alemmalle. Då fallet skett från högre beläget ställe till lägre beläget.                                     |    |    |     | Stuunilwammoja, jotta on pihnuti kantarelja tai nostatesia jeta huonous-, putous- tai tapulmishetä. |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Run tohingoittunut on muuten Da den skadade eljes fallit.   |    |    |     | Kroppsskada samkad vid härande eller yfrande samt vid lastnings-, lossnings- eller slängingsarbete. |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Run jelaista jytä ei ole limoitettu. Da sådan orsak ikke angivits.  |    |    |     | Giften wafkufesita. Inverkan av djur.   |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Sen joboosia että alustat tai tinnite on jätynyt, kaatunut tai petännyt. Pa grund av att underlaget eller fasiet därför brustit, kullailit eller givvit vika. |    |    |     | Ovriga skador.  |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Gartemmit limoitannaton tapous. Tillgången ej närmare angiven.  |    |    |     | Summa.  |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Ovriga tapouffia.   |    |    |     | Yhteensä.   |    |    |    |     |
|  |    |    |     | Ovriga tall.  |    |    |     | Summa.  |    |    |    |     |
| 1 9 2 2.   |    |    |     |   |    |    |     |   |    |    |    |     |
| Wammoja (miukläat. tahansa), joista seurasi kuolema. Skada, som lett till döden (av vad slag den än varit).....                          | 1  | —  | 1   | 1   | 3  | 2  | 6   | 1   | —  | —  | —  | 13  |
| Myrkytys, josta ei seurannut kuolema. Förgiftning, som ej lett till död .....  | —  | —  | —   | —   | 1  | —  | 1   | 2   | —  | 6  | 1  | 13  |
| Palowammoja. Brännskada .....  | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —  | 26  |
| Aitwojen tai pääfallon wammoja. Hjärna eller huvudskäl skadad .....  | 1  | 4  | 7   | —   | 7  | 2  | 9   | —   | —  | —  | —  | 21  |
| Muunlaatuissa pään wammoja <sup>1)</sup> ; leuan tai taulan wammoja. Huvudskada av annat slag <sup>1)</sup> ; käk- eller halsskada ..... | —  | —  | 1   | —   | 1  | 2  | 3   | —   | —  | 1  | —  | 18  |
| Korwan wammoja. Öronskada .....  | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —  | 23  |
| Silmän wammoja. Ögonskada .....  | 1  | —  | 1   | —   | —  | 1  | 1   | —   | —  | —  | —  | 23  |
| Partioiden tai selfärangan wammoja. Skuldror eller ryggrad skadade .....   | —  | —  | 2   | 1   | 4  | 2  | 7   | —   | —  | 1  | —  | 13  |
| Rästwarren wammoja. Armskada .....   | —  | —  | —   | 3   | 1  | 9  | 13  | —   | —  | 3  | —  | 20  |
| Räden tai fornen wammoja. Hand- eller finger-skada .....   | 4  | 5  | 21  | 1   | 6  | 7  | 14  | 59  | —  | 32 | —  | 275 |
| Keuhkojen tai rintatehän wammoja. Lungor eller bröstborg skadade .....   | 1  | —  | 5   | 4   | 9  | 5  | 18  | 2   | —  | 1  | —  | 29  |
| Watsanpohjan tai siläläisten elinten wammoja. Skada i underlivet eller diithörande organ ..  | —  | —  | —   | 1   | —  | 2  | 3   | 1   | —  | —  | —  | 5   |
| Jalan tai jalkaterän wammoja. Ben- eller fotskada ..   | 12 | 6  | 54  | 2   | 6  | 15 | 23  | 11  | 2  | 5  | 2  | 125 |
| Yleisiä ruhje- ja puristuswammoja; ruhjewammoja. Allmänna kross- och klämnings-skador; kontusioner .....                                 | —  | —  | 2   | 3   | 6  | 2  | 11  | —   | —  | 1  | —  | 26  |
| Wenähdyttäjä tai tohjuwammoja. Bräck eller försträckning .....   | —  | —  | —   | 2   | —  | 1  | 3   | 6   | —  | —  | —  | 10  |
| Showammoja ja lihahaawoja. Hudskada och köttäär .....  | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —  | —   |
| Monipuolisia wammoja. Komplicerad skada ..   | —  | —  | 1   | 1   | 2  | 1  | 4   | —   | —  | —  | —  | 6   |
| Muunlaatuissa wammoja. Skada av annat slag ..  | —  | —  | 1   | —   | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —  | 2   |
| Laadultaan tuntemattomia wammoja. Skada av okänt slag .....  | —  | —  | —   | —   | —  | —  | —   | —   | —  | —  | 23 | 23  |
| Yhteensä. Summa  | 20 | 15 | 96  | 19  | 46 | 51 | 116 | 82  | 3  | 49 | 26 | 648 |
| 1921 .....   | 23 | 5  | 84  | 8   | 37 | 45 | 90  | 79  | 3  | 73 | 10 | 635 |
| 1920 .....   | 26 | 9  | 105 | 18  | 43 | 47 | 108 | 93  | 4  | 92 | 12 | 797 |
| 1919 .....   | 10 | 6  | 39  | 8   | 17 | 30 | 55  | 47  | —  | 33 | 8  | 389 |
| 1918 .....   | 18 | 1  | 38  | 5   | 15 | 12 | 32  | 21  | —  | 25 | 5  | 302 |

<sup>1)</sup> Päitsi korwa- ja silmäwammoja.  
<sup>1)</sup> Utom öron- och ögonskador.

**286. Vuodelta 1922 ilmoitetut tapaturmat, kuukaufittain sekä wahingoittuneiden sukupuolen, iän ja sairausajan pituuden mukaan ryhmitettyinä; lopullisesti järjestetyt invalibiteettikorvaukset invalibiteettiasteen mukaan.**

**Anmälda olycksfall år 1922, månadsvis ävensom fördelade efter de skadades kön och ålder samt sjuktidens längd; slutligt reglerade skadestånd för invaliditet, fördelade efter invaliditetsgrad.**

|   |                   | Suku.  | %.   |  |                | Suku.  | %.   |
|---|-------------------|--------|------|--|----------------|--------|------|
|   |                   | Antal. |      |  |                | Antal. |      |
| <b>I. Tapaturmat kuukaufittain.</b>   |                   |        |      | <b>III. Tapaturmat sairausajan pituuden mukaan jaettuina.</b>  |                |        |      |
| <i>Olycksfall månadsvis.</i>  |                   |        |      | <i>Olycksfall fördelade efter sjuktidens längd.</i>  |                |        |      |
| Tammikuu.   | Januari           | 31     | 4.8  | <b>Wähemmän kuin 3 päivää. Mindre än 3 dagar</b>   |                | 58     | 9.0  |
| Helmikuu.   | Februari          | 35     | 5.4  | 3—6 päivää.  | 3—6 dagar      | 39     | 6.0  |
| Maaliskuu.  | Mars              | 40     | 6.2  | 7—10 "   | 7—10 "         | 67     | 10.3 |
| Huhtikuu.   | April             | 32     | 4.9  | 11—20 "  | 11—20 "        | 149    | 23.0 |
| Toukokuu.   | Maj               | 47     | 7.2  | 21—30 "  | 21—30 "        | 100    | 15.4 |
| Kesäkuu.  | Juni              | 62     | 9.6  | 31—60 "  | 31—60 "        | 129    | 19.9 |
| Heinäkuu.   | Juli              | 51     | 7.9  | 61—90 "  | 61—90 "        | 23     | 3.6  |
| Elokuu.   | Augusti           | 74     | 11.4 | 91—120 "   | 91—120 "       | 34     | 5.2  |
| Syyskuu.  | September         | 67     | 10.3 | Yli 120 päivää.  | Över 120 dagar | 49     | 7.6  |
| Lokakuu.  | Oktober           | 64     | 9.9  | Ilmoittamaton.   | Ouppgivet      | —      | —    |
| Marraskuu.  | November          | 72     | 11.1 | <b>Yhteensä. Summa</b> 648 100.0   |                |        |      |
| Joulukuu.   | December          | 66     | 10.2 |  |                |        |      |
| Ilmoittamaton.  | Ouppgivet         | 7      | 1.1  |  |                |        |      |
| <b>II. Tapaturmat wahingoittuneiden iän ja sukupuolen mukaan jaettuina.</b> |                   |        |      | <b>IV. Lopullisesti järjestetyt korvaukset pysyväisestä työttömyydestä, invalibiteettiasteen mukaan.</b> |                |        |      |
| <i>Olycksfall fördelade efter de skadades ålder och kön.</i>                |                   |        |      | <i>Slutligt reglerade skadestånd för bestående arbetsförmåga, efter invaliditetsgrad.</i>                |                |        |      |
| Alle 15 vuoden.   | Under 15 år       | 1      | 0.2  | <b>Alle 5 0/0. Under 5 0/0</b>   |                | —      | —    |
| 15—17 vuotta.   | 15—17 år          | 17     | 2.6  | 5—9 0/0  |                | 4      | 8.3  |
| 18—19 "   | 18—19 "           | 32     | 4.9  | 10—19 0/0  |                | 23     | 47.9 |
| 20—24 "   | 20—24 "           | 79     | 12.2 | 20—29 0/0  |                | 10     | 20.8 |
| 25—29 "   | 25—29 "           | 92     | 14.2 | 30—39 0/0  |                | 3      | 6.3  |
| 30—34 "   | 30—34 "           | 101    | 15.6 | 40—49 0/0  |                | 3      | 6.3  |
| 35—39 "   | 35—39 "           | 70     | 10.8 | 50—59 0/0  |                | 3      | 6.3  |
| 40—44 "   | 40—44 "           | 64     | 9.9  | 60—69 0/0  |                | 1      | 2.1  |
| 45—49 "   | 45—49 "           | 63     | 9.7  | 70—79 0/0  |                | 1      | 2.1  |
| 50—54 "   | 50—54 "           | 44     | 6.8  | 80—89 0/0  |                | —      | —    |
| 55—59 "   | 55—59 "           | 19     | 2.9  | 90—99 0/0  |                | —      | —    |
| 60—64 "   | 60—64 "           | 20     | 3.1  | 100 0/0  |                | —      | —    |
| 65—69 "   | 65—69 "           | 13     | 2.0  | <b>Yhteensä. Summa</b> 48 100.1  |                |        |      |
| 70 vuotta ja enemmän.   | 70 år och däröver | 8      | 1.2  |  |                |        |      |
| Ilmoittamaton.  | Ouppgivet         | 25     | 3.9  |  |                |        |      |
| <b>Yhteensä. Summa</b> 648 100.0  |                   |        |      |  |                |        |      |
| <b>Giitä: Därav:</b>  |                   |        |      |  |                |        |      |
| Miespuolifia.   | Mankön            | 553    | 85.3 |  |                |        |      |
| Naispuolifia.   | Kvinnkön          | 95     | 14.7 |  |                |        |      |

**Muist. taul. 265:** Vuosien 1918 ja 1919 lukuihin sisältyvät ainoastaan valtion ja yhteistyisten työnantajain ilmoittamat tapaturmat, mutta ei yksinomaan wakuutuslaitosten ilmoittamat tapaturmat.

**Anm. till tab. 265:** I 1918 och 1919 års siffror ingå endast av staten och privata arbetsgivare anmälda olycksfall, men icke enbart av försäkringsanstalterna anmälda sådana.

267. **Wahwistetut erilaatuiset wahingontorwausmäärät vuonna 1922, ryhmitettyinä toimintalajin mukaan; katjaus wuofin 1918—21.**

**Fastställda skadestandsbelopp av olika slag år 1922, efter verksamhetsart; översikt för åren 1918—21.**

| Toimintalaji.<br>Verksamhetsart.  | Suotuiset wahingontorwaufet fuoleman johbosta.<br>Ärliga skadestånd på grund av dödsfall. |                         | Sautausapu.<br>Begravningshjälp. |                         | Popullifesti määrät wuotuiset wahingontorwaufet psjymäljestä työtymntömydestä.<br>Slutligt fastställda ärliga skadestånd för bestående arbetsoförmåga. |                         | Bäliikaitfesti määrät wuotuiset wahingontorwaufet psjymäljestä työtymntömydestä.<br>Temporärt fastställda ärliga skadestånd för bestående arbetsoförmåga. |                         | Ketta laittiaan määrät wuotuiset wahingontorwaufet psjymäljestä työtymntömydestä.<br>I ett för allt fastställda skadestånd för bestående arbetsoförmåga. |                         | Elatusapu.<br>Underhållsbidrag. |                         | Sairaanhito.<br>Sjukvård. |                         |     |        |    |     |        |    |
|---|---|-------------------------|----------------------------------|-------------------------|--|-------------------------|---|-------------------------|--|-------------------------|---------------------------------|-------------------------|---------------------------|-------------------------|-----|--------|----|-----|--------|----|
|   | Änti. Anhal.  | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.                     | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.   | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.  | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.   | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.                    | Stadesländsbelopp. Fmk. | Änti. Anhal.              | Stadesländsbelopp. Fmk. |     |        |    |     |        |    |
| <b>1922.</b>  |   |                         |                                  |                         |  |                         |   |                         |  |                         |                                 |                         |                           |                         |     |        |    |     |        |    |
| Kone- ja sepänpajat. Mekaniska verkstäder och smedjor.....  | 5   | 17 607                  | 24                               | 5                       | 5 501  | 36                      | 14  | 6 544                   | 56   | 78                      | 36 108                          | 58                      | —                         | —                       | 166 | 45 659 | 32 | 204 | 22 056 | 85 |
| Muu metallien jalustus. Övrig bearb. av metaller.....   | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | —   | —                       | —  | 2                       | 389                             | 70                      | —                         | —                       | 13  | 2 806  | —  | 11  | 310    | —  |
| Sähföteknillinen teollisuus. Elektroteknisk industri.....   | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | —   | —                       | —  | 3                       | 3 078                           | 54                      | —                         | —                       | 9   | 965    | —  | 14  | 1 349  | 05 |
| Kiwiiteollisuus. Stenindustri.....  | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | 3   | 1 581                   | 73   | 12                      | 7 170                           | 02                      | —                         | —                       | 6   | 1 801  | —  | 14  | 1 247  | 10 |
| Raffiomot. Glassiperier.....  | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | —   | —                       | —  | 1                       | 594                             | 68                      | —                         | —                       | 3   | 2 195  | 45 | 2   | 250    | —  |
| Sawiteollisuus. Keramisk industri.....  | 1   | 5 624                   | 60                               | 1                       | 1 286  | 15                      | —   | —                       | —  | 2                       | 1 014                           | 62                      | —                         | —                       | 3   | 1 085  | —  | 4   | 130    | —  |
| Kalkkipolttimot. Kalkbrännerier.....  | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | —   | —                       | —  | —                       | —                               | —                       | —                         | —                       | —   | —      | —  | —   | —      | —  |
| Tie- ja wefirakennus y. m. työt. Väg- och wattenbyggnadsarbeten m. fl.....  | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | 1   | 343                     | 12   | 2                       | 745                             | 14                      | —                         | —                       | 9   | 3 125  | —  | 9   | 970    | —  |
| Suoneentakennus ja siihen kuuluwat työt. Husbyggnad och därtill hörande arbeten Sahat ja muu puun koneellinen jalustus (ei puuhiomot). Sägwerk och annan mekanisk bearbetning av trä (ej träsliperier)..... | —   | —                       | —                                | 1                       | 819  | 76                      | 9   | 2 659                   | 78   | 1)26                    | 15 023                          | 56                      | —                         | —                       | 89  | 35 974 | 48 | 86  | 18 199 | 86 |
| Tapettitehtaat, kirjansitomot, pusfitehtaat y. m. Tapetfabr., bokbinderier, påsfabr. m. fl. . . . .   | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | 7   | 2 891                   | 09   | 1)26                    | 12 384                          | 69                      | —                         | —                       | 45  | 17 552 | 50 | 62  | 8 425  | 90 |
| Korkki-, kumi- ja kautsuteosten walmistus. Bearbetning av kork, gummi och kautschuk   | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | —   | —                       | —  | —                       | 3                               | 1 804                   | 41                        | —                       | 3   | 996    | 47 | 5   | 410    | —  |
| Asfaltti- ja asfalttihuopatehtaat, sementtiwalmot. Asfalt- och asfaltfäbriker, cementgjuterier.....   | —   | —                       | —                                | —                       | —  | —                       | 1   | 705                     | —  | 1                       | 743                             | 25                      | —                         | —                       | 7   | 2 110  | —  | 7   | 829    | —  |

|  |           |                  |           |                  |           |                  |            |                   |           |          |          |            |                |           |            |                  |
|--|-----------|------------------|-----------|------------------|-----------|------------------|------------|-------------------|-----------|----------|----------|------------|----------------|-----------|------------|------------------|
| Raafutehtaat. Gasverk .....  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | 1          | 218 73            | —         | —        | —        | 4          | 780            | —         | 4          | 369 60           |
| Remiallinen teollisuus, erittäin luettelematta.  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | —          | —              | —         | —          | —                |
| Kemisk industri, ej särskilt specificerad ..   | —         | —                | —         | —                | —         | —                | 4          | 4 245 37          | —         | —        | —        | 10         | 4 102          | —         | 11         | 1 180 85         |
| Automateollisuus. Textilindustri .....   | —         | —                | —         | —                | 1         | 73 33            | 2          | 744 52            | —         | —        | —        | 10         | 2 379 33       | —         | 11         | 1 098            |
| Rahtateollisuus. Läderindustri .....   | —         | —                | —         | —                | 1         | 307 82           | 4          | 1 728 98          | —         | —        | —        | 3          | 1 590          | —         | 3          | 220              |
| Uuu-, farwi-, harja- y. m. teosten valmistus.  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | —          | —              | —         | —          | —                |
| Bearbetning av ben, horn, borst m. m. ...  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | —          | —              | —         | —          | —                |
| Baatusteollisuus. Beklädnadsindustri .....   | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | 2          | 362            | —         | 2          | 165              |
| Myllynjä. Kvarnar .....  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | —          | —              | —         | —          | —                |
| Meijerit. Mejerier .....   | —         | —                | —         | —                | 1         | 906 67           | 1          | 330               | —         | —        | —        | 10         | 2 690          | —         | 10         | 1 190            |
| Sokeriteollisuus. Sockerindustri .....   | 1         | 4 849 30         | 1         | 1 092 35         | 1         | 216              | 1          | 45 67             | —         | —        | —        | 3          | 754 70         | —         | 4          | 335              |
| Lupakkatehtaat. Tobaksfabriker .....   | —         | —                | —         | —                | —         | —                | —          | —                 | —         | —        | —        | 3          | 731            | —         | 3          | 60               |
| Alkoholipitoisten juomain, painohiivan ja<br>maltaitten valmistus. Fabrikation av alko-<br>holhaltiga drycker, prässjäst och malt .. | —         | —                | —         | —                | —         | —                | 4          | 1 832 35          | —         | —        | —        | 5          | 2 770 50       | —         | 6          | 1 118            |
| Muu nauvinto- ja ravintoaineteollisuus. Öv-<br>rig närings- och njuvtningsmedelsindustri ..  | —         | —                | —         | —                | —         | —                | 1          | 53 48             | —         | —        | —        | 10         | 2 664 19       | —         | 11         | 1 298 10         |
| Kuvaama teollisuus. Grafisk industri .....   | —         | —                | —         | —                | 2         | 2 233 66         | 1)         | 6                 | 3 899 28  | —        | —        | 8          | 2 321 75       | —         | 12         | 1 073            |
| Tavarankäytös- ja lastausliikkeit sekä varas-<br>toonpano. Speditions- och stuveriaffärer<br>samt upplagring .....                   | 2         | 8 229 06         | 2         | 2 157 87         | —         | —                | —          | 33                | 20 402 10 | —        | —        | 81         | 33 703 13      | —         | 90         | 12 938 15        |
| Maanviljelys. Lanttransport .....  | 2         | 7 745 16         | 2         | 1 984 54         | 3         | 2 181 71         | 9          | 6 549 56          | —         | —        | —        | 46         | 10 458 50      | —         | 33         | 5 066            |
| Vesiviljelys. Sjötransport .....   | 1         | 1 280            | 1         | 1 000            | —         | —                | —          | 2                 | 1 383 55  | —        | —        | 3          | 5 134 81       | —         | 3          | 140              |
| Muu tai tuntematon. Övrig eller okänd ..   | —         | —                | —         | —                | 4         | 2 554 45         | 17         | 7 322 70          | —         | —        | —        | 27         | 8 485 02       | —         | 33         | 6 022 10         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>12</b> | <b>45 335 36</b> | <b>13</b> | <b>13 842 03</b> | <b>48</b> | <b>23 198 92</b> | <b>241</b> | <b>127 813 48</b> | <b>—</b>  | <b>—</b> | <b>—</b> | <b>580</b> | <b>193 537</b> | <b>15</b> | <b>656</b> | <b>86 501 56</b> |
| 1921 .....   | 5         | 13 932 48        | 7         | 6 616 27         | 35        | 17 007 37        | 229        | 118 878 08        | —         | —        | —        | 605        | 187 749 07     | 643       | 67 610 23  | —                |
| 1920 .....   | 6         | 15 009 24        | 9         | 5 955 29         | 30        | 15 857 23        | 187        | 72 220 30         | 2         | 650      | —        | 757        | 196 168 91     | 745       | 54 391 30  | —                |
| 1919 .....   | 9         | 11 030 44        | 13        | 5 546 31         | 17        | 5 424 19         | 96         | 29 684 13         | 2         | 703      | 10       | 430        | 36 426 12      | 293       | 12 369 05  | —                |
| 1918 .....   | 6         | 10 665 12        | 6         | 2 309 54         | 43        | 8 561 41         | 28         | 4 805 53          | 21        | 4 642    | —        | 291        | 26 229 32      | 137       | 6 206 66   | —                |

1) 1 vahingonkorvaus fittemmin lopullisesti järjestetty. 2) 1 onnettomuustapauksesta puuttuu tietoja korvausmäärästä.

1) 1 skadestånd sedermera slutligt fastställt. 2) För 1 olyckstall är beloppet ej uppgivet.

268. Raupungin töisjä olleille työntekijöille maksetut  
Utbetalade löner, gratifikationer m. m. å t

| Ammattiryhmä.<br>Yrkesgrupp.  | Kafennuskonttori.  |   |   |
|---|--|---|---|
|   | Katu- ja vii-<br>märtöfästo.<br>Gatu- och kloak-<br>avdelningen. | Gatama- ja<br>rautatöfästo.<br>Hamn- och<br>järnvägs-<br>avdelningen. | Taloräffennusten<br>ofästo.<br>Husbyggnads-<br>avdelningen. |
| 1924.   |  |   |   |
| Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.   |  |   |   |
| 1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän   | 57 842 30  | 16 916 80   | 59 278 —  |
| 2 Sivistijurit, konttoriapulaiset, varastenhoitajat. Tmskrivare,<br>kontorsbiträden, materialförvaltare                               | 131 353 60   | 132 921 45  | 94 010 65   |
| 3 Apurit, ulko- ja sefatyömiehet, irroitajat, päällyhöt. Hant-<br>langare, utarbetare, russnare, päsläre                              | 3 669 270 75   | 2 634 055 85  | 1 204 277 75  |
| 4 Borarit, lataajat. Borrare, laddare   | 980 212 05   | 302 704 20  | 211 217 45  |
| 5 Kivityömiehet, kiwenhakkaajat, kadunlastijat. Stenarbetare,<br>stenhuggare, gatläggare  | 478 760 85   | 181 516 40  | 234 208 15  |
| 6 Muurarit, rapparit, sementityöntekijät. Murare, rappare,<br>cementarbetare  | 15 929 —   | — —   | 955 806 85  |
| 7 Kivemiesmiehet, tilittijät. Timmermän, diktare  | 312 493 15   | 968 899 25  | 1 424 339 55  |
| 8 Sepät, wiilaajat, sorwarit, walajat, peltisevät, putkenlastijat.<br>Smeder, filare, svarvare, gjutare, plätslagare, rörläggare      | 120 602 —  | 53 988 95   | 12 800 70   |
| 9 Koneenhoitajat, monttöörät, raswaajat, wintturimiehet, signa-<br>listit. Maskinister, montörer, smörjäre, vinschkarlar, signalister | 34 894 45  | 317 959 90  | 21 038 35   |
| 10 Lämmittäjät. Eldare  | 8 650 70   | 51 364 75   | 596 —   |
| 11 Wähdit. Vakter   | 342 460 55   | 182 044 15  | 92 990 35   |
| 12 Sufeltajat. Dykare   | — —  | 216 940 25  | — —   |
| 13 Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar  | — —  | — —   | — —   |
| 14 Sefalaiset ammatit. Diverse yrken  | 9 732 60   | 6 346 60  | 10 279 80   |
| 15 Yhteensä. Summa  | 6 162 202 —  | 5 065 658 55  | 4 320 843 60  |
| 16 Oppi- ja asiapojat. Lärlingar, springgossar  | — —  | 11 341 70   | 2 303 —   |
| Ulko- ja sefatyöntekijät (naisp.), siwojat. Utarbe-<br>terskor, staderskor  |  |   |   |
| 17  | 24 058 —   | 25 794 60   | 556 839 70  |
| 18 Yhteensä. Summa  | 6 186 260 —  | 5 102 794 85  | 4 879 986 30  |
| 19 Ruorma-ajurit <sup>1)</sup> . Formän <sup>1)</sup>   | 1 974 016 70   | 298 862 35  | 540 506 70  |
| 20 Kaikkiaan. Totalsumma  | 8 160 276 70   | 5 401 657 20  | 5 420 493 —   |
| 21 1923   | 3 467 135 50   | 4 458 064 26  | 4 910 039 45  |
| 22 1922   | 4 887 584 85   | 4 466 706 20  | 3 442 838 10  |
| 23 1921   | 7 270 195 70   | 5 617 428 05  | 1 126 501 35  |
| 24 1920   | 8 276 223 14   | 3 165 279 59  | 2 532 689 94  |

1) Mies ja hewonen. 2) Siitä geodeettinen ofästo Smf. 33 440:20.

paikat, lahjapalkkiot y. m. j. wuofina 1920—24.  
stadens arbeten anställda arbetare åren 1920—24.

| Byggnadskontoret.                               |  |                     | Puhtaanaapto-<br>lätto.<br>Renhällnings-<br>verket. | Wefjohto-<br>lätto.<br>Wattenled-<br>ningsverket. | Kaafulätto.<br>Gasverket. | Sähkölätto.<br>Elektricitets-<br>verket. | Kaikkiaan.<br>Totalsumma. |
|---|--|---------------------|---|---|---------------------------|--|---------------------------|
| Varasto-<br>ofästo.<br>Förräds-<br>avdelningen. | Geodeettinen,<br>urheltu- ja<br>putisto-ofästo.<br>Geodetiska,<br>idrotts- och park-<br>avdelningarna. | Yhteensä.<br>Summa. |   |   |                           |  |                           |
| i a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.       |  |                     |   |   |                           |  |                           |
| — —   | — —  | 134 037 10          | 144 561 05  | — —   | — —                       | — —                                      | 278 598 15                |
| 72 992 20                                       | — —  | 431 277 90          | — —   | — —   | — —                       | — —                                      | 431 277 90                |
| 259 084 55                                      | 368 893 20   | 8 135 582 10        | 3 289 141 12  | 630 001 34  | 1 128 131 20              | 422 066 40                               | 13 604 922 16             |
| — —   | — —  | 1 494 133 70        | — —   | — —   | — —                       | — —                                      | 1 494 133 70              |
| — —   | — —  | 894 485 40          | — —   | — —   | — —                       | 2 760 —                                  | 897 245 40                |
| 387 40  | — —  | 972 123 25          | 5 904 —   | — —   | 55 428 30                 | 61 918 80                                | 1 095 374 35              |
| 116 794 05                                      | — —  | 2 822 526 —         | 56 258 85   | 107 093 58  | 68 457 80                 | 152 950 85                               | 3 207 287 08              |
| 450 864 —                                       | — —  | 638 255 65          | 269 449 65  | 607 578 53  | 695 644 45                | 426 669 94                               | 2 637 598 22              |
| 6 814 10  | — —  | 380 706 80          | 23 630 55   | 25 736 50   | 750 629 55                | 1 315 593 13                             | 2 496 296 53              |
| 1 912 70  | 1 716 —  | 64 240 15           | — —   | — —   | 517 734 65                | 296 952 65                               | 878 927 45                |
| 26 449 20                                       | — —  | 643 944 25          | 115 040 30  | 14 223 20   | 42 640 40                 | 142 427 70                               | 958 275 85                |
| — —   | — —  | 216 940 25          | — —   | — —   | — —                       | — —                                      | 216 940 25                |
| — —   | — —  | — —                 | 390 582 40  | — —   | — —                       | — —                                      | 390 582 40                |
| 54 598 90                                       | — —  | 80 957 90           | 84 466 90   | — —   | 86 045 55                 | 19 339 40                                | 270 809 75                |
| 989 897 10                                      | 370 609 20   | 16 909 210 45       | 4 379 034 82  | 1 384 633 15                                      | 3 344 711 90              | 2 840 678 87                             | 28 858 269 19             |
| 9 287 —   | 19 505 60  | 42 437 30           | 15 041 85   | 23 867 05   | 19 767 45                 | 147 658 40                               | 248 772 05                |
| 26 071 40                                       | 409 091 35   | 1 041 855 05        | 760 050 45  | 85 526 85   | 43 407 50                 | 182 380 —                                | 2 113 219 85              |
| 1 025 255 50                                    | 799 206 15   | 17 993 502 80       | 5 154 127 12  | 1 494 027 05                                      | 3 407 886 85              | 3 170 717 27                             | 31 220 261 09             |
| 16 227 55                                       | 192 716 40   | 3 022 329 70        | 2 727 318 —   | 126 849 85  | 91 373 05                 | 101 190 40                               | 6 069 061 —               |
| 1 041 483 05                                    | 2 991 922 55   | 21 015 832 50       | 7 881 445 12  | 1 620 876 90                                      | 3 499 259 90              | 3 271 907 67                             | 37 289 322 09             |
| 805 713 75                                      | 832 595 60   | 14 473 548 56       | 6 242 811 11  | 1 364 128 04                                      | 2 641 136 50              | 3 179 740 64                             | 27 901 364 85             |
| 791 961 45                                      | 608 894 45   | 14 377 985 05       | 5 976 587 40  | 1 804 917 81                                      | 2 531 123 60              | 3 539 506 31                             | 28 230 120 17             |
| 819 151 95                                      | 557 101 80   | 15 390 378 85       | 5 737 635 40  | 1 043 908 79                                      | 2 462 986 25              | 3 113 904 68                             | 27 748 813 97             |
| — —   | 541 078 35   | 14 515 271 02       | 4 209 925 80  | 838 042 46  | 1 854 444 90              | 2 521 144 45                             | 23 938 828 63             |

1) Häst och karl. 2) Därav geodetiska avdelningen Fmk 33 440:20.

269. Kaupungin töisjä koko vuoden olleet työntekijät ja  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och

| U m m a t t i r y h m ä .<br>Y r k e s g r u p p .  | Kafennuskonttori.<br>Byggnadskontoret.               |   | Puhtaanapitolaitos.<br>Renhållningsverket.           |   |
|---|--|---|--|---|
|   | Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras sam-<br>manlagda års-<br>förtjänst, Fmk. | Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras sam-<br>manlagda års-<br>förtjänst, Fmk. |
| <b>Wiespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>  |  |   |  |   |
| 1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän   | 2  | 49 246 80   | 7  | 115 077 75  |
| 2 Surtifuruit, fonttoriapulaifet, warastonhoitajat. Timskrivare,<br>kontorsbiträden, materialförvaltare                         | 16   | 301 984 45  | —  | —   |
| 3 Apurit, ulko- ja sekatyömiehet, irvoittajat, päällyhöjät. Hant-<br>langare, utarbetare, russnare, påsläare                    | 177  | 2 646 559 35  | 121  | 1 900 298 07  |
| 4 Borarit, lataajat. Borrare, laddare   | 30   | 587 410 10  | —  | —   |
| 5 Riwityömiehet, kiwenhalkaajat, kadunlastijat. Stenarbetare,<br>stenhuggare, gatläggare  | 17   | 276 895 10  | —  | —   |
| 6 Muurarit, rapparit, fementityöntekijät. Murare, rappare,<br>cementarbetare  | 4  | 107 897 05  | —  | —   |
| 7 Riwesmiehet, tiftijät. Timmermän, diktare   | 52   | 988 878 25  | 2  | 37 911 15   |
| 8 Sepät, wiilaajat, sorwarit, walajat, peltsipät, putkenlastijat.<br>Smeder, filare, svarvare, gjutare, plätslagare, rörläggare | 15   | 295 092 15  | 9  | 165 211 50  |
| 9 Koneenhoitajat, monttöörit, raswaajat, wiinturimiehet y. m.   | 8  | 147 516 50  | 1  | 16 321 35   |
| 10 Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.   | 1  | 16 707 05   | —  | —   |
| 11 Lämmittäjät. Eldare  | 1  | 16 707 05   | —  | —   |
| 12 Wahdit. Vakter   | 23   | 292 976 30  | 7  | 99 648 —  |
| 13 Sufeltajat. Dykare   | 3  | 105 867 —   | —  | —   |
| 14 Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar  | —  | —   | 17   | 277 100 40  |
| 15 Sefalaifet ammatit. Diverse yrken  | 3  | 53 348 90   | 2  | 32 810 10   |
| 16 <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>351</b>   | <b>5 870 379 —</b>  | <b>166</b>   | <b>2 644 378 32</b>   |
| 17 <b>Doppi- ja asiapojat. Läringar, springgossar</b>   | <b>1</b>   | <b>9 807 20</b>   | <b>1</b>   | <b>15 041 85</b>  |
| 18 <b>Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siwojat. Utarbe-<br/>terskor, städerskor</b>   | <b>15</b>  | <b>170 323 80</b>   | <b>39</b>  | <b>499 352 65</b>   |
| 19 <b>Kaiffi. Samtliga</b>  | <b>367</b>   | <b>6 050 510 —</b>  | <b>206</b>   | <b>3 158 772 82</b>   |
| 20 <b>Kuorma-ajurit. Formän</b>   | <b>21</b>  | <b>1 154 285 10</b>   | <b>47</b>  | <b>2 281 253 15</b>   |

Wuist: Kuorma-ajurien keskimääräistä vuosiansiota ei woi lastea tässä julkastujen tietojen  
nojalla, koska muutamit kuorma-ajurit ajoittain owat käyttäneet useita hewoja ja paltaamiaan ajomiehiä,  
mitä seikka ei aina ilmene käytettävissä olewasta aineistosta.

heidän vuosiansionsa, ammattiryhmittäin, vuonna 1924.  
deras årsförtjänst, efter yrkesgrupper, år 1924.

| Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras sam-<br>manlagda års-<br>förtjänst, Fmk. | Raajulaitos.<br>Gasverket.                           |   | Sähkölaitos.<br>Elektricitetsverket.                 |   | Yhteensä.<br>Summa.                                  |   |  |    |
|--|---|--|---|--|---|--|---|--|----|
|  |   | Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras sam-<br>manlagda års-<br>förtjänst, Fmk. | Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras sam-<br>manlagda års-<br>förtjänst, Fmk. | Työn-<br>tehtäin<br>luku.<br>Antal<br>arbe-<br>tare. | Selbän yhte-<br>lasettu vuos-<br>anlona, Smf.<br>Deras samman-<br>lagda årsför-<br>tjänst, Fmk. | Keskimä-<br>räinen woi-<br>sionsa, Smf.<br>Medelårs-<br>förtjänst,<br>Fmk. |    |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 9  | 164 324 55  | 18 258 28  | 1  |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 16   | 301 984 45  | 18 874 03  | 2  |
| 27   | 450 830 52  | 36   | 640 243 05  | 8  | 205 326 15  | 369  | 5 843 257 14  | 15 835 39  | 3  |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 30   | 587 410 10  | 19 580 34  | 4  |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 17   | 276 895 10  | 16 287 95  | 5  |
| —  | —   | 3  | 55 428 30   | 2  | 43 917 55   | 9  | 207 242 90  | 23 026 99  | 6  |
| 2  | 39 617 65   | 3  | 68 457 80   | 6  | 116 617 10  | 65   | 1 251 481 95  | 19 253 57  | 7  |
| 24   | 506 977 93  | 26   | 527 212 60  | 16   | 337 375 36  | 90   | 1 831 869 54  | 20 354 11  | 8  |
| 1  | 25 736 50   | 28   | 529 298 90  | 51   | 1 029 209 74  | 89   | 1 748 082 99  | 19 641 38  | 9  |
| —  | —   | 18   | 350 468 80  | 14   | 296 952 65  | 33   | 664 128 50  | 20 125 11  | 10 |
| 1  | 14 223 20   | 2  | 29 476 90   | 8  | 132 364 25  | 41   | 568 688 65  | 13 870 45  | 11 |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 3  | 105 867 —   | 35 289 —   | 12 |
| —  | —   | —  | —   | —  | —   | 17   | 277 100 40  | 16 300 02  | 13 |
| —  | —   | 4  | 70 117 60   | 1  | 19 339 40   | 10   | 175 616 —   | 17 561 60  | 14 |
| 55   | 1 037 385 80  | 120  | 2 270 703 95  | 106  | 2 181 102 20  | 798  | 14 003 949 27   | 17 548 81  | 15 |
| 3  | 22 985 05   | 1  | 12 780 90   | 10   | 89 703 35   | 16   | 150 318 35  | 9 394 90   | 16 |
| 2  | 16 729 40   | 3  | 40 310 50   | 9  | 118 749 85  | 68   | 845 466 20  | 12 433 33  | 17 |
| 60   | 1 077 100 25  | 124  | 2 323 795 35  | 125  | 2 389 555 40  | 882  | 14 999 733 82   | 17 006 50  | 18 |
| 3  | 109 974 35  | 1  | 44 729 80   | 2  | 91 765 60   | 74   | 3 682 008 —   | —  | 19 |

Anm.: Medelårsförtjänsten för formännen kan icke ur här meddelade uppgifter uträknas, emedan  
en del formän tidtals arbetat med flere hästar och med av dem själwa avlönade körkarlar, vilket ej  
alltid framgår av till buds stående primäruppgifter.

270. **Batinaifesta työstä maksetut tuntipalkat**  
För ordinarie arbete erlagd timlön åt arbetare

| A m m a t t i g h m ä.<br>Y r k e s g r u p p.   | Rafennustonttori.<br>Byggnadskontoret.               |  | Puhtaanapitolaitos.<br>Renhällningsverket.           |  |
|--|--|--|--|--|
|  | Työtun-<br>tien luku.<br>Antal<br>arbets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. | Työtun-<br>tien luku.<br>Antal<br>arbets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. |
| <b>Wiespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>   |  |  |  |  |
| 1 Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän,<br>Suntitöijät, konttoriapulaiset, varastohoitajat. Tim-<br>skrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare | 14 170   | 129 391 30   | 19 765   | 132 895 90   |
| 2 Apurit, ulko- ja sekatyöntekijät, irvoittajat, päälliköt.  | 53 655   | 408 475 25   | —  | —  |
| 3 Hantlangare, utarbetare, russenare, påslåare   | 1 001 208  | 6 313 695 60   | 444 880  | 2 876 529 75   |
| 4 Porarit, lataajat. Borrare, laddare  | 67 101   | 507 128 75   | —  | —  |
| 5 Riivityöntekijät, kivenhakkaajat, tabunlastijat. Stenarbetare,<br>stenhuggare, gatläggare  | 66 117   | 466 402 05   | —  | —  |
| 6 Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare,<br>cementarbetare  | 15 476   | 118 336 20   | 960  | 5 760 —  |
| 7 Riivemiesmiehet, tikkijät. Timmermän, diktare  | 242 259  | 1 851 279 35   | 6 123  | 49 659 35  |
| 8 Sepät, wiilaajat, forwarit, waloajat, peltisevät, putten-<br>lastijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare,<br>rörläggare                                   | 50 909   | 397 914 70   | 30 587   | 224 108 50   |
| 9 Koneenhoitajat, montöörit, raswajaajat, wintturimiehet y. m.<br>Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl.   | 45 599   | 348 783 70   | 3 100  | 23 168 15  |
| 10 Lämmittäjät. Eldare   | 8 511  | 59 292 30  | —  | —  |
| 11 Wähdit. Vakter  | 113 189  | 604 395 65   | 7 571  | 49 169 60  |
| 12 Sufeltajat. Dykare  | 13 302   | 192 091 05   | —  | —  |
| 13 Rengit, ajomiehet. Drängar, körkarlar   | —  | —  | 51 434   | 327 787 45   |
| 14 Sefalaiset ammatit. Diverse yrken   | 7 355  | 55 690 50  | 7 829  | 58 373 05  |
| 15 <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>1 698 851</b>                                     | <b>11 452 876 40</b>   | <b>572 249</b>                                       | <b>3 747 451 75</b>  |
| 16 <b>Oppi- ja asiapojat. Läringar, springgossar</b>   | <b>8 678</b>   | <b>41 299 50</b>   | <b>2 026</b>   | <b>13 296 65</b>   |
| 17 <b>Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siwojat. Utar-<br/>berskor, städerskor</b>  | <b>208 027</b>                                       | <b>966 897 60</b>  | <b>122 172</b>                                       | <b>675 482 40</b>  |
| 18 <b>Raitti. Samtliga</b>   | <b>1 915 556</b>                                     | <b>12 461 073 50</b>   | <b>696 447</b>                                       | <b>4 436 230 80</b>  |
| 19 <b>Ruorma-ajurit<sup>1)</sup>. Formän<sup>1)</sup></b>  | <b>118 342</b>                                       | <b>1 494 047 95</b>  | <b>196 855</b>                                       | <b>2 360 184 25</b>  |

<sup>1)</sup> Wies ja hewonen.

kaupungin töisjä olleille työntekijöille vuonna 1924.  
anställda i stadens arbeten under år 1924.

| Wesijohdolaitos.<br>Vattenledningsverket.               |  | Kaasulaitos.<br>Gasverket.                              |  | Sähkölaitos.<br>Elektricitetsverket.                    |  | Yhteensä.<br>Summa.                                       |  |  |
|---|--|---|--|---|--|---|--|--|
| Työ-<br>tuntien<br>luku.<br>Antal<br>arbets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. | Työ-<br>tuntien<br>luku.<br>Antal<br>arbets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. | Työ-<br>tuntien<br>luku.<br>Antal<br>arbets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. | Työtun-<br>tien luku.<br>Antal<br>ar-<br>bets-<br>timmar. | Maksetut<br>tuntipalkat<br>yhteensä, Smf.<br>Utbetalade<br>timlöner<br>inalles, Fmk. | Restimä-<br>räinen tun-<br>tipalkka,<br>Smf.<br>Medeltim-<br>lön, Fmk. |
| —   | —  | —   | —  | —   | —  | 33 935  | 262 287 20   | 7 73 1   |
| —   | —  | —   | —  | —   | —  | 53 655  | 408 475 25   | 7 61 2   |
| 82 860  | 550 250 08   | 135 732   | 885 484 65   | 40 977  | 260 549 45   | 1 705 657   | 10 886 509 53  | 6 38 3   |
| —   | —  | —   | —  | —   | —  | 67 101  | 507 128 75   | 7 56 4   |
| —   | —  | —   | —  | 276   | 2 760 —  | 66 393  | 469 162 05   | 7 07 5   |
| —   | —  | 6 862   | 52 851 35  | 6 645   | 52 958 75  | 29 943  | 229 906 30   | 7 68 6   |
| 9 136   | 81 713 35  | 6 720   | 58 115 90  | 16 012  | 129 625 —  | 280 250   | 2 170 392 95   | 7 74 7   |
| 60 950  | 507 633 55   | 80 287  | 641 246 30   | 45 360  | 370 867 75   | 268 093   | 2 141 770 80   | 7 99 8   |
| 1 484   | 12 433 65  | 60 310  | 436 257 25   | 144 334   | 1 079 046 28   | 254 827   | 1 899 689 03   | 7 45 9   |
| —   | —  | 64 997  | 499 809 20   | 29 608  | 232 512 40   | 103 116   | 791 613 90   | 7 68 10  |
| 2 532   | 13 674 40  | 7 336   | 41 996 40  | 19 005  | 113 777 70   | 149 633   | 823 013 75   | 5 50 11  |
| —   | —  | —   | —  | —   | —  | 13 302  | 192 091 05   | 14 44 12   |
| —   | —  | —   | —  | —   | —  | 51 434  | 327 787 45   | 6 37 13  |
| —   | —  | 3 804   | 28 787 50  | 2 262   | 18 463 40  | 21 250  | 161 314 45   | 7 59 14  |
| 156 962   | 1 165 705 03   | 366 048   | 2 644 548 55   | 304 479   | 2 260 560 73   | 3 098 589   | 21 271 142 46  | 6 86 15  |
| 6 098   | 23 153 05  | 3 771   | 18 437 35  | 32 694  | 127 099 —  | 53 267  | 223 285 55   | 4 19 16  |
| 18 426  | 74 498 05  | 5 107   | 22 875 —   | 31 410  | 166 876 50   | 385 142   | 1 906 629 55   | 4 95 17  |
| 181 486   | 1 263 356 13   | 374 926   | 2 685 860 90   | 368 583   | 2 554 536 23   | 3 536 998   | 23 401 057 56  | 6 62 18  |
| 7 917   | 98 441 60  | 3 406   | 43 465 25  | 7 402   | 95 515 70  | 333 922   | 4 091 654 75   | 12 25 19   |

<sup>1)</sup> Häst och karl.

**Muist. taul. 256—260. Anm. till tabb. 259—260.**

<sup>1)</sup> Wuosina 1920—22 wiettiin oppi- ja asiapojat renkien y. m. ryhmään; wuodesta 1923 alkaen on heillä oma ryhmänsä. <sup>2)</sup> Wuosina 1920 ja 1922 sisältyy tähän luuri joukko henkilöitä, joiden ammattia ei ilmoitettu.

<sup>1)</sup> Åren 1920—22 räknades läringar och springgossar till gruppen drängar m. fl., men fr. o. m. år 1923 upptagas de i en särskild grupp. <sup>2)</sup> Åren 1920 och 1922 ingår häri ett betydande antal personer, vilkas yrke ej uppgivits.

**Muist. Tiedot wuosilta 1920—22 kohdistuivat wain rafennustonttoriin ja puhtaanapitolaitokseen; wuodesta 1923 alkaen sisältyy tauluun tietoja myös wesijohdo-, kaasu- ja sähkölaitoksesta.**

**Anm.:** Uppgifterna för åren 1920—22 gälla endast byggnadskontoret och renhällningsverket; från och med år 1923 ingå uppgifter jämwäl för wattenlednings-, gas- och elektricitetsverken.

271. Kaupungin töissä olleille työntekijöille wafinaifesta työstä maksetut keskimääräiset tuntipalkat vuosina 1920—24.  
 Ät arbetare, anställda i stadens arbeten, för ordinarie arbete erlagd medeltimlön åren 1920—24.

| Ummattiryhmä.<br>Yrkesgrupp.  | 1920.                                    |   | 1921.                                    |   | 1922.                                    |   | 1923.                                    |   | 1924.                                    |   |
|---|--|---|--|---|--|---|--|---|--|---|
|   | Työntuntien luku.<br>Antal arbetstimmar. | Keskimääräinen tuntipalkka, Smf.<br>Medeltimlön, Fmk. | Työntuntien luku.<br>Antal arbetstimmar. | Keskimääräinen tuntipalkka, Smf.<br>Medeltimlön, Fmk. | Työntuntien luku.<br>Antal arbetstimmar. | Keskimääräinen tuntipalkka, Smf.<br>Medeltimlön, Fmk. | Työntuntien luku.<br>Antal arbetstimmar. | Keskimääräinen tuntipalkka, Smf.<br>Medeltimlön, Fmk. | Työntuntien luku.<br>Antal arbetstimmar. | Keskimääräinen tuntipalkka, Smf.<br>Medeltimlön, Fmk. |
| <b>Miespuoliset työntekijät. Manliga arbetare.</b>  |  |   |  |   |  |   |  |   |  |   |
| Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartersmän . . .   | 23 919                                   | 4 67  | 36 907                                   | 6 02  | 28 228                                   | 7 32  | 32 958                                   | 7 34  | 33 935                                   | 7 73  |
| Tuntikirjurit, konttoriapulaifet, warastonhoitajat. Timskrivare,<br>kontorsbiträden, materialförvaltare . . . . .                     | 15 105                                   | 4 81  | 16 446                                   | 6 77  | 21 098                                   | 6 75  | 35 523                                   | 7 13  | 53 655                                   | 7 61  |
| Apurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroitajat, päälleshöjät. Hant-<br>langare, utarbetare, russnare, påslåare . . . . .                  | 403 362                                  | 4 10  | 702 845                                  | 5 52  | 329 940                                  | 5 48  | 298 524                                  | 5 85  | 705 657                                  | 6 38  |
| Borarit, lataajat. - Borrare, laddare . . . . .   | 32 656                                   | 5 02  | 47 087                                   | 6 82  | 25 091                                   | 6 12  | 60 041                                   | 7 70  | 67 101                                   | 7 56  |
| Riivityömiehet, tiwenhakkajat, tabunlastijät. Stenarbetare,<br>stenhuggare, gatläggare . . . . .                                      | 27 506                                   | 4 26  | 35 570                                   | 6 15  | 15 049                                   | 6 25  | 21 316                                   | 6 89  | 66 393                                   | 7 07  |
| Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, ce-<br>mentarbetare . . . . .   | 8 332                                    | 5 47  | 9 778                                    | 6 10  | —  | —   | 30 581                                   | 7 49  | 29 943                                   | 7 68  |
| Riivemiesmiehet, tilkittijät. Timmermän, diktare . . . . .  | 86 461                                   | 4 87  | 111 041                                  | 6 69  | 74 833                                   | 6 59  | 259 484                                  | 7 28  | 280 250                                  | 7 74  |
| Sepät, wiilaajat, forwarit, walaajat, peltisepät, puttenlastijät.<br>Smeder, filare, svarware, gjutare, plåtslagare, rörläggare . . . | 53 741                                   | 4 97  | 62 744                                   | 6 66  | 44 271                                   | 6 77  | 258 618                                  | 7 36  | 268 093                                  | 7 99  |
| Koneenhoitajat, monttöörit, raswajaajat, wintturimiehet y. m.<br>Maskinister, montörer, smörjare, vinschkarlar m. fl. . . . .         | 27 006                                   | 4 65  | 17 342                                   | 6 75  | 21 820                                   | 6 51  | 282 096                                  | 6 67  | 254 827                                  | 7 45  |
| Wämmittäjät. Eldare . . . . .   | 7 910                                    | 4 60  | 4 326                                    | 5 39  | 9 133                                    | 5 33  | 117 225                                  | 6 95  | 103 116                                  | 7 68  |
| Wahdit. Vakter . . . . .  | 95 633                                   | 3 57  | 82 934                                   | 4 52  | 43 317                                   | 4 43  | 126 584                                  | 5 06  | 149 633                                  | 5 50  |
| Sufeltajat. Dykare . . . . .  | 4 043                                    | 9 13  | —  | —   | 7 912                                    | 14 50   | 11 113                                   | 13 50   | 13 302                                   | 14 44   |
| Rengit, ajomiehet <sup>1)</sup> . Drängar, körkarlar <sup>1)</sup> . . . . .  | 67 056                                   | 4 14  | 97 360                                   | 5 51  | 61 417                                   | 5 49  | 53 589                                   | 5 91  | 51 434                                   | 6 37  |
| Sekalaiset ammatit <sup>2)</sup> . Diverse yrken <sup>2)</sup> . . . . .  | 230 173                                  | 4 01  | 10 428                                   | 5 69  | 219 534                                  | 5 71  | 22 524                                   | 6 75  | 21 250                                   | 7 59  |
| Yhteensä. Summa   | 1 082 903                                | 4 24  | 1 234 808                                | 5 73  | 901 643                                  | 5 86  | 2 610 176                                | 6 39  | 3 098 589                                | 6 86  |
| Oppi- ja asiapojat <sup>1)</sup> . Lärlingar, springgossar <sup>1)</sup> . . . . .  | —  | —   | —  | —   | —  | —   | 28 726                                   | 3 68  | 53 267                                   | 4 19  |
| Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), siwoijat. Utarbe-<br>terskor, städerskor . . . . .   | 90 065                                   | 3 42  | 62 655                                   | 4 68  | 40 958                                   | 4 76  | 315 801                                  | 4 61  | 385 142                                  | 4 95  |
| Kuorma-ajurit (mies ja hewonen). Formän (häst<br>och karl) . . . . .  | 128 704                                  | 8 71  | 153 593                                  | 10 86   | 144 263                                  | 11 64   | 239 896                                  | 11 50   | 333 922                                  | 12 25   |

Katso muist. ja alaw. siw. 275.  
 Se anm. och noter å sid. 275.



227. Raupungin toisjä koko vuoden olleet työntekijät ja heidän keskimääräinen vuosiansioja vuosina 1920—24.  
I stadens arbeten hela året anställda arbetare och deras medelårsförtjänst åren 1920—24.

| Ummattiryhmä.<br>Yrkesgrupp.   | 1920.                                |  |           | 1921.                                |  |           | 1922.                                |  |           | 1923.                                |  |           | 1924.                                |  |           |
|--|--------------------------------------|--|-----------|--------------------------------------|--|-----------|--------------------------------------|--|-----------|--------------------------------------|--|-----------|--------------------------------------|--|-----------|
|  | Työntekijän luku.<br>Antal arbetare. | Keskimääräinen vuosiansio, Smf.<br>Medelårsförtjänst, Fmk. |           | Työntekijän luku.<br>Antal arbetare. | Keskimääräinen vuosiansio, Smf.<br>Medelårsförtjänst, Fmk. |           | Työntekijän luku.<br>Antal arbetare. | Keskimääräinen vuosiansio, Smf.<br>Medelårsförtjänst, Fmk. |           | Työntekijän luku.<br>Antal arbetare. | Keskimääräinen vuosiansio, Smf.<br>Medelårsförtjänst, Fmk. |           | Työntekijän luku.<br>Antal arbetare. | Keskimääräinen vuosiansio, Smf.<br>Medelårsförtjänst, Fmk. |           |
| Miespuoliset työntekijät. <i>Manliga arbetare.</i>   |                                      |  |           |                                      |  |           |                                      |  |           |                                      |  |           |                                      |  |           |
| Työnjohtajat, esimiehet. Arbetsledare, för- och kvartermän   | 11                                   | 11 648   | 61        | 17                                   | 15 315   | 57        | 12                                   | 18 265   | 18        | 9                                    | 18 113   | 19        | 9                                    | 18 258   | 28        |
| Tuultekijät, konttoriapulaiset, varastonhoitajat. Timskrivare, kontorsbiträden, materialförvaltare                           | 7                                    | 12 947   | 54        | 7                                    | 17 491   | 82        | 9                                    | 17 505   | 68        | 13                                   | 17 937   | 39        | 16                                   | 18 874   | 03        |
| Upurit, ulko- ja sekatyömiehet, irroittajat, päällyhdyt. Hantlangare, utarbetare, russnare, påslåare                         | 234                                  | 11 751   | 34        | 368                                  | 13 626   | 03        | 161                                  | 13 880   | 91        | 314                                  | 14 624   | 29        | 369                                  | 15 835   | 39        |
| Borarit, lataajat. Borrare, laddare  | 41                                   | 13 829   | 74        | 49                                   | 16 761   | 66        | 16                                   | 16 200   | 96        | 24                                   | 20 142   | 69        | 30                                   | 19 580   | 34        |
| Kiivityömiehet, fiivenshalkkaajat, kadunlaskijat. Stenarbetare, stenhuggare, gatläggare                                      | 22                                   | 12 026   | 11        | 27                                   | 15 362   | 47        | 10                                   | 18 466   | 60        | 5                                    | 15 852   | 60        | 17                                   | 16 287   | 95        |
| Muurarit, rapparit, sementtityöntekijät. Murare, rappare, cementarbetare   | 7                                    | 14 356   | 52        | 6                                    | 13 965   | 97        | —                                    | —  | —         | 7                                    | 21 818   | 76        | 9                                    | 23 026   | 99        |
| Kirvesmiehet, tilkittijät. Timmermän, diktare  | 44                                   | 16 499   | 67        | 61                                   | 14 323   | 04        | 37                                   | 17 088   | 40        | 49                                   | 17 752   | 97        | 65                                   | 19 253   | 57        |
| Sepät, viilaajat, forwarit, walaajat, pestifepät, puttenlaskijat. Smeder, filare, svarvare, gjutare, plåtslagare, rörläggare | 26                                   | 12 626   | 22        | 30                                   | 16 392   | 89        | 22                                   | 17 613   | 51        | 83                                   | 18 818   | 91        | 90                                   | 20 354   | 11        |
| Koneenhoitajat, mouttöörät, raswaajat, wiitturiemiehet n. m. Maskinister, montörer, smörjare, vinschkärlar m. fl.            | 12                                   | 11 617   | 57        | 8                                    | 16 236   | 97        | 10                                   | 16 310   | 05        | 87                                   | 17 756   | 31        | 89                                   | 19 641   | 38        |
| Lämmittäjät. Eldare  | 4                                    | 9 501  | 50        | 2                                    | 11 664   | 70        | 4                                    | 12 635   | 70        | 34                                   | 18 639   | 26        | 33                                   | 20 125   | 11        |
| Wahbit. Vakter   | 48                                   | 8 908  | 12        | 44                                   | 10 796   | 14        | 22                                   | 11 388   | 55        | 42                                   | 12 448   | 13        | 41                                   | 13 870   | 45        |
| Sufektajat. Dykare   | 2                                    | 19 106   | 40        | —                                    | —  | —         | 4                                    | 30 670   | 08        | 5                                    | 30 815   | 46        | 3                                    | 35 289   | —         |
| Rengit, ajomiehet <sup>1)</sup> . Drängar, körkärlar <sup>1)</sup>   | 30                                   | 10 664   | 24        | 44                                   | 13 990   | 31        | 28                                   | 13 861   | 78        | 18                                   | 15 197   | 68        | 17                                   | 16 300   | 02        |
| Sefalaiset ammattit <sup>2)</sup> . Diverse yrken <sup>2)</sup>  | 107                                  | 10 269   | 25        | 6                                    | 13 982   | 78        | 98                                   | 13 898   | 79        | 8                                    | 16 290   | 50        | 10                                   | 17 561   | 60        |
| <i>Yhteensä. Summa</i>   | <i>595</i>                           | <i>11 793</i>  | <i>10</i> | <i>669</i>                           | <i>14 066</i>  | <i>23</i> | <i>433</i>                           | <i>14 808</i>  | <i>99</i> | <i>698</i>                           | <i>16 324</i>  | <i>97</i> | <i>798</i>                           | <i>17 548</i>  | <i>81</i> |
| <i>Oppi- ja asiapojat<sup>1)</sup>. Läringar, springgossar<sup>1)</sup></i>  | —                                    | —  | —         | —                                    | —  | —         | —                                    | —  | —         | 7                                    | 8 722  | 72        | 16                                   | 9 394  | 90        |
| <i>Ulko- ja sekatyöntekijät (naisp.), fiivojat. Utarbeterskor, städerskor</i>  | 47                                   | 8 396  | 75        | 32                                   | 11 549   | 30        | 18                                   | 11 824   | 21        | 50                                   | 12 292   | 93        | 68                                   | 12 433   | 33        |

Katso muist. ja alaw. siv. 275.  
Se anm. och noter å sid. 275.

273. Viralliset <sup>1)</sup> elintustannusindeksit Helsingissä vuosina 1921—25.  
 Officiell <sup>1)</sup> levnadskostnadsindex för Helsingfors åren 1921—25.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. |  | Elintust.<br>Föda. | Elintust.<br>Beklädnad. | Elintust.<br>Hyra. | Elintust.<br>Bränsle. | Elintust.<br>Tobak. | Elintust.<br>Tidningar %. | Elintust.<br>Skatter. | Elintust.<br>Samtliga lev-<br>nadskostnader. |
|-------------------------------------|--|--------------------|-------------------------|--------------------|-----------------------|---------------------|---------------------------|-----------------------|--|
| 1914.                               | Edellinen vuosipuolisto. Förra halvåret. | 100.0              | 100.0                   | 100.0              | 100.0                 | 100.0               | 100.0                     | 100.0                 | 100.0  |
| 1921.                               | Tammikuu. Januari                        | 1 154.4            | 1 006.5                 | 213.3              | 1 097.9               | 1 050.0             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 058.9                                      |
|                                     | Helmi-kuu. Februari                      | 1 069.4            | 920.1                   | 213.3              | 1 089.4               | 1 087.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 995.0  |
|                                     | Maaliskuu. Mars                          | 1 156.8            | 915.0                   | 213.3              | 1 080.9               | 1 077.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 047.9                                      |
|                                     | Huhtikuu. April                          | 1 109.6            | 911.9                   | 213.3              | 1 038.3               | 1 000.0             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 015.5                                      |
|                                     | Toukokuu. Maj                            | 1 087.0            | 908.6                   | 213.3              | 1 038.3               | 1 000.0             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 001.1                                      |
|                                     | Kesäkuu. Juni                            | 1 116.3            | 908.6                   | 426.7              | 1 038.3               | 1 012.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 047.7                                      |
|                                     | Heinäkuu. Juli                           | 1 267.1            | 909.6                   | 426.7              | 1 038.3               | 1 012.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 141.2                                      |
|                                     | Elokuu. Augusti                          | 1 275.5            | 909.6                   | 426.7              | 1 038.3               | 1 012.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 146.4                                      |
|                                     | Syyskuu. September                       | 1 300.7            | 950.4                   | 426.7              | 1 046.8               | 1 012.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 167.7                                      |
|                                     | Lokakuu. Oktober                         | 1 313.4            | 953.3                   | 426.7              | 1 106.4               | 1 012.5             | 936.2                     | 2 260.7               | 1 178.8                                      |
|                                     | Marraskuu. November                      | 1 247.0            | 927.3                   | 426.7              | 1 106.4               | 975.0               | 936.2                     | 2 259.6               | 1 135.2                                      |
|                                     | Joulukuu. December                       | 1 142.0            | 927.8                   | 426.7              | 1 121.7               | 975.0               | 936.2                     | 2 259.6               | 1 070.9                                      |
| 1922.                               | Tammikuu. Januari                        | 1 070.4            | 927.8                   | 426.7              | 1 094.5               | 980.0               | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 027.9                                      |
|                                     | Helmi-kuu. Februari                      | 1 064.2            | 927.8                   | 426.7              | 1 094.5               | 967.5               | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 024.0                                      |
|                                     | Maaliskuu. Mars                          | 1 065.9            | 927.8                   | 426.7              | 1 087.7               | 967.5               | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 024.6                                      |
|                                     | Huhtikuu. April                          | 1 055.0            | 927.8                   | 426.7              | 1 094.5               | 967.5               | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 018.8                                      |
|                                     | Toukokuu. Maj                            | 1 046.1            | 927.8                   | 426.7              | 1 094.5               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 013.3                                      |
|                                     | Kesäkuu. Juni                            | 1 060.1            | 922.2                   | 622.7              | 1 094.5               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 047.2                                      |
|                                     | Heinäkuu. Juli                           | 1 070.6            | 922.2                   | 622.7              | 1 094.5               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 053.7                                      |
|                                     | Elokuu. Augusti                          | 1 082.9            | 922.2                   | 622.7              | 1 094.5               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 061.3                                      |
|                                     | Syyskuu. September                       | 1 143.5            | 921.0                   | 622.7              | 1 104.7               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 2 259.6               | 1 099.0                                      |
|                                     | Lokakuu. Oktober                         | 1 112.6            | 921.0                   | 622.7              | 1 147.2               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 3 014.4               | 1 119.9                                      |
|                                     | Marraskuu. November                      | 1 083.7            | 921.0                   | 622.7              | 1 172.8               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 3 014.4               | 1 103.3                                      |
|                                     | Joulukuu. December                       | 1 039.6            | 921.0                   | 622.7              | 1 172.8               | 1 012.5             | 1 191.5                   | 3 014.4               | 1 076.0                                      |

<sup>1)</sup> Tilastollisen päätoimiston (aitaisemmin sosialihallituksen) sosialitilastollisen osaston lausemat. Kaupungin viranpitäjien ja työntekijöiden palkkoja määrättäessä lasketaan kesäkuusta 1925 alkaen vuosiraindeksiluku hieman toisia perusteita käyttäen, joten tämä luku kesä—lokakuulta 1925 on 1512.5 ja kokonaisindeksiluku kesäkuulta 1151.1, heinäkuulta 1180.7, elokuulta 1225.6, syyskuulta 1205.0 ja lokakuulta 1198.6. <sup>2)</sup> Vain kokonaisvuosikerrat on otettu huomioon.

<sup>1)</sup> Utråknad av statistiska centralbyråns (tidigare socialstyrelsens) socialstatistiska avdelning. Vid fastställandet av stadens befattningshavares och arbetares löner uträknas hyresindextalet sedan juni 1925 enligt i någon mån avvikande grunder, varigenom detsamma för juni—oktober 1925 blir 1512.5 och indextalet för samtliga levnadskostnader för juni 1151.1, för juli 1180.7, för augusti 1225.6, för september 1205.0 och för oktober 1198.6. <sup>2)</sup> Endast årsprenumerationer har här beaktats.

## Satak. Fortsättning.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. |                     | Siainno.<br>Föda. | Spadetta.<br>Beaktad. | Suotta.<br>Hyra. | gotttothet.<br>Bränsle. | Suopatta.<br>Tobak. | Sanomalehti <sup>1)</sup> .<br>Tidningar.) | Sperot.<br>Skatter. | raitti elinhu-<br>sannuffet<br>Sanniga lev-<br>nadskosuudet. |
|-------------------------------------|---------------------|-------------------|-----------------------|------------------|-------------------------|---------------------|--|---------------------|--|
| 1923.                               | Tammikuu. Januari   | 1 030.4           | 921.0                 | 622.7            | 1 172.8                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 070.3  |
|                                     | Helmiuu. Februari   | 1 029.0           | 921.0                 | 622.7            | 1 198.3                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 070.6  |
|                                     | Maaliskuu. Mars     | 1 038.5           | 921.0                 | 622.7            | 1 322.0                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 082.2  |
|                                     | Suhtikuu. April     | 967.7             | 893.7                 | 622.7            | 1 333.3                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 035.7  |
|                                     | Toukokuu. Maj       | 943.5             | 894.2                 | 622.7            | 1 333.3                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 020.7  |
|                                     | Kesäkuu. Juni       | 910.3             | 894.2                 | 778.3            | 1 333.3                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 020.8  |
|                                     | Heinäkuu. Juli      | 913.2             | 888.5                 | 778.3            | 1 333.3                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 021.9  |
|                                     | Elokuu. Augusti     | 990.8             | 888.5                 | 778.3            | 1 356.0                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 070.9  |
|                                     | Syyskuu. September  | 1 045.9           | 871.3                 | 778.3            | 1 367.4                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 103.3  |
|                                     | Lokakuu. Oktober    | 1 052.4           | 863.9                 | 778.3            | 1 367.4                 | 1 032.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 106.3  |
|                                     | Marraskuu. November | 1 031.1           | 862.9                 | 778.3            | 1 367.4                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 3 014.4             | 1 096.0  |
|                                     | Joulukuu. December  | 1 030.1           | 862.9                 | 778.3            | 1 367.4                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 069.7  |
| 1924.                               | Tammikuu. Januari   | 999.9             | 862.9                 | 778.3            | 1 458.1                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 055.1  |
|                                     | Helmiuu. Februari   | 985.1             | 862.9                 | 778.3            | 1 367.4                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 041.8  |
|                                     | Maaliskuu. Mars     | 991.8             | 862.9                 | 778.3            | 1 287.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 5 569.8             | 1 042.3  |
|                                     | Suhtikuu. April     | 962.2             | 862.9                 | 778.3            | 1 287.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 024.0  |
|                                     | Toukokuu. Maj       | 975.7             | 862.9                 | 778.3            | 1 287.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 032.3  |
|                                     | Kesäkuu. Juni       | 974.4             | 862.9                 | 1 183.5          | 1 287.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 085.4  |
|                                     | Heinäkuu. Juli      | 993.2             | 862.9                 | 1 183.5          | 1 276.6                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 096.5  |
|                                     | Elokuu. Augusti     | 1 051.0           | 862.9                 | 1 183.5          | 1 265.3                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 131.8  |
|                                     | Syyskuu. September  | 1 067.7           | 864.5                 | 1 183.5          | 1 265.3                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 142.3  |
|                                     | Lokakuu. Oktober    | 1 104.7           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 253.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 164.8  |
|                                     | Marraskuu. November | 1 118.1           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 253.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 569.8             | 1 173.1  |
|                                     | Joulukuu. December  | 1 124.2           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 253.9                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 161.1  |
| 1925.                               | Tammikuu. Januari   | 1 059.8           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 248.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 121.0  |
|                                     | Helmiuu. Februari   | 1 087.7           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 248.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 138.2  |
|                                     | Maaliskuu. Mars     | 1 124.9           | 865.8                 | 1 183.5          | 1 248.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 161.3  |
|                                     | Suhtikuu. April     | 1 061.5           | 877.1                 | 1 183.5          | 1 225.5                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 122.4  |
|                                     | Toukokuu. Maj       | 1 020.3           | 878.2                 | 1 183.5          | 1 214.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 096.7  |
|                                     | Kesäkuu. Juni       | 1 037.6           | 878.2                 | 1 242.6          | 1 214.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 115.2  |
|                                     | Heinäkuu. Juli      | 1 085.4           | 878.2                 | 1 242.6          | 1 214.2                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 144.8  |
|                                     | Elokuu. Augusti     | 1 161.4           | 878.2                 | 1 242.6          | 1 168.8                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 189.7  |
|                                     | Syyskuu. September  | 1 128.3           | 872.2                 | 1 242.6          | 1 168.8                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 169.2  |
|                                     | Lokakuu. Oktober    | 1 118.9           | 878.2                 | 1 242.6          | 1 157.4                 | 1 012.5             | 1 191.5                                    | 2 256.8             | 1 162.9  |

1) Bain)kofonaismuosikerrat on otettu huomioon.

1) Endast årsprenumeratien har här beaktats.

274. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1908—24;  
Medelpris å livsmedel m. m. åren 1908—24;

| T a w a r a l a j i .<br>V a r u s l a g . |                                       | Keskihinta, penniä. Medelpris.        |       |       |       |                      |        |
|--|---------------------------------------|---------------------------------------|-------|-------|-------|----------------------|--------|
|  |                                       | 1908.                                 | 1910. | 1915. | 1916. | 1922 <sup>1)</sup> . |        |
| 1  | Maito, fuorimaton, l. fuorittu, l.    | Mjöl, oskummad, l. ....               | 20    | 20    | 24    | 29.5                 | 178    |
| 2  | "                                     | " skummad, l. ....                    | 10    | 9     | 14    | 16                   | •      |
| 3  | Voit, pöytä-, fg.                     | Smör, bords-, kg. ....                | 299   | 301   | 352   | 406                  | 39 14  |
| 4  | " ruoka-, fg.                         | " mat-, kg. ....                      | 264   | 267   | 321   | 398                  | 36 08  |
| 5  | Munat, suomalaiset, tiu.              | Ägg, finska, tjög. ....               | 258   | 268   | 293   | 439                  | 33 73  |
| 6  | Perunat, 5 l.                         | Potatis, 5 l. ....                    | 45    | 28    | 54    | 56                   | 3 50   |
| 7  | Saurot, wehna-, fg.                   | Mjöl, vete-, kg. ....                 | 43    | 43    | 65    | 82                   | 6 24   |
| 8  | " ruis-, fg.                          | " räg-, kg. ....                      | 33    | 28    | 41    | 48                   | 3 61   |
| 9  | Suurimot, laura-, fg.                 | Gryn, havre-, kg. ....                | 33    | 45    | 79    | 88                   | 4 44   |
| 10   | " tattari-, fg.                       | " bovete-, kg. ....                   | 33    | 44    | 68    | 90                   | 8 74   |
| 11   | " ohra-, fg.                          | " korn-, kg. ....                     | 28    | 34    | 59    | 81                   | 5 13   |
| 12   | " riisi-, fg.                         | " ris-, kg. ....                      | 49    | 58    | 97    | 154                  | 6 51   |
| 13   | " manna-, fg.                         | " manna-, kg. ....                    | 43    | 45    | 80    | 126                  | 7 86   |
| 14   | Ruisleipä, towa, fg.                  | Rägbröd, hårt, kg. ....               | 40    | 40    | 78    | 102                  | 6 78   |
| 15   | " pehmeä, fg.                         | " mjukt, " ....                       | 33    | 28    | 49    | 53                   | 3 95   |
| 16   | Hiivaleipä, fg.                       | Jästbröd, kg. ....                    | 61    | 48    | •     | 4 45                 | •      |
| 17   | Kaudanliha, tuore, paisti, fg.        | Nötkött, färskt, stek, kg. ....       | 114   | 107   | 142   | 211                  | 12 44  |
| 18   | " siemiliha, "                        | " soppkött, " ....                    | 89    | 82    | 121   | 174                  | 9 94   |
| 19   | " palw. tai sawust. "                 | " palvat eller rött, " ....           | 181   | 158   | 201   | 250                  | 12 01  |
| 20   | Wastanliha, juotettu, fg.             | Kalvkött, gödkalv, kg. ....           | 157   | 167   | 190   | 247                  | 17 33  |
| 21   | " juottamaton, fg.                    | Nykterkalv, kg. ....                  | 97    | 83    | 118   | 163                  | 11 03  |
| 22   | Lampaanliha, tuore, fg.               | Färkött, färskt, kg. ....             | 154   | 146   | 184   | 252                  | 15 90  |
| 23   | " palwattu, fg.                       | " palvat, kg. ....                    | 178   | 163   | 214   | 249                  | 16 44  |
| 24   | Sianliha, tuore, fg.                  | Svinkött, färskt, kg. ....            | 155   | 152   | 194   | 321                  | 17 84  |
| 25   | " palwattu, fg.                       | " palvat, kg. ....                    | 213   | 215   | 297   | 482                  | 27 19  |
| 26   | " suolattu, fg.                       | " saltat, kg. ....                    | 155   | 152   | 192   | 317                  | •      |
| 27   | Kala, tuore, hauki, fg.               | Fisk, färsk, gädda, kg. ....          | 142   | 135   | 159   | 204                  | 15 12  |
| 28   | " ahwen, "                            | " abborre, kg. ....                   | 96    | 101   | 110   | 173                  | 10 63  |
| 29   | " kaha, "                             | " gös, kg. ....                       | 207   | 229   | 263   | 314                  | 17 30  |
| 30   | " lahna, "                            | " braxen, kg. ....                    | 138   | 123   | 152   | 217                  | 12 79  |
| 31   | " silakka, "                          | " strömming, " ....                   | 45    | 43    | 60    | 91                   | 4 11   |
| 32   | " suola-, filli, fg.                  | " salt, sill, kg. ....                | 83    | 86    | 124   | 240                  | 7 95   |
| 33   | " silakka, fg.                        | " strömming, kg. ....                 | 41    | 40    | 50    | 93                   | 3 98   |
| 34   | " siika, fg.                          | " sik, kg. ....                       | 196   | 185   | 239   | 371                  | 19 02  |
| 35   | Kahwi, paahdamaton, fg.               | Kaffe, obränt, kg. ....               | 198   | 203   | 354   | 729                  | 31 01  |
| 36   | Sokeri, pala-, fg.                    | Socket, bit-, kg. ....                | 109   | 116   | 135   | 182                  | 9 58   |
| 37   | Petroli (prima), l.                   | Petroleum (prima), l. ....            | 20    | 21    | 28    | 32                   | 2 42   |
| 38   | Salat, toivu-, 1 m. pituif., m. spli. | Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn. .... | 29 53 | 26 00 | 37 20 | 66 83                | 357 21 |
| 39   | " mänty-, m. spli.                    | " barr-, m. famn. ....                | 24 45 | 20 20 | 28 30 | 51 00                | 290 61 |

<sup>1)</sup> Keskihinta on laskettu vain milloin tietoja on ollut vähintään kuudelta vuodelta.

indeksilukuja 1908 vuoden hintojen perusteella.  
indextal på basen av 1908 års priser.

| penni. | Indeksilukuja vuoden 1908 hintojen ollessa = 100.<br>Indextal om prisen för år 1908 = 100. |                      |       |       |       |       |       |       |        |        |        |        |        |       |
|--------|--|----------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|
|        | 1923 <sup>1)</sup> .   | 1924 <sup>1)</sup> . | 1909. | 1910. | 1911. | 1912. | 1913. | 1914. | 1915.  | 1916.  | 1921.  | 1922.  | 1923.  | 1924. |
| 165    | 169  | 100.0                | 100.0 | 100.0 | 105.0 | 105.0 | 100.0 | 120.0 | 147.5  | 1000.0 | 890.0  | 825.0  | 845.0  | 1     |
| 3269   | 3563   | 90.0                 | 90.0  | 100.0 | 110.0 | 90.0  | 140.0 | 160.0 | 160.0  | 760.0  | •      | •      | •      | 2     |
| 3089   | 3290   | 101.3                | 100.7 | 104.0 | 108.7 | 105.4 | 106.4 | 117.7 | 135.8  | 1414.4 | 1309.0 | 1093.3 | 1191.6 | 3     |
| 2863   | 2864   | 96.6                 | 101.1 | 102.7 | 106.1 | 99.6  | 105.7 | 121.6 | 150.8  | 1446.2 | 1366.7 | 1170.1 | 1246.2 | 4     |
| 480    | 521  | 109.7                | 103.9 | 112.0 | 105.4 | 106.2 | 101.2 | 113.6 | 170.2  | 1429.8 | 1307.4 | 1109.7 | 1110.1 | 5     |
| 502    | 529  | 80.0                 | 62.2  | 86.7  | 97.8  | 88.9  | 104.4 | 120.0 | 124.4  | 902.2  | 777.8  | 1066.7 | 1157.8 | 6     |
| 280    | 294  | 102.3                | 100.0 | 102.3 | 102.3 | 104.7 | 111.6 | 151.2 | 190.7  | 1914.0 | 1451.2 | 1167.4 | 1230.2 | 7     |
| 378    | 389  | 90.9                 | 84.8  | 90.9  | 90.9  | 90.9  | 90.9  | 124.2 | 145.5  | 1384.8 | 1093.9 | 848.5  | 890.9  | 8     |
| 636    | 543  | 148.5                | 136.4 | 142.4 | 145.5 | 145.5 | 160.6 | 239.4 | 266.7  | 1639.4 | 1345.5 | 1145.5 | 1178.8 | 9     |
| 437    | 428  | 136.4                | 133.3 | 136.4 | 136.4 | 145.5 | 157.6 | 206.1 | 272.7  | —      | 2648.5 | 1927.3 | 1645.5 | 10    |
| 560    | 602  | 125.0                | 121.4 | 125.0 | 125.0 | 139.3 | 210.7 | 289.3 | 2021.4 | 1832.1 | 1560.7 | 1528.6 | 11     |       |
| 569    | 605  | 110.2                | 118.4 | 112.2 | 120.4 | 134.7 | 132.7 | 198.0 | 314.3  | 1483.7 | 1328.6 | 1142.9 | 1228.6 | 12    |
| 525    | 568  | 102.3                | 104.7 | 104.7 | 104.7 | 111.6 | 120.9 | 186.0 | 293.0  | 2241.9 | 1827.9 | 1323.3 | 1407.0 | 13    |
| 346    | 357  | 92.5                 | 100.0 | 90.0  | 102.5 | 97.5  | 115.0 | 195.0 | 255.0  | 1925.0 | 1695.0 | 1312.5 | 1420.0 | 14    |
| 448    | 564  | 93.9                 | 84.8  | 90.9  | 90.9  | 90.9  | 100.0 | 148.5 | 160.6  | 1357.6 | 1197.0 | 1048.5 | 1081.8 | 15    |
| 1196   | 1149   | 83.6                 | 78.7  | •     | •     | •     | •     | •     | •      | 821.3  | 729.5  | 734.4  | 924.6  | 16    |
| 954    | 861  | 93.0                 | 93.9  | 90.4  | 99.1  | 107.9 | 102.6 | 124.6 | 185.1  | 936.8  | 1091.2 | 1049.1 | 1007.9 | 17    |
| 1638   | 1743   | 89.9                 | 92.1  | 87.6  | 101.1 | 113.5 | 105.6 | 136.0 | 195.5  | 865.2  | 1116.9 | 1071.9 | 967.4  | 18    |
| 1630   | 1470   | 93.4                 | 87.3  | 92.3  | 95.0  | 111.6 | 106.6 | 111.0 | 138.1  | 708.8  | 663.5  | 905.0  | 963.0  | 19    |
| 1060   | 1015   | 100.6                | 106.4 | 102.5 | 112.7 | 115.9 | 107.0 | 121.0 | 157.3  | 986.6  | 1103.8 | 1038.2 | 936.3  | 20    |
| 1576   | 1570   | 90.7                 | 85.6  | 88.7  | 88.7  | 95.9  | 90.7  | 121.6 | 168.0  | 873.2  | 1137.1 | 1092.8 | 1046.4 | 21    |
| 2010   | 2132   | 92.9                 | 94.8  | 91.6  | 96.8  | 105.8 | 107.1 | 119.5 | 163.6  | 868.8  | 1032.5 | 1023.4 | 1019.5 | 22    |
| 1657   | 1577   | 100.0                | 91.6  | 94.9  | 98.9  | 109.6 | 111.2 | 120.2 | 139.9  | 979.2  | 923.6  | 1129.2 | 1197.8 | 23    |
| 2685   | 2794   | 97.4                 | 98.1  | 94.2  | 100.6 | 107.1 | 102.6 | 125.2 | 207.1  | 827.1  | 1151.0 | 1069.0 | 1017.4 | 24    |
| 1624   | 1622   | 96.7                 | 100.9 | 93.4  | 99.1  | 111.7 | 122.5 | 139.4 | 226.3  | 1257.3 | 1276.5 | 1260.6 | 1311.7 | 25    |
| 1485   | 1580   | 98.1                 | 98.1  | 94.2  | 100.0 | 106.5 | 101.9 | 123.9 | 204.5  | •      | •      | 1047.7 | 1046.5 | 26    |
| 1129   | 1177   | 99.3                 | 95.1  | 97.9  | 96.5  | 100.0 | 112.0 | 143.7 | 921.1  | 1064.8 | 1045.8 | 1112.7 | 1112.7 | 27    |
| 1782   | 2105   | 99.0                 | 105.2 | 99.0  | 99.0  | 101.0 | 93.8  | 114.6 | 180.2  | 956.3  | 1107.3 | 1176.0 | 1226.0 | 28    |
| 1323   | 1542   | 110.6                | 110.6 | 105.3 | 118.4 | 113.0 | 111.6 | 127.1 | 151.7  | 766.7  | 835.7  | 860.9  | 1016.9 | 29    |
| 417    | 467  | 94.9                 | 89.1  | 93.5  | 96.4  | 102.9 | 91.3  | 110.1 | 157.2  | 832.6  | 926.8  | 958.7  | 1117.4 | 30    |
| 789    | 783  | 88.9                 | 95.6  | 86.7  | 95.6  | 102.2 | 106.7 | 133.3 | 202.2  | 904.4  | 913.3  | 926.7  | 1037.8 | 31    |
| 416    | 511  | 102.4                | 103.6 | 102.4 | 102.4 | 104.8 | 96.4  | 149.4 | 289.2  | 828.9  | 957.8  | 950.6  | 943.4  | 32    |
| 1970   | 1886   | 97.6                 | 97.6  | 95.1  | 102.4 | 114.6 | 117.1 | 122.0 | 226.8  | 922.0  | 970.7  | 1014.6 | 1246.3 | 33    |
| 2902   | 3102   | 96.4                 | 94.4  | 101.0 | 100.5 | 107.7 | 105.6 | 121.9 | 189.3  | 880.1  | 970.4  | 1005.1 | 962.2  | 34    |
| 1039   | 1004   | 99.5                 | 102.5 | 140.9 | 154.0 | 154.5 | 158.1 | 178.8 | 368.2  | 1476.3 | 1566.2 | 1465.7 | 1566.7 | 35    |
| 196    | 194  | 100.0                | 106.4 | 106.4 | 108.3 | 108.3 | 109.2 | 123.9 | 167.0  | 1233.0 | 878.9  | 953.2  | 921.1  | 36    |
| 41396  | 40555  | 105.0                | 105.0 | 80.0  | 100.0 | 100.0 | 115.0 | 140.0 | 160.0  | 1945.0 | 1210.0 | 980.0  | 970.0  | 37    |
| 33161  | 33236  | 85.1                 | 82.6  | 88.2  | 92.8  | 92.4  | 91.2  | 115.7 | 208.6  | 1197.4 | 1188.6 | 1356.3 | 1359.3 | 38    |

<sup>1)</sup> Medelpris ha uträknats endast då uppgifter för minst sex månader föreläggat.

275. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuosina 1921—24;  
Medelpris å livsmedel m. m. åren 1921—24;

| Tavaralaji.<br>Varuslag.           | Buotuiset keskihinnat.<br>Årliga medelpris. |       |       |       | Indeksilukuja<br>vuoden 1921<br>hintojen ollessa<br>=100.<br>Indextal om<br>prisen för år 1921<br>=100. |       |       |       |
|------------------------------------|---|-------|-------|-------|---|-------|-------|-------|
|                                    | 1921.                                       | 1922. | 1923. | 1924. | 1922.   | 1923. | 1924. |       |
|                                    | M a r t t a a.                              |       |       |       | M a r k.  |       |       |       |
| Maito, fuorimaton, l.              | Mjöl, oskummad, l.                          | 2.0   | 1.8   | 1.7   | 1.7   | 90.0  | 85.0  | 85.0  |
| Voit, pöytä-, kg.                  | Smör, bords-, kg.                           | 42.3  | 39.1  | 32.7  | 35.6  | 92.4  | 77.3  | 84.2  |
| " ruoka-, "                        | " mat-, kg.                                 | 38.2  | 36.1  | 30.9  | 32.9  | 94.5  | 80.9  | 86.1  |
| Margarini, kg.                     | Margarin, kg.                               | 21.8  | 19.3  | 16.8  | 17.8  | 88.5  | 77.1  | 81.7  |
| Paistirasva, kg.                   | Stekfett, kg.                               | 20.8  | 18.8  | 16.3  | 17.0  | 90.4  | 78.4  | 81.7  |
| Suusto, koforaswainen, kg.         | Ost, helfet, kg.                            | 31.1  | 23.4  | 25.3  | 25.5  | 75.2  | 81.4  | 82.0  |
| " puoliraswainen, "                | " halvket, kg.                              | 19.2  | —     | 20.2  | 20.2  | —     | 105.2 | 105.2 |
| Munat, kotimaiset, tiu.            | Ägg, inhemska, tjog.                        | 36.9  | 33.7  | 28.6  | 28.6  | 91.3  | 77.5  | 77.5  |
| Perunat, 5 l.                      | Potatis, 5 l.                               | 4.1   | 3.5   | 4.8   | 5.2   | 85.4  | 117.1 | 126.8 |
| Lantut, kg.                        | Kålrotter, kg.                              | 1.4   | 1.2   | 1.9   | 1.5   | 85.7  | 135.7 | 107.1 |
| Rauriit, kg.                       | Rovor, kg.                                  | 1.5   | —     | —     | —   | —     | —     | —     |
| Porffinat, kg.                     | Morötter, kg.                               | 2.7   | 2.1   | 2.9   | 3.2   | 77.8  | 107.4 | 118.5 |
| Punajuuret, kg.                    | Rödbetor, kg.                               | 3.3   | 2.2   | 3.1   | 4.1   | 66.7  | 93.9  | 124.2 |
| Serneet, kuivatut, kg.             | Ärtor, torkade, kg.                         | 4.1   | 4.6   | 4.8   | 5.5   | 112.2 | 117.1 | 134.1 |
| Saurot, wehniä-, ulkom. parh., kg. | Mjöl, vete-, utl. prima, kg.                | 8.2   | 6.2   | 5.0   | 5.3   | 75.6  | 61.0  | 64.6  |
| " kotimaiset, kg.                  | " inhemska, "                               | 9.2   | —     | 4.7   | 4.6   | —     | 51.1  | 50.0  |
| " ruis-, kg.                       | " råg-, kg.                                 | 4.6   | 3.6   | 2.8   | 2.9   | 78.3  | 60.9  | 63.0  |
| " lestit, kg.                      | " skrätt, kg.                               | 5.4   | 4.6   | 3.9   | 4.0   | 85.2  | 72.2  | 74.1  |
| Suurimot, kaura-, listit. ja höy-  | Gryn, havre-, mangl. och äng-               |       |       |       |   |       |       |       |
| " rnt., kg.                        | " press., kg.                               | 5.4   | 4.4   | 3.8   | 3.9   | 81.5  | 70.4  | 72.2  |
| " tattari-, kg.                    | " bovet-, kg.                               | —     | 8.7   | 6.4   | 5.4   | —     | —     | —     |
| " ohra-, "                         | " korn-, "                                  | 5.7   | 5.1   | 4.4   | 4.3   | 89.5  | 77.2  | 75.4  |
| " riisi-, "                        | " ris-, "                                   | 7.3   | 6.5   | 5.6   | 6.0   | 89.0  | 76.7  | 82.2  |
| " manna-, "                        | " manna-, "                                 | 9.6   | 7.9   | 5.7   | 6.1   | 82.3  | 59.4  | 63.5  |
| Wehniäleipä, pehmeä, halvin        | Vetebröd, mjukt, billigaste slag            |       |       |       |   |       |       |       |
| laji (leivottu weteen), kg.        | (bakat i vatten), kg.                       | 8.2   | 8.1   | 6.7   | 7.2   | 98.8  | 81.7  | 87.8  |
| Wehniäleipä, pehmeä, halvin        | Vetebröd, mjukt, billigaste slag            |       |       |       |   |       |       |       |
| laji (leivottu maitoon), kg.       | (bakat i mjölk), kg.                        | 14.5  | 13.0  | 12.2  | 13.1  | 89.7  | 84.1  | 90.3  |
| Ruisleipä, kova, kg.               | Rågbröd, hårt, kg.                          | 7.7   | 6.8   | 5.3   | 5.7   | 88.3  | 68.8  | 74.0  |
| " pehmeä, kg.                      | " mjukt, kg.                                | 4.5   | 4.0   | 3.5   | 3.6   | 88.9  | 77.8  | 80.0  |
| Siivaleipä, kg.                    | Jästbröd, kg.                               | 5.0   | 4.5   | 4.5   | 5.6   | 90.0  | 90.0  | 112.0 |
| Raudanliha, tuore, paisti, kg.     | Nötkött, färskt, stek, kg.                  | 10.7  | 12.4  | 12.0  | 11.5  | 115.9 | 112.1 | 107.5 |
| " siemiliha, kg.                   | " soppkött, kg.                             | 7.7   | 9.9   | 9.5   | 8.6   | 128.6 | 123.4 | 111.7 |
| " palw. tai saw., "                | " palvat eller rökt, "                      | 12.8  | 12.0  | 16.4  | 17.4  | 93.8  | 128.1 | 135.9 |
| Rasikauliha, juotto-, kg.          | Kalkkött, gödkalv, kg.                      | 15.5  | 17.3  | 16.3  | 14.7  | 111.6 | 105.2 | 94.8  |
| " juottamaton, kg.                 | Nykterkalv, kg.                             | 8.5   | 11.0  | 10.6  | 10.2  | 129.4 | 124.7 | 120.0 |

indeksilukuja 1921 vuoden hintojen perusteella.  
indextal på basen av 1921 års priser.

| Tavaralaji.<br>Varuslag.              | Buotuiset keskihinnat.<br>Årliga medelpris. |         |         |         | Indeksilukuja<br>vuoden 1921<br>hintojen ollessa<br>=100.<br>Indextal om<br>prisen för år 1921<br>=100. |       |       |       |
|---------------------------------------|---|---------|---------|---------|---|-------|-------|-------|
|                                       | 1921.                                       | 1922.   | 1923.   | 1924.   | 1922.   | 1923. | 1924. |       |
|                                       | M a r t t a a.                              |         |         |         | M a r k.  |       |       |       |
| Lampaanliha, tuore, paisti, kg.       | Färkött, färskt, stek, kg.                  | 13.4    | 15.9    | 15.8    | 15.7  | 118.7 | 117.9 | 117.2 |
| " palw. t. sawust., "                 | " palvat e. rökt, kg.                       | 17.4    | 16.4    | 20.1    | 21.3  | 94.3  | 115.5 | 122.4 |
| Sianliha, tuore, kinkku, kg.          | Svinkött, färskt, skinka, kg.               | 12.8    | 17.8    | 16.6    | 15.8  | 139.1 | 129.7 | 123.4 |
| " palwattut. sawust., kg.             | " palvat eller rökt, kg.                    | 26.8    | 27.2    | 26.9    | 27.9  | 101.5 | 100.4 | 104.1 |
| " suolattu, kg.                       | " saltat, kg.                               | —       | —       | 16.2    | 16.2  | —     | —     | —     |
| Kala, tuore, hauki, kg.               | Fisk, färsk, gädda, kg.                     | 13.1    | 15.1    | 14.9    | 15.8  | 115.3 | 113.7 | 120.6 |
| " turska, "                           | " torsk, "                                  | 9.2     | 9.2     | 10.2    | 9.7   | 100.0 | 110.9 | 105.4 |
| " made, "                             | " lake, "                                   | 12.7    | 14.2    | 13.9    | 14.4  | 111.8 | 109.4 | 113.4 |
| " ahwen, "                            | " abborre, "                                | 9.2     | 10.6    | 11.3    | 11.8  | 115.2 | 122.8 | 128.3 |
| " kuhja, "                            | " gös, "                                    | 15.9    | 17.3    | 17.8    | 21.1  | 108.8 | 111.9 | 132.7 |
| " lahna, "                            | " braxen, "                                 | 11.5    | 12.8    | 13.2    | 15.4  | 111.3 | 114.8 | 133.9 |
| " lohja, "                            | " lax, "                                    | 28.3    | 34.0    | 29.1    | 35.3  | 120.1 | 102.8 | 124.7 |
| " silakka, "                          | " strömming, kg.                            | 4.1     | 4.1     | 4.2     | 4.7   | 100.0 | 102.4 | 114.6 |
| " suola-, filli, kg.                  | " salt-, sill, kg.                          | 6.9     | 8.0     | 7.9     | 7.8   | 115.9 | 114.5 | 113.0 |
| " silakka, kg.                        | " strömming, kg.                            | 3.8     | 4.0     | 4.2     | 5.1   | 105.3 | 110.5 | 134.2 |
| " siika, kg.                          | " sik, kg.                                  | 17.3    | 19.0    | 19.7    | 18.9  | 109.8 | 113.9 | 109.2 |
| " lohja, "                            | " lax, "                                    | 41.4    | 45.7    | 47.4    | 48.6  | 110.4 | 114.5 | 117.4 |
| Rahwi, paahtamaton, kg.               | Kaffe, obränt, kg.                          | 29.2    | 31.0    | 29.0    | 31.0  | 106.2 | 99.3  | 106.2 |
| Sokeri, pala-, kg.                    | Socket, bit-, kg.                           | 13.4    | 9.8     | 10.4    | 10.0  | 71.6  | 77.6  | 74.6  |
| Paloöljy (petroli), prima, l.         | Petroleum (prima), l.                       | 3.9     | 2.4     | 2.0     | 1.9   | 61.5  | 51.3  | 48.7  |
| Sälot, koiwu-, 1 m. pituis-, m. syli. | Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn             | 346.9   | 357.2   | 414.0   | 405.6   | 103.0 | 119.3 | 116.9 |
| " hawu-, m. syli.                     | " barr-, m. famn                            | 292.8   | 290.6   | 331.6   | 332.4   | 99.2  | 113.3 | 113.5 |
| Sähkö, kw.                            | Elektricitet, kw.                           | 2.4     | 2.4     | 2.4     | 2.4   | 100.0 | 100.0 | 100.0 |
| Raafu, m <sup>3</sup> .               | Gas, m <sup>3</sup>                         | 1.8     | 1.8     | 1.5     | 1.3   | 88.9  | 83.3  | 72.2  |
| Taw. wilaatankaasta tehty mie-        | Vanlig av ylletyg förfärdigad               |         |         |         |   |       |       |       |
| hen puku, tilattaesfa.                | " manskostym, på beställ.                   | 1 281.2 | 1 226.8 | 1 178.6 | 1 185.7   | 95.8  | 92.0  | 92.5  |
| Taw. wilaatankaasta tehty mie-        | Vanlig av ylletyg förfärdigad               |         |         |         |   |       |       |       |
| hen puku, walm. ostettaesfa.          | " manskostym, färdig köpt                   | 737.8   | 733.4   | 707.5   | 688.9   | 99.4  | 95.9  | 93.4  |
| Taw. miehen boffinahkatengät.         | Vanliga herrkängor av boxläder              | 172.7   | 172.2   | 165.0   | 157.6   | 99.7  | 95.5  | 91.3  |
| Tupakka, sawuff., taw. laji, laat.    | Tobak, cigarrett., vanl. slag, ask          | 4.1     | 4.0     | 4.1     | 4.1   | 97.6  | 100.0 | 100.0 |
| Werot, kunnan-, 100 mf. kohden.       | Utskyld., kommun., på 100 mk                | 8.4     | 8.7     | 9.4     | 8.1   | 103.6 | 111.9 | 96.4  |
| " kirkon-.                            | " kyrko-.                                   | 1.9     | 0.6     | 0.6     | 0.6   | 31.6  | 31.6  | 31.6  |
| Buokta, keittiö ja 2 huonetta.        | Hyra, kök och 2 rum                         | 253.4   | 405.8   | 535.1   | 695.7   | 160.1 | 211.2 | 274.5 |

276. Elintarpeiden y. m. keskihinnat vuonna 1924 sekä  
Medelprisen å livsmedel m. m. under år 1924

| S a v a r a l a j i.<br>V a r u s l a g. |   | 1 9 2 4.   |                         |                      |                      |                     |                     |                     |
|--|---|--|-------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|
|  |   | Sammituun.<br>Januari.                                 | Seinätuun.<br>Februari. | Maaliskuun.<br>Mars. | Suhittuun.<br>April. | Souffokuun.<br>Maj. | Seitokuun.<br>Juni. | Seinätuun.<br>Juli. |
|  |   | M a r t t.   |                         |                      |                      |                     |                     |                     |
| 1  | Maito, fuorimaton, l.                                   | Mjök, oskummad, l.                                     | 1.7                     | 1.6                  | 1.6                  | 1.4                 | 1.5                 | 1.6                 |
| 2  | Boi, pöytä-, fg.  | Smör, bords-, kg.                                      | 36.7                    | 35.7                 | 34.1                 | 28.6                | 32.0                | 30.7                |
| 3  | " ruoka-, "   | " mat-, kg.  | 33.7                    | 32.5                 | 31.7                 | 27.0                | 27.8                | 28.1                |
| 4  | Margariini, fg.   | Margarini, kg.   | 18.0                    | 18.0                 | 18.0                 | 17.5                | 16.5                | 17.0                |
| 5  | Paistinrasva, fg.                                       | Stekfett, kg.  | 17.8                    | 17.3                 | 16.0                 | 16.3                | 16.0                | 15.5                |
| 6  | Juusto, koforaswainen, fg.                              | Ost, helfet, kg.                                       | 25.0                    | 25.6                 | 25.4                 | 25.0                | 25.0                | 25.8                |
| 7  | " puoliraswainen, "                                     | " halfet, kg.  | 19.0                    | 21.0                 | 21.0                 | 19.0                | 19.0                | 20.0                |
| 8  | Munat, kotimaiset, tiu.                                 | Ägg, inhemska, tjog.                                   | 33.9                    | 30.5                 | 29.0                 | 28.4                | 21.7                | 21.7                |
| 9  | Perunat, 5 l.   | Potatis, 5 l.  | 4.7                     | 5.0                  | 5.5                  | 5.7                 | 5.6                 | 5.7                 |
| 10                                       | Lantut, fg.   | Kälrötter, kg.   | 1.5                     | 1.5                  | 1.5                  | 1.5                 | 1.5                 | —                   |
| 11                                       | Kaali, walto-, fg.                                      | Kål, vit-, kg.   | ·                       | ·                    | ·                    | ·                   | ·                   | ·                   |
| 12                                       | Porflanat, fg.  | Morötter, kg.  | 3.0                     | 3.0                  | 3.0                  | 3.0                 | 5.0                 | 5.0                 |
| 13                                       | Punajuuret, fg.   | Rödbetor, kg.  | 4.0                     | 4.0                  | 4.0                  | 4.0                 | 7.0                 | 7.0                 |
| 14                                       | Serneet, kuivatut, fg.                                  | Ärtor, torkade, kg.                                    | 5.0                     | 5.2                  | 5.5                  | 5.5                 | 5.1                 | 5.8                 |
| 15                                       | Jauhot, wehnä-, ulkom. parh., fg.                       | Mjöl, vete-, utl. prima, kg.                           | 5.1                     | 5.1                  | 5.1                  | 5.0                 | 4.9                 | 4.9                 |
| 16                                       | " kotimaiset, fg.                                       | " inhemska, "  | 4.5                     | 4.5                  | 4.5                  | 4.5                 | 4.5                 | 4.5                 |
| 17                                       | " ruis-, fg.  | " råg-, kg.  | 2.8                     | 2.7                  | 2.8                  | 2.8                 | 2.7                 | 2.6                 |
| 18                                       | " lestit, fg.   | " skrätt, kg.  | 3.6                     | 3.6                  | 3.7                  | 3.7                 | 3.7                 | 3.8                 |
| 19                                       | Suurimot, laura-, litist. ja höyrynt., fg.              | Gryn, havre-, mangl. och ängpress., kg.                | 3.7                     | 3.7                  | 3.9                  | 3.9                 | 3.8                 | 3.7                 |
| 20                                       | " tattari-, fg.   | " bovete-, kg.   | 5.3                     | 5.3                  | 5.3                  | 5.3                 | 5.3                 | 5.2                 |
| 21                                       | " ohra-, "  | " korn-, "   | 3.9                     | 4.1                  | 4.3                  | 4.3                 | 4.1                 | 4.1                 |
| 22                                       | " riisi-, "   | " ris-, "  | 5.6                     | 5.6                  | 5.6                  | 5.8                 | 5.9                 | 6.1                 |
| 23                                       | " manna-, "   | " manna-, "  | 5.9                     | 5.4                  | 5.5                  | 5.5                 | 5.7                 | 5.7                 |
| 24                                       | Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu weteen), fg.  | Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i vatten), kg. | 6.6                     | 6.6                  | 6.6                  | 6.9                 | 6.9                 | 6.9                 |
| 25                                       | Wehnäleipä, pehmeä, halwin laji (leiwottu maitoon), fg. | Vetebröd, mjukt, billigaste slag (bakat i mjök), kg.   | 11.9                    | 11.9                 | 11.9                 | 12.8                | 12.8                | 12.8                |
| 26                                       | Ruisleipä, kova, fg.                                    | Rågbröd, hårt, kg.                                     | 5.4                     | 5.4                  | 5.4                  | 5.4                 | 5.4                 | 5.4                 |
| 27                                       | " pehmeä, fg.   | " mjukt, kg.   | 3.2                     | 3.2                  | 3.2                  | 3.5                 | 3.5                 | 3.5                 |
| 28                                       | Hiivaleipä, fg.   | Jästbröd, kg.  | 5.2                     | 5.2                  | 5.2                  | 5.4                 | 5.4                 | 5.4                 |
| 29                                       | Naudanliha, tuore, paisti, fg.                          | Nötkött, färskt, stek, kg.                             | 11.3                    | 11.4                 | 11.2                 | 11.3                | 11.9                | 12.4                |
| 30                                       | " siemiliha, fg.  | " soppkött, kg.  | 8.4                     | 8.5                  | 8.5                  | 8.5                 | 8.8                 | 9.4                 |
| 31                                       | " palw. tai saw., "                                     | " palvat eller rökt, "                                 | 16.0                    | 17.0                 | 16.0                 | 18.0                | 19.0                | 18.3                |
| 32                                       | Wastanliha, juotto-, fg.                                | Kalvkött, gödkalv, kg.                                 | 14.6                    | 15.0                 | 15.2                 | 14.7                | 14.9                | 16.0                |
| 33                                       | " juottamaton, fg.                                      | Nykterkalv, kg.  | 10.6                    | 10.3                 | 10.0                 | 8.7                 | 9.1                 | 11.2                |
| 34                                       | Lampaanliha, tuore, paisti, fg.                         | Färskött, färskt, stek, kg.                            | 16.1                    | 15.8                 | 16.4                 | 16.2                | 17.3                | 17.3                |
| 35                                       | " palw. t. sawust., "                                   | " palvat e. rökt, "                                    | 21.0                    | 21.3                 | 21.3                 | 21.0                | 21.0                | 20.9                |
| 36                                       | Sianliha, tuore, kinkku, fg.                            | Svinkött, färskt, skinka, kg.                          | 15.2                    | 15.4                 | 16.0                 | 15.8                | 15.4                | 15.0                |

tammikuun—lokakuun aikana vuonna 1925, kuukausittain.  
samt i januari—oktober år 1925, månadsvis.

| t a m m i k u u n .<br>M a r k . |      | 1 9 2 5.               |                         |                      |                      |                     |                     |                     |          |                          |                        |                         |                         |      |      |
|----------------------------------|------|------------------------|-------------------------|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|---------------------|----------|--------------------------|------------------------|-------------------------|-------------------------|------|------|
|                                  |      | Sammituun.<br>Januari. | Seinätuun.<br>Februari. | Maaliskuun.<br>Mars. | Suhittuun.<br>April. | Souffokuun.<br>Maj. | Seitokuun.<br>Juni. | Seinätuun.<br>Juli. | Augusti. | Seinätuun.<br>September. | Seinätuun.<br>Oktober. | Seinätuun.<br>November. | Seinätuun.<br>December. |      |      |
| 1                                | 1.8  | 1.8                    | 2.0                     | 2.0                  | 2.0                  | 1.6                 | 1.6                 | 1.8                 | 1.6      | 1.5                      | 1.5                    | 1.8                     | 2.2                     | 2.0  | 2.1  |
| 2                                | 37.1 | 38.1                   | 41.1                    | 38.7                 | 40.9                 | 36.0                | 38.9                | 40.1                | 34.8     | 33.1                     | 34.1                   | 36.4                    | 41.9                    | 42.1 | 40.8 |
| 3                                | 34.9 | 36.5                   | 38.9                    | 37.0                 | 37.3                 | 32.9                | 34.3                | 35.7                | 31.7     | 28.5                     | 29.7                   | 31.9                    | 38.6                    | 38.9 | 38.3 |
| 4                                | 17.5 | 17.0                   | 18.5                    | 19.0                 | 19.0                 | 19.0                | 19.0                | 19.0                | 19.0     | 19.0                     | 19.0                   | 19.0                    | 19.0                    | 20.0 | 20.0 |
| 5                                | 16.7 | 17.5                   | 19.5                    | 18.5                 | 18.3                 | 19.5                | 19.5                | 19.5                | 19.5     | 19.5                     | 20.0                   | 20.0                    | 22.0                    | 22.0 | 22.0 |
| 6                                | 25.8 | 25.4                   | 26.0                    | 26.3                 | 25.7                 | 25.0                | 25.0                | 25.8                | 25.8     | 25.0                     | 25.0                   | 25.0                    | 25.0                    | 26.0 | 26.5 |
| 7                                | 20.0 | 20.0                   | 20.0                    | 21.0                 | 22.0                 | ·                   | ·                   | ·                   | ·        | ·                        | ·                      | ·                       | ·                       | ·    | ·    |
| 8                                | 26.1 | 27.6                   | 28.1                    | 36.7                 | 39.2                 | 30.8                | 25.8                | 25.8                | 22.6     | 19.6                     | 20.0                   | 20.4                    | 24.9                    | 25.3 | 28.7 |
| 9                                | 6.0  | 5.0                    | 4.1                     | 4.8                  | 4.7                  | 4.9                 | 5.2                 | 5.8                 | 5.3      | 5.5                      | 5.4                    | 5.0                     | 4.1                     | 3.8  | 4.3  |
| 10                               | ·    | 1.5                    | ·                       | ·                    | ·                    | 1.5                 | 1.5                 | 1.5                 | 1.5      | 1.5                      | 2.5                    | ·                       | 1.5                     | 1.0  | 1.0  |
| 11                               | ·    | ·                      | ·                       | ·                    | ·                    | 2.0                 | 3.3                 | 3.5                 | 3.5      | 3.8                      | ·                      | ·                       | 1.1                     | 0.9  | 1.0  |
| 12                               | ·    | 2.5                    | 1.8                     | 2.3                  | 3.3                  | 3.3                 | 3.5                 | 3.5                 | 3.5      | 3.5                      | 4.5                    | ·                       | 2.5                     | 2.0  | 2.0  |
| 13                               | ·    | 3.0                    | 1.8                     | 2.3                  | 3.8                  | 3.8                 | 3.8                 | 3.8                 | 3.8      | 3.8                      | 4.5                    | ·                       | 2.5                     | 2.0  | 2.0  |
| 14                               | 5.8  | 6.0                    | 5.8                     | 5.3                  | 5.3                  | 5.5                 | 5.8                 | 5.5                 | 5.5      | 5.5                      | 5.5                    | 4.8                     | 5.2                     | 4.8  | 5.5  |
| 15                               | 5.3  | 5.5                    | 5.8                     | 6.0                  | 6.0                  | 6.2                 | 6.7                 | 6.7                 | 6.5      | 6.4                      | 6.4                    | 6.4                     | 6.4                     | 6.4  | 6.1  |
| 16                               | 4.5  | 4.5                    | 4.8                     | 4.5                  | 5.0                  | 5.0                 | 5.5                 | 5.5                 | 5.5      | 5.5                      | 5.5                    | 5.5                     | 5.5                     | 5.5  | 5.5  |
| 17                               | 2.8  | 3.0                    | 3.4                     | 3.5                  | 3.5                  | 3.9                 | 4.2                 | 4.2                 | 3.8      | 3.6                      | 3.5                    | 3.5                     | 3.4                     | 3.3  | 2.8  |
| 18                               | 4.0  | 4.0                    | 4.4                     | 4.6                  | 4.7                  | 4.9                 | 5.2                 | 5.5                 | 4.5      | 4.6                      | 4.9                    | 4.9                     | 4.7                     | 4.8  | 4.4  |
| 19                               | 3.9  | 4.0                    | 4.1                     | 4.3                  | 4.2                  | 4.5                 | 4.5                 | 4.6                 | 4.5      | 4.5                      | 4.1                    | 4.3                     | 4.1                     | 4.2  | 4.2  |
| 20                               | 5.3  | 5.5                    | 5.8                     | 5.9                  | 6.1                  | 6.3                 | 6.4                 | 6.4                 | 6.4      | 6.4                      | 6.0                    | 5.9                     | 5.9                     | 5.9  | 5.8  |
| 21                               | 4.2  | 4.3                    | 4.6                     | 5.0                  | 4.5                  | 4.9                 | 5.0                 | 5.0                 | 5.0      | 4.9                      | 5.1                    | 5.1                     | 5.1                     | 5.1  | 5.1  |
| 22                               | 6.0  | 6.1                    | 6.4                     | 6.7                  | 6.7                  | 6.3                 | 6.6                 | 6.5                 | 6.6      | 6.5                      | 6.4                    | 6.4                     | 6.4                     | 6.3  | 6.3  |
| 23                               | 6.3  | 6.6                    | 6.6                     | 6.8                  | 7.0                  | 7.0                 | 7.5                 | 7.6                 | 7.6      | 7.6                      | 7.0                    | 7.0                     | 7.0                     | 7.0  | 7.0  |
| 24                               | 7.3  | 7.5                    | 8.1                     | 8.1                  | 8.1                  | 8.4                 | 8.7                 | 8.3                 | 8.1      | 8.1                      | 8.1                    | 8.1                     | 8.1                     | 8.1  | 8.0  |
| 25                               | 13.2 | 13.2                   | 14.7                    | 14.7                 | 14.7                 | 14.7                | 14.7                | 14.7                | 14.7     | 13.9                     | 13.9                   | 13.9                    | 13.9                    | 13.9 | 13.9 |
| 26                               | 5.8  | 5.8                    | 6.3                     | 6.3                  | 6.3                  | 6.7                 | 6.9                 | 7.0                 | 6.7      | 6.3                      | 6.5                    | 6.5                     | 6.5                     | 6.5  | 5.9  |
| 27                               | 3.7  | 3.7                    | 3.9                     | 3.9                  | 3.9                  | 4.1                 | 4.2                 | 4.0                 | 3.8      | 3.8                      | 3.9                    | 3.9                     | 3.9                     | 3.9  | 3.7  |
| 28                               | 5.8  | 5.8                    | 6.3                     | 6.3                  | 6.3                  | 6.5                 | 6.8                 | 6.1                 | 6.0      | 6.0                      | 6.0                    | 6.0                     | 6.0                     | 6.0  | 6.0  |
| 29                               | 11.6 | 11.5                   | 10.9                    | 11.2                 | 11.1                 | 10.8                | 11.0                | 11.7                | 11.2     | 11.8                     | 12.9                   | 13.3                    | 13.6                    | 12.5 | 11.5 |
| 30                               | 8.6  | 8.6                    | 8.4                     | 8.3                  | 8.4                  | 8.5                 | 8.9                 | 9.7                 | 9.6      | 9.7                      | 10.0                   | 10.2                    | 10.0                    | 9.7  | 8.9  |
| 31                               | ·    | ·                      | 17.0                    | 16.0                 | 18.0                 | ·                   | ·                   | ·                   | ·        | ·                        | ·                      | ·                       | ·                       | ·    | ·    |
| 32                               | 14.1 | 14.2                   | 14.1                    | 13.7                 | 14.2                 | 14.4                | 14.4                | 14.2                | 13.5     | 13.6                     | 14.8                   | 15.0                    | 15.3                    | 14.1 | 14.6 |
| 33                               | 10.2 | 10.4                   | 10.3                    | 9.6                  | 10.6                 | 10.2                | 9.8                 | 9.6                 | 9.3      | 9.0                      | 9.7                    | 11.1                    | 11.9                    | 11.0 | 11.0 |
| 34                               | 14.9 | 14.6                   | 13.5                    | 13.9                 | 16.4                 | 16.3                | 15.4                | 16.7                | 17.2     | 17.2                     | 17.1                   | 16.1                    | 16.3                    | 15.3 | 14.9 |
| 35                               | ·    | 21.7                   | 22.5                    | 21.0                 | 22.0                 | 21.0                | 21.0                | 21.0                | 21.0     | 21.7                     | 21.7                   | ·                       | ·                       | 22.0 | 21.5 |
| 36                               | 14.8 | 15.5                   | 15.2                    | 16.8                 | 19.7                 | 16.5                | 16.8                | 18.0                | 19.0     | 18.3                     | 18.5                   | 19.0                    | 18.8                    | 19.1 | 19.5 |

| Tavaralaji.<br>Varuslag.   | 1924.                 |                        |                   |                   |                  |                  |                    |
|--|-----------------------|------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------------|
|  | Sammitun.<br>Januari. | Seinätun.<br>Februari. | Maahtun.<br>Mars. | Suuhun.<br>April. | Soufoin.<br>Maj. | Seitun.<br>Juni. | Seinätun.<br>Juli. |
|  | M a r k.              |                        |                   |                   |                  |                  |                    |
| 1 Sianliha, palvattu t. sawust., fg. Svinkött, palvat eller rökt, kg.  | 26.0                  | 26.0                   | 26.5              | 26.8              | 27.0             | 28.0             | 31.0               |
| 2 " suolattu, fg. " saltat, kg. ....   | 16.5                  | 16.5                   | 16.5              | 16.5              | 16.5             | 16.5             | 15.5               |
| 3 Veri, l. Blod, l. ....   | —                     | —                      | —                 | —                 | —                | —                | —                  |
| 4 Kala, tuore, hauki, fg. Fisk, färsk, gädda, kg. ....   | 16.8                  | 16.8                   | 19.3              | 23.8              | 11.5             | 10.0             | 16.6               |
| 5 " " turska, " " torsk, " ....  | 15.0                  | 11.4                   | 13.4              | 13.9              | 7.6              | 6.8              | 7.8                |
| 6 " " made, " " lake, " ....   | 17.8                  | 15.3                   | 15.0              | 16.4              | 7.8              | 10.0             | —                  |
| 7 " " ahwen, " " abborre, " ....   | 10.3                  | 13.0                   | 16.5              | 17.6              | 7.7              | 8.9              | 10.9               |
| 8 " " kuhja, " " gös, " ....   | 24.3                  | 20.9                   | 27.5              | 36.3              | 19.9             | 14.5             | 19.7               |
| 9 " " lahna, " " braxen, " ....  | 14.8                  | 16.6                   | 19.9              | 24.5              | 11.9             | 10.1             | 15.6               |
| 10 " " lohji, " " lax, " ....  | 32.8                  | 41.7                   | 53.8              | 56.3              | 49.2             | 34.8             | 34.7               |
| 11 " " silatta, " " strömming, kg. ....  | 5.4                   | 4.7                    | 5.0               | 5.2               | 3.5              | 1.7              | 4.4                |
| 12 " " suola-, silli, fg. " salt-, sill, kg. ....  | 7.3                   | 7.9                    | 7.3               | 7.9               | 7.9              | 7.8              | 7.8                |
| 13 " " silatta, fg. " " strömming, kg. ....  | 4.5                   | 4.5                    | 5.2               | 4.6               | 3.5              | 4.5              | 5.0                |
| 14 " " siifa, fg. " " sik, kg. ....  | 17.6                  | 18.0                   | 18.0              | 17.0              | 19.0             | 18.0             | 18.0               |
| 15 " " lohji, " " lax, " ....  | 45.0                  | 47.5                   | 47.5              | 47.5              | 45.0             | 47.5             | 51.7               |
| 16 Kahwi, paahattamaton, fg. Kaffe, obränt, kg. ....   | 28.0                  | 28.0                   | 29.0              | 29.5              | 30.2             | 30.2             | 31.0               |
| 17 Sokeri, pala-, fg. Socker, bit-, kg. ....   | 10.3                  | 10.3                   | 10.4              | 10.3              | 10.8             | 10.1             | 9.9                |
| 18 Kristallisokeri, fg. Kristallsocker, kg. ....   | .                     | .                      | .                 | .                 | .                | .                | .                  |
| 19 Luumut, fg. Plommon, kg. ....   | .                     | .                      | .                 | .                 | .                | .                | .                  |
| 20 Setahedelmat, fg. Blandad frukt, kg. ....   | .                     | .                      | .                 | .                 | .                | .                | .                  |
| 21 Suola, hieno, fg. Salt, fint, kg. ....  | .                     | .                      | .                 | .                 | .                | .                | .                  |
| 22 Saippua, prima, feltainen pnyht-<br>fisaippua, fg. Tvål, prima, gul byktiväl, kg.   | .                     | .                      | .                 | .                 | .                | .                | .                  |
| 23 Paloöljy (petroli), prima, l. Petroleum (prima), l. ....  | 1.9                   | 1.9                    | 2.0               | 2.0               | 2.0              | 2.0              | 2.0                |
| 24 Salot, toiwu-, 1 m. pituis-, m. syli. Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn   | 453.3                 | 426.7                  | 403.3             | 403.3             | 403.3            | 403.3            | 400.0              |
| 25 " hawu-, m. syli. " barr-, m. famn ....   | 360.0                 | 340.0                  | 330.0             | 330.0             | 326.7            | 335.0            | 325.0              |
| 26 Sähkij, kw. Elektricitet, kw. ....  | 2.4                   | 2.4                    | 2.4               | 2.4               | 2.4              | 2.4              | 2.4                |
| 27 Kaasu, m <sup>3</sup> . Gas, m <sup>3</sup> ....  | 1.3                   | 1.3                    | 1.3               | 1.3               | 1.3              | 1.3              | 1.3                |
| 28 Taw. willafantaasta tehty mie-<br>hen puku, tilattaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad<br>manskostym, på beställ. ...         | 1 178.6               | 1 178.6                | 1 178.6           | 1 178.6           | 1 178.6          | 1 178.6          | 1 192.9            |
| 29 Taw. willafantaasta tehty mie-<br>hen puku, walm. ostettaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad<br>manskostym, färdig köpt. .... | 688.9                 | 688.9                  | 688.9             | 688.9             | 688.9            | 688.9            | 688.9              |
| 30 Taw. miehen bofinahtatengöt. Vanliga herrkängor av boxläder   | 156.8                 | 156.8                  | 156.8             | 156.8             | 156.8            | 156.8            | 156.8              |
| 31 Tupakka, sawull-, taw. laji, laat. Tobak, cigarrett., vanl. slag, ask   | 4.1                   | 4.1                    | 4.1               | 4.1               | 4.1              | 4.1              | 4.1                |
| 32 Werot, kunnan-, 100 mk. köhden. Utskyld., kommun., på 100 mk  | 8.7                   | 8.7                    | 8.7               | 8.7               | 8.7              | 8.7              | 8.7                |
| 33 " kirton-. " kyrko- ....  | 0.6                   | 0.6                    | 0.6               | 0.6               | 0.6              | 0.6              | 0.6                |
| 34 Wuolka, teittiö ja 2 huonetta. Hyra, kök och 2 rum ....   | 583.8                 | 583.8                  | 583.8             | 583.8             | 583.8            | 775.7            | 775.7              |

1) Wuodelta 1923. 2) Wuodelta 1924.

| Tavaralaji.<br>Varuslag.   | 1925.               |                       |                    |                          |                     |                       |                        |                   |                   |                  |                  |                    |                     |                       |
|--|---------------------|-----------------------|--------------------|--------------------------|---------------------|-----------------------|------------------------|-------------------|-------------------|------------------|------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|
|  | Etouin.<br>Augusti. | Syysin.<br>September. | Sotun.<br>Oktober. | Sjarrastun.<br>November. | Souin.<br>December. | Sammitun.<br>Januari. | Seinätun.<br>Februari. | Maahtun.<br>Mars. | Suuhun.<br>April. | Soufoin.<br>Maj. | Seitun.<br>Juni. | Seinätun.<br>Juli. | Etouin.<br>Augusti. | Syysin.<br>September. |
|  | f a n. M a r k.     |                       |                    |                          |                     |                       |                        |                   |                   |                  |                  |                    |                     |                       |
| 1 Sianliha, palvattu t. sawust., fg. Svinkött, palvat eller rökt, kg.  | 31.0                | 30.0                  | 26.0               | 29.0                     | 28.0                | 26.0                  | 27.0                   | 29.0              | 29.0              | 29.0             | 31.0             | 31.0               | 33.5                | 33.5                  |
| 2 " suolattu, fg. " saltat, kg. ....   | 14.5                | 15.5                  | 15.5               | 16.3                     | 18.3                | 16.5                  | 17.5                   | 17.5              | 18.5              | 18.5             | 18.5             | 16.5               | 19.0                | 19.0                  |
| 3 Veri, l. Blod, l. ....   | —                   | —                     | —                  | —                        | —                   | 5.0                   | 4.9                    | 4.9               | 5.0               | 5.0              | 5.0              | 5.0                | 5.0                 | 5.0                   |
| 4 Kala, tuore, hauki, fg. Fisk, färsk, gädda, kg. ....   | 15.0                | 16.2                  | 12.6               | 15.5                     | 15.6                | 16.5                  | 15.7                   | 16.2              | 14.4              | 10.8             | 10.5             | 14.7               | 12.9                | 12.9                  |
| 5 " " turska, " " torsk, " ....  | 8.5                 | 8.3                   | 7.1                | 7.3                      | 9.2                 | 10.4                  | 9.5                    | 10.1              | 7.9               | 5.5              | 5.3              | 6.0                | 6.5                 | 7.6                   |
| 6 " " made, " " lake, " ....   | —                   | —                     | 14.0               | 16.4                     | 17.1                | 17.0                  | 13.2                   | 13.3              | 10.1              | —                | —                | —                  | —                   | 15.0                  |
| 7 " " ahwen, " " abborre, " ....   | 11.1                | 12.9                  | 10.7               | 11.4                     | 10.3                | 12.6                  | 11.6                   | 11.2              | 11.0              | 7.8              | 8.3              | 10.2               | 7.6                 | 9.3                   |
| 8 " " kuhja, " " gös, " ....   | 21.0                | 18.6                  | 15.3               | 15.6                     | 19.1                | 20.4                  | 17.4                   | 16.4              | 18.5              | 15.5             | 14.6             | 16.7               | 17.5                | 15.0                  |
| 9 " " lahna, " " braxen, " ....  | 14.7                | 16.7                  | 11.8               | 13.8                     | 14.6                | 16.1                  | 16.2                   | 16.5              | 13.8              | 12.2             | 12.1             | 11.2               | 11.7                | 12.6                  |
| 10 " " lohji, " " lax, " ....  | 33.0                | 23.6                  | 23.3               | 19.4                     | 20.6                | 28.7                  | 31.2                   | 40.0              | 37.5              | 31.3             | 31.3             | 32.5               | 26.5                | 21.8                  |
| 11 " " silatta, " " strömming, kg. ....  | 6.1                 | 6.8                   | 4.1                | 4.7                      | 4.4                 | 5.9                   | 7.0                    | 8.6               | 6.8               | 2.4              | 4.2              | 6.0                | 5.0                 | 6.2                   |
| 12 " " suola-, silli, fg. " salt-, sill, kg. ....  | 7.8                 | 7.9                   | 8.2                | 8.2                      | 8.3                 | 8.0                   | 8.1                    | 8.5               | 8.5               | 8.5              | 8.5              | 8.3                | 8.0                 | 8.0                   |
| 13 " " silatta, fg. " " strömming, kg. ....  | 5.0                 | 5.5                   | 6.5                | 6.5                      | 6.0                 | 5.8                   | 6.5                    | 6.5               | 6.5               | 5.5              | 5.5              | 6.0                | 6.0                 | 6.5                   |
| 14 " " siifa, fg. " " sik, kg. ....  | 22.5                | 20.0                  | 19.8               | 21.0                     | 17.5                | 21.0                  | 23.3                   | 22.5              | 17.7              | 17.7             | 17.7             | 20.0               | 20.0                | 19.0                  |
| 15 " " lohji, " " lax, " ....  | 51.7                | 45.0                  | 50.0               | 55.0                     | 50.0                | 50.0                  | 45.0                   | 45.0              | 45.0              | 45.0             | 45.0             | 45.0               | 45.0                | 45.0                  |
| 16 Kahwi, paahattamaton, fg. Kaffe, obränt, kg. ....   | 32.0                | 32.0                  | 33.3               | 34.5                     | 34.7                | 35.7                  | 36.1                   | 36.2              | 36.2              | 36.2             | 36.8             | 36.2               | 36.2                | 36.4                  |
| 17 Sokeri, pala-, fg. Socker, bit-, kg. ....   | 10.0                | 10.1                  | 10.0               | 9.3                      | 9.0                 | 9.0                   | 8.9                    | 8.9               | 8.9               | 8.6              | 8.6              | 8.6                | 8.6                 | 8.2                   |
| 18 Kristallisokeri, fg. Kristallsocker, kg. ....   | .                   | .                     | .                  | .                        | .                   | 7.1                   | 6.9                    | 6.9               | 6.9               | 6.9              | 7.3              | 6.9                | 6.8                 | 6.6                   |
| 19 Luumut, fg. Plommon, kg. ....   | .                   | .                     | .                  | .                        | .                   | 11.0                  | 11.0                   | 11.0              | 11.0              | 11.0             | 11.0             | 11.0               | 11.2                | 11.2                  |
| 20 Setahedelmat, fg. Blandad frukt, kg. ....   | .                   | .                     | .                  | .                        | .                   | 15.3                  | 13.7                   | 13.7              | 13.7              | 13.7             | 14.0             | 15.0               | 15.3                | 15.8                  |
| 21 Suola, hieno, fg. Salt, fint, kg. ....  | .                   | .                     | .                  | .                        | .                   | 0.8                   | 0.8                    | 0.8               | 0.8               | 0.8              | 0.8              | 0.8                | 0.8                 | 0.8                   |
| 22 Saippua, prima, feltainen pnyht-<br>fisaippua, fg. Tvål, prima, gul byktiväl, kg.   | .                   | .                     | .                  | .                        | .                   | 8.5                   | 8.8                    | 8.8               | 8.8               | 7.8              | 8.3              | 8.3                | 8.5                 | 8.5                   |
| 23 Paloöljy (petroli), prima, l. Petroleum (prima), l. ....  | 2.0                 | 2.0                   | 2.0                | 2.0                      | 2.0                 | 2.0                   | 2.0                    | 2.0               | 1.7               | 1.7              | 1.7              | 1.8                | 1.8                 | 1.8                   |
| 24 Salot, toiwu-, 1 m. pituis-, m. syli. Ved, björk-, 1 m. lång, m. famn   | 396.7               | 396.7                 | 393.3              | 393.3                    | 393.3               | 393.3                 | 393.3                  | 393.3             | 386.7             | 383.3            | 383.3            | 383.3              | 370.0               | 370.0                 |
| 25 " hawu-, m. syli. " barr-, m. famn ....   | 325.0               | 336.7                 | 326.7              | 326.7                    | 326.7               | 326.7                 | 326.7                  | 323.3             | 306.7             | 313.3            | 313.3            | 303.3              | 300.0               | 300.0                 |
| 26 Sähkij, kw. Elektricitet, kw. ....  | 2.4                 | 2.4                   | 2.4                | 2.4                      | 2.4                 | 2.4                   | 2.4                    | 2.4               | 2.4               | 2.4              | 2.4              | 2.4                | 2.4                 | 2.4                   |
| 27 Kaasu, m <sup>3</sup> . Gas, m <sup>3</sup> ....  | 1.3                 | 1.3                   | 1.3                | 1.3                      | 1.3                 | 1.3                   | 1.3                    | 1.3               | 1.3               | 1.3              | 1.3              | 1.3                | 1.3                 | 1.3                   |
| 28 Taw. willafantaasta tehty mie-<br>hen puku, tilattaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad<br>manskostym, på beställ. ...         | 1 192.9             | 1 192.9               | 1 192.9            | 1 192.9                  | 1 192.9             | 1 192.9               | 1 192.9                | 1 192.9           | 1 264.3           | 1 264.3          | 1 264.3          | 1 264.3            | 1 264.3             | 1 264.3               |
| 29 Taw. willafantaasta tehty mie-<br>hen puku, walm. ostettaesfa. Vanlig av ylletyg förfärdigad<br>manskostym, färdig köpt. .... | 688.9               | 688.9                 | 688.9              | 688.9                    | 688.9               | 688.9                 | 688.9                  | 688.9             | 700.0             | 700.0            | 700.0            | 700.0              | 700.0               | 700.0                 |
| 30 Taw. miehen bofinahtatengöt. Vanliga herrkängor av boxläder   | 156.8               | 158.3                 | 159.6              | 159.6                    | 159.6               | 159.6                 | 159.6                  | 159.6             | 160.7             | 160.7            | 160.7            | 160.7              | 160.7               | 160.7                 |
| 31 Tupakka, sawull-, taw. laji, laat. Tobak, cigarrett., vanl. slag, ask   | 4.1                 | 4.1                   | 4.1                | 4.1                      | 4.1                 | 4.1                   | 4.1                    | 4.1               | 4.1               | 4.1              | 4.1              | 4.1                | 4.1                 | 4.1                   |
| 32 Werot, kunnan-, 100 mk. köhden. Utskyld., kommun., på 100 mk  | 8.7                 | 7.0                   | 7.0                | 7.0                      | 7.0                 | 7.0                   | 7.0                    | 7.0               | 7.0               | 7.0              | 7.0              | 7.0                | 7.0                 | 7.0                   |
| 33 " kirton-. " kyrko- ....  | 0.6                 | 0.6                   | 0.6                | 0.6                      | 0.6                 | 0.6                   | 0.6                    | 0.6               | 0.6               | 0.6              | 0.6              | 0.6                | 0.6                 | 0.6                   |
| 34 Wuolka, teittiö ja 2 huonetta. Hyra, kök och 2 rum ....   | 775.7               | 775.7                 | 775.7              | 775.7                    | 775.7               | 775.7                 | 775.7                  | 775.7             | 775.7             | 931.9            | 931.9            | 931.9              | 931.9               | 931.9                 |

1) För år 1923. 2) För år 1924.

277. **Kuorimattoman ja tarpastusmaidon sekä kerman tuonti vuosina 1917—24.**  
**Tillförseln av oskummad och kontrollmjölk samt grädde åren 1917—24.**

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Kuorimattoman maidon tuonti, josta vähintään:<br>Tillförsel av oskummad mjölk, som förmedlades av: |  |   |   |  |  |  |  |  |  | Tillförsel i medeltal per dag. | Suoritti tehtimäärin pitimää<br>tohti. | Fermua.<br>Orädd. |  |
|-------------------------------------|--|--|---|---|--|--|--|--|--|--|--------------------------------|--|-------------------|--|
|                                     | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Aktiebolaget Helsingfors<br>mejeriärfärfä. | Oskummatte Elando.<br>Andelsaffären Elando. | Oskummatte Elando.<br>Andelsaffären Elando. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. |                                |  |                   | Suoraanvaljettain maito-<br>keskuksille olkehtii-<br>jordsuikarinas maito-<br>centrali aktiebolag. |
|                                     |  |  |   |   |  |  |  |  |  |  |                                |  |                   |  |
| <b>1924.</b>                        |  |  |   |   |  |  |  |  |  |  |                                |  |                   |  |
| Tammik. Januari ..                  | 1 103  | 309  | 634   | 1 494                                       | 95   | 27   | 34   | 549  | 205  | 16   | 4 466                          | 144                                    | 76                |  |
| Helmit. Februari ..                 | 995  | 279  | 584   | 1 339                                       | 91   | 31   | 33   | 485  | 209  | 14   | 4 060                          | 140                                    | 81                |  |
| Maalisk. Mars .....                 | 1 138  | 288  | 634   | 1 451                                       | 99   | 34   | 33   | 519  | 224  | 16   | 4 436                          | 143                                    | 93                |  |
| Huhtik. April .....                 | 1 133  | 313  | 633   | 1 546                                       | 101  | 36   | 33   | 514  | 191  | 15   | 4 515                          | 151                                    | 101               |  |
| Toukok. Maj .....                   | 1 145  | 346  | 646   | 1 615                                       | 98   | 44   | 38   | 542  | 188  | 15   | 4 677                          | 151                                    | 107               |  |
| Kesäk. Juni .....                   | 1 256  | 357  | 604   | 1 442                                       | 80   | 39   | 41   | 548  | 117  | 8  | 4 492                          | 150                                    | 87                |  |
| Heinäk. Juli .....                  | 1 170  | 372  | 558   | 1 385                                       | 71   | 42   | 43   | 546  | 177  | 5  | 4 369                          | 141                                    | 98                |  |
| Elof. Augusti ..                    | 1 125  | 332  | 541   | 1 240                                       | 72   | 53   | 39   | 529  | 152  | 5  | 4 088                          | 132                                    | 81                |  |
| Syysk. September                    | 1 259  | 372  | 652   | 1 335                                       | 82   | 64   | 41   | 525  | 167  | 8  | 4 505                          | 150                                    | 93                |  |
| Loäk. Oktober ..                    | 1 178  | 322  | 625   | 1 206                                       | 73   | 56   | 34   | 494  | 187  | 13   | 4 188                          | 135                                    | 97                |  |
| Marrask. November                   | 1 134  | 366  | 574   | 1 223                                       | 76   | 55   | 34   | 509  | 191  | 13   | 4 175                          | 139                                    | 95                |  |
| Jouluk. December                    | 1 295  | 395  | 538   | 1 394                                       | 86   | 48   | 38   | 551  | 212  | 13   | 4 570                          | 147                                    | 110               |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>              | <b>13 931</b>  | <b>4 051</b>                               | <b>7 223</b>                                | <b>16 670</b>                               | <b>1 024</b>   | <b>529</b>   | <b>441</b>   | <b>6 311</b>   | <b>2 220</b>   | <b>141</b>   | <b>52 541</b>                  | <b>144</b>                             | <b>1 119</b>      |  |
| 1923 .....                          | 11 218   | 4 248                                      | 6 774                                       | 16 538                                      | 1 342  | 532  | 353  | 6 221  | 1 876  | 571  | 49 673                         | 136                                    | 438               |  |
| 1922 .....                          | 9 944  | 4 225                                      | 6 412                                       | 14 182                                      | 1 585  | 498  | 404  | 6 972  | 1 734  | 2) 450   | 46 406                         | 127                                    | .                 |  |
| 1921 .....                          | 8 908  | 4 072                                      | 8 643                                       | 12 114                                      | 1 604  | 527  | 515  | 8 064  | 1 867  | .  | 46 314                         | 127                                    | .                 |  |
| 1920 .....                          | 7 259  | 4 204                                      | 7 185                                       | 8 918                                       | 2 162  | 533  | 553  | 9 167  | .  | .  | 39 981                         | 109                                    | .                 |  |
| 1919 .....                          | 5 164  | 3 769                                      | 1 569                                       | 2 825                                       | 546  | 550  | 517  | 5 596  | .  | .  | 20 536                         | 56                                     | .                 |  |
| 1918 .....                          | 3 132  | 2 043                                      | 639   | 2 629                                       | —  | 429  | 368  | 5 880  | .  | .  | 15 120                         | 41                                     | .                 |  |
| 1917 1/3—31/12 .....                | 5 324  | 3 746                                      | 2 228                                       | 3 874                                       | —  | 474  | 822  | 4 023  | .  | .  | 20 491                         | 67                                     | .                 |  |

1) Oskummatte Lakta aktiebolag muodostui lokakuun 1 p:nä 1921 Maito-osakehtiön ja Maataloustuoteosakehtiön yhdistämistä. 2) Tietoja on saatavissa ensi kerran 1 p:stä 1922 alkaen.

1) Osakehtiö Lakta aktiebolag uppstod den 1 oktober 1921 genom sammanslagning av Mjölaktiebolaget och Maataloustuoteosakehtiö. 2) Uppgifter stå till buds från den 1 september 1922.



278. **Vänioitettut ja äänestäneet walitijamieswaleisja vuonna 1925.**  
**Röstberättigade och röstande vid elektorsvalet år 1925.**

| Vänestysalue.<br>Röstningsområde. | Vänioitettuja.<br>Röstberättigade. |               |                | Äänestäneitä.  |               |                 |   |            |                 |                     |               |                 |   |              |              | Röstande.     |               |               | Raikkiaan.<br>Inalles. |  |  |
|-----------------------------------|------------------------------------|---------------|----------------|--|---------------|-----------------|---|------------|-----------------|---------------------|---------------|-----------------|---|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|------------------------|--|--|
|                                   |                                    |               |                | Lubenmaan läänin waalipiireistä. Från Nylands läns valkrets. |               |                 |   |            |                 |                     |               |                 | Muista waalipiireistä.<br>Från övriga valkretsar. |              |              |               |               |               |                        |  |  |
|                                   |                                    |               |                | Omasja äänestysalueesta.<br>Inom eget röstnings-<br>område.  |               |                 | Muista äänestys-<br>alueista.<br>Från annat röstnings-<br>område. |            |                 | Yhteenjä.<br>Summa. |               |                 |   |              |              |               |               |               |                        |  |  |
|                                   |                                    |               |                | Wp.<br>Mk.   | Wp.<br>Kk.    | Wp. f.<br>B. k. | Wp.<br>Mk.  | Wp.<br>Kk. | Wp. f.<br>B. k. | Wp.<br>Mk.          | Wp.<br>Kk.    | Wp. f.<br>B. k. |   |              |              |               |               |               |                        |  |  |
| 1                                 | 1 075                              | 1 482         | 2 557          | 373  | 515           | 888             | 38  | 47         | 85              | 411                 | 562           | 973             | 128   | 101          | 229          | 539           | 663           | 1 202         |                        |  |  |
| 2                                 | 1 566                              | 2 393         | 3 959          | 740  | 1 087         | 1 827           | 18  | 18         | 36              | 758                 | 1 105         | 1 863           | 24  | 30           | 54           | 782           | 1 135         | 1 917         |                        |  |  |
| 3                                 | 1 284                              | 2 611         | 3 895          | 717  | 1 309         | 2 026           | 13  | 22         | 35              | 730                 | 1 331         | 2 061           | 25  | 38           | 63           | 755           | 1 369         | 2 124         |                        |  |  |
| 4                                 | 722                                | 1 340         | 2 062          | 370  | 589           | 959             | 6   | 9          | 15              | 376                 | 598           | 974             | 23  | 32           | 55           | 399           | 630           | 1 029         |                        |  |  |
| 5                                 | 1 100                              | 2 184         | 3 284          | 593  | 1 002         | 1 595           | 32  | 42         | 74              | 625                 | 1 044         | 1 669           | 112   | 86           | 198          | 737           | 1 130         | 1 867         |                        |  |  |
| 6                                 | 1 033                              | 2 011         | 3 044          | 547  | 930           | 1 477           | 40  | 47         | 87              | 587                 | 977           | 1 564           | 149   | 114          | 263          | 736           | 1 091         | 1 827         |                        |  |  |
| 7                                 | 1 077                              | 1 798         | 2 875          | 533  | 799           | 1 332           | 10  | 17         | 27              | 543                 | 816           | 1 359           | 27  | 32           | 59           | 570           | 848           | 1 418         |                        |  |  |
| 8                                 | 1 186                              | 1 783         | 2 969          | 582  | 844           | 1 426           | 15  | 31         | 46              | 597                 | 875           | 1 472           | 14  | 25           | 39           | 611           | 900           | 1 511         |                        |  |  |
| 9                                 | 996                                | 1 628         | 2 624          | 563  | 811           | 1 374           | 13  | 20         | 33              | 576                 | 831           | 1 407           | 31  | 35           | 66           | 607           | 866           | 1 473         |                        |  |  |
| 10                                | 837                                | 1 516         | 2 353          | 470  | 768           | 1 238           | 26  | 33         | 59              | 496                 | 801           | 1 297           | 60  | 117          | 177          | 556           | 918           | 1 474         |                        |  |  |
| 11                                | 976                                | 1 609         | 2 585          | 421  | 672           | 1 093           | 5   | 9          | 14              | 426                 | 681           | 1 107           | 8   | 12           | 20           | 434           | 693           | 1 127         |                        |  |  |
| 12                                | 1 507                              | 2 433         | 3 940          | 683  | 1 048         | 1 731           | 17  | 21         | 38              | 700                 | 1 069         | 1 769           | 60  | 31           | 91           | 760           | 1 100         | 1 860         |                        |  |  |
| 13                                | 1 299                              | 2 368         | 3 667          | 638  | 1 096         | 1 734           | 16  | 20         | 36              | 654                 | 1 116         | 1 770           | 35  | 44           | 79           | 689           | 1 160         | 1 849         |                        |  |  |
| 14                                | 1 135                              | 1 836         | 2 971          | 590  | 829           | 1 419           | 12  | 11         | 23              | 602                 | 840           | 1 442           | 39  | 47           | 86           | 641           | 887           | 1 528         |                        |  |  |
| 15                                | 1 076                              | 1 818         | 2 894          | 610  | 935           | 1 545           | 14  | 22         | 36              | 624                 | 957           | 1 581           | 38  | 63           | 101          | 662           | 1 020         | 1 682         |                        |  |  |
| 16                                | 994                                | 1 621         | 2 615          | 593  | 937           | 1 530           | 8   | 8          | 16              | 601                 | 945           | 1 546           | 12  | 9            | 21           | 613           | 954           | 1 567         |                        |  |  |
| 17                                | 1 271                              | 2 506         | 3 777          | 657  | 1 151         | 1 808           | 20  | 20         | 40              | 677                 | 1 171         | 1 848           | 29  | 46           | 75           | 706           | 1 217         | 1 923         |                        |  |  |
| 18                                | 981                                | 2 006         | 2 987          | 562  | 1 015         | 1 577           | 7   | 18         | 25              | 569                 | 1 033         | 1 602           | 15  | 21           | 36           | 584           | 1 054         | 1 638         |                        |  |  |
| 19                                | 1 087                              | 1 634         | 2 721          | 447  | 623           | 1 070           | 6   | 9          | 15              | 453                 | 632           | 1 085           | 22  | 15           | 37           | 475           | 647           | 1 122         |                        |  |  |
| 20                                | 1 518                              | 2 366         | 3 884          | 649  | 981           | 1 630           | 4   | 8          | 12              | 653                 | 989           | 1 642           | 11  | 9            | 20           | 664           | 998           | 1 662         |                        |  |  |
| 21                                | 1 734                              | 2 627         | 4 361          | 831  | 1 154         | 1 985           | 29  | 26         | 55              | 860                 | 1 180         | 2 040           | 70  | 77           | 147          | 930           | 1 257         | 2 187         |                        |  |  |
| 22                                | 1 216                              | 1 746         | 2 962          | 598  | 769           | 1 367           | 7   | 4          | 11              | 605                 | 773           | 1 378           | 22  | 18           | 40           | 627           | 791           | 1 418         |                        |  |  |
| 23                                | 1 580                              | 1 971         | 3 551          | 626  | 792           | 1 418           | 13  | 9          | 22              | 639                 | 801           | 1 440           | 15  | 21           | 36           | 654           | 822           | 1 476         |                        |  |  |
| 24                                | 1 258                              | 1 582         | 2 840          | 504  | 668           | 1 172           | 6   | 3          | 9               | 510                 | 671           | 1 181           | 22  | 20           | 42           | 532           | 691           | 1 223         |                        |  |  |
| 25                                | 1 091                              | 1 350         | 2 441          | 463  | 546           | 1 009           | 8   | 2          | 10              | 471                 | 548           | 1 019           | 9   | 3            | 12           | 480           | 551           | 1 031         |                        |  |  |
| 26                                | 1 149                              | 1 388         | 2 537          | 498  | 558           | 1 056           | 8   | 6          | 14              | 506                 | 564           | 1 070           | 22  | 11           | 33           | 528           | 575           | 1 103         |                        |  |  |
| 27                                | 853                                | 1 352         | 2 205          | 414  | 597           | 1 011           | 3   | 7          | 10              | 417                 | 604           | 1 021           | 1   | 22           | 23           | 418           | 626           | 1 044         |                        |  |  |
| 28                                | 1 029                              | 1 374         | 2 403          | 450  | 620           | 1 070           | 5   | 4          | 9               | 455                 | 624           | 1 079           | 5   | 17           | 22           | 460           | 641           | 1 101         |                        |  |  |
| 29                                | 1 191                              | 1 471         | 2 662          | 473  | 531           | 1 004           | 1   | 2          | 3               | 474                 | 533           | 1 007           | 9   | 12           | 21           | 483           | 545           | 1 028         |                        |  |  |
| 30                                | 1 263                              | 1 480         | 2 743          | 632  | 667           | 1 299           | 5   | 7          | 12              | 637                 | 674           | 1 311           | 9   | 5            | 14           | 646           | 679           | 1 325         |                        |  |  |
| 31                                | 757                                | 1 057         | 1 814          | 283  | 384           | 667             | 1   | 2          | 3               | 284                 | 386           | 670             | 5   | 6            | 11           | 289           | 392           | 681           |                        |  |  |
| 32                                | 2 079                              | 2 645         | 4 724          | 870  | 1 030         | 1 900           | 2   | 7          | 9               | 872                 | 1 037         | 1 909           | 2   | 7            | 9            | 874           | 1 044         | 1 918         |                        |  |  |
| 33                                | 845                                | 1 172         | 2 017          | 310  | 404           | 714             | —   | 2          | 2               | 310                 | 406           | 716             | 2   | 3            | 5            | 312           | 409           | 721           |                        |  |  |
| 34                                | 859                                | 1 289         | 2 148          | 339  | 492           | 831             | 6   | 16         | 22              | 345                 | 508           | 853             | 27  | 36           | 63           | 372           | 544           | 916           |                        |  |  |
| 35                                | 841                                | 1 078         | 1 919          | 374  | 417           | 791             | 4   | 8          | 12              | 378                 | 425           | 803             | 7   | 9            | 16           | 385           | 434           | 819           |                        |  |  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>            | <b>40 465</b>                      | <b>62 525</b> | <b>102 990</b> | <b>19 003</b>  | <b>27 570</b> | <b>46 573</b>   | <b>418</b>  | <b>537</b> | <b>955</b>      | <b>19 421</b>       | <b>28 107</b> | <b>47 528</b>   | <b>1 089</b>                                      | <b>1 174</b> | <b>2 263</b> | <b>20 510</b> | <b>29 281</b> | <b>49 791</b> |                        |  |  |

279. Ratsaus äänioikeutettuihin ja äänestäneisiin edustuntawaaleissa vuosina 1907—24 sekä walittijamieswaaleissa vuonna 1925.

Översikt av röstberättigade och röstande vid riksdagsvalen åren 1907—24 samt elektorsvalet år 1925.

A. Vänestysalueita ja äänioikeutettuja. Röstningsområden och röstberättigade.

| W u o f i.<br>Å r. | Äänestysalueita.<br>Antal röstnings-<br>områden. | Äänioikeutettuja. Röstberättigade. |        |        |                  |         |      | Äänioikeutetut % henkikirjoissa<br>olewasta wätiluwusta.<br>Röstberättigade i % av den<br>mantalsskrivnä folkmängden. |                 |                     |   |
|--------------------|--|------------------------------------|--------|--------|------------------|---------|------|---|-----------------|---------------------|---|
|                    |  | Miehii. Män.                       |        |        | Naisia. Kvinnor. |         |      | Molemmat<br>sukupuolet.<br>Bägge könen.   | Miehii.<br>Män. | Naisia.<br>Kvinnor. | Molemmat<br>sukupuolet.<br>Bägge könen. |
|                    |  | Suku.                              | Antal. | %.     | Suku.            | Antal.  | %.   |   |                 |                     |   |
| 1907.....          | 25   | 22 964                             | 42.1   | 31 536 | 57.9             | 54 500  | 50.3 | 54.5  | 52.7            |                     |   |
| 1908.....          | 25   | 23 862                             | 42.1   | 32 881 | 57.9             | 56 743  | 49.7 | 54.1  | 52.2            |                     |   |
| 1909.....          | 25   | 25 187                             | 42.1   | 34 676 | 57.9             | 59 863  | 51.7 | 54.9  | 53.5            |                     |   |
| 1910.....          | 25   | 26 317                             | 42.0   | 36 295 | 58.0             | 62 612  | 50.4 | 54.5  | 52.7            |                     |   |
| 1911.....          | 29   | 26 737                             | 41.4   | 37 870 | 58.6             | 64 607  | 49.6 | 54.8  | 52.5            |                     |   |
| 1913.....          | 29   | 29 968                             | 41.8   | 41 743 | 58.2             | 71 711  | 49.1 | 54.0  | 51.9            |                     |   |
| 1916.....          | 30   | 36 160                             | 42.7   | 48 447 | 57.3             | 84 607  | 49.1 | 56.4  | 53.0            |                     |   |
| 1917.....          | 30   | 36 854                             | 42.7   | 49 384 | 57.3             | 86 238  | 53.8 | 59.6  | 57.0            |                     |   |
| 1919.....          | 35   | 40 276                             | 42.5   | 54 548 | 57.5             | 94 824  | 65.7 | 65.7  | 65.7            |                     |   |
| 1922.....          | 35   | 37 173                             | 39.8   | 56 205 | 60.2             | 93 378  | 57.1 | 62.5  | 60.3            |                     |   |
| 1924.....          | 35   | 39 433                             | 39.4   | 60 573 | 60.6             | 100 006 | 60.0 | 66.6  | 63.8            |                     |   |
| 1925.....          | 35   | 40 465                             | 39.3   | 62 525 | 60.7             | 102 990 |      |   |                 |                     |   |

B. Helsingissä äänioikeutettuja äänestäneitä<sup>1)</sup>. I Helsingfors röstberättigade, som röstat<sup>1)</sup>.

| W u o f i.<br>Å r. | Omasta vänestys-<br>alueesta.<br>I eget röstnings-<br>område. |        |        | Toisessa walittijamies-<br>waaleissa vänestysalueesta.<br>I annat röstningsområde<br>inom egen valkrets. |       |       | Toisessa wali-<br>piirtisä.<br>I annan valkrets. |       |       | Vänestäneitä yh-<br>teenisä.<br>Hela antalet röstande. |        |        | Vänestäneet %/<br>äänioikeutetuista.<br>Röstande i % av<br>röstberättigade. |      |                 |
|--------------------|---|--------|--------|--|-------|-------|--|-------|-------|--|--------|--------|---|------|-----------------|
|                    | Mp.   | Np.    | Yht.   | Mp.  | Np.   | Yht.  | Mp.  | Np.   | Yht.  | Mp.  | Np.    | Yht.   | Mp.   | Np.  | Mol.<br>sukup.  |
|                    | Mk.   | Kk.    | S:a.   | Mk.  | Kk.   | S:a.  | Mk.  | Kk.   | S:a.  | Mk.  | Kk.    | S:a.   | Mk.   | Kk.  | Bägge<br>könen. |
| 1908..             | 14 034  | 17 474 | 31 508 | 391  | 774   | 1 165 | 1 091  | 1 392 | 2 483 | 15 516   | 19 640 | 35 156 | 65.0  | 59.7 | 62.0            |
| 1909..             | 15 336  | 20 256 | 35 592 | 146  | 143   | 289   | 402  | 356   | 758   | 15 884   | 20 755 | 36 639 | 63.1  | 59.9 | 61.2            |
| 1910..             | 16 001  | 20 753 | 36 754 | 156  | 176   | 332   | 413  | 357   | 770   | 16 570   | 21 286 | 37 856 | 63.0  | 58.6 | 60.5            |
| 1911..             | 15 599  | 20 074 | 35 673 | 146  | 204   | 350   | 341  | 345   | 686   | 16 086   | 20 623 | 36 709 | 60.2  | 54.5 | 56.8            |
| 1913..             | 14 661  | 16 884 | 31 545 | 434  | 839   | 1 273 | 903  | 1 202 | 2 105 | 15 998   | 18 925 | 34 923 | 53.4  | 45.3 | 48.7            |
| 1916..             | 18 594  | 20 599 | 39 193 | 414  | 901   | 1 315 | 928  | 1 329 | 2 257 | 19 936   | 22 829 | 42 765 | 55.1  | 47.1 | 50.5            |
| 1917..             | 23 882  | 31 671 | 55 553 | 381  | 562   | 943   | 1 358  | 1 232 | 2 590 | 25 621   | 33 465 | 59 086 | 69.5  | 67.8 | 68.5            |
| 1919..             | 23 029  | 36 395 | 59 424 | 488  | 616   | 1 104 | 1 312  | 1 496 | 2 808 | 24 829   | 38 507 | 63 336 | 61.6  | 70.6 | 66.8            |
| 1922..             | 22 423  | 29 523 | 51 946 | 666  | 1 515 | 2 181 | 1 384  | 2 596 | 3 980 | 24 473   | 33 634 | 58 107 | 65.8  | 59.8 | 62.2            |
| 1924..             | 22 767  | 33 781 | 56 548 | 162  | 306   | 468   | 676  | 696   | 1 372 | 23 605   | 34 783 | 58 388 | 59.9  | 57.4 | 58.4            |
| 1925..             | 19 003  | 27 570 | 46 573 | 166  | 213   | 379   | 496  | 549   | 1 045 | 19 665   | 28 332 | 47 997 | 48.6  | 45.3 | 46.6            |

<sup>1)</sup> Tähän kuuluvia tietoja ei ole wuodelta 1907.

<sup>1)</sup> Hithörande uppgifter finnas ej för år 1907.

Sattoa. Fortsättning.

## C. Helsingisjä äänestäneitä. I Helsingfors röstande personer.

| Vuosi.<br>År. | Uudenmaan läänin vaalipiiristä. Från Nylands läns valkrets.      |            |                |   |            |                |   |            |                | Muista vaalipiireistä.<br>Från övriga valkretsar. |            |                | Raiffiaan.<br>Inalles. |            |                |
|---------------|--|------------|----------------|---|------------|----------------|---|------------|----------------|---|------------|----------------|------------------------|------------|----------------|
|               | Omassa äänestys-<br>alueessa.<br>Inom eget röstnings-<br>område. |            |                | Muista äänestys-<br>alueista.<br>Från annat röst-<br>ningsområde. |            |                | Yhteensä <sup>1)</sup> .<br>Summa <sup>1)</sup> . |            |                | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | M. f.<br>B. k. | Mp.<br>Mk.             | Rp.<br>Kk. | M. f.<br>B. k. |
|               | Mp.<br>Mk.   | Rp.<br>Kk. | M. f.<br>B. k. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | M. f.<br>B. k. | Mp.<br>Mk.  | Rp.<br>Kk. | M. f.<br>B. k. |   |            |                |                        |            |                |
| 1907..        | .  | .          | 38 279         | .   | .          | 483            | .   | .          | 38 762         | .   | .          | 1 205          | .                      | .          | 39 967         |
| 1908..        | 14 034   | 17 474     | 31 508         | 386   | 256        | 642            | 14 420  | 17 730     | 32 150         | 969   | 565        | 1 534          | 15 389                 | 18 295     | 33 684         |
| 1909..        | 15 336   | 20 256     | 35 592         | 252   | 288        | 540            | 15 588  | 20 544     | 36 132         | 962   | 644        | 1 606          | 16 550                 | 21 188     | 37 738         |
| 1910..        | 16 001   | 20 753     | 36 754         | 325   | 357        | 682            | 16 326  | 21 110     | 37 436         | 997   | 706        | 1 703          | 17 323                 | 21 816     | 39 139         |
| 1911..        | 15 599   | 20 074     | 35 673         | 260   | 272        | 532            | 15 859  | 20 346     | 36 205         | 616   | 542        | 1 158          | 16 475                 | 20 888     | 37 363         |
| 1913..        | 14 661   | 16 884     | 31 545         | 405   | 264        | 669            | 15 066  | 17 148     | 32 214         | 733   | 335        | 1 068          | 15 799                 | 17 483     | 33 282         |
| 1916..        | 18 594   | 20 599     | 39 193         | 336   | 224        | 560            | 18 930  | 20 823     | 39 753         | 897   | 311        | 1 208          | 19 827                 | 21 134     | 40 961         |
| 1917..        | 23 882   | 31 671     | 55 553         | 656   | 635        | 1 291          | 24 538  | 32 306     | 56 844         | 2 140   | 1 586      | 3 726          | 26 678                 | 33 892     | 60 570         |
| 1919..        | 23 029   | 36 395     | 59 424         | 516   | 727        | 1 243          | 23 545  | 37 122     | 60 667         | 1 767   | 2 004      | 3 771          | 25 312                 | 39 126     | 64 438         |
| 1922..        | 22 423   | 29 523     | 51 946         | 370   | 403        | 773            | 22 793  | 29 926     | 52 719         | 676   | 635        | 1 311          | 23 469                 | 30 561     | 54 030         |
| 1924..        | 22 767   | 33 781     | 56 548         | 491   | 653        | 1 144          | 23 258  | 34 434     | 57 692         | 1 595   | 1 572      | 3 167          | 24 853                 | 36 006     | 60 859         |
| 1925..        | 19 003   | 27 570     | 46 573         | 418   | 537        | 955            | 19 421  | 28 107     | 47 528         | 1 089   | 1 174      | 2 263          | 20 510                 | 29 281     | 49 791         |

<sup>1)</sup> Muutamat näistä vaalilautakuntien pöytäkirjoihin perustuvista luvuista eroavat jonkun verran annettujen vaalilippujen luvusta taul. 282 mukaan.

<sup>2)</sup> En del av dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar enligt tab. 282.

### 280. Helsingisjä annettujen, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvien vaalilippujen suhteellinen ryhmitys puolueittain sekä hyljättyjä vaalilippuja % annetuista, eduskuntavaaleissa vuosina 1907—24 ja vaalittamiesvaaleissa vuonna 1925.

De i Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlarnas relativa fördelning efter partier samt kasserade valsedlar i % av avgivna, vid riksdagsvalet åren 1907—24 och elektorsvalet år 1925.

| Vuosi.<br>År. | Ullamainituisia puolueissa annettuja vaalilippuja % hyväksytyistä.<br>För nedannämnda partier avgivna valsedlar i % av godkända. |   |   |                         |  |  |  |   |                                     |   |                                      | Kasserade<br>valsedlar i % av<br>avgivna. | Sijähtyjiä<br>vaalilippuja %<br>annetuista. |  |     |
|---------------|--|---|---|-------------------------|--|--|--|---|-------------------------------------|---|--------------------------------------|---|---|--|-----|
|               | Goffaliberoaattien<br>puolue.<br>Socialdemokratiska<br>partiet.  | Goffaliberoaattien<br>puolue.<br>Socialistiska arbetar-<br>partiet. | Goffaliberoaattien<br>puolue.<br>Socialistiska folkpartiet. | Svenska<br>folkpartiet. | Goffaliberoaattien<br>puolue.<br>Finska partiet. | Goffaliberoaattien<br>puolue.<br>Suomalainen puolue.<br>Suomalainen puolue.<br>Finska partiet. | Ungliska<br>puolue.<br>Ungliska partiet. | Suomalainen<br>puolue.<br>Suomalainen<br>partiet. | Nationella<br>samlings-<br>partiet. | Ranholinen<br>föomsuolue.<br>Ranholinen<br>partiet. | Nationella<br>framstegs-<br>partiet. |   |   | Ranholinen<br>eibistys-<br>puolue.<br>Ranholinen<br>partiet. |     |
| 1907..        | 32.1   |   | 38.8  | 18.7                    | 5.8  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 3.5   | 0.1  | 0.5 |
| 1908..        | 34.6   |   | 39.7  | 19.2                    | 5.2  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 0.5   | 0.1  | 0.3 |
| 1909..        | 32.5   |   | 41.5  | 18.4                    | 6.3  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 1.1   | 0.1  | 0.3 |
| 1910..        | 34.3   |   | 41.7  | 15.9                    | 6.5  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 1.5   | 0.1  | 0.1 |
| 1911..        | 34.3   |   | 42.6  | 16.5                    | 5.3  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 1.2   | 0.1  | 0.1 |
| 1913..        | 41.0   |   | 38.1  | 14.8                    | 5.6  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | —   | 0.4  | 0.2 |
| 1916..        | 46.7   |   | 34.1  | 11.2                    | 7.0  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 0.9   | 0.1  | 0.3 |
| 1917..        | 47.7   |   | 32.3  | 18.7                    | —  | —  | —  | —   | —                                   | —   | —                                    | —   | 1.2   | 0.1  | 0.4 |
| 1919..        | 41.4   |   | 36.0  | —                       | —  | 13.5   | —  | —   | 9.0                                 | —   | —                                    | —   | —   | 0.1  | 0.2 |
| 1922..        | 17.5   | 26.0  | 34.9  | —                       | —  | 14.3   | —  | —   | 7.1                                 | 0.1   | —                                    | —   | —   | 0.1  | 0.3 |
| 1924..        | 24.3   | 15.3  | 35.2  | —                       | —  | 17.2   | —  | —   | 7.9                                 | —   | —                                    | —   | —   | 0.1  | 0.4 |
| 1925..        | 23.0   | 10.8  | 36.1  | —                       | —  | 19.3   | —  | —   | 10.5                                | 0.2   | —                                    | —   | —   | 0.1  | 0.2 |

281. Helsingisä annetut, Uudenmaan läänin waalipiiriin kuuluvat hywäksytyt waaliliput edustuntawaaleissa vuonna 1916—24 sekä walittijamieswaaleissa vuonna 1925, puolueittain ja äänestysalueittain.

I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande godkända valsedlar vid riksdagsvalen åren 1916—24 samt elektorsvalet år 1925, fördelade efter partier och röstningsområden.

| Äänestys-<br>alue <sup>1)</sup> .<br>Röstnings-<br>område <sup>2)</sup> . | Sofialistiset puolueet.<br>Socialistiska partierna.                |       |       |       |       |       | Ruotsalainen kansapuolue.<br>Svenska folkpartiet. |       |       |       |       |       | Suomalaiset porwarilliset puolueet.<br>De finska borgerliga partierna. |       |       |       |       |       | Kristillinen työvänkittä.<br>Kristliga arbetarförbundet. |       |
|---|--|-------|-------|-------|-------|-------|---|-------|-------|-------|-------|-------|--|-------|-------|-------|-------|-------|--|-------|
|   | 1916.  | 1917. | 1919. | 1922. | 1924. | 1925. | 1916.   | 1917. | 1919. | 1922. | 1924. | 1925. | 1916.  | 1917. | 1919. | 1922. | 1924. | 1925. | 1916.  | 1917. |
|   | A b s o l u t t i f e t l u u v u t .      A b s o l u t a t a l . |       |       |       |       |       |   |       |       |       |       |       |  |       |       |       |       |       |  |       |
| 1.....  | 225  | 424   | 421   | 224   | 255   | 165   | 356   | 566   | 766   | 454   | 505   | 437   | 222  | 374   | 453   | 323   | 387   | 363   | 6  | 14    |
| 2.....  | 386  | 648   | 605   | 464   | 485   | 346   | 628   | 837   | 929   | 842   | 936   | 791   | 332  | 527   | 623   | 580   | 761   | 723   | 11   | 17    |
| 3.....  | 270  | 463   | 521   | 332   | 354   | 237   | 732   | 1 088 | 1 222 | 1 085 | 1 213 | 1 114 | 304  | 567   | 732   | 527   | 702   | 704   | 16   | 24    |
| 4.....  | 225  | 403   | 377   | 235   | 272   | 177   | 450   | 617   | 579   | 474   | 513   | 441   | 224  | 347   | 386   | 287   | 364   | 355   | 4  | 16    |
| 5.....  | 226  | 453   | 460   | 260   | 299   | 201   | 816   | 1 200 | 1 264 | 978   | 1 121 | 990   | 266  | 390   | 504   | 394   | 474   | 473   | 17   | 28    |
| 6.....  | 260  | 462   | 425   | 288   | 330   | 216   | 618   | 883   | 1 080 | 852   | 970   | 853   | 240  | 393   | 504   | 401   | 513   | 492   | 5  | 16    |
| 7.....  | 462  | 753   | 732   | 449   | 426   | 308   | 427   | 620   | 708   | 560   | 606   | 494   | 328  | 490   | 553   | 456   | 538   | 553   | 9  | 23    |
| 8.....  |  |       | 815   | 671   | 714   | 502   |   |       | 578   | 529   | 547   | 475   |  |       | 472   | 367   | 449   | 490   |  |       |
| 9.....  | 1 090  | 1 531 | 487   | 405   | 429   | 306   | 1 003   | 1 332 | 689   | 561   | 629   | 535   | 711  | 1 072 | 510   | 439   | 583   | 564   | 26   | 36    |
| 10.....   |  |       | 343   | 236   | 256   | 159   |   |       | 605   | 504   | 605   | 545   |  |       | 558   | 365   | 596   | 577   |  |       |
| 11.....   | 515  | 767   | 746   | 632   | 597   | 454   | 347   | 420   | 523   | 413   | 426   | 370   | 192  | 230   | 304   | 232   | 275   | 280   | 12   | 29    |
| 12.....   | 749  | 1 078 | 935   | 800   | 740   | 519   | 546   | 748   | 941   | 809   | 836   | 729   | 310  | 443   | 543   | 426   | 491   | 518   | 16   | 29    |
| 13.....   | 336  | 558   | 565   | 352   | 362   | 255   | 716   | 1 069 | 1 255 | 999   | 1 197 | 1 001 | 236  | 415   | 530   | 414   | 504   | 503   | 2  | 15    |
| 14.....   | 428  | 660   | 624   | 460   | 463   | 336   | 503   | 740   | 833   | 672   | 725   | 598   | 245  | 380   | 517   | 369   | 497   | 504   | 15   | 35    |
| 15.....   | 346  | 575   | 515   | 367   | 382   | 274   | 585   | 809   | 887   | 812   | 862   | 746   | 279  | 410   | 490   | 429   | 539   | 554   | 11   | 19    |
| 16.....   | 348  | 524   | 467   | 314   | 344   | 267   | 560   | 755   | 829   | 709   | 829   | 701   | 304  | 467   | 553   | 445   | 569   | 572   | 15   | 35    |
| 17.....   | 432  | 663   | 652   | 474   | 485   | 337   | 657   | 815   | 1 025 | 826   | 963   | 824   | 351  | 506   | 626   | 574   | 681   | 679   | 19   | 23    |
| 18.....   | 247  | 423   | 405   | 275   | 314   | 202   | 744   | 1 015 | 1 154 | 908   | 1 042 | 874   | 240  | 399   | 485   | 349   | 508   | 523   | 8  | 27    |
| 19.....   | 706  | 1 059 | 942   | 765   | 735   | 519   | 275   | 341   | 474   | 389   | 402   | 291   | 159  | 200   | 297   | 202   | 271   | 274   | 10   | 25    |
| 20.....   | 705  | 1 129 | 962   | 813   | 774   | 516   | 483   | 611   | 794   | 676   | 731   | 588   | 242  | 362   | 441   | 425   | 550   | 536   | 12   | 33    |
| 21.....   | 245  | 388   | 378   | 356   | 365   | 240   | 653   | 974   | 929   | 1 107 | 1 241 | 1 078 | 233  | 389   | 446   | 589   | 734   | 715   | 6  | 12    |
| 22.....   | 974  | 1 298 | 1 126 | 882   | 874   | 620   | 267   | 340   | 386   | 330   | 382   | 321   | 221  | 342   | 387   | 339   | 453   | 436   | 10   | 15    |
| 23.....   | 1 006  | 1 367 | 1 264 | 1 400 | 1 339 | 932   | 214   | 258   | 340   | 267   | 280   | 232   | 176  | 198   | 301   | 202   | 259   | 271   | 8  | 33    |
| 24.....   | 750  | 1 032 | 984   | 950   | 941   | 674   | 200   | 266   | 325   | 244   | 257   | 208   | 152  | 193   | 255   | 250   | 291   | 297   | 9  | 17    |
| 25.....   |  |       | 982   | 1 130 | 1 134 | 785   |   |       | 114   | 101   | 102   | 72    |  |       | 148   | 137   | 177   | 158   |  |       |
| 26.....   |  |       | 969   | 1 056 | 1 029 | 758   |   |       | 134   | 126   | 127   | 95    |  |       | 171   | 151   | 217   | 216   |  |       |
| 27.....   | 754  | 949   | 843   | 848   | 826   | 621   | 164   | 195   | 250   | 176   | 203   | 163   | 132  | 181   | 218   | 192   | 224   | 236   | 15   | 15    |
| 28.....   | 846  | 1 147 | 998   | 1 051 | 1 051 | 814   | 87  | 91    | 116   | 106   | 106   | 92    | 112  | 125   | 181   | 172   | 180   | 173   | 4  | 12    |
| 29.....   |  |       | 1 025 | 1 133 | 1 126 | 778   |   |       | 150   | 117   | 117   | 71    |  |       | 127   | 129   | 154   | 156   |  |       |
| 30.....   |  |       | 1 116 | 1 257 | 1 271 | 942   |   |       | 153   | 152   | 161   | 133   |  |       | 198   | 184   | 229   | 229   |  |       |
| 31.....   | 487  | 749   | 638   | 718   | 646   | 423   | 204   | 199   | 238   | 182   | 186   | 130   | 75   | 98    | 115   | 96    | 128   | 116   | 8  | 18    |
| 32 <sup>3)</sup> .....  | 1 130  | 1 560 | 1 266 | 1 763 | 1 743 | 1 230 | 390   | 418   | 449   | 478   | 477   | 353   | 189  | 211   | 285   | 255   | 345   | 324   | 9  | 28    |
| 33.....   |  |       | 519   | 472   | 441   | 273   |   |       | 370   | 334   | 338   | 248   |  |       | 224   | 184   | 221   | 194   |  |       |
| 34.....   | 724  | 1 095 | 396   | 355   | 337   | 233   | 481   | 619   | 473   | 382   | 407   | 330   | 257  | 335   | 269   | 216   | 287   | 286   | 14   | 26    |

| 35 2) . . . . .   | 449                                | 595    | 550    | 665    | 653    | 419    | 92     | 112    | 259    | 201    | 206    | 169    | 113   | 120    | 221    | 205    | 248    | 213    | 19  | 18  |
|-------------------|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|-------|--------|--------|--------|--------|--------|-----|-----|
| <b>Öfhteenfä.</b> |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |     |     |
| Summa             | 18 505                             | 27 008 | 25 053 | 22 852 | 22 792 | 16 038 | 13 539 | 18 303 | 21 821 | 18 355 | 20 248 | 17 092 | 7 238 | 10 585 | 13 627 | 11 305 | 14 399 | 14 257 | 346 | 687 |
|                   | <b>Prosenttiluvut. Procenttal.</b> |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |     |     |
| 1. . . . .        | 27.8                               | 30.8   | 25.6   | 22.3   | 22.2   | 17.1   | 44.0   | 41.0   | 46.6   | 45.2   | 43.9   | 45.1   | 27.4  | 27.1   | 27.6   | 32.1   | 33.6   | 37.5   | 0.8 | 1.0 |
| 2. . . . .        | 28.4                               | 31.9   | 28.0   | 24.6   | 22.2   | 18.8   | 46.3   | 41.2   | 43.0   | 44.6   | 42.9   | 42.5   | 24.5  | 25.9   | 28.9   | 30.7   | 34.9   | 38.8   | 0.8 | 0.8 |
| 3. . . . .        | 20.4                               | 21.6   | 21.0   | 17.1   | 15.6   | 11.5   | 55.3   | 50.8   | 49.4   | 55.8   | 53.4   | 54.2   | 23.0  | 26.5   | 29.6   | 27.1   | 30.9   | 34.2   | 1.2 | 1.1 |
| 4. . . . .        | 24.8                               | 29.1   | 28.1   | 23.6   | 23.7   | 18.2   | 49.7   | 44.5   | 43.1   | 47.6   | 44.6   | 45.3   | 24.7  | 25.0   | 28.8   | 28.8   | 31.7   | 36.4   | 0.5 | 1.1 |
| 5. . . . .        | 17.0                               | 21.9   | 20.6   | 15.9   | 15.7   | 12.1   | 61.5   | 57.9   | 56.7   | 59.9   | 59.0   | 59.4   | 20.1  | 18.8   | 22.6   | 24.1   | 25.0   | 28.4   | 1.3 | 1.3 |
| 6. . . . .        | 23.1                               | 26.3   | 21.1   | 18.6   | 18.1   | 13.8   | 54.9   | 50.2   | 53.7   | 55.0   | 53.4   | 54.6   | 21.3  | 22.4   | 25.1   | 25.9   | 28.2   | 31.5   | 0.4 | 0.9 |
| 7. . . . .        | 37.6                               | 39.8   | 36.7   | 30.7   | 27.1   | 22.7   | 34.8   | 32.8   | 35.5   | 38.2   | 38.6   | 36.5   | 26.7  | 25.9   | 27.7   | 31.1   | 34.2   | 40.8   | 0.7 | 1.2 |
| 8. . . . .        |                                    |        | 43.6   | 42.8   | 41.7   | 34.2   |        |        | 30.9   | 33.8   | 32.0   | 32.3   |       |        | 25.3   | 23.4   | 26.2   | 33.4   |     |     |
| 9. . . . .        | 38.5                               | 38.6   | 28.9   | 28.8   | 26.1   | 21.8   | 35.4   | 33.5   | 40.8   | 39.9   | 38.3   | 38.0   | 25.1  | 27.0   | 30.2   | 31.3   | 35.5   | 40.1   | 0.9 | 0.9 |
| 10. . . . .       |                                    |        | 22.8   | 21.3   | 17.5   | 12.4   |        |        | 40.2   | 45.6   | 41.5   | 42.5   |       |        | 37.0   | 33.0   | 40.8   | 44.9   |     |     |
| 11. . . . .       | 48.3                               | 53.0   | 47.4   | 49.5   | 45.9   | 41.1   | 32.6   | 29.0   | 33.3   | 32.3   | 32.8   | 33.5   | 18.0  | 15.9   | 19.3   | 18.2   | 21.2   | 25.3   | 1.1 | 2.0 |
| 12. . . . .       | 46.2                               | 46.9   | 38.7   | 39.3   | 35.8   | 29.4   | 33.7   | 32.5   | 38.9   | 39.7   | 40.4   | 41.2   | 19.1  | 19.3   | 22.4   | 20.9   | 23.7   | 29.3   | 1.0 | 1.3 |
| 13. . . . .       | 26.0                               | 27.1   | 24.0   | 19.9   | 17.5   | 14.5   | 55.5   | 51.9   | 53.4   | 56.6   | 58.0   | 56.9   | 18.3  | 20.2   | 22.5   | 23.5   | 24.4   | 28.6   | 0.2 | 0.7 |
| 14. . . . .       | 35.9                               | 36.4   | 31.6   | 30.6   | 27.5   | 23.3   | 42.2   | 40.8   | 42.2   | 44.6   | 43.0   | 41.6   | 20.6  | 20.9   | 26.2   | 24.5   | 29.5   | 35.0   | 1.3 | 1.9 |
| 15. . . . .       | 28.3                               | 31.7   | 27.2   | 22.8   | 21.4   | 17.4   | 47.9   | 44.6   | 46.8   | 50.5   | 48.3   | 47.3   | 22.9  | 22.6   | 25.8   | 26.7   | 30.2   | 35.2   | 0.9 | 1.0 |
| 16. . . . .       | 28.3                               | 29.4   | 25.2   | 21.4   | 19.7   | 17.3   | 45.6   | 42.4   | 44.8   | 48.2   | 47.6   | 45.5   | 24.7  | 26.2   | 29.9   | 30.3   | 32.6   | 37.1   | 1.2 | 2.0 |
| 17. . . . .       | 29.6                               | 33.0   | 28.3   | 25.3   | 22.8   | 18.3   | 45.0   | 40.6   | 44.5   | 44.1   | 45.2   | 44.7   | 24.1  | 25.2   | 27.1   | 30.6   | 32.0   | 36.8   | 1.3 | 1.1 |
| 18. . . . .       | 19.9                               | 22.7   | 19.8   | 17.9   | 16.8   | 12.6   | 60.1   | 54.4   | 56.4   | 59.3   | 55.9   | 54.7   | 19.4  | 21.4   | 23.7   | 22.8   | 27.2   | 32.7   | 0.6 | 1.4 |
| 19. . . . .       | 61.4                               | 65.1   | 54.9   | 56.4   | 52.2   | 47.8   | 23.9   | 21.0   | 27.7   | 28.7   | 28.6   | 26.8   | 13.8  | 12.3   | 17.3   | 14.9   | 19.2   | 25.3   | 0.9 | 1.5 |
| 20. . . . .       | 48.8                               | 52.9   | 43.8   | 42.5   | 37.7   | 31.5   | 33.5   | 28.6   | 36.1   | 35.3   | 35.6   | 35.8   | 16.8  | 17.0   | 20.1   | 22.2   | 26.7   | 32.7   | 0.8 | 1.5 |
| 21. . . . .       | 21.5                               | 22.0   | 21.6   | 17.3   | 15.6   | 11.8   | 57.3   | 55.2   | 53.0   | 53.9   | 53.0   | 53.0   | 20.5  | 22.0   | 25.4   | 28.7   | 31.4   | 35.1   | 0.5 | 0.7 |
| 22. . . . .       | 66.1                               | 65.0   | 59.3   | 56.9   | 51.1   | 45.0   | 18.1   | 17.0   | 20.3   | 21.3   | 22.4   | 23.3   | 15.0  | 17.1   | 20.4   | 21.8   | 26.5   | 31.7   | 0.7 | 0.8 |
| 23. . . . .       | 71.7                               | 73.6   | 66.4   | 74.9   | 71.3   | 64.9   | 15.2   | 13.9   | 17.8   | 14.3   | 14.9   | 16.1   | 12.5  | 10.7   | 15.8   | 10.8   | 13.8   | 18.9   | 0.6 | 1.8 |
| 24. . . . .       | 67.5                               | 68.4   | 62.9   | 65.8   | 63.2   | 57.2   | 18.0   | 17.7   | 20.8   | 16.9   | 17.3   | 17.6   | 13.7  | 12.8   | 16.3   | 17.3   | 19.5   | 25.2   | 0.8 | 1.1 |
| 25. . . . .       |                                    |        | 78.9   | 82.5   | 80.1   | 77.3   | 7.6    | 6.6    | 9.2    | 7.4    | 7.2    | 7.1    |       |        | 11.9   | 10.0   | 12.5   | 15.5   |     |     |
| 26. . . . .       | 82.2                               | 83.7   | 76.0   | 79.2   | 74.9   | 70.9   |        |        | 10.5   | 9.5    | 9.2    | 8.9    | 9.7   | 8.8    | 13.4   | 11.3   | 15.8   | 20.2   | 0.5 | 0.9 |
| 27. . . . .       | 70.7                               | 70.7   | 64.3   | 69.7   | 65.9   | 60.9   | 15.4   | 14.5   | 19.1   | 14.5   | 16.2   | 16.0   | 12.4  | 13.5   | 16.6   | 15.8   | 17.8   | 23.1   | 1.4 | 1.1 |
| 28. . . . .       | 80.5                               | 83.3   | 77.1   | 79.1   | 78.6   | 75.5   | 8.3    | 6.6    | 8.9    | 8.0    | 7.9    | 8.5    | 10.7  | 9.1    | 14.0   | 12.9   | 13.5   | 16.0   | 0.4 | 0.9 |
| 29. . . . .       |                                    |        | 78.7   | 82.2   | 80.6   | 77.4   |        |        | 11.5   | 8.5    | 8.4    | 7.1    |       |        | 9.7    | 9.3    | 11.0   | 15.5   |     |     |
| 30. . . . .       | 79.2                               | 83.5   | 76.1   | 78.9   | 76.5   | 72.2   | 9.6    | 7.8    | 10.4   | 9.5    | 9.7    | 10.2   | 10.2  | 7.7    | 13.5   | 11.6   | 13.8   | 17.5   | 1.0 | 1.0 |
| 31. . . . .       | 62.9                               | 70.4   | 64.4   | 72.0   | 67.2   | 63.2   | 26.4   | 18.7   | 24.0   | 18.3   | 19.4   | 19.4   | 9.7   | 9.2    | 11.6   | 9.6    | 13.3   | 17.4   | 1.0 | 1.7 |
| 32 2) . . . . .   | 65.8                               | 70.4   | 63.3   | 70.6   | 68.0   | 64.5   | 22.7   | 18.8   | 22.5   | 19.2   | 18.6   | 18.5   | 11.0  | 9.5    | 14.2   | 10.2   | 13.4   | 17.0   | 0.5 | 1.3 |
| 33. . . . .       |                                    |        | 46.6   | 47.7   | 44.1   | 38.2   |        |        | 33.3   | 33.7   | 33.8   | 34.7   |       |        | 20.1   | 18.6   | 22.1   | 27.1   |     |     |
| 34. . . . .       | 49.0                               | 52.7   | 34.7   | 37.2   | 32.7   | 27.4   | 32.6   | 29.8   | 41.5   | 40.1   | 39.4   | 38.9   | 17.4  | 16.1   | 23.6   | 22.7   | 27.8   | 33.7   | 0.9 | 1.3 |
| 35 2) . . . . .   | 66.6                               | 70.3   | 53.4   | 62.1   | 59.0   | 52.3   | 13.7   | 13.2   | 25.1   | 18.8   | 18.6   | 21.1   | 16.8  | 14.2   | 21.5   | 19.1   | 22.4   | 26.6   | 2.8 | 2.1 |
| <b>Raiffi.</b>    |                                    |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |        |       |        |        |        |        |        |     |     |
| Samtliga          | 46.7                               | 47.7   | 41.4   | 43.5   | 39.7   | 33.8   | 34.1   | 32.3   | 36.0   | 34.9   | 35.2   | 36.0   | 18.2  | 18.7   | 22.5   | 21.5   | 25.0   | 30.1   | 0.9 | 1.2 |

1) 1919 vuoden jaoitusten mukaan. 2) Muutamat waaleissa vuosina 1916—17 32 (sill. 28) äänestysalueeseen lasketut alueet kuuluiwat vuonna 1919 35 äänestysalueeseen.  
 1) Enligt indelningen år 1919. 2) En del vid valen åren 1916—17 till 32 (dåv. 28) röstningsområdet hänfödda områden hörde år 1919 till 35 röstningsområdet.

282. **Selvingisjä annetut, Uudenmaan läänin vaalipiiriin kuuluvat vaalipiirit, ryhmitettyinä puolueittain, edustuntawaaleissa w. 1907—24 ja walittijamieswaaleissa w. 1925. I Helsingfors avgivna, till Nylands läns valkrets hörande valsedlar, fördelade efter partier, vid riksdagsvalen åren 1907—24 och elektorsvalet år 1925.**

| Vänestysafue.<br>Röstningsområde. | Göfialahen puolu.<br>Socialdemokratiska partiet. | Göfialahen työvänen-<br>puolu.<br>Socialistiska arbetarpartiet. | Suofialahen kansanpuolu.<br>Svenska folkpartiet. | Suofialahen puolu.<br>Finska partiet. | Suofialahen puolu.<br>Ungfinska partiet. | Suofialahen työvänen-<br>puolu.<br>Natonella samlingpartiet. | Suofialahen elästyypolu.<br>Natonella fransösgpartiet. | Suofialahen<br>Agrarförbundet. | Suofialahen<br>Krisnings<br>arbetarönderet. | Suofialahen<br>Övriga partier. | Suofialahen<br>Fria, tyockia listor. | Suofialahen<br>Skrivna listor. | Suofialahen<br>Summa godkända valsedlar. | Suofialahen<br>Kasseraide valsedlar. | Suofialahen<br>Suomen vaalsedlar. | Suofialahen<br>Suomen vaalsedlar. |
|-----------------------------------|--|---|--|---------------------------------------|--|--|--|--------------------------------|---|--------------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|--|--------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|                                   |  |   |  |                                       |  |  |  |                                |   |                                |                                      |                                |  |                                      |                                   |                                   |
| <b>1925.</b>                      |  |   |  |                                       |  |  |  |                                |   |                                |                                      |                                |  |                                      |                                   |                                   |
| 1.....                            | 128  | 37  | 437  | —                                     | —  | 249  | 112  | 2                              | —   | —                              | —                                    | 3                              | 968                                      | 5                                    | 973                               |                                   |
| 2.....                            | 254  | 92  | 791  | —                                     | —  | 540  | 177  | 6                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 861                                    | 2                                    | 1 863                             |                                   |
| 3.....                            | 188  | 49  | 1 114  | —                                     | —  | 499  | 203  | 2                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 2 056                                    | 5                                    | 2 061                             |                                   |
| 4.....                            | 149  | 28  | 441  | —                                     | —  | 248  | 104  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 974                                      | —                                    | 974                               |                                   |
| 5.....                            | 161  | 40  | 990  | —                                     | —  | 344  | 128  | 1                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 665                                    | 4                                    | 1 669                             |                                   |
| 6.....                            | 171  | 45  | 853  | —                                     | —  | 349  | 134  | 9                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 562                                    | 2                                    | 1 564                             |                                   |
| 7.....                            | 237  | 71  | 494  | —                                     | —  | 388  | 160  | 5                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 355                                    | 4                                    | 1 359                             |                                   |
| 8.....                            | 385  | 117   | 475  | —                                     | —  | 316  | 171  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 2                              | 1 469                                    | 3                                    | 1 472                             |                                   |
| 9.....                            | 233  | 73  | 535  | —                                     | —  | 387  | 173  | 4                              | —   | —                              | —                                    | 2                              | 1 407                                    | —                                    | 1 407                             |                                   |
| 10.....                           | 131  | 28  | 545  | —                                     | —  | 408  | 160  | 9                              | —   | —                              | —                                    | 3                              | 1 284                                    | 13                                   | 1 297                             |                                   |
| 11.....                           | 324  | 130   | 370  | —                                     | —  | 171  | 106  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 105                                    | 2                                    | 1 107                             |                                   |
| 12.....                           | 390  | 129   | 729  | —                                     | —  | 321  | 194  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 767                                    | 2                                    | 1 769                             |                                   |
| 13.....                           | 197  | 58  | 1 001  | —                                     | —  | 328  | 169  | 6                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 760                                    | 10                                   | 1 770                             |                                   |
| 14.....                           | 264  | 72  | 598  | —                                     | —  | 353  | 149  | 2                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 439                                    | 3                                    | 1 442                             |                                   |
| 15.....                           | 218  | 56  | 746  | —                                     | —  | 364  | 185  | 5                              | —   | —                              | —                                    | 2                              | 1 576                                    | 5                                    | 1 581                             |                                   |
| 16.....                           | 213  | 54  | 701  | —                                     | —  | 373  | 196  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 541                                    | 5                                    | 1 546                             |                                   |
| 17.....                           | 276  | 61  | 824  | —                                     | —  | 454  | 224  | 1                              | —   | —                              | —                                    | 4                              | 1 814                                    | 4                                    | 1 848                             |                                   |
| 18.....                           | 160  | 42  | 874  | —                                     | —  | 371  | 152  | —                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 599                                    | 3                                    | 1 602                             |                                   |
| 19.....                           | 376  | 143   | 291  | —                                     | —  | 142  | 128  | 4                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 085                                    | —                                    | 1 085                             |                                   |
| 20.....                           | 385  | 131   | 588  | —                                     | —  | 335  | 196  | 5                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 640                                    | 2                                    | 1 642                             |                                   |
| 21.....                           | 192  | 48  | 1 078  | —                                     | —  | 497  | 216  | 2                              | —   | —                              | —                                    | 2                              | 2 035                                    | 5                                    | 2 040                             |                                   |
| 22.....                           | 408  | 212   | 321  | —                                     | —  | 251  | 185  | —                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 377                                    | 1                                    | 1 378                             |                                   |
| 23.....                           | 561  | 371   | 232  | —                                     | —  | 146  | 122  | 3                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 436                                    | 4                                    | 1 440                             |                                   |
| 24.....                           | 426  | 248   | 208  | —                                     | —  | 162  | 135  | —                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 179                                    | 2                                    | 1 181                             |                                   |
| 25.....                           | 467  | 318   | 72   | —                                     | —  | 70   | 83   | 5                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 016                                    | 3                                    | 1 019                             |                                   |
| 26.....                           | 478  | 280   | 95   | —                                     | —  | 91   | 123  | 2                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 069                                    | 1                                    | 1 070                             |                                   |
| 27.....                           | 376  | 245   | 163  | —                                     | —  | 133  | 100  | 3                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 020                                    | 1                                    | 1 021                             |                                   |
| 28.....                           | 516  | 298   | 92   | —                                     | —  | 89   | 83   | 1                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 079                                    | —                                    | 1 079                             |                                   |
| 29.....                           | 422  | 356   | 71   | —                                     | —  | 74   | 81   | 1                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 005                                    | 2                                    | 1 007                             |                                   |
| 30.....                           | 562  | 380   | 133  | —                                     | —  | 112  | 115  | 2                              | —   | —                              | —                                    | 1                              | 1 305                                    | 6                                    | 1 311                             |                                   |
| 31.....                           | 254  | 169   | 130  | —                                     | —  | 57   | 59   | —                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 669                                      | 1                                    | 670                               |                                   |
| 32.....                           | 722  | 508   | 353  | —                                     | —  | 152  | 166  | 6                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 1 907                                    | 2                                    | 1 909                             |                                   |
| 33.....                           | 200  | 73  | 248  | —                                     | —  | 116  | 75   | 3                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 715                                      | 1                                    | 716                               |                                   |
| 34.....                           | 190  | 43  | 330  | —                                     | —  | 153  | 131  | 2                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 849                                      | 4                                    | 853                               |                                   |
| 35.....                           | 309  | 110   | 169  | —                                     | —  | 108  | 105  | —                              | —   | —                              | —                                    | —                              | 801                                      | 2                                    | 803                               |                                   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>            | <b>10 923</b>                                    | <b>5 115</b>  | <b>17 092</b>                                    | —                                     | —  | <b>9 151</b>   | <b>5 000</b> <sup>1)</sup>                             | <b>106</b>                     | —   | —                              | —                                    | <b>32</b>                      | <b>47 419</b>                            | <b>109</b>                           | <b>47 528</b>                     |                                   |
| 1924.....                         | 13 985   | 8 807   | 20 248   | —                                     | —  | 9 872  | 4 527  | —                              | —   | —                              | —                                    | 41                             | 57 480                                   | 212                                  | 57 692                            |                                   |
| 1922.....                         | 9 170  | 13 682  | 18 355   | —                                     | —  | 7 502  | 3 727  | 76                             | —   | —                              | —                                    | 27                             | 52 539                                   | 180                                  | 52 719                            |                                   |
| 1919.....                         | 25 053   | —   | 21 821   | —                                     | —  | 8 197  | 5 430  | —                              | —   | —                              | —                                    | 35                             | 60 536                                   | 151                                  | 60 687                            |                                   |
| 1917.....                         | 27 008   | —   | 18 303   | —                                     | 10 585                                   | —  | —  | 687                            | —   | —                              | —                                    | 44                             | 56 627                                   | 219                                  | 56 846                            |                                   |
| 1916.....                         | 18 505   | —   | 13 539   | —                                     | 4 450                                    | 2 788  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 24                             | 39 652                                   | 101                                  | 39 753                            |                                   |
| 1913.....                         | 13 167   | —   | 12 264   | —                                     | 4 769                                    | 1 786  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 37                             | 32 145                                   | 69                                   | 32 214                            |                                   |
| 1911.....                         | 12 413   | —   | 15 404   | —                                     | 5 958                                    | 1 919  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 36                             | 36 158                                   | 47                                   | 36 205                            |                                   |
| 1910.....                         | 12 813   | —   | 15 598   | —                                     | 5 925                                    | 2 428  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 44                             | 37 384                                   | 52                                   | 37 436                            |                                   |
| 1909.....                         | 11 701   | —   | 14 973   | —                                     | 6 625                                    | 2 275  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 21                             | 36 034                                   | 98                                   | 36 132                            |                                   |
| 1908.....                         | 11 105   | —   | 12 728   | —                                     | 6 152                                    | 1 663  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 25                             | 32 055                                   | 102                                  | 32 157                            |                                   |
| 1907.....                         | 12 396   | —   | 14 774   | —                                     | 7 202                                    | 2 238  | —  | —                              | —   | —                              | —                                    | 56                             | 38 575                                   | 187                                  | 38 762                            |                                   |

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy 1 lista vaalipiirin ulkopuolella. <sup>2)</sup> Häiri ingår i lista utanför valförbundet.

283. **Äänioikeitetut ja äänestäneet kaupunginvaltuutettujen ja tilintarkastajien waaleissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1924 äänestysalueittain, sekä katkaus edellisiin waaleihin.**

Röstberättigade och röstande vid valet av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1924 efter röstningsområden, jämte översikt för tidigare val.

| Buoji ja äänestys-alue.       | Äänioikeitetuja. Röstberättigade. |               |                | Ä n e s t ä n e i t ä ).  |               |               |  |               |               | Äänestäneitä % äänioikeitetuista. |             |             |   |             |             |  |  |  |
|-------------------------------|-----------------------------------|---------------|----------------|---|---------------|---------------|--|---------------|---------------|-----------------------------------|-------------|-------------|---|-------------|-------------|--|--|--|
|                               |                                   |               |                | Raupunginvaltuutettujen waaleissa. Vid valet av stadsfullmäktige. |               |               | Tilintarkastajien waaleissa. Vid valet av revisorer. |               |               | Röstande i % av röstberättigade.  |             |             | Raupunginvaltuutettujen waaleissa. Vid valet av stadsfullmäktige. |             |             | Tilintarkastajien waaleissa. Vid valet av revisorer. |  |  |
|                               |                                   |               |                |   |               |               |  |               |               | Röstande i % av röstberättigade.  |             |             |   |             |             |  |  |  |
| År och röstningsområde.       | Mp. Mk.                           | Rp. Kk.       | M. f. B. k.    | Mp. Mk.   | Rp. Kk.       | M. f. B. k.   | Mp. Mk.  | Rp. Kk.       | M. f. B. k.   | Mp. Mk.                           | Rp. Kk.     | M. f. B. k. | Mp. Mk.   | Rp. Kk.     | M. f. B. k. |  |  |  |
| <b>1924.</b>                  |                                   |               |                |   |               |               |  |               |               |                                   |             |             |   |             |             |  |  |  |
| 1.....                        | 1 524                             | 1 694         | 3 218          | 415   | 607           | 1 022         | 415  | 607           | 1 022         | 27.2                              | 35.8        | 31.8        | 27.2  | 35.8        | 31.8        |  |  |  |
| 2.....                        | 1 034                             | 2 023         | 3 057          | 587   | 976           | 1 563         | 586  | 975           | 1 561         | 56.8                              | 48.2        | 51.1        | 56.7  | 48.2        | 51.1        |  |  |  |
| 3.....                        | 1 243                             | 1 927         | 3 170          | 612   | 848           | 1 460         | 612  | 848           | 1 460         | 49.2                              | 44.0        | 46.1        | 49.2  | 44.0        | 46.1        |  |  |  |
| 4.....                        | 993                               | 2 143         | 3 136          | 543   | 871           | 1 414         | 543  | 871           | 1 414         | 54.7                              | 40.6        | 45.1        | 54.7  | 40.6        | 45.1        |  |  |  |
| 5.....                        | 1 067                             | 2 052         | 3 119          | 616   | 975           | 1 591         | 616  | 975           | 1 591         | 57.7                              | 47.5        | 51.0        | 57.7  | 47.5        | 51.0        |  |  |  |
| 6.....                        | 1 037                             | 2 053         | 3 090          | 574   | 906           | 1 480         | 574  | 906           | 1 480         | 55.4                              | 44.1        | 47.9        | 55.4  | 44.1        | 47.9        |  |  |  |
| 7.....                        | 1 046                             | 1 833         | 2 879          | 525   | 806           | 1 331         | 525  | 806           | 1 331         | 50.2                              | 44.0        | 46.2        | 50.2  | 44.0        | 46.2        |  |  |  |
| 8.....                        | 1 005                             | 1 909         | 2 914          | 473   | 794           | 1 267         | 473  | 794           | 1 267         | 47.1                              | 41.6        | 43.5        | 47.1  | 41.6        | 43.5        |  |  |  |
| 9.....                        | 1 184                             | 1 955         | 3 139          | 583   | 869           | 1 452         | 583  | 869           | 1 452         | 49.2                              | 44.5        | 46.3        | 49.2  | 44.5        | 46.3        |  |  |  |
| 10.....                       | 1 150                             | 1 911         | 3 061          | 524   | 786           | 1 310         | 524  | 786           | 1 310         | 45.6                              | 41.1        | 42.8        | 45.6  | 41.1        | 42.8        |  |  |  |
| 11.....                       | 1 002                             | 1 940         | 2 942          | 531   | 888           | 1 419         | 531  | 888           | 1 419         | 53.0                              | 45.8        | 48.2        | 53.0  | 45.8        | 48.2        |  |  |  |
| 12.....                       | 1 009                             | 1 589         | 2 598          | 408   | 622           | 1 030         | 408  | 622           | 1 030         | 40.4                              | 39.1        | 39.6        | 40.4  | 39.1        | 39.6        |  |  |  |
| 13.....                       | 754                               | 1 159         | 1 913          | 283   | 434           | 717           | 283  | 434           | 717           | 37.5                              | 37.4        | 37.5        | 37.5  | 37.4        | 37.5        |  |  |  |
| 14.....                       | 992                               | 1 748         | 2 740          | 465   | 729           | 1 194         | 465  | 729           | 1 194         | 46.9                              | 41.7        | 43.6        | 46.9  | 41.7        | 43.6        |  |  |  |
| 15.....                       | 973                               | 1 861         | 2 834          | 539   | 857           | 1 396         | 539  | 857           | 1 396         | 55.4                              | 46.1        | 49.3        | 55.4  | 46.1        | 49.3        |  |  |  |
| 16.....                       | 912                               | 2 056         | 2 968          | 558   | 1 047         | 1 605         | 559  | 1 047         | 1 606         | 61.2                              | 50.9        | 54.1        | 61.3  | 50.9        | 54.1        |  |  |  |
| 17.....                       | 1 167                             | 1 950         | 3 117          | 659   | 977           | 1 636         | 659  | 978           | 1 637         | 56.5                              | 50.1        | 52.8        | 56.5  | 50.2        | 52.5        |  |  |  |
| 18.....                       | 997                               | 1 766         | 2 763          | 583   | 959           | 1 542         | 583  | 959           | 1 542         | 58.5                              | 54.3        | 55.8        | 58.5  | 54.3        | 55.8        |  |  |  |
| 19.....                       | 1 214                             | 2 042         | 3 256          | 593   | 983           | 1 576         | 593  | 983           | 1 576         | 48.8                              | 48.1        | 48.4        | 48.8  | 48.1        | 48.4        |  |  |  |
| 20.....                       | 1 120                             | 1 560         | 2 680          | 546   | 648           | 1 194         | 546  | 648           | 1 194         | 48.8                              | 41.5        | 44.6        | 48.8  | 41.5        | 44.6        |  |  |  |
| 21.....                       | 743                               | 1 202         | 1 945          | 349   | 302           | 651           | 348  | 302           | 650           | 47.0                              | 25.1        | 33.5        | 46.8  | 25.1        | 33.4        |  |  |  |
| 22.....                       | 1 070                             | 1 399         | 2 469          | 430   | 604           | 1 034         | 430  | 604           | 1 034         | 40.2                              | 43.2        | 41.9        | 40.2  | 43.2        | 41.9        |  |  |  |
| 23.....                       | 1 025                             | 1 378         | 2 403          | 422   | 584           | 1 006         | 422  | 584           | 1 006         | 41.2                              | 42.4        | 41.9        | 41.2  | 42.4        | 41.9        |  |  |  |
| 24.....                       | 933                               | 1 507         | 2 440          | 415   | 626           | 1 041         | 415  | 626           | 1 041         | 44.5                              | 41.5        | 42.7        | 44.5  | 41.5        | 42.7        |  |  |  |
| 25.....                       | 969                               | 1 284         | 2 253          | 447   | 541           | 988           | 447  | 541           | 988           | 46.1                              | 42.1        | 43.9        | 46.1  | 42.1        | 43.9        |  |  |  |
| 26.....                       | 574                               | 750           | 1 324          | 256   | 302           | 558           | 256  | 302           | 558           | 44.6                              | 40.3        | 42.1        | 44.6  | 40.3        | 42.1        |  |  |  |
| 27.....                       | 1 008                             | 1 336         | 2 344          | 379   | 482           | 861           | 379  | 482           | 861           | 37.6                              | 36.1        | 36.7        | 37.6  | 36.1        | 36.7        |  |  |  |
| 28.....                       | 1 291                             | 1 618         | 2 909          | 609   | 697           | 1 306         | 609  | 697           | 1 306         | 47.2                              | 43.1        | 44.9        | 47.2  | 43.1        | 44.9        |  |  |  |
| 29.....                       | 1 259                             | 1 686         | 2 945          | 571   | 645           | 1 216         | 571  | 645           | 1 216         | 45.4                              | 38.3        | 41.3        | 45.4  | 38.3        | 41.3        |  |  |  |
| 30.....                       | 757                               | 1 509         | 2 266          | 449   | 759           | 1 208         | 447  | 758           | 1 205         | 59.3                              | 50.3        | 53.3        | 59.0  | 50.2        | 53.2        |  |  |  |
| 31.....                       | 884                               | 1 524         | 2 408          | 532   | 767           | 1 299         | 532  | 767           | 1 299         | 60.2                              | 50.3        | 53.9        | 60.2  | 50.3        | 53.9        |  |  |  |
| 32.....                       | 693                               | 1 121         | 1 814          | 371   | 532           | 903           | 371  | 532           | 903           | 53.5                              | 47.5        | 49.8        | 53.5  | 47.5        | 49.8        |  |  |  |
| 33.....                       | 945                               | 1 776         | 2 721          | 435   | 763           | 1 198         | 435  | 763           | 1 198         | 46.0                              | 43.0        | 44.0        | 46.0  | 43.0        | 44.0        |  |  |  |
| 34.....                       | 922                               | 1 268         | 2 190          | 315   | 374           | 689           | 315  | 374           | 689           | 34.2                              | 29.5        | 31.5        | 34.2  | 29.5        | 31.5        |  |  |  |
| 35.....                       | 1 346                             | 1 657         | 3 003          | 612   | 697           | 1 309         | 612  | 698           | 1 310         | 45.5                              | 42.1        | 43.6        | 45.5  | 42.1        | 43.6        |  |  |  |
| 36.....                       | 916                               | 1 260         | 2 176          | 417   | 495           | 912           | 417  | 495           | 912           | 45.5                              | 39.3        | 41.9        | 45.5  | 39.3        | 41.9        |  |  |  |
| 37.....                       | 905                               | 1 486         | 2 391          | 329   | 466           | 795           | 329  | 466           | 795           | 36.4                              | 31.4        | 33.2        | 36.4  | 31.4        | 33.2        |  |  |  |
| 38.....                       | 637                               | 907           | 1 544          | 379   | 448           | 827           | 379  | 448           | 827           | 59.5                              | 49.4        | 53.6        | 59.5  | 49.4        | 53.6        |  |  |  |
| <b>Raitti. Samtliga</b>       | <b>38 300</b>                     | <b>61 839</b> | <b>100 139</b> | <b>18 334</b>   | <b>26 666</b> | <b>45 000</b> | <b>18 331</b>  | <b>26 666</b> | <b>44 997</b> | <b>47.9</b>                       | <b>43.1</b> | <b>44.9</b> | <b>47.9</b>   | <b>43.1</b> | <b>44.9</b> |  |  |  |
| 1923.....                     | 38 464                            | 60 555        | 99 019         | 19 736  | 28 846        | 48 582        | 19 741   | 28 849        | 48 590        | 51.3                              | 47.6        | 49.1        | 51.3  | 47.6        | 49.1        |  |  |  |
| 1922.....                     | 40 566                            | 62 092        | 102 658        | 21 984  | 31 382        | 53 366        | 21 985   | 31 388        | 53 373        | 54.2                              | 50.5        | 52.0        | 54.2  | 50.6        | 52.0        |  |  |  |
| 1921.....                     | 39 970                            | 61 070        | 101 040        | 24 123  | 34 291        | 58 414        | 24 127   | 34 302        | 58 429        | 60.4                              | 56.2        | 57.8        | 60.4  | 56.2        | 57.8        |  |  |  |
| 1920 <sup>4-6/12</sup> .....  | 39 249                            | 59 327        | 98 576         | 23 122  | 33 606        | 56 728        | 23 122   | 33 606        | 56 728        | 58.9                              | 56.6        | 57.5        | 58.9  | 56.6        | 57.5        |  |  |  |
| 1920 <sup>25-28/2</sup> ..... | 38 086                            | 55 776        | 93 862         | 23 191  | 36 127        | 59 318        | 23 188   | 36 117        | 59 305        | 60.9                              | 64.8        | 63.2        | 60.9  | 64.8        | 63.2        |  |  |  |
| 1918.....                     | 48 494                            | 62 093        | 110 587        | 19 315  | 29 945        | 49 260        | 19 308   | 29 940        | 49 248        | 39.8                              | 48.2        | 44.5        | 39.8  | 48.2        | 44.5        |  |  |  |

1) Nämä waallautatuntien pöytäkirjoihin perustuvat luvut eroavat jonkun verran annettujen waalilippujen luvusta taul. 284 mukaan.

2) Dessa ur valnämndsprotokollen hämtade siffror avvika något från antalet avgivna valsedlar enligt tab. 284.

**284. Raupunginwalmuuttettujen ja tilintarkastajien waaletissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1924 annetut hywäksytyt ja hyljättyt waaliliput, äänestysalueittain.**  
**Vid valet av stadsfullmäktige och revisorer den 4 och 5 december 1924**  
**avgivna godkända och kasserade valsedlar, efter röstningsområden.**

| Wuosi ja<br>äänestysalue.<br>År och röst-<br>ningsområde. | Raupunginwalmuuttettujen waaletissa.<br>Vid valet av stadsfullmäktige. |                           |                     |   | Tilintarkastajien waaletissa.<br>Vid valet av revisorer. |                           |                     |   |
|---|--|---------------------------|---------------------|---|--|---------------------------|---------------------|---|
|   | Annettuja waalilippuja.<br>Avgivna valsedlar.                          |                           |                     | Hyljättyjä<br>% an-<br>netuista.<br>Kasserade<br>i % av<br>avgivna. | Annettuja waalilippuja.<br>Avgivna valsedlar.            |                           |                     | Hyljättyjä<br>% an-<br>netuista.<br>Kasserade<br>i % av<br>avgivna. |
|   | Hywäksyt-<br>tyjä.<br>Godkända.  | Hyljättyjä.<br>Kasserade. | Yhteensä.<br>Summa. |   | Hywäksyt-<br>tyjä.<br>Godkända.                          | Hyljättyjä.<br>Kasserade. | Yhteensä.<br>Summa. |   |
| <b>1924.</b>  |  |                           |                     |   |  |                           |                     |   |
| 1   | 1 015  | 7                         | 1 022               | 0.7   | 991  | 31                        | 1 022               | 3.0   |
| 2   | 1 555  | 8                         | 1 563               | 0.5   | 1 527  | 34                        | 1 561               | 2.2   |
| 3   | 1 453  | 7                         | 1 460               | 0.5   | 1 422  | 38                        | 1 460               | 2.6   |
| 4   | 1 409  | 5                         | 1 414               | 0.4   | 1 384  | 30                        | 1 414               | 2.1   |
| 5   | 1 581  | 10                        | 1 591               | 0.6   | 1 562  | 29                        | 1 591               | 1.8   |
| 6   | 1 474  | 6                         | 1 480               | 0.4   | 1 442  | 38                        | 1 480               | 2.6   |
| 7   | 1 327  | 4                         | 1 331               | 0.3   | 1 303  | 28                        | 1 331               | 2.1   |
| 8   | 1 257  | 10                        | 1 267               | 0.8   | 1 227  | 40                        | 1 267               | 3.2   |
| 9   | 1 449  | 3                         | 1 452               | 0.2   | 1 416  | 36                        | 1 452               | 2.5   |
| 10  | 1 303  | 7                         | 1 310               | 0.5   | 1 280  | 30                        | 1 310               | 2.3   |
| 11  | 1 413  | 6                         | 1 419               | 0.4   | 1 384  | 35                        | 1 419               | 2.5   |
| 12  | 1 026  | 4                         | 1 030               | 0.4   | 1 005  | 25                        | 1 030               | 2.4   |
| 13  | 706  | 11                        | 717                 | 1.5   | 699  | 18                        | 717                 | 2.5   |
| 14  | 1 186  | 8                         | 1 194               | 0.7   | 1 167  | 27                        | 1 194               | 2.3   |
| 15  | 1 389  | 7                         | 1 396               | 0.5   | 1 366  | 30                        | 1 396               | 2.1   |
| 16  | 1 602  | 3                         | 1 605               | 0.2   | 1 583  | 23                        | 1 606               | 1.4   |
| 17  | 1 625  | 11                        | 1 636               | 0.7   | 1 588  | 49                        | 1 637               | 3.0   |
| 18  | 1 528  | 14                        | 1 542               | 0.9   | 1 510  | 32                        | 1 542               | 2.1   |
| 19  | 1 569  | 7                         | 1 576               | 0.4   | 1 547  | 29                        | 1 576               | 1.8   |
| 20  | 1 188  | 6                         | 1 194               | 0.5   | 1 151  | 43                        | 1 194               | 3.6   |
| 21  | 644  | 7                         | 651                 | 1.1   | 621  | 29                        | 650                 | 4.5   |
| 22  | 1 026  | 8                         | 1 034               | 0.8   | 991  | 43                        | 1 034               | 4.2   |
| 23  | 1 001  | 5                         | 1 006               | 0.5   | 965  | 41                        | 1 006               | 4.1   |
| 24  | 1 034  | 7                         | 1 041               | 0.7   | 1 000  | 41                        | 1 041               | 3.9   |
| 25  | 984  | 4                         | 988                 | 0.4   | 956  | 32                        | 988                 | 3.2   |
| 26  | 555  | 3                         | 558                 | 0.5   | 543  | 15                        | 558                 | 2.7   |
| 27  | 851  | 10                        | 861                 | 1.2   | 835  | 26                        | 861                 | 3.0   |
| 28  | 1 294  | 12                        | 1 306               | 0.9   | 1 261  | 45                        | 1 306               | 3.4   |
| 29  | 1 207  | 9                         | 1 216               | 0.7   | 1 177  | 39                        | 1 216               | 3.2   |
| 30  | 1 205  | 3                         | 1 208               | 0.2   | 1 182  | 23                        | 1 205               | 1.9   |
| 31  | 1 292  | 7                         | 1 299               | 0.5   | 1 271  | 28                        | 1 299               | 2.2   |
| 32  | 903  |                           | 903                 | —   | 886  | 17                        | 903                 | 1.9   |
| 33  | 1 192  | 6                         | 1 198               | 0.5   | 1 175  | 23                        | 1 198               | 1.9   |
| 34  | 683  | 6                         | 689                 | 0.9   | 656  | 33                        | 689                 | 4.8   |
| 35  | 1 302  | 7                         | 1 309               | 0.5   | 1 252  | 58                        | 1 310               | 4.4   |
| 36  | 909  | 3                         | 912                 | 0.3   | 867  | 45                        | 912                 | 4.9   |
| 37  | 788  | 7                         | 795                 | 0.9   | 766  | 29                        | 795                 | 3.6   |
| 38  | 824  | 3                         | 827                 | 0.4   | 807  | 20                        | 827                 | 2.4   |
| <b>Riitti.<br/>Samtliga</b>                               | <b>44 749</b>  | <b>251</b>                | <b>45 000</b>       | <b>0.6</b>  | <b>43 765</b>  | <b>1 232</b>              | <b>44 997</b>       | <b>2.7</b>  |
| 1923  | 48 234   | 348                       | 48 582              | 0.7   | 47 461   | 1 129                     | 48 590              | 2.3   |
| 1922  | 53 172   | 194                       | 53 366              | 0.4   | 52 435   | 938                       | 53 373              | 1.8   |
| 1921  | 58 018   | 396                       | 58 414              | 0.7   | 56 949   | 1 480                     | 58 429              | 2.5   |
| 1920 <sup>4-6/12</sup>                                    | 56 351   | 387                       | 56 738              | 0.7   | 55 560   | 1 178                     | 56 738              | 2.1   |
| 1920 <sup>25-26/2</sup>                                   | 58 101   | 1 227                     | 59 328              | 2.1   | 56 604   | 2 724                     | 59 328              | 4.6   |
| 1918  | 48 731   | 553                       | 49 284              | 1.1   | 47 713   | 1 579                     | 49 292              | 3.2   |

**Ilm. taul. 285:** <sup>1)</sup> Tähän sisältyy kristillinen työväenliitto, 394 waalilipulla eli 0.8 % kaikista hywäksytyistä.

**Not till tab. 285:** <sup>1)</sup> Häri ingår kristliga arbetarförbundet med 394 valsedlar eller 0.8 % av samtliga godkända.



285. Raupunginvaltuutettujen vaaleissa joulukuun 4 ja 5 p:nä 1924 annetut  
hyväksytyt vaaliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain.  
Vid valet av stadsfullmäktige den 4 och 5 december 1924 avgivna godkända  
valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

|                            | Hyväksytyt vaaliliput.<br>Godkända valsedlar. |   |  |   |  |  |   |  | % taitteta hyväksytyistä vaalilipuista.<br>I % av samliga godkända valsedlar. |  |   |  |   |  |  |   |  |                    |
|----------------------------|---|---|--|---|--|--|---|--|---|--|---|--|---|--|--|---|--|--------------------|
|                            | Göteborgs-<br>Socialdemokratiska partiet      | Suomalaisjohtajien<br>Svenska socialdemokrater. | Suomalainen työväenpuolue<br>Socialistiska arbetarpartiet. | Suomalainen kansallisuudellinen<br>Svenska folkpartiet. | Suomalainen maaseutipuolue<br>Svenska vänslem. | Nationalen<br>Nationella framskuggpartiet. | Ranfallinen<br>Ranfallinen eläjäpuolue.<br>Nationella framskuggpartiet. | Nationella<br>Nationella framskuggpartiet. | Yhteensä<br>Summa.  | Göteborgs-<br>Socialdemokratiska partiet | Suomalaisjohtajien<br>Svenska socialdemokrater. | Suomalainen työväenpuolue<br>Socialistiska arbetarpartiet. | Suomalainen kansallisuudellinen<br>Svenska folkpartiet. | Suomalainen maaseutipuolue<br>Svenska vänslem. | Nationella<br>Nationella framskuggpartiet. | Ranfallinen<br>Ranfallinen eläjäpuolue.<br>Nationella framskuggpartiet. | Nationella<br>Nationella framskuggpartiet. | Yhteensä<br>Summa. |
| <b>1924.</b>               |   |   |  |   |  |  |   |  |   |  |   |  |   |  |  |   |  |                    |
| 1                          | 75  | 14  | 48   | 516   | 29   | 80   | 253   | 1 015                                      | 7.4   | 1.4                                      | 4.7   | 50.8   | 2.9   | 7.9  | 24.9                                       |   |  |                    |
| 2                          | 94  | 10  | 77   | 765   | 73   | 126  | 410   | 1 555                                      | 6.0   | 0.6                                      | 5.0   | 49.2   | 4.7   | 8.1  | 26.4                                       |   |  |                    |
| 3                          | 135   | 15  | 97   | 592   | 76   | 129  | 409   | 1 453                                      | 9.3   | 1.0                                      | 6.7   | 40.7   | 5.2   | 8.9  | 28.2                                       |   |  |                    |
| 4                          | 151   | 15  | 76   | 594   | 55   | 111  | 407   | 1 409                                      | 10.7  | 1.1                                      | 5.4   | 42.1   | 3.9   | 7.9  | 28.9                                       |   |  |                    |
| 5                          | 98  | 15  | 57   | 915   | 54   | 96   | 346   | 1 581                                      | 6.2   | 0.9                                      | 3.6   | 57.9   | 3.4   | 6.1  | 21.9                                       |   |  |                    |
| 6                          | 172   | 18  | 56   | 614   | 60   | 139  | 415   | 1 474                                      | 11.7  | 1.2                                      | 3.8   | 41.7   | 4.1   | 9.4  | 28.1                                       |   |  |                    |
| 7                          | 187   | 17  | 105  | 577   | 82   | 86   | 273   | 1 327                                      | 14.1  | 1.3                                      | 7.9   | 43.5   | 6.2   | 6.5  | 20.5                                       |   |  |                    |
| 8                          | 251   | 38  | 184  | 411   | 44   | 77   | 252   | 1 257                                      | 20.0  | 3.0                                      | 14.6  | 32.7   | 3.5   | 6.1  | 20.1                                       |   |  |                    |
| 9                          | 281   | 16  | 158  | 499   | 57   | 148  | 290   | 1 449                                      | 19.4  | 1.1                                      | 10.9  | 34.5   | 3.9   | 10.2   | 20.0                                       |   |  |                    |
| 10                         | 145   | 16  | 110  | 545   | 71   | 153  | 263   | 1 303                                      | 11.1  | 1.2                                      | 8.4   | 41.8   | 5.5   | 11.8   | 20.2                                       |   |  |                    |
| 11                         | 123   | 19  | 56   | 745   | 56   | 119  | 295   | 1 413                                      | 8.7   | 1.3                                      | 4.0   | 52.7   | 4.0   | 8.4  | 20.9                                       |   |  |                    |
| 12                         | 190   | 29  | 122  | 301   | 53   | 108  | 223   | 1 026                                      | 18.5  | 2.8                                      | 11.9  | 29.4   | 5.2   | 10.5   | 21.7                                       |   |  |                    |
| 13                         | 182   | 25  | 154  | 159   | 30   | 52   | 104   | 706  | 25.8  | 3.5                                      | 21.8  | 22.5   | 4.3   | 7.4  | 14.7                                       |   |  |                    |
| 14                         | 171   | 24  | 107  | 472   | 45   | 108  | 259   | 1 186                                      | 14.4  | 2.0                                      | 9.0   | 39.8   | 3.8   | 9.1  | 21.9                                       |   |  |                    |
| 15                         | 168   | 14  | 62   | 570   | 62   | 142  | 371   | 1 389                                      | 12.1  | 1.0                                      | 4.5   | 41.0   | 4.5   | 10.2   | 26.7                                       |   |  |                    |
| 16                         | 124   | 13  | 60   | 963   | 58   | 66   | 318   | 1 602                                      | 7.7   | 0.8                                      | 3.8   | 60.1   | 3.6   | 4.1  | 19.9                                       |   |  |                    |
| 17                         | 187   | 23  | 79   | 703   | 106  | 160  | 367   | 1 625                                      | 11.5  | 1.4                                      | 4.9   | 43.3   | 6.5   | 9.8  | 22.6                                       |   |  |                    |
| 18                         | 169   | 20  | 82   | 660   | 78   | 128  | 391   | 1 528                                      | 11.0  | 1.3                                      | 5.4   | 43.2   | 5.1   | 8.4  | 25.6                                       |   |  |                    |
| 19                         | 95  | 4   | 48   | 764   | 46   | 123  | 489   | 1 569                                      | 6.0   | 0.3                                      | 3.1   | 48.7   | 2.9   | 7.8  | 31.2                                       |   |  |                    |
| 20                         | 297   | 20  | 271  | 211   | 33   | 136  | 220   | 1 188                                      | 25.0  | 1.7                                      | 22.8  | 17.8   | 2.8   | 11.4   | 18.5                                       |   |  |                    |
| 21                         | 197   | 17  | 213  | 97  | 17   | 34   | 69  | 644  | 30.6  | 2.6                                      | 33.1  | 15.1   | 2.6   | 5.3  | 10.7                                       |   |  |                    |
| 22                         | 280   | 28  | 269  | 192   | 25   | 79   | 153   | 1 026                                      | 27.3  | 2.7                                      | 26.2  | 18.7   | 2.5   | 7.7  | 14.9                                       |   |  |                    |
| 23                         | 332   | 26  | 369  | 78  | 27   | 74   | 95  | 1 001                                      | 33.2  | 2.6                                      | 36.8  | 7.8  | 2.7   | 7.4  | 9.5  |   |  |                    |
| 24                         | 340   | 43  | 323  | 113   | 20   | 54   | 141   | 1 034                                      | 32.9  | 4.2                                      | 31.3  | 10.9   | 1.9   | 5.2  | 13.6                                       |   |  |                    |
| 25                         | 366   | 45  | 330  | 60  | 18   | 58   | 107   | 984  | 37.2  | 4.6                                      | 33.5  | 6.1  | 1.8   | 5.9  | 10.9                                       |   |  |                    |
| 26                         | 180   | 12  | 185  | 68  | 10   | 48   | 52  | 555  | 32.4  | 2.2                                      | 33.3  | 12.3   | 1.8   | 8.6  | 9.4  |   |  |                    |
| 27                         | 253   | 19  | 364  | 55  | 8  | 61   | 91  | 851  | 29.7  | 2.2                                      | 42.8  | 6.5  | 0.9   | 7.2  | 10.7                                       |   |  |                    |
| 28                         | 458   | 33  | 494  | 102   | 27   | 86   | 94  | 1 294                                      | 35.4  | 2.5                                      | 38.2  | 7.9  | 2.1   | 6.6  | 7.3  |   |  |                    |
| 29                         | 412   | 37  | 336  | 147   | 57   | 79   | 139   | 1 207                                      | 34.1  | 3.1                                      | 27.8  | 12.2   | 4.7   | 6.6  | 11.5                                       |   |  |                    |
| 30                         | 48  | 10  | 37   | 548   | 39   | 124  | 399   | 1 205                                      | 4.0   | 0.8                                      | 3.1   | 45.5   | 3.2   | 10.3   | 33.1                                       |   |  |                    |
| 31                         | 176   | 17  | 77   | 444   | 34   | 158  | 386   | 1 292                                      | 13.6  | 1.3                                      | 6.0   | 34.4   | 2.6   | 12.2   | 29.9                                       |   |  |                    |
| 32                         | 62  | 4   | 36   | 354   | 37   | 94   | 316   | 903  | 6.9   | 0.4                                      | 4.0   | 39.2   | 4.1   | 10.4   | 35.0                                       |   |  |                    |
| 33                         | 241   | 20  | 85   | 414   | 55   | 133  | 244   | 1 192                                      | 20.2  | 1.7                                      | 7.1   | 34.7   | 4.6   | 11.2   | 20.5                                       |   |  |                    |
| 34                         | 95  | 19  | 134  | 231   | 58   | 66   | 80  | 683  | 13.9  | 2.8                                      | 19.6  | 33.8   | 8.5   | 9.7  | 11.7                                       |   |  |                    |
| 35                         | 378   | 45  | 455  | 132   | 32   | 133  | 127   | 1 302                                      | 29.0  | 3.5                                      | 34.9  | 10.1   | 2.5   | 10.2   | 9.8  |   |  |                    |
| 36                         | 291   | 39  | 381  | 98  | 13   | 46   | 41  | 909  | 32.0  | 4.3                                      | 41.9  | 10.8   | 1.4   | 5.1  | 4.5  |   |  |                    |
| 37                         | 199   | 20  | 281  | 169   | 35   | 29   | 55  | 788  | 25.3  | 2.5                                      | 35.7  | 21.4   | 4.4   | 3.7  | 7.0  |   |  |                    |
| 38                         | 247   | 36  | 110  | 147   | 38   | 89   | 157   | 824  | 30.0  | 4.4                                      | 13.3  | 17.8   | 4.6   | 10.8   | 19.1                                       |   |  |                    |
| <b>Kaikki<br/>Samtliga</b> | <b>7 850</b>                                  | <b>835</b>                                      | <b>6 488</b>   | <b>15 025</b>   | <b>1 718</b>                                   | <b>3 732</b>                               | <b>9 101</b>  | <b>44 749</b>                              | <b>17.6</b>   | <b>1.9</b>                               | <b>14.5</b>                                     | <b>33.6</b>  | <b>3.8</b>  | <b>8.3</b>                                     | <b>20.9</b>                                |   |  |                    |
| 1923                       | 8 199   | 664   | 7 786  | 16 323  | 2 261  | 3 829                                      | 9 172   | 48 234                                     | 17.0  | 1.4                                      | 16.2  | 33.8   | 4.7   | 7.9  | 19.0                                       |   |  |                    |
| 1922                       | 8 254   | 834   | 11 798   | 19 495  |  | 3 495                                      | 9 296   | 53 172                                     | 15.5  | 1.6                                      | 22.2  | 36.6   |   | 6.6  | 17.5                                       |   |  |                    |
| 1921                       | 10 268  | 1 765   | 14 314   | 18 470  | 1 022  | 3 915                                      | 8 264   | 58 018                                     | 17.7  | 3.0                                      | 24.7  | 31.8   | 1.8   | 6.8  | 14.2                                       |   |  |                    |
| 1920 4-6/12                | 11 565  | 1 011   | 12 547   | 17 395  | 2 258  | 3 923                                      | 7 652   | 56 351                                     | 20.5  | 1.8                                      | 22.3  | 30.9   | 4.0   | 6.9  | 13.6                                       |   |  |                    |
| 1920 25-20/2               | 14 675  | 1 564   | 10 178   | 18 783  | 864  | 4 753                                      | 7 284   | 58 101                                     | 25.3  | 2.7                                      | 17.5  | 32.3   | 1.5   | 8.2  | 12.5                                       |   |  |                    |
| 1918                       |   | 21 344  |  | 17 164  |  | 9 829                                      |   | 1) 48 731                                  |   |  | 43.8  |  | 35.2  |  | 20.2                                       |   |  |                    |

286. Raupungin tilien tarkastajien waaleisja joulukuun 4 ja 5 p:nä 1924 annetut hyväksytyt waalliliput, ryhmitettyinä puolueittain ja äänestysalueittain. Vid valet av revisorer för stadens räkenskaper den 4 och 5 december 1924 avgivna godkända valsedlar, fördelade efter partier och röstningsområden.

| År och röstningsområde. | Hyväksyttöjä waallilippuja.<br>Godkända valsedlar. |                               |                               |                                |                               |                      | % kaikista hyväksyttöistä waallilippuista.<br>I % av samtliga godkända valsedlar. |                   |                              |                          |                            |                          |                           |                   |                            |                          |
|-------------------------|--|-------------------------------|-------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|----------------------|---|-------------------|------------------------------|--------------------------|----------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------|----------------------------|--------------------------|
|                         | Socialidemokratiska partiet.                       | Goffalibemokraattinen puolue. | Goffalibemokraattinen puolue. | Socialistiska arbeitarpartiet. | Goffalibemokraattinen puolue. | Svenska folkpartiet. | Suomalainen kansanpuolue.   | Svenska vänstern. | Nationella framstegspartiet. | Ranfallinen eihänpuolue. | Nationella samlingpartiet. | Ranfallinen työompuolue. | Suomalainen kansanpuolue. | Svenska vänstern. | Nationella samlingpartiet. | Ranfallinen työompuolue. |
| <b>1924.</b>            |  |                               |                               |                                |                               |                      |   |                   |                              |                          |                            |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1                       | 103  | 47                            | 505                           | 65                             | 271                           | 991                  | 10.4  | 4.7               | 51.0                         | 6.6                      | 27.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 2                       | 120  | 79                            | 762                           | 109                            | 457                           | 1 527                | 7.9   | 5.2               | 49.9                         | 7.1                      | 29.9                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 3                       | 175  | 94                            | 614                           | 80                             | 459                           | 1 422                | 12.3  | 6.6               | 43.2                         | 5.6                      | 32.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 4                       | 193  | 83                            | 597                           | 58                             | 453                           | 1 384                | 14.0  | 6.0               | 43.1                         | 4.2                      | 32.7                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 5                       | 132  | 62                            | 907                           | 93                             | 368                           | 1 562                | 8.4   | 4.0               | 58.1                         | 5.9                      | 23.6                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 6                       | 203  | 83                            | 627                           | 80                             | 449                           | 1 442                | 14.1  | 5.8               | 43.6                         | 5.5                      | 31.1                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 7                       | 211  | 120                           | 580                           | 98                             | 294                           | 1 303                | 16.2  | 9.2               | 44.6                         | 7.5                      | 22.6                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 8                       | 314  | 162                           | 425                           | 65                             | 261                           | 1 227                | 25.6  | 13.2              | 34.6                         | 5.3                      | 21.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 9                       | 347  | 138                           | 510                           | 64                             | 357                           | 1 416                | 24.5  | 9.8               | 36.0                         | 4.5                      | 25.2                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 10                      | 202  | 108                           | 560                           | 81                             | 329                           | 1 280                | 15.8  | 8.4               | 43.8                         | 6.3                      | 25.7                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 11                      | 166  | 73                            | 746                           | 75                             | 324                           | 1 384                | 12.0  | 5.3               | 53.9                         | 5.4                      | 23.4                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 12                      | 218  | 145                           | 320                           | 66                             | 256                           | 1 005                | 21.7  | 14.4              | 31.8                         | 6.6                      | 25.5                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 13                      | 229  | 138                           | 175                           | 36                             | 121                           | 699                  | 32.8  | 19.7              | 25.0                         | 5.2                      | 17.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 14                      | 215  | 101                           | 463                           | 69                             | 319                           | 1 167                | 18.4  | 8.7               | 39.7                         | 5.9                      | 27.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 15                      | 192  | 93                            | 575                           | 68                             | 438                           | 1 366                | 14.0  | 6.8               | 42.1                         | 5.0                      | 32.1                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 16                      | 155  | 73                            | 945                           | 94                             | 316                           | 1 583                | 9.8   | 4.6               | 59.7                         | 5.9                      | 20.0                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 17                      | 232  | 94                            | 717                           | 106                            | 439                           | 1 588                | 14.6  | 5.9               | 45.2                         | 6.7                      | 27.6                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 18                      | 213  | 86                            | 684                           | 92                             | 435                           | 1 510                | 14.1  | 5.7               | 45.3                         | 6.1                      | 28.8                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 19                      | 106  | 76                            | 759                           | 74                             | 532                           | 1 547                | 6.8   | 4.9               | 49.1                         | 4.8                      | 34.4                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 20                      | 357  | 255                           | 218                           | 50                             | 271                           | 1 151                | 31.0  | 22.2              | 18.9                         | 4.3                      | 23.6                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 21                      | 229  | 176                           | 106                           | 24                             | 86                            | 621                  | 36.9  | 28.3              | 17.1                         | 3.9                      | 13.8                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 22                      | 317  | 240                           | 205                           | 38                             | 191                           | 991                  | 32.0  | 24.2              | 20.7                         | 3.8                      | 19.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 23                      | 379  | 312                           | 106                           | 31                             | 137                           | 965                  | 39.3  | 32.3              | 11.0                         | 3.2                      | 14.2                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 24                      | 384  | 277                           | 140                           | 27                             | 172                           | 1 000                | 38.4  | 27.7              | 14.0                         | 2.7                      | 17.2                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 25                      | 429  | 287                           | 85                            | 28                             | 127                           | 956                  | 44.9  | 30.0              | 8.9                          | 2.9                      | 13.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 26                      | 204  | 176                           | 74                            | 21                             | 68                            | 543                  | 37.6  | 32.4              | 13.6                         | 3.9                      | 12.5                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 27                      | 336  | 285                           | 77                            | 14                             | 123                           | 835                  | 40.3  | 34.1              | 9.2                          | 1.7                      | 14.7                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 28                      | 545  | 399                           | 123                           | 46                             | 148                           | 1 261                | 43.2  | 31.6              | 9.8                          | 3.7                      | 11.7                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 29                      | 474  | 295                           | 174                           | 68                             | 166                           | 1 177                | 40.3  | 25.0              | 14.8                         | 5.8                      | 14.1                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 30                      | 62   | 65                            | 460                           | 543                            | 52                            | 1 182                | 5.3   | 5.5               | 38.9                         | 45.9                     | 4.4                        |                          |                           |                   |                            |                          |
| 31                      | 208  | 103                           | 444                           | 48                             | 468                           | 1 271                | 16.4  | 8.1               | 34.9                         | 3.8                      | 36.8                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 32                      | 80   | 51                            | 353                           | 45                             | 357                           | 886                  | 9.0   | 5.8               | 39.8                         | 5.1                      | 40.3                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 33                      | 274  | 98                            | 419                           | 71                             | 313                           | 1 175                | 23.3  | 8.3               | 35.7                         | 6.1                      | 26.6                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 34                      | 136  | 120                           | 245                           | 55                             | 100                           | 656                  | 20.7  | 18.3              | 37.4                         | 8.4                      | 15.2                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 35                      | 490  | 384                           | 167                           | 43                             | 168                           | 1 252                | 39.1  | 30.7              | 13.4                         | 3.4                      | 13.4                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 36                      | 369  | 290                           | 118                           | 32                             | 58                            | 867                  | 42.6  | 33.4              | 13.6                         | 3.7                      | 6.7                        |                          |                           |                   |                            |                          |
| 37                      | 231  | 248                           | 190                           | 39                             | 58                            | 766                  | 30.1  | 32.4              | 24.8                         | 5.1                      | 7.6                        |                          |                           |                   |                            |                          |
| 38                      | 42   | 100                           | 300                           | 159                            | 206                           | 807                  | 5.2   | 12.4              | 37.2                         | 19.7                     | 25.5                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| <b>Raiffi. Samtliga</b> | <b>9 272</b>                                       | <b>6 016</b>                  | <b>15 475</b>                 | <b>2 855</b>                   | <b>10 147</b>                 | <b>43 765</b>        | <b>21.2</b>   | <b>13.7</b>       | <b>35.4</b>                  | <b>6.5</b>               | <b>23.2</b>                |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1923                    | 7 857  | 8 584                         | 19 034                        | —                              | 11 986                        | 47 461               | 16.6  | 18.1              | 40.1                         | —                        | 25.2                       |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1922                    | 8 462  | 10 944                        | 20 012                        | —                              | 4 568 8 449                   | 52 435               | 16.1  | 20.9              | 38.2                         | —                        | 8.7 16.1                   |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1921                    | 9 095  | 14 040                        | 20 392                        | —                              | 4 488 8 934                   | 56 949               | 16.0  | 24.6              | 35.8                         | —                        | 7.9 15.7                   |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1920 4-6/12             | 10 620   | 13 659                        | 19 737                        | —                              | 3 549 7 995                   | 55 560               | 19.1  | 24.6              | 35.5                         | —                        | 6.4 14.4                   |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1920 28-28/2            | 19 310   |                               | 20 170                        | 1 662                          | 7 834 7 628                   | 56 604               | 34.1  |                   | 35.6                         | 2.9                      | 13.9 13.5                  |                          |                           |                   |                            |                          |
| 1918                    | 20 666   |                               | 17 123                        | —                              | 9 924                         | 47 713               | 43.8  |                   | 35.9                         | —                        | 20.8                       |                          |                           |                   |                            |                          |

287. Borgmestarien ja neuvosmiesten vaalit vuonna 1920—25.  
Val av borgmästare och rådmän åren 1920—25.

| Vaalin päivä ja tarkoitus.<br>Datum för valet och dess ändamål.                      | Äänimäärä, josta sai äänimäärältään<br>Antal röster, som tillfallit den i avseende å röstetalet |        |        |        |        |        |       |       |     |     | Saja-<br>ääniä.<br>Stänk-<br>röster. | Yhteensä<br>hyväksytyjä<br>vaalitilppuja.<br>Summa<br>godkända<br>valsedlar. |        |
|--|---|--------|--------|--------|--------|--------|-------|-------|-----|-----|--------------------------------------|--|--------|
|  | 1   | 2      | 3      | 4      | 5      | 6      | 7     | 8     | 9   | 10  |                                      |  |        |
|  | ääniä saaneista henkilöistä.<br>av de personer, som erhöilo röster.                             |        |        |        |        |        |       |       |     |     |                                      |  |        |
| <b>15. V. 1920.</b>  |   |        |        |        |        |        |       |       |     |     |                                      |  |        |
| Yhden kunnallisneuvosmiehen vaali. Val av en politierådman .....                     | 1 952   | —      | —      | —      | —      | —      | —     | —     | —   | —   | —                                    | 1  | 1 953  |
| Kolmen vanhemman oikeusneuvosmiehen vaali. Val av tre äldre justitierådman .....     | 1 946   | 1 944  | 1 536  | 409    | —      | —      | —     | —     | —   | —   | —                                    | 27   | 1 954  |
| Rahdeksan nuoremman oikeusneuvosmiehen vaali. Val av åtta yngre justitierådman ..... | 1 953   | 1 953  | 1 953  | 1 952  | 1 952  | 1 951  | 1 546 | 1 533 | 409 | 404 | —                                    | 26   | 1 954  |
| <b>20. XI. 1920.</b>   |   |        |        |        |        |        |       |       |     |     |                                      |  |        |
| Yhden vanhemman oikeusneuvosmiehen vaali. Val av en äldre justitierådman .....       | 656   | 297    | —      | —      | —      | —      | —     | —     | —   | —   | —                                    | 21   | 974    |
| <b>20. X. 1924.</b>  |   |        |        |        |        |        |       |       |     |     |                                      |  |        |
| Yhden kunnallisneuvosmiehen vaali. Val av en politierådman .....                     | 1 526   | 1 040  | 721    | 485    | —      | —      | —     | —     | —   | —   | —                                    | 215  | 3 987  |
| <b>5. XI. 1925.</b>  |   |        |        |        |        |        |       |       |     |     |                                      |  |        |
| Kunnallisborgmestarin vaali. Val av politieborgmästare                               | 14 477  | 14 399 | 14 361 | 11 408 | 11 403 | 11 371 | —     | —     | —   | —   | —                                    | 176  | 25 865 |
| Oikeusborgmestarin vaali. Val av justitieborgmästare                                 | 14 364  | 14 364 | 14 355 | 11 503 | 11 463 | 11 454 | —     | —     | —   | —   | —                                    | 80   | 25 861 |
| Yhden vanhemman oikeusneuvosmiehen vaali. Val av en äldre justitierådman .....       | 14 396  | 11 464 | —      | —      | —      | —      | —     | —     | —   | —   | —                                    | 10   | 25 870 |

Muist. 1: Borgmestarinvaalissa äänestää jokinain kolme henkilöä; kolme suurimman äänimäärän saanut on valittu virkaan. Neuvosmiehen vaalissa äänestää jokinain yhtä henkilöä; suurimman äänimäärän saanut on valittu virkaan.

Muist. 2: Loukotuun 15 ja marrastuun 20 p:nä 1920 toimitettuihin vaaleihin oli ainoastaan ruotsalainen kansanpuolue asettanut ehdokkaita; viimeainittuun vaaliin oli kuitenkin sanottuun puolueeseen kuuluva erikoisryhmä asettanut ehdokkaan. Lokakuun 20 p:nä 1924 toimitettuihin vaaleihin olivat ehdokkaita asettaneet suomalaiset porvarilliset puolueet, ruotsalainen kansanpuolue, viimeainittuun puolueeseen kuuluva erikoisryhmä ja sosialidemokraattinen puolue. Marrastuun 5 p:nä 1925 toimitettuihin vaaleihin olivat ehdokkaita asettaneet ruotsalainen kansanpuolue ja suomenmieliset porvarilliset lakimiehet. Rahdessa viimeainitusja vaalissa lankeivat äänet asianom. puolueiden ja ryhmäin asettamille ehdokkaille tässä mainitusja järjestyksessä.

Ann. 1: Vid val av borgmästare röstar envar på tre personer; de tre, vilka erhålla största röstetalet, uppföras på förslag till tjänsten. Vid val av rådman röstar envar på en person; den, som erhåller högsta röstetalet, är vald till tjänsten.

Ann. 2: Till valen den 15 maj och 20 november 1920 hade endast svenska folkpartiet uppställt kandidater; vid sistnämnda val hade dock även en till sagda parti hörande särgrupp uppställt en kandidat. Till valet den 20 oktober 1924 hade kandidater uppställts av de finska borgerliga partierna, svenska folkpartiet, en till sistnämnda parti hörande särgrupp och socialdemokratiska partiet. Till valet den 5 november 1925 hade kandidater uppställts av svenska folkpartiet och finsksinnade borgerliga jurister. Vid de två sistnämnda valen tillföllö rösterna de av resp. partier och grupper uppställda kandidaterna i här nämnd ordning.

**288. Kaupunginvaltuutettujen vaaleissa vuosina 1918—24 valitut sekä kaupunginvaltuuston kokoonpano vuosina 1919—25, puolueittain.**  
**Valda vid stadsfullmäktigvalen åren 1918—24 samt stadsfullmäktiges sammansättning åren 1919—25, efter partier.**

| Valavuosi.<br>Valår.    | Valitut. Valda.                                   |  |                             |   |                              |   | Toimintavuosi.<br>Verksamhetsår. | Valtuuston kokoonpano.<br>Stadsfullmäktiges sammansättning. |   |  |                             |   |                              |
|-------------------------|---|--|-----------------------------|---|------------------------------|---|----------------------------------|---|---|--|-----------------------------|---|------------------------------|
|                         | Suomalainen kansanpuolue.<br>Svenska folkpartiet. | Socialidemokraattinen puolue.<br>Socialdemokratiska partiet. | Nationalen samlingspartiet. | Kansallinen työväenpuolue.<br>Socialistiska arbetpartiet. | Nationalen framskogspartiet. | Kansallinen ehtisympulue.<br>Nationalen framstegspartiet. |                                  | Yhteensä.<br>Summa.   | Suomalainen kansanpuolue.<br>Svenska folkpartiet. | Socialidemokraattinen puolue.<br>Socialdemokratiska partiet. | Nationalen samlingspartiet. | Kansallinen työväenpuolue.<br>Socialistiska arbetpartiet. | Nationalen framskogspartiet. |
| 1918                    | 22  | 26   | 2                           | —   | 4                            | 60  | 1919                             | 22  | 26  | 8  | —                           | 4   | 60                           |
| 1920 <sup>25—26/2</sup> | 7   | 6  | 2                           | 4   | 1                            | 20  | 1920                             | 22  | 24  | 8  | 4                           | 2   | 60                           |
| 1920 <sup>4—6/12</sup>  | 7   | 5  | 3                           | 4   | 1                            | 20  | 1921                             | 22  | 20  | 7  | 8                           | 3   | 60                           |
| 1921                    | 7   | 4  | 3                           | 5   | 1                            | 20  | 1922                             | 21  | 15  | 8  | 13                          | 3   | 60                           |
| 1922                    | 8   | 3  | 3                           | 5   | 1                            | 20  | 1923                             | 22  | 12  | 9  | 14                          | 3   | 60                           |
| 1923                    | 8   | 4  | 4                           | 3   | 1                            | 20  | 1924                             | 23  | 11  | 10   | 13                          | 3   | 60                           |
| 1924                    | 8   | 4  | 4                           | 3   | 1                            | 20  | 1925                             | 24  | 11  | 11   | 11                          | 3   | 60                           |

**289. Katsois kuolinpesien ja niiden yhteenlaskettuun jäästöön vuosina 1910—23; ryhmitys pesien suuruuden mukaan.**  
**Översikt av antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning åren 1910—23; fördelning efter boens storlek.**

| Vuosi.<br>År. | Kuolinpesiä, joiden jäästö oli Smk.:<br>Arvsbon med en behållning av Fmk:  |                             |               |                 |   | Yhteenlaskettu jäästö pesissä, joiensa jäämä oli Smk.:<br>Sammanräknade behållningen i bon, där denna var Fmk: | Tuhansia markkoja. Tusental mark. |                             |               |                 |   |
|---------------|--|-----------------------------|---------------|-----------------|---|--|-----------------------------------|-----------------------------|---------------|-----------------|---|
|               | ei mitään eli mittoja <sup>1)</sup> ,<br>ingen eller skuld <sup>1)</sup> . | alle 6 000.<br>Under 6 000. | 6 000—50 000. | 50 000—500 000. | 500 000 ja enemmän.<br>500 000 och däröver. |  | Yhteensä.<br>Summa.               | alle 6 000.<br>Under 6 000. | 6 000—50 000. | 50 000—500 000. | 500 000 ja enemmän.<br>500 000 och däröver. |
| 1910          | 31   | 150                         | 73            | 45              | 1   | 300  | 259                               | 1 334                       | 5 470         | 2 241           | 9 304                                       |
| 1911          | 20   | 172                         | 81            | 49              | 3   | 325  | 300                               | 1 522                       | 7 143         | 7 053           | 16 018                                      |
| 1912          | 33   | 170                         | 90            | 39              | 4   | 336  | 275                               | 1 845                       | 4 985         | 3 280           | 10 385                                      |
| 1913          | 29   | 203                         | 78            | 44              | 4   | 358  | 333                               | 1 597                       | 6 743         | 4 492           | 13 165                                      |
| 1914          | 180  | 180                         | 80            | 53              | 3   | 496  | 323                               | 1 638                       | 6 814         | 3 474           | 12 249                                      |
| 1915          | 191  | 188                         | 78            | 49              | 3   | 509  | 280                               | 1 615                       | 7 609         | 2 477           | 11 981                                      |
| 1916          | 177  | 214                         | 85            | 51              | 5   | 532  | 380                               | 1 574                       | 6 917         | 3 610           | 12 481                                      |
| 1917          | 150  | 228                         | 125           | 52              | 9   | 564  | 391                               | 2 188                       | 7 377         | 11 025          | 20 981                                      |
| 1918          | 165  | 254                         | 117           | 73              | 16  | 625  | 456                               | 2 339                       | 12 249        | 37 647          | 52 691                                      |
| 1919          | 203  | 327                         | 107           | 77              | 14  | 728  | 592                               | 2 071                       | 11 349        | 15 427          | 29 439                                      |
| 1920          | 170  | 265                         | 139           | 79              | 21  | 674  | 461                               | 2 334                       | 13 208        | 27 442          | 43 445                                      |
| 1921          | 167  | 224                         | 175           | 87              | 23  | 676  | 408                               | 3 528                       | 12 363        | 54 975          | 71 274                                      |
| 1922          | 159  | 186                         | 122           | 80              | 20  | 567  | 354                               | 2 164                       | 12 585        | 53 763          | 68 866                                      |
| 1923          | 146  | 162                         | 167           | 100             | 27  | 602  | 321                               | 3 709                       | 14 664        | 47 557          | 66 251                                      |

<sup>1)</sup> Vuosina 1910—19 alle 100 mt.

<sup>1)</sup> Åren 1910—19 under 100 mk.

290. Kuolinpesien varat vuonna 1923, ryhmitettyinä pesien päästön fuuruuden ja varojen laadun mukaan. Arvsboens tillgångar år 1923, fördelade efter storleken av boens behållning och tillgångarnas beskaffenhet.

| Pesän päästö, Smk.<br>Boets behållning, Fmk. | Puhdasta rahaa ja talletuksia.<br>Reda pennningar och depositioner. | Osakkeita ja obligatioita.<br>Aktier och obligationer. | Saatavia.<br>Fordringar. | Kullaa ja hopeaa.<br>Guld och silver. | Kaupunki-<br>fiintetystöjä.<br>Stadsfastigheter. | Kiinteistöjä maalla-<br>taloustoimeen.<br>Landsfastigheter med inventarier. | Kalustoa ja huonekaluja.<br>Inventarier och möbler. | Laivojen ja toiminimien osuutta y. m.<br>Del i fartyg, firmor, o. dyl. | Senttimark-<br>kuutuksia.<br>Livförsäkringar. | Muuta ja erittelemättömiä varoja.<br>Övriga och ospecificerade tillgångar. | Yhteensä varoja.<br>Summa tillgångar. |
|--|---|--|--------------------------|---------------------------------------|--|---|---|--|---|--|---------------------------------------|
| M a r k.                                     |   |  |                          |                                       |  |   |   |  |   |  |                                       |
| Ei mitään tai veljoja.                       |   |  |                          |                                       |  |   |   |  |   |  |                                       |
| Ingen eller skuld                            | 137 881   | 421 194  | 52 864                   | 56 043                                | 1 800  | 3 500   | 567 413   | 1 500  | 86 089  | 8 024  | 1 336 308                             |
| Alle 100. Under 100                          | 5 337   | —  | —                        | 1 198                                 | —  | —   | 15 672  | —  | 2 000   | —  | 24 207                                |
| 100— 500                                     | 28 649  | 4 900  | 3 485                    | 8 313                                 | —  | —   | 83 618  | —  | 9 000   | 205  | 138 170                               |
| 500— 1 000                                   | 14 391  | 47 218   | —                        | 6 691                                 | —  | —   | 48 260  | —  | 530   | 562  | 117 652                               |
| 1 000— 2 000                                 | 48 686  | 94 014   | 34                       | 11 132                                | —  | 4 200   | 84 656  | —  | 33 534  | 3 233  | 279 489                               |
| 2 000— 3 000                                 | 80 745  | 40 490   | 3 075                    | 12 100                                | —  | 882   | 82 820  | —  | 35 600  | 4 735  | 260 447                               |
| 3 000— 4 000                                 | 55 378  | 1 500  | 1 745                    | 8 895                                 | —  | —   | 49 457  | —  | 8 760   | —  | 125 735                               |
| 4 000— 5 000                                 | 24 048  | 27 300   | —                        | 4 699                                 | —  | 5 094   | 51 105  | —  | 10 000  | 4 320  | 126 566                               |
| 5 000— 6 000                                 | 119 104   | 950  | 6 295                    | 3 180                                 | —  | —   | 23 699  | —  | 7 700   | —  | 160 928                               |
| 6 000— 10 000                                | 143 621   | 172 541  | 34 200                   | 19 483                                | —  | 22 000  | 182 873   | 4 400  | 16 904  | 17 607   | 613 629                               |
| 10 000— 20 000                               | 293 919   | 330 151  | 40 476                   | 14 936                                | 30 300   | 63 845  | 204 620   | —  | 10 200  | —  | 988 447                               |
| 20 000— 30 000                               | 330 042   | 532 109  | 95 426                   | 30 194                                | 73 000   | 50 700  | 246 464   | —  | 30 245  | —  | 1 388 180                             |
| 30 000— 40 000                               | 329 456   | 586 215  | 17 142                   | 15 107                                | 24 000   | 11 250  | 140 414   | —  | 14 010  | —  | 1 137 594                             |
| 40 000— 50 000                               | 323 771   | 263 891  | 48 540                   | 20 620                                | 98 000   | 113 000   | 165 103   | 11 000   | 48 590  | 42 849   | 1 135 364                             |
| 50 000— 75 000                               | 441 445   | 669 037  | 134 100                  | 27 688                                | 139 200  | 227 827   | 200 046   | 340 416  | 16 925  | 129 608  | 2 326 292                             |
| 75 000— 100 000                              | 272 504   | 562 830  | 115 005                  | 21 619                                | 108 629  | 35 660  | 126 867   | —  | 75 538  | 28 040   | 1 346 692                             |
| 100 000— 200 000                             | 1 270 362   | 2 958 538  | 483 585                  | 100 704                               | 208 000  | 236 181   | 614 012   | 275 843  | 175 000                                       | —  | 6 322 225                             |
| 200 000— 300 000                             | 312 187   | 2 438 214  | 567 504                  | 61 364                                | 256 650  | 392 753   | 244 861   | —  | —   | —  | 4 273 533                             |
| 300 000— 400 000                             | 523 779   | 2 852 864  | 454 208                  | 50 841                                | 7 000  | 126 415   | 497 908   | —  | 55 714  | —  | 4 568 729                             |
| 400 000— 500 000                             | 284 759   | 158 814  | —                        | —                                     | —  | —   | 18 330  | —  | —   | —  | 461 903                               |
| 500 000— 750 000                             | 606 163   | 4 762 759  | 1 441 309                | 108 843                               | 503 000  | 404 942   | 1 063 104   | 354 667  | 107 000                                       | —  | 9 351 787                             |
| 750 000— 1 000 000                           | 684 486   | 3 340 286  | 173 815                  | 25 366                                | 155 000  | —   | 141 753   | —  | —   | —  | 4 520 706                             |
| 1 000 000— 2 000 000                         | 2 805 576   | 3 431 661  | 66 000                   | 34 697                                | 2 089 300  | 132 000   | 270 367   | —  | 22 918  | 1 960 376  | 10 812 895                            |
| 2 000 000—                                   | 2 002 898   | 17 124 711   | 6 272 815                | 162 965                               | 848 900  | 492 718   | 901 606   | 3 334 111  | —   | —  | 31 140 724                            |
| Yhteensä. Summa                              | 11 139 187  | 40 822 187   | 10 011 623               | 806 678                               | 4 542 779  | 2 322 967   | 6 025 028   | 4 321 937  | 766 257                                       | 2 199 559  | 82 958 202                            |

Muist. taul. 290—92. Tiedot kohdistuvat kuolinpesien, joiden perunsiirto-oikeudet ovat jätetty perintöveroalustunnalle vuoden varrella.  
 Anm. till tab. 290—92. Uppgifterna hänföra sig till de dödsbon, för vilka bouppteckningsinstrument under året inlämnats till arvsrättsnämnden.

291. Kuolinpesät ja niiden yhteenlaskettu säästö vuonna 1923, ryhmiteltynä Antalet arvsbon och deras sammanräknade behållning år 1923, för-

| Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Perinnönjättäjän jälkeen jät eloon puoliso.<br>Arvlåtaren efterlevdes av make eller maka.<br>Sällskapet perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> . |  |                                    |  |   |  |   |  |
|--|--|--|------------------------------------|--|---|--|---|--|
|  | Puoliso <sup>2)</sup> .<br>Make eller maka <sup>2)</sup> .   |  | Nintaperilliset.<br>Bröstarvingar. |  | Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa.<br>Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn. |  | Kautaisemmat sukulaiset tai ei tetään perillistä.<br>Fjärmare släktingar eller inga arvingar. |  |
|  | Pesän Antal bon.   | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.                   | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.  | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.  | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. |
| Ei mitään tai veltoja. Ingen eller skulder   | 5  | —  | 61                                 | —  | 6   | —  | 9   | —  |
| Alle 100. Under 100                          | 1  | 65   | 1                                  | 9  | 2   | 84   | 1   | 21   |
| 100— 500                                     | 1  | 259  | 10                                 | 2 929  | 2   | 242  | 3   | 713  |
| 500— 1 000                                   | 1  | 897  | 9                                  | 6 744  | —   | —  | 5   | 3 783  |
| 1 000— 2 000                                 | 2  | 2 684  | 22                                 | 32 133                                       | 1   | 1 549  | —   | —  |
| 2 000— 3 000                                 | —  | —  | 13                                 | 34 023                                       | 1   | 2 229  | 1   | 2 507  |
| 3 000— 4 000                                 | 1  | 3 765  | 6                                  | 20 427                                       | 1   | 3 093  | 1   | 3 140  |
| 4 000— 5 000                                 | 1  | 4 005  | 8                                  | 34 939                                       | —   | —  | —   | —  |
| 5 000— 6 000                                 | 2  | 11 021                                       | 4                                  | 20 966                                       | —   | —  | —   | —  |
| 6 000— 10 000                                | 2  | 16 994                                       | 17                                 | 133 533                                      | —   | —  | —   | —  |
| 10 000— 20 000                               | 5  | 86 097                                       | 19                                 | 281 901                                      | 4   | 49 256                                       | 2   | 25 722                                       |
| 20 000— 30 000                               | 7  | 178 124                                      | 17                                 | 424 199                                      | 1   | 22 729                                       | 1   | 20 401                                       |
| 30 000— 40 000                               | 3  | 108 659                                      | 12                                 | 402 975                                      | 1   | 34 058                                       | —   | —  |
| 40 000— 50 000                               | 5  | 213 714                                      | 9                                  | 401 589                                      | —   | —  | —   | —  |
| 50 000— 75 000                               | 4  | 231 108                                      | 8                                  | 469 399                                      | 1   | 65 778                                       | —   | —  |
| 75 000— 100 000                              | 5  | 460 650                                      | 3                                  | 260 946                                      | —   | —  | —   | —  |
| 100 000— 200 000                             | 4  | 589 708                                      | 11                                 | 1 413 068                                    | 1   | 120 132                                      | —   | —  |
| 200 000— 300 000                             | 3  | 763 149                                      | 4                                  | 1 019 532                                    | 1   | 216 244                                      | —   | —  |
| 300 000— 400 000                             | 2  | 675 665                                      | 6                                  | 1 985 411                                    | —   | —  | —   | —  |
| 400 000— 500 000                             | —  | —  | —                                  | —  | —   | —  | —   | —  |
| 500 000— 750 000                             | 4  | 2 538 604                                    | 2                                  | 1 099 730                                    | —   | —  | —   | —  |
| 750 000— 1 000 000                           | 2  | 1 753 038                                    | —                                  | —  | 1   | 851 682                                      | —   | —  |
| 1 000 000— 2 000 000                         | 2  | 2 187 697                                    | 4                                  | 6 567 208                                    | —   | —  | —   | —  |
| 2 000 000—                                   | 1  | 2 643 035                                    | 1                                  | 4 028 389                                    | —   | —  | —   | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                       | <b>63</b>  | <b>12 468 938</b>                            | <b>247</b>                         | <b>18 640 050</b>                            | <b>23</b>   | <b>1 367 076</b>                             | <b>23</b>   | <b>56 287</b>                                |

<sup>1)</sup> Kuolinpesät ovat tässä jaetut lähimpien laillisten perillisten sukulaisuusasteen mukaan, wälitämättä siitä että useassa tapauksessa laillinen perimisjärjestys on testamentin kautta muutettu (E. kuitenfin, alaw. 2). <sup>2)</sup> Tähän ovat luetut kaikki tapaukset, jolloin puolisoitten tekemä testinäinen testamentti on ollut olemassa.

Muist.: Kuolinpesien säästö on ilmoitettu perintöwerolautakunnan laskeksen mukaan.

tyinä säästön suuruuden ja lähimpien perillisten<sup>1)</sup> sukulaisuusasteen mukaan, delade efter behållningens storlek och närmaste arvingars<sup>1)</sup> skyldskapsgrad.

| Yhteensä.<br>Summa. | Perinnönjättäjän jälkeen ei jäänyt eloon puoliso.<br>Arvlåtaren ej efterlämnat make eller maka.<br>Sällskapet perilliset <sup>1)</sup> . Laga arvingar <sup>1)</sup> . |  |   |  |   |  |                     |  | Kaittiaan.<br>Totalsumma. |            |                   |
|---------------------|--|--|---|--|---|--|---------------------|--|---------------------------|------------|-------------------|
|                     | Nintaperilliset.<br>Bröstarvingar.   |  | Vanhemmat, sisarukset, sisaruspuolet ja heidän lapsensa.<br>Föräldrar, syskon, halvsyskon och deras barn. |  | Kautaisemmat sukulaiset tai ei tetään perillistä.<br>Fjärmare släktingar eller inga arvingar. |  | Yhteensä.<br>Summa. |  |                           |            |                   |
|                     | Pesän Antal bon.   | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.  | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.  | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. | Pesän Antal bon.    | Pesän säästö, Smt.<br>Boets behållning, Fmk. |                           |            |                   |
| 81                  | —  | 23   | —   | 30   | —   | 12   | —                   | 65   | —                         | 146        | —                 |
| 5                   | 179  | 1  | 92  | 1  | 20  | —  | —                   | 2  | 112                       | 7          | 291               |
| 16                  | 4 143  | 6  | 2 290   | 4  | 1 199   | 3  | 894                 | 13   | 4 383                     | 29         | 8 526             |
| 15                  | 11 424   | 3  | 2 376   | 2  | 1 213   | 2  | 1 520               | 7  | 5 109                     | 22         | 16 533            |
| 25                  | 36 366   | 7  | 10 885  | 4  | 5 284   | 2  | 3 294               | 13   | 19 463                    | 38         | 55 829            |
| 15                  | 38 759   | 3  | 6 656   | 7  | 17 708  | —  | —                   | 10   | 24 364                    | 25         | 63 123            |
| 9                   | 30 425   | 6  | 21 287  | 1  | 3 384   | —  | —                   | 7  | 24 671                    | 16         | 55 096            |
| 9                   | 38 944   | 2  | 9 347   | 2  | 8 981   | —  | —                   | 4  | 18 328                    | 13         | 57 272            |
| 6                   | 31 987   | 4  | 21 562  | 2  | 10 336  | —  | —                   | 6  | 31 898                    | 12         | 63 885            |
| 19                  | 150 527  | 5  | 33 738  | 8  | 64 805  | 2  | 17 604              | 15   | 116 147                   | 34         | 266 674           |
| 30                  | 442 976  | 8  | 115 722   | 7  | 98 204  | 2  | 31 345              | 17   | 245 271                   | 47         | 688 247           |
| 26                  | 645 453  | 9  | 225 896   | 4  | 97 536  | 2  | 46 654              | 15   | 370 086                   | 41         | 1 015 539         |
| 16                  | 545 692  | 2  | 72 356  | 6  | 206 883   | 1  | 35 102              | 9  | 314 341                   | 25         | 860 033           |
| 14                  | 615 303  | 3  | 129 735   | 2  | 89 235  | 1  | 44 692              | 6  | 263 662                   | 20         | 878 965           |
| 13                  | 766 285  | 12   | 739 543   | 4  | 249 449   | 1  | 61 678              | 17   | 1 050 670                 | 30         | 1 816 955         |
| 8                   | 721 596  | 3  | 254 417   | 2  | 168 895   | —  | —                   | 5  | 423 312                   | 13         | 1 144 908         |
| 16                  | 2 122 908  | 12   | 1 648 769   | 4  | 644 351   | —  | —                   | 16   | 2 293 120                 | 32         | 4 416 028         |
| 8                   | 1 998 925  | 2  | 504 134   | 3  | 741 604   | 1  | 234 082             | 6  | 1 479 820                 | 14         | 3 478 745         |
| 8                   | 2 661 076  | —  | —   | 2  | 714 729   | —  | —                   | 2  | 714 729                   | 10         | 3 375 805         |
| —                   | —  | 1  | 431 426   | —  | —   | —  | —                   | 1  | 431 426                   | 1          | 431 426           |
| 6                   | 3 638 334  | 1  | 652 600   | —  | —   | —  | —                   | 1  | 652 600                   | 7          | 4 290 934         |
| 3                   | 2 604 720  | 2  | 1 609 819   | —  | —   | —  | —                   | 2  | 1 609 819                 | 5          | 4 214 539         |
| 6                   | 8 754 905  | 1  | 1 365 898   | —  | —   | —  | —                   | 1  | 1 365 898                 | 7          | 10 120 803        |
| 2                   | 6 671 424  | 4  | 15 234 353  | 2  | 7 024 849   | —  | —                   | 6  | 22 259 202                | 8          | 28 930 626        |
| <b>356</b>          | <b>32 532 351</b>  | <b>120</b>                                   | <b>23 092 901</b>   | <b>97</b>                                    | <b>10 148 665</b>   | <b>29</b>                                    | <b>476 865</b>      | <b>246</b>                                   | <b>33 718 431</b>         | <b>602</b> | <b>66 250 782</b> |

<sup>1)</sup> Arvsbona ha här grupperats efter de närmaste laga arvingarnas skyldskapsgrad, utan avseende å att i flere fall laga arvsföljd ändrats genom testamente (se dock noten 2). <sup>2)</sup> Hit ha förts alla de fall, då inbördes testamente mellan makar förelagat.

Ann.: Arvsbonas behållning är angiven enligt den värdering, som verkställts av arvsskattenämnden.

292. Perinnönsaajat vuonna 1923, heidän sa-  
Arvtagare år 1923, dem tillfallna arvs-

| Perintöweroluotta,<br>Smt.<br>Arvsskatteklass,<br>Fmk. | Perinnönsaaja.   |   |                                 |   |  |                                 |   |   |                                 |
|--|--|---|---------------------------------|---|--|---------------------------------|---|---|---------------------------------|
|  | Puoliso <sup>1)</sup> .<br>Make eller maka <sup>1)</sup> . |   |                                 | Lapsen ja lastenlapsen.<br>Barn och barnbarn. |  |                                 | Vanhemmat, sisarus-<br>puolet ja heidän lapsensa.<br>Föräldrar, syskon, halvsyskon<br>och deras barn. |   |                                 |
|  | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter.                        | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter.           | Perintö-<br>määrä, Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter.   | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. |
| 1 000—   | 5  | 1 953   | —                               | 191   | 36 542   | —                               | 60  | 8 653   | —                               |
| 2 000—   | 1  | 1 882   | —                               | 84  | 55 095   | 48                              | 22  | 23 753  | 306                             |
| 4 000—   | 1  | 2 003   | —                               | 28  | 26 692   | —                               | 5   | 8 981   | 328                             |
| 5 000—   | 3  | 9 381   | —                               | 61  | 100 706  | 724                             | 23  | 34 271  | 1 301                           |
| 8 000—   | 1  | 4 625   | —                               | 13  | 31 843   | 56                              | 9   | 36 833  | 1 482                           |
| 10 000—  | 1  | 7 650   | —                               | 41  | 118 377  | 1 026                           | 55  | 112 975   | 3 832                           |
| 16 000—  | 4  | 35 397  | —                               | 49  | 138 296  | 1 244                           | 2   | 17 617  | 1 152                           |
| 20 000—  | 7  | 89 062  | —                               | 121   | 530 659  | 7 702                           | 59  | 187 530   | 10 574                          |
| 32 000—  | 3  | 54 329  | 123                             | 14  | 181 236  | 3 303                           | 29  | 149 249   | 12 809                          |
| 40 000—  | 8  | 188 960   | 2 638                           | 74  | 1 069 705  | 34 372                          | 12  | 197 362   | 22 660                          |
| 64 000—  | 2  | 71 101  | 2 980                           | 23  | 351 628  | 17 086                          | 27  | 234 542   | 30 310                          |
| 80 000—  | 5  | 244 124   | 11 434                          | 52  | 1 266 503  | 46 602                          | 9   | 166 309   | 28 664                          |
| 128 000—   | 1  | 72 808  | 3 816                           | 22  | 923 203  | 41 324                          | 2   | 152 920   | 13 980                          |
| 160 000—   | 4  | 291 988   | 22 166                          | 33  | 1 058 745  | 43 287                          | 17  | 604 786   | 120 029                         |
| 256 000—   | 2  | 291 895   | 18 216                          | 8   | 713 241  | 41 160                          | 1   | 6 000   | 110                             |
| 320 000—   | 1  | 180 433   | 11 872                          | 19  | 1 433 463  | 78 667                          | 8   | 545 587   | 52 782                          |
| 512 000—   | 3  | 888 454   | 64 587                          | 1   | 295 468  | 21 466                          | —   | —   | —                               |
| 640 000—   | 3  | 1 250 638   | 97 185                          | 12  | 2 262 419  | 152 107                         | 17  | 751 471   | 112 731                         |
| 1 024 000—   | 2  | 1 093 848   | 88 900                          | 1   | 629 482  | 52 700                          | —   | —   | —                               |
| 1 280 000—   | —  | —   | —                               | 12  | 3 774 972  | 391 780                         | —   | —   | —                               |
| 2 048 000—   | 1  | 209 947   | 14 232                          | 24  | 18 061 080                                       | 1 621 836                       | 15  | 4 813 605   | 1 602 966                       |
| <b>Yhteensä. Summa</b>                                 | <b>58</b>  | <b>4 990 478</b>                                    | <b>338 149</b>                  | <b>883</b>                                    | <b>33 059 355</b>                                | <b>2 556 490</b>                | <b>372</b>  | <b>8 052 444</b>                                    | <b>2 016 016</b>                |

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy puolisolle testinäjien tai muun testamentin perusteella langennut osa kuolinpesästä, mutta ei hänen osuutensa siihen.

**M u i s t. 1:** Perintöosuus on ilmoitettu perintöwerolautakunnan lastenmuutoksen mukaan. Tällöin on niissä tapauksissa, jolloin oli olemassa testamentti, joka ei vielä ollut saanut lainvoimaa, perintöosuudet laskeutuneet wero määrätty niinkuin muutosta lain määräämästä perimisjärjestyksestä ei tullut tapahtumaan.

**M u i s t. 2:** Perintöosuussumma ei ole yhtä suuri kuin kuolinpesien päästä, vähennettynä eloonjääneen puolison osuudella yhteisestä pesästä, koska m. m. muutamisissa tapauksissa perillistä werotetaan hallinta- y. m. oikeudesta, jolloin se arvioidaan siten että wuotuinen tulo on otettu määrättyjä kertoja.

**M u i s t. 3:** Wuoden 1923 koto perintö- ja lahjawero nousi 5 365 760 markkaan.

manja perintöosuudet sekä niistä weloitettu wero.  
lotter samt debiterad skatt för dessa.

| Arvtagare.                                      |   |                                 |                                     |   |                                 |   |   |                                 | Yhteensä.<br>Summa.                 |   |                                 |
|---|---|---------------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------|---|---|---------------------------------|-------------------------------------|---|---------------------------------|
| Raukkaimmat sukulaiset.<br>Fjärmare släktingar. |   |                                 | Wierasukulaiset.<br>Oslyda.         |   |                                 | Laitokset ja säätiöt y. m.<br>Inrättningar och stiftelser m. m. |   |                                 | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter. | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. |
| Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter.             | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter. | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter.                             | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. | Osuus-<br>luku.<br>Antal<br>lotter. | Perintö-<br>määrä,<br>Smt.<br>Arvsbe-<br>lopp, Fmk. | Wero,<br>Smt.<br>Skatt,<br>Fmk. |
| 10  | 3 852   | —                               | 6                                   | 4 112   | —                               | —   | —   | —                               | 272                                 | 55 112  | —                               |
| 2   | 2 823   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 109                                 | 83 553  | 354                             |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 34                                  | 37 676  | 328                             |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | 1   | 4 038   | —                               | 88                                  | 148 396   | 2 025                           |
| —   | —   | —                               | 2                                   | 17 603  | 1 100                           | —   | —   | —                               | 25                                  | 90 904  | 2 638                           |
| —   | —   | —                               | 3                                   | 25 978  | 2 650                           | —   | —   | —                               | 100                                 | 264 980   | 7 508                           |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | 1   | 18 227  | —                               | 56                                  | 209 537   | 2 396                           |
| —   | —   | —                               | 3                                   | 15 058  | 1 440                           | 5   | 25 516  | —                               | 195                                 | 847 825   | 19 716                          |
| 3   | 35 102  | 4 655                           | 4                                   | 6 100   | 300                             | 1   | 1 500   | —                               | 54                                  | 427 516   | 21 190                          |
| 25  | 107 170   | 10 440                          | 1                                   | 9 151   | 1 020                           | —   | —   | —                               | 120                                 | 1 572 348   | 71 130                          |
| 1   | 2 500   | 150                             | 4                                   | 9 150   | 510                             | 2   | 7 000   | —                               | 59                                  | 675 921   | 51 036                          |
| 22  | 26 700  | 865                             | 1                                   | 63 214  | 3 152                           | 3   | 12 000  | —                               | 92                                  | 1 778 850   | 90 717                          |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 25                                  | 1 148 931   | 59 120                          |
| —   | —   | —                               | 1                                   | 3 950   | —                               | 5   | 789 378   | —                               | 60                                  | 2 748 847   | 185 482                         |
| —   | —   | —                               | 4                                   | 45 873  | 6 600                           | 11  | 214 000   | —                               | 26                                  | 1 271 009   | 66 086                          |
| 1   | 3 000   | 100                             | 7                                   | 4 325   | —                               | 2   | 171 017   | —                               | 38                                  | 2 337 825   | 143 421                         |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 4                                   | 1 183 922   | 86 053                          |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 32                                  | 4 264 528   | 362 023                         |
| —   | —   | —                               | —                                   | —   | —                               | —   | —   | —                               | 3                                   | 1 723 330   | 141 600                         |
| —   | —   | —                               | 2                                   | 245 047   | 43 770                          | —   | —   | —                               | 14                                  | 4 020 019   | 435 550                         |
| 1   | 25 000  | 4 650                           | 11                                  | 107 500   | 15 800                          | 8   | 2 215 244   | —                               | 60                                  | 25 432 376  | 3 259 484                       |
| <b>65</b>                                       | <b>206 147</b>                                      | <b>20 860</b>                   | <b>49</b>                           | <b>557 061</b>                                      | <b>76 342</b>                   | <b>39</b>   | <b>3 457 920</b>                                    | <b>—</b>                        | <b>1 466</b>                        | <b>50 323 405</b>                                   | <b>5 007 857</b>                |

<sup>1)</sup> Häri ingår den makan på grund av inbördes eller annat testamente tillfallna delen av arvsboet, men ej hennes andel i detsamma.

**Anm. 1:** Arvslotternas storlek är angiven enligt den uträkning, som verkställts av arvsskattenämnden. Härvid ha i de fall, då testamente funnits, men detta ännu ej vunnit laga kraft, arvslotterna uträknats och skatt påförts, som om ändring i laga arvsföljd ej komme att äga rum.

**Anm. 2:** Summan av arvslotterna är ej lika med summan av arvsbonas behållning, med avdrag av efterlevande makas andel i samfälliga boet, emedan bl. a. i en del fall arvinge beskattas för dispositions- o. a. rätt, varvid denna uppskattas till visst antal gånger den årliga avkastningen.

**Anm. 3:** Hela skatten på arv och gåva uppgick år 1923 till Fmk 5 365 760:—.

293. Osakeyhtiöt ja muut yhtiymät, joille on pantu valtiolle menewää weroa vuoden 1921 tuloista, toimialan ja tulon fuuruuden mukaan.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, efter verksamhetsgren och inkomstens storlek.

| Toimiala.<br>Verksamhetsgren.   | Berottettuja alimainittuja tuloluokkia.<br>Beskattade inom nedannämnda inkomstklassen. |             |               |               |               |               |               |               |                |                 |                 |                 |                 | Yhteensä<br>Summa beskattade. |              |
|---|--|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|-------------------------------|--------------|
|   | 3 000—5 900  | 6 000—9 900 | 10 000—19 900 | 20 000—29 900 | 30 000—39 900 | 40 000—49 900 | 50 000—59 900 | 60 000—69 900 | 90 000—119 900 | 120 000—239 900 | 240 000—359 900 | 360 000—599 900 | 600 000—999 900 |                               | 1 000 000—   |
| <b>I. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.</b>  |  |             |               |               |               |               |               |               |                |                 |                 |                 |                 |                               |              |
| Metalliteoll. oy. Metallindustriab.   | 2  | 7           | 3             | 4             | 3             | 1             | 3             | 2             | 3              | 3               | 2               | 2               | 1               | 2                             | 38           |
| Automateoll. oy. Textilindustriab.  | 1  | 1           | 1             | 7             | 6             | 2             | 1             | 1             | 1              | 4               | 3               | 1               | 1               | —                             | 30           |
| Paperiteoll. oy. Pappersindustriab.   | 1  | 1           | —             | —             | —             | —             | —             | 3             | —              | —               | —               | 1               | 1               | 1                             | 8            |
| Puuteollisuusoy. Träindustriab.   | 1  | 2           | 3             | 1             | —             | —             | —             | —             | —              | 2               | —               | 1               | —               | 1                             | 11           |
| Ravinto- ja nautaineteoll. oy. Närings- o. njutningsmed.<br>industriab.           | 1  | —           | 3             | 3             | —             | —             | 1             | 3             | 1              | 4               | 1               | —               | 5               | 3                             | 25           |
| Muut teoll. oy. Övriga industriab.  | 3  | 3           | 7             | 9             | 4             | 2             | 1             | 7             | 4              | 7               | 3               | 6               | 2               | 1                             | 59           |
| Maatalousoy. Lantbruksab.   | 1  | 1           | 1             | 2             | 3             | 1             | —             | 1             | 1              | 1               | —               | 2               | —               | —                             | 14           |
| Kiinteistöoy. Fastighetsab.   | 37   | 65          | 119           | 60            | 33            | 16            | 14            | 23            | 7              | 14              | 2               | 1               | —               | —                             | 391          |
| Ajuntioy. Bostadsab.  | 13   | 30          | 22            | 20            | 10            | 7             | 3             | 5             | —              | —               | —               | —               | —               | —                             | 110          |
| Rauppaoy. Handelsab.  | 12   | 12          | 31            | 28            | 10            | 19            | 12            | 28            | 24             | 36              | 17              | 20              | 8               | 6                             | 263          |
| Panffi- ja luottoliiteoy. Bank- o. kreditab.                                      | —  | 1           | 1             | —             | —             | —             | 1             | —             | 1              | 4               | 1               | 1               | 2               | 8                             | 20           |
| Wakuutusoy. Försäkringsab.  | 1  | 2           | —             | 2             | 1             | —             | 1             | 3             | 1              | 1               | 5               | 1               | —               | 1                             | 19           |
| Viikenneoy. Kommunikationsab.   | 2  | 1           | 3             | 1             | —             | 1             | 2             | 4             | 1              | 1               | 2               | 3               | 2               | 3                             | 26           |
| Kirjapaino-, sanomalehti- ja kustannusoy. Tryckeri-, tid-<br>nings- o. förlagsab. | 4  | 2           | 4             | 2             | 3             | 4             | 3             | 6             | 5              | 10              | 4               | 5               | —               | 1                             | 53           |
| Muut oy. Övriga ab.   | 5  | 5           | 6             | 3             | 7             | 2             | 1             | 4             | 1              | 3               | 5               | —               | —               | —                             | 42           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>84</b>  | <b>133</b>  | <b>204</b>    | <b>142</b>    | <b>80</b>     | <b>55</b>     | <b>43</b>     | <b>90</b>     | <b>50</b>      | <b>90</b>       | <b>45</b>       | <b>44</b>       | <b>22</b>       | <b>27</b>                     | <b>1 109</b> |
| <b>II. Muut yhtiymät. Övriga sammanslutningar.</b>                                |  |             |               |               |               |               |               |               |                |                 |                 |                 |                 |                               |              |
| Yhteisweroilmoitusten tehneet. Samdeklaranter                                     | 2  | 4           | 2             | 1             | 2             | 2             | 4             | 3             | —              | —               | —               | —               | —               | —                             | 20           |
| Kuolinpesät. Sterbhus   | 34   | 34          | 48            | 15            | 10            | 10            | 8             | 10            | 5              | 4               | 4               | 3               | —               | 1                             | 186          |
| Osustunnat. Andelslag   | 1  | 2           | 3             | 3             | —             | —             | 1             | 1             | 2              | 3               | 2               | 1               | 2               | 6                             | 27           |
| Woiimet yhtiöt. Öppna bolag   | 3  | 6           | 24            | 11            | 19            | 9             | 8             | 11            | 5              | 10              | 4               | 4               | 3               | —                             | 117          |
| Yhdistykset, säätiöt y. m. Föreningar, stiftelser m. m.                           | 1  | 3           | 2             | 1             | 3             | 2             | 1             | 1             | —              | —               | 3               | —               | —               | —                             | 17           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>41</b>  | <b>49</b>   | <b>79</b>     | <b>31</b>     | <b>34</b>     | <b>23</b>     | <b>22</b>     | <b>26</b>     | <b>12</b>      | <b>17</b>       | <b>13</b>       | <b>8</b>        | <b>5</b>        | <b>7</b>                      | <b>367</b>   |
| <b>Raiffi. Samtliga</b>   | <b>125</b>   | <b>182</b>  | <b>283</b>    | <b>173</b>    | <b>114</b>    | <b>78</b>     | <b>65</b>     | <b>116</b>    | <b>62</b>      | <b>107</b>      | <b>58</b>       | <b>52</b>       | <b>27</b>       | <b>34</b>                     | <b>1 476</b> |



294. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, joille on pantu valtiolle menevää veroa vuoden 1921 tuloista, sekä näiden tulot ja omaisuus, toimialan mukaan.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter verksamhetsgrenar.

| Toimiala.<br>Verksamhetsgren.  | Yht. Antal.  | Verotettut tulot.<br>Beskattade inkomster. | Verotettu omaisuus.<br>Beskattad förmögenhet. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av hela antalet. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av samlliga inkomsterna. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av den beskattade förmögenheten. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av den beskattade förmögenheten. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av den beskattade förmögenheten. | Verotettu % foto tulista.<br>Beskattade % av den beskattade förmögenheten. |
|--|--------------|--|---|--|--|--|--|--|--|
|  |              | 1 000 mk.                                  |   |  |  |  |  |  |  |
| <b>I. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.</b>   |              |  |   |  |  |  |  |  |  |
| Metalliteoll. oy. Metallindustriab. ....   | 38           | 8 464.5                                    | 95 493  | 2.6  | 2.5  | 8.9  | 222 750  |  |  |
| Rutomateoll. oy. Textilindustriab. ....  | 30           | 3 701.8                                    | 23 260  | 2.0  | 1.1  | 15.9   | 123 393  |  |  |
| Paperiteoll. oy. Pappersindustriab. ....   | 8            | 4 943.8                                    | 43 378  | 0.5  | 1.5  | 11.4   | 617 950  |  |  |
| Puuteollisuusoy. Träindustriab. ....   | 11           | 3 760.0                                    | 26 117  | 0.7  | 1.1  | 14.4   | 341 818  |  |  |
| Rawinto- ja naut.aineteoll. oy. Närings-<br>o. njutningsmed. industriab. ....        | 25           | 34 866.0                                   | 163 272                                       | 1.7  | 10.4   | 21.4   | 1 394 640  |  |  |
| Muut teoll. oy. Övriga industriab. ....  | 59           | 14 434.1                                   | 65 556  | 4.0  | 4.3  | 22.0   | 244 646  |  |  |
| Maaatalousoy. Lantbruksab. ....  | 14           | 1 527.8                                    | 14 823  | 0.9  | 0.4  | 10.3   | 109 114  |  |  |
| Kiinteistötoim. Fastighetsab. ....   | 391          | 12 031.4                                   | 329 307                                       | 26.5   | 3.8  | 3.7  | 30 771   |  |  |
| Munktoim. Bostadsab. ....  | 110          | 2 251.6                                    | 81 523  | 7.5  | 0.7  | 2.8  | 20 469   |  |  |
| Rauppaoim. Handelsab. ....   | 263          | 47 747.1                                   | 402 185                                       | 17.8   | 14.2   | 11.9   | 181 548  |  |  |
| Pankki- ja luottoliitonoy. Bank- o. kre-<br>ditab. ....                              | 20           | 117 727.1                                  | 919 977                                       | 1.4  | 35.0   | 12.8   | 5 886 355  |  |  |
| Vakuutusoy. Försäkringsab. ....  | 19           | 4 134.2                                    | 34 855  | 1.3  | 1.2  | 11.9   | 217 589  |  |  |
| Viikenneoy. Kommunikationsab. ....   | 26           | 19 436.9                                   | 126 360                                       | 1.8  | 5.8  | 15.4   | 747 573  |  |  |
| Kirjapaino-, sanomalehti- ja kustannusoy.<br>Tryckeri-, tidnings- o. förlagsab. .... | 53           | 8 399.5                                    | 62 665  | 3.6  | 2.5  | 13.4   | 158 481  |  |  |
| Muut oy. Övriga ab. ....   | 42           | 3 072.7                                    | 27 597  | 2.8  | 0.9  | 11.1   | 73 160   |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa 1)</b>  | <b>1 109</b> | <b>286 498.1</b>                           | <b>2 416 368</b>                              | <b>75.1</b>  | <b>85.2</b>  | <b>11.9</b>  | <b>258 339</b>   |  |  |
| <b>II. Muut yhtymät.<br/>Övriga sammanslutningar.</b>                                |              |  |   |  |  |  |  |  |  |
| Yhteisveroilmoitusten tehneet. Samdek-<br>laranter                                   | 20           | 679.0                                      | 4 380   | 1.4  | 0.2  | 15.5   | 33 950   |  |  |
| Kuolinpesät. Sterbhus. ....  | 186          | 8 316.8                                    | 87 290  | 12.6   | 2.5  | 9.5  | 44 713   |  |  |
| Osuuskunnat. Andelslag. ....   | 27           | 28 213.4                                   | 106 679                                       | 1.8  | 8.4  | 26.4   | 1 044 941  |  |  |
| Yksioimetyhtiöt. Öppna bolag. ....   | 117          | 10 997.2                                   | 47 101  | 7.9  | 3.3  | 23.3   | 93 993   |  |  |
| Yhdistykset, säätiöt y. m. Föreningar, stif-<br>telser m. m. ....                    | 17           | 1 374.0                                    | 12 432  | 1.2  | 0.4  | 11.1   | 80 824   |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa 2)</b>  | <b>367</b>   | <b>49 580.2</b>                            | <b>257 882</b>                                | <b>24.9</b>  | <b>14.8</b>  | <b>19.2</b>  | <b>135 096</b>   |  |  |
| <b>Kaikki. Samtliga</b>  | <b>1 476</b> | <b>336 078.3</b>                           | <b>2 674 250</b>                              | <b>100.0</b>   | <b>100.0</b>   | <b>12.6</b>  | <b>227 695</b>   |  |  |

1) Sitä paitsi verotettiin 468 osakeyhtiötä ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 436 951 000 markkaa. 2) Sitä paitsi verotettiin 65 muuta yhtymää ainoastaan omaisuudesta; niiden verotettu omaisuus oli 8 903 000 markkaa.

1) Dessutom beskattades 468 aktiebolag endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var Fmk 436 951 000:—. 2) Dessutom beskattades 65 övriga sammanslutningar endast för förmögenhet; deras beskattade förmögenhet var Fmk 8 903 000:—.

295. Osakeyhtiöt ja muut yhtiöt, joille on pantu valtiolle menettä weroa vuoden 1921 tuloista, sekä näiden tulot ja omaisuus, tuloluokittain.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för inkomst under år 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter inkomstklass.

| Tuloluokka, Smf.<br>Inkomstklass, Fmk. | Osakeyhtiöt. Aktiebolag. |  |  |   |  |   |                 |  | Muut yhtiöt. Övriga sammanslutningar.                    |                 |   |  |   |                 |  |  |                 |   |  |   |
|--|--------------------------|--|--|---|--|---|-----------------|--|--|-----------------|---|--|---|-----------------|--|--|-----------------|---|--|---|
|  | Suht.<br>Antal.          | Berotettut<br>tulot.<br>Beskattade<br>inkomster. | Berotettu<br>omaisuus.<br>Beskattad<br>förmögen-<br>het. | Berotettut<br>tulot % wero-<br>tusta omallisuuden.<br>Beskattad inkomst 1 % av den<br>beskattade förmögenheten. | Sofa luotan osalle tulevat<br>tulot % tulittu weroetuista<br>tuloluista. | Den på varje klass fallande<br>inkomsten 1 % av samtliga<br>beskattade inkomster. | Suht.<br>Antal. | Berotettut<br>tulot.<br>Beskattade<br>inkomster. | Berotettu<br>omaisuus.<br>Beskattad<br>förmögen-<br>het. | Suht.<br>Antal. | Berotettut<br>tulot % wero-<br>tusta omallisuuden.<br>Beskattad inkomst 1 % av den<br>beskattade förmögenheten. | Sofa luokan osalle tulevat<br>tulot % tulittu weroetuista<br>tuloluista. | Den på varje klass fallande<br>inkomsten 1 % av samtliga<br>beskattade inkomster. | Suht.<br>Antal. | Berotettut<br>tulot.<br>Beskattade<br>inkomster. | Berotettu<br>omaisuus.<br>Beskattad<br>förmögen-<br>het. | Suht.<br>Antal. | Berotettut<br>tulot % wero-<br>tusta omallisuuden.<br>Beskattad inkomst 1 % av den<br>beskattade förmögenheten. | Sofa luokan osalle tulevat<br>tulot % tulittu weroetuista<br>tuloluista. | Den på varje klass fallande<br>inkomsten 1 % av samtliga<br>beskattade inkomster. |
|  |                          |  |  |   |  |   |                 |  |  |                 |   |  |   |                 |  |  |                 |   |  |   |
| 3 000— 5 900..                         | 84                       | 384.4  | 33 604   | 7.6   | 0.1  | 1.1   | 4 576           | 41   | 182.2  | 2 754           | 11.2  | 0.4  | 6.6   | 4 444           |  |  |                 |   |  |   |
| 6 000— 9 900..                         | 133                      | 1 020.5  | 61 052   | 12.0  | 0.4  | 1.7   | 7 673           | 49   | 399.5  | 6 891           | 13.3  | 0.8  | 5.8   | 8 153           |  |  |                 |   |  |   |
| 10 000— 19 900..                       | 204                      | 2 881.9  | 99 116   | 18.4  | 1.0  | 2.9   | 14 127          | 79   | 1 146.6  | 16 421          | 21.5  | 2.3  | 7.0   | 14 514          |  |  |                 |   |  |   |
| 20 000— 29 900..                       | 142                      | 3 525.1  | 87 643   | 12.8  | 1.2  | 4.0   | 24 825          | 31   | 786.3  | 6 396           | 8.4   | 1.6  | 12.3  | 25 365          |  |  |                 |   |  |   |
| 30 000— 39 900..                       | 80                       | 2 760.4  | 57 424   | 7.2   | 1.0  | 4.8   | 34 505          | 34   | 1 145.4  | 15 210          | 9.3   | 2.3  | 7.5   | 33 688          |  |  |                 |   |  |   |
| 40 000— 49 900..                       | 55                       | 2 437.4  | 35 350   | 5.0   | 0.8  | 6.9   | 44 316          | 23   | 1 069.8  | 6 517           | 6.3   | 2.2  | 16.4  | 46 513          |  |  |                 |   |  |   |
| 50 000— 59 900..                       | 43                       | 2 344.0  | 48 813   | 3.9   | 0.8  | 4.8   | 54 512          | 22   | 1 256.2  | 18 037          | 6.0   | 2.5  | 7.0   | 57 100          |  |  |                 |   |  |   |
| 60 000— 89 900..                       | 90                       | 6 551.3  | 81 911   | 8.1   | 2.3  | 8.0   | 72 792          | 26   | 1 753.4  | 13 509          | 7.1   | 3.5  | 13.6  | 67 438          |  |  |                 |   |  |   |
| 90 000—119 900..                       | 50                       | 5 301.5  | 57 653   | 4.5   | 1.8  | 9.2   | 106 030         | 12   | 1 224.9  | 6 598           | 3.3   | 2.5  | 18.6  | 102 075         |  |  |                 |   |  |   |
| 120 000—239 900..                      | 90                       | 15 457.9   | 171 805  | 8.1   | 5.4  | 9.0   | 171 754         | 17   | 3 054.2  | 12 001          | 4.6   | 6.2  | 25.4  | 179 659         |  |  |                 |   |  |   |
| 240 000—359 900..                      | 45                       | 13 637.9   | 108 911  | 4.0   | 4.8  | 12.5  | 303 064         | 13   | 3 996.9  | 28 198          | 3.5   | 8.1  | 14.2  | 307 454         |  |  |                 |   |  |   |
| 360 000—599 900..                      | 44                       | 20 517.4   | 142 245  | 4.0   | 7.2  | 14.4  | 466 305         | 8  | 3 774.9  | 30 894          | 2.2   | 7.6  | 12.2  | 471 863         |  |  |                 |   |  |   |
| 600 000—999 900..                      | 22                       | 16 482.4   | 175 014  | 2.0   | 5.8  | 9.4   | 749 200         | 5  | 4 080.8  | 11 169          | 1.4   | 8.2  | 36.5  | 816 160         |  |  |                 |   |  |   |
| 1 000 000—.....                        | 27                       | 193 196.0  | 1 255 827  | 2.4   | 67.4   | 15.4  | 7 155 407       | 7  | 25 709.1   | 83 287          | 1.9   | 51.8   | 30.9  | 3 672 729       |  |  |                 |   |  |   |
| Raitti. Samtliga                       | 1 109                    | 286 498.1  | 2 416 368  | 100.0   | 100.0  | 11.9  | 258 339         | 367  | 49 580.2   | 257 882         | 100.0   | 100.0  | 19.2  | 135 096         |  |  |                 |   |  |   |

296. Tulowero ja yhdistetty tulo- ja omaisuuswero, jota on pantu osakeyhtiöiden maksettavaksi vuodelta 1921; vuoden 1921 tuloista verotettujen muiden yhtymäin y. m. lasitettu tulowero; ryhmitys tuloluokittain.

Inkomstskatt samt sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt, för vilka aktiebolag debiterats för år 1921; beräknad inkomstskatt för övriga sammanslutningar m. m., vilka beskattats för inkomst under år 1921; fördelning efter inkomstklasser.

| Tuloluokka, Smf.<br>Inkomstklass, Fmk. | Osakeyhtiöt. Aktiebolag.                       |  |  |   |   |  |   |   | Muut yhtymät. Övriga sammanslutningar.   |  |  |   |
|--|--|--|--|---|---|--|---|---|--|--|--|---|
|  | Tulowero. Inkomstskatt.                        |  |  |   | Yhdistetty tulo- ja omaisuuswero.<br>Sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt. |  |   |   | Tulowero. Inkomstskatt.                  |  |  |   |
|  | Matvuun-<br>pantu wero.<br>Debiterad<br>skatt. | Wero wero-<br>tettua fojtt.<br>Skatt per<br>beskattad. | Jota luotan<br>ofalle tulewa<br>wero % foto<br>weromäärästä.<br>Den på varje<br>klass fallande<br>skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Wero %<br>werote-<br>tusta<br>tulosta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>inkomsten. | Matvuun-<br>pantu wero.<br>Debiterad<br>skatt.                                  | Wero wero-<br>tettua fojtt.<br>Skatt per<br>beskattad. | Jota tulo-<br>luotan ofalle<br>tulewa wero<br>% foto wero-<br>määrästä.<br>Den på varje<br>inkomst-<br>klass fallande<br>skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Wero %<br>werote-<br>tusta<br>tulosta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>inkomsten. | Lasitettu<br>wero.<br>Beräknad<br>skatt. | Wero wero-<br>tettua fojtt.<br>Skatt per<br>beskattad. | Jota luotan<br>ofalle tulewa<br>wero % foto<br>weromäärästä.<br>Den på varje<br>klass fallande<br>skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Wero %<br>werote-<br>tusta<br>tulosta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>inkomsten. |
|  | Gmt.   | Fmk.   |  |   | Gmt.  | Fmk.   |   |   | Gmt.                                     | Fmk.   |  |   |
| — 2 900                                | —  | —  | —  | 3 282 090.  | 7 013   | 3.9  | —   | —   | —  | —  | —  |   |
| 3 000— 5 900                           | 2 233  | 27   | [0.001]  | 0.6   | 83 299.   | 992  | 0.1   | 21.7  | 1 002                                    | 24   | [0.01]   | 0.5   |
| 6 000— 9 900                           | 9 259  | 70   | [0.02]   | 0.9   | 174 768   | 1 314  | 0.2   | 17.1  | 3 943                                    | 80   | 0.1  | 1.0   |
| 10 000— 19 900                         | 50 873   | 249  | 0.1  | 1.8   | 293 666   | 1 440  | 0.4   | 10.2  | 18 598                                   | 235  | 0.2  | 1.6   |
| 20 000— 29 900                         | 103 933  | 732  | 0.2  | 2.9   | 356 086   | 2 508  | 0.4   | 10.1  | 20 715                                   | 668  | 0.3  | 2.6   |
| 30 000— 39 900                         | 116 022  | 1 450  | 0.2  | 4.2   | 313 546   | 3 919  | 0.4   | 11.4  | 39 378                                   | 1 158  | 0.5  | 3.4   |
| 40 000— 49 900                         | 131 942  | 2 399  | 0.2  | 5.4   | 233 501   | 4 245  | 0.3   | 9.6   | 50 282                                   | 2 186  | 0.6  | 4.7   |
| 50 000— 59 900                         | 153 557  | 3 571  | 0.3  | 6.6   | 419 398   | 9 753  | 0.5   | 17.9  | 72 182                                   | 3 281  | 0.9  | 5.7   |
| 60 000— 89 900                         | 564 069  | 6 267  | 0.9  | 8.6   | 945 792   | 10 509   | 1.1   | 14.4  | 116 808                                  | 4 493  | 1.5  | 6.7   |
| 90 000— 119 900                        | 590 172  | 11 803   | 1.0  | 11.1  | 868 033   | 17 361   | 1.0   | 16.4  | 109 584                                  | 9 132  | 1.4  | 8.0   |
| 120 000— 239 900                       | 2 236 481                                      | 24 850   | 3.7  | 14.5  | 3 324 029   | 36 934   | 3.9   | 21.5  | 386 556                                  | 22 739   | 4.8  | 12.7  |
| 240 000— 359 900                       | 2 558 934                                      | 56 865   | 4.3  | 18.8  | 3 329 449   | 73 988   | 3.9   | 24.4  | 612 180                                  | 47 091   | 7.6  | 15.3  |
| 360 000— 599 900                       | 4 219 657                                      | 95 901   | 7.1  | 20.6  | 5 330 385   | 121 145  | 6.3   | 26.0  | 648 729                                  | 81 091   | 8.1  | 17.2  |
| 600 000— 999 900                       | 3 700 481                                      | 168 204  | 6.2  | 22.5  | 5 506 727   | 250 306  | 6.5   | 33.4  | 788 584                                  | 157 717  | 9.8  | 19.3  |
| 1 000 000— .....                       | 45 122 333                                     | 1 671 198  | 75.8   | 23.4  | 60 021 914  | 2 223 034  | 71.1  | 31.1  | 5 141 820                                | 734 546  | 64.2   | 20.0  |
| Raiffi. Samtliga                       | 59 559 946                                     | 53 706   | 100.0  | 20.8  | 84 482 683  | 53 572   | 100.0   | 29.5  | 8 010 361                                | 21 827   | 100.0  | 16.2  |

297. Osakeyhtiöt ja muut yhtiymät, joille on pantu valtiolle menemää veroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, toimialan ja omaisuuden fuuruuden mukaan.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, efter verksamhetsgren och förmögenhetens storlek.

| Toimiala.<br>Verksamhetsgren.   | Verotettuja allamainituksia omaisuusluokissa.<br>Beskattade inom nedannämnda förmögenhetsklasser. |                    |                     |                     |                     |                     |                     |                         |                         |                         |                         |                         |                          |                           | Yhteensä<br>yhtiöittä.<br>Summa beskattade. |              |
|---|---|--------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|---------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|--------------------------|---------------------------|---|--------------|
|   | 20 000—<br>59 000   | 60 000—<br>119 000 | 120 000—<br>199 000 | 200 000—<br>399 000 | 400 000—<br>599 000 | 600 000—<br>799 000 | 800 000—<br>999 000 | 1 000 000—<br>1 199 000 | 1 200 000—<br>1 799 000 | 1 800 000—<br>2 399 000 | 2 400 000—<br>4 799 000 | 4 800 000—<br>7 199 000 | 7 200 000—<br>11 999 000 | 12 000 000—<br>19 999 000 |   | 20 000 000—  |
| <b>I. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.</b>  |   |                    |                     |                     |                     |                     |                     |                         |                         |                         |                         |                         |                          |                           |   |              |
| Metalliteoll. oy. Metallindustriab.   | 9   | 9                  | 7                   | 8                   | 7                   | 1                   | 2                   | 2                       | 8                       | —                       | 3                       | 4                       | —                        | —                         | 2   | 62           |
| Automateoll. oy. Textilindustriab.  | 9   | 6                  | 4                   | 7                   | 4                   | 3                   | —                   | 1                       | 3                       | 1                       | 1                       | 1                       | —                        | —                         | —   | 40           |
| Paperiteoll. oy. Pappersindustriab.   | 3   | —                  | 1                   | 3                   | 1                   | 1                   | —                   | —                       | 1                       | —                       | 1                       | —                       | 1                        | —                         | 1   | 13           |
| Buuteollisuusoy. Träindustriab.   | 3   | 3                  | —                   | 2                   | 2                   | —                   | —                   | —                       | 1                       | —                       | 2                       | —                       | —                        | —                         | 1   | 14           |
| Ravinto- ja nautaineteoll. oy. Närings- o. njutningsmed.<br>industriab.         | 2   | 4                  | 3                   | 5                   | 3                   | 1                   | 1                   | 3                       | 2                       | 3                       | 6                       | 4                       | 1                        | 2                         | 1   | 41           |
| Muut teoll. oy. Övriga industriab.  | 7   | 11                 | 7                   | 17                  | 5                   | 8                   | 5                   | 1                       | 9                       | 4                       | 5                       | 2                       | —                        | 1                         | —   | 82           |
| Matalousoy. Lantbruksab.  | 3   | 4                  | 1                   | 4                   | 3                   | 2                   | 1                   | 3                       | 1                       | 2                       | —                       | 1                       | —                        | —                         | —   | 25           |
| Kiinteistöoy. Fastighetsab.   | 17  | 33                 | 40                  | 101                 | 84                  | 72                  | 69                  | 46                      | 47                      | 17                      | 22                      | 1                       | —                        | —                         | —   | 549          |
| M asunto- oy. Bostadsab.  | 9   | 5                  | 15                  | 28                  | 26                  | 24                  | 20                  | 15                      | 14                      | 2                       | —                       | —                       | —                        | —                         | —   | 158          |
| Raappaoy. Handelsab.  | 35  | 49                 | 45                  | 56                  | 32                  | 23                  | 17                  | 20                      | 24                      | 12                      | 21                      | 7                       | 5                        | 3                         | 3   | 352          |
| Bankki- ja luottoliiteoy. Bank- o. kreditab.                                    | 1   | 1                  | —                   | 2                   | 6                   | —                   | —                   | —                       | 2                       | —                       | 6                       | 2                       | 1                        | 4                         | 7   | 32           |
| Vakuutusoy. Försäkringsab.  | —   | 3                  | 1                   | 4                   | 1                   | 3                   | —                   | 1                       | 2                       | 2                       | 2                       | 1                       | —                        | 1                         | —   | 21           |
| Siifenneoy. Kommunikationsab.   | 2   | 4                  | 2                   | 9                   | 4                   | 3                   | —                   | 2                       | 2                       | 3                       | 5                       | 2                       | 1                        | 1                         | 1   | 41           |
| Kirjapaino-, sanomalehti- ja kustannusoy. Tryckeri-, tidnings-<br>o. förlagsab. | 13  | 6                  | 5                   | 11                  | 9                   | 4                   | 6                   | —                       | 3                       | 3                       | 6                       | 2                       | 1                        | —                         | —   | 69           |
| Muut oy. Övriga ab.   | 7   | 10                 | 9                   | 14                  | 4                   | 2                   | 1                   | —                       | 1                       | 1                       | 3                       | 1                       | —                        | —                         | —   | 53           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>120</b>  | <b>148</b>         | <b>140</b>          | <b>271</b>          | <b>191</b>          | <b>147</b>          | <b>122</b>          | <b>94</b>               | <b>120</b>              | <b>50</b>               | <b>83</b>               | <b>28</b>               | <b>10</b>                | <b>13</b>                 | <b>15</b>                                   | <b>1 552</b> |
| <b>II. Muut yhtiymät. Övriga sammanslutningar.</b>                              |   |                    |                     |                     |                     |                     |                     |                         |                         |                         |                         |                         |                          |                           |   |              |
| Yhteisveroilmoitusfert tehneet. Samdeklaranter                                  | 6   | 6                  | —                   | 3                   | 1                   | —                   | 2                   | 1                       | —                       | —                       | —                       | —                       | —                        | —                         | —   | 19           |
| Kuolinpesät. Sterbhus   | 36  | 27                 | 24                  | 42                  | 16                  | 8                   | 5                   | 6                       | 5                       | 3                       | 4                       | 1                       | 2                        | —                         | —   | 179          |
| Osustunnat. Andelslag   | 8   | —                  | 3                   | 7                   | 2                   | 1                   | 1                   | —                       | 1                       | —                       | 2                       | 2                       | 2                        | 2                         | 1   | 32           |
| Osvoimet yhtiöt. Öppna bolag  | 26  | 22                 | 18                  | 18                  | 3                   | 4                   | 8                   | 1                       | 1                       | 1                       | 2                       | —                       | —                        | 1                         | —   | 105          |
| Yhdistykset, säätiöt y. m. Föreningar, stiftelser m. m.                         | 3   | 4                  | 2                   | 2                   | 4                   | 2                   | —                   | 1                       | —                       | 1                       | 2                       | —                       | —                        | —                         | —   | 21           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>79</b>   | <b>59</b>          | <b>47</b>           | <b>72</b>           | <b>26</b>           | <b>15</b>           | <b>16</b>           | <b>9</b>                | <b>7</b>                | <b>5</b>                | <b>10</b>               | <b>3</b>                | <b>4</b>                 | <b>3</b>                  | <b>1</b>                                    | <b>356</b>   |
| <b>Kaikki. Samtliga</b>   | <b>199</b>  | <b>207</b>         | <b>187</b>          | <b>343</b>          | <b>217</b>          | <b>162</b>          | <b>138</b>          | <b>103</b>              | <b>127</b>              | <b>55</b>               | <b>93</b>               | <b>31</b>               | <b>14</b>                | <b>16</b>                 | <b>16</b>                                   | <b>1 908</b> |

298. Osakeyhtiöt ja muut yhtymät, jolle on pantu valtiolle menewää weroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, sekä näiden tulot ja omaisuus, toimialan mukaan.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter verksamhetsgrenar.

| Toimiala.<br>Verksamhetsgren.  | Yht.<br>Antal. | Verotettu<br>omaisuus.<br>Beskattad<br>förmögenhet. | Verotetut<br>tulot.<br>Beskattade<br>inkomster. | Beskattade i % av samtliga<br>määrastid. | Verotetut % lolo lntu-<br>möggheten. | Verotetut tulot % wero-<br>tetta omaisuuden.<br>Den beskattade inkomsten i<br>% av den beskattade för-<br>möggheten. | Omaliuus werotettina lotti,<br>Gmt.<br>Förmögenhet per beskattad,<br>Fmk. |
|--|----------------|---|---|--|--------------------------------------|--|---|
|  |                | 1 000 mk.   |   |  |                                      |  |   |
| <b>I. Osakeyhtiöt. Aktiebolag.</b>   |                |   |   |  |                                      |  |   |
| Metalliteoll. oy. Metallindustriab. ....   | 62             | 108 539   | 8 413.8   | 3.3                                      | 7.8                                  | 1 750 629  |   |
| Rutomateoll. oy. Textilindustriab. ....  | 40             | 25 587  | 3 701.8   | 2.1                                      | 14.5                                 | 639 675  |   |
| Paperiteoll. oy. Pappersindustriab. ....   | 13             | 45 567  | 4 943.6   | 0.7                                      | 10.8                                 | 3 505 154  |   |
| Puuteoll. oy. Träindustriab. ....  | 14             | 26 751  | 3 748.7   | 0.7                                      | 14.0                                 | 1 910 786  |   |
| Rawinto- ja naut.aineteoll. oy. Närings- o.<br>njalningsmed. industriab. ....          | 41             | 180 521   | 34 866.0  | 2.1                                      | 19.3                                 | 4 402 951  |   |
| Muut teoll. oy. Övriga industriab. ....  | 82             | 85 695  | 14 414.8  | 4.3                                      | 16.8                                 | 1 045 061  |   |
| Maatalousoy. Lantbruksab. ....   | 25             | 19 476  | 1 527.6   | 1.3                                      | 7.8                                  | 779 040  |   |
| Kiinteistöoy. Fastighetsab. ....   | 549            | 418 390   | 12 011.0  | 28.8                                     | 2.9                                  | 762 095  |   |
| Ujuntö oy. Bostadsab. ....   | 158            | 100 260   | 2 251.6   | 8.3                                      | 2.2                                  | 634 557  |   |
| Raappaoj. Handelsab. ....  | 352            | 450 479   | 46 981.9  | 18.4                                     | 10.4                                 | 1 279 770  |   |
| Panffi- ja luottoliiteoy. Bank- o. kreditab. ....                                      | 32             | 1 115 829   | 117 727.1                                       | 1.7                                      | 10.6                                 | 34 869 656   |   |
| Watuutusoy. Försäkringsab. ....  | 21             | 36 868  | 4 134.2   | 1.1                                      | 11.2                                 | 1 755 619  |   |
| Uifenneoy. Kommunikationsab. ....  | 41             | 143 650   | 19 419.4  | 2.1                                      | 13.5                                 | 3 503 659  |   |
| Kirjapaino-, sanomalehti- ja kustannusoy. Tryc-<br>keri-, tidnings- o. förlagsab. .... | 69             | 66 167  | 8 391.8   | 3.6                                      | 12.7                                 | 958 942  |   |
| Muut oy. Övriga ab. ....   | 53             | 29 540  | 3 034.2   | 2.8                                      | 10.3                                 | 557 358  |   |
| <b>Yhteensä. Summa 1)</b>  | <b>1 552</b>   | <b>2 853 319</b>                                    | <b>285 567.5</b>                                | <b>81.3</b>                              | <b>10.0</b>                          | <b>1 838 479</b>   |   |
| <b>II. Muut yhtymät.<br/>Övriga sammanslutningar.</b>                                  |                |   |   |  |                                      |  |   |
| Yhteisweroilmoitustjen tehneet. Samdeklaranter   | 19             | 90 253  | 6 444.5   | 1.0                                      | 7.1                                  | 4 750 158  |   |
| Kuolinpesät. Sterbhns. ....  | 179            | 4 995   | 407.1   | 9.4                                      | 8.2                                  | 27 905   |   |
| Ufuustunnat. Andslag. ....   | 32             | 107 453   | 28 202.0  | 1.7                                      | 26.2                                 | 3 357 906  |   |
| Uwoimet yhtiöt. Öppna bolag. ....  | 105            | 50 260  | 9 986.5   | 5.5                                      | 19.9                                 | 478 667  |   |
| Yhdistykset, säätiöt y. m. Föreningar, stiftelser<br>m. m. ....                        | 21             | 13 824  | 1 334.4   | 1.1                                      | 9.7                                  | 658 286  |   |
| <b>Yhteensä. Summa 2)</b>  | <b>356</b>     | <b>266 785</b>                                      | <b>46 374.5</b>                                 | <b>18.7</b>                              | <b>17.4</b>                          | <b>749 396</b>   |   |
| <b>Kaikk. Samtliga</b>   | <b>1 908</b>   | <b>3 120 104</b>                                    | <b>331 942.0</b>                                | <b>100.0</b>                             | <b>10.6</b>                          | <b>1 635 275</b>   |   |

1) Sitä paitsi werotettiin 25 osakeyhtiötä ainoastaan tulosta; niiden werotetut tulot olivat 930 600 markkaa. 2) Sitä paitsi werotettiin 75 muuta yhtymää ainoastaan tulosta; niiden werotetut tulot olivat 3 205 700 markkaa.

1) Dessutom beskattades 25 aktiebolag endast för inkomst; deras beskattade inkomst var Fmk 930 600: —. 2) Dessutom beskattades 75 övriga sammanslutningar endast för inkomst; deras beskattade inkomst var Fmk 3 205 700: —.

299. Osakeyhtiöt ja muut yhtiymät, jolle on pantu valtiolle menewää veroa omaisuudesta joulukuun 31 p:nä 1921, sekä näiden tulot ja omaisuus, omaisuusluokittain.

Aktiebolag och övriga sammanslutningar, som påförts skatt till staten för förmögenhet den 31 december 1921, samt deras inkomster och förmögenhet, efter förmögenhetsklasser.

| Omaisuusluokka, Smk.<br>Förmögenhetsklass, Fmk. | Osakeyhtiöt. Aktiebolag. |   |   |   |  |  |                 | Muut yhtiymät. Övriga sammanslutningar.       |   |   |  |  |           |
|---|--------------------------|---|---|---|--|--|-----------------|---|---|---|--|--|-----------|
|   | Lufu.<br>Antal.          | Berotettu omaisuus.<br>Beskattad förmögenhet. | Berotetut tulot.<br>Beskattade inkomster. | Berotetut % tolo lühimäärält.<br>Beskattade 1 % av samalliga. | Berotetut % tolo lühimäärält.<br>Den beskattade inkomsten 1 % av den beskattade förmögenheten. | Omaisuus merotettua toht.<br>Förmögenhet per beskattad. Fmk. | Lufu.<br>Antal. | Berotettu omaisuus.<br>Beskattad förmögenhet. | Berotetut tulot.<br>Beskattade inkomster. | Berotetut % tolo lühimäärält.<br>Beskattade 1 % av samalliga. | Berotetut % tolo lühimäärält.<br>Den beskattade inkomsten 1 % av den beskattade förmögenheten. | Omaisuus merotettua toht.<br>Förmögenhet per beskattad. Fmk. |           |
|   |                          |   |   |   |  |  |                 |   |   |   |  |  | 1 000 mk. |
| 20 000— 59 000.....                             | 120                      | 4 571   | 648.9                                     | 7.7   | 14.2   | 38 092   | 79              | 2 999   | 1 041.1                                   | 22.2  | 34.7   | 37 962   |           |
| 60 000— 119 000.....                            | 148                      | 13 035  | 1 424.8                                   | 9.5   | 10.9   | 88 074   | 59              | 5 027   | 1 239.1                                   | 16.6  | 24.6   | 85 203   |           |
| 120 000— 199 000.....                           | 140                      | 21 875  | 2 637.0                                   | 9.0   | 12.1   | 156 250  | 47              | 7 502   | 2 092.8                                   | 13.2  | 27.9   | 159 617  |           |
| 200 000— 399 000.....                           | 271                      | 78 341  | 5 637.3                                   | 17.5  | 7.2  | 289 081  | 72              | 22 179  | 3 757.4                                   | 20.2  | 16.9   | 308 042  |           |
| 400 000— 599 000.....                           | 191                      | 95 176  | 6 087.5                                   | 12.3  | 6.4  | 498 304  | 26              | 12 607  | 1 219.3                                   | 7.3   | 9.7  | 484 885  |           |
| 600 000— 799 000.....                           | 147                      | 101 534                                       | 5 641.2                                   | 9.5   | 5.6  | 690 707  | 15              | 10 700  | 1 176.6                                   | 4.2   | 11.0   | 713 333  |           |
| 800 000— 999 000.....                           | 122                      | 109 348                                       | 5 744.0                                   | 7.9   | 5.3  | 896 295  | 16              | 13 177  | 1 957.9                                   | 4.5   | 14.9   | 823 563  |           |
| 1 000 000— 1 199 000.....                       | 94                       | 102 927                                       | 7 505.8                                   | 6.1   | 7.3  | 1 094 968  | 9               | 10 044  | 1 749.2                                   | 2.5   | 17.4   | 1 116 000  |           |
| 1 200 000— 1 799 000.....                       | 120                      | 175 199                                       | 14 827.3                                  | 7.7   | 8.5  | 1 459 992  | 7               | 9 827   | 1 530.3                                   | 1.9   | 15.6   | 1 403 857  |           |
| 1 800 000— 2 399 000.....                       | 50                       | 102 960                                       | 7 805.6                                   | 3.2   | 7.6  | 2 059 200  | 5               | 9 956   | 916.8                                     | 1.4   | 9.2  | 1 991 200  |           |
| 2 400 000— 4 799 000.....                       | 83                       | 265 707                                       | 19 348.7                                  | 5.4   | 7.3  | 3 201 289  | 10              | 30 108  | 3 786.2                                   | 2.8   | 12.6   | 3 010 800  |           |
| 4 800 000— 7 199 000.....                       | 28                       | 164 112                                       | 15 478.0                                  | 1.8   | 9.4  | 5 861 143  | 3               | 18 257  | 4 708.0                                   | 0.9   | 25.8   | 6 085 667  |           |
| 7 200 000— 11 999 000.....                      | 10                       | 95 029  | 7 667.9                                   | 0.6   | 8.1  | 9 502 900  | 4               | 38 290  | 6 453.0                                   | 1.1   | 16.9   | 9 572 500  |           |
| 12 000 000— 19 999 000.....                     | 13                       | 203 824                                       | 30 347.7                                  | 0.8   | 14.9   | 15 678 769   | 3               | 45 972  | 8 263.7                                   | 0.9   | 18.0   | 15 324 000   |           |
| 20 000 000— .....                               | 15                       | 1 319 681                                     | 154 765.8                                 | 1.0   | 11.7   | 87 978 733   | 1               | 30 140  | 6 483.1                                   | 0.3   | 21.5   | 30 140 000   |           |
| <b>Samtliga</b>                                 | <b>1 552</b>             | <b>2 853 319</b>                              | <b>285 567.5</b>                          | <b>100.0</b>  | <b>10.0</b>  | <b>1 838 479</b>   | <b>356</b>      | <b>266 785</b>                                | <b>46 374.5</b>                           | <b>100.0</b>  | <b>17.4</b>  | <b>749 396</b>   |           |

300. Omaisuusvero ja yhdistetty tulo- ja omaisuusvero, joka on pantu osakeyhtiöiden maksettavaksi vuodelta 1921; vuoden 1921 omaisuudesta verotettujen muiden yhtiöiden y. m., lasitettu omaisuusvero; ryhmitys omaisuusluokittain.

Förmögenhetsskatt samt sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt, för vilka aktiebolag debiterats för år 1921; beräknad förmögenhetsskatt för övriga sammanslutningar m. m., vilka beskattats för förmögenhet under år 1921; fördelning efter förmögenhetsklasser.

| Omaisuusluokka, Smf.<br>Förmögenhetsklass,<br>Fmk. | Osakeyhtiöt. Aktiebolag.                          |  |   |   |   |  |   |   | Muut yhtiöt. Övriga sammanslutningar.    |  |   |   |
|--|---|--|---|---|---|--|---|---|--|--|---|---|
|  | Omaisuusvero. Förmögenhetsskatt.                  |  |   |   | Yhdistetty tulo- ja omaisuusvero.<br>Sammanlagd inkomst- och förmögenhetsskatt. |  |   |   | Omaisuusvero. Förmögenhetsskatt.         |  |   |   |
|  | Maksuun-<br>pantu<br>vero.<br>Debiterad<br>skatt. | Bero wero-<br>tettua fohti.<br>Skatt per<br>beskattad. | Joka luokan<br>osalle tulewa<br>wero % foto<br>weromää-<br>rystä.<br>Den på varje<br>klass fallan-<br>de skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Bero %<br>werote-<br>tusta<br>omaisuus-<br>besta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>förmö-<br>genheten. | Maksuun-<br>pantu<br>vero.<br>Debiterad<br>skatt.                               | Bero wero-<br>tettua fohti.<br>Skatt per<br>beskattad. | Joka luokan<br>osalle tulewa<br>wero % foto<br>weromää-<br>rystä.<br>Den på varje<br>klass fallan-<br>de skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Bero %<br>werote-<br>tusta<br>omaisuus-<br>besta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>förmö-<br>genheten. | Lasitettu<br>vero.<br>Beräknad<br>skatt. | Bero wero-<br>tettua fohti.<br>Skatt per<br>beskattad. | Joka luokan<br>osalle tulewa<br>wero % foto<br>weromää-<br>rystä.<br>Den på varje<br>klass fallan-<br>de skatten i<br>% av hela<br>skatte-<br>beloppet. | Bero %<br>werote-<br>tusta<br>omaisuus-<br>besta.<br>Skatt i %<br>av den be-<br>skattade<br>förmö-<br>genheten. |
| Smf. Fmk.  | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.  | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.  | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.   | Smf. Fmk.                                | Smf. Fmk.  | Smf. Fmk.   |   |
| — 19 000   | —   | —  | —   | 99 308  | 3 972   | 0.1  | —   | —   | —  | —  | —   |   |
| 20 000— 59 000                                     | 911   | 8  | [0.004]   | 0.2   | 32 069  | 267  | [0.04]  | 7.0   | 600                                      | 8  | [0.04]  | 0.2   |
| 60 000— 119 000                                    | 4 270   | 29   | [0.02]  | 0.3   | 73 263  | 495  | 0.1   | 5.6   | 1 582                                    | 27   | 0.1   | 0.3   |
| 120 000— 199 000                                   | 11 246  | 80   | [0.05]  | 0.5   | 251 606   | 1 797  | 0.3   | 11.5  | 3 932                                    | 84   | 0.2   | 0.5   |
| 200 000— 399 000                                   | 75 834  | 280  | 0.3   | 1.0   | 568 513   | 2 098  | 0.7   | 7.3   | 22 642                                   | 314  | 1.2   | 1.0   |
| 400 000— 599 000                                   | 148 059   | 775  | 0.6   | 1.6   | 726 995   | 3 806  | 0.9   | 7.6   | 19 102                                   | 735  | 1.0   | 1.5   |
| 600 000— 799 000                                   | 214 809   | 1 461  | 0.9   | 2.1   | 849 709   | 5 780  | 1.0   | 8.4   | 23 340                                   | 1 556  | 1.2   | 2.2   |
| 800 000— 999 000                                   | 297 757   | 2 441  | 1.2   | 2.7   | 1 007 038   | 8 254  | 1.2   | 9.2   | 32 756                                   | 2 047  | 1.7   | 2.5   |
| 1 000 000— 1 199 000                               | 336 841   | 3 583  | 1.4   | 3.3   | 1 509 818   | 16 062   | 1.8   | 14.7  | 33 890                                   | 3 766  | 1.8   | 3.4   |
| 1 200 000— 1 799 000                               | 743 041   | 6 192  | 3.0   | 4.2   | 3 388 059   | 28 234   | 4.0   | 19.3  | 40 514                                   | 5 788  | 2.2   | 4.1   |
| 1 800 000— 2 399 000                               | 556 529   | 11 131   | 2.2   | 5.4   | 1 882 618   | 37 652   | 2.2   | 18.3  | 52 378                                   | 10 476   | 2.8   | 5.3   |
| 2 400 000— 4 799 000                               | 1 885 635   | 22 718   | 7.6   | 7.1   | 5 675 214   | 68 376   | 6.7   | 21.4  | 209 966                                  | 20 997   | 11.1  | 7.0   |
| 4 800 000— 7 199 000                               | 1 485 504   | 53 054   | 6.0   | 9.1   | 4 990 769   | 178 242  | 5.9   | 30.4  | 167 244                                  | 55 748   | 8.9   | 9.2   |
| 7 200 000— 11 999 000                              | 981 361   | 98 136   | 3.9   | 10.3  | 2 767 467   | 276 747  | 3.3   | 29.1  | 396 054                                  | 99 014   | 20.9  | 10.3  |
| 12 000 000— 19 999 000                             | 2 344 773   | 180 367  | 9.4   | 11.5  | 10 030 869  | 771 605  | 11.9  | 49.2  | 526 414                                  | 175 471  | 27.8  | 11.5  |
| 20 000 000—  | 15 836 167  | 1 055 744  | 63.5  | 12.0  | 50 629 368  | 3 375 291  | 59.9  | 38.4  | 361 680                                  | 361 680  | 19.1  | 12.0  |
| Yhteensä. Summa                                    | 24 922 737  | 16 058   | 100.0   | 8.7   | 84 482 683  | 53 572   | 100.0   | 29.6  | 1 892 094                                | 5 315  | 100.0   | 7.1   |

**301. Osafeyhtiöt, joille on pantu tulo- ja omaisuusveroa vuodelta 1921, ryhmitettyinä tulojen ja suuruuden mukaan omaisuuteen verrattuna.**  
**Aktiebolag, som påförts inkomst- och förmögenhetsskatt för år 1921, fördelade efter storleken av deras inkomster i förhållande till deras förmögenhet.**

| Tulo % omaisuudesta <sup>1)</sup><br>Inkomst i % av<br>förmögenheten <sup>1)</sup> . | Osafeyhtiöiden<br>luku.<br>Antal aktiebolag. | Nettotulot <sup>2)</sup> .   | Netto-<br>omaisuus <sup>3)</sup> .   | Tulosta maksjet-<br>tawaffi <sup>4)</sup> pantu<br>wero. | Omaisuudesta<br>maksjetawaffi<br>pantu wero. | Maksjetawaffi<br>pantu wero<br>yhteensä.<br>Summa debi-<br>terad skatt. |
|--|--|------------------------------|--------------------------------------|--|--|---|
|  |  | Nettoinkomst <sup>2)</sup> . | Nettoförmögen-<br>het. <sup>3)</sup> | Debiterad skatt<br>för inkomst.                          | Debiterad skatt<br>för förmögenhet.          |   |
|  |  | 1 000 mk.                    |                                      | Gml. -- Fmk.   |  |   |
| Allt 1 Under 1 ..  | 509  | 403.4                        | 493 581                              | 2 806  | 3 497 043                                    | 3 499 849   |
| 1—.....  | 124  | 1 687.1                      | 119 589                              | 37 418   | 482 353                                      | 519 771   |
| 2—.....  | 116  | 2 893.0                      | 117 218                              | 115 630  | 527 129                                      | 642 759   |
| 3—.....  | 84   | 4 279.1                      | 120 753                              | 257 892  | 849 490                                      | 1 107 382   |
| 4—.....  | 66   | 4 666.2                      | 102 812                              | 537 483  | 740 292                                      | 1 277 775   |
| 5—.....  | 58   | 7 289.3                      | 130 479                              | 744 176  | 1 253 819                                    | 1 997 995   |
| 6—.....  | 43   | 2 505.3                      | 39 053                               | 183 973  | 209 737                                      | 393 710   |
| 7—.....  | 40   | 5 090.3                      | 69 617                               | 607 142  | 544 850                                      | 1 151 992   |
| 8—.....  | 27   | 15 002.1                     | 174 477                              | 1 559 636  | 1 952 046                                    | 3 511 682   |
| 9—.....  | 31   | 8 364.3                      | 86 247                               | 1 231 430  | 823 260                                      | 2 054 690   |
| 10—.....   | 32   | 6 762.0                      | 63 803                               | 893 054  | 516 440                                      | 1 409 494   |
| 11—.....   | 33   | 8 290.3                      | 73 143                               | 1 381 014  | 631 097                                      | 2 012 111   |
| 12—.....   | 23   | 5 984.9                      | 48 262                               | 903 534  | 438 624                                      | 1 342 158   |
| 13—.....   | 29   | 5 444.2                      | 40 320                               | 711 979  | 228 746                                      | 940 725   |
| 14—.....   | 22   | 44 656.6                     | 300 821                              | 7 109 172  | 3 465 432                                    | 10 574 604  |
| 15—.....   | 88   | 22 906.7                     | 133 600                              | 3 369 522  | 1 033 582                                    | 4 403 104   |
| 20—.....   | 65   | 115 951.2                    | 505 777                              | 21 945 143   | 5 699 235                                    | 27 644 378  |
| 25—.....   | 50   | 34 193.7                     | 120 487                              | 7 226 566  | 1 154 563                                    | 8 381 129   |
| 30—.....   | 31   | 7 079.9                      | 22 241                               | 1 449 092  | 112 804                                      | 1 561 896   |
| 35—.....   | 24   | 12 947.1                     | 35 887                               | 3 199 820  | 314 616                                      | 3 514 436   |
| 40—.....   | 18   | 18 000.4                     | 42 581                               | 4 360 486  | 406 883                                      | 4 767 369   |
| 45—.....   | 14   | 2 943.4                      | 6 353                                | 639 352  | 19 127                                       | 658 479   |
| 50—.....   | 23   | 2 856.4                      | 4 947                                | 770 052  | 20 563                                       | 790 615   |
| 75—.....   | 6  | 544.3                        | 591                                  | 103 551  | 431  | 103 982   |
| 100—.....  | 21   | 1 470.3                      | 846                                  | 220 023  | 575  | 220 598   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>1 577</b>                                 | <b>342 211.5</b>             | <b>2 853 485</b>                     | <b>59 559 946</b>  | <b>24 922 737</b>                            | <b>84 482 683</b>   |

<sup>1)</sup> Tulolla ja omaisuudella tarkoitetaan tässä werotettuja tuloja ja werotettua omaisuutta kuitenkin siten, että tulo- ja omaisuuswerosta annetun lain 23 §:ssä myönnetyjä tuloja vähennyksiä ei tässä ole vähennetty.  
<sup>2)</sup> Tähän sisältyy myös ainoastaan omaisuudesta werotettujen osafeyhtiöiden werottamatta jääneet tulot alle 3 000 markkaa. Ratso myös alawittaa l. <sup>3)</sup> Tähän sisältyy myös ainoastaan tuloista werotettujen osafeyhtiöiden werottamatta jäänyt omaisuus alle 20 000 markkaa.

<sup>1)</sup> Med inkomst och förmögenhet förstås här den beskattade inkomsten och förmögenheten, dock sålunda, att i 23 § av lagen om inkomst- och förmögenhetsskatt medgivna avdrag från inkomsten här ej avdragits. <sup>2)</sup> Här ingår även obeskattade inkomster under 3 000 mark för sådana aktiebolag, vilka beskattats enbart för förmögenhet. Se även noter l. <sup>3)</sup> Här ingår även obeskattad förmögenhet under 20 000 mark för sådana aktiebolag, som beskattats enbart för inkomst.



302. Verotettujen taksoitetut vuositulot, ryhmitettyinä tulojen laadun mukaan, kunnallisverotuksen mukaan vuosilta 1885—1923.

De kommunalt beskattades taxerade årsinkomster, fördelade efter inkomsternas natur, enligt kommunaltaxeringen för åren 1885—1923.

| W u o f i.<br>Å r. | Tuloja talosta, tontista ja maasta.<br>Inkomst av hus, tomt och jord. |      | Tuloja elinteimosta tai ammatista.<br>Inkomst av näring eller yrke. |      | Palkkoja, eläkkeitä tai muita tuloja.<br>Lön, pension eller annan inkomst. |      | Yhteenjä.<br>Summa. | Tuloja festimäärin verotettua köyh. Medelinkomst per beskattad. |
|--------------------|---|------|---|------|--|------|---------------------|---|
|                    | Smf. Fmk.   | %.   | Smf. Fmk.   | %.   | Smf. Fmk.  | %.   |                     |   |
| 1885               | 6 061 200   | 22.4 | 7 986 400   | 29.5 | 13 018 000   | 48.1 | 27 065 600          | 3 432   |
| 1890               | 6 964 000   | 20.8 | 11 458 400  | 34.2 | 15 103 600   | 45.0 | 33 526 000          | 4 174   |
| 1895               | 7 332 000   | 20.9 | 11 343 200  | 32.4 | 16 333 200   | 46.7 | 35 008 400          | 4 549   |
| 1896               | 7 677 200   | 18.1 | 16 495 200  | 39.0 | 18 159 200   | 42.9 | 42 331 600          | 5 175   |
| 1897               | 8 252 000   | 19.0 | 15 718 800  | 36.1 | 19 552 400   | 44.9 | 43 523 200          | 4 877   |
| 1898               | 9 179 200   | 16.5 | 18 896 800  | 34.0 | 27 470 000   | 49.5 | 55 546 000          | 5 423   |
| 1899               | 10 270 800  | 18.0 | 21 699 200  | 38.1 | 24 997 200   | 43.9 | 56 967 200          | 5 147   |
| 1900               | 11 224 000  | 19.6 | 21 079 600  | 36.8 | 24 971 200   | 43.6 | 57 274 800          | 5 004   |
| 1901               | 11 718 000  | 20.1 | 20 708 400  | 35.6 | 25 786 800   | 44.3 | 58 213 200          | 4 987   |
| 1902               | 12 112 400  | 19.8 | 20 006 800  | 32.8 | 28 909 600   | 47.4 | 61 028 800          | 4 987   |
| 1903               | 12 311 200  | 19.6 | 21 960 400  | 34.9 | 28 555 600   | 45.5 | 62 827 200          | 5 106   |
| 1904               | 12 800 000  | 19.2 | 23 701 200  | 35.7 | 29 963 600   | 45.1 | 66 464 800          | 4 953   |
| 1905               | 13 492 800  | 18.8 | 24 758 800  | 34.6 | 33 386 000   | 46.6 | 71 637 600          | 4 844   |
| 1906               | 14 836 000  | 19.2 | 26 751 600  | 34.7 | 35 512 400   | 46.1 | 77 100 000          | 4 841   |
| 1907               | 16 183 600  | 18.4 | 30 437 200  | 34.5 | 41 503 200   | 47.1 | 88 124 000          | 4 333   |
| 1908               | 16 835 200  | 18.4 | 33 122 000  | 36.1 | 41 659 200   | 45.5 | 91 616 400          | 4 500   |
| 1909               | 19 092 400  | 18.8 | 34 350 000  | 33.9 | 47 946 000   | 47.3 | 101 388 400         | 4 265   |
| 1910               | 20 493 600  | 18.6 | 37 058 000  | 33.5 | 52 975 200   | 47.9 | 110 526 800         | 4 025   |
| 1911               | 22 786 000  | 19.0 | 38 493 200  | 32.1 | 58 586 000   | 48.9 | 119 865 200         | 4 059   |
| 1912               | 24 259 200  | 18.8 | 41 797 200  | 32.3 | 63 224 000   | 48.9 | 129 280 400         | 4 067   |
| 1913               | 25 720 800  | 18.1 | 45 988 400  | 32.4 | 70 128 400   | 49.5 | 141 837 600         | 3 848   |
| 1914               | 26 153 600  | 17.9 | 46 814 000  | 32.1 | 72 969 600   | 50.0 | 145 937 200         | 3 805   |
| 1915               | 27 380 400  | 14.7 | 76 647 600  | 41.2 | 82 228 800   | 44.1 | 186 256 800         | 4 412   |
| 1916               | 29 816 800  | 11.0 | 127 907 200   | 47.2 | 113 056 800  | 41.8 | 270 780 800         | 5 279   |
| 1917               | 31 571 200  | 7.5  | 179 321 200   | 42.7 | 208 916 800  | 49.8 | 419 809 200         | 6 805   |
| 1918               | 35 840 400  | 6.9  | 224 295 600   | 43.5 | 256 128 000  | 49.6 | 516 264 000         | 8 451   |
| 1919               | 39 764 000  | 4.4  | 398 092 800   | 44.0 | 466 525 200  | 51.6 | 904 382 000         | 14 149  |
| 1920               | 45 897 200  | 3.6  | 441 825 200   | 34.7 | 784 760 800  | 61.7 | 1 272 483 200       | 17 753  |
| 1921               | 65 976 600  | 5.2  | 357 393 900   | 28.3 | 841 247 600  | 66.5 | 1 264 618 100       | 18 149  |
| 1922               | 104 370 400   | 7.2  | 407 325 900   | 28.3 | 928 497 400  | 64.5 | 1 440 193 700       | 19 710  |
| 1923               | 134 852 500   | 8.4  | 413 190 500   | 25.7 | 1 056 961 400  | 65.9 | 1 605 004 400       | 21 168  |

303. **Katjus kunnallisvero-  
Översikt av kommunalbeskatt-**

|              | Wuosi ja kaupunginosa tai vastaava alue.<br>År och stadsdel eller motsvarande område.      | Berotettuja.<br>Antal beskattade. |                     |                     | Skerotetuloa henkilöitä %<br>berotettuja<br>väestöstä. | Skerotetuloa henkilöitä %<br>Av luteringsnämnden<br>päättäneen skätteen %. |
|--------------|--|-----------------------------------|---------------------|---------------------|--|--|
|              |  | Yhteensä.<br>Summa.               | Yhteensä.<br>Summa. | Yhteensä.<br>Summa. |  |  |
| <b>1923.</b> |  |                                   |                     |                     |  |  |
| 1            | I kaupunginosa. I stadsdelen   | 5 271                             | 192                 | 5 463               | 49.6   | 1 538 347  |
| 2            | II " II "  | 2 464                             | 453                 | 2 917               | 54.7   | 1 927 826  |
| 3            | III " III "  | 2 093                             | 325                 | 2 418               | 46.9   | 1 130 200  |
| 4            | IV " IV "  | 8 832                             | 354                 | 9 186               | 50.2   | 1 955 376  |
| 5            | V " V "  | 4 232                             | 179                 | 4 411               | 49.3   | 1 090 648  |
| 6            | VI " VI "  | 5 410                             | 126                 | 5 536               | 49.4   | 1 000 575  |
| 7            | VII " VII "  | 7 926                             | 188                 | 8 114               | 48.2   | 1 776 771  |
| 8            | VIII " VIII "  | 2 344                             | 84                  | 2 428               | 46.5   | 709 743  |
| 9            | IX " IX "  | 451                               | 11                  | 462                 | 47.6   | 173 460  |
| 10           | X " X "  | 3 920                             | 93                  | 4 013               | 50.6   | 672 790  |
| 11           | XI " XI "  | 9 206                             | 102                 | 9 308               | 50.6   | 1 040 096  |
| 12           | XII " XII "  | 5 079                             | 63                  | 5 142               | 47.5   | 550 371  |
| 13           | XIII " XIII "  | 3 896                             | 135                 | 4 031               | 46.6   | 1 083 203  |
| 14           | XIV " XIV "  | 2 878                             | 46                  | 2 924               | 45.9   | 443 410  |
| 15           | XV " XV "  | 42                                | —                   | 42                  | 73.7   | 1 698  |
| 16           | XX " XX "  | 4                                 | 2                   | 6                   | 21.1   | 835  |
| 17           | Alue IV ja XIII kaup. osien länsipuolella. Om-<br>rådet väster om IV och XIII stadsdelarna | 212                               | 3                   | 215                 | 49.1   | 20 376   |
| 18           | Böle. Böle   | 1 152                             | 10                  | 1 162               | 44.4   | 109 085  |
| 19           | Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga om-<br>råden väster om järnvägen               | 734                               | 11                  | 745                 | 49.7   | 102 844  |
| 20           | Wallila. Vallgård  | 2 899                             | 24                  | 2 923               | 42.7   | 306 118  |
| 21           | Hermannin. Hermanstad  | 1 729                             | 10                  | 1 739               | 52.3   | 165 796  |
| 22           | Toukola. Majstad   | 462                               | 5                   | 467                 | 47.7   | 85 105   |
| 23           | Räpplä. Kottby   | 655                               | 6                   | 661                 | 40.2   | 107 582  |
| 24           | Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga om-<br>råden öster om järnvägen                  | 550                               | 8                   | 558                 | 28.0   | 50 085   |
| 25           | Saaret. Holmarna   | 731                               | 17                  | 748                 | 43.2   | 103 299  |
| 26           | Muut werowollifet. Övriga skattskyldiga  | 175                               | 29                  | 204                 | 6.6  | 52 416   |
| 27           | <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>73 347</b>                     | <b>2 476</b>        | <b>75 823</b>       | <b>47.6</b>  | <b>16 198 055</b>  |
| 28           | 1922   | 70 700                            | 2 370               | 73 070              | 45.6   | 14 602 413   |
| 29           | 1921   | 67 337                            | 2 344               | 69 681              | 43.5   | 12 922 492   |
| 30           | 1920   | 69 501                            | 2 178               | 71 679              | 45.7   | 3 251 035  |
| 31           | 1919   | 61 891                            | 2 029               | 63 920              | 42.9   | 2 303 144  |
| 32           | 1918   | 59 256                            | 1 833               | 61 089              | 38.0   | 1 546 945  |
| 33           | 1917   | 59 896                            | 1 796               | 61 692              | 37.0   | 1 239 385  |
| 34           | 1916   | 49 643                            | 1 647               | 51 290              | 29.2   | 753 317  |
| 35           | 1915   | 40 595                            | 1 618               | 42 213              | 26.5   | 486 243  |
| 36           | 1910   | 26 342                            | 1 117               | 27 459              | 22.2   | 270 409  |
| 37           | 1905   | .                                 | .                   | 14 789              | .  | 173 881  |
| 38           | 1900   | .                                 | .                   | 11 445              | .  | 142 828  |
| 39           | 1895   | .                                 | .                   | 7 696               | .  | 86 375   |
| 40           | 1890   | .                                 | .                   | 8 032               | .  | 81 018   |
| 41           | 1885   | .                                 | .                   | 7 887               | .  | 64 226   |

1) Wuosilta 1885—1920 on tähän tarkkseen merkitty maksajien veroajrien luku.

Muist.: Vuoden 1920 loppuun asti wastasi weroajri 400 markan nettotuloa; se, jolle oli pantu 1 weroajri, oli sen suorittamisesta vapaa ja ne, jolle oli pantu 2 tai 3 weroajria, maksivat vain 1 tai 2 ajriästä. Wuodesta 1921 alkaen wastaa weroajri 100 markan nettotuloa; henkilöille, joiden nettotulot eivät ole yli 18 000 markan, ja henkilöille, jotta ovat olleet werowollifet elättämään lapsiaan, ovat erinäiset wähen-nyttiset nettotuloista myönnettyt. S ilmoituswerowollisuus on woimassa alkaen werotuksesta wuodelta 1919.

tutteen wuosilta 1885—1923.  
ningen för åren 1885—1923.

| Skerotetuloa henkilöitä %<br>berotettuja<br>väestöstä. | Jäljellä olevia weroajria.<br>Återstående skätören.                 |  |   |                     | Maksattamaksi pantu weromäärä.<br>Uttaxerat belopp.                             |                       |   |   |    |
|--|---|--|---|---------------------|---|-----------------------|---|---|----|
|  | Tulosta,<br>tontista<br>ja maasta.<br>För hus,<br>tomt och<br>jord. | Elintei-<br>nosta ja<br>ammattista.<br>För näring<br>och yrke. | Palkasta,<br>eläkkeestä<br>tai muusta<br>tulosta.<br>För lön,<br>pension eller<br>annan in-<br>komst. | Yhteensä.<br>Summa. | Etuoikeu-<br>dettomalta<br>weroajritä.<br>Per oprivil-<br>legierat<br>skattöre. | Katkiaan.<br>Inalles. | Restimäärän<br>werotettua<br>tojtt.<br>I medeltal<br>per beskattad. | % werot.<br>yhteensä<br>tuloista.<br>I % av de<br>beskattades<br>samma-<br>lagda årsin-<br>komster. |    |
| 6 733  | 123 168   | 396 774  | 1 011 672   | 1 531 614           | —   | 10 721 298            | 1 962.53  | 1   |    |
| 29 108   | 204 135   | 1 278 491  | 416 092   | 1 898 718           | —   | 13 291 026            | 4 556.40  | 2   |    |
| 7 592  | 118 133   | 527 303  | 477 172   | 1 122 608           | —   | 7 858 256             | 3 249.90  | 3   |    |
| 30 780   | 180 133   | 512 737  | 1 231 726   | 1 924 596           | —   | 13 472 172            | 1 466.60  | 4   |    |
| 12 796   | 119 109   | 244 161  | 714 582   | 1 077 852           | —   | 7 544 964             | 1 710.49  | 5   |    |
| 10 014   | 76 267  | 243 009  | 671 285   | 990 561             | —   | 6 933 927             | 1 252.52  | 6   |    |
| 6 237  | 146 258   | 170 243  | 1 454 033   | 1 770 534           | —   | 12 393 738            | 1 527.45  | 7   |    |
| 3 534  | 58 368  | 116 363  | 531 478   | 706 209             | —   | 4 943 463             | 2 036.02  | 8   |    |
| 231  | 8 874   | 8 973  | 155 382   | 173 229             | —   | 1 212 603             | 2 624.68  | 9   |    |
| 5 971  | 48 837  | 183 186  | 434 796   | 666 819             | —   | 4 667 733             | 1 163.15  | 10  |    |
| 10 957   | 67 987  | 116 723  | 844 429   | 1 029 139           | —   | 7 203 973             | 773.95  | 11  |    |
| 2 785  | 36 759  | 41 789   | 469 038   | 547 586             | —   | 3 833 102             | 745.45  | 12  |    |
| 3 090  | 83 591  | 108 784  | 887 738   | 1 080 113           | —   | 7 560 791             | 1 875.66  | 13  |    |
| 4 410  | 26 051  | 50 806   | 362 143   | 439 000             | —   | 3 073 000             | 1 050.96  | 14  |    |
| —  | —   | 64   | 1 634   | 1 698               | —   | 11 886                | 283   | 15  |    |
| —  | 140   | —  | 695   | 835                 | —   | 5 845                 | 974.17  | 16  |    |
| —  | 427   | 1 620  | 18 329  | 20 376              | —   | 142 632               | 663.40  | 17  |    |
| 1 401  | 5 833   | 5 406  | 96 445  | 107 684             | —   | 753 788               | 648.70  | 18  |    |
| 660  | 4 195   | 11 836   | 86 153  | 102 184             | —   | 715 288               | 960.12  | 19  |    |
| 3 788  | 15 172  | 30 023   | 257 135   | 302 330             | —   | 2 116 310             | 724.02  | 20  |    |
| 3 842  | 8 576   | 23 289   | 130 089   | 161 954             | —   | 1 133 678             | 651.91  | 21  |    |
| 336  | 2 153   | 19 109   | 63 507  | 84 769              | —   | 348 243               | 745.70  | 22  |    |
| 1 325  | 9 117   | 3 444  | 93 696  | 106 257             | —   | 743 799               | 1 125.26  | 23  |    |
| 1 002  | 2 661   | 5 142  | 41 280  | 49 083              | —   | 588 721               | 1 055.06  | 24  |    |
| 467  | 2 581   | 5 077  | 95 174  | 102 832             | —   | 719 824               | 962.33  | 25  |    |
| 952  | —   | 27 553   | 23 911  | 51 464              | —   | 360 248               | 1 765.92  | 26  |    |
| 148 011  | 1 348 525   | 4 131 905  | 10 569 614  | 16 050 044          | 7   | 112 350 308           | 1 481.74  | 7.0   | 27 |
| 200 476  | 1 043 704   | 4 073 259  | 9 284 974   | 14 401 937          | 8   | 124 576 755           | 1 704.90  | 8.7   | 28 |
| 276 311  | 659 766   | 3 573 939  | 8 412 476   | 12 646 181          | 10  | 127 726 428           | 1 833.02  | 10.1  | 29 |
| 70 962   | 114 743   | 1 104 563  | 1 961 902   | 3 180 073           | 32  | 101 762 171           | 1 419.69  | 8.0   | 30 |
| 44 689   | 99 410  | 995 232  | 1 166 313   | 2 258 455           | 34  | 77 351 956            | 1 210.14  | 8.6   | 31 |
| 263 062  | 89 601  | 560 739  | 640 320   | 1 283 883           | 31  | 40 441 899            | 662.02  | 7.8   | 32 |
| 200 455  | 78 928  | 448 303  | 522 292   | 1 038 930           | 19  | 20 414 681            | 330.91  | 4.9   | 33 |
| 106 142  | 74 542  | 319 768  | 282 642   | 647 175             | 19  | 12 684 301            | 247.31  | 4.7   | 34 |
| 46 858   | 68 451  | 191 619  | 205 572   | 439 385             | 16  | 7 359 384             | 174.34  | 4.0   | 35 |
| 11 210   | 51 234  | 92 645   | 132 438   | 259 199             | 16  | 4 328 335             | 157.63  | 3.9   | 36 |
| 2 420  | 33 732  | 61 897   | 83 465  | 171 461             | 13  | 2 238 834             | 151.39  | 3.1   | 37 |
| 5 584  | 28 060  | 52 699   | 62 428  | 137 244             | 12  | 1 771 284             | 154.76  | 3.1   | 38 |
| 2 588  | 18 330  | 28 358   | 40 833  | 83 787              | 14  | 1 172 367             | 152.33  | 3.3   | 39 |
| 1 712  | 17 410  | 28 646   | 37 759  | 79 306              | 10  | 791 475               | 98.54   | 2.4   | 40 |
| 1 481  | 15 153  | 19 966   | 32 545  | 62 745              | 11  | 689 651               | 87.44   | 2.5   | 41 |

1) För åren 1885—1920 anges i denna kolumn antalet betalande skätören.

Anm.: Till och med år 1920 motsvarade skätören en nettoinkomst av 400 mark; den, som påförts 1 skattöre, var från dess erläggande fritagen och den, som påförts 2 resp. 3 skattören, betalade för 1 resp. 2 ören. Från och med år 1921 motsvarar 1 skattöre en nettoinkomst av 100 mark; för personer, vilkas nettoinkomst understiger 18 000 mark, ävensom för personer, som ägt försörja barn, äro vissa avdrag från nettoinkomsten medgivna. Deklarationsplikt föreligger från och med taxeringen för år 1919.

304. Verotetut ja heidän tuloiset vuositulonsa tunnalliswero-  
Beskattade och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxe-

Table with columns for tax categories (Raupunginosa tai vastaawa alue, Stadsdel eller motsvarande område) and income brackets (100-15000). Rows list various districts and their respective tax amounts.

tuksen mukaan vuodelta 1923, tulorajmittain ja kaupunginosittain.  
ringen för år 1923, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelsvis.

Table with columns for income brackets (20000-100000) and tax categories (Raupunginosa tai vastaawa alue, Stadsdel eller motsvarande område). Rows show the distribution of taxes across different income groups for each district.



306. Verotetut henkilöitä ja heidän taksotettut vuositulonsa tunnalliserotuksen mukaan vuodelta 1923, tuloryhmittäin ja kaupunginosittain, prosenttilukuja.

Beskattade personer och deras taxerade årsinkomster enligt kommunaltaxeringen för år 1923, fördelade i inkomstgrupper, stadsdelvis, procenttal.

| Kaupunginosa<br>tai vastaava alue.<br><br>Stadsdel<br>eller motsvarande område.       | Verotettuja, joilla oli tuloja Smf.:<br>Antal beskattade med en inkomst av Fmk: |             |            |            |             |             |             |            |            |  | Verotettuja yhteensä.<br>Summa beskattade. | Tuloja yhteensä allamainituissa tuloluokissa, Smf.:<br>Summa inkomster i nedanstående inkomstgrupper, Fmk: |            |            |            |             |             |             |             |             |  | Tuloja yhteensä.<br>Summa inkomster. |
|---|---|-------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|------------|------------|--|--|--|------------|------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|--|--------------------------------------|
|   | 100—  | 4 000—      | 6 000—     | 8 000—     | 10 000—     | 15 000—     | 20 000—     | 30 000—    | 50 000—    | 100 000 ja enemmän, 100 000 och däröver. |  | 100—   | 4 000—     | 6 000—     | 8 000—     | 10 000—     | 15 000—     | 20 000—     | 30 000—     | 50 000—     | 100 000 ja enemmän, 100 000 och däröver. |                                      |
| I kaupunginosa. I stadsdelen  | 17.0  | 7.3         | 7.4        | 6.4        | 17.1        | 13.2        | 14.8        | 9.2        | 5.9        | 1.7                                      | 100.0                                      | 1.8  | 1.7        | 2.4        | 2.7        | 9.8         | 10.5        | 16.9        | 16.6        | 19.1        | 18.5                                     | 100.0                                |
| II " II "   | 28.3  | 8.7         | 8.0        | 5.5        | 14.5        | 8.5         | 11.2        | 7.1        | 5.2        | 3.0                                      | 100.0                                      | 3.3  | 2.1        | 2.7        | 2.4        | 8.5         | 7.0         | 13.2        | 13.1        | 17.7        | 30.0                                     | 100.0                                |
| III " III "   | 18.7  | 8.7         | 6.4        | 6.6        | 13.1        | 11.4        | 13.5        | 9.6        | 6.9        | 5.1                                      | 100.0                                      | 1.5  | 1.5        | 1.5        | 2.0        | 5.6         | 6.7         | 11.3        | 12.4        | 16.2        | 41.3                                     | 100.0                                |
| IV " IV "   | 21.5  | 10.7        | 6.8        | 7.5        | 18.8        | 11.3        | 12.6        | 6.1        | 3.3        | 1.4                                      | 100.0                                      | 2.9  | 3.1        | 2.8        | 4.0        | 13.6        | 11.6        | 17.8        | 13.8        | 13.5        | 16.9                                     | 100.0                                |
| V " V "   | 16.9  | 8.8         | 8.3        | 6.6        | 16.1        | 12.1        | 14.8        | 8.9        | 5.5        | 2.0                                      | 100.0                                      | 1.9  | 2.1        | 2.8        | 2.8        | 9.3         | 9.8         | 16.7        | 16.2        | 17.9        | 20.5                                     | 100.0                                |
| VI " VI "   | 22.1  | 13.3        | 7.8        | 8.5        | 18.8        | 11.2        | 10.4        | 4.3        | 2.6        | 1.0                                      | 100.0                                      | 3.5  | 4.5        | 3.7        | 5.2        | 15.7        | 13.2        | 17.0        | 11.2        | 11.9        | 14.1                                     | 100.0                                |
| VII " VII "   | 18.0  | 10.4        | 6.8        | 6.7        | 17.3        | 12.0        | 14.5        | 7.5        | 4.8        | 2.0                                      | 100.0                                      | 1.9  | 2.5        | 2.3        | 2.9        | 10.3        | 10.1        | 16.9        | 13.9        | 15.7        | 23.5                                     | 100.0                                |
| VIII " VIII "   | 15.0  | 6.8         | 5.2        | 6.1        | 15.7        | 11.7        | 17.8        | 11.4       | 7.9        | 2.4                                      | 100.0                                      | 1.3  | 1.3        | 1.4        | 2.2        | 7.6         | 8.0         | 17.1        | 17.6        | 21.4        | 22.1                                     | 100.0                                |
| IX " IX "   | 16.0  | 7.3         | 6.2        | 6.6        | 12.4        | 11.1        | 14.2        | 10.9       | 10.9       | 4.4                                      | 100.0                                      | 0.9  | 1.0        | 1.2        | 1.6        | 4.0         | 5.1         | 9.3         | 11.2        | 20.6        | 45.1                                     | 100.0                                |
| X " X "   | 22.6  | 11.5        | 10.4       | 7.4        | 18.9        | 11.8        | 11.5        | 3.9        | 1.5        | 0.5                                      | 100.0                                      | 4.3  | 4.3        | 5.5        | 5.1        | 17.4        | 15.5        | 20.7        | 11.2        | 7.8         | 8.1                                      | 100.0                                |
| XI " XI "   | 25.4  | 13.3        | 9.2        | 7.6        | 21.3        | 11.2        | 9.4         | 1.8        | 0.7        | 0.1                                      | 100.0                                      | 5.9  | 6.2        | 6.1        | 6.4        | 24.3        | 18.1        | 20.8        | 6.2         | 4.3         | 1.7                                      | 100.0                                |
| XII " XII "   | 26.9  | 11.0        | 9.8        | 8.5        | 20.8        | 12.3        | 8.5         | 1.7        | 0.4        | 0.1                                      | 100.0                                      | 6.4  | 5.3        | 6.7        | 7.4        | 24.5        | 20.5        | 19.1        | 6.1         | 2.3         | 1.7                                      | 100.0                                |
| XIII " XIII "   | 12.8  | 6.1         | 7.1        | 6.1        | 16.2        | 12.0        | 17.7        | 11.4       | 8.0        | 2.6                                      | 100.0                                      | 1.2  | 1.2        | 2.0        | 2.2        | 8.1         | 8.3         | 17.2        | 17.8        | 22.3        | 19.7                                     | 100.0                                |
| XIV " XIV "   | 21.4  | 10.3        | 9.4        | 8.6        | 19.6        | 12.9        | 10.1        | 4.5        | 2.5        | 0.7                                      | 100.0                                      | 3.4  | 3.6        | 4.6        | 5.5        | 16.7        | 15.6        | 16.5        | 12.0        | 11.6        | 10.5                                     | 100.0                                |
| XV " XV "   | 66.7  | 9.5         | 9.5        | 2.4        | 4.8         | 7.1         | —           | —          | —          | —  | 100.0                                      | 32.1   | 10.6       | 13.1       | 4.5        | 10.6        | 29.1        | —           | —           | —           | —  | 100.0                                |
| XX " XX "   | —   | —           | —          | —          | 50.0        | 25.0        | 25.0        | —          | —          | —  | 100.0                                      | —  | —          | —          | —          | 42.6        | 21.7        | 35.7        | —           | —           | —  | 100.0                                |
| Alue IV ja XIII kaup. osien länsipuolella. Området väster om IV och XIII stadsdelarna | 41.5  | 10.8        | 11.3       | 9.0        | 11.8        | 4.2         | 7.1         | 3.3        | 0.5        | 0.5                                      | 100.0                                      | 11.1   | 5.6        | 8.9        | 8.9        | 16.3        | 8.0         | 18.3        | 14.0        | 2.7         | 6.2                                      | 100.0                                |
| Böle. Böle.   | 28.3  | 12.0        | 10.1       | 8.1        | 21.8        | 11.5        | 7.1         | 1.0        | 0.1        | —  | 100.0                                      | 7.0  | 6.3        | 7.5        | 7.8        | 28.2        | 21.1        | 17.5        | 3.9         | 0.7         | —  | 100.0                                |
| Muut alueet rautatien länsipuolella. Övriga omr. väster om järnvägen                  | 20.8  | 11.0        | 8.9        | 8.0        | 18.5        | 12.8        | 13.4        | 4.4        | 1.8        | 0.4                                      | 100.0                                      | 3.8  | 4.0        | 4.6        | 5.3        | 17.1        | 16.2        | 23.2        | 12.7        | 8.3         | 4.8                                      | 100.0                                |
| Ballila. Vallgård   | 23.1  | 13.0        | 9.3        | 9.7        | 23.1        | 11.8        | 8.6         | 1.3        | 0.1        | [0.00]                                   | 100.0                                      | 5.4  | 6.3        | 6.5        | 8.6        | 27.6        | 20.1        | 19.9        | 4.8         | 0.4         | 0.4                                      | 100.0                                |
| Hermann. Hermanstad   | 27.5  | 13.1        | 12.5       | 8.8        | 19.9        | 9.7         | 6.9         | 1.4        | 0.2        | —  | 100.0                                      | 7.4  | 7.0        | 9.4        | 8.5        | 26.2        | 17.8        | 17.5        | 5.0         | 1.2         | —  | 100.0                                |
| Touola. Majstad   | 26.0  | 14.9        | 11.7       | 6.1        | 20.3        | 9.3         | 9.3         | 1.5        | 0.7        | 0.2                                      | 100.0                                      | 6.1  | 7.3        | 7.9        | 5.3        | 24.3        | 15.4        | 21.7        | 5.1         | 4.6         | 2.3                                      | 100.0                                |
| Räpnä. Kottby   | 14.8  | 8.5         | 6.7        | 7.8        | 18.9        | 15.6        | 17.6        | 9.6        | 0.5        | —  | 100.0                                      | 2.3  | 2.9        | 3.1        | 4.6        | 15.6        | 17.8        | 27.8        | 24.0        | 1.9         | —  | 100.0                                |
| Muut alueet rautatien itäpuolella. Övriga omr. öster om järnvägen                     | 24.5  | 11.3        | 8.7        | 6.4        | 18.0        | 13.5        | 13.8        | 2.7        | 0.9        | 0.2                                      | 100.0                                      | 5.2  | 4.5        | 5.0        | 4.8        | 17.8        | 19.1        | 27.4        | 7.8         | 5.8         | 3.0                                      | 100.0                                |
| Saaret. Holmarna  | 20.0  | 9.8         | 13.4       | 8.8        | 16.0        | 10.7        | 11.1        | 7.9        | 2.0        | 0.3                                      | 100.0                                      | 3.1  | 3.6        | 6.8        | 5.7        | 14.3        | 13.3        | 19.0        | 21.6        | 9.6         | 3.0                                      | 100.0                                |
| Muut meromelwoilijet. Övriga skattskyldiga  | 5.1   | 7.4         | 8.6        | 5.1        | 20.6        | 14.9        | 20.6        | 10.3       | 6.8        | 0.6                                      | 100.0                                      | 0.5  | 1.8        | 2.9        | 2.2        | 11.3        | 11.6        | 23.9        | 18.5        | 22.9        | 4.4                                      | 100.0                                |
| <b>Koko kaupunki. Hela staden</b>   | <b>21.3</b>   | <b>10.5</b> | <b>8.2</b> | <b>7.4</b> | <b>18.5</b> | <b>11.7</b> | <b>12.1</b> | <b>5.7</b> | <b>3.3</b> | <b>1.3</b>                               | <b>100.0</b>                               | <b>3.0</b>   | <b>3.1</b> | <b>3.4</b> | <b>4.0</b> | <b>13.5</b> | <b>12.0</b> | <b>17.4</b> | <b>13.0</b> | <b>13.7</b> | <b>16.9</b>                              | <b>100.0</b>                         |

307. Raupungin tulot ja menot vuosina 1880—1924.  
Stadens inkomster och utgifter åren 1880—1924.

| W u o s i.<br>Å r. | Tuloja.<br>Inkomster. | Menoja.<br>Utgifter. | Enemmän tuloja<br>(+) tai menoja<br>(-).<br>Överskott av<br>inkomster (+)<br>eller utgifter<br>(-). | Tuloja  | Menoja   | Tuloja    | Menoja   |
|--------------------|-----------------------|----------------------|---|---|----------|-----------|----------|
|                    |                       |                      |   | Inkomster   | Utgifter | Inkomster | Utgifter |
|                    |                       |                      |   | M a r k k a. M a r k.   |          |           |          |
|                    |                       |                      |   | henkitteijöiden olemaa<br>henkitteijöiden lohti.<br>per mantalsskriven<br>invånare. |          |           |          |
|                    |                       |                      |   | veroäyriä <sup>1)</sup> lohti.<br>per skattöre <sup>1)</sup> .                      |          |           |          |
| 1880               | 1 778 513             | 3 102 751            | — 1 324 238   | 49  | 85       | .         | .        |
| 1881               | 1 668 594             | 1 778 121            | — 109 527   | 45  | 48       | .         | .        |
| 1882               | 1 375 800             | 1 587 035            | — 211 235   | 36  | 42       | .         | .        |
| 1883               | 1 466 102             | 1 869 239            | — 403 137   | 37  | 48       | 6.62      | 8.44     |
| 1884               | 3 259 033             | 1 719 991            | + 1 539 042   | 79  | 42       | 12.97     | 6.85     |
| 1885               | 1 653 460             | 1 751 845            | — 98 205  | 40  | 42       | 6.50      | 6.88     |
| 1886               | 1 708 965             | 2 534 539            | — 825 574   | 39  | 58       | 6.81      | 10.10    |
| 1887               | 2 853 384             | 2 820 814            | + 32 570  | 61  | 60       | 11.62     | 11.49    |
| 1888               | 2 880 493             | 2 474 026            | + 406 467   | 58  | 50       | 10.92     | 9.38     |
| 1889               | 3 155 044             | 2 901 549            | + 253 495   | 59  | 54       | 11.52     | 10.60    |
| 1890               | 4 407 163             | 3 970 379            | + 436 784   | 78  | 71       | 15.14     | 13.64    |
| 1891               | 2 931 225             | 3 519 184            | — 587 959   | 50  | 60       | 9.24      | 11.09    |
| 1892               | 3 062 419             | 4 147 146            | — 1 084 727   | 51  | 69       | 9.48      | 12.84    |
| 1893               | 3 887 706             | 4 790 262            | — 902 556   | 64  | 79       | 11.58     | 14.27    |
| 1894               | 4 740 991             | 4 355 435            | + 385 556   | 76  | 70       | 13.67     | 12.56    |
| 1895               | 4 562 824             | 4 163 687            | + 399 137   | 71  | 64       | 13.91     | 12.69    |
| 1896               | 3 729 523             | 3 447 787            | + 281 736   | 55  | 51       | 11.13     | 10.29    |
| 1897               | 4 211 109             | 3 719 975            | + 491 134   | 60  | 53       | 10.33     | 9.12     |
| 1898               | 4 891 272             | 4 802 794            | + 88 478  | 69  | 67       | 11.72     | 11.51    |
| 1899               | 5 930 464             | 6 156 391            | — 225 927   | 79  | 82       | 11.11     | 11.53    |
| 1900               | 7 554 525             | 7 457 869            | + 96 656  | 95  | 94       | 13.83     | 13.65    |
| 1901               | 5 145 752             | 5 018 866            | + 126 886   | 63  | 61       | 9.37      | 9.14     |
| 1902               | 5 693 503             | 5 250 724            | + 442 779   | 69  | 64       | 10.19     | 9.40     |
| 1903               | 7 074 170             | 6 942 735            | + 131 435   | 80  | 78       | 12.09     | 11.86    |
| 1904               | 6 173 850             | 5 909 080            | + 264 770   | 68  | 65       | 10.21     | 9.78     |
| 1905               | 6 241 856             | 6 728 586            | — 486 730   | 67  | 72       | 9.79      | 10.53    |
| 1906               | 6 929 248             | 6 841 378            | + 87 870  | 70  | 69       | 10.10     | 9.98     |
| 1907               | 8 766 976             | 8 912 809            | — 145 833   | 85  | 86       | 11.89     | 12.08    |
| 1908               | 11 947 151            | 12 917 727           | — 970 576   | 110   | 119      | 14.32     | 15.48    |
| 1909               | 14 973 739            | 14 656 233           | + 317 506   | 134   | 131      | 17.21     | 16.84    |
| 1910               | 16 993 819            | 15 937 719           | + 1 056 100   | 143   | 134      | 17.79     | 16.68    |
| 1911               | 18 897 641            | 17 654 069           | + 1 243 572   | 154   | 143      | 18.23     | 17.03    |
| 1912               | 20 114 583            | 20 632 169           | — 517 586   | 155   | 159      | 17.85     | 18.31    |
| 1913               | 20 729 979            | 21 211 270           | — 481 291   | 143   | 146      | 17.03     | 17.42    |
| 1914               | 31 457 471            | 32 104 675           | — 647 204   | 210   | 214      | 23.72     | 24.21    |
| 1915               | 23 037 723            | 22 943 767           | + 93 956  | 150   | 150      | 16.91     | 16.84    |
| 1916               | 23 819 502            | 24 101 249           | — 281 747   | 140   | 142      | 13.55     | 13.71    |
| 1917               | 34 297 678            | 39 015 415           | — 4 717 737   | 212   | 241      | 13.25     | 15.07    |
| 1918               | 80 826 805            | 89 943 070           | — 9 116 265   | 519   | 578      | 19.45     | 21.64    |
| 1919               | 122 922 248           | 128 773 136          | — 5 850 888   | 852   | 892      | 23.94     | 25.07    |
| 1920               | 169 888 076           | 151 266 382          | + 18 621 694  | 1 116   | 994      | 18.81     | 16.74    |
| 1921               | 259 342 244           | 260 836 504          | — 1 494 260   | 1 674   | 1 684    | 20.39     | 20.51    |
| 1922               | 311 485 384           | 278 070 502          | + 33 414 882  | 2 010   | 1 794    | 24.63     | 21.99    |
| 1923               | 305 062 554           | 273 995 307          | + 31 067 247  | 1 981   | 1 779    | 21.18     | 19.02    |
| 1924               | 300 470 711           | 316 203 855          | — 15 733 144  | 1 918   | 2 018    | 18.72     | 19.70    |

<sup>1)</sup> Vuoteen 1920 f. m. l.  $\frac{1}{4}$  veroäyriä lohti (katso muist. siv. 332).

<sup>1)</sup> T. o. m. år 1920 per  $\frac{1}{4}$  skattöre (se anm. å sid. 333).

Muist.: Vuosina 1900—10 sijaittyvät tähän vain kaasukaitoksen nettotulot.

Anm.: Åren 1900—10 ingå här blott gasverkets nettoinkomster.





309. Raupungin tulot vuonna 1924, wahvistettuun rahajääntöön werrattuina.  
Stadens inkomster år 1924, jämförda med den fastställda staten.

| Tulot.<br>Inkomster.   | Siirto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arviolobut tulot<br>rahajääntöön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Siirto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|--|---|---|--|--|
|  | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                    |   |  |  |
| Räntettävissä oleva päästö edelliseltä wuo-<br>delta. Disponibel behållning från föregående år                                   | —   | 41 000 000  | 66 511 319,27  | —  |
| <b>1. Lainat ja korot. Lån och räntor.</b>   |   |   |  |  |
| <b>I. Lainat. Lån.</b>   |   |   |  |  |
| Lainasta kahta vuotta pitimmällä maksuajalla ojetettu.<br>Å lån med längre återbetalningstid än två år anvisat.                  | —   | 20 880 850,02   | 20 880 850,02  | —  |
| Wuosien 1911, 1916, 1917 ja 1922 obligatiolainoista ojetettu.<br>Å obligationslånen av åren 1911, 1916, 1917 och 1922<br>anvisat | —   | 5 555 299,98  | 5 555 299,98   | —  |
| Ruoteluslaina waltiolta työwäenajuntoja warten. Amor-<br>teringslån av statsverket för arbetarbostäder.                          | —   | 1 200 000   | —  | —  |
| <b>II. Korot ja osingot. Räntor och dividender.</b>  |   |   |  |  |
| Raupungin lainaobligatioista. Å stadens låneobligationer   | —   | 350 000   | 416 332,71   | —  |
| Tomtilunastuksista. Å tomtlösen  | 4 453,75  | 450 000   | 645 726,69   | 1 758,09   |
| Sahjoitusrahastoista, joiden korot tulewat kaupungille. Å<br>donationsfonder, vilkas räntor tillfalla staden                     | —   | 32 000  | 32 983,50  | —  |
| Yleishyödyllisestä ratennuslainarahastosta. Å lånefonden<br>för allmännyttig byggnadsverksamhet.                                 | —   | 240 000   | 270 341,14   | —  |
| Teknillisten laitosten etuunnesta. Å de tekniska verkens<br>förskott   | —   | 720 000   | 677 960,43   | —  |
| Muita korvoja. Övriga räntor.  | —   | 750 000   | 2 867 413,99   | —  |
| Osinkoja. Dividender.  | —   | 760 000   | 820 792  | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>4 453,75</b>                                       | <b>30 938 150</b>   | <b>32 167 700,46</b>                                     | <b>1 758,09</b>                                    |
| <b>2. Tuloa tuottawat oikeudet. Inkomstgivande<br/>rättigheter.</b>  |   |   |  |  |
| <b>I. Erinäiset werot. Särskilda skatter.</b>  |   |   |  |  |
| Tomttiwerot. Tomttören   | —   | 4 800   | 4 892,36   | —  |
| Koitaweroa. Hundskatt  | —   | 300 000   | 375 200  | —  |
| Biljardimaksuja. Biljardavgifter   | —   | 1 000   | 992  | —  |
| <b>II. Tuulaaki- ja liikennemaksut. Tolags- och<br/>trafikavgifter.</b>  |   |   |  |  |
| Tuulaakia Helsingin määrätystä tawaroista. Tolag för<br>till Helsingfors destinerade varor                                       | —   | 7 000 000   | 7 565 479,35   | —  |
| Tuulaakia ylämaan kaupunkteihin määrätystä tawaroista.<br>Tolag för till uppstad destinerade varor                               | —   | 200 000   | 255 028,65   | —  |
| Liikennemaksuja. Trafikavgifter  | —   | 6 500 000   | 5 655 341,85   | —  |
| Matastiniwuokraa. Magasinshyra   | —   | 285 000   | 271 287,25   | —  |
| Satamamaksuja. Hamnavgifter  | —   | 1 800 000   | 1 343 814,35   | —  |
| Rosturimaksuja. Lyftkransavgifter  | —   | 120 000   | 84 162,50  | —  |
| Bunnitusmaksuja. Vagningsavgifter  | —   | 3 000   | 3 206,05   | —  |
| Ulfomaalaisten elinkeinomaksut. Näringsavgifter av utlän-<br>ningar  | —   | 15 000  | —  | —  |
| Maksut wdestä satamawesiputtista. Avgifter för watten<br>från hamnposterna   | —   | 250 000   | 257 038,05   | —  |
| Satama-alueen palkanwuokrat. Platshyor inom hamn-<br>området   | —   | 250 000   | 298 189,70   | —  |
| Ralawesimaksut. Fiskewattensavgifter   | —   | 2 500   | 2 404  | —  |
| Satamajäänjätthän maksut. Hamnisbrytaravgifter   | —   | 200 000   | 136 650  | —  |



## Satta. Fortsättning.

| Tulot.<br>Inkomster.   | Slirto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arvotidut tulot<br>rahasäännön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Slirto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|--|---|---|--|--|
|  | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                    |   |  |  |
| <b>III. Setalaista. Diverse.</b>   |   |   |  |  |
| Berojen lisäforotus. Tillägsskatt å utskylder .....  | —   | 1 000 000   | 1 329 274 04   | —  |
| Muita tuloja. Övriga inkomster .....   | —   | 9 790   | 8 790  | —  |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | —   | <b>17 941 090</b>   | <b>17 591 750 15</b>                                     | —  |
| <b>3. Terwen den- ja sairaanhoito. Sundhets- och sjuk-<br/>vården.</b>   |   |   |  |  |
| <b>I. Terwen denhoito. Sundhetsvården.</b>   |   |   |  |  |
| Tuloja terwen dellisten tutkimusten laboratorista. In-<br>komster från laboratoriet för sanitära undersökningar ..   | 2 508   | 25 000  | 33 705   | —  |
| Sihantarkastusaseman tuloja. Inkomster från köttkontroll-<br>stationen .....   | —   | 407 000   | 654 847  | —  |
| Muita tuloja. Övriga inkomster .....   | 300   | 54 500  | 36 546 25  | —  |
| <b>II. Sairaanhoito. Sjukvården.</b>   |   |   |  |  |
| Sairaanhoidosta kaupungin sairaaloi ssa. För sjukvård å<br>stadens sjukhus .....   | —   | 1 380 000   | 1 890 310 50   | —  |
| Röyhäinhoidon suoritettava korwaus warattomain sairai-<br>den hoidosta kaupungin sairaaloi ssa. Ersättning av fattig-<br>vården för vård av medellösa sjuka å stadens sjukhus .. | —   | 5 900 000   | 5 998 270  | —  |
| Tuloja Nickbyn mielifairaalan maanwiljelystestä. Inkomst<br>från jordbruket vid Nickby sinnessjukhus .....   | —   | 95 000  | 160 178 25   | —  |
| Suontaisedut. Naturaförmåner .....   | —   | 3 851 174   | 3 711 510 63   | —  |
| Muita tuloja. Övriga inkomster .....   | —   | 55 400  | 54 840 25  | —  |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>2 808</b>  | <b>11 768 074</b>   | <b>12 540 207 88</b>                                     | —  |
| <b>4. Röyhäinhoito ja lastensuojelutoiminta. Fattig-<br/>vården och barnskyddsverksamheten.</b>  |   |   |  |  |
| <b>I. Runnalliskoti ja työlaitos. Kommunal-<br/>hemmet och arbetsinrättningen.</b>   |   |   |  |  |
| Tuloja kunnalliskodista, maanwiljelystestä ja sitatarhasta<br>y. m. Inkomst från kommunalhemmet, jordbruket och<br>svingården m. m. ....   | —   | 1 387 690   | 1 413 223 25   | —  |
| Tuloja työlaitofesta. Inkomst från arbetsinrättningen ..   | —   | 232 320   | 178 687 22   | —  |
| Korwausta röyhäin ylläpidosta. Ersättning för under-<br>håll av fattiga .....  | —   | 2 500 000   | 2 412 848 60   | —  |
| Suontaisedut. Naturaförmåner .....   | —   | 526 080   | 536 012 22   | —  |
| <b>II. Weroja. Skatter.</b>  |   |   |  |  |
| Perunkirjoitusprosentteja. Bouppteckningsprocenter ..  | —   | 50 000  | 96 725 38  | —  |
| <b>III. Lastenkodit ja kaswatuslaitofjet.<br/>Barnhemmen och uppfostringsanstalterna.</b>  |   |   |  |  |
| Kaswatuslaitosten waltioapu wuodelta 1923. Uppfostrings-<br>anstalternas statsbidrag för år 1923 .....   | —   | 473 508 31  | 473 508 31   | —  |
| Kaswatuslaitosten waltioapu wuodelta 1924. Uppfostrings-<br>anstalternas statsbidrag för år 1924 .....   | —   | 1 843 504 16  | 1 567 141 22   | —  |
| Kaswatuslaitosten oppilastöistä. För elevarbeten vid upp-<br>fostringsanstalterna .....  | —   | 77 000  | 55 785   | —  |

## Sattoa. Fortsättning.

| Tulot.<br>Inkomster.  | Siitto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arvoldut tulot<br>rahaääännön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Siitto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|--|--|--|
|   | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                    |  |  |  |
| Tuloja Bengtjärvi maatilasta. Inkomster från Bengtsår<br>egendom  | —   | 289 330  | 257 870 25   | —  |
| Tuloja Toivonienemen maatilasta. Inkomster från Toivo-<br>niemi egendom   | —   | 122 000  | 104 627 89   | —  |
| Tuloja Ryttylän maatilasta. Inkomster från Ryttylä egen-<br>dom   | —   | 286 950  | 164 954 11   | —  |
| Tuloja Toivolau maatilasta. Inkomster från Toivola egen-<br>dom   | —   | 115 700  | 150 392 60   | —  |
| Luontaisedut. Naturaförmåner  | —   | 500 160  | 512 523 66   | —  |
| Ummattioppilastodii hoitokeilta perittyjä korwautta. Er-<br>sättningar av interner i lärlingshemmet                                     | —   | 25 000   | 30 690   | —  |
| Korwauus laitofisja hoidetuista lapista. Ersättning för<br>i anstalterna underhållna barn   | —   | 500 000  | 1 149 002 78   | —  |
| Yhteensä. Summa   | —   | 8 929 242 47   | 9 103 992 49   | —  |
| <b>5. Opetus- ja siwistyslaitofet. Undervisnings- och<br/>bildningsanstalter.</b>   |   |  |  |  |
| <b>I. Opetuslaitofet. Undervisningsanstalter.</b>   |   |  |  |  |
| Kansakoulujen waltioapu wuodelta 1923. Folkskolornas<br>statsbidrag för år 1923   | 10 014 92   | 554 585 08   | 564 600  | —  |
| Kansakoulujen waltioapu wuodelta 1924. Folkskolornas<br>statsbidrag för år 1924   | —   | 3 945 414 92   | 3 229 950  | 1 118 410  |
| Korwauus muista kunnista kotoisin olewien lasten koulun-<br>käynnistä. Ersättning för i andra kommuner hemma-<br>hörande barns skolgång | 37 160  | 65 000   | 115 986 84   | —  |
| Käsitjöläiskoulujen waltioapu wuodelta 1924. Hantwerks-<br>skolornas statsbidrag för år 1924  | —   | 114 274  | 88 252   | —  |
| Käsitjöläiskoulujen muut tulot. Hantverksskolornas andra<br>inkomster   | —   | 36 000   | 37 210   | —  |
| Ummattikoulujen waltioapu wuodelta 1924. Yrkesko-<br>lornas statsbidrag för år 1924   | —   | 704 216  | 364 350  | —  |
| Ummattikoulujen tulot myydyistä walmisteista. Yrkes-<br>skolornas inkomster för försälda tillverkningar                                 | —   | 70 000   | 88 417 85  | —  |
| Tjowäenopiston waltioapu wuodelta 1924. Arbetarinsti-<br>tutets statsbidrag för år 1924   | —   | 205 195  | 113 000  | —  |
| Tjowäenopiston oppilasmakjut. Arbetarinstitutets elev-<br>avgifter  | —   | 20 000   | 34 990   | —  |
| Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1923. Folkbarn-<br>trädgårdarnas statsbidrag för år 1923   | 1 303 700   | —  | 1 303 700  | —  |
| Kansanlastentarhain waltioapu wuodelta 1924. Folkbarn-<br>trädgårdarnas statsbidrag för år 1924   | —   | 1 404 000  | 1 050 000  | 354 900  |
| <b>II. Siwistyslaitofet. Bildningsanstalter.</b>  |   |  |  |  |
| Kaupunginorkesterin waltioapu wuodelta 1924. Stads-<br>orkesterens statsbidrag för år 1924  | —   | 400 000  | 400 000  | —  |
| Kaupunginorkesterin tulot soitannoista. Stadsorkesterens<br>konsertintrader   | 144 300   | 717 400  | 744 205 30   | 86 200   |
| Tulot kaupungin kirjastosta. Inkomster från stadsbiblio-<br>teket   | —   | 32 000   | 44 490 05  | —  |
| Yhteensä. Summa   | 1 495 174 92  | 8 268 085  | 8 179 152 04   | 1 559 510  |

## Jatkoa. Fortsättning.

| Tulot.<br>Inkomster.  | Slitto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arvotulot tulot<br>rahasäännön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Slitto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|---|--|--|
|   | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                    |   |  |  |
| <b>6. Raupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.</b>   |   |   |  |  |
| <b>I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.</b>  |   |   |  |  |
| Wedenmyynnistä, lukuun otettuina kaupungin oma weden-<br>lulutus sekä wesiwittarien wuokrat. För wattenförsäljning<br>incl. stadens egen förbrukning samt hyror för watten-<br>mätare | —   | 6 906 000   | 7 451 623 40   | —  |
| Rorwauw yleisten wesiwittarien y. m. hoidosta ja kunnos-<br>apidosta. Ersättning för skötsel och underhåll av all-<br>männa wattenposter m. m.  | —   | 68 400  | 60 915 17  | —  |
| Rorwauw satamawesiwittarien hoidosta ja kunnos-<br>apidosta. Ersättning för skötsel och underhåll av hamnposterna   | —   | 100 800   | 67 966 54  | —  |
| Woittoa wuoritetuista johtotöistä. Vinst å utförda installa-<br>tionsarbeten  | —   | 150 000   | 380 569 88   | —  |
| Wuontaisebudut. Naturaförmåner  | —   | 51 840  | 51 840   | —  |
| Wuut tähän kuuluwat tulot. Öwriga hithörande inkomster  | —   | 8 300   | 23 875 50  | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>7 285 340</b>  | <b>8 036 790 49</b>                                      | —  |
| <b>II. Raafuolaitos. Gasverket.</b>   |   |   |  |  |
| Ratuwalaistuksesta. För gatubelysning   | —   | 1 304 560   | 1 285 264 39   | —  |
| Yhtiöisfulutuksesta. För privat förbrukning   | —   | 10 720 000  | 11 190 622 72  | —  |
| Wiwutuotteista. För biprodukter   | —   | 11 184 000  | 12 276 515 45  | —  |
| Woittoa tehdystä töistä. Vinst å utförda arbeten  | —   | 200 000   | 869 618 71   | —  |
| Wuontaisebudut. Naturaförmåner  | —   | 48 840  | 47 090   | —  |
| Wuokra- ja satunnaisia maanwuokratuloja. Hyres- och<br>tillfälliga arrendeinkomster   | —   | 22 850  | 51 333 32  | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>23 480 250</b>   | <b>25 720 444 59</b>                                     | —  |
| <b>III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.</b>   |   |   |  |  |
| Ratuwalaistuksesta. För gatubelysning   | —   | 996 800   | 820 444 99   | —  |
| Yhtiöisfulutuksesta. För privat förbrukning   | —   | 31 450 000  | 33 833 312 74  | —  |
| Raitiotieläyöstä. För spärwägsdrift   | —   | 3 120 000   | 2 821 380 35   | —  |
| Oman wirranfulutuksen worwauw. Ersättning för egen<br>strömförbrukning  | —   | 350 000   | 214 344 50   | —  |
| Woittoa johtotöistä ja myynnistä. Vinst å installations-<br>arbeten och försäljningen   | —   | 150 000   | 298 818 43   | —  |
| Wuontaisebudut. Naturaförmåner  | —   | 35 400  | 32 580   | —  |
| Wuokratuloja. Hyresinkomst  | —   | 80 000  | 80 000   | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>36 182 200</b>   | <b>38 100 881 01</b>                                     | —  |
| <b>Teknilliset laitokset kaikkiaan.<br/>Totalsumma för de tekniska verken</b>   | —   | <b>66 947 790</b>   | <b>71 858 116 09</b>                                     | —  |
| <b>7. Yleiset työt. Allmänna arbeten.</b>   |   |   |  |  |
| <b>I. Rakennusonttori. Byggnadskontoret</b>   | —   | 12 000  | 19 212 45  | —  |
| <b>II. Istutukset. Planteringar.</b>  |   |   |  |  |
| Raupungin puutarhan tulot. Inkomster från stadsträdgården   | —   | 400 000   | 271 215 10   | —  |
| Erinäisten istutusten kunnosapitoon. För underhåll av<br>vissa planteringar   | —   | 29 900  | 29 900   | —  |
| <b>III. Sekalaista. Diverse</b>   | —   | 69 700  | 310 863 50   | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>511 600</b>  | <b>631 191 05</b>  | —  |

## Jatkoa. Fortsättning.

| Tulot.<br>Inkomster.  | Siirto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arvoloibut<br>rahasjännön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Siirto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|--|--|--|
|   | Markkaa ja penniä.                                    |  | Mark och penni.  |  |
| <b>8. Puhtaanapitolaitos. Renhållningsverket.</b>   |   |  |  |  |
| Makien puhtaanapidosta. För latrinrenhållning.....  | —   | 2 022 614  | 2 222 223 90   | —  |
| Myydyistä lannasta. För försäld spillning.....  | —   | 787 500  | 342 962  | —  |
| Ratujen puhtaanapidosta. För gaturenhållning.....   | —   | 889 837  | 1 380 534 05   | —  |
| Runnallistodin sitalaan myydyistä ruuanjätteistä. För<br>försäld svinmat till kommunalhemmet.....                               | —   | 42 000   | 16 740   | —  |
| Tuloja kloseteista. Inkomster från klosetterna.....   | —   | 30 000   | 33 487 70  | —  |
| Selalajet tulot. Diverse inkomster.....   | —   | 75 000   | 177 167 35   | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>3 846 951</b>   | <b>4 173 115</b>   | —  |
| <b>9. Kauppahallit, kauppatorit ja keskuskeittola. Salu-<br/>hallar, salutorg och centralköket.</b>                             |   |  |  |  |
| Kauppahallien myymälöiden wuotia. Hyror för stånd i<br>saluhallarna.....  | —   | 1 250 000  | 946 923 22   | —  |
| Wuotia torien myyntipaikoista. Hyror för försäljningsplat-<br>ser på torgen.....  | —   | 500 000  | 406 732 30   | —  |
| Wuotia myymälöistä ja myyntipöydistä. Hyror för bodar<br>och diskar.....  | —   | 73 000   | 37 491 70  | —  |
| Keskuskeittolan tulot. Inkomster från centralköket.....   | —   | 8 000 000  | 7 524 095 51   | —  |
| Selalajet tulot. Diverse inkomster.....   | —   | 15 000   | 26 057 50  | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>9 838 000</b>   | <b>8 941 300 23</b>                                      | —  |
| <b>10. Kaupungin kiinteä omaisuus. Stadens fasta egen-<br/>dom.</b>   |   |  |  |  |
| <b>I. Kontinluonastuffet. Tomtlösen.....</b>  |   |  |  |  |
|   | 216 165 80  | 1 200 000  | 2 123 724 06   | 127 890 65   |
| <b>II. Weroja lahjoitetuista tiloista. Skatter från<br/>donerade hemman.....</b>  |   |  |  |  |
|   | —   | 3 300  | 6 107 90   | —  |
| <b>III. Kaupunkikiinteistö. Stadsfastigheterna.</b>   |   |  |  |  |
| Wuotia kansakoulutaloista. Hyror för folkskolhusen ..   | —   | 1 104 400  | 1 104 400  | —  |
| poliisihuoneistoista. " " polislokalerna ..   | —   | 931 200  | 931 200  | —  |
| Ent. seurahuoneen wuotrat. Hyror från förra societetshuset  | —   | 651 700  | 692 190 25   | —  |
| Wuotia työväenafunnoista. Hyror från arbetarbostäderna  | —   | 1 601 980  | 1 733 650  | —  |
| Wuotia muista rakennuksista ja taloista. Arrenden från<br>övriga byggnader och lägenheter.....                                  | —   | 905 234  | 1 029 856 40   | 9 309 63   |
| Selalajia huoneenwuotia. Diverse hyror.....   | —   | 100 000  | 185 944 17   | —  |
| <b>IV. Kaupunkiin yhdistetty alue. Stadens<br/>avhysta område.</b>  |   |  |  |  |
| Rakennusten ja talojen wuotia. Arrenden för byggnader<br>och lägenheter.....  | —   | 1 400 000  | 1 960 643 39   | —  |
| <b>V. Kaupungin maatilat. Stadens jordlägenheter.</b>   |   |  |  |  |
| Tulot maanviljelyslautatunnan hoitamista tiloista. In-<br>komster från de av lantbruksnämnden förvaldade lägen-<br>heterna..... | —   | 3 092 114  | 3 286 343 33   | —  |
| Tulot luonnonpuistoista. Inkomster från naturparkerna ..  | —   | 161 500  | 225 341 50   | —  |
| Luontaisebut. Naturaförmåner.....   | —   | 59 480   | 42 000   | —  |

Sattoa. Fortsättning.

| Tulot.<br>Inkomster.  | Siirto wuo-<br>delta 1923.<br>Balans från<br>år 1923. | Arviolobut tulot<br>rahasäännön<br>mukaan.<br>Beräknad inkomst<br>enligt stat. | Tulot kirjojen<br>mukaan.<br>Inkomst enligt<br>böckerna. | Siirto wuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|--|--|--|
|   | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                    |  |  |  |
| <b>VI. Sefalaista. Diverse.</b>   |   |  |  |  |
| Satunnaista maan sekä kenttien wuotria. Tillsälliga arren-<br>den och planhyror   | —   | 1 100 000  | 1 511 431 47   | —  |
| Muut tähän kuuluwat tulot. Övriga hithörande inkomster  | —   | 110 000  | 332 658 65   | —  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>216 165 80</b>                                     | <b>12 420 908</b>  | <b>15 165 491 12</b>                                     | <b>137 200 28</b>                                  |
| <b>11. Sefalaiset tulot. Diverse inkomster.</b>   |   |  |  |  |
| Waltioapu palolaitokselle. Statsbidrag för brandverket  | —   | 32 000   | 32 000   | —  |
| Waltion suorittetawa korwauk majottufsesta. Ersättning<br>av staten för inkvarteringen  | 3 308 25  | 310 800  | 6 628 25   | 9 063 20   |
| Waltion suorittetawa korwauk asewelwoillisten perheille.<br>Ersättning av staten för åt värnpliktigas familjer utgivna<br>understöd       | 197 276 64  | 360 000  | 405 819 14   | 136 461 67   |
| Rakennustarwestufsesta lannetut matkut. Av byggnads-<br>inspektionen uppburna avgifter  | —   | 150 000  | 186 363 77   | —  |
| Kirkkotonttorin suorittetawa korwauk weroitusluettelon<br>jäljennöfsestä. Ersättning av kyrkokontoret för avskrift<br>av taxeringslängden | —   | 60 000   | 60 000   | —  |
| Upumakkuja tawalaistufsesta. Bidrag till gatubelysningen  | —   | 10 800   | 10 800   | —  |
| Postilaitoksen wuotramakku. Postverkets hyresbidrag   | —   | 7 041  | 8 500  | —  |
| Tuloja sairaiden kuljetufsesta. Inkomster för sjuktransport   | —   | 30 000   | 54 505 80  | —  |
| Korwauk piiritönwäälityksestä olewista menoista. Ersätt-<br>ning för distriktsarbetsförmedling  | —   | 500  | —  | —  |
| Suontaisetuja. Naturaförmåner   | —   | 947 060  | 1 008 415  | —  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>200 584 85</b>                                     | <b>1 908 201</b>   | <b>1 773 031 96</b>                                      | <b>145 524 87</b>                                  |
| <b>12. Werotus. Uttaxering.</b>   |   |  |  |  |
| Kunnallisweroja. Kommunala utskylder  | —   | 110 865 423 62   | 112 350 308  | —  |
| <b>Tuloja, joita ei ole rahasääntöön merkitty.<br/>Inkomster, ej i staten observerade.</b>  |   |  |  |  |
| Kursiwoitto. Agioinst   | —   | —  | 5 044 439 07   | —  |
| Waltioapu: Statsbidrag:   | —   | —  | —  | —  |
| Keisäpääwäparantolalle. För sommarwägsanatoriet   | —   | —  | 47 500   | —  |
| Enwäenopistolle wuodelta 1923. För arbetarinstitutet<br>för år 1923   | —   | —  | 78 200   | —  |
| Kaasulaitoksen sefalaiset tulot. Gasverkets diverse in-<br>komster  | —   | —  | 82 668 14  | —  |
| Sähkölaitoksen sefalaiset tulot. Elektricitetsverkets diverse<br>inkomster  | —   | —  | 561 994 65   | —  |
| Wesijohdteletoksen sefalaiset tulot. Wattenledningsverkets<br>diverse inkomster   | —   | —  | 11 885 40  | —  |
| Autojen ja ajurien puhelinmaksuja. Telefonavgifter för<br>automobiler och hyrkuskar   | —   | —  | 26 610   | —  |
| Muut tähän kuuluwat tulot. Övriga hithörande inkomster  | —   | —  | 217 251 45   | —  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>—</b>  | <b>—</b>   | <b>6 070 548 71</b>                                      | <b>—</b>   |
| <b>Markkaan. Totalsumma</b>   | <b>1 919 187 36</b>                                   | <b>325 183 515 09</b>  | <b>367 057 224 45</b>                                    | <b>1 843 993 24</b>                                |

310. Kaupungin menot vuonna 1924, vahvistettuun rahajääntöön verrattuina.  
Stadens utgifter år 1924, jämförda med den fastställda staten.

| Menot.<br>Utgifter.  | Siirto vuodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. | Määrärahojen muo-<br>den menojäännön<br>mukaan.<br>Anslag enligt<br>årets utgiftsstat. | Erfä- y. m. määrä-<br>rahoja kaup.wal-<br>tuuston käyttö-<br>rahoista <sup>1)</sup> .<br>Tilisköfts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>positionsmedel <sup>1)</sup> . | Muista tileistä<br>(irrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Från andra konti<br>överförda anslag. | Menot kirjojen<br>mukaan.<br>Utgift enligt<br>böckerna. | Muita tileihin<br>(irrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Till andra konti<br>överförda anslag. | Siirto vuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|--|---|--|---|--|---|---|--|
| <b>Markkaa ja penniä. Mark och penni.</b>  |   |  |   |  |   |   |  |
| <b>1. Kaupungin velat. Stadens skulder.</b>  |   |  |   |  |   |   |  |
| Ruoletusta. Amortering .....   | 270 602 78  | 3 066 133  | —   | —  | 3 008 481 37  | —   | 328 254 41   |
| Korkoja. Räntor .....  | 1 940 841 01  | 12 179 852 54  | —   | —  | 12 745 245 52   | —   | 1 375 448 03                                       |
| Seimituspalkkiota, kursifitappiota y. m. Provisioner,<br>kursiförlust m. m. ....     | 6 475 879 22  | 7 430 000  | —   | —  | 13 240 591 93   | —   | 426 018 54   |
| Tilapäislainat, korot ja provisioit. Tilfalliga lån,<br>räntor och provisioner ..... | —   | 5 000 000  | —   | —  | 3 359 995 66  | —   | —  |
| Leima- y. m. verot. Stämpel- o. a. skatter. ....                                     | —   | 150 000  | —   | —  | 79 311 49   | —   | —  |
| Yhteensä. Summa  | 8 687 323 01  | 27 825 985 54  | —   | —  | 32 433 625 97   | —   | 2 129 720 98                                       |
| <b>2. Kaupungin virastot. Stadens ämbetsverk.</b>                                    |   |  |   |  |   |   |  |
| Maistraatti. Magistraten .....   | —   | 604 721  | 19 466 66   | 14 885 65  | 636 905 51  | —   | —  |
| Raastuvanoikeus. Rådstuvurätten .....  | —   | 2 042 965  | 46 294  | 63 679 95  | 2 153 120 15  | —   | —  |
| Syyttäjät. Åklagare .....  | —   | 174 958  | 4 545   | 7 297  | 185 810   | —   | —  |
| Ulosottolaitos. Exekutionsverket .....   | —   | 1 776 386  | 105 798 67  | 105 230 67   | 1 982 515 83  | —   | —  |
| Arkisto. Arkivet .....   | —   | 151 641  | 794 66  | —  | 152 043 35  | —   | —  |
| Yhteensä. Summa  | —   | 4 750 671  | 176 898 99  | 191 093 27   | 5 110 394 84  | —   | —  |
| <b>3. Kunnallishallinto. Kommunalförvaltningen.</b>                                  |   |  |   |  |   |   |  |
| Kaupunginvaltuusto ja sen kanslia. Stadsfull-<br>mäktige och dess kansli .....       | —   | 869 447  | 8 706   | 18 033   | 800 456 56  | 3 750   | —  |
| Rahatoimilaitos. Drätselverket .....   | 1 720   | 2 379 053  | 115 279 11  | 89 630 84  | 2 510 063 28  | —   | 1 720  |
| Satamahallinto. Hamnförvaltningen .....  | —   | 2 544 126 55   | 70 417 35   | 49 696 93  | 2 557 413 53  | —   | —  |
| Tilastofonttori. Statistiska kontoret .....  | 137 429 37  | 867 150  | 9 735   | 15 424 70  | 921 392 74  | —   | 106 902 34   |
| Sosiaalilautakunta. Socialnämnden .....  | —   | 88 753   | 7 620   | 4 487  | 96 314 60   | —   | —  |
| Työnvälitystoimisto. Arbetsförmedlingsbyrån .....                                    | —   | 374 923  | 8 140   | 14 995 10  | 395 654 92  | —   | —  |
| Revisiolaitos. Revisionsverket .....   | —   | 469 873  | 11 325  | 18 392   | 497 593 25  | —   | —  |
| Verotusvalmistelukunta. Taxeringsberedningen .....                                   | —   | 1 336 428  | 20 112  | 30 437   | 1 351 857 26  | —   | —  |
| Rakennustarvastus. Byggnadsinspektionen .....  | —   | 257 247  | 6 336   | 9 973  | 271 466 61  | —   | —  |

|   |                |                  |                   |               |                |              |                |                  |                   |           |                |           |                |           |
|---|----------------|------------------|-------------------|---------------|----------------|--------------|----------------|------------------|-------------------|-----------|----------------|-----------|----------------|-----------|
| Wuofrantarffailulautafunta. Hyresgranskningsnämnden   | —              | 42 310           | —                 | —             | —              | 34 406       | 95             | —                | —                 | —         |                |           |                |           |
| Solhouslautafunta. Förmyndarnämnden   | —              | 15 206           | —                 | 270           | —              | 15 234       | 35             | —                | —                 | —         |                |           |                |           |
| Difeusaputoimisto. Rättshjälpsbyrån   | —              | 60 308           | —                 | 1 266         | —              | 62 595       | 50             | —                | —                 | —         |                |           |                |           |
| Urheilulautafunta. Idrottsnämnden   | —              | 8 800            | —                 | —             | —              | 7 691        | 07             | —                | —                 | —         |                |           |                |           |
| Raittiuslautafunta. Nykterhetsnämnden   | —              | 117 600          | —                 | —             | —              | 117 157      | 42             | —                | —                 | —         |                |           |                |           |
| Kustannuksia kunnallisista y. m. waleista. Kostnader för kommunala och andra val            | —              | 200 000          | —                 | 129 019       | 38             | —            | —              | 329 019          | 38                | —         |                |           |                |           |
| Apumaksu erinäisille kaupunkilijoille. Bidrag till stadsförbund                             | —              | 124 270          | —                 | —             | —              | —            | —              | 124 246          | —                 | —         |                |           |                |           |
| Määräraha henkijajoittajalle y. m. Anslag åt mantalsskrivaren m. m.                         | —              | 47 300           | —                 | —             | —              | —            | —              | 24 779           | 85                | —         |                |           |                |           |
| Selafiset menot. Diverse utgifter   | —              | 30 000           | —                 | —             | —              | 893          | —              | 11 893           | —                 | —         |                |           |                |           |
| Rahatoimikamarin fäpttöwarat. Drätselkammarens dispositionsmedel                            | 2) 6 962       | 500 000          | —                 | —             | —              | —            | —              | 197 978          | 29                | 283 334   |                |           |                |           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>146 111</b> | <b>87</b>        | <b>10 332 794</b> | <b>55</b>     | <b>388 225</b> | <b>84</b>    | <b>256 758</b> | <b>57</b>        | <b>10 327 214</b> | <b>56</b> | <b>287 084</b> | <b>80</b> | <b>108 622</b> | <b>34</b> |
| <b>4. Palolaitos. Brandverket.</b>  |                |                  |                   |               |                |              |                |                  |                   |           |                |           |                |           |
| Palffauffet ja muut edut. Avlöningar och andra förmåner                                     | —              | 3 178 062        | —                 | 7 357         | —              | 4 200        | —              | 3 187 449        | 90                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Palotali. Brandstallet  | —              | 87 440           | —                 | —             | —              | —            | —              | 84 029           | 23                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Palotalut ja kalusto. Redskap och inventarier   | —              | 300 000          | —                 | —             | —              | —            | —              | 293 146          | 09                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Sämmitys, walaistus y. m. Eldning, belysning m. m.  | —              | 217 400          | —                 | 14 889        | 33             | —            | —              | 234 173          | 55                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Selafista. Diverse  | —              | 65 000           | —                 | —             | —              | —            | —              | 57 511           | 34                | —         | —              | —         | —              | —         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>—</b>       | <b>3 847 902</b> | <b>—</b>          | <b>22 246</b> | <b>33</b>      | <b>4 200</b> | <b>—</b>       | <b>3 856 310</b> | <b>11</b>         | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  |
| <b>5. Poliisilaitos. Polisnrättningen.</b>  |                |                  |                   |               |                |              |                |                  |                   |           |                |           |                |           |
| Keupungin läiteinen apuraha. Stadens kontanta bidrag  | —              | 4 514 443        | —                 | —             | —              | —            | —              | 4 450 071        | 02                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Wirtahuoneistojen wuofra. Hyra för tjänstelokaler.  | —              | 1 024 888        | —                 | —             | —              | 2 892        | —              | 1 027 780        | —                 | —         | —              | —         | —              | —         |
| Sämmitys, walo y. m. Eldning, belysning m. m.   | —              | 450 500          | —                 | —             | —              | 1 000        | —              | 495 217          | 18                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Erinäiset määrarahat. Diverse anslag  | —              | 20 900           | —                 | —             | —              | —            | —              | 14 185           | —                 | —         | —              | —         | —              | —         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>—</b>       | <b>6 010 731</b> | <b>—</b>          | <b>—</b>      | <b>—</b>       | <b>3 892</b> | <b>—</b>       | <b>5 987 253</b> | <b>20</b>         | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  |
| <b>6. Wleiset raftutjet. Allmänna onera.</b>  |                |                  |                   |               |                |              |                |                  |                   |           |                |           |                |           |
| Majoituskustannuffet ja majoituslautafunta. Inkvarteringskostnader och inkvarteringsnämnden | —              | 310 800          | —                 | —             | —              | —            | —              | 9 063            | 20                | —         | —              | —         | —              | —         |
| Wwustutjet afjemelwollisten perheille. Understöd åt wärnpliktigas familjer                  | —              | 360 000          | —                 | —             | —              | —            | —              | 345 004          | 17                | —         | —              | —         | —              | —         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>—</b>       | <b>670 800</b>   | <b>—</b>          | <b>—</b>      | <b>—</b>       | <b>—</b>     | <b>—</b>       | <b>354 067</b>   | <b>37</b>         | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  | <b>—</b>       | <b>—</b>  |

1) Ratjo alaw. 2 § w. 363. 2) Todistajapalkkioita warten vuonna 1923 myönnetty määrä, jota ei oltu fäpsetty ja jolla fittemmin oli hywiteity yllämainittua tiliä.

2) Se noten 2 § sid. 363. 2) För vittnesarwoden år 1923 bewiljat belopp, som icke kommit till användning och sedermera gottskrivits owanstående konto.

| <p>Menot.<br/>Utgifter.</p>   | <p>Siirto muodelta<br/>1923.<br/>Balans från år<br/>1923.</p> | <p>Määrärahat muo-<br/>ben menoföjäändön<br/>mutaan.<br/>Anslag enligt<br/>ärets utgiftsstat.</p> | <p>Sifid- y. m. määrä-<br/>rahoja kaup.mal-<br/>tuuston lähtö-<br/>maroista.<br/>Tillskotts- o. a.<br/>anslag ur stads-<br/>fullmäktiges dis-<br/>positionsmedel.</p> | <p>Muista tileistä<br/>sijrettoija määrä-<br/>rahoja.<br/>Från andra konti<br/>överförda anslag.</p> | <p>Menot kirjojen<br/>mukaan.<br/>Utgift enligt<br/>böckerna.</p> | <p>Muisiin tileisiin<br/>sijrettoija määrä-<br/>rahoja.<br/>Till andra konti<br/>överförda anslag.</p> | <p>Siirto muoteen<br/>1925.<br/>Balans till år<br/>1925.</p> |
|---|---|---|---|--|---|--|--|
| Markkaa ja penniä. Mark och penni.  |   |   |   |  |   |  |  |
| <b>7. Terveydenhoito. Sundhetsvården.</b>   |   |   |   |  |   |  |  |
| Terveydenhoitolaufatunta. Hälsovårdsnämnden . . . . .   | —   | 196 735   | 4 935 49  | 6 380  | 200 463 08  | —  | —  |
| Rullutautien wastustamijeffi. För motarbetande<br>av epidemier . . . . .  | —   | 50 000  | 11 896 36   | —  | 61 896 36   | —  | —  |
| Sairaaloihin kuulumaton lääkäri- ja sairaanhoito-<br>henkilöfuntä. Läkare och sjukvårdspersonal utom<br>sjukhusen . . . . .   | —   | 673 638   | 13 658  | 6 985 70   | 681 217 60  | —  | —  |
| Terveydenpoliifi: Hälso-polifen:<br>Raitifjat. Tillsynsmän . . . . .  | —   | 352 882   | 10 566  | 81 342   | 444 790   | —  | —  |
| Elintarpeiden tarfastus. Livsmedelskontrollen . . . . .   | —   | 283 345   | 18 520  | 28 782 50  | 329 479 98  | —  | —  |
| Ummattientarfastus. Yrkesinspektionen . . . . .   | —   | 164 304   | 3 999   | 6 439  | 174 188 07  | —  | —  |
| Terveydenhoitojen tuttimusten laboratoori. Labora-<br>toriet för sanitära undersökningar . . . . .  | —   | 236 693   | 5 265   | 8 697  | 246 569 72  | —  | —  |
| Terveydenhoitojen väentisten tautien wastustamista<br>warten. Sanitetsbyrän för motarbetande av de<br>veneriska sjukdomarna . . . . .   | —   | 294 153   | 7 125   | 11 987   | 309 638 22  | —  | —  |
| Rihantarfastusafema. Köttkontrollstationen . . . . .  | —   | 564 927 99  | 37 890 55   | 7 852  | 588 962 75  | —  | —  |
| Ufuntotarfastus. Bostadsinspektionen . . . . .  | —   | 133 777   | 3 138   | 5 083  | 141 880 62  | —  | —  |
| Polikliniikat ja muu sairaanhoito: Polikliniker och<br>annan sjukvård:<br>Raupungin omat polikliniikat. Stadens egna poli-<br>kliniker . . . . .  | —   | 272 304   | 4 000   | 4 000  | 175 499 01  | —  | 105 691  |
| Uwustusta yfityijille poliklinikoille. Subventio-<br>ner åt privata polikliniker . . . . .  | —   | 96 500  | —   | —  | 90 909 30   | —  | —  |
| Uwustusta lapfenpäästölaitoijille fetä kättilö-<br>awufi warattomille kobeifja. Subventioner åt<br>barnförlossningsanstalter samt för barmorske-<br>biträde åt medellösa i hemmen . . . . . | —   | 87 000  | —   | —  | 86 500  | —  | —  |
| Rototusainewarasto y. m. Vaccindepoten m. m. . . . .  | —   | 13 000  | —   | —  | 10 385 20   | —  | —  |
| Reuhkotautisten tiedonantotoimisto ja polikliniikka.<br>Upplysningbyrän och polikliniken för tuberkulösa<br>Arwaamattomiin tarpeifin. För oförutsedda be-<br>hov . . . . .                  | —   | 584 644   | 145 685   | 7 571  | 734 657 98  | —  | —  |
|   | —   | 150 000   | —   | —  | —   | 122 853 50   | —  |
| <b>Öhteenjä. Summa</b>  | —   | <b>4 153 902 99</b>   | <b>266 678 40</b>   | <b>175 119 20</b>  | <b>4 277 037 89</b>   | <b>122 853 50</b>  | <b>105 691</b>   |



| 8. Sairaanhoidto. Sjukvården.   |           |                      |                   |                   |                      |                   |               |    |         |    |
|---|-----------|----------------------|-------------------|-------------------|----------------------|-------------------|---------------|----|---------|----|
| Sairaalan ylläpito. Överstyrelsen för stadens sjukhus   | —         | 146 561              | —                 | —                 | 1 867                | —                 | 130 032       | 04 | —       | —  |
| Sairaalan tilivirasto. Sjukhusens räkenskapsverk  | —         | 176 137              | —                 | 1 125             | 13 088               | —                 | 188 937       | 99 | —       | —  |
| Marian sairaala. Maria sjukhus  | 5 962 832 | 37 733 67            | 63 609            | —                 | 5 764 974            | 60                | —             | —  | —       | —  |
| Kulutuslaitos. Epidemiasjukhuset  | 3 579 936 | 12 631 26            | 7 067 03          | —                 | 3 474 785            | 37                | —             | —  | —       | —  |
| Rimelän sairaala <sup>1)</sup> . Stengårds sjukhus <sup>1)</sup>  | 6 966 372 | 82 077 06            | 86 901 95         | —                 | 6 760 423            | 28                | —             | —  | —       | —  |
| Nickbyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby   | 5 896 154 | 349 417 39           | 45 322 45         | —                 | 6 172 959            | 59                | —             | —  | —       | —  |
| Desinfektio- ja sairaanhoitajatarvot ja laupungin warajaitaalat. Desinfektionsinrättningen, sjuksköterskeskolan och stadens reservsjukhus | —         | 137 952 50           | —                 | —                 | 1 355 65             | —                 | 136 317       | 11 | —       | —  |
| Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov  | —         | 500 000              | —                 | —                 | —                    | —                 | —             | —  | 482 984 | 38 |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —         | <b>23 365 944 50</b> | <b>482 984 38</b> | <b>219 211 08</b> | <b>22 628 429 98</b> | <b>482 984 38</b> | —             | —  | —       | —  |
| 9. Röyhäinhoito. Fattigvården.  |           |                      |                   |                   |                      |                   |               |    |         |    |
| Röyhäinhoitolautakunta. Fattigvårdsnämnden  | —         | 1 240 649            | 24 278 50         | 45 978 50         | 1 298 608 95         | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Röyhäinhoiton kassa- ja tilivirasto. Fattigvårdens kassa- och räkenskapsverk  | —         | 172 451              | 3 790 50          | 6 099             | 182 186 24           | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Kunnallislaitos ja sen yhteydessä olevat laitokset: Kommunahemmet och därmed förenade inrättningar:                                       | —         | —                    | —                 | —                 | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Yhteiset kustannukset. Gemensamma utgifter  | —         | 435 202              | 10 019            | 10 142 98         | 455 347 61           | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Kunnallislaitos. Kommunahemmet  | 3 345 914 | 5 960                | 23 620 54         | 3 301 861 37      | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Enkeltilaitos. Arbetsinrättningen   | 966 144   | 5 325                | 6 175 87          | 976 290 70        | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Maanviljelys. Jordbruket  | 132 880   | 924                  | 830               | 134 634           | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Sianhoito. Svinkötseln  | 317 508   | —                    | —                 | 279 963 56        | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Pesulaitos. Tvättninrättningen  | 503 158   | 876                  | 1 401             | 466 325 26        | —                    | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Elänteelleanto. Utackorderingskostnader   | —         | 100 000              | —                 | —                 | 85 575 05            | —                 | 14 000        | —  | —       | —  |
| Sairaanhoidtokustannukset ja lääkkeit. Sjukvårdskostnader och läkemedel   | —         | 3 130 000            | —                 | —                 | 2 675 395 25         | —                 | 392 776       | —  | —       | —  |
| Mielenhäiläisten hoitokustannukset. Sinnessjukvårdskostnader  | —         | 3 300 000            | —                 | 392 776           | 3 692 776            | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Suoranäilä apurahoja. Direkta understöd   | —         | 2 600 000            | —                 | —                 | 2 729 941 91         | —                 | 20 000        | —  | —       | —  |
| Säntäuskuiluja. Begravningskostnader  | —         | 40 000               | —                 | 20 000            | 55 705 88            | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Soteiden ja rampojen hoito ja opetus. Vård och yrkesundervisning åt blinda och lytta  | —         | 50 000               | —                 | —                 | 28 696 40            | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Päivähoitokustannukset. Dagvårdskostnader   | —         | 125 000              | 450 11            | 14 000            | 139 450 11           | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Seläläiset menot. Diverse utgifter  | —         | 15 000               | —                 | —                 | 9 916 80             | —                 | —             | —  | —       | —  |
| Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov  | —         | 250 000              | —                 | —                 | —                    | —                 | 5 000         | —  | 21 700  | —  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —         | <b>16 723 906</b>    | <b>51 623 11</b>  | <b>521 023 89</b> | <b>16 512 675 09</b> | <b>431 776</b>    | <b>21 700</b> | —  | —       | —  |

<sup>1)</sup> Tähän sisältyy myös Sumalisten sairaala.  
<sup>2)</sup> Häri ingår även Humlebergs sjukhus.

| Menot.<br>Utgifter.   | Siirto muodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. | Määrärahat muo-<br>den menofännön<br>mukaan.<br>Anslag enligt<br>årets utgiftsstat. | Tilä- g. m. määrä-<br>rahoja kaup.wal-<br>tuuston käyttö-<br>varoista.<br>Tillskotts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>positionsmedel. | Riistta tileistä<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Från andra konti<br>överförda anslag. | Menot kirjojen<br>mukaan.<br>Utgift enligt<br>böckerna. | Riistin tileihin<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Till andra konti<br>överförda anslag. | Siirto muoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|---|---|--|---|--|--|
|   |   |   |   |  |   |  |  |
| <b>10. Lastensuojelutoiminta. Barnskydds-<br/>verksamheten.</b>   |   |   |   |  |   |  |  |
| Lastensuojelulautakunta. Barnskyddsnämnden....  | —   | 652 610   | 20 362  | 42 695   | 714 250   | 46   | —  |
| Lastenodit ja kasvatustaitotiet <sup>1)</sup> . Barnhemmen och<br>uppfostringsanstalterna <sup>1)</sup> .....           | —   | 5 154 863   | 95 117 775  | 93 929   | 12 4 970 238  | 23   | —  |
| Elänteelle annetut lapset g. m. Utakorderade barn<br>m. m. ....   | —   | 3 630 000   | —   | —  | 3 916 504   | 01   | —  |
| Bengtjärin, Toivoniemen, Ryttylän ja Toivolan<br>tilat. Lägenheterna Bengtsår, Toivoniemi, Ryttylä<br>och Toivola ..... | —   | 925 986   | 1 564   | 11 295   | 792 296   | 44   | —  |
| Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda be-<br>hov .....   | —   | 100 000   | —   | —  | —   | —  | 95 600   |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | —   | <b>10 463 459</b>   | <b>95 139 701</b>   | <b>147 919</b>   | <b>12 10 393 289</b>                                    | <b>14 95 600</b>   | —  |
| <b>11. Opetus- ja siivoustalot. Undervisnings-<br/>och bildningsanstalter.</b>  |   |   |   |  |   |  |  |
| Suomalaiset kansakoulut <sup>2)</sup> . Finska folkskolorna <sup>2)</sup>   | —   | 13 886 577  | 223 305   | 136 547  | 40 13 823 116   | 76   | —  |
| Ruotsalaiset kansakoulut <sup>2)</sup> . Svenska folkskolorna <sup>2)</sup>   | 10 159  | 5 119 499   | 140 105   | 17 86 071  | 25 5 321 398  | 22   | —  |
| Kansakoulujen yhteiset menot. Folkskolornas gemen-<br>samma utgifter .....  | —   | 145 676   | 1 632   | 2 684  | 103 017   | 57   | —  |
| Ammattiopetuslaitosten keskuslautakunta. Central-<br>nämnden för yrkesundervisningsanstalterna ...                      | —   | 50 263  | 642   | 1 077  | 42 265  | 32   | —  |
| Määräraha taideteollisuuskeskuskoululle. Anslag för<br>centralskolan för konstflit .....                                | —   | 275 300   | —   | —  | 275 300   | —  | —  |
| Alimmat käsityöläiskoulut. Lägre hantverksskolorna  | —   | 247 577   | —   | —  | 176 016   | 05   | —  |
| Runn. yhdenpäivänkoulu. Komm. endagsskolan  | —   | 125 892   | —   | —  | 125 306   | 15   | —  |
| Balmistawa poikain ammattikoulu. Förberedande<br>yrkesskolan för gossar .....   | —   | 473 170   | 90 4 782  | 7 805  | 56 475 367  | 36   | —  |
| Tyttöjen ammattikoulu. Yrkesskolan för flickor ...  | —   | 585 266   | 8 859   | 30 23 296  | 62 615 408  | 18   | —  |
| Työväenopisto. Arbetarinstitutet .....  | —   | 411 443   | 1 284   | 3 213  | 393 703   | 98   | —  |
| Kansanlastentarhat. Folkbarntädgårdarna .....   | —   | 4 329 820   | 114 227   | 25 2 242   | 4 440 840   | 09   | —  |

|  |                  |                      |                   |                   |                      |                   |                  |
|--|------------------|----------------------|-------------------|-------------------|----------------------|-------------------|------------------|
| Urustusta kauppaoppilaitoksille ja teknillistä opetusta varten. Understöd åt handelsläroverk och läroverk för teknisk utbildning | —                | 315 000              | —                 | —                 | 315 000              | —                 | —                |
| Raupungin kirjasto. Stadsbiblioteket   | —                | 1 830 022            | 46 163            | 51 742 66         | 1 925 665 47         | —                 | 41 68            |
| Raupungin museo. Stadsmuseet   | 11 258 27        | 93 390               | 921               | 1 670             | 86 967 11            | —                 | 11 935 67        |
| Musiikkilaulatunta ja kaupungin orkesteri. Musiknämnden och stadsorkestern   | —                | 2 191 565            | 52 841            | 41 811 99         | 2 284 994 49         | —                 | —                |
| Urustusta teattereille y. m. Understöd åt teatrar m. m.  | —                | 235 000              | —                 | —                 | 235 000              | —                 | —                |
| Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov   | —                | 300 000              | —                 | —                 | —                    | 133 647 67        | —                |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>21 417 27</b> | <b>30 615 460 90</b> | <b>594 761 72</b> | <b>358 161 48</b> | <b>30 639 366 75</b> | <b>133 647 67</b> | <b>11 977 35</b> |

**12. Raupungin teknilliset laitokset. Stadens tekniska verk.**

**I. Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket.**

|   |          |                  |                  |                  |                     |                  |                  |
|---|----------|------------------|------------------|------------------|---------------------|------------------|------------------|
| Sallinto. Förvaltningen   | —        | 428 924          | —                | 10 451           | 422 185 89          | —                | —                |
| Räntö. Driften  | —        | 2 486 254        | —                | 3 548            | 2 439 802 34        | —                | —                |
| Sohtoverkko ja vesijärjestelmä. Ledningsnätet och vattenreservoaren                     | —        | 283 917          | —                | 6 038            | 296 990 97          | —                | —                |
| Jätetu. Distributionen  | —        | 341 654          | —                | —                | 384 432 42          | —                | —                |
| Sohtotyöasto, työpaja ja varasto. Installationsavdelningen, verkstaden och förrådet     | —        | 301 086          | —                | 1 876            | 306 740 47          | —                | —                |
| Postit ja postit. Allmänna vattenposter   | —        | 125 000          | —                | —                | 97 616 71           | —                | —                |
| Uutistytöt ja työkalujen osto. Nyanläggningar samt inköp av arbetsredskap               | —        | 1 010 000        | 55 592 68        | 1 793 20         | 864 488 34          | —                | 98 518 75        |
| Rokko ja konttorantitilistä kaupungin kasassa. Ränta å kontokurantråkning i stadskassan | —        | 220 000          | —                | —                | 174 999 35          | —                | —                |
| Seläläiset menot. Diverse utgifter  | —        | 186 550          | —                | —                | 142 218 94          | —                | —                |
| Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov  | —        | 180 000          | —                | —                | —                   | 55 592 68        | —                |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>—</b> | <b>5 563 385</b> | <b>55 592 68</b> | <b>23 706 20</b> | <b>5 129 475 43</b> | <b>55 592 68</b> | <b>98 518 75</b> |

**II. Raapulalaitos. Gasverket.**

|   |   |            |   |   |               |   |   |
|---|---|------------|---|---|---------------|---|---|
| Sallinto. Förvaltningen   | — | 364 957    | — | — | 383 600 45    | — | — |
| Räntö. Driften  | — | 16 465 962 | — | — | 16 820 872 01 | — | — |
| Sohtoverkko ja jätetu. Ledningsnätet och fördelningsklockan                                   | — | 187 100    | — | — | 178 257 24    | — | — |
| Jätetu. Distributionen  | — | 911 000    | — | — | 959 534 05    | — | — |
| Sohtotyöt, varasto, näyttely ja työpaja. Installationen, lagret, utställningen och verkstaden | — | 412 884    | — | — | 393 834 62    | — | — |
| Ratuvälästäus. Gatubelysningen  | — | 442 800    | — | — | 411 661 27    | — | — |

1) Yhtyttysohtainen tilasto on esitettynä taul. 317. 2) Yhtyttysohtainen tilasto on esitettynä taul. 320.  
 1) Detaljerad statistik se tab. 317. 2) Detaljerad statistik se tab. 320.

| Menot.<br>Utgifter.   | Siirto muodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. |   | Määrärahat muo-<br>ben menojäädännön<br>mukaan.<br>Anslag enligt<br>ärets utgiftsstat. |   | Sija- y. m. määrä-<br>rahoja kaup.wal-<br>tuuston päitö-<br>maroista.<br>Tillskotts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>positionsmedel. |   | Muista tilettä<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Från andra konti<br>överförda anslag. |   | Menot kirjojen<br>mukaan.<br>Utgift enligt<br>böckerna. |   | Muista tiletän<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Till andra konti<br>överförda anslag. |   | Siirto muoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |                     |
|---|---|---|--|---|--|---|--|---|---|---|--|---|--|---------------------|
|   | Marffaa ja penniä. Märk och penni.                  |   |  |   |  |   |  |   |   |   |  |   |  |                     |
| Utistyt y. m. Nyanläggningar m. m. ....   | —   | — | 3 358 000  | — | 59 183 43  | — | —  | — | 2 144 708 71  | — | —  | — | —  | 1 350 000           |
| Rorfoja konttokuranttilistä kaupunginkasassa.<br>Räntä ä kontokuranträkning i stadskassan .....   | —   | — | 450 000  | — | —  | — | —  | — | 481 828 91  | — | —  | — | —  | —                   |
| Sefalajet menot. Diverse utgifter .....   | —   | — | 231 394  | — | —  | — | —  | — | 208 646 68  | — | —  | — | —  | —                   |
| Urvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov  | —   | — | 80 000   | — | —  | — | —  | — | —   | — | 59 183 43  | — | —  | —                   |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | —   | — | <b>22 904 097</b>  | — | <b>59 183 43</b>   | — | —  | — | <b>21 982 943 94</b>                                    | — | <b>59 183 43</b>   | — | —  | <b>1 350 000</b>    |
| <b>III. Sähkölaitos. Elektricitetsverket.</b>   |   |   |  |   |  |   |  |   |   |   |  |   |  |                     |
| Hallinto. Förvaltningen .....   | —   | — | 989 904  | — | —  | — | —  | — | 1 057 612 87  | — | —  | — | —  | —                   |
| Räntö. Driften .....  | —   | — | 14 223 629   | — | —  | — | —  | — | 11 959 138 82   | — | —  | — | —  | —                   |
| Sohtowerkko, johtotyöt ja jätelu. Ledningsnätet,<br>installationen och distributionen .....   | —   | — | 1 940 521  | — | —  | — | —  | — | 1 923 214 41  | — | —  | — | —  | —                   |
| Ratuväläistys. Gatubelysningen .....  | —   | — | 240 000  | — | 9 800  | — | —  | — | 255 112 48  | — | —  | — | —  | —                   |
| Utistyt ja mittarien osto. Nyanläggningar samt<br>inköp av mätare .....   | —   | — | 10 900 800   | — | 50 690 13  | — | —  | — | 8 749 997 40  | — | —  | — | —  | 2 260 614 02        |
| Rorfoja konttokuranttilistä kaupunginkasassa.<br>Räntä ä kontokuranträkning i stadskassan .....   | —   | — | 50 000   | — | —  | — | —  | — | —   | — | —  | — | —  | —                   |
| Sefalajet menot. Diverse utgifter .....   | —   | — | 517 117  | — | —  | — | —  | — | 501 990 60  | — | —  | — | —  | —                   |
| Urvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov  | —   | — | 300 000  | — | —  | — | —  | — | —   | — | 50 690 13  | — | —  | —                   |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | —   | — | <b>29 161 971</b>  | — | <b>60 490 13</b>   | — | —  | — | <b>24 447 066 58</b>                                    | — | <b>50 690 13</b>   | — | —  | <b>2 260 614 02</b> |
| <b>Teknilliset laitokset kaikkiaan.<br/>Totalsumma för de tekniska verken</b>   | —   | — | <b>57 629 453</b>  | — | <b>175 266 24</b>  | — | <b>23 706 20</b>   | — | <b>51 559 485 95</b>                                    | — | <b>165 466 24</b>  | — | —  | <b>3 709 132 77</b> |
| <b>13. Yleiset työt. Allmänna arbeten.</b>  |   |   |  |   |  |   |  |   |   |   |  |   |  |                     |
| <b>I. Raupungin yleisten töiden hallitus ja<br/>rakennuskonttori. Styrelsen för stadens all-<br/>männa arbeten och byggnadskontoret</b> ..... | —   | — | 1 898 883  | — | 123 595 49   | — | 113 454 01   | — | 2 125 191 48  | — | 3 000  | — | —  | —                   |
| <b>II. Rakennuskonttorin tilivirasto. Bygg-<br/>nadskontorets räkenskapsverk</b> .....  | —   | — | 163 180  | — | 1 968  | — | 3 260  | — | 153 455 52  | — | —  | — | —  | —                   |
| <b>III. Geodeettiofasto. Geodetävdeleningen</b> ..  | —   | — | 105 000  | — | —  | — | —  | — | 104 835 09  | — | —  | — | —  | —                   |

IV. Kafennutjet ja talot. *Byggnader och lägenheter.*

a) Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll

b) Uutistafennutjia. Nybyggnader.

Kaisaniemen kansakoulutalo. Folkskolhus i Kaisaniemi.

Erin. työt Nickbyn mielisairaalasja. Diverse arbeten å Nickby sinnessjukhus

Erin. työt Marian sairaalasja. Arbeten å Maria sjukhus

Topeliuskadun kansakoulu, täydennustyöt. Folkskolan vid Topeliusgatan, kompletteringsarbeten

Eläintarhantadun kansakoulutalo, töiden loppuunsaattaminen. Folkskolhuset vid Djurgårdsgatan, slutförande av arbetena

Annantadun kansakoulun lisärafennus. Påbyggnad av folkskolan vid Annegatan

Wallilan työväenafunnot. Arbetarbostäder i Vallgård

Erin. työt kunnallistodisja. Diverse arbeten i kommunalhemmet

Muinrafennus tuberkuloisja potewille. Bostadsbyggnad för tuberkulösa

Erin. työt talosja n:o 24 Länt. wiertotien warrella. Diverse arbeten i gården n:o 24 vid Västra chaussén

Kaupungin kirjasto Richardinkadun warrella. Stadsbiblioteket vid Richardsgatan

Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar

Sijustamis- ja laajentamistöitä. Inrednings- och utvidgningsarbeten

**Dyhteenjä. Summa**

V. Kadut ja yleiset paikat. *Gator och allmänna platser.*

Korjaus ja kunnosapito. Reparation och underhåll

Tasotetut uudet kadut. Planerade nya gator

Muut uutistyt. Övriga nyanläggningar

**Dyhteenjä. Summa**

|                         |                   |                   |                  |                      |                     |
|-------------------------|-------------------|-------------------|------------------|----------------------|---------------------|
|                         | 3 740 400         | 848 827 61        | 60 276 57        | 4 295 051            | 143 702 90          |
|                         | 2 300 000         | 90 931 35         |                  | 2 390 931 35         |                     |
|                         | 500 000           |                   |                  | 318 360 58           |                     |
|                         | 110 000           |                   |                  |                      | 100 000             |
|                         | 265 000           |                   |                  | 264 209 30           |                     |
|                         | 100 000           |                   |                  | 108 245 08           |                     |
|                         | 250 000           |                   |                  | 239 747 12           |                     |
|                         | 4 000 000         |                   |                  | 3 619 662 32         |                     |
|                         | 4 110 000         | 11 072 40         |                  | 3 277 324 14         | 833 194 13          |
|                         | 260 000           |                   |                  | 260 000              |                     |
|                         | 339 000           |                   |                  | 314 300 82           |                     |
|                         | 355 000           |                   |                  | 355 000              |                     |
|                         | 5 000             | 22 945 54         |                  | 27 943 04            |                     |
|                         | 356 000           |                   |                  | 355 103 97           |                     |
| <b>Dyhteenjä. Summa</b> | <b>16 690 400</b> | <b>973 776 90</b> | <b>60 276 57</b> | <b>15 825 878 72</b> | <b>1 076 897 03</b> |
|                         | 1 407 400         | 54 433 22         |                  | 1 422 780 32         |                     |
|                         | 1 960 900         | 839 10            |                  | 1 769 204 61         | 187 868 10          |
|                         | 1 021 000         |                   | 6 100            | 1 019 341 79         |                     |
| <b>Dyhteenjä. Summa</b> | <b>4 389 300</b>  | <b>55 272 32</b>  | <b>6 100</b>     | <b>4 211 326 72</b>  | <b>187 868 10</b>   |

| Menot.<br>Utgifter.  | Siirto vuodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. | Präärärahat vuodel-<br>ten menokäynnön<br>mukaan.<br>Anslag enligt<br>årets utgiftsstat. | Ostja y. m. määrä-<br>rahoja kauppa-<br>rahoja laup. wal-<br>tuuston käyttö-<br>rahoista.<br>Tiliskotts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>positionsmedel. | Muista tileistä<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Från andra konti<br>övertörda anslag. | Menot firjojen<br>mukaan.<br>Utgift enligt<br>böckerna. | Muista tileihin<br>siirrettyjä määrä-<br>rahoja.<br>Till andra konti<br>övertörda anslag. | Siirto vuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|--|---|--|--|---|---|---|--|
| Markkaa ja penniä. Mark och penni.   |   |  |  |   |   |   |  |
| <b>VI. Kanavat ja niemärit. Kanaler och avloppsdiiken.</b>   |   |  |  |   |   |   |  |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —   | 766 000  | 8 540 63   | —   | 762 975 97  | —   | —  |
| Uudet niemärit. Nya avloppskanaler.....  | —   | 804 700  | 60 416 25  | —   | 609 935 20  | —   | 238 243 35   |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 1 570 700  | 68 956 88  | —   | 1 372 911 17  | —   | 238 243 35   |
| <b>VII. Biettotiet ja tiet. Chausséer och vägar.</b>   |   |  |  |   |   |   |  |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —   | 780 000  | 154 115 50   | —   | 931 669 70  | —   | —  |
| Uudet tiet. Nya vägar.....   | —   | 530 000  | —  | —   | 475 861 60  | —   | —  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 1 310 000  | 154 115 50   | —   | 1 407 531 30  | —   | —  |
| <b>VIII. Urheilu- ja leikkikentät. Sport- och lekplaner.</b>                                       |   |  |  |   |   |   |  |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —   | 89 000   | 522 70   | —   | 88 567 19   | —   | —  |
| Uutistjöt. Nyanläggningar.....   | —   | 403 000  | 2 604 90   | —   | 404 993 50  | —   | —  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 492 000  | 3 127 60   | —   | 493 560 69  | —   | —  |
| <b>IX. Satamat. Hamnar.</b>  |   |  |  |   |   |   |  |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —   | 1 962 400  | 129 156 27   | 26 852 90   | 1 889 063 75  | —   | —  |
| Säoitus- ja laituritjöt Sänstämarna. Planerings-<br>och kajbyggnadsarbeten i Västra hamnen.....    | —   | 5 000 000  | —  | —   | 5 000 000   | —   | —  |
| Rappaletawarawaja Katajanotalla. Magasin för<br>stycke gods å Skatudden.....                       | —   | 2 200 000  | —  | —   | 13 317 05   | —   | 2 186 682 95                                       |
| Säilwacastopaiffojen järjestäminen Katajanotalla.<br>Anordnande av kolupplagsplatser å Skatudden.. | —   | 1 000 000  | 14 260 30  | —   | 1 014 260 30  | —   | —  |
| Rosturien osto ja pystyttäminen. Inköp och upp-<br>ställande av lyftkranar.....                    | —   | 2 080 000  | 2 942 40   | —   | 1 828 171 62  | —   | 254 770 78   |
| Muut uutistjöt. Övriga nyanläggningar.....   | —   | 275 000  | 119 981 44   | —   | 323 704 69  | —   | 71 276 75  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 12 517 400   | 266 340 41   | 26 852 90   | 10 068 517 41   | —   | 2 512 730 48                                       |

|  |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
|--|----------|-------------------|---------------------|-------------------|----------------------|-------------------|---------------------|-------------------|----------|
| <b>X. Rautatiet. Järnvägar.</b>  |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —        | 100 000           | 3 740 75            | —                 | 104 244 26           | —                 | —                   | —                 | —        |
| Satamatadan laajentaminen kaksiraiteiseksi. Hamnanans utvidgning till dubbelspårig                     | —        | 300 000           | 8 496 80            | —                 | 38 465 13            | —                 | —                   | 270 031 67        | —        |
| Ratajanojan järjestyksellisen uudistamistamentamin. Omreglering av Skatuddens rangeringsbangård        | —        | 1 540 000         | 2 006 80            | —                 | 851 187 75           | —                 | —                   | 690 819 05        | —        |
| Muut uutistöyt. Övriga nyanläggningar  | —        | 150 000           | —                   | —                 | —                    | —                 | —                   | —                 | —        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>—</b> | <b>2 090 000</b>  | <b>14 244 35</b>    | <b>—</b>          | <b>993 897 14</b>    | <b>—</b>          | <b>—</b>            | <b>960 850 72</b> | <b>—</b> |
| <b>XI. Istutukset. Planteringar.</b>   |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | —        | 1 372 728         | 42 088 42           | 9 447 90          | 1 329 251 79         | —                 | —                   | 98 567 95         | —        |
| Siirtolapuutarhan perustaminen. Anläggning av en koloniträdgård  | —        | 400 000           | 18 035 40           | —                 | 165 855 30           | —                 | —                   | —                 | —        |
| Muut uutistöyt. Övriga nyanläggningar  | —        | 194 000           | 2 159 90            | —                 | 196 039 90           | —                 | —                   | —                 | —        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>—</b> | <b>1 966 728</b>  | <b>62 283 72</b>    | <b>9 447 90</b>   | <b>1 691 146 99</b>  | <b>—</b>          | <b>—</b>            | <b>98 567 95</b>  | <b>—</b> |
| <b>XII. Varasto. Förrådet.</b>   |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
| Työkalujen osto ja kunnossapito. Inköp och underhåll av arbetsredskap                                  | —        | 576 000           | —                   | —                 | 575 040 95           | —                 | —                   | —                 | —        |
| Muut menot. Övriga utgifter  | —        | —                 | —                   | 1 300 50          | 1 300 50             | —                 | —                   | —                 | —        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>—</b> | <b>576 000</b>    | <b>—</b>            | <b>1 300 50</b>   | <b>576 341 45</b>    | <b>—</b>          | <b>—</b>            | <b>—</b>          | <b>—</b> |
| <b>XIII. Sefalaista. Diverse.</b>  |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
| Refuhooneitten ja wirutuslaiturien hoito ja korjaus. Skötsel och reparation av bykhus och klappbryggor | —        | 70 000            | —                   | —                 | 74 723 35            | —                 | —                   | —                 | —        |
| Muut menot. Övriga utgifter  | —        | 65 750            | —                   | 7 944 51          | 71 734 91            | —                 | —                   | —                 | —        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>—</b> | <b>135 750</b>    | <b>—</b>            | <b>7 944 51</b>   | <b>146 458 26</b>    | <b>—</b>          | <b>—</b>            | <b>—</b>          | <b>—</b> |
| <b>XIV. Työntekijöille tulevat edut. Förmåner, som tillkomma arbetare.</b>                             |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
| Refälomaa warten. För sommarledighet   | —        | 400 000           | —                   | —                 | 389 627 76           | —                 | —                   | —                 | —        |
| Muut menot. Övriga utgifter  | —        | 117 500           | 28 943 40           | —                 | 146 443 40           | —                 | —                   | —                 | —        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>—</b> | <b>517 500</b>    | <b>28 943 40</b>    | <b>—</b>          | <b>536 071 16</b>    | <b>—</b>          | <b>—</b>            | <b>—</b>          | <b>—</b> |
| <b>XV. Arwaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov.</b>   |          |                   |                     |                   |                      |                   |                     |                   |          |
|  | —        | 700 000           | —                   | —                 | —                    | —                 | 664 337 90          | —                 | —        |
| <b>Yleiset työt kaikkiaan. Totalsumma för allmänna arbeten</b>   | <b>—</b> | <b>45 122 841</b> | <b>1 752 624 57</b> | <b>228 636 39</b> | <b>39 707 123 10</b> | <b>667 337 90</b> | <b>5 075 157 63</b> | <b>—</b>          | <b>—</b> |

| Menot.<br>Utgifter.   | Siirto vuodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. | Määrärahat<br>vuoden meno-<br>säännön mu-<br>kaan.<br>Anslag enligt<br>Årets utgiftsstat. | Ujja- y. m. mää-<br>rärahoja kaup-<br>waltuuston<br>käyttörahoista.<br>Tilskotts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>pultionsmedel. | Mutata tileistä<br>sitrettyjä mää-<br>rärahoja.<br>Från andra konti<br>överförda anslag. | Menot kirjojen<br>mukaan.<br>Utgift enligt<br>böckerna. | Muuhin tileihin<br>sitrettyjä mää-<br>rärahoja.<br>Till andra konti<br>överförda anslag. | Siirto vuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|---|---|---|--|--|---|--|--|
|   | Markkaa ja penniä. Mark och penni.                  |   |  |  |   |  |  |
| <b>14. Ratu- ja latturivalaistus. Gatu- och<br/>kajbelysningen.</b>   |   |   |  |  |   |  |  |
| Raafivalaistus. Gasbelysning .....  | —   | 1 304 560   | —  | —  | 1 285 264 39  | —  | —  |
| Sähtövalaistus. Elektrisk belysning .....   | —   | 996 800   | —  | —  | 820 444 99  | —  | —  |
| Petrolivalaistus. Petroleumbelysning .....  | —   | 30 000  | —  | —  | 27 336 51   | —  | —  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | —   | <b>2 331 360</b>  | —  | —  | <b>2 133 045 89</b>                                     | —  | —  |
| <b>15. Puhtaanapito. Renhällningen.</b>   |   |   |  |  |   |  |  |
| <b>I. Puhtaanapitohallitus ja puhtaanapito-<br/>laitos. Renhällningsstyrelsen och renhällnings-<br/>verket.</b> | —   | 256 343   | 6 594  | 26 337   | 287 237 11  | —  | —  |
| <b>II. Katujen puhtaanapito. Gaturenhällningen.</b>   |   |   |  |  |   |  |  |
| Yleisten paikkain ja tautoffen puhtaanapito. Ren-<br>hällning av allmänna platser och gatuandelar ..            | —   | 2 527 500   | 615 796 22   | —  | 3 143 296 22  | —  | —  |
| Wiertoteiden ja teiden puhtaanapito. Renhällning<br>av chausséer och vägar.                                     | —   | 1 062 500   | 93 601 84  | —  | 1 156 161 24  | —  | —  |
| Wenefatamain ja jäiden puhtaanapito. Renhäll-<br>ning av båthamnar och isar.                                    | —   | 60 530  | 753 25   | —  | 61 283 25   | —  | —  |
| Tawarawajain puhtaanapito y. m. Renhällning av<br>varuskjul m. m.   | —   | 157 220   | 8 906 64   | —  | 166 126 64  | —  | —  |
| Raatopaiikkain kunnossapito. Underhåll av avstjäl-<br>ningsplatser  | —   | 66 000  | 20 382 35  | —  | 86 382 35   | —  | —  |
| Laiturien ja portaiden puhtaanapito. Renhällning<br>av kajer och kajrappor.                                     | —   | 629 400   | 4 583 28   | —  | 633 983 28  | —  | —  |
| Rautatierahdit. Järnvägsfrakter   | —   | 118 980   | 434 45   | —  | 114 067 45  | —  | —  |
| Katujen kastelu. Bevatning av gator   | —   | 408 500   | 2 040  | —  | 409 988 60  | —  | —  |
| Wartijain palikkaaminen. Avlönannde av vakter   | —   | 74 550  | 216 15   | —  | 74 766 15   | —  | —  |
| Hewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar....   | —   | 143 200   | 496 63   | —  | 143 696 63  | —  | —  |
| Purfauslaiturien puhtaanapito. Renhällning av loss-<br>ningsbryggor   | —   | 38 000  | —  | —  | 38 000  | —  | —  |
| Setalaiset työt. Diverse arbeten.   | —   | 80 000  | —  | —  | 79 895 57   | —  | —  |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | —   | <b>5 366 380</b>  | <b>747 210 81</b>  | —  | <b>6 107 647 38</b>                                     | —  | —  |



|  |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
|--|------------------|-------------------|---------------------|------------------|----------------------|--|--|
| <b>III. Pienen mäkien puhtaanapito. Allmänna latrinrenhällningen.</b>                                  |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
| Palkkauset. Avlöningar   | 1 618 200        | 417 888 70        |                     |                  | 2 036 088 70         |  |  |
| Semosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar  | 327 750          | —                 |                     |                  | 327 750              |  |  |
| Räymälän ja mukavuuslaitosten puhtaanapito y. m. Renhällning m. m. av avträden och pissoarer           | 305 500          | 2 751 25          |                     |                  | 308 082 74           |  |  |
| Desinfektioaineita, työkaluja y. m. Desinfektionsmedel, arbetsredskap m. m.                            | 100 000          | 12 252 35         |                     |                  | 112 252 35           |  |  |
| Ujoneuvojen ja astiain korjaus y. m. Reparation av fordon, kärl m. m.                                  | 176 160          | —                 |                     |                  | 176 160              |  |  |
| Rautatievaunujen korjaus. Reparation av järnvägsagnar  | 36 000           | 13 697 66         |                     |                  | 49 697 66            |  |  |
| Astiain hankkiminen. Anskaffning av avfallskärl  | 167 500          | —                 |                     |                  | 167 500              |  |  |
| Rautatiekahteja. Järnvägsfrakter   | 223 200          | —                 |                     |                  | 210 510 50           |  |  |
| Wartijain palkkaaminen. Avlönannde av vakter   | 24 850           | 15 353 85         |                     |                  | 40 203 85            |  |  |
| Buokra. Hyra   | —                | —                 |                     |                  | —                    |  |  |
| Seläläiset menot. Diverse utgifter   | 7 000            | —                 |                     |                  | 4 325 13             |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>2 986 160</b> | <b>461 943 81</b> |                     |                  | <b>3 432 570 93</b>  |  |  |
| <b>IV. Työkalut. Arbetsredskap.</b>  |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
| Korjaus ja kunnossapito. Reparation och underhåll  | 573 500          | 20 000            |                     |                  | 590 751 40           |  |  |
| <b>V. Työntekijöille tulewat ebüt. Förmåner, som tillkomma arbetare</b>                                |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
|  | 255 600          | —                 |                     |                  | 245 500 65           |  |  |
| <b>VI. Urvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov</b>  |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
|  | 150 000          | —                 |                     |                  | —                    |  |  |
| <b>Puhtaanapidon menot kaikkiaan. Totalsumma för renhällningen</b>                                     |                  | <b>9 587 983</b>  | <b>1 235 748 62</b> | <b>26 337</b>    | <b>10 663 707 47</b> |  |  |
| <b>16. Kauppahallit, kaupporit ja testusteittola. Saluhallar, salutorg och centralköket.</b>           |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
| Restusteittola. Centralköket   | 7 975 000        | —                 |                     |                  | 7 461 788 22         |  |  |
| Muut menot. Övriga utgifter  | 498 305          | 5 187             |                     | 11 724 74        | 515 216 74           |  |  |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>8 473 305</b> | <b>5 187</b>      |                     | <b>11 724 74</b> | <b>7 977 004 96</b>  |  |  |
| <b>17. Raupungin kintetä omaisuus. Stadens fasta egendom.</b>  |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
| <b>I. Raupungin talot. Stadens gårdar.</b>   |                  |                   |                     |                  |                      |  |  |
| Palkkauset. Avlöningar   | 621 615          | 4 878             |                     | 27 445           | 653 938              |  |  |
| Sämmitys, walaistus, wedenkulutus ja puhtaanapito. Värme, belysning, wattenförbrukning och renhällning | 1 134 764        | 4 716 40          |                     | —                | 1 127 717 01         |  |  |

| Menot.<br>Utgifter:  | Siirto vuodelta<br>1923.<br>Balans från år<br>1923. | Määrärahat<br>vuoden meno-<br>jäännön mu-<br>taan.<br>Anslag enligt<br>årets utgiftsstat. | Eiä- y. m. mää-<br>rärahoja kaup-<br>valtuuston<br>käyttövarastoista.<br>Tillskotts- o. a.<br>anslag ur stads-<br>fullmäktiges dis-<br>positionsmedel. | Muista tileistä<br>siirrettyjä mää-<br>rärahoja.<br>Från andra konti<br>överförda anslag. | Menot kirjojen<br>mukaan.<br>Ulgift enligt<br>böckerna. | Muista tileihin<br>siirrettyjä mää-<br>rärahoja.<br>Till andra konti<br>överförda anslag. | Siirto vuoteen<br>1925.<br>Balans till år<br>1925. |
|--|---|---|--|---|---|---|--|
| <b>Markkaa ja penniä. Mark och penni.</b>  |   |   |  |   |   |   |  |
| Palovakuutus. Brandförsäkring  | —   | 383 900   | 84 946.68  | —   | 468 846.68  | —   | —  |
| Erin. korjaukset ja sekalaiset menot. Diverse repara-<br>tioner och diverse utgifter                             | —   | 262 541   | —  | 10 000  | 207 391.45  | —   | —  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 2 402 820   | 94 541.08  | 37 445  | 2 457 893.14  | —   | —  |
| <b>II. Maanviljelyslautakunta ja sen hoitamat tilat. Lantbruksnämnden och av densamma förvaltade lägenheter.</b> |   |   |  |   |   |   |  |
| Palkkaukset. Avlöningar  | —   | 228 330   | —  | —   | 188 974.97  | —   | —  |
| Työvoima. Arbetskraft  | —   | 1 240 560.10  | —  | —   | 1 259 507.68  | —   | —  |
| Kaluston kunnossapito ja täydennys. Underhåll<br>och nyanskaffning av inventarier                                | —   | 277 000   | —  | —   | 150 393.12  | —   | —  |
| Tallit ja näwetat. Stallen och ladugårdarna  | —   | 526 380   | —  | —   | 515 516.28  | —   | —  |
| Maanviljelys. Jordbruket   | —   | 383 000   | 80 000   | —   | 478 948.13  | —   | —  |
| Verot, vakuutusmaksut y. m. Skatter, försäkrings-<br>avgifter m. m.  | —   | 123 300   | —  | —   | 107 358.76  | —   | —  |
| Katennusten kunnossapito. Underhåll av byggnaderna   | —   | 134 000   | —  | —   | 146 382.95  | —   | —  |
| Korot kaupungintalossa. Räkter till stads-kassan   | —   | 199 500   | —  | —   | 131 549.48  | —   | —  |
| Wikin wirtatalon wuokra. Arrende för Viks krono-<br>boställe   | —   | 77 000  | —  | —   | 73 500  | —   | —  |
| Tarwetat. Expenser   | —   | 26 520  | —  | —   | 31 650.62   | —   | —  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 3 215 590.10  | 80 000   | —   | 3 083 781.99  | —   | —  |
| <b>III. Luonnonpuistot. Naturparkerna.</b>   |   |   |  |   |   |   |  |
| Intendentin palkka. Intendentens avlöning  | —   | 49 675  | 1 254  | 1 985   | 52 914  | —   | —  |
| Seurajaari. Fölisön  | —   | 207 574   | —  | 12 000  | 218 217.19  | —   | —  |
| Korkeajaari. Högholmen   | —   | 774 419   | —  | 7 000   | 747 290.82  | 12 000  | —  |
| Mustikkamaa. Blåbärslandet   | —   | 68 370  | —  | —   | 68 330.79   | —   | —  |
| Turwit. Turvik   | —   | 23 550  | —  | —   | 20 230.70   | —   | —  |
| Turholman lepokoti. Turholms vilohem   | —   | 45 404  | 390  | 352.15  | 46 146.15   | —   | —  |
| Luonnonpuistojen. För naturskydd   | —   | 10 000  | —  | —   | 1 750   | —   | —  |
| Yhteenjä. Summa  | —   | 1 178 992   | 1 644  | 21 337.15   | 1 154 879.65  | 12 000  | —  |

| IV. Sefalaiset kustannukset. Diverse kostnader.   |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
|---|-----|---------------|------------|-----------|---|---------------|---------|---|------------|
| Rustannukset Gumtähdestä y. m. mautiloista. Kostnader för Gumtäck m. fl. lägenheter                         | —   | 15 000        | —          | —         | — | 157 31        | 10 000  | — | —          |
| Rahatoimikamarin käytettäväksi tilapäismenoihin. För tillfälliga utgifter till drätselkammarens disposition | —   | 25 000        | —          | 6 200     | — | 31 178 36     | —       | — | —          |
| Lehdaskortteihin n:o 177 osto. Inköp av fabrikskvarteret n:o 177  | —   | 5 296 150     | —          | —         | — | 5 296 150     | —       | — | —          |
| Starens'in verotilan kauppa hinta. Köpeskilling för Starens skattehemman                                    | —   | 270 000       | —          | —         | — | 270 000       | —       | — | —          |
| Lehtiosien osto. Inköp av tomtdeklar  | —   | —             | 135 064    | —         | — | 132 564       | —       | — | 2 500      |
| Salfofonttorin tallein osto. Inköp av ett vedkontoret tillhörigt stall                                      | —   | —             | 140 000    | —         | — | 140 000       | —       | — | —          |
| Yhteensä. Summa   | —   | 5 606 150     | 275 064    | 6 200     | — | 5 870 049 67  | 10 000  | — | 2 500      |
| V. Arvaamattomiin tarpeisiin. För oförutsedda behov   |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| Raupungin kiinteä omaisuus kaikkiaan. Totalsumma för stadens fasta egendom                                  | —   | 12 503 552 10 | 451 249 08 | 64 982 15 | — | 12 566 604 45 | 102 000 | — | 2 500      |
| 18. Eläkkeet ja apurahat. Pensioner och understöd   | 850 | 1 470 000     | —          | —         | — | 1 372 335 55  | —       | — | —          |
| 19. Sefalaiset menot. Diverse utgifter.   |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| I. Raupungin irtaimisto. Stadens inventarier.   |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| Raupungin talojen kalusto, korjaus ja täydennys. Inventarier till stadens hus, reparation och komplettering | —   | 240 000       | —          | —         | — | 230 239 35    | 3 600   | — | —          |
| Uudet puhelimet ja puhelinmaksut. Nya telefoner och telefonavgifter   | —   | 200 000       | 42 148 40  | —         | — | 242 148 40    | —       | — | —          |
| Rahamääränsäilytysmaksut. Brandstodsavgifter  | —   | 30 000        | 10 422 67  | —         | — | 40 422 67     | —       | — | —          |
| Normaalitelojen kunnossapito. Underhåll av normalur   | —   | 4 000         | —          | —         | — | 3 779 10      | —       | — | —          |
| Yhteensä. Summa   | —   | 474 000       | 52 571 07  | —         | — | 516 589 52    | 3 600   | — | —          |
| II. Erinäisiä vuokra. Diverse hyror.  |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| Arvaamattomat vuokrat. Oförutsedda hyror  | —   | 100 000       | —          | —         | — | 33 027 20     | 23 402  | — | —          |
| Muut menot. Övriga utgifter   | —   | 47 140        | —          | —         | — | 45 780        | —       | — | —          |
| Yhteensä. Summa   | —   | 147 140       | —          | —         | — | 78 807 20     | 23 402  | — | —          |
| III. Työntekijäin tapaturmavakuutus. Arbetares olycksfallsförsäkring  |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| —   | —   | 453 287 56    | —          | —         | — | 349 579 45    | —       | — | 103 708 11 |
| IV. Yleishyödyllisiin tarkoituksiin <sup>1)</sup> . För allmännyttiga ändamål <sup>1)</sup>                 |     |               |            |           |   |               |         |   |            |
| —   | —   | 700 000       | —          | —         | — | 700 000       | —       | — | —          |

<sup>1)</sup> Katso taulu 323.

<sup>1)</sup> Se tab. 323.

| <p>Menot.<br/>Utgifter.</p>   | <p>Siirto vuodelta<br/>1923.<br/>Balans från år<br/>1923.</p> | <p>Määrärahat<br/>vuoden meno-<br/>fäännön mu-<br/>kaan.<br/>Anslag enligt<br/>ärets utgiftsstat.</p> | <p>Liik. n. m. määrä-<br/>rahoja kaup.<br/>valtuuston<br/>käyttörahoista.<br/>Tillskotts- o. a. a.<br/>anslag ur stads-<br/>fullmäktiges dis-<br/>positionsmedel.</p> | <p>Mutata tileistä<br/>siirrettyjä määrä-<br/>rahoja.<br/>Från andra konti<br/>överförda anslag.</p> | <p>Menot firjojen<br/>mukaan.<br/>Utgift enligt<br/>böckerna.</p> | <p>Mihin tileihin<br/>siirrettyjä<br/>määrärahoja.<br/>Till andra konti<br/>överförda anslag.</p> | <p>Siirto vuoteen<br/>1925.<br/>Balans till år<br/>1925.</p> |
|---|---|---|---|--|---|---|--|
| <p>Markkaa ja penniä. Mark och penni.</p>   |   |   |   |  |   |   |  |
| <p>V. Lisänsijä palkkamenoihin. Tillägg<br/>för löneutgifter.</p>   |   |   |   |  |   |   |  |
| <p>Muisen wirtain palkat. Lön för nyinrättade tjänster<br/>Wiranpitäjien laitauuden aitaisten wiransijaisten<br/>palkat. Vikariatsarvoden under befattningshava-<br/>res sjukdom.....</p>         | <p>—</p>  | <p>150 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>13 055</p>   | <p>117 700</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Korkeampaan palkka-asteikoon siirtymisen waralta.<br/>För ev. övergång till högre löneskala.....</p>   | <p>—</p>  | <p>100 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>120 241 56</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Yhteensä. Summa</p>  | <p>—</p>  | <p>3 250 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>133 296 56</p>   | <p>1 507 351 66</p>   | <p>—</p>   |
| <p>VI. Sekalaiset määrärahat. Diverse anslag.</p>   |   |   |   |  |   |   |  |
| <p>Rakennusvirtysten avustuslainat. Understödslän<br/>ät byggnadsföretag.....</p>   | <p>—</p>  | <p>5 000 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>5 000 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Osafeiden merkitsemistä warten pienasunto-osafe-<br/>nyhtiöistä. För teckning av aktier i småbostads-<br/>aktiebolag.....</p>  | <p>—</p>  | <p>1 000 000</p>  | <p>50 000</p>   | <p>—</p>   | <p>1 050 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistämisa-<br/>haston lisäämiseen. Överföring till lånefonden<br/>för allmännyttig byggnadsverksamhet.....</p>   | <p>—</p>  | <p>700 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>700 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Opintomatkatipendit. Stipendier för studieresor...</p>   | <p>—</p>  | <p>150 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>139 500</p>  | <p>6 000</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Helsingin suojeluskunnalle. Ät Helsingfors skyddskår</p>   | <p>—</p>  | <p>200 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>200 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Helsingin—Risteen rautatierakennustyösmästen sel-<br/>wittämiseen. För utredning av frågan om en<br/>järnvägsbyggnad Helsingfors—Riste.....</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>  | <p>50 000</p>   | <p>—</p>   | <p>50 000</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Wedenfultutufesta yleisistä wesi-posteista. För wat-<br/>tenförbrukning från allmänna wattenposter.....</p>  | <p>—</p>  | <p>88 400</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>85 191 39</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Kilpailu waltionrautateiden ratapihaan rajoittuwan<br/>kaupunkialueen järjestämiseksi. Tävlan angående<br/>reglering av det till statsjärnvägarnas bangård<br/>gränsande stadsområdet.....</p> | <p>—</p>  | <p>200 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>200 000</p>  | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Komiteamenoja. Kommittéutgifter.....</p>   | <p>—</p>  | <p>77 500</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>56 000</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   |
| <p>Kuwa-weistoteoksen osto. Inköp av ett skulptur-<br/>verk.....</p>  | <p>—</p>  | <p>60 000</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   | <p>60 000</p>   | <p>—</p>  | <p>—</p>   |

|   |                   |           |                    |           |          |                  |           |                  |            |                    |            |                  |            |                   |           |
|---|-------------------|-----------|--------------------|-----------|----------|------------------|-----------|------------------|------------|--------------------|------------|------------------|------------|-------------------|-----------|
| Urheilun edistämiseksi. För främjande av idrott . . .   | —                 | —         | 160 000            | —         | —        | 10 000           | 169 722   | 85               | —          | —                  |            |                  |            |                   |           |
| Muut tähän kuuluvat menot. Övriga hithörande utgifter . . . . .   | —                 | —         | 91 000             | 67 388    | 20       | 36 449           | 37        | 117 646          | 57         | 10 741             |            |                  |            |                   |           |
| Yhteensä. Summa   | —                 | —         | 7 726 900          | 167 388   | 20       | 46 449           | 37        | 7 828 060        | 81         | 6 000              | 10 741     |                  |            |                   |           |
| VII. Poistot ja peruutukset <sup>1)</sup> . <i>Avkortningar och restitutioner</i> <sup>1)</sup> . . . . .   | 12 581 203        | 09        | 35 000 000         | —         | —        | —                | —         | 20 061 395       | 12         | —                  | 27 519 807 | 97               |            |                   |           |
| VIII. Sätäaputyöt. <i>Nödhjälpsarbeten</i> . . . . .  | —                 | —         | 552 135            | —         | —        | —                | —         | 547 104          | 71         | —                  | —          | —                |            |                   |           |
| IX. Arvaamattomiiu tarpeisiin. <i>För oförutsedda behov</i> . . . . .   | —                 | —         | 1 000 000          | —         | —        | —                | —         | —                | —          | 929 087            | 95         | —                |            |                   |           |
| Selaistet menot kaikkiaan. <i>Totalsumma för diverse utgifter</i>   | 12 581 203        | 09        | 49 303 462         | 56        | 219 959  | 27               | 46 449    | 37               | 30 214 833 | 37                 | 2 469 441  | 61               | 27 634 257 | 08                |           |
| <b>Rahajääntöön merkittävimmät menot. Utgifter, ej i staten observerade.</b>  |                   |           |                    |           |          |                  |           |                  |            |                    |            |                  |            |                   |           |
| Wesijohtolaitoksen erin. menot. Vattenledningsver-<br>kets diverse utgifter . . . . .   | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | 763              | 55         | —                  | —          | —                | —          |                   |           |
| Sähkölaitoksen erin. menot. Elektricitetsverkets di-<br>verse utgifter . . . . .  | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | 114 188          | 07         | —                  | —          | —                | —          |                   |           |
| Wuoden tuluesaja lisää tulleiden, talonijännöittäjän<br>hoitamain talojen kustannukset. Kostnader för<br>under året tillkomna, gårdsekonomen underly-<br>dande gårdar . . . . . | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | 6 244            | 01         | —                  | —          | —                | —          |                   |           |
| W. 1923 wäärin poistettu määräraha lainawaroista.<br>Under år 1923 felaktigt avfört anslag ur läne-<br>medel . . . . .  | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | 7 000            | —          | —                  | —          | —                | —          |                   |           |
| Wuoden tilierotuksesta maksettawiksi määrätty menot.<br>Årets saldo påförda utgifter . . . . .  | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | —                | —          | 3 425 292          | 26         | —                | —          |                   |           |
| Yhteensä. Summa   | —                 | —         | —                  | —         | —        | —                | —         | 128 195          | 63         | 3 425 292          | 26         | —                | —          |                   |           |
| <b>Kaikkiaan. Totalsumma</b>  | <b>21 436 905</b> | <b>24</b> | <b>325 183 515</b> | <b>09</b> | <b>3</b> | <b>5 963 154</b> | <b>55</b> | <b>2 279 214</b> | <b>46</b>  | <b>298 842 001</b> | <b>25</b>  | <b>8 383 484</b> | <b>36</b>  | <b>38 798 759</b> | <b>15</b> |

<sup>1)</sup> Katso taulu 324. <sup>2)</sup> Tästä Smf. 141 115:35 sellaisiin talousarwion ulkopuolella olewiin menoeriin, jotta on tarkoitettu töitä warten joihin määräraha on otettu wuoden 1925 menosääntöön, mutta joihin kustannukset on osoitettu maksettawiksi kaupungintasasta etufäteen jo wuonna 1924. <sup>3)</sup> Tähän sisältywät myös wuoden tilierotuksesta maksettawiksi määrätty lisämäärärahat.

<sup>1)</sup> Se tab. 324. <sup>2)</sup> Härav Fmk 141 115:35 till sådana konti utom budget, som upplagts för arbeten, för vilka anslag upptagits i 1925 års budget, men för vilka kostnaderna anvisats att förskottsvis utgå ur stadskassan redan under år 1924. <sup>3)</sup> Här ingå äwen tillskottsanslag, som anvisats å årets saldo.

311. Kaupungin tulot liifenteelle pannaista matjuista vuosina 1890—1924.  
Stadens inkomster genom trafikken åvälvda avgifter åren 1890—1924.

| Vuosi ja kuukausi.<br>År och månad. | Suulaatia. Tolag.  |   | Liifene-<br>matjuja.<br>Trafikavgifter. | Paitan-<br>wuotria.<br>Platshyror. | Matasiini-<br>wuottraa.<br>Magasins-<br>hyra. | Satama-<br>matjuja.<br>Hamnavgifter. | Jäänjär-<br>tijämatjuja.<br>Isbrytar-<br>avgifter. | Rosturi-<br>matjuja.<br>Lyftkrans-<br>avgifter. | Mittaus-<br>silla- ja pal-<br>nolastima-<br>tjuja <sup>1)</sup> .<br>Mättnings-<br>bro-och bar-<br>lastav-<br>gifter <sup>1)</sup> . | Baata-<br>matjuja.<br>Vägav-<br>gifter. | Yhteensä <sup>2)</sup> .<br>Summa <sup>2)</sup> . |        |        |   |          |            |            |           |    |
|-------------------------------------|--|---|---|------------------------------------|---|--------------------------------------|--|---|--|---|---|--------|--------|---|----------|------------|------------|-----------|----|
|                                     | Selksinkin<br>määrästä<br>tawaroista.<br>För till Helsing-<br>fors destinerade<br>varor. | Ylämaan kau-<br>punteihin mää-<br>rätystä tawa-<br>roista.<br>För till upp-<br>stad <sup>2)</sup> destine-<br>rade varor. |   |                                    |   |                                      |  |   |  |   |   |        |        |   |          |            |            |           |    |
| Markkaa ja penniä. Mark och penni.  |  |   |   |                                    |   |                                      |  |   |  |   |   |        |        |   |          |            |            |           |    |
| <b>1924.</b>                        |  |   |   |                                    |   |                                      |  |   |  |   |   |        |        |   |          |            |            |           |    |
| Tammif. Jan.                        | 779 869  | 65  | 394 301                                 | 60                                 | 27 474  | —                                    | 39 168   | 40  | 55 203   | —                                       | 65 550  | 13 120 | —      | — | 256 50   | 1 374 943  | 15         |           |    |
| Helmif. Febr.                       | 491 812  | 55  | 200 546                                 | 90                                 | 23 521  | 80                                   | 24 425   | 40  | 6 178  | 20                                      | 44 700  | 775    | —      | — | 221 90   | 792 181    | 75         |           |    |
| Maalisf. Mars.                      | 329 678  | 90  | 145 248                                 | 20                                 | 20 819  | 50                                   | 5 618  | 80  | —  | —                                       | 44 80   | 575    | —      | — | 318 50   | 502 303    | 70         |           |    |
| Suhitf. April.                      | 407 981  | 30  | 220 920                                 | 10                                 | 21 017  | 20                                   | 7 409  | 80  | —  | —                                       | 50 498  | 80     | —      | — | 300 85   | 734 368    | 05         |           |    |
| Toukof. Maj.                        | 938 907  | 50  | 599 339                                 | 40                                 | 21 488  | 70                                   | 28 171   | 90  | 144 662  | 50                                      | 2 100   | 6 450  | —      | — | 306 05   | 1 741 426  | 05         |           |    |
| Kesäf. Juni.                        | 699 684  | —   | 471 117                                 | 80                                 | 30 457  | —                                    | 37 823   | 50  | 160 105  | 20                                      | —   | 8 712  | 50     | — | 213 25   | 1 408 113  | 25         |           |    |
| Heinäf. Juli.                       | 641 894  | 80  | 395 915                                 | 65                                 | 36 216  | 60                                   | 26 556   | 40  | 133 219  | 70                                      | —   | 8 975  | —      | — | 250 65   | 1 243 028  | 80         |           |    |
| Elof. Aug.                          | 687 222  | 45  | 580 937                                 | 75                                 | 24 259  | 20                                   | 21 619   | 45  | 151 801  | 60                                      | —   | 8 580  | —      | — | 225 25   | 1 474 645  | 70         |           |    |
| Syysf. Sept.                        | 711 462  | 95  | 745 826                                 | 85                                 | 26 715  | 50                                   | 17 922   | 40  | 135 620  | 40                                      | —   | 4 025  | —      | — | 271 95   | 1 641 845  | 05         |           |    |
| Lokaf. Okt.                         | 715 517  | 95  | 730 158                                 | 20                                 | 24 138  | 40                                   | 26 027   | 20  | 173 276  | 40                                      | —   | 5 262  | 50     | — | 229 40   | 1 674 610  | 05         |           |    |
| Marrasf. Nov.                       | 636 831  | 35  | 614 220                                 | 40                                 | 22 337  | 20                                   | 14 794   | —   | 240 189  | 60                                      | —   | 10 987 | 50     | — | 256 25   | 1 539 616  | 30         |           |    |
| Jouluf. Dec.                        | 524 615  | 95  | 556 809                                 | —                                  | 19 744  | 60                                   | 21 750   | —   | 176 556  | 90                                      | —   | 14 760 | —      | — | 355 50   | 1 314 591  | 95         |           |    |
| Koko vuosi.<br>Hela året            | 7 565 479  | 35  | 5 655 341                               | 85                                 | 298 189                                       | 70                                   | 271 287  | 25  | 1 427 357  | 10                                      | 136 650   | 84 162 | 50     | — | 3 206 05 | 15 696 702 | 45         |           |    |
| 1923                                | 7 954 145  | 15  | 3 071 014                               | 85                                 | 4 408 672                                     | 32                                   | 244 788  | 80  | 291 877  | 95                                      | 1 211 702   | 55     | 98 500 | — | 66 185   | 3 175 97   | 14 586 062 | 59        |    |
| 1922                                | 5 987 072  | 09  | 2 229 714                               | 40                                 | 3 420 397                                     | 71                                   | 242 553  | 50  | 277 053  | 70                                      | 1 062 000   | 95     | 39 050 | — | 69 195   | 3 138 07   | 11 330 183 | 04        |    |
| 1921                                | 4 768 965  | 35  | 1 719 622                               | 85                                 | 3 199 089                                     | 11                                   | 187 633  | 50  | 268 054  | 50                                      | 812 661   | 76     | —      | — | 30 186   | 2 382 76   | 3 768 09   | 9 466 146 | 92 |
| 1920                                | 3 029 772  | 47  | 3 365 037                               | 73                                 | 1 963 225                                     | 37                                   | —  | —   | 233 004  | 56                                      | 656 136   | 36     | —      | — | 36 356   | 37 293 48  | 2 989 82   | 5 995 281 | 79 |
| 1919                                | 2 202 549  | 76  | 68 751                                  | 27                                 | 2 141 495                                     | 14                                   | —  | —   | 125 715  | 58                                      | 511 121   | 22     | —      | — | 9 660    | 31 772 16  | 1 015 62   | 5 092 080 | 75 |
| 1918                                | 145 715  | 13  | 681 45                                  | —                                  | 430 242                                       | 69                                   | —  | —   | 32 208   | 76                                      | 184 980   | 92     | —      | — | 1 745    | 14 306 37  | 190 96     | 810 071   | 28 |
| 1917                                | 199 508  | 48  | 27 77                                   | —                                  | 309 427                                       | 65                                   | —  | —   | 8 966  | 60                                      | 62 379  | 32     | —      | — | 5 085    | 16 817 58  | 465 41     | 602 627   | 81 |
| 1916                                | 259 081  | 47  | —                                       | —                                  | 451 355                                       | 28                                   | —  | —   | 8 022  | 60                                      | 88 691  | 97     | —      | — | 4 190    | 14 138 56  | 1 206 87   | 826 686   | 75 |
| 1915                                | 263 832  | 91  | 2 982                                   | 11                                 | 414 222                                       | 28                                   | —  | —   | 2 128  | 80                                      | 94 508  | 46     | —      | — | 2 775    | 12 912 37  | 1 772 06   | 795 133   | 99 |
| 1910                                | 362 722  | 17  | 6 516                                   | 68                                 | 724 875                                       | 03                                   | —  | —   | 12 007   | 36                                      | 285 868   | 35     | —      | — | 1 211 80 | 15 792 90  | 3 004 83   | 1 411 999 | 12 |
| 1905                                | 242 174  | 24  | 6 237                                   | 49                                 | 521 088                                       | 55                                   | —  | —   | 5 377  | 38                                      | 208 582   | 27     | —      | — | 781 40   | 12 451 41  | 2 292 72   | 998 985   | 46 |
| 1900                                | 253 432  | 61  | 8 717                                   | 80                                 | 506 153                                       | 24                                   | —  | —   | 3 783  | 53                                      | 200 777   | 09     | —      | — | 939 60   | 12 273 75  | 2 888 28   | 988 965   | 90 |
| 1895                                | 130 430  | 51  | 7 009                                   | 29                                 | 355 046                                       | 02                                   | —  | —   | 524  | 13                                      | 156 813   | 43     | —      | — | —        | 9 792 07   | 2 538 45   | 662 153   | 90 |
| 1890                                | 117 986  | 97  | 6 193                                   | 10                                 | 286 329                                       | 58                                   | —  | —   | 258  | 42                                      | 139 441   | 28     | —      | — | —        | 16 489     | 07         | 566 698   | 42 |

<sup>1)</sup> Erittelty, katso 1922 vuoden vuosikirjaa, taul. 297. <sup>2)</sup> Vuoden 1924 kuukausilukuihin ei sisälly tuloaasia ylämaan kaupunkeihin määrättyistä tavaroista, minkä maksun ylämaan kaupungin tullikamari veloittaa. <sup>3)</sup> Siitä palautettiin Smf 83 542:75.

<sup>1)</sup> Specifikation se 1922 års årsbok, tab. 297. <sup>2)</sup> I månadssiffrorna för år 1924 ingår ej tolager för till uppstäderna destinerade varor, vilken avgift debiteras av uppstädernas tullkamare. <sup>3)</sup> Därav restituerades Fmk 83 542:75.

### 312. Kaupungin menot palolaitoksista vuosina 1900—24. Stadens utgifter för brandväsendet åren 1900—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Palkkausia ja muita etuja.<br>Avlöningar och andra för-<br>månar. |    | Palotalii.<br>Brandstället. | Eämmitys, wa-<br>laistus, puhta-<br>napito ja veden-<br>tulutus.<br>Eidning, belys-<br>ning, renhål-<br>ning och vatten-<br>konsumtion. |         | Palotalut ja<br>talusto.<br>Redskap och<br>inventarier. |         | Gefalasta <sup>1)</sup> .<br>Diverse <sup>1)</sup> . |        | Yhteensä.<br>Summa. | Restimäärin<br>henttilöistä<br>olemaa ajutasta<br>tohti.<br>I medeltal per<br>mantaisskriven<br>invånare. |    |       |
|--------------------|---|----|-----------------------------|---|---------|---|---------|--|--------|---------------------|---|----|-------|
|                    | M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i.           |    |                             |   |         |   |         |  |        |                     |   |    |       |
| 1900               | 75 980  | 40 | 9 286                       | 83  | 10 620  | 48  | 19 376  | 23   | 7 886  | 58                  | 123 150   | 52 | 1 56  |
| 1905               | 80 699  | 39 | 9 597                       | 59  | 10 313  | 07  | 8 854   | 41   | 8 591  | 53                  | 118 055   | 99 | 1 26  |
| 1910               | 114 370   | —  | 13 503                      | 69  | 10 014  | 94  | 7 998   | 56   | 12 278 | 99                  | 158 166   | 18 | 1 33  |
| 1911               | 113 067   | 08 | 11 227                      | 19  | 14 877  | 90  | 8 758   | 20   | 8 402  | 85                  | 156 333   | 22 | 1 27  |
| 1912               | 120 468   | 30 | 11 430                      | 81  | 13 757  | 35  | 13 090  | 49   | 3 978  | 26                  | 162 725   | 21 | 1 26  |
| 1913               | 126 567   | 59 | 9 727                       | 53  | 14 534  | 51  | 98 205  | 75   | 3 997  | 65                  | 253 033   | 03 | 1 74  |
| 1914               | 179 715   | 42 | 13 006                      | 07  | 18 745  | 28  | 76 536  | 68   | 5 786  | 54                  | 293 789   | 99 | 1 96  |
| 1915               | 201 318   | 14 | 17 729                      | 29  | 20 042  | 22  | 12 710  | 37   | 4 766  | 84                  | 256 566   | 86 | 1 67  |
| 1916               | 247 639   | 83 | 22 128                      | 24  | 39 213  | 92  | 10 216  | 58   | 6 825  | 26                  | 326 023   | 83 | 1 92  |
| 1917               | 359 669   | 20 | 44 100                      | 05  | 42 267  | 66  | 11 044  | 08   | 8 385  | 53                  | 465 466   | 52 | 2 87  |
| 1918               | 730 738   | 15 | 166 972                     | 68  | 75 135  | 02  | 41 807  | 39   | 17 519 | 20                  | 1 032 172   | 44 | 6 63  |
| 1919               | 895 564   | 85 | 160 443                     | 77  | 78 100  | 85  | 35 690  | 40   | 47 197 | 70                  | 1 216 997   | 57 | 8 43  |
| 1920               | 1 219 777   | 80 | 145 288                     | 85  | 146 016 | 86  | 126 274 | 66   | 17 302 | 45                  | 1 654 660   | 62 | 10 87 |
| 1921               | 1 619 054   | 55 | 186 695                     | 65  | 187 920 | 35  | 344 092 | 16   | 18 171 | 50                  | 2 355 934   | 21 | 15 21 |
| 1922               | 1 805 883   | 33 | 130 924                     | 14  | 205 083 | 86  | 381 548 | 69   | 27 499 | 07                  | 2 550 939   | 09 | 16 46 |
| 1923               | 2 908 163   | 76 | 91 968                      | 95  | 203 781 | 50  | 219 371 | 28   | 41 787 | 19                  | 3 465 072   | 68 | 22 50 |
| 1924               | 3 187 449   | 90 | 84 029                      | 23  | 234 173 | 55  | 293 146 | 09   | 57 511 | 34                  | 3 856 310   | 11 | 24 62 |

<sup>1)</sup> Vuosina 1900 - 11 sisältyy tähän 5 000 markan suuruinen määräraha vapaaehtoiselle palotun-  
nalle. <sup>2)</sup> Tähän eivät sisälly menot kaupungin suojelemiseksi tulenvaaralta palokunnan laiton aikana,  
Smf. 7 272: 55.

<sup>1)</sup> Åren 1900—11 ingår här i ett anslag på 5 000 mark för frivilliga brandkåren. <sup>2)</sup> Här i ingå ej  
utgifterna för stadens skyddande mot eldfara under strejk av brandkåren, Fmk 7 272: 55.

### 313. Kaupungin menot katuvalaistuksesta vuosina 1907—24. Stadens utgifter för gatubelysningen åren 1907—24.

| W u o f i.<br>Å r. | Katuvalaistus.<br>Gasbelysning.                         |    | Sähkö-<br>valaistus.<br>Elektrisk<br>belysning. |    | Petroli-<br>valaistus.<br>Petroleum-<br>belysning. |    | Ylim. laturien ja<br>tavarainvalain<br>valaistus <sup>1)</sup> .<br>Extra belysning av<br>kajer och varuskjul <sup>1)</sup> . |    | Yhteensä.<br>Summa. | Henttilöistä<br>olemaa ajutasta<br>tohti.<br>Per mantaisskri-<br>ven invånare. |       |
|--------------------|---|----|---|----|--|----|---|----|---------------------|--|-------|
|                    | M a r k k a a j a p e n n i ä. M a r k o c h p e n n i. |    |   |    |  |    |   |    |                     |  |       |
| 1907               | 145 085   | 85 | —   | —  | 86 710   | 75 | 11 323  | 42 | 243 120             | 02   | 2 35  |
| 1908               | 121 649   | 50 | —   | —  | 84 041   | 73 | 10 759  | 15 | 216 450             | 38   | 1 99  |
| 1909               | 122 273   | 02 | —   | —  | 87 470   | 71 | 13 196  | 21 | 222 939             | 94   | 1 99  |
| 1910               | 131 319   | 62 | —   | —  | 84 374   | 85 | 7 662   | 58 | 223 357             | 05   | 1 88  |
| 1911               | 147 118   | 10 | 17 829  | 53 | 86 443   | 58 | 5 737   | 55 | 257 128             | 76   | 2 09  |
| 1912               | 164 683   | 84 | 27 989  | 05 | 86 497   | 99 | 6 710   | 16 | 285 881             | 04   | 2 21  |
| 1913               | 189 227   | 38 | 49 033  | 83 | 81 148   | 08 | 7 684   | 35 | 327 093             | 64   | 2 25  |
| 1914               | 135 295   | 97 | 25 416  | 45 | 40 581   | 87 | 5 354   | 70 | 206 648             | 99   | 1 38  |
| 1915               | 149 881   | 37 | 41 236  | 82 | 18 156   | 12 | —   | —  | 209 274             | 31   | 1 36  |
| 1916               | 201 538   | 41 | 86 389  | 52 | 16 281   | 94 | —   | 50 | 304 210             | 37   | 1 79  |
| 1917               | 325 504   | 89 | 130 043   | 35 | 37 876   | 16 | —   | —  | 493 424             | 40   | 3 05  |
| 1918               | 618 636   | 85 | 221 095   | 39 | 44 170   | 89 | 37  | —  | 883 940             | 13   | 5 68  |
| 1919               | 891 519   | 91 | 425 917   | 31 | 19 102   | 62 | —   | —  | 1 336 539           | 84   | 9 26  |
| 1920               | 938 490   | 84 | 479 579   | 45 | 27 677   | 37 | —   | —  | 1 445 747           | 66   | 9 50  |
| 1921               | 1 340 336   | 71 | 677 668   | 46 | 34 992   | 19 | —   | —  | 2 052 997           | 36   | 13 25 |
| 1922               | 1 371 858   | 81 | 685 092   | 30 | 29 398   | 74 | —   | —  | 2 086 349           | 85   | 13 46 |
| 1923               | 1 351 272   | 85 | 748 294   | 22 | 28 263   | 72 | —   | —  | 2 127 830           | 79   | 13 82 |
| 1924               | 1 285 264   | 39 | 820 444   | 99 | 27 336   | 51 | —   | —  | 2 133 045           | 89   | 13 62 |

<sup>1)</sup> Osaksi kaasu-, osaksi sähkövalolla.

<sup>1)</sup> Delvis gas-, delvis elektrisk belysning.

314. Kaupungin sairaanhoito-  
Stadens utgifter för sjuk-

| W u o f i.<br>Å r. | Kaupungin sairaalain ylläpito ja sairaalain tilivirasto. Överstyrelsen för stadens sjukhus och sjukhusens räkenskapsverk. |    | Sairaaloihin kuulumaton lääket- ja sairaanhoitohenkittunta. Läkär- och sjukvårdspersonal utom sjukhusen. |    | Marian sairaala (desinfektio- ja sairaalain hoito- ja sairaanhoitohenkittuna). Maria sjukhus (excl. desinfektionsinrättningen). |    | Kivielän sairaala. Stengårds sjukhus. |    | Kulutus- ja sairaala. Epidemio- ja sjukhuset. |    | Nicksbyn mielisairaala. Sinnessjukhuset i Nickby. |    | Tuberkuloosisairaala. Tuberkulos- sjukhus. |    |
|--------------------|---|----|--|----|---|----|---------------------------------------|----|---|----|---|----|--|----|
|                    | M a r k k a a j a p e n n i ä.  |    |  |    |   |    |                                       |    |   |    |   |    |  |    |
| 1 1900             | —   | —  | 49 710   | 67 | 139 980   | 14 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | —  | —  |
| 2 1901             | —   | —  | 40 059   | 84 | 153 352   | 66 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | —  | —  |
| 3 1902             | —   | —  | 41 639   | 88 | 220 072   | 97 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | —  | —  |
| 4 1903             | —   | —  | 42 035   | 13 | 211 087   | 30 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | —  | —  |
| 5 1904             | —   | —  | 47 622   | 55 | 217 676   | 67 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | —  | —  |
| 6 1905             | —   | —  | 48 069   | 86 | 239 053   | 63 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 30 105                                     | 80 |
| 7 1906             | —   | —  | 49 525   | 11 | 230 547   | 11 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 32 802                                     | 20 |
| 8 1907             | —   | —  | 50 013   | 77 | 281 656   | 77 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 33 698                                     | 70 |
| 9 1908             | —   | —  | 52 497   | 57 | 289 130   | 83 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 103 783                                    | 08 |
| 10 1909            | —   | —  | 54 241   | 62 | 361 344   | 24 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 86 850                                     | 52 |
| 11 1910            | —   | —  | 55 310   | 41 | 480 069   | 35 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 69 373                                     | 17 |
| 12 1911            | —   | —  | 59 941   | 63 | 506 183   | 55 | —                                     | —  | —   | —  | —   | —  | 94 854                                     | 92 |
| 13 1912            | —   | —  | 66 683   | 12 | 499 798   | 16 | 77 992                                | 19 | —   | —  | —   | —  | 89 001                                     | 14 |
| 14 1913            | —   | —  | 69 566   | 56 | 512 993   | 30 | 417 314                               | 41 | 131 137                                       | 61 | 9 766   | 65 | 72 440                                     | 21 |
| 15 1914            | —   | —  | 77 631   | 65 | 446 458   | 18 | 448 479                               | 55 | 298 809                                       | 13 | 45 584  | 91 | 77 295                                     | 67 |
| 16 1915            | —   | —  | 76 175   | 16 | 480 730   | 33 | 404 039                               | 26 | 273 585                                       | 10 | 271 445   | 53 | 75 717                                     | 60 |
| 17 1916            | —   | —  | 84 336   | 63 | 655 517   | 88 | 542 301                               | 22 | 378 901                                       | 78 | 469 422   | 43 | 129 705                                    | 36 |
| 18 1917            | 25 764  | 70 | 114 182  | 06 | 1 072 172   | 48 | 885 861                               | 22 | 698 456                                       | 47 | 890 868   | 84 | 210 672                                    | 16 |
| 19 1918            | 29 551  | 63 | 184 901  | 75 | 1 819 352   | 92 | 2 186 809                             | 38 | 1 138 179                                     | 31 | 1 658 648   | 58 | 168 654                                    | 43 |
| 20 1919            | 105 177   | 45 | 272 562  | 66 | 2 707 429   | 67 | 2 537 154                             | 55 | 1 624 495                                     | 34 | 2 498 978   | 51 | 304 376                                    | 53 |
| 21 1920            | 198 579   | 81 | 373 473  | 83 | 3 303 036   | 01 | 3 129 297                             | 70 | 2 095 172                                     | 29 | 2 993 240   | 39 | 436 413                                    | 21 |
| 22 1921            | 266 112   | 14 | 470 879  | 75 | 4 145 169   | 01 | 4 169 707                             | —  | 2 340 465                                     | 57 | 4 188 488   | 45 | 509 651                                    | 87 |
| 23 1922            | 277 762   | 39 | 563 662  | 34 | 4 644 921   | 39 | 4 873 050                             | 36 | 2 548 682                                     | 91 | 4 586 824   | 71 | —  | —  |
| 24 1923            | 338 660   | 22 | 703 042  | 99 | 5 586 192   | 19 | 6 098 585                             | 06 | 3 116 276                                     | 65 | 5 336 865   | 42 | —  | —  |
| 25 1924            | 318 970   | 03 | 681 217  | 60 | 5 866 775   | 21 | 6 760 423                             | 28 | 3 474 785                                     | 37 | 6 172 959   | 59 | —  | —  |

1) Desinfektio- ja sairaalain hoito- ja sairaanhoitohenkittuna. 2) Veneristen poliklinikan menoihin; farekkesen keuhkoparantola sisältyvät vuosina 1912—18 tuberkuloosisten lasten kodin menot kunakin vuonna Smf:lla 1 650:— ja vuonna 1921 Smf:lla 50 000:—. 3) Tähän sisältyy vuoden 1909 loppuun asti kaupungin avustaman Söndersten sairaustuvan menot; k. 1919 w. vuosikerta. 4) Tähän sisältyvät väliaikaisen lastensairaalan menot. 5) Tähän sisältyvät kunnallistodin väliaikaisen sairaustuvan menot. 6) Tähän sisältyy Humalisten sairaala.

Muist. 1: Tähän ei vuosina 1900—12 ole laskettu köyhäin- ja sairaanhoito- kustannuksia, koska ne ovat otetut huomioon waiwastuon kustannuksissa.

menot vuosina 1900—24.  
vården åren 1900—24.

| Keuhkotautisten poli-<br>klinikin (tuberkuloosin-<br>lääk.). | Veneristen tautien poli-<br>klinikin (veneris-<br>sukkomar.). | Kesäpäivä-<br>parantola.). | Määrära-<br>hoja yllä-<br>pidykse-<br>lle poli-<br>klinikin. | Määrärahoja<br>lapspäivä-<br>laitoksille sekä<br>varattomille<br>tobetsia.<br>Anslag åt barn-<br>förlossnings-<br>stalter samt för<br>barnmorske-<br>träde åt medel-<br>lösa i hemmen. | Wärditull-<br>faktura-<br>sairaala.<br>Provisoriska<br>epidemio-<br>sukkomar. | Muita<br>menoja.).<br>Övriga<br>utgifter.). | Yhteensä.<br>Summa. | Residuarin<br>henkittö-<br>sa osuutta<br>laski.<br>I medeltal<br>per mantal-<br>skrivnen<br>invånare. |         |           |     |
|--|---|----------------------------|--|--|---|---|---------------------|---|---------|-----------|-----|
| M a r k k a a j a p e n n i ä.                               |   |                            |  |  |   |   |                     |   |         |           |     |
| —  | —   | —                          | 3 355  | —  | —   | 10 022                                      | 85                  | 203 068   | 66      |           |     |
| —  | —   | —                          | 4 430  | —  | 7 878   | 59  | 9 907               | 25  | 215 628 | 34        |     |
| —  | —   | —                          | 6 930  | —  | 7 000   | —   | 12 800              | 78  | 288 443 | 63        |     |
| —  | —   | —                          | 6 905  | 3 225  | 03  | —   | 10 975              | 50  | 274 227 | 96        |     |
| 5 260  | 33  | —                          | 6 800  | 10 194   | 27  | —   | 12 861              | 35  | 300 415 | 17        |     |
| 8 807  | 72  | —                          | 7 000  | 14 272   | —   | 9 614                                       | 53                  | 13 318  | 90      | 370 242   | 44  |
| 9 731  | 18  | —                          | 8 300  | 20 239   | 96  | —   | 10 645              | 75  | 361 791 | 31        |     |
| 11 871   | 15  | —                          | 25 329   | 17 539   | 79  | 163 240                                     | 75                  | 10 695  | 85      | 594 045   | 78  |
| 13 990   | 91  | —                          | 26 500   | 28 004   | 94  | 50 743                                      | 86                  | 17 154  | 45      | 581 805   | 64  |
| 16 000   | —   | —                          | 28 592   | 27 659   | 96  | 31 831                                      | 51                  | 5 660   | —       | 612 179   | 85  |
| 16 000   | —   | —                          | 10 352   | 25 095   | —   | 86 022                                      | 32                  | 83  | 40      | 742 305   | 65  |
| 22 000   | —   | —                          | 11 000   | 23 020   | —   | 186 523                                     | 64                  | 40  | —       | 903 563   | 74  |
| 25 903   | 24  | —                          | 21 018   | 11 100   | 53  | 21 900                                      | —                   | 116 832   | 81      | 930 229   | 19  |
| 26 600   | —   | —                          | 13 747   | 21 134   | 35  | 21 420                                      | —                   | 109 085   | 72      | 1 405 206 | 43  |
| 26 600   | —   | —                          | 9 727  | 21 199   | 97  | 21 740                                      | —                   | 6 161   | 41      | 2 117     | —   |
| 26 600   | —   | —                          | 13 478   | 21 199   | 98  | 21 180                                      | —                   | 20 144  | 93      | 1 684 295 | 97  |
| 26 402   | —   | —                          | 13 766   | 27 491   | 88  | 20 440                                      | —                   | 15 655  | 09      | 892       | —   |
| 31 863   | 04  | 6 826                      | 21 289   | 27 241   | 65  | 24 460                                      | —                   | 35 087  | —       | 4 044 745 | 56  |
| 47 236   | 18  | 11 508                     | 26 439   | 31 820   | 34  | 25 990                                      | —                   | 55 438  | 23      | 7 384 531 | 20  |
| 57 050   | 61  | 18 539                     | 35 990   | 38 789   | 25  | 34 600                                      | —                   | 168 849   | 35      | 184 624   | —   |
| 105 388  | 51  | 15 942                     | 36 927   | 84 258   | 64  | 36 550                                      | —                   | 109 694   | 80      | 92 374    | 50  |
| 152 944  | 74  | 18 370                     | 109 818  | 103 400  | —   | 87 200                                      | —                   | 1 594   | 38      | —         | —   |
| 219 091  | 54  | 27 930                     | 73 768   | 148 306  | —   | 85 800                                      | —                   | 6 019   | 10      | 380 000   | —   |
| 353 862  | 41  | 62 954                     | 70 549   | 161 921  | 50  | 86 000                                      | —                   | 5 560   | —       | 93 762    | —   |
| 530 742  | 78  | 81 190                     | 74 123   | 90 909   | 30  | 86 500                                      | —                   | —   | —       | 329 791   | 25  |
| —  | —   | —                          | —  | —  | —   | —   | —                   | —   | —       | 24 468    | 388 |
| —  | —   | —                          | —  | —  | —   | —   | —                   | —   | —       | 37        | 156 |
| —  | —   | —                          | —  | —  | —   | —   | —                   | —   | —       | 19        | 25  |

1) Desinfektio- ja sairaalain hoito- ja sairaanhoitohenkittuna. 2) Veneristen poliklinikan menoihin; farekkesen keuhkoparantola sisältyvät vuosina 1912—18 tuberkuloosisten lasten kodin menot kunakin vuonna Smf:lla 1 650:— ja vuonna 1921 Smf:lla 50 000:—. 3) Tähän sisältyy vuoden 1909 loppuun asti kaupungin avustaman Söndersten sairaustuvan menot; k. 1919 w. vuosikerta. 4) Tähän sisältyvät väliaikaisen lastensairaalan menot. 5) Tähän sisältyvät kunnallistodin väliaikaisen sairaustuvan menot. 6) Tähän sisältyy Humalisten sairaala.

Anm. 1: Kostnaderna för fattigsjukvården äro till och med år 1912 icke här medräknade, emedan de observerats i kostnaderna för fattigvården.



315. Raupungin terveydenhoitomenot vuosina 1900—24.  
Stadens utgifter för hälsovården åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | Terveydenhoitolautakunta.<br>Hälsövärdnämnden. |       | Terveyspoliisi ja desinfioiminen kodsja.<br>Hälsöpolisens och desinfektion i hemmen. |       | Terveydenhoitolisten tuffimusten laboratorii.<br>Laboratoriet för sanitära undersökningar. |       | Desinfioimislaitos <sup>1)</sup> .<br>Desinfektionsinrättningen <sup>1)</sup> . |       | Desinfioimis-majala <sup>1)</sup> .<br>Desinfektionshär-bärg <sup>1)</sup> . |       | Lihantarfastus.<br>Köttkontrollen. |       | Terveys-toimisto <sup>2)</sup> .<br>Sanitetsbyrån <sup>2)</sup> . |       | Rokotusaine-warasto.<br>Vaccin-depoten. |       | Asuntotarfastustontori.<br>Bostadsinspektionskontoret. |       | Kotien tappaminen ja muita menoja.<br>För dö-dande av råttor och övriga utgifter. |       | Yhteensä.<br>Summa. |        | Keskimäärin hentikirjois-ta olemaa asutusta kohti.<br>I medeltal per mantals-skriven invånare. |       |    |    |
|---------------|--|-------|--|-------|--|-------|---|-------|--|-------|------------------------------------|-------|---|-------|---|-------|--|-------|---|-------|---------------------|--------|--|-------|----|----|
|               | Mark   | Pennä | Mark   | Pennä | Mark   | Pennä | Mark  | Pennä | Mark   | Pennä | Mark                               | Pennä | Mark  | Pennä | Mark                                    | Pennä | Mark   | Pennä | Mark  | Pennä | Mark                | Pennä  | Mark   | Pennä |    |    |
| 1900.         | 6 714  | 05    | 16 807   | 32    | 5 900  | —     | 2 044   | 05    | —  | —     | 8 352                              | 31    | —   | —     | —                                       | —     | —  | —     | —   | —     | —                   | 39 817 | 73   | —     | 50 |    |
| 1901.         | 7 223  | 40    | 16 703   | 80    | 5 900  | —     | 2 045   | 50    | —  | —     | 7 733                              | 69    | 6 448   | —     | —                                       | —     | —  | —     | —   | —     | —                   | 46 054 | 39   | —     | 56 |    |
| 1902.         | 8 522  | 08    | 22 002   | 08    | 7 005  | 91    | 2 629   | 95    | —  | —     | 7 576                              | 91    | 6 472   | 50    | 483                                     | 30    | —  | —     | —   | —     | —                   | 54 692 | 73   | —     | 66 |    |
| 1903.         | 8 093  | 84    | 20 313   | 44    | 8 120  | 27    | 2 320   | 50    | —  | —     | 6 550                              | 88    | 6 463   | 17    | 399                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | —                   | 52 262 | 06   | —     | 59 |    |
| 1904.         | 9 024  | 33    | 20 168   | 43    | 20 757   | 69    | 2 608   | 92    | —  | —     | 4 413                              | 28    | 6 565   | 65    | 399                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | 9 526               | 98     | —  | 81    |    |    |
| 1905.         | 11 594   | 71    | 22 901   | 21    | 13 708   | 47    | 2 626   | 40    | —  | —     | 4 499                              | 67    | 6 503   | 24    | 399                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | —                   | 62 233 | 66   | —     | 66 |    |
| 1906.         | 12 935   | 81    | 26 001   | 62    | 15 743   | 43    | 6 849   | 56    | —  | —     | 4 651                              | 06    | 6 515   | 63    | 906                                     | 11    | —  | —     | —   | —     | 1 994               | 85     | —  | 77    |    |    |
| 1907.         | 20 202   | 16    | 29 688   | 36    | 19 089   | 76    | 2 941   | 85    | —  | —     | 4 386                              | 61    | 6 503   | 25    | 840                                     | 06    | —  | —     | —   | —     | 1 736               | 50     | —  | 83    |    |    |
| 1908.         | 22 326   | 52    | 39 504   | 79    | 22 837   | 46    | 4 637   | 84    | —  | —     | 4 475                              | 37    | 26 465  | 57    | 933                                     | 11    | —  | —     | —   | —     | 1 361               | 94     | 122 542  | 60    | 1  | 13 |
| 1909.         | 19 829   | 24    | 42 280   | 01    | 26 472   | 06    | 3 448   | 35    | —  | —     | 6 028                              | 51    | 28 143  | 69    | 667                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | 1 141               | 87     | 128 011  | 69    | 1  | 14 |
| 1910.         | 20 158   | 64    | 51 071   | 11    | 23 834   | 91    | 5 410   | 90    | —  | —     | 6 194                              | 22    | 28 928  | 99    | 867                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | 3 640               | 78     | 140 107  | 51    | 1  | 18 |
| 1911.         | 17 892   | 05    | 58 697   | 51    | 26 807   | 64    | 4 245   | 55    | —  | —     | 6 168                              | 96    | 29 411  | 29    | 889                                     | 96    | —  | —     | —   | —     | 5 534               | 69     | 149 647  | 65    | 1  | 22 |
| 1912.         | 18 454   | 91    | 64 454   | 79    | 28 567   | 52    | 5 177   | 55    | —  | —     | 6 100                              | 46    | 35 946  | 32    | 1 114                                   | 96    | —  | —     | —   | —     | 5 973               | 09     | 165 789  | 60    | 1  | 28 |
| 1913.         | 22 086   | 93    | 74 939   | 32    | 37 135   | 45    | 4 901   | 47    | 882  | 32    | 27 893                             | 87    | 37 521  | 90    | 1 190                                   | 96    | —  | —     | —   | —     | 5 633               | 27     | 212 185  | 49    | 1  | 46 |
| 1914.         | 28 422   | 50    | 67 942   | 22    | 35 335   | 70    | 4 874   | 08    | 4 602  | 90    | 46 959                             | 96    | 38 183  | 40    | 922                                     | 46    | —  | —     | —   | —     | 13 965              | 48     | 241 208  | 70    | 1  | 61 |
| 1915.         | 23 788   | 77    | 73 660   | 75    | 36 235   | 74    | 6 002   | 91    | 3 495  | 39    | 105 601                            | 48    | 38 776  | 27    | 1 549                                   | 96    | —  | —     | —   | —     | 11 599              | 69     | 300 710  | 96    | 1  | 96 |
| 1916.         | 31 312   | 37    | 78 316   | 45    | 42 039   | 68    | 5 584   | 26    | 5 196  | 43    | 114 271                            | 81    | 51 686  | 57    | 1 452                                   | 96    | 7 691  | 25    | —   | —     | 11 108              | 71     | 348 660  | 49    | 2  | 05 |
| 1917.         | 36 960   | 43    | 124 989  | 70    | 54 453   | 22    | 6 894   | 25    | 4 875  | 80    | 118 523                            | 23    | 63 063  | 73    | 1 275                                   | 10    | 11 419   | 95    | —   | —     | 11 649              | 60     | 434 105  | 01    | 2  | 68 |
| 1918.         | 53 870   | 83    | 193 469  | 39    | 77 405   | 91    | 4 420   | 25    | 6 473  | —     | 144 188                            | 07    | 87 610  | 96    | 1 339                                   | 15    | 19 459   | —     | —   | —     | 9 264               | 83     | 597 501  | 39    | 3  | 84 |
| 1919.         | 87 155   | 86    | 312 544  | 81    | 123 924  | 15    | 9 159   | 47    | 6 828  | 15    | 186 035                            | 30    | 134 424   | 72    | 1 315                                   | 20    | 43 585   | 21    | —   | —     | 11 416              | 50     | 916 389  | 37    | 6  | 35 |
| 1920.         | 125 440  | 33    | 495 420  | 61    | 160 023  | 41    | 8 223   | 42    | 7 939  | 40    | 283 612                            | 85    | 189 338   | 34    | 1 820                                   | 12    | 75 757   | 35    | —   | —     | 2 500               | 05     | 1 350 075  | 88    | 8  | 87 |
| 1921.         | 157 183  | 41    | 636 721  | 22    | 194 177  | 34    | 10 067  | 79    | 9 138  | 75    | 344 024                            | 60    | 243 214   | 76    | 8 750                                   | 20    | 95 976   | 75    | —   | —     | —                   | —      | 1 699 254  | 82    | 10 | 97 |
| 1922.         | 168 284  | 90    | 734 067  | 65    | 215 031  | 29    | 11 997  | —     | 12 949   | 52    | 391 416                            | 18    | 271 265   | 50    | 9 190                                   | 20    | 110 142  | 23    | —   | —     | —                   | —      | 1 924 344  | 47    | 12 | 42 |
| 1923.         | 170 625  | 57    | 799 988  | 61    | 254 245  | 82    | 31 401  | —     | 37 031   | 90    | 446 025                            | 27    | 300 663   | 45    | 11 240                                  | 20    | 134 537  | 70    | —   | —     | —                   | —      | 2 185 759  | 52    | 14 | 19 |
| 1924.         | 157 899  | 59    | 1 010 354  | 41    | 246 569  | 72    | 34 516  | 50    | 42 563   | 49    | 588 962                            | 75    | 309 638   | 22    | 10 385                                  | 20    | 141 880  | 62    | —   | —     | —                   | —      | 2 542 770  | 50    | 16 | 23 |

1) Tähän ei sisälly vuosina 1915—22 myönnettyjä kalliinajanlisäyksiä. 2) Kesäkuun 1 pään 1908 tarfastustoimisto. 3) Sisältyy terveyspoliisin menoihin.

1) Här ingår ej åren 1915—22 beviljade dyrtidstillägg. 2) Till den 1 juni 1908 besiktningsbyrån. 3) Ingår under rubriken hälsöpolisens.

## 316. Raupungin köyhäinhuoltomenot vuosina 1900—24.

## Stadens utgifter för fattigvården åren 1900—24.

| Vuosi.<br>År. | M a r t t a a j a p e n n i ä .  |    |                    |    |                             |    |                     |    |            |    | M a r k o c h p e n n i . |    |                    |    |                      |    |  |    |                       |   |                                   |   |                       |   |   |   |                                       |        |   |           |                     |    |
|---------------|--|----|--------------------|----|-----------------------------|----|---------------------|----|------------|----|---------------------------|----|--------------------|----|----------------------|----|--|----|-----------------------|---|-----------------------------------|---|-----------------------|---|---|---|---------------------------------------|--------|---|-----------|---------------------|----|
|               | Söghäinhuoltohallitus<br>kassan kassa- ja tilittaitos.<br>Fattigvårdstyrelsen<br>samt dess kassa- och<br>räkenskapsverk. |    | Kommunalhemmet 1). |    | Gästenkåbit.<br>Barnhemmen. |    | Arbetsinrättningen. |    | Gydlaitos. |    | Sinnessjukhuset.          |    | Gästgästgården 2). |    | Utläskorderingen 2). |    | Gatvårdskontoret ja läkemedel.<br>För i sjukvårdsanstalter<br>intagna och läkemedel. |    | Direkta understöd 3). |   | Guorantieret avus-<br>titfjel 3). |   | Direkta understöd 3). |   | Sthannvårdens, barnhuolto<br>ja peluaitos.<br>Jordbruket, svinskötiselin<br>och tvätthinrättningen. |   | Sattinjojanhuolto.<br>Dyrtidstillägg. |        | Övriga kustannukset.<br>Övriga kostnader. |           | yhteensä.<br>Summa. |    |
| 1900..        | 15 412   | 40 | 68 081             | 54 | —                           | —  | 26 780              | 55 | 38 069     | 95 | 64 326                    | 12 | 34 991             | 52 | 37 881               | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 3 199  | 05  | 288 742   | 13                  |    |
| 1905..        | 19 071   | 40 | 77 256             | 71 | —                           | —  | 32 844              | 51 | 50 703     | 93 | 75 394                    | 64 | 47 596             | 02 | 65 515               | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 9 512  | 65  | 377 894   | 86                  |    |
| 1906..        | 17 044   | 75 | 95 106             | 71 | —                           | —  | 33 849              | 51 | 59 172     | 57 | 62 703                    | 49 | 74 784             | 59 | 79 683               | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 5 128  | 56  | 427 473   | 18                  |    |
| 1907..        | 17 569   | 05 | 95 363             | 31 | —                           | —  | 30 239              | 74 | 68 141     | 77 | 60 691                    | 30 | 75 163             | 87 | 101 428              | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 5 384  | 85  | 453 981   | 89                  |    |
| 1908..        | 17 487   | —  | 114 270            | 89 | —                           | —  | 29 854              | 11 | 99 551     | 83 | 62 280                    | 74 | 83 943             | 25 | 116 065              | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 17 774 | 97  | 541 227   | 79                  |    |
| 1909..        | 17 390   | 23 | 121 798            | 47 | —                           | —  | 32 483              | 72 | 97 537     | 79 | 66 473                    | 88 | 74 915             | 73 | 123 176              | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 11 288 | 26  | 545 064   | 08                  |    |
| 1910..        | 27 518   | 75 | 121 278            | 34 | —                           | —  | 33 640              | 45 | 120 577    | 34 | 76 546                    | 36 | 63 276             | 71 | 124 468              | —  | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 5 858  | 33  | 573 164   | 28                  |    |
| 1911..        | 33 568   | 65 | 132 913            | 32 | —                           | —  | 34 452              | 71 | 126 853    | 17 | 80 741                    | 92 | 59 401             | 23 | 156 763              | 97 | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 18 395 | 18  | 643 090   | 15                  |    |
| 1912..        | 37 651   | 76 | 152 699            | 97 | —                           | —  | 47 145              | 27 | 93 197     | 94 | 98 134                    | 74 | 63 693             | 34 | 174 532              | 39 | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 22 733 | 33  | 689 788   | 74                  |    |
| 1913..        | 84 484   | 80 | 232 691            | 95 | —                           | —  | 120 551             | 90 | 4) 115 403 | 47 | 115 403                   | 47 | 4) 417 880         | 22 | 199 310              | 02 | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 5 588  | 30  | 1 175 910 | 66                  |    |
| 1914..        | 92 729   | 21 | 310 991            | 49 | —                           | —  | 135 432             | 03 | —          | —  | 117 998                   | 07 | 423 160            | 31 | 184 660              | 07 | —  | —  | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | 4 999  | 40  | 1 269 970 | 58                  |    |
| 1915..        | 103 001  | 49 | 295 778            | 80 | 29 956                      | 83 | 121 500             | 30 | —          | —  | 154 985                   | 21 | 468 286            | 29 | 194 783              | 71 | 3 273  | 34 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 768                                   | 24     | 7 003                                     | 28        | 1 379 337           | 49 |
| 1916..        | 116 016  | 32 | 308 151            | 05 | 35 905                      | 26 | 121 861             | 98 | —          | —  | 199 921                   | 09 | 542 993            | 67 | 231 726              | 99 | 989  | 85 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 9 953                                 | 38     | 4 999                                     | 75        | 1 572 519           | 34 |
| 1917..        | 135 586  | 93 | 608 512            | 02 | 63 466                      | 56 | 168 651             | 93 | —          | —  | 313 999                   | 74 | 582 664            | 08 | 339 942              | 68 | 3 360  | 65 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 79 683                                | 71     | 5 885                                     | 65        | 2 301 753           | 95 |
| 1918..        | 243 728  | 59 | 1 591 919          | —  | 147 692                     | 49 | 321 008             | 23 | —          | —  | 864 980                   | —  | 785 361            | 17 | 220 539              | 73 | 8 350  | 35 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 225 630                               | 14     | 39 319                                    | 70        | 5 448 529           | 40 |
| 1919..        | 338 375  | 40 | 2 092 793          | 23 | 349 495                     | 36 | 411 807             | 49 | —          | —  | 1 341 976                 | 23 | 1 157 241          | 91 | 1 507 155            | 47 | 224 169  | 35 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 455 034                               | —      | 45 563                                    | 40        | 7 923 611           | 84 |
| 1920..        | 410 443  | 70 | 2 329 021          | 41 | 469 459                     | 13 | 592 410             | 89 | —          | —  | 2 020 596                 | 16 | 2 532 518          | 44 | 1 739 270            | 85 | 1 72 352   | 17 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 772 039                               | 24     | 30 783                                    | 55        | 11 068 895          | 54 |
| 1921..        | 444 617  | 31 | 2 594 144          | 45 | 513 683                     | 08 | 622 082             | 66 | —          | —  | 2 711 386                 | 08 | 4 059 372          | 40 | 2 407 640            | 61 | 469 840  | 13 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 1 121 447                             | 44     | 45 272                                    | 10        | 14 989 486          | 26 |
| 1922..        | 412 132  | 27 | 2 651 399          | 26 | 5) —                        | —  | 587 094             | 29 | —          | —  | 113 023                   | 80 | 6 415 970          | 31 | 2 698 016            | 18 | 626 947  | 81 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | 1 309 572                             | 74     | 3 488 436                                 | 92        | 18 302 593          | 58 |
| 1923..        | 1 404 467  | 23 | 3 425 111          | 41 | —                           | —  | 794 191             | 97 | —          | —  | 59 602                    | 50 | 6 621 237          | 75 | 2 711 969            | 22 | 859 640  | 05 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | —      | 92 240                                    | 85        | 15 968 460          | 98 |
| 1924..        | 1 480 795  | 19 | 3 778 908          | 98 | —                           | —  | 976 290             | 70 | —          | —  | 85 575                    | 05 | 6 368 171          | 25 | 2 869 392            | 02 | 880 922  | 82 | —                     | — | —                                 | — | —                     | — | —   | — | —                                     | —      | 94 319                                    | 08        | 16 534 375          | 09 |

1) Tähän sisältyvät kunnallistodin ja siihen yhdistettyjen laitosten yhteiset menot. 2) Tähän sisältyvät koulukodin menot vuodesta 1916, Ryttylään lastenkodin menot vuodesta 1918 ja Kullatorpan lastenkodin menot vuonna 1918; vuodesta 1922, jolloin lastenhoito siirtyi lastensuojelulautakunnalle sisältyy tähän ainoastaan menot täyppikasvuisten henkilöiden elätteleannosta. 3) Tähän sisältyvät menot päiväkotihoidosta. 4) Rf. alaw. 6 §:n 107.

5) Rf. alaw. 2 §:n 107. 6) Tästä lastensuojelulautakunnalle suoritetuista kustannuksista lastenhoidosta Smf. 3 399 791: 62.

1) Häri ingå för kommunalhemmet och därmed förenade inrättningar gemensamma utgifter. 2) Häri ingå utgifterna för skolhemmet från år 1916, för Ryttylä barnhem från år 1918 och för Kulla torp barnhem år 1918; från år 1922, då barnvården överfördes å barnskyddsnämnden, ingå endast utgifterna för utackorderade fullvuxna personer. 3) Häri ingå utgifterna för dagvård. 4) Se noten 6 å sid. 107. 5) Se noten 2 å sid. 107. 6) Därav ått barnskyddsnämnden erlagda kostnader för barnvård Fmk 3 399 791: 62.

317. Raupungin menot lastensuojelulautas-  
Stadens utgifter för barnskyddsnämnden

| Menoerät.<br>Utgiftsposter.   | Oulunhyän<br>lastenfoti.<br>Barn-<br>hemmet i<br>Aggelby. | Kullator-<br>pan lasten-<br>foti.<br>Barnhem-<br>met å Kulla-<br>torp. | Toivolan<br>turmafoti.<br>Toivola<br>skyddshem. | Bastaanotto-<br>ja hawainto-<br>sefä toulufoti.<br>Upptagnings-<br>och iaktta-<br>gelse- samt<br>skolhemmet. | Menoja, Smf. |  |  |  |
|---|---|--|---|--|--------------|--|--|--|
|   |   |  |   |  |              |  |  |  |
| 1) Palikkaufset <sup>1)</sup> , palffit ja edut sefä keittiöhentilöfuntta.<br>Avlöningar <sup>1)</sup> , arvoden och förmåner samt köks-<br>personal  | 184 837 50  | 123 851 50   | 228 224   | 79 880   |              |  |  |  |
| 2) Ruoka. Kost  | 71 385 17   | 77 531 83  | 213 550 27                                      | 67 064 40  |              |  |  |  |
| 3) Waatetus ja kalusto, hanfinta. Beklädnad och inven-<br>tarier, nyanskaffning   | 3) 35 951 84  | 4) 31 752 71   | 5) 142 461 38                                   | 41 886 79  |              |  |  |  |
| 4) Waatetus ja kalusto, kunnosapito. Beklädnad och<br>inventarier, underhåll  | 4 264 91  | 6 521 32   | 19 919 08                                       | 5 995 94   |              |  |  |  |
| 5) Pesu. Tvätt  | 32 651 12   | 17 454 70  | 19 629 40                                       | 5 998 24   |              |  |  |  |
| 6) Käsitö- ja jalko-opetus. Handarbets- och fortsättnings-<br>undervisning  | —   | —  | 3 958 02  | 3 045 77   |              |  |  |  |
| 7) Väifkeet ja fidetarwifkeet. Medicin och förbandsmaterial   | 7 442 36  | 5 303 53   | 3 814 50  | 791 10   |              |  |  |  |
| 8) Kirjat, uutтеруusrahat y. m. Böcker, flitpenningar m. m.   | —   | —  | 9 856 63  | 1 499 85   |              |  |  |  |
| 9) Korjaukset <sup>2)</sup> . Reparationer <sup>2)</sup>  | 1 864 80  | 10 802 51  | 69 991 78                                       | 1 997 74   |              |  |  |  |
| 10) Vämpö ja walo. Värme och belysning  | 39 415 59   | 26 156 92  | 59 832 13                                       | 32 417 70  |              |  |  |  |
| 11) Wuokrat. Hyror  | 1 200   | —  | 30 000  | 109 315 45   |              |  |  |  |
| 12) Sefalaista. Diverse   | 9 480 76  | 7 116 38   | 22 975 69                                       | 6 488 62   |              |  |  |  |
| 13) Yhteensä. Summa   | 388 494 05  | 306 491 40   | 824 212 88                                      | 356 381 60   |              |  |  |  |
|   | Menoja elatuspäiwää                                       |  |   |  |              |  |  |  |
| 14) Palikkaufset <sup>1)</sup> , palffit ja edut sefä keittiöhentilöfuntta.<br>Avlöningar <sup>1)</sup> , arvoden och förmåner samt köks-<br>personal | 1 227   | 811  | 679   | 571  |              |  |  |  |
| 15) Ruoka. Kost   | 474   | 507  | 635   | 479  |              |  |  |  |
| 16) Waatetus ja kalusto, hanfinta. Beklädnad och inven-<br>tarier, nyanskaffning  | 6) 239  | 7) 208   | 8) 424  | 299  |              |  |  |  |
| 17) Waatetus ja kalusto, kunnosapito. Beklädnad och<br>inventarier, underhåll   | 28  | 43   | 59  | 43   |              |  |  |  |
| 18) Pesu. Tvätt   | 217   | 114  | 59  | 43   |              |  |  |  |
| 19) Käsitö- ja jalko-opetus. Handarbets- och fortsättnings-<br>undervisning   | —   | —  | 12  | 22   |              |  |  |  |
| 20) Väifkeet ja fidetarwifkeet. Medicin och förbandsmaterial  | 49  | 35   | 11  | 6  |              |  |  |  |
| 21) Kirjat, uutтеруusrahat y. m. Böcker, flitpenningar m. m.  | —   | —  | 29  | 11   |              |  |  |  |
| 22) Korjaukset. Reparationer  | 12  | 71   | 208   | 14   |              |  |  |  |
| 23) Vämpö ja walo. Värme och belysning  | 262   | 171  | 178   | 231  |              |  |  |  |
| 24) Wuokrat. Hyror  | 8   | —  | 89  | 781  |              |  |  |  |
| 25) Sefalaista. Diverse   | 63  | 46   | 69  | 46   |              |  |  |  |
| 26) Yhteensä. Summa   | 2 579   | 2 006  | 2 452   | 2 546  |              |  |  |  |

<sup>1)</sup> Lukuunottamatta luontoisetuja, Smf 482 116: 66. <sup>2)</sup> Lukuunottamatta rakennuskonttorin määrä-  
rahoilla suoritetuja. <sup>3)</sup> Siitä maaseudulle elänteelle annettujen lasten waatetuksien Smf 5 375: —. <sup>4)</sup> Smf  
Smf 17 200: —. <sup>5)</sup> Smf 50 000: —. <sup>6)</sup> Smf 36 p.ä. <sup>7)</sup> Smf 113 p.ä. <sup>8)</sup> Smf 149 p.ä.

funnan alafista laitofista vuonna 1924.  
underlydande anstalter år 1924.

| Kunnatti-<br>oppilasfoti.<br>Lärlings-<br>hemmet. | Raswatuslaitos. — Uppfostringsanstalt.            |            |            |           |             |            |            | Kaittlaan.<br>Samtliga. |    |
|---|---|------------|------------|-----------|-------------|------------|------------|-------------------------|----|
|   | Bengtsår.   | Tawola.    | Styhtylä.  | Lavers.   | Toimonieni. | Sjörtorp.  | Banjoti.   |                         |    |
|   | Utgifter, Fmk.                                    |            |            |           |             |            |            |                         |    |
| 16 035  | 332 585 37  | 57 103     | 286 704    | 15 700    | 115 056     | 103 558 50 | 118 375    | 1 661 909 87            | 1  |
| 42 817 75   | 186 969 25  | 44 649 85  | 191 295 45 | 11 663 15 | 61 282 79   | 38 806 95  | 70 535 95  | 1 077 552 81            | 2  |
| 15 508 31   | 89 967 67   | 24 777 91  | 166 995 64 | 3 797 60  | 39 496 58   | 18 436 04  | 27 610 06  | 638 642 53              | 3  |
| 1 138 94  | 13 794 50   | 1 870 85   | 13 931 80  | 25        | 4 949 20    | 1 801 50   | 4 817 40   | 79 030 44               | 4  |
| 4 000   | —   | —          | —          | —         | —           | —          | —          | 79 733 46               | 5  |
| 763 83  | —   | 767 30     | —          | 590       | 2 550 70    | 471 85     | 1 003 30   | 13 150 77               | 6  |
| 493 75  | 7 489 25  | 496        | 2 988      | —         | 1 901 60    | 880 15     | 1 386 10   | 32 986 34               | 7  |
| 480 25  | 8 516 31  | 956 79     | 11 931 20  | 108       | 3 060 20    | 2 951 20   | 2 385 74   | 41 746 17               | 8  |
| 406 45  | 4 901 75  | 2 476 45   | 8 929 93   | 98        | 1 921 55    | 4 504 25   | 2 180      | 110 075 21              | 9  |
| 8 683 90  | 90 886 45   | 9 996 35   | 75 740     | 395       | 17 760 15   | 13 295 50  | 16 595 75  | 391 175 44              | 10 |
| —   | 40 000  | 5 920      | 40 000     | 3 312 50  | 20 000      | 12 000     | 1 060      | 262 807 95              | 11 |
| 2 372 47  | 15 000 35   | 2 498 40   | 11 998 20  | 492 59    | 7 817 07    | 8 495 15   | 4 574 90   | 99 310 58               | 12 |
| 92 700 65   | 790 110 90  | 151 512 90 | 810 514 22 | 36 181 84 | 275 795 84  | 205 201 09 | 250 524 20 | 4 488 121 57            | 13 |
|   | Kokti, penniä. Utgifter per underhållsdag, penni. |            |            |           |             |            |            |                         |    |
| 255   | 1 173   | 591        | 852        | 798       | 892         | 1 198      | 843        | 859                     | 14 |
| 681   | 660   | 462        | 568        | 593       | 475         | 449        | 503        | 557                     | 15 |
| 247   | 317   | 257        | 496        | 193       | 306         | 213        | 197        | 330                     | 16 |
| 18  | 49  | 19         | 41         | 1         | 38          | 21         | 34         | 41                      | 17 |
| 64  | —   | —          | —          | —         | —           | —          | —          | 41                      | 18 |
| 12  | —   | 8          | —          | 30        | 20          | 6          | 7          | 7                       | 19 |
| 8   | 26  | 5          | 9          | —         | 15          | 10         | 10         | 17                      | 20 |
| 8   | 30  | 10         | 35         | 5         | 24          | 34         | 17         | 22                      | 21 |
| 6   | 17  | 26         | 27         | 5         | 15          | 52         | 15         | 57                      | 22 |
| 138   | 321   | 103        | 225        | 20        | 138         | 154        | 118        | 202                     | 23 |
| —   | 141   | 61         | 119        | 168       | 155         | 139        | 8          | 136                     | 24 |
| 38  | 53  | 26         | 36         | 25        | 60          | 98         | 33         | 51                      | 25 |
| 1 475   | 2 787   | 1 568      | 2 408      | 1 838     | 2 138       | 2 374      | 1 785      | 2 320                   | 26 |

<sup>1)</sup> Excl. naturaförmåner, Fmk 482 116: 66. <sup>2)</sup> Excl. med byggnadskontorets anslag utförda. <sup>3)</sup> Därav  
Fmk 5 375: — för beklädnad åt å landsbygden utackorderade barn. <sup>4)</sup> D:o Fmk 17 200: —. <sup>5)</sup> D:o Fmk  
50 000: —. <sup>6)</sup> D:o 36 penni. <sup>7)</sup> D:o 113 penni. <sup>8)</sup> D:o 149 penni.

318. Raupungin menot lastenhuojelutoiminnasta vuosina 1907—24.  
Stadens utgifter för barnskyddsverksamheten åren 1907—24.

372

| W u o f i.<br>Å r. | Lastensuojelulainita-<br>funta <sup>1)</sup> .<br>Barnskydds-<br>nämnden <sup>1)</sup> . |    | Lasten- ja<br>turvakodin <sup>2)</sup> .<br>Barn- och<br>skyddshem <sup>2)</sup> . |    | Bastaan-<br>otto, am-<br>mattioppilas-<br>ja koulukodit.<br>Uppgag-<br>nings-, lär-<br>lings- och<br>skolhemmen. |    | Kasvatus-<br>laitokset.<br>Uppfostrings-<br>anstalterna. |    | Elatteeseanto <sup>2)</sup> .<br>Utackorde-<br>ringen <sup>2)</sup> . |     | Työvälielä-<br>ten ja raaja-<br>tilltoisten<br>lasten<br>opetus.<br>Undervisning<br>av abnorma<br>och vanföra<br>barn. |        | Muuta lasten-<br>hoitotustan-<br>nukilla.<br>Övriga utgifter<br>för barna-<br>vården. |         | Maatilat <sup>2)</sup> .<br>Jordlägen-<br>heterna <sup>2)</sup> . |         | Kalliinajan-<br>käännet.<br>Dyrtidstillägg. |           | Yhteenjä.<br>Summa. |        | Kestimäärin<br>hentokirjoissa<br>olemaa asu-<br>tasta kohti.<br>I medeltal<br>per mantals-<br>skriften in-<br>vånare. |    |    |    |    |
|--------------------|--|----|--|----|--|----|--|----|---|-----|--|--------|---|---------|---|---------|---|-----------|---------------------|--------|---|----|----|----|----|
|                    | M a r k k a a j a p e n n i ä . M a r k o c h p e n n i .                                |    |  |    |  |    |  |    |   |     |  |        |   |         |   |         |   |           |                     |        |   |    |    |    |    |
| 1907               | 3 471  | 29 | —  | —  | —  | —  | 67 519   | 51 | —   | —   | 4 300  | —      | —   | —       | —   | —       | —   | —         | 75 290              | 80     | —   | 73 |    |    |    |
| 1908               | 4 895  | 27 | —  | —  | —  | —  | 134 008  | 01 | —   | —   | 4 050  | —      | —   | —       | —   | —       | —   | —         | 142 953             | 28     | 1   | 31 |    |    |    |
| 1909               | 3 662  | 38 | —  | —  | —  | —  | 120 796  | 52 | —   | —   | 3 250  | —      | —   | —       | —   | —       | —   | —         | 127 708             | 90     | 1   | 14 |    |    |    |
| 1910               | 4 117  | 59 | —  | —  | —  | —  | 112 408  | —  | —   | —   | 2 862  | 50     | —   | —       | —   | —       | —   | —         | 119 388             | 09     | 1   | 01 |    |    |    |
| 1911               | 4 363  | 90 | —  | —  | —  | —  | 116 955  | 44 | —   | —   | 5 420  | —      | —   | —       | —   | —       | —   | —         | 126 739             | 34     | 1   | 03 |    |    |    |
| 1912               | 6 778  | 07 | —  | —  | —  | —  | 145 088  | 33 | —   | —   | 6 712  | 10     | —   | 10 168  | 11  | —       | —   | —         | 168 746             | 61     | 1   | 30 |    |    |    |
| 1913               | 6 251  | 23 | —  | —  | 21 329   | 17 | 170 587  | 79 | —   | —   | 7 033  | —      | —   | 13 034  | 90  | —       | —   | —         | 218 236             | 09     | 1   | 50 |    |    |    |
| 1914               | 11 698   | 60 | —  | —  | 24 190   | 52 | 203 769  | 63 | —   | —   | 7 016  | 15     | —   | 12 800  | —   | —       | —   | —         | 259 474             | 90     | 1   | 73 |    |    |    |
| 1915               | 35 117   | 13 | —  | —  | 23 172   | 74 | 227 085  | 13 | —   | —   | 9 988  | 45     | —   | 16 599  | 98  | 658     | 50  | —         | 312 621             | 93     | 2   | 04 |    |    |    |
| 1916               | 34 434   | 43 | —  | —  | 29 003   | 59 | 247 584  | 12 | —   | —   | 13 816   | 70     | —   | 16 923  | 25  | 7 323   | 40  | —         | 349 085             | 49     | 2   | 05 |    |    |    |
| 1917               | 36 838   | 05 | —  | —  | 37 342   | 33 | 322 023  | 33 | —   | —   | 14 881   | 25     | —   | 47 056  | 85  | 46 151  | 70  | —         | 504 293             | 51     | 3   | 11 |    |    |    |
| 1918               | 55 387   | 75 | —  | —  | 50 840   | 03 | 493 750  | 09 | —   | —   | 17 076   | —      | —   | 64 065  | 86  | 118 395 | 69  | —         | 799 515             | 42     | 5   | 13 |    |    |    |
| 1919               | 106 025  | 18 | —  | —  | 69 440   | 43 | 666 185  | 56 | —   | —   | 24 929   | —      | —   | 77 811  | 06  | 273 651 | 57  | —         | 1 218 042           | 80     | 8   | 44 |    |    |    |
| 1920               | 136 944  | 75 | —  | —  | 81 735   | 17 | 810 161  | 38 | —   | —   | 35 058   | —      | —   | 100 500 | —   | 473 401 | 06  | —         | 1 637 800           | 36     | 10  | 76 |    |    |    |
| 1921               | 164 878  | 05 | —  | —  | 99 412   | 95 | 1 213 011  | 02 | —   | —   | 36 274   | 05     | 30 000  | 230 749 | 83  | 714 553 | 10  | —         | 2 488 879           | —      | 16  | 07 |    |    |    |
| 1922               | 192 254  | 28 | 478 159  | 05 | 122 306  | 84 | 1 302 876  | 16 | 43 127  | 507 | 52   | 35 572 | 55  | 16 959  | 20  | 868 951 | 03  | 1 151 305 | 54                  | 7 295  | 892   | 17 | 47 | 08 |    |
| 1923               | 644 170  | 55 | 1 464 649  | 90 | 351 630  | 74 | 2 662 739  | 55 | 3 202   | 610 | 56   | 34 476 | 95  | 91 292  | 89  | 475 108 | 39  | —         | —                   | 8 926  | 679   | 53 | 57 | 97 |    |
| 1924               | 714 250  | 46 | 1 727 966  | 99 | 474 732  | 25 | 2 767 538  | 99 | 3 857   | 971 | 06   | 29 317 | —   | 29 215  | 95  | 792 296 | 44  | —         | —                   | 10 393 | 289   | 14 | 5) | 66 | 35 |

<sup>1)</sup> Vuoden 1921 loppuun asti kasvatuslautakunta. <sup>2)</sup> Sisältyvät vuosina 1907—21 köyhäinhoidon menoisiin. <sup>3)</sup> Vuoteen 1915 ainoastaan Bengtsår, vuonna 1915 tuli Toivoniemi, vuonna 1922 Ryttylä ja vuonna 1924 Toivola lisää. <sup>4)</sup> Tähän sisältyvät Toivolan turvakodin ja Leppäsuon koulukodin menot. <sup>5)</sup> Kaikki tiedot koskevat bruttomenoja; vuonna 1924 nousivat tulot, mainitun vuoden valtionapu mukaanluettuna, 4 396 573:05 markkaan ja nettomenot henkikirjoissa olevaa asutusta kohti 38:28 markkaan, tahi, jos rakennuskonttorin suorittamat kustannukset lasketaan mukaan, 40:74 markkaan.

<sup>1)</sup> T. o. m. år 1921 uppfostringsnämnden. <sup>2)</sup> Ingå till och med år 1921 bland utgifterna för fattigvården. <sup>3)</sup> Till år 1915 endast Bengtsår, år 1915 tillkom Toivoniemi, år 1922 Ryttylä och år 1924 Toivola. <sup>4)</sup> Här ingå utgifterna för Toivola skyddshem och skolhemmet å Ålkärr. <sup>5)</sup> Samtliga uppgifter gälla bruttoutgifter; år 1924 stego inkomsterna, incl. statsbidrag för sagda år, till Fmk 4 396 573:05 och nettoutgifterna per mantalsskriven invånare till Fmk 38:28 eller, om av byggnadskontoret bestridda utgifter medräknas, till Fmk 40:74.

319. Kaupungin menot opetus- ja kivistystarvoitettua warten wuofina 1900—24.  
Stadens utgifter för undervisnings- och bildningsändamål åren 1900—24.

| Wuofi.<br>År.                      | Apurahaa<br>ecitoisopetus-<br>laittoille.<br>Bidrag åt<br>läroverk för<br>fackutbild-<br>ning. | Kaupungin<br>käsitööläis-<br>ja ammatti-<br>koulut y. m.<br>Stadens hant-<br>verks- och<br>yrkesskolor<br>m. m. | Kaupungin<br>kansakoulut <sup>1)</sup> .<br>Stadens folk-<br>skolor <sup>2)</sup> . | Kansanlasten-<br>tarhat.<br>Folkbarntäd-<br>gårdarna. | Enwäen-<br>luentokurs-<br>teja ja työ-<br>wäenopistoa<br>warten.<br>Arbetarun-<br>dervisnings-<br>kurser och<br>arbetar-<br>institutet. | Kaupungin-<br>kirjasto.<br>Stadsbiblio-<br>teket. | Teatterille ja<br>orkestreille.<br>Teatrar och<br>orkestrar. | Kaupungin<br>museo.<br>Stadens<br>museum. | Muita<br>menoja.<br>Övriga<br>utgifter. | Yhtensä.<br>Summa. | Kestimää-<br>rin henkitir-<br>joisia ole-<br>maa ajui-<br>kasta kohti.<br>I medeltal<br>per mantals-<br>skriwen in-<br>wånare. |
|------------------------------------|--|---|---|---|---|---|--|---|---|--------------------|--|
| Markkaa ja penniä. Mark och penni. |  |   |   |   |   |   |  |   |   |                    |  |
| 1900                               | 13 178 80  | 79 799 87   | 649 535 53  | —   | —   | 43 020 03   | —  | —   | —                                       | 785 534 23         | 9 93   |
| 1901                               | 13 565 20  | 53 982 45   | 651 464 02  | —   | —   | 46 564 76   | —  | —   | —                                       | 765 576 43         | 9 31   |
| 1902                               | 13 413 —   | 72 563 33   | 696 640 94  | —   | —   | 46 694 78   | —  | —   | 2 500 —                                 | 831 812 05         | 10 07  |
| 1903                               | 13 531 —   | 80 981 34   | 719 314 50  | —   | —   | 45 595 74   | 17 000 —   | —   | 2 300 —                                 | 878 722 58         | 9 89   |
| 1904                               | 13 467 28  | 98 551 85   | 784 571 95  | —   | 1 420 —   | 49 107 30   | 31 000 —   | —   | 10 150 —                                | 988 268 38         | 10 93  |
| 1905                               | 18 415 36  | 130 105 47  | 833 377 52  | —   | 3 750 —   | 49 001 39   | 39 000 —   | —   | 850 —                                   | 1 074 499 74       | 11 48  |
| 1906                               | 18 381 30  | 136 097 58  | 937 503 29  | —   | —   | 56 578 24   | 35 000 —   | 800 —                                     | —                                       | 1 184 360 41       | 12 —   |
| 1907                               | 22 506 —   | 139 624 24  | 1 049 568 78  | —   | 20 240 —  | 53 291 77   | 35 000 —   | 803 73 —                                  | —                                       | 1 321 034 52       | 12 77  |
| 1908                               | 26 467 20  | 147 332 65  | 1 099 896 54  | —   | 20 000 —  | 76 414 74   | 35 000 —   | 1 400 —                                   | 3 145 16 —                              | 1 409 656 29       | 12 96  |
| 1909                               | 31 459 40  | 141 283 56  | 1 195 301 16  | —   | 25 000 —  | 75 455 73   | 53 000 —   | 1 012 27 —                                | 1 100 —                                 | 1 523 612 12       | 13 61  |
| 1910                               | 40 110 20  | 150 695 44  | 1 403 979 52  | —   | —   | 83 061 44   | 13 000 —   | 957 60 —                                  | 4 396 —                                 | 1 696 200 20       | 14 29  |
| 1911                               | 45 000 —   | 153 063 38  | 1 326 594 82  | —   | 25 000 —  | 84 111 42   | 71 000 —   | 6 200 —                                   | 2 480 —                                 | 1 713 449 62       | 13 92  |
| 1912                               | 54 619 10  | 155 381 85  | 1 376 504 99  | 15 216 50   | 25 000 —  | 116 903 89  | 149 275 40   | 3 856 83 —                                | 4 268 77 —                              | 1 901 027 33       | 14 69  |
| 1913                               | 60 468 90  | 156 665 60  | 1 467 596 07  | 162 094 80  | 26 500 —  | 130 834 62  | 60 389 —   | 5 686 69 —                                | —                                       | 2 070 235 68       | 14 24  |
| 1914                               | 60 353 —   | 157 697 43  | 1 486 791 67  | 223 489 25  | 41 184 01   | 138 038 48  | 168 235 30   | 11 508 45 —                               | —                                       | 2 287 297 59       | 15 27  |
| 1915                               | 61 105 20  | 181 367 96  | 1 608 776 53  | 250 593 94  | 53 316 74   | 136 888 62  | 204 821 55   | 9 826 94 —                                | —                                       | 2 506 697 48       | 16 33  |
| 1916                               | 67 687 75  | 206 714 61  | 1 749 671 01  | 302 831 40  | 55 416 53   | 151 141 37  | 238 936 53   | 10 451 02 —                               | 682 80 —                                | 2 783 533 02       | 16 38  |
| 1917                               | 99 813 95  | 274 410 85  | 2 583 660 63  | 583 123 64  | 70 990 20   | 219 881 76  | 341 452 99   | 11 839 65 <sup>2)</sup>                   | 15 800 —                                | 4 200 973 67       | 25 95  |
| 1918                               | 104 106 45   | 360 540 18  | 3 680 360 55  | 1 062 331 33  | 71 004 16   | 342 048 78  | 534 486 11   | 31 316 08 <sup>2)</sup>                   | 18 100 —                                | 6 204 293 64       | 39 84  |
| 1919                               | 104 090 65   | 570 589 39  | 6 947 643 81  | 1 662 464 30  | 124 566 17  | 529 884 75  | 841 567 22   | 31 682 21 <sup>2)</sup>                   | 98 467 12                               | 10 910 955 62      | 75 60  |
| 1920                               | 164 000 —  | 860 884 84  | 10 668 583 96   | 2 276 909 14  | 198 279 32  | 789 817 50  | 1 526 771 52   | 52 921 22 —                               | —                                       | 16 538 167 50      | 108 66   |
| 1921                               | 179 000 —  | 1 112 391 95  | 13 883 000 69   | 3 002 740 95  | 266 914 04  | 1 080 003 96                                      | 1 921 943 30   | 79 787 74 —                               | 9 000 —                                 | 21 534 782 63      | 139 —  |
| 1922                               | 179 000 —  | 1 277 787 75  | 15 755 154 32   | 3 463 203 67  | 321 102 07  | 1 303 215 94                                      | 2 084 332 03   | 82 894 02 —                               | 9 600 —                                 | 24 476 289 80      | 157 93   |
| 1923                               | 220 000 —  | 1 574 916 38  | 17 346 942 20   | 4 202 977 35  | 359 383 80  | 1 600 056 61                                      | 2 289 469 59   | 82 440 39 —                               | 85 600 —                                | 27 761 786 32      | 180 29   |
| 1924                               | 315 000 —  | 1 709 663 06  | 19 237 373 55   | 4 440 840 09  | 393 703 98  | 1 925 707 15                                      | 2 519 994 49   | 87 644 51 —                               | —                                       | 30 629 926 83      | 195 52   |

<sup>1)</sup> Katso taulu 320. <sup>2)</sup> Tähän sisältyvät menot kansakoulujen ja kansanlastentachain oppilaiden hammashoidosta ja w. 1919 menot uima-  
koulujen woimasapaidosta.

<sup>1)</sup> Se tab. 320. <sup>2)</sup> Häri ingä utgifterna för tandvård åt eleverna i folkskolorna och folkbarntädgårdarna samt år 1919 dessutom för upp-  
rätthållandet av simskolor.

320. Kaupungin kansakoulujen talous vuosina 1917—24.  
Stadens folkskololors ekonomi åren 1917—24.

| Menoja. Utgifter.   | 1917.                        | 1918.               | 1919.               | 1920.                | 1921.                    | 1922.                | 1923.                | 1924.                |
|---|------------------------------|---------------------|---------------------|----------------------|--------------------------|----------------------|----------------------|----------------------|
|   | M a r k k a j a p e n n i ä. |                     |                     |                      | M a r k o c h p e n n i. |                      |                      |                      |
| Palkkoja ja palkkioita. Löner och arvoden<br>Kalustoa ja opetusvälineitä. Inventarier<br>och undervisningsmaterial  | 860 768 41                   | 2 860 652 46        | 4 956 619 07        | 7 465 983 41         | 9 896 155 74             | 11 562 343 48        | 12 739 329 88        | 13 343 672 80        |
| Kouluvälineet sekä käsityö- ja kouluteit-<br>tiöiden tarveaineita. Skolmaterial samt<br>material för handarbeten och skolkök  | 70 567 02                    | 23 389 21           | 64 147 89           | 71 649 01            | 94 327 34                | 169 825 79           | 189 792 36           | 836 278 92           |
| Waatusapu waratt. oppilaille. Bekläd-<br>nad åt medellösa elever  | 36 866 23                    | 168 220 51          | 365 019 47          | 590 345 26           | 716 921 88               | 823 880 85           | 747 205 99           | 752 661 91           |
| Oppilaiden ruointa. Bispisning av elever  | 80 987 21                    | 130 000 —           | 400 000 —           | 190 000 —            | 288 165 45               | 386 761 99           | 229 776 64           | 331 773 14           |
| Warattomien oppilaiden rautatieliput.   | 46 860 77                    | 68 886 96           | 226 133 82          | 201 705 70           | 317 416 86               | 343 935 39           | 401 357 70           | 451 322 37           |
| Järnvägsbiljetter för medellösa elever  | — —                          | — —                 | 74 150 45           | 115 296 40           | 67 978 65                | 63 372 23            | 59 119 45            | 31 859 50            |
| Wuotria. Hyror  | 175 322 84                   | 51 814 78           | 101 922 44          | 915 284 20           | 730 783 76               | 956 237 50           | 1 281 531 24         | 1 378 550 —          |
| Lämpö ja walaistus. Värme och belysning   | 186 591 25                   | 205 118 46          | 466 256 16          | 707 490 30           | 789 905 69               | 816 403 28           | 1 071 962 51         | 987 352 39           |
| Puhtaanapito <sup>1)</sup> . Renhållning <sup>1)</sup>  | 72 147 79                    | 95 479 27           | 125 410 26          | 246 543 68           | 439 519 11               | 466 345 91           | 444 211 68           | 544 415 56           |
| Koulujen omien talojen ja wuotrahuo-<br>neistojen korjaus ja ylläpito <sup>2)</sup> . Repara-<br>tion och underhåll av skolornas egna<br>gårdar och hyrda lokaler <sup>2)</sup> | 19 990 61                    | 26 438 90           | 55 167 44           | 111 675 67           | 242 632 33               | 192 511 17           | 298 620 88           | 457 942 76           |
| Elätemut. Pensionsbidrag  | 17 237 50                    | 14 100 —            | 13 925 —            | 15 562 50            | — —                      | — —                  | — —                  | — —                  |
| Seläläistä. Diverse   | 36 311 61                    | 62 698 90           | 154 059 25          | 148 723 50           | 541 826 21               | 166 047 90           | 182 654 75           | 564 486 96           |
| <b>Yhteenjä<sup>3)</sup>. Summa<sup>3)</sup></b>  | <b>2 603 651 24</b>          | <b>3 706 799 45</b> | <b>7 002 811 25</b> | <b>10 780 259 63</b> | <b>14 125 633 02</b>     | <b>15 947 665 49</b> | <b>17 645 563 08</b> | <b>19 680 316 31</b> |
| <b>Tuloja. Inkomster.</b>   |                              |                     |                     |                      |                          |                      |                      |                      |
| Waltioapua <sup>4)</sup> . Statsbidrag <sup>4)</sup>  | 716 277 —                    | 736 225 88          | 1 156 293 75        | 2 579 112 —          | 3 575 772 —              | 3 839 800 —          | 5 431 614 92         | 5 425 010 —          |
| Lahjoitettujen warojen korkoja. Räntor å<br>donerade medel  | 9 663 70                     | 9 183 80            | 7 919 70            | 9 495 11             | 10 416 61                | 12 826 54            | 13 590 15            | 13 741 09            |
| Muut tulot. Övriga inkomster  | 1 231 82                     | 100 55              | 2 324 26            | 109 75               | — —                      | 71 040 —             | 43 560 —             | 78 826 84            |
| <b>Yhteenjä. Summa</b>  | <b>727 172 52</b>            | <b>745 510 23</b>   | <b>1 166 537 71</b> | <b>2 588 716 86</b>  | <b>3 586 188 61</b>      | <b>3 923 666 54</b>  | <b>5 473 765 07</b>  | <b>5 517 577 93</b>  |
| <b>Kaupungin kustannus. Stadens kostnad</b>   | <b>1 876 478 72</b>          | <b>2 961 289 22</b> | <b>5 836 273 54</b> | <b>8 191 542 77</b>  | <b>10 539 444 41</b>     | <b>12 023 998 95</b> | <b>13 271 798 01</b> | <b>14 162 738 38</b> |

<sup>1)</sup> Wuodesta 1920 myöskin siwoaminen ja wedenfulutus. <sup>2)</sup> Tämä menoerä on menosäännösjä luettu korjaustustannusten jouffoon pää-  
luotasja yleiset työt lukuunottamatta Smf. 15 000: — w. 1924, jotka on kirjattu kansakoulujen tiliin. <sup>3)</sup> Tähän eiwät sisälly kaupungin lahjoitus-  
rahastojen korwowaroista oppilaille jaetut apurahat eikä kansakouluhammasklinikan menot. <sup>4)</sup> Tiedot tarfoittawat sitä wuotta, jota warten waltioapu  
on saatu, eikä sitä wuotta, jolloin se on maksettu. <sup>5)</sup> Oikaistut tiedot.

<sup>1)</sup> Från år 1920 även städning och wattenförbrukning. <sup>2)</sup> Denna utgiftspost är i staten för'd bland reparationskostnader under huvudtiteln allmänna  
arbeten med undantag av Fmk 15 000: — år 1924, som bokförts å folkskolornas konto. <sup>3)</sup> Häri ingå ej ur stadens donationsfonders räntemedel  
utgående stipendier och understöd åt elever och utgifterna för folkskoltandkliniken. <sup>4)</sup> Uppgifterna avse det år, för vilket statsbidraget erhållits, icke  
det år då detsamma utbetalats. <sup>5)</sup> Rättade uppgifter.

**321. Raupungin menot katujen puhtaanapidosta vuosina 1915—24.  
Stadens utgifter för gaturrenholdingen åren 1915—24.**

| Wuofi.<br>År.                      | Yleisten palkkain ja kaupungin katujen puhtaanapito.    |    | Biertoteiden ja teiden puhtaanapito. |    | Sewosten rehut y. m. 1).   |    | Benefatamain ja jäteiden puhtaanapito. |    | Lawarawain puhtaanapito y. m. |    | Laiturien y. m. puhtaanapito. |    | Kaatopaik- tain tunnos- apito.       |    | Katujen kas- tetu.   |    | Rautatie- rahteja. |    | Barttijain palkkaa- minen. |    | Setalaista. |    | Yhteenfä. |    |
|------------------------------------|---|----|--------------------------------------|----|----------------------------|----|--|----|-------------------------------|----|-------------------------------|----|--------------------------------------|----|----------------------|----|--------------------|----|----------------------------|----|-------------|----|-----------|----|
|                                    | Renholding av allmänna platser och stadens gatuandelar. |    | Renholding av chausséer och vägar.   |    | Foder m. m. för hästar 2). |    | Renholding av bättnar och isar.        |    | Renholding av varuskjul m. m. |    | Renholding av kajer m. m.     |    | Underhåll av avstjäl- pningsplatser. |    | Bevattning av gator. |    | Järnvägs- frakter. |    | Avlöande av vakter.        |    | Diverse.    |    | Summa.    |    |
| Markkaa ja penniä. Mark och penni. |   |    |                                      |    |                            |    |  |    |                               |    |                               |    |                                      |    |                      |    |                    |    |                            |    |             |    |           |    |
| 1915..                             | 258 144   | 79 | 105 967                              | 78 | .                          | .  | 4 156                                  | 16 | 8 240                         | 93 | .                             | .  | 7 214                                | 26 | 54 504               | 62 | .                  | .  | 9 415                      | 56 | —           | —  | 447 644   | 10 |
| 1916..                             | 294 034   | 27 | 131 709                              | 31 | .                          | .  | 5 630                                  | 95 | 8 629                         | 46 | .                             | .  | 9 136                                | 08 | 53 101               | 85 | .                  | .  | 11 189                     | 95 | 1 211       | 87 | 514 643   | 74 |
| 1917..                             | 612 367   | 46 | 218 694                              | 21 | .                          | .  | 11 244                                 | 69 | 20 634                        | 04 | .                             | .  | 13 221                               | 94 | 108 973              | 90 | .                  | .  | 34 451                     | 91 | 30 000      | —  | 1 049 588 | 15 |
| 1918..                             | 916 551   | 31 | 342 051                              | 66 | .                          | .  | 13 209                                 | 05 | 20 548                        | —  | .                             | .  | 20 788                               | 25 | 145 047              | 86 | .                  | .  | 57 049                     | 50 | 9 000       | —  | 1 524 245 | 63 |
| 1919..                             | 1 389 036   | 16 | 553 497                              | 36 | .                          | .  | 25 824                                 | 75 | 70 778                        | 95 | .                             | .  | 41 834                               | 57 | 147 900              | 23 | .                  | .  | 50 618                     | 80 | —           | —  | 2 279 490 | 82 |
| 1920..                             | 1 804 278   | 38 | 595 650                              | 48 | .                          | .  | 36 426                                 | 30 | 68 277                        | 40 | .                             | .  | 35 971                               | 75 | 173 010              | 01 | .                  | .  | 40 323                     | 95 | —           | —  | 2 753 938 | 27 |
| 1921..                             | 2 530 169   | 79 | 868 172                              | 85 | .                          | .  | 47 852                                 | 45 | 127 867                       | 99 | .                             | .  | 55 017                               | 48 | 224 302              | 91 | .                  | .  | 94 452                     | 55 | —           | —  | 3 947 836 | 02 |
| 1922..                             | 2 372 470   | 30 | 892 617                              | 76 | 208 394                    | 90 | 48 718                                 | 05 | 186 062                       | 64 | .                             | .  | 97 330                               | 63 | 248 277              | 28 | .                  | .  | 142 865                    | 65 | 58 624      | 10 | 4 255 361 | 31 |
| 1923..                             | 2 697 982   | 66 | 995 886                              | 72 | 144 061                    | 54 | 65 137                                 | 75 | 176 519                       | 25 | .                             | .  | 103 894                              | 74 | 275 304              | 86 | .                  | .  | 118 183                    | 90 | 103 885     | 41 | 4 680 856 | 83 |
| 1924..                             | 3 143 296   | 22 | 1 156 161                            | 24 | 143 696                    | 63 | 61 283                                 | 25 | 166 126                       | 64 | 671 983                       | 28 | 86 382                               | 35 | 409 988              | 60 | 114 067            | 45 | 74 766                     | 15 | 79 895      | 57 | 6 107 647 | 38 |

**322. Raupungin menot yleisistä makkien puhtaanapidosta vuosina 1915—24.  
Stadens utgifter för allmänna latrinrenholdingen åren 1915—24.**

| Wuofi.<br>År. | Palkkaufia. Avlöningar.            |    | Sewosten rehut y. m. Foder m. m. för hästar. |    | Ränmälin ja mufawuus- laitosten puh- taanapito y. m. Renholding m. m. av av- träden och pissoarer. |    | Desinfioimisai- neita, työkaluja y. m. Desinfektions- medel, arbetsred- skap m. m. |    | Koneuwojen ja astiain korjaus y. m. Reparation av fordon, kärl m. m. |    | Rautatiemau- nujen korjaus. Reparation av järnvägs- vagnar. |    | Astiain ost. Inköp av avfallskärl. |    | Rautatie- rahteja. Järnvägs- frakter. |    | Barttijain palkaa- minen 2). Avlöande av vakter 2). |    | Setalaista. |    | Yhteenfä. |    |
|---------------|------------------------------------|----|--|----|--|----|--|----|--|----|---|----|------------------------------------|----|---------------------------------------|----|---|----|-------------|----|-----------|----|
|               | Markkaa ja penniä. Mark och penni. |    |  |    |  |    |  |    |  |    |   |    |                                    |    |                                       |    |   |    |             |    |           |    |
| 1915 ..       | 203 565                            | 47 | 10 955                                       | 92 | 34 911   | 73 | 10 191   | 03 | 13 513   | 30 | 2 637   | 63 | 12 679                             | 91 | 31 049                                | 40 | .   | .  | —           | —  | 319 504   | 39 |
| 1916 ..       | 270 012                            | 40 | 15 978                                       | 80 | 40 395   | 70 | 14 129   | 10 | 16 137   | 81 | 2 387   | 84 | 14 850                             | 70 | 51 992                                | 50 | .   | .  | 50 000      | —  | 475 884   | 85 |
| 1917 ..       | 709 356                            | 92 | 29 548                                       | 04 | 78 832   | 85 | 30 805   | 98 | 32 702   | 35 | 3 591   | 69 | 27 101                             | 40 | 63 863                                | 80 | .   | .  | 54 524      | 44 | 1 030 327 | 47 |
| 1918 ..       | 1 017 208                          | 19 | 264 790                                      | 97 | 134 686  | 74 | 37 113   | 70 | 39 175   | 92 | 5 409   | 39 | 90 000                             | —  | 72 578                                | 60 | .   | .  | 30 698      | 69 | 1 691 662 | 20 |
| 1919 ..       | 1 326 483                          | 02 | 515 480                                      | 39 | 159 906  | 88 | 42 689   | 86 | 74 808   | 69 | 10 109  | 90 | 128 887                            | 76 | 102 108                               | 10 | .   | .  | 83 741      | 50 | 2 444 216 | 10 |
| 1920 ..       | 1 361 343                          | 15 | 423 115                                      | 87 | 202 627  | 22 | 57 382   | 88 | 80 103   | 78 | 14 319  | 03 | 39 387                             | 73 | 87 439                                | 40 | .   | .  | 79 371      | 10 | 2 345 090 | 16 |
| 1921 ..       | 1 847 297                          | 47 | 453 380                                      | 80 | 289 045  | 37 | 100 659  | 59 | 131 109  | 53 | 33 624  | 47 | 115 000                            | —  | 101 671                               | 03 | .   | .  | 85 336      | 75 | 3 157 125 | 01 |
| 1922 ..       | 1 711 386                          | 86 | 308 828                                      | 82 | 284 953  | 03 | 124 540  | 56 | 195 930  | 58 | 26 993  | 47 | 142 964                            | 90 | 125 000                               | —  | .   | .  | 52 171      | 44 | 2 972 769 | 66 |
| 1923 ..       | 1 536 840                          | 80 | 325 802                                      | 39 | 297 145  | 19 | 95 579   | 53 | 174 545  | 59 | 23 024  | 70 | 118 758                            | 02 | 190 117                               | 50 | 41 749  | 70 | 25 636      | 81 | 2 829 200 | 23 |
| 1924 ..       | 2 036 088                          | 70 | 327 750                                      | —  | 308 082  | 74 | 112 252  | 35 | 176 160  | —  | 49 697  | 66 | 167 500                            | —  | 210 510                               | 50 | 40 203  | 85 | 4 325       | 13 | 3 432 570 | 93 |

1) Sijältyivät vuosina 1915—21 makkien puhtaanapitomenoihin. 2) Sijältyivät vuosina 1915—22 katujen puhtaanapitomenoihin.

3) Ingick åren 1915—21 bland utgifterna för latrinrenholdingen. 4) Ingick åren 1915—22 bland utgifterna för gaturrenholdingen.

Wuist.: Puhtaanapitohallituksen menot, sekä laitosten konttorihenkilönsunnan palkat, kalliinajanlisäyhet y. m. eiwät sijälly taul. 321 ja 322.  
Anm.: Utgifterna för renhållningsstyrelsen samt för verkets kontorspersonals löner, dyrtidstillägg m. m. ingä ej i tabb. 321 och 322.

**323. Kaupungin varoista yhdistyksille sekä yleishyödyllisille laitoksille myönnetty määrärahat vuosina 1921—25.**

Ur stadens medel beviljade anslag åt föreningar samt allmännyttiga företag åren 1921—25.

U. Sitä warten menofääntöön otetusta erifoismäärärahasta.  
Ur det för ändamålet i utgiftsstaten upptagna specialanslaget.

| Tarboitus.<br>Ändamål.  | 1921.          | 1922.          | 1923.          | 1924.          | 1925.          |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
|   | Markka. Mark.  |                |                |                |                |
| <b>Opetustointa warten. För undervisning.</b>   |                |                |                |                |                |
| Opetuskursseja warten kuurompikille. Undervisningskurser för dövstumma                                | 1 000          | 1 000          | 1 000          | 1 000          | 1 000          |
| „Kirjoja sokeille“ yhdistykselle. Föreningen „Böcker åt de blinda“                                    | —              | —              | —              | —              | 10 000         |
| Ruuanlaitotursseja warten. Matlagningskurser  | 2 000          | 2 000          | 2 000          | 27 000         | 25 000         |
| Selsingin ruotsalaiselle kansanopistolle. Helsingfors svenska folkhögskola                            | 3 000          | 3 000          | 3 000          | 4 000          | 4 000          |
| Oranfullan lastenhoito-opisto. Barnavårdsinstitutet i Grankulla                                       | 10 000         | 10 000         | 10 000         | 15 000         | 12 000         |
| <b>Sywäntefewäisyyteen. För välgörenhet.</b>  |                |                |                |                |                |
| Lastenhoitoyhdistykselle. Föreningen för befrämjande av barnavård                                     | 48 000         | 48 000         | 48 000         | 50 000         | 50 000         |
| Rouwaswäen yhdistyk. sen lastenkotia warten. Fruntimmersför. för dess barnhem                         | 12 000         | 10 000         | 8 000          | 8 000          | 8 000          |
| Eikkurilan lastenkotia warten. Dickursby barnhem  | 12 000         | 10 000         | —              | —              | —              |
| Lastenseimien voimaspäätöön. Upprätthållande av barnkrubbor   | 9 000          | 9 000          | 9 000          | 12 000         | 15 000         |
| „Maitopisara“ yhdistykselle. Föreningen „Mjölkdroppen“  | 40 000         | 40 000         | 45 000         | 60 000         | 80 000         |
| Lasten työtödeille. Arbetshemmen för barn   | 80 000         | 90 000         | 90 000         | 100 000        | 100 000        |
| Selsingin poikafoti. Goshemmet i Helsingfors  | —              | —              | 8 000          | 12 000         | 12 000         |
| Lasten työtupien voimaspäätöön. Upprätthållande av arbetsstugor för barn                              | 5 000          | 5 000          | 5 000          | —              | —              |
| Rejäsirtoloihin kansakoululapsille. Feriekolonier för folkskolbarn                                    | 180 000        | 188 000        | 190 000        | —              | —              |
| Birkistyskotiä warten keuhkotautisille j:n. Rekreatiionshem för tuberkulösa d:o                       | 12 000         | 12 000         | 12 000         | —              | —              |
| Rejäsiirtol., työstentelhyyn j. m. lapsia warten. Sommarkol., sysselsättning m. m. för barn           | 53 000         | 55 000         | 58 000         | 64 000         | 79 000         |
| „Lastenkamaria“ warten. För „Barnkammaren“  | 15 000         | 15 000         | 10 000         | 15 000         | 15 000         |
| Mannerheimin lastensuojeluliitto. Mannerheimsbarnskyddsförbund  | 18 000         | 30 000         | 23 000         | 52 000         | 24 000         |
| Rodeille palvelijatt. ja tehdastyöläisnaisia wart. Hem för tjänarinnor och fabriksarbeterskor         | 16 000         | 16 000         | 20 000         | 30 000         | 30 000         |
| Selsingin sokeain yhdistykselle. Helsingfors blindförening  | 4 000          | 6 000          | 10 000         | 12 000         | 12 000         |
| „Walfonauha“ yhdistykselle. Föreningen „Vita bandet“  | 29 000         | 24 000         | 22 000         | 28 000         | 28 000         |
| Belastusarmeijalle. Frälsningsarmén   | 50 000         | 50 000         | 50 000         | 50 000         | 50 000         |
| Kaupunkilähetyskulle. Stadsmissionen  | 25 000         | 25 000         | 25 000         | 30 000         | 50 000         |
| Suomen merimieslähetyskulle. Finska sjömansmissionen  | —              | —              | —              | 15 000         | 10 000         |
| Nuorten miesten kristilliselle yhdistykselle. Kristliga föreningen av unga män                        | 33 000         | 20 000         | 20 000         | 37 000         | 37 000         |
| Nuorten naisten kristilliselle yhdistykselle. Kristliga föreningen av unga kvinnor                    | 10 000         | 10 000         | 10 000         | 10 000         | 10 000         |
| Wankenhoitoyhdistykselle. Fängelseföreningen  | 3 000          | 3 000          | 3 000          | 3 000          | 3 000          |
| <b>Sairaau- ja terweydenhoitoa warten.</b>  |                |                |                |                |                |
| <i>För sjuk- och hälsovård.</i>   |                |                |                |                |                |
| Yhd. „Varantola risfatautissa lapsia warten“. Fören. „Sanatorium för skrofulösa barn“                 | 9 000          | 10 000         | 10 000         | 20 000         | —              |
| Toipumiskotiille. Konvalescenthem   | —              | —              | —              | —              | 10 000         |
| <b>Sekalaisiin tarboituksiin. För diverse ändamål.</b>  |                |                |                |                |                |
| Brage yhdistykselle. Föreningen Brage   | —              | —              | —              | 5 000          | 5 000          |
| Nuorisoliitto Fylygialle. Ungdomsförbundet Fylygia  | 3 000          | 3 000          | 4 000          | 6 000          | 6 000          |
| Raittiusseimintaa warten. För nykterhetsverksamhet  | —              | —              | —              | 16 000         | 16 000         |
| Selsingin kansankonservatorioille. Helsingfors folkkonservatorium                                     | —              | —              | —              | 12 000         | 12 000         |
| Selsingin työväen yhdistykselle, sen kirjastoa warten. Helsingfors arbetarförening för dess bibliotek | —              | 5 000          | 4 000          | 6 000          | 6 000          |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>682 000</b> | <b>700 000</b> | <b>700 000</b> | <b>700 000</b> | <b>720 000</b> |



## B. Muut. Övriga.

| T arkoitus.<br>Ä n d a m ä l.   | 1921.          | 1922.     | 1923.     | 1924.     |
|---|----------------|-----------|-----------|-----------|
|   | Markkaa. Mark. |           |           |           |
| <b>Opetustointa warten. För undervisning.</b>   |                |           |           |           |
| Ruotsalaiselle pirkoulun opettajafeminaarille. Svenska småskollärarseminariet   | 25 000         | 30 000    | 30 000    | 20 000    |
| Taideteollisuuskeskuskoulu. Centralskolan för konstflit   | 209 000        | 229 000   | 265 000   | 275 300   |
| Kauppatortekoulu  | 50 000         | 30 000    | 45 000    | 60 000    |
| Suomen liiemiesten kauppaopisto   | 25 000         | 20 000    | 25 000    | 36 000    |
| Högre svenska handelsläroverket   | 25 000         | 25 000    | 30 000    | 74 000    |
| Helsingin kauppiaitten kauppaoulu   | 25 000         |           |           |           |
| Liiemiesyhdistykselle iltakoulua warten. Föreningen Liiemiesyhdistys för en aftonskola  | 15 000         | 40 000    | 45 000    | 56 000    |
| Helsingin kauppaoulu nunä liieapulaiskoulu. Helsingfors handelsskola jämte handelsbiträdesskola   | 34 000         | 34 000    | 40 000    | 53 000    |
| Tekniska läroverket   | 30 000         | 30 000    | 35 000    | 36 000    |
| Ranfanlastentarhat. Folkbarntädgårdarna   | 1 457 789      | 1 887 989 | 4 083 272 | 4 299 653 |
| <b>Syväntekewäisnyteen. För välgörenhet.</b>  |                |           |           |           |
| Kesäsiirtoloihin kausakoululapsille. Feriekolonier för folkskolbarn   | —              | 88 000    | 73 000    | —         |
| Lastenoti „Droppen“. Barnhemmet „Droppen“   | —              | —         | —         | 318 049   |
| Kaupunkilähetyskulle lasten ja nuorisun työstentelyn järjestämiseen. Stadsmissionen för anordnande av sysselsättning för barn och ungdom            | —              | —         | —         | 20 000    |
| Nuorten miesten kristilliseksi yhdistykselle nuorisun työnvälitystoimintaa warten. Kristliga föreningen av unga män för arbetsförmedling för ungdom | 13 000         | —         | —         | —         |
| Röyhäin lasten työtoeille. Arbetshemmen för fattiga barn  | 30 000         | —         | —         | —         |
| <b>Sairaau- ja terweydenhoitoa warten.<br/>För hälso- och sjukvård.</b>   |                |           |           |           |
| Kallion lasten poliklinikka. Barnpolikliniken i Berghäll  | 18 000         | 22 000    | 24 000    | 34 000    |
| Eiran sairaalan silmäpoliklinikka. Ögonpolikliniken i Eira sjukhus  | 10 900         | 9 581     | 10 422    | 12 576    |
| Kallion silmäpoliklinikka. Ögonpolikliniken i Berghäll  | 16 500         | 26 000    | 26 000    | 22 833    |
| Rorwa-, nenä- ja kurkkutautien poliklinikka. Polikliniken för öron-, näs- och strupsjukdomar  | 15 000         | 20 000    | 21 500    | 21 500    |
| 10 fairasijaa warten prof. O. A. Boijen lapsenpäästöaitotjesa. För 10 sjukplatser å prof. O. A. Boijes barnförlossningsanstalt                      | 85 000         | 85 000    | 85 000    | 85 000    |
| Sammaspoliklinikka kausakoululapsia warten. Tandpoliklinik för folkskolbarn   | 47 000         | 76 725    | 80 000    | —         |
| Bitäjänniäen tuberkulootisotia warten. För tuberkulohemmet i Sockenbacka  | 50 000         | —         | —         | —         |
| Yhdistys Toipumakoti. Föreningen Konvalescenthem  | —              | 20 000    | —         | —         |
| Yögsandin parantola. Högsands sanatorium  | —              | —         | 24 500    | 129 791   |
| <b>Siwistystarkeituffiin. För bildningsändamål.</b>   |                |           |           |           |
| Suomen kausallisteatteri  | 20 000         | 20 000    | 30 000    | 45 000    |
| Svenska teatern   | 20 000         | 20 000    | 20 000    | 45 000    |
| Ranjan näyttämö   | 20 000         | 20 000    | 30 000    | 45 000    |
| Roiton  | 10 000         | 10 000    | 20 000    | 30 000    |
| Suomalainen ooppera. Finska operan  | 30 000         | 30 000    | 40 000    | 40 000    |
| Musiikkioopisto. Musikinstitutet  | 20 000         | 20 000    | 30 000    | 30 000    |
| Yöwäen laulujuhlaa warten. För arbetarsångfest  | —              | —         | 35 000    | —         |

## Jatkoa. Fortsättning.

| T a r k o i t u s.<br>Ä n d a m å l.  | 1921.                 | 1922.            | 1923.            | 1924.            |
|---|-----------------------|------------------|------------------|------------------|
|   | M a r k k a. M a r k. |                  |                  |                  |
| <b>Urheilutarjoitukseen. För idrottsändamål.</b>  |                       |                  |                  |                  |
| Uimafouluille. För simskolor .....  | 23 000                | 30 000           | 40 000           | 40 000           |
| Luistinklubbeille. Ät skridskoklubbar .....   | 20 000                | 30 000           | 40 000           | 39 800           |
| Suomen talvitilat. Finlands vinterspel .....  | —                     | —                | 15 000           | —                |
| <b>Sekalaisiin tarjoitukseen. För diverse ändamål.</b>  |                       |                  |                  |                  |
| Suojelustunnalle. Skyddskåren .....   | 200 000               | 200 000          | 200 000          | 200 000          |
| Helsingin nuortalaisyhdistykselle. Helsingfors hyresgästförening .....  | —                     | —                | 9 874            | —                |
| Helsingin eläinhuojeluyhdistykselle koirain ja kissain lopettamista warten. Helsingfors djurskyddsforening för avlivande av hundar och katter ..... | 2 300                 | —                | —                | —                |
| Rongresseja warten. För kongresser .....  | 24 000                | 40 000           | —                | 25 000           |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>2 545 489</b>      | <b>3 093 295</b> | <b>5 452 568</b> | <b>6 093 502</b> |

**324. Runnalliswerojen ja kaupungille tulevien maksujen poisto <sup>1)</sup> vuosina 1916—24. Avkortade <sup>1)</sup> kommunala utskylder och avgifter till staden åren 1916—24.**

| W u o s i.<br>Å r. | Runnallisweroja.<br>Kommunala utskylder. | Henkilöllinen walmaksu.<br>Personellfattigavgift. | Eiikenne-<br>maksuja.<br>Traffik-<br>avgifter. | Maan-<br>maksuja.<br>Arrende-<br>avgifter. | Maksuja<br>puhtaana-<br>pibosta.<br>Renhäll-<br>nings-<br>avgifter. | Perintö-<br>ja kiin-<br>tels-<br>töwero.<br>Arvs-<br>och fas-<br>lighets-<br>skatt. | Statennus-<br>konttorin<br>lastuja.<br>Av bygg-<br>nadskonto-<br>ret utfär-<br>dadede räk-<br>ningar. | Korwautsija hoi-<br>detulista lap-<br>sista ja köyhäin<br>hlläpibosta.<br>Ersättning för<br>wård av barn<br>och underhäll<br>av fattiga. | Muita.<br>Öwrlga.     | Yhteensä.<br>Summa. |
|--------------------|--|---|--|--|---|---|---|--|-----------------------|---------------------|
| 1916               | 375 268                                  | 11 173  | 1 370  | 8 856                                      | 1 148   | —   | —   | —  | 7 568                 | 405 383             |
| 1917               | 633 835                                  | 16 617  | 314  | 8 942                                      | —   | —   | —   | —  | 130                   | 659 838             |
| 1918               | 122 532                                  | 20 106  | 42 201   | —  | 35  | —   | —   | —  | 1 304                 | 186 178             |
| 1919               | 24 069                                   | 36 855  | 16 017   | 1 097                                      | —   | —   | —   | —  | 19 533                | 97 571              |
| 1920               | 66 873                                   | 19 194  | 32 385   | 70 261                                     | 56 127  | 81 850  | 16 515  | —  | 8 154                 | 351 359             |
| 1921               | 1 121 548                                | —   | 24 132   | 34 320                                     | 27 889  | 16 659  | 6 324   | —  | <sup>2)</sup> 77 815  | 1 308 687           |
| 1922               | 718 105                                  | —   | 14 569   | 30 156                                     | 5 154   | 2 920   | 546   | —  | 3 196                 | 774 646             |
| 1923               | 4 719 427                                | 80 692  | 58 368   | 74 196                                     | 20 318  | 16 987  | 1 221   | —  | <sup>3)</sup> 672 942 | 5 644 151           |
| 1924               | 19 726 252                               | —   | 24 288   | 66 723                                     | 9 464   | 23 789  | 75 505  | 38 238   | <sup>4)</sup> 97 136  | 20 061 395          |

<sup>1)</sup> Tähdän sisältywät myös palautukset. <sup>2)</sup> Siitä tontinluustuksia 37 927 markkaa ja sawallettuja waroja 35 385 markkaa. <sup>3)</sup> Siitä sawaalamaksuja 304 602 markkaa, waltionapua 248 577 markkaa ja sawallettuja waroja 94 561 markkaa. <sup>4)</sup> Siitä koiraweroa 60 875 markkaa.

<sup>1)</sup> Häri ingä äwen restitutioner. <sup>2)</sup> Häraw tomtlösen 37 927 mark och försnillade medel 35 385 mark. <sup>3)</sup> Häraw sjukhusavgifter 304 602 mark, statsbidrag 248 577 mark och försnillade medel 94 561 mark. <sup>4)</sup> Häraw hundskatt 60 875 mark.

**325. Kaupungin omistamien rakennusten ja rakennettujen kiinteistöjen kirjoihin merkitty arvo 1900—24 vuosien lopussa 1).**  
**Bokförda värdet av staden tillhöriga byggnader och bebyggda fastigheter vid utgången av åren 1900—24 1).**

| Kiinteistöjä.<br>Fastigheter.  | Tomt-<br>arvo.<br>Tomtvärde. | Rakennus-<br>ten arvo.<br>Byggnader-<br>nas värde. | Yhteenfä.<br>Summa. |
|--|------------------------------|--|---------------------|
|  | M a r t t a a. M a r k.      |  |                     |
| <b>1924.</b>   |                              |  |                     |
| Kunnallishallinnon käytettävänä. Disponerade av kommunalförvaltningen  | 8 287 250                    | 1 945 000  | 10 232 250          |
| Palolaitoksen käytettävänä. Disponerade av brandverket   | 1 877 400                    | 1 639 050  | 3 516 450           |
| Poliisilaitoksen käytettävänä. Disponerade av polisnrättningen   | 4 110 500                    | 2 007 100  | 6 117 600           |
| Sairaanhoidon käytettävänä. Disponerade av sjukvården  | 4 552 000                    | 10 763 650   | 15 315 650          |
| Köyhäinhoidon käytettävänä. Disponerade av fattigvården  | —                            | 4 301 000  | 4 301 000           |
| Kansatoulujen käytettävänä. Disponerade av folkskolorna  | 7 463 600                    | 16 633 000   | 24 096 600          |
| Kaupungin kirjaston ja -museon käytettävänä. Disponerade av stadsbiblioteket och -museet   | 661 000                      | 3 494 000  | 4 155 000           |
| Yleisten töiden hallituksen ja puhtaanapitohallituksen käytettävänä. Disponerade av styrelsen för de allmänna arbetena och renhållningsstyrelsen | 3 500 000                    | 2 079 400  | 5 579 400           |
| Tulli- ja postihuone sekä tavarawajat. Tull- och packhuset samt varuskjulen  | 1 370 000                    | 2 842 632  | 4 212 632           |
| Kauppalhallit ja myyntilait. Saluhallar och salustånd  | 658 000                      | 2 063 750  | 2 721 750           |
| Kunnan työväenafunnot. Kommunala arbetarbostäderna   | 1 054 500                    | 13 496 000   | 14 550 500          |
| Muut rakennukset ja rakennetut kiinteistöt. Övr. byggn. och beb. fastigheter   | 15 241 990                   | 4 965 910  | 20 207 900          |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>48 776 240</b>            | <b>66 230 492</b>                                  | <b>115 006 732</b>  |
| 1920   | 42 125 930                   | 39 954 100   | 82 080 030          |
| 1915   | 13 062 300                   | 19 607 200   | 32 669 500          |
| 1910   | 10 977 375                   | 13 992 807   | 24 970 182          |
| 1905   | 3 477 104                    | 7 319 652  | 10 796 756          |
| 1900   | 2 720 604                    | 5 131 791  | 7 852 395           |

1) Maatiloilla kaupungin ulkopuolella olevien rakennusten arvot eivät sisälly tähän tauluun, vaan luetaan ne kaupungin omistamien kaupungin ulkopuolella olevien maatilojen arvoon.

1) I denna tabell upptages ej värdet av byggnaderna å jordlägenheter belägna utom staden, utan ingår detta i värdet av stadens jordlägenheter utom staden.

**326. Kaupungin omistamat arwopaperit vuoden 1924 lopussa sekä niiden kirjoihin merkitty arvo.**  
**Av staden vid utgången av år 1924 innehavda värdepapper och deras bokförda värde.**

| Osakkeita. Aktier.   | Lutu.<br>Antal. | Nimellisarvo,<br>Smt.<br>Nominellvärde,<br>Fmk. | Kirjoihin mer-<br>kitty arvo, Smt.<br>Bokfört värde,<br>Fmk. |
|--|-----------------|---|--|
|  |                 | <b>Osakkeita. Aktier.</b>                       |  |
| Helsingin mallasliuosakeyhtiö. Helsingfors magasinaktiebolag                           | 5 154           | 2 577 000                                       | 2 577 000  |
| Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiö. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolag | 8 924           | 1 784 800                                       | 4 804 601  |
| Mankala fors aktiebolag  | 1 000           | 1 000 000                                       | 2 444 109  |
| Etelä-Suomen voimaoakeyhtiö. Södra Finlands kraftaktiebolag                            | 20 045          | 4 009 000                                       | 4 009 000  |
| Osakeyhtiö Helsingin kansanafunnot. Aktiebolaget Helsingfors folkbostäder              | 4 800           | 960 000   | 960 000  |
| Jordbrukarens injolkcentral aktiebolag   | 7               | 1 750   | 1 750  |
| Malms elektricitetsverk aktiebolag   | 9               | 9 000   | 9 000  |
| Suomen messut osakeyhtiö. Finländska mässan aktiebolag                                 | 1               | 500   | 500  |
| Aktiebolaget Ferro osakeyhtiö  | 500             | 100 000   | 100 000  |
| Tehdasosakeyhtiö Herttonäs Industriaktiebolag  | 50              | 50 000  | 50 000   |
| <b>Osuuskirjoja. Andelsbevis.</b>  |                 |   |  |
| Helsingin telefoniyhdistys. Helsingfors telefonförening                                | 208             | 31 200  | 31 200   |
| <b>Weltakirjoja. Skuldsedlar</b>   |                 |   |  |
|  |                 | 45 000  | 45 000   |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>40 698</b>   | <b>10 568 250</b>                               | <b>15 032 160</b>  |

Muist.: Kaupungintasassa ovat erääntymättömät obligatiot (kaupungin omat) eivät sisälly tähän.  
 Anm.: I stadens kassa befintliga icke förfallna obligationer (stadens egna) ingår ej här.

327. Kaupungin obligatio- ja  
Stadens obligations- och

| Sainausuusi ja -päivä.<br>Ar och dag, då lånet<br>upptogs. | Stimmellisuus, Smt.<br>Nominell belopp, Fmk. | Obligationernas värder i olika myntslag. |                     |                                   |                                       |                                  |                     | Lainas-<br>Lånet<br>1/10 av nominella<br>beloppet <sup>2)</sup> . |                  |
|--|--|--|---------------------|-----------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------|---------------------|---|------------------|
|  |  | Gatja.<br>Seric.                         | Stimmell.<br>Antal. | Suomen<br>markka.<br>Finska mark. | Ruottin<br>kronna.<br>Svenska kronor. | Gatjan<br>markka.<br>Tyska mark. | Frangia.<br>Francs. |   | Puntta.<br>Pund. |
|  |  |  |                     |                                   |                                       |                                  |                     |   |                  |
| 1 1876 1/5 .... <sup>3)</sup>                              | 1 500 000                                    | A  | 500                 | 1 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   | 4) 100.0         |
|  |  | B  | 1 500               | 500                               | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
|  |  | C  | 1 250               | 200                               | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
| 2 1892 1/5 .... <sup>3)</sup>                              | 4 500 000                                    | A  | 400                 | 5 000                             | 3 600                                 | —                                | —                   | —   | 93.0             |
|  |  | B  | 1 500               | 1 000                             | 720                                   | —                                | —                   | —   |                  |
|  |  | C  | 2 000               | 500                               | 360                                   | —                                | —                   | —   |                  |
| 3 1898 1/2 .... <sup>6)</sup>                              | 3 000 000                                    | A  | 180                 | 5 000                             | 3 600                                 | 4 050                            | —                   | —   | 94.5             |
|  |  | B  | 450                 | 2 000                             | 1 440                                 | 1 620                            | —                   | —   |                  |
|  |  | C  | 600                 | 1 000                             | 720                                   | 810                              | —                   | —   |                  |
|  |  | D  | 1 200               | 500                               | 360                                   | 405                              | —                   | —   |                  |
| 4 1900 1/2 ....  | 3 000 000                                    | A  | 180                 | 5 000                             | 3 600                                 | 4 050                            | —                   | —   | 92.5             |
|  |  | B  | 630                 | 2 000                             | 1 440                                 | 1 620                            | —                   | —   | 94.0             |
|  |  | C  | 1 230               | 1 000                             | 720                                   | 810                              | —                   | —   |                  |
|  |  | D  | 2 430               | 500                               | 360                                   | 405                              | —                   | —   |                  |
| 5 1902 1/12 ....   | 8 000 000                                    |  | 16 000              | 500                               | 360                                   | 405                              | 500                 | —   | 95.1             |
| 6 1909 1/5 ....  | 16 096 000                                   |  | 6 400               | 2 515                             | 1 810                                 | 2 040                            | —                   | 100   | 89.0             |
| 7 1911 1/6 ....  | 25 150 000                                   | A  | 8 000               | 2 515                             | 1 810                                 | 2 040                            | 2 515               | 100   | 93.75            |
|  |  | B  | 10 000              | 503                               | 362                                   | 408                              | 503                 | 20  |                  |
| 8 1913 2/1 .... <sup>7)</sup>                              | 4 705 008                                    |  | 8 778               | 536                               | —                                     | —                                | —                   | —   | 8) 100.0         |
| 9 1916 1/2 ....  | 12 000 000                                   |  | 480                 | 25 000                            | —                                     | —                                | —                   | —   | 99.0             |
| 10 1917 1/12 ....  | 30 000 000                                   | A  | 2 000               | 10 000                            | —                                     | —                                | —                   | —   | 98.875           |
|  |  | B  | 1 600               | 5 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
|  |  | C  | 2 000               | 1 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
| 11 1919 2/1 ....   | 40 000 000                                   | A  | 2 000               | 10 000                            | —                                     | —                                | —                   | —   | 95.0             |
|  |  | B  | 2 000               | 5 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
|  |  | C  | 10 000              | 1 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
| 12 1919 1/7 ....   | 12 992 000                                   | A  | 12 000              | 1 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   | 10) 100.0        |
|  |  | B  | 1 984               | 500                               | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
| 13 1920 1/8 ....   | 30 000 000                                   | A  | 100                 | 100 000                           | —                                     | —                                | —                   | —   | 97.5             |
|  |  | B  | 2 000               | 10 000                            | —                                     | —                                | —                   | —   |                  |
| 14 1922 1/8 ....   | 40 000 000                                   |  | 8 000               | 5 000                             | —                                     | —                                | —                   | —   | 92.0             |
| 15 1924 1/10 ....  | 123 225 000                                  |  | —                   | —                                 | —                                     | —                                | —                   | —   | 86.0             |
| 16 Yhteensä.<br>Summa                                      | 354 168 008                                  |  | —                   | —                                 | —                                     | —                                | —                   | —   | —                |

1) Sitäpäitsti otettiin w. 1865 obligatiolaina Smt. 160 000:—, kuolettu w. 1905 ja w. 1882 Smt. 1 550 000:—, kuolettu w. 1915. 2) Sainiintafursi. 3) Kuolettu matkettiin w. 1887 alfaen. 4) Emissionkursi. Obligationit myi rahatoimitonttori. 5) Erääntymispäivän sattuesja vuoden ensimmäiselle puolisolle, on vuotuismaksu laskeutuna vuotuismaksuprosenttiin mullaan, tässä oleeaa vuotuismaksua suurempi lunastettujen obligatioiden 1/2 vuoden korkoa vastaavalla määrällä. 6) Laina päätettiin w. 1898 yhteensä Smt:aan 7 000 000:—, josta määrästä kuitenkin waan Smt. 3 994 000:— laskeutettiin liikkeeseen. Tästä määrästä peruutettiin jo w. 1900 Smt. 994 000:—, 7) Laina päätettiin w. 1913 yhteensä Smt:aan 5 025 000:—, josta määrästä ainoastaan Smt. 4 705 008:— laskeutettiin liikkeeseen. 8) Obligationilla lunastettiin Helsingin raitiotie- ja omnibusosakeyhtiön osakkeita. 9) Kuolettu Smt. 500 000:— wuodesja. 10) Obligationilla lunastettiin Hertonas gods aktiebolag:n osakkeita. 11) Laina maksetaan takaisin kokonaisuudessaan vuonna 1925. 12) Kuolettu Smt. 1 300 000:— wuodesja.

kuolettulainat 1) vuonna 1924.  
amorteringslån 1) år 1924.

| ta saatiin.<br>inbragte. | Smt.<br>Fmk. | Vuotuismaksu,<br>0/0.<br>Annuitet, 0/0. | Korkolanta,<br>0/0.<br>Räntefot, 0/0. | Erääntymispäivä ja -päivä.<br>Förfallodag och -dag. | Arvonta vuonna 1924.<br>Utlottning år 1924.  |   |   | Saldo<br>vid utgången<br>av år 1924, Fmk. |    |
|--------------------------|--------------|---|---------------------------------------|---|--|---|---|---|----|
|                          |              |   |                                       |   | Yhteensä maksetta-<br>mat langennetta<br>obligatioita ja korko-<br>lippuja, Smt.<br>Summa till betalning för-<br>fallna obligationer<br>och kuponger, Fmk. | Matkettamat lan-<br>gennetta obligatioita,<br>Smt.<br>Till betalning för-<br>fallna kuponger,<br>Fmk. | Matkettamat lan-<br>gennetta obligatioita,<br>Smt.<br>Till betalning för-<br>fallna kuponger,<br>Fmk. |   |    |
| 1 500 000                | —            | 5.828                                   | 5.0                                   | 1926 1/5  | 75 500   | 10 017 50   | 8) 85 517 50  | 162 600                                   | 1  |
| 4 185 000                | —            | 4.845                                   | 4.5                                   | 1952 1/5  | 61 000   | 155 835   | 9) 216 835  | 3 432 500                                 | 2  |
| 2 835 000                | —            | 4.121                                   | 3.5                                   | 1953 1/8  | 43 500   | 79 590  | 123 090   | 2 230 500                                 | 3  |
| 1 850 000                | —            | 4.500                                   | 4.0                                   | 1956 1/8  | 37 500   | 97 980  | 135 480   | 2 412 000                                 | 4  |
| 940 000                  | —            | —                                       | —                                     | —   | —  | —   | —   | —   | —  |
| 7 608 000                | —            | 4.500                                   | 4.0                                   | 1958 1/12   | 91 000   | 268 820   | 359 820   | 6 629 500                                 | 5  |
| 14 325 440               | —            | 5.007                                   | 4.5                                   | 1961 1/5  | 150 900  | 651 464 08  | 802 364 08  | 14 400 890                                | 6  |
| 23 578 125               | —            | 5.060                                   | 4.5                                   | 1961 1/6  | 238 925  | 1 028 310 26  | 1 267 235 26  | 22 732 079                                | 7  |
| 4 705 008                | —            | 6.413                                   | 5.0                                   | 1945 2/1  | 108 808  | 190 588 20  | 299 396 20  | 3 757 360                                 | 8  |
| 11 880 000               | —            | 9) —                                    | 5.0                                   | 1942 1/7  | 500 000  | 475 000   | 975 000   | 9 000 000                                 | 9  |
| 29 662 500               | —            | 5.478                                   | 5.0                                   | 1967 1/12   | 192 000  | 1 451 250   | 1 643 250   | 28 833 000                                | 10 |
| 38 000 000               | —            | 5.906                                   | 5.5                                   | 1969 2/1  | 201 000  | 2 155 697 50  | 2 356 697 50  | 39 094 000                                | 11 |
| 12 992 000               | —            | 5.906                                   | 5.5                                   | 1969 1/7  | 66 000   | 701 800   | 767 800   | 12 694 000                                | 12 |
| 29 250 000               | —            | 11) —                                   | 7.5                                   | 1925 1/8  | —  | 2 250 000   | 2 250 000   | 30 000 000                                | 13 |
| 36 800 000               | —            | 12) —                                   | 7.0                                   | 1953 1/2  | 1 300 000  | 2 663 500   | 3 963 500   | 37 400 000                                | 14 |
| 105 973 500              | —            | 7.658                                   | 6.5                                   | 1954 1/10   | —  | —   | —   | 123 225 000                               | 15 |
| 326 084 573              | —            | —                                       | —                                     | —   | 3 066 133  | 12 179 852 54   | 15 245 985 54   | 336 003 429                               | 16 |

1) Dessutom upptogs år 1865 ett obligationslån å Fmk 160 000:—, slutamorterat år 1905 och år 1882 Fmk 1 550 000:—, slutamorterat år 1915. 2) Övertagningskurs. 3) Amortering erlades från och med år 1887. 4) Emissionskurs. Obligationerna såldes av drätselkontoret. 5) Då förfallodagen infaller under första halvåret, överstiger annuiteten, beräknad efter annuitetsprocenten, den här uppgivna annuiteten med ett belopp motsvarande 1/2 års ränta å de inlösta obligationerna. 6) Lånet upplades år 1898 å sammanlagt Fmk 7 000 000:—, varav dock endast Fmk 3 994 000:— emitterades. Av detta belopp indrogs dock redan år 1900 Fmk 994 000:—, 7) Lånet upplades år 1913 å sammanlagt Fmk 5 025 000:—, varav endast Fmk 4 705 008:— emitterades. 8) Med obligationerna inlöstes aktier i spårvägs- och omnibusaktiebolaget i Helsingfors. 9) Amortering Fmk 500 000:— om året. 10) Med obligationerna inlöstes aktier i Hertonas gods aktiebolag. 11) Lånet återbetalas till fullo år 1925. 12) Amortering Fmk 1 300 000:— om året.

328. Raupungin vuosina 1876—1924 ottamat luoteluslainat, jaettuina niiden Av staden åren 1876—1924 upptagna amorteringslån, fördelade efter

|                                       | Vuosi, jolloin laina otettiin.   |           |            |            |            |            |
|---------------------------------------|--|-----------|------------|------------|------------|------------|
|                                       | 1876.  | 1882.     | 1892.      | 1898.      | 1900.      | 1902.      |
| Tarkoitukset, johon laina käytettiin. |  |           |            |            |            |            |
| Ändamål, för vilka lånet använts.     |  |           |            |            |            |            |
|                                       | M a r k k a.   |           |            |            |            |            |
| 1                                     | Ranskalaiset. Folkskolorna   | —         | 198 623    | —          | 334 500    | 239 500    |
| 2                                     | Sairaanhoidot. Sjukvården  | —         | 257 700    | 7 067      | 275 000    | 125 000    |
| 3                                     | Röyhkähoidot. Fattigvården   | —         | —          | 135 493    | —          | 75 000     |
| 4                                     | Paloaitos. Brandverket   | —         | —          | 294 000    | —          | —          |
| 5                                     | Radut, torit, tiet, fillat ja viemärit. Gator, torg, vägar, broar och avloppskanaler   | —         | 150 000    | 9 470      | —          | —          |
| 6                                     | Satamat. Hamnarna  | —         | 1 677 488  | 587 235    | 170 761    | 697 003    |
| 7                                     | Tulli- ja pakkaushuoneet ja tavarawajat. Tull- och packhus samt varuskjul  | —         | 2) 433 000 | 47 000     | 670 000    | 200 000    |
| 8                                     | Rauppahallit. Saluhallar   | —         | —          | 210 000    | —          | 300 000    |
| 9                                     | Kunnan teurastamo. Kommunalt slakthus  | —         | —          | —          | —          | —          |
| 10                                    | Syöväenafunnnot ja yleishyödyllisen rakennustoiminnan edistäminen. Arbetarbo- städer och befrämjande av allmännyttig byggnadsverksamhet                  | —         | —          | —          | —          | 1 000 000  |
| 11                                    | Teknilliset laitokset: De tekniska verken: Vesijohtolaitos. Vattenledningsverket   | 1 500 000 | 50 000     | 1 500 000  | 498 170    | 1 595 117  |
| 12                                    | Raafuolaitos. Gasverket  | —         | —          | —          | 1 400 000  | —          |
| 13                                    | Sähkölaitos. Elektricitetsverket   | —         | —          | —          | —          | 2 500 000  |
| 14                                    | Maatilojen ja -alueiden sekä talojen ja tonttien osto: Inköp av jordlägenheter och -områden samt gårdar och tomter: Raupungin alueella. Inom stadsplanen | —         | —          | 287 000    | 310 000    | 200 000    |
| 15                                    | Raupungin ulkopuolella. Utom staden  | —         | —          | —          | 500 000    | —          |
| 16                                    | Ojateiden osto. Inköp av aktier  | —         | —          | —          | —          | —          |
| 17                                    | Rautatiet. Järnvägar   | —         | —          | —          | —          | —          |
| 18                                    | Velkojen järjestely <sup>4)</sup> . Reglering av skulder <sup>4)</sup>   | —         | 3) 380 812 | —          | 6) 500 000 | 7) 868 756 |
| 19                                    | Muut tarkoitukset. Övriga ändamål  | —         | 9) 45 000  | 10) 13 000 | —          | —          |
| 20                                    | Räntämättömät lainawarat. Odisponerade lånemedel   | —         | —          | —          | —          | —          |
| 21                                    | Rainafustannukset. Länestkostnader   | —         | 2 939      | 4 482      | 28 851     | 25 483     |
| 22                                    | Pääomanalennus. Kapitalrabatt  | —         | 31 926     | 315 000    | 290 244    | 210 000    |
| 23                                    |  | —         | —          | —          | —          | 376 736    |
|                                       | Yhteensä. Summa  | 1 500 000 | 1 550 000  | 4 500 000  | 3 994 000  | 3 000 000  |
|                                       |  |           |            |            |            | 8 000 000  |

1) Tähän sisältyy vuoden 1919 ensimmäinen luoteluslaina, 40 000 000 mk. ja sen toinen luoteluslaina, 12 992 000 mk. 2) Siitä 400 000 mk. wenäiläisen sotawäen uuden muonamafasiinin rakennuskustannuksia, minkä rakennuksen kaupunki kaupunginwastuustoon päätöksellä w. 1875 oli ottanut suorittaakseen saadakseen haltuunsa ent. wenäiläisen muonamafasiinin III kaupunginosan korttelissa n:o 54, joka rakennus sittemmin sisustettiin tulli- ja pakkaushuoneeksi. 3) Siitä 220 000 mk. Wiikin kapteeninwarkatalon uokra-oikeuden lunastukseen. 4) Yhdyneet ajaksi otettujen lainojen järjestelyyn käytetyt määrät owat mitkäli mahdollista ryhmitetyt näiden lainojen tarkoitusten mukaan. 5) Siitä 200 000 mk. w. 1878 uutisrakennuslainan maksamiseksi ja 180 812 mk. erinäisten kaupungin lainaksi ottamien lahjoitusrahastojen takaisin suorittamiseksi. 6) Säljellä olewa määrä w. 1893 partiaalisitoumusten muodossa otettua 650 000 markan lainaa, josta 180 000 mk. oli käytetty talon Welfanterintatu 22 ostooson ja 470 000 mk. kunnan sairaalan (Marian sairaalan) rakentamiseksi. 7) Vuoden 1898 obligatiolainan yhden sarjan, nimellisarwooltaan 994 000 mk., peruuttamiseksi kursin 87:40 mukaan. 8) Viikeseen lastematon määrä. 9) Wanhankaupungin myllyn undestirakentamiseksi. 10) Raiwo- puiston rakennusten korjaukseen. 11) Bogbacka aktiebolagin uutisrakennuksiin. 12) Tästä 30 000 000 mk. vuosien 1917 ja 1918 wajausten sekä sodan ja kalliinajan aiheuttamien lisämenojen korwaamiseksi, 1 163 052 mk. Hertonas gods aktiebolagin welan suorittukseen ja 590 562 mk. Bogbacka aktiebolagille uutistöitä warten myön- nettyjä määrärahoja. 13) Warattu hallokonttorin warastoon sijoittujen warojen wapauttamiseksi. 14) Korjaus- töihin ent. seurahuoneessa 750 000 mk. ja kaupunginkirjastotalon Richardinkadun warrella laajentamiseksi 2 000 000 mk. 15) Tästä 3 000 000 mk. lainana Helsingin mafasiiniosastehöille ja 970 000 mk. ajurinrakennusta warten tuberkuloosia potwille. 16) Tähän sisältyy 83 986 mk. liian paljon myönnettyjä lainawaroja, jotka pidetään myöhemmin otettawista luoteluslainoista saatawilla waroilla.

Wuist.: Tähän eiwät sisälly waltiolta saadut luoteluslainat rakennustoiminnan edistämistä warten.

tarkoitusten mukaan, joihin lainawarat vuoden 1924 lopussa oli käytetty. de ändamål, för vilka lånebeloppen intill utgången av år 1924 använts.

| Året, då lånet upptogs. |            |            |                         |            |                      |                |                |               |               | Yhteensä. Summa. |
|-------------------------|------------|------------|-------------------------|------------|----------------------|----------------|----------------|---------------|---------------|------------------|
| 1909.                   | 1911.      | 1913.      | 1916.                   | 1917.      | 1919 <sup>1)</sup> . | 1920.          | 1922.          | 1924.         |               |                  |
| M a r k.                |            |            |                         |            |                      |                |                |               |               |                  |
| —                       | —          | —          | —                       | —          | —                    | —              | —              | —             | —             | 772 623          |
| 600 000                 | 5 957 712  | —          | —                       | 187 000    | —                    | —              | —              | —             | —             | 7 409 479        |
| 1 700 000               | 373 340    | —          | —                       | 519 215    | —                    | —              | 2 236 085      | 1 244 700     | —             | 6 283 833        |
| —                       | 375 000    | —          | —                       | —          | —                    | —              | —              | —             | —             | 669 000          |
| —                       | 2 260 500  | —          | —                       | 4 357 935  | 2 500 000            | —              | 500 000        | —             | —             | 9 777 905        |
| —                       | 2 439 351  | —          | 310 648                 | 6 131 170  | 700 000              | —              | 12 847 677     | 8 732 322     | —             | 34 293 655       |
| —                       | —          | —          | 147 000                 | 415 000    | —                    | —              | —              | 2 200 000     | —             | 4 112 000        |
| —                       | 470 000    | —          | —                       | —          | —                    | —              | —              | —             | —             | 980 000          |
| —                       | 470 410    | —          | —                       | —          | —                    | —              | —              | —             | —             | 470 410          |
| —                       | 2 067 645  | —          | 2 507 738               | 3 320 118  | 1 417 400            | —              | 5 092 900      | 11 786 400    | —             | 27 192 201       |
| 2 071 289               | 1 671 051  | —          | 849 890                 | 2 405 046  | —                    | —              | 695 129        | 469 000       | —             | 13 304 692       |
| 4 567 892               | 500 000    | —          | 44 543                  | 221 831    | 1 000 000            | —              | —              | 200 000       | —             | 7 934 266        |
| 3 405 000               | 4 415 782  | —          | 380 000                 | 2 807 098  | 90 000               | —              | 4 361 746      | 1 239 975     | —             | 19 199 601       |
| 1 437 000               | 1 400 000  | —          | —                       | 275 610    | 80 000               | —              | 800 000        | 5 896 150     | —             | 11 692 760       |
| 500 000                 | 106 000    | —          | 7 420 924 <sup>2)</sup> | 1 559 480  | —                    | —              | 1 900 000      | 1 475 000     | —             | 13 461 404       |
| —                       | —          | 4 705 008  | —                       | 2 912 879  | 12 992 000           | —              | 4 150 000      | 560 000       | —             | 25 319 887       |
| —                       | 1 043 000  | —          | —                       | 2 669 000  | 500 000              | —              | 1 000 000      | —             | —             | 5 212 000        |
| —                       | —          | 8) 319 992 | —                       | —          | —                    | —              | —              | —             | —             | 2 069 560        |
| —                       | —          | —          | —                       | —          | 11) 1 324 053        | 12) 31 753 614 | 13) 29 244 627 | 14) 2 750 000 | 15) 3 970 000 | 69 100 294       |
| 36 108                  | 7 000      | —          | 218 723                 | 547 816    | —                    | —              | 444 472        | 67 633 674    | —             | 68 887 793       |
| 8 151                   | 21 334     | —          | 534                     | 9 249      | 42 972               | 5 373          | 21 991         | 566 279       | —             | 747 282          |
| 1 770 560               | 1 571 875  | —          | 120 000                 | 337 500    | 2 000 000            | 750 000        | 3 200 000      | 17 251 500    | —             | 28 225 341       |
| 16 096 000              | 25 150 000 | 5 025 000  | 12 000 000              | 30 000 000 | 16) 53 075 986       | 30 000 000     | 40 000 000     | 123 225 000   | —             | 357 115 986      |

1) Häri ingår 1919 års första amorteringslån med 40 000 000 mk och dess andra amorteringslån med 12 992 000 mk. 2) Därav 400 000 mk byggnadskostnader för ett nytt proviantmagasin för ryska militären, vilket staden enligt stadsfullmäktiges beslut av år 1875 förbundit sig att uppföra emot att i utbyte få f. d. ryska proviantmagasinet å kvarteret n:o 54 i III stadsdelen, som sedermera inreddes till tull- och packhus. 3) Därav 220 000 mk för inlösen av arrenderätten till Viks kaptensboställe. 4) Belopp, vilka använts till reglering av på kort tid upptagna lån, hava såvitt möjligt grupperats efter de ändamål, för vilka sistnämnda lån upptagits. 5) Därav 200 000 mk för gäldande av 1878 års nybyggnadslån samt 180 812 mk för återställande av en del donerade fonder, vilka av staden upplånats. 6) Återstående belopp av ett år 1893 i form av partialförskrivningar upptaget lån, stort 650 000 mk, varav 180 000 mk använts till inköp av gården Alexandersgatan 22 och 470 000 mk till uppförande av kommunalt sjukhus (Maria sjukhus). 7) Indragning av en serie av 1898 års obligationslån å nominellt belopp 994 000 mk enligt kurs 87:40. 8) Icke emitterat belopp. 9) Till ombyggnad av Gammelstadskvarnen. 10) Till reparation av byggnader i Brunnsparken. 11) För Boxbacka aktiebolags nybyggnader. 12) Därav 30 000 000 mk för täckande av bristen i 1917 och 1918 års budgeter samt för av kriget och dyrtiden förorsakade merutgifter, 1 163 052 mk för gäldandet av Hertonas gods aktiebolags lån och 590 562 mk åt Boxbacka aktiebolag för nyanläggningar beviljade anslag. 13) Reserverat för frigörande av i vedkontorets lager bundna medel. 14) För ändringsarbeten i f. societetshuset 750 000 mk och för utvidgning av stadsbibliotekshuset vid Richardsgatan 2 000 000 mk. 15) Därav 3 000 000 mk lån åt Helsingfors magasinaktiebolag och 970 000 mk till bostadsbyggnad för tuberkulösa. 16) Häri ingår 83 986 mk för mycket beviljade lånemedel, vilka komma att betäckas med medel från framtida amorteringslån.

Ann.: Häri ingår ej av staten erhållna amorteringslån för byggnadsverksamhetens främjande.

**329. Raupungin omaisuusaste joulukuun 31 päivänä 1921—24.  
Stadens förmögenhetsbilans den 31 december 1921—24.**

|  | 1921.                 | 1922.                 | 1923.                 | 1924.                 |
|--|-----------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|
|  | <b>Smf. — Fmk.</b>    |                       |                       |                       |
| <b>Varat. Tillgångar.</b>  |                       |                       |                       |                       |
| Räteisvarat. Kontanta tillgångar .....   | 1 112 322 21          | 18 768 318 84         | 9 593 167 75          | 106 027 203 85        |
| Obligationer. Obligationer .....   | 1 614 778 85          | 7 752 394 02          | 9 934 186 78          | 9 520 385 01          |
| <b>Tulojäämät: Inkomstrester:</b>  |                       |                       |                       |                       |
| Runnalliswerot muodelta 1919 ja sitä aikaisemmat. Kommunala utskylder t. o. m. år 1919 .....   | 71 254 268 50         | 21 911 211 50         | 17 727 710 47         | 8 634 694 41          |
| Runnalliswerot muodelta 1920. Kommunala utskylder för år 1920 .....  | —                     | 17 259 352 —          | 15 570 037 88         | 11 605 750 05         |
| Runnalliswerot muodelta 1921. Kommunala utskylder för år 1921 .....  | —                     | 74 460 317 88         | 19 616 007 30         | 10 710 380 96         |
| Runnalliswerot muodelta 1922. Kommunala utskylder för år 1922 .....  | —                     | —                     | 48 188 541 66         | 19 076 918 90         |
| Runnalliswerot muodelta 1923. Kommunala utskylder för år 1923 .....  | —                     | —                     | —                     | 24 914 787 72         |
| Muita tulojäämiä. Övriga inkomstrester   | 1 819 736 64          | 2 782 375 95          | 3 037 794 25          | 3 106 937 80          |
| Arvopaperit. Värdepapper .....   | 11 680 817 45         | 14 339 944 45         | 14 859 410 45         | 15 032 160 45         |
| Etuannit. Förskott .....   | 441 175 09            | 260 053 47            | 243 475 05            | 261 640 82            |
| Belalliset. Debitorer .....  | 24 243 090 67         | 40 161 100 69         | 60 868 355 06         | 60 263 085 21         |
| Vinemarastaja. Materialförråd .....  | 19 481 898 23         | 19 325 447 98         | 18 379 373 84         | 21 277 558 09         |
| Rakusto. Inventarier .....   | 13 558 666 01         | 17 258 275 82         | 20 709 017 72         | 27 694 649 38         |
| <b>Kiinteä omaisuus: Fast egendom:</b>   |                       |                       |                       |                       |
| Rakennukset ja rakennetut kiinteistöt. Byggnader och bebyggda fastigheter.   | 82 080 030 —          | 82 080 030 —          | 101 034 910 —         | 115 006 732 —         |
| Raupungin wastaiisiin tarpeisiin waratut tontit, wuokratontit, warastopaikat jella wahwistetun kaupunginajemafaaawan ulfopuolijet maa-alueet. Tomter, reserverade för stadens framtida behov, arrendetomter, upplagsplatser samt jordområden utom fastställd stadsplan | 257 325 656 32        | 258 712 256 32        | 265 869 227 32        | 269 563 217 32        |
| Myyttävänä olevat tontit. Till försäljning disponibla tomter .....   | 19 482 984 —          | 16 637 884 —          | 12 795 684 —          | 7 672 600 —           |
| Myytujen tonttien erääntymätön lunastushinta. Icke förfallen löseskilling för försälda tomter .....  | 9 073 524 32          | 9 647 505 82          | 10 693 108 11         | 12 084 425 99         |
| Wesijohtolaitoksen pääoma-arwo. Vattenledningsverkets kapitalvärde .....   | 9 670 470 —           | 10 674 350 —          | 11 555 420 —          | 12 308 300 —          |
| Raafuolaitoksen pääoma-arwo. Gasverkets kapitalvärde .....   | 5 767 691 10          | 6 109 666 82          | 6 551 592 76          | 8 176 573 34          |
| Sähkölaitoksen pääoma-arwo. Elektriciteitsverkets kapitalvärde .....   | 15 162 165 51         | 19 396 570 38         | 21 962 737 82         | 29 567 315 10         |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>543 769 274 90</b> | <b>637 537 055 94</b> | <b>669 189 758 22</b> | <b>772 505 316 40</b> |
| <b>Velat. Skulder.</b>   |                       |                       |                       |                       |
| Menojäämät. Utgiftsrester .....  | 8 309 812 66          | 6 001 810 10          | 6 797 937 30          | 6 487 545 32          |
| Welojat. Kreditorer .....  | 105 102 282 76        | 122 857 748 92        | 73 991 464 94         | 72 298 104 13         |
| Wakautettu welfa. Konsoliderad gäld .....  | 181 609 399 —         | 219 955 145 —         | 218 889 562 —         | 339 048 429 —         |
| Waratut warat. Reserverade tillgångar .....  | 4 752 314 33          | 5 726 010 08          | 6 659 010 08          | 6 659 010 08          |
| Yfittämät warat. Överskjutande tillgångar  | 243 995 466 15        | 282 996 341 84        | 362 851 783 90        | 348 012 227 87        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>543 769 274 90</b> | <b>637 537 055 94</b> | <b>669 189 758 22</b> | <b>772 505 316 40</b> |



### 332. Kaupungin hoitamien lahjoitusrahastojen pääomamäärä vuoden 1924 lopussa.

Kapitalbeloppet av utav staden förvaltade donationsfonder vid utgången av år 1924.

|   | Markkaa ja<br>penniä. |
|---|-----------------------|
|   | Mark och penni.       |
| <b>Köyhäinhoito-tarvotutkia warten.</b>   |                       |
| <b>För fattigvårdsändamål.</b>  |                       |
| Carl Gustaf Hanellin rahasto. Carl Gustaf Hanells fond.....   | 5 200 —               |
| Joh. Sederholmin perillisten rahasto. Joh. Sederholms arvingars fond .....  | 2 057 14              |
| Nath. Heidenstrauchin rahasto. Nath. Heidenstrauchs fond .....  | 1 028 57              |
| C. J. Nordenstamin rahasto. C. J. Nordenstams fond .....  | 1 142 86              |
| Jakob Daniel Weckströmin rahasto. Jakob Daniel Weckströms fond .....  | 4 800 —               |
| Suomen wapaamuutariostojen rahasto. Finska frimurarlogernas fond.....   | 8 160 —               |
| Ransalaistassan rahasto. Medborgarkassans fond .....  | 4 828 57              |
| Helsingin kirkon waiwaistassan rahasto. Helsingfors kyrkofattiggkassas fond.....  | 2 148 57              |
| Wiaporin koulu-, waiwaishoito- ja työhuonelaitosten rahasto. Sveborgs skol-, fattigvårds- och arbetshusinrättnings fond .....             | 8 022 86              |
| Lars Sederholmin rahasto. Lars Sederholms fond.....   | 571 43                |
| Carl Otto af Forselles'in rahasto. Carl Otto af Forselles' fond .....   | 1 142 86              |
| Joh. Mobergin rahasto. Joh. Mobergs fond .....  | 1 708 57              |
| Adolf Fredrik Sierckin rahasto. Adolf Fredrik Siercks fond.....   | 7 000 —               |
| Wilhelm Elgin rahasto pour les pauvres honteux. Wilhelm Elgs fond pour les pauvres honteux .....  | 10 300 —              |
| J. A. Ehrenströmin rahasto. J. A. Ehrenströms fond .....  | 1 142 86              |
| S. K. M. Nikolai I:n rahasto. H. K. M. Nikolai I:s fond .....   | 92 200 —              |
| Carl Sierckin rahasto. Carl Sierckens fond .....  | 2 800 —               |
| S. K. M. Nikolai I:n ja hänen puolisonsa rahasto. D. K. M. Nikolai I:s och hans gemåls fond .....   | 9 142 86              |
| Paul Demidoffin rahasto. Paul Demidoffs fond .....  | 2 765 71              |
| Ottiliana Palmbladın rahasto. Ottiliana Palmblads fond.....   | 1 451 43              |
| Elsa Maria Lampan rahasto. Elsa Maria Lampas fond .....   | 15 200 —              |
| Adolf Ekholmın rahasto. Adolf Ekholms fond .....  | 3 702 85              |
| Gustawa Katarina Brobergin rahasto. Gustava Katarina Brobergs fond.....   | 571 44                |
| Hedwig Charlotta Gripenbergin rahasto. Hedvig Charlotta Gripenbergs fond.....   | 11 200 —              |
| Carolina Charlotta Schulinin rahasto. Carolina Charlotta Schulins fond.....   | 2 000 —               |
| Lovisa Oikelinin rahasto. Lovisa Oikelins fond .....  | 452 —                 |
| Maria Kristina Mattheizenin rahasto. Maria Kristina Mattheizens fond.....   | 9 100 —               |
| Kristina Othmanin rahasto. Kristina Othmans fond .....  | 159 42                |
| Aleksandran apurahasto. Alexandras understödsfond .....   | 6 870 —               |
| Lisette Gardbergin rahasto. Lisette Gardbergs fond .....  | 1 000 —               |
| Anna Sara Arosinin testamenttirahasto. Anna Sara Arosins testamentsfond .....   | 93 000 —              |
| Aleksandra Kiseleffin rahasto. Alexandra Kiseleffs fond .....   | 10 000 —              |
| Maria Bergmanin testamenttirahasto. Maria Bergmans testamentsfond .....   | 10 000 —              |
| Karolina Nyströmin rahasto. Karolina Nyströms fond .....  | 4 000 —               |
| Lina Borgströmin tainojen köyhäin lahjoitusrahasto. Lina Borgströms donationsfond för pauvres honteux.....                                | 5 000 —               |
| Emilia Olwia Gustawsonin rahasto. Emilia Olivia Gustavsons fond .....   | 31 100 —              |
| Mortimer Stenius'en apurahasto. Mortimer Stenius' understödsfond.....   | 43 320 —              |
| Augusta Hammarlundin rahasto. Augusta Hammarlunds fond .....  | 1 000 —               |
| Aug. Grönvikin rahasto Helsingin kaupungin köyhien hyväksi. Aug. Grönviks fond till förmån för de fattiga i Helsingfors .....             | 25 000 —              |
| W. J. S. Westzynthius'en testamenttirahasto. W. J. S. Westzynthius' testamentsfond .....  | 20 900 —              |
| W. Wawulinin testamenttirahasto. W. Wawulins testamentsfond .....   | 15 000 —              |
| Woiopuolisojen Gustaf ja Ulrika Karolina Kajanderin testamenttirahasto. Makarna Gustaf och Ulrika Karolina Kajanders testamentsfond ..... | 5 000 —               |
| Johan Gustaf Rosenbergin rahasto. Johan Gustaf Rosenbergs fond .....  | 5 000 —               |
| Alfred Kordelinin apurahasto. Alfred Kordelins understödsfond .....   | 223 325 —             |
| John Holmströmin tainojen köyhäin rahasto. John Holmströms fond för pauvres honteux .....   | 135 200 —             |
| *Puolisoiden Isak Mattsson-Kivilän apurahasto. Makarna Isak Mattsson-Kiviläs understödsfond .....   | 124 100 —             |
| *Petter Johan Sopanen rahasto. Petter Johan Sopanens fond .....   | 1 257 05              |

Yhteensä. Summa 970 072 05



## Jatkoa. Fortsättning.

|   | Markkaa ja<br>penniä. | Mark och penni. |
|---|-----------------------|-----------------|
| <b>Lastenhoito-tarvotuksia warten.</b>  |                       |                 |
| <b>För barnavårdsändamål.</b>   |                       |                 |
| J. P. Chrogelius'en lapsentötlilaitoksen rahasto. I. P. Chrogelius' barnhusinrättningsfond  | 2 300                 | —               |
| Hedwig Arnellin rahasto. Hedvig Arnells fond  | 18 300                | —               |
| Senaattorinrouwa Julie Thilénin rahasto. Senatorskan Julie Thiléns fond   | 255 700               | —               |
| J. A. J. Pippingsköldin rahasto. J. A. J. Pippingskölds fond  | 100 000               | —               |
| Maria Charlotta Olanderin rahasto. Maria Charlotta Olanders fond  | 671 000               | —               |
| Adolf Holmgrenin lahjoitusrahasto turvattomia äitejä ja lapsia warten. Adolf Holmgrens donationsfond för värnlösa mödrar och barn                   | 39 845                | —               |
| Emilia Ollwia Gustawsonin ja Athalida Wilhelmina Ingmanin lahjoitusrahasto. Emilia Olivia Gustavsons och Athalida Wilhelmina Ingmans donationsfond  | 11 760                | —               |
| S. R. M. Keisarinna Aleksandra rahasto lastenmajalan avustamista warten. H. K. M. Kejsarinnan Alexandras fond för understödande av ett barnhärberge | 12 200                | —               |
| Mathilda Ekholmin lahjoitusrahasto. Mathilda Ekholms donationsfond  | 55 600                | —               |
| Muurarmestari A. Artin rahasto Maitopisara yhdistyksen warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för föreningen Mjölkdroppen                            | 5 000                 | —               |
| Oskar Öhrnbergin lastenhuonerahasto. Oskar Öhrnbergs barnhusfond  | 15 407                | 82              |
| Henrik Otto Kreugerin testamenttirahasto. Henrik Otto Kreugers testamentsfond   | 1 060                 | —               |
| Tullivahvistimestarinleski Maria Lovisa Gumbergin testamenttirahasto. Tullivaktmästaränkan Maria Lovisa Gumbergs testamentsfond                     | 12 054                | 83              |
| K. V. Bergmanin rahasto. K. V. Bergmans fond  | 101 723               | 03              |
| Dorothea Fazerin apurahasto lastenlastentarhain kesäsiirtolain hyväksi. Dorothea Fazers understödsfond för folkbarnträdgårdarnas sommarkolonier     | 25 000                | —               |
| Aviopuolisojen Karl Henrik ja Otilia Irene Hedbergin testamenttirahasto. Makarna Karl Henrik och Otilia Irene Hedbergs testamentsfond               | 60 000                | —               |
| Lasten kesäsiirtolain rahasto <sup>1)</sup>   | 12 000                | —               |
| Mioppilas Anna Johanna B:n rahasto. Studeranden Anna Johanna V:s fond   | 4 514                 | 40              |
| Aviopuolisojen Bergmanin lahjoitusrahasto. Makarna Bergmans donationsfond   | 61 000                | —               |
| Merikapteeni Lars Albert Grönholmin Helsingin orpolasten rahasto. Sjökaptenen Lars Albert Grönholms fond för föräldralösa barn från Helsingfors     | 5 686                 | —               |
| Gunnar Hjeltin rahasto. Gunnar Hjelts fond  | 198 263               | 56              |
| Mimmi ja Emil Parkkinen rahasto. Mimmi och Emil Parkkinens fond   | 127 452               | 70              |
| Gustaf Walfred Hyvönens rahasto. Gustaf Walfred Hyvönens fond   | 1 825 000             | —               |
| A. Nordstedtin muisto. A. Nordstedts minne  | 10 743                | —               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>3 631 610</b>      | <b>34</b>       |
| <b>Ranskalaiskoulutustuksia warten (stipendiaalisia tähän luettuina).</b>   |                       |                 |
| <b>För folkskoländamål (incl. stipendiefonder).</b>   |                       |                 |
| Cronstedtin, Gutoffsbyn ja Nybergin rahasto. Cronstedts, Gutoffskys och Nybergs fond  | 2 900                 | —               |
| Wilhelm Elgin rahasto köyhäinkoulua warten. Wilhelm Elgs fond för en fattigskola  | 34 200                | —               |
| Helsingin tanssiseuran rahasto. Danssällskapets i Helsingfors fond  | 36 900                | —               |
| Aurora Demidoffin myötäjätrahasto, pääoma. Aurora Demidoffs hemgiftsfond, kapital   | 314 620               | 05              |
| S:n, matkamattomia myötäjät. D:o, innestående hemgiftsbelopp  | 140 571               | 42              |
| J. S. Lindroosin rahasto. J. H. Lindroos' fond  | 20 000                | —               |
| J. E. Ollonqvistin rahasto. J. E. Ollonqvists fond  | 12 000                | —               |
| Helsingin säästöpankin rahasto. Helsingfors sparbanks fond  | 10 450                | —               |
| Helsingin anniskeluosakeyhtiön rahasto. Helsingfors utskänkningsaktiebolags fond  | 17 000                | —               |
| Puolisojen Silvius lahjoitusrahasto. Makarna Silvius' donationsfond   | 90 000                | —               |
| Bienemmän kaupparemisseuran rahasto. Mindre handelsborgarsocietetens fond   | 4 500                 | —               |
| S. R. M. Aleksanteri II:n stipendiaalisia. H. K. M. Alexander II:s stipendiefond  | 30 000                | —               |
| Carl Rosengrenin rahasto. Carl Rosengrens fond  | 18 000                | —               |
| Lina Borgströmin lahjoitusrahasto kansakoululasten ravitsemista warten. Lina Borgströms donationsfond för folkskolbarns bespisande                  | 15 000                | —               |

1) Fonden för sommarkolonier för barn.

## Jatkoa. Fortsättning.

|  | Mark och penni.     |
|--|---------------------|
| Karl Magnus Kullmanin rahasto. Karl Magnus Kullmans fond .....   | 5 000 —             |
| Töölön sokeritehdas-yhtiön rahasto. Töölö sockerbruksbolags fond .....   | 5 000 —             |
| Karl Knut Galetskin rahasto köyhien ruotsalaisten kansatouluisten ylläpitämistä warten. Karl Knut Galetskis fond för fattiga svenska folkskolbarns underhåll .....     | 46 795 —            |
| K. S. Renlundin stipendirahasto. K. H. Renlunds stipendiefond .....  | 216 100 —           |
| Wenäläisten hywäntelemäihsseuran rahasto Wiaporin suomalaista kansatouluu warten. Ryska välgörenhetssällskapets fond för Sveaborgs finska folkskola .....              | 814 09              |
| Hedwig Falckenin lahjoitusrahasto. Hedvig Falckens donationsfond .....   | 5 000 —             |
| Elise Heintzien lahjoitusrahasto. Elise Heintzies donationsfond .....  | 1 000 —             |
| Anna Sinebryhoffin lahjoitusrahasto. Anna Sinebrychoffs donationsfond .....  | 180 070 —           |
| Johan Gustaf Wilckmanin rahasto Sörnäsän kansatouluur hywäfi. Johan Gustaf Wilckmans fond för Sörnäs folkskola .....   | 15 000 —            |
| Muurarimestari Weg. Artin rahasto koulupuutarhoja warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för skolträdgårdar .....   | 111 100 —           |
| Muurarimestari Weg. Artin rahasto yhdistystä „Laidetta kouluihin“ warten. Murarmästaren Alex. Arts fond för föreningen „Konstverk till skolan“ .....                   | 10 000 —            |
| Lomarahasto. Ferienfonden .....  | 12 000 —            |
| Hjalmar ja Mimmi Kroijerus'eu lahjoitusrahasto. Hjalmar och Mimmi Kroijerus' donationsfond .....   | 44 800 —            |
| Matilda Lindroosin rahasto. Matilda Lindroos' fond .....   | 20 000 —            |
| J. Karppisen testamenttirahasto warattomain kansatouluoppilaiden hywäfi. J. Karppinens testamentsfond till förmån för medellösa folkskolelever .....                   | 17 000 —            |
| Nikolai August ja Maria Matilda Turdénin rahasto. Nikolai August och Maria Matilda Turdénis fond .....   | 5 500 —             |
| Öwerstiluutnautti Wafilij Ignatjewitsh Tarnowskyn rahasto. Öwerstelöjtnanten Wafilij Ignatjewitsch Tarnovskys fond .....   | 2 000 —             |
| Gustaf Zittingin lahjoitusrahasto. Gustaf Zittings donationsfond .....   | 60 000 —            |
| Bogusheffskys-puolisijoen testamenttilahjoitus. Makarna Bogusheffskys testamentsfond .....   | 20 000 —            |
| Sofia Strengin rahasto. Sofia Strens fond .....  | 5 018 62            |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>1 528 339 18</b> |
| <b>Muita opetustarjottuksia warten (stipendirahastot siihen luettuina).</b>  |                     |
| <b>För övriga undervisningsändamål (incl. stipendiefonder).</b>  |                     |
| Helsingin annisteluosakeyhtiön stipendirahasto alempia käsitpöläistouluja warten. Helsingfors utskänkningsaktiebolags stipendiefond för lägre hantverksskolorna .....  | 3 000 —             |
| Axel Fredrik Laurellin stipendirahasto. Axel Fredrik Laurells stipendiefond .....  | 71 12               |
| Helsingin iltafoulun rahasto. Helsingfors aftonskolas fond .....   | 24 000 —            |
| Carl Fridolf Ekholmmin stipendirahasto. Carl Fridolf Ekholms stipendiefond .....   | 96 000 —            |
| Gustav Pauligin lahjoitusrahasto. Gustav Pauligs donationsfond .....   | 60 000 —            |
| Wiola Lewinin testamenttirahasto. Viola Lewins testamentsfond .....  | 263 738 73          |
| Richard Heimbergerin palkintorahasto. Richard Heimbergers premiefond .....   | 65 000 —            |
| K. S. Renlundin stipendi- ja palkintorahasto käsiammatti- ja tehdastyöläisiä warten. K. H. Renlunds stipendie- och premiefond för hantverks- och fabriksarbetare ..... | 53 255 —            |
| Dopperalaulaja Hjalmar Freyn stipendirahasto. Operasångaren Hjalmar Freys stipendiefond .....  | 1 982 23            |
| Tohtorinrouwa Emma Grefbergin rahasto. Doktorinnan Emma Grefbergs fond .....   | 115 000 —           |
| Michail Jakowlewitsh Herzensteinin rahasto. Michail Jakowlewitsch Herzensteins fond .....  | 300 71              |
| <b>Yhteenfä. Summa</b>   | <b>682 347 79</b>   |

## Jatkoa. Fortsättning.

|  | Markkaa ja penniä. | Mark och penni. |
|--|--------------------|-----------------|
| <b>Banhojen ja sairaiden henkilöiden hoitoa ja koteja y. m. f. warten.</b>   |                    |                 |
| <b>För vård av eller hem för ålderstigna och sjuka personer m. m. dyl.</b>   |                    |                 |
| Helena Kristina Åkermanin rahasto. Helena Kristina Åkermans fond .....   | 53 301             | 30              |
| S. K. K. Nikolai Aleksandrowitschin rahasto. H. K. H. Nikolai Alexandrovitschs fond .....  | 10 000             | —               |
| Eugenie Soltikoffin rahasto. Eugenie Soltikoffs fond .....   | 2 500              | —               |
| Klara Wilhelmina Törmälän rahasto. Klara Wilhelmina Törmäläs fond .....  | 41 600             | —               |
| Fr. J. von Beckerin rahasto. Fr. J. von Beckers fond .....   | 984 294            | 23              |
| Oskar Finnen rahasto. Oskar Finnes fond .....  |                    |                 |
| Carl Lindh'in y. m. rahasto. Carl Lindhs m. fl. fond .....   |                    |                 |
| Reskusteluseklubiin rahasto. Konversationsklubbens fond .....  |                    |                 |
| G. Sundebegin rahasto. G. Sundebegs fond .....   |                    |                 |
| Theodor Holmströmin rahasto. Theodor Holmströms fond .....   |                    |                 |
| Johanna Cecilia Sundströmin rahasto. Johanna Cecilia Sundströms fond .....   | 144 450            | —               |
| Joh. Gust. Wilckmanin rahasto ufkoin koteja warten. Joh. Gust. Wilckmans fond för ett gubben .....   |                    |                 |
| J. Al. Söderströmin rahasto. J. Al. Söderströms fond .....   |                    |                 |
| E. J. Willstedtin rahasto. E. J. Willstedts fond .....   |                    |                 |
| Erik Lindroosin rahasto. Erik Lindroos' fond .....   |                    |                 |
| K. H. Renlundin rahasto. K. H. Renlunds fond .....   |                    |                 |
| Puolisojen Dannströmin lahjoitus toipumiskotta warten. Makarna Dannströms donation till ett konvalescenthem .....                              | 15 000             | —               |
| Karl Emil Tollanderin lahjoitusrahasto. Karl Emil Tollanders donationsfond .....   | 26 376             | —               |
| Ida Ekmanin apurahasto kiuulloisija kotimaisija laulutaitelijoita warten. Ida Ekmans understödsfond för sjukliga inhemska sångkonstnärer ..... | 28 841             | 70              |
| Carl Fredrikan sairaala. Carl Fredrikas sjukhus .....  | 867 911            | 82              |
| Berndt Wilhelm Strandbergin sairaalarahasto. Berndt Wilhelm Strandbergs sjukhusfond .....  | 100 000            | —               |
| Alma Uhlénin avustusrahaso. Alma Uhléns understödsfond .....   | 535 100            | —               |
| *Charlotte Askolinin testamenttirahasto. Charlotte Askolins testamentsfond .....   | 50 000             | —               |
| <b>Yhteensä. Summa</b>   | <b>2 859 375</b>   | <b>05</b>       |

**Sekalaisia tarloituksia warten.****För diverse ändamål.**

|   |                  |           |
|---|------------------|-----------|
| Ruunollisen palvelusväen palkkifemisrahasto. Fonden för dygdigt tjänstefolks belöande .....   | 10 500           | —         |
| Sanomalehtimyyjien joululahjarahasto. Tidningskolportörernas julklappsfond .....  | 4 480            | 53        |
| Kuolleiden poliisikonstaapelin leskien ja lasten avustusrahaso. Understödsfonden för avlidna poliskonstaaplars änkor och barn ..... | 189 000          | —         |
| Selma Schulmanin rahasto. Selma Schulmans fond .....  | 50 100           | —         |
| Borgströmin lahjoitusrahasto „Alpen“ tunnossapitoa warten. Borgströmska donationsfonden för underhåll av „Alpen“ .....              | 22 200           | —         |
| Rahasto kunnan uimahallin rakentamiseksi. Fonden för uppförande av en kommunal simhall .....  | 92 921           | 86        |
| Pro Helsingfors .....   | 700 000          | —         |
| Berta Maria Tallbergin säätiö. Berta Maria Tallbergs stiftelse .....  | 731 854          | 71        |
| Kenraali Mannerheimin rahasto. General Mannerheims fond .....   | 150 000          | —         |
| Rahasto patjaan pystyttämiseksi vapausodan muistoksi. Fonden för uppresande av ett monument till äminneise av frihetskriget .....   | 15 894           | 06        |
| Sylvi Antman-Åbergin rahasto. Sylvi Antman-Åbergs fond .....  | 4 000            | —         |
| Rafaél Ahlströmin rahastot. Rafael Ahlströms fonder .....   | 5 024 460        | —         |
| Professori Osv. Wasastjernan testamenttirahasto. Professor Osv. Wasastjernas testamentsfond .....                                   | 317 894          | 62        |
| *Ivar Gordien rahasto. Ivar Gordies fond .....  | 6 128            | 94        |
| <b>Yhteensä. Summa</b>  | <b>7 319 434</b> | <b>72</b> |

**Kokonaissumma. Totalsumma 16 991 179 13**

Muist.: Vuonna 1924 lisätji tulleet rahastot owat warustetut merkillä \*.

Anm.: De under år 1924 nytilkomna fonderna äro utmärkta med tecknet \*.

**333. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen sijoitus 1920—24 vuosien lopussa.**  
**De av staden förvaltade donationsfondernas placering vid utgången av åren**  
**1920—24.**

| Sijoitus.<br>Placering.                       |                                   | 1920.                              | 1921.         | 1922.         | 1923.         | 1924.         |
|---|-----------------------------------|------------------------------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
|   |                                   | Markkaa ja penniä. Mark och penni. |               |               |               |               |
| Riinteistöjä.                                 | Fastigheter .....                 | 40 000                             | 40 000        | 40 000        | 40 000        | 20 000        |
| Welfareirjoja.                                | Skuldsedlar .....                 | 6 520 999 15                       | 6 652 327 33  | 7 608 253 36  | 8 524 200 48  | 11 604 653 56 |
| Obligatioita.                                 | Obligationer .....                | 2 664 885 56                       | 2 658 385 56  | 2 652 718 89  | 2 633 837 83  | 2 630 149 83  |
| Osaatteita.                                   | Aktier .....                      | 1 676 505 20                       | 1 676 505 20  | 1 413 940 20  | 2 283 005 20  | 2 278 325 20  |
| Panktitili.                                   | Bankräkning .....                 | 1 527 995 99                       | 2 274 043 17  | 1 380 442 28  | 2 427 160 33  | 1 302 628 68  |
| Raswaneita suorittamattomia korkoja ja kassa. | Upplupna oguldna räntor och kassa | 81 989 12                          | 98 493 34     | 390 536 96    | 88 197 80     | 172 848 11    |
| Yhteensä. Summa                               |                                   | 12 512 375 02                      | 13 399 754 60 | 13 485 891 69 | 15 996 401 64 | 18 008 605 38 |

Muist.: Loppusummiin sisältyy myös kertoneitä käyttämättömiä korkoja, jotta toistaiseksi olivat pankkiin sijoitetut.

Anm.: I slutsummorna ingå även upplupna räntor, vilka ännu ej utbetalats och tills vidare voro placerade i bank.

**334. Raupungin hoitamien lahjoitusrahastojen korot sekä suoritetut korkowaroista vuosina 1921—24.**

**Ränteavkastningen å av staden förvaltade donationsfonder samt ur räntemedlen gjorda utbetalningar åren 1921—24.**

| Korot. Räntor.                              |  | 1921.                              | 1922.      | 1923.        | 1924.        |
|---|--|------------------------------------|------------|--------------|--------------|
|   |  | Markkaa ja penniä. Mark och penni. |            |              |              |
| Riinteistöistä.                             | Fastigheter .....  | 10 032 30                          | 10 400 90  | 15 213 65    | 5 710 —      |
| Welfareirjoista.                            | Skuldsedlar .....  | 409 617 51                         | 471 400 93 | 496 072 63   | 753 264 82   |
| Obligatioista.                              | Obligationer .....   | 126 868 40                         | 115 278 33 | 119 716 81   | 189 465 —    |
| Osaateista.                                 | Aktier .....   | 139 802 —                          | 165 982 —  | 289 708 76   | 310 520 95   |
| Panktitilistä.                              | Bankräkning .....  | 125 171 53                         | 113 605 79 | 153 695 01   | 115 940 25   |
| Yhteensä. Summa                             |  | 811 491 74                         | 876 667 95 | 1 074 406 86 | 1 374 901 02 |
| Suoritetut korkowaroista. Utbetalningar.    |  |                                    |            |              |              |
| Raupungille köyhäinhoitoa warten.           | Staden för fattigvården .....  | 9 268 97                           | 11 413 39  | 12 092 50    | 12 227 11    |
| "   | kunnansairaalaa " " kommunala sjukhuset  | 783 91                             | 965 27     | 1 022 82     | 1 034 08     |
| "   | kansakouluja " " folkskolorna .....  | 10 416 61                          | 12 826 54  | 13 590 15    | 13 741 09    |
| "   | "Turwikin", "Turstein" ja "Alpin" kunnosja-pitoon. " " underhåll av "Turvik" "Tursten" och "Alpen" ..... | 4 534 15                           | 5 583 13   | 5 915 38     | 5 981 22     |
| Apurahoihi köyhille.                        | Understöd åt medellösa .....   | 44 845 79                          | 52 717 71  | 56 474 13    | 61 286 05    |
| Apurahoihi warattomille kansakoululapsille. | Understöd åt medellösa folkskolbarn .....  | 16 065 76                          | 14 646 85  | 14 387 26    | 13 186 93    |
| Stipendiä.                                  | Stipendier .....   | 27 968 84                          | 34 240 03  | 65 232 93    | 45 048 78    |
| Sywäntelewäisnysyhdistyksille.              | Välgörenhetsföreningar .....   | 34 646 18                          | 42 647 37  | 45 307 23    | 50 274 51    |
| Lasten työtödeille.                         | Arbetshemmen för barn .....  | 16 934 47                          | 22 328 25  | 28 198 59    | 30 382 67    |
| Legaatteihin ja eläkkeisiin.                | Legat och pensioner .....  | 27 967 95                          | 25 468 56  | 33 369 69    | 22 733 64    |
| Säätiöille "Pro Helsingfors".               | Stiftelsen "Pro Helsingfors" .....   | 30 464 14                          | 38 611 03  | 40 908 49    | 41 363 95    |
| Musiikki- ja taidetarhoituksin.             | För musik och konst .....  | 181 800 —                          | 382 600 —  | 441 839 98   | 236 958 77   |
| Muita tarhoituksia warten.                  | Övriga ändamål .....   | 32 695 —                           | 48 495 85  | 56 728 93    | 78 531 72    |
| Yhteensä. Summa                             |  | 438 391 77                         | 692 543 98 | 815 068 08   | 612 750 52   |



- 126—129. Kansakoulujen vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI; käsikirjoitus tilastotonttorista.
130. Tietoja kansakoulujen opettaja- ja opettajatarhdistyksistä.
131. Sedmigradskyn pientenlastentouluun ja Marian turvatobin johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
132. Tietoja johtajattarilta sekä lukuvuodesta 1912—13 kansanlastentarhain johtokunnan vuosikertomukset, lukuvuodesta 1916—17 Helsingin kaupungin tilastossa VI.
- 133—134. Suomen virallinen tilasto IX.
135. Jatto-opistojen vuosikertomukset ja niiden johtajattarien antamat tiedot.
136. Teknillisen korkeakoulun vuosikertomukset ja luettelot.
137. Ylioppilassuunnitelot.
138. Yliopiston ohjelmat.
139. Musiikkilautakunnan vuosikertomukset.
140. Oppilaitosten vuosikertomukset.
141. Helsingin kaupungin tilasto VI.
142. Tietoja valtiotarkistosta.
- 143—148. Kaupunginkirjaston hallituksen (ennen kansantarkistajan johtokunnan) vuosikertomukset.
- 149—150. Tietoja kirjastoista.
- 151—152. Suomen virallinen tilasto XXIII.
153. Raastuwanonien lainsuutodiaariot.
- 154—157. Suomen virallinen tilasto XXIII.
158. Tietoja oikeusministeriön tilastollisesta toimistosta.
159. Tietoja kaupunginvoudintonttorista.
- 160—161. Oikeusaputoimiston vuosikertomukset.
162. Tietoja poliisilaitoksesta sekä rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa V.
- 163—166. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 167—170. Tietoja tilastollisen päätöimiston sosialistilaitoksesta ofastosta.
171. Tietoja poliisilaitoksesta.
- 172—175. Palotoimikunnan vuosikertomukset.
176. Tietoja puhtaanapitoilaitoksesta.
- 177—190. Lastosten vuosikertomukset, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastossa IV ja niiden johtajien antamia tietoja.
- 191—199. Teollisuuslilastollista aineistoa kauppa- ja teollisuushallituksen tilastollisella ofastolla.
200. Suomen virallinen tilasto XVIII B sekä tietoja kauppa- ja teollisuushallituksen tilastollisesta ofastosta.
201. Maistraatin notariaattisuunnitelot.
- 202—203. Rekisterilehti toimintied, patenteja ja tavaramerkkejä warten Suomessa.
- 204—207. Helsingin kauppaneuhdistuksen julkaisu „Helsingfors import och export m. m.“, Suomen virallinen tilasto I ja I A sekä vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilasto II.
- 208—210. Satamaliikennekonttorin kantopäiwäkirjat.
211. Suomen virallinen tilasto I ja I A.
212. Helsingin kaupungin tilasto II.
213. Matasiniiofateyhdistiön vuosikertomukset.
- 214—215. Tilastollista aineistoa merentulifuhallituksen tilastotonttorista; Helsingin kaupungin tilasto III.
216. Satamaliikennekonttorin kantopäiwäkirjat.
- 126—129. Folkskolornas årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
130. Uppgifter från folkskolornas lärar- och lärarinneföreningar.
131. Direktionens för Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI; manuskript å statistiska kontoret.
132. Uppgifter av föreståndarinnorna samt från och med läsåret 1912—13 direktionsens för folkbarnfrågårdarna årsberättelser, från och med läsåret 1916—17 i Helsingfors stads statistik VI.
- 133—134. Finlands officiella statistik IX.
135. Fortbildningsläroverkens årsberättelser och uppgifter av deras föreståndarinnor.
136. Tekniska högskolans årsberättelser och kataloger.
137. Studentkatalogerna.
138. Universitetets program.
139. Musiknämndens årsberättelser.
140. Läroverkens årsberättelser.
141. Helsingfors stads statistik VI.
142. Uppgifter från statsarkivet.
- 143—148. Styrelsens för stadsbiblioteket (tidigare folkbiblioteket) årsberättelser.
- 149—150. Uppgifter från biblioteken.
- 151—152. Finlands officiella statistik XXIII.
153. Rådstuvurättens lagfartsdiarier.
- 154—157. Finlands officiella statistik XXIII.
158. Uppgifter från justitieministeriets statistiska byrå.
159. Uppgifter från stadsfogdekontoret.
- 160—161. Rättshjälpsbyråns årsberättelser.
162. Uppgifter från polisnärättningen samt drätselkontorets berättelser öwer stadens bokslut, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik V.
- 163—166. Uppgifter från polisnärättningen.
- 167—170. Uppgifter från statistiska centralbyråns socialstatistiska avdelning.
171. Uppgifter från polisnärättningen.
- 172—175. Brandkommisjonen årsberättelser.
176. Uppgifter från renhållningsverket.
- 177—190. Verkens årsberättelser, från och med år 1916 i Helsingfors stads statistik IV och uppgifter av verkens direktörer.
- 191—199. Industristatistiskt material å handels- och industristyrelsens statistiska avdelning.
200. Finlands officiella statistik XVIII B samt uppgifter från handels- och industristyrelsens statistiska kontor.
201. Magistratens notariatsförteckningar.
- 202—203. Registrertidning för firmor, patent och varumärken i Finland.
- 204—207. Helsingfors handelsförenings publikation „Helsingfors import och export m. m.“, Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A samt från och med år 1916 Helsingfors stads statistik II.
- 208—210. Hamntrafikkontorets uppboordsjournaler.
211. Bidrag till Finlands officiella statistik I och I A.
212. Helsingfors stads statistik II.
213. Magasinsaktiebolagets årsberättelser.
- 214—215. Statistiskt material å sjöfartstyrelsens statistiska kontor; Helsingfors stads statistik III.
216. Hamntrafikkontorets uppboordsjournaler.

217. Tilastollista aineistoa merenkulkuhallituksen tilastofonttorisja.
- 218—226. Suomen virallinen tilasto XX ja rautatietilastollista aineistoa rautatiehallituksen tilastofonttorisja.
- 227—228. Tietoja poliisikamarista ja satamallennetonttorista.
- 229—231. Helsingin raitiotie- ja omnibusoyakehtion vuosikertomukset.
232. Tietoja lennätintonttorista.
- 233—235. Suomen virallinen tilasto XIII.
- 236—237. Helsingin puhelinoyhdistyksen vuosikertomukset.
238. Tietoja tilastolliselta päätömisistolta.
- 239—243. Gödsöpannfien vuosikertomukset ja Suomen virallinen tilasto VII A.
244. Suomen virallinen tilasto VII B.
- 245—248. Suomen virallinen tilasto XXV ja laitosten antamat tiedot.
- 249—253. Pörsifikomitean vuosikertomukset.
254. „Protestilista“.
255. Tarhaotajain vuosikertomukset terveydenhoitolautakunnan vuosikertomuksissa ja vuodesta 1910 Helsingin kaupungin tilasto I; käsitteijotus tilastofonttorisja.
- 256—257. Työvähdittötoimiston vuosikertomukset.
- 258—260. Työtilastollinen aikauslehti, vuodesta 1918 Sosialinen aikauskirja; tietoja tilastolliselta päätömisistolta.
- 261—263. Suomen virallinen tilasto XXVI B sekä tietoja sosiaaliohallituksen tilasto-oyastosta.
- 264—267. Tietoja sosiaaliohallituksen tilasto-oyastosta.
- 268—272. Kunnallisten laitosten kertiluetelot.
- 273—276. Työtilastollinen aikauslehti, vuodesta 1918 Sosialinen aikauskirja; tietoja tilastolliselta päätömisistolta.
277. Tietoja kaupungineäinlääkäriä.
- 278—282. Tietoja Luodenmaan äänin waalipiirin keskuswaallilautakunnalta.
- 283—286. Tietoja kunnan keskuswaallilautakunnalta.
287. Waistraatin waalipöytäkirjat.
288. Kaupunginwaaluston pöytäkirjat.
- 289—292. Verunkirjotuskirjat raastuwanartistosja; perintöwerolautakunnan pöytäkirjat.
- 293—301. Werotilastollista aineistoa tilastollisessa päätömisistosja.
- 302—306. Kaupungin werotusluettelot, rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä sekä werotuswaalimistelukunnan vuosikertomukset; käsitteijotus tilastofonttorisja.
- 307—324. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastosja V sekä rahatoimikonttorin jaottelujournalit.
- 325—327. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastosja V.
328. Rahatoimikonttorin antamat tiedot.
- 329—334. Rahatoimikonttorin kertomukset kaupungin tilinpäätösfestä, vuodesta 1916 Helsingin kaupungin tilastosja V.
217. Statistiskt material å sjöfartsslyrelsens statistiska kontor.
- 218—226. Finlands officiella statistik XX och järnvägsstatistiskt material å järnvägsstyrelsens statistiska kontor.
- 227—228. Uppgifter från poliskammaren och hamntraffikkontoret.
- 229—231. Helsingfors spårvägs- och omnibusaktiebolags årsberättelser.
232. Uppgifter från telegrafkontoret.
- 233—235. Finlands officiella statistik XIII.
- 236—237. Helsingfors telefonförenings årsberättelser.
238. Uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 239—243. Sparbankernas årsberättelser och Finlands officiella statistik VII A.
244. Finlands officiella statistik VII B.
- 245—248. Finlands officiella statistik XXV samt uppgifter från anstalterna.
- 249—253. Börskommitténs årsberättelser.
254. „Protestilistan“.
255. Inspektörernas årsberättelser tryckta i hälsövärdsnämndens årsberättelser samt från år 1910 Helsingfors stads statistik I; manuskript å statistiska kontoret.
- 256—257. Arbetsförmedlingsbyråns årsberättelser.
- 258—260. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tidskrift; uppgifter från statistiska centralbyrån.
- 261—263. Finlands officiella statistik XXVI B samt uppgifter från socialstyrelsens statistiska avdelning.
- 264—267. Uppgifter från socialstyrelsens statistiska avdelning.
- 268—272. De kommunala verkens kortregister.
- 273—276. Arbetsstatistisk tidskrift, från år 1918 Social tidskrift; uppgifter från statistiska centralbyrån.
277. Uppgifter från stadsveterinären.
- 278—282. Uppgifter från centralvalnämnden i Nylands läns valkrets.
- 283—286. Uppgifter från kommunala centralvalnämnden.
287. Magistratens valprotokoll.
288. Stadsfullmäktiges protokoll.
- 289—292. Bouppteckningsinstrument i rådhusarkivet; arvs-skattenämndens protokoll.
- 293—301. Skattestatistiskt material å statistiska centralbyrån.
- 302—306. Stadens taxeringslängder, drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut samt taxeringsberedningens årsberättelser; manuskript å statistiska kontoret.
- 307—324. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V samt drätselkontorets fördelningsjournaler.
- 325—327. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V.
328. Uppgifter från drätselkontoret.
- 329—334. Drätselkontorets berättelser ang. stadens bokslut, från år 1916 i Helsingfors stads statistik V.







|   | Sim.                | Sid. |
|---|---------------------|------|
| Huoneet uutisraennuffisja . . . . .                               | 27—31               |      |
| 1900—10 . . . . .   | 1910 33             |      |
| Huoneistojen wuonuwokrat . . . . .                                | 1920 52, 53         |      |
| katso myös Wuokrat.   |                     |      |
| Huoneistot, ahtaasti asutut . . . . .                             | 1920 66—69          |      |
| asutut . . . . .  | 15, 18—23           |      |
| huonefuku niisjä . . . . .  | 15, 20              |      |
| erilaisilla mutawuuslaitoksilla warustetut . . . . .              | 1921 32             |      |
| erisuuruiset, henkilöiden luku niisjä . . . . .                   | 22                  |      |
| hallintamuodon mukaan . . . . .                                   | 1922 21             |      |
| käyttämistawon n. m. mukaan . . . . .                             | 1922 21, 22         |      |
| niisjä asuwien taloustuntien koonpanon mukaan . . . . .           | 24—27               |      |
| suuruuden mukaan . . . . .  | 18                  |      |
| uutisraennuffisja . . . . .                                       | 30, 31              |      |
| Huulaghdyksunnat kaupungin läheisyydesjä, wäkiluku . . . . .      | 40                  |      |
| Huumero . . . . .   | 1922 332            |      |
| Hwäntekewäisyystarbitukset, kaupunginwaroista amustetut . . . . . | 376                 |      |
| Högre swenska handelslärowerket . . . . .                         | 138                 |      |
| katso myös 1920 216   |                     |      |
| Höyryläiwät, kaupungista fotoihin olewat . . . . .                | 218                 |      |
| Hmanpaine . . . . .   | 4                   |      |
| Hnatordentteja . . . . .  | 1921 44—47          |      |
| Hndeksiluwut, elinwustannusten . . . . .                          | 294                 |      |
| Hrtain omaisuus, kaupungin, arwo . . . . .                        | 1920 566            |      |
| Hrtolaisuus . . . . .   | 161                 |      |
| Hrtutusten, kaupungin, kustannukset 1920 . . . . .                | 548—550             |      |
| Htto-opistot tyttöjä warten . . . . .                             | 135                 |      |
| Hauhojen säännöstely . . . . .                                    | 1921 318            |      |
| Huoponeet, poliisin huostaan otetut . . . . .                     | 162                 |      |
| syntetyt . . . . .  | 163, 165            |      |
| Huuston säännöstely . . . . .                                     | 1920 423, 425       |      |
| Huutalaiset 1905—18 . . . . .                                     | 1920 110            |      |
| 1912 . . . . .  | 1919 129            |      |
| Häämurtajamaksut . . . . .  | 364                 |      |
| Hääolot satamisja . . . . .                                       | 7                   |      |
| Haaflu, mittarien kautta myyty . . . . .                          | 177                 |      |
| Haaflulaitoksen johtowerkko . . . . .                             | 177                 |      |
| pääoma-arwo . . . . .   | 176                 |      |
| siwutuotteet . . . . .  | 174                 |      |
| tulot ja menot . . . . .  | 181                 |      |
| työntekijät sekä heidän testipalkkansa . . . . .                  | 1920 439            |      |
| työpalkat . . . . .   | 286—293             |      |
| Haaflumittarit, luku . . . . .                                    | 177                 |      |
| Haaflunkulutus . . . . .  | 175                 |      |
| Haaflunwalmistus haaflulaitoksessa . . . . .                      | 174                 |      |
| Hadut ja esplanadit, pinta-ala . . . . .                          | 11                  |      |
| tasoitettut uudet . . . . .                                       | 10                  |      |
| katso myös . . . . .  | 1920 17—27          |      |
| Hallinajanlisäykset, kaupungin wiranpitäjän . . . . .             | 1923 389            |      |
| Hansatoulu, Toiwolan lastentodin . . . . .                        | 118                 |      |
| Hansakouluhammasklinikka, yksityinen . . . . .                    | 101                 |      |
| Hansakoulut, kaupungin, kofäsiirtolat . . . . .                   | 129, 376            |      |
| kouluhuoneistot 1920 . . . . .                                    | 201                 |      |
| luokat . . . . .  | 128                 |      |
| opettajainta . . . . .  | 128                 |      |
| Befolkning, faktisk stadsdelsvis se även . . . . .                | 1922 42             |      |
| utlänningar . . . . .   | 1919 125            |      |
| 1910, se även . . . . .   | 1919 91—125         |      |
| kyrkskriven . . . . .   | 51—53               |      |
| mantalsskriven . . . . .  | 35—37               |      |
| Begravningshjälpkassor, arbetarnas . . . . .                      | 276                 |      |
| Belysning, se Gatubelysning.                                      |                     |      |
| Beskattade enligt kommunaltaxeringen . . . . .                    | 332—338             |      |
| för inkomst- och förmögenhetsskatt . . . . .                      | 322—330             |      |
| se även 1922 334—349, 1924 320—331                                |                     |      |
| Beslagtagen alkohol . . . . .                                     | 163                 |      |
| Bibliotek, riksdagens . . . . .                                   | 148                 |      |
| stadens . . . . .   | 140—147             |      |
| universitetets allmänna . . . . .                                 | 148                 |      |
| Biprodukter vid gastillwerningen . . . . .                        | 174                 |      |
| Blindskolan . . . . .   | 138                 |      |
| se även . . . . .   | 1920 223            |      |
| Bolag, av staten beskattade . . . . .                             | 322—330             |      |
| se även 1922 336—339, 342—349                                     |                     |      |
| fastighets- . . . . .   | 1922 16             |      |
| förhöjning av aktiekapital . . . . .                              | 1923 218            |      |
| handels- . . . . .  | 1915 322            |      |
| i konkurstillstånd försatta . . . . .                             | 251                 |      |
| industriella . . . . .  | 190, 194            |      |
| kommunalt röstberättigade . . . . .                               | 1919 499, 500       |      |
| kommunaltaxering underkastade . . . . .                           | 332, 335            |      |
| som gjort näringsanmälan . . . . .                                | 202                 |      |
| till Helsingfors handelsförening hörande . . . . .                | 1919 346            |      |
| till handelsregistret nyanmälda . . . . .                         | 204                 |      |
| Boningsrum . . . . .  | 16, 20, 25, 27—31   |      |
| Borgmästare, wal av . . . . .                                     | 315                 |      |
| Bostadsförhållanden 1920 . . . . .                                | 1921 33—47          |      |
| 1919 . . . . .  | 1920 54—77          |      |
| 1910 . . . . .  | 1919 66—78          |      |
| arbetarbefolkningens . . . . .                                    | 1900 1908 58—65, 76 |      |
| Bostadsinspektionen . . . . .                                     | 102                 |      |
| Bostadslokaler . . . . .  | 15, 18—31           |      |
| bristfälliga . . . . .  | 102                 |      |
| hyror . . . . .   | 1920 52, 53         |      |
| Bosättningscentra i stadens närhet, folkmängd . . . . .           | 40                  |      |
| Brandorsaker . . . . .  | 168                 |      |
| Brandposter, antal . . . . .                                      | 1920 285            |      |
| Brandskador och brandskadeersättningar . . . . .                  | 169                 |      |
| Brandwäsendet, kostnader för . . . . .                            | 365                 |      |
| Brott, anmälda och upptäckta . . . . .                            | 159, 160            |      |
| Brottmål, av magistraten handlagda . . . . .                      | 1921 181            |      |
| rädstuwurätten handlagda . . . . .                                | 154—156             |      |
| Bryggerier . . . . .  | 1920 300            |      |
| Brännwvinskatten, stadens andel i . . . . .                       | 1919 489            |      |
| Brödransoneringen . . . . .                                       | 1921 317            |      |
| Byggnader efter konstruktionsmaterial 1919 . . . . .              | 43, 44, 46—49       |      |
| stadsdelsvis . . . . .  | 14                  |      |
| uppvärmbara, efter wåningtal 1919 . . . . .                       | 44, 46—50           |      |
| wärdet av staden tillhöriga . . . . .                             | 379                 |      |
| se även . . . . .   | 1922 393            |      |
| år 1900 . . . . .   | 1909 42—45          |      |



|  | Sid.                       |
|--|----------------------------|
| Riinteistö, ratennetut, omistajan mukaan       | 1920                       |
| " " " "  | 1921 20                    |
| " " " omistustajan "                           | 1921 22                    |
| " " " vuonna 1900                              | 1909 38                    |
| " " wuositulot niistä kunnalliswerotus-        |                            |
| fen mukaan                                     | 338                        |
| Kirjasto, edustunnan                           | 148                        |
| " " kaupungin                                  | 140—147                    |
| " " yliopiston yleinen                         | 148                        |
| " " " " katso myös                             | 1919 252                   |
| Kirkonkirjoissa oleva väestö                   | 51—53                      |
| Kivelin fairaala                               | 92, 95, 99, 366            |
| Konkurssit                                     | 251                        |
| " " katso myös                                 | 1923 280—283               |
| Korttelit, luku                                | 9                          |
| Kotieläimet                                    | 1921 224                   |
| Koulut   | 124—129, 132—135, 138, 373 |
| " " katso myös                                 | 1920 215—224               |
| Kulkutautien tapaukset, ilmoitetut tärkeimpien | 88                         |
| Kulkutautifairaala                             | 92, 95, 97, 366            |
| Kunnallisesti äänioikeutetut 1916              | 1919 498—502               |
| " " " " " "                                    | 311                        |
| Kunnallistodissa elätetty henkilöt             | 107, 114                   |
| Kunnallisvaalit                                | 311—316                    |
| " " katso myös                                 | 1919 503—513               |
| Kunnalliswerojen poistot                       | 378                        |
| Kunnalliswerotus                               | 331—338                    |
| Kunnan fairaalan kustannukset                  | 366                        |
| " " " " menot ja tulot 1920                    | 538, 539                   |
| " " " " toiminta                               | 92—99                      |
| " " " " fairaanhoitajattarien toiminta         | 91                         |
| Kuolemanjyht                                   | 74, 75                     |
| Kuolinpesät                                    | 316—319                    |
| Kuolleena syntyneet                            | 62—64, 67—69               |
| Kuolleet ensimmäisellä ikävuodella, katso myös | 1921 87, 98                |
| " " " " iän mukaan                             | 70—73                      |
| " " " " kaupunginosittain 1913—17              | 1920 144                   |
| " " " " kuolemanjyhtn mukaan                   | 74, 75                     |
| " " " " kuufauksittain                         | 65, 72                     |
| " " " " seurakunnittain                        | 62, 70                     |
| " " " " siivittäjään mukaan                    | 70                         |
| " " " " futupuolen mukaan                      | 67, 70, 72, 73             |
| Kuolleisuus, lasten                            | 63, 70—73                  |
| " " " " yleinen, suhteellinen                  | 62, 65, 67                 |
| Kuorma-ajurit, luku                            | 243                        |
| Käsitöliikkeet                                 | 1919 326                   |
| " " " " katso myös Tehtaat ja käsitö-          |                            |
| liikkeet.                                      | 268                        |
| Käsitöliikkeiden tarkastus                     | 138                        |
| Käsitöläiskoulut                               | 1920 221, 222              |
| " " " " katso myös                             | 1920 221, 222              |
| Köyhäin lasten työtien toiminta                | 123                        |
| Köyhäinajanajaja                               | 1913 237                   |
| " " " " katso myös Oikeusaputoi-               |                            |
| misto.   | 107—114                    |
| Köyhäinhoiton avustustensaajat                 | 107—114, 369               |
| Köyhäinhoito                                   | 107—114, 369               |
| Köyhäinhoitoa warten lahjoitetut rahastot      | 386                        |
| Köyhäinhoitomenot                              | 369                        |
| Köyhäintalo, katso Kunnallistoti.              |                            |
| Lahjoitusrahastot, kaupungin                   | 386                        |
| Zainaaajat, kaupunginkirjaston                 | 146                        |

|   | Sid.             |
|---|------------------|
| Fabriker, efter ägare                     | 190, 194         |
| " " " " produktionens värde               | 182—191, 194     |
| " " " " räämnenas värde                   | 182—191          |
| " " " " och hantverkerier, inspektion av  | 268              |
| Fackskolor                                | 138              |
| Faktisk befolkning, se Befolkning.        |                  |
| Fartyg, i staden hemmahörande             | 218              |
| " " " " " " se även 1920                  | 340, 341         |
| " " " " " " utländsk sjöfart klarerade    | 220              |
| " " " " " " som anlöpt stadens hamnområde | 219              |
| Fast egendom, första uppbud å             | 151, 152         |
| " " " " " " se även 1920                  | 250—255          |
| " " " " " " inkomst av, enligt kommunal-  |                  |
| taxeringen                                | 338              |
| " " " " " " in-teckningar i               | 152              |
| " " " " " " " " beskattade 1919           | 528—532          |
| " " " " " " " " värdet av köpt            | 151, 152         |
| " " " " " " " " äsatta skattören för      | 332              |
| Fastigheter, bebyggda, efter åtkomstår    | 1921 22          |
| " " " " " " " " ägare 1910 1913           | 34—35            |
| " " " " " " " " " " 1920                  | 1921 20          |
| " " " " " " " " stadsdelvis               | 14               |
| " " " " " " " " värdet av staden tillhö-  |                  |
| riga                                      | 379              |
| " " " " " " " " se även 1922              | 393              |
| Fastigheter, bebyggda, år 1900            | 1909 38          |
| Fastighetsköp                             | 12, 13, 151, 152 |
| Fastighgården, se Kommunalhemmet.         |                  |
| Fattigsakföraren                          | 1913 237         |
| " " " " " " se även Rättshjälpsbyrån.     |                  |
| Fattigvård                                | 107—114, 369     |
| Fattigvården, fonder till förmån för      | 386              |
| Fattigvårdens understödsstagare           | 107—114          |
| Fattigvårdskostnader                      | 369              |
| Fethalt, mjölkens                         | 105              |
| Finska operan, understöd åt               | 378              |
| Firmor, som gjort näringsanmälan          | 202              |
| " " " " till handelsregistret nyanmälda   | 204              |
| Flyttningsrörelsen                        | 76—82            |
| " " " " " " se även Emigration, Inflyt-   |                  |
| tade och Utflyttade.                      | 130, 373         |
| Folkbarträdgårdarna                       | 130, 373         |
| Folkbiblioteket, se Stadsbiblioteket.     |                  |
| Folkmängd, se Befolkning.                 |                  |
| Folkmängdsförändringarnas resultat        | 80               |
| Folkräkningarna, folkmängd vid            | 42               |
| Folkskolan å Toivola barnhem              | 118              |
| Folkskolhus, stadens                      | 1922 394         |
| Folkskolor, ryska                         | 1919 221         |
| " " " " stadens, antal elever             | 124—127          |
| " " " " " " klasser                       | 128              |
| " " " " " " ekonomi                       | 373, 374         |
| " " " " " " fonder till förmån för        | 387              |
| " " " " " " lokaler                       | 1920 201         |
| " " " " " " lärarpersonal                 | 128              |
| " " " " " " sommarkolonier                | 129, 376         |
| Folkskoltandkliniken, privata             | 101              |
| Folkökning                                | 62, 67, 80       |
| Fondbörsauktioner                         | 1913 366         |
| " " " " " " se även Börs.                 |                  |
| Fonder                                    | 385—390          |



|   | Sim.           | Sid.     |
|---|----------------|----------|
| Matkustajat, rautatieasemilla . . . . .                             | 238—242        |          |
| Menot ja tulot, kaupungin, yleiskatkaus . . . . .                   | 339, 340       |          |
| " kaupungin, wahvistettuun rahajaan-<br>töön wercattuna . . . . .   | 348—363        |          |
| Merentulku . . . . .  | 219            |          |
| Merikoulu . . . . .   | 1919           | 232      |
| Meriveden lämpö . . . . .   | 6              |          |
| suolamäärä . . . . .  | 6              |          |
| Mielifairaala Rickbysä . . . . .                                    | 92, 95, 98,    | 366      |
| Miesten työlaitos . . . . .   | 107, 114       |          |
| Mittausmaksut . . . . .   | 364            |          |
| Moosetjenustolaiset, kaupungissa oleskelewat . . . . .              | 1919           | 129      |
| Moottorilaiwat, kaupungista kotoisin oawat . . . . .                | 218            |          |
| Moottorit tehdasteollisuudessa . . . . .                            | 195, 196       |          |
| Musiikkipiisto . . . . .  | 138, 378       |          |
| " katso myös . . . . .  | 1920           | 224      |
| Muuttoliike . . . . .   | 76—82          |          |
| " katso myös Poismuuttaneet, Siirto-<br>laiset ja Sisäänmuuttaneet. |                |          |
| <b>Neuwosmiesten waalit . . . . .</b>                               | 315            |          |
| Rickbyn mielifairaala . . . . .                                     | 92, 95, 98     | 366      |
| Rosturimaksut . . . . .   | 364            |          |
| <b>Obligatiolainat, kaupungin . . . . .</b>                         | 380—385        |          |
| Obligatit, pörsissä myydyt . . . . .                                | 264            |          |
| Oikeusaputoimiston toiminta . . . . .                               | 157, 158       |          |
| Osoilup, poliisin antamat . . . . .                                 | 166            |          |
| Omaisuusaste, kaupungin . . . . .                                   | 384            |          |
| Omaisuuswero . . . . .  | 326—330        |          |
| " katso myös 1923 . . . . .   | 340—345        | 1924     |
| " . . . . .   | 320, 323, 328— | 331      |
| Oopperan awustus . . . . .  | 378            |          |
| Opettajakunta, kansakoulujen . . . . .                              | 128            |          |
| " teknillisen korkeakoulun . . . . .                                | 135            |          |
| " yliopiston . . . . .  | 137            |          |
| Opetustarkoitukset, awustetut . . . . .                             | 376, 377       |          |
| " kaupungin menot niihin . . . . .                                  | 373            |          |
| Opetustarkoituksiin lahjoitetut rahastot . . . . .                  | 387            |          |
| Oppikoulu . . . . .   | 132—134        |          |
| Orkesteri, kaupungin . . . . .                                      | 137            |          |
| Ostajenhäti, katso Yhtiö.   |                |          |
| Ostajien myynti pörsissä . . . . .                                  | 264—266        |          |
| Osuuskunnat . . . . .   | 1920           | 310—314  |
| " katso myös Yhtiöt.  |                |          |
| <b>Paitallissjunaliikenne Helsingin asemalla . . . . .</b>          | 242            |          |
| Palkkausolot, kaupungin työntekijäin . . . . .                      | 286—293        |          |
| Palopostit, luku . . . . .  | 1920           | 285      |
| Palosammutustoimen menot . . . . .                                  | 365            |          |
| Palowahingot ja palowahingonkorwaukset . . . . .                    | 169            |          |
| Palowiinawero, kaupungin osuus siitä . . . . .                      | 1919           | 489      |
| Panimot . . . . .   | 1920           | 300      |
| Panttilainausliike . . . . .  | 258—263        |          |
| Pasfit, poliisilaitoksen taarkastetut . . . . .                     | 166            |          |
| Pasfitoimisto, poliisilaitoksen . . . . .                           | 166            |          |
| Perintöwero . . . . .   | 320            |          |
| Pientenlastentoulu, Sedmigradstyn . . . . .                         | 129            |          |
| " katso myös Walmistawat kou-<br>lut ja Ranskanlastentarhat.        |                |          |
| Pika-ajurit, luku . . . . .   | 243            |          |
| Handelsregistret, anmälningar till . . . . .                        | 204            |          |
| Handelssoietetens pensions- och understöds-<br>inrättning . . . . . | 1919           | 428      |
| Handlande, antal 1903—15 . . . . .                                  | 1915           | 322      |
| " 1916 . . . . .  | 1919           | 346      |
| Hantverkerier . . . . .   | 198            |          |
| " se även . . . . .   | 1919           | 326      |
| " inspektion av . . . . .   | 268            |          |
| " se även Fabriker och hantverkerier.                               |                |          |
| Hantverksskolor . . . . .   | 138            |          |
| " se även . . . . .   | 1920           | 221, 222 |
| Havsvättnets salthalt . . . . .                                     | 6              |          |
| " temperatur . . . . .  | 6              |          |
| Helsingfors allmänna konsumtionsförening . . . . .                  | 1920           | 313      |
| Helsingfors handelsförening, avgifter till . . . . .                | 1919           | 346      |
| " handelsskola . . . . .  | 138            |          |
| " se även . . . . .   | 1920           | 215      |
| " magasinsaktiebolag . . . . .                                      | 217            |          |
| " sparbanks . . . . .   | 252—257        |          |
| Helsingin kauppiaitten kauppakoulu . . . . .                        | 138            |          |
| " se även 1920 . . . . .  | 215            |          |
| Humblebergs sjukhus . . . . .                                       | 92, 95, 98     |          |
| Husdjur . . . . .   | 1921           | 224      |
| Hushäll i bebodda lokaler . . . . .                                 | 24—26          |          |
| " se även . . . . .   | 1920           | 70—76    |
| Hyrkuskär, antal . . . . .  | 243            |          |
| Hyror . . . . .   | 1911           | 54—59    |
| " 1920 . . . . .  | 52, 53         |          |
| " arbetarbefolkningens 1900 . . . . .                               | 1908           | 72—75    |
| Hälsopolisens verksamhet . . . . .                                  | 1920           | 182, 183 |
| Hälsöwården, stadens utgifter för . . . . .                         | 370            |          |
| Högre svenska handelsläroverket . . . . .                           | 138            |          |
| " " " se även 1920 . . . . .  | 216            |          |
| Import av viktigare varor . . . . .                                 | 211            |          |
| " efter varugrupper . . . . .                                       | 206            |          |
| " i förhållande till hela landets . . . . .                         | 210            |          |
| Inackordenter . . . . .   | 1921           | 44—47    |
| Indextal för levnadskostnaderna . . . . .                           | 294            |          |
| Industri, se Fabriker och hantverkerier.                            |                |          |
| Industriella företag . . . . .                                      | 194            |          |
| Industriskolan . . . . .  | 138            |          |
| " se även . . . . .   | 1920           | 219      |
| Inflyttade efter utflyttningsorter . . . . .                        | 78             |          |
| " ålder . . . . .   | 1924           | 82, 83   |
| " församlingswis . . . . .  | 76             |          |
| " månadswis . . . . .   | 82             |          |
| Införsel sjöledes av ved . . . . .                                  | 213            |          |
| " från inhemska orter . . . . .                                     | 214, 215       |          |
| Inkomster, av staten beskattade . . . . .                           | 322—325,       | 330      |
| " " " se även . . . . .   | 1922           | 330,     |
| " " " 333—339, 1924 . . . . .                                       | 320, 324—327   |          |
| " enligt kommunaltaxeringen 331, 334—338 . . . . .                  | 334—338        |          |
| " och utgifter, stadens, översikt 339, 340 . . . . .                | 339, 340       |          |
| " stadens, jämförda med den fastställda . . . . .                   | 342—347        |          |
| " stora år 1916, skatt på . . . . .                                 | 1920           | 499—502  |
| Inkomstökning, skatt på . . . . .                                   | 1921           | 358      |
| Inkvarteringskostnader . . . . .                                    | 1919           | 590      |
| Inneboende . . . . .  | 1921           | 44—47    |
| Inspektion av hantverkerier och arbetsplatser . . . . .             | 268            |          |
| Inteckningar i fast egendom . . . . .                               | 152            |          |
| " " " beskattade 1919 . . . . .                                     | 528—532        |          |
| Isbrytaravgifter . . . . .  | 364            |          |
| Isförhållanden i hamnarna . . . . .                                 | 7              |          |

|   | Siv.           |   | Sid.          |
|---|----------------|---|---------------|
| Pilwisyyssuhteet                              | 5              | Jordlägenheter, stadens                         | 1920 11       |
| Pinta-ala, kaupungin                          | 8              | Judar 1905—18                                   | 1920 110      |
| Pippingsföldin turwafoti                      | 123            | " 1912  | 1919 129      |
| Poismuuttaneet, in mufaan                     | 1924 82        | Järnvägsstationerna, inkomsterna å              | 238           |
| " fuufaufittain                               | 82             | " rörelsen å                                    | 224—242       |
| " feuratunnittain                             | 76             | Kajer   | 1920 14, 15   |
| " fifäänmuuttopaikkafatuman muf.              | 78             | Kapital- och kupongskatt                        | 1921 356      |
| " fatfo myös Siirtolaiset.                    |                | " " livränteförsäkringsanstalten i Hel-         |               |
| Poistetet funmalliswerot n. m. mafjut         | 378            | singfors  | 1919 427      |
| Poliisihenkilöfukta                           | 159            | Kaupparkeakoulu                                 | 138           |
| Poliisilaitos, etfiwå ofasto                  | 159, 160       | " se även                                       | 1920 216      |
| " menot                                       | 159            | Kommunala sjukhus, kostnaderna för              | 366           |
| " pasfitoimisto                               | 166            | " " sjukdomar behandlade å                      | 1920 172—173  |
| Poliisin toiminta                             | 159—166        | " " utgifter och inkomster                      | 1920 538, 559 |
| Poliiliniitta, leuhfotautisten                | 100, 367       | " " verksamheten å                              | 92—99         |
| Poliiliniittain awustus                       | 377            | " val   | 311—316       |
| " toiminta                                    | 94, 100, 101   | " se även                                       | 1919 503—513  |
| Polfuphödrät, lufu                            | 243            | " utskylder, avkortning av                      | 378           |
| Polyteknillinen opisto                        | 1914 201       | Kommunalbeskattning                             | 331—338       |
| Pormestarien waalit                           | 315            | Kommunalhemmet, antal personer under-           |               |
| Postifäästöpänkkien toiminta                  | 257            | hållna å  | 107, 114      |
| Postitoimistot                                | 248, 249       | Kommunalt röstberättigade 1916                  | 1919 498—502  |
| Proomut, kaupungista fotoifin olewat          | 218            | "   | 311           |
| Prostitutioni                                 | 103            | Konditorier, kontrollen över                    | 1919 196      |
| Protestatut welfelit                          | 268            | Konkurser                                       | 251           |
| Puhelinten käyttö                             | 250            | " se även                                       | 1923 280—283  |
| Puhelinyhdistyksen jäfenet ja wuokatillaajat  | 251            | Konsoliderad gäld, stadens                      | 385           |
| " puhelinwerkko                               | 251            | Konsumentföreningen                             | 1920 313      |
| Puhelinwero                                   | 1919 517       | Korvmakerier, kontrollen över                   | 1919 196      |
| Puhtaanapitolaitoksen toiminta                | 170            | Krigstiden, i administrativ wäg bötfällda per-  |               |
| " työntekijät, lufu ja palkat                 | 286—293        | soner under                                     | 1919 270      |
| " " fatfo myös                                | 1921 331—332   | Kvarter, antal                                  | 9             |
| Puistot ja puistikot, lufu                    | 9              | Kyrkskriven befolkning                          | 51—53         |
| " " pinta-ala                                 | 8              | Kött, försäljning av                            | 1919 462      |
| Purjelaiwat, kaupungista fotoifin olewat      | 1920 340, 341  | Köttkontrollen å slaktinrättningen              | 1919 200      |
| Puutawaranwientti                             | 1920 334—335   | Köttkontrollstationen                           | 104, 368      |
| Pääoma- ja elintorfolaitos, Helsingin         | 1919 427       | Laboratoriet för sanitära undersökningar        | 106, 368      |
| " kuponwero                                   | 1921 356       | Lagfart av fast egendom                         | 151, 152      |
| Pääomawarat, kaupungin                        | 384            | " se även                                       | 1920 250—255  |
| Pörsfi  | 264—267        | Lantdagsbiblioteket, se Riksdagsbiblioteket.    |               |
| " fatfo myös Arwopaperihuutofaukat.           |                | Lantdagswal, se Riksdagswal.                    |               |
| Raastuwanoifeuden toiminta                    | 149—156        | " 1896, 1899, 1904                              | 1906 258—261  |
| Rahastot                                      | 385—390        | Lantformän, antal                               | 243           |
| Rahtiliikenne                                 | 244, 247       | Latrinrenhällningen, allmänna, utgifter för     | 375           |
| " fen aiheuttamat tapaturmat                  | 246            | Levande födda                                   | 63—64, 67—69  |
| Rafennukset, kaupungin omistamat              | 379            | Levnadskostnadsindex                            | 294           |
| " kaupunginofittain                           | 14             | Livsformödenheter, tillförsel per järnwäg av en |               |
| " lämmitettämät, rafennusaineen ja            |                | del, efter awändningsort                        | 224           |
| ferrosuwun mufaan                             | 1919 44, 46—50 | Livslängd, medel-, inom olika yrken             | 1908 95       |
| " rafennusaineen mufaan                       | 1919 43,       | Livsmedelskort                                  | 1920 416      |
| " 44, 46—49                                   |                | Livsmedelspris                                  | 296—303       |
| " wuonna 1900                                 | 1909 42—45     | " 1902—06                                       | 1906 243      |
| " fatfo myös Uutisrafennukset.                |                | Lokaler av olika storlek, personantalet i       | 22            |
| Rafennuskonttorin työntekijät, lufu ja palkat | 286—293        | " bebodda                                       | 15, 18—23     |
| " " fatfo myös                                | 1921 328—330   | " rumantalet i                                  | 15, 20        |
| " "   | 27—34          | " efter awändning m. m.                         | 1922 21, 22   |
| Rafennustoiminta                              | 27—34          | " i dem boende hushålls samman-                 |               |
| " 1900—10                                     | 1910 33        | sättning  | 24—27         |
| " yleishyödyllinen                            | 32—34          | " " d:o se även                                 | 1920 70—76    |
| Rantalaiturit                                 | 1920 14        |   |               |

|   | Stm.                      |
|---|---------------------------|
| Raswapitolisuus, maidon .....                             | 105                       |
| Rautatieasemain liikenne .....                            | 224—242                   |
| "    tulot .....  | 238                       |
| Rawintoyhdistys, Helsingin pieni .....                    | 1920 313                  |
| Rikokset, ilmoitetut ja ilmisaadut .....                  | 159, 160                  |
| Rikosaasiat, maistraatin käsittelemät .....               | 1921 181                  |
| Rikosjutut, raastuwanoikeuden käsittelemät .....          | 154—160                   |
| Rototus, julkinen .....                                   | 106                       |
| Ruokatawarataloupan walwonta .....                        | 1919 196                  |
| <b>Sademaära</b> .....                                    | 4                         |
| Sairaalat, hoidetut taudintapaukset .....                 | 1920 172                  |
| "    kunnan .....   | 92—99, 366                |
| "    lufu .....   | 91                        |
| "    potilaiden lufu .....                                | 92—94                     |
| "    sairaanhoidotapausten lufu .....                     | 92—94                     |
| "    nleislatkaus toimintaan .....                        | 92                        |
| Sairaanhoitajattaret, kunnan .....                        | 91                        |
| Sairaanhoitohenkilökunta kunnan sairaalossa .....         | 95                        |
| Sairaanhoitomenot, kaupungin .....                        | 366                       |
| Sairaanhoitotarkoitukset, awustetut .....                 | 376, 377                  |
| Sairasapufasjat, työväen .....                            | 276                       |
| Satotetut hallinnollista tietä .....                      | 1919 270                  |
| Sanomalehdet, postilaitoksen kautta tilatut ..            | 249                       |
| Satamain jääolot .....                                    | 7                         |
| Satamamafut .....   | 364                       |
| Satamisja käyneet laivat .....                            | 219                       |
| Sedmihradstyn pientenlastenfoulu .....                    | 129                       |
| Seurakunnat .....   | 51, 53                    |
| Siirtolaiset .....  | 83, 85                    |
| Sijäänmuuttaneet, iän mukaan .....                        | 1924 82, 83               |
| "    kuufaufittain .....                                  | 82                        |
| "    poismuuttopaiffakunnan muf. .....                    | 78                        |
| "    seurakunnittain .....                                | 76                        |
| Siivilijutut, maistraatin käsittelemät .....              | 1921 181                  |
| "    raastuwanoikeuden käsittelemät .....                 | 149, 150                  |
| Siivilirekisteri .....                                    | 51—54, 62, 68, 71, 76, 80 |
| Siwutuotteet, kaupunwalmistuksen .....                    | 174                       |
| Sjårgårdsfistarnas andelslag .....                        | 1920 314                  |
| Soteaintoulu .....  | 138                       |
| katso myös .....  | 1920 223                  |
| Sokerileptomojen walwonta .....                           | 1919 196                  |
| Sokerin säännöstely .....                                 | 1921 318, 319             |
| Sota-aikana hallinnollista tietä fätotetut ..             | 1919 270                  |
| Sotawäenmajoituksesta aiheutuneet kustannuf-<br>fet ..... | 1919 590                  |
| Suolamäärä, meriveden .....                               | 6                         |
| Suomalainen fäästöpantti .....                            | 252—257                   |
| Suomalaisen oopperan awustus .....                        | 378                       |
| Suomen kansallisteatterin awustus .....                   | 377                       |
| Suomen liikemiesten kauppaopisto .....                    | 138                       |
| katso myös .....  | 1920 217                  |
| Suomen liikemiesyhdistyksen iltakursfit .....             | 138                       |
| "    "    "    katso myös .....                           | 1920 218                  |
| Suomen waltioaristo .....                                 | 140                       |
| Suurten tulojen wero w. 1916 .....                        | 1920 499—502              |
| Swenska handelsinfittudet .....                           | 138                       |
| katso myös .....  | 1920 217                  |
| Syntnytykset .....  | 60, 62                    |
| Syntyneet kuufaufittain .....                             | 64                        |
| "    seurakunnittain .....                                | 62, 68                    |
| "    syntyperän mukaan .....                              | 62, 67, 68                |

|   | Sid.           |
|---|----------------|
| Lokaler efter storlek .....                   | 18             |
| "    upplåtelseformer .....                   | 1922 21        |
| "    i nybyggnader .....                      | 30, 31         |
| "    med bekvåmligheter försedda ..           | 1921 32        |
| "    trångt bebodda .....                     | 1920 66—69     |
| "    årshyror för .....                       | 1920 52, 53    |
| "    se även Hyror.                           |                |
| Lokaltågstrafiken å Helsingfors station ..... | 242            |
| Luftryck .....                                | 4              |
| Lyttkransavgifter, debiterade .....           | 364            |
| Lånemedel, för olika ändamål anvisade .....   | 382            |
| Lånerörelsen vid riksdagsbiblioteket .....    | 148            |
| "    stadsbiblioteket 141—143, 145—147        |                |
| "    universitetsbiblioteket .....            | 148            |
| Låntagare vid stadsbiblioteket .....          | 146            |
| Lågenheter, se Lokaler.                       |                |
| Lågre hantverksskolor .....                   | 138            |
| "    se även .....                            | 1920 221, 222  |
| Läkare, antal .....                           | 91             |
| Lärarpersonal i folkskolorna .....            | 128            |
| "    vid tekniska högskolan .....             | 135            |
| "    universitetet .....                      | 137            |
| Lärdomsskolorna .....                         | 132—134        |
| Löneförhållanden, stadens arbetares .....     | 286—293        |
| Lösdriveriet .....                            | 161            |
| Lösegendom, staden tillhörig, värde .....     | 1920 566       |
| <b>Maanviljelyslyseo</b> .....                | 1920 223       |
| Magasinsaktiebolaget .....                    | 217            |
| Magasinshyra, debiterad .....                 | 364            |
| Magistratens verksamhet .....                 | 153            |
| "    se även .....                            | 1921 181       |
| Maldrycker, ställen för utminuterig av ..     | 1915 437       |
| "    utskånkning av ..                        | 1915 438       |
| "    tillverknig av ..                        | 1920 300       |
| Mantalspenningar betalande personer .....     | 35—37          |
| Mantalskriven befolkning .....                | 35—37          |
| Maria gymnasium för flickor .....             | 1919 212       |
| "    sjukhus .....                            | 94, 97, 366    |
| Marias asyl .....                             | 129            |
| Matvaruhandeln, kontrollen öwer .....         | 1919 196       |
| Medelfolkmångd, kyrkskriven .....             | 53             |
| Militär, kostnader för inkvartering av ..     | 1919 590       |
| Minuthandeln med spritdrycker .....           | 1919 488       |
| Mjöldroppen, föreningen .....                 | 123            |
| Mjölkkontrollen .....                         | 105            |
| Mjölktillförseln .....                        | 304            |
| Mjölkutdelning åt späda barn .....            | 123            |
| Mjölransoneringen .....                       | 1921 318       |
| Molnighetsförhållanden .....                  | 5              |
| Mosaiska församlingen, uppgifter angående ..  | 1920 110       |
| "    trobekännare, i staden wistande ..       | 1919 129       |
| Motorer inom fabriksindustrin .....           | 195, 196       |
| Motorfartyg, i staden hemmahörande .....      | 218            |
| Musikinfittudet .....                         | 138, 378       |
| "    se även .....                            | 1920 224       |
| Måtningsavgifter, debiterade .....            | 364            |
| <b>Navigationsskolan</b> .....                | 1919 232       |
| Nederbörd .....                               | 4              |
| Nederlagsrörelsen .....                       | 216            |
| Nickby sinnessjukhus .....                    | 92, 95, 98 366 |
| Nybyggnader, avsynade .....                   | 27—31          |
| "    "    "    se även .....                  | 1921 50—59     |



|  | Siv.          |
|--|---------------|
| Syypääkki tuomitut henkilöt                                      | 154—156       |
| Syntyneet henkilöt   | 156, 163—165  |
| Sähkölaitoksen ja kaman sähkövirran kulutus                      | 179           |
| " johtoverkko  | 177           |
| " pääoma-arvo  | 180           |
| " tulot ja menot   | 181           |
| " työpalkat  | 286—293       |
| Sähkölaitos, liittymisen määrä                                   | 178           |
| Sähkösanomanvaihto sähkölennätintuontorisja                      | 247           |
| Säännöstely, tarveaineiden                                       | 1921 317—319  |
| Säästöpankit   | 252—257       |
| Sääsuhteet   | 4             |
| Sörnäsin sairastupa  | 1910 135      |
| Saideteollisuus-testustoulu                                      | 138, 377      |
| " katso myös   | 1920 221      |
| Takavarikoitu alkoholi   | 163           |
| Talutusvarasto, yleinen  | 216           |
| Taloustunnat asutuisja huoneistoisja                             | 24—26         |
| " " " katso myös   | 1920 70—76    |
| Tapaturmat, vaitioteliikenteen aiheuttamat                       | 246           |
| " työssä sattuneet   | 278—285       |
| Tarkastukset ja tulitukset, terveyspoliisijn toimittamat         | 1920 182, 183 |
| " käsitöilylaitteiden ja työpajttain                             | 268           |
| Taubintapaukset, aluelääkärien hoitamat                          | 89, 90        |
| " ilmoitetut akuuttiset  | 84—88         |
| " weneeriset   | 85—87         |
| " katso myös   | 1920 164      |
| Tawaraliikenne rautatieasemilla määrät ja lähetyspaikkain mukaan | 230—237       |
| " tawaralajien mukaan  | 226—237       |
| " yleiskatkaus   | 224           |
| Teatterien amustukset  | 377           |
| Tehtaat ja käsitöilylaitteet, tarkastetut                        | 268           |
| " käydetty moottorit y. m.                                       | 196, 197      |
| " omistajan mukaan   | 190, 194      |
| " tuotannon arvo   | 182—191, 194  |
| " työn keskeytykset  | 197           |
| " työntekijät  | 182—195       |
| " työpajkat  | 190—194       |
| " työpajkat  | 182—191       |
| Teknillinen korkeakoulu  | 135           |
| Teknilliset laitokset, tulot ja menot                            | 180           |
| " " katso myös Raasalaitos, Sähkölaitos ja Westjohtolaitos.      |               |
| Teknista lähtöwerkki   | 138, 377      |
| " katso myös   | 1920 218      |
| Telefonihdistökyjen jäsenet ja wuokratilaajat                    | 251           |
| " telefoniwerkko   | 251           |
| Teollisuus, katso Tehtaat ja Käsitöilylaitteet.                  |               |
| Teollisuuskoulu  | 138, 377      |
| " katso myös   | 1920 219      |
| Teollisuuslaitteet, luku   | 194           |
| Terveydenhoitotutkimukset  | 104—106       |
| Terveydenhoitomienot, kaupungin                                  | 368           |
| Terveydenhoitotarkoitukset, amustetut                            | 376, 377      |
| Terveyspoliisijn toiminta  | 1920 182, 183 |
| Terveysuimisto weneeristen tautien wastustamista warten          | 103, 368      |
| Teurastuslaitos, lihantarkastus siellä                           | 1919 200      |
| Todellinen wäestö, katso Wäestö.                                 |               |

|  | Sid.          |
|--|---------------|
| Nybyggnader 1900—10                                    | 1910 33       |
| Nämnden för arbetarangelägenheter                      | 1913 238      |
| " " " se även Rätts-hjälpsbyrån.                       |               |
| Näringsanmälningar                                     | 202           |
| Nöjesskatt   | 1922 332      |
| Obligationer, på börsen sålda                          | 266           |
| Obligationslån, stadens                                | 380—385       |
| Olycksfall i arbetet                                   | 278—285       |
| Olyckshändelser, av spärwägstrafiken förorsakade       | 246           |
| Operan, understöd åt                                   | 378           |
| Orkester, stadens                                      | 137           |
| Ostransoneringen                                       | 1920 423, 425 |
| Oäkta barn, antal födda                                | 63, 67        |
| " " dödlighet  | 63, 70—73     |
| " " under barnskyddsnämndens kontroll stående          | 122           |
| Pantlänarörelsen                                       | 258—263       |
| Parker och skväer, antal                               | 9             |
| " " areal  | 8             |
| Pass, å polisnrättningen viserade                      | 166           |
| Passagerartrafiken å järnwägstationerna                | 238—242       |
| Passexpeditionen vid polisnrättningen                  | 166           |
| Pensions- och understödsnrättning, handels-societetens | 1919 428      |
| " pensionskassor för arbetare m. fl.                   | 274           |
| Pippingskölds asyl                                     | 123           |
| Planteringsarna  | 1920 548      |
| Polikliniken för tuberkulösa                           | 100, 367      |
| Polikliniker, understöd för                            | 375           |
| Poliklinikernas verksamhet                             | 94, 100, 101  |
| Polisens verksamhet                                    | 159—166       |
| Polisnrättningen, detektiva avdelningen                | 159, 160      |
| " passexpeditionen                                     | 166           |
| " polispersonalen                                      | 159           |
| " utgifter   | 159           |
| Polytekniska institutet                                | 1914 201      |
| Postanstalterna  | 248—249       |
| Postsparbanken, rörelsen vid                           | 257           |
| Prenumererade tidningar, genom postverket              | 249           |
| Prostitutionen   | 103           |
| Protesterade växlar                                    | 268           |
| Prämar, i staden hemmahörande                          | 218           |
| Ransoning av förnödenheter                             | 1921 317—319  |
| Renhållningsverket, arbetare, antal och löner          | 286—293       |
| " " " medelav-löning                                   | 1921 331, 332 |
| " " " verksamheten vid                                 | 170           |
| Resande, anmälda                                       | 243           |
| " vid järnwägstationerna                               | 238—242       |
| Resentyg, av polisen utfärdade                         | 166           |
| Riksdagsbiblioteket                                    | 148           |
| Riksdagswal  | 305—310       |
| Rum, enligt bostadsräkningen 1920 15, 16, 20—23        |               |
| " " " se även  |               |
| " " " 1922 21—23                                       |               |
| " " " 1919... 1920 51—77                               |               |
| " " byggnadsräkningen 1910 1913 48, 50—53, 55, 56      |               |
| " " " 1900 1909 42—51                                  |               |





|  | Sim.                               | Slid.    |
|--|------------------------------------|----------|
| Wefijohtolaitoksen pääoma-arvo                 | 173                                |          |
| " tulot ja menot                               | 180                                |          |
| " työntekijät sekä heidän tunti-               | 1921 333                           |          |
| " palkanpa                                     | 286—293                            |          |
| " työpalkat                                    | 170, 171                           |          |
| " wedennosto                                   | 172                                |          |
| Wefijohtotyöpajan tulot ja menot               | 172                                |          |
| Wefijohtoweden bakteripitoisuus                | 171                                |          |
| " kulutus                                      | 11, 12                             |          |
| Wiemäritanawat                                 | 1920 31—39                         |          |
| " katso myös                                   | 210                                |          |
| Wienti koto maan wientiin werraten             | 1920 334                           |          |
| " puutawaran                                   | 206                                |          |
| " tawaratyhmittäin                             | 212                                |          |
| " tärkeimpien tawarain                         | 53—56                              |          |
| Wihityt  | 1921 315                           |          |
| Wihjan kulutus                                 | 1920 421, 425                      |          |
| Woin säännöstely                               | 1919 489, 490                      |          |
| Woittowarat, annisteluosakeyhtiön              | 1911 54—59 1920 52—53              |          |
| Wuotrat  | 1908 72—75                         |          |
| " työväen 1900                                 | 42                                 |          |
| Wäenlastut, wäkiluku niiden mukaan             | 62, 67, 80                         |          |
| Wäenliäns                                      | 35—37                              |          |
| Wäestö, hentitirjoisa olewa                    | 40                                 |          |
| " kaupungin läheisyydessä olewien asu-         | 51—53                              |          |
| " tustelutuksen                                | 1900 1911                          |          |
| " kirkonkirjoisa olewa                         | 49—95                              |          |
| " todellinen, ammattiryhmittäin                | 1910 1919                          |          |
| " "  | 118—124                            |          |
| " "  | 1920 48—50                         |          |
| " "  | katso myös                         |          |
| " "  | 1923 45—57                         |          |
| " "  | iän mukaan 1922 44—47,             |          |
| " "  | 50, 52, 54                         |          |
| " "  | ja kaupungissa asuwa . . . 38, 42  |          |
| " "  | katso                              |          |
| " "  | 1909 60—66                         |          |
| " "  | kaupunginofittain . . . 38, 42, 44 |          |
| " "  | katso myös                         |          |
| " "  | 1922 42                            |          |
| " "  | kielen mukaan . . . 44—46          |          |
| " "  | katso myös                         |          |
| " "  | 1922 50—52                         |          |
| " "  | ruumiin- ja mielenwifojen          |          |
| " "  | waiwaama . . . 1909 74             |          |
| " "  | ryhmitettyinä ammatissa toi-       |          |
| " "  | miwiin, näiden omaisiin y. m.      |          |
| " "  | fiwiilijäädyin mukaan 1922 45, 48  |          |
| " "  | fiwistysmäärän muk. . . 45, 46     |          |
| " "  | katso myös                         |          |
| " "  | 1922 53—57, 59                     |          |
| " "  | fyntymäpöitän mukaan 1922 43       |          |
| " "  | ulkomaalainen . . . 1919 125       |          |
| " "  | uskontokuntain mukaan 1922 61      |          |
| " "  | 1910, katso myös 1919 96—125       |          |
| Wähittäismyyntipaikat, wätijuomain             | 1915 437                           |          |
| Wähittäismyyntiyhtiön woittowarat              | 1919 489                           |          |
| Wätijuomain annistelu                          | 1919 489                           |          |
| " annistelupaikat                              | 1915 438, 439                      |          |
| " vähittäiskauppa                              | 1919 488                           |          |
| " vähittäismyyntipaikat                        | 1915 437                           |          |
| Wätijuomaweroja                                | 1919 517                           |          |
| Tomter, areal                                  |                                    | 8        |
| " av staden disponerade                        |                                    | 13       |
| " utarrenderade                                | 1919                               | 39       |
| Torg och andra öppna platser, antal            |                                    | 9        |
| " areal  |                                    | 8        |
| Trafikavgifter, debiterade                     |                                    | 364      |
| Trångboddhet                                   | 1920 66—69                         |          |
| Trävaruexport                                  | 1920                               | 334      |
| Tuberkulösa, polikliniken för                  |                                    | 100, 368 |
| Tulluppbörd                                    |                                    | 210, 215 |
| Työväen säästöpankki                           |                                    | 251—257  |
| Töölön työläisten kauppaosakeyhtiö             | 1920                               | 313      |
| Understödsringar, arbetarnas                   |                                    | 276      |
| Understödstagare, fattigvårdens                | 107—113                            |          |
| Undervisningsändamål, fonder för               |                                    | 387      |
| " stadens kostnader för                        |                                    | 373      |
| Universitetet, antal studerande vid            |                                    | 136      |
| " lärpersonalen vid                            |                                    | 137      |
| Universitetets allmänna bibliotek              |                                    | 148      |
| Uppböörden vid tullkammaren                    |                                    | 210, 215 |
| Uppfostringsanstalter                          | 120—122, 370—372                   |          |
| Uppfostringsnämnden, se Barnskyddsnämnden      |                                    |          |
| Upplag, allmänt, rörelsen å                    |                                    | 216      |
| Uptagningshemmet för gossar                    |                                    | 122      |
| Utackorderade barn                             |                                    | 116      |
| Utflyttade efter flyttningssorter              |                                    | 78       |
| " ålder  | 1924                               | 82       |
| " församlingswis                               |                                    | 76       |
| " månadswis                                    |                                    | 82       |
| " se även Emigration.                          |                                    |          |
| Utgifter och inkomster, stadens, översikt      | 339, 340                           |          |
| " stadens, jämförda med den fastställda        |                                    |          |
| staten   | 348—363                            |          |
| Utlänningar, i staden wistande                 | 1919                               | 125      |
| Utmuniteringsställen för rusdrycker, antal     | 1915                               | 437      |
| Utskylder, kommunala, avkortning av            |                                    | 378      |
| Utskänkning av spritdrycker                    | 1919                               | 489      |
| Utskänkningsaktiebolagets verksamhet           | 1919                               | 489      |
| Utskänknings- och utmuniteringsbolagens vinst- |                                    |          |
| medel, stadens andel i                         | 1919                               | 489      |
| Utskänkningsställen för rusdrycker, antal      | 1915                               | 438, 439 |
| Utsökningsmål                                  |                                    | 153      |
| Vaccination, offentlig                         |                                    | 106      |
| Val, av borgmästare och rådmän                 |                                    | 315      |
| " elektors-                                    | 305—310                            |          |
| " kommunala                                    | 311—315                            |          |
| " riksdags-                                    | 305—310                            |          |
| Valutabörsen                                   |                                    | 267      |
| Vallgårds länefond                             | 1920                               | 559      |
| Vanda å, islossningen i                        | 1921                               | 8        |
| " vattenståndet i                              | 1921                               | 8        |
| " ås vatten, bakteriehalten i                  |                                    | 172      |
| Warrant  |                                    | 217      |
| Wattenkonsumtion                               |                                    | 171      |
| Wattenledningswattnets bakteriehalt            |                                    | 172      |
| Wattenledningsverkets arbetare samt deras tim- |                                    |          |
| löner  | 1921                               | 333      |
| " arbetslöner vid                              | 286—293                            |          |
| " huvudröret                                   | 1920                               | 285      |
| " inkomster och utgifter                       |                                    | 180      |
| " kapitalvärde                                 |                                    | 173      |
| " wattenuppföring                              | 170, 171                           |          |



## Julkaisujen luettelo.

### A. Helsingin kaupungin tilasto.

- I. **Terveyden- ja sairaanhoito.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema. 1—12. 1910—23.
- II. **Ulkomaan kauppa.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema. 1—9. 1916—24.
- II. **Merentulku.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema. 1—2. 1915—23.
- IV. **Helsingin kaupungin teknilliset laitokset.** Helsingin kaupungin teknillisten laitosten hallituksen julkaisema. 1—9. 1916—24.
- V. **Kaupungin tilit ja tilinpäätös.** Helsingin kaupungin rahatoimikonttorin antama kertomus. 1—9. 1916—24.
- VI. **Opetuslaitokset.** Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema. 1—5. 1916—24.

### B. Helsingin kaupungin tilastollinen vuosikirja.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
5—11. 1909—15.  
12—18. 1919—25.

### C. Kertomus Helsingin kaupungin kunnallishallinnosta.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
21—35. 1908—22.

### D. Helsingin kaupungin kunnallistalenteri.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.

1. 1911.
2. 1914.
3. 1919.
4. 1922.
5. 1924.

### E. Helsingin kaupungin kunnallinen asetuskoelma.

Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1—2. 1923—24.

### F. Helsingin kaupunkia koskevat asetuukset.

Kunnallinen käsikirja. Helsingin kaupungin tilastokonttorin julkaisema.  
1 vihko. 1925.

## Publikationsförteckning.

### A. Helsingfors stads statistik.

- I. **Hälsa- och sjukvård.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor. 1—12. 1910—23.
- II. **Utrikes handel.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor. 1—9. 1916—24.
- III. **Sjöfart.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor. 1—2. 1915—23.
- IV. **Helsingfors stads tekniska verk.** Utgiven av Styrelsen för Helsingfors stads tekniska verk. 1—9. 1916—24.
- V. **Stadens räkenskaper och bokslut.** Utgiven av Helsingfors stads drätselkontor. 1—9. 1916—24.
- VI. **Undervisningsväsen.** Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor. 1—5. 1916—24.

### B. Statistisk årsbok för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
5—11. 1909—15.  
12—18. 1919—25.

### C. Berättelse angående Helsingfors stads kommunalförvaltning.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
21—35. 1908—22.

### D. Kommunalkalender för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.

1. 1911.
2. 1914.
3. 1917.
4. 1920.
5. 1923.
6. 1925.

### E. Kommunal författningssamling för Helsingfors stad.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1—2. 1923—24.

### F. Författningar rörande Helsingfors stad. Kommunal handbok.

Utgiven av Helsingfors stads statistiska kontor.  
1 häftet. 1925.

## Liste des publications.

### A. Statistique de la ville de Helsingfors.

- I. **Statistique sanitaire et médicale.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—12. 1910—1923.
  - II. **Commerce extérieur.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—9. 1916—24.
  - III. **Navigation.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—2. 1915—23.
  - IV. **Services techniques municipaux.** Publié par l'Administration des services techniques municipaux.  
1—9. 1916—24.
  - V. **Comptabilité de la ville.** Publié par l'Administration de la caisse municipale centrale.  
1—9. 1916—24.
  - VI. **Enseignement.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—5. 1916—24.
- B. Annuaire statistique de la ville de Helsingfors.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
5—11. 1909—1915.  
12—18. 1919—25.

**C. Rapport sur l'Administration de la ville.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
21—35. 1908—22.

**D. Almanach municipal de la ville de Helsingfors.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.

1. 1911 (en finnois et suédois).
2. 1914 ( „ „ „ „ ).
3. 1917 ( „ suédois); 1919 (en finnois).
4. 1920 ( „ „ ); 1922 ( „ „ ).
5. 1923 ( „ „ ); 1924 ( „ „ ).
6. 1925 ( „ „ ).

**E. Recueil des lois etc. concernant l'Administration de la ville.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
1—2. 1923—24.

**F. Manuel de lois etc. concernant l'Administration de la ville.** Publié par le Bureau de statistique de la ville de Helsingfors.  
Fasc. 1. 1925.

*Note.* Les publications des séries I, II, III, et VI de la Statistique de la ville de Helsingfors sont munies de rubriques en français; dans l'Annuaire statistique la table des matières est publiée en français. Les publications nommées en premier lieu ainsi que les publications C et D paraissent aussi bien en éditions finnoises que suédoises. La série V de la Statistique de la ville de Helsingfors de même que l'Annuaire sont imprimés en éditions bilingues (en finnois et en suédois).

# Raupunginosat. — Stadsdelarna.

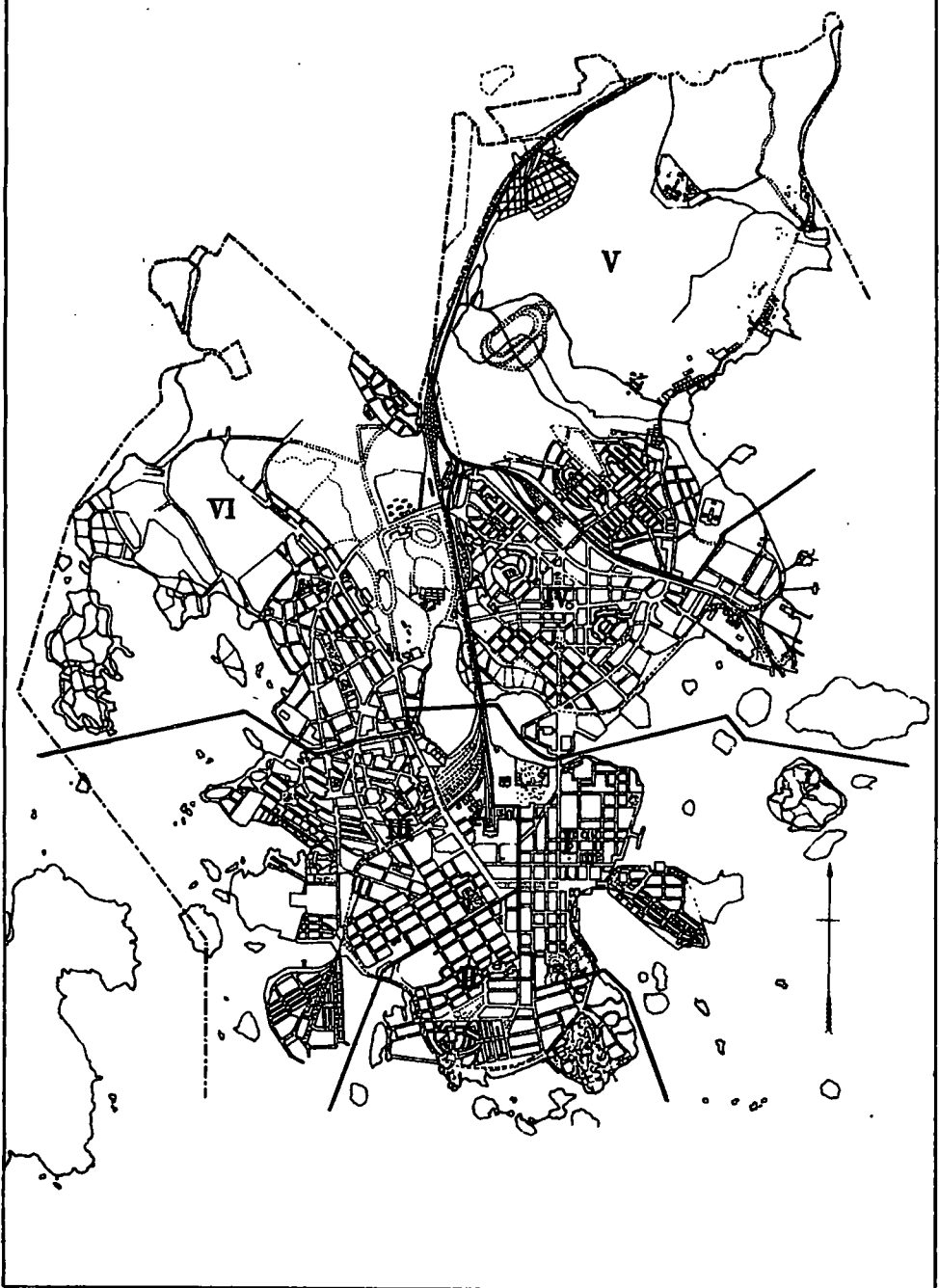
- { Raupunginosan raja.
- { Stadsdelsgräns.
- - - { Raupunklin yhädistetyn alueen raja.
- - - { Gräns för stadens avhysta område.





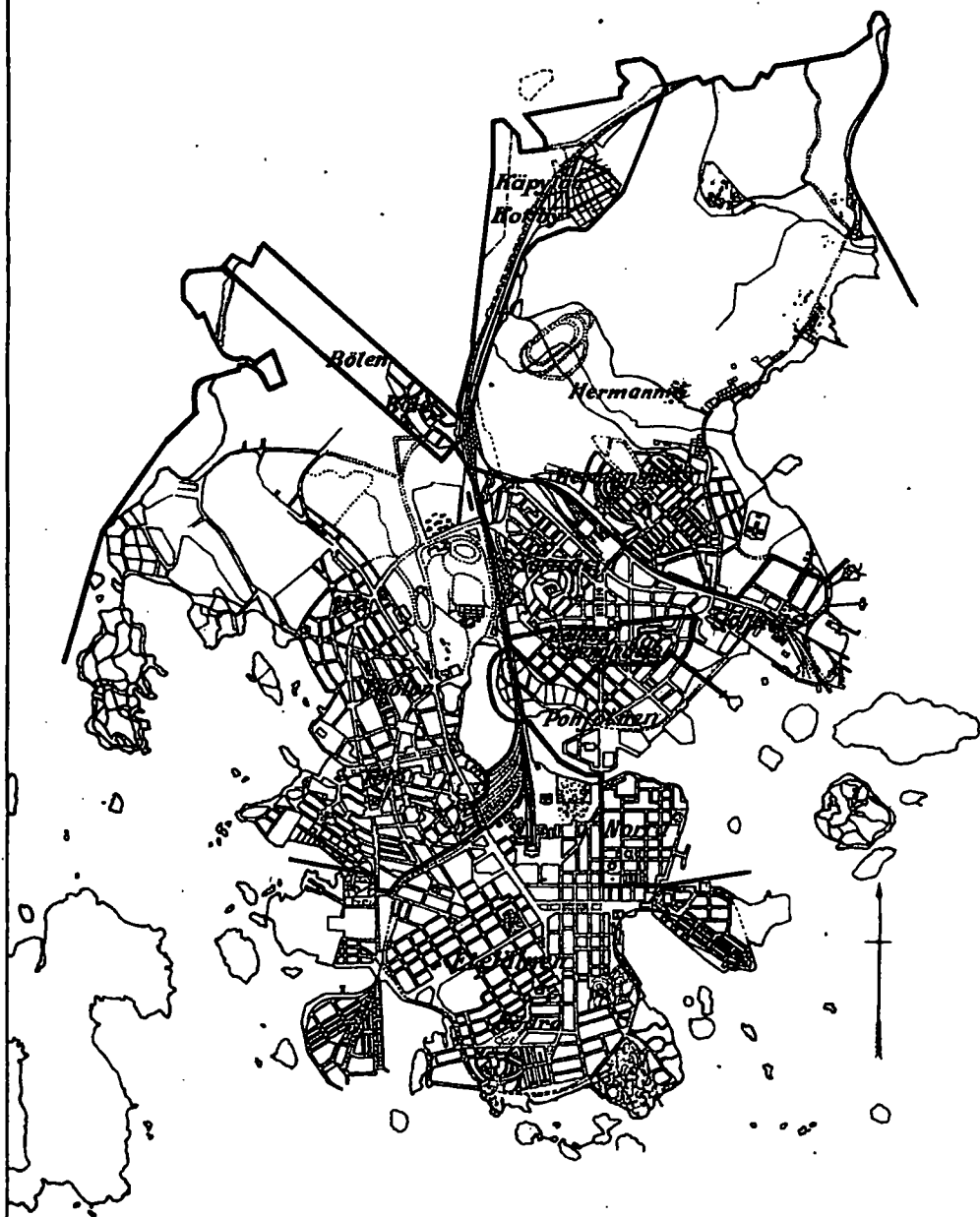
**Pölispiirit. — Polisdistrikten.**

- { Pitin raja.  
Distriktsgräns.
- - - { Raupunktiin yhdistetyn alueen raja.  
Gräns för stadens avhysta område.



**Cääkärialueet. — Läkardistrikten.**

- { Alueen raja.  
Distriktgräns.
- - - { Stadsförentningens gränser.  
Gräns för stadens avhysta område.



**Suomalaiset ja ruotsalaiset seurakunnat.  
Svenska och finska församlingarna.**

- { Seurakunnan raja.  
Församlingsgräns.
- - - { Kaupunkiin yhdistetyn alueen raja.  
Gräns för stadens avhysta område.

